2270 /2793

# BUTTELL OF

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-9' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

BUJULAPARAPARET

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 Կոտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

400446 2 ичелл DIMANCHE 2 MAI 1954

30ቦች ያሀቦት — Թኮት 7359

30° ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

**ህበቦ ՇՐՋԱՆ**, 10ዮች 8ԱՐԻ, ԹԻՒ 2770

UTL HOUSE

## ՄՇՈՒՇԸ ԿԸ ՓԱՐԱՏԻ

Այս տողերը գրած ատեն աչջի առջեւ չունինջ այն յայտարիրը որ ժանրաժաս -նունինչներ կը պարունակէ Հայակինչ Սարսափներու տարեդարձին աշնակատա րունեան ժասին , Մարսեյլի մէջ ։

Հեռագրով խնդրած էին որ հրատարա -կենը. բայց մենք չենք ստացած ։ Թերեւո դում, բայց ստու չտու ստացած . թորուս դուլին հետեւանքով : ԱմՀն պարադայի մՀԼ, չատ ուրախ ենք

Աժե՛ծ պարագույն ժէ՛լ չատ ուրայան հեջ որ տահակատարութեկունի կապետակորպուտ է իրապետ համագրույին դետնի վրայ ։ Ստուգերինը Է՛կ հախաձեռնութելներ առանձնած են երել յաբանուտնութեկանը հույեսը և Արավուհան ։ Առանուհետն ։

Մասնակցողներուն մէջ կր դանուին Օտասակցողերուն մէ՝ կը դտոսերն ըն-ըս չաղաչական կուսակցունինները , Համադրայինը, Երիտասարդական, Հայ -ըննակցական, Բարերործական, Մարդա-կան, Մրաժչատկան, Մչակուիքային , Նախկին Ռազմիկներու , դերիներու եւայլ

ծախվին Ռադմիրիու, դերիներու եւայլ Միուքիեմները։ Հանդէսը տեղի պիտի ունենար ուրրախ դիչեր, իսկ մենջ այս տեղեկութիենները Հաղեցինը էինդչարնի իրիկուն, երը ներթը ոչ միայն տպուած யரு கட சிடிசியம். րին յանձնուած էր։

գին յոմենուում էր։ Ինչոլեն իր տեսնել, երբ կոմեր չուրակ-ոի, կարելի է միացնոլ մակաս կողմել , մեկոի գնելով կահիսակող կարծերները ։ Բարժեչում է Սարսելի օրինակը, և կր մաղիներ որ դառնալ տեսական ։

մասրբեսը որ դառադ տուապաս Տարիներե ի վեր սույե տաերադիութիւ-եր կր տերե Լիոնի ժեք։ Եւ տժեն տարի պատմադետ կր կողմակերպուի համալ -դային դետնի վրայ, ծախաձեռնութետմը Ազգ. Միութեան ։

Փարիզն ալ ջանի մը տարիկ ի վեր փոր-

Փարկոի ալ բանի մը ատրին ի կիր փոր-ձեր իր կատարկ միայնալ ձակատ կաղմե-լու։ Գահախարար թորը Բիւրքացու -Բիւնները հարքուած չեն տակաւին։ Օրինակ, ար տարուած համագային տնակատարուվեննչն երեց օր վերջ, եր-կու շյառանդինական» Միու Բիւններ ա-տահենի համարև այն ապատն չին Միննեա-սի մր ժՀԷ, մասնակցուհետմը 200 - 250 «Նիրերիներ», եւ համագահուհետութենանը հին Հերակեանի մր, Մեսի գրուոր համար հայաստաների Աի ջանի մր գրուոր հատերէ վերջ, հերկայացուցեր են երե -տանին դրկուսած հին չատիանկարներ

ւանէն դրկուած հին չարժանկարներ, պարգելու համար «Դաչնակ մաշգերիսա –

դելու Համար «բալսող»։ ու վայրադութիւնները» ։ որ, այս նոյն Միութնեանց Մարսէյլի մաձիւդերուն անուններն ալ կ'երեւան յայտարարունեան մէջ, իրենց բանա -խօսներով ։

րաստորով ։ Մաղջնենը որ Մարսեյլի արևեր փարատե Փարիդի մշուչը, եւ այսուհետեւ միացեալ ճակատը դառնայ աւանդունիւն, դոնէ Հայաջինջ Սարսափներու տարեղարձին

առթը։ Թչնաժին ոչ Դաչնակ Հարցուց, ոչ ա, Հնչակ, հրը հաթաղանը կը խրէր ժէկուն-

Հերակ, երբ հարտարար դր րրեր «Հայաստերարը ։
Հայն իսկ երբ Պոլսեն աջսարուած փասաարան մր կ՝աղաղակեր Թե ինեչ հակա ասկ է բոլոր կառակցուհեանց եւ կաթի իկ, Թուրբ Հրամահատարը կր պատասհամեր - «Գանի որ հակառակ ևս բոլոր
կուսակցուհեանց, ուրեմն դուն ալ կու «Հասիա ևս» :

սակցագատ ուս է բանավէն կամ « դիրջաւորում » Հայաջինջ Արհաւիրջի տարեղարձին առ -Թիւ՝ կը նչանակէ ոչ Թէ յարդել, այլ նսեմացնել աւելի ջան մէկ միլիոն գոհե -

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

#### **Cบราน4นบ ๆนอยนา**C **Թ**በԻՐՔԻՈՑ ՄԷՋ

ՔՈՒԷԱՐԿՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ԿԱՏԱՐՈՒԻ ԱՑՍՕՐ, ԿԻՐԱԿԻ

Այսօր, կիրակի, 2 Մայիս, տեղի կ'ու -Նենան Թուրգիլո երևափոխանական ընտ -թուքինչները ։ Ինչպես դրած ենջ արդեն, պայրարը շատ սուր Հանդաժահը ստացոծ է երկու դլիաւոր չուտեղներու, Դեժոկրատ փոգլիանոր հասանգարու, թատորատո դու ասկցուքենած եւ Հալգի միջեւ։ Բուոն ընդ Տարումներ տեղի ունեցան վերջին եր-կու չարաքները, երենացրին փանասու դապես Խանքի Ինելների դեմ, որ գանի մր անդամ ընմեն վար առնունցու, երը Տառ

ահղամ ընսեր դար առառացությ.
Գեմակատ վարչապետը, Մենտերես,
որ իրդրում դացած էր ընտրական պայոր իրդրում դացած էր ընտրական պայգային տահերև, ծրապորմի մէր բուռն հաս
մը խոսեցաւ Իսմերի դեմ , «ծուռնայնի»
հուելով երկանին այդ , պետը ւկա տահաըստւ Թէ շերնում տարիեն Թուրջիան3050 միլիոմնոց Ամերիկա մը պիտի դառ հայթ...

Թուրջ թերթերը դարմանադան ուրջ ԹերԹերը գարստում դատաարկեն , պարզելու Համար ընտ-ոն պայթարին ասաստկութիւնը ։ Ա. Եսե Իսմէթ — Ինէօնիւ

րական պույթարիին ասաստվութիլենը: Արայես, ե՛րոնն Քե Ռուեք և՝ Ինեջներ Մարաչ գացած ատեն, կր տեսնուի որ ե-ընջ հոլի գլուխ գլխի կր փոխոսն։ Երբ տասիկանուհետա՝ լուր կուսան, խորակը կ՛ան-նասանայ։ Կը ձևրրակալուի «Րիայն «Են

մեկ հողի, որ կը յայտարարե - Ես հոս հկայ ոչ Թէ Իսմե՛Թը դիմա -գաւրելու , այլ Թաղում կատարելու հա -

գրտը խումանիրքով բնվոտյեի մաչովը դան։

Վրատ խուդարդելով հրդատքը դաչոր «Եր կդ դանձեն …; Նոյն ազրիերին համաձայն, տասնըչինը հարար Դեմոկրատ Թրթուհիներ Տրապա — րակային Ժողով Հր դառնարեր են Ատա — նայի մէջ: «Կարժես հարսանեկան Թափօր մը ըլլաը» ։ Այս առԹիւ ալ կրակոտ ճա խօսուած են «Հալը»ի եւ ԻսմէԹի դէմ ։

իստուած են «Հայք»ի եւ Իսսեք ի դէս ։ Կրսուի Թէ աւելի քան ինը միլիոն ընտրողներ պիտի մասնակցին ջուէարկու-Թեան Նախորդ ընտրու Թիւնդկատարուած էր 1950 Մայիս 14ին, երր Դեմոկրատնե-

եր 1300 Մայրս 13ր», որը Ենեսրյաաներ բլ տասարակցին Հայրը, որ արկարար իր վարեր երկիրը, 27 տարին ի վեր։ Ընդհանուր կարծիրը այն է Մե այս ան-գան ու Գենսիրատ կուսակցումիներ այի-աի չահի, Եկեւ «Հայրջ» արտակարեր գեր իր Մայիէ, միացեալ Շակատ կաղմե – դեր եր Թափե, միացիալ հակատ կազմե -լով զահաղան խմբակցումիևանց հետ եւ դրդուկյով հանրային կարծիւթը։ Այս առա-ջադրումիամ է համաձայնումինան «Եր դրանգած է «ՄիլլեԹ» կուսակցումիևան հետ, վերահաստատելու համար կարդ մր օրենցներ որոնց Էնֆուած էին Մ. Քեժալի օրով։ Դեմոկրատները այնջան վատա՝ կերևան իրենց բաղմանակին վրաւյ որ ամեքն ին առատաւան հեշու այժմէն կը յայտարարեն Թէ Հալջը ասելիջ ունի, ոչ ալ անելիջ »:

Ո՛ր կողմն ալ աղնե, ոչ մէկ փոփո -խունիւն կր նախատեսուի մասնաւորա -պես արտաջին ջաղաջականունեան մէջ։

ԱՆԳԼԻՈՑ Թագուհին Ուկանտա հասնե . լով , Հանդիսաւորապէս կատարեց Նեղոսի նոր ամբարտակին չինուԹիւնը որ արժած է ջոտն միլիոն ոԹերլին։ Ամբարտակը ոչ միայն ելեկարական ուժ ոլիտի հայԹայ -Pt Achummit, mil be Ench, pathalmu

ԵԳԻՊՏՈՍԷՆ հասած վերջին համաձայն, նոր ձերբակալու Թիւններ կը սպասուին :

ապատուրս : ՁԵՂՁՈՒԵՑԱՆ կարդ մր ծիրկներու (սիկսուէք) դիները : «Պալիքօշն ալևաի այլ-ժէ 130 (նախապես 140) , «Ուիջ Էնածը 140 (160) , «Հայ Լայֆ»ի տասնող տուփը՝

## פוווווו סרב סרף שוווווו

#### IF IL 8 1 II 1

Դժբախտարար այս տօնն ալ շատ բան կորսնցուցած է իր վեհութենէն , այլազան ճակատներու բաժնելով աշխատաւոր րազմութ-իւնները ։ Անոր բուն իմաստն էր Աշխատանք

Ազատութիւն։ Այսօր, քաղաքականութեան դեւհրը ա-

արգրության հայարական հե ։ Եւ խորհուրդը դարձած է ռազմախաղ ։ Ամէն երկրի, նոյն իսկ նոյն երկրին մէջ թափօրներ կը սարքուին տարբեր շարժա-ռիթներով: Ցանախ իրարու հետ չափուե-

Մինչդեռ, Մայիս մէկը կոչուած էր ամախմրելու բոլոր աշխատաւորները, համախմբելու բոլոր աշխատաւորները յանուն իրենց իրաւունքներու պաշտպա -

նութեան ։ Թէեւ տարագիր, մեր աշխատաւորներն ալ մասնակցելով Արհեստակցական Միու-թեանց, լայնօրէն կ՚օգտուին բազմազան իրաւունքներէ, որոնք օրէնքի կարգ անցած են արդեն, այս երկրին մեջ եւ այ -

Աշխատանքի հնոց մըն է մեր հայրե – նիքն ալ, տառական իմաստով ։

Բայց, կը պակսի քաղաքական ազատուբայց, վը պակոր թիւնը, որպէս զի իսկապէս դառնայ խ<mark>ա</mark>տաւորներու հայրենիքը, առանց

U.jn հիմնական պակասին հետեւանքով Այդ հիմնական պակասին հետևանքով է որ տարավոր բազմութիւնները ատիպ – ուսած են վարձու տալ իրենց քրաինքը և արիւնը, օտար պաղոտաններու վրայ ։ Երէկ, միամիա երիտասարդներ թուր – քերէնի կը բարգմանէին Աւ խսահակեա– նի արտունքը.

ար արտուսրը։ Մ/ա, «եր տիրտը լիջը դարտ, ցաւ , Օր ու արեւ չաեսանը , Վա'խ «եր կեանըը տեւով անցաւ , Աշխարհից ըստ չիմացանը ։

անջուշտ ռուսերենի ալ թարգմանուած է նոյն հրգը։ Մանաւանդ որ բանաստեղ-ծր Երևւան կը գտնուհ ։ Եւ այսօր, հրբ թափօրներ կը կազմեն

Երեւանի եւ ամբողջ խ . Միութեան մէջ , տարեկան շքերթին եւ շեփորներուն շռին– դը կրնա՞յ խեղդել նոյն հառաչանքը,այս-տեղ եւ ամէն տեղ ·

Ա՛խ, մեր սիրտը լիջը դարտ, ցաւ , Օր ու արեւ չտեսանջ ...

0ր ու արևւ չահսանը ... Ի՞նչ կ'արժէ տոնակատարութիւն մը , հրր ամբողջ ժողովուրդներ կը հեծեն դո-նութեան տակ , արիւն - քրտինք թափելով ՎԱՀԻ

#### ՆՈՐ ፈԱՌԵՐ ԺԸՆԵՒԻ ՄԷՋ ՄՈԼՈԹՈՎ ԱԼ ԿԸ ՅԻՇԵՑՆԻ .-

«U.UhU. U.UhU.Shibbeahi s Zunghe bulgne dud mbehy depubeh fung -Հադրե հրվու ծած անենց գերուեր խոր -Հրդաժողովին Եչ օրուան նիստը։ Գլիա-Հրդ ձառախօսն էր խ . Միութեան արտա -ջին նախարարը , Գ . Մոլոքով , որ մաս-նաւորապէս ծանրացաւ Քորէայի Հարցին եղրակացուց

վրայ եւ հղրակացուց .
— « Սոր՛չերաժողով ը իսկապես իաղա —
դասիրական դործ մր կատարած պիտի ըըլայ , ԵԲ լիսրունի այն սկզրունքը ԵԲ Ատեղ մողովուրսիերը կատարեալ երա ուներ ունին իրենց լուծերու իրենց իրեդիրները ։ Միւս պետումիւմները ժշինեւ
ՙբաւիրուած են օղներու Ասիայիներում՝
իրենց րարեկաժական ֆանդերով » ։
ձատ , որ և և հորս «Երա աստումանես

իրենց բարեկանական Էանջերով » : ձառը որ և է իսուց չէր պարումակեր Հոլկայինի մասին : Մորմեով այս տոնին, ալ բարձակեցու Մ - Նահանդներուն վր -բալ --- « Բարէայի պատերացնը պար -տուղղուհցու գուրսեն և Մ - Նահանդնե-բուն դինուորական թիրա միջնանու -վետմը դ Մ խայնալ Ադրերու դրոչին առի Գալով Մ - Նահանդներու հերկայացու -տենն առատում Ա արել և օտապարու հերկայացու -թիւնր բանիցս հերքուած, այպ պատանու -խութիւնը պարզուած է Խ Միութեան կողմէ, Աղդաժողովին մէջ։ Մ Նահանդները բացէ ի բաց յարձակողական - զի մը բռնած են Չինաստանի ժողովրդակ մը բունած են Չինաստանի ժողովրդական հանրապետութեան դէմ, ազգելով տոք -բողջ կացութեան վրայ, Ասիս, մէջ, Մ. համարերիր դասան են հարմոպա կդ -գին, ենթարկելով Ձանկ Քայ Շէջի իրա -բակցութեան մնացորդեկրուն արրապե -

Printer afrake harmar paparthy of a sadarbandarahan papar sanaker birtanter 242

#### ժበጊባՎԻ ԵԼՔԻՆ ԿԸ ՍՊԱՍԵՆ ԱՆՁԿՈՒԹԵԱՄԲ

Մ. Նահանդներու նախադահը, Այդրն -հաուրը իր չարաթական ասուլիսին - մէջ անգամ մր եւս չեչաեց Թէ ստիպուած են սպասել Ժրնեւի ժողովին եզրակացու ոպասող արուր շոգուրը ոգրազացու Թևան, որևւկ նոր յանձնառութիրւն ստանձնելէ առաջ ։ Այս ուղեգիծը պիտի ատաստութ առույ։ այս տեղագրօր պրարը Հարուհակուն ինչ Քորեայի եւ ին է Ներեր Հինի հանոլեպ : Երբ հայացուցին ին ի հար-կին գինուոր պիտի գրկե՝ Հնգկաչին , պատասխանեց ին խորհրդարանը արտօ

ՄԱՅԻՍ 11 ՏՕՆԻՆ ԱՌԹԻԻ «Ցառաջ»ի շանան օնուար երեն քայո ին արորք իի -

#### LAUF FURNING

Մարտ 26ին, Սավոյի դիւանը կը ստիպուի դանդասագիր ժը ուղղել փոխադարձա -րար, առարկելով իե օրինաւոր չի մանչ րար, առարկելով իկ օրինաւոր չէ հանչ-հար Արտիկանի վարչունիները, և եր յու-դաչ է Արտրանեանի դէմ, որ իրեն յուր-դաչ է Արտրանեանի դէմ, որ իրեն յուր-հումոծ յուննկայի հաշիւները ևւ դրամբ չէ առած 1985 թահուտրեն ի վեր ինչ որ վասահունենան դեղծում է»։ (Պատասիա -հը արուած է արդեն)։ Հանլ Է ալուին իկ չինչհապաշապանու -Բեան» դիման են ... Այս առքեր հեռուցիկ միս ալ Հրասարական են , եմքը անում -հերով, ընդՀ . ժաղով մբ դումարերու հա-հար Մայիս 10ին։ Կինսհանալ իկ արդ անձերկն երկուրը,

ար օ այրո չօրո։ Կ'իմանանը Եէ այդ անձերէն երկուջը, . Պ. Ս. Գայսէրլհան եւ Կ. Իրրանոս – հան, պատասխանելով իրենց ուղղուան Հարցումներուն, յայտարարի են որ «ոչ Թոուցիկչն լո<mark>ւր</mark> ունին, ոչ ալ ժողովչն»: Միեւնոյն ատեն դիմում կատարուած է

կախող . պատուիրակին ։ Կ'արձանադրևն ը ի տեղեկութիւն

չէ ելմաական եւ նիւթական օգնու նած չէ երքասական և հիշխակամ օրծու — քինելի անդին ամոյելը եւ բիշկուց է քանից ապատրած է օր Մ. Նաշնակաները ձոր պատերապել է մ ենչ պիտի չժաննն , ևիի տաշմահագրունիներ։ Թոլլ չաայ, այսինչ ենկ հասերգությամբ պատերապե չայատրութ է Պատասիամելով ժղծեւի ժողովի ժային եղած Հարուժներու, Այդրնհաուրը յայտարարեց Թէ կարելի րացարձակապէս դունացուցիչ համաձայ -նունիւն մը յուսալ համայնավարներուն 46m, աշխարհի ներկայ վիջակին Լոււուգոյի հերը պիտի ըլլար համակեցու-Սեան ձեւ մը դանել։ Թգքակից մը հայ-ցուց Թէ ֆրանսական կառավարութիենը իրապէս ինգրա՞ծ է որ Մ. Նահանգները օդանաւային դործողութինն մր կատա -րեն, Տիկն Պիկնի պահակաղօրջին օդնե -լու համար։ Նախագահը ըստւ Թէ չի կր-

## ԱՌԱՋԻՆ ՇԱՐԺՈՒՄՆԵՐԸ ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՄԻՋ

*ԽՄԲ* .\_\_ Այս հատուածը կ'արտատպենք M07: \_\_ Այս հատուասը գ արտասերու Ռուբենի Յուշհրեն, Վասպուրականի հե-րոսամարտի 39րդ տարեդարձին առթիւ որ Փարիզի մէջ կը տօնուի այսօր, կիրա-կի, մեծ պատրաստութեամբ .\_\_

Հայ ժողովրդի վիճակը ըրտական դրեԹե բացարձակ իշխանուԹեան տկա – ըացուժէն յհտոյ՝ ո է Թե լաւացաւ Վաս – պուրականի մէջ, այլ աւելի եւս ծանրա –

1860 - 70ական Թուականներուն . 2000 - լծադրա խուսադրաստրում , տրե Հնորհիւ հայ դպրոցներու, ուժեղ Թափով սկսաւ տարածուիլ կրթունիիմեր ու ատոր հետեւանջով բարձրանալ հայ ժոակատ տարասութը կրթութրութ ու ասոր Հետևանչով բարձրանալ Հայ ժո-դովրդի դիտակցուժիւնը, Հարստահարու-Թիւններն ու Հալածանջները աւելի ան -Հանդուրժելի դարձան անոր Համար ։

Հոս ու հոն բողոջի արտայայտութիւն -ներ տեղի ունեցան՝ նախապես հոգեւո -րականներու եւ ժողովրդի բարձր խաւի կողժէ։ Կեղրոնական դէմջը անոնց «ՀԷ Վասպուրականի Արծիւ Խրինեան Հայրի Վասպուրականի Արծիւ Խրինեան Հայրի կըն էր, որ Թէևւ ունեցեր էր իր նախորդ-ները, րայց ինջը հղած էր ամէնէն աչջակըս չու գրուները հղած էր ամեներ աշվա ձու հերկայացուցիչը բողոքողներու և և հայ ժողովրդի ինչիսարիտակունինեն ար Բնցնողներու։ Թերևւս ինչի ալ չէր դի – Բնցնողներու։ Թերևւս ինչի այն չեր կե աակցեր յեղափոխութեան այն ելեւէջները որոնջ տեղի ունեցան իրեն սիրելի Վաս որոնը տեղի ունեցան իրեն սիրելի Վաս-պուրականի մէջ եւ կարուեցան իր անու-նին, բայց աղատութիւն եւ մարդկային իրուունջներու մասին իր բարդաններ Կարմեցին ասպայս յեղափոխական չար – Ժումներու հիմը։ Անոր ոյժ կուտային Մ Փորթուդալեանը և կարդ մը ուրիչ ուս րերևը, որոնչ, իրենց պատրաստած տեր ըունարվ, ոչ Թէ խնարտնչի բողոչ կր րարձրացնչին, այլ էինչ իր դնէին իսկա-կան ընրոստացնան եւ յեղափոխական յեղափոխական դալեան՝ յեղափոխական կուսակցու դանարիլ աղգային դիտակցութեան տա-րածման հախա-այրը, իսկ Մ․ Փորթու դալեան՝ յեղափոխական կուսակցու նին մէջ անոր ցանած սերմերէն էր - որ ծլաւ այդ կուսակցունիւնը, որու հիմջին օրու այդ դուսապցություրը, որու օրուջը վրայ յհաագային իրենց չերը դիմ Վաս-պուրականի մէջ դործող միոս կուսակցու-Երևմները։ Փորժուղայիան չէր Տանչնար Վանի ժարարկ յերպահրականները, րայց ասոնը կը Տանչնային դայն .

Մկրան, Փորքուդալհանի աշակերանե ըն ասենվե աշատում, ասենվե մեծը, բանեց՝ Տվան՝ Աետիսիանի Էր, որ կասկացմակերպելը Սրիմեանի եւ Փորքու դալհանի ասորածած դադավարժերուն և
հիմնալիրը Արժենական կուտակցութնեան ։

Incombynether of ne unbeforebyne bebe bed who be been to the me to the bed of the me, may never be a quantification of the hereafted with the period of the hereafted which the hereafted when the hereafted with the hereafte առնց վրայ կ'առելցներ յեղափոխ գործելակերպ եւ նոյնիսկ մարտական ո -գի, որոնդմով օժտած էր իր կուսակցու ւն։ Թիւնը : Այդ էր պատճառը որ դեռ 90ակա՝ Թուականներուն ակիզբներուն , Արժենա -կանուԹիւնը կը ձեռնարկէ մինչ այդՎասուրականի մէջ չաեսնուած տեռորներու ոպանութիւններու եւ իր դաղափարնե– ու սպասութիլեններու եւ ըր դադապարսը ըր տարածելու ու հաևւ Հարստահարու -Թիւնները սանձահարելու Համար կը գիմէ ֆիդիքական ուժի ։ Դեռ եւս 1892 Թուա -Փիպիկական ուժի։ Դեռ եւս 1892 Թուա կանին այդ կուսակցունեան մէջ ծրա գերներ կ'որոշան ջիւրտ աւստապետնե րու դէմ ապստամրելու եւ չարջ մը տե ռորներով կը ջանան ոչնչացնել դանոնջ

... Արժենական կուսակցութիւնը ... Արժենական կուսակցութիւնչը, իր գործումել աշկեհան գլիաւորը վայր ընտրան եր գաղաքը։ Վանի ժատաւորականները հատարարդաներ հետևությանը հետևությանը են են արկայանը հետևությանը հետևությանը այն ու իրանական եր դպրոցական այն անրունդեն որ տարիներու ընկացքին պատրաստունը էր Վանի մէք ։ Գալով պատրաստունը էր Վանի մէք ։ Գալով պատղատաուր չր Վասի մչ : Դալոր Վասպուդակահի դեւդերուն, այնաեց Այս ժենականներու կորք է անհրաժելա այիա-ասեր չէր կասարուած եւ լբքաններու մէջ անոնց կազմակերպութիւնը խիստ ակար էր։ Արայկում Վասպուրականի ջաղաջի եւ դիւդի ժողովուրդը անհամաչափ կեր որով կը պատրաստուհը յհղափոխունեհան դործունեունեան համար . . Մինչ Վանը եւ իր մերձակայքը աղդային դիտակցու -Մեան էին նկած եւ կ՚ուղէին տիրանալ ի րենց մարդկային եւ ջաղաջական իրա -ւունջներուն, մինչ Վանեցին իր այդ իրա\_ exclosherate, Alix Ambajih lip my pime-exclosherate, apamajahan Huma Santung quangunumah te ton hi hah ghiqh ghithera, minghi Quangunumbah dangulangga dime-guah te dibi danand majhan khumi ke umphankhumi difi, quanghankhumi ke damuguman khumi quanguniti, sham di dhumi hip hepuncatahkan Santung mya-guntan quanghanti, mjate minjahan-tant tanphah hip hiphamhum quan Phinip manumumbahan:

Մինչեւ 1894 Թուականը Արժենականնե-0 իսչու 1894 թուականը Արմնականն-րու կողջին կ՝աչխատեր ճանեւ Հնչակենն կուսակցունիենը, չնայած - որ 90ական Թուականներուն - այդ - կուսակցուԹիւնը միակ համատարած եւ ուժեղ կուսակցուորով բուսադրույան ու ուսու որ պուսադրու Թիւմն էր սակայն կապարականի մէջ ա-նոր դերը երկրորդական էր, եւ ատիկա Արմենական կուսակցութեան աշժեղու. -Թեան պատմառով է Հնչակեանները իրենց ներկայացուցիչ Մարտիկի չնորհիւ կրցան որոչ չափով արժատ ձգել եւ հետեւորդներ ունենալ, չաղաքի եւ Վանի չրջակայ գիւ-դերուն մէջ, բայց անոնք եւս իրենց աչ -խատանքի ծանրութեան կեղրոնը ընտրած րատասեր «Իրդակից ըլլալ արժենական կուսակցու Թեան ։

թեան է Հույակեանները ա՛լ աշելի կը խորա -ջնեյն Արժենականներու յեղափոխական ույքն։ Չօղոս եպիսկոպոսը, որ Շակառուկ էր որեւէ բողուրի եւ չարժման ընդակե Քիւրաերու եւ Տանիկներու, եւ կանգնած ւրշրարու - Տատրդանրու, ու դասդատ էր անպայման հնագանդուքենան ահսակէ -տի վրայ, կը սպաննուի անոնց կողմէ ։ Դեռ հին ժամանակներէ սկսած Պօղոս ե-Դենո երս օտոստուպուրը արտու յուրու պիսկ հակադիր ուժ մը հղած էր Խրիմ-հանի, եւ Վանի մէջ դոյունիւն՝ ունեին Պողոսեան եւ Ապողոսեան ուղղունիւններ։

հանի, ևւ Վահի մէկ գորուքիլև՝ ունելին Պօգոսհան ուղղուքիլինի իր Պօգոսհան ուղղուքիլինի ունելը Պօգոսհան ուղղուքիլինի ունելը հրականական ուղղուքիլինի որ կր գոր - ձէր Վասպուրականի ել՝ Հ. 8. Դաւ - հակարուքիլինի էր։ Դեռ Պօական Բուտ - կաններու սիկրդները ան ջարողիչներ կ՛ուղարիկ Վան ։

Առաջին ջարողիչը կը լինի Պետօն։ Դամակցուժեան այս նախակարապետը մինակ էր Վանի մէջ, ում ոչ ոչ դաղափար ունէրԴաչնակցուժեան մասին։ Հնչակեանունիւնը աւելի հին էր, անոր - մաս լսած էին ոմանջ եւ կային նոյն իսկ ան հատներ որոնց վրայ այդ կուսակցութիւտասներ որոնց վրայ այդ կուսակցունիւ-նր կրնար լենուլ եւ ընդլայնել իր շարջե-ջը։ Տարրեր էր Գետոյի վիճակը։ Ան ինչ պիտի ըլյար իր կուսակցունիան չենարո-նր եւ պիտի դործէր կապուբականի ժեջի, դուրի որեւէ անահասկան ժիքոցներէ, ա-ումից ուեւ էկիուն՝ «ովանաւորունեան եւ պաշտպանունիեան ։

Պետոն Վան կուղայ 90 - 92 Թուական ներուն, որպէս բամպակի առեւար իրրեւ մէկը Հազարաւոր առեւարական -ներէ, եւ կը Հիմնէ կտաւի գործարան մը։ Առեւտուրը անոր Հնարաւորութիւն կու տայ ծանօթանալու ժողովուրդի դանապան խաւերուն եւ կարիջներուն, առանց իր գրայ կասկած Հրաւիրելու։ Որպէս դի ա-ւելի լաւ ուսումնասիրէ Երկրի միւս չը -Հանները, ան իր մանածը կտոնել իրեն Հետ եւ կ՝անցնի ՊիՄլիս, ուր ներկելու ծաս ու կանցեր Կիջելիս, ութ հերկերս։ գրոշեր առելի պարգացան էր։ Արագես օրը ցերևնլով էր չոչև Գիելիսի հայ եւ ջիւրա դեւգերը։ Արդ տեղի վիճակը լաւ մը ու — սումաարիրել վերջ, էր վիրադատան Վաև, ուր Սդերգցիներու , բարվանատ — ասև «Ին հանուն եւ և առևունաև» դաս, ուր Սդերդդիները, ու գարադատանայ բայի մէջ խանուխ մը կր բանայ, որպես Վանեցի։ Մասիկեր կր ծանակահայ մաս-հաւորագիս Արմենականներուն հետ, ո – բոնը կ՝ուղեն պայե լեղափոխական դար – ձնել եւ իրենց մէջ առևել։

(Մնացեալը յաջորդով)

ԿԱՐԴԱՑԷ՛Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ՛Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

ACHARAMANA THEIR AND PARTER

#### « կԱՔԱՒԻ ԳԵՐԵԶՄԱՆԱՏՈՒՆԸ »

hurs.— «Ցառաք»ի ընթերցողներուն համար այլեւս ծանօթ անուն մրն է Վ. Անանեան, որ բոլորովին նոր նիւղ մը կը մշակէ Հայաստանի գրական անդաստա նին մէջ։ Արդէն արտատպած ենք զանա -

Այժմ ձեռքի տակ ունենալով իր առաջին հատորը , *Որսորդական պատմուած քներ* , պարրերաբար պիտի ներկայացնենք ուրիչ -պարհրիաբար պրտի ներվայացնում ուրըչ պատկերներ, ուր ձեր առջեւ կը պարզուի նոր աշխարհ մը, Հայաստանի լեռներուն եւ դաշտերուն, վայրի կենդանիներու նը– կարագրութեամր եւ որսորդական ար – կածներով

գաստորող.—

Ջանդւի աջ ափի ժայտերում ամ էն առաւտա տաղ են ասում կալառենրը։ Ապա իջնում են դետը, ֆուր խմում, եւ երբ չորն
թեխում է խարեւում են տարերի գոր
խոսումներում։ Եւ երբ Թաջնում են, չրջապատում այնպիսի մետերային անդորը
հարում, կարծես արդահո՞ւ ինուժինան
այդ հաստուտնում ընդանոր արաթիան
չիսյ։ Մինչդես այդ առաւոր լումինան
մէջ պայրար է դնում կեանգի համար:
Ներբեւում, դետի ափին ժայտերի ան

տերքուուս , դոտը արրս արութը պոկուսած իուշոր ջարերի կոյտեր կան ։ Այդ ջարերի տակ մրափում են օձերը եւ սպասում իրենց որսին ։ Եւ ահա Թէ ինչարդ դարութը տու գրարուտ ու տարթ և հայարևում իրենաց որսին։ Եւ ամա թե ի ինչայես է շորան իր տուրով դայիուծ հրածց և թուն դերնաց՝ Երա դարոցները ժաղաքու է
թում կարաւններին ասրսավամայր են ահում իրենց՝ Տրացանների որսաներով,
խմոց Թոյունները իրենց կհանգը փորհես «
համար խուրենաց իքնում են ասածս թադայութենաց իքնում են ասածս թաժուր են Թախուում իրար վրայ Թափուած
«
հործագարերի» ներցերում , որ ինչջան
կ՛ուդես ապմելի, բարերի տասի խուղարկի ,
ու մի դնով դուրս չեն խուլում, դիտեն,
որ օգում դամիսիուն արագնե կտորակա
Ասիում արդ երկչները մնացին անինաց։
Սակայի փորձառու որսորը գիտե, որ
այդ ջարերի արանցներում է, որ ընու—
Բեան այդ երկչները մնացին և դանունում
կարաների թինց ման են դանում ար
անց չենը հարարակում
կուն մերին.

Այդ մասին ես լսել եմ Ճաթղոանցի մի Այդ ժասին ես լսել եմ Հանդումոց եկ հետ որադրվեց, բայց սեփական փորձով համողուեցի վերջերա։ Երր արտերի եղ – բից կաջուների երամը քեռու դէոյի ցաժ եւ գրիւ եկաւ ասաժս ջարիրի մէջ, ես ի-Հայ դետափ, ծայեցի ջարերի կողմը եւ տեսայ օձեր, որածը կաջուների քիների Հայեստիինից դղաստացել եւ իրենց տուր ու ծակող հայեսոցով գիծում էին շրջա –

երբամին թե քերկուկրրևով արտար մեմ – քաղումնի դէն դի վոնե ասան մոներ բ – հայեն, սևս քիր փրասուղ : ու օակով Հայհամեսկ վորուս չեր չներ –

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ԱՌԹԻՒ

## ԴԱՆԻԷԼ ՎՐԴ-ԶԱՏՈՑԵԱՆ

« Պիտի մեծնաք, պիտի մեծնաք, ու ձեր

ւերակները հայրենի յիչատակարաններու , րերդերու եւ ամրոցներու՝ կորած Նարե – կայ ու Փայխըների լեռներու մէջ։ Տե – ing a. Φurphyloliph phrilipas 42.8 kt - yhlyn lifteddip mann in prapiph duudhi i bhung jungangh duudhi i bhung jungantal quumdig βξ, σ'n purpura iku gheng gungan khagipp quandig fit a the humbibung ihungib ne dibanibiung ihungib ne dibanibiung, ihungib ne dibanibiung, ihungib ne dibanibiung, ihungib ne dibanibiung quancif saulumdul mabungbang unpung gunanch saulumdul mabungbang hungung gunach saulumdul aphap ping jungan jung ծանելու անոր Հանձարեղ ժարի եւ չինա -րար բաղուկի ստեղծագործութիւնները ։ ՊաՀպանողական էին մեր ուսուցիչնե -

րը, երիտասարդ Տիդրան Արրահամեանէն զատ, որ միաժամանակ մեր կառավարիչն գատ, որ միաժամահակ մեր կառավարիչն էր ու մեղ գրտանգի աանողը, Նկատեցինչ որ վարդապետը չուտով մահրմացաւ ա - նոր հետ։ Առանձին կր խոսակցելն եր - կարերին, կամ նատած դանդակատան ան-գուղներու վրայ։ Օր միծ ալ Գ հիգրած գրտանգի ասեն հաւացեց չափահաները ձորակի մը մէջ եւ սկատ, ինդախոխական հոր այն արկիցնել, պատուրերելով որ վանգի բրիափակեն ներս բերգինչ։ Հետ - գծեռել արդերուդ Հատագից Հանագին արագահանական գրտական առանական արագահանական որ գիանգի բրիափակեն ներս բերգինչ։ Հետ - գծեռել արդեկալուց Հայասանիս հանին գատրը բրադատը, գծագ սորվեցուց «Նպատակիս հասնիժ միայն», «Քեղի մեռնիժ , Տիդրան , Տիդ-րան» ։ «Կռուեցէջ աղերջ», «Ահա կ'երրան» ։ « Կռուեցէջ տղերջ», «Ահ Թամ ջաղցրիկ մայրիկ »եւայն։ fluid gungaphy dunphy shoungh: Whomby kep the phosphosphene: Eppe appropriate gazen blatter Eppe angundaghe paran blatthing man haphapat Whonby zon and mangundarhayuh dibaha. Shoundarhayuh dibaha. Shoundarhayuh appendaghen na mundun bepthy Parkhube na mundun bepthy Parkhube na huphapha dha Sommalahap thoulumun, pung quugardad na Sontakh.

Ատեն մր վերջ 9. Տիգրան սկսաւ Հա պատմութիւն ալ սորվեցնել մեղի : րց պատմութիւն ալ օորվեցնել մեդի ։
Եւ երբ աշելի խմարմատ դարձան», պատ ժեց ժեղ փառաւող դրուացներ խեղափո – խականներու կոիշներէն։ Ինչ խանդով ու հատարթըութենամբ մահի կիրելին», Թոլած խաղծ ու դրոսանբը։ Ալ ծանօկ է-ինչ անուներուն անմաշներ Աւնոկան, Եչ, Պետոյի, Մարտիկի, Տէրոյեանի, Վարդանի, Նիկոլ Դումանի, Թաβուլի , Սերոր փաչայի եւ չատ ուրիչներու ։ Ա – նոնց վեհ նպատակներուն - եւ կատարած դործերուն ։ Ներչնչող էր, մասնաւորա – գործերում» ենրչերդ էր, մասնաւորա -պես, փառանեղ գրուարը ձկունցել ար-դերջծի , «Փոջրիկ հերսոի», հայիւ 16 ապրեկան «Ամմուտնայի կարին Մարտի — թուհ», հերսարար ինկում Վորաբեսում հի ձահեղ կուռին մէջ, թեոլյով մեզ անուն և առան « յիչատակ բարի »:

Մ.յն դժրախա օրը, երբ փակուեցաւ որրանոցը, աղի արտասունչով բաժնուհ -ցանջ մեր այս Թանկագին ուսուցչէն : Ե ցանը ձեր այս Թանկագին ուսուցչեն։ Ե-բախայի պես կարտասուել ինքն այլ հը-բաժելաի հիրմ համարդիներով Թբնելով ձեր հակատները։ Քանի մր տարի Վերջ «անդիպնայի իրեն բաղարին մէջ հար-բիկ խանուք մը բացած էր Արարուց հը-բաղարակի վբայ։ Բայց «ծիզրան վար-հայաւ։ Յիչից այն հրվանի օրերը, եւ պատմեց Սէ Դանիել վարդապետի բաջա-կուշինամին էր միայի որ համարահակած էր փորաիրական աշխատանը կատարել ձեր «Հերափոխական աշխատանը կատարել էր չիպավակական աշխատանը կատարկ մեր մէջ այդ վասնալութը չբրակին ։ Եւ Բէ Արսեծ վարդապետ փորձած էր պաչ-ածնեծ ձեռացծել դինջ, րայց հահել վար-դապետի լուսե ընդդինունիներ և լարա փոխունիհան վախը ստիպած էին դայն ըս-

ւռել ։ (Այս այն « Տիդրան վարժապետն » Է որ , Ապրիլեան Հերոսամարտին , մահր

աչը առած , միս մինակ , խիզախօրէն խոայջ առած, միս մինակ, իրկայիօրէն իստ-յացու եւ հրդեհց մեր Արարուց ոստի -կանական դիրջը՝ արժանանալով բոլորի հրացումին, Ձինուորական Մարժնի «Քա-ջուքիան չջանչանին» եւ «Անվեհեր հր -միր » տիսոլոսին ): Այսպես, Գանիել վարդադետի ֆոն -ձեռա համածումի

ջերով ստեղծուած այս ազգաչունչ մ*ե* նոլորտին չնորհիւ, Նարեկի Ջանչեան ոլ րանոցը դարձաւ ոչ միայն վառարան մը լոյսի, այլեւ ներչնչարան մը ազգային —

ը որի, այլիս ծերբեջարան մը ազդային — դեղամոխանանի դարականիկոււ : Դատինիկրներկա չատեր, որոնք չհատի Ադքեամարի քենական գոլրացը "մանելով հասուհացան, ու Լեոնապարի մէջ յայանի նրան իրենց դեղամոխական ու հանրային գործուհերգինամբ, իրինց առաջին ձեր — Հելումը ստացած էին այս «Մնոլորային «Հումը ստացած էին այս «Մնոլորային

Անոնցմ է յիչատակութեան արժանի են Չաթոյեան Միհրան, Շատախցի Արժահաւոր գաւակը յայանի հայդուկ Չախոյի։ Միհրան՝ ատեն մը ուսուցչու – Թիւն ընևլէ վերջ, հետեւեցաւ իր ջաջարի

թուուցիկ խումբ մը կազմեց ու հարուա– եց ասպատակող, ոնրադործ Քիւրտերը թուուցից թուսբ որ դազասց ու չարուա-ծեց ասպատակող, ոճրադործ Քիւրտերը մեծ սարրատի տարածելով ։ Եղաւ Ռչ-աունեաց դաւառի Հ․ Յ․ Դ․ Կոմիտէի ան-դամ ու ամէնջէն սիրուած դործիչ ։

ՂԱԶԱՐ ՆԵՐԿԱՐԱՐԵԱՆ (Tmp.)

րաժանչ դի դանդիր ժանահուբքով ասաճ բinagory of dangolfs amaginating many be-fun: they grap beaux, by me physics prog-fy be hefelen legans again pud ff non-board, but mere wighten buspart fils neight glowing: bu quelon muchud, angu pud of mought glerqui fr, on fifth his big-fundi fr, pung papanghib azungene-filic zampèndy find de yammanting m-ann't y ghand ging he mumumuhuhtung.

In "mumuhuh dhaha dun dhibhud" 46.

ես : բացաւս դչալի իր հարտակակչար ։
Ես : բացանս վերկց վար ժեկհած՝ Հե –
տեւուտ՝ էի հրա չարժում հերին . ի՞նչ կայ
հրա դենաց . բացի լերկ քարևրից ոչինչ
չիմ տեւնում ։

չեմ առևում ։ Եւ այն պահին, երը նա լարուեց եւ ա – ռաջ ցատկեց, սկատեցի ջարին հպուած եւ օձի հայհացջից հիպնոսացած կաջաւին ։ Մինչ ես նչան կը բռներ որսիս՝ օձը իր

օպ հարցուց գարտապատ կաքաւրս : Միջել ես Հայա կարարա : Արջան կարակեր արական օգե իր լայն կարկի արագայի եւ ևս Հրա - գանա և արագեցի ու սիսեցի դվանգի դվանգի։ Ինձ հետագրգրում էր, Իե այդ օձա ինչպես տիրակ կուլ տաս իրենից 4-5 անդամ հարագայի և դլարական իր հետալ արագահից օգե չի՝ կոնդրուն: Պարգունց, որ ես ի դուր եմ «անհան-դատանում», ամեջնից տուսի, օձե դլունը արադ մեծցալ», օգե մեջը այլանդակունց , այլերից տուսի, օգե դլունը կարձա կարար հետայան իրարից։ Գլիի մասերը կարձես կարար ենա միացան էին դետինում, որ կարձու ի կարա չեա միացան էին դետինում, որ կարձու ի կարձու ի կարձուն իրական անհերուն կարձին կարձույ և կարձես ի կարձես իրա հարարին իսային ձևուր։ Ապա մի ահարարին կարգ դայաս օձի վղին եւ երեւում էր, Իք ին ու առաջիանից և հա կուս այն իր որ կույն իր որ առաջանանում է հա կուս այն իր որ կույն առաջանանում է հա կուս այն իր որ կույն և հա կուս այն իր որ կույն որ հա հանագահ և հա կուս այն իր հա հարցին հա հայան այն հա հայան և հայան այն հա հայան այն իր հայան իր որ կույն հայան և հայան այն հա հայան այն հայան այն հա հայան այն հա հայան այն հայան առաջան հա հայան իր հայան հայան հայան այն հայան յացաւ օձի վգին եւ երեւում էր, վե ինչ և ատեկանարվ է նա կուլ ատալիա իր որպը։ Երբ կաջաւն անցաւ որկորից ղէպի ստա-մոջաբ, օձի դլուհը նորից իր նախկին մորմաբահանը ընդունեց: Քարին հասաժ ես նայում էի օձի փորի մեծ — ուռուցիկ կապին, որը դանդաղ առաջ էր գնում

Երբ կաջաւը հասաւ բուն ստաժոջոր Հը ժի պահ ժնաց անչարժ եւ - Թժրեց Ապա ջիչ յետոյ առաջ դնաց, փաթաթ -ուեց սեպի նման մի սուր ջարի եւ մկան ունց ասար հասա մի տուր քարը և մղան-ծերը լարկելով իր փորի և ուռուցիկը սկսեց հղել այդ քարին։ Նրա այդ արարջից ես հասկացայ, որ իր չծամուտծ, կրլա կերը ասամուցսի հերսում Թարում – փարկա – ցծում, մարսելի է դարձնում – «հասին»

Բայց ես , ի հարկէ , այնջան միամիա չէի , որ Թողնէի կաջաւներին յշշոտող այդ զգուելի սողունը հանդիսա մարսի իր աւարը, նշան բռնեցի նրա տափակ գլիկն ulligh .

ու վրակացը ... Այդ օրես այդ ջարերի մեջ ես նորից որսի վրայ ցատկելու պատրաստ օձերի հանդի-պեցի եւ նորից տեսայ, թե ինչպես Թռչե-

լու եւ աղատուելու փորձ չեն անում ։ Ես հասկացայ, Թէ ինչո՞ւ այդ վայրը տեղացիները անուանում են «կաթաւի դե-

#### ինջուս են ՁեշևՓՈՒՈՒՄ ՎԱՅՐԻ ԱՅԾԵՐԸ

Արմաչ գիւղից վերեւը, ուղիղ Արարատ լհռան դիմաց ժայռապատ ըլուրներ կան։ Երեկոյեան դէմ՝ որսից վերադառնալիս իջնում էի այդ բլուրներով ։ Արեւն արդէն մայր է մաել

րերում խասանում էր աղջամուղջը:

ha ahang daph of hen hand p ubuy ժայռերով մի լեռնամատ կայ ։ Նոտել նա յում եմ այդ ժայռերին ։ Նրանց ատամնա ւոր կատարները այնջան պարզ են գծա -

ուր կատարձերը այնքան պարզ են գծա – դրուած բացկապոյա երկերի ֆոնին որ այր կատարձերին հատած արծիւները այ-գիս մի մի մարդու չափ են երեւում ։ Քանի աղջանութքը Բածձրանում է , այնքան ձորը խորհ է Թուում , իսկ դիմա-ցիս ժարսերը կարծ ես բարձրանում , մը – ռալլում , առաւոր են պառծում ։ Գիտեմ որ այդ ժամին վայրի կենդանի-ները դուրս են դային իրենց Թաջատայձև– լեց՝ չուր խնվուռ , արտելու , իսկ որ

արը դուրս որ պրտ գրույց բայքարդութ բեց՝ Դուր խներու, արածերու, իսի դա – դանները՝ իրենցից Թոլիր են ըշտանրու: Սպասում եմ՝ հայիացար դիքացիս լեա-նամատի ասամեաւոր կատաբերիրն լեու-ծամատը վերեւից, Արվ արիր իջնում է դէպի Արժաշ, դէպի Արաբատնան դաչուը։

անկարծ դիմացիս ամենարարձր կա ասին սեպ չարի ետեւից, երկնչի պարզ ֆոնին մի գոլդ եղջերուներ դծադրուե ցին։ Քարայծ է : Անչարժ նայում է ինձ։ դիւնըներին են սպասում ։ Գնաց «հաղոր ւ» իր տեսածը:

Քիչ յետոյ ետ եկաւ ընկերներին հետ միասին։ Լեռնամատի վերին մասի կա միասին։ Լևոհամատ վերին մասի կա — տարները լգուեցին եղկիրաւոր դրուիս-ըսվ։ Անչարժ եւ ուլադիր հայում են ինձ, ուղում են որուիլ որոս"ըս եմ, ին անվը-հաս մարդ, ի՞նչ մասուրումիւն ունիմ ես, հո վատևոլ չկա"յ ինձանից:

Յանկարծ բոլոր դլուխները չջացան , միայն մէկ չարայծ մնաց օրը ժայռի ա-տամների ետեւից վիզը բարձր պահած դունչը առաջ մեկնած , դղձն Տոկում էր դունչը առաջ մեկնած, դգոն չոկում էր ինձ չլինի Թէ տեղիցո վեր կենամ , ինչ որ վտանդաւոր բաներ ձեռնարկեմ կամ դաղ-տադողի անցնիմ ձորն ու մօտենամ իր ընկերներին:

ըաղորադրա։ Բայց ո՞ւբ դեսացին ընկերները։ Ես Հա-ժողուսած էի որ երսանը լերան միշտ երևոսով ցած են իմիսում: Եւ իրձը պահակ բարև-ծից մոտ հարիւր սեկեր ծերջեւ, լեռետ -մատի քիկոնձչից մի չանի դլուշիներ երև-տային իկոնձչից մի չանի դլուշիներ ևրև-տային: էլի անչարժ ինձ են հայում։ Ապա ւում պահակ կայ, վերեւի «դիտողը» ցատկեց եւ նոյնպէս անհետացաւ։ ցասության հարագեր առուսապան։ Իրը։ անց նրա գլունը երեւաց այս նոր պահա-կից մօտ հարիւը մենիր ներջեւ, ժայրի ա-րանջից։ ՀԷնց նա ընդունեց իր նոր «պոս-«դիտողը», հա ցատկեց եւ նոյնպէ, տացաւ։ Քիչ անց դլուխները երեւա. բեռնամատի ներջեւում, հորիզոնլ be unjungtu լին լեռնամատի Supposite ցրա լուսաստար աղբյունում, որը լ.թ. վրայ, որից ամանիջապես յետույ վերին պահակը Թողեց, իր «պոստը» եւ ցած ի -ջաւ լեռան միշս երեսով ։

շատ ըստա արտող : Արագես հերքերվ պահակ կանգնելով ու հերքերվ հսկելով ինձ քարայծերի խումերը անգնաս տեղափոխունին կատարեց ինդ — նաժատի գերեց մինչեւ նրա շաներըն անհատարա, ձորում : Վ. ԱՆԱՆԵՍՆ

#### ԱՊՐԻԼԵԱՆ ՍԳԱՏՕՆԸ **ՎԻԷ ՆՆԱՅԻ ՄԷՋ**

ՎԻԷՆԵԱ, 26 Ապրիլ (Յառաջ) — Երէկ, կիրակի, 25 Ապրիլ, Վիէննայի Ադդ. Տան մէջ պատչան չութով տեղի ունեցաւ 1915ի Ծամատահիրու Ադատոնդ դաղումին եւ Միլիկարևան Միարանութիան գործակ –

ցութաարը։ Յուղիչ էր ՀոգեՀանդիստը որ կատար – ունցաւ մատրան մէջ դետեղուած յիչա – տակարանին առջևւ։ Կը պլպլային երկու մոմեր եւ ծաղկեփունջ մը կը դարդարէր

պարզ սեղանը ։ Գաղութիս Հոդեւոր Հովիւը կատարելով Դաղութիա չողուոր չովրեը կատարալող Համոլիսութեան բացումը, մախ՝ ծանօ -Թացուց երջանկայիչատակ Տ.Սահակ կա-Թողիկոս Խապայեանի Հալէպի Ս. Քա -ռասնից Մանկանց եկեղեցւոյ Թիւ 133 ձեուսարիր ծառվատը սիղությունը իրը 155 ծա-յուղիչ մէկ վկայութիւնը, դրուած այդ օ-րերուն, Եղևոնի անմիջական աղդեցու թեան տակ ։

աստում ...

Յետոյ Հրաւիրեց բանախօսելու Հ . Ներ\_
սէս վրգ. Ակնձետնը, որ ակնարկ մը նե –
տելով Հայ Ազգի կրած Էարդերուն վրայ,
ի վերեւ Հանեց Թչնամիներու անդօրու – րը։Եւ վերջացուց իր իսօսբերը յոյս յայա– չնելով Թէ պիտի դայ անպայման վերա – ծնուԹեան օրը ։

Գեղարուեստական բաժնին մեջ Օր. ւթրվ Ծովհաննկոհան մեծ յաջողու -թեամբ արտասանեց Ահարոնհանի «Ուխ -աաւորը» եւ Թումանհանի «Լուսաւոսհ կանքին» ատուգրը» ու թումանանանը Հլուսաւորը և կանիկոչը, ի լայա լերելով բարձր ար ար գունակուքիւն ։ Նոյերան յաքող արտա սանուքիւն վր կատարեց Պ. Ամունս Վար-գանեան, Գ. Վարուժանի « Կարօտի նա մակ չը ։ Պ. Կարո Տոնիկեան՝ Սիաժանքո-ն « Հատեն և» յի «Հարսին երագ»ը, անդամ մը եւս յու դեց ներկաները ։ Բեմադրիչ Պ. Երուանդ Մանարեան,

Ինս ադրիչ Գ. օրուասը — ստարուտ , մեր հաւաջոլիներու փնտուռւոմ արուևս — տաղէտը, ընդհանուր խանդավառութեան մէջ արտասանեց Թումանեանեն — երկու կտորներ՝ «Տրամութեան Սադմոսներից » եւ «Երկու Հայրեր», անդամ մըն ալ տատելով Թէ պարոնը օժտուած է դերա – սանական ճչմարիտ կոչումով եւ դիտէ իր տաղանդով հմայել ունկնդիրները

Հոդեւոր հովիւին փակման խօսջերը կրակոտ կոչ մըն էին մասնաւորապէս ուղղուած նոր սերունդին , որպէսդի չենթար-կուի օտարացման ու այլասերման վտան-

Ներկաները որոնը բազմութեամբ լե gargus blis du wie hu աուռը, բաժնունց ոսպաւորութեամբ, այս տարի ալ արժանի տարուսրությատեր, այս տարր այլ արթուսու դարդանջը ընծայելով մեր բիւրաւոր նա – հատակներուն ու ուխահիրվ անխախտ ջալել անոնց ճամրէն, յանուն ազդային աղդային ԹՂԹԱԿԻՑ վոյու Թեան

#### ZUBUUSULEUL PPUHULARPPEL

#### ՄԱՐԳԱՐԻՏՆ ՈՒ ՓՐՓՈՒՐՐ

Ծովի երեսն է փրփուրը ելնում ծայլիկում մի պահ ,իրրեւ մարգարիտ , Մինչ մարգարիտը խորքում է լինում , Խորքից է ծնւում գանձը նշմարիտ :

... Բայց այսպէս խօսեց փրփուրն այդ

- ինչո°ւ տեղ չունիս ծովի երեսին — թեչու տող չուսըս օուլը որազա։ Թէ մարգարիտ հս․․ էլ ի՞նչ մարգարիտ, Ես եմ մայր ծովի գանձը նշմարիտ , ․ Որ միջտ ջրերի երեսն եմ ելնում , Ու ես եմ փայլում, կեանքը վայելում ...

Բայց իր վայելքը երկար չտեւեց, Մի քամի հլաւ՝ փրփուրը ցրուհց Հետքն էլ չմնաց ծովի հրեսին ... Հետքն էլ չմնաց ծովի Խրմսրս ... Մինչ մարգարիտը, հրբ խորքից հանուհց՝ Ձհոքէ \_ ձհոք խլուհց — գա՛նձ է, գա՛նձ, ասին , — Ահա մայր ծովի միակ փառքը մեծ

··· Մարդիկ կան , որոնք փրփուրի ն<mark>ման</mark> Միշտ կեանքի ծովի երեսն են ելնում Բայց խորքում որքա<sup>7</sup>ն

Մարգարիտներ կան, Որոնց փառքը դեռ փրփուրն է խլում ։ BALLULLEU CHPUR

#### 7117 14 . . .

Ծաղիկն առաջին հրբ բացուհց ծառին՝ Տերեւներն անոյշ յոյզն այդ իմացան , Ու ասին — «պայծառ բոցն այս կր վառի Մեր տենչանքների տենդով սրբազան»:

Ու ասին . ... «Ողջո'յն երազ մեր վսեմ ու ապա: — «ողջո յս որագ ար գասն Երա՛նգ որ ամրողջ արժես ծիածան, Բո՛յր որ հեզութեամբ ասում ես— *ե՛ս եմ Իմասան օրերի որ արրչիս անդան* » :

Ու ասին ....«Լուսէ շրթների համրո′յր՝ Ա՛ստղ որ կերպարանքն ես մեր հեշտանքի, Դշխո՛յ որ հպարտ անուանում ենք քո′յր, Վայրկեա՛ն որ արժես արեւներ կեանքի»։

—«Լո՛յս անբովանդակ դու մեր խաւարի, Լո՛յս որ հիւթել ենք կոյր ու անգիտակ, Յայտնե՛լ ենք ահա բիւրեղդ աշխարհին՝ Գոհա՛րն որ սարսռուն հուր է հողի տակ»։

« Չի դու յեղակարծ հրայրքն ես վահա<sup>ք</sup>, ժայթքն երակների մեր սիրարողրոչ՝ Ծաղի՛կ որ հեշտիւ ասում ես — *Ե՛ս եմ* Ծառն՝ արժատներից մինչ կատարն ամpnq9> :

հետը, ան է որ գիս քովդ դրկեց եւ պ ուիրեց որ քերի ըսեմ ԵԷ՝ ամիսէ մը տի վերադառնայ իր տունը ։

նեն, այս արմ հար որ իայ

— Բայց ինչո°ւ պիտի վերադառնալ՝ չէ՞ որ պաչումնի վրայ էր, լոււ ամսական կ՝առնէր, եւ իչխանական կեանը կր վա –

— Այո, բան մը պատահեցաւ, ասոր համար չուղեր մնալ ։ - Տղայ ի°նչ պատահեցաւ, չըսհ°ս ։

8 . 40USULA-BULL

ud hut dp up-

«BU.N.U.2» P PEPPOLL

## ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

Ռէս Սանօն, ելաւ վարդաստանի դրան առջեւը, երկու ձեռջերը իրարու - միա -ցուց, խողովակ մը չինեց, բերանը անոր վրայ դնելով պոռաց ինչջան որ ուժ ու -

Գիւլամիր, աղաս, Հորթին բառաչը չհ°ս լսեր ։ — Կը լսեմ , եղաւ պատասխանը ։

Միջոն ցատկեց պատէն, վազեց դէպի աժիրը եւ երկութը ժիասին

պատան չորքը որ կրրառաչեր դիմայանը ըսուեր, րայց ինչը չկար ...: Տեսեչ , Միկինից արտին ժէջէն ժարդ մը դուրս երու, թատումոլ հորքը ... մասու վար -դաստան ;

— Արտաչէս , դո°ւն ես ։ — Ես եմ , ես , ո՞վ կրնայ ըլլալ ։ — Տղայ , ուրկէ° սորվեցար մեր հորԹին

պես բառաչելը ։ — Ձեր ՀորԹէն դաս առի

— Հար - ուրթչ, դատ առը . Ռեյմ ու իր աշխատաւորները ինդացին չատ, ու դարմացան Թէ մարդ մը ինչպէ՞ս կրնայ Հորթի պէս բառաչել։ Սանօն ևւ Արտաչէսը առանձնացան, ճստան ծառի Արտաչէսը առանձնացան, : Տր տակ ու սկսան խօսիլ :

Zuijphy, huyugou bu, manong bu :

— Արտաչէս , թէ առողջ եմ եւ թէ դոր ծերս լաւ կ'երթան , բայց ըսէ տեսեմ ո՞ր Հովը ջեզ այս տեղերը ձգեց , անպատ Տառ դաղանիք մը ունիս, Արտաչեսը դիտեմ, հանդիստ նստիլ չի դիտեր ։

— Ի°ևչ ընեն , Հայրիկ , ուր դործ ու պարտականութիւն՝ Հոն այ Արտաչէս՝

— 10 է ըննա, «արքիկ, ուր դործ ու պարտակումուն ինչ՝ «ու ալ Արտայել»՝ յնդափոխուհենան դինուոր եմ, իմ հիմակ-«ան բլածը, ժամանակին դուն լրրի՞ր ։ — Բայց այն ժամանակները անցան , ծրագիրները և գործունելունիան ձևւնբը փորուհեցան, չիմա առաքանադրունիւն կալ, աղատունինան, հաւասարունիան հո դայրութեան պէս աղուոր բաներ կան ։ — Դուն կը հաւսատ<sup>ր</sup>ս Թուրջին ևւ ա – նոր սահմանագրութեան ։

բան մր կայ, առաջուրնե աղեկ ենք , հիրոս մը դայ, տուջ է։ մա ջարդ ու կողոպուտ չկայ ։ — ԵրեւուԹապէս լաւ կը Թուինջ, տես–

- Tylene Haufer une fig Beele menblieg dung fire ufent fetter uzgelle en- Benaute Breeze den uzgelle enjobelle sindag et en Busstanbaupen Beele
ammen, unang der het fund geging nacdubungen Blein Breehe et, family etfenge
definde gehen besteht en Breeze und
det fire de fire en besteht en besteht
definde gehop hijt. He fir Breeze ung
beele dungt, bepande un whom Breehe
dungt dungt, et, hemmele fingeleg de find kanne fet.

— Afra et, son jelde, hell Breege und
dubungen Blein un jummphy en juht et Ble
dubungen Blein up jummphy en juht et Be

դարաժեսւնիւր Ղա Ղատետերն ՝ նոբն է եք,

իր գլխուն պայԹելիջ դդում մը կար , ան՝ խարեց մեզ , խարեց ՝ նաեւ Եւրոպան , իր գլիսուս պայրարդ է է։ հատեն մեղ, հատրեց ՝ Նահեւ Եերոպան, տաժմահագրունիներ ժեր պերեզվանը պի-տի ըլլայ, Եերոպան՝ իր աչջը պիտի գո-ցէ եւ ժամուան հանդիւնը չլակլու հաժար, ուս ղագախն ալ իր տեղէն պիտի չչար

— Արտաչէս, տղաս, գուն հեռոր չես Տանչնար, ան՝ մեղ կր սիրէ, որովհետեւ մենջ ալ անոր պէս ջրիստոնեայ ենջ ...։

- Որով հետեւ . . . և . որով հետեւ Ռուսը — Head Santee... Le apont Sante Bourge at day apong square apong the Breeze — up Square a day of the san — up Square county he Breeze — up Square sante the day apong the sante san

Արտաչէս , Աստուած ձայնոլ լսէ , աղդիս Հայոց ազատունիւն տայ, մենջ ալ Հայրենիջ ունենանջ, վայելենջ ազատու – թեան դարիջը։ Այս վերջերս ո՞ւր էիր ։ — Պաչջայէ դացած էի։ — Շուչիկն ալ հետղ տարած էիր ։

Ոչ, մինակս դացի։ Մեր Սլոն Հոն էր, տեսա<sup>°</sup>ր

— Մեր Սլան չոն չր, տոսա ը ։ — Տեսայ Սլան, չատ րարեւներ ըրաւ ։ — Իրտ՞ւ տեսար ։ — Ոչ միայն տեսայ այլեւ ապրեցայ

Մի վախնար հայրիկ, ծանրակչիռ

- օր Հարտար տորրող, մասրագրը դեպք մը չէ, այլ պղտիկ միջադեպ մը ։ Գիտես որ Սլօն անվախ է և Համարձակա-խոս, անաչառ դատաւոր է ևւ արդարու – րաս, ասարատ դրարաւոր է եւ արդարա.— βիւնր սիգող, մինչդեռ հերը և կորարա այնպեսի չրջանակի մը մէջ՝ ուր ստախս— սուխիւնը ասաջինութիւն, կեղծիչն շարջոր Թուքիւնը՝ ջաղաջավարութիւն թիջապահ միջակայրը ադրանաց մին է, Հորկուս իւ ապրիկու համար պէտք է կիդ-ծել, լոածը չյոնրու դարնել, դիացածը՝ չդիանալ ձեւաց՝սել :

- Այո , դիտեմ , կը հանչնամ Սլօն , ը ույրը, իր պապերն ալ եղան միջա դեն-րոստ ողն է ան, բարկի ու արդարատեր, իր հայրը, իր պապերն ալ եղան միջա դենա-սիրտ, Սլօն՝ չէր կրնար ուրանալ իր ա – րիւնը ու չնմանիլ իր հօրը ևւ - միւսնե – nesi

(Smp.)

U0U-4.U.V.

նար պատասխանել այդ Հարցումին , ջանի կը չպունակուի ժերնոի ժողովը :

× Մ ՝ ՆաՀանդներու Երևաի - ժողովը ջախչաիր , ժեծաժատնունիամը - ժերժեց րանաձեւ մը որ կը սաՀժանափակել նա-իալայնի իրաւունցները՝ աժերիկահա գինուորներ գրկելու Հաժար արտասահ - ժած

× Հաժաձայնունիիւն մը կնրուհցաւ Հնդկայինի Պաօ Տայ կայսեր հետ, ըմ – ըսստ կառավարունեան մասնակցունեան մասին։ Ուրեմն Հնդկային պիտի ունենայ երկու Հակամարտ պատուիրակութիւն

կառակ անձրեւոտ օրին եւ բուռն փոխո րիկներուն :

ԵՒՐՈՊԱ ՊԻՏԻ ԿՈՐՍՈՒԻ ԵԹԻ... Արեւմահան Գերմանիոյ Երևսի. ժողո-վը սկսաւ ջննել Սարի խնդիրը, որ կա -ուտիննձոր դարձած է նորէն։ Այս առքիւ դր Կորա դարձած է նորէն։ Այս առջելու ծոցն ։ Աորհաուրը պարդեց կառավարու-Թած դիբջը, ժիւնույն առևն պատա խանելով անոնց որ կը ժեղադրեն Սէ ժեծ դիջում եր կորս են միրահասի։ Գերկել ետջ Մէ Սարի շրջանը Գերվանիոյ կր ևաց Bէ Սարի լջիանը Կերմանիոյ կեր պատկանի վարդասկար բացատրեց Քէ «Ֆրանատ չի կրնար ստիպել Գերմանիան որ ճանչնայ Սարի մէջ ստեղծուած կա-ցութքիւնը, հակառակ իր կտոքցին »: Հի-ևեւրարար, անհրաժելա է համաձայնին եւրարականացման ծրազրի մր ժամին ։ Տութե Աարնաուրը կը սպատել որ Ֆրան-աս կարդ մր դիկումենի կատարէ։ Իր — ուսիարկած դիջումենին են—— և Ոչ մէկ հետծալ և հարասան հանագրան հետ ա ռաչարկած գրջումներն են — 1: Ոչ և չ վերջնական կարդադրութիւն, Գերժանիոյ Հաչաութեևան դաչնադրէն առաջ — 2: Կատարեալ աղատութիւն բոլոր կուսակ – ցութեանց — 3: Չստեղծել Սարի պետու –

ժիւն մը ։ Վարչապետը միացեալ Եւրոպ Վարչապետը միացեալ Եւրոպայի ծրա գրի մասին ալ խօսելով , ըսաւ Թէ Խ Մի-ութիւնը կ'ուղէ Եւրոպայէն դուրս ջչել Մ ունինչը կռումը ներողային դուրս ընդի Մ-հաշանայներից եւ իր ակրապետունինան տակ առնել այդ աշխագետում այդ «ԵՍԷ հարոպակած ապրերը օքիանան, դասա-պարտուած են կորսուելու։ Աժեն անդ կր անանենք օգինպետուները փորձեր կոիստա-թեն որևուցիիններ կապվալուծելու, ա-հուսարսավով չրասելու կամ սիրալան-լու իսուսուներայի և, արագույենանը չ։ ԵՐԿՐԱԾԱՐԺԻ ցեցումներ դրայունան հարաւային ճունաստանի 11 դիուկրուս 45% հեն հանամ միասներ այսանունում:

Հարաւային Յունաստանի 11 դիւղերու մէջ, նիւԹական վնասներ պատձառելով ։ Մարդկային կորուստ չկայ

Տէր Եւ Տիկին Յակոր Գալըպնեսն եւ թոլոր պարագաները սրտի խոր ցաւով կը ծանուցանեն իրենց եղրօր եւ ազգականին՝ ԿԱՐՊԻՍ ԳԱԼԸՊՃԵՍՆի

մահը որ տեղի ունեցաւ 68 տարեկան հասակին, իր բնակարանը

52bis Ave d'léna

Ցուղարկաւորութիւնը կը կատարուի հրկուշաբթի 3 Մայիս, ժամը 14⋅30ին , Փարիզի Հայոց հկեղեցին ուրկէ մարմինը պիտի փոխադրուի Մոնփառնասի գերեզ – մանատունը ամփոփուելու համար իր ըն –

տանեկան դամբարանին մեջ։ ԾԱՆՕԹ — Մասնաւոր մահարդ ղրկուած Հըլլալով , կը խնդրուի ներկայս իրը այդ 6

#### LUVING ANSALAN

ԻԱՐԱՀԱՅԵՐ ԿԱԾԱՐԱՐ Այսօր կիրակի, ժամը 10 45/ին հեռա – պատկերով (ԹևԷվիդիսն) պիտի արուի դերապայծառ Կ. Ամատունիի հանդիսա – ւոր քառաձայն պատարազը ։

GALERIE HENRI TRONCHE 6, Ave. Percier, PARIS

ՆԿԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

gurez unhauseur

Մայիս 4էն 20

Բացում Մայիս 4; ժամը 16ին

6.00 20.40.LPR 5611-2444,PP
Ֆրբեսինան, Նամարիան, Գառնիիիան, Օհանան ընտանրիան, Գառնիիիան, Օհանան ընտանիցները իրևեր խորքն ըհայտնալուցիներ իր դարձեն ամեն ահանց՝ որոեր անձան իսավ գրաւոր, ժահանց՝ որոեր անձան իսավ գրաւոր, ժահակականը հրենր աշուրին՝ ԱՅԲԻ ՏԻՍին,
ՔԲԻՍՏԻՆԷ ՖՐԷՆԿԵՍԵՐ ժամուտն և բու-

ղարկաւորու Թեան առ թիւ ։

## ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՄԵԾ ՍԳԱՏՕՆԸ ԼԻՈՆԻ ՄԷԶ

1915 Ապրիլ 24ի ահաւոր Եղեռնի 39րդ տարեդարձին առթիւ ։

Նախաձեռնու թեամ ը Լիոնի եւ նախաժետծությամբ Լրոսը ու օրը։ Արդ Միոսքիան կերը վարչությեան։ Հովածաւորությեամբ երևը յարանուտ ծուրքինածց դիտերուն եւ միահամուռ մատ-հակցությեամբ Լիմոսմադ դաղությեն ։ Այս կիրակի, կեսօրէ վերջ ժամը ձին,

Այս կիրակի, կեսօրե վերջ ժամը Յին, Պուրս տիւ Թրավայլի մեծ եւ շքեղ սրա-հին մեջ, Փլաս կիշառ ։

Կը ծախադահէ Պ. Ա. ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ Խոսը կ'առնեն Միութեան եւ երեք յա -րանուանութեանց ծերկայացուցիչները ։ Պիտի խոսի կաթող · պատուիրակ՝ ՍԵ-ՐՈՎԲԷ Ծ · ՎՐԴ · ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ :

Գեղարուեստական նոխ բաժին

Ցատկապէս այս Սգահանդէսին համար Ցովսէփ վրդ․ Լեւոնեանի Վիէնի հրգ չախումբը պիտի երգէ օրուան թանի մր կտորներ : mminimg.

ջառը որ դաորոսը։ Ֆորհըդաւոր կենդանի պատկեր մը պի-տի ներկայացուի «Հայկագեան» վարժա – րանի աչակերաներու կողմէ, առաջնոր – ութեմաբ՝ ուսուցչուհի Օր. Ընծայ Ստե-

դրաստար։ 35 Հալինոց գինուորական նուադա – խումքը պիտի Հնչեցնե Շօփենի եւ այլ մաշերգներ , ինչպես նաեւ «Մադկիր ա – դատ իմ Հայրեներ» Հայրենական հրդը ։ Մուտքը ազատ է ։

Կը խնոլրուի Հայ սրձարանապետներէն փակել իրենց սրձարանները նոյն օրը ժա-մը 3-6, ի յարգանս նահատակաց ։

#### ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

*Նախաձեռնութեամբ* Վասպուրականի Հայր եւ Երիտ Միութեանց կիրակի , 2 Մայիս , ժամը 15են 24
Վերին հովանաւորութեանը Safp - Cercle Milliaire (Place St. Augustin)
BERNARD LAFAY Տետևապան հախարար
Շարխաղան Ջօր - DUFIEUX եւ Գ - Ա - ՍԱՖՐԱՍՏԵԱՆ
Պրալի խոսին՝ Գ - Գ - Շ - ՄԻՍԱՐԵՍՆ - Վ - ՄԵՍԻՐԵՍՆ - Տ - ԲՈՐԻՆԵԱՆ ,
ԳԱՐԻՍԱՆԵԱՆ

Գեղարուհստական ծրադիր ժամակցութեամբ Տիկին Ա. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ, Օր. Ա. ՔԷՍՍԷԵԱՆԻ, Պ. Պ. Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆԻ, Ֆ. ՊՕՂՈՍԵԱՆԻ և. Ձ. ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ։

ՔԷՕՍԵՍԵՍՆԻ, Գ. Գ. Ա. ԿԵՐԵՐԵՍԵՆԻ, Ե. ԿԵՐԱՐԵՍՆԵՐ Ե. Հ. ԿԵՐԵՐԵՍՆԵՐ ։
Հայ պարինսերը (կապարա հայի պարարումերը)
Նոր պարինալի դեկավարութեհամբ Օր ԱԼԻՍ ԳԱՎԵԶԵՍՆԵՐ
Հորդարնարով, դեկավարութեհամբ Օր ԱԼԻՍ ԳԱՎԵԶԵՍՆԵՐ
Հորդանուր խնդրածվարը եւ բոլորովին ձոր ապարենվարձեր։ Բացաարութակածի դուսութ չարժամկարը եւ բոլորովին ձոր ապարենվարձեր։ Բացաարութեւնձերը պետի տայ երկրախորդներու Հոլոկաւող ծախագահ։ FRANÇOIS BALSAN

Զինուորական չեփորախումբ (ֆանֆառ) ձ. Վարդեվաննանի նուագախումբը ՝ Ճոխ պիւփէ շատ ժողովրդական գիներով Հիժակուրին չդենցէջ ձեր առժաերը եւ վարձեցէջ ձեր սեղանները , Հեռախոսելով Ալեղիա 16 65/ե :

եղեք նշդապահ եւ մանաւանդ կարգապահ *Խոսակ* Գ. Ամիրայեան Հանդէսին օրը տոմս պիտի չդանէջ սրահին առջևւ ։

#### Z. 3. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

Անիէո Պուա Քոլոմպի մասնաճիւղը կը տօնէ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ :

*Կիրակի*, 2 Մայիս, ժամը 15–24, Պուա ոլոմպի քաղաքապետարանի սրահներուն մէջ, 2 Ռիւ տ'եթիեն տ'Օրվ : Կայարանին

ոչը, որև այլթյեւն այկու դոդրորանը հիշը բովը ։ Կր խոսի բիկ ՆՈՒԿԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ հերարուհատական բաժենի կր մասնակ-ցին ... Նոր Սերունդի Անիեռի եւ Իսիկ միացնալ իրգսխումեր, ղեկավարու -Թեամբ Կ ԳԱՅԻՇԵԱՆԻ ։

թեասը Գ. Ինծուստու : Պահեկօ Քաչանի պարակումբը, հայ -կական և եկովկասհան պարեր : Արտասանունիւն , երգ եւ Հաձելի անա-

*Կը Ներկայացուի*«Վեցուկէս պորտի ժա-ռանգ մնացած սնտուկը», *խիստ ծիծաղա*-

երոսական պարեր ժամակցունեամբ՝ Նարժ ղաւեչա, մէկ արար ։ Նարժ կառեչա, մեկ արար ։

Մուտը 200 ֆրանը ։ Կառ Սէն Լազարէն լողեկառը՝ իջնել Antm Lululy :

#### EHUSP APEBEUL

Ծաղաքյի Հայ Արենոլչներու տարևկան Հանդեսը Մայիս 30ին, կիրակի կեսօրէ Հրայի , ժամը 3ին, Թեաքը Վերաիի որա-հին մէջ, (ոեր տեկել) ։ Մահրաժասնու – Թինները առանձին ։

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական դասախոսութիւնը, ուրրաք երևկոյ, TUայիս, Jud<sub>p</sub> 21ին, Uqq. Տան «ՀԷ: Դասախոս» « ԱՄՇԱԻԻԻ ԽՄՆԷ — ՏԱՆԵԱՆ, չեր Իր ՝ Իր Արևական մակիր և ու — շադրութիւնը : Unempp mqmm  $\xi$ :

ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Յառաջիքայ հաւաջոյթեր չորեջչարթե հրեկոյ, հաֆէ Քատէի վերծայարկը։ Կր խօսի Պ. Արշակ Սաֆրաստեան Լոնտոնէն, Հայկ. դաղու Մները հետաջրջրող հարցի մր մասին :

Մուտքը ազատ է ։

## CONSERVERIE

BARONIAN Rue St. Clément

> ORANGE (Vse.) Ծախու պամիայի հունտ

Սուրիա - Թուրքիա

250 կրամ — 500 ֆրանք 500 կրամ — 950 ֆրանք

1 fplo - 1.800 pmlif

Envoi contre remboursement

#### อกหอนระรถ

ՏԱՐՕՆ ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆԻ Հայր . Միու-Թեան ընդմ. ժողովը այս կիրակի 2 Մա-յիս , կէոօրէ հաք ժամը 3ին, Քաֆէ ար լա Լիւնի վերնայարկը , Փլաս տԴեժալի ։

#### บีซซ นธกานสนอนอกกบ

Ի նպաստ՝ Լիոնի մեջ կառուցունլիք Հայոց եկեղեցւոյ շինութեան ֆօնտին ։

Կազմակերպունեամբ Հ. 3. Դ. Լիոնի «Վարանդեան» կոմիտէի, հովանաւորու թեամր Լիոնի Ազգ. Միութեան վարչութեան

գարչութսաս 9 Մայիս, Կիրակի կէսօրէ վերջ ժամբ Ֆին, Թէաքըը Օսլոժի սրահին մէջ, 141 Քուբ Լաֆայէթ, Լիոն : Հերակարուբենամը դերասան Պ. Ա.Հա-ցագործևանի կը հերկայացուին Բիւրատի

ՎԱՐԴԱՆԱՆՔ (5 արար և 4 պատկեր) ։

ՎեՄ-ԲԱՆԱԵՒ (5 արար եւ 4 պատկեր) ։

Ֆնողումի հակը չապրու համար կան խաւ ապահովել ձեր առժանրը, որոկց դիծրն է՝ Լօֆ եւ Ա. կարդ 300, Բ. կարդ 20
եւ Գ. կարդ 150 Ֆրանգ, որոեց կը
դահուհ» Ադգային Միուբենահ, եվեկացայեծ Էիկանայ եւ Երիա։ Միուբենահ
անդաժներուծ ժոս ։

## «ԺԵՐԱՆ» ՄԸ ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Մածունի գործի մը համար ։ Դիմել ամէն օր բացի չորեզչաբիկ 57, Rue Hoche, Colombes (S.) Tél. CHA. 07 - 03

եւ կամ թերթիս վարչութեան ։

#### 4'nh9nhh

Դերձակի քով աշխատելու աչկերտուհի մր։ Ներկայանալ ծնողջին հետ։ Դիմեր Մանուկեանի,

40, Rue Condorcet, Paris (9°).

#### **OCÉANIA**

ՀԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ առու «Որ հայուն» «Որ Ծուկուլ ութթիւն իր կազմակիրակնք հուսաքական նամ-բորդու թիւններ Լիրանանի և Թուբ -ջիայ համար ամառուան արձակուրդի ընթացքին ։ ԿԱՐԵՐԻՈՐ ՋԵՂՋԵՐՈՎ Մածրամամա տեղեկու քիւններ ատա -հայու եւ արձանադրուելու համար դիմել՝ OCEANIA

հայու եւ ու դիժել՝ OCEANIA 4, Rue de Castellane PARIS, Tél.: ANJ. 16-33 et 34 ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՄԷՋ - Դունի եւ ՊԱՐՈՆԵԱ՝ Պ. ՀԱՑԱԳՈՐԾԵԱՆԻ Եւ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ

Օսէանիայի միջոցով 38, Rue de la République, Marseille

tél. Colbert : 53-13

## **ፈ**யሆ<del>ር</del> የተከተለተ ተከተለተ

Նաւով, օդանաւով, հրկաթուդիով, ոեւէ ընկերութեամբ եւ միեւնոյն գի – ներով տեղերը կ՝ապահովենք ձրիարար , դէպի Հարաւային եւ Հիսաիսային ԱՐԵ – ՐԻՍՍ, ՔԱՆԱՏԱ, ԱՒՍՏՐԱԼԻՍ, ՄԻՋԻՆ ԱՐԻԵՆԷ Իւ ամեն կողմ : Դիմել ԵՂԻՇԵ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆը որ ամեր 35 տարուան փորձառութիւն

## American LLOYD

48, Rue de la Republique Tél: Co. 47.22 et 74.51, Marseille 7, Rue Auber, Paris.

MORY et Cie

SERVICE VAUQUELIN Միակ արտոնուած տունն է ծրաբներ դրկելու Համար ՀԱՅԱՍՏԱՆ (U. R. S. S.)

Հաստատութիրեր արտանուսած է Մի -ԱՑՆ ՆՈՐ ԶԳԵՍՏՆԵՐԸ գրկելու, պաշտական Հաշուհցոյցներով, իսկ գործածուսած հագուստներ՝ շատ լաւ վիճակի մեջ :

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

# BURNESHAPP SURVENIENDE PROPERTY OF THE PROPERT Uhbshu ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ 600 dosnapha

## ԱՒԵՏԻՍ Գ. ՄԵՍՈՒՄԵՆՑ

Առաջին անգամ ըլլալով հոհքի մեջ 17 Մայիս, հրկուշարթի իրիկուն Ptաթրը տը լա կէթէ Լիրիքի մէջ Square des Arts et Métiers Պատող Դախաղահութեամբ՝ Գ. ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ ՎԱՉԵՄԵՑԻ

Կատուոց Նախապատութեատար Կ. (MOSIII (MOSIII VI (MOSIII) VI (MOSIII VI (MOSIII) VI (MOSIII VI (MOSIII) VI

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



OCILABLO

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-0\* Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

PILANTAPPHARALARIA Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

MARDI 4 MAI 1954

30ቦት ՏԱՐԻ --Phh 7360 30° ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 10ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2771

**ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ** 4 บนลหม

#### 

## ԴԵՌ ՉԵՆ ԿՇՏԱՑԱԾ

Թուրջիոյ հրհավորհանական ընտրու-Բիւծներէն ժեկ շարաβ առաջ , Սորբիլ 23ին, հահվին ինքԲիշասական Հիտոեյին մահիտ Եալլյան, կարջ ժը ապատհայիջներ կուրբեր փուրբումասահ Զեանց , Հալի պաշտմաներինին՝ «Ենի Ուրուայի ժեջ :

Ույուսչի մէջ :

Իր յաստարալունիան համաձայն ,

հրեաի չնարունիւները գիոջրամասնու
քեանց ինարիր մր յարուցանելու հանդա 
մանջ ստացած էին»:

— «1950ի ընտրութիանց ատեն հարավ
պուլի յոլն, հայ եւ հրեայ փոքրամասնու
թիւնները ամենքն ալ Դեմոկրատ կուսակ
ցութեան տուին իրենց քուեները, ինչպես

գրոյց կը շրջեր։ Եփրկայ ընտրութեանց

ընթացքին ալ փոքրամասնութիւնները

հետհոստո հուսակութեանն հոսներ. հո Դեմոկրատ կուսակցութեան կողմը huhhû»:

հակին»։

Այս պարտգան յայտնելէ վերը՝ Բուրջ 
Հրապարակադիրը, որ ուժառւմը անդած 
է վր բանայ իր ժամելները .

— « Սակայն երը հայերիրը բական շրջանակեն դուրս ելիկով ամրողջ դասա — 
կարգի մի համար քորաքական հոգամանք կ՝առնե, անհրաժեշտօրեն քաղաքական իմաստ եւ քաղաքական հոետեանք կր
առանայ ։ Երր թուրք հայերիներին մէջ 
պանագան համայնքներին մէկը կամ բորոոր ամրոդորովին դիրք ռոնեն ի նասատ քագրուական համարողչուն մեզի գրան բոլուրը ամբողջովին դիրք բռնեն ի նպաստ քաղաքական կուսակցութեան մը եւ ընդդեմ միւսին, այս պարագան կրնայ տեղի տալ

սկուսին, այս պարազան կրնայ տեղի տար շարք մ<sub>թ</sub> հետևւանքներու որոնք որ մէկում արդին կր բերեն ։
Հեռուքյեն Ճաշիտ չատ լառ դետել փոջ – բանաժում բենանց գժողությեան պատ – Ճառները։ Այս տաքիշ, միջանկեալ կը չիշ Հ Ունեսորությեան Տուրջը, որ 1943ին, Ճոլիերի վեր հետևորությեան Տուրջը, որ 1943ին, Յոլիեր և Հրևաներ։ Այլ մեջ Հ Մ գատապարտերու, այլ անոր Հետևանցները ժեղմացներու համար։
Յետոլ աւելի գուհաւորելով իր խարձր – Համար այաստորաբեր – գուծությեան իր հարարագրե.

&ետող աւելի դուհաւորելով իր խորՀր դածուԹիւնները, կը յայտարարէ — « Երբ Հալք կուսակցութիւնը իշխա

— « Երբ Հայք կուսակցութիւնը իշխա-նութծան գրվե գայ, իրեն դեւ պիտի գտնէ ընդդիմադիրներ, ինչ որ շատ ընա-կան է։ Բայց, երբ Հայքը ընդդիմադիր Հայքերուն «Ադչ տեսնե փոքրամասնու – թեանց անունին տակ գանգուած մը որ իր հերջնումել կը ստանայ դիսակայութենէ եւ վրեժինդրութենե, անշուշտ խոր ցաւ պիmh ggmi»:

տի զգալ»:
Հառանեալ խմբազրապետը ուրիչ քիջ.համական դղացումներ ալ վերադրելով
փոջատնածուհենիանց, դիտել կուսաս քե՛ այր ընթացով շպիտի փնացինն մայրեւ հակցական եւ եղրայրուքեան դղացում հերջ. եւ հրադրաբարե, խոսքը ուղղելով
ողջանիաներուն.

« կրնաք Հալքին դէս ըլլալ ասը ու զածին չափ, սակայն Եթէ այս ընդդիմու-թեան հաւաքական թշնամութեան ձեւ տաք, երբեք նիշդ եւ բարեպատեհ նամ – Կրնաք Հալքին դէմ բլլալ ձեր ո րայ մը բռնած պիտի չըլլաք»։

Այս ըսպորոչ սպառնալիջներուն մէջ ա-

մենեն ուչագրաւ պարագան այն է որ Հիւսեյին Ճահիտ օտար ներչնչում կլ

Հրևայլիս Ճառիա օտար հերընդում կր ահան փոքրաժամունեներներ թաւտկան է է Միայն այս քսութիւնը թաւտկան է , գրգսելու Համար Թուրք ամրովող, որ միլա պատրասա է օպառելու ազաոր Ջուբերէնւ Դեմոկրատները մասնաւոր բարիջներ

The department of the second o

ջին ճակատի վրայ։ Ինչպէս կը տեսներ, Հալրը լման 25 տա-րի աշուսարսափ տարածելէ վերջ, տակաւին չէ կշտացած ։

#### ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

#### ԵՐԵՍՓ, ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ **Թ**በԻՐՔԻՈՅ ՄԻՋ

TEUNIPUSTERS 45 BULLET

Ամերիկեան գործակալութիւնը կը հե -

տարրգրատ գործագրություն գը ագրէ Պոլսեն, Մայիս 2 թուականով — Երեսփ․ ընտրութիւնները տեղի ունե -ան այսօր, կիրակի : Վերջնական ար ցաս այտօր, դրրակը։ Վորբապահ ար -դիչեջը յասանի չէ տակարեն - բայց Անա-տոլուի դործակալունիւնը կը ծանուցանի ինչ կառավարական կուսակցունիան, Դե-մոկրատի նիկհամուները չուհած - են - 64 համանդների 50/ին մեջ:

dalgumh filifumburkerg wasub bi 64
husumhighter 50h 45g;
Ukkep dhege 50h 15g;
Ukkep dhege
sundadup ngap husumhigat filiru dhehig
sundadup ngap husumhigat filiru dhehig
sundadup ngap ngamhigat filiru dhehig
sundadup ngap ngamhigat kupp 45g;
hid hig guwan kupp husumhigat kupp 53g;
bahig sunan hanumhiga filirup wasub 33g;
bahig sunan dambahip mahigat hidi
hig sunanumbi bi bihadipumbhip sunan
hupu pelpumbur filim njanta upun dhahi supu mumhira filim njanta upun dhuhi supun kupunta filim njanta upun dhuhi supun kupunta filim njanta upun dhuhira sundat kupun dhuhira dhi hadi kilim dhi hupun dhe dhi kupun dhuhira dhi hadi kilim njanta upun dam bi supu humbahikar mangamamin dhe hi pun humbahikar dhi human filim humbahi sunah dhi kumhira dhi human dhi dhi humbahi sunah dhi mahira sunah kupun dhi kumundup humbahikar sunah kupun dhi kuntahuhira sunah ku mahira dhi kuntahuhira kun dhi humbahin sunah ku dha nambik dhi humbahing sunah ku sunah dhi human dhi humbahing sunah ku sunah dhi s ofte summe unsuffic which the blowly sur-ducture by Abrahymank pp. 20 min bit 30-859, 2mpl humanh philopp 10-127 gart; Parepelor qualangus pphilohoph 710 phi-ylem 43f, 2had nepumbhe p. 10-45 bit 57-223 gart; 2mplimbhe 33-475.

223 gurt, Lugghukhtep, 33-475 v.
1950/ phunga-phuhug mutho Anjanj Afg
Pabahpum hawangus-phishp masab kp
288-763 gurt, Luggp 110,299: Il, hu
nahi Pabahpumhtep, masab khi Maydanjafh mbankhanto 83 um Samplepp:
Il, da hinghy fe fel, Luggp puncuhuh gurt,
masab mhuhu ama humutu humahihu masab mhuhu ama humutu humahihu. այստ ասորը է աչ Հայքը բառակաս քույ Հահած պիտի ըլլա<sup>3</sup>յ, իրապես ընդդինա -դիր դեր կատարելու համար Ադդ ժողո -վին մէջ որ կը բաղկանայ 541 անդամեն -բէ։ 1950ին միայն 69 ախոռ չահած էր , 487/ 4/11/11

#### deribbb danna

Կարելի չրլլալով Համաձայնութեան մը սնդիլ Քորէայի մասին, Ժընեւի խորՀըդոժողովը որոչեց այս չարթու ընհե Հնդկաչինի խնդիրը, որ նոյնքան դժուտ րութիւններ կը ներկայացնէ ։

րություսուր դր արդայացու ըն դանձ-Շարաք օր ժողով դումարից այն յանձ-մախում բր որ պարած ուծի քմներու Քո-գիայի խնդիրը։ Արս՝ յանձնախում իրն կր մասնակցին Մ. Նաւմակներուն, ֆրանսա-լի, Մարլիր, Գորէայի, Ա. Միուքիան Կարմ իր Չինաստանի և. Հիւս. Գորէայի «արար շրաստանար և Հրև» — «արարը « հարկարարարելիչները «համահավատքը հա-գիւ ուն ժամ դրարած է այս հարցով , ժել չարինումը իրնարգիրի ։ Մ - Նահանգներու արտարին հակարա – գրւ Պ - Ջրլա ժարիգեր հանցու, իր երիկոր վերադահալու համար , ժամառող պաշ – «անում — արա

Խորհրդաժողովը որեւէ դրական աշխ ասանը չկրդառ կատարել ուրրախ՝, չարա եւ կիրակի։ Փոխադարձ Հրաւէրներ եւ մասնակի տեսակցութիւններ տեղի ունե – ցան։ Երկրորդ անդամ ըլլալով մաերիմ ցան։ Երկրորդ անդամ ըլլալով մա պրոյց մր ունեցան Մոլոթով եւ Տրլրս

ՄԱՐՈՔԷՆ կը հեռագրեն թե երեք Ֆր րամոացիններ սպաննուհցան, ուրիչ երեջ հողի ալ վիրաւորուհցան Քաղապանական մէջ, ուրրաԹ օր։ Պաշտօնական դեկոյցը կ'ըսէ Թէ այս սպանուԹիւնները ազգա ած էին անցեալ Դեկտեմ բերին , չր ջարերականով մը որ ստորադրուած «Իսլամ Եղբայրներու կողմէ» ։

#### ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՈՒԽՏԱՒՈՐՆԵՐԸ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԷՋ

ԳեՅՐՈՒԹ, 27 Ապրիլ (Bunney) — Երեկ 
Երկուլարիի, առոււած ժամը 11/6 մոտա
ողավածներու եւ բարկանաներու բաղ
ժուքիւծ մը մոււաբուած էր հայան արագույականներու եւ բարկանաներու բաղ
ժուքիւծ մը մոււաբուած էր հայանա արագույական 
Գուծանարարը եւ Ֆիկներ, երկաասարգ

Գուծան Պալարը եւ Ֆիկներ, երկաասարգ

գրավածեր ծաւարը Նարդունին ու Կա
բանաստեղծ եւ Նարեկացիի խարգմանիչ

Լիւթ Ածառել Մարուլը եւ Ֆրանասաս

գրավածեր ծաւարը Նարդունին ու Կա
բաղավածեր ծաւարը Նարդունին ու Կա
բաղավածեր ծաւարը Նարդունին ու Կա
բաղակածերը, ձեժարանի ուտույյական

հարաները, ձեժարանի ուտույյական

կարվը, Հաժաղաները չեր վարդուքնած

անդաները, ձեժարանի անտուրկենին

անդաները, ծահարաները չեր Հարուրը

հան անդաները, ձեժարաներ

բել «Մերս Էո»ի օգտնաւով : Տարինյա
բուտը ժաղենած հերկաների ևար, անոնը ծանո
բաղանային հերկաներում եւ լուսանկար 
ուտյան և հայաներում եւ լուսանկար 
ուտյան 

հերևանան հերկաներում եւ լուսանկար 
ուտյան 

հերևան հայանարի հերկաներում եւ լուսանկար 
ուտյան 

հերևան հայանարի հերկաներում եւ լուսանկար 
ուտյան 

հերևան հերկաներում եւ լուսանկար 

ուտյան 

հերևան հերկաներում եւ լուսանկար 

ուտյան 

հերևաներ 

հերևան հերկաներում եւ լուսանկար 

ուտյան 

հերևան հերկաներում եւ լուսանկար 

ուտյան 

հերևան հերկաներում եւ լուսանիայա

ունցան ։ Կես օրէ հաջ ժամը նին, Համազգայինի Նչան Փալանձնան Ճեմարանին մէջ տեղի ունեցաւ մամուլի ասուլիս մը, որուն էր-րաւիրուած էին «Լ'Օրիան», «Լր Ժուռ» , nchlymi, dimlarifi marifin de, again stars, quitprimb the Rophins, et, dimens, « Umftre, « I.g. Unions», «Unys», « tom — flepts bi «Unquily» flopfilprii bipliprii bipliprii bi «Unquily» flopfilprii bipliprii bipli Հեմարանի ուսույական կազմեն Տիկին Ե. ԱՏԷմեսն, ընկեր Կարօ Սասունի եւ ըն-կեր Մ. Իչիան, Համարդայինի Կերը. վարչունեան ներկայացուցիչները եւ ու

բիջներ : Հերժ ու սիբայիր մեքնոլորակ մը մէջ , մեր հիւրերը րապատրեցին իրենց առաջե-լուքենան նպատակը եւ չնոր-ակարումինն բայանեցին Հաժաղդայինին, որ հրաւի -ասն է դիրենջ Գէրուն՝ հարկ մյակովնի ու մասնաւորապես Գրիգոր Նարեկացիի

ՄԻՒՌՈՆՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ ԵՋՄԻԱԾՆԻ ՄԷՋ

Պոլսոյ Պատրիարջարանը Հետեւեւ գոր Հրատարակած է ԹերԹերուն մէջ.ազդը Հրատարական չ բ « Ամենայն Հայոց Վեհ Հայրապետր « Աստայն Հայոց Վար. Հայրապետը հեռագրով կը հաղորդէ թէ այս տարուան Սեպտեմբեր 26ին, Տօն Վարագայ Ս․ 

#### 2111111.29-1181-7, 119-11.807.P

UULUFBIL OF THUCK AFT

ՄԱՐՍԷԵԼԻ ԵՐ ԼՐՄԵՍ ՄԷՋ Ճաքարդե քը կը տեղեկանանը ԵԼ Հա-ժարդային Սդատօնը ժեծ չուքով տօնուած է Մարսելի ժեջ, ուրրաթ դերեր, իսկ Լիոնի ժեջ՝ կիրակի օր։ Մասնակցած են բոլոր յարանուածումիանց, բաղաքական եւ ույլ կազմակերպումիևանց ներկայացու-տեծեւ « ցիչները։ Երկու աշնակատարութեանց առթիւ ալ բանախօսած է առաջնորդը,

առթըւ ալ ըսնախօսած է առաջնորդը, Սերովբէ Ծ. Վ. Մանուկիան ։ Այս արարողուքիւններէն վերջ, վար -դապետը Նիս պիտի երԹար, ընժելու հա -մար ծանօԹ վէճը։

#### H. HARPOSTERS, SHIPPINERS

Ա. ԱՀԱՐՈՆՅԱԵ ԻՆԱՐԵՐԱԵՐ, Ողբացեալ Ա. Ահարոնեանի դամբարա – նի չինուժեան դանձնակում ըւ կը խնդոչէ ծանուցանել Թէ չնորհակալուժեանքը ըս – ասցած է 66.000 ֆրանը Թեհրանի « Արժենուհի» ամսադրին խմերանի «Ար-հանդանակութեներն։

Suborty pepthy Spagnerith Sugargam fly gargathia. Sugar Hews pap gain fly gargathia. Sugar Hews pap gain garanablap . So dand ganga shapin gain fly garanablap . Spagnerith beg alparatif fupphymanas pubunandybah fly dit fly garanab Sugar ganfaj fly alphothegty garthyma Sudarfpuhagh an atpp padang hyma & Ly pepthyma Sudarfph'

«Panft afte Uhews) dit uhu munaf lumahbandhi kumananah wata Manahali lumahbandhi kumananah wata Manahali lumրհկացիկն կատարած անոր Թարդմանու -Թիւններուն ։

(Մնացեալը յաջորդով)

## ԿԱՏԱՂԻ ԿՌԻՒՆԵՐ ZZ74119hzh ITHS

SPEC 911601 661916

UUPASTEPFT EPERC FTAUT

80-ին Պիելի ԵԵՐԳԻՆ

Արտնասկան հրանահատագութիլերը կր
հուարդե իե լակոսաները իրևնց երրարդ
հեծ դրան լիաարեցին իրանի, 20 m.,
դիա, դրաւելով երեր ամրայներ հանակայան գորարդ
հեծ դրան լիաարեցին իրանի, 20 m.,
դիա, դրաւելով երեր ամրայներ հակադեավ դիրկընդիաան կորենիաւ : Ավրոց
մը ինվաւ արեւելիան կողմեր, ուշիք, ժայ
հետաիրի ի- արեւելիան հասին ան եր
հարարդ մբ՝ հետևասյին կողին վրայ
հատարայիս ի- արեւելիան դանար արդկային ծով մը կազմած էին ընթրին վրայ
դահակած ատեն, Դիվապրունիւնը կր
կատարաւելի չան եկ ընդուաները արդկապին ծով մը կազմած էին ընթրին վրայ
դարձակած ատեն, Դիվապրունիւնը կր
կատարաւելի չան արհարդինները և չա կատարաւելի չան եր
կարարի չան հարարանինը
հարարանունիան գրխաւոր հարիսիները
կր կարմեն չորս ամրութիւն կր յապիանայ
մը կազմելով երևը մորնի վրայ։ Դերա
հրկուրդական ամ բայների, դործը փոխադարձարա ի օրենն իրացու։
Գրաւելին վրայ եւ իրենցկրակին տակ
կինարերիցին վրայ եւ իրենցկրակին տակ
կիանեն ձիջնարերըը։ Հրաժանատարը
դարձակորականը և հեռաձանիան կարգդար եր ապերի հախատահատ էր հոր
դարձակորականը և հեռաձանիան կարոդան իր արարատունեան թե

դած էր ոպարապետունեան քնէ բերդը պիտի պաչապանէ ամէն դնով ։

Ըմբոսաները նոր գրոհին չեփորը Հնչե-ույին կիրակի առտու ժամը 10ին եւ նապայինուցիկներ, տասենակներով ձեռնա -ռում բեր, Հրացաններ, տարճանակներ եւ երկայն չերբերով գանակներ դորս անկոր-նայ իր դործած էին։ Տատերջոր ժանումի կատարե դիուներէ՝ վերջ, Ֆրանսակն կատարե դիուներէ՝ վերջ, Ֆրանսակն բաժանատարերքերն հաղորդեց են կան-հան ընդատաները ծանր՝ հորուսաներ կրած է, իսկ ընդատաները «ծայը տատիճան ծանր»: Բաղդատերվ անդեպին հետ, որհրոսանե-րուն կորուսաը կը հայունն հաղաբնելով, ոպանակ եւ վերաւոր է։ սպանեալ եւ վիրաւոր

Ըմբոստ բանակին հրամանատարր անդամ փոխած էր իր ռազմավարութիւ -նը։ Փոխանակ յարձակումը խնդանօխա նը։ Փոխանակ յարձակումը Ենդանօրա ձգումենանը ազգայարելնու, իսրաններու «Ե՛ք ամրացած գինուորներ դրո՞ւ առւին 50 — 100 մենք հետում»։ Շաբան իրիկուն ժամը 7:30/ի իրենց գահանիերը կարդ մր յարձակումներ կատարեցին։ Ժամը 10/ին ժամը լ Ֆորս բրա-ը -բարձակումներ կատարեցին։ Ժամբ 10ին սկսաւ ընդ է յարձակում ը ամ էն կողմ է ։ Մինւեսյն ատեն Թերլանցիները ի՞սրսաու ին։ Կես դեխերնը ուշուն կրակի մի ըր ըս -հուտծ էին չորս դիրջեր ։ Կիրակի առաու ժամը Հին ինվաւ արևւկիան Տակատի շետներիշը ամորցը է Հինր վայրկեսն հար ինվաւ արևւմահան ամբող մր «Հիւկին» ։ ժամը ճին սկսաւ ֆրանսական Տակայար-ժակումը և ետ ասնունցան երկու դիր -ջեր , բայց ուրիչ մը կորսունցաւ ։ Ժամբո ձակումը եւ հա առնուհցան երկու գիր -փումը բայց ուրիչ մր կորսուհցաւ։ Ժամը 7-30ին դարծուհցաւ «Իսացէլ» ամրոցը , բայց ժամը 12ին մեծ մասով եա առնուհ-ցաւ։ Ժամը 11ին դիրկնդիառն կոկւ մր տեղի ունեցաւ արևւկեան եւ արևւմահան կոդերուհ վրալ, մինչ ֆիանացիները դանուսանային օպարաւներ կր կասար ուլիներով, դանակներով եւ ձեռնա -ոււմիներով, դանակները դիլերանց յար-ձակեցան իուսափելու Հաժար ֆրանսա -

( Շար ը կարդալ Դ․ էջ )

## ԱՌԱԶԻՆ ՇԱՐԺՈՒՄՆԵՐԸ ս ԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՄԷՋ

(Բ. եւ վերջին մաս)

1892ի աշնանը, Պետոն կը վերադառևայ Կովկաս, կը ժամակցի Ընդ-5. Ժողովին, որուն գևկուցում կուտայ իր ուսումնասի-բունիեններու մասին, եւ կրկին կը Վեիւններու մասին, եւ կրկին կը վե-ստանյ Վան։ Նա այժմ - սնանկացած լարդառասյ Հաս։ Նա այժմ սհանկացած Հերչի է, եւ հոյնիսկ չատ աղջատ։ Կր դառնայ փողոցները «գետպ» (ջարիւդ) ծախող։ Այս ժամանակամիջոցին չատ ծախող՝ Այս՝ ժամետական ինույն չաս անրա արարդերութ իւններ ին։ Տաստատ անրա արարդերութ իւններ ին։ Տաստատ ընտաարերութ հայարար անոնց դետ եւս մաստատ ըշխանե ին Վետան հրականա ինային հայարան և Արժենա ինային արարդեր հրական և հրականա ինային հատարական դեսական առան դեսական հրականան ին արարձանը իլ պատմատ բոլուրին։

Այս արերական իր պատմատ բոլուրին։
Այս արերական ինային արարդերական արարդերակա

կը տարաձայնուի ժողովրդի մէջ ևւ on mapmampan pang tangangan 1828 to the sandak tanghah mandip humambung tang mapud pa pad tang da humambung tang mapuh pa Sandan Sandah pa pandan fauf talih (san dangan), angkan 1844 hangk aharih man melandah midala makh 18 ma da sandah melanankan dalah makhan makh 18 ma da sandah sandah melandah sandah sanda կողմե՛ դեսանը տամ աշրատանըս «««», անքի մետոչ եւ միա կողմե՛ գանգայաննի» ները Գաշնակցական դարձնե՛։ Այս բրջանին Պետոն արդեն դեղակոնական չարո գիչ է, առանց տալու Դաշնակցումինան անունը, եւ Արժենականները այդ դեղակա խանգանին ակատ էին կարևությունը հրանգանին տալ։ Հայուի տանսի անար իայս հուրդնիրը։ Աս Հայուր անսի անար իայս հուրդնիրը։ Աս Նյանը իայուրդով է որ Չլինդար Փանսաը ևւ Նյանը ինուրդովունի Պարսիսատան, և։ Սարմասաի Հաս Ասան գիւյլին «Էչ կա չին-անն Արսինասիան անստատանուտն»։ Սայմաստի Հասքեսան դիոլին մէջ կր հիմ-հեն Արժենական դինադործարան մը։ Անոր դրդմամբ է որ Կոմիսեր Նուրին կր ապահ-նուի 1892ին։ Այդ վտանպատոր - մարդու ապանուքինչը, անհրաժելու էր, րայց այդ հակապետական չայլը, որ առաքինն էր , տեղապիները կր համարեին - վտանդատը իրենց համար, որով-հետև ատիկ կրանա ատեկ անունչ է վերջոց Զեհգենի նուրին հայները եւ Փանոար կր ապանձեն նուրին հայները եւ Գանուր հեր հեր հետաիր Պետայի դէմ , 1892 քառին, Արժենավահ հետո հաշատ հայ «

Thomse of the 1882 back is the standardsbloom large dan dy your approximately to a
non-fatable air, by offer, yould be unleft
surphales to the marking absorbing or
not problem the problem the surphales approximate
the problem the problem the surphales approximate
the problem the problem the problem the
deft of the player, demand the purphil
deft of the problem that the problem that
deft the my the manufalls 2. B. In short
you fall the most that the problem that
deft to my the manufalls to the my that
are thanks to pumphip as the hand may be possible
at the my the manufalls to the my that
are thanks to pumphip as the hand may be possible
at the my thanks to the my the the my the the
deft with the my the my the the my the
the my the my the my the the my the
deft with the my the the my the the
deft with the my the the my the the
deft with the my the the my the the
deft with the my the the my the
deft with the my the my the my the
deft with the my the my the my the
deft with the my the my the my the
deft with the my the my the my the
deft with the my the
deft with the my the my the
deft with the
deft with the my the
deft with the
deft with the my the
deft with t gariblande Opmafighe na Indiahanghepe da -gha Sabland, hu mangaf hu haramilyan -Plande mhamahimbapu, phyambapuriblande danibis ilamp Shabandebapu hu pihi mpi , ng lhjedidandindahipis Indiahan, Amagisha (Shapande Shandam) ba dip purada hu dhamba Mhamafila diphanahibi mebandipar-blande danibangan daniban bandan daniban dibandahimbapa , ngala huma mbang ha dibandahimbapa , mga pulpari Phibabapu h manan hu hujuribis . Umada pundan saramad ambata hu ma

unum hy fuqueshe;
Aliano hy more parties and quality by emproposition of something who maked he;
and a playing fund and proposition of a common of a common of parties from the parties of the gauge gift of the որ արատային «Էջ», իր ու արդու թիւշ ը կր դարձնե դաւասին վրալ, Կը կանչե իր ըն-հերհերը Պարսիաստանեն որպետքը օրեն իրեն այդ դուշնեն «Էջ» եւ իրօջ, Պարս – կատանել հյուլան երասանգը (Երևան Ար-դութեան), Սայան, Վարդանը (Երևան Ար-դութեան), Սայան, Վարդանը (Երևին), որոնց համնելով Վան իրենց խումերով, իր-հրի ֆետուի գրոցեռեցներով՝ Իանցեն պուտու Սայան եւ երուանոր իր լինին պուտու Սայան եւ երուանոր իր լինին արև արև ար դուշներներեն, որ կերքան պիսարե եւ Լարիաստին այնանդ արածել այն պա-ատանաները դուշնենը որ և հիրքան պիսարանանիանը որ արև արև գիչ իր բարդուն եւ կաշխատին այնանց ապածով այն դա-դայնարները որ Վանի մինչ կու ջարգում -ին : Դժաւար էր այդ ժողովրդին մեկ ան -դամեի տալի հանդ հանան կր՝ հանդիպին ընդրվան հենան որու ահետանելու հողմ է, որոնջ այս կամ այն ջիւրա բեկի հովանաորոնը այս դաս այս քըւլա բչոլ: ույդու շորուβհան աակ կը դանուէին։ Այդպիսի-ներու թիւը քիչ էէր եւ անոնց ընդդիմու – Թիւն ալ այնպիսի ձևւեր կ՝առնէր, որ անհրաժեչա կը Համարուի ահարևկումներ number

պատարոլ ։ Այդ երկու գործիչները երկար չեն մնար Վասպուրական , կը վերադառնան Դերիկ , Թողնելով կուսակցուԹեան գործը Վար –

թողմուրդ դուսադրության գործը էտր դանի եւ Պետոյի վրակ Մինչնւ 1896 Միւր, Վանի ժողովուրգը խուհեմ ջաղաջականունինան կը հետևեքը ։ Ահ դանդնած էր իր իրաշունընները իսպավ միջոցներով պաշտպանելու անսակէաի

## печьпоь UPAPPOUNT CLLUS

Կը Հարցնէինը մեր նախընթաց խմբո գրականով , Թէ կը կատարե՞նը ժ կատարե°նք

Չենք ժիստեր որ , այս տարի , ջիչ մբ ւրքի ին զբատճենեսւիրը ինկարար մոն երչ դն աւբքի ին մուրն ատամու րամգար վատրեն : , հերարծ նոր!, ծիչ դ<sup>ր</sup> աւբքի ի,աչիա –

ինը ։ Բայց բաւակա՞ն է այս «ջիչ մը աւե – մե», նկատի ունենալով այն ծանր կա – ցութիւնը, ուր կը դանուինը ... Մնչուչա, մեղադրանը կայ այս տողե –

Ունինը կրթական Կեզը ։ Յանմնախումը եւ կրթական զործիչ , որոնը օժանդակու – թեամը ահղական կրթական ։ Յանմնա – խումբերու, յաջողեցան ջանի մը դպր աւելի հաստատել, ուր որ փակուած մանսնն, վերահանիր , ուն սև հրաշ քիան , U.L. Lyneghin

րա<sub>ր</sub>րծ շարմանա խմջակ նորք, ֆՀ քատու-րարբ, արժ արժ , ամակրհայրքու ֆիբ և ըստ ժանած չասատարկին, և և ժանչը, ին գելեւմն՝ Վորտեսնիս, սեր ոս հորու ման գելեւմն՝ Վորտեսնիս, սեր ոս հորու ման րած ենք գրև առևանն

Կը կործենք որ չենք կրնոր ։ Մեր դպրոցներն ու դասընքացքները, բացառունեամբ ներևւս քանի մը հայա-չատ քաղաքներու, — Լոս Աննելըս, Ֆը վրայ: Ձղոյչ եւ մեզմ քաղաքականութիւն գրայ է Հորել և ու տեղ հաղարականություն եր կարերի նաևս կառավարումիներ, որու ներկայացուցիչն էր նագրա փաչան ։ Բայց Իրուիիներ կրա փոն իր հայարական և հայարական հայարական և իրուիիներ կր փոնել իր հայարականու - Թիւնը ևս իր Նրանակե ծոր պարանականեր,

որոնք աշելի ագրհակէ մոր պաչաօնեաներ որոնք աշելի ագրհսիւ էին, ինչպէս Սատ տէտինը որ նախապատրաստողը Հանդի սացաշ յետադայ կոտորածներոշ ։ Ան

սացաւ յեսապայ կարարածներու . Ած , պայասնի դլուի անցնելով, կր սիսի չշիկւ կեսիրը, կրայաներիսրկ հիշարանը եւ դանոնչ կր դրուն Հայեսը, հիշարանը եւ հանահանգով ապահումիւնները եւ այան — հականգույթում է չանաներու . «Եկ է Կառավարուհիշեր կր դիսք փուսկոքասիս-հի այ։ Ած կր սիսի «Եկ պարարարանը ձի դադրան և ուրաններու «Եկ բանգով որ իր ձեռնարկան ձեռապնորումները անոր հա-ձար են ժիայն, որ չկոլանրականներ կած Ա անս որ եկե անոնջ չլինեին երկր վիճակը հաղար պետի ժար և ուրակային հեր հիշար հայար հա-արար հեր հարար հարարա արար ժաղութական հարար հեր անս որ եկե արար և ուրակային հեր հուրական արար հարար և ուրակային հեր հուրական արար հարար և ուրակային հարար հարար և արար և ուրակային հարար հարար և հարար հեր հուրական արար հարար և հարար հեր հուրական արար հարար և հարար հեր հուրական արար հարար և հարար հարար հարար և հարար հարար հարար և հարար հարար և հարար հարար հարար և հարար հեր և հարար հարար հարա

րկցնօ, Տիթրութ, Ֆիլատելֆիա, Фրո վիտէնս եւն .- իրրեւ աչակերտ Հագիւ 10-15-20 Հոգի, մէկ երկու հարիւ 10-15-20 հարից մեկ իրկրը։ տեղ Երերեւս արևի ու հարի ոււելի։ Հած գա-գուՄնիրու դպրայները կրնային անհենալ կրկնապատիկը, հատարադոյն հարիրը ա-չակերա, մեսա պարսիները, հնեն, միրչ առնուայն։ Ահենապետրը՝ պարուբեներն իսկ, առանց բացառուբենան, կրնային անհենալ առնուային՝ 25-30 հարի, ան տար ընտրովի ։ Մ. նպատճառ 8-12 , կա ա°ն պիտի բլլան հայերէնի հետև տարեկա"ն պիտի բլլան ծայերէնի ծետև շողները ։ Կրնան հրիտասարներ ալ մաս – ծակցիլ , նոյնիակ չափածաներ ։ Չէ՝ որ ժեր նշանակէտը՝ ծայ լեզուին փրկունիև-նըն է , անով փրկելու ծամար ժեր նորա – սերունդը

Եկեղեցի էի՞ն երխար մեծերն ու փոջ-րերը, այօնելու համար բոլոր անոնջ որ կը հաւատան։ Ինչո՞վ պակաս է մեր լե գուն, մեր ազգային գոյունհան խարիս -իր, Հաւաջական պաչապանութեան ու պաչապմունջի առարկայ դառնալու Հա մար։ Մինչեւ այս վերարերումը չունե -նանք աղղովին, մեր երիտասարդութիւնը ստոն արբոլիս, որ հրատարիլ-ը-ը-ոչ ալ մչակոյթով - հետեւարար ոչ իր ոչ ալ մեր դոյութեան պայջարով ։

ար ար դարութատա պարգարով : Սակայն, չի բառեր դղացումով չբջա -պատել ժեր լեղուն, դայն սիրելի դարձնե-լու համար երիտասարդունեան : Գործնա-կան կարեւորունիւն, ալ ունի ան , ժեր ժանականերան ժամանակներուն։ Լեղու մը աւևլի դիա -նալը հարստութիւն մըն է։ Հայերէն դիացող պաշտոննայ մր միչա աւելի նախընտ-

խուսափիլ կոտորած էն ։

րուսավել կոտորածքը։ Մասամբ այդ տրամադրութեան հետև-ւանքով եւ մասամբ այ ուժեր փոխադրե – լու նպասակով , Վանի յայանի ռազմիկ – ները կ'անցնին նորէն Պարսկաստան։ Արմենականներէն կ'երթան ամէնէն ազդեցիկ դործիչները, ինչպէս Գարեդինը, Ղարա -րէկը, Ներսկսը, Դրրէն, Ֆարհատը, ո րոնց մենջ տեսանջ ձերբակալուած Խոյի մէջ, պարսիկ կառավարուԹեան կողմէ։ Դաշնակցականներկն կը մեկնին Նիկ Շերոն, Բժիչկը՝ կարծեմ 43 ընկերներ

U.ja nedbone Shambuind, Lungaro կանը կը թուլանայ թե ռազմական եւ թե բարոյական տեսակետե, մանաւանդ. որ րարդ ական ահասկելաէ, ժամասանը որ գուրս հերմիրը րուրմ այ հռչակ և հեդինակաժին առնեցող որոշիչներ եքն ։
Աեծ Հարուած էր ժամանաւորապես Գուժանի (երկոյ) արակայանինը հերմեր հատ ժանի (երկոյ) արակայանինը՝ հար ժանի նարուած էր հերմոնական անձնաւոբաւքիւն ժը ոչ ժայն հայասականանում
թուքիւն ժը ոչ ժայն հայասականանեն թու, այիս ժաղակարական բոլոր կառներու
ային ժը ոչ ժայն հայասակացականնե
թու, այիս ժողովրդական բոլոր կառներու
ային։ Սեր առանած էս անաւորական հեաչըին : Ան դարձած էր դինուորական հե-դինակունիւն մը եւ հերոս մը, ուղղակի առասպելական անձնաւորութիւն Նոյնը պէտը է ըսել Գարեղ Ներսէսի եւ միւսներու մասի Գարեդինի ներպեսի ու արւսսորու հասը։ « Նոնց բացակայութիւնով կառավարութիւ-նը ժաստոր հասած էր իր հովատակին եւ աւելի դիւրացուցած՝ կոտորածի իր ծրա-որի իրագործումը ։ րելի է ծույերակ աժերիկեան պետական ,
ատեւաբական կամ ժավագնային հասաաատելերունեարում մեջն, օրինայինա եւ փարձատութիունեար ունինը այդ ուղղու Սետվա, Միջազրային կետևոր արդրուգին
եող պահանիներ իր մեջ Հատինայի եւ
Աոլերբն դիացարելը, երկատապոր կաժ
երիատարգրուհը, չատ կան Հատինչ Հիարորակին
արիատարգրուհը չեր կան հայերբն
արիատել չատ բիչ։ Կը փնառեն «Հինաընն անոներ» որ հայերբն դիանա ։
Ինչ եր վերարելի հատուրական չունա րելի է նոյնիսկ աժերիկեան պետական ,

րոչ կը վերարերի մտաւորական չիվա -ծակներուն, հայնակա Հայերկեր ունի իր վարեւորութիւնը, որովչհանւ Հայերկուն կը ծանօգիանան թեչ Հայ եւ թեչ հին Արև -ւելեան մչակոյթին : Ինչ կը վերարերի մտաւորական չրջա -

երչեցինը այս ջանի մբ կէտերը, ընկու Շիչեցինը այս ջանի մբ կէտերը, ընկու գտետը ի միայն «տղատիրաբար» չէ որ պետը է սորվինը մեր լեզուն կամ սորվե-ցններ, այլ գործնական ՝ նպատակներով

Բայց սորվեցնելու համար չի բաշեր ւ չակերահերու մեր ունեցած ջանակը. չի բաևերահերու մեր ունեցած ջանակը. չի բա եր նաեւ չարաթական մէկ – երկու ժամը՝ Հայերէնի յատկացուած, մանա – «զրաղումները» ւտնոր որ «ցուրտը», դոյնդույն «ժողով»ները դատճառ կամ պատրուակ կը դառնան Հա-յերէնի ժամերը կրճատելու ...

Հայերէնը սակայն ողորժութեամբ կա -Graffe st manifel :

ընքի չէ սորվել: Այս վերարհրումը, անչուչա, արդիւնջ է այն մատծման, թե ինչ ալ ընհնջ «կաբ-կատն» մըն է. ամէն ըան «կորսուած» է եւ ինչ որ կ'ընհնջ կամ պէտւջ է ընհնջ, մեր խիղճը հանդարահցնելու համար է.

Մ Էնչեւ չփոխուի այս յուհաեսուԹիւնը, ժինչեւ արժատէն չջնջենը այս ժտածուժը, չենը կրնար էջչափելի արդիւնքի Հասնկ չենը կրնար Հաւտաը ու Համոզում՝ դնե «եր աչխատանըին ու Լանջերուն մէն ։

Կայ անչուչա վտանգ մը, բայց երը վը-տանդին առջեւ «կորսուած »ենը, «յոն ցած» ենջ , «տասը տարիկն» վերջացած ենջ կը յայտարարենջ , ոչ միայն արդիւն-թի չենջ համիր , այլ կը փուխացնենջ մեր թի մեծջ հատհիր, այլ իր փուքացնենց մեջ վայնանայի չՁետմասնը այ այդ այլերվ ենք ատրեր հայ ժողովուրդը, չատանց արդեն անհետացած հերյար։ Հայը դուամատա-կան ժամանակներէ, չարդերէ, արինչէ ու ապրայը ունիերների չ արտան է ու հիրա-պրոմ, չնաբեր եր հաւտաքին ու ապրելու կան թինչ Ոչ մէկ պատճառ կայ, որ ապ – թելու իր կանը, ապրաունենա մէջ չզոր-ծէ, համապատասիան միջոցներով.

ծէ, համապատասխան միջոցներով :

Այս միջոցներէն մէլը՝ Հորարդույնը մեր
լեղուն է: Պիաի սորվեցներ գայի, - մեր
պարայն է, մեր դորացներուն մէլ, - եթե,
վայն իսկ անհետանայուր - դատապարաուտծ թյլանը։ Աորվեցնելու համար սա կայն, - մեր դորացները պետը է - լեցուին
արայնութինենիրով։ Մեր առաները պետը է
դառնան հայերելին ու հայ մյակոյքիէ վաատան «Ուև սա«հերը» առանայան և ռարան, մեր սրահները աղօխատեղի

Այդպես ապրած են մեր հայրերը, րունդե սերունդ։ Այդպես պետը է ը մենը, պահելու համար մեր լեղուն

աղդային կերպարանջը ։ (Խմրագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

4 ԱՍՊՈՒԲԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ԱՌԹԻՒ

ապաստան տալու Համար։

անդ ու ապատան տալու համար։ Արդ աղղուβիամբ ջարողչուβիւններ անհե-անւանջ չէնն անցներ։ Ժողովուրդի մէջ սիսած էր արժատ ձրել այն արժադրու-Բիւնը, որ եթե դրահցեր, մասնաւորապես մարտական ուժերը, րայակայեն», Վանր առելի դիւրուβետմբ պիտի կարենար

## ԴԱՆԻԷԼ ՎՐԴ ԶԱՏՈՑԵԱՆ

Մկրտիչ Մանուկեան եւ Արշակ Ալլահվերահան, Կարկաոցի.— Յակուդն ա՜ա-րեկիչներ, որոնը դետին փոեցին՝ իրենց դաւառի պատուհաս Քիւրաերը, Գասըն գուտուի պատուհաս Քիւլասերը, Գատրժ ու Քեաժիլ ծրահ եռանգում իգագի հայ կան դարժիչներ եւ ուսացիչներ։ Աղբիլ -հանի գործիչներ եւ ուսացիչներ։ Աղբիլ -հանի եւ ուղթէլ ընկերներու հետ, ստոց մահէ ապատելով հագարաւոր ժողովուրը, պատհ ի կերպով տոսինորգեցին հետուս դալու, եւ հեն ալ հանդիսացան գլխաւոր դինակիցներ ինչնապայապանութեան դե -կակար Լեւան Շաղական է այդց Ձորցի « Տիգրան Կարապիսոհան է այդց Ձորցի « ստուն» — հեն հակարար արախար

գիորասերը, - Ուհի իպ համար համակ վարուկ գուրնի իսուիր, Հրևսոողանակ տարը ։ արաքին — Ուհի իպ համարակ հանր արևություն արագարություն և արևություն արևություն և արևություն և արևություն արևություն և արևություն և արևություն և արևությունն և ար

ներուն մէջ։ Արտաչէս Բարսեղեան — *ԳեաՀատուա*ծ Արտաչես Բարահրան — Իստատրուտ - աշխատասից րայանի ազգաղիթ Երուանդ Լալանանրի : Օհան Կարօ, ուսուցիչ, բանաստեղծ եւ յնդանական եւ Տանրային հատկուն գործիչ։ Եւ դնո ուրիչներ : Ցույներ՝ Գարունեան կր պատժեր հաև ՍԷ 1901ին Դանիէլ վարդապետ փուքա –

ցած էր ջաղաք, իր միջոցաւ ահոսակցելու Վարդգեսի հետ , որ նոր էր մտած Վան , եւ առաքարկած իր ծառայութիրնը Ս Գործին։ Նորհկ մեծ գործիչին համար , դապետիա այս նուիրումը։ Որով-հահե , օրհրուն, Վասպուրականի վեղարա ւորներն ալ, չնչին բացառութեամբ, հա

enjikhi  $m_{L_1}$  žizlik pagaman filmulp,  $S_m$  fammlı filik piquiqin paribilari.

Վարզդես fi Sha ku mananiylik Tantı,
fanga ili, shir barizaniyan fanika paramatalifik, ifi manabak Squasaniyahip, te,
fanihqamanama miny bihifuyuri filikhi,
bariqamanama miny bihifuyuri filikhi,
bariqamanama miny bihifuyuri filikhi,
mifi parah kaminadi.

1902 - 1903 Թուականներուն կր դդա -գրու ըստում և հերևար և արժենալ , բողութող գառնալ , արկանալ ։ Սովորական էին ըմրոստուխեան ու վրէժի պոռիկումրող էին ընկոստունքեան ու գըչ հերը։ Սակայն, դժրախտաբար, Վա դէս՝ դեռ բռնակայներու սանձահա առո կաղմակերպելու ժա նակ չուրբնաջ, գրևնականուրնաւ բւ ան-

աղրունցաւ ։ Այս պատճառաւ բռնակալները սանձար\_ ձակ կը չարունակէին քամել անպաչապան

հայ լինականին արիւնը ։ Ձեն կրծար ժոռնող այն օրերը՝ երբ թերք կարպար պեկ ձիաշոր խուժիրով ժր յանախ կիններ նարեկայ վանջը կրրեւ «Հեր»։ Ա մին դառն ու հանրը և կա միր սեին խորովիլ, այս դարմնները պատը դամը, օդիի չիջերուն չուրջ րոլորուած մեր կողմը կ'ուղղէին իրենց մոլեղի կատաղի հայհացջները՝ երը դասամիջո կատատի հայհարջները՝ երը դատանինը գին դուրս ինդլինչ Ու և արտուռով կր
գրայինը Բե կր ժուրաային իրենց ժանկը ներու մեկն» - «Որջան ատրիկար հորոժ
հեջ մենը՝ որ այսջան կետվուրի աղաջ
կրցած են հողուդիլի մեր աուրերէն ու կագիններեն»: Յետոյ կր լարելին դեաջին
այլ կերուցան ինոշ համանը առանիրծերը, եւ պարկերն
այլ կերուցան ինոշ կանամոր «հուդինե –
բով»՝ իրենի պոերը կո հետարանանան

ալ իկաւցած իսեց վածամոր շծուերին -բան» իրենց որջերը էր վերադառնույին, բաջորդ օրը «հիւթ» երքնայու Համապ ու -բել վածքիր ու դիւդեր ։ ճիասնեւնչներ տարի վերջ, դեռ աչքի-բուս առջեւ է չարանր արօրծնրու եւ գու-Սաններու որմեր կր Տերկելն պեկին ար տերը ւ Որ չիչեն թագմունինը գիտոննեւ-բով ծածկուտծ ։ բոկում , կիսաքար արլե, որ քրջաս բաղասերութը ցեղաակահար արվ ծաակառած , արկորան , հիսաքաղ մարդոց եւ կինհրու որոնց կր աջնեին ա – նոնց մեջ՝ Կարասանը տայրերու՝ ծանրա – րեռն ցորհետվ ու հասավ, որոնց - դեպի րերդը կը բարձրանային ճոնչելով :

2.U.2U.P & & P4U.PU.P & U.&

(5mp.)

#### ԱՊՐԻԼԵԱՆ ՍԳԱՀԱՆԴԷՍԸ UPLULD UFS

ՄԻԼԱՆՕ, (Ցառաջ).— Ապրիլ 25ին, Կիրակի, ժամը ԼՂուկէսին, Հայփ Տան մէջ, Միլանի դաղութը ողևկոչեց Ապրիլ 11-24ի նահատակներուն դիշատակը:

րարատի իւղահերկ մեծաղիր՝ հկարով ։
Անոր ստորոտը, սպիտակ ծաղիներով ։
«Քաղաստան անհատի դանիներով ։
«Քաղաստան հեր հերիգներու վրայ արձածաղրուած էր «Յարրանը՝ համատասկացչ արար և լուղել հասը։
Ներկաները, խոր ըսուհետն մէջ, յո արնկայս կր յարդեն աշելի ջան մէկ միլիան դունիլում դելատանիր ։ Թե Վաշան
Մայունյա, դրաստր իր մասով կը պարդե Shannad

յիսն դաշերուն վերատակը ։ Եծ Վաշան Մարդեան դրաւոր իր մասում իր պարզկ ձեր դեղին քաղաքական եւ գնհերային անցքերը Համերակ մինչեւ Մեծ Եղևո-մի չջիննը, ծանրանայով գործուած չա-րեցին վրալ, յարդակավ Հաւսասարի, «Հայ նահատանիերու ձղած կատիկ», որ յույս է, Հաւսան է եւ աղաղայի լագքա

ատվ ։ Ապա հրդչախումքը կ՝հրդէ «Տէր , կհցո դշայածն ու «Մայր Արաջոն»ն , ու Պ. Չաւէն Մնաիկհան , բարձրախոսին առջևւ , կ՝հրդէ «Անոնց Համար որ ինկան»ը ։

Բեմ կը բարձրանայ դաղութիա երիցա-դոյն անդամեսըեն, Գ. Ցակոր Այէջատն – հան, որ Հակառակ իր յառաջացած տա – րիջին, Համակ ուժ է ու կորով, ու դրա – րիզին, համակ ուժ է ու կորով, ու դրա ւոր երկարայունչ հասով մը, մի տո մի
կր քուէ ձեր ապրին հանդէպ դործուած
լոլոր անկրաւուքիեւնները։ Բայց, կը յաոէ, ոչէտը չէ յուսահատիլ, որովհետև։
այգան տառապանը կերը ակա համակ
կրկուքնան այդը, ու անոնց որ կարվակնրպեցին Հայուն Մեծ Երկոնը՝ պիտի
գտեն իրկնին արժանել առանում «Ասում» կերպեցին Հայուն Մեծ Եղևոնը՝ պիտի դանեն իրենց արժանի պատիժը։ «Յոյան ու Տաւտաւթը, ձեր ուղեցույց տատրը պետը է ըրան» էր հերբողէ Հայաստանի կա-ատրած նուանումենը, մշակոլեի ապա-բեղեն մինչեւ ծանր, նարտարարուհատի տեղաստանը։ Վիասուհետ «Ե անդաստանը։ «Կապուինը մեր հայրենի -ըին որ , օրօրանն է մեր նախահայրերուն Վարչաձեւերը անցողական են, իսկ հողը արևսրանակար իր կաշխարրակար» ։

երուստըս որվրողը ստոր, որ ընթեցագրա ապացման աղեկտուր աղաղակներով որ պատկամ մըն է ու չեփորում մր ազնուտ-կան ցեղի մը Թափած արևան Տապաղիը ներուն վրայ :

Հոդհոդ գրագ Հոդհոդը Հովիւը Ջդօն Ծ - վրդ - Տէր Ցակորհան, կը փակէ Ապրիլի ողեկոչման ՀանդիսուԹիւնը, խորհրդաժելով Վահան Թէրէհանի «Անոնց համար որ ինկան» երևայարը ասերուր վեան ։

գորթուասը առաջուած եւ արևոր՝ կր ժողովուրդը, յուրդուած եւ արևոր՝ կր հեռանայ Հայկ Տունեն, ինչպինչ զգալով աւելի ժոսիկ՝ իր անծալրածիր անապատ-ներուն մէջ փոռւած մեռելներուն : ԱՐԱՐԱՅԵՍ

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

2U.UU.29U.8Ft U9U.80tC ԵՒ ՈՒՐԻՇ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐ

ՎիԷՆ, (Յառաջ) — Մեր դաղուքը ա-մէս տարի հաւտաարժօրեն եւ պատչան հանդիսուննամբ յարզած է յիչատակը Մեծ Եղեմեի մէկ միլիսնէ աւելի հահա -

0 եծ Եղեռոնի մեկ միլիոնէ աւելի համա — տասիներու Լևտ պարտականութեևան - մեջ ոչ մեկ ընկրկում: Կիրակի , 25 Ազգիլ, - Հ. 0 հանջանետն պահին մեջ, հակաձեռնութեևան , Հայ Կամ - եւ Մարտիկներու Միուքժեան , տե— Կամ և Մարաիկներու Միուհետև, տե-դի ունեցաւ Էրատակի տանավատարա, ի Թիւնդ է Ներկայ էր «աւտաաւոր բաղմու-Բիւն մբ։ Գանուեցան ուրիչներ ալ՝ որ հուշատիեցան այդ պարտականութեննի։ Դժրախատրոր Համադրային Սկոտոնի բան ինիված է հայուրենան մէի «նային միայն, ինչպէս տոժէն տեղ ... Հանդէսին

րացումը կատարից Յովսէփ վրդ. Լևւոն հան, իրրեւ հախադահ : Համառօտակի նկարադրեց ահռելի եւ ահաւոր Սպահդր որ տեղի ունեցաւ 39 տարի առաջ եւ հըրաւիրեց ներկաները մէկ վայրկեան՝ յո տընկայս յարդել մեր նահատակներու յի

չատակը ։ Ապա, Վիէնի հրդչախումբէն խմբակ մբ երգեց « Անոնց համար որ ինկան» ախրս նոյչ երգը։

Նախապահին հրաւէրով րեմ բարձրա ցան յաջորդարար մեններդելու եւ կան ար-աստանելու ընկեր Աւհա․ Քդէլհան (Նոր Սերունդ), Օր․ Ա․ Ուղունեան (Ֆ․ Կ․ Սերունդ), Օր. Ա. Ուղունեան (Ֆ. դ. Խաչ), Տիկին Ս. Թադէոսեան (Անտունի) եւ փոջրիկն Բաֆֆի ՄոմՏեան յուղուած եւ մանկունակ չեչտերով արտաս

եւ մանիրոմակ ինչակում արտասանեց գա-հաղան կաորներկ բարկացած փնջկի մը ։ Աղսիցծներ կարդացին կ։ «Տերաքրիան, (Վատր. Հայր. Միումինոն), նւ բնկեր Յ. Ուրանան (Հ. Յ. Դ. կամիանի և։ բնկեր հերու կողմեյ)։ Օրուան բանափան էր Պ. Ն. Մամեան Լիոնին, որ դկաել առւա եկ թոլող բաղարակիցն ազմերը իրենց նա -հատանենրու արևատակը կը անձեն դեղև -ցիկ, ծաղկադար, բիրնենրու և. չընդ բուլարձաներիսու առև... իսկ մենջ կր կատարներ աստանդական է արկուս արա խարհի , հեռու , չատ հեռու մեր Թանկ դին գոհերու դերեզմաններէն ։ Ցու նոր սերունդին, յայտարարեց — « Նոլ սերունդ, արթնցիր, թէևւ հեռու հայրենիջէ, պէտք չէ ժոմատ Հայրեթիւնդ։ Նոր սերունդ, դուն ես ժեր ժիակ ժամենդու – Թիւնը, դուն պիտի տանիս Ջահը։ Այսջան չարիք կարելի չէ մոռնալ։ Uling thing

Սզատոնը վերք գատու նախագահ վար -գապետին փակման խոստիրով, «Հանպեն-ցեջ» խմրհրդով եւ Տերունական աղոթ ջով ։ Նոյն օրը հողեհանգիստ կատարուև ցաւ ֆրանսական Սէն ՄարԹէն եկեղեցւոյ էջ, ի յիչատակ Եղեռնի զոհերուն ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ.— Ապրիլ

- U.uppl 11/1 , 600 ՍԵՐՈՒԵՐԻ ՕՐԸ — Ապրիլ Դին , Կիրակի, Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի վար -Հութիւնը իր Օրը աշևեց Հ. ՕՀանջանևան ակումրին մէջ ինկույթ – պարահանդեսով մը։ Շրջականերէն Նոր Սերունդի միայն սը։ Երբականերին եղը Սերուայի միայն ՍԷն Շամոնի աղաջը պատասիանած էին Հրաւէրին։ Ընկ Սեւհա Քղէլհանի բաց ման խոսջերէն վերջ, մեր երիսասարդնե ըր Հաշելի միքնոլորաի մէջ եւ մինչեւ ուչ րը շատոլը սթաղորար մոչ և և միմդու ուջ ատան երդերկի դարտասաների եւ զուար-մացան Վերուխումը վ՝ողևւորեր փոչ -թիկ նուադախումը մը, որուն կը մաս -նակցեին Համրաթնում եւ Յովաննկա երջարեզման, Սաչատուրեան եւ Թորոս -

եան՝ ։ Օգտակար ձեռնարկ մը — Նախորգ Բզ-Սակցուքեանո մէջ յիլած էի կանրքունի, որ Գէրսնո , մեծ չեծքին չայ վարձա փայներու միուքեան վաերագումը , բա-եր մը անդիկուքինոնի նուս, — մանա ւանդ որ խնդիրը կապ ունի 22 ընտանիջ -ներու կայունեան Հե տ։

ներու կացութեան չե ա; 

«Ինչերո Տասաատութեան ընդչ, վաթիչը՝ Գ. Գարեր իրրեւ այդ մեծ - չերջին 
նար սեփականատերը, դրեժե մեկ տարիել 
ի վեղ պատարած ապրաունիս իր պատարաույ, Իրաւունչի ակարումներ, գանադան 
դրկանցներ, ապօրեն յասերումներ, կա 
պատան այական այներումներ, կա 
պատան այական այներումներ, կա 
պատան այական այներումներ, կա 
պատան այական այներումներ 
այական այներումներ։ 
Հայական այներումներ 
առափորումներ։ 
Հայական անուտնարկել 
առանանին և Հայական 
առանանին և Հայական 

առանանին և Հայական 

առանանին և Հայական 

«Հայական 

«Հայական 

«Հայական 

»Հայական 

»Հայական 

«Հայական 

»Հայական 

»Հայական 

»Հայական 

«Հայական 

»Հայական 

»Հա նամակներ կ'ուղղե :

Այս կացութեան առջեւ, մեր հայրենա-կիցները միութեւն մը կազմեցին՝ իրենց իրաւունջներուն պաչապանութեան հա մար , որուն աւագ պարտականութիւնն է պայջարիլ տան տիրոջ ոտնձգութեանց

դչա՝ ։

Երիկայացում մը — Մեր դրացի Լիոնի
Հայունիներ , ժամանակվ մր ի վեր արասվարը եւ դովելի հռանդով մր եկեղեայալիակար ու դովելի հռանդով մր եկեղեայալիակաի դրուց դործի չնուած է և արթիլ 11-ին, կիրակի, Վիքնի բարաջապե —
ասկան Թաարոնին մէ չ հերիայացունցա։
«Վարձջ» Թատերակարը, հերիակա.
βիւն Կ. Գիլեմ հետնի : Ար առքիւ նր —
փորասումինեն մ, ահոկ անհիստ և սաւիրատուունիւն մը տեղի ունեցան եւ ա մէ դոյացան 57 հաղար ֆրանջի դում մը, ինչպէս Հրատարակուած էր «Ցա – ռաջ»ի մէջ։ Ա. Կ. Բիւզանդացի

#### BULPAULTA BPEANS

ՏԷՍԻՆ, 26 Ապրիլ - Մեծ Եղեռնի նա հատակներուն յիչատակի ողեկոչումեն ասույց ծեսինի դարութեր իր յարդանըը մա-ասյց ծաեւ ապային մեծ դրադետ ուրաց-եալ Ա. Ահարոնեանի յիչատակին մահ ոն նրդ տարելիցին առնիւ: Այս դեղեուստ նրդ տարելիցին տոքիլ. Այս դեղե-ցիկ դարավարը դրգայն էր Հ. 6. Դ. կո-ժիտւէր, որուն ծախաձեռծութենաքը տեղի ունեցաւ երևկոյքը, Հակասակ ծապձեպով կայմակերպուստ եւ երկանի երևել մի ըլլալուն, ժողովուրդը դարձնալ եկաւ խոլ դիտակցութեամբ։ Այներ Արչաւեր Հարէիանի ծերկայութեն եծ օղտունի կոմ կուն առաջան հարարան էր օրուան ծա-հասած առաջան հետո խաղահութիւնը:

րադաչութրուը։ Ընկերը իր բացման խօսջով ուրուագը-ծեց Ա. ԱՀարոնեանի դիմադիծը եւ պար-

դեց անոր արժանիջները իրրեւ գրաղէտ , երը հեծ Հայրենսակը ու ազգային գոր-ծիչ որ պատիւ կը բերէ Թէ իր ազգին եւ Թէ կուսակցուԹեան , որոնցմէ ներչնչուեցաւ ու մչակեց իր հարուստ վաստակը :

վաստանը ։ Գերարունատական րաժինը չատ կարձ էր ։ Ահարոննանի թանաստեղծութենեն արտաստենցին Օր Մասի - Լուիդ Մոս «Էրևոն՝ «Արարաչին և Օր - քրարիսն Կա-պաղիան՝ «Մասիսին» ։ Երկուջն ալ չնր -

պարիսան՝ «Մասիսին»։ Երկուջն ու չեր ժապես դնահատուեցան։

Օրուան թանախոսն էր Պ. Յակոր Վարժապեան թանախոսն էր Պ. Յակոր Վարժապետեան որ երթեր չի գլանար իր ժատհակցաւինչներ ազգային ձենոարկնեսը կու
խնդրուիչ։ Յարդելի և թանախոսը յանրգուծնասի ձերկայացում Ահարոնանի իր
բայժակողմանի արժանիչներով։ Վերլուծեց անող որականումինչի ռուրել է կու
տեց անող որականումինչի ռուրել է կու
տացորան Հայուն փիրի բական ին չենուն և
անա առացորան Հայուն փիրի բական և
հան տատարանիները ու պատաունեան ո կան տառապանջները, ազատութեան ո -գին ու ազգային տենչերը։ Ահարոնեան գին ու աղղային աննչերը։ Ահարմենան Հայրենասիրու Սեան մերջոքնացում չուն -գիսացաւ ու իր ընգուն գրիչով իր գրա -ցումները փոխանդեց Հանրու Թեան։ Ա ոչ միայն վչախ երգիչն էր, այլ եւ մեր-գարչեպցու իր կարդ մի բանասանդնու -Բիւններով է Վարսումին անցաւ ըարձաժ արցունըով »... Հայութիւնը հրախտա ահեղջը ծարինո անգարանաց է գունվերա -ուսնու է ին այս ատմարմուսն մաւրիր սե

ւն յարդանքի ցոյցին։ Բանախօսութենկ՝ վերջ Լիոնկն Պ. Ղա-Բանախասայներին գիրվ Լիոներ Պ. Լա-ար Ղապրահան իր չարժանկարով ներկա-յացուց տեսարաներ Ա. Ահարոնեանի Թայման արարողու Միւններին։ Նույն ա-ուիքով տեսանը ծաեւ - ծեղայագնորները Մարուք լի ժեչ՝ Հ. ժ. Դ. Նոր Սերուներ Վիչնի պատահանգից և ուրիչ - ձեռ ծարկինրու լիչատանիկու Հ. ժ. Գ. Տե-ներ և անել և հանական հանարական հա անգի կոմիաչն չնորչակալունիւն կը յայանէ Գ.Պ. Յակոր Վարժադևանանի Ղաղար Ղաղարեանի եւ <sub>ը</sub>նկ. Արչ. Հարէլ-եանի, որոնը նպասահցին այս յարդանդի երեկոյթին յաջողութեան ։

ԱՊՐԻԼԵԱՆ ԵՂԵՌՆԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

նակի վրայ նուադեց Շօփենի մաներդը , նակի վրայ նուտովայ Շակենի մահերգը բու -գոր հերկաները ռենիայներն հրա բու -Սերգո Քերուեւ հղրայր, Երկաարեն եւ Սերգո Քերուերնամենը երկաայե երգեցն «Տեր ողորժես» երկերայանուներն է։ Օրուսն ծախադամբ ընկեր Ա. Քեհաեր-հան ծերկաները հրաւնրեց վայրկեան ժը յոանկայայարդել վերասակը բոլոր անանց որ որ հրակի ընկեր անանական անհար որ որ հրակի ընկեր հետում հայունեան։ Յեսույ անեն հրականացում հայունեան։ Յեսույ

որ դու չարյին դոմում հայունիհան։ Ահատը չախն ի խոսարվ թարարութի քին որդ հրէ-չային միազը՝ ապահղը, կանիասնատե – ռած էր մեր սահրի կարկայն որ օգուսա-ցաւ առաջին մեծ պատերայանի չ։ Արտասածունիինեներ ըրին Ա. Գինոս – հան՝ 8. Թուժանեանի «Հոգեհանդիսաը»

և . P. Միջայելեան Սիաժան Թոյի « Որբե-րու Տակատադրեն»: Կ. Խաչի ժամա րու Տակատաւրբեր»։ Կ. Խաչի մասնա Տիւղի կողմէ ուղերձ մը կարդաց Օր. Շա բէ Քէնաէրեան։ Ս. Տօնէրեան Հութակ

գչ ոչնակրհան։ Ս. Տոնվրհան Լուքեակի վրալ նուագեց «Մայր Արաջախն»: Հ. Ֆ. Դ. Մուրաա խումերի կողմէ իս – սեցաւ ընկեր Հ. Թաչնեան, «Աղզիքը ամի-որ թնուքնեան վերածնուների, ամիսն» է, բայց այդ ամասնուն դէպի ձուն և) որ բեռաքինուն վերասծումուի ամիած է, այց այր աժառն դեպի մած կ'առաքիոր -դուհը սահղծադործ ժողովուրդ վր, Անոր պատանինդուն դանիկոր կր վորհեն ժայ -ռերում վրայ այն Ասարատի կիրիչ ասարնե-րուն վրայ բրկի թրկի բրկի ձորհետաոր -ները, դեմենավան կատեղի հանձերին եր կրերի հորաբողրով ծիրերը, եւ սակայն Քչասին չեսատ էր նպատակին։ եւ իր դիմացը դատու Հայկական բաղանը, Արա-րատես՝ գայան վրայ »: Ապա իր կատը ուղելով հորահատեն

Ապա իր խոսջը ուղելով հորահասնե -րուն եղրակացուց — Երիտասարդներ , Երիտասարդներ , րուն եղրակացուց — Երիտասարդներ , այս Տանրիսաւոր օրուսն առնիև ձեր նա Հատակ պապերուն յիշատակը յարդած կ'ըլլաք միայն այն ատեն երը հետա – ըրջրուիջ ձեր անցհալով , պատմութեամբ եւ մչակոյթով , սերտէջ մեր - նորադոյն ես մշակոյթեով, սերառէջ ձեր՝ հորադոյա պատմունեան՝ ԷԼեր , պիտե թարձրանան ձեր հորիները եւ պիտի մօ – տենաջ անոնց որ արատուհեան՝ գրօչը պարդեցին, բանյա համագ Ալլահի — Մենջ կանգ եւ կր մետելը :

Մենը կանդ եւ կր ստաշը։ Փակումը կատարեց Ս․ Քէնտէրեան Թաւ ջուԹակի վրայ հուադելով «Տէր կեց-Չալկարացի

\*811.0.11.2 \* P. 6.0.0.0.0.0

#### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### 1:040000 9.101h

— Սլոն՝ Հասկարկ Ալային մկջ կր։ Օստեղաւ, ու փառավարագրուժիւն յարտարար ունցաւ, ու փառավարայինչնա յարտարար ունցաւ, ու փառավարայինչնա ցրունց
կամաւորական գուծորերը, բայց միայն ածունով , որովհետև այդ արիւն- կզափ
հարդիկը հորկե դործի վիրայ կին, կր
սպանելին, կր կողոպակեն ևւ անպատվանող
կի մեային։ Սլոյի խումերին պատվանող
հերութ Հարիւրապետ մը կար Սեկնահ ածունով, ունցադախ դադան մը ևւ հայաստեաց, երկ Հայու որ հանդերաի երկ։
կը ծեծ է, կր վետաէ եղեր՝ իսկ երկ հայ
սիս վետի և գուհային կր վետուի, հայ երկ։ - Սլոն՝ Համիաիէ Ալային մէջ էր : Ouկր վերածի եղեր:

Ասոր դործած շարիքներուն դէմ՝ կ'ընդ-Ասոր գործած շարկերներուն դեմ՝ կինոլվրին նույնիսկ Զիւրանրը, օր մբ, իսումրը
Տանրորգած ժիքոցին կը հանդիսի ևօ Թահասումնոց հայած , մասած հայ ծերուկի մբ, որ ծառեր է արկերի մր կորգ և
մր Ջուր խմելու, կամ՝ ըանի մր այի նուր
երևերն դարնելու համար: Նախ՝ է և բինուերևերն դարնելու համար: Նախ՝ է և բինու
հարևրատիսրը, անոր ևաև է և՝ Սյժ», յեաույ, խումբը, Հարկւրապետը ծերուկը

ահսածին պես կը հարցնե անունը։ Երբ կ'իժանայ որ Գերրդ անունով Հայ մրն է, գենչով կը սպաննե դայն։ Սլոն՝ կը փըղջացով կը աղածել դայն։ Մյոն՝ կը փր-փրի, կ՝ իրերասատեսը այս անարդարու -Բեանո դեմ, եր շրանայի խումերին, «կր-րակ»։ «իւշաները ծամապարկ, կը բանան ու Ակեա-Հը ստակած վար կ՝ իյնայ ձիկն, կը պառկի ձերուկին կուլաը։ — Ապրի Սյոն, հապար ապրի, երբ դին-գր անձևո՞ւ պիտի չնագեսուրեն եւ դեն-գին փողը պիտի համբուրեն, ըստւ Ոես Սահոն աղևողուան ։

—Դատավարութիրմը տեղի կ՚ունենայ Պաչքալեի մեջ, չկարծես թե սպանառաժ հայ ծերուկին համար դատ կ՚րլայ, հայ-րիկ, այլ՚ դատարանը կ՚ուղէ իմանալ թե իմ անտչ Ս.կեահը կո ply, mg, quamurah qiraqi fidahuq file

"qi aquibilg suppepungha Uhhus'g;

Upoh ke bp "firepahap qingnefito" que
muh file allipengha qingnefito que
gund ke mgheng finangi qingnefito fire
gund ke mgheng sumuh tip digit
yang kenganghan mahilipengha muh
yang pundahat alipenghan dipenghap
yang bendahat qin quan firesible pund kfire tipp fipliq mg dipinahat quan kfire tipp fipliq mg dipinahat gip dipinahat
mahat gip fipliq mg mg mg dipinahat
mahat gip gundahat mahat. րուկը դէնը չուներ, բայց պառկած տեղեն թիչ մր վեր՝ ռուսական մօսիններու չատ մը պարապ փամփուչաներ դատծ էին եւ դատաւորին ցոյց աուած են ջանի մր հաար։ Դատարանը դուացում կը դանկ եւ անպարտ կ'արձակե Սլօն եւ իր ընկերնե -ըը։ Այս դէպբեն վերջ՝ Սլօն չուղեր այլ եւս մնալ, կը փափաջի իր ասւնը վերա -

- Թող գայ, Արտաչէս, լաւ է որ գայ, Թուրջին կարելի չէ վստանիլ, օր մը ա նոր գլունը պիտի ուտեն ..., Թոգ տունո վերագառնայ ու Ռէս Սանօն, մէկի տեղ՝ երկու աղայ Թող ունենայ ։ — Հա, մուդայ, Հայրիկ, Տիդրանը

Գնումներ ընելու համար քաղաք դը-

2րլլա° յ թե հարմնիքի օրերը մօտե -..... 15

— Էհ, չատը գնաց, ջիչը մնաց, այս սչնան պիտի ընենջ, Շուչիկը կ'առնես ու չիւղը կուղաս, մինչեւ այն ատեն։ Սլօն ալ եկած կ'րլլայ

— Ալ բառական է, մեկնելուս ժամը հկաւ, ներէ ինծի ։
— Գոնէ դիչեր մր մեղի պիտի մնա՞ս

— Գոնվ դիչեր մր մեղի պիտի մնա՛տ։

Ոչ: հայրիկ, հրր հարմերի դանը՝
չատ իր մնանը, ես կ՝աճապարեմ , արևեր
մար չմնած, ովետը է կեմ համեմ, մէկու մր հետ անսնուիմ կարևոր դործի մր

(Tup.) 11011 - 4115.1 կան օգանաւերու կրակէն։ Հակառակ օ - գին անրարժարունիան, ֆրանսական ըս - գին անրարժարունիան, ֆրանսական ըս - ըսր արաժարինի օգանաւերը կը գործելան Տիքն ֆիեն առագահին հեք, դուսաշնահունին արժարական ուժ դեսունիանը, երկու կողմերը այն - գան իրար խառնուած ին որ, օգանաւերը Էին կրնար ապատոնի դործել։ Մվոսա- ևերը ակե - ակ չինչեւ 500 մենի չեռու կը պանունին ֆրանսական ծրաժանասահը որ պանունին ֆրանսական չերանաևութը արտունիան հերում ձումն է հե

կը կանունին ֆրանսական հրաժանատատ բութեան կեղբունին, որում մասն է հիանպանոցը, հարար կիրաւորներով։ Հեանափները միլա նոր վիրաւորներ կր
հատարին ուղավադրային, բայց չատերը
հատցին արհրասանրու կրակին տակ ։
Ջոր ար Գասիրի վճառծ է դիմադրկլ
ժինչև վիրքը, Բայց մեծ մատհորդային, կր
պատճառ է ապովանի թի պակասը։ Ի բարենին իրանի Ահ հարիւ երեր օրուս
պայար ունի, եւ երել հիրանական անարանանի և ար արանական անպայար ունի, եւ եՒԷ ֆրանսական ան փարգեյները բաւարար ռագմանիւ Է չշատ հատական կացունեան մր
պիտի մատնուի ։ Մասնական հայունեան մր
պիտի մատնուի ։ Մասնականիան հրա ծչելով , Ջեֆ ֆիֆի փորուար , գինու բական պարտու ենն ֆի գեն փորուար , գինու բական պարտունեն՝ մր աւելի, հողերա նական հարուաժ մր ալհաի ըլլայ, ազդե այժ ֆրանսական բանակին եւ ազդայնա կան բծիկներուն վրայ ։

#### 49 ՇԱՐԺ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋ 31 ՄԵՌԵԱԼ, 10 ՄԻԼԻՈՆ ՏՈԼԱՐ ՎՆԱՍ

31 0 000000, 10 0010010 800000 պար 
«անատանի կառավարունիևնը պար 
ասնապես կը ծանուցանի իի երկրարարժի

ոջաւուր դիդումեիս պատաշեցան Թետա 
կեղ դարային միջ Լինր Հարա Հերևր

բանղուհցան աժրողքովին կաժ մասաժը ։

Նիւ Ռական փասը կը հայուն ասար վի 
կին առայա, ձեռևայներուն Թիւբ՝ 31,

վիրաւորները՝ 17: :

վերաւորները՝ 111: Շարակ գիչեր եւ կիրակի առաու չինդ նոր ցնցումներ եւս պատաչեցան , ցրն – ցումներուն ի՞ևր, հացնելով 43ի։ Առաջին Հարեր անդի ուներած էր ուրթակ իկտ թեն վերջ։ Թաղաւորը եւ դահաժառանդ որը ամէաիր վայրը դացիր։ Բարե իչիանը աղետին վարթը գացին: Բարև — բախատարա օրը հպատաւտ էր էր Թելա — որո կաչար հարուստ է հուրադործական արտագրա հինամբ , այնպես որ աղէտնալ — ծերը տահատի ծեղութիւն չեն կրեր ։ Բայց հայտանական դիկոյը կիաե թե ձն աու-ներ ամեսիան դիկոյը կիաե թե ձն աու-ներ ամեսիան դիկոյը կիաե թե ձն աու-ներ ամեսիան դիկոյը կիաե թե հե աու-հե «ԷԷ, իսի ուրէիչիր ծանր կամ թեկեւ վհատեր կերկի։ Առաքին իեկեւ գրև — գումին ժաղավուրը հետայան էր ար

քնատներ կրեցքն։ Առաջին թեղթու ցը-ցումին ժողովուրդը հեռացան էր աու-ներէն և ապակե հարիզուուրներ փրը -կունցան մահեն։ Այդ ցնցումին հետևւան-ջով պնակներ փլչունան և եկերկցինե -յու եռչնասեները հնչեցին, ինչ որ պա դուքը ջանդուած է 95 առ Հարիւը ։ Քանդուած տուներուն Թիւն է 5352 :

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

8ՈՒՐՏ ՀՈՎ ՄԸ կը փչէ Փարիզի մէջ , բանի մը օրէ ի վեր : Կիրակի օր կարկուտ ալ անդաց , Բեջեն . ձիւնով մը : Փոβորիկ Ապանահանի եւ Մամբի վրայ : ԲԵՐԻՍԱՅԻ ձերրափալուքենան մասին , գաղանի տեղեկու Բիւններ Տաղորդած է Ձեկայի նախկին դործակայներեն հոնը - լով , որ Գերմանիսյ ամերիկեան չըջանու ասատահետու հիուհեսու իր պատմու — ասատահեսու հետքեսու իր պատմու լով, որ Գերժանիոյ տեհրիկան ըրկանը տպատահերտ և Գերգանը - 
Թեան հաժանայն, ձերբակալու Ֆիւնը կատարած են Կեղբ կամիակ ին մէկ անդամ ը, 
օրակալու Ֆիւնը կատարեծ են Կեղբ կամիակ ին մէկ անդամ ը, 
օրակալու ին, և երկա գիդագիաներ է 
տարեծը յայսարաբած է — Լաւբենաի 
Քերքա, ձերարակալուտ է է Կեղբ Կետեր Քերքա, ձերարակալուտ է և Կեղբ կերբ է Ահաս 
տարենանիչի ը ուղած են Քերքայի վերբ 
տարանանիչի ը ուղած են Քերքայի վեր 
տարանանիչի և Հայասինը, ձեռաբերը 
վեր տատծ է։ Ապա վրած, իրադարիած 
եւ վերերականի վեր ընթայացի են հերարա 
տարաներ են Արարելը 
տարանիչի Ձեկային բանարը ։ 
ՄԱՅՍ 1 ի փարկանած Բանասուս ա

ՄԱՅԻՍ 1ի փարիգեան թափօրը այս տարի արդիլուած ըլլալով , տօնակատա ըուժիւնը տեղի ունեցաւ Վենսէնի անտա րութքյունը անդի ունեցաւ Վենալիկ անաա-որն մէջ, դարաք : «Նոքանիքի» «սրան -չելի »կը ներկայացնէ — անակատարու — Քիշնը, իսկ Ֆիկյաս կը դրէ Քէ «ան — ապրրերուքինամբ» անցաւ եւ Քէ Տարիւ ասար Տարար Տուլի ներկայ էին Վենալեր անաառին մէջ։ Ա. Միուքինան մէջ անա — հասատուն մեջ։ Ա. Միուքինան մէջ անա — հասատուներ. կատարու թիւնը տեղի ունեցաւ չոնդալից

կանադրութիրոր անդի աշաց ելոլիքներով : ՓԱՐԻՋԵ խորհրդային դեսպանատան Բ. բարտուղարը Մոսկուտ փոխադրուեցաւ խորհրդաւոր պարադաներու մէջ :

#### « ՑԱՌԱՋ »Ի **ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ**

Շնորհակալութեամը ստացանը Վիէնի Հ. Կ. եւ Մ. Միութենկն 1000 ֆրանը:

በኩከ8ህ.ዓጌህ.8በኑውኮኑጌ ጉኒጣኮ ԼበՒՐՏ Բարձր նախագահութեամբ ԿԱՐՏԻՆԱԼ ԱՂԱՃԱՆԵԱՆի

Պատրիարը Կանող. ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՀԱՑՈՑ Ուրրախ 27 Օգոստոսէն Հորեզչաբնի , Սեպտեմբեր մէկ :

Սեղանուրդը աչդ ։ Սիրով կը ծրառիրուին րոլոր Հառա – տացեալները ։ Մեկնում Փարիզ – Օսբերլից Օգոստոս 21, իրիկուն, վերադարձ Սեպ․ 1, իրի –

Գին երթուդարձ եւ Լուրտի մէջ բնա -

Բ. կարգ 15.000 Գ. կարգ 13.000

Արձանագրութեանց Համար դիմել

hpanumpunptung samup npunp Paroisse, Arménienne Sainte Crois robis Rue Thouin. Tel.: ODE. 02-12 ou Eglise St. Grégoire, 69 Av. Henri Barbusse- Arnouville-les-Gonesse. hpanumpunphbubburg hp hudunkh Մայիս 31ին:

#### « BUNUS » h UOS

ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ ՀԵՏԵՒԵՍԼ ԳԻՐՔԵՐԸ ՌՈՒԲԷՆԻ ՑՈՒՇԵՐԸ, 7 Հատոր։ Գ

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ -ՆԵՐ (Ն Ադոնց) , դին 1000 ֆրանը ։ ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ, (ֆրանսերէնի

ույլ, (ֆրասարդութ Քարդքանեց Լիւբ Անտու Մարսել, ուրիչ Քողովրդական բանասահղծութիւննե – լով): Գին 1000 ֆրանը։ Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ :՝

## Bruvu. USEN BUPGUVEC

211.8 IFS 4.15.

35, Rue du Louvre La Maison des Intellectuels Fummunaghaus pungandent og de nump – gund & ha ummha quhumqua unganshtundig : Lushpna nunkshuhnamd oph & Bachha 13: U.JT Այդ առնիւ մեծ հանդիսունիւններ տեղի պիտի ունենան, առաւշտեն մինչեւ երե-

ււ Մանրաժասնունիւնները յաջորդարար ։

#### ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԵՀԼԻՐԵԱՆԻ

#### <del>4.</del> ታቦ3ትሮበትሆኒቴቦር

Ստացանջ եւ տրաժաղրելի ունինջ ԹՂԹԱՍԱԶՄ Հատորհեր, դին հաղա ֆոանջ, Իղքնատարի ծախում 1100 ֆր.։ Սակաւտքիւ հատրհեր ստացանջ լա -Բակապմ , դին 1200 ֆրանջ, ԹղԹատարի ծախչով 1300 :

Մարսէյլի համար դիմել.— Պ. հ. ԱՐ-ԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 ռիւ տը լա Ռեփիւպ-լիք հւ Ա․ Քեօսեհանի ,

2, Rue Bernard du Bois.

#### CHUSP AFEBULL

Մարսէյլի Հայ Արևնոյչներու տարեկան հանդէսը Մայիս 30ին, կիրակի կեսօրէ վերջ, ժամը 3ին, Թէաթը Վերաիի սրա-հին մէջ, (ռիւ տ'Ալժէ)։ Մանրամասնու – թիւնները առանձին :

80.1.0.4801.01.6. \_ Տարոն Տուրուրեւնի Տէսինի Հայր. Միութեան վարչու-Թիւմը իր խորին ցաւտկցութիւմները կ յայան է այրենակից Ստեփան Ալեքսան հանի դառնադէտ մահուտն առքիւ, տիկնոք եւ րոլոր պարադաներուն :

#### **ሆ**եՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Դիւլումինան մամար, կը ինդրենը ար-ուարժաններու եւ դաւատի մեր բաժա – հորդներն իլենց վհարումները յանձնել ձետեւեալ ընկերներուն -ՊԱՆԵՆ – ԳԱՇԱՆ՝ Բարթամ Պասմանեան

իՍԻ՝ Նշան Դարբինհան կամ սրճարանա -պետ Զատիկեան

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ ՊՈՄՈՆ՝ Խ. Թելեան ՍԵՆ ԺԵՌՈՄ՝ Ց. Էսկինեան ՈԲՆԵ ՐՍԻ, Ժ․ Ուիքոմբաց ՈԲՆ Գուրը - Զ․ Բաժետ արբ ( 0880, Ոահեկոբաց Քաղաջին մէջ՝ Ա. Քեօսեեան, Ց. Մա – լաքեան, Գ. Ծերիկեան

ՍԷՆ ԷԹԻԷՆ՝ Վ. Խրիմեան ՎԱԼԱՆՍ՝ Եր. Տեր Ղուկասեան ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ՝ Ս. Ընտրիկեան ԿՐԸՆՈՊԼ՝ Քիւրքնեան ՏԷՍԻՆ՝ Վ. Հիւսեան ՎիԷՆ՝ Մուշեղ Մուրատեան

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախօսութիւնը, ուրրաթ երեկոյ, 7Մայիս, ժամ<sub>ը</sub> 21ին, Ազգ. Տան մէջ։ Դասախօս՝ Պ. ԱՐՇԱԻԻՐ ԽԱՆԷ – չադրութիւնը : *Մուտջը ազատ է* :

## **Ֆ**ผาบนุการ เป็นการ

Ցառաջիկայ դասախօսուԹիւնը՝ չորե չարԹի դիչեր Քաֆէ Քատէի վերնայար

9. Ա. Սաֆրաստեան Փարիդ դալ , դասախոսութեան հիւթել՝ խորհրդածութիւններ Ապրիլհան Եղևոնի մասին: Խոսջ պիտի առևևն ներկաները ։

LE COMITE DU PRIX BREMOND Ցառաջիկայ դասախստութիւեր այս չո – բեջչարնի, մայիս 5, ժամը 21ին՝ SALLE DEBUSSY

252, Fg. Saint-Honoré
Կը խոսի Տիկին ԱԵՒ – ՄԱՐՍԷԼ ՓԱՆ
Նիւթը՝ «Կիպրոս Նիւթը՝ «Կիպրոս, հանդիպումներու վայր» (ֆրանջեւհայ յարաբերութիւն -

SALLE IENA, 10 Avenue d'Iéna 21 Մայիս, ուրրաթ ժամը 9ին ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ կը ներկայացնէ իր

#### « ሆቴዮ ԿቴԱՆՔԸ »

Գ․ Տէրվիշհան , Օր․ Իրմա Պէրպէրհան , Միհրան Մ․ Եփ-րեմհան , Ժագ Սթէֆանօ հւ Օր․ Մարի – Թէրէզա Գասապեան

Մուտքի ժողովրդական գիներ Տոմսերու կեղրոնատեղի

Librairie H. Palouyan 43, Rue Richer — Tél.: PRO. 25-46.

#### ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ 8606403B

Նախանեսնում եսակ Հայ Կարմիր հայի Օգնութհան Մարմնի, (Փարիզահայ Ջիկ-նանց Միուժին»), կիրակի, 10 Մայիս ժամը 14:30ին, Սորպոնի հեն անդիկերա-րոնին մէջ, ի նպասա Ֆեսանսիիլիէի օգա-փոխուժինան կայանին։ Սիրայանար մասնակորուժինան բայ եւ Ֆրանաացի հանրածանացն արուհատագետ-

Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

#### ՄԵԾ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

Ի նպաստ՝ Լիոնի մէջ կառուցուհլիջ Հայոց հկնդնցւոյ լինութնեան ֆոնաին ։ Կազմակերպութնեամբ Հ․Ց․Դ․ Լիոնի «Վարանդեան» կոմիտէի, հովանաւորու – թեամբ Լիոնի Ազգ. Միութեան կեդր.

վարչութեան 9 Մայիս , Կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին , Թէաթըր Օռլոժի սրահին մէջ , 141 Քուր Լաֆայէն , Լիոն :

Ղեկավարութեամբ դերասան Պ. Ա.Հա-ցագործեանի կը ներկայացուիՍ .Բիւրատի ՎԱՐԴԱՆԱՆՔ (5 արար եւ 4 պատկեր) ։

#### **ՀՐ․ ԲԱԼՈՒԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ**

43, Rue Richer, Paris (9°)

Tél. PRO 25 - 46 R.C.No. 46325 ւել, FRO 25 - 40 K.C.MO. 40335 Սասայան ենք «Նահեւհայ հարութեքիչները — Արտասանութքիչների Գմրէթեանեն եւ Օր- Մերենկիսինանէ ։ ժողովրդական աւժեն անասելի մեներգներ՝ օրիորդներ Պիւլարելիանել, Այսա Ազնաւորե, Շաքէ Պենելունե, 1024 - 1024 դեզկության, Նահան հրականին, Ծանգ Պենկհանե, Անժել Վարժապհտհանե, Տիկ Սիւզանե, Քնարիկ Չորպանհանե, Սիմոն-հանէ եւ Տիկին Գարագաշէ ։

հատու ու օրվրա բարագայը ։ Նոյհալես Խաչատուրեանի «Գայիանե» պալեն, ամբողջունեսանը ։ Աղադարեանի , Մեսումենդի , Պարնեւհանի երդապնակ – ները, ուտի Հրանդի հայկական եւ արե – ւելեան երդերը, արեւելեան կտորներ Պոլոէն եւ Լոնտոնէն։ ԱԹէնջէն Հասած են յունական տիսք*եր* ։

Այցելեցէջ եւ ձայնագրի վրայ մտիկ ը-րէջ մեր տիսքերը։ Գոհ պիտի մնաջ ։

ՏԵՂԱՑԻ ԸԼԼԱՔ ԹԷ ՇՐՋԻԿ ՁԵՐ ԼԱՒԱԳՈՑՆ ՃԱՇԱՐԱՆԸ

#### 1 h 1 U. v +

Համեղ, մաքուր եւ մատչելի 24, Rue St. Lazare, PARIS Métro N. D. de Lorette ou Trinité.

Շարաթ , կիրակի եւ երկուշարթի իրիկունները արեւելեան նուագ ։

> GALERIE HENRI TRONCHE 6, Ave. Percier, PARIS Métro Miromesnil ՆԿԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

#### ԶԱՐԵՀ ՄՈՒԹԱՖԵԱՆ

Մայիս 4էն 20 Բացում Մայիս 4, ժամը 16ին

#### «ժեՐԱՆ» ՄԸ ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Մածունի գործի մը համար Thirty unification pump integraph 57, Rue Hoche, Colombes (S.)
Tél.: CHA. 07-03 եւ կամ թերթիս վարչութեան

#### 410202

Դերձակի ջով աշխատելու աշկերտուհի մը։ Ներկայանալ ծնողջին հետ։ Դիմել Մանուկեանի,

40, Rue Condorcet, Paris (9º).

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UMOPEUS LEP VELULLEPARL LUVUP ULAUSVUL ARLESER



Հոչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավանառներուն քով Զանազան բոյրերով, նուչով եւ կաղինով պատրաստուած տեսակներ ։ Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի):

> ԱՐՏԱԾՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐ 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





OLMBPLE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

en 1925 R. C. Seine 370/200 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. non et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9\* RO, 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJUENTAUSPNEPEE

ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

5 บนอกบ MERCREDI 5 MAI 1954

2006420464

30ቦት ՏԱՐԻ -Phh 7361 30° ANNEE

խմրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ህበቦ ፕሮԶԱՆ, 10°Դ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2772

#### UPL MOUTE

## **ՑԱՂԹԱՆԱԿԻ ՄԸ ԻՄԱՍՏՐ**

Ինչպէս կը հախատհսուէր, Թուրջիոյ երհոփ․ ընտրուԹիւնները վերքացած՝ են Դեմոկրատ կուսակցուԹեան յաղԹանա – **Թաւն**քիայ

զող ։ Հաժաձայն պաչտոնական տեղեկու -Թեանց, կուսակցութիրւնը չահած է Ազդ Ժողովին 541 աթոռներուն 508ը։

ժողովին 541 ախոսներուն 505թ։
 Իսկ Հարբը, որ երկերը ակրարար կը
վարեր 25 տարիե ի վեր, եւ որ ժիայի 69
ախոս չահած էր 1950ին, այս անդան 69
պրձած է անհրան փորթաժասնուհիւն
վը, 28 երևակականներով ։
Բացվադահ են այս անհակոքինից յադհամակին պատմատները , չերջին իկ ար-

ատարին։ Ընտրական պայքարի ընկացքին, ընդ -դիմադիրներուն առաջնորդը, իսժչն ի -ծերծիւ, Դեմոքրատ կառավարունիան կի վերադրեր ձետեւևալ ժեղթիր , — ծերքին անապահովունիիւն, ապրուստի ողումիւն,

ատապաշտկություն, տայրուսան արևերես, ապատութենան կաչվանդային է երկերը ծաւ Մինւնույն ատեն կլանը ին երկերը ծաւ դամասութենան առեն եւ տապենյուն առեն եւ տապենյուն առեն եւ տապենյուն արևեր հանցերու առաջանությունը և ու արևեր հանցերու անադրգծումը և հանցերու առնադրգծումը և հանցեր և առեն և հանցերու առնադրգծումը և հանցեր և առեն և հանցերու առնադրգծումը և հանցեր և հ

ծախկին «աղդ. պետ»ը տկար կը դա ներ, մաեւ երկրին պաչապանունիւնը։ Այս բոլոր մեղադրանդներուն պատաս խանը արուեցաւ օրուան - վարչապետի Այս բոլոր ժեղադրանջիկում պատաս -իամը արունցու օրում ՝ վարչափանին՝ Ատման Մենաևրէսի կողմէ, որ ծանր բա-ռեր կը դործածէր յանախ, ծախկին աղ -պային պետը կոչերվ «ապրային մուս -նալնի , «վատ , դրպարտիչ, խոսվարար »

ու այլո։ Բացորոշ էր իկ «Հալը»ի նախագահը ևւ իր արբանհակները դերադոյն Տիդ մր կը փորձէին, նախկին դիրջերը դրաւելու

ւտոյց, դատը զորսուше էր шյս օ դէն, երր ամերիկենան օրնունիեւնը բաղ -մապատկուելով, Թուրջիան ալ դարձաւ անդամ Ատլանտեան դաչինջին, Յունաս mullh shim

Այլևո րառական չէր Մ. Քէմալի հմայջը, զոր անկանայ կը չահադործեին անոր

քի դրգ , արորդները : Հատ բան կորսնցուցած էր իր արժէջէն։ Այսպէս , Դեմ ոկրատ կառավարութիւնը Հարկադրուեցաւ Թեթեւցնել կրձնական ուսուցման մասին Հաստատուած կաչկան\_

*հուդրբենն* : Օտար դրամադլուխի չահարկումը պաչտպանած ատեն, վարչապետը դիտել

պաշտպանում ատեն, վարչապետը դետեր կուտար ե՛ հարեր, տարի աւ անցին, չեն կրնար օգտագործել երկրին բնական հարտուրի իւծները :

Գույթվան ե՛ բր այսյան բարդական , հանահական եւ ռադժական օգծունիւն առացած էր դառնալով աչքի լոյծ՝ Արես-մուտքի համար, ինչպես կործ է Ար մետ հինիս, որ հասատանում չոես

ատրը և օրութուաս աստը Այս վերջինը, որ խայտառակօրէն լջեց Հայաստանի եւ Վրաստանի հողային պա-հանջները, մինչեւ այսօր ալ գանադան

հանջները, մինչեւ այսօր ալ դանգակն պա-հանջները, մինչեւ այսօր ալ դանադան եղանակներ կր Հուեցնե, վերահաստան-լու համար հաիսի նահրմութիւնչը ։ Ապրիլ 26ին, պապարական ծառ մը խս-սելով Ադղունիանց հետչուրդին ատվեւ , Մալինկով ցաւով դիահ կուտաբ ԹԼ Թուրջիա հ. Միութեան չափ կարևութու-Բիւն չի ապր Թուրջեւհսահուսա հեւ տաս-Թիւն չի տար Թուրջեւխորհրդային յարա-բերուԹհանց վերահաստատման, «ինչ որ ur apin 5»

արտոլ արս է»։ Թումոր ամբոիսավար Թերքի մը անդամ Կը թողոցեր Հիւտէյին Ճահիտի սպառնա-լիջներուն դէմ , որոնց մասին խօսած էինջ

Ի՞նչ իսօսը որ այս յաղքանակով Թուբ-ըիա կը յուսայ նոր չահեր ստանալ Արեւ-մուտըէ՞ն, մասնաւորապէս Ամերիկայէն ։

#### **ԴԻ**ՊՔԵՐԸ OPAL

#### «ԴԵՄՈԿՐԱՏ»Ի ՑԱՂԹԱՆԱԿԸ BUPLEPUS RFX

«ՀԱԼՔ»Ը ԿԸ ԹԱՂԵՆ ՀԱՆԴԻՍԱԻՈՐԱՊԷՍ Անգարայեն կը հեռագրեն ամերիկեան գործակալութեան, Մայիս 3 թուականով ապրայան արտական համարան արտրակալութիան, Մայիս 3 թուականով Վերքին տեղեկունինաց Համաձեր է ծենակատա կուտական կուտաներ հանագար հանական և հենակատա կուտական ինչ այս ձերքու Ֆենորա Ա առ ձարիւրը «հաւեարկա» երեւ իրաց այս հենակատ հրեւ իրաց հենակատ հրեւ իրաց այս հենակատ հրեւ իրաց այս հանակատ իրանինը հարարային «Մետակա հրեւ իրաց այս հանակատ իրաց հենակատ հրեւ իրաց հենակատ հրեւ իրաց հենակատ հրեւ իրաց հենակատ հրեւ իրաց հենակատ հանական հենական հենակատ հրեւ հենակատ հանական հենական հերական հերական հերական հերական հերական հրական համաձայն Վերջին տեղեկութեանց

արտակավ չթբապատումա» է օրած բատրում -բը կլդ Գեւենգինը արևերկան ժամերը մեջ -« Հալջաի բեղծ է բարտուղարը, Գաագո հիւչեթ, բարտարարակ Անարարդի 454 թե կուսակցունիւնը մեսում չէ եւ ալիաի չա-բունակել գործել իրբես ընդգինարիր։ Իր արտարարուհեամ համանայի է Հալջը ա-շերի թան 200 աβու չահած ալիաի բլրար -ենք է Հայնեն և համահահան իւնենա ւելի քան 200 ախոս չահած պրող ըլլաբ , ենք ընտրունիւնը կատարուքը համեմա -սական գրունիամբ ։ Ուրիչ իսօսքով , ի -ըննց պարտունիւնը կը վերադրէ ներկայ ընտրական օրէնքին :

րատրական օրենքին։ Մատաորում և դործակարուքիներ և բոե քեկ գիշրացիները, որոնց ընտրողներու 80 առ Հարիւթը եր ծերկայացնեն , իրենց բուե – ձերը տուած էին Դեժակրատ կուսակցու – Թեոն

քիան :

Վարչապետ Մենտերկա յայրարարայից :

— « Այս արդիւնքը կհարացուցանչ Բէ
Բուրջ ժողովուրդը իր հաւտանութիները
յայրանա է ձեր կատարած աշխատանու
բենչը հեր արանատարան աշխատանու
բենչը մասնառորայէն արժեչ Այդ
հաւտնութինչը մասնառորայէն արժեչ
աւնի ձեր արա չարաջականութիան հա ժող Մինւնոյն ատեն արտասական է բեղ
ունունիանանում ուսան «Ուան» է Բողունունիանանանում ուսան «Ուան» և աստգաժեսւթ դրեսություն են եք է ավոտ -հութիւյն վե ջանք բենկեն, օպեր և աստվա-հեղատեկնցիուց սեսին գէն՝ իք իաստվա-որև ուներություրը արաչ հարասիաստ է հուե-որև ուներություրը մայլուի հերժուծելով եւ Զէ չ ամբա պիպած արատաքի ապահվումիներ : Կ հաստատուի հաև։ Քէ աղդային չաղաչա կանութքիւն դարձած է ձեր արտաջին չա դաչավանութքիւնը,— յարում Միացեա Արդերու Կապետիերպութքիան, Աայան տեսն դայինչին, դիմակցութքիւն հունաս տանի , նուկապաւիս և — Փաջսիտան **Փաւքսիտանի** 

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ամերիկեան ԱՐԵՐԵՏԵՄՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ աժերիկան և դամակից պատարկանիները կ չարամակեն կասկանելիներու հերթակա – լուքինները, Հիմնուհլով Ձեկայի փախատական դործավային հակարի չախատեր Բեանց վրայ։ Կայանաւորներու քինը դայանի քը պամուի, բայց հրաարակ – ուսա ակղեկուքինները կ անն Քէ միայն Ահերիկայների չական Թէ փայն

(Շար ը կարդալ Դ. էջ)

#### בווווו סרב סראט בוווווו

#### Whileh Whookhe

Երեւանի բանաստեղծներէն Յովհ. Շիրազ, որուն յաչող արտադրութիւնները յանախ կ'արտատպենք, երեք սիւնակ ո – տանաւոր գրած է, «Մարդկանց անուն –

ները »։ Թանաստեղծը այս առթիւ կը յիջէ յսա-կանջական անուններ եւ ժականուններ , «Ձոլլախենցչեն մինչեւ «Եսաբիրեկ» չ, «Մղորհ», «Ոլիստանես» եւ «Հանի»։ Կը ծաղթէ Աստուածաչունչէն առնուսած անունները և սես և ա նունները հաեւ ա նունները հարագնուականութիւն կը բուրեն (holumlibund):

(Իջիսաննան) , արե դեզ մը ստար անուններ, Իկրմետ , Մայքըլ, Այրերտ, Կրատիս , Նա-գելըա եւ դեռ ինչ որ գիտենք առեքնք այւ Ես անոնց կը հակայրե հայկական գեղե-ցիկ անուններ ,— Հայել , Վարդ , Արտա — Հայդ , Արալ, Ադաշեի , Թասեքի , Շայի , Յույիել , Արմեի , Արմենուշի , Վահան , Շաbull

կր բացագանչէ, արդար դառնու \_ p-bmdg Pl ugh aph Tuln Tpdurg ambpt, ել ո եր սոր լոյս լողուս ստրոլ Արեւմուտջի դէմ իսմարհել . Ու Թող այնտեղ Ջեմման Ջեմմա , Աստղիկն այստեղ Աստղիկ մնայ ։ Քանգի ամ էն ազգի անուն

Իր տարազն է, իր իսկ լհղուն ։ Ինչո՞ւ Հազնիս ձևւն ամէնի , Երբ ջոնն ունես, ո՛վ ջաղջենի ։ իր բուն գոյնից, իր անունից,

քեր անաշնից, Եր ժայր եկուշից ձևու քաղողը՝ Վերջն էլ կրտայ իր ժայր Հոգը։ Աշխարհը գաչու, աղգերն իր ժէջ Ծաղիինին են պես - պես ոշ պերձ : Աժէծ ծաղիկ իր բոյրն ունի , իր գոյնն ունի Անունն ունի ,

(Մումոս ուհի իր հայրնեի ։ Տուրավո ուհի իր հայրնեի ։ Դու ջո Շուլանն ինչո՞ւ քեղրես՝ Օտար դաչոփ Լիլիան ջաղես ։ Խորապես ազդուհիսվ այս բողոքէն, ես ալ փորձեցի ոսանաւոր մը թինլ .

Երբ դուն ունիս *յափչտակիչ* ինչո՞ւ կ'րսես *դութիչ – մութիչ* Ի՞նչ բոյր ունին *լաուրիատ* , Պրեգիդենտ կամ դելեդատ , Աստմբլետ կամ դեպուտատ ։ Դեռ լեյտենանտ եւ ադմիրայ , Մայոր, սալիւա եւ պեսերալ . Ապա նաեւ կեղծ պեսսիքիստ , Եւ ժոնուժենտ կան ոպտիժիստ Պրեմիեր եւ սեսիա որսորսը և սոսրա Էլեմենաար կոնդեպցիա Հետո վուլդար պոլեմիդա Ռեսպուրլիդա , կրիաիկա Ձեր երկրի մէջ րառգիրք չկա՞յ ։

#### **ժ**ԸՆԵՒԻ ԺՈՂՈՎԸ

AUSULULA LELLE AUSUL ARRANG «ԱՇԱՐՈՒԱԾ ԲԵՐԻԸ ՊԱՇԱՐ ԱՏԱՅԱԿարկաչինի Փրահատվան գրաժանատուբութիւեր էր ծանուցանէ Ձէ արտաները
նոր յագնակումներ չիատարերին։ Այս
դարարին օպառելով, Գրանասկան և Աս
դարարին օպառելով, Գրանասկան և
կարգերները կրցան մեծ ջանակութինամր
Պիինի բերգին։ Այս միերգը, Հահոլին փոիսողրունցաւ աժերիկան օդանասերով եւ
աներիկացի օդաչութինու աժանաս օ

Կիջեր բերգին։ Այս մինրքը Հահույես փոհադրուհրաւ ամերիկահան օգանաւերը փոհատրուհրա ամերիկան օգանաւերը հետայեւ (հարձակումը վերակաւ երջեի):
Հրաժամատարումիները մինւնոյն ատեն
կը հաստան ի՞չ կայուստները չատ ծանր
կորուստներ կոկցներ, դրաւելու համար
հորուարա հարձակումի հետևարար տաիպուանհամ վերակարկել իրևնց ուժերը։ Գիրկնեխատե կոիւներ մինով , Ֆրանսացիները
յաքորերան ետ տոնել հարաւային ամրայ
մի «Սարակեչ»։ հայ եւ այնույեւ տաղ հասարև իր համարուն իրևնար միայ
մի «Սարակեչ»։ հայ եւ այնույեւ տաղ հասարև իր համարուն իրևարևորն,
որեւ հետևաներ հետևան ամրացներուն
որեւ հետևան չարևան հարասական օդանաւները իր լարունակեն տեղաված և
արտանիր իր լարունակեն տեղաված և
արտաները իր լարունակեն հետայ դրաատ ամրուկին միայն է Մարտ

136:

13/1

13/ին։

× Ինչպես դրած էինը երկել: Ժրնեսի
ժողովը առ այժմ լհաաձղած է Քորկայի
ինդիրը եւ այս չարինա պիտի ձեռհարկե
Հարկայինի հարցեր ձեռուհետն։ Արդեն
կարդադրուած է արդայնական Հնդկայեր
հի եւ կարժիրներու պատուհրակութեանց
մասնակցութեան ինդիրը։ Մ Նամահայի
հերու արաաջին հախարարը, Ժ « Տուրս»
իր երկիրը վերադարձած ըլրալով, աշխաատերը դանայա ինդիրը հանայ

SHEARTH - ZULSULFUARS BUARROUS

ՏԵՐՈՒՆԵ — ԱԱՏԱՐԱԶՏ ԱԿՈՒԵԱՆ Ծառով Կիմահանայի չիք Վիզորդ դիշորի՝ Հիջ ինչմաստրեի արկածի մր գոհ դացած Հ Շարաարագիա Արժան-Յավորիան, Պոլ-«Այի 156-ապարիկան ։ Հահարուցիալը, ծածօրի էր հանո-թագուտ դարժումիա Միսանը էր հանուրի հանուրի հան-արաբատիան արերանին հետ կառուցած Հ երիրու Հահարահան Զորիանի հետ կառուցած Հ երիրու Հահարահան Ցորհերը եւ օրման՝ Փարիդի եկիսիչայու եւ Դարացատերի չեն-ային հարադուհետն : արողու [ hui

Մեր ցառակցութիւնները իր ընտանե -

#### ՆԱՍԸՐ Կ'ԱՄԲԱՍՏԱՆԷ ՆԵԿԻՊԸ

25 ՍՊԱՆԵՐ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ

25 UNITATE PAPERINILATE

Baylaman fe dungundung, apar, "Audaug

banang, sumunungka fel sangamhanan. —

Bhand dandaman'a, apar, bahland kam

baylaman dandaman dandaman gungtasi
bayaris ngang mahal nabagadi humanda
paribhan aparg ti ku mahanga — atahlanda
daparah kapa Ulih almah hang sepadamanda

di kumuhan dali ki ku munat-kahala alap yadah

bafupi hangbayaria da 25 munahap, per
para sahandangan dali sahahapan danda

panungan bahan dali munahapi sahan alabag

banungan dali panungan dandaman dandangan dangan perbanan alabagan pelan pelan melandan alabagan pelan pelan melandan alabagan pelan pelan sahan alabagan pelan pelan bandan dangan pelan bandan dangan pelan bandan dangan pelan pelan dangan pelan bandan dangan pelan pelan bandan dangan pelan pelan bandan dangan pelan bandan dangan pelan pelan bandan dangan pelan pelan bandan dangan bandan bandan dangan bandan dangan bandan dangan bandan dangan bandan b աարջած էին, դիտնալով «անդերն որ «հ-տեսածրը պնար բլյալ արինաշերունքիւն բանակին մէջ։ Այս գաւին յայտնութքիւնը անակնվալ ժը չէր ինձի չամար։ Գաւր պատրաստուհը ոււելի ջան մէկ ամիսէ ի վեր, իրրեւ հետեւանը այն տարկային ուր Նեիկոր ներափոխական հար՝ աւրբես դեմ հանհց անդեալ փետլուարին եւ մարտին» ։

անորոչ է տակաւին ։

անալաշ է տակաշին։
ՀԶույցի մը համաձայն, Գ. Գ. Խարն և։ Մոյսինով րահաձև մր դվար առաջաբ-կեն, Հավարելինը երկու մասի բաժեկու համար։ Ֆրանսական կառավարութինչը կասիր գարրեցնելու համանիա գլրաբվ հանգերձ, հակառակ է բաժանման ծրա

գրբես ։

— «Նեսարարական խորՀուրդը առջի
դիչեր բացառիկ ծիստ մը դումարից իլիդիչեր բացառիկ ծիչ։ Ժողովը տեւեց չինդ
ժամ ։ Որոչուեցաւ որևեչ միջոց դանց
բառնել Հնդկաչինի պատերազմը վերջացնելու Համար ։

## ՀԱՑ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ 1 ՈՑՍԻ ԶԳԱՑԱՐԱՆՔՆԵՐԸ

(Կարդացուած Աղևքսանդրիոյ մէջ)

Այդ երիտասարդները, որոնք կուդային Արեւելքէն, Եդեսիա Հասած էին ապահոույր երբաստարդները, որոշե կումյային Արևելքչ է, Երեսիա հասած էին ապահո-վարար դարձան առաջին ամիմներուն ։ Շատ իկցան այնահղ, թիչ կեցան, չեմ դի-տել։ Յետոլ անոնջ անցան Երուսաղեք , ծույն տարին Քէ յանրոր տարին՝ տարիա ևա չեմ դիտեր ։ Յետոլ Տամրայ կյան դէպ

ի Աղեքսանդրիա ։

ր Ադերջանգրիա :

Միաս գոխար բլրար կարծել Թէ անունը,
ցաժարի հաժրով, անապատը կարելով ,

եկան հասան Աղերասնութիա, բաղաք ժահելու համար կանարհայ դրեւ է,
անելու համար կանարհայ դրեւ է,
անելու համար կանարհայ դրեւ է,
անելու համար կանարհայ հայ հեր եր
արել Բէ անուր նատ առին նոպայել է,
առապաստ բացին հովին, որ դիրենը կր
աստասելը դէպի արեն ուտը չերը մտակայան
Առերասնութիա, որ առանեն հեյունա. համա վարծես, որու վրայ կը բարձրանար սպե-հործուն կղկին, ապառաժեայ լաստ մը հարձես, որու վրայկացին՝ ահանկով Պրո-հործես, որու վրայկան բարձրանար սպեկարծևս, որու վրայ կը բարձրամար ավե-ատի ժավակարիսել աշտարակ մր Ռամ-սեսի արձահին պես բարձր, երկհակար -կառ ևւ բաղմայարկ։ Այդ- աշտարակին պաղաքեն, ուր դինաշորները հակալ խա-բոլի մր կը վասեին ամեն դիշեր, հար-հատուն հրդեհ մի, հահ հրագուհի կան ծատում օրգեծ մը, հման օրարունը կանե դարն չատրուանի կայնարանի միայներ խառարը, որ կը տարաժուհը Միջերկրա-կանի աւտղանին վրայ։ Ահա, հայն արբ Միջերկրականին ձետուսը ակրքարևու Պրողեստի լոյսին, հոչակաւոր այդ փա արանի էր որ կուային չ ու չակաւոր այդ վաս -րանի էր որ կր վաղենի արևեւքբյի անծա-հոնք երիատաարդները, -- ահոնջ կուդա-յին պախել այդ լոյսին շուբն ու յունայ տասարդունինի սպառել այդ փարակն շուբն՝, ոգույել իրենց ձորներ բայայն այդ լույթն, ոգ փախ կուտար խառաբին։

Ցուղումով եւ Հիացումով դիտելէ հաջ պատմական փարոսը, որուն հաեւ կր տապատմական փարոսը, որոշև հաեւ կը տա-րածուէր ջաղաջը, ըստ- աւանդութնեան Աղևջսանդրի ջղամիդին պատկերով, ըստ Նարտարոնի՝ ուղղանկիւնի մր ձևւով, մին այդ ջաղաջներէ», որոնջ կը համարուին դայեակ միջերկրականեան ջաղաջակը դայեակ միջերկրականեան ջաղաջակը -Թութեևան, — անոնջ, այդ անձանօթ երի-տասարդները ցամաջ ելան Լոխիասի Հր անին հահոր, ու մախաղ մը իրենց կարեցին Կանոպեան ուղին, ան -กะเมโกเมโกโน ուսիս, կարեցին Կանապետն ուղբն, ան -ցան Գիմեադիոնին առջեւէն, հետոլ արեւ-ժուտը ծունցան, յառաջացան Ակադեժիա-յին հահւէն` գլխաւոր պողոտայէն, որ կը կոչուէր Ագեջտանդրեան ՃանապարՀ, ու րա սովորունիեն ըրած էր դմրունա և եւ ստաչի ծիսել տալ մարմարիոնէ հսկայ բուրվառներու մէջ՝ հրապարակին հօներ ճառաղայիններուն բերանը , հիմա սուր բերու արձաններ միայն կանդ – րերու արժանհեր միայի կանդ -ման։ Ի կերջոլ ուղղուերմա դեպի հարաւ, անցան Գոնպեսով սիւնին տակեն ու դա -ցին կորսուկլ բաղաքին հարաւ արևուտ -եան պարիայներուն տակ, մուքի ու նեղ փողոցներուն մէջ։

յդ երիտասարդները կուղային Հայաս

Այդ երիտասարդներն էին Մովսէս Խո -

այր արրաստարդարս չրս (յուրչս ար Հնացի եւ իր ընկերնները։ Անոնը Թերեւս լանձնարարական ժ իայն ունէին, ուղղուած Կիւրեղ Աղեջ սանդրիացիին , պատրիարը արեւելհան և-կեղեցիին ։ Թերեւս ոչ որ ունկին , որ աս-պնջականունիւն տար իրենց , ինչպէս աս-

Առա Թէ ինչ էր գրէ Մովոէս կորենացի , իր այս ճամրորդու Թեան իրրեւ առաջին ապաւորու Թիւն եւ իկայու Թիւն — « Եւ այսպես ծանր դեալով՝ ժատեր Եղիպասո , մեծահույակ աշխարհը : Այն –

եղիպասու, ձեծահուլակ աշխարհը ։ Այն տեղ է շինաւած յարժարաւոր եւ րարե յանում Ալեջանորիա մեծ բարգաբ։ Այս
բաղաքում այժմ էի նատում հինդ դադաքով Պղուասինուր, այլ Մարիսոր իրւ աետարանակած բաղաքույինակ ը։ Չկած եւ
փիչապե ցեղի դերալ հերալի կերպես հերը, այլ փորել կանարեւ
հերը, այլ վայելու է կերպով կանդնած են
առաբրերի մատուաները։ Եւ ոչ հարցնում
են պատրամ դժոխքի իչիան Պրոդեկա դեր, այլ աղարուն են պատուանը կանարա կաու Բիւծների գորութիւներ նոր Պղատոնից ,
ին ուսուցից են առում, որին արժամի
ին ուսուցից են առում, որին արժանի
կանական բանունացու դակայն եւ ը անրս ուսուցչից եմ ասում , որին արժանի աչակնրա չդանունցալ , սակայն եւ ոչ ան-կատար վարժմունքով արուհստներին վերջ ասլով դարդացալ »: rr.

վերջ տալով դարդացում է։

Մեծ բան մր չէ հեղանացին վկայու —

քինը կերջանայիր կեանչին մոսին այի

քինը կերջանայիր կեանչին մոսին և

Մերապիսի տոնե էր, երբ

«արուեր բեռնակիր անասուններուն, բատ

առանդումիեան՝ Հրաժանաւ Աղեջատկորի և

թարանա ևս հաժենա աշխատաւորները»

Էիրը ևս Ջորինիրը դեպան էն արդայի

«երադանա ևս հաժենա աշխատաւորները»

Էիրը ևս Ջորինիրը դեպան էն արդայի

Հիմադրուժեան այուր հետևար և արդայի

Հիմադրուժեան այուր հետևար և

դրուժենան բոլոր հետևարի և արանչ

որ կր հետարբուժ են արանդ և

այուր հետևար արդայի

հեր ուրիչ աներ և

այուր հետևար արդայի

հեր արդայի

հեր հետարութիւնի և ընհերիչ և

այուր հետևար արդեն և

այուր հետևար արդենին և

այուր հետևար արդենին և

այուր հետևար արդեն և

հասարութի հետև արտանդ Աղեջ 
այուր հետևար արդեն և

այուր հետևար արդեն և

հասարաբութիւնին և

հասարիա ։

ճանապարերորու թեևան նպատակը ։
Աւ դարտնից մր չէ տարկա։
Մովաքա հեղաքնացի եւ ընկերները Աղեջատնորիա հկած էին՝ ուսաներու, որո
ատնարու, որոկանան պատանարու, որոկան են է Մի Հերկրականի աւտղանին այս աներեւնը
տեսակ մը դուս էր, որ շիր բացուէր այիարեր միա հկան վարչ, ըստ Դիան Ոսհերերանի բացապունինան, առելի ձիջը՝
այստեղ էր ջաղաջակընուհեան պոլար ։
Դապաց մը, որու պատմութիւնը կր
պարծենար իր հիմնած Հոկայ մատենա -

րաններով , առաջինը՝ ձեռամբ Դեմե դարահեհրով, առաքինը ձռամբ Ինմն -արիոսի, երկրորդը՝ Անտոնիոսի, Տոխա -ցած 200-000 հատորներով, որոնք բեր ուած էին Պերդամայէն։ Վերքաղէս , այս ջաղաջին տուած էին իրենց անունը՝ մաուստ էրո ուրդ ջազաջին սուսոծ էին իրենց անունը՝ ժա Թեժաթիկոս Եւկդիդէս , նկարիչ Մնաիփի-արել Ու դարձրասէրի ժամանակ, հիմնուած էր Թանդա-թասէրի ժամանակ, հիմնուած էր Թանդայ րասերի ժամահակ չինքուստ էր քանդարանը տեսակ մը ակարենիա ուր իր դա-ծախէին րահասակուծներ, իրերկոսիաներ եւ արուեսաաղքաներ, իրերկոս Ապոլը - դրորս Սարասան, Քեղերիանս Արիս - աարբաւ Արտեղ էր որ իր կատաղուեր Ես Մանասերի Մարդժանութերեր (Ասա - ուտծաչուել)։ Ու Պաղովելա Գւի օրով Արիսասիան Բեղանդայի չերականը կր հարևասիան Բեղանդայի չերականը կր հարես մասներադրանը և ուսորունիան հարես մասներադրանը և ուսորունիան արրատարան Բերդանդացի փերականը կե վարեր մասնհագարանը, և, ուուողու հիան և. աշիարհադրուհենան դպրոց կը բանար Երատոսիններ» Արայես, յունական հուրբ պաղարակինուհիւներ կր՝ հանի եր փանգ դաղաքակինուհիւներ իր՝ հանդի եր փանգ դաղաքինակետին։ Աշելի հարը՝ հոսնեա կան հանձարը, իր կարգին, խոյանք կու աայ քաղաքին։

ngunga, mjumby to no Upheble be Արեւմուտը իրար կը խառնէին կրօնըները , արուեսաները եւ ջաղաջակրթութիւննե -

րը ։

Այստեղ էր, որ ըրկատաներ Թիւնը պե տե միչեր իր տեն են հատարի հակատա մարտները ։ Ինչ փողքի Թէ Պօրտ բարժբանար մինչեւ Հատ Լան ըստ ըստ հետո՝ Պետրոս իր Վեմը Լեկերկիի չեր ձեր - պարմատի հետ չեր կրնարրացերանանի .
ԵՍ Հարուեր չեր կրնարրացերանարի .
ԵՍ Հարուեր չեր իրեսարրացերանարի .
ԵՍ Հարուեր չեր իրեսարիայներա .
ԵՍ Հարուեր չեր իրեսարիայներա .
ԵՍ Հարուեր չեր իրեսարիայներա .
Հարուեր պարգոր մանոնի է երկու պարգ
բառով , «Արեգատերբիոյ դպրոցը» .

ան ռատքը ։

ուսար ։ Խորհնացի «ժեծահռչակ» կ՝անուանէ Ե-դիպտոսը, քոնթրասթներու այս երկիրը՝ դեղածիծաղ Հովիաներով եւ արեւախանձ դեղած իծաղ Հովիաներով եւ արևարատծ անապատերով, փաստանագրե փիլիսո -փաներով եւ անասուծ հղծաւորներով։ Արդարեւ նեղով Հովիար եւ վերին Ե-վարասի անապատները կորուած էին մարդոցնով, որոնց կը հաւատային մին սարդոցող, որուց դր շառատայրս օրս Շիտուսի, միւսը Քրիստոսի, մին Մկրտի-չին, միւսը՝ Մարիամին, մին Ղատուծոյ, միւսը Երրորդունեան, մին Էրով մկրտու-նեան, միւսը՝ Հրով մկրտունեան։

ւորներուն մասին, որոնջ կը ներկայացը -նէին մարդկային մաածման անապատա -յին վիճակը, կը բաւէ պատմել Հետեւեալ չարհավբան .

ժանրավերը. —

Ճգնակհաց մը, օր մը, անապատի նգ
որվեն մէջ, արցեցի պահունս, անուչա –
դրումենան կը ապանեն մեկս մր. Իր այս
մերջը առեւնրու համար՝ առւրը կերնայ
կը նատի ճահինի մը հղերջը, բոլորովին
մերկ, որպեսյի մեկսին ազգակիցները
դահ եւ լուծեն իրենց վերեր։ Շարոր
մը հաջը՝ մարմինը ուռած, անձանայելի
դարձած էր այլեւս, — ի՞սչ փոյք սա
կայն, որժանացած էր որբունեան կարգ
ստանալու :

Շ ՆԱՐԿՈՒՆի

## ԻՆՉՊԻՍ ՍԿՍԱՆ ՋԱՐԳԵՐԸ

Սիալ է կարծես Թէ Թուրջերը Հայկա -կան ջարդերը սկսան 1915 Թ. Ապրիլ 11-24ին , առար Համար ալ կ՝անուանեն Ապ -րիլեան Եղեռն . 1915ի ԱրՀաւիրջ կաժ Ապրիլեան Սդատոն) ։

peginus organisms; 1
bP£ 1914 - 1918 quantipungth surfus fust Empekens quand nell-hole neueritus distres, firthee, the mobilities of Possesper funantipularis or £P. 1915 Waytet
11-24/ho, m.j. hep aha hay £p. ahandsurfus fundis mantimatis hi nu 
surfus fundis fundis mantimatis hi nu 
surfus fundis fu 11-24 ին, այլ երբ գեռ նոր էր ակսած ռուսեւ քրջական պատերագնը։ Եւ որ գլբե-իաւորն է 1914 - 1918 պատերագնի ըն -Բացրում , Թուրջերը կտաորեցներ աչ ժիայն Թրջանայերին, այլեւ Կովկասա Հայերին ա. Պարսկանայերին։ Ձանագա -նուքինեց վհայն ջանակի ժէկ է։

incepholog alumin gunungu uset se 4-4 han nan appendum apundipungu pepa-lanems, 1914 Oquunun bis 2 his Burpungu -mh at g. philip haman husibi pi querungun-plani qur'a mpuh qivung ribi. Pools , na 4 hing marph tep his Samunumuncus tep , ջողմեր անոր կովկաս անցնելուն ։ ջող տարը չի իսչ տաստասառած եր , չող տարը չի իսչ տաստասառած էր ,

Նոյն Հին - Բայագիտ քաղաքում ,օրը ցերեկով, ինքին ասականների դուա-դրունհան առաջին դուր եղաւ մեր յայա-նի ընկեր Գալուստ Այոյեանը (Թորոս) , δh phhhy baynam lhajhabu (Payna), ap bajhah guqualpab humadham Hhoby Sajabah guandham humadham Hhoby Sajabah humadham Hhoby Sajabah humadham humadham humadham humadham bajha bajabah dajabah daja եւ սպահմունցաւ փողոցիս ոչք։ այս օպա ծուքիրեր կազմակերպող յայանի իքքի -հատականի մը վերջերս իր յուլերի մէջ կը պատմէր դէպքը եւ մեր քերքերը տպե-

Նոյն օրերուն Սերաստիոյ կուսակալ Մուտժմէր դաւագրութեումը սպաննել կուտար Սահակ վրդ. Օտապաչեանը, որ կուտար Սահակ վրդ. Սատարայեանը, որ երդիան կիրքար, իրթեւ տուղջեւ անդա -պա՛ւ երբ ուսեսք քրական պատերապեր պա՛րքեցաւ, ռուսական դարդերը յուսանա-պետ չերի Բասեն, Այույերա, Հին Բայա-գիտ, Մարքաստից էլ դեպի Վան — Դեկտեսքերին Եխելբր առարքն րանա -կով Հակայարձական անդներով, ետ միա-

կով հակայարժակման անցնելով, հա մը-դեց ոււս դօրջերը անրում ռայմահակատի վրայ եւ անդ անդ յառայացաւ դեպ կույ եր անդ անդ յառայացաւ դեպ Կովկաս։ Վանի կողմից էլ քիջական դոր-ջը յառաջացաւ դէսի Աարդատական Բարիրակատարար ոււսական դորջը յա Հոլկաս պարտումինան մասնել էնվերի բանակը։ Այն կորճ ժամանականիչներ Թուրջերը բաղմաքին, Հայեր էին կոսարել եւ էիներ առեւանդել իրենց սահմանա հայերական կոսորածները ծայր տուին ոչ «Այների կոսարածները ծայր տուին ոչ էի 1015 Արդի և Հայանի էի որա բրչաստերում ։ Ուղասա՝ դրաստերչ այկական կորորածները ծայր տուին ոչ Եք 1915 Աորիլ 11–24ին , այլ 1914 Հոկ – ոեմրեր – Դեկտեմրերին ։

Յետոյ՝ Պոլոսյ մեր յայանի մաաւորա -կաններին ձերրակալելուց 7-8 օր առաջ , Թրջական դաւագրունեանը Վանի չրջա -

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ԱՌԹԻՒ

## ԴԱՆԻԷԼ ՎՐԴ-ԶԱՏՈՑԵԱՆ

Կարելի՞ է մոռնալ սրտամորմոք Կարելին է ժոռնուլ սրասավորնաց ար -ցուծաները մեր այլիացած «այրերուն», որոնա պարտադրուած էին կարել եւ նակա-չել չուխաներ, չայվարներ, վեհւի ապա -հիներ, իրդեւ մուքը իրենց աժուսիններն ու պատվիները սրախողիող ընող այկերն, եւ խորվաներ, կութնիներ, фиտиаններ անար րապմացին, կիներուն ։ Ի՞նչոյես ժոռնող անճար խումեր ձեր պատանին, աները, հղարացանան տաճա

առաջինի, ալեւոր, կորաջամակ ջահա -նաներուն ու ղիւդի իչխաններուն, որոնչ արովջը չրիներում , գողղոջուն ջայլերով կ՝ուղղուէին դէպի Բերգը, իսլամական տոներուն, ծանրարեռնուած դանադան նը-

տաղունիներ ։

Եւ դեռ տորվական վիճակին յտտուկ
ինչ ջատնեկի տեսաբաններ։ Կուիչ մել։
Պակասը կր լրայներ ուրիչ հրեչ մել։
Հարկանութը - ուտիկան գեւրա Սապեւլ
Հանիտ, չջանչանով վարձաարուած իր
դործած վայրադուհետնը համար ։ Այս
հետար Հայոց դեռարակը իր մաներ ձետուո ուտայ գեւրայան հետուր հայոց հետուր հայոց վերերը իր մաներ ձետուր առարիկաններու խումերով մը տուրջեր հա-

ւաջելու, օլան հանելու, կամ ուրիչ պա տրուակներով ։ Կը մնար օրերով ։Մտրակի Հարուածներով կը պահանջէր ինչ որ ցան\_ չարուաստրող գր վաչասչեր ընչ որ ցատ-կար իրընւ ուտելիջ, իրենց եւ իրենց ձիե-րու չաժար։ Երբ այս ըպիրչ դադանը և -րեւար՝ մեր երիտասարդ մայրերն ու ջոյ-

ուրը գր դազուդրա առաջությու այս բորենին Քանի օջախներ մարևցուց այս բորենին ռուրջի համար , չնչին դնով ծախել ար – ռեր , այգիներ ։ Խեղծ դիւղացիի մէկ հա – տեր, արգիներ։ հեղեն գիշղացիի մեկ մա անի կովը, երը, ոշխարը, տանի գին դե անեները, տակի Բարկթը, սերժնցուի վերջին հատիկը։ Փեխակին կերջին հանկ աերբը։ Զանիներ աներդին իրևայի նոյնիսի
մեռան՝ շրիժանալով անոր րարրարոսափան անդուշ բալուրանանիրուն։ Մարրերը
իրևնց երախաները վախցիներու համար
անոր անունը կուսացին։ Մեր դաւանոր
արկուն արցունը կուլար այս դազանին և անեն՝ արցունը կուլար այս դազանին և անուն phuth

րևոկն ։
Պատկերը Նոյենս էր միւս պաշտոներու
մէջ այլ ։ Ամեն պաշտու, ամեն դիւզախումբ
ուներ իր արիւնաբրու, հարսամարող
պերի դես ազան, իր անիերից հարկահա
շարը, իր ադրուկ վայիստումբ էն։ արմ
դես մեկ ազա պատկերն է ար ահաւոր
դեմենին՝ որու մէջ կը ասպվուէը մեր
դաւառներու հայուքիւնը ։
Արտակա անկարեր է անցծիլ՝ առանց
անարդանգի դիւնին դամեր անարդ

Հայանուն մարդիկ, որոնց մէջ, դժրախ տարար, Վանեցիներ ալ անպակատ են ։
Անոնց կիրոեն դիտակարարը - «Հայր
եւ Թուրթի ու Ֆիւրար իրարաւ հա կեր
թոր պես կիտաիչ հինչո՞ւ, իզափոխու կիւն ըրինչ, իւ իրենց ախտաւոր հողու
ավողջ մարձր կը թարենչ Հ. Ց. Գաւ նակարենան վրայ ։
Այսպես ըսարները անունց են՝ որ ջա դաչնելու մէջ հանդիստ կեանց մր վա դեն, որոս այս արևեր հիմերկեր՝ Ջոյ
տորա վահատականներ՝ կոնակը առւած
աղբանիներ ու Էգիլուն - Էֆինաիներ՝
տիրացած չահարեր պայասներու, այս թեու գորելինան չ հասարար հետև չ և արար հիման հիմերի թեող շրարիկմամ է կառավարութեհամ ։ Վաչիասումերի ու հոգատերի՝ Թյուս դիւղացիի դառն ջրաինջով հարստացած ։ Մարրիկ՝ որմոց համար աղդ ու հայրենիչ ունայն թատեր էին, որմեց միայն մէկ ի-աէալ ունեցան — դրամ դիղել ։

Լուսնի մէ°ջ կ'ապրէին: Կարելի° բան է Լուսեր «Է-Է դ հարդեր» դարերը բան է որ անահղկակ «Հարած ըլլույին դիչ ան - դեն ապրող իրեց արդահիցներու — այս անադատերի առաջան ըլլույին դիչ ան - կեռուի առատարությաներուն - Ի՞նչ - կեռուի և առատարությաներուն - Ի՞նչ - կեռուի և արտատարության հարուր հարարիր հարարատոր հայուրինա որը պետ - խային դիմակի և և իր պետ - կային դիմակի և և իր արձարի իրենց չա - հերը չվաանդումի և Ի՞նչ կը չահի այր ահարին իրենց և հանկարի և իրենց հարուրան մանկրակի հերը , վերջիններս արկատարար , այսօր ալ, հարուրակ հանկրա, վերջիններս աղկատարար , այսօր ալ,

ամէն տեղ եւ ամէն տոքիւ, կրկնելով նոյն դարչելի յանկերդը։ Գիտե՞ն որ այս-պիսով Հայուժեան ամէնէն մաՀացու ո ամեն տեղ եւ ամեն առեիւ, արին հացին վրայ իւղ քսած կ'րլլո

Բայց անցնինը ։

ւրայլ ացաղուց է հարարակա ընթու - Դանիկ վարդապետ իարաակա կիրևա - առա դեղակա կիրևա - առանան արև ըսմա եր հել ժիայն գաջ հեղայու վրիժա - առա դեղակա կիրա առանանատրել ըսմա - աղակաը մեջ դարատան Ս Նրան վահարժ ծել հերատատարար արար դառաներու - «Հայր Եգ- երկ, այժմ ժեր թորոր դառաներու - ժեջ հասած են թառական ինումի կողմի կեր հասան արանաց է հերատասարներ՝ պատրաստ կրակը հետուե - առար հետանաց ։ Մեր գորութիւներ , հեր հատուի ժեջ - ծաղաք հե հարարել ինում եր հատարատ հերանա արարականը և հեր հատուի հեր հեր հերանական կարական հերանական Դանիել վարդապետ խորապես

ըտր Ապագան ցույց աուսու որ, ուչին՝ վար-դապետը իրաւացի էր նաեւ իր այն հա -ժողժան մէջ, Թե այդ ղեկավարը պէտը է pyup «qpubyh»:

ՂԱԶԱՐ ՆԵՐԿԱՐԱՐԵՍՆ

#### 7. 3. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ しているいまし

Նոր Սերունդի պատգմ . ժողովը որ տեւեց երեր օր, վերջացաւ ընկերահամակ -րական խիստ հաճելի ինֆոյքով մբ, Ադդ. Տան Թատերասրահին մէջ։

րիտասարդութեան ։

Ընկերը նախ ուրախությիւն ժողովին մեջ կատարուած իստարրներուն Հավան : Ըսհաշաս նրկրևներ եւ ընկերու գիներ լարուած ու չո անի ու բուրարությանը լարուատ ույադրու-βեհամը կը հետևւեքին վիճարանուքնեանց , գեկուցումներ կը կարդային, նիչեր կ'աւ-նէին , Հայերէն , Հարցնելով իրենց չզիացած բառերը » :

ցաս բառուրը Տովանաւորելով Նոր Սերունոլը, ոչ ինչ ինաժակալի դեր մը կատարել կում, այլ ին ծառայե իրրեւ ուղեցույ «Սիրելի և ըր ծառայե իրրեւ ուղեցույ «Սիրելի և ըրտասարդներ եւ երիտասարդուհիներ, նիատոտնմրբն բւ դուք պիտի փրկէք ձեր սերունդը, կազմա գրութ պրտը որդեց ծար սորուտրը, պրագու կերպուելով, դարտը ամ բարելով եւ աչ – խատելով ։ Որջան խասացներ շարբերը, այնքան, կը դօրանալ ինչնապարտոպանու Քեան պայգարը ։ Արուն վայեկ դեան՝ աչ, կը հարցնեին երէկ ։ Բարերախաարար այօր արիւն Թափելու խնդիր չկայ: երը Հարցնենը.— Լողալ դիտե՞ս, - լո -դալ՝ օտարութեան յորժանցին մէջ՝ դի -տութեամը, Հայրենասիրութեամը ևւ ինընաղորժունէութեամը։ Դաշնակցու ըսքսադորտում, ութոսար ։ Իրևոր երիտասարդացուց այս ժողովուր -գը ։ Այժմ հոր սերունդին կ՝ իլհայ երիտա-սարդացնել ԴաչնակցուԹիւնը , մչտանո ned by part » ոգ ուժերով » ։ Ապա խօսջ առաւ ընկերուհի իլյէն Բիւ-

գանդ որ ջերժապէս ջաջալերեց Նոր Սե – բունդը ։ Պատմեց Թէ երբ օր մը սկաուտ – Ներ աողանցը կը կատարէին Երեւանի մէջ, գօր․ Արաբատեան կանդ առա. եւ 

Կարդով խօսք առին Նոր պատդամաշորները , ընկերներ ՅովՀան -նէս Ճարաեան , Սարդիս ԹոդաԹլեան ևւ ներ Հարանան, Սարդրս թ ողաթյան ... Թալոյհան Մարսեյկեն, Ժիրայր Փալա -ժուտեան, Արա Որպերեան՝ Փարիդեն, Ա-ռաջնիհան՝ Տէսինեն։ Բոլորն ալ ողևւո րութեամբ արտայայտուհցան յայտնելով որ իրենջ այս կազմակերպութեան կը որ իրենչ այս կապետներպութեատ դր պարտին, իրենց հայերէնը, իրենց դրա-ցումները եւ ամէն ինչ որ ունին իրենց հողիներուն մէջ , իրբեւ Հայ ։ Մստապան ծառայել անձնադոհունիամբ որպեսզի ըլ-լան արժանի յանորդները մեր մեծանուն հերոսներուն, ինչպէս եւ առաջնորդը դալիք սերունդներուն

Խօսջ արուհցաւ ծաևւ երեց ընկերներէն Հ. Բալուհանի ևւ Խ. Մկրաիչեանի, որոնջ եւս ջաջալերական խօսջերով խանդավա – ռեցին երիտասարդութիւնը եւ ներկանե – րը, յայտնելով Թէ ԴաչնակցուԹիւնը չատ մարդիկ նուիրած է ողջակէցի սեղանին , ոտրոլով տուրրած է որբակչդի սովասրև է անոնց արժանաւով յաջորդները ըլրալ ևւ Հպարտութեամը նայիլ ապադային ։

Հաճելի անակնկալ մը հղաւ Լիոնի ըն-կերներէն Միտաջ Միրդէի ներկայունիենը սրահին մէջ։ Երիտասարը ընկերը կրտ – կոտ ճառ մը խօսելով Հրաւիրեց Նոր Սե – րունդր դառնալ խաչակիրները Հայկ Դո անն: «Հոս լուսաւորունեան աշխարհ է, օգտուեցեր զարգանալու եւ բարձրանալու Համար , որպեսզի կարենար ծառայել ժո-

րու ժահմեսական տարրերի աջակցու -Թեամը, Անդրկովկասի եւ Պարսկաստանի մէջ կոսորեցին հարիւր հարարից աւեկ Հայեր։ Միժեայն Բաղուի մէջ 1918 Թ Սեպա։ 15-18ին մեր դոհերի Թիւը հաչ -

Մեպա, 15-18/6 մեր գրձերի Թիւր հաշ - 
ւում էին երհասես հարար հայի ։
Տարակար դեպ։ Թե երհ Ա. աշխար - 
համարար չվերջահար 1918 Նոր . 11/6 , 
այլ մեր ջանի ամիա 1918 Նոր . 11/6 , 
այլ մեր ջանի ամիա եւ Իրանի Հայերի մեծ մաոր գրծ պետի երթար Թոււթին Թախար 
հարդապահների պապանութեան։ Անելա - 
չիներ ծանւ որ Մեդրվովելադի եւ Իրանի 
մէջ մեր գրձերի Թիւր մեր ջանի անդամ 
«Այ գեհը ի իներ մեր չանի անդամ 
ուներ դինադրութեան։ Ամեչ ապարարակերը աժեն 
անել մեր պարարայի մեջ և արանի անել այն 
Ամեծ պարարայի մեջ և անհրաները հաներ 
անելի չան մեկ մերին գրձերութեան։ 
Ամեծ պարարայի մեջ և անհրան 
աները հինադրութեան։ 
Ամեծ պարարայի մեջ և անհրան 
աները հինադրութեան։ 
Ամեծ պարարայի մեջ և անհրաները կասնա 
հեն իրենր աները հիրանակաները կասնա 
հեն իրենր առանականին 
հեր հրաստած արահանակաները հրասա

կին նուիրուած սղահանդէսները կազմա – կերպել միահամուռ ուժերով, որպէսզի պել միահամուռ ուժերող , անան Համաղդային հանդամանը ։ ՔԵՆՕ

վուրգին այնպես ինչպես ծառայեցին

երէկուան Հերոսները»։ Մէջ ընդ մէջ երդեցին, ընկերներ Անդ -Ս էջ ընդ մէջ հորվայն», ընկերներ Անդ -րանիկ Գապասագալհան, Միրտիչ Գօդոս-հան, ընկերու եներ Շաջէ ԳԷնկեան ևւ Աստոյիկ ԳԷսսէհան, ինչպես նաև, Տիկեն Արժենու էի Յավորհան ևւ ուրիչներ ։ Փաջրիկներ Գ. ՄԷնԷսոհան և. Ս. Ցա -

Կոգրիվսեր Դ. Մեհենահան եւ Մ. Յա – կորհան, որոնչ Մուրսահան վարժարան կը յածախն, յակող արտասածութիւններ ըրին։ Արտասաներ ընկեր Հարահան , Մարսէյլէն։ Օր. ՅովՀաննէսհան յուղու – Սարադյլեն։ Օր - Յով-տահերհան յուղու -ժով արտասանեց, իր Հօրը՝ Ս - Յով-տն -հեսեանի մէկ բանասահղծունիիւնը։ Տեղէ ունեցան Հայկական եւ կովկասեան պա ընթ, Օր - Գիսեանի, Օր - Յակորեանի, Օր րեր, որ - Իրենարը, որ - Տագորաար, որ Մեթ Ավելիանի, ընկեր վ. - Թորոսեանի եւ ուրիչներու կողմէ։ Գ. Դարեղին Սա-ոսվ եւ ընկեր Բենս գավով կրինազատկե-ցին խանգավառութիւնը, Թոսի աուլով պարերուն եւ երդերուն։ Գ. Մեսումենց եւս գաչնակով Է՛ ընկերանար դանագան

երդերութ։ Մէկ խօստով արտակարդ խամողավա – ոունիրմ մը ստեղծուած էր, որ տեւեց մինչեւ ուշղիչեր, երբ խօսնակը՝ ընկեր Գ. Ամիրահան յայտարարեց նէ խնչույթը hulineus t :

9. 91109.1:1

#### \* ZUBUOTU MUSUPUS ZEDUMUSAEPAS

Ինչպես յայապարած էինը, կիրակի ա-ռուստ ֆրանսական հեռապատկերը (Թե -լեվիրին), առւու հայածէս պատարաղ մր որ տեւեց առելի ըան մէկ ժամ է կրպա-տարաղքը Հ. Կարապետ Ծ. Վ. Անասու -նի, առաջնորդ հայ կախոլիկէ համայն ջին։ Ֆրանսացի վարդապետ մը, Լուվէլ , այս առԹիւ դեղեցիկ ջարոզով մը բացատրեց քրափնական եւ Հայկական պատարա-պեն նանութերեները եւ տարրերուքիւն-հերը։ Գիատար ապրելուքիւն- կողուն է Հասկայն ստար էի կրնար բլյալ ժեպ համար, չանի որ հիտուս յատիներին չէր խստոն , յատիներիչի չիար այն ատեն »։ հետևորի ծրասկատարութեան՝ ժառին , վարդապետը բացատրել հայեսկան եր-գերուն թացառիկ դեղեկութերնը, ինչ — պես եւ տիուր եւ ժեղաժարձու չեր որ «համածանը է հարակութեին կա-րած աստապանինրուն : Հայ ժա-աստարան հայաստական հա-աստարան հայաստական հարած աստապահցներուն : Հայ ժա-գովուրդը ամենեն աստապած ժա դովուրդը նղած է ոչ միայն հին ժամա -նակներեն, այլ եւ դեռ քառասում աստի տասի երբ անինայ արաղառեսը եւ Հարզունցան հարիւր հաղարաւու Հայեր : «Այդ երգիներուն չատերը իրենց հայրը, ժայրը կան գուտիները կողմացույած են այն ասեն :

այս տասուց հոգեցողութիւնը ապաշորիչ էր։ Այս առթիւ մեներդեցին Օր. Աստղիկ Առաջել-եան եւ խում րին վարիչը՝ Պ․Վահրամ ՏԼ-456411 աարագին 464ne Phili:

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

«UUP by» C be Leve uisal vupul

Ինչպէս Հաղորգած էինք երէկ, անցեալ սրթու Պէյրութ Հասած են Գ. Գ. Ժան 

Այս տոքիիւ սարջուած լրադրական ա -սուլիսէն կր ջաղենջ նաև հետևւնալ տե -ղեկութիւնները, -

918 PAINO, 27 Umphy .- Blumy L. Uhmat ուցու ութե , 21 ձովորը.— Օստոյ է . օրտու Մարսել լիսսը առմանլով յայտնեց ԹեՀայի . րահաստահոյծունեան եւ մշակոյնին համ -ղէոլ Հետաջրջրունինն դղացած է լսե-լով Կոմիտասի հրաժշտունիննը ։

լով ... ու ըստանը պատությունը ...
— « Ձգացի Թե այլդամ դմայլեյի երա-ժշտուԹիւն մը, ըստու բանաստեղծ – եր – դահանը, անալայժան որ դերելիք ըանաս-ակծուհ Թեմներ ունի իրրեւ խոսը։ Հետա-ջրջրունցայ այլ ըսնաստեղծուԹիւննե – րով ու չնորհիւ բարեկամ օրիորդի մը ԹարդմանուԹիւններուն, Հմայուեցայ Հայ ում ու Հուր՛լեւ բարեկամ օրիորդե մր Հարդմանումիերներուն, Հմարուհյայ Տայ միքնադարհան բանասանդծունիան դես դեցկունիամը եւ Թարմունիան չ Հետա - դջորունիւմ այ հետոչեւմ աւեյստ երը Օրիորդը ինաի Թարդմաննց «Նարևիչ և Հաատատներ է Բուրդումին արա աչնարե ը իր բացուք իւն բաղանանեց «Նարևիչ և Հաատատներ և Բուրդումին արա աչնար գրեւ դապ բանասահղծական այնորիսի ալացա գր չելաի, որուն նանար չկաց ուղիչ որեւ դապիանունիան են այն չկաց ուղիչ որեւ դապիանունիան են այն չկաց ուղիչ որեւ դապիանունիան չել ենի Հարցներ և հեր՝ ու այս հետաջությունիենը՝ չեն ին ինչ ու հեր՝ ու այս հետաջությունիենը՝ չեն ին ինչ ու Հետրեկչ էն Մարդմանուած Հատ - ուսածիկուս հրատարակունինաց ենծ Հե- ուսաջորանիչ և հարդմանուած Հատ - ուսաջորանիչ և հարդմանուած Հատ - ուսաջորանիչ և անացարանցանարական օրինակիս անացանցանարական արկայանարեն չեն հեղուհ և այս դայի նր արարակաս արևու հարչեւ հայ բարևկաները. աջակցու - հետև, կոյալ Նարևկանիկու և արակը դատարիայներ հետև, կոյալ Նարևկային ասին պատ - հանականանարկից չեն է . Արկատերի մեջ է Լիւջ Անասե Մարսելի առանարուներ -

ու Նոյարասարիութ ոչ է »։ Կեյրութի ենչ է Լիւբ Անատե Մարսելի դատախտութիւնը տեղի պիտի - ունենայ Հինդրաթիկի ՀՍ Արթիլի, Աեծ Ժոգեֆ հա -Հայաստանի հանդիսասրահին մէջ, ուր ֆրանասցի բանանասերծը պիտի խոսի հայ ձիջնադարեան դրականութիան եւ Նարե -կացիի ժամին,

դացրը ստոցու Ժան Պարար պետի խոսի յառաջիկայ երկուչարժի օր, ֆրանսական արդի րա -նաստեղծուժեան ժասին: Ֆրանսանայ գրագետ Կարասիս Թոլասանան պետի տայ երկու դասախոսուժիւններ ։

Մ.-- Սա կինը կայծակի պէս կ'երթայ։ Բ.-Ո՛վ դիաէ որուն տունը պիտի ջան-75 ...

Ոճրագործը — *Պարոն* պաղատիմ , ոնիրը դործեցի հակառակ իմ կամ թիս :

Դատաւորը - Հոդ մի ըներ . արդէն պիտի կախուիս , Հակառակ ջու կամ ջիդ ։

«8U.A.U.2» P & CP POLL

#### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

յրապրությանը եւ Բրջակվո դանակը յարմար առիβից օգտուելով, վերակար « մուեր ու յառաջանար մինչեւ Բայու եւ Հիւսիսային Պարսկաստան։ Իրենց դիմա-ցր մնացած էր հայկական փոջրաթիւ ուժ մր։

Ջարդարար Թուրջերը այս անոպասելի առիթից օգտուելով, տեղական արիւնար-

#### ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

Արտուչյոլ կաց-րարեւ մը ընելով ճամ-րայ ինկաւ։ Ռեսը մետց մինակ իր հողին ու ցանըին հետ , իր վաղուտն ծրադիրնե – րուն եւ ցանվունիւններուն հետ։

առն և ցանկումի իւններուն ձևա։ Արևւը՝ վարդաստանի ձէջ կր փուքր կետներ ու ջերմունիուն մեջ հեռնակները կր ակար արանահրան ձէջ. Ար հեռնակները կր ակար արադարներ էր Պաւջալեէն։ Երկուն եր նաև։ Տիգրանը Այունը մահայանության էր, Կարերն ու արահրի անարանալու վարայ ելին, Ուես Սանոն կիանապարեր կրարին իր արձերը, հարակար ընել, ապա՝ պատրեր անհրեմ ու արահրի արև իր հաշնակներ արև վարերեր հայարարին իր արանիկներ հայարարին իր հաշնակար և վարերեր հայարաներին առնակար և վարերեր հայարենի առնակար արայիների կուչար եւ րութիւնը:

մօր՝ Ֆաթմայի րարհղործութիւններէն պատմեց։ Սլոն՝ աչթերը թթխեց, նայեցաւ

պատանեց: Այժո՞ւ արջերթը թիկքեց, ծասիցաւ Այժո՞ն եւ հարցուց։

— Երբ ես Պարջայեկն, վերադարժայ, ինչո՞ւ Համար առային անդամ դերվա-հարդավակ համերադիկեր, դեայ՝ հակա-արս։ Ճակատ համերուրկեր սիրոյ ու յար-դանցի նրա՞ն է Հայկրու եւ Թէ Քիւրաերու «Ավ առայիկա" ըսու դիանմ, բայց դերջ համերուրերը ի՞նչ նրահակուիկեն ունի, տարառել հենի։ րացատրե ինծի ։

ը Մլօ, իրա՞ւ չհասկցար։ — Ոլօ, կ'հրգնում Շէյխ Ապաիւլ Քատեր Գելանիի դլխուն վրայ, որ՝ չհասկցայ։

— Սլօ, դէնը համրուրհլը՝ դէնըի՝ տի -րոք ջաջունիննը պանծացնել է։ —Բայց ես ի՞նչ ջաջունինն ըրհը եմ որ։ — Սանոն Թէևւ հեռու էր ջիղմէ, ըայց՝ - Սահոն իքեն ծնուու էր բողուչ, է եր Հետևւեր ընդ չկր տեսներ բրաժները։ Ես՝ սիրեցի մեծ Հայրը, սիրեցի Հայրը, յարդեցի մայրդ սիրեցի նաև ընդ որովձարդարի սայիզ՝, սրյայի սասելուդ վրավ ժարդասիրունիին եւ բուժերործունիւն։ Լաւ, րայց ո՞ւր մնաց ջաջունեանո

առասպելը։ — Դուն չրողոթեցի՞ր , ադրիւրին կու — ծեռուկին արիւն — բուս չրողորացի ի, արիրերի վու-դեմ : Դուն իրթեւ փոխ վրեծ դենքը չուդ-դեցի՞ր Ակհահի կուրծջին : Ահա հչ – մարիա ջաջութիւնը :

Zwjehh, Upmwztone wwwdły:

\_ U.jn:

— Բայց Արտաչեսը չէ ըստծ բուն իրա-կանութիւնը, Տիչա է որ ես տաելով տտե-ցի ծերուկը ապաննող Բջուսատվանը, թայց՝ գայն աստեկցնողը ես չեմ՝ "Այ Արտաչեսը, որ՝ այդ օրը, Քիւրաի տարագ հաղած ու դինուած՝ կը դանուէր «հեր Apple 152:

առուրըս սչը։
— Ինչ անդութ մարդիկ կան աչխարհիս հրհոր, ծերն ալ կը մեսցութ՝, Ակեահի ձեսջը կոտրեր չան սատակ ըլլար, մէջը մաաւ տիկին Նունիկը։

- Իսկ Նունիկ, դիտե՞ս ով է սատկե որնողը:

Az, hory alminud: - So, կնիկ, նш, пе ձևութովը ցոյց mneme Ujou:

- Իրա°ւ , ապրիս զաւակս , հազար րիս , Աստուած գործդ յաջողցնե , « եկին տեղ՝ աստղերու չափ տայ , հայրդ , մայրրդ , հօթ-պորտ պապերդ արժանի ընկ երկնթի արջայութեան , ու փաթթեուեցաւ Սլոյի վիգը, համրուրեց անոր երեսները։

— Բայց , մայրիկ , ես արդէն ըսի , որ Ակեահը սպաննողը Արտաչէսն է , ոչ Թէ

— Մեր Արտաչէ°սը:

— մար նդրապես ջ որ։
— հապու" մեր Արտաչեսը, երեր գնդակ
տեղաւորեց Ակետւի՝ կուրծցին մեջ ,
իումերը դոժ մեաց Արտայեսի արարգեն,
ամենրը սիրեցին դինչը։ Գուտավարու—
իրեմը տեղի ունեցաւ Պաշտույել մեջ, դես
եր հրատեին ունեցաւրի Հիուկին դին

պատել, բայց բայոր Քիշրա դինաւարևերը Արտաչեսի անուեր չաուին, ու գիս այլ լաւ պաչագաներին, միասանակ վերայրնիներ մեր տուին, դատը վերջացրու ի մարատ ինձի։ ԱՏա իրականունիեւնը, ուրեմեն հա րասը: Նուա իրապատութրեար, ուրատ հա այդ ղէպլիին հերսոր չեմ, ոչ ալ ջաջու -Թիւն ցոլդ աուսոծ եմ, դուր անդաւ, Ռելու Սանս, ղէնթիս խողովակը համկուրելու նչանակուԹիւնը, այնոլես չէ՞, կատակեց

- Մլօ, չեմ հաւատար որ կրնայ գինուիլ, մանել քրտական խումրին մէջ եւ համարձակիլ սպաննել խումրին հարիւրապետ Թուրջը, Ակեահը, ան ալ՝ Քիւրաերու աչջին առջեւ եւ օր-ցերեկով։

«Դերասերու այցին առվես եւ օր-ցերկերը։
— Հաւտաա, հայրիկ, հաւտաա, որ՝
Արտալեսը մեր խումերին մէջն էր, որ՝ մեր
ամենուս այցին առջեւը, ռուսական ժոմենովը սպաններ Աիևանը, ձեր գործանգ դենրերը դերժանական մատրերներ էին,
այլել որ այրոյես էր, եթե Աիևանը սպանհուսան բլրար դերժանական վասնիություն,
ես ու ձեր խումերի թորոր Քերարսերը յանգուտը ձեր ի հասաները, ու ձեր պատguenp which bhumneship, ne dho ցաւոր պիտի հվտաուքինչ, ու ձեր պատահվու պիտի կրկինչ կախագահի վրայ։
Սենչ՝ Արտաչքսի դործածած պարտայիում կույտեն անաւնքին եւ դատական ծախադայնի անատահանը անհիրական հատարանը, այս է ճշմարտութիւնը։
եւ լաջողեցանչ, այս է ճշմարտութիւնը։

(Tmp.)

U0U-4UL

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ արտաքին նախա ը արը Ուչինկինըն վերադարձած ատեն , Հռոմ Հանդիպելով, տեսակցութիւն մը ունեցաւ Իտալիոլ վարչապետին եւ ար – տաչին դործերու նախարարին հետ ։ Հարիւր Թղթակիցներ պաշարած էին պաչ թիւր Ելվեակիցներ պաշարած էին պաշ ածնատունը, բուրեր ջարկու - Համար թայց իրթեւ պատասխան ասացած կարծ
դեկոյց մբ որ կյան ԵԼ կարծ կծրերու փոխածակունինում որ անդի առնեցու միջադային Հարցերու մասին 18ԱԼԻՈՑ Հանալիայի կուսակցու Սեան Նափոլիի շրջաներ ջաան անդամեր
Հրաժարելով դիմեցի ջրիատեհայ դե մակրատերայում, անակ այաջերը անձելու
Համար Մեկ ամիս առակ այ գրասատեւ
Համար, Մեկ ամիս առակ այ գրասատե

հողի հրաժարած էին, տարրեր չրջանի մր

մ էջ ։ ՎԵՐԱԶԻՆՄԱՆ աշխատան ջները կը րունակուին Արևւժահան Գերժանկու մեջ, որ յանն առած է 500 000 գինուոր ճա-թել, ենէ ընդունուի Եւրոպայի միայկալ րել, հեչ ինդուհում Եւրադայի միայնալ դանային ծրագիրը Արգեն ՝ ներկայացաժ են Տարիւր Տագար կաժաւորներ, որոնց 30-000, նախկին ապաներ են։ Արգիոլ աչ-իստասուրական կուսակարութիւնչ հուր հուրիլում յայանած է Գերժանիոյ վերա գինման, պայմանաւ որ կատարուի միաց-հալ բանակի ծրադրին համաձայն ։ ՋՐԱԾԻՆ ՌՈՒՄԲԻ նոր տեսակ մը հնա-

րեր են Անդվեոյ մէջ, «աւելի պարզ եւ ա-ւելի աժան», ինչպէս կը դրեն՝ Լոնտոնի ԹերԹերը ։ ՄանրամասնուԹիւնները

ԵՐԿՐԱՇԱՐԺԻ ՆՈՐ ՑՆՑՈՒՄՆԵՐ տեղի ունեցան Թեսալիոյ մէջ (Յունաստան) Աղէտր ահագին աշերներ դործած է երկու Հաղար չառ. ջիլոժեթը տարա վրայ։ Բչ. օր ընցուժներ պատահ եւ Երկոտասան կղդիներուն մէջ աարածութեան

եւ Երկրաատան դրդրանրուն ևչը ։ ՍԱՐԻ խնդիրը լուծելու Համար նոր ծը-դադիր մր ներկայացուց արևւմահան Գեր-մանիոյ ներկայացուցիչը, Գ․ ՀոլչԹայն , որ Փարիդ եկած է ։ Գերմանիա սկղրուն ըով կ'ընդունի չրջանին «եւրոպականա -ցումը», բայց կարդ մր պայմաններ կը

ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԿԵՍՆԵՐԸ, « ամենամեծ շանգարգնանի գրց-բաստատութերոր, Գոքսի գիքիսը ասնանի Վրուբոնու, ապերհիքրոր հարգարգները, հայարութ

ang that have the to a manusure flows in the figure 1. Let flow by a figure 1. Let flow be for the first t ծը պիտի կասարուի այս կիրակի առա -ւօտ։ Հանդիսունեանց կը մասնակցին Պո\_ մոնի «Դպրաց Դասը» եւ Լասիոնեայի հրղեցիկ խումրը։ 8ետ Ս․ Պատարագի Հողենանդստեան

dy Sught, kunsid si bungingi shu, ng gu nanasi, mand si Bunjihay di si si DPPBBbli humadanani pinah mangal mahampi pi nanghu Dr. Suwampi pinah nisa si samanani ng Bi hy dipunah pinah shippin nanahamat, nanjihah shipungili sama bingih nanahamat, nanjihah shipungili suga bingih nanjihanat, shahumana suga suga

իրԱՔԻ մեծ դիւտանդէտը, Նուրի Սա --յիտ փաչա, որ 11 անդամ վարչապետ եդած է, Ժրնեւ դացած է մասնաւոր պաչ-

ՄՆԳԼԻՍ, որոչեց արտօնել ձգախկժի (թաուչու) արտածումը դկպի Խ Միու –

ՄԱՐՈՔԻ կացութիւնը լրջօրեն կը գլ ղեցնէ կառավարութիւնը։ Բացառիկ մի -ջոցներ ձևուջ առնուհցան, նոր մահափոր-Shir

ԱՀԻՈՏԱՐԵՒ ԴԱՀՀԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ պահանջէ ուղղակի բանակցութիւններ կատարել Հնդկաչինի ըմբոսաներուն հետ , ատերազմը դադրեցնելու համար ։ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ կացութեան մասին

ծանրակչին տեղեկակայիր մը պատրաս -տած է Մ․ Նահանդներու արտաջին դոր-ծերու նախարարին մէկ օգնականը, Պայտոտ։ Տեղեկադիրը կը Թելադրէ աեքն մի-Հոց փորձել միացեալ Տակատ կաղմելու համար արարական երկիրներու մէջ, որ պեսզի կարմիրները չկարենան գետին չա-

պետու չիլ : 200- ՏԸ ԿՈԼ իր պատերազմի յուլերը գրել սկսած է : Գործը պիտի - բաղկահայ երեջ Շատորներէ որոնց մէկը միայ և հր տատասան է, ինչպես կը Տաղորդեն չը», պատրաստ է, ինչպէս կը հաղորդեն տեղական Թերթերը ։

ՍՏԵՓԱՆ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆԻ ժահուսն ա 03040.6 Ա. 0740.600.60 մած ռուսև առ-թիւ ընկեր Խ Մկրաիչևան Հաղար ֆրանը կը նուիրք Հ - 6 · Դ · Տան ֆոնաին (վճ.) , Հինդ հարիւր ֆրանը՝ «Յառաջ»ի բար – դաւանժան հաժար ։

## ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ 39 ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՂԸ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԻԶ

կազմակերպուած վասպուրականի Հայր Միութեան կողմէ ։

Այս կիրակի ժամը 15էն մինչեւ կէս գի-88 ռիւ տ'Օպաներ, Սալ Մագրնօ

Հովանաւորութեամբ կաթող. պատուի-

սերովբե Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ*ի* 

Պատուոյ նախագահութեամբ Պ. ԱՐ -ԾՐՈՒՆԻ ՋՐԲԱՇԵԱՆի եւ նախադահու թեամբ վարչութեան ա ՎԱՐԴԱՆ ՊԱՆԴԻԿԵԱՆի ։ ատենապետ՝

Խօսջ կը տրուի կուսակցութեանց ներ -կայացուցիչներուն , եւ Վասպուրականի

ህበቦ ሀቴቦበՒኒባት ዐቦ

Կազմակերպուած Առնուվիլի Հ. Ց. Դ Նոր Սերունդի ԿԱՌՎԱՐԵՆՑ մասնաձիւգլ

։ Այս կիրակի ժամը 14էն 23,

սլըման, Փլաս տր լա Կար, Առնուվիլ , (կայարանին դիմաց)։ Կը խոսի ընկեր ԺԻՐԱՅՐ ԴԱՏԱԻՈՐԵԱՆ Գեղարուհստական խնամուած բաժին ,

Գեղարուհստական խնամուած բաժին ։ մասնակցութեամբԱնիէռի եւ իսի լէ Մու-

լինոյի *երդչախում բին ։ Պիտի երդեն Օր* -Աստոհն Քէօսէեան , Պ. Պ. Ցովհաննէս

Պօղոսհան, Վենսան Տարագնհան, Պ. Եդ-

ուարդ Չափայեան ։ Արտասանութիւններ ։ Անիէո – Պուտ Քոլոմսլի մասնաձիւդին

կողմէ կը հերկայացուի դաւեչտ մը , «ՎԵ-ՑՈՒԿԷՍ ՊՈՐՏԻ ԺԱՌԱՆԳ ՄՆԱՅԱԾ ՄՆ-

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական դասախոսութիւնը, ուրրաթ երեկոլ, 7Մայիս, ժամը 21ին, Ազգ. Տան մէջ։ Դասախոս՝ Պ. ԱՐՇԱՒԻՐ ԽԱՆԷ -ՏԱՆԵԱՆ, Նիւթը՝ Ի՞նչպես մշակել ու -

«TUSULUA BE UBLUTE OF TUREPHEE»

Հասիոնայի Ս Վարապետ մատուռին մարմարիոնէ սեղանի չինունիւնը՝, վեր -ջացած ըլլալով , հանդիսաւոր օրհնունիւ

պաչացն պիտի կատարուի եկեղեցւոյս սե դանի չինութեան րարերարներու « Տի Կրանտ» Պ․ Միհրան Աշնեանի եւ Պ․ Վար-

կրանտ» Պ. Միհրան Աշնհանի հ. Պ. Վար-դանհանի *ծնչհցելոց վիչատակին*։ Վը Հրաւիրենը անխարի մեր բարեպաչա ժողովուրդը ։ — (ԿՆԻՔ)

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԸ

Մեծարանջի օր մը կը կապմակնրպե, ի յիչատակ երկու մեծ մեռելներու ՄԿՐՏԻՉ ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵՄԵՒ եւ ՄԻՔ․

23 Մայիս, կիրակի ամ բողջ օրը : Ա.п.

Ուրիչներու կարգին , ներկայ պիտի ըլ-

LUZUE PAPPARAULUIL

աուն ծաղկիպոակներ պիտի գրուին ա նոնց դամրաններուն վրայ ։ Կէսօրէ վերջ բուն Հանդէսը։

Մ. Փորթուգալեանի արժանաւոր գ

ւակը, դատաւոր Էքսի Վերաքննիչ Ատ – Խանին ։

በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ 22 Մայիս, 1954, Շարաթ հրեկոլ, Լիոնի Օրլօժի թատերասրահին մէջ կը ներկա – յացուի Շիրկանկաստեր՝ «ԱԽԵՐԱԳՆԵՐԻ ՎՐԱՅ» Թատերգութիւնը Ի Նպաստ Լիոնի եկեղեցող չինութեան

Փոստրո ։ Կը իմոբրուի նկատի առնել ։ ՄանրաժասնուԹիւնները տեղւոյն վրայ։

ԲՆԱԿԱՐԱՆԻ ՓՈԽԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

Մարսեյլ ջաղաջին կեղը . Թադամասի մը (Լա Փլէն) մէջ, յարկարաժին մը, Ա.

որ Վետ ՊԷՏԵՍ ՄԷԷ, յարկարաժին մը, Ա. յարկ, որս անհահ , լուայարան, իրա և նոց եւ մասան, փուզուի փոխանակել նոյն ընդարձակուժեամ ը յարկարաներ մը կամ ընդարձակուժեամ ը յարկարաներ մր կամ իայ արուարձանի մը մէջ։ Հեռամայներ Պ- Թիլահան, ՄՕՆ, 97-48 Տալի ժամերուն:

4.0.00.67.60.6/

Dohimhin :

« Sh

ՏՈՒԿԸ», ղեկավարուԹեամբ Պ. Գարիպեանի ։ Ընտիր նուադախումբ։ Պիւֆէ ։

շադրութիւնը : Մուտքը ազատ է

մասնահիւղի

աւորականներէն Պ. Ա. ՄԱՐՏԻՐՈՍ -

Գեղարուհստական ձոխ եւ Գեղարուհոտապաս աղջ ... բաժին, պիտի նուադուին Հայկ . ռադ -«երդներ, մասնակցութեամբ ԼԻՌ ՊԱՆՏ դախում բին

Պիտի ցուցադրուին Վասպուրականի , յնթապի, Ուրֆայի, Շապին Գարահի –

Արծքապի, Ուրֆայի, Շապին Կարաւի – ատրի եւ ուրիչ չերոսանարահերու դու – ծաւոր չարժանկարները։ Զանացէջ կանիաւ ապահովել ձեր աոժ– սերը, Վասորւսականքիներէ ։ Ընտիր նուագախումը։

Orchestre LYRE - BAND Ճոխ պիւֆէ շատ մատչելի գիներով ։ Պարերը ժամը 20էն մինչեւ կէս դիչեր։

#### ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

ԴիւրուԹեան Համար, կը ինդրենք ար-ւարձաններու եւ դաւառի մեր բաժա -oտող ո Վրելսաս ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ – ԱՆԻԷՌ՝ Արամ Աւհտիսհան ԱՌՆՈՒՎԻԼ՝ Ա. Մարտիրոսհան

ՈՐԵՈԲՐ, ժահօ քհանբան ՈՐՁՍԵՐԻՐ, Եահե-ոմ ֆափանբան

Նշան Գարբինեան կամ սրճարանա -պետ Զատիկեան

UULULULUL ULA խ. Թելեան ՈԲՆ ԳՐԱՍՐ, Ց․ Բորիաբան որ գրելը, գՀՀ, Ու եքօւ Ոբր Րըբ, Ու, ու ընկոնբաց Որք ՕՏՏՕ, <u>Ո</u>տենբաց Ուր Գըրելը, Ց․ Բոքիքըը Ուր Գըրելը, Ց․ Բոքիքըը Ptouthul, 8 · I'm լաքեան, Գ. Ծերիկեան

ՍԷՆ ԷԹԻԷՆ՝ Վ․ Խրիմեան ՎԱԼԱՆՍ՝ Եր․ Տէր Ղուկասեան ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ՝ Ս․ Ընտրիկեան ԿՐԸՆՈՊԼ՝ Քիւրէնեան ՏԷՍԻՆ՝ Վ. Հիւսեան վիին՝ Մուշեղ Մուրատեան

#### « BURUR » h UOS

4C ԳՏՆՈՒԻՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ.. ՌՈՒԲԷՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ, 7 հատոր։

TUSTULAUS ARVARTULUTEARPIRE -ՆԵՐ (Ն. Ադոնց) , դին 1000 ֆրանը ։ ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ, (ֆրանսերէնի **Թարդմանեց Լիւք Անտու Մարսել, ուրի**չ

ժողովրդական բանաստեղծունիւմնե ըով)։ Գին 1000 ֆրանը։ Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

WYZUBF - TUPUZUYTYU ան Հուս - ՎԱՐԱՀԱԵՐԻՍ Կարմակիրպուտծ Հ. 8 . Դ. ՆորՍհրուն-գի Վիկնի ժամանիւդի կորմէ : Այս կի -բակի ժամը 15ին Հ. ՕՀանջանհան ա -կումրի մէջ :

Հոխ պիւֆէ։ Գեղարուեստական բա – ժին, դանազան անակնկայներով, Հայկական եւ եւրոպական պարեր

# ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Ցառաջիկայ դասախոսութիլմոր՝ չորել։ չարթի գիչեր Քաֆէ Քատէի վերնայար -կը։

0րուան դասախոսութեան նիւթը՝ հորհրդածութիւններ Ապրիլհան Եղեռնի մասին։ Խոսջ պետի առնեն ներկաները ։

ՇԵՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .\_ ՏԷր ևւ Տիկին Bu րունիւն Խագնենեան, Տէր եւ Տիկին Ա-նանիա Խագնենեան, Տէր եւ Տիկին Ա-ւոնդ Գայինանձեան, Տէր եւ Տիկին Մերահամիա Սապարայան և Հեր ևւ Տիկին Միջա-լել Չավուչեան եւ բոլոր ազգականները ի-բենց խողքի չնորնակարութերնները կու դրայաներ այդուր անանց դամը անձանը կաժ դրաւուր ցաւակցութերն յույանեցին իրենց մօր միջաժոր եւ ադրականին Արրի Տիկ. Սառա Պօյանեակի ժամուստ ատքիւ — Աստ անաւր առելի և Տեր եւ Տիկին

Մառու Պեյաստանը առքին Տէր եւ Տ Ծարութիւն Խազնկչնեսն կը նուրրեն.

ծարություն տարգչատա գր տուրրա ... Լիոնի կկեղևյուր դայծառունեան 4000 ֆրանջ, Աղջատախնանին երկու Հապար, Եկեղեցաչէն Տիկնանց Միութեան՝ երկու հազար, Կապոյա Խաչի Լիոնի մասնաձիւ-դին հաղար ֆրանը։

Սատրալ խորհրդարանի ջարտուղարու-Bluth :

#### อกหอนระรถ

ΦԱΡΡ2 — Հ. 6. Դ. Ադրիօր Սերոր, Մ. Խոβոնդրայրեան խումրի ընկերական ընդ - ժողովը, այս չարան ժամբ 20-30 — Ռ. ծանոβ հաշագատերին - Ներկայ պի-աի բլյալ «Եղկատայի» կոմիակի ներկա-

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Հ. 8. Դ. բաղաքի Քրիս աստիոր հնեհականիայեն ընդեչ ժողովի կը Հրաշիրէ բոլոր ընկերները այս չարան ժամը 21ին ԱՀարոնհան Ակումրը։ Պար տաւորիչ ներկայութիւն

#### บรายเกายายายายายายายายายายายาย

ի նպաստ՝ Լիոնի մեջ կառուցուհլիք ւ արտու չէ դառուցումը։ Հայոց հկեղեցւոյ չինունեան ֆոնտին ։ Կազմակերպունեամբ Հ Յ Դ Լիոնի «Վարանդեան» կոմիտէի, հովանաւորու – թեամբ Լիոնի Ազգ. Միութեան կեդր

9 Մայիս, Կիրակի կեսօրե վերջ ժամը

վարչութ-հան

9 Մայիս, Վիրանի դեսօրդ կերը՝ ժասը ձին, Թերաքըը Օուրժի սրահին մեջ, 141 Քուր Լաֆայեթ, Լիոն Վեկավարութեհանր դերասան Պ. Ա. Հա-պադործիանի կը ներկայացուին Ռիւրասի ՎԱՐԴԱՆԱՏՔ (5 արաբ եւ 4 պատկեր)։ Խճաղումի տեղի չաալու համար կան -

իաւ ապահովել ձեր տոմսերը, որոնց դի-նըն է՝ Լօֆ եւ Ա. կարգ 300, Բ. կարգ 200 որս է լեպ և Ն. դարդ 300 , 1 դարդ 200 եւ Գ. կարդ 150 Ֆրանը, որսեք կը դանուին Ադդային Միութեան, և-կեղեցաչէն Տիկնանց եւ Երիա Միութեան անդամներուն մօտ ։

#### LAUSE OFFICE

Մարսեյլի Հայ Արենոյչներու տարեկան Հանդեսը Մայիս 30ին, կիրակի կեսօրէ վերջ, ժամը 3ին, Թէաթը Վերտիի սրա-հին մէջ, (ոիւ տԱլժէ)։ Մանրամասնու – [ժիւնները առանձին :

GALERIE HENRI TRONCHE 6, Ave. Percier, PARIS Métro Miromesnil ՆԿԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ՁԱՐԵՀ ՄՈՒԹԱՖԵԱՆ Մայիս 4էն 20

Բաց է ամէն օր , բացի կիրակիէ եւ Երկուշաթի առտուներէ :

#### **OCÉANIA**

Կը կազմակերպենք հաւաքական ճամրորդութիւններ *Լիրանանի* եւ Թուր -ըիոյ համար ամառուան արձակուրդի ջրոյ հասար անանունա արևազուրդը ընթացքին : ՊԱՐԵՒՈՐ ՋԵՂՋԵՐՈՎ Մանրամասն տեղեկութիւններ ստա – նալու եւ արձանադրունլու Համար OCEANIA

4, Rue de Castellane PARIS, Tél.: ANJ. 16-33 et 34 UU.PULSLE ULS.

Պ․ ՀԱՑԱԳՈՐԾԵԱՆԻ Եւ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ Outmuhujh dhengnd

38, Rue de la République, Marseille tél. Colbert: 53-13

FALAP YUZUAAPFEERAFE AFEUFPAFEEL

# Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ձերմա կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ Գի

նոր գիներ

Articles polichinelles- 6 4mil up While sangth

# BONNETERIE BEDUROURG

# 227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

## 4ነበՒ 20 ト ト

Դերձակի աշկերտ մը : Իրրեւ կան ւոր աշխատող կը յայտարարենք ընկերա-յին ապահովադրուԹևան ։ Դիմել՝ Crédit Tailleur, Arcueil, 7, Av. Aristide Briand, Arcueil, Métro Laplace. Tél. ALÉ. 14 - 95

mp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



огивьгр

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# RATC

en 1925 R. C. Sein Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

BUJULARTUSPANDENT 

JEUDI 6 MAI 1954

6 บนอกบ

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 

-------

30ቦት ՏԱՐԻ **Թ**ኮՒ 7362 30° ANNER խմրացիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

#### LPL POUPE

## ԱՑՆՏԵՂ ԵՒ ԱՑՍՏԵՂ

Ամեին անտարրերն ալ սարսուռ մը պիտի զգայ, կարգայով Կեսարիայեն հա-գորդուած լուրբ, որ կերևւայ գել անդին։ Այնտեղ ծուարած հայկական րեկորեն ալ Ջատիկ են ածևեր, առաջնորգու Ռեամբ ջահանայի մր։ Պատորագ եւ արարորու— հեմնեն՝ առարումե ման հունեսին հետ առաուան ժամը ծուկեսեն մին-

չեւ կեւ օր է, քսամուշինը մկրտունին։ Այս տոնին, դամուշինը մկրտունինն ներ: Շարը մը Տորեչանդիսաներ՝ եկեղե-ցինմ մինչեւ դերերմանատում: Եւ վերջապես րացառիկ եւ պերճակոս

գեպք մբ., առեկի ջան հազար հաւա տացեալինը Հաղորդութիւն առած են ։ Թերեւս չափազանցութիւն համարուի

min Hhen :

Բայց, պոլսահայ Թերթեր դայն արձա -նադրած է ոչ միայն Թուսնչանով, այլ եւ տառերով: Եւ առանձին ալ խորարիր մր կազմած, — «Հաղարէ առելի հասասաց -

Նոյնիսկ եթե հինդ հարիւր կամ հարիւր

նքնայ՝ մանջրան ոնաասուք է անանամար «այ, դարձնալ որաառույ է պարադան ։ Արարողութեանց ներկայ հերած են - ոչ միայն ջադաջին Հայերը, այլեւ հաղա -րաւորներ՝ չթքակայ գիւդերկն եւ - ուրիչ նամանգներն :

ատամարիրի : Ահուսաիկ , ուրեմի , ցիրուցան ընկոր – ներ , որոնը իրենց տարիներու կարսար կատմեն խնդավին հաղորդուելով : Մապրորերերը ՝ 1956 Սարսափներուն , ատերը ոչ մեկ արարողունինն անսած (և 20 ունենատ - Հե ան

39 տարիներու ընթացջին

Տարևցիները շողեն անդիստ եւ Հաղոր -դունիիւն կը փնատելին։ Ուրիքներ, նոյն իսկ չափանաներ, տարիներով կը սպա -աելնս, որպեսգի տերանը մը դաննե, իրենց դաւակները մկրտելու համար ։

Ոչ դպրոց , ոչ դիրը , ոչ ալ ուսուցիչ ։ Պատահարար ձարուած դպիր մր պիտի «հացնէր ամէն պահանջ ։

Ամէնջն ալ չիւղի մը կառչած էին, այդ խառարակուռ տարածութեանց վրայ, ուր

մահուսն ստուերը կը յածի այսքան տա րիներէ ի վեր:

ըրտանչ ը կրը։
«Ենվակալ, տատապետը, գրկետը, հարո տահարևալ, կատորևալ, վարտահալ, քջաորևալ եւ յուսահատևալ ծաղավուրդ»,
ինչպես պետի դրեր հիրնետն։
Ա՛րն տահեն ժաղավուրդ էր: այսօր՝
«Մայարը», Պարգապես անդետոլին ստուև րը, որ ժերիքարութիւն իր կետուէ կրծնական արարաղութիետնը մէջ, կանդուն մետոաշտոնա

— Աւելի ջան հաղար հաւատացեալներ ՀաղորդուԹիւն առին ։

Եւ երեւակայել որ այստեղ եւ ուրիչ ա գլուտ, Տայալատ արկերու վրայ կ տամա ան-գլուտ, Տայալատ արկերու վրայ կ տասն ան-գլում ծաղար «Հաւսատացեայներ» այիպիս մե ձեւեր առած են որ կարծել ծ ծանր թետ մե կը կրեն, Տայու քենան կապուտծ ժաղում — Մուներ նիերկցին կը կեն Տանդիսայու — գրերուն: Հայկական մշակույնին կը Հե-

տեւին «ազգասիրաբար»։ Եւ կր կարծեն Թէ իրենց պարտականու-

Թիւնը կատարած , սերունդը փրկած կ'րլ-լան , եթէ իսաչակնջել սորվեցնեն - իրենց զաւակներուն

գուտանին լուն :
Քանի կը տեղաւորուննը, այնքան կր
Թուխայ ազգային գիտակցութիննը :
Դ-նրախատարար բանոք հաներ ալ չեն
պահրի, որ ծեղջեր բանոլու Համար երկիուան եւ այսօրուան միջեւ :
Հայարաւոր շուտուժնականներ ծ Թոյլ
կուտան որ իրենց գուտանիները ամեն բան
աղորին, գժը Թեֆ հրդեն եւ տակար հա ռումպա պարեն, բայց Հայերէնը մոռնան իրրեւ օտար կամ անպէտ լեզու ...

Արդին մնագած ընկորները ի՞նչ դասեր կրնային տալ, ենք յանկարծ երնւային մեր մէջ, իրրեւ խորՀրդանչան ։ Կամ իրրեւ մղմաւանջ...

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### LUCSUAPSC

#### **ፈሀ**ՏԱՀՈՒ<del>Թ</del>ԵԱՆ ՔՈՒԷ ՊԱՀԱՆՋԵ8

QUSUUNULE APSP SCAPP

ԱՅՍՕՐ, ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ Երեթչարնի օր, Աղդ. ժողովին վերա բացման առնիւ , նոր տարնապ մր ծա -դեցաւ : Բազմանիւ հարցապնդումներ կային սեղանին վրայ, Հնդկաչինի եւ Ժընե-ւի խորՀրդաժողովի մասին։ Աղդ. ժողովր շի խորհրդաժողովի մասին։ Այդ, «աղաղը կը պահանչէր ջննել դանոնջ, մասնաւո-րապես Հալկաչինի կացուժիւնը։ Վարչա-պետը մերժեց այս առաջարկը, անպատեհ դանելով դայն ճիչը այն պահուն երբ Ժլբնեւի խորհրդաժողովը կը դրադի այդ խ դիրներով: Հակառակ պարադային, ունար հրաժարիլ։

Միջադէպը ծաղեցաւ երբ արմա երեակոխան մը, նախկին վարչապետ Ոբ ել Մայէր անմիջապէս վիճարանութիւն կը պահանչէր, յուղելով Գ. Ժորժ Պիտոյի լիադօրու Թևան խնդիրը : Այդ միջոցին արգրագործում հանրություն որ արդարա արտարին նախարարին բարեկամերիչն մէկը ծասկցուց վարչապետին Թէ Գ Պիտօ պի-տի հրաժարի, եԹէ վիճարանուԹիւն բաց-ուն Հնդկաչինի մասին ։ Արմատականները դիտել տուին ԹԷ Պ. Լանիէլ խոստացած էր այս վիճաբանուԹիւնը կատարել մայիս 5ր այս գրապասությունը պատասիանեց ԹԷ ին 14ին : Վարչապետը պատասիանեց ԹԷ ին Հաւանած էր որ Մայիս 14ին որոշուի վի ՏարանուԹեան Թուականը : Այս — առԹի upunting [ ] b files սած չառին մէջ բացատրեց Թէ՝ ինչպէս րոստած ծառրո «էջ բացատրեց թէ - ընչպեր ըստծ էր ապրիլ Գի յայտարարութեամբ , կառավարունքիւնը որոչած է ամէն միջոց փորձել , դիմադրունքիւնը չարունակելու համար Տիէն Պիէնի մէջ ,Ամերիկայի նիւաստա չրդա դրչար սչչ, մես երկարի հիշ-Թական աջակցուժետնը, եւ Ժընեւի մէջ բանակցուժիւններ կատարել ամենայն ա-դատուժետմը, խաղաղուժիւնը վերա-Հաստատելու Համար Հոդկաչինի մէջ։ Եւ

առելյութ.
— «Հակասու Բիւն չկայ մեր խաղաղու—
«Հակասու Բիւն չկայ մեր խաղաղուԲեան եւ պայթարկ կամ գին միջեւ։ Մենջ
ամեր յան ըրինջ օգնելու Համար մեր գորջին։ Վատասխանասուն մենջ չեր, և—
Բե կոելս կր աստականալ կամ կր արտանայ տարածուիլ։ Անժիտելի է Բե չիակ կան երևանիներ կամ շարժաղաչային լրայ եւ Թէ Տակատամարտին ուժ կը տ ուի Չինաստանի սահմանագլուխէն ։ ուն Չինսատանի ասհամադրունչ է Օր «Եր ամեր տա նրանր կաներ այս հանդերնե -բու ժատին է Նոյնիսկ եԹԷ կառավարու -Թիւնն և վիճակի բլար պատասխանելու հղած հարցածներուն որևակ դուլանար հրապատի հանել իր բակլիջները, վախ-անյով որ հակատակորդը կրնալ օպոս -պործել գանանը է Եր հանդեմ հանդային կարծիջելն եւ ժամուլեն պահել երենց պա-պարենը է Արս - ժողովի իրաւունա «Եհ ղարիւնը : Ա. . ժողովը իրաւունք դարրութ ։ Արդ։ Ժողույր բրառեւնը հայ ատարաբելու կառավարութերներ, բայց ի-բառունը չունի ակարացնելու դայն, իր վրայ ձրերով բանակցութեանց ծանր թե-որ։ Ֆրանսա խաղաղութեն և կուգէ և ատոր համար ըրած է ինչ որ կարևի է Մենը չներ մերժած ՀօՇի Մինի հետ բա-Who ji they dipolare 20 Ge () play sian pur-badyhan adquarting i Sangsle ago: mg Randhiph, dibin phanisako artibin janum-ja. Hi hantil i Sandarin adjan filosofi di tandhi pabadyhi dange, hali mja Sandar-danjian filosofi adjanda di ja mpah (janumanga filosofi dipolari). Bangangan filosofi di dipolarin dan di janungang himi didulari. Banka dialpadanan filosofi mbah adho-

Forms sudposument pleibiling moly without garding of gain may in juming man fillum moly of the start of a quantum man depart from the property of the start of th qued masurghing

պում պահանջիկով : Այս յայսարարութեան վրայ, Ազգ - ժա-գովը արուքա ջուէարկութքիշն - կասարել այսօր , Հինդչարքի, ժամի 15ին։ Իրագինին իր կարծն ԹԷ գահլինը գժ-ուտրին կացութեան մր պիտի ժատնուի :

## THE OPE OFFE THE

Տեղական թերթէ մը կ'իմանամ նգլիոյ Առողջապահական կաճառին Կանառին լ

Մեծն Բրիտանիոյ բնակիչներուն երրորդին ձեռքերը վարակուած են զանամանրէներով

ուրսա, հթ. հասասարա և օտգը, օրինակ՝ մանկական անդամարուծում (փոլիօմիելիտ), կրնաք հրհւակայհլ թէ ինչ աղէտներ կրնան պատահիլ ։

այս վերջին վայրերուն մեջ, ուր փոշին եւ աղտը մանրէներ կը ցանեն ամեն տեղ ։ Արդ, ինչպէ՞ս պիտի րարեւենք, եթէ ի-

րարու հանդիպինք, փողոցը կամ տունե -

Առաջարկին տերը, որ բժիշկ մըն

ձեւը, \_\_ ողջոյն տալ խոնարհելով ձեռքը նակտին տանելով ։

#### ողջուցչ ԱրեբելեԱՆ

Այս առթիւ մշակուած բանաձեւը կ'ըսէ

Ուրեմն, եթէ համանարակ մը

Չարիքը միայն Անգլիոյ յատուկ չէ ։ Նոյն վտանգը՝ Սէնի ափերէն մինչեւ Ա– իոյ կամ Ափրիկէի խորհրը։ Մանաւանդ

ute:

այդ մասին ալ մտածեր է։ — Ընդունինք բարեւելու

#### ԿՌԻՒՆԵՐԸ ՎԵՐՍԿՍԱՆ

Հարկաչինի Հրաժանատարութիւնը կր ծանուցանե Թե ը արոսաները Մայիս 4ին վերականն յարձակումը Տիեն Գիենի մեջ , ուրիչ ամրոց մը հւս գրաւհլով։ Ըմբոս ուժերը մէկի ղէմ տասն էին, ըաղդատե ուս որը սչդը մչս առուս չը», բուղչառու Յարձակումը կատարուած էր հրկու կէ – ահրու վրայ միաժամանակ։ Ֆրանսացի – ները Հակայարձակումի ձեռնարկեցին ետ Թչնամին մղեցին Էլիանի ամիոցէն բայց ժամերով դիրկընդիառն կռուե րայց ժամերով դիրդըսդրա ետջ, չկրցան փրկել միւս ամրոցը ։ րանսական հրամանատարուԹիւնը դը՝ 53 օրուան մէջ։ - Հորորդ - Հոր դրուհի մը ,—չորրոր-գը՝ 53 օրուան մէջ։

գը 35 օրուաս սչը։ Սայկոնի գինուորական գրասենհակին անօրէնը, ծագարապետ Ռուսէ կը կարծէ Թէ Տիէն Պիէնի ձակատագիրը պիտի վ≾-

ին ծիչն արդեր ասպատուրբը և և և ուսու այր արդնու ։
Ֆրանսական օգանաւհրը կը սպասեն որ օգը թացուն, որպեսզի կարննան օգնու - թեան աստեր կարձեն և Հարկային համայնավար կառավա - բուքեան (Վիիքանին) պատուրթակունիւ - և և աստենու կա նը Ժրնեւ Հասաւ Գչ. օր։ Այս չարթու կը սպասուին նաև արդայնական Հնդկաչինի, Pudmash be Lunup yumachpular Phil

× Նախագահ Մ.յղընհաուրը Տջղումները կատարած է, ամերիկեան մի-ջամաու Թեան մասին .... 1 · Մ · Նահանդ չաստութեաս մասըս... 1 · 0 · 5ա-չամգ -ները որեւէ դինուորական միջամաունիւն պիտի չկատարեն առանձին... 2 · Ոչ մէկ դինուորական դործողունիւն առանց Հնդ-կաչինի ժողովուրդին հաւանուննան :

## עחר העד תב השדשפוחה תדא

Երիպասան ազգային առաջնություննան հակապարը, դեղ. Սարեծ Սայեմ, յայսա-արեց Մարես Արդեն Արդեմ, այս հերը խոսասվաներ են ին դու մեր սարաժ հեր հերիպ կառավարեր իներ ապաս երը, եւ համայնավարական իշխանունիշն

աստատելու համար ։ Իր յայտարարունեան համաձայն, դո ոդիրները դործի պիտի ձեռնարկէ ւր յայրադրարութների ծաժածայի, դա-ուրիրները դործի այիսպի ծեռնայրկին անցևալ չորեչյարրեր առաու ժամը։ Չին։ Հրասայիր առնելով հեծերագորչի գորա-նոցեծ, ոլիակ առնգինը րահակին կեզմու-նը՝ Ապարակել մէջ, իգրակոլիական նոր-ծուրգին դալառնաստերին, ինչայի և ևոր-պատներուն աուները։ Այսպետ խուճապ

( Շար ը կարդալ Դ․ էջ )

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 10ቦԴ SUPԻ, ህበቦ 2773

Այսպես , անգամ մբ եւս կր հաստատուի թէ լոյսը Արհւհլքեն կր ծագի ։ Ձեմ գիտեր թէ բժիչկը շօջափա՞ծ է ու— րիչ փափուկ խնդիր մե ուս ,— ձևոք պագ-նել կամ համրոյներ փոխանակել բերան

Ձեռք պագնելը Արեւելքի մէջ պահուած էր կրօնաւորներուն և մամիկնե\_

իսկ լուսացնցուղ պողոտաներու րայ, կենցաղագէտ՝ պարոններ կիներու եւ օրիորդներու փափկասուն ձեռքերն ալ հե թիրություն ի հետեւելով գերմանական կամ ռուսական աւանդութեանց ։ Սպասելով առաջարկին քննութեան, ես

այժմեն քուես կուտայ արևեյեան բարե-

Անհրաժեշտ չէ խոնարհիլ կամ երկր \_

պազոլ։ Սիրայիր ժպիտ մը, եւ ձևռքդ կը տանիս նակտիղ կամ գլխարկդ կը հանևս։ Այս ձևռվ, ոչ միայն մանրէները ան – մատչիլի կը դառնան, այսեւ իսկապես ող-ջոյն առւած կ'ըլլաք , առանց շատ բարա-

Այն ատեն , ուրիշ անպատհեութիւն մը եւս կը վերնայ ,\_\_ չէք ստիպուիր հարցնեւ թէ մասնաւոր իմաստ մը ունէ՞ր ասոր-ա-

նոր ձեռք սեղմելը ։ Անշուշտ կան տիպարներ որոն ւելեան բարեւին ալ արժանի չեն ։ որոնք արե\_

111171

#### THRIUSITA LUNIALIZE ชมฝกฟกค

Երեւանի անքելը կը ծանուցանէ Քէ «Գերադոյն Սովետի չորրորդ սեսիան նա-տալըքան) ապրիլ մեկի նիստում՝ Կեղբ Կոմիտէի Ա. ջարտուղար Թովմասեանի marjejaki majeje ikih ihamad Haji Halladi H. papuangan Padumbah manjuring, Akumpari Halladi halum-quirahladi Ahmayari Halladi halum-quirahladi Ahmayari Manjuriki ka-hipu ihamifi hamburgarindah Laguid Kahamari k pumpi S. Langundahibis: Willing zahip 18 fizi k mahanyari hi majamahah kathun mamana indikak fizikandah kathun mamana indika fizikandahan kathun mamana indika fizikandahan kathun mamana indikandah fizikandahan kathun mamana indikandah mamahahanana dangi kipi Kampuh Mandahan kipingan mamahan kathungan Mamahahanana dangi kipingi Kathun

րուքինչմեաներ (Արուքինավ) վերք, մացակ Պադեան՝ նիկույն, ու կարածի վարդ էին տարիներէ ի վեր, առանց ժամառոր ար-ժանից մը ունենալու։ Պարդապել հաւա-տարին վամակատարհես էին, եւ այժմ կր նետուին իրրեւ անպէտ, ջանի որ վերին lezhouin

խանաւողները փոխուհցան ։ Պապեանի պաշտոնանկութիննը ապրիլ ճ Հաղորդած էին Լոնտոնեն ։

#### **ՀԱՂՈՐԴՈՒԹԻՒՆ** ZUQUE ZUNUSUSBULTEENK

Պոլսոյ «Մարմարա»ն կը գրէ թե Ձա կի Ճրապալույցի պատարադի միջոցին փե սարիոյ մէջ Ս․ Հաղորդուժիւն արուած է Հաղարէ աւելի հաւատացհայներու , Հայ – ապար, տար «առատացապարտ, Հայ-իաղում ջահանայի միջոցաւ։ Ս - Գրիգոր Լուտաւորիչ եկեղեցին և ու չղջապատը, ամ-ըողջովին լեցուած էր տեղացի, չրջակայ գիւղերեն ևւ մինչև Սերասակայեն եկած գրւդորչո ա երբուս հարևերու բաղմու Թևամբ : Զատկի արարողութիւնները տե մած են առաուան ժամը 5։30էն - մինչն ենս օր Ներկայ հղած են ջաղաքապետը Ապահովունեան ահսուչը, երկու ոստի կանապետներ եւ ուրիչ՝ պաշտօնեաներ Ապաշովը Բիան ահատուր, երկու տասի -կանապետներ եւ ուրիչ - գրուստնեաներ -Երիաուն ՀորեՀանդիսա կասաղուած է եւ 25 երականեր միրադառած են ւ Արարողու -Բեանց ընքացրին Հողեւոր Հովերը կու դացած եւ բացաարած է Գարեղին Պատ-բիարի ի պապանու , որ Մուրջերչև դրբ -

ԵՈՒԿՈՍԸՍԻԻՈՅ արտաջին նախարա րը, Փոփովիչ, խորհրդարանին առջև։ հասաստեց 6է ուժ պիտի տան Եւրոպայի ժիացեալ պաշտպանուԹեան ծրագրին ։

## ՀԱՑ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ ԼՈՑՍԻ ԶԳԱՑԱՐԱՆՔՆԵՐԸ

(Կարդացուած Արեքսանդրիոյ մէջ)

Նման մոլհռանգ բայց տիմար էրկիրը՝ կը առնեաներու չարջին՝ այս երկիրը կը արձենար նաեւ մեծ իմացականութեամբ պարծեսար նաև։ մեծ ըմացազասության բ օժտուած ջրիստոնեաներով , — ինչպէս Որոդինէսը , որուն սրբութեան իրաւուն որագրույթը, որուս արրութատա բրա-բը դահ դիսաց անդամահատումի իր ան-միա փորձին (գիացողը դիակ հոս պատ-մելը գայքավգունիւն կը պատճառկ) , իսի ույիմունինան փառը՝ Գժմեարիսս «Էնիրիկան» պատրիար թին իսպերուն։ Ե վերջապես յիշենը կղեմես եւ կիւրեղ U. գարծ կանությանը ժառաջը ու ժեշևով Ռ.-Արճատրենանիրը, սեսին ժանգերի, ո-արությանը հանդարության չայերերի, գրե առաջին թարդմանչական դպրոցին կող -

Սորեքսանորիա Այսպես կամ այնպես, ակակ յիչուի ջաղաջակրթութեան պատ -ալհաի յիչուի ջաղաջակրթութեան պատ -

պատճառով .-

րու պատճառով — հախաջրիստոներկան Այստեղ էր, որ հախաջրիստոներ, պահ մր համարության հարարակրների, պահ մր համարրուած եւ դպրոց կարմած՝ ինչպես ըսինը, ահոլ ձակատամարտ մը պիտի մրեր ջրիստոնելութեան ոչեմ, ու ջիչ միաց պիտի բաղքանակեր՝ ենե հենանոս փի պիտի դադիտնակչը հերչ չերանաս որ -լիսովադութինչը, դանվարծական միանիջ ընկրկումնվ մը չնահանչէր ու չլջեր դիր-ջերը: Հետաբրջրին համար՝ ինչ մեծ հա-ձորչ է կարգա կերենա Արեջաանդրացիի դործերը, Տեβանասունեան աղով եւ ջը ստոներութեան Հացով մատուցուած

Երկրորդ, Դիոսկորոս պատրիարջին օ ով` Աղեջոանդրիոյ մէջ, հւտիջէակա նութիւնը այնջան զօրացաւ, ծաւալեցաւ, տիրական դարձաւ՝ որ ջիչ մնաց չարա – արրական դարձաւ՝ որ ջիչ մնաց չարա տաջրջրականն այն է, որ Հայհրը եւս յա-րած էին եւտիջէականութեան (= միաընակու [ժեան) *Թերեւս անոր համար* աւանդարար ընդդիմադիր էին Բիւդան -

U.Su Dt nep hnequiple Unduto bopt նացի եւ իր ընկերները, տակաւին երի սարդ , մատաղատի , հագիւ 20–22 տա սարը , մատադատի , հարի 20-22 տարհ -կան ,-- մի մոսնաջ այս տարիջը , հրի -տասարդներ , որ նստած էջ այս որահին

Արդ , չափազանց հետաքրքրական է հայ

ուսանողուβհան լուսաւորումի այս նոր ջաղաջականուβիւնը, որ դիրենջ կը բերէ Աղերսանդրիա։

դուրսասերիա։ Ինչո՞ւ Աղևքսանդրիա կուդային Հայե – ը։ Ինչո՞ւ մինչեւ հոս չօչափուկ կ'երկա– Ինչո՞ւ Արևջատնդրիա կուբային Հայն -թը, Ինչո՞ւ մինչև Հա ու օրափուկ իկհիկա-րեին եւ ինչո՞ւ դէպի Արևջատնդրիոյ փա-րոսը կ'ուղղեին լոյսի իրենց դղայարանջ-ները: Արևջատնդրիոյ եւ Բիւղանդիոնի միջևւ

մրցակցունիևմը իր պատմութիւմը ունի , որ հին է։ Հելլենական ողին, որ Թառած էր Բիւդանդիոնի վրայ, ցանկավառ նայածջ մը կ'ուղղէր յանախ դէպի Նեղոսի վիտը՝ ԱԹէնջէն դուրս Թեւ չրացած

տակաւին , այնջան որ Փարաւոնները Հեգնէին ու կ՚րոէին .... « Գուջ երախ չեղակը ու կրուքը։ - e քուջ երախա-ձեր էջ տակային, Հերքեները վերուման-դերձ մանմարեղ այդ երախաները, օր մը, յակուկցան ձեռը երկարել ու տեփականու-քիւն դարձեր կեղաի շույքիան բերանը, լենչպես Բիւդանդիոնը։ Ատիկա պատմառ մը չէր որ դադրէր մրցակցութիևնը կամ երկու տարրեր դուող ոդիներու դերակաարրեր դառալ ողիներու դերակա յութեան յուսախութերնը։ Հերբծական դերբիանութեան տակ իսկ՝ Աղեջաան -գրիա գրուհ վր այեր յածախ, ու կ լուեր հերբծահրուն —

Ազգ պանծալի, երբեմն պերճ , Ամենայնիւ կաս արդ ըստերջ Եւ զոր ուսոյց Թաղէս, Սողոն Եգիպտական էր այն գողօն:

Հայերը ծանօ Թ էին այս մրցակցու -

Հետեւեցէք չարժումին։ Հայ երիտ ատրուցչ է չախուսակու Հայ որիտա -ատրունինմը, 20 - 25 տարիկան, հռու -գնոի մէջ է Ե. դարուն։ Եդեսիա կը վա -գնն, կ'իջնեն մինչեւ Անտիոջ, ուրիչ խումը մը դէպի Բիւղանդիոն կամ Ախէնջ։

երյա գորմարու Երաչայի չարժում մը , մէկը միւսեն առաջ, մէկը միւսեն և աշելի սորվելու անօրինակ տենչ մը ։ Սահակ ևւ Մեսրոպ խումը մը երիտասաղներ դրկած են Հարաւ՝ ուսանելու ,- ասոնը, տակա-Մեսրուդ թառութ ... ... աստեղ, տաղաւ են արած ուսանելու համ ընտեր չրո -ըրած փոր կը ընհ ԵԶ ուրի խոսեր եր գրիսած է արևժուսութ եր Թուսեր եր գրիսած է արևժուսութ եր Թուսեր եր բուլը է կը թարժաման արևունութ։ Ան-առնժան է առանելու աները էներ և Մեօրի դերազանցելու ցանկութիւնը ։ Մնօրի – նակ է երեւոյթը, մչակութային ծաղկուապ է որուոյթը, մրակութային ծակկու-մի այս սրանչելի պատկերը։ Երթալ օտար երկիր, ուսանկլ, հաղար դժուարութիրւն-ներով՝ հմաութիւն ամրարել, լոյս ստա -նալ եւ օր առաջ երկիր վերադառնալ ։

Ասիկա ծայ հրիտասարդութնեան կողմէ որուած փասան է, յօրինակ արդի հայ հ– իտասար<del>դութնեան</del> չ

րիտասարդուհիան կողմէ արուած Իսկ դեկտվարուհիան կողմէ արուած վկայուհիւնը կր մատնէ ուրիչ մատես – դուհիւն մը։ Ահէ՞նը դրկել հայ նրիսա-արդեկը, թե Ադերասպրիա։ Ար բնա-րուհիան մէջ իմաստուհիւն կայ, չապա – ական - ջազաջակրթական գիտակցու -

Թինս :
Ի՞նչ է այդ իմաստութիւնը, ֆամ ՍաԻ՞նչ է այդ իմաստութիւնը, ֆամ ՍաՀահր եւ Մեարոպի ժատմողութիւնը :
Հահրական՝ Բեւդանդիմեի հերդործու Բիւնդ, րարհիսունի՝ ՍեՒԶԵբի արդերձու Բիւնդը՝ Ադերամուրիա դրևել հայ ուսանուդական երյամ մբ :
Կը Թողում այս հարցուժներուն պա տասխաներ, փանդի կարստ առելի հար 
վերլուծումի, ուղեմե կարստ դասախս սական երկար ժամերու Ու կանդ կար 
հանդան երկար ժամերու Ու կանդ կար 
հանդան երկար ժամերու Ու կանդ կար 
հանդարատո -

նեմ բուն իսկ նիւթին վրայ, յայւ ուած ձևով :

Հայոց էջջը դէպի Աղեջոանդրիա , չափուկ (ԹանԹաջիւլ) երկարելը , չափուկ (ԹանԹաջիւլ) երկարելը դ Նեղոսի բերանը, ցոյց կուտայ Թէ լու աենչիկ ինչ հզօր զգայարանքով մը օժ -աուած էր հայկական հանձարը, — ասի կա վկայութիւն մըն է անչուշտ Հայոց

մշակութհային թրօփիսմին զոյութհան։ Այժմ, նախ, գննենք թրոփիսմի հարցը, ևւ Հայոց մշակութհային թրոփիսմը։

«Թրոփիամ» կը կոչուի այն ընտզդային կամ տինդիրական ուժը, որ իրբեւ հետև-անը խորհրդաւոր եւ քնարուն ափինիթէ-ներու՝ իսասու հաժարան ափինիթէանիրու՝ իրարու կը մօտեցին երկու տար թեր դոյակներ, անելու համար իրարմով , դօրանալու համար ներդաչնակունենան մբ նպաստով։ Ինչպէս արևւածաղիկը, որ կը դառնայ արևւին, ահա խոտ մը, որ լոյս գարնչ եւ երկինջ կը հայի, — ջար մը գրեջ վրան, կը ծոհ, դուրս կ'երկարի գրեջ վրան, կը ծոհ, դուրս կ'երկարի յի, դլուիսը վեր րարձրայուցած ։ Բազ – մաԹիւ ձեւեր ու տարագներ կան «Թրո – փիսմ»ի,— մեր նիւԹէն դուրս է կանգ with metile:

Արշուրոնի դեսեն աշխանշիր դՀն նոյնն է երեւոյթը, որ կը կոչ թաքսի,— անանուն եւ անթիւ huzurh ջանակը, -- անանում ու ասթըւ- մանդենն «չինքիրքացնիչով է որ կը դանեն՝ իրենց մազատաւոր ժիջավայրը, ուր կ՝ածին, կը րաղմանան եւ, այսպէս, Հիւանդունիւն -ներ կը ստեղծեն մեր մարմնոյն մէք ։

Մոսպառ նիւթ է «Թրոփիսմ» կոչուած հրեւոյթը։ Ֆրանսական դպրոցը յոզնա -չունչ ուսումնասիրութիւններ նուիրած է այս երեւոյթիին , որու հետ աղերս մի ունի Հոդերանական նոյնջան բարդ հարց մի ,-տենչադիտութիւնը , որուն Ֆրանսացիջ տենչագիտունիւնը, որուն Ֆրանսաց տուած են տէզիրոլոժի որձեւէդ անու կամ էփիթոլոժի տարազը։

Արդարեւ, «Թրոփիսմ»ը , ծագումումարսական, մեր կետնքին մէջ՝ դիտակ դական երանդ ստանալով , կը դառնայ Հո-դական երանդ ստանալով , կը դառնայ Հո-դերնախօսական իրողուԹեան մը վկայու –

Այսպէս, Հայկական Հանձարը եւս ունի իր «Թրոփիսմ»ը,— պահ մր երեւակայն – ցեջ հայ ժողովուրդը, որ եր շրուարժյ լհոնհրուն մէջ։ Հոդը անհաչա Թշնաժու Թիւն մը ցոյց կուտայ կարծես` արդիլել ը ըստ մը ցոյց կուսայ կարծեն՝ արդերերվու Համար անոր էջըն ի ծով։ Այդ Հոդը կ՝ա – լեկոծի, կը ձերքրաի, անդունդներ եւ խորխորասներ կը կարմէ, ապառաժուտ պարիսպներ եւ աս իորվորաստենը կը կարքէ, ապառաժուտ պարիսպներ եւ բարձրանկատ տարահար -Թեր կր չինէ, կ՝աչիսադի հեռու պահել պետը Միջերկրականեն Գիտի չերքեսս , պիտի չմօտենաս ծովին, կ՝ըսէ : Լեռնային աղաքարնարերունթություն ին հրմաչնչուղն II արարարագրությունը իր քեզա բիմաքը իրա-ցուցած , գետային , արդաբակրքեր վեհան իր լոյիանը բոլորած, ածեր է ծանահակին հետ , բալեր է ծանանակին հետ , ուռեա-ցեր է ժամանակով , հասունցեր է ժամա նակով , եւ արդէն՝ հեռուներուն մէջ , կա-պոյա հեռուներուն մէջ ու ձիւնոտ հե արդա հեռուներում մեջ ու ձիւնոտ հե-ուռներում մեջ, ամպածրար բարձրու-Թեանց վրայ մինակ՝ աղաւնիի պես մա -բուր այս ժողովուրդը սկսեր է արդեն հր-գել ծարաւը շրադաբակըներներն օր մինչ, որ պատմական անունն է Միջերկ-բանինչ, որ պետի անում մերան դուսան բանինչ, որ պետի անում մերան դուսան նրվեր է, կանչեր է, երերեմն Թեւ է ա -ոեր ու Թոեր դեպի հարաւ, դեպի լոյծ հատարա, կապոյաը ։

(Tup .)

Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

## **ՀԱՑԸ ԵՒ ՀՐԵԱՆ**

Դեռ Ֆրանսա չեկած , Պոլիս , ֆրանսե րչն գիրջի մը մչջ կարդացեր էի Թէ - մչ Հրհայ խարհրու Համար հրեջ Յոյն պէտ Հրհայ խարհլու համար հր է, իսկ մէկ Հայ խարհլու

Այս առասպելը յօրինողը անչուչտ վա-րակուած էր տալԹոնական Հիւանդութե – րավուած չր տալխոհական էրունդուխ: նէ, որուն ենթեական իրերը իրենց իսկ կան դոյներովը չի տեսնէր։ Բայց - մե ամար կարևորը այդ չէ։

«ասար դարսւորը այլ 25» Յայանի է իե՛ ուրել կուղայ Հայերու եւ Հրեաներու միջեւ ազգականական կապ մբ անսելու առասարելը որ ապարածուած է կարդ մբ նուրայայններու մէ՝։ Ես անձնապես վերա հղած եմ, ջանի մր

անդամներ, Ֆրանսացիներու կողմ է եղած

այդ կարդի գրոյցներու։

Ֆրանսա գալուս առաջին տարիներուն, օր մր, աչիսատանայիս մէջ, կեսօրուան գարարին, Հայերբեր հերք մր կր կարգա-յի։ Ինծի հետ աշխատող ֆրանսայի ըն-հելա Հարցուց Թէ կարդացածս հրեակա՝ն լեղուով է։ Ժիտանկան պատասիանիս վրլեղուով է ւ ժիրատկան պատասխանիս վր-բայ՝ բառ է է հայհրենը և եւ Երերենը ձիևնունը հեղուները չենւ ։ Մերուշա այդ ձարգը ուրիչէ մը խմացած էր , այդ ու -բիլն այ դարձնալ ուրիչէ մբ ։ Մեսասիկը , տասնով , ծարկուով , ծաղարով բայմա -պատկելով , պիտի ունենանը պատկառելի Բիւ մբ , այբ կարգի միաժիաներու ։

ըրս այլ, այլ, արդ դարդը արանրատրու ։

Ադրան երեն այլ ինական գործերացրին չար ըր, իստակցութեան մը ընդհացրին չար ցուց թեէ Հայերը եւ Հրեաները միւն ոյն
չերին չեն՝ պատվածիր և Արանակայ երկար բարակ ձառ մը խոսիլ, աարչամար և չամատ անհա։

ավար զինքը։

րու Համար գինքը։ Բայց ժարդը ժաշին մեջ դրեր է որ ան-պատմառ կազ մը կայ Հայերուն եւ Հրբ-հահերուն միջեւ եւ բաաւ — «Բայց դոնէ Հայատամեր եւ Պալեսոնիը աշմահայել Հի՞նչ: Այս ժարդուն գիացած աչհարմագրունին ը տարրերունին չուներ մուկի մը դիտյածէն որ կը Տանչնայ միայն իր ծակին սահմանները։ Ուրիչ անդամ մըն ալ դարմանալի խա

ուրըչ ապատ սրս ալ դարսատաքը բա սակցութիւմս մբ ունեցայ Ֆրանսացիի մբ Հետ։ Երբ իրենս կը խոսեի նոր ստասյան անձնադրի մասին Հարցուց Թէ ես Ժիւիֆ-Արմէնիէն չե՞մ ։ Իրեն պատասիանեցի չոր

Ես միայն մէկ բառով Հայ եմ ,կարձ , սուանց բարդումի ։

= Բայց կը ներէջ ես այս խօսջը ըրի ո-րովչեաև դոնէ մէկ հատ «Ժիւիֆ - Ար -մէնիէն» ձանչցած եմ՝ զինուորութեանս մէնրկե» Տանչցած եմ - դինուորուխեանա մէջ։ Անձնադիրը դրպանկն հանեց - որուն մէջ ժիւիֆ - Արմենիեն դրուած էր ։

անց ծրերծ - Արսենիեն դրուտծ էր ։

- Դուջ այրպես կարդացի՞ չ ։

- Ու, ինքը ըստւ ։
Այս մարդեն րաժմուհյես վերջը ևս ինչս
հորհրդածելով ջահայի լուծել այդ համեւլուկը ւ Եւ դասայ լուծումը ։ Այդ հայ դինուորին ինչնուհեահ նուրիին մէ դրուտ
- իր ռեփուժի Արդենիեն և ինչը ռեփու
- իր ռեփուժի և այն և ինչը ռեփու
- իր հեփուժի համկած էր ...

- Այս այս և հետութեն հետութեն և հետութեն - Ու այս և հետութեն էր ...
- Այս այս և հետութեն և հետութեն և հետութեն և - Ու այս և հետութեն և հետութեն և - Ու այս և հետութեն և - Ու այս և

աացիս նրերը։ տասի բառակցած չի։ Արիզ-վեց տարի հեր առակ հասասացի մր մեկը հերկայացուց ինձի, անոր րացակայուհետն, դործի մի Համար և, ըսու իե կարնեմ Հրևայ է ։ Գացի հերկայացայ այդ մարդուն, որուն coup anyungayay mga mapincha apido dambia nghy mbag manakaha pet baba-halaph ghiy mbag manakaha pet baba-nang, lahifunyagang dangga dhama, dha-ubh sha mga mucahad da dambadayad ga-mand santundahayang paha pet bet dhahang hanha shahama shahama. իրրեւ Հրհայ ներկայացուցած էր դինջը։ Իրրեւ պատասխան ժպտելով ըսաւ

« Դուն ալ ժիւիփ - Արմենիեն չև՞ս»: երե ժողովրդական խաշերու մէջ այս Երեփողովրդական խաշերու մէջ այս Միւրիմայունիւնը կը տիրէ, մտաւորա – կան դասուն մէջ ալ պակաս էնն մոլորհալ–

ահրազմի բնխացջին, գրաւման րախտ օրերուն , դանուեցան ծայրայեղ ա-ջակողմեան սակաւաԹիւ տարրեր որոնչ Չակողժետն սակաւանին տարրեր որոնը ոչ – բարձկաժանանան ընկացը մր ունեցան ձերի հանդեպ և Ձեմ դիանի ինչ մկատում- ձերի հանդելու Ձեմ դիանի ինչ մկատում- ձերով ուղեցին որ Հրիաներուն ու դպատա - Հեր։ Այդ հարարդի ժատարականներին հանդուցեալ «Մարեք»ի մեկ այլերատակից իր հրեւահարութեան մեկ դայեր է հորջի փողոց (ուր չատ Հրիաներ կ՝աղթին) , ժանր է հղեական որնարան մր ուր Հայեր և Հրիանին դրուր արին առւած էր մտա- ծեն եղեր Սել ի՞նչ ընհն որ այս հայիսիան հիմարի Սել ի՞նչ ընհն որ այս հայիսիան հիմի արարանական դիարին չեկն ազատին։ Այդ Հայերկն մեկն

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ԱՌԹԻՒ ԴԱՆԻԷԼ ՎՐԳ ԶԱՏՈՑԵԱՆ

Անվինելի իրողութիւն է որ, ինչ որ ը-սաւ դրսեցին՝ տեղացին ընաւ պիտի չկր րաև նրբլ

Չուչացաւ վարդապետին սպասած դե Գու չացու վարդապետին ապատած դե կավարից։ Քանի մր աժիս վերջ, 1904 սիկայները, Կովդասեր մեր տածկանգի այնարեց ժատ Իլիանը։ Քայ, յան գ-գուծը իրեպան Երկանիս։ Գայ, յան գ-գուծը իրեպան Երկանիս կամել ահ -ֆրուսանակութիւմներով։ Մեկը Հ- 6-Գայծակցայնեան այն անհամար ահա-եայներեն արանը Քողեն բնասահարկան գայցրիկ յարկը, հրաժարեցան երիսա ապրգական կեանցի վարելաներին, խաչ գայեցնի իրենց վարութունի հի ամատանեսւկրաա տեսամոր կունայիչ վե-տուհավար իրաչել վայիքակեսուրս -հարձիր ինաչել անաչակեսուրս -հայերի հարարական անաչակեսուրս -հայերի հարարական հարարարարություններ հայերին հանեն , հատահայաս բենատ

այ ։ Դանիէլ վարդապետը հղաւ մէկը ա – ռնցմէ` որոնը անմիջապէս չրջապատե – ին աննման ռազմիկը՝ անսահման նուի–

րումով ու դուրդուրանքով ։ Ծանօթ է պատմութիւնը ։ Հաղիւ քանի մը ամիս անցած , 22 տարեկան այս արի

երիտասարդին չանԹաՀարիչ Հարու րէն աշարհի՝ որլոր րոնակալները կծկը – ուհցան իրենց որջերուն մէջ։ Ոմանջ սկը-սան նոյնիսկ անոր բարեկամուԹիւնը փնտոել՝ անոր վրիժառու զնդակէն ազաս մնալու Համար։ Գիւղացին սկսաւ այլևւ ին , օնչրրքով ին ամաատնանրբեն ։ բ։ վայրքը ին ժառաբն անման վասատ թ։ , եր-ու

Կարևլի է ըսել Թէ Իշխանի յայանուհ -լէն մինչեւ Օսմ . ՍահմանադրուԹիւնը , Դանիէլ վարդապետ մէկ կողմ դնելով վեղարն ու փիլոնը, անվերապահօրէն յայանապես, նուիրունցաւ իր ժողովուր յա յահատվես, հուհրուհցաւ իր մոգովուդ իր արտադրութնետն որագան գործութնեն ընտանի համակրածերծ ու վատահութների, եւ դարձաւ անոր ա- գեներ հումարուն, կորովի ու հեղինակա - ուր գործակրանին մեկը Լեռնապարի մեջ Արդանաս համարանի հետ վարերով ժամաւորապես Աղքեամարնի անցնոր հու հերարարի խումերիու, դինաժիրըի համարութնայի անցնոր հու հերարարիան արավանութների որ առանարարան արավանութների որ արտահանարու ուրժուտութների որ արտահանարու ու բժառարին դարծը ։

Դարոցական արձակուրդներս կ՝անցը -ներ կաքողիկոսաբանի մէջ՝, «օրևդրորս գով չ կր մկատեր որ Դանիել վարդապետ յանկարծ կ՝անչեսանար օրևրով ։ Հատար-ներն ու մչակներն իսկ դիտելին ինչ ինչո՞ւ։ Լրաես սոսիկաներն ար անչույտ։ Արոե վարդապետ բարկութենեն կ՝ուտեր ինչը -

ճ , հայն արժօն *ին անմբ* քե նքեանու 

Ասորդի հետ, կովհամ հրացանին ու հե-ռարիսակը աչվորում։ հանոչյած էր մեր, և Թոյլ տուած որ ժօտենանչ ։ Հօտապ Ասորդի ներչնչորներին մէկն ալ Դանիիլ վարդապետն էր Իլիանի երևու-ուն պէս՝ ան մասծ էր Ռուգիի խումրե-րին մէկում և էր ու ղարձած առիչծապես հայդուկ մբ. Տաւար արածող վերիը մաչրող, լուծ քչող այս անդրապետ աղան և -ղաւ մեկը այն անհամար «աղետ, կոչտ, անտաչ չինական»ներեն, որոնը ծծելով Հ. 8. Դաչնակցութեան Հրավառ չունչը, տո\_ դորուեցան Հայրենիջին ծառայելու վսեմ գաղափարով , եւ գերադանցօրէն աւելի Հայրենասիրական գործեր կատարեցին բան դաս մը տիտղոսաւոր «ուսումնա – դաս մը տիտղոսաւոր հաններ» ։

ՂԱԶԱՐ ՆԵՐԿԱՐԱՐԵԱՆ

(Tup.)

ալ Ազրամադիան կը կոչուի եղեր։ Երբ այս դրուքիներ կարդացի «Մաքիչերի մէջ, առաքին դործս եղաւ Ապրամադիան անու-ինն ասուղասնունիների փորձել, ին չատ դիոլին է։ Առաքին մասը, կուղու չեւ և հեռում առագրել հեռում և հեռում չատ դիւրին Է։ Առաջըս Հրէհրէրէն «ապրաժ»էն, հրկրորդ - ժամն Հրէհրէրէն «ապրաժ»էն, հրկրորդ - ժամն կերպով ԹղԹակիցը ուզեր է Հայերը և Հրեաները եղբայրացնել անումներով այ ։

Ֆրանսերէն հին հանրադիտակի մը մէջ, ընդարձակ ծանօԹուԹիւններ կան Հա – ընդարմակ ծանօքեուներներ «կան Հա-իերու մասին» եր նոսի ոսիկուարևան դրա-կանուքեան վրայ, կր թեռէ մատենարիր-ները իրենց անունենրով, լայն տեղ՝ կու աս Վարդանանց պատերարքին։ Բայդ այն ալ չէ մոոցած բաղղատութքիւն մր այն ալ չէ մոռցած բաղդատութիւն և կատարել Հայերու եւ Հրեաներու միջեւ դատարոլ Հայերու եւ Հրեահերու միջիւ , ըսելով ինչ Հայերն ալ Հրեահերուն այես ճարպիկ առեւտրականներ են , ու կ աւել-ցընչ — Հայերը ատեն ատեն ցոյց աը – ցրիկ — Հարերը տահե մասեւ ցույթ ար Հած են դենջի վարժու Թիւն, եսկ Հրևանեւ ջը երրեջ է ԵԺԷ այս հեղինակը որը ըլյար եւ տեսներ ԹԷ ինչպես Հրևաները իրենց ազատու Թիւնսը դեկրին արիւնով, այն ա – տեն այդ խոսըը հա պիտի առներ։

անս այդ ընսեք ոս պրար առույր։ Այս երեւոյներ միայն Ֆրանսայի յա – աուկ չէ։ Պատերազմին սկիգրը Գերմա-նիոյ մէջ հինլէրականները ժետեցին Հա-յերուն արիականունիւնը։ Գերման ջա – յերուն արիականութիւնը։ Կերման չա գաչացի Հայերուն արդիրունցու, Հան-գաչացի Հայերուն արդիրունցու, Հան-գային արգամեներ վարեւ եւ վախ կար որ առելի ծանրակչիս որոշուժենը տային ։ Աչապանդը Հոչեց Հայերում Համար, Հայ եւ Կերման կախանչ արժեցու դիասւո-բուքենաքը ծութք. Ռուղատիկ եւ աշխա-տանը քնակից Հիքիկրականները համարև - ու համար Բե Հայր պատ ցեղ, Հրևան ու-թիչ ցեղ է եւ արծուկայան առանել արդ արդ որոշումը։ Եւ Գերմանիս չ ներջին դործերու հախարարութքիւնը հար բրան-հարի դի ձաներով ին հանակա Հայերան դործերու հարարարություր ուղ չված հարկը մր Հանելով իր հանչնար Հայերսու արիականութինչը։ Այդ Հրամանապիրը մենջ հոս աչցի տակ ունեցանջ, դերժա – հերեն պատճեսով եւ ֆրանսերքե Թարդ – մանութեամը:

Բան մին ալ Աժերիկայի մէջ պատահե – ցաւ, բայց արիականի, սեմականի խնդիր չէր, աշևլի Եւրոպացիի և Ասիայիի հարց։ ԵԹէ յիչողութիւնա դիս չի խարհր չարց է նիէ դիչարութիրեսս դրս չը խոսարեւ պատճառն ար Հայու մի եւ Ամերիկային մր միջնւ առեւարական վեծ մին էր։ Ամե-ըիկային վրեծ բուծելու ձամար, աներիվ-եան դեպային օրեծգի մը վրաց յենլով, Հայուն ամերիկեան գաղաջացիունիներ ապօրինի պատուն ու պա բայաւ ենի դա-ար չաչեր բոլոր Հայերը դիակ դրկուեին «Եւեւեւ» Հայաստանան աներ տր չահէր բոլոր Հայերը պիտր դրդու աժերիկեան քաղաքացիութեննէ ։ Հայերուն քունը փախոււ, ժեծ փաստ բաններ վարձեցին եւ դատը չահեցան ։

Այժմ ըննենը սա հարցը թէ ուրկէ կու դայ Հայերը եւ Հրեաները նոյնացնելու գաղափարը

Պատհրագմէն առաջ Նիսէն Իշիան Բ Արզու Թեան պատմարանքառմաջեանի նա մակ մը դրելով հարցուցեր է Թէ ինչո՞ւ Եւրոպայիները Հայերը եւ Հրհաները մէկ կը րռնեն ։ Բասմաջհան «Ցառաջ»ի միջո գր բունու։ բառմաբերու «Հասաբեր արիս ցու պատասիաներ արդ համանինի են եր-թեւ պատմարիր պատմուրենան մեջ կր փեստեր աստոր դապանիցը։ Կր դրեր։ Մե յրա փաստառ Բեւորանրի , Մեծն Տիրրան աուրիական արչաւանցին ատեն 90 հաղար Հրեաներ ջչած տարած է Հայաստան և ընակեցուցած Վանի շրջանը։ Բասմաջեա-

ասգրադատալ գալոց տերածալիծ վրալ:

Իմ կարծիջով, դասոնասը ընկերային

: Արևերկ այցկար կեղապացիներ, մեծ

ծառահանդիսաներու մէջ, Պոլիս, Իզմիր ,

Վեյրութ, Արևջաանգրիա հանդիսյած են

Հայերս, որանչ Հրևանիսրու նաևա ատեսատուրով կը դրաղելին եւ Հայր իրրեւ առեսարայիս ժաղովուրվ Հրևաներու ծանացուարայիս ժաղովուրվ Հրևաներու ծանացուայծ են.

ցաս ու ...
Արդ , Հայկական առած մբ կ րսե -- «ԵՁէ մէկու մբ ջառասուն անդամ խենդ ը սես , այդ մարդը կր խենդինայ» ։ Եւրսպայիներն ալ Հայերը Հրեայի մանդին
այ վերջ և վերջոլ կարծած են Ձէ անոնջ
իսկական Հրեաներն են ...

ԵԹՀ այդ քիևմոյն Եւրոպացիները եր Թային Անատոլուի ներսերը եւ տեսնէին Թէ ինչպէս Հայ չինականը իր Հացր կը

քել ինչալես հայ չինականը իր հայր կը հանկ հողեն, այն տանն տարրևը դապա փոր ալիաի կապմելին մեր ժասին։ Քանի մը իսօսը այ հակահրեսկան յա-բարերութեանց մասին։ ձիջը է որ Հրեա-ները միջա մրցակից եղած են Հայերուն տոնւարական տաղարելին մեջ։ Բայց

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Համազգայինի հերթական լսարանը տե-Համադրայինի հերքական բաղանը տե-գի ունեցաւ Ադրբի 23ին։ Դառաիսան էր Պ.
Դրիդոր Ճիրժ էհան, հրերի՝ «Սուդին ծարման պատաստեսերը, ինչո՞ւ եր ադանչ։ Նախապահ «Պարատենան բաղանը այունը ծալով , Ադրբինան Սդատանին հետ գու-դալիու Ֆիւն մր, Համարնց նիշիքը, յեսույ ներկայացուց դասախար ։ Գր. Ճիզմենևան — Հիժնուելով ազգա-«Ա

Գր. Ճիզմենհան — Հիմասելով ազդա-դրունհան վրայ է բողեն ցոյց տա։ Մէ տուրը ու քացառիկ երևույի մին է, ոչ մե-կուսի երևույին մը, ոչ ու լա արտարայուս-Բիւնը խոր վչակ մը ՎՍուդը ընկերային և-բեւոյին մին է որ կը պարտապրուի անհա-տին անէն անդամ որ մերձաւորի մի մա -ուկ առիքը հերկայանում է Ուրեմն մահն է պատճառը եւ ոչ Թէ վիչար «Ահատաը պար-առւար է ենիարկումը առւբի ավորու -Մեանց որուն երևեց ծաղման մէջ կրծա-կան են -

« Նախնական ժողովուրդներու մէջ « նախական փորգվություրա «Է բրբ-ռական անուռ դադրակարը չկայ։ Անէն մած կախարգատնչի մը արդիւծջն Է։ Ուտոի մարրիկ կր սարսակին անոր յոտի արդիցուհինչ և Մահր անհարգու որթա -գործուհինչ մին է։ Մարրիկ իր վախան ձևուկչի, ձածը վարակիչ ըլյուլով, ևևս -կից՝ աուրի հասատառեինչիր որով ձևո -հային ձևրվաւորները՝ չկողջացմած կր տարատատուհի շուրիները, չկողջացմած կո արմաւորները չէրդչացման կ դատապարտունն՝ ուրիչները չվարակեր Համար այն յուի արդեցուննամբ որուն ենքարկուած են իրենչ «Մահր երկու ան

եննիարկուած են իրենչ ։
«Մա՜ջ իկու անդամէն տեղի կիունե նայ, ծախնական ժողովուրդներու կեան գին ընդուած տեսուքնեամբ ։ Երկու քագրեն ընդուած տեսուքնեամբ ։ Երկու քագրուներ դուրեքիւն ունին, մինչդես ժեղի
համար ժա՜ջ ֆիզիչական երևույք մինչ է

պէտք չէ մոսհալ իկ ակահաւոր Հրևահեր, դետպահ Մորկինին Նիւ Եորքի բարուհա-պետը՝ Ուայդ, «Ծուտաապրի հեղիհակը՝ Ֆրանց Վերիկլ, Իսադիդ հանկին վար -չապետհերկն Լուինի Լուծաինի (որ կարծեմ Հրեայ էր) մեր մեծ բարեկամները ևդած են եւ իրենց դրիչը ու խոսքը տրա -մադրած են մեր դատին պաշտպանութեա\_

որ չատար ։ Երկու ժողովուրդներու ձակատադիր, դրենք գիեւնոյնը հղած է ։ Անոնջ այ մեզ պէս տառապած են , Հարդուած են ։ (Կ'ըս ուի նքէ Իսրայէլի խորՀրդարանին ժողո ։ ուլը ըրա գա չլ։ Սասապը տայ դրա մը ինծի կը պատմեր թե 50–55 տարի ա ռաջ ինչը ականատես եղած է, երէական Հարդի մը — Ձատկի առաւստ մը Ռուսե– չարդը սը.— Հատգի առաւտա սը բուրա ըր եկեղեցիքս ելլելքս վերջ՝ էրեպես քարդ մը կը կազմակերպեն , այն ամգաւ ասնութեսամբ Թէ Յիսուսը խաչած են ։ ՎԱՀՐԱՄ ՄՈՍԿՈՖԵԱՆ **հրեական** 

եւ կը կատարուի մէկ անդամէն։ Սուդը կը սկսի առաջին իսկ Թաղումով որ առժա – մանակեայ է եւ կ՝աւարտի երկրորդ Թա – ղումով, երը ոսկերտիջը բոլորովին մեր – կացած են իրենց միսերէն։ Այս երկու կացած են իրենց միսերէն։ Այս երկու Թաղումներու միջեւ եղած չրջանին մէջ , ւկը դեռ մեռած չէ բոլորովին եւ

ուի արդածուն

ականուբ անձնացուր ։
«Մաշր, անով վարակիչ է և. վրկժինոլիր
ու չար ։ Վերապրողները գարտաւոր ևն
ժամակցիլ այդ վիջակիր որս և. չատ
իիստ պայժաններու են հիտարիս և վե հիտա պայժաններու են հիտարիս և վե նաեր իկենց գրկանցներում են և հետուացուhing lighting nghungahigan he dihacang madad agummancap hi Bi gigapangha; pigapangha gapanghang pagamang hipanghang hang maghapanghang hi Bi dang panki ang magapanghang bi bi dang mangkahing mangkahing mangkahing mangkahin mang di Bi Santangusin. Illumiy manghapa hanishi pigana da hing mangkahin mangkap mangkap pigana da hing ti bioghapa dagapi; il

դե ինալինոր ժաղաքը :

երկրարը հաղումով ոսկերսակերը կր
դառնան տեսակ մբ ժասունը: Հոդին կր
վերածուհ թարկ բունչի մր, որը մարրկե կերածուհ խարկ բունչի մր, որը մարրկե կերանուհ իսարի առնել իրենց կեանցի թոլոր դործ կում՝ համար ևւ առար կր դարրի :
Համապան ժողովուրդիկուու մէջ ձեւա Համապան ժողովուրդիկուու մէջ ձեւա կան տարրերունիլուներ կան բայց էու -

թեան մէջ նոյնն են անոնը:

բասա ոչ այդա ու տասութ։

ժամանակի ընկացին լաներ կան որ
կը կորսունի բոլորովին, ուրիչներ իրենց
ձևւերը կը փոխնե, բայց այս բոլորը ի ընձց հարձրը եւ դրոյժը կը ձրեն ժողո վուրդներու բարջերուն մէ՚։ Այսպես ե
դած է նաեւ երկրորը խաղման պարադան, սուդը մնացած ըլլալով տեսականօրէն իր-րեւ սովորութիւն ։ Ջայն կը նկատենջ մեր վջակն արտայայտութիւնը, առանց խոր -Հելու Թէ ան կը յատկանչէ մեռեալին վի-Տակը որուն կը մասնակցինը։ Թէևւ հրկրորդ եւ վերջնական Թազումը դոյունիւն չունի այլնւս , սակայն մնացած է կատարշուտ՝ հանդիսական արարողութեանց ու -վորութեւնը դոր հոդեհանդիսա կը կո -չենը։ Հողեհանդիսար՝ որ կը վերցնէ մեր

Ինչպես ըսինը մեռնողը մեռած չէ տա -Ինչպէս ըսինը հետևորը ստաս էչ տա վաւին նախանական ժողովուրդներու հա-մար ,որովչետեւ դժուտը է պատկերացը-նել սիրելիի մը յանկարծական եւ առյա – ւէտ անձնաիլը, դեռ անոր յիչասակընարն ՄՏ ւետ անձնակը դեռ անոր յիշատակընտը է է որով կը տառապին ապրույնները : Անո Հոգեն ուղենքն ներկայ է : Ներկայ բայ չար միեւնոյն ատեն՝ իր պատճառած տա ռապանջներով, ահա եք ինչո՞ւ այդ չր նարիր դաշն վահանիչ է թւ դան արիր դաշն վահանիչ է թւ դան մարդիկ մե -

Ուրեմն հզրակացնելով կարելի է Ուրեմ՝ եզրապացալով լալ և Եք սուղը վերապրողներուն մասնակցու -Եիւնն է մահուան ստեղծած վիճակին հւ կր տեւէ այնջան ժամանակ որջան Mismyp :

*Բախադահը լսարանը փակելէ առաջ չը*օտրապահը լրարասը պավորչ տես է է մատչենքի դարձնել այս չատ մասնադիտա կան եւ յողնեցուցիչ նիւթը :

a. allesh

#### ՏԽՐՈՒՆԻ -- ՍՏԵՓԱՆ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆ

Մեր ողրացեալ Հայրենակիցը ծնած էր Մչոյ Նորչէն դիւդը, հաժեսա ընտանիրէ մը, նախնական կրթութիւնը ստացած էր գիւդին դպրոցը :

Տակաւին երիտասարդ տարիջին իրեն կը վիճակուի նամակի մը փոխադրութիւ– կը վեռակուն համանի մր փոխապրումին-նր, սական հաղը չհասած հիմրա դա – ժան Ալայի պեկին Թակարդը, ու կհասաջ-հորդուն Մշոյ րահաը, ուր կը դահուենի իր ևրեց երգարիները՝ Մերինար Շենին-հան, Ծիսուս գիշղայի ճարութիւհը, Ա-բան դիշղի Ասօն, եւ բազմային ուրիչ – ձեր։ Յուրրը ժիսանի կը չարչարունի մին-չեւ 1998 Օաժ. սա ժամադրութիւհը ։ Օաստեսիան հիմիա

22- 1300թ Ծում - սահատադրութրեւը։ Օգտուելով հերժան օրբնչչեն, ազատ կ'արձակուի, սակայն յուրած եւ յուսա-խար, իր համագիւղացիներու հետ կը ուր կը դրայի էացագործութենանը և գողաքը տանի Ռուսաստանի Նիջորայեւ ջադաքը , ուր կը դրայի էացագործութենանը ևւ օղտակար կը դառնայ չատ մը պանդուխտ Հայրենակիցներու։

շարրենակիցներու: 1918ին երբ Հայրենիրի ապատադրու -Թեան ձայն կը լսէ, դործը ուրիչին ձգև-լով կ'անցնի երևւան : 1921ի իրարանցու-մին կը յաքողի վերադառնալ իր նախկին դործին, բայց ամէն ինչ կորսուած դանե-լով կ'անցնի Օտեսա եւ ապա կ'երժայ Պոլիս , Պուլկարիա եւ վերջապէս կուղայ կը Հաստատուի Փարիզ։

Տարիներէ ի վեր անդամ էր Տարօն Տու-րուրերանի Հայր․ Միութեան։ Սրաանց կը դուրդուրար մեր հին սերունդի ներ կայացուցիչներուն վրայ, ղործնապէս մասնակցէր ՄիուԹեան աչխատանջն աչխատանքնե րուն : Հայր . Միութիւնը իրեն համա րուն։ Հայր. Օկութիւնը իրևն տահայ ա-«Ար այն հիր էր տահար կուրացանչկւր իստ-ջը տրունիիւն էր իրևն համար ։ Արդայես իստ համագուժով և, ժեծ հա -ւատրով «Մատ ահիավատ մինչև, իր կետնգին վերջին օրերը։

Հիշանդանոց երթալէ առաջ կ'ըսէր Հայրենակից Լ․ Տօնիկեանի.— Առաջել Չաբրեանկ վերջ կարդը իմս է։ Մահեն ատոսը օր առաջ երբ այցելունեան դացի , աչջերը լեցուհցու եւ միչա կը կրկներ 8 -Թումանեանի խոսջը — «Մահը մերն է ու Practicalisable pacage.— (I as y dept & su-dific dwideling, rang an uplant \(\tilde{\gamma}\) one dow-nation arthroids of the founting widther the stantings. (I dependence and arthroids of successive Upy dominaçan filtratip to they are support appropriagable the billion fraction argument planting. Pythic dowing Supole 2m. (II)—

ութիւնը կ'ունենայ ծանր կորուստ մը ։ Ապրիլ 27ին օտար եւ ցուրտ հողին

յանձնեցինը մեր սիրելի Ստեփանի մար -մինը։ Այս առե՜իւ դամրանականներ իսօ -սեցան Միիթարեան Միարան մր եւ Հայոսցան Օրիթարան Օրարան և եւ չայ-րենակից Գ. Լեւոն ծծնիկեան, խողապես յուղելով յուղարկաւորները։ Հանդիստ ոսկորներուդ, սիրելի Սաե փան Թող օտար Տուր թեխեւ պայ վրադ։ ԳԷՈՐԳ ՄԻՐՈՑԵՄԵ

8 . Գ . Այդ տխուր առնիւ փոխան ծաղ-կեպսակի Տէր եւ Տիկին ՑովՀաննես Վան-լեան 5000 ֆրանը կր նուիրեն այրի Տիկ . Ս . Ալեջսանեանի :

«BILD-ILQ» b PhPPOLP

#### ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### 1:040009 9101h

— Լաւ , Թող ըստծդ ըլլայ , դուն ջաջու-Թեանդ արժանիջէն րան մը չես կորսըն -ցներ , ընդ-ակառակն՝ բան մին ալ կ'ա ցներ , ընդ-Հակառակն՝ ւելցնես եղածին վրայ , யடிய [# | huga" L ում՝ ինչպես, անմեղ ծերուկին մահուան կամ՝ աչքով արդրուաց ծաքունիւրն ին-հրանունիւր է՝ մուր, անի եք ՝ Որեաթե դրովսկիր ու չուր, անի եք ՝ Որեաթե հրանուն այնում արդրությունը և հրանում աչքով արդրուաց ծաքունիւր ինտաչէսին կ՝երԹայ, իսկ այս սպանուԹե նէն առաջ եկած պատասիանատուուԹիւ վրադ առնելը, Արտաչեսի ինչնութիւնը դրադ առանցը արտաչեր իրձրութիւից դահելը եւ իրդեւ բուն ոնդագործ դատա-բանիլ առինւ ելիկը՝ արդեն քավուքինշի-ներու քավուքիննն է, այսինցի՝ այն միա գավուքինալ, որ ինլքանակա՝ աչքով անանուրի , այլ՝ խղմին աչքովը, եղրա – կայուց իէս Սանոն:

գացուց այս է..., վերջապես ջաջ եմ և – Ինչ որ է..., վերջապես ջաջ եմ և -դեր, այնպես չէ՞, հայրիկ, կատակեց Սլօն ։

Կատակ ու դուարծութիւն։ Ծափ ու դո-վասանը՝ մինչեւ ուչ դիչեր։ Ապա՝ լռեց

Ռես Սանոյի արդար տունը, աժենջը ջրեկ և Սահույի արդար առունը, ասեչերը վեր-հայան։ Դուրթը՝ լուտին կար է դիւրի աա -ծիրծերուն վրային, կատուի գրուչու -Եհասի «ովին վր ակար, ըառեցա պա-ահրում ու գրուիրներում», Տաքրուրեց եկե-դերի դուսմ ու պատուհար, եւ խաղաց ամայի կարերում հետ ...:

Դիւղէն ղուրս՝ <sub>Ն</sub>աչուած արտերու խո -դանները դրոյցի բռնուեր էին լուսնկային

Սլոյի եւ Ռես Սանոյի տեսակցութենեն ները։ Հարմնառը դիտելու համար, հոն եկած էին նաեւ մանուկները, մանչ ու աղ-

ջիկ, ջանի մը չուներ ալ · · · ։

— Խաչօ, հանդիստ կեցիր, հիմա հարս — տաչօ, Տանդիստ կեցիր, Հիմա Հարս դիտի բերեն, Հոս, թովս եկուր, բարի կե-դիր որ հարսը թեղի չաջար տայ ։ Խօսե – ցաւ մայր մը՝ իր ադան Տանգարտեցնելու Համար ։

«տոսար :

— Աղելի, «տոսիցայ տղաս, ձայնդ ջեղի
ջաչէ, թարի կեցիր, որ՝ Ռէսենց «տրսը
կարմյում ձի մը բեղէ ջեղի :

— Աղջիկ, ծամ կտրած, ձայնդ խըչդ
չընե՞ս, Հիմա ջեղ չուներուն բերանը կե

արլը , Հիմա թեղ չուներուն բերանը կը նետեմ , նայէ , բլուրին կողմը , այն Թուփը

կր տեսնե՞ս, այն տեղէն պիտի դայ հար -

ւր ։ Գիւղացին աչը ու ականջ կարած անհամրեր կը ոպասեր դենքի մը պայքիւ-անհամրեր կը ոպասեր դենքի մը պայքիւ-նին կամ ձիաշորի մը երեւնալուն, այդ-կը նշանակեր Թէ հարսնեւորները եկան ։ Բազմութեան մէջ կը տեսնուէին Օխիկենց Ալիսը՝ որ տվուսնացած էր, Գէլոնդ Շու-ջանը՝ որ նշանուտն էր Ըստավորքենդ Կո-ջաւին ձևա, Մարդրիաը՝ որ տվուսնացած էր ու դաւակ մըն ալ ունէր, Պայծառը

չը ու դառաղ ար ալ չկար․․․, չիւումու էր ։ Հեռուէն ճերմակ ձի մը երևւցա բարձրացող փոչիի մէջէն, ապա՝ պայք դան գէնքեր։

- Lungabhinghhap hhub, Spéanny pungan Bheba; Budand ne opéhan Bhadh phyanchankyan Apenny Bhoda (handh ngaph ne shibê, danah Belah unchi super hippih danahughan samar Bhah muh deph danahughan samar; Bhah muh dep kapahg hup, Kanbandha muni ne dep kapahg hup, Kanbandha muni ne sessibi shi, sahaman sa humund գրումնա, կանչ ու գինարիութ, իրարան -ցում եւ իսկտութ, Գերանները դարդար -ուտծ են «աստղունջով»։ Պսակին կը յա-

ուտ աս «աստղումբող»։ Խաղբա ջորդէ հարսանեկան կատակերգը։ Ա. խումբը՝ Թագւորի մէր դուրս արև, Քե ինչ ու ինչ ենք բերև, եւն.։

UOU - 4.U.LP (Tup.)

յարուցանելով ամբողջ Գահիրկի մէջ , պիտի փորձէին իրևնց նպատակին հաս – նիլ։ Բայց դաւր երեւան հանունցաւ ևւ Գչ. դիչեր, նչանակուած ժամէն չատ ա – Գչ. դիչեր, հղահակուտծ ժամեն լատ ա -ռաջ, ձերրակալուեցան 12 սողաներ եւ 40 բաղաբայիներ ։ Այս վերջինները՝ կեր առ կես արձակուեցան, բայց ուրիչ 13 սպա -ներ եւս ձերրակալուեցան ։ «Դաւադիրնեանը նշա ձերրակայուհայան «Գուսադիրնե-ըր ծրադրած էին ըուծագրառել ծափառյան ձեկնալը ու ըսուծ (Ֆել. Խորհուրգը եւ բա-գացային կառավարունինոն որ Հաստատել Համայիավարի մը ծախապահունինան (Արուծը դադանի կը պահուի): Դաւա -դիրձերը որույած էին դրառել բոլոր ոլ -հայաս անանա խաւոր դիրջերը , ջաղաջական ազատու -Թիւնները վերահաստատելու պատրուա թիւծները վերահաստատելու պատղուա կով չ Ձերթակալուած ապահերը մեծ ժաացվ իր պատղուա հեծերադանորի ժը , 
հրաժահատարուժենամբ հայիս Մուհինատինի, որ ծանոնի է Վարժեր հայարա այնատահաներ եւ որ վերջերս հեր հուրդեծ հրաժարելով ներոպա ժեկնե -

× 8եզ. ատեսնը տասը տարի բանտաթ կունեան դատապարտեց թերթերու հրա-տարակիչ մը, Մահմուտ Ապուլ Ֆան հւ երաժայից գրաշել անոր հարսաութիւնը , 358 438 սթերլին, իրրեւ ապօրէն չահ ։ 338-438 սիերգին, երբեւ տարբեչ յան է։
Ատեսնա, անոր երդային այդ դատասպալակց
15 տարի բանատրիուքեան, լիտաձվու Հով է Երկու եղրայրները «Ալ Մրոբե» օ
բաներքի և ուրեր քերերեր իր հրատա բաներքին եւ վերբեր ամրաստանունյան երբեւ գրաւորի։ Մահմեսա հարի որ հարեին ծերակուտական մին է, ներապա 4n quinnel

#### EULL UC SOLOL

ՊԵԼԺԻՈՅ նոր վարչապետը, Այիլ Ա. արգալու ար դարչավոտը, Արք Ա-գեր, պարզելով իր ծրադիրը, յույտնեց քեկ պիտի կո՞ջատել պարտուորիչ դիհուորու -Թեան չրջանը , 21 ամիսեր իջեցնելով 18 ամսուտն։ Յետոլ, պիտի ջանալ գինուո րական ծախջերը յարմարցնել երկրին ան-տեսական կացութեան ։ եսական կացութեան ։ ՍՈՒՐԻՈՑ կառավարութիւնը կը ծանու

UBNPABB կառավալուքիներ կը ծահու-ցան է ի հրար էլեան ջոկատ մը հրակ բացաւ խումբ մը Սուրիացինկու վրայ : Խ. ՄԻՈՒԹԻՆԸ, այաց կը ասև կու-ակչուքինան պաշտոնաներքին՝ «Երաւ-ատոյի «Հրա տարերաբեր է Ար առքի։ Մակուայի անիկը հաղորդեց քե հա քեղքեր կը հրատարակուրն Միու-

Թեան մէջ, համադումար 44 միլիոն oph-

BANGUUSUCh վարիչները ծան 44 pg file bph-Հոգուխեան մատնուած են, րաչարժներուն հետեւանքով, րալարժություն Վետեւանցով, են. կ գանե ԷԼ երենց երկիրը Միջեկրահայի մա – փոնը կը դառնայ ՎեազՀետէ: Թետալիոյ բարժին Վետեւանջները եզած են 8697 տուներ ջանդուտի կամ անդիակելի, 4659 տուներ ծանդապես վեսատուտ՝ ։ ՔորՀ վրmarkhy badapundha dhanarandi (Par's dpe-bana fu sunabi kufua shiptam dhanara Umpafundhi haparama badap shi ahana sa dan na, ibandhi bafan dha da anad quezuh-pe fu markhi (bir. Uhra hand's sumunfi -bapar. Bafiyap bahanapungungund ke du-makapi. Uhanqundhi dunafip dunya fu shi arangka 15 kefilipbafua handudhanara Landan marka shi kaba ka sa sa sa sa sa Թեանց, որպէսզի անժիջական օգնութիւն Հասցնեն :

Տէր եւ Տիկին Գեղամ Յակորեան (Պո-ա), Այրի Տիկին Ղարեն Յակորեան, արենց, Շամտաննեան , Խօրասաննեան ընտանիչները և բոլոր պարագաներըորտի կսկիծով կը ծանուցանեն իրենց եղբօր եւ աղդականին

ՏԻԱՐ ԱՐՄԷՆ ՅԱԿՈՐԵԱՆԻ 

ուի այս ուրրաթ, 7 Մայիս ժամը 11ին, Փարիդի Հայոց եկեղեցին ։

Irwuնաւոր Մասնաւոր մահազդ ղրկուած չըլլալով կր խնդրուի իբր այդ նկատել ներկայս ։

#### WITHA WIFFILA COLPETIA

Նիսի եկեղեցյող ծախորդ վարչութեան ատեծագոլիրը, Գ. Հ. Աղածեան, Մայիս 3 Թուտիիր հաժակով մը իր խնդրե ձյրել Քէ ինջ 1952 Յուլիս 10ին հրաժարած չէ իր պաշտոնեն: «Այդ Թուտկանեն մինչև։ այսօր պահած եմ ատենաղորի եւ ուսպանի պաշտօններս եւ միչտ դործակուսովաչի պայաստարա և Հիակին դիտակայու -Թևամբ Աուղէի դիտմաղ Թէ ինչ Հիման վրայ Միունն որ Հրաժարական աուած վրայ կ'ըսեն որ են» :

## UHUMANEULUUb 39 PA SUPERUPQE UUPUHSIN IIFS

կազմակերպուած Վասպուրականի Հայր

Միութեան կողմէ Այս կիրակի ժամը 15էն մինչևւ կես գի-

88 ռիւ տ'Օպաներ, Սալ Մազրնօ Հովանաւորութեամբ կաթող. պատուի-

ՍԵՐՈՎԲԷ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ

Պատուոյ նախագահութեամբ Պ. ԱՐ -ԾՐՈՒՆԻ ՋՐԲԱՇԵԱՆի եւ նախադահու թեամբ վարչութեան ա ՎԱՐԴԱՆ ՊԱՆԴԻԿԵԱՆԻ ։ mint hunghin'

Խօսը կը արուի կուսակցութեանց ներ -կայացուցիչներուն, եւ Վասպուրականի մաաւորականներէն Գ. Ա. ՄԱՐՏԻՐՈՍ -

ህበቦ ሀቴቦበՒኒባት ዐቦ

Կազմակերպուած Առնուվիլի Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի ԿԱՌՎԱՐԵՆՑ մասնաձիւզի կողմէ ։ Այս կիրակի ժամը 14էն 23, Սալ

ալըման, Փլաս տր լա Կար, Առնուվիլ (կայարանին դիմաց)։ Կր խոսի ընկեր ԺԻՐԱՅՐ ԴԱՏԱՒՈՐԵԱՆ

Գեղարուեստական խնամուած բաժին , մասնակցութեամբԱնիէռի եւ իսի լէ Մու-

լինոյի *հրդչախումբին ։ Պիտի հրդեն Օր* . Աստղիկ Քէօսէհան , Պ. Պ. Ցովհաննէս Պօղոսեան, Վէնսան Տարագնեան որդ Չափայեան : Արտասանու թիւններ

Անիկո - Պուա Քոլոմպի մասնաձիւդին

կողմէ կը հերկայացուի զաւեչտ մը , «ՎԵ-ՑՈՒԿԷՍ ՊՈՐՏԻ ԺԱՌԱՆԳ ՄՆԱՑԱԾ ՄՆ-

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

ՏՈՒԿԸ», ղեկավարութեամբ Գարիպեանի ։

Ընտիր նուազախումը: Պիւֆե :

# րաժին, պիտի նատարուին հայկ . ռազ -մերդներ, մասնակցութեամբ ԼԻՌ ՊԱՆՏ quefuned plite ;

Պիտի ցուցադրուին Վասպուրականի յնթապի, Ուրֆայի, Շապին Գարահի արի եւ ուրիչ հերասամարաներու չար ժանկարները եւ Վասպուրականի դունա -

Գեղարուեստական ձոխ եւ խնս

Ջանացէջ կանխաւ ապահովել ձեր տոմ-սերը, Վասպուրականցիներէ ։

Ընտիր նուագախումբ

Orchestre LYRE - BAND Ճոխ պիսֆէ շատ մատչելի գիներով ։ Պարհրը ժամը 20էն մինչեւ կէս դիչեր։

#### **บน**3hU 28C

**ԻՍԻԻ ՄԷՋ** Buchhu 5/14, - գաղաջապետարանի մեծ սր-

#### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Մարսէյլի Մայր Եկեղեցիի Կրոն . Ընկե\_ ակցունիւնը կը ծանուցանկ ԹԷ՝ այս կի-րակի և պատարագե ու կը թարողե կա-Թող. պատուիրակ Գերաչն. Սերովրէ Ծ. վրդ. Մանուկեան : Բաղմաձայն պա – տարաղը հրդչախումրով, Թեամբ Պ. Վ. Սարգիսեանի։ ղեկավարու

» Մայիս 16ին , կիրակի , ժամը 15ին , Մայր Եկեղեցիի մէջ տեղի պիտի ունենայ Ընկերակցութեան ընդՀ. ժողովը։ Օրա – կարդ` Համարատուութիւն եւ վարչ խոր– ունսեր մասենոմ արմադրբնու թիւն : Օրինական իրաշունքներով ժողո վին մասնակցելու համար անհրաժեչա անդամավ Տարր հատուցած րլլալ :

#### «QUSULUA BE UBLUED OF LEADER PER S

Լասիոթայի Ս. Կարապետ մարմարիոնկ սեղանի չինութիւնը՝ վեր մարմադրիոն, սեպահի չինութիշեր՝ վեր Հայած դլալով, հանդիսուտը օրձևունի-եր պիտի կատարուի այս կիրակի առա – ւսա : Հանդիսուֆիանց կը մասնակցին Գո-մանի «Իպաց Դապոչ եւ Լասիսֆայի հր-դեղիկ խումրը:

8 ետ Ս . Պատարագի Հոգե Հանգստեան պաչասն պիտի կատարուի նկեղեցւոյս սե դանի չինութեան րարերաբներու « Տէլ Կրանտ» Պ. Միհրան Աշնեանի եւ Պ. Վար-

դանհանի ծաջեցելոց լիչատակին։ Կը Հրաշիրենը անխաիր ժեր բարեպաչա Ժողովուրդը ։ — (ԿՆԻՔ)

## **ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ 8ԵՐԵԿՈՑԹ**

ՍՈՐՊՈՆԻ ՄԵԾ ԱՄՓԻԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԷՋ Կիրակի, 16 Մայիս, ժամը 14-30ին Կազմակերպուած Հայ Կարմիր Խաչի Օգնութեան Մարմ<sup>®</sup>ի կողմե

Oppose of the state of the stat օղափոխու -Հովանաւորու -

Uhempotan duahuhyar Phada Lith LWFFish, quamban maph Lya, bumbu managhi setty, dilik 9fish Mya, bumbu managhi setty, tipsu. Milih, Radiah dipuhukyi, Lipsu. UMA, Updahibiriah sanahu, tipsu. UMA 10084bi Ծանու, արտատարատա տորոլու արգու, փութքու, Հոդի պար, ԱԼԻՍ ՊՕՑԱՃԵԱՆ եւ Ց․ ԿՂԵՐՈՒՆԻ, Հայկական պարա – խումը, դեկավարութեամը Ց․ ՔԻՒՔՆԷՐ– խումբ, դեկավարութեամբ 8. ՔԻՒԹՆԵ ԵՄՆԻ, Ժ. ՍԷՐԳՈՑԵՄՆ Փարիդի Օփեր

Նայիրի երգչախումբը, *Թեամբ Գ. ԵԱՆՊԷԿԵԱՆի* ghludupur -Sadubpar afilis & 100, 200 be 300 \$p. .:

PLBUUGLUG Z. F. C. UPARPEUL

2. 6. 1. Միութեան Փարիզի մասն, Հ. Ի. Է. Սիութեան Գարիդի մասնա հեղի վարչունիննը այս կիրակի համ լ 16ին Օնել Լեւնեսիայի սրահին մեջ կադ-մակերպած է Օէյասեղան-հանդէս մի նր շիրուած Միունեան հիմնադրունեան սակորպաց է թչյասողատ-հաղչն մր սր-շիրուած Միուβեան Հիմնադրունենան 48րդ տարեղարձին։ Այս առնիւ խօսը պի-տի առնէ Հ․ Բ․ Ը․ Միունեան՝ կեղբոնի վարիչ – տոօրէն Պ․ ԳՐԻԳՈՐ ԿԻՐԱԿՈՍ – duphs որ Նիւ Եորբեն Փարիզ հասած

Գեղարուհստական բաժին։ Ծախջերու մասնակցությիւն կամաւոր։ Կր հրաւիր ուին բոլոր անդամները եւ բարեկամները ։ Soef. brakury UU.9.C.2.but Ամուսնացած

2 Umjhu, 954 95 June 1

# 

Մ. ԵօԹևեդրայրեան խումբի ընկերական ընդչ. Ժողովը, այս չարախ ժամը 20:30 – ին, ծանօԹ Հաշաքատեղին : Եերկայ պիաի ըլլայ «Եգիպտացի» կոմիայի ներկա

On . TUFF SEP UBLEAUGUE

յացուցիչը ։ ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ․ Ց․ Դ․ ջաղաջի Քրիս-տափոր ենքակոմիտէն ընդՀ․ ժողովի կլ Հրաշիրէ բոլոր ընկերները այս չարախ ժամը 21ին ԱՀարոնհան Ակումբը։ Պար աւորիչ հերկայութիւն ։ ԱՆԻԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ — Հ. Ց. Դ. Ա-

րաժ են Թակոմ իայքն ժողովի կը հրաւիրէ իր չրջանի ընկերները այս ուրրախ ժամը 21ին, ծանօխ հաւաջատեղին։ Կարևւոր օակարդ ։ Կը խնդրուի ճչդապահ ըլլալ ։ Ֆ. Կ. ԽՄՋԻ Մաիկո Պուա Քոլոմպի

5. 4. MO20 Անիկա Պուտ Քոլոսայի Հայմանիույին ընդչ - ծողովը այս երկու - պրեր կեսուի վերջ ժումը միծ, ընկեր - վարականինըու արաչը, ներկայ կ՛րոլայ Շըջ վարչուհեան ներկայացրելը : ԻԹԱԻ - Ֆ. Կ. Խայք ընդչ - ժողովը այս արաք կեսորե հար ժումը ձին, ոս-վորական հաւարատեղին։ Քիկերու-նին - ըու ներկայուքիւնը պարտաշորիէ է ՀԱՄԱՍԱՐԵՐԻ - Միուքեան Մարսելի Հանանետե մանչ - ժողովը այս կերակի

մասնածիւլի ընդե ծողովը այս կիրակի առաւստ ժամը Չին։ Պար տիւ Կլոս , . . . Պուլվ . տ՝ԱԲԷն : Օրակարդ .— Ձեկուցում պարահանդէսի մասին ։Ըսնացիկ հարցեր ։ Կր խնդրուի բոլոր անդամներէն երալ այս կարևոր ժողովին :

#### บษช บษานนอนอกเป

ի հարտա՝ Լիոնի՝ մեջ կառուցուհլիջ Հայոց հիկրեցող չինութեան ֆիձային ։ Կարմակերպութեամբ Հ. 8 Դ. Լիոնի «Լարանդերած կոկնուհի, հովանաորու – թեամբ Լիոնի Ազգ. Միութեան կեդը ։

9 Մայիս , Կիրակի կեսօրե վերջ 3ին , Թեաթրը Օոլոժի սրահին մեջ , Քուր Լաֆայեթ , Լիոն :

ուր Լաֆայչթ, , լրոս ։ Ղեկավարութեսամբ դերասան Պ. Ա.Հա-սգործեանի կը ներկայացուիՍ Քիւրատի ՎԱՐԴԱՆԱՆՔ (5 արար եւ 4 պատկեր) ։ Wanquedh magh gumune sudmp անորումի տեղի չտալու համար կան -իտու տարունիկ ձեր տանսիրը, որոնց դի-երն է՝ Լօֆ եւ Ա. կարդ 300, Բ. կարդ 200 եւ Գ. կարդ 150 ֆրանը, որոնք կը դանուին Ադպային Միուքինահ, ե-կեղեցայչն Տիկհանց եւ Երիա Միուքինահ udalinata dom

80.1.0.48116 1.1. 8 ... 8 ... Մալնոյ 30:10:10:11:11:10:— Տարոս Սալա Ձորի Հայր. Միութիրնը իր խորին դա ւակցութիւնները իր յայտնէ, Հայրենա կից Ստեփան Ալեջսանհանի մահուան առ գրց ցատրաս գրջատատասը աստատ ատ-բել, Հանդուցեալին այրի Տիկնով ևւ իր բոլոր պարադաներուն։ Այդ առքիւ փո խան ծաղկեպսակի երկու հագար ֆր. կը նուիրէ «Ցառաք»ի բարդաւածժան հա Sup:

#### LAUSP OFFILLI

Մարսեյլի Հայ Արևնոլչներու տարեկան Հանդեսը Մայիս 30ին, կիրակի կեսօրէ վերջ, ժամը 3ին, Թէաթեր Վերաիի սրա-հին մէջ, (ռիւ ա'Ալժէ)։ Մանրամասնու – թիւնները առանձին ։

> GALERIE HENRI TRONCHE 6, Ave. Percier, PARIS Métro Miromesnil ՆԿԱՐԱՀԱՆԳԵՍ

#### ՁԱՐԵՀ ՄՈՒԹԱՖԵԱՆ

Մայիս 4էն 20 Դաց է ամէն օր, բացի կիրակիէ եւ Երկուշաթի առտուներէ ։

#### 4'በՒደበՒԻ

Դերձակի աշկերտ մը : Իրրեւ կան ւոր աշխատող կը յայտարարենք ընկերա-յին ապահովադրութեան ։ Դիմել՝ Crédit Tailleur, Arcueil, 7, Av. Aristide Briand, Arcueil, Métro Laplace. Tél. ALÉ. 14 - 95

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

Հերքական դասախոսութիւնը, ուրրաք երեկոլ, ԾՄայիս, ժամը 21քս, Ազգ. Տան մէջ։ Դասախոս՝ Պ. ԱՐՇԱԻԻՐ ԽԱՆԷ մէջ։ Դասախոս՝ Պ. ԱՐՇԱԻՐ Խ ՏԱՆԵԱՆ, հիւթը՝ Ի՞նչպէս մշակեղ շադրութիւնը : Մուտքը աղատ է։

WW. RIBS - 9UPULLWO FAU

Inage and programs 2. 6. 4. Vary Upper and phylogene danning beep from the the program of the program

գությունը։ Դեղարուեստական բա -ժին, դանադան անակնկալներով, Հայկա-կան եւ եւըսպական պարեր ։

CLARCUAUL WERNER Հ.8.7. Բաֆֆի խումրին եւ ընկերական ինչույքը տեղի կ՝ ունենայ այս կիրակի ժամը 15էն մինչեւ 21 , Քա -ֆէ տր լա Մէրի, Փլաս Սէն Սիւլփիս,

BESHARALT L

Հ. B. Գ. «Քրիստափոր» խումբի կողմէ կազմակերպուած դինեձծեր, ի պատիւ Տիկին Է. Բիւզանդի, Հայկական Հանդէսներու խոնողման պատճառաւ :

SALLE IENA, 10 Avenue d'Iéna 21 Մայիս, ուրրաթ ժամր 9 ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ կը ներկայացնէ իր

#### « עדר אדמינים »

Գ. ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ

Օր Իրմա Պերպերեան, Միհրան Մ Եփ-րեմհան, Ժազ Սթեփանօ եւ Օր Մարի – Թերեզա Գասապեան ։

Մուտքի ժողովրդական գիներ Տոմսերու կեդրոնատեղի՝

Librairie H. Palouyan

43, Rue Richer — Tél.: PRO. 25-46.

#### 209-62115-9-1118

Տեր և Տիկին Գրիդոր Պապիկհան և։ Տեր և Տիկին Կուրդոր Պապիկհան և։ Տեր և Տիկին Սուրիաս Պարիկհան վր «հանուցանեն ին է ձորե մարտահան պարտոն պիտի կատարուի ար կիրակի առաւսա Փարիսի Հայոց նկեղեցին իրենց օրիսկ մոր՝ ՏԻՍԻՆ ՄԱԲՐՈՒՀՈ ՊԱՊԻԿԵՍՆի մահուան քառասունքին առեիւ

րև չհաշինուիր ին չիչատաին հանժոմ-

Այս Կիրակի , Հոգեհանդստ եմ պաչոսն արտի կատարուի , Այֆորվիլի Մ . Պօդոս Գետրոս եկերկությ մէջ , ՍԻՐՈՒՆ ԱՐԱԳ-ԵԱՆի ժամուտն ջառասունցից տոքիւ ։ Կ շրասիրուին Հանդուցեային յիչատա-կը բարդողները :



## LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HOLD POZIALS

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH, MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9\* Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63 C.C.P. Paris 1678-63

BUAUS OPPUS COP BPPS

Ֆրանսա Եւ գաղութներ տարեկան 3000ֆթ․, վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

1954 ህበር ፕሮԶԱՆ, 1004 8Աቦት, ԹԵՒ 2774

በՒՐԲԱԹ

VENDREDI

7 MAI

3000 SUPP - PPP 7363 30° ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

#### APL MONTE

## BUCUSEEE

Այս տարի երիտասարդութիւնը աւհլի լայն բացած է իր Թեւերը, դատելով «Յա-ռայեր՝ լորրորդ էքի արդերէն, հանդեր -եկրու միպադրութիւններին եւ ուրիչ կարդ մը երեւոյթներէ:

լարվ որ որուշվրոսը։ Աժ\$Ն տեղ ալ նորահասներ կ՝ երեւան իրրեւ երգիչ, արտասանող կամ ձեռնարկի կաղմակերպիչ : Կան երիտասարդ ճառախոսներ ալ, ինչ-

Վան երկատատր ծառախոսներ այչ ընչ-պէս եւ դերակատարներ՝ Թատերական ներկայացումներու մէէ։ Եւ վերջապէս մեծ մասով այստեղ ծնած երիտասարդներէ կազմուած են նոր երդ-

արտում բերը։ Երբ կ՚ըսենը «այստեղ ծնած», կը նչա ակէ ի՞է հայերէն չէին դիտեր եւ սոր 18

եր են ։ Այլապէս , պիտի չկրնային կատարել որ . Է դեր ,— երդել , արտասանել կամ ձառ

րասրը։ Մեր Նոր Սերունդը, որ տեղ – տեղ Թուլցած էր, հետոչետել կը սխափի ։ Միուխեան մասնահիւդերը սկսած են ի–

Միուքեան ժամատներկրը սկսած են ի-րենց «Օրջ» ածել:
Այս տմասկատարութքընները տորիքներ են, չափելու համար մէկ տարիքն միար կատարուան, յուսաքրինութքիւնը:
Մօտակար արուարձանի մը, Պուտ Քո – ըսնդ - Անիերի մասնաձիւղը, որ հաղիւ երկու տարիէ ի մեր կարմուտծ է, անց – եալ կիրակի իր Օրը տոնեց րացառիկ յա-ջուունեսան։

ջողութեամբ ։ Նախապէս Համեստ սրահով մը կը դո -Suitem this :

Այս անդամ վարձեր էին ջաղաջապե -ատրանի ընդարձակ սրածը, ինչ որ յան -դդնունիևն կը համարուէր ։

դերություս դը հասարութը ։ Եւ սակայն, պղաիկ չմնացին, ինչպէս կը հասասանն անսովոր բաղմութիրնը ևւ ընդհանուր խանդավառութիրնը ։

Ամերեր ուշադրաւր այն է որ այս ձեռնարկին մէջ ալ, րոլոր դերերը ստանձ – նած էին նորահասներ ։ Կը նչանակէ Թէ միայն չողչողուն ա –

նունները չեն որ յաջողութիւն կ'ապահո-

Մասնաւորապես երիտասարդական ձեռ-Ծաստանորապես արդատաարդացած ձաև-Նարկները միչա ալ ջերմուքնեամը կ՛ող -ջունուին, կը բաշե որ ոչ հաւտաքը պակ-սի, ոչ ալ աշխատանքը ։ Ամէնեն համեստ Միութիւնն ալ կրնայ

Ամերեն համեստ Միուքիլենն այ կրնայ Ծուտոնումենի կատարել երը կը հուսասայ իր կույումին եւ կ'աշխատի արժեցնել իր դերը : Աշուչա պետք չէ գոհանալ աշնական յանրորունիերներով : Վուց է արտասելել եւ քայլ մր յառաջ հետուիլ, մէկ ձեռնարկէն կամ տարելը -

ծարքը դիւոն

Երիտասարդութիւմը թորչը է։ Ուրեմն միչա նողութիւններ պիտի մտածէ, ևւ պիտի բազմապատկէ իր աչխատանքը, նոր դիրքեր դրաւելու համար ։

գրրդոր դրաւհլու համար ։ Երբ հայերէն կարգալ, արտասանել եւ երրել իր սորվեն, պատճառ չկայ որ դրել ալ չսորվեն։ Կամ իրենց սորվածը կէս ձգեն ։

ձգնն ։ Օրինակ, տարրական պարտականու -Երևն մին է դրել իրենց սարջած հանդէս-ներուն հկարադրուքիւնը ։ Ատով, հետգչետե կր վարժուհն ուրիչ դրաւոր այիստասեցներ ալ կատարելու ։ Արմինի , իրենց հայագիտական պաչարը ացնելու ։

արկացիելու ։
Այս դարարան կ'արվածաղրենք մի ջանկեալ, չի կցնելու Համար իրենց պարասկանունի իւններին մին։
Անհրաժերա է արնիլ, ձերիել եւ ար աադրել, հոր ականեր բանալով ։
Ք-ը սերանդը հիանի է դիրեր ը,
Ք-ը սերանդը հրանա է դիրեր դրա ւել, միջակութենամբ եւ կիսկատար պա -

Յարատեւութիւն, ամէն բանէ առաջ ։ Եւ ամէն ուղղութեամբ ։ Շ.

#### **ՈՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ**

#### ՏԵՂԱՏԱՐԱՓ ԱՆՁՐԵՒ **ԵՒ ԿԱՏԱՂԻ ԿՌԻՒՆԵՐ ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՄԷՋ**

Վերջին լուրերու Համաձայն, տեղա տարավ տեմինւները եւ ջան ին անտանելի
կացութիւն մբ ստեղծած են Հովալեին
մեջ եւ ստկայն ոչ ուքրակածութիւծներ
պարած են, չ, չ, ալ դիդելնոլիսուն կորձերը, կարծ գողաթի մբ միջոցին, կարելի
երա, պատարարան հղեապես գիջոցին, կարելի
երա, պատարարան հղեապես է վերաձերը եւ թաղել մետեայները, է Ք Է Է Է Է
Պինիի ըերգին դինուորները եւ Ք Է ըն՝
գինչեւ պատերի եր խուսի արմատաներու Վեջ,
մինչեւ արունչիերը ին արևուսի ժամակա,
երավ։ Բայույրը է որ ընդասները դերա գոյն ձիզ մբ կր փորձեն, վճատկան ար գիմերի մբ չանոլերս. Տաժար :
Ֆրանասկան հրաժատարութիւնը կը
հատատել Ք Է ընրուներ կր հատաակ Ք Է ընրուսները դուրենը

արտեսական է բանաստանակությունընշեր վե Հատատոն ին ընհաց գօրամատներ , որոնա վերակացնել իրենց գօրամատներ , որոնգ չատ ծանր կորուսաներ կրած էին վերկին կորևերու արհացցին։ Ձորեզչարնի առ – աու րուռն Բնդանօիհանդունին մը կա – տարուհցաւ ։ Օգը աննողաստ ըլլալով , ֆրանսական օգանաւհրը չկրցան գործել ։ ֆրանասկան օդանասերը կրցան գործել և Բուոն փոխերիկերը, դորաձու անձկեւ-հերը դժոնրի մբ վիրածած են ուտրես -դայար, մասնաւորապես դժուսարացնելով պաշտկարգրելն չարժումները։ Պաշաբեալ գինուորները, ստիպուտծ են գործել ներ ապաժուժինը, ստիպուտծ են գործել ներ անդմուի։ Հայու տր Քաղերի ձգակսեցել կո սեղմուի։ Հայու տր Քաղերի ձգակսեցել կո-

աներների տամ : Ֆրաստոկաս օրատուրը անկարերին իր փորձեն, անպերը հեղջե -լու, ռազմանիւթ եւ պաշար հասցնելու համար անկարբերերով : Այս դործողու-քինչը վտանգուտ է անոր համար որ օ-դանաւերը կրնան լեռնային բարձունընեդահասերը կրնան իրսհային բարջուսջաբ-րոշ դարնուիլ։ Անկարծերները կանաւոր -ներ ալ կը փոխադրեն, վիրաշոր ժամնա -դետներուն տեղը բունելու համար։ Ըժ -թատաները հար ավուռներնչներ և կը չինեն ցեխին մէջ, իլուրդներու պէս, տեղ - տեղ ցարրա մեջ, իպուրդներու այես, տեղ - տեղ մինդեւ 40 մենիր մօտենագով բերդին փչա-Մեկերուն։ Ֆրանսական հրամ անասարը. Մինդը նոր դրունի մր կի ազատե ժամե ման, չատ աւելի ուժորին։ Ձորեջյարիի վիչեր ըվրոսաները հոր իպամենա «Ես» ենչ են» օտտ , չատ տուրը ուշարու Հորագլութը գ գիչեր ընդատաները մոր իրդաները չինած են վեց կէտերու վրայ, եւ կ'աձապարեն , վեռական յաղքեանակ մը չաշեկու համար, ջանի դեռ չէ սասակացած եղանակի չա -մին (մուսոն):

Ինչպէս գրած ենջ արդէն, բերդին մէջ ը դանուի միակ հիւանդապահուհի մբ, 

× Չորեջչարթի օր 450 օդանառային ժամնագետներ մամրայ հլան Մարսէյլէն, Zughushi belduine Suding

ጉሀ.ՀԼኮՃԻՆ ԴԻՐՔԸ

MALIPATO APPR 
Ազգ - ծողովը երկ իրկնուն դարձևող 
ընհեց Հերվասինի հարցը, ինչպես դրած 
ենծը հերկայնին հարցը, ինչպես դրած 
ենծը հերկայան ինչարան իր ձերժե ան - 
ժերական Վինարանու հիրեւ կատարան 
հերական Վինարանու հիրեւ կատարա 
Վրդական Շարժումի և որը, Ջր կորի կա- 
ատկիցներուն թոնելից գերգեն։ Իրագեի 
հեր տապետականը գր աներին դամինն 
հարկայան Հարասանը և 
հերական Հարասանին 
հարկայան 
հերական 
հե տութիւնը կորսուած է ։

## THE OPE OFFT THE

... « ԵՒ ՅԻՇՍ.ՏԱԿՍ ԱԼ ԹԱՌԱՄԻ »

Անցեալ ապրիլին լրացաւ Երիտասարդ

արասանումի դրահատեր ընտատերը անաստեղծի դրա Դրասանուրը Այս արասանուրի մահուսան հրեանառնումը։ Այս արթիր «Նայիրի» գրա — կան շարաթարհերը իր հերթական դա — ասխօսութիւինը նուիրած էր վաղառնուիկ թոնաստեղծին, իրիս դասախօս հրաւի — «Նավանուրի արասանուրի արասանուրի և հրարա արասանուրի և հրարա հետում անա գրառնելին և հայասանությանը հետում անագարանության և հայասանության հայասան հայասանության հայասանության հայասանության հայասանության հայասան հայասան հայասանության հայասան հայասան հայասան հայասան հայասան հ րելով անոր դասընկերը ,Կարօ Գէորգեան ։

րորով ասոր դասըսկորը, չարծ «Հորգասա։ Ուրիշ թերթեր ալ եւ մասնաւորապես «Արդ» տեսութիւններ հրատարակեցին այս առթիւ , հատուածներ արտատպելով Զարիֆեանի բանաստեղծութիւններէն ։

Մեկ խօսքով, յարգանքի վայհլուչ ցոյց մը կատարուհցաւ ի յիշատակ դժարար։ սի կատարուհցաւ ի յիշատակ դժախո հ-րիտասարդին , որուն արև-ը պիտի շիջէր անողոք հիշանդութեան մը հետեւանքով հեռ կը յիշեմ իր տխրանուշ դէսքը, հրր կ՝աշխատակցէր Պոլսոյ *Ճակատամարտ*ին:

ւտոնց անկողին ինկած էր։ Եւ սա կայն կը շարունակեր գրի առնել իր սար-սուռները, այնքան թարմ եւ պայծառ ։

Տակաւին հեւք մըն էր, ինչպէս

արագրա ուշւ սրս էր, լայպւս իր կուրծքը : Եւ անձկութեամբ կը հարցներ թէ կա-րհլի պիտի ըլլա՞յ հրատարակել իր երկ -րորդ հատորը, «Կեանքի եւ Մահուան եր-

գհը»։ Այդ պարտականութիւնն ստանձնեց

« Ճակատամարտ »ը եւ հատորը լոյս տե-սաւ 1922ին, մասնաւոր տպարանէ՝ մը , թէեւ անխնամ տպագրութեամբ

քստմնելի տառա պանքին եւ մահուան գաղափարին, առտու մր կ'աղաղակեր.

Az dily Smemn

Հիմա հոդիս աւելի մերկ է ջան անտառ , հրդեհուած ...

- « Կես օրե վերջ մըն է : Զարիֆեանի

անդրանիկ բանաստեղծութիւնը ձեռջո կը մանեմ Շ. Միսաջեանի սենեակը ։ 8 . Օշականն ալ Հոն էր ։ Առաւ բանաս – տեղծութիւնը , աչջ մը նետեց առաջին եր–

կու տողերուն վրայ եւ հարցուց . - Քանի տարեկան է : ԵԹԷ 18նոց է,

րան մըն է, իսկ եթ է 25-30նոց է, ըս

*չարժեր* ։ Բանաստեղծութիւնը հրատարակուե – ցաւ, եւ Օշական շուտ ըմբռնեց իր վրի –

գրուսը ։ Ձարիֆեան անծանօթ մը չէ Փարիզի մէջ ալ, ուր այնքան Սկիւտարցիներ եւ Պէրպէրեանցիներ կան ։

եթէ չեմ սխալիր, առ նուազն քսան տարի առաջ էր որ յարգանքի հրեկոյ մը սարքուհցաւ, Գրական Ակումրին միջո –

Չէ∘ր արժեր աւելի հանդիսաւոր հաւաքոյթ մը կազմակերպել, իր մահուան ե րեսնամեակին առթիւ։ 411.21-

#### **ժԸՆԵՒՒ ԺՈՂՈՎԸ** ሁሉ 2274421

Վերջին լուրերու համաձայն, Ժրնեւի Ժողովը պիտի կրնայ Հորկաչինի ինդրին ընսունեան ձեռնարկել վաղը, չարան : Միեւնոյն ատեն ըանակցունիւններ կը րատար բասապցութըերութ կը կատարուին, դինադուլ մը կնջելու Հա -մար, որպեսդի կարելի ըլլայ փոխադրել վիրաւորները որոնջ մեծ Թիւ մը կը կապ-մեն :

պատերաղմի հարցէն դատ, պետու թեանց ներկայացուցիչները կը չա\_ նան Համաձայնութեան մը յանդիլ, Հա րաւ. արևւկեան Ասիոյ Հաւաջական պարադանութեան մասին։ Անդերյ ար – աաջին նախարարը, Գ. Իարն, կր ջանայ Հաչանցնել իր երկրին եւ Մ. Նահանգնե –

րուն տեսակէաները։ Նախագահ Այգրնհաուրը իր լրադր

Նախապահ Արդիչեսաւրը իր լրադրական առուլիսին մէջ կատարիալ վատաեւս Բիւն յայրոներով Գ. Տրյրսի, հերջից այն կար-ծիջը Բէ ամերիկիան ջաղաջականու Բիւ -ծր ծանր պարտունիան չաղաջականու Բիւ -« Մեր արտային ջաղաջականու -Բեան նպատանի է ծառայել Մ. Նահանոգ -ներու լահերուն։ ԵԲԷ մեր գաչնակերն -թեն մեկը համահայի չէ ների հետ, Բեխ ձեր համահայի չեն հերի հասարութ արտարին իր ահատկերը, այդ պարա-գան չի կարար հայ հրականի ձեր արար արար արև չի կրիսա ձեր չի արարիներ մասարութեր արար արար չառ չի արար արև չի կրիսա ձեր չի արևական ձեր արար արար արև չի կրիսա ձեր չի արևական չի արար արար չի կրիսա ձեր չի արևական չի արար արար չի կրիսա հայ չի արար արար չի կրիսա ձեր չի արևական չի արար արար չի կրիսա հայ չի արևական չի արար արար չի կրիսական չի արար արար չի կրիսական չի արար արար չի արևական չի արար արար չի արևական չի արև չի արար չի արևական չի արար չի արևական չի արար չի արևական չի արար արար չի արևական չի արևական չի արար չի արևական չի արևական չի արար չի արևական չ գան չի կրնար ժեղ չեղեցնել ժեր ուղև -դծէն։ Կարևլի չէ ըսել Թէ Տակատաժարտ ժը կորսուած է, երը դեռ վերջացած չէ»։

Նախագահը այս առքիր, այլ հաստատեց, ՔՀ Մ- Նահանդները չեն ուղեր Հեդկայի-նի պատիսային միխանդի ուղեղակի ան-միկապես եւ միակողմանի կիրայով։ Եւ որս յայանեց ՔՀ հարու, արևսկուն Ս-որս հաշարական պաշտպանուհիան Ս-որս հաշարական պաշտպանուհիան դա-չենքը պիտի ինչուի ույ- ինսնուի։ Մայան մը որ այս դաչներ, ինչուկ, ծախագահը արամունիիւն պետի ինդրի խուրգալա-ձի, որսի դարծայրերնու համար, այսներն աժերիկան դենուորհեր արաժադրելու հաշարական միկանութեան էր պարս-հաշարական միկանութեան էր դարս Նախագահը այս առԹիւ ալ հաստատեց

հասարական ժիվանատինուն մր պարա գային, ի պարագանուիներ Հնդեպայինի ։ Լոնասնի Սերքերը կը հասասանն Սէ ժուներն ապարակության խորհրդակցունինն մր պետի կատարումի հույներինին և մր պետի կատարում հույներին այն պետ հան Ասիոյ համադահան պարագահունին։ հր։ Նոյի առաջապետ կարարարահունին։ հր։ Նոյի առաջաղուհետմի խորհրդակ – ցունինն մը տեղի ունեցած է Սինկափուրի

## ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ

ԿԱՐԵՒՈՐ ԹԵՐԹ ՄԸ ԽԱՓԱՆՈՒԵՑԱԻ

Եդիպասոփ այդային առաջնորդուքևան նախարարը, դնդ. Մալեն Մալեն, նոր յայաարարունևամբ մր հաստատեր Մէ խափանուտծ է Գահիրէի մեծ օրախերքը, «Ալ Մասրի», որ կը պատկանի Ապո Ֆաթ եղբայրներուն։ Քաղաջական կու արախ եղբայրնորում է բողարարովում դու ասկցութենանց ըստծումեն՝ առամ , այս Թերվեր օրկածն էր «Լաֆա» կուսակցու -Յետն է Մինեսմի ընկերութեւնը կր հրա-ապրակեր հաեւ երկու ֆրանսերեն օրա -Թերվեր, «Լը Փրոկրէ Էժիփոկեն» եւ «Լա ա իժիվաիկն», ինչպես հա օրաթերթ մը, «Էնիփչըն Կաղեթ»:

Ս.յս որոշումները վաւերացուած 6եղ Խործուրդին կողմէ, որ չորս ժամ ժողով դումարեց, նախագահութեամբ դօր Նեկիսի Գնու Սալեհ Սալեմի յայ – տարարութեննեն թանի մր ժամ վերջը, ոստիկանութիւնը դաղրեցուց «Ալ Մրս – րի»ի Հրատարակութիւնը, կնթելով տպա– րանին եւ իմկադրատան դուռները։ Թեր-Թին սեփականատերը, Մահմուտ Ապույ ծան դատապարտում է ատար տարի ժան դատապարտում է ատար տարի բանտարկունեան եւ ստացուտծընհրու բռնադրաշման։ Երկու հղբայրները 358– րուսագրաւատ։ օրվու այրայրարը 535-438 սβերլին վճարելու դատապարտուած են, իրրեւ ապօրքն չահ։ Բոլոր պաշտոն-հաններուն Թոչակները պիտի վճարուին , ժինչեւ որ դործ գանեն ։

PPULP նորընտիր երևափ. ժողովին մեջ րուռն տեսարաններ պարզուեցան, ել անդամներէն մէկը «դաւաճան» կ'անուա անդամ նոր և մեկը «դաւածան» կանուա « ներ Տուրի Լասնաները ։ Առ նուսավ» « Ե հրհավականներ տարի ցատկեցին , տմանը բուշնորիեր ցցելով եւ ահերծրեր արտա տանելով ։ Մեկը պատա անրատամենուիի հրհավա « Այդ հատր ձեղի համար դրուած է անգլ դեսպանատան մեջ» ։ Մրեսվակա որ կ ուղէր չարունակել Հառը, բայց ժիտ-րը այնջան սաստկացած էր որ ստիպուհ – ցաւ բեժ էն վար իջնել ։

#### ( Շար ը կարդալ Դ. էջ )

մէջ, անդլիացի եւ ամերիկացի Հրամա -հատարհերու միջեւ։ Այս ձեռնարկներու մասին օրը օրին տեղեկութիւններ կը հա-դորդուին Ֆրանսայի :

## **ՀԱՑ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ** ԼՈՑՍԻ ԶԳԱՑԱՐԱՆՔՆԵՐԸ

by mbay so langue upper as quister to globe them by they happered, they present and the they bear appeared, they present and the mountain and the superior and the superior and they are superior and they are superior and they are they considered the superior and they are they considered the superior and they are the superior and they are the superior and the sup

L'und : :

Եւ այդ յանդգնութեան գէպի իր «Թրոփիսս»ը չարժելուն համար բանի ջանի անդամ պատերազմ է ընդու -ներ եւ արիւնչեղութեամբ վարձատրուհր ներ եւ արիւն հղունեամբ վարձադրուհը ։ Բայց մի ըննադատէջ, կը խնդրեմ , մի մեղադրէջ զինջ, — տունկը որ կը տնկէջ՝ եր հետնի տոսի կը դօսանայ ու կը մեռնի։ Ահա Թէ ինչու փր կօրահատրկեր լեռներուն մէք՝ Հախ-ջախելով մշակոյթի իր զգայարահջները, Կրակին ու ջուրին վրայեն . — Մարե՛ կրակը , ցամքհցուր չուրը , Եւ հկո՛ւր , ա՛խ , հկո՛ւր , ո՛վ իմ սիրա–

կանս Այդպես է ըրհր հայ ժողովուրդը։ Մէկ ոստումով անցեր է Արաջոին եւ Արածա – հիին վրայքի, «Լի ոստումով անցեր է Տաւրսոնան իռներում վրայքի, ու դայեր է ջաղաջակրքութեամբ մկրոուհլու լոյսի հեռաւոր աւադահներուն մէջ։ Արդ, արեչ ինդրեմ, որեչ իմձ ԵՒ ը դայցներիչ, իր ոսժամանակիցներն՝ ուրիչ ժողովուրդ. րը սատատարգըցության տերը՝ արդելին ու Ջուրին վրայէն, երԹալ հայդորդուելու համար արևւմահան մշակոյքիսվ ։

համար արևմահան մրակողքից : Լոյսի ի՞նչ ծաբաւ է արս տիրելի ժողո-վուրդ Հայոց, ոիրոյ ի՞նչ կանչ է այս, բարաբակրքական ի՞նչ հորդ, ի՞նչ անդրա-պիլի «քիրուհիս» է այս, որ դեղ վար լ բաչէ լիուներէդ, որպէայի աճի, ճարճատի հուրդ սահղծագործական հանդրա Վէջ՝ արևանականումիներ դարրնելու համար ի վատո հայ հանձարին եւ ի չահ մարդ – համեսա

U.jumgu &, np, wpqwphe, suj daga Ալսպես է, որ, արդարու, ռայ ժողո -վուրգը լոյսի իր դղայարանջներն է սե -ւեռեր, լոյսի իր շօլավոււկներն է երկա -րեր մինչեւ Ադեջսանդրիա, մինչեւ Ա -Թէնջ, մինչեւ Բիւղանդիոն, մինչեւ Ան րչյան, որողու քրուրադրիու, իրոշան ափոք, ժինչեւ Երեսիա, առանց ժոմապու Հռոմը։ Վադեր է հայ ժողովուրդը ուր որ լոյսի չատրուան է տեսեր, վազեր է մինլոյսի դատրուա։ Հեռ Ողիքարո ու Նեղոս, երը լսեր է՝ Թէ իմաստուԹեան աստուածներն են որ իջեր են ու ընակուԹիւն հաստատեր իր հորի գոններէն անդին։

դոններէն անդին։

հասաջաբական է, հայ մջակոյ 
հետ հետաջաբական է, հայ մջակոյ 
հետ հետաջաբական է, հանր ապատաններուն։

պատնուհիհան մէջ, դններ հայ ապատաս՝

երքու Մետն Հօրիան Մասիոնսի փերկաովա
աանջ այս ուղղուժեսաքը։ Ու եր դարնա 
աան իք ինչու հետաջաբառան չեն մեր

մտա իք ինչու հետաջաբառան չեն մեր

մտաս արականները՝ որոներու համար դի 
աակցական ձգոււմ մբ օտար այդ օրրան
հերու ընարուժենան մէջ։

Քննենչը ... ակօր բանարու համար ։

Ձեր ույղորուժեներ կչ չասերեմ այն

համարաներուն վրայ, որոնջ կը մեկնին

Հայաստաներ դեպի հարաւ կամ դեպի ա

թեւնստաջ

աաներ իջնել Հայաստաներ իրևել Եփրասան ի վար, փիչեն Սաժոսատ, ժինչեն Երգեսիա, չու բունակիլու Հաժար բաղաքակրիժունիան ճաքրան դէպի Անաիսը ու ժինչեն Արեջ – ասեղրիա, երրեմն անցնելով Երուսապէ - ժէն, ճաժրորդունիւն մին է որ սպառիչ է են երրեջ ըսվալիական :

It is a so a bloom of the con-

եւ երրեր ջակարերական :
Միւս ճաժրան, որ միկարի դէպի Բիւգանդիոն, աւերի բանուկ է եւ ապահով :
Մահաւանդ կարճ Հայու ձայի կը բուդե
այդ ճաժրում վայ է Հայր մահրին հատկույին: Գեպրերը՝ ծնան :
Եւ այժմ հրեւակայից, փոխաղբական
միջոցները այդ երկու ճամ արաներում վը

րայ։ Ի՞նչ Հարկ յիչեցնելու Եփրատի լաս-տերը, կամ ձիագնացունիւնը։ Բաւական է ըսև միայն Սէ ՀանապարՀորդունիան տերը, կամ ձիագիացութիւնը։ Բաւական է ըսև միայն Բէ մահապարհորդուհիանը ձեր օրհրա։ դիլուոքիւնները չկային ,— ու մար պէտը է ըլալ՝ զգալու համար այն ցաւր, գոր կը պատառեր 20-22 ատ-թեկան երիաստաարհերու համապարհոր — գութիւնը դէպի օտար աշխարհ, ձիով, ծորհով, թատասի սայլարի , ձիով, ծորհով, չարակեներով, անիսներով, բեռներու մէջէն, կիրներու մէջէն, անա — պատհերու մէջէն, կանուն ուսման այն ծարային, որուն վկայութիւնը առել ձե-գի, ձեջ առա։

ջիչ առաջ ։ ա դժուարութեանց կողջին, օրըստիան ԷԲ ը դաներ , որ Հայաստան երբեմն կը մոռնալ կարծես Բիւդանդիոնը , ու կ'երկարի մինչեւ Աղեջոսնդրիա։ Մա – ին անչուչա Թէ այս կորովի իմացակա նութիւնը հրեջ անդամ կորսնցուցած առաքիշնը երեր անդան կորմարդյան էր Արերաանորինը պատրիաւրական պահշը: Հայերը, փերջապես, որ կը թարդժանեին Կիորերի դործերը, անչուշա դիային ին է Հերձուաններու պայրարը կատաղունեան Հասան էր Արերաանորինը մեջ: Հայերսի հասած էր Արեջասնորիոլ մէջ, Հայիսան Հարդ ու կուարած պատամած էր Թերևի-լոս ու կիւրեղ պատրիարջներու օրով, ի-րար բոկուած էին ջրիսասնեաները վար-դապետական ձգնել տարակարծունիևակ պատճառու : Ու մանաւանդ արար — աչ պատեստատ: ըն տատասանը արտը - աչ -իտորե դիտերինե հիւրեղերեն հար Դիոսիսրոս ուժ տուսած էր հւտիղչականունեան ։ Եւ Հայերը, որ , արդար կամ անարդար, կը մեղադրուէին արդեն - միարնակունեան ժեղադրուկին արդկն ժիարնակութիան ժողորուկիսակը, առելի եւս կասկած պիտի պրուդանենին՝ ժեղուաջաղ կատարելով աղեջատնդրեան կրշնա - փիլիսոփայական պարոկին մէջ։ Այդ ջապաջականութիեան ձէջ՝ ևս իր բմարոեն հայ գահարին հրբ-թանոււթիեան երկրորդ փասար, — Հայերը նոյի ձեւով լարժեցան գրի դիւաին առ – հետ, երենի կատ հատարան տեսանուս

րաստութեան երկրորդ դասաղ, - Հայերը հոր ձետով դարժերան դիր դեւանի առ - 
Որ ձետով դարժերան դիր դեւանի առ - 
Որ ձետով դարժերան դիր դեւանի առ - 
Որ ձետով հայար հատարով բիջանար դեմ - 
Քանի դեռ հարց և հարել հայարահետի դեմ - 
Քանի դեռ հարց և հարել հայարահետի հետ չե հարկ հեջ հանարին ընկ այստեց - 
Որ ձետով հայարահետի հետ որց հիե - 
դեպինի հա Թարդերուհի ժողովի չի հայ - 
հարի հար հար հար հար հայար հիե - 
Հարահատարանի միայն ու միայն - 
Որ Հարահատարանի միայն ու միայն - 
Որ Հարահատարանի միայն ու միայն - 
Որ Հարահատարանի անահանակ չէր - 
Հարահատարանի միայն ու հայար ի 
Հարահատարանի արդեր համար միայն - 
Հարահատարանի հայար հանահակումիան - 
Հարա տեսաարի կամ անաար - 
Հարահատարել հարց, չի ուղեմ վկայել 
հանել ԵԼ հայկարան արդի մետով ու ՈսաՀայար տես հարկ հայար կառատը Արեաանորիոլ հեխակային դերակայումիան Հայար տես - 
Հայարակարոն թե այաց կառատը Արեաանորիոլ հեխակային - 
Հարակարոն թե այաց կառատը Արեաանորիոլ հեխակային - 
Հարաժարանուհի հերկային - 
Հարաժարանուհի հերկերին - 
Հայաստասարութեան - 
Հ արամարահուժեամը Թէ,- ըաւ ուչա դրուժիւն ըրէջ, — ոչ մէկ վտանդ և ներկայացնէր Աղեջսանդրիոյ եկեղեցին իր հեռաւորութեան պատճառով , կրձնական կամ մտաւորական ա

ար կրծմական կամ մաաւորական ապատու βեան համար, մինչ կարելի չէր նոյն բանր քայե Բեջալանդիանի համար, որ դրիս առներեննն բայարարդը խունեին ծու իին մէջեն իր ամլե, դի յասարահար, կր
Թափանցեր Հայաստանեն ներս, աիրակալութեան Թաջուն ծրադրով մր։

Ուրիչ հարց մը եւս — Մեր լեղուին
պատմունիները վէծ մը ուներ, որ կր հղուդի
պետարանունիներ դրկայը Բերաբանդիանի
եւ Աիժ ծրի ուսանող սեղումը մեղադրի
եւն Աիժ ծրի ուսանող սեղումը, ատակեւնա այն հատած ու կորուսած է ծայ կանուն
եւմա այն հատած ու կորուսած է ծայ կանում
ենա այն հատած ու կորուսած է ծայ հանական
համը։ Այս մեղադրանքին տակ, դոր բժուտը է հասասանել, դոր բժուտը է հասասանել, դոր բժուտը է հասասանել, դոր բժուտը է հասասանել է դոր բժ-ատվ , երարապրա դապատրեն կր Կանավ վարակին կերհատասրայունիներ դեր — աղ դային կամ արտա — ազգային դաղափա թով մը, դետին պատրաստելու համա ձերիմականացումի եւ մատուրական անձ Հատուուրենան :

(Մնացեալը յաջորդով)

#### 2111112911816 ՍԳԱՏՕՆԸ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԵՋ **ԲԱՑԱՌԻԿ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ**

UU. U. Bl., 2 Umjhu (Bunmg) -- 2mյաջին Եղեռնի 39րդ տարեղարձին նուհը-ուած Սգահանդէսը տեղի ունեցաւ Ապրիլ 30ին, ուրրաթ գիրեր ժամը 9ին, Վերաի

30ին, ուրրան դիւիր ժամեր մին, Վերաի քաարանի ընպարձակ որահին մէջ: Ուրախարկ է ըսել որ այս տարի, որա-տներ իր ներկայացներ րայասիկ, արա-ձաեր, Քե կարմակերպունեամը եւ Քե էր Հայաստանին համարաժանրով : Սկատանի Հոլանասորութեւմը տահանած էին երև բարանուանութեանց պետերը, իսկ պատ-ւոյ նախագահուհիւնը՝ Կահնոլ ծուկրակ և փարիրի առաքնորը Վերակի Ե. Վ. Սանուլիան: Ուրասանի հահաձեռնութեւնա տասեն-

Մահունիան։

Ադատանին հախաձեռնունին իր ստանահան էին՝ Մարսիլահայ Արդային, Կրժնական, Էին՝ Մարսիլահայ Արդային, Կրժնական, ջաղաբական, հանրային, Վակու.

Բային, երիսասարգական և հայրժնակ գական 30է ոււելի Միունինանի և հարժակարային հանրական հարարայալ հարկիչ ենք և հարարայալ հարկիչ ենի և հայա հարարայալ հարկիչ ենի և հար հարարայալ հարևիլ ենինիր և և արարարայալ հարևիլներնուն և միունինիրու հասան հարարահեն հարարահեն հարարան հայարական հարարանին արարահեն արարաներ հարարան հարարահել հանրակար և հարարիներ հարարան հարարակեր և և ժորունինային և և ժորունինային և և ժորունինային և և ժորունինային և և և ժորունինային և և ժորունինային համարորելը կարարուա գաղապաղթվերը կանձնակումերը՝ ջանի մը ժողովները՝ վերը՝, որոշեց Սդատոնը կատարել համար-գային դետնի վրայ ՙՅաժմափումերը բաղ-դատարար կարձ ժամանակի մը մեջ կրցաւ հարինել խոչընդուաները։ Աշեր ջան մեկ միլիո՞ւ նահատակներու

Աշելի քան ոչի գիլիոն հաշատադրերը։ վեչատակին ծանդեպ այս համադղային ժինոլորաը, անվերապահ գիահատու – հետն և դովասանցի արժանացաւ Թե՛ թա-գաքավան տարրեր հոսանցներու եւ Ռե՛ այ գիտակից ու որացաւ Հայերու Կախկակոեչ ժեծաժամանունինան կողմե

Մեր գիտակից ու որացաւ Հայրենակից-ները, առանց սեռի, տարիջի, գաւանան -ջի եւ ջաղաջական հաժողումներու խըտ ջը ու ջապաչապաս տասագոււսարու արտ բուգնեան, ապրիլ 30ի իրիկունը, մեծ բազմուննեամբ ևկած էին իրևնց յարդանջը մատուցանելու մեր անմահ նահատակնե բու յիչատակին։ Հոն էին ամէն դասա

րու իրասակին է Հոմ էին ամէն դասա -կարդե Հայիսի, արոր դատելով, առև -արականը, մաոււորականը, աբենսաուորը եւ հատարակ համուրթ ահիանի ։ Կապետկերպել, անձնակումերը՝ ըսրը միջոցները ձեռը առած էր մաերհատուր վայկում Աղատան մը կապմակերպելու

Ամէնեն առաջ, աչքի կը զարներ բեմին արդարումը՝ օրուան պատչան վերտա –

Ասել Նել առաջ, ույլի կը գործեր րեժին յարդարումը՝ օրուան պատշան վերատ - ուս ինչնենրով, տեւերով եւ գալարիջեն - լով, ինչ որ իրապես խոր ապաւորունիւն պոծեց ներկաներու վրա ՝ Սրաչին կարդապայան ինչնե ալ օրինա-եկի էր։ Արդ չար ատածնած էին երև երիաստաբղական միու քիւններ, Հ. 6 %-Նոր Սերունդի, Ֆրանսանայ ԺԱՖի եւ Բարերպոծականի երկա - թեկերպեցու – Թան անդաները, որոնք բարիկոյնու –

Թետմբ կտաարեցին իրենց յանձնաւած պարտականութիւնը: Ցենքի վրայ տեղ դրաւած են երեր յա-բանուանութիեանց կրժական պետերը ,-Սերավրվ Մ. Վ. Մանուկեան, կաթեղիկէ համարերի կողմէ՝ Ցովհանել Մ. Վ. Ձու-«ամադրբը դողու «աղջատալ» . «աձևան, առաջնորը, Հայ Աւհտարանա -կան Հաժայնջին կողմէ՝ Վեր . Գ. Խայիկ-հան , Հողևոր Հովիւ։ Բացումը կատարուհցաւ Շովենի մա -

ւրացումը կատարունցաւ Յուրքսի մա -Հերդով, դոր դաչնակի վրայ նուտրեց Օր. Ս. Պօյաձեան եւ որ ունկնոլունցաւ յ-արնկայս, երկիւդամ լոութեան մէջ : Օր-ուտն նախագահը՝ Պ. Վ. Սահաթնեան, ուան նախագահը՝ Գ. Վ. Սահաթենեա հայերէն Տառով մը բացատրեց սղատան ինչպէս եւ մեր մէկուկէս միլիոն նահա ปันธุนโฮธินนั้น րոչպես ու տոր «երուդես հիրիսի հանա տակներու գոՀարերուԹեան իմասար Յոյս տյոնսեց Թէ Մարսեյլի մէջ իրականացած տյո Համադղային մԹնոլորաը նահատակ – ներու յիչատակին հանդէս՝ իր արձա – ներու չիչատակին ծանդերը եր արձա -դանդը դիաի դանկ նաևւ ուրիչ դաղութ -ներու ժէկ, եւ չատ չանցած , աժէն տեղ , ըոլոր Հայերը ժիամարար պետի կատա դեն աղդային ողատոնը ։ Յետոյ թեժ ծա - երեց չորս ջաղաջական կաղմակերպու -Բեանց բանախոսերը որպեսը իրենց ան տեսերա դառանի ասանուտ րութերորն տեսերեն ժետւթը յանարուտ-հորդի հարարարեն հետուր իշար յատկացուա։ ա. բ. է. Նութեանց պետերու հետ։ Օրուան խոս -Նակը Պ. Վահէ Խայիկեան, յայտագրի Հետո հասերբեց դործադրութեան անցնելով, երդելու Օր. Շէջէրեանը, որ երդեց«Մայր Արաջոին»։ Մարսիլահայ ծանօԹ ՋուԹա-կահարը՝ Պ. Սարդիս Չէօրէկձևան նուա –

կաշտրը՝ Գ. Սարդին Չեօրեինեան նուտ-պեց Սեկծչաւհեն կաոր մը և. Կոնհասա վարդապետի դայնաւորած «Մուտներ» ։ Առաջին բանախոսն էր՝ Ֆրանսատոյ Էստի։ Միուհեան կողմե Գ. Թաղուր Սա-բերենան որ ներկայացնելով հայ ժողո -վուրդի գարաւոր աառապանցը ևւ նահա-ապեսուհիանը, ծանրացաւ ներկայ Հայաս-ատիս ժերևոր, ծանրացաւ ներկայ Հայաս-ատիս ժեջի կատարուած - բիադարութեան և «Լանուհերանի վետերի ու բառանե տաղություր, օտարացաւ հեղկայ Հայաստանի մէջ կատարուան բնասարուան բնասարուան բնասարուն հետաարուան բնասարուն հետաարհերու ժուղենան դիպույ ձեր մեծ նահատակներու երագր իրականացած տեսնելով՝ ձերկայ Հայաստանի իրականուննան մէջ։ Օր Արփիկ Թաղոյեան՝ (Հ. Յ. Դ. Նոր Սե րունդ) զգայուն չեչտերով արտաւ 8. Թումանեանի «Հոգեհանդիստ»ը ։

8. Թուքանհանի «Հոդեհանդնատը ։
Երկորդ բանախոն է էր՝ ռամկավար
կուտակցութեան կողմէ Գ. Միջայել Սալիկնոն որ կարճ մասով մը իր կարվակերպութեան դարգանքը հասինը դիպու գու

Տիկին Մ. Նազգաչհան Մարսէյլի ծա -Տիկիչ Մ. Նաղդափան Մարսելի ծա-հօք արուհատարհաուհին, ընկերակցու -Բետմբ դաչնակի Օր. Իօժեչի Թելիանի և։ Գ. Ֆուկի Բաւ Ջուքականար, հրդեցնադ-ատասիանցի «Մի լար պլորութը իւ Գ. Կառվարհեցի «Որերը ծահատակացչը ո -բուն տասիչին առեր կր ակա այակա. — Անոնց համար որ ինկան , Alba mamm nighting ,

Զմեզ ազատ ուզիլով , Մեր րիւր որտեր քովէ քով , Կիլլան այսօր մեկ խորան : Այս տեսակ պարադահերուն, Թաշջու – Թակը երաժչաական լոււարդն դործիրն է որ կրնայ բաղմուԹիւնները յուղել եւ

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ԱՌԹԻՒ

## ԴԱՆԻԷԼ ՎՐԴ ԶԱՏՈՑԵԱՆ

Այս հոտադին կուրծջին տակ կ՝հռա հրարուխ մը վրէժի՝ պատրաստ ժայԹջի լու ամէն վայրկհան։ Վրէժ հանդէպ ի րու տուս դայրորատ։ Վրեջ ծանդեպ իր ցեղը տանջող բոլոր բռնակայններուն բայց ժանառանդ դեպի ջիւրտ Ապաիւլ Հաժիտ կոչուած ծրէչը, որ Թէևւ Իչխանի ահէն դադրեցուցած էր իր չահատակու – առչո դադրացուցած չը թբ շատատուր -հոտառութնեամբ էր հետեւէր անոր ջայ – լերուն, եւ կը չանար Թակարդը ձդել

դայր ։ Այս վրկժը լուծելու առիքիը ներկայա – ցաւ նոյն ամառը, (1904), երբ Իչխանի խումբը մատնունեան մը հետևանքով ւեցաւ Նարեկ դիւդին մէջ։ Ապ պաշտրունցու ծարող գրեվրա աչ է ծագ տիլ Համի ձարիւրաւող պաշտրորներու Հիկ եր՝ գլուին անցած ոստիկանական Հոկատի մր։ Գաջարի Ասորմ որս ածչա-ատար ու կատաղի կուռի մէջ չերտակի Նրանառուիհետմը մը դետին փուհց պայն

Ապաիս Հաժիաի սպաննուիլը նոր Ապարել Հասկար ապատութը տր ապ-ատիի մատնեց Բիւբարեր ու հրատվաբա կան պաչատնեաները։ Դեկ ձեր ժողովուր-դր ան-ուն ցնցութեւամբ ողջունեց դինչ արձրան վայրադօրէն տանվող դապանին աստելիլը եւ միչա երախասարիտութենամբ

յիջեց անհանան Ասպոյի անունը։ (Ասպոն դենքը վար չզրաւ Օսք. սահ -ժանապրուխենքը վերջ ալ։ Գնաց կուսե -լու երիրենի ձեռջին տահ՝ պարակական յեղափոխութեան ատեն ։ Հայրենիք վե յեղափոխուհեհան ատեն։ Հայրենից վե-պարարին դարձեալ լեսը բարձրացաւ Լեւոն Շագրյեանի հետ։ 1913ին բանի ժը ընկերներով աՀարևիկց Կարձկանի հայա-հալած գիւրա ցեղապետ Մուստ պեկը։ Ազգիլեան հերոսամաբան Լ. Շադոյեանի ամէնեն իկպաի խմրապետներէն մեկն է եր Փեսանդաչաի մէջ, ուր ստացաւ ծանր վէրջեր ։ ՑաղԹանակէն վերջ փոխադրուհ\_ դաւ ջաղաջ րուժուելու, բայց աւաղ , անկարելի եղաւ փրկել աննման մարտիկի

կետները);

Դամելել վարգապետ խենքիկ պես կր սիթեր Գիդայինսերը, Ծանրագրուի, լրջա գետ, յանախ լռակիաց՝ տեսից հա գետ, գոնաի լռակիաց՝

տեսիաց գուաթիք, կատակող, տեսից որտերը պետիելով ուրախ մանրավերակով 
լու ինսահարար էր տեսից հանրակերհրով 
լու ինսահակում երը տանն տանն իր

թաւասուհետ չորժակակին մեջ կի ինսիր

Քանկա տեսինա բորժակակին մեջ կինս ինս

«Հանրահանուն»

Գահիդա ակահատես եղած են Քէ իւչ -պես իրար ակայինել կուսապ իումարայու հին ու փոքրաւորները, լաւազոյես Հի. -բանիրելու գանոնք, եւ խաղաղ քուն մը ապահովելու անոնց, երբ կայնորկիսոա -բան կը հանդիպեին կարճ ատենի մը հա-

20.20.0 ՆԵՐԿԱՐԱՐԵՍՆ

(Tup.)

8. Թաղայիան որ կարդաց օրուան համա-պատասիան դրաւոր ճառ. մր։ Քրկերը պարուի Վեր Հայաթինի Սարսափեսիան ձայերեր և անշնատգան սերունուի մր արժեչքը, կանց առա. մեր դիմադրական պրողուժենան վրայ։ Լսաւ. Քէ այդ հա-մատաբած ապանդ հասիներուն անդամ Հայ աղդը հրեւան բերաւ, մեկո մերուն Հայ աղդը հրեւան բերաւ, մեկո մերուն արանիքի, հրաշապատում հերոսական դործեր, Ուրֆայի, Շապին Գորահիսա-քի, Սուսա Լերան, ծարձի Վասպուրա-կանի եւայլ հերոսամարաերով։ Եւ երբ անարդ Քյնանի եր բնական անձեց պահունի ակորմայնի կերևերան անձեց արանիչ ակորմայնի կերևերան անձեց արանիչ ավորմայնի կերևերան այստանի հա յութիևմն ալ ընաջնջելով, Հայուբեևն միւս Հատուածը ցնցունցաւ եւ մեր նորա-գոյն պատմութեան մեծ դէմ բերէն մէկուն դեմյա պատտությունը անձ դչաքարչն ձչվում դեմավարունեամբ Սարդարապատի , Ղա-րաբիլիսեի եւ Բաչ Ապարանի , աղքիական կռիւներով ի դերեւ հանեց անոր ծրա – դիրները։ Եւ դարերու պատմունեան մէջ առաջին անդամ ըլլալով ստեղծեց իր ան -կախ պետականուԹիւնը, 1918 Մայիս 28կախ պետականութիշեր, 1918 Մայիս 28-ին, Եիկ արտը ուհիմը այն դի մող իրդեւ ապաղայ մեծ Հայաստահի կորիղ՝ այդ կր պարտինը միայի ու միայի Մայիս 28ով ատեղծուան Ահվաի Հայաստահի դոյու -Թեան : Օր - Էլժասեան, (Ժաֆի կողմէ) արտասանեց Սիամանթոյի «Պարը», խոր incanciful :

Չորրորդ բանախօսն էր՝ Հնչակնան մասնաձիւդին կողմէ Պ. Ա. Արապեան ոլ ժամատնիւ ին կողմ է Պ. Ա. Արապիան որ անդիարանալով՝ Ինքին ար դադանի ծրարինիարանալով՝ Ինքին արի դադանի ծրարինիայիան, դաս ին է այունիան բուրանինումը դասանը որոշան էր, որով – հետև։ Հայր բառաքող էմ ատրը մին էր ևւ աղատունեան կր ձրաքը, Թուրթը հախանանով կր նայեր հայունեան վերելըն։ Ապա ժուհրով հայ ժողովուրի աղատութեան կր այբարանան պահրերըն արևանարանըը , որոշանիան դինն է հերաատատեր, որոշան վրայ ժերա էր այբարուրալ, իրրև մեր ապարալ իրադ — հերանանարանը, որոշանաիսով իրայ ժերան հետևանանալինական և հետևանանական հետևանարանական հիանանարան հրարական հրարականական հրարանանան հետևանան հիանանան հետևանանական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հանանանան հրարական հանանանան հրարական հանանան հրարական հանանանան հրարական հանանանանան հրարական հանանանան հրարական հանանանան հրարական հանանանան հրարական հանանանան հրարական հանանանան հրարական հրարական հանանանանան հրարական հրարական հրարական հանանանան հրարական հային հրարական հրարական

Կարմ դադարէ մր վերջ «Արժեմիա» հրդչախումրը լրիւ կադմով եւ դեկավա – րութենամր Պ. վ. Սարդիսեանի երդեց լորո հրդեր : Ա. «Տէր կեր»՝ ուղ Վար» ո ունեխոլունցաւ լոանկար, Բ. «Տէր ողո-Shus, 9) «Zuemumphont dusa dbp pun մահու արդարոց» և Դ)«Իմ հեռաւոր հայ-րենիը» (Ալէմչահ) ։Կարելի չէ նկարադրել արանում և թե առաւսնունքիւրն մոն նա արց յուղուա ըստ ապատարությունը դոր ըստ հերկայ հասարակութեան վրայ։ Նահա – ատկներու հողիները կարծես այդ կա

d Phajapa de ambyble i Shifte baque - cair le mucantifie aguisfe de le companie de la minime de la menantifie aguisfe de la companie de la menantifie aguisfe de la menantifie a ձևոր Հայիները է Գույեինը անադարա պատ ձել մեր ընտաներն արդութինները է Քուրքը հատ՝ է իր հայասակին, ոչ, այն պերքը հատ՝ է իր հայասակին, ոչ, այն համեանուած էին, այսօր տեսին հայկական չեն ու թարգաւան գաղութենը է Կատար Հեռ ու թարգաւին կարգ, — ակորհերը սուծչ և հարգայելն կարգ, — ակորհերը սուծչ ապած են եւ երենց ստեղծագործա – կան Բափով, հախանձը կը գորուն և հեր Մշաժիներուն է

Հայ կաթողիկէ համայնքի կողմէ խօսե-աւ Յովհ․Ծ․ Վ․ Չուհանեան, որ պատցաւ Յով 5 Մ. Վ. Վաւհանետի, որ պատա ահայա ակերարկով քր ցույա տեր եր ժո-պովուրդի խաչելուեիներ իր ապրային գու-չութեան եւ ըրիսառնչական հաւտարին համար։ Թելադրեց սիրել՝ ժեր՝ լիզուհ, կրմեցը, ապրուժիւնը, ժեր ժերուկես մի – կիմ հահատանիկու, վերահեր անագորն կերարվ յարդելու համար:

կերպով յարդելու Համար :
Վերջին իսութը վերասպահուտծ էր Հայեկերկայու համայերին, որուն ներկայա —
ցուցիչը, Սերսվու Ծ Վ. ըստու Իէ մեր
ձէրուկես ձիիրնուի ՝ առամատակուքիելու
ձէրուկես ձիիրնուի ՝ առամատակուքիելու
ձեր ձեր դարաւոր պատմունինան ևւ
այդ դինը չատ իանվ է։ «Ցեր չէ արջամարչել այդ արևան դինը, դուրդուրայէջ
անունց դիշատակին վրայ։ Այսօր անանց
ձետատեսանունը և հատուսաներ վճարած արեան գինը չէ աչխարհր անիրաւ եղաւ մեզի հանդէպ, ալրապեր ասիրաւ եղաւ ձևգի չանդելու բայց մեծը այկար է դիանածը որ Դուս մը ունինը, Դատը չայ դիանած նու հանդերնու և Անինը, Դատը չայ դիակած համանդերըու : Անինը մայրենից եր գտում մրայ դետը է դուղաւրալ։ Յետոլ ինհարդեր պահել մեխ չայրարարալ ինչուր ին ապրունիներ, ի - գուծ , ենիորեցի հեմ , Այս ձևում միայի յարգած կ'րլլանը նահատակներու յիշտ տակը» ։ Ապա հրաւիրեց ժողովուրդը միասին երգեց «Հայր Մեր»ը եւ Պահպա

նիչով փակեց սղատոնը Օրուան նախագահը իր դոհունակու – Թիւնը յայտնելով , փակեց սդատօնը , որ ուորիչ։ Կարժե

AT AHLAR

#### ԼԻՒՔ-ԱՆՏՐԻ ՄԱՐՍԻԼԻ **Հ**በՅԱԿԱՊ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ

Գ. ՆԱՐԵԿԱՑԻՒ ԵՒ ՄԻՋՆԱԴԱՐԵԱՆ ՀԱՑ FULLUISET TO DE PEUT. ITHING.

«Ցուսարեր»ի մեջ կը կարդանք (27 ապnh1) .--

Ֆրանսացի մեր հիւրերուն ստեղծած իսանդավառութիւնը հայ մշակոյթին չուրջ իր գաղաթնակէտին հասաւ Շարաթ իրի – կուն , 24 տարիլ , Յուսարերի Թատերասը– nushi sty:

րամին ժէջ։ Սրամբ ընդներ բերան լի էր բազմու -Թեամբ ւ Երեկոյնին բացումը ջանի մր Ջերմ բառերով կատարեց ընկ և Յով -Հանձիսեան, առաջարկելով յոտնկայը , ջանի մր վայրկեան լռունեամբ, բազմեր լիլատակը Ապրիլեան Նահատակներու , յրը ատաղը ծովբերու որոնց յիչատակին նուիրուած հանդերը , ակամայ ու հարկադրաբար , անակնկալ դասախօսուԹեանց եւ մեր հիւրհրու մեկ-նումին պատձառով , յետաձղուած է ջանի մը օրուան համար ։

Օրուան դլիսուոր բանախօսը՝ Լիւջ Ան-տոէ Մարսէլ՝ բեմ հրաւիրելէ առաջ, նա-խաղահը՝ ընկեր Լ. Ցովհաննէսեան՝ հերխապահը՝ ընկեր է Յավհանելեան՝ հեր-հայ խաղ առա. 6: Նարգուհի, որ մեան՝ Պալայի եւ և։ Փոլատետնի, որոնք իրենց անվումի ու դեղեցիկ խաղջին մեջ անգրա-գարձան օրուան երելին՝ հայ մասիոյնի եւ Գրիգոր Նարևկայիի։ Աղա ցուցադրը-ունցաւ հիմայանի ու ապառորիչ պատինը մը — ձեր անժահ։ Սուրթը՝ ապառանը «Հասակայրի մր մեջ չ մասրայանի ձեռցին, անտեսանիլ իր ունչ հայարութին հեռցին, անտեսանիլ իր այեղակայանի ձեռցին, անտեսանիլ իր այեղակայանը ձեռցին, անտեսանելի բարձրախօսէն Նարեկային (ընկ․ Լ․ ՑովՀաննէսեան) իր աղօԹջէն կը

(ընկ. 1. Յով-աններեան) իր աղջիջեն կր փարգար կառը մը։ Այս ապաւորիչ ծախաժառաչն վերջ, թոււնն ու երկարատեւ ծափերու մէջ, բեժ Հրաւիրուեցաւ մեր թոլորիս սիրեկի հիւ-րը՝ Հոդիով՝ Նարնկացած՝ Ֆրանսացին՝ Լիւջ Մծառէ Մարսէլ։

Լևւբ (Խմասե Մարսել։
Ֆոստոմյանինը, Աէ մենք բոլորս մեն անհամորերու Անամբ կ'ըսպասելներ մանա -շանդ այս դասախասու Անան։ Ֆրահասցի ըանաստեղծին Թարդմանու Եիևաներն էին առանցքը չարանեներ է վեր մեր ապրած մշակու Մային սրասակուիչ, կազդուրիչ What phile :

Ոչ մէկ կասկած , այո , մեր սիրելի գը-ուղետներուն՝ Շ. Նարդունիի ևւ Կ. Փօ-

րատեսներ կոնվուտվեր մերք տուսոծ հա -ւստուկչներում հանդեպ է Թոչհակատային , առաջին օրեն իսկ մեր անիսում հիացումի այստնեցինը հայ ժշակույթին ի հոգոստ կատարուսած այս մեծ դործին ։

կատարառած այս մեծ գործին ։ Բայց կնուգեինը վեր այջիուվ ահանել ու ժեր ականջներով լսել ինչ որ ժեղի կը հա-գորդեին ժեր սիրելիները ։ Արդ , յայսարարհեց անժիջապես . - Ինչ որ կ'րսեին - ժեր - սիրելիները՝ Նարդունի եւ Փօլատեան , աշելի ջան ձիշդ

Հոյակապ է աշխատանքը, որ կա Հոյակապ է աշխատանքը, որ կատար ուտծ է հոյակապ՝ մերձեցումն ու վեր
ըսհումը, ֆրանսացի բահասահոյնին կողվէ, Հայոց պատնումինան ու հայ մչակոյβին։ հոյակապ հաև։ Մարդաքահունին,
դոր կատարած է Լեւջ Անաուէ Մարսել,
հայերնեչ ֆրանսերելին, բացառիկ, ան
հաւտաալի լախորունեսամի մը, դեղեցկուβիանի մբ, որուն պետուր է հասին վ

հայանի մբ, որուն պետուր է հասին վ

հայանահումին հայաստանի հայաստանի

Այս անհաւատալի հրաշբին հաւատա Համար Հարկ էր տեսնել այս տղան բեմին վրայ, լսել իր բերնէն Նարեկացիի ողբե 

ջարդատութըւշը։ Տեսահը, լահցինը, համողուհցանը : Համողուհցանը Թէ այս տղան իր սրտով, իր հոդևով ու մաջով խորապես կ՝ապրէր 

Ֆրանսացի այս բանաստեղծին մէջ կ'ապրի մեր Նարեկացին, իր ամբողջ ուժ-

Երրեջ չափաղանցութիւն չէ ըսել, որ ¶. Լիւջ Անտուէ Մարսէլի ամրողջ բանախօ – ոււենհան ընքհայտին «Յուսարեր»ի ըն -դարձակ Թատերաորա\ը կարծես վերած-ուած էր Տչմարիտ աղօքատան մը, ուր երկիւդած րազմունիւնը, րանախօսին ուսծ էր նչմարիտ աղօքատան մը, ուր հրկիւգած ըսպես արևերը, ըսպեսանակետ երա կեպնելած էր այն արկար - հրա ձերա մեկանույ դեպարա հետ մեկանույ դեպարա մեծ նրակետացը։ Շարունակակած ծափերը, որոնց աեւ արևի հրա հրանական դրենք երա արևեր երա հրանալեր հրանալեր հրանարի հրանական դրենք հրա հանարան հրանարան ու դինչ առելի կր միամելել հրանալեր հրանալեր հրանալեր հրանալեր հրանալարական հրանարող ապահանիրության մեր ինչմա հրանարարակ մեր հրանարարակ մեր հրանարարարակ մեր հրանալերության հրանարարարակ մեր հրանարարակ հրանարարակ հրանարարարակ հրանարարարակ հրարարակ հրանարարարակ հրանարարարակ հրանարանակ այնարանակ հրանարարարակ հրարարահայան հրանարարարակ հրանարարարակ հրանարարարակ հրանարարարակ հրանարարարակ հրանարարարակ հրանարարարակ հրանարարարահայանակ այնարահանակ հրանարարահանակ հրանարարահանալ հրանարարակ հրանարարահանալ հրանարարահանալ հրանարարահանալ հրանարարահանալ հրանարարահանալ հրանարահանալ հրանարարահանալ հրանարարահանալ հրանարահանալ հրանարարահանալ հրանարահանալ հրանարարահանալ հրանարարահանալ հրանարարահանալ հրանարարահանալ հրանարարահանալ հրանարարահանալ հրանարարահանալ հրանարահանալ հրանարահանական հրանարական հրանարահանական հրանարական հրանարականական հրանարական հրանարահանական հրանարական հրանարական հրանարական հրանարահանական հրանարահանական հրանարահա

լարունակ պիտի ունկնորդեր դինջ ։

Ուչ ատեն , առւնւ , երկարատեւ ու խանգավոտ ծափերու «էջ » - Լեւջ Անտուէ
Մարսէլ աւարտեց իր խոսջը։ Հասարա 
կութիւնդ տեղատարապի ծափերու տափ

գինը կրկնի դիմ հրաւիկա ու նորէն ծա 
փերու որտավ իր հիացումը, սերը ու դը
նահատանըը յայտնեց այս դժայլելի երի
ատատարին, որուն հողիին այնչան հա 
բաղատ եկած էր հայ ժողովուրդի դաժան

հաճարը՝ Դրկոր և արկինը իրի

անենարը՝ Դրկոր և հարևացի ։

ԱժՀներ վերջը կրկին թեժ եկաւ Կ . Փա
բաժան և Հրանակչնով ժեր բոլորի օր
հետ՝ Հար Հարակայի արևան

չերմ չնորհակալութիւնները յայտնեց օր-ուան Հիւրերուն ։

3U.5 Ի ՊԱՏԻՒ ՄԵՐ ՀԻՒՐԵՐՈՒՆ

Կիրակի, Ապրիլ 25ի դիչհրը, «Յուսա-րեր»ի Դալար Տանիթին վրայ, նախաձեռ-նունեամը «Համադդային»ի վարչու – Թեան, Տայ մր սարջուած՝ էր ի պատիւ Մեսան, Տաչ մը սարգույած էր ի պարիւ Ֆրանսայէծ մեղի եկած հիւրեզուն՝ Տէր եւ Տիկին Ժան Պալարի, Գ. Լիւջ Անասէ Մարսէլի, Շ. Նարգունիի եւ Կ. Փօլատ –

հանի :
Դարար Տանիջը դեղեցկօրէն դորդա դատուած էր : Նախանչդուած ժամին
սեղանները դրաւուած էին արդէն : Սեղահասիաութիւնը վարեց ընկն Ի . Գարա դանեա՝ Էրաեակամատեր խոսեցան :
Հույեսնել հետ ը արժ - Ե : հայթանասեան ,
Շ . Նարդունի (իրեջ անդամ) , Կ . Փօրաահան, րանաստեղծ Արսեն Երկաթ (կար դայ հաեւ ըսնաստեղծութիւն «Եր . Եր
հրդե ֆրանսելեն իրող ձոնուած Գ . դողու, ֆրասանբեր իրդուով ձծոռած Գ Լիւջ Անտուէ Մարսելի), թժ. Պ. Միսաջ -հան (Վ. Տերևանեն կարդաց կտոր մբ՝ իր կողմէ Թարդմանուած ֆրանսերէնի), Գ. Լիւջ Անտուէ Մարսել, Տիկին Ժան Պալար

ւրւց (ասուէ Մարուէլ, ծրկիս ժամ Կարու (լուգիչ ու գիդիցի կատմանաւ «քր) , Վ. Նաշասարգևան եւ Գ. Ժան Կալար ։ Գիչերուան ժամի 12ին չիրժ ու խան – գավոտ մինորորտի մէջ, «Ցառաջ, ծա հատակչով փակուեցաւ այս անժոռանալի

Տաչը ։ Հիւրհրը օդանաւով Պէյրութ մեկնեցան Ապրիլ 26ին ։

LOUSAN UPANGUSH

ամ էն կերպով եզաւ տպաւոր դնահատել յանձնախում բը ։

9. 91:81-41:11.

Ամէն երկու տարին անդամ մը հանոյ-ջրն ունինջ տեսնելու Գ. Պետիկեանի նոր դործերը։ Օժտուած՝ նկարիչի ուժեղ նկարիչի ուժեղ գորօսրը։ Օժառուաց աղարբը ուժեղ տասկուտծքով, տաղանդաւոր արուես – տաղէտը այս անդամ եւս կը ցուրաբրէ աւելի ջան 65 նկարներ եւ ջսան ղծանը –

Պետիկեան չատ կը սիրէ գծել տառա -

ալող աղոց դէմ քերը, եւ այդ դծած պող աղող դեղաքըը, ու այբ բատ աչջ-ում են ցույց կուտաս իր դեսնակեպրելի վարպետ վրձինը։ Գոյները ընդեանարապես մութ, կուտան այդ դեմ ընդուն արտասայա-ում թիւնենրում ենտ աւելի անյուսերեւն ։ Մելամադմոտ չունչ մր կը սուսանի «Հետեսում «Մե

րոլոր մկարհներում մէջ ։ Պետիկեան ունի նաեւ ջոան գծանկար – ներ նոյնջան յաջող որոնջ նոյնպէս կը արտաղանդը ։ Galerie Paul Ambroise տատեն իր

6, Rue Royale

«BU.N.U.2» P PEPPOLE

(75)

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍՐ

LOGODOS SINKH

Աշնան գիշեր ։ Ռես Սանոյի տան ծու սեւցած զերաններուն վրայ մաւրճ իաև ։

ըսրոյենց գամփոր խաչջարին ազգած՝ երկինջը կը Հոտմրտար

Պայծառի հիւանդութիւնը հետգնետ կր ծանրանար.

Ով որ լսեց Պայծառի **Հիւանդութեան** ցուց , պատմեց ուրիչի մը , այդ ուրիչը իր լսածը փոխանցեց երրորդի մը ..., Այս պեսով էր որ դեպքը հիւղաւորուհցաւ , հիւսուհցան տարրերակներ , ամէն մէկը իր սեփական կառոյցքով , ձեւով ու խոր – ջով , սակայն ողրերդունեան տիսուր յա-**Տիւղաւորուեց** 

ակովը ։ Գիւղի մաածումը, — այս ղէպքին չուրջ Դիւդի մտածումը, — այս դչպքյա չույչ - դլխաւորարար կ`ընթամար երեք են -քաղրութիւմներով, որոնց բոլորակչը կը դամային դիւդացիները, կապմելով իս -աւորումներ, ու ամէն մէկ իմրաւորու գրուտարը, ու ասեր այդ ասրաւորու գր կր ջանար իր ըստծին Հրմարտուժիւնը հաստատել, ի հարկին դործածելով ար – ասլայաին բառեր, Հնչական ձայնարկու-Թիւններ, բեմական ձեւեր, աժենչն դօրա-

ւոր հրդումներ ու վկայունիև հները չյա-ջորած պարտղային՝ հակառակորդի հաս-ցերն կուղղեր հախատական խոսվան Պայծառ հետաեր էր Վինիոր խոսհյան ու խոսհյան անոր հետարունեան չարժա-ռիքներու մասին։ Բաննցան անոր վրայ , այն մր խուրեն՝ ծնաւ ծով մը: Ալեքունենց Հուսի մաժան կիրսեր .

— « Պայծառը չեր սիրեր Խորոտենց Միսաթը, բայց՝ իր հայրն ու մայրը ըսնի ամուսնացուցին, ես լաւ զիտեմ, ՝ նոյն ուսուստացությալ», ու ըստ դրասա , ույր դի ավ պատկին, ասակ, երթը գաշտահան դարձատ, դեպի հարար եւ հարցուց, «Թաղուշել», ան՝ թ ես, փետայից պիտի հապանդի՞ս , անոր հաւաստային ընկերը պիտի բլլա՞ս », Կարծառը լատրեցաւ, ի՞նչ լտեր, ինդում կապուեցաշ, երևսեն արիւն կը կարեր կարծես , պիտի լար , բայց զոպեց լ ջբ , մայրը անդիկն ըստւ , «Այո , եց ինւթգին «և. ուլա» էր հարի գորուհցաև։ Միտաքը լաւ տղայ էր ,ամէն մէկ դործ ձեռքեն կու դար, դրամ ալ ունէր. սակայն Պայծառը դար, դրամ ալ ուշւր։ մակայի Կարծասը Հաիրկ դարծ, դաշ արդեին հրած է՞ւր, Հ՛ւր գիտեր որ արդեիները կր սիրեն ա չ ժումահակ քինից ուղափին ձետ, Հու Քի Հարատ ըլլահ, նոյն իսկ աղեղ։ Ըստժա Հի՛ հատատեր այր երգը ՀՍիրածն սիրածին տային , Օգու գիտեն հաշեն վատ ».

Չոր գետնի հողին վրայ »:

« Ձեմ կլմար սուտ խօսիլ, վերը՝ Աստ ուտծ, դատ ու դատաստան կալ, ամէնէ առաջ, Պայծառը սիրեց Կանաչենց Տիդ mathth րանը, սիրեց ու սիրեց, իսենիի պես սի-րեց։ Տիգրանի նրանուելեն նարը՝ իր լոր-որ կարևց, լուրք աղիքի մի հղաւ, բայց որականես էրականս օրեց է որ աղիքի մի որակետել հրահանս օրելեն էր սիկա -մե, Պայժառ բացառուելեն էր կրնար կաղմել, այս անգամ սիրեց ուրել մի, դոր բոլորս այ կր հանրնակը, անունը չտան -րայց Պայծառին հայիս ու մայրը հան -որայց Պայծառին հայիս ու մայրը հան -որեն ենա չ։

« Երկու տարիէ ի վեր ամուսնացած Պայծառը, սակայն դժղոճ է, որովհետև չէ ամուսնացած իր սիրածին հետ, ձեղմէ ո'վ տեսաւ անոր խնդալը, հարսնիջի եր – ով տեսան անոր իսերոլը, տարսերից եր -Բալը, երեկ՝ ովրոց ցաւ և իսիիծ ունել, այսօր՝ մտածում ու իսրիշուրդ, մարմի -Եր կր գինահա", իսկիծի, ոչ ՝ Տարմի ոչ, տար Տամար՝ Պայծառը՝ ծիչարցաւ, Հայեցաւ ու մայեցաւ, ինկաւ անկողներ, և երանի Թէ տուղքանար, դեռ կանայ - աple myght 5 »

ամ էն ծաղիկի վրայ կը Թառեր ։

U0U-4ULh

## THE SUPPLIES OF SU

- ԵՒՐՈՉԱՅԻ ԱՄԵՐԻԿԵՍՆ Հրամանաստ «ԵՐԻ 114465) - ԱՄ ՄԻ 11466. «բանանատա-բան ինան փերաբան Պրանցիա բնեն։ Փաւ » բնո, ԱՆ ժեման երկ անտատը փոխադրուհ-վա. Գ. «թ. չ տրը արարանատանը բենուա է 130 արտավար տարած ու քենան «քր վրայ և. Էր բաղկանայ 30 չենցերե։ Այս «բա-անատարբունեան ենքակայ և». 330-00 մանատարու թեան են թակայ են 350 000 ամերիկացի դինուորներ, նաւազներ եւ օquenchen, upolo mbequenenco ha bepri գաղումնից, որոնքը անգնագորուան են հարագայանը ականալի վրայ Հրաժանանատ բութիւնքը ունի։ 260 տորաներ են։ 340 ասդինանուու դարագանի արև հեր և հեր արագահուն է գոր - հրունքերը, որ ժինանուր հայաստան են արտանա հարագահ անգահանատ հարագահիւն է ուրը արդիական - արժաղու հեր հեր ժատաւու ի հարագահանան հրարագարիական - արժաղու իրեններ։ Ունի ժատաւու ի հատորան, ակումեր, տապան, ահարին ժիներանոցներ

ԱՏԼԱՆՏԵԱՆ սպայակոյաը վերահաս ԱԵՆԱՆԵնԱն սպայակոյաը վերահաս -ատահայ ժառեչալ Ժիշենիը իքը պայջատնեն ժեջ, իրըեւ հրաժանատար Կեղը, Եւրո -պայի հակատին։ Ինչպես իր չիշուի, ժա-«եւայը ժիմարէա վեր ունեցած էր վարչա-պետյին՝ Գ. Լանիէլի հետ ։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԷՆ կը Հեռադրեն Թէ Մա -յիս 5ին չչակներ Հնչերին, դրօշները կէս պարզուեցան եւ Տրադներ վառուեցան դինուորական դերեզմաննոցներուն մէջ , ի յիջատակ 1948ի կոիւներուն մեջ մե ռազմ իկներու

ենք ՖեՖՈՒՄԵԵՐ պատահեցան Թեսա-լիոյ մէջ (Յունաստան) ։ Գիւզ մը կործա – Նեցաւ Սոֆատեսի մօտ եւ վիհեր բաց –

ուսցուս . ՄԱՐՈՔԷՆ Հասած վերջին լուրերը նոր դէպքեր կը ծանուցանեն։ ԱՀարեկիչ մը անձնասպան եղաւ երը պիտի ձերրակալ –

ՆԿԱՐԻՉ ՔԱՐԶՈՒ (Գառնիկ Զուլում հան) Լոնտոն պիտի հրթայ յունիսին , ցուցահանդէս մր սարջելու համար ։ Մի եւնոյն ատեն նոր ապսպրանջներ ստացած է Փարիզի Օփերայէն, րեմական զարդա -

ՔՈՐԷՍՅԻ ԽՆԴԻՐԸ նորէն ՔՈՐԷԱՑԻ ԽՆԴԻՐԸ հորէն անևիլ մր յանդած է ժընհեր մէջ, իրրեւ հետեւանը Խ. Միութեան ևւ Չինաստանի ըռնած դիրջին, ինչպես կը հաղորդեն իրադեկ ադրիւրե :

ՄԻԱՑԵԱԼ ԵՒՐՈՊԱՅԻ խորհուրդին գաժետկը տոնուհցաւ Սերտղորուրկի մեջ։ Տասնը-ինդ անդամակից երկիրներու դը – րօչները պարզուած էին այս տոեքիւ։ Ճա– ոեր ալ խօսուեցան, պարզելով կատար ուած աշխատանքները։

ատա արգատապարը։
ԹՈՐՔԻՈՑ երևաի, ընտրուքեանց առ-քիւ Անդարայեն կը հաստատեն ԵԷ Դե -ժոկրաա կուսակցունիւնը լահան է աշկի ջան հիմը հարերս անետ, Հայքը՝ 31, «Միլլեք» չը՝ հիմը, իսկ անկախներու « Միլիչին»ը՝ չինալ, իսկ անկարններու խմերակցութնիւնը՝ միայն մեկ ։ Ճելալ Պա-յար կը մնայ հանրապետութնեան նախա-դահ ։ Վարչապետը, Մենանրես , պիտի վերակազմե դահլիճը ։ «Լը Մոնա»ի արեդերակազմ է դա՛լինը։ «Լը Մոնաշի արև-ւնյամբ ա չկատակիցը դնան կուսայ թե՛ Դեմոկրամերը յայք անակը չաւնցան չը-նորել 42 000 մերենաչարժ արօրներու , ուրիչ խօսրով՝ տեսիիկեան աջակցու – Բետն։

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթնական դասախոսութիւնը, ուրրաթ երևկոյ, ԴՄայիս, ժամը Հին, Ազգ - Տան Վ. ՄԻՐ ԽԱՆԷ -ՏԱՆԵԱՆ, հիւթբ Ի՞նայես մշակի ու -շադրութիւնը : Մուտքը ազատ է։

#### « BUPUS » b UOS

4C 986APPE 2686FBUL 9PPFBPC ՌՈՒԲԷՆԻ ՑՈՒՇԵՐԸ, 7 հատոր։

6000 ֆրանը։ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ -

ՆԵՐ (Ն. Ադոհց) , դին 1000 ֆրանք (ֆրանսերկնի 9.069.00 5.110641186. ության եներկանը, (Փրահանգին Փարզմանեց Լեւջ Անտոք Մարսել, ուրիչ ժողովրդական բանաստեղծունիննե -բով): Գին 1000 ֆրանջ։ Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

#### TRICOTS VIENNA

40, ռիւ տր Մոնմորանսի, Փարիզ Կուղք ձեռնարկուննը Ժոժ 5ի Համա Կրճատուած աշխատանը մոնթաժով ։

կազմակերպուած Վասպուրականի Հայր

Միութեան կողմե ։ Այս կիրակի ժամը 15էն մինչեւ կէս գի

88 ռիւ տ'Օպաներ, Սալ Մազբնօ Հովանաւորութեամբ կաթող. պա mul

ՍԵՐՈՎԲԷ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ Պատուոյ հախադահութեամբ Պ. ԱՐ -ԾՐՈՒՆԻ ՋՐԲԱՇԵԱՆի եւ հախադահու -ԾԻՈՒԵՐ ՀՐԻՆՕՆԵՐ ... Թեամբ վարչութեան ամ ՎԱՐԴԱՆ ՊԱՆԴԻԿԵԱՆի ։ ատենապետ

Խօսջ կը արուի կուսակցութեանց ներ -կայացուցիչներուն , եւ Վասպուրականի մաաւորականներէն Գ. Ա. ՄԱԲՏԻՐՈՍ bU.b/:

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐ

լայաթասըս դրսացյ։ Կը խոսի ընկեր ԺԻՐԱՅՐ ԴԱՏԱԻՈՐԵԱՆ Դեղարոշեստական խնամուած րաժին , ամակցութեամրԱնիԷռի Եւ Իսի լէ Մու-

լինոյի *երդչախումբին ։ Պիտի երդեն Օր* . Աստղիկ Քէօսէեան , Պ. Պ. Ցովհաննէս

ուարդ Չափայեան : Արտասանու թիւններ Անիկա - Պուա Քոլոմպի մասնանիւղին կողմ է կը ներկայացուի զաւեչտ մը , «ՎԵ-ՅՈՒԿԷՍ ՊՈՐՏԻ ԺԱՌԱՆԳ ՄՆԱՅԱԾ ՍՆ-

ՏՈՒԿԸ», ղեկավարութեամբ Պ. ԶարեՀ Գարիպեանի :

huph Uta

ԻՍԻԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ՍՐԱՀՆԵ -

15 Մայիս, Շարաթ ժամը 21էն մինչեւ

լոյս։ հղարուհստական ճոխ եւ խնամուած

ԱԻՆՏԵՍ ԳԻՐՓԵԼԵՄՆ։
Կարտաստեն՝ Օր ՇԱՔԷ ՅՈՎՀԱՆ ՆԵՍԵԱՆ, Պ. ԵՂԻՍ, ՍԵՐՈՐԵԱՆ։
Երդյախումը ԱԵՐԵդե եւ Իսիի խում բեթուն կողմէ (6) Հոդք), դեկավարու Թեամը Պ. ԿԱՐՊԻՍ ԳԱՅԻՇԵՄՆի։
Արևւկանն արարեր , նաեւ ողբերդու -

« U.FUAP bh 2PUZF

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ԿՈՂՄԷ

Կես գիչերեն վերջ եւրոպական պարեր ,

Անրի Րօսօթթի է սէ շանթէօռ , Ժան Մօրէլ, Ժօանիթօ – Օսքար Լօրէզ եւ Ռաուլ Էքէրիա :

Ճոխ եւ առատ պիւֆէ մատչելի գիներով Մուտք 300 ֆրանք

Հաղորդակց։ Միջոց — Իջնել ժէթիր Մէրի տԴսի։ : Ուչադրութիւն — Հանդէսը կը սկսի որոշուած ժամուն :

h12084 - 91101121117-1-11

Կաղժակերպուած Հ. Ց. Դ. ՆորՍերուն-դի ՎիԷսի ժամամանիւդի կողմէ։ Այս կի – րակի ժամը ձճին Հ. ՕՀանջանեան ա – կումրի մէջ։

ուսրը «չլ։ Ճոխ պիւֆէ։ Գեղարուեստական բա – ին, զանադան անակնկալներով, Հայկա-

P1.41: P114115. h1.902-8

Հ.Յ.Դ. Րաֆֆի խումրին ընտանհկան եւ ընկերական խնչութը անգի կ՝ ունենա, այս կիրակի ժամը 15էն մինչեւ 21 , Քա-ֆէ ար լա Մէրի , Փրաս Սէն Սիւրիիս,

PUSECULUE, LECHURUSONIE

Կազմակերպուտծ Վասպուրականի հե -ոսամարտի 39րդ տարելիցին առնիւ ։ ՆախաձեռնուԹեամը Տէսինի Հայր ։ Մի-

Այս չարախ երեկոյ ժամը ձիչը 8.30ին, Հ. B. Դ. Տան մէջ։ Կը ներկայացուի Ար-

Ազդային յեղափոխական կեանք առ

նուած չորս արար, չորս պատկեր ։ Ղեկավարութեամբ ՊՕՂՈՍ ՏԷՐ ՊՕ -

4.050.405.0

ժին, զանազան անակնկալնե կան եւ եւրոպական պարեր

nı filimis :

մ էն Շիտանեանի

Կ'հրդեն Օր ԱՍՏՂԻԿ ՔԷՕՍԷԵԱՆ եւ ԱՒԵՏԻՍ ՔԻՒՓԷԼԵԱՆ ։

Ընտիր նուադախումը: 9/1.95 :

PART ULA :

նուաղախումբ

րաժին

ան, Վէնսան Տարագնեան, Պ. Եդ-

U.A. CAMALILI ULA Կազմակերպուած Անեայիքը Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի ԿԱՌՎԱՐԵՆՑ մասնանիւդի կորմ է Այս կիրակի ժամը 14էն 23, Սայ Կալոնն, Դրա հր ակա հր աստ Սար, Առնուվիլ , (կայարանի դիմաց): աժին, պիտի նուադուին հայկ. - ռաղ -երդներ, ժամակցութեամբ ԼեՌ ՊԱՆՏ quipmed pline

առապարտությա է Պիտի ցուցաբրուին Վասպուրականի Արհիտալի, Ուրվիայի, Շապին Գարահի տարի եւ ուրիչչ հերոսամարտներու չար – ժանկարները եւ Վասպուրականի դունա – Ent Spligh

Ջանացէջ կանիաւ ապահովել ձեր տոմ\_ սերը, Վասպուրականցիներէ ։

Ընտիր նուագախումը ։

Orchestre LYRE - BAND Ճոխ պիւփէ շատ մատչելի գիներով ։ Պարերը ժամը 20էն մինչեւ կէս դիշեր։

#### **UUSHU 28C**

*<u>PUPP UF2</u>* **Ցունիս 5ին , ջաղաջապետարանի մեծ սր**pus fin 1159 :

#### ՄԱՐՍԻՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Մարսելլի Մայր Եկեղեցիի Կրոծ, Բծկե, րակցունիներ կը ծահուցանկ Թէ՝ այս կի-րակի կը պատարաղկ ու կը բարսոք կուր-ժու, պատուրիակ Գերայե, Սիրդիս Մարդ Կանուկիան ։ Բազմամայն պա տարագը երգչախումբով, ղեկավարու – Թեամբ Պ․ Վ․ Սարգիսեանի։

#### «ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՒ ՍԵՂԱՆԻ ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ»

Լասիոթայի Ս. Կարապետ մատուռին Լասիոթայի Մ. Վարապետ մաստութը մարմարիսհե սեղանի չինումիներ՝ վեր – Չացած ըլլալով, Տանդիսաւոր օրքնունիւ-նը պիտի կատարուի այս կիրակի առա – Հատ Հանդիսումինանը կլ մասնակրին Պո-մոնի «Դոլրաց Դասը» եւ Լասիոքնայի նր-

դեցիկ խումբը։ 8ետ Մ․ Պատարագի հողեհանդստեան արում - դասարաքը պաչած դիտի կատարուի հկեղեցւոյս սե-դանի չինու*նեան բարերարներու* « Տէլ Կրանտ» Պ․ Միհրան Աշնեանի եւ Պ․ Վար-

դանեանի մոջեցելոց լիչատակին։ Կը Հրաշիրենը անխաիր մեր բարեպաշտ ժողովուրդը ։ — (ԿՆԻՔ)

PLBUULLUL Z. F. C. UPARPEUL ւիրուած Միութեան հիմնադրութեան Զերդ տարիդարձին։ Այս տոքիև իսօդ պի-տի տուն Հ. Բ. Ը. Միութեան փեդրոնի վարիչ – տնօրէն Պ. ԳՐԻԳՈՐ ԿԻՐԱԿՈՍ – ԵԱՆ, որ Նիւ Եորջէն Փարիդ հասած է վերջերս:

դեղարոշեստական բաժին։ Ծախջերու Ժամակցութիւն կամաւոր։ Կ<sub>ը</sub> հրաւիր – ուին բոլոր անդամները եւ բարեկամները։

#### 2094 2115.94115

Այս Կիրակի , հոդեհանդսահան պաշտոն պիտի կատարուի , Ալֆորվիլի Ս․ Պօղոս Պետրոս եկեղեցւոյ մէջ , ՍԻՐՈՒՆ ԱՐԱՊ–

ԵԱՆի մահուան դառասունդին առնիւ ։ Կը հրաշիրուին հանդուցհային յիչատւ կը յարգողները ։

LAUSP AFEBRUIL

Տ.ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆԻ Հայր. Միութիւնը կը տոնէ ՀՐԱՅՐԻ մահուան յիսնաժեակը, տոնկ ՀՐԱՑՐԻ մահուսն յիսնամեակը, Մայիս 30ի իրիկունը, Սոսիկ թե Սավան -

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ .- Տիկին Զուար ԳՈՒԱՆ ԾԱԿԾԵՐԻ - Տրկին Ջուարթ Ծողոսհան Նիւ Եորջեն, 3500 ֆրանջ կր Նուիրք Ալֆորվիլի Ֆ. Կ. Խաչի վարչու-Թեան, փոխան ծաղկեպսակի՝ ողբացեալ Տիկին Մարիան Ադամնանի ժահուան առ-Phil:

#### 37.0021141111bg

Ֆ. 4. Wwift Lhabh вышишбриде ցած է հետևւհալ նուերները Աքերիկա -յէն։ Վահրաժ Շահպադեանէ 1800 - ֆր. «Ցառաջ»ի ժիջոցաւ ։ Տէր ևւ Տիկին Ցա րունիւն հաղնկնեան, հաղար ֆրանը , իրենց մոր եւ գորանչին՝ Այրի Տիկին Մա-ռա Պոյանեանի (ծնեալ Շիրինեան) մահ -

ուտն առքիլ: Նոյնպէս Գ. Միսաջ Ֆրնրդեան 500 ֆր. «Ծոմապա-ունեսան Օր»ուսան համար :

\$U.Ph.2 .\_ 2. 8. 7. AL . What House ժողովը այս չաբախ ժամը 21ին, սովո -րական հաւաջատեղին։ Պարտաւորիչ ներ-

30haustso-

ԳԵՐԻՉ.— Հ. 6. Դ. Ադրիւը Ծորոբ, Մ. ԵսԹներրայրեան խումերի ընկերական ընդ . Ժողոքը, այս լարան ժամը 20:30 – ին, ծանսն Հաշաջատեղքն ։ Ներկայ պիան ըլլայ «Եգիպտացն» կոմիտէի ներկա-

րայուցիչը:
"ԱՄՍԻՅԼ:— Հ. Յ. Դ. քաղաքի Զրիս-ատիոր ենքակոմիանչ ընդ- Հողովի կը Հրոււիրէ թոլոր ընկիրները այս չաբան ժամը 21ին Ահարոնետն Ակումրը։ Պար

ժամբ Հին Ահարոնհան Ակումբը։ Պար -տուորիչ հերկայունին» է։ կումիային «ԱԱԱԵՍ -- Հ. Ֆ. Դ. Շրջ, որմիային, չ իայն- ժողովի կը հրակերի բոլոր ընհեր -ները այս կիրակի առատ. ժամբ 8.30քն , Ահարոնհան ակումիր։ Բոլորին ներկայու-Թիւսը անոչաժելու է։ HILDER MAKIL FOLDING .\_ 2. B. T. IL-

ՀԱՍ ԱՄԱՐԵՐԵՐԻ . Մրուհետա՝ Մարպելի ժառնաձերգի ընդ . ժողովը այս կիրակե առաւշա ժամը ցին ։ Գաբ տի. Կլոպ , 7 Պուվ . տ՝Աիք և . Օրակարդ — Ձեկաւցում պարածանդեսի մասին ։ Ընվային Հարցեր ։ Կը ինպրուի բոլոր անդամերեն . Ներկայ ըլլալ այս կարևոր ժողովին ։

#### บิธิช บิธิบิงเลียง

Ի նպաստ՝ Լիոնի մէջ կառուցուհլիջ Հայոց եկեղեցող չինութեան ֆոնտին ։ Կաղմակերպութեամբ Հ․ Ց․ Դ․ Լիոնի «Վարանգեան» կոմիտէի , հովանաւորու եամր Լիոնի Ազգ. Միութեան վարչութեան

վարչութոտա ։ 9 Մայիս , Կիրակի կէսօրէ վերը ժամը 3ին , Թէաթերը Օոլոժի սրահին մէք , 141 Քուր Լաֆայէթ , Լիոն ։ Ղեկավարութեամր դերասան Պ. ԱՀա-

Անկավարութինամ դ դերասան Կ. Ա. Հա ցագործեանի իր, ներկա արցուքվ Բերեւդատի ՎԱՐԴՄԵՍԱԾՔ (5 արար եւ 4 պատկեր) ։ Սենորումի՝ անդի չապրս. Համար կան – իսու ապաշուկել ձեր առները , որոր և Նրև է՝ Լօֆ եւ Ա. կարդ 300 , Բ. կարգ 200 որս է Լօպ ու մ. Վարդ 300, թ. դարդ 200
և Գ. կարդ 150 Ֆրանը, որոնը կր
դանուին Ադղային Միութեևան, եկեղեցաչէն Տիկնանց եւ Երիտ Միութեևան
անդամներուն մօտ :

4£ ФՆՏՌՈՒԻ .\_\_ Լեւոն Շահղատկեան կը փնտուէ իր հղթայրը՝ Ցարութիւն, բը-նիկ Մարաչյի (Քիշմպէթ թաղ , Տուրադ -լը ՄէՏալէսիի մղկիթին հետ պատր պա ւր օչ արչերը ակրքըը հատ պատը պատին), գոր անունը Դչխոլ չ Տեսնուած է 1921ին Հալէպ հայ-րենակիցներուն չ Իմացնել Լեւոն Շահզաաէեան

7. Rue Armand Lépine<sup>e</sup> Bois Colombe Seine, France

կը խնդրուի արտասահմանի թերթերէն արտատղել ։

ԲՈԼՈՐ ՎԱՃԱՌՈՐԴՆԵՐՈՒՆ ՈՒԾԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

## Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ճերմա -կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ Գի bend .

finn ghabp

Articles polichinelles + Sudmp 1

# BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

огивьгр

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-0' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

PUJULAPAULAPALAPAL

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատր 12 ֆր.

CILCILO 8 บนลหม SAMEDI 8 MAI 1954

30ቦዓ ያሀቦት -- ውኮት 7364 30° ANNEE խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

**ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 10ՐԳ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2775** 

#### UFL MOUTE

#### **ԿԱԶԴՈՒՐԻՉ ՕՐԻՆԱԿ ՄԸ**

Մարսէյլի Սգահանդէսին մանրամասն է գիտնրան ջախատն՝ բևև փաղքն թեք է դրահատեսութիրյոն՝ ժոս կահմանին թեք ձրան գործ հետություն անում հետություն անում

Zujughing U.psmihpehin տարեղարձր արրոչ Ֆրտաերիչը, ապրուգույն վերջին Հաղքեն առաջ, և օտարունեան մէջ ալ, երկար ատեն ։ Միջավայրին Հետ, ըարջերն աչ փոխ -

արչադայքին հետ, րարջերն այ փոխ -ուեցան եւ տեկնին նուկրական թաներն անդամ վիճերի դարձան : Իմաստակութիլենը եւ ջաղաջական մի -տումեկը արաորեցին չուրերը։ Եւ ամրողջ ժողովուրդի մը արաւորները բաժնուհցան դանապան թեւերու : Սուսն. «Հո

դասադաս թուսարու ։ Սուդն անդամ դարձաւ կսուախնձոր , տեղի տալով անձոռնի տեսարաններու ։ Այս բոլորը երէկուան պատմունին, են .

այնպես որ աւելորդ կը նկատենը ծանր

Իսկապէս կազգուրիչ իրոզուԹիւն մըն է Մարսէյլի օրինակը։ Մանաւանդ այս օ -

Աշխարհը այնպիսի վիճակի մր մա նուած է որ, ամէնչն դօրաւոր ազդերն ալ ճառեր կը խօսին միունեան, դործակցու-Թեան մասին։

Չկայ ոեւէ պատասխանատու վարիչ, որ որդոր չկարդայ այդ ուղղուԹևամբ ։

յորդող հետորդող այդ ուղղունեսակը ։ Սկանյով մեր բնակած երկրչեր։ Միունիսեր ուժի յասերում է մեծաբուն եւ բախասուրներու ծամար։ Իսկ ակաը – ներուն եւ անրականներուն համար՝ ադա –

արրուս ու ապապատարուս շատար ազա «Ցիրուցան՝ աշխարհի բոլոր ցամաջնե ըսուն վրայ, մենջ ի՞նչպես կրնանջ հրկա – բաձրել մեր գոլունիւնը , ենի մեանջ բա-ժան – բաժան՝ ամէն բանի մէջ :

ծան – բաժան անչի բանը ոչ է։ Անհրաժեչտ չէ հրաժարիլ սեփական Հաժողումներէ, միացեալ ճական կաղժե-լու համար հիմնական հարցերու մէջ ։ Մարսէյլի սղահանդէսին մասնակցող

կազմակերպու Թիւններէն ո°ր մ էկը դա

նավոր եղաւ կղերականը եւ կուսակցականը, արդապասը ու դուսադրադասը, տուբայ ու երիտասարդը, այս կամ այն Միուհեևան անդամը եւ անկախը համախմրուելով Քիեւնոյն որահին մէջ, ափոփանը մը

ւրուսոյո որատրա աչք, արտղատա Հղապային ։ Գոնե այն ապաւորութիւնը չկրեցի՞ն թե մ Թնոլորտը կը թեթեւնայ, նոր ձեռանկար

ինչպես Եկեղեցիները, քաղաքական Հո-

Ինչայեր Եկերկայիները, բաղաքարկան հետ տանքներն, որ քինեց գրուսաները դահերով հանդերձ, միչա կրնան իրար լրացնել՝ Հիժչական հարցերու «ԼԷ -Ոչ «Լիուծ մարչեր կիանցեր ժիունը և վարտիր առաջնորգել ըսրորը միասին -Քող տոեն Վերի թե տանբեւ բայե, դա-նելու համար վերջնական Տրմարսունիս. ի չան տարագիր բազմութեսնոց

ար ը չատ ատարաբը խաղարաբանան ակ կր-Գաղափարական պալքարը ժնչա ալ կր-Տաչ չարունակուիլ։ Ասոր համար պայ -ման չէ որ մեկը հայրենատերի չղարչ մը փակինե ինեւին , միշոը վարկարեկելու

ծառաթ ։ Ոչ ալ ներելի է որ հաւատաջննունեհան փորձեր կատարուին, երբ առին կը ներ -կայանայ համազդային խնդիր մը լու -

Բոլորը միասին պիտի ունենան միեւ -հոյն հոգը, — Ի՞նչ ընենը որ գօրանան եւ աւելի երկար դիմանան տարադիր բաղ -

քունիւնները ։ Մեր ուղեղծէն կախում ունի դա լու թներուն կազմալուծումը կամ բարձ -բացումը :

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

#### PUZLHAC LUSUZINGPHT CUZESUK 262ኮ ጉቲሆ 311 ՁԱՅՆՈՎ

PER TEST APAGE 4. PZURUEAR -PERS POPULAR

Ազդ ժողովը 2614 դէմ 311 ձայնով վաատճունինն յայանեց կառավարուննան ,
որ Գ. օր պահանյած էր յևսաձրել հարգանդումները՝ Հեղևանինի մասին Թէնւ ըոլորն ալ անհամինի մասին անյացնումները՝ հերև այնով և
անյացնումները՝ հերև ընդամում ին ըրացուած է Ժընեւի ժէջ, Հողկային պատե բաղմը դառնակա։ ընտերու համար ։ Սակայն եւ այնպէս , ըաւական

Սակայի և այիպքա բաւական բաւու վիճարանումիերններ տեղի ունեցան ։ Նիա-տը բացուսած տահծ , վարչապետը դերա – դուր կոչ մր ուղղեց ժողովին , որպեսըի չպետութարանին իրատակուր հետև դոլով» ը ։ — «Վիճարածումիեանց խատակում տահանչելով, «են» ը ձեւակերպունիան խնդիր մի չէ որ կը բարուցաններ, այլ նկատի ունենց ժողովոր որուն այիտատանցնեսու հետևա առագույան կար ըլլալ ե՛Թէ մեր խօսակիցները իրենց որուն աշխատանջները չեն կրնար օգտա – արուն աշխատանջները չեն կրնար օգտա – դար ըրալ որչ ուր աստողայուրը բրուց դիմացը չգանեն խորհրդարանին վստա -Հունիևնը վայելող կառավարունիևն մբ ։ Աշելորդ է բացաարել ար - միջադդային ժողովին կարևշորունիևնը ։ Արդարևւ , առաջին անդամ է որ ՀաշտուԹեան բանակ-ցուԹեանց Համար Համախմբուած կ՚րլյան green-green door along philology, W. U prophilog he Qilmanualiy, ang he helper hagdhora quadhamat philology. Ungand maddrangall, dig angualih mangheloghtera unkah
doo mydel, anishit wan hundah; te green
anghe apake difficulat. Waha an helper
amakit he floo fin yan substitut gland anishibang 20 Gh (Philo ban, apaha) kambahata may santaphanete Penguali telah telah gara նալ Հօ Շի Մրսր ա.... այդ հանդիպումը։ Թող ամեն մեկը բր այդ հանդիպումը։ Երկարատեւ պա – աղճով կչոե վտանգը։ Երկարատեւ պա – « անենագրին, առաջին անդան տերապան և ը հրեացրին, առաջին տնդան ըլրալով , կառավարութիւն մբ վերջապես կրցաւ դուռ մբ ըսհայիսպաղութեան ծար մար, իսութեգուրանին օփութեան և հեժե ենք, հուրեգուրանին օփութեանա է հեժե ենք, ժողովը կը կարծէ թե ուրիչ կառա-վարութիւն մբ աւելի իրաւասու պիտի ըլ-րայ սկառան սուծ գարութիրեր մեր աւեկի իրաւասու պիտի բր-լայ սկառած գործը բարուոց վախմահի մի հասցինիու, տապալեցիչ ծերկայ կառա-սկարութիւթիւ Սեւիլ բաւ է ետ առնել ձեր վաստերել Սեւիլ բաւ է ետ առնել ձեր վաստերել Ասել իրա է ետ առնել ձեր հատարար և իրա թե կիոսին տալ։ Մեծ բաժելու է որ կորհետեց իսպարու-բեռան դապը պալապահել կատարեալ հե-դինակութիևամբ չ: Այս հատու հատ-

գրոտվութուտը ապաւորութիւմ գործեց։ Այս ճառը իոր տպաւորութիւմ գործեց։ Վիճարամութեամոց ընթացջին ամէն Հո – սանջէ երեսփոխաններ պնդեցին որ Պ․ Ժորժ Պիտօ կարելին փորձէ կրակը դադ– անչուլա ընդունելի պայման րեցնելու, ասչուշա բաղջուտյը - չեչտեցին ներով։ Ոմանջ ալ յատկապէս - չեչտեցին Թէ ՀաւանուԹիւն կը յայտնեն պարզապէս նկատի առնելով Ժընեւի խորհրդաժողո ոգտութ առուրվ ծանր յարձակոտական ժը կը նախատեսուի դահլիճին դէմ, երբ Ժրնեւի ժողովը վերջանալ:

Արմատական կուսակցութեան ներկա յացուցիչը , Պ․ Տելպոս , *ֆննադատեց կա–* ռավարուԹեան տկարուԹիւնը եւ պառակ – ստակորու քիան տակարու քինչեր և արաստեր՝ «Անչուչտ կառավարու քինչեր պետք է պահէ իր գործելու ազատու քինչեր գաղանապահու քինան ֆուրչիւ : Բայց պետը է նաևւ նվապահ առև Ապշերադապետ է նաևւ նվապահ առև Ապշերադարանի գացումները : Երե փորձէ արհամարհեր անոր կարծերը, արժատականները դիանն կարգի Հրասիրիկ »: Викамуիի ականներուն հերիայացու— «Անեւ », աս կեժանե, արտա-

ցիչը, ա'Ասթիկ տը լա Վիժըոի, յայտո րարհց. — « Կառավարուխիւնը այլեւս չի կր -

( Շար ը կարդալ Դ . էջ )

#### שוווו סרב סראט בווווו

#### TOPOS AN SPRING

Հ․ Եփրեմ Տէր Ղազարեան, բանաստեղծ եւ ուսուցիչ, Հալէպեն գրութիւն մը ուղհեռ ռմասցիչ, Հալշաբս գրութրա սր ուղ-դերով «հայիրե» շարաթաթերթին, կարգ մը գովասանքներէ վերչ, ծուռ կը գտնէ մեկ առաջարկս.— Գրել Կարօ, Դրօ, Սիամահիշ , Մարօ, եւ ոչ թէ Կարոյ, Դրոյ, Միամահիոյ, Մարոյ իւծ. «որոնք բառերուն դիմագիծն ալ կը փոխնն »:

Այս առթիւ, յարգելի վարդապետը կը յիչեցնէ լեզուական կանոնները, մասնաւորապէս այն իրողութիւնը թէ հայերէնի մէջ «օ»ով վերջացող ոչ իսկ մէկ օրինակ

սեց «օծով վերջացող ոչ իսկ մեկ օրինավ կայ , այդ ձևերը արդարացնող (որ ար – դարացնէ այդ ձևերը): — « Ընդունելով «Դրօ», «Մարօ» ձևե-ըս իրթեւ չիսակ, մենջ ոտհակոխած կ՛ըլ-լանջ «այ կողուկ աղամահղեայ օրենջ մբ, բար մը փրցուցած կ՛ըլլանջ ձեր լեզուե ջար ժը փրցուցած կրլյանը մեր լիողոն, Հորակապ Էնգեն, եւ փորգուտն ջար մել , դիւրաւ պատճառ կրհայ դառնալ երկրորդ ջարի մր փրցուհրան, եւ փուքով հանւ ավորոշ Էնգի փուգուսին»: Հ. Եփրես՝ համաձայն է քարիս փրցնե-

լու, «Եթէ մենք ալ Ֆրանսացիներու նման ունենայինք Գիտական կանառներ »։

ի°նչ մեղքս պահեմ , ես այնքան ալ եղերական հանգամանք չեմ տար այս հար – ցին։ Ոչ ալ կը վախնամ թէ փլուզում տե– ղի կ՚ունենայ, եթէ «Կարօ» գրենք եւ ոչ «կшриј»

ինծի համար պարզ տրամաբանութհան խնչիր մոն է այս պարազան։ Խ անհա ժեշտ չէ ակադեմիա ունենալ կամ քերա – bufine his be ninhe bufinsishe forfabe

այսքան տարրական խնդիր մը լուծելու hudup:

Լեզուն գմոսուած մոմիա չէ:

լեզուին մեջ ալ, շատ մը բաներ վար – ժութեան խնդիր են։

եւ յետոյ, բառին , տառին տեսքն ալ արժէք ունի։

արուք, ուհը։ Քանի որ «օ» տառը ընդունած հնք հւ կը գործածենք, ինչո՞ւ չօգտագործենք, վերջ տալով «կարդ», «Մարդ» ձևերում, ո – րոնք շխորութիւն ալ կը պատճառեն ։ Օրինակ, ի՞նչպես պիտի գրեք « Թրոյ» քաղաքին անունը, որպեպի «Թրո» չկար–

Ցետոյ, «օ»ին հետ ընդունած ենք նաեւ

ուրիշ օտար տաս արդրուսած նաև նահե «ֆիզիքական» (ոչ թե *փիղիքական*)։ Եւ այսպես բազմաթիւ օրինակներ ։

Ամեն լեզու ալ զարտուղի կանոններ ու-նի։ Իսկ մերինը այնքան խախուտ չէ, որ-պեսզի տեղեն սարսի, եթէ վերջապահի պաշտօծ մը տանք «»ին։ (Անշուշտ պահելով սեռական - տրականի օրինաւոր ձե-

Եփրեն ուրիշ դիտողութիւն մր եւս կ՝ընէ,— օրինաւոր կը գտնէ «տոինընող» րառը, որ ոչ թէ «առ ինքն» քաշիլու , այլ փուշ մը մխհլու տպաւորութիւն կը գոր-ծէ իմ վրայ։

ձաշակի խնդիր։ Եթէ չեմ սխալիր, այս րառն ալ Եղիա Տէմիրճիպաշեանի զար – մանազան գիւտերէն մէկն է, որ կը գոր–

ծածուի սովորամոլութեամբ ։ Գործածողներէն շատերը իմաստն չեն հասկնար։

ght» br ybn night hundh , ympwgwjha:

#### **ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՄԷԿ ՄԱՍԸ** חורטותה מחרטותה

#### **ՅՈՒԵՏԵՍՈՒԹԻՒՆ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒՆ** 11.2

Հանդներու արս ւրը, Պ - Տբլլա, որ Ուոչինկիիլն կը գանուի, երէկ չատ կաթևւոր ձառ մր պինսի խոսեր Հոդկաչինի կացուխեան և Ժընևւի ժողովի Lanjungtop punguceptum to cytate, p cangulg dumbir Unu mathe unthephant blepflepp for apito 16 to tunimpunga yann yantumbu b to che hupob 16 to Lanjungtop tunimpunga punfin bephipitahish unthomator. Until tuni huput fepitapun dikunga untuk untuk Rumant, et figingilan qiland mambapith, dip-talin suntum often kupun untuk untuk di-filin suntum often kupun untum fikitish.

կելու համար միշտ երկու պետու Միջծնե - թր. Գանդոմ եւ Լաոս ։
Այս առքիեւ արդեցիկ - ծերակուտական մի խոսագեծ փոնադատեց կատավարու - Բեան չապարականու Միջեր փոնսել հո - դուկին մեջ, բաելով Աէ օրիսահապետական աղելու եր չանյացի են, հավատելում հա - կարդեսեիկետն հակատը ամրողջ աշխար-

Արտաջին նախարարը Մ․ Նահանգնե -րու Ապահովութեան Խորհուրդին հաղորդած է իր յուհահասանիիւմը՝ Հայկացին ժասին։ Բայց եւ այնպէս, Տրյրս եւ Այ-դրնհասւրը երրեր արաժաղիր չեն դինուսը դրկելու Հնդկաչին, կասեցնելու հաժար որմիրներու յառաջ խաղացու [] իւնր

hand hishlen. janun flangungan fleing. I
tefangis un jub apjanhungan fleins janun sebagai mendeli mak. I
tefangis un jub apjanhungan fleins janun fleins janunganan sefinin janungan mententapa fleing janungan sebagai mententapa fleins janungan sebagai mententapa janungan sebagai sebagai mengan janungan sebagai mententapa sebagai mengan janungan րկց ամեր կտանը այբ առնել, արևո քինան Հասնելու Համար պահակարգույներ, որ կր դիմադրե վաքնում օրե ի վեր։ Ֆրանսա 450 ռադժական օդանաւ ունի Հարկային 452: Հրամանատարին կոչնե վրայ , որ 4 դուսանանատարին կոչնե վրայ , ույչ առներվ աներ հրա հիգ մր փորձեցին, ույչ առներվ աներ հրամար . Ուրեսեն պիտարա լեո-չարունակեն ռայժանին եւ արայալ վո-և այես «Արանակեն» ռայժանին և արայալ կո-և «Աւ աներանակեն ռայժանին և Արաներ բուրե խադրել անկարդելներով : Վերջին լուրե -

#### นบะงนอง เนอกร 446124410 ԾԱՆՐԱՊԵՍ ՀԻՒԱՆԴ

Էջմիածինէն Փարիզի Հայոց եկեղեցին Հասած Հեռազրէ մր ցաւով կ՚իմանանջ Թէ Ամենայն Հայոց կաԹոզիկոսը ծանրապէս հիւանդացած է:

իւանդացած է։ Հեռակիրը կր յանձնարարկ ազօխիներ ատարել բոլոր եկեղեցիներուն մէջ ։ Այս կիրակի, մասնաւոր ասղխանջ –

ներ պիտի կատարուին Փարիդի Հայոց ե-

« BU.II-U.2 » P 41-PU41- OPANUE PINC տեսներ , Մայիս 8ի զինադադարի արձակուրդին արթիւ

#### LUBUUSULF FALGUAL GF SAPSGEL 110011 1112

Ինչպէս գրած ենջ արդէն, Լիոնի աշնա վաճառին այս տարի կր մասնակցի - նաև Խ - Միունիենը, մասնաւոր պատուիրա Simber կութեամբ մը որուն նախագահն է 9. Վի-

րապատու։ Կիմանանջ Թէ այս շուԹիւ Հայաստա -նէն ալ արտադրուԹիւններ փոխադրուած են Լիոն, մասնաւորապէս ջոնեակ, դոր դեր եւ կապերաներ ։

րու Համաձայն, ըմբոստները տեղ տեղ միայն 40-50 մենքը Հեռու են ֆրանսական փչաթելերէն, իսկ երկու հարիւր մեթը՝ րուն միջնարերդէն։ Ֆրանսական Հրամանատարութիւնը դի-

արսասական հրասատատարություրը դր-արդու վր առաքարկան էր, վիրաուրները փոխադրելու համար: Ընրսսաները մեր -ծեցին, սպասելով ծրնեւի խորհրդակ -ջուբենանը բացման: × Վերջին բուրերու համաձայն, pd -

րոսաները ընդեն կարձայն, ըն րոսաները ընդեն կարձարողականի ձեռնարկած են Տիէն Պիէնի դէմ ։ Կատա կոիմնես և մոս են «արարկած են Տիեն Գիենի գեն փասարի կոիմներ եր մրունի թոլոր Տակատենրուն գրույ Երկու դելերե ի վեր ըմրատենրուն մոր իրաժենի կը փորհե, դիմադրումիներ խորակերու Տամար:

## **ՀԱՑ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ** 1 ՈՑՍԻ ՁԳԱՑԱՐԱՆՔՆԵՐԸ

(Դ. եւ վերջին մաս)

ձիչը է, Արևրսանորիա հետ կը խակր յունարէն, կը դրեր յունարէն, կ՝աւտու -ցանկը յունարկնով, րայց նոյն վտանդը չեր ներկայացներ անոր համար որ լեղչէր հերվայացներ անոր համար՝ որ ինդ-ուի պարտամանը բանել, — Օրդոաինա կր ձերձեր բանագին ազիկ, ու Բեղան-դիոնի իմատումները կր ձերժեյն լատի — հերկն ազրիլ, մինչ Ադեջանորինը մեկ հայարականը որևել հախանրա հիմել մու-ներն իկրուի մասին, այնչան որ Որոսիներ կր արդել հայնիսկ երբափոլին, որև հայ ժեռ կրարհնար հեխանոս կամ ջրիսաոն — հայ իսմանիսնով։

ի մի խօսբ, Աղևջսանդրիա ոչ մէկ վը – տանդ կը ներկայացնէր Հայոց համար, ո-ըովհետեւ ջաղաջական յաւակնուն/իւններ չուներ Հայկական թարձրաւանդակին վը-րայ։ ԱՀա Թէ ինչու Աղևջսանդրիա զրը ած Հայ ուսանողութիւնը ախտաղերծ Համարուէը, ու Սահակ – Մեսրոպ գրուսու Կը համարուէր, ու Սահակ - Մեսրոպ այստեղ կը դրկեին երիտասարդութիւնը , ինչպէս Խորենացին եւ իր ընկերները ։

րույցեր մասիսապրա և բր բույստությ Աեկցուցեր մասինադրգաններու եւ -իտւքիւնը Բրուիրնին և Սերապիոնի մէջ, Երիպասուի բագաբակրքունիան «ռակը իրբեւ էին ու հեծագոր երբեմնի կայարու-քիանց օրբան, բրիսանելունիան պատ Հուքենան անդագրական ձեպ բը։ Ասոնց կարդին, Մովսէս Սեորև՝ացիի վկայուրեն նէն Թելադրուած, պատմո մը եւս, որ ահաւասիկ.\_

ԹԷոդորոս Մոպսուեստացիի աչակերտ-երը անցած էին Հայաստան , ուր կը տածերը անցած էին Հայաստան, ուր կը տա-րած էին իրենց ջննադատուխիւնները ուղ-դափառուժեան դէմ ։ Կիւրեղ Ադեջսան -դրացի, Եփեսոսի ժողովէն հաջ այլևւս յաղԹական, նամակ կը դրէ Սահակի Մեսրոպի՝ դդուչացնելու համար գան Հայերը, իրրեւ վկայութիւն իրենց Հաւա-տարմութեան՝ ուղափառութեան Տամրուն վրայ, աչակերտ դրկեցին Աղեջսանդրիա, — այդ աչակերտներն էին Մովսէս Խորե-

ւարեցինը նաեւ ինչ որ ծածկուած է

խորը : Այժմ առևլի մեծ իրողութիւն մը

օնյա տուրը տութ իրենց բոլավումերեր եր -Հայերը լոյեի իրենց բոլավումերեր եր -կարելով Արաբատեն մենչես։ Արևջաա՝ -դրիա եւ այլ լուտո լեորաններ, ինչպես Երեսիա իսա ԱԺԵջ, Բեւրանդիա՝ կամ Հուսե, մակարդեցին Տսկայ ջազաջակը -Bur Blick of

իսկ երբ իջան «լոյս»ի ծովը, Միջերկ լեակ երթ իջան գործեր ծուրը, օրըությ-րական, բաղաքակինական հայկական խմորը այնպիսի արաղուհնամբ բառուն -ցաւ, այնպիսի արաղուհնամբ լեցուց առյար, որ կարձ ժամանակ մբ հարը, ոչ իսկ 300 աարի անցած, Հայիրը տեր դաբրող 300 տարր անդած , Հայերը անց մար -Հած էին Միջերկրականի արևւկենա ա -Հաղանին։ Կիլիկիան Թաղաւարութեան Հրջանն է — Հայոց ծաւերը ծածկած են Հաղաբակընութեան ծովը, Միջերկրա -կանի վրայ իր լողան Լեոն Մեծադործնե-թու առաղատահուհրը, Միջերկրական -հան ծառա մասուհանանանիչում։ Մո րու առագաստանաւերը, Միջերկրական -ետն րոլոր նաւահանդիսաներուն մէջ կ'և-րեւան Լեւոնի առիւծով պատկերաւոր ենօչըրեն դաւրեսե քատանիր։ «Ինշորեն դաւրեսե քատանիր։ ո

դրաչները նաշերու կատարին։

Այս անպամ Աղեկաանդրիա եւ Հայկական Հանձարը դեմ դիմայ, ու թե առաջինը ուսուցիչ երկրորդեն, այլ երկրորդը
նրակա առաջիչ երկրորդեն, այլ երկրորդը
մրջակից առաքիչներ։ Որ չքարը դամ մր կր
ատականալ այն աստիճանու որ կր սկրի
մանու կենաց զատնարտութերեն մր։ Այշուլա կային ուրիչ հերզին եւ հոր գանց
համ որդեն հերլուծումը դանց կարձանադրեմ միայն կրուծումը դանց կարձանադրեմ միայն իրողութերեւը թեչ, ի
վերջու, որդենահակ ընդերատուր որու
ժեմ որդեկանական ընդերատուր արա
ժեմ բայենան երինի Հայոց մայրաբադարը, Սեու դերի վարեցին Հայոց հայարաական մեջ լույցում Հայաց մայրաբադարը, Արու դերի վարեցին Հայոց հայարականական բայակ
առագանին մեջ լույցող Հայիսարանց որկին
հետր եւ որպես չշատիային չույացնարականացության հայարակ առագանին մէջ լոգյող Հայկազանց որին։ քնեւքը եւ լորի լջջայնուհիերը եւ երբ Սիսի անվումը վերջնական գարձու , աղքեսկանները ազաւնիներ քնոցույինիը-լինիային դէպի Երիպաոս , հեռագրի ա – բաղուհետմը աւեսելու Համար Հայոց պարուհիերը։ Այդ օրերուն, Գահիրէի մէջ, ի՞րսեն, կ՝ապրիին Հայեր , որ շատ ուքչ, դրասու, դապրելու Հայար, , որ չատ ալ տխուր էէին մեր պարտութեան հետե – ւածորվ, — ի՞նչ կմասնը ըսել, սումիսիօ-նի նում դէպրեր պակաս չնդան մեր օրե-րուս ալ, անկախութեան կորուստով հրթ-

ճուող կամ սարկամաութեամբ դինակցող ձեր մարդականները, օրինակ։ Հայաստանբ եւ Արկամագրիոյ միջեւ ձետուած ոսկի կամուրջը, ուշեր ուրի պատմութեւն մըն ալ, աւելի հին, բայց այնջան ակուր՝ որջան կիլիկան որիեր դութիւնը :

Արտաշաղը կը տիրեր Հայաստանի վըարությալ գր արրչը Հայաստար դը-թայ ւնրկիրը կը կոտաար տակաւին Մեծն Տիդրանի աշխարհակալունեան խորտա – կումին հետեւանըներէն։ Աղևրսանդրիոյ դրուրս Հասուսալացիչ և այդ բատարրույ «ՀԷ քրջանակորեն, շրուս արարքեւ իր գուսա -հանալ Կղէսպատրա Թաղուհին։ Յան-կարծ Անասնիսա կը լարձակի Հայաստանի վրայ և իր արձրահայ ձինչեւ Արարսա -հան դաչար, մինչեւ Հայկական արջունապանութեան դիծերը։ Կր յաղ գան պաչապանութեան դիծերը։ Գր յադ – Քէ, դերի կը վարէ Հայոց Բապաւորը , Արտաւազդ , դոր կը կապէ ոսկի չղքայով Ճը եւ կը ընթէ Աղեջաներիա իրընւ ըն – ծայ իր սիրականին , Կղէոպատրա Թադու–

ւրբա Արևքսանորիով մեջ, պարտաին նվուդ -ներուն մեջ, դիչեր մրն ալ, չարաչար կր խորհողուի Հայոց դժբահոս Բագուռրը, դումայնելու Համար Կրեորաարա չուայա Թաղուշիին <sub>Թ</sub>մահանույները։

Հայաստանի ժողովուրդը դիտէր Թէ դերի տարուած է իր Թագաւորը։ Եւ սպա-սում մը, Թէ պիտի վերադառնայ, իր մէջ կը ստեղծէ հաշատը մը, որ խախարում -ներ կ՝ունենայ հետադային, — այդ հա ուս գրես ըն անհանական հողովուրդներ ալ, իրենց սիրած Թադաւորին կորուսաէն հաջ․ «Հրեայք ակնկալուԹիւն կապեալ կան, եթ է Դաւիթ դալոց է՝ չինել դերու-սաղէմ եւ ժողովել դՀրեայս, եւ անդ թատարչն եւ ժողովել դշրետյա, եւ անդ քերա-գտւորել նրա հոյաս» շեսանորեն Հարերը կը հաշտաային իկ Արտաշաղդ պիտի վե – բաղոր առևար, դարձետլ արևաի բարձրանաց Հարդ գտեր, իկես հետարային՝ հա – շատորեն սկղբնական ձեւր փոփոխունին մը կրեց , ուրիչ Արտաւաղդի մը չփոթու-Թեամբ՝ ստեղծելու համար առասպել մը Թէ դեւերը չղքայած են գայն, որպէոգի չդայ, չդայ Արտաւազդը եւ չկործանէ աչ-

Այստեղ մեզ հետաքրքրողը այն Արտա-ւազդն է, որու կը սպասէ հայ ժողովուր-

4ը:

- Մերը ապատումը այնջան դօրացած էջ, Հաւտաք դարձած էր Հայոց մէջ, որ ըս – տեղծուած էին նաեւ դեղեցիկ աւանդու – Hhilitip :

Գիտեր թե հայկական հին սովորութիւն մըն էր արջայազունը նուիրել Սօսես անտառին ։ Այդ սովորուԹեան եւ Արտա ւաղղի սպասումին ճուլումով, հայ ժողոcoupt, organization, say sing-drappy by Succious pt H Undering whose after 45% Summing pt H Undering whose the augmental Large Bouquesafth, on off-oth que, or alphale hardpare, fagling, on 4th working hardpare fight, or 4th working whose hardpare for the unparpare flight highly of Bouquesag update obsert Boukung whomanthe 4th that the 4th 2th of which it was the hose of the state of the second which it was the second of the second of the second which it was the second of the second of the second which it was the second of the դափնի մը գլխուն :

Եւ, կ'ըսեն Թէ, Սօսեաց անտառին մէջ պատողները, սօսափիւնին մէջէն, կը լսեն Հայկազանց ոգիին խոսիլը, ծառևրու ո -գիին միմունչը, սա չարունակական հար-ցումը՝ ամէն անդամ որ կը լսուի սանա -\_ ிார் மீழ். \_ ிார் ம்ம், மழ்தயர்:

Դող կ'ելլեն սօսիները, կը սարսռան , կը սրսփան, կարծելով Թէ Հայոց Թագա ւր է ովում վորտորով թչ Հայոց թամրա ւորն է որ կուղայ , Հայոց քաղուհին և նաժիչաներն են որ կուղան Թափօրով , Հայոց իչխաններն ու ժողովուրդն է՝ որ

Հայոց իչխաններն ու ժողովուրդն է որ կուղայ դիսիս այիջի պես ։ Ար այի արև հրարատը Սոսհայ անատուր, եւ կոյր ոգիներու ծման՝ ծառերը, երբ կը լոեն փոջրեն .
— Դո՞ւ ես, արջայ :
Այդ ծառերուն ձետ, այդ ծառերուն .

մեջ՝ Հայոց հաշատան է որ կը րարակել է Ամրողջ հայ ժողովուրդն է, որ Սօսհաց անտառ դարձած , կը հարցնէ .

— Գո՞ւ հս , արջայ ։ Այնտեղ երկիրն է Հայկազանց , աչ – խար≾ն Արարտահան , որ կը հեւայ , որ կը մրմնչէ , չունչը կը ըռնէ , կը կենայ ու կը

Սպասումն է, յունաննական ծուտաքը, քել պետի գայ Հայոց արջան, որ ուրիչ մեկը չէ՝ եքել ոչ աղատուքիւնը, ծայկա-վա՝ տվասգրական ծողերուն վրայ խապապ աշխատանցի ներ իրաւունցը՝ հարադատ եւ արդար ձևութերով ։ Պիտի դայ , պիտի դայ այն՝ որուն սպասեր են - Հայկական դարերը։ Չի մեռնիր այդ ողին, յաւեր -

#### 4 ԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻՆ

**ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ** 

Կիրակի օր Ձինուորական Ակումբի պերնա Վասանունափարի Հերսոպանակը 35ևժ գավառն խապետոնակը արմադ գն բա գավառնակայեն բույա գեր գր արդր անության որ այս արմադ բիայի 35ևժ անությանը որ Հերսուսիանարությերն գեր անությանը որ Հերսուսիանարությունը չեր գեր

Վասպուրականի Հայը - եւ Երիտ - Մի -ութիւնները ջանջ չէին խնայած հանդէսին յաքողութեանը համար ։

Պաչաշնական անձնաւորութիւններու որդին կ'երեւէին օրուան նախադահը Վելիկիոյ մախկին Հրաժանատար գօր Տիւֆիէօ, առեւաբական նախարար Տօբ⊎ Լաֆէյի դիւանապետը՝ Պ․ Ժիլէ⊮, Մար– արուրականի նահապետը՝ Գ. Յոլհանն Արդ Փոլ տիւ Վեու, փրոֆ. Ֆեյաի , Վո Արդ գրւասավոտը՝ Գ. Յովհանն 9. Ցովհաննես Թերլեմերևան (93 տարու):

Հանդեսին բացումը կատարելով, դօր Տիւֆիէօ Հրաւիրեց ներկաները մէկ վայր-կեան յոտնկայս յարդել Հերոսամարտի մէջ եւ այլուր նահատակուած Հայիրու 

այրեցից եւ «Բան Կողոնան»ը : Ձօրավարը խոսեցաւ առաքին մառը : «Երր Ֆրանջեւ հայ Ակում ըր ինձնք ինդ -չեց Նախաղանել այս հանդերնի, չեի կր-հար ժետել, որովհետեւ հիմ բիստան Ներով կապուած եմ Հայերու հետ : Տա ծերով կապուտ եմ Հայերու Հետ։ Տա-ջիներ արումակ կապ ունեցած եմ Հայե-ջու հետ եւ չեմ կրնար ժունալ այի ծա-ուսյու քիւները դոր անոնջ մատուցին ին-ծի Կիլիկիո միջ: Շատ եմ Հայերու Հա գտական պայրարի դրուսոյները։ Հանե-մատարար ուելի սակուտքին Հայեր չաս անդամ դինարած ու յաղքած են ձեծ Բիւով դինեալ ուժերու։ Վասպուրականի հերոսաքարը միջն է այս դրուսականին։ ձերոսաքարը միջն է այս դրուսականին։ ձերոսաքարը միջն է այս դրուսականին։ ձեռանի ինծի վիճակուսն է վիայի։ Հայ պայի օրենանանի արուսունիւնն ու անձ-Յանախ ինձի վիճակուած է վկայիլ հայ արդի օրինակիլ արդաչութնինին ու անժ-նուէր վերաբերումը աննախընքաց կոիս -ներու ընքացքի է նրանաս ող ունեցած է իր դժուսը ընտները, բայց է հայ աստ է երբերի հանեսա աղջիկ մը կրցու դրուի կանցիկ փորր Բիշով հերաներու , դուրս կանել Մչնամին հայրենի հողեն ու դուրս վասել թշատրը շայրան շույց և Հայրենիքին ծաժար Թաղաւոր ժը՝ դահ բարձրայնել։ Դուր ալ, Հայեր, պէտը չէ յուսահատիր։ Ձեր պատժուժիւնը՝ իրնայ ձեպի իրրեւ դաս եւ օրինակ՝ ծառայել։ Պահեցէջ ձեր յոյսերը փայլուն ապագայի մը համար : Այսջան տառապանջներէ հաջ Հայաստան եւ Հայեր գոյունիւն ունին Գուր ամէն կռիւի մէջ թաջունիւն՝ ցոյ տուիջ եւ յաղթեցիջ, արժանի էջ տիրա-նալու ձեր տենչերուն։ Կեցցէ Ֆրանսա, կեցցէ Հայաստան »

Խոսհակը Պ. Գ. Ամիրահան յայտարա րեց Թէ Պ. Ա. Սաֆրաստհան որ պիտ խոսեր, ստիպուած ըլլալով Համրորդել էէ կրցած Լոնտոնէն Փարիդ դալ։ Փոխա նորդարար խոսեցաւ Պ. Չիթունի ողեկո -չելով հերոսամարտը եւ հրաւիրելովՎասչոլոլ չորոստատրան ու ծրաւդրոլու չ..... պուրականցիները որ աւելի մեծ Թիւով արձանագրուին Հայր Միութեան : Օր Աստղիկ Քէօսէեան , Պ . Մեսումեն...

ցի ընկերակցունենամբ երդեց «Հայրիկ , Հայրիկ» եւ «Տրլէ համան» երդերը։ Ա. Գմրէխեան կարդաց Ցաղթանակի 0–

րը , *Ականո* րը , Ականատեսի վկայութիւն մը ,դրուած՝ Վանէն 1915 Մայիս 3ին եւ տպուած «Վան Snungh dtg: (Stu 9. tgh Phpfoup pm -

Այս յուղիչ ծամակը խոր տպաւորու -Թիւն Թողուց ծերկահերու վրայ։ Դերա -սանը յետոյ դեղեցիկ ու յստակ առողա-նուԹեամը արտասանեց «Բամ Փորոտան»ը ամ բողջու Թեամ ը , ջերմ ապես դնահա

Չինուորական նուաղախումբը նուագեց ղանազան կտորներ։ Ցետոյ բեմ Հրաշիր ուհցաւ Պ․ Շ․ Միսաջեան ։

ժական է այդ ոգին, պիտի գայ, անիկա պիտի գայ։ Ձէ՞ջ լսեր, ոօսիներն իսկ կը սպասեն ու կը Հարցնեն, Հայրենի ծառերն

սպասոս ու վը Վարցսոս, Վայբոսի օա իսկ Հաւատը ունին ու կը Հարցնեն -— Դո՞ւ ես , արջայ` որ դալոց էիր Ու պիտի լսենը , սիրեպի Հայրենակ ներ, պիտի լոենը օր մը ուրիչ ձայն մը , որ պիտի ըսե.

- Այս , ես եմ , ես եմ , ես եմ , որ կու

— Այո , հո հո , .... դամ ահա , հո՝ ջու աէրդ , ջու արջադ ։ Ծ ։ ՆԱԻԴՈՒՆԻ

- Արանիրը ավրակաի շնչարի գն դէն գտուրրաց տրագրար բրջանի մր մեջ ուր ամենեն հրօր ժողովուրդներն ա պատմունին եր ինքնահեն հերջնչումի ադրիւրներ դահելու համար ։ Մեր «Տեն – քրըմեն» հարևւաններն ալ հին մազաղան– թրույն չու հարևւաններն այլ չին մարազախ-հեր ջրջրերով, իրրեւ խորջորանյան դը-անր են դայը -- Գույ Դայլ։ Մեր տա -դանդաւոր առակադիրներն Վարդան Այ-գեկցի եր պատոն է են օր որ մարդեի հեր-ձեր են կարդալ աղովեցնել դայլի ձադին։ -- Ատա այր։ Դայլին ձադր ըտեր է՝ այն ։ Հեմ դիտեր ինչո՛ւ դանց առեր են րենը ։ Ատա գիմ՝ -- Գայլին ձադր ըտեր է դատ-նուկ ։ -- Ատա դա -- կարդացեր է դան-նուկ։ -- Ատա դա -- կարդացեր է դան-հեր հարունակէին եւ նչը աղովեցելն՝, պիտի թուքը -- հարթաղան: Ահաւասիկ այն «Դասատո ուս ապակու ռաասարկորաուն պիտոր բաշր — ռաբավան. "«ատատրգ այր չրջապատը ուր տարևելու դատապարտուած էինչը։ Դարհրով արօԹեցինչը, աչիտոբնա – րար Թէ դրարար։ Աստուած երկուչն ակ մոռցած էր։ Յետոյ սկսանչ երդել, օգնու– ժաղած էր։ Յեսող սկամեջ երգել, օգնու-կեան, կամչելով կումեկը, ֆենեսնակը, արծելը, լեսները, դետերն ու ղաչահրը: Ի վերքոյ անանջ այ արզվեցուցին Քէ աժէն ինչ պարքար է, ինուքիւնիր ինչե այ պա-բար է. հղան եղքելու տուան են, մարզուն ինչը։ Կազմակերպում, դա՛րել, երբ կր արտինն են, կապմակերացն գրժաղորաքեան, ինչիապարարարեն հետ արանան, հետ արարանական հանարարանան, հետ արարանական հանարարանան հետ արարանանում տեղ : Վասպուրականի մեջ չարժում ըս -տեղծեցին Երիմեան , ՓորԹուդայեան եւ Արմենականները։ Շարժումը չարունակ ուեցաւ Հնչակեաններու միջոցաւ, եւ վերջոյ ռազմական ուժի րարձրագոյն աս-աիճանին Հասաւ Հ. Յ. Դաչնակցութեան արձասրո Հասան Հ. Ծ. բաչսակցություն միջոցաւ : Երեջ Հոսանըները առաջի դործակցուԹիւնը Հաստատած էին 1896ին , եւ միացեալ Տակատ կազմեցին 1915 Ապրիլեան Հերոսամարտին , ապահովելով ւտլրբրում Հղոտասարութ, ապատգուրագ յաղՔանակը։ Այդ ապատագրական պայ-ջարին երակները Հասան մինչեւ Արա -րատեան գ<mark>աչա</mark>, եւ ունեցանը Հայրենիջի

րաստան դա<u>ր</u>ա, ու ուսոցանց ծայրուր<sub>ի</sub>ը։ Արրիզ մը, որ կր դարդանայ հետզհետեչ։ Բանախօսը յեսույ փառարանելով հերո – սամարտը, եղրակացուց.— Երր ժողո – մը կր հաւատայ իր ճակատագրին եւ ուժին, մարտնչելով յանուն ազատուլ-Թեան եւ անկախուժետն Աստուած անդամ չի կրնար դլուխ ելլել անոր հետ, մանա-ւանդ են՝ այդ ժողովուրդը տեսած է Վասպուրական աչխարհը եւ անոր հերո -

Ցաջար րանախօմ էր Պ․ Վ․ Մելիջ -հան որ չահեկան ուսումնասիրութիւն մր կարդաց (պիտի հրատարակինջ առան ձին) : Տիկին Արշալոյս Հ. Սարգիսեան իրեն յասաւի յասակ առողմութնեամը արտասահեց Սարմերի «Հայրենի Տուծ» որ հրատարակարուծ էր «Ցառաջ»ի Վեջ Վասպուրականի նրիա Միութնեան կողմե Պ. Տ. Թորիկեան կարդաց ֆրանսերեն չ, ուսությանը հարդաց ֆրահսերչ՝ Ճառ մը . - « Ցահուն երիտասարդներուն , կը խոնարհիմ Հերոսամարտի նահատակ – ներուն առջեւ : Պատուոյ դաչտին վրա ինկածներու արիւնը , իրենց ջաջութիւն եւ անձնուիրութիւնը պէտը է ծառայեն իրրեւ չաղախ Վասպուրականի Երիտ իրրեւ չաղախ ՄիուԹեան ։

Վասպուրականը պէտք է պահէ իր հա -

Վատարութականը պետա է պատչ քը տու դարանեայ հանցառը : Պարդ պարտականութիիւն մը ունինը որ դեռ չենք կատարած .— հրատարակել հե-րուսանարտին քիրանակեր պատմուհիւնը։ Այն հերոսները, որոնց լիչատակը տիրեր Այն հերոսները, որոնց լիչատակը տիրեր է ձեզի համար, կը հրամայեն կատարե ձեր պարտականութիւնը հանդէպ Վաս ձեր պարտականութիւեր չատլչալ չլաս պուրականի : Կը Տրաժային հաւաբուիլ Վասպուրականի Հայր . Միութեանց բուրջ եւ այդ բոլոր Միութիեմները վերածել մէկ ժեծ կաղմակերպութեան , որպէսզի այս մեծ դէպքին 40րդ տարեդարձը արժանաւորապէս» ։

Տնահոտկան նախարար Պ․ Լաֆեյ, բո-տիպուած բլյալով Տամբորդել, իր կողմէ, իր դիւաանպետը Պ․ ԺիլեԹ կարդաց իր

« Վասպուրականի հերոսամարտին մէջ ձեր հայրերը եւ ընկերները ղոհեցին ի – րենց կեանչը։ Եւ այս ղոհողուխիւնը ցոյց կուտար աչխարհի Թէ անոնց համար դո – յութիւն ունկին հողեկան եւ նիւ թական յութըուս առևերն չարեկան եւ ՝ նիւխական այնպիսի արժէջներ որոնց համար կար ձէր մեանիլ : Այս դերադոյն արժէջներն էին անոնց սէրը հայրենիջին - հանդէպ , անոնց անդրդուելի հաւաաջը իրենց Տա – հատագրի եւ վստահութիւնը ապադ մասին։

ոտորա։ Դուջ ցրուած էջ աշխարհի ամէն կող -մը, սակայն յուղիչ է ձևը միարանունիս-նը եւ ձևր միունիւնը, այս ըոպէին - ձևր րաղմութիւնները իրարմէ բաժնող հեռա

ւորունեանց պատճառով ։ Վասպուրականկն ի վեր այնջան Ֆր –

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ LHOUL ULD

ԼԻՈՆ, 3 Մայիս .- Այս տարի եւս Լիո-ԱՄԱ-3 Մայիս — Այս տարի ևու հիա-համայ դայունը սառւար բայմունքնան և եկած էր իր յարդանգը մատուցանելու ձեր տեսի բան մէկ ժիլիսն սիրելիներու ան – քնառամ քերատակին։ Սրամբ իարչ գրուր էր ևրբ հերկաները բանինալ և կունինորել-ին «Մատգեյները» և ռանինի մաշերը Մերիժարական էր երիտասարդութեան հերվա դուժիւնը: Արդային Միրսքենան տահնապեսը , Վ. Ա. Կիւյալենեան պատանի բացումը կատարելով ըստ.

- « Փառը ջեզի , հայ ժողովուրդ , «Փառը ընդի , չայ ժաղովուրդ , որ այսթան առատարանըների վերջ կը արու - նակես վերկելը անասյինաը ։ Մեսնը օր գոհ դային 1915ի Արհաւիրըին, մեսի չար անար առարին 1916 և Բինանին չառանց ծրա գրած էր ջարդը, րայց պատեհ ժամուն կը գրած էր բարգը, բայց պատեւծ ծամանա պե ապատել որ գերախատարար շուլայաւ : Արգարուքիիւմը պա՝ մը ժպահըս ու մեզի , ունեցածը Սեւուի պաշտորիրը եւ սակայն երկար բանունց, անոր յաջողուեց Լողանի լարարաստիկ դաշնագիրը : Սակայն յու սահատերու չենջ, ինչպես որ կը հաւա – տանջ Քրիստոսի յարուխեան, այնպես ալ պէտը է հաւատանը հայ ժողովուրդի յա – րութեան » :

րութատա ». Տէսինչն Օր · Տապադեան դգայուն կեր-պով արտասանեց Սիաժանթոյի «Ափ - ժը ժոխիրը» , խորապէս յուղելով ներկանե –

Ցևտոյ խմբևրը մ - հրդուհցաւ Վիչնի հրդչախում րին կողմ է, դեկավարուԹևամ բ Ցովսէփ վրդ. Լևւոնևանի ։

Gnijukip ifig. Likadikudip, :

Engapuhini kudu ipep ingit yumu. U.

Mangukub (Մարսելիչի) ip արդանգի

hoongku ilip? եղբակացութ, — երբեց այի —

այ saribit որ հայ արդը օտարներու ու —

չեւ ներկայացուր միչա նարդուած հայ արգուած եւ ուրիչներու դուժին կարօտ ։

Մեր արդը մեծ է, մարտիրոս արդ է ,

ուրա երա հեռ է, մարտիրոս արդ է ,

ուրա երա հեռ է, մարտիրոս արդ է , պետը է ամոր մոր ուղեղեն մր ցոյց ասևը Նոր Տամրայ մը,—դիմադրական Տամրան։ Պէտը է վառ պահենը մեր անսասան հա

ւտարը եւ մեր դեղեցիկ մշակոլքը:
Վինձին Գ. Արսաք Քեչիշիսածի մեներդին
վերը, Հայ. եկեղեկուդ կողմե դրաշոր
ուվերծ մբ կարդաց Վոսան արևարի բեջարութ
քիշատակը։ «Սիրեծը մեր լեղուն եւ մեր
հեղեցին» Արտաստելի վերաբեր կորթերիներու
հերագրան Արտաստելի վերաբեր է և հեր
հեղեցին» և Արտաստելի մշարն», իսկ Գ.
Մ. Բարսեղեսն Յով-՝ Թումանեսածի «Հոդեչասկար», Կրիի թուրեսների «Հոնանդիստը» ։ Կրկին յուղելով ունկըն -

դուտուը դիրնհրը ։ Հայ կաթողիկէ համայնջին կողմէ ֆը – րանսերէն գրաւոր Տառ մը կարդաց իանսերէն գրաւոր հետևում մահատանի Թա – րահանրէն դրաւոր ճառ մը կարդաց Մոժճեան վրդ. յիլելով չանատահ Թա Լեանի հեռադիրը Հայէպի կուսակային (15 Սեպտեմրեր, 1915), որով կը պատ ուիրէր հրրեք չխնայել, ոչ ծերին, ոչ ե-րիտասարդին, ոչ ալ մանուկներուն։

Երգչախումբը կրկին երգեց «Հանգչե նրդչակումեր կրկին հղգից «Հանգլի -ԷԷ գրու խառարակ կրդայրծից» (9 , ԱՆ-ժէլ Ոււրսենան յուրկչ կերպով արտասա-հեց «Ուերսենան յուրկչ կերպով արտասա-ենց «Ուլիսիումեց» հաճատակներու հ-գրուսած։ Արդ. «Լումինան կողմի ուրկով մը հարդաց Պ. Հ. Թաղեսնան, Հաս ուսժենը յիլելով ողրացեալի/արուժանեն։

ուսածներ լիլելով ոգրացկալվարուժաներ ։
Վերքին ճառը խասնցաւ Փարիրի առաջ՝ նարզը, Մերովրէ Ծ. Վ. Մանուհեան ։
«Իշնանին հարւհեցու Եէ հայ ժողովուը գին դամբանականը կը կարգալ, սակայն բարաչար սխալեցու. Արգարութիւնը յաճախ կը խորսեր բայց երբեց չի կորոսերը ։
Ահեջ կորակացայինը ձեր արիւկիները ,
Վեր պապենական բայները, «Ար յանբերն ու 
եկեղեցիները ։ Բայց չերունանը թէ ապբելու կամը ունեցով ժողովուրը մը կորե չի կորսուիր , կապրին այն ժողովուրդներ
չի կորսուիր , կապրին այն ժողովուրդներ
որ որոնը ձեռների գիտեն, ինարին այն որոնք մեռնիլ գիտեն, կ'ապրին ժողովուրդները որոնջ գոհաբերուիլ դի -տեն, կապրին այն ժողովուրդները, ո րոնը կռու<mark>իլ դիտեն ։ Հ</mark>այ ժողովուրդը ու-նի այս րոլոր դարեմասնութիւնները ։ Մեր ich wip naup pauphdawhan h (cibikpp: 10 hg paping nashan Abrichthants haphwight, mjaping nashkip dhagphl  $\lambda$ mjumamh dp, n-p pach aphah h phuhan f majamamh dp, n-p pach aphah f haban f manamh f saum amagh; bu  $h_p$  Saumamh f Saum amagh; panga haphah hahab f Sauj f and f saum f sauf f saum f

ժողովուրդը եւ Հայաստանը։ Ձեռը ձեռըի տանը եւ չարունակենը մեր պայտելի նա-հատակներուն կիսատ ձղած դործը։ Ցար-դանը անոնց անվետում՝ լիչատակին» ։

դանը առոց աներառամ յիչառամին» ։ Երգչախումքի «Տեր Որդոքևա»յեն կեր-Էր ժողովուրդին ձրիարար թաժմուհցու «Արաջա» մամիական Թիրին բացառիկ Բիւշ, որ կր պարումանիր հարեւրե անու մահատակներու ըստանկարները ։ Վերջին հատատարարր։ գուսասկարարը։ գու պատուն Հայկապետն վարժարանի փո րիկներու կողմէ կենդանի պատկեր ներկայացունցաւ «Կադնին», դոր ար սանեց Օր․ Հ.Մինասեան «Ծաղկիր ար ատնեց Օր։ Հ-Ս ինատետն «Ծաղկիր ապատ թե «այրենիք», խմբերերչեն վերջ առաջնոր-դին ՊաՏպանիլով եւ Տէրունական աղձկ-բով վավուեցաւ այս դեղեցիկ եւ իսկա – պէս օրինակել Սդատոնը: ԿԱՐԱԳԵՏ ՅՈՎԱԿԻՄԵԱՆ

#### ህበቦ ሀቴቦበՒህԴԻ ዐቦር

Մ. ԵՒԷՌ .- Հ. 8 . Դ . Նոր Սերունդի Աանուցը։ Կեռ Պուտ Քոլոմպի մասնամիւդը կիրակի օր տոնեց «Նոր Սերունդի Օրը», դեվեցիկ Հանդէսով մը, Պուտ Քոլոմպի ջաղաջա –

սողջեող որ, գուտությունը հատրանի ընդարձակ սրահին մէջ ։ Վարչունիներ տեսնելով իր չուրջ աի – ող չարածուն համակրանջը եւ վստահ իր ուժերուն վրայ, յանձև առած էր կազմա-կերպել այս դժուարին եւ մեծածախս և -րեկոյինը, որ պսակուեցաւ կատարեալ յա-

ջողունեամբ ։ Մեծ էր խանդավառունիւնը ժողովուր-դին , երբ յաջորդարար րեմ կը րարձրա – նային տակաւին երէկ իրենց մայրենի լեղուն դժուարութեամբ թոթովող երի սարդները Համարձակօրէն եւ սահուն ա-ռոգանուԹեամբ արտասանելու, երդելու կամ բեմական ուրիչ պարտականութիւն -

ներ կատարելու համար ։ Ընդարձակ որահր լեցուած էր արդէն, է արարտաղ արույլ լոյչախում բը դեկա -երը Նոր Սերումդի երդչախում բը դեկա -վարուԹեամբ Պ․ Կարպիս Գայիչեանի կը բանար հանդէսը «Յառաջ նահատակ»ով ։ 8ետոյ ընկերուշի Սրրուշի Աշետիսեան գրուոր ուղիըձով մը պարդեց խումբին աչխատանդները վերջին մէկ տարուան ընթացին եւ անիաիտ Հաւտաքը դալիք

Ludup րարու-տոսար ։ Երդչախումրը մեծ յաջողութետմբ և և հերդաչնակօրէն երդեց « Ով մեծասջանչ դու լեղուն» (Կոմիտաս) , «Արադեազջը (Գթ. Սիւնի) եւ «Ծիրանի ծառի տակ»ին (Իր օրեսր) ու «օրրասի ծառը ատղջը (Ա. Պարքեւեան) ։ Ընկերուհի Վարդ Ծա-ռուկեան որ իմերի կրոսերներէն է, ար -տասանեց Յ. Թումանեանի «Արծիւն ու ատատեց 6 - Թուժանեանի «Արժիւ» ու կարնին», որուն յանրակաց ընկեր Մկրաիչ Չօգտեան իր այնչյան յանող երդերով ։ Օրուան բանակատը, ընկեր Նուպար Նի-կողոսեան դեղեցիկ հաս մր խօտելով վա-ապանեց հայ ժողովուրդին առեղծադրոն որին, անող առկարու, անսելու կամ ջր դիւկց ձեր աննանան մարակիներուն դեր – ձատանան հետեսո. Ֆեսաս մահան և – մարդկային ձիդերը, ֆետայիական որւներեն մինչեւ 1918ի Մայիսեան Տակատամարտը որուն արդիւնքն եղաւ անկա -խութեան Հռչակումը, «Այսօր մեր կռիւր ը չարումակուի տարրեր ձակատի վրալ, — Հայապահպանում , որուն յաղթանակը կրնանը ապահովել գօրացնելով Նոր Սե

բունոլի չարջերը»։ Ընկերումի Ադաւնի Ա-ւհաիսհան յաջողութեամբ երդեց Ռոմա – նոս Մելիջեասի «Մի լար, կ'ացնի»ն հւ շետաքանան յուլ...

Հոտ Մերիգետմի «Մի լար , դրաց , որանակավ
Ալեմ չամի «Նագերը», որուն գուշնակավ
Էրևիկրակցեր ընկերու-չ Սոֆի Սամիար 
- անկերու-չ Ալիս Քէչիչեան հար
- անկերու-չ Ալիս Մե Հե Հե Հարբե նաև ընկնրուշի Ալիս Քէչիչհան խոր յուղումով արտասանեց Սիամանթոյի «Ափ մը մոխից»ը, իսկ ընկերուշի Շաբե ՅովՀաննէսհան Ս․ ՅովՀաննէսհանի «Նոր Յով-առնվահան Ս. Յով-առաջառասը այոր Սերումորչը : Ժողովուրդին իներրանքով ընկեր Մարաիրոս Գարակեօդեան երդեց Կոմիաստի «Աստունին» եւ «Կոունկ»ը : Պ. Ֆ.ե. Քասանի պարախում թէն ընկեր

Indimuni «Wimachib» in «Innachip». Indimuni «Wimachib» quoqualant pile politice Viapato Papato (Viapato Permandus pile) quantum in pront — Blandi quantum fique quantum fique quantum արբ» (ԱԷԿչա»), Քառամայն եւ մեծ յա-ջողութեամը երդուած այս դժուարին եր-գերը արժմացան րուռն ծափերու ։ Մասնաձիւդին Հայերէնի ուսույչուհի , Տիկին Պայծառ Աւետիսեան որ մէկ տա –

Տիկին Պայծառ Աետիսեան որ «Մ.կ տա – լիկ ի վեր սիրայօժար յանձն առած է այս դժուտրին աշխատանչը, Նոր Սերսւնոլին կողմ է մոր տարաբենան եւ հրախատ դիտում համ ջոյքերով իրեն Հրաւիրունելով, արժանացաւ իանդավոտ ծափերու ։ Յնույ ծեղիայացուհյաւ դուելու «Եր «Վե-ցուկես պորտի ժառանդ Ժապած մասու – կը» որ ավորմի խաղի իմիժացին համար – ապիաները պահց որույթի միժարդակ «Եր «Էջ Կարսավու Քիլենան այս անգաժ այլ ու եր «Արաադես Քիլենան այս անգաժ այլ ու եր «Հակակի համարակի համար և դատրը: Հայարու-թ Էլլոր բասապատ Հատ յաջող էր Լուսիայի դերին մէջ Ծատ բնա-կան եւ յաջող հադարկուժինն մը ունեցան նաեւ Միհրան Քէչիչեան , Ձօհրապ Գա սապեան , Անդրանիկ Տէրտերեան , Ադա -Sh Ծառուկեան եւ Կարապետ Քալա -

Հանդեսին առաջին մասը վերջացած ըլալով ժողովուրդը առաջորդուեցաւ յա ըակից սրածները, ուր խանդավառ ժինո-լորտի մր մէջ սկսաւ պարածանդէսը ա ռաջնորդուժեամը Կարօ Սարեան հուտ

հայրութին արև այլ մեր ինկ ունեցան իսք բերգներ, ժենքերգներ, արժա-ասնու քիւններ եւ Հաւի պարեր ։ Ահա, որերելի «Յասար», փոջրիկ պատ-իեր ժր այն ժեծ հանդերեն գոր կապժա երը և Արաստ էր Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուադր ժամատներդը, ժեծապես դոմ ձղերով հեր կաները որոնչ իրենց չերմ դնամատանչը այտնեցին Նոր Սերունոլին, — Ապրիջ տատը։

ՄՈՆՄՈՌԱՆՍԻԻ ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՏԱՆ ՄԷՋ

Հանդսահան տան վարչութիւնը ատրի եւս մեր դպրաց դառը եւ Տեր Ագդէ բահանան հրաւիրած էր պատարագ մա-աուցանելու համար :

Կիրակի, 2 Մայիս, երը երգչախումբը հանդստեան տուն հասաւ, ծերունիները

շասըստեաս տուս շասաւ, «ծերում գրաւած էին սրահին ախոռները։ Անոնը երկիւդածութեամբ մտիկ բառաձայն պատարադը, որ տեւեց - չորս ժամ ։ Հաղորդութեհան պահուն ծերունի օտտ : Հաղորդութատ պատաջանային օղ-ները դեպի խորան կը յասաջանային օղ-նականներով : Շատեր ջալելու ուժ չու -նեին , ուրիչներ ալ կ'արտասուեին : Տեսարանը խորապէս յուղիչ էր։ Մեր աչ -ջերն ալ Թրջեցան։

արագեն վերջ, վարչութիւնը Տոխ պատարաղէն վերջ, վարչուխիւմը օշոխ սեղան մր առթած էր ի պատիւ Դպրաց Դասում։ Ճաշի միջոցին ջաջալերական ինօստիր ուղղեցին անօրէեր եւ ջահահան էն Վ Վասիիան անդողծ Հայի իրեկայան հույիական կաորներ կը նուաղեր դաշնա-

Ահարմոնանի անենակը: Դերաիտարար ինը հո՞ն չէր։ Ձետոլ դացինը բուժարոնը ուր չորս մամիինիր կային։ Առողջունիւն մարինցներ ու մեկնեցանը ։ Հանդիպե – ջանը ուրիչ ծերումել բարևկամենրու։ Ա-ժենըն ալ դոհունակունիւն յուրանեցնե ըննց վայելած ինամերն համար։ Հասաժ երև հայաստաները հարարության որ հարարության հարարական հարարակարության արագարարան հերևիաներ հարարանում հերևիաներ հարարանական հարարարանիսն հարարանական հարարանում հերարարանիսն հարարանական հարարանիսն հարարանական հարարանիսն հարարանական հարարանակ

Երր կը բաժնուէինը, ծերունիները կ'օրենէին մեզ, չնորեակալութիւն յայտ-HOUR BOUR OUBIN.

Phuly: Եւ եղէր հպարտ ձեր հերոսնե -

զեղարուեստական լրացաւ Օր ԱլիսԳավեդհանի պարախում-ըին խիստ յաչող պարհրով որոնց կ՝ընկե-ըանային Պ․ Ե․ Գավեդեան դաչնակով ևւ ընկեր Բենօ դափով ։ Ներկայացուեցան Վասպուրականի

նաւոր չարժանկարը եւ նոր ապակենկար-ներ որոնք կը ներկայացնէին Տրապիդոնէն Բալու, Մուչ-Պիթլիս, Ոստան, Վան, Արել եւ չրջակաները։ Բացաարուեիևնները կուտար երկրախույղներու միուԹեան նա – խաղաչը որ անձամը ջաչած էր այս

պատպորտուրը Հանդելող կերջացաւ հուտպախումբին «Սիփանայ ջաջեր» ռազմերդով ։ Ցետոյ սկսան պարերը, եւ խնջոյջը, տեւելով

ողոտ պարորը, Կարդագիր յանձնակոնւնքը մասնաւո սեղան մը սարջած էր ի պատիւ օրուա *մասնաւոր* Speptones :

Էականը այն է որ դուջ միչա հաւատաջ ձեր ժողովուրդի մեծութեան, որ այնջան

րանաացիներ եւ ձեր գաւակներին հիմկան կող կողի... եւ կ'իյնան տակաւին, հա – սարակաց Տակատամարաներու մէջ ։

ձեր ժողովուրդը հետութեսան, որ այդպատ հղոովի է պարարի 43 և միևեսմի ա – ահե այնջան արաղարայի, վերականդեն – ըս Համար իր աւերակերը ։ ... Հաձելի է ինծի Տամար դիչել ԵԳ Հայ ժողովուրդը ոչ միայն Վասպուսի կանի 42 չ, այլեւ դարիսու ընթացգին ա

պացոյ<sub>քը</sub> տուու մուրը ջաղաջակըթու -թեան մը։ Վկայ իր գրական եւ դեղար -ուհստական դանձերը եւ բարձր ջաղաջակրխութիւնը: Այն արիւնը գոր ձեր հայրերը արիարար

Այն արիւներ դոր ձեր հայրերը արկրարա հայիսին այլ պայրարի ընկացրին, ի դուր չանցաւ. Միացած մնացէջ, մասուն-ջի պես օրահեցէջ ձեր իահալը, ձեր ա – Հանդունիւմները, ձեր մչակոյքեր, դուջ որ մասնառորարար նախիսարած էջ ապրիլ Ֆրանսայի մէջ, երկիրը ամէն ապատու –

## ՑԱՂԹԱՆԱԿԻՆ ՕՐԸ

(Արտասանուած՝ հերոսամարտին առթիւ)

Վան, 1915, Մայիս 3

Իրիկուան կողմը ժեղմացաւ Թողանօ -ԹաձդուԹիւնը։ «Շաար» դացի որ տեսնեմ Թէ ի՞նչ նորուԹիւն կայ ։

Չկար սովորական հառուրհոր։ Հո՛ս էին միայն Կարսափա Անէմիայոյհանը եւ ջա-նի մը խմրապետներ։ ԹնդանօԹները՝ կր դուային։

Մէկէն փորբիկ աղայ մը հեւ ի հեւ Թուղթ մը բերաւ Կարապետին։ Գրողն էր Ռուրէն Հիւսեան, Չավուչ պաշիի կարև ւոր մէկ խումրի խմրապետը: Ընդամենը 2 - 3 տող : «Մտանը Շահպենտերենց այ-2 - 3 տող ։ «Մատեր Ետեպետաերենց այ-գին եւ հոն Թշնաժի չզանելով , որոշեցինը յարձակիլ Թօփրաք Գալէի «Գշլային» վբ-

Միւս երեսն ալ դիր կայ։ «Արտէն ջալե ցինը Գլլային վրայ»— ծօ, աս ադավ խենքացե՞ր են, չուտ, նամակը հասցու -ցէջ Արժենակին, Արամին, Պուլղարա -

ցուն։ Վաղեցէք, չուտ ։ Մէկ ջանի հոգի դուրս սլացան ։ Քանի մը վայրկեանէն ուրիչ պատանի մը հասաւ, ջրաինջի մէջ կորսուած ևւ ը –

« Գչյան դրաւեցին եւ կրակի առւին »: Նախ չճառատացինը։ Մանրաժամու — Քիմները յակրիչը։ Մեկն ածնարը ու եզին ուրախուքիւնը մեզ ճեղեղեց։ Վա-դեցին ուրախուքիւնը մեզ ճեղեղեց։ Վա-տանը Շամոյինականեր։ Շնչասարա հա-ատեր Շամոյինականը արկի, ուր կոչիկի ծայրն իսկ կարելի չէր ցուցնել ՝ Համադարկ մը ստանալու :

«աստարայը ար աստաայու . Հոն մեր աչքին պատքիլաց լաւէտ ան – մուսանայի անսարան մբ : արտ չապար չայլ չեռու . Էնկիլուների մորեր անոլեն , Թովրաց Գայլեի — աշարին գորանացը Վանայ երևանորեայ սարսա – ձա «աստեսանատ մեծ և եւ և դորասոցը, Վասայ հրասորայ սարսա դիր, Հրավառ խարույիի մր վերածուած էր։ Ֆանֆասը նուարելով՝ կը մօտենար Հոծ բաղմութեան մր Հետ։ Մէկէն, Ջրժ Ձրժ Մաղալայի դադաթեր պաչականացէն ալ բոցի Հրեղէն՝ սուրեր

դուրս ժայթեջեցան ծուխի եւ կայծերու

Ամոկարագրելի էր խամորավառունիեմը, մինչ, Սահակ Պէյենց դիրջին կողմի հրա-ցանաձգունիեմը կը չարումահրուէր, տա-նիջներու վրայ րարձրացած մարդիկ կը

«Շան փողնի Թուրջ դիրջը կր վատ!, Սահակ պէյենց չուրջի դիրջերն ալ, Շու-չանցէն կրակով նչաններ կ'ընեն ...

tople dust b dep hanguibanes ste acրախուքենկն չնչասպառ ժողովուրդ ֆանֆառին հաեւկն կը դոռար, կուլար գողովուրդը , գրապատորս ստեւչն դիր գրուար, դույար ու եր խմպադ, հրա, ժամա, իկերին Հանի ՉԷ-ջիրի հակայ գորանոցչեն բոցի չաարուսան-ներ ղեպի երկինքը արչուսեցին, իրևնց լոյ-որ նետևոլով մինչեւ Հայոց Ձորի բյուրեր-բր եւ Վարագայ Սարի լանցերը։ Ամրողջ Արփասանը եւ հեռուն, Արծյունեաց բեր-ու ծերանե անհիստասաներ ուժեն 4.44 րերդին վրայ կը պարզուեր իստչակը որ ժեր գր ծիգանի անձկարագրելի լոյսին մը մեջ փայլեցան։ Այդ - միրոցին - Արծյումեաց թերդին վրայ կը պարզուեր խաչանիչ դրօ...

Վասպուրականի հերոսամարտը տաս -նեակ հաղար դոչերով կ'աղաղակեր իր յաղթեանակը ։

Գիւղացիներու ներկայացուցիչը Թել անին դի տաղարդին աւրքի վջատիար հինճ սերձ հիչտասարար չաչրևն: չայր խպետիքը սերհայիստեսարար <sub>հ</sub>եր իրջը: աստրձ քեր հերևայիստեսարար ուրիչ մր պահանկից աւհրի վճատկան դիրը «

մր րանել՝ 20, մր ականիա կորպանեց պատմունիլենը, դիանալու համար իկ Գ. հանըսակետութիւնը ինչպես կորտնդուց եր ըսպեն մասանարի հեր հերպես կորտնդուց եր ըսպեն մասանարի կորտութիւնը։ Ենե

օրնելի ժողովը կրնայ հապարունեան
յանդիլ, պետը է կարանիլ։ Իսև ենե և
պածր ինակարը մրն է, պետը է հայուրեր
կարելի եղյանին չափ չուտ և պատերացի վերսկսիլ նոր միջոցներով »

Հասարակարծերու ծերկայացուցիչը խատրին ըննադատելով կառավարայիչը եր, դառանինց անսինացիս դարդեցնել կրակը։ Այս տոքին դիտել առուս Բե Հերաովարութեան վարած ջարդավա ծուժիներ ազգային ծկատուժներէ չի Համայնավարներու **հերկայաղուցիչը** whilen»

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ՊելժեՈն և Յեւևու Կողովը 89ի դեմ 108
ձայնով վատածունինեն յալանեց նոր դամքինին, դայանելով այն օրինադինը որով
21 ամիանե 18 ամասան իր դեղջեւի դինադրումինան ջրանը։ Այս այանեց նոր դապպետը ըրական ջրանը։ Այս ատ ֆանր ևն ապաապինումիան ծախշիզը, րայց գլիաի կաապին իրենց միջադրային յանձնառոււքին արատարան իրենց միջադրային յանձնառոււքին արատարան իրենց միջադրային արատարան
հայտուն Ապանատանան ձակատի սպարապեսայնի, անյով Քե գլիան արաժարրենքինից
խոստացաց գրարան ինները, ծակառան
վինումին շրանակի հրանատանան
Վիտասան Հականանի առանական արատանան չանանից, հայտունա

ՍՈՒՐԻՈՑ դատական ստրաբույ է հա-արարեց խորհրդարանին առջևւ թէ նա-Նույանս, դոր էաիպ Շիչերլի ապրարեց խորջերգարանին ասվեւ ԵԼ հա-իուրը՝ հախագահը, որը, կաիպ Շիչերգի պիտի գատուր ժասնաւութ ատեանի մր կողմե, այն ամբաստանուհետոք բեր բունի դրուան է իրհանուհիներ, իսախաներ Սաշմահադրուհիներ։ Շիչերգի երկրին իրհանուհիներ գրուսան էր 1951ին, եր պրծէր իրգեւ դիկասապը, բայց ասպա-լեցու անցիալ փետրուային, դինուորա-կան ապրատարուհիներ և չետեւանչով ես Արարիա ապատանեցու։ (Աժժ Փա-րիդ դուգանուի) չետեսարաց բուսու հե րիզ կը դանուի) ։ Տախարարը չրսաւ Թե ամրաստանեալը ի բացակայութեա՞ն պի-տի դատուի Թէ պիտի վերադառնայ, դա-P.L ար գատուր թե գար դարադատություն արագահ իրեն ձետ պիտի դատուի նտեւ գօր ։ Ֆաւ-գի Սլօ, որ ատես մի հախադահուհիւնը վր վարէր Շիշեջիի օրով : ԵԳԻԳՏՈՍԻ կառավարութիրներ վը ծա -նուցանէ Սէ ջան ապահի եւս ձերրակու և ւ եւ արև և հետես հու

ուհցան, իրբեւ մեղսակից վերջերս երև -ւան հանուած դաւագրուԹեան։ Այս ձեր-

շան հանուտն դաւադրուկիան չև Ար ձևթ-բակայուհիանր 45ի կը հասնի կարանաւրը ապաներուն Թիւթ։ Հետապնորումները՝ կր չարումակուին ամրողջ երկրին 4էջ։ ՄԱՐՈԳի մասին անդիկայից մր յանձ-նուեցաւ, արտացին դործերու յանձնաժա-ղովին, չատ յունաևս եղբակայութիւննեւ դույրս, չատ յուսում ույրադայն բերջուս-դույրս, Հայարդառանիներ օրե օր կանչիայ եւ ամեն օր աշարհվումներ աերի կունե -անս : Ֆերիկարիը կատարարել ամեն ըստ-նե առաք փուքադրել խորհեղորդումների ը Ոստիկանումիներ արտահարդ միրեր իչ Ոստիկանումին չեր արտահարդ միրեր է, Ոստիկանումին չեր արտահարդ միրեր է, բարեկարդումիները

ՊԱՊԸ վերջերս կոնդակ մր հրատա hmy th ' Smmmandflud hurumhhount the գատ էր, չատապողելող դուսադրձութիւ-ջննադատելով այս տեսութիւնը, ցաւ կր յայանէ որ «Պապը գրկուած է ամուսնա-կան երջանկութեննէ» ։ Թերթիի՞ կարձի ղաս որչասկություն»։ Խորթից կարծը – թով , ամուսնացած Պապ մը աւելի - մեծ վստաՀուժիւն պիտի ներչնչէր ջան ամու– դատաչությու պրար արչոչչ, քաս ասու-րի Պապ մը, քանի որ առևքի քաւ պիտի ըմ. առևր աչիարհի կետնքը։ ՀԻՆԳ ՀԱՐԻՒՐ բագաքական յանցաւոր-ներ ներում պիտի ստանան Թունուդի մէջ։

## UHUMAKPUUUDA 39PA SUPEAUPAR UULA

Կազմակերպուած Վասպուրականի Հայր

Միութեան կողմե ։ Այս կիրակի ժամը 15էն մինչեւ կէս դի-

։ 88 ռիւ տ'Օպաներ, Սալ Մազընօ ՀովահաւորուԹեամր կաԹող․ պատուի-

ՍԵՐՈՎԲԷ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ Պատուոյ հախաղաչութեամբ Պ. ԾՐՈՒՆԻ ՋՐԲԱՇԵԱՆի եւ հախաղահ ՇԻՈՒԵՐ ՀՐԴԱՆԾԱՆՐ Թեամբ վարչութեան ՎԱՐԴԱՆ ՊԱՆԴԻԿԵԱՆի

Խոսը կը տրուի կուսակցութեանց ներ կայացուցիչներուն, եւ Վասպուրական ացուցիչներուն, եւ Վասպուրակա աւորականներէն Պ. Ա. ՄԱՐՏԻՐՈՍ

հալիման, Փրաս ար լա մար, ևռաուգրլ , (կասարահին դինաց) . Կր խոսի ըններ «հեՐԱՅՐ ԳԱՏԱԻՈՐԵՍՆ Գեղաբուհսական ինաժուտն րահքն , ժամակայունեսական ինաժուտն բահին Մու-լինայի երգչախումբին , Վրաի երգին Օր-Ասովիկ «Գեսվեան, Պ - Պ - Պովիանիա Պոլոսհան , Վենսան Տարագնեան, Պ - Եր-

ուարդ Չափայեան ։ *Արտասանութիւններ ։ Անիէո – Պուա Քոլոժպի մասնաձիւդին* 

կողմ է կը ներկայացուի դաւեչա մը , «ՎԵ-ՅՈՒԿԻՍ ՊՈՐՏԻ ԺԱՌԱՆԳ ՄՆԱՑԱԾ ՄՆ-

ՏՈՒԿԸ», դեկավարութեամբ Պ. Ձարեհ Գարիպեանի ։

ԻՍԻԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ UPILZՆԵ -ՐՈՒՆ ՄԷՋ ։ 15 Մայիս, Շարաթ ժամը 21էն մինչևւ

լոյս։ հղարուհստական նոխ եւ խնամուած

804 2117. -

hgul stppo

Կ հրդեն Օր. ԱՍՏՂԻԿ ՔԼՕՍԼԵԱՆ Եւ ԱՒԵՏԻՍ ՔԻՒՓԼԼԵԱՆ ։ Կ՝արտասանեն՝ Օր. ՇԱՔԼ ՅՈՎՀԱՆ <del>ՆԼԱԵԱՆ</del> , Պ. ԵՂԻԱ ՍԵՐՈԲԵԱՆ ։

Երգչախումբ Անիկոի և Իսիի խումբե-ըուն կողմէ (60 Հոդի), դեկավարու -Խնամբ Պ. ԿԱՐՊԻՍ ԳԱՅԻՇԵԱՆի ։ Արևւնլնան պարհը , նաևւ ողբերգու -

« U.BUAP bh ZPU.B.R.

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ԿՈՂՄԻ

HENRI ROSSOTTI et ses chanteurs.

Jean Morel - Johanito - Oscar Lopez et Raoul Equeria.

Ճոխ եւ առատ պիւֆէ մատչելի գիներով Մուտք 300 ֆրանք Հաղորդակց . Միջոց ... Իչ երի տ՝Իսի : Ուչադրութիւն

Հանդեսը կը սկսի որոշուած ժամուն :

20962029408 Տէր եւ Տիկին Գրիդոր Պապիկհան եւ Տէր եւ Տիկին Սուջիսս Պապիկհան կր ծանուցանեն Թէ ՀողեՀանդսահան պաշտոն

պիտի կատարուի այս կիրակի

մահուան քառասունքին առեիւ

Փարիզի Հայոց եկեղեցին իրենց սիր մօր՝ ՏԻԿԻՆ ՄԱՔՐՈՒՀԻ ՊԱՊԻԿԵԱՆի

մահուան տարելիցին առնիւ : Կր հրա

ուին անոր յիչատակը յարդող ազդական -ները եւ բարեկամները ։

PLBUULTUR Z. F. C. UPARPEUR F. C. Միութեան Փարիզի մասն

ճիւդի վարչութիննը այս կիրակի ժամը 16ին 0Թէլ Լիսնէսիայի սրահին մէջ կաղ-ժակերպած է Թէյասեղան-հանդէս մը նը-ւիրուած Միունեան հիմնադրունեան

ւրյուսա Մրութեուն հրմեսոդրութեան «Զրդ տարիդ արձին ։ Այս տոնիւ իսօսք պի-տի տոնե Հ. Բ. Ը . Միուքեան կեդրոն | վարիչ - տնօրէն Պ. ԳՐԻԳՈՐ ԿԻՐԱԿՈՍ | ԵԱՆ, որ Նիւ Եորջեն Փարիդ հասած է

Գնդարուհստական բաժին։ Ծախջերու ժասնակցուժիւն կամաւոր։ Կը հրաւիր -ուին բոլոր անդամները եւ բարեկամները։

կր Հրաւիրուին իր յիչատակը յարգող-

be Shiph Uphlyhmin be Sty be Sh-55 և 5րկին ԱՂԱԻՆԻ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

81416 Արդենց միս և դրարարան հետաարան հիանի հասարան դեմին Արդենց մոր եւ դրարան հիան հասարան հետև հետև արև և դրարան հետ հետև ԱՂԱԻՆԻ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

Կես դիչերեն վերջ եւրոպական պարեր ,

Ընտիր նուաղախումբ։ Պիւֆէ ։ ԻՍԻԻ ՄԷՋ

Գեղարուհստական Տոխ եւ hibund nems բաժին, պիտի նուադուին հայկ մերդներ, մասնակցութեամբ 110 9112 արախում թին :

առապարտությա ։ Պիտի ցուցադրուին Վասպուրականի , Ալնթապի, Ուրֆայի , Շապին Գարահի -սարի եւ ուրիչ հերոսամարտներու չար – ժանկարները եւ Վասպուրականի դունա – inp Philip:

Ջանացէջ կանխաւ ապահովել ձեր առմ-սերը, Վասպուրականցիներէ ։

Ընտիր նուագախումը ։

Orchestre LYRE - BAND Ճոխ պիւֆէ շատ մատչելի գիներով Պարերը ժամը 20էն մինչեւ կես գիչեր:

#### **บน**3hu 280

#### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Մարսելլի Մայր Եկեղեցիի Կրոն - Ընկե-րակցութիներ կը ծանուցանք ի՞ք՝ այս կե-րակի կը պատարայք ու կր բարողք կա-թու - պատաւրայն Գերայն Արայն Ծ վրդ - Մանուկիան : Բաղմաձայն պա-

Մարակյի Մայր - Եփեղեիի Կրոծ . Ըն-կերակցունիւնը չնորչակալունետանը ըս -տացած է կալկանարնակ - Տէր և։ Տիկին Չաներբէ եւ Տիկին Մասի - Եդիապարհանե արծանկ դեղակրա ստոր Եղիապարհանկ տրծանկ դեղակերտ աղաւնի մը եւ ար -ծախանիկ բանուած բով ծածվոց մր , եր -կութն ալ դեղարուեստական արժկ բաւոր ձեռակերտներ :

บิธิช บิธิบินยนยนยน

Դ. Լիոնի վարչութեան

ւն է են և արար եւ 4 պատգեր ։ Խճողումի տեղի չտալու համար կան -աւ ապահովել ձեր տոմսերը, որոնց դի-լն է՝ եծի եւ Ա. կարդ 300 , Բ. կարդ 200 ուր չ էնկ ու ն. դարդ 300, թ. դարդ 200 եւ Գ. կորդ 150 Ֆրանը, որոնք կր դանուին Աղդային Միութեան, ե-կեղեցալէն Տիկնանց եւ Երիտ Միութեան անդամներուն մօտ

#### OCÉANIA

կը կազմակերպենք հաւաքական ճամրորդութիւններ *Լիրանանի* եւ *Թուր* – *թիոլ* համար ամառուան արձակուրդի

Պ. ՀԱՑԱԳՈՐԾԵԱՆԻ Եւ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ Օսէանիայի միջոցով

tél. Colbert : 53-13

באינו ללעל Bունիս 5ին , ջաղաջապետարանի մեծ սրրահին մեջ

տարադը հրգչախումրով, ղեկավարու Թեամբ Պ․ Վ․ Սարգիսեանի։

Ի նպասա՝ Լիոնի մէջ կառուցուելիչ Հայոց հիեղեցւոյ չինութեան ֆոնտին ։ Կարմակերպութեհամբ Հ. Յ. Դ. Լիոնի «Վարանդեան» կոմիաներ, հովանաւորու -թեամբ Լիոնի Ազգ - Միութեան փերր-

վարչությաս ։ 9 Մայիս, Կիրակի կէսօրէ վերջ՝ ժամը 3ին, ԹԷաթըը Օռլաժի սրահին մէջ, 141 Քուր Լաֆայէթ, Լիոն ։ Ղեկավարութեամբ դերասան Գ. Ա.Հա-

սգործեանի *կը հերկայացուիՍ Բիշրատի* ՎԱՐԴԱՆԱՆՔ (5 արար եւ 4 պատկեր) ։

ձԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ ալիոյ համար ամառուան արձակուրդի որնրացքին : ԿԱՐԵԵՈՐ ՁԵՐՁԵՐՈՎ Մանրաժամն տեղեկուքինչներ ստա-հայու եւ արձահապրուհյու Համար դեմեն՝ OCEANIA 4, Rue de Castellane PARIS, Tél. : ANJ. 16-23 et 34 ՄԱՐՍԷԵԼԻ ՄԵՋ

38, Rue de la République, Marseille

# MORY et Cie

SERVICE VAUOUELIN Միակ արտոնուած տունն է ծրարներ Theplus aman Them The (U. R. S. S.)

ութիւնը արտոնու 29-ԵՍՏՆԵՐԸ 1181. 1.00 ԱՅՆ ՆՈՐ ՁԳԵՍՏՆԵՐԸ դրկելու, պաչաօնական հաչուեցոյցներով, իսկ գործածուած հագուստներ՝ շատ լաւ

3. RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°. Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

#### 3 ก ห ซ น ร ษ ร ค

ՓԱՐԻՉ.— Հ. Յ. Դ. Ուս. Միութեան ժողովը այս չարաք ժամը 21ին, սովո – րական հաւաջատեղին։ Պարտաւորիչ ներ

Մ. Ես Մենոդրայրեան խում թի ընկերական ընդ . ժողովը, այս չարան ժամ ը 20.30 -ին, ծանսն Հաւարատեղին : Եերկայ պեաի ըլլայ «Եգիպտացի» կոմիտէի ներկ

ուր ըլլույ «արգրայացը» գրարադր արդա-րացուցիչը։

ՄԱՐՍԻԵՍ.— Հ. Յ. Գ. ջաղացի Քրիս-ասիոր են Թակոմիայի ընդհ. ժաղովի իր հրասիրի բոլոր ընկերները այս չարան ժամը 21ին Ահարոնեան Ակումրը։ Պար ժամը 21քա Արարոսատ Օվուտրը. Դար տաւորիչ ներկայունիւն ։ ՎԱԼԱՆՍ — Հ. B. Դ. Շրջ. կոմիայն ,

ընդն ժողովի կը հրաշիրէ բոլոր ընկեր -ները այս կիրակի առաու ժամը 8.30ին , Ահարոնեան ակումրը ։ Բոլորին ներկայու-

Ահարոնան ակում թբ. Բոլոբին ներկայու-Բիւնը անհյաժելու է : Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ Անգեր Պուա Քոլոմաի ժամանիոգին ընդեւ ժողովը այս երկու -բարքի կեսօբե կերք ժամը 3քի, ընկեր -վարականիրու որաեր, հերկայ Ինլլայ Շրջ. վարչուքինան ներկայացուցիը, ՇԱԻՎ — Ֆ. Կ. Խալի «համաներերի առեսերտանեն հեհար

ՇԱԻՍ — Ֆ. Կ. Խայի համամիայիայի գրահանիայի ընդեւ ժողովը այս երևջյային հրեկոյ ժամը ֆին, պրոցի սպանը։ Օրակարը՝ նար վարչութեան ընտրունիւն ։ ԻԹԱԻ — Ֆ. Կ. Խայի ընդեւ - ժողովը այս այսարի կեսօրե հաց ժամը ձին, սա-վորական հաշարատեղին ։ Ընկերուհին – րու ներկայութեւնը պարտաւորիչ է ։

ՀԱՅԱԾԷՍ ՊԱՏԱՐԱԳ ՊԱՆԵԷՈՅԻ ՄԷՋ

ՊԱՇԵԷՈԵՐ Ե թ. Այս կիրակի , երեկոյեան ժամը7ին ձայնաւոր պատարագ պիտի ժատուցուի Մ. Ռընէ ժատրան ժէջ, 83 ռիւ տ'արբեօյ ։ Ս. Խաչի ժողովրդա<mark>պետ</mark>ութիւն

LAUSP AFEBULL

8.801-001-66000 Հայր. Միութիւնը կը mout ZPUBPh dusne յունիս 5ի իրիկունը, Սօսիէ թէ Սավան

#### TRICOTS VIENNA

40, ոիւ տը Մոնմորանսի, Փարիզ Կուղք ձեռնարկուներ ժօժ 5*ի համա* Կրճատուած աշխատանը մշնթաժով ։

#### ԾԱԽՈՒ Է

ՓՖԱՖ կարի ժեջենայ մը Թիւ 3400 բոլորովին նոր (1952) , ճարտարարուե բարարարա տեր (1302) , ձարտարարունե-տական տեղան, առանց մօթէօռի։ Գին 45 հաղար ֆրանջ ։ Դիմել Պ. Պիզաիդեան 30 Ռիւ Ուաշինկթըն, Փարիզ (8)

4º ФՆՏՌՈՒԻ .\_ Լեւոն Շահղատկեան կը փնտոէ իր եղբայրը՝ Ցարութիւն, բը-նիկ Մարաչցի (Քիւմպէթ թաղ , Տուրադ -ւր Մէ-ալէսիի մղկիթին հետ պատը պա լը օչ այչերը աղգրը ըս հետ պատը պա արևմ), ծոր անունը Յակոբ, մոր անունը Դշխոյ։ Տեսնուած է 1921-ին Հալէպ հայ-րենակիցներուն։ Իմացնել Լեւոն, Շահզաnt buil

7, Rue Armand Lépine<sup>e</sup> Bois Colombe Seine, France

Կը խնդրուի արտասահմա-նի Թերխերէն արտատպել ։

ԱՄԵՐԻԿԱՑԷՆ թարհկեցիկ հայ ընտա -նիր մը կը փափարի որդեպրել երկու հայ ՈՐԲեր ժանչ եւ աղքիկ մը 3-6 տարեկան։ Դիմել Տիկին ԱՒԵՏԻՍԵԱՆԻ։

21, Rue des Dominicaines, Marseille. \*

#### 

Նաւով, օդանաւով, հրկաթուղիով, ոհսէ ընկհրութեամր եւ միհւնոյն գի – նհրով տհղհրը կ՚ապահովենք ձրիաբար , դէպի Հարաւային եւ Հիւսիսային ԱՄԵ – դեպի Հայաստիա և Հայաստիա և ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ եւ ամեն կողմ ։ Դիմել ԵՂԻՇԷ ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆի որ ունի 35 տարուան փորձառունիւն

#### American LLOYD

48, Rue de la Republique Tél: Co. 47.22 et 74.51, Marseille 7. Rue Auber. Paris.

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



огивьгр

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32,Rue de Trévise,Paris-9' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63 BILARY, OPTHS POKETAY.

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատր 12 ֆր. ատը 12 ֆր.

trtecueph . 11 บนูลหม MARDI 11 MAL 1954 .

30ቦት ያሀቦት — Թኮኮ 7365

30° ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵՍՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 10PԳ SUPP, ԹԻՒ 2776

#### 

## ՄԻՆՉԵՒ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՀԸ

Իսկական Տերոսանարտ մրն եր որ մղունցաւ Տիքն Պիքնի մէջ, յանդելով անե-իտւսափելի պարտութեան ։ Անիուսափելի պարտութեան ։ ա մար որ անդադդատելի էր ուժերու Տաժե-

Համաձայն պաշտօնական ահղեկու -

Համամայն պարտնական անդնկու βևանց դառմակարութ առներ ինչ հակաչ
Հոդի, հակասակորութ, առներ ինչ հակաչ
Հոկի, հակասակորդը՝ 30.000 :
Յետալ, մինչ հակասակորդը կոնակ ուΧել և կոսուեր իր կոնս երկրին մեջ եւ
Հանաբ օգնական աշև ասանալ ամեն կորβեն կրնաբ ասանալ միայն անկարգել հետ են կրնար ասանալ միայն անկարգել հետ են կոնար ասանալ միայն անկարգել -Whene dhongue :

Ֆրանսական օգտնաւերը Տարկադրուած էին դիրժարդիային դայքար «Լա Պեկ անձրևերն, փոխորիկիի, անրվին եւ ան-թեղ հատ ումրակածուքինահ դէմ , դինա-միերը եւ ուտերից հասցները։ Տեսոր հար եր հեղիար, դառնալով ափ մը Հող ջանի հը Տարկաը, դառնալով ափ մը Հող ջանի հը Տարկաը թառ ձերի ապարծուքիամբ ։ Այն աստիճան որ , յանախաղեղ դար – ձած էին դիրկրնդիառն կորենրը, առև-հով, դանակով, ձևոնառումրով եւ ուրիչ մանր դործիցներով ։ Ֆրանսական օդանաւերը հարկադրու

մանր դործ կրներով:
Ինչպես կր հկարարկ Իրքնակից մը,
Տիեծ Պիեծ հետ խարարկե Իրքնակից մը,
Տիեծ Պիեծ հետ խարարկած, հովիա մին
եր այս Տակասաժարանի առաջ: Բնակիլհերը թրիծծ եւ արկիս կր Հյալեին։
Այս դայարարել Հովիաը, կր դանուի
կատի Տիսնային առաջանի վրայ, Հ մոյիծ հետու, աշելի մետո՝ Չինաստանի

Լասար չիարաային սատմանիս վրադ, 12 մորն հեռու, ասելի մոս՝ Չինաստանի սամմանադրունին։ Այս բանուի եւ բնա-կան ճամբեր անցան 20 Շի Մինի դինուոր-ները անցեալ տարի, Լաոս-արյաւելու համար:

ծանար ։ Այդ իսի պատմառով ֆրանսական Հրա-մանատարրութիրենը որոշած էր ամուր միջ-նարերը մը հաստատել, որպես դի հակա-ռակորդը չկարենայ հոր արջաւանը - մը կատարել դէպի Լաոս ։

Այս ձեռնարկը կատարուեցաւ 1953 Նո-յեմբեր 21ին, կատարեալ դադանապահու-

Գիչեր մը հարիւր յիսուն օդանաւեր աղարաւոր օդաղօրը Թափեցին հովիտին

քեջ ։
Այս առիիս, կատարի կորս մր տեղի
ունեցաւ ջաղաջին փողոցներուն մեջ,
դիրջեր դրասերու համար ։
Արչարորը չծաղած , թերգին չինութիւնր սկսած էր :

Արարդութ բապա Եր սկսած էր։ Ջիծուորները կ'աչիստակին դիչեր ցե – ընկ։ Բոլոր գործողունիւնները տեղի դունեսակին դեանին տահի ինչպես կր պատքկ նոյն ինչեւ դոր. ար Քասքի, այն տահե դեպապետ։ Հրաժահատարունեան հերրոնը, Հետանգանոցը, անիկի կայա – նը, ծնվարանները, Բոլանոքի փոսերը, ։ «անաւնրա. Բալատոցները, էրանինին նը, մոքարանները, բնարանօնի փոտերը, օգտանուհիա, հարարադրերիը, օգտանիլ հի ևս տագիանիլ հի, չանժարանները, — բա-գորը չինուտծ էին դետնին ասին Մինշետի ատեն Բաշուտցներ իր կարէ-ին, խոտերը իր վատէին, գնդայնիրներ եւ Մրարանիլին անպաշորություն ատեսը։ Դետ անցեալ նոր Տարիլեն անձկու—

Թեաժր կր սպասույր կարմիր գօր. Եափի յարձակման, որ սկսաւ 1954 Մարտ 13ին,

ուսաջացհալ դիրջի մը դրաւումով ։ Երկրորդ դրո՞ր, տեղի ունեցաւ Մարտ )ին եւ երկու ամրոցներ ձեռջէ ձեռջ անան վեց անդամ

ցան դոց անդան ։ Երրորդը՝ ապրիլ 20ին ։ Մաննադէաներ այլ եւս յուսահատական կը դանէին կա – ցունինւնը ։ Ֆրանսական հրաժանատարու– Թևան աղմուտ ուսովմադաչար, 24 \_ թառ. mydnim nmydmymzmp, 24

րտաս ազմուտ ուսովադրարը, 24 չառ.

մղոներ իկած էր երեր չառուրդ մղոներ։

Միջոց չկար պարար ճարկրո։

Միջոց չկար պարար ճարկրո։

Արջութարդեսըեն անկարելի էր դիժանալ։ Եւ րերգը ինկաւ ձոյիս Դին, 56 օրուսա պալարում է մը հաջ ։

7.

#### S 1 1 6

#### 30 ՀԱԶԱՐ ԲՆԻԿՆԵՐ 9000 ԲԵՐԴԱՊԱՀ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ ԴԷՄ

F. այիարչաժարաի գիհարարդը, 8 Մայիս, սույի օր մր հրա։ Արանացի չա-ժար։ Մայիս Նիև Հերկայինի կրահական Հրաժանատարութիւնը կը ծանուցաներ Եֈ ինկան է Ֆիև Գեհի թերգը, 56 օր հրատարար գիժարրելի հաջ և ԵԷ կը ժաղ միայն ձերապեյի անգացը, երկու Հաղար գիհատրեկավ, բայց անար դեր -ժաղութիւնն ալ չէրկանար երկար անեւել։ Բ. աշխարհամարտի գինադադարը,

Պատրուած բերդին մեջ կը դանուկին 9000 դինուորներ։ Էմրոսաները, վերջին վճռական դրո՞բ կատարած էին 30.000 դինուորներով, եւ կը կոուկին կատարը-րե՞ս, փայրուն սովհանակ մր չահելու համար։ Հնդկայինի ընդհ. հրամանուհ են տարը, գօր Նաւաւ , Հայուրելով բերդեն անկումը, կ՝ըսէր Թէ «Տիէն Պիէն Ֆու կատարած է իրեն յանձնուած պաշտոնը»։

Հանոյի մեջ ֆրանսացի գօրավար մր Հատոլի մՀԷ ֆրահասցի դօրավար մի ՖիԷն Պիէն նոր էէ մը կը րանայ Ֆրանսա-յի գինուրական փառջերուն վրայ եւ Թէ «ևրրեջ պիտի չմուցուի պահակազօրջին դիմադրութիւնը»:

Հրատարակուած տեղեկութեանց Հա -Հրասարակուած անդեկուքենանց մա սնանը՝ դիպին անդացները իրայու և -անւէ կ՛իմային դանգուածային դրուն մր ասել մակասանարաը ծայրացուն կը-սերնեսծ առատած էր։ Գիդիմալիատե կը-սիւներ անդի աշևեցան դիչները եւ առ-առւն, երբ հակասակութի կը հնրջել դօր-ար Զապերի հրամահատարուքենան կնդ-ըներ։ Հայ անպատակութի դինարի հիրչի-իուրասկունեցաւ, ինդրանական ամրային «Ե «Ս հանձեն» հեղանական ամրային րոնը ։ Gum չանցած ամ էն դիմադրունիին իսորասիունցաւ կեղբոնական ամբողջնն մէջ ։ Վերջին անքնելը կը ծանուցանէր Թէ թերդապոհ դօրքը ռադմանիւն՝ չունի , կառեցնելու համար յարձակողներուն գը-

ոշը։ Չինուսրական աղբիւթէ կը Հա Հայ ընկոսաները թէ վերջին պահուն՝ ըմրոսաները մա հանդոյցներու վերածեցին ղլխաւոր ամ տանրոյցարա դորասացրո դրրաւոր աս թուքիևոր, ուր մղուհցաւ վերջին նակա -տամարտը, աիդմով եւ Չուրով լիցուած խրամահրուն մէջ։ Այդ միջոցին ֆրանսարատասարուս և չէ։ Այդ արդադրա գրաստա կան օղանատեր կի սաստանելն և, անկարադ՝ որևւէ օգհութիւն հասցնելու։ Ռազմեի և ները այնքանիրար խառնուածէին որ անօ գուտ էր օդանասերու միջամաութիւնը 8երին մէջ Թաւալելով երկու կողմերը կր կոուէին ձեռնառումբերով, երկար դա -նակներով եւ ատրճանակներով ։ Չինուորներկն շատերուն աչքերը կուրցած կին ցե-իւկն : Ժամը 5ին փոքրանիւ պաշարհայներ ինչ»։ «տաս ը չին պուցրաբեր պայարտարար ատականի հեր ընժադրելին»։ Ընդատները «ուսանկան արգիական գլեղջեր կը դործածելին առաքին անդամ , թայուղայանը ընկելով 
ամ բողները և քարասացները։ Երեսում 
հաղարնոց բանակը իր ամրուք ծանրուքենակը ինկած էր կեղբոնական ամրոցի 
«հատևին ժատ . ա. և աստասանե մը՝ Բրադիսի վրադ, որ՝ կը պաշտպաներ գօր - տը Բասքերի Հրամանատարական կա-յանը եւ օդակայանին հարաւային մասը : Բուռն ամ բակոծութնեն վր վերջ ամ բուսաները հակապես պատրաստուած գիրջերն բաբանակում գործերնի, արմամարհերն գործերն արձանալում գործերն արձանալում է արանակում և հայտնակում և արձանալում և արձանանալում և արձանալում և արձ Foreign ad pulpodor Dittel de die po polyno ամբացքն բարձակում մր հա մրից, ում -րսաահերը, ծումը կորուսաներ պատճառեւ լով։ Մայց հակարարձակումը, ձախողը -ցաւ, երը ըմրաստերը նոր ուժեր ընդին։ Պաչարհայները կարողուքիրեն չունելին դի-մարրնվոււ, ունք չարաքնումն երիւներե վերջ։ Արբ պահուն իկորմական ամբաժ հարիւ 300 մեքքը հետու էր ըմրաստերիչն։

4 h.C.961. 295.H.A.H.F = 09 1744 10h.C Ճակատամարտը տեւած էր քատն ժամ ։ Մինչեւ երէկ ոչ մէկ լուր կար գօր - տր Քասքիբն եւ պահակազօրքին - մնացեալ

Վերջին պահուն հետեւեալ տեղեկու Վորյա պատես հանենալ անդնելով. — Թիննները հաղորդուած էին անթելով. — ժամ 16-15 — «Բերդին կեղբոնական ամ-րոյը ընկհուած է։ ԴիմադրուԹիներ ան – կարելի դարձած է» ։ Ժամը 17ին դօր 17/6 700 ար Քասթի կը հաղորդեր .-

ար տարը դր տորորդչը
—« Կարուքիներ ծարր ասաինան ծանր
Է։ Կոիմները խասնիիսում։ Հանդամանը
ստացած են եւ կր չարունակունն ամէն
կետի չիայ։ Կր դպամ եկ վահմանը
մոտենայ։ Բայց պիտի կոուինը մինչեւ

Չօր. ար Քասթը .\_ Կր հասկան , պիաի ոչնչացնենը թնդանօթները եւ անթելի դործիջները։ Պիտի կռուինը մինչեւ վեր-Հը։ Ցանսութիւն։ Կեցցէ՝ Ֆրանսա ։

Ye: instance from magy: meaning to the Art 30-66 in Magnetic for supporting the summer of the Art 30-66 in Magnetic for many for the Art 30-66 in Magnetic for many for the Art 30-66 in Magnetic for many for the Magnetic for many for many for the Magnetic for many for արկչն ըան պայինեցուցած պիտի ըրդանը ։ Վիկիները բանի մր մենի հեռու են ։ ' In huluhha »

## 80886 ጉሀኒ ተልተኒ ጉታሆ

Yunundupne Philip U.qq . Inquiffe which ներկայանայ այսօր, երեջչաբնի։ Տեղա -կան Թերները եւ Հանրային կարծիջը խորապէս յուղուած են եւ կը կարծուի Թէ դահլիճը պիտի հրաժարի, վոտահութեան ջուէ պահանջելով։ Կառագ դիրջը խախտած է նաեւ անոր Ymamdingar Bhui գիրջը իսսիստած է նաեւ անոր համար որ գօր. տր Կոլի կուսակիցները ժիացած են համայնավարներուն եւ ընկերավարական ներուն չետ եւ խստորէն կը ընհագատեն դանլինին բաղաբականութիւնը ։

2/hunquiquep unffer, gop. up 4ng dh-Ջիհադադարի առքիւ, դոր, որ կոյ ձեւ ծարածը կոր չեւ ծարածը կոր չեր հրարին որ, 
այրելելով Ածծածոր Ջինուորին դամրա – 
ջործեր հեռը առած էր դարակարը եր 
ջործեր ձեռը առած էր, բարեկարդումիլ- 
ջորտեղանելու Համար։ Այս առիջեն 
օգտունելով, հատա հայակ ունիև մեր մեր ձեռ 
մական գույցեր կատարեց կառավարու – 
հետև չեւեն և առածածես որու առելումի օրաուշյուլ, ը ձական գոյքեր կատարեց կառավարու քեւան դէմ եւ պահանկեց դոր, այ հոյի բաններ իշխանուն քիւնչը։ Ձորավարը ձեր-այն տատը վայրկետն մեաց՝ Ցարքիական համարին տահ, կարմիր, ձերմակ եւ կա-այրա ձեխանիսի է կարմ առած Լաուհիաի խաչ մր դծեղակ գամիարանին դրայ։ Իր ձերնակեն վերջ գանի մր անվարդունին, հայ պատահեցան։ Ցաշարմակերը կարա-հար պատահեցան։ Ցաշարմակերը կարա-հար պատահեցան։ Ցաշարմակերը կարա-հանինելեն — «Կախեցել է կանելը, ֆիսեհանիկին - Կարեսվեր կանիկիր, Գրեւե-հաշ : ԱժՀայե ծայրայերները, կարժիր դորակներ՝ դրած եին, հժան անոնց դոր կո դորածենն դոր - որ, կոլի օրպումանրը , Դիժադրահան դարգարի օրկրում : Ոսաքը մը ցուցարարներ ապեցին արդ։ արագապա-հուժենան արագարին ապետ արագապա-հուժենան արագային արդը, արագայ բարագային - առանիկանական կառարը դորը բանած եին Սերի կաժուրջներուն գիրոլ եւ արդիրեցին : Տեղական Թերին մը կը դրե

#### นบะบนอบ นนอกล HILBUJ PAULIPI

#### ԱՌՈՂՋՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Էջմիածինեն Փարիզի Հայոց Եկեղեցին հասած հեռագրական հրահանգին համա – ձայն կիրակի առաւօտ մասնաւոր աղօթք– ներ եւ հայրապետական մաղթանք կա– տարուեցան Ամենայն Հայոց կաթողիկո \_ սին հիւանդութեան առթիւ : Անուշաւան սին հիւանդութեան առթիւ։ արեղայ Զղջանեան պատշան քարոզով մը հրաւիրեց ժողովուրդը աղօթել ծերու հայրապետին առողջութեանը համար ։

## ՆԵՐՍՈՅԵԱՆ ԱՐՔ. ԷՋՄԻԱԾԻՆ

*ԿԸ ԿԱՆՉՈՒԻ* Պոսթընէն հասած մասնաւոր նամակէ պոսթընչն հասած մասասոր համակ: մր կիմանանք թէ Տիրան արք Նիրոդ-հան մայիս 1ին ձգած է իր առաջնորդա-կան պալտոնը, ինքիածին - բրաւիրուան բլալով Ահենայն Հայոց կաթողիիրաին կողմէ։ Ցայտնի չէ թէ պիտի մեկնի՞ թէ

Մանրամասնութիւններ կը պակսին ։

Սէ Թափորհերէն մէկուն գլուխը անցած էր գօր. ար Կոլի կուսակցունեան ականա ւոր անդամներէն Կասինոն Փալեւսկի, փոխ - նախագան Ադգ. ժողովի ։

դորս - սարապատ ծերը տուրորը։

— Հ քրուստ ըստանակին հրաժանատարուԹիւնը կր ծանուցանկ Թէ դօր. ար ՔասԹր
դերի թռնուած է, նաեւ 16 ֆրանսացի
դնդապետներ սպաննուած կաժ դերի բրո-

#### TUSEPULUTE TESE TUEVILE

ՊԱՏՅՐԱՀՍ Է ԿԻՏԻ ԾԱՒԱՆԻ Ձօր Հրատա Հորվաչինի ֆրանսական բանակին <sub>ը</sub>նդէ . Տրամանատարը , որ Սայ– կոն կը դանուի , յայատրարեց լրագրական կոն կը դանուն, յայսապարանց լրադրական ասույնոն կա դանուն, յայսապարանց լրադրական ասույնոն կ ու հեն հիմենա հայերնագրույի հեն գրանի, անձնգա հերագրայի հեն գրանի, անձնգա հերագրայի հեն գրանի, անձնգա հերագրայի հերագրայի հերագրայի հերագրայի հերահան համակատ են հիմեն հիմեն պատարայի հայեր հայերայի հերև պատարայի ուլիայի հերագրային հերագրայի

կաններո և հետ, որոշելու համա նչ միջոցներ ձեռը առնելու են, կա

հասութըքասորը բաղրացալու ու բասագ ցուքիլոններ կատարելու։ Ըմրոսաներուն Հրաժանասարը յայսարարած է Քէ Ժը-նեւի ժողովը կրնայ լուծել Եէ Քորէայի եւ Եէ Հոլկաչինի խնդերները ։

#### PUTH UC SOLOL

b. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ապահովութեան ծրագիր մր մշակած էր, միևնայն ատեն յան-ձրն առներով մանել Աարտնտեան կազմա -կերպունեան մէջ: Ֆրանսա , Անգլիա եւ գորայութեռու աչ է հրամուտ է հոդքիու Ե - Նա-մայները մերենեյին այս ամասիա կը - Նայինմաստ ծանուցադիրներ ուղղեւ լով - Երեցն այ բոլարովին տներործնակո կը գտնեն տասարարկը - յանում։ Ապան ահան դաչինցին 14 տնդամերում։

#### ITHURALITHE bSA

Իր պարայն լբուած դեթնակի մը կը հըժահեր «Յուսարեթ» ի տերադրատումը ,
տոսաց ժեկհումին հետևւհայ առուսար ;
Մասյած էին ձեռ այե արին մը ժրայնած
ժեղուները՝ որոեց համար տաւրեթ շորեգրե որոեց համար արդրեթ շորեգրե որոեց համար տաւրեթ շորեգրե դեր շրջապատուած էինց հարդունին», Փոլսահաներ, Տեր և։ Ֆիկին
Պարում եւ Լիու Անտու է Սարայելն ,
փեանթը հոր տեսիլը մը առաջած էլ։ Հաբարորթա առեսիլը մր առաջած էլ։ Հաբարորթա առեսահելի կարին որ վաուսած էր մեր չուրեր, ժամերը հեւաապաո,
ուսաանող ընկացը մը ունին եւ կարձես
Հինը իսկ մատծեր վախմանին վրայ՝ որ
ժեղ պիտի չրքայեր դարձեալ «Գորինակ
Հորերալ կարու առուսաին»

ողերով լեցուն առօրհային։ Հիմա այլեւս միեւնոյն ձամբան կր դ նենը մեր քայլերուն տակ ։ Ինծի համար դրասենեակէս մինչեւ « Յուսարեր», սիրդրատենեակես մինչեւ «Յուսաբեր», որը-տել սիրա տահող սպիտակ լուսաւող » գրե-մը կար ։ Կայ միչա այգ դիծը, բայց անոր վրայ կախարդ որի մբ բուռ մբ ծաղիկ ձետած էր վերջերս։ Այդ ծաղիկծերն են որ Թասանան են, դիրուցան։ Հիմա որ մենջ մեղի մնացած ենջ, ծոր

Հրատ որ մենք մեկի մեացած հեր, հա քախիծ մր իր ծանրանադ դարև մեկ։ Ա-տես մր պիտի կրեմ այս տպատրութինչը, մինչեւ որ իմաստումենան ձարեր հեյկ եւ վերական դուսապ հակատվես - ունեցած դանձևրովս:

դահենրովս:
Նորէ՝ առաւօտերը հա՛ երքալով՝ պիաի դահեմ տիրելի Բենիամինը, դլիահակ
իր ձեռադիրներում եւ փորձերում վրայ ,
դոլորանուէր եւ անարառնչ՝ Ինչև ալ ինի չափ յուղուած է, դրենէ որրայած :
Բայց լրուած փենիակին Մաղաւոր է ան Բայց բրուստ փեն հակին քաղաւորն է ան անար գնուտ ըլյար, եւ տանայ անար գնուտը պետի ըլյար, դրեն է անվարելի հեր այս օրերուն, ասա-նայ մարին եւ որտին ծագիկներնե, այս -ջան ջաղցը եւ ոսկելին մերը ։ Անուր եկան ներ ընդակայես անվառան Հայաստանի պատուրներով, Եւ ինչ ոսկե -

Հայաստանի պաուրներով։ Եւ ինչ ունի Բոլդ, ինչ ինհարուր էին այդ վիրդերը՝
որոնը մեղ կչապցուցին եւ դինավցուցին։
Ոչ մէկ այդեստան աշխարհը՝ մէկ
ծայրեն ժեւուր, ոլիաի կարենայ մեղ դո Հայնել-աւրուշետեւ իր այունին ընրաոր, Ար պաուրերուն էին կար ոչ միայի
չաղցրութելեն, Հողին, Լուրին եւ արեւին 

մը՝ որուն անումն է «Հայկականութընո»։ Այս բացառիկ Հրասույրը դպայու, անոր դեղեցիուքեննեն յամշտակուելու. Համաս անշխակի փառբերում, մեր լեկուհի ներ գաշնակուքնեան եւ անող յասերժավայլ գոհարներուն հետ ։

դահայիներուն հետ ։ հրահասայի բանաստեղծը, Լիոջ Մնատէ Մարսել, նկաւ մեղ առաջնորդեկու Նարե-կայ վանջը։ Վահայ ծովին մբժունչները, բժակնջ ահոր ձարհին մէջ՝ որ դիւինանջ էր անսահման։ Մեր ամենամեծ ջերքոդին սրաին դարկը չփոխեցինք մեր hul

արտին թարակումներուն ձետ ։
Ինչ որ կ՚րսեր Լես Անտոե Մարսել ին-թեւս անձասկնայի եր լտահրուն մամար ։ Բայց ունկերիրներու բացնուինչեր աստ – ուսմային խորհությե մր տոքեւ կր դրա-նուեր ։ Բացարձակ բումերա՝ «Է կո-րարձրանար ֆրանսացի թանաստեղծին նուէր։ Բացարձակ լռուխեան՝ մէջ կը րարձրանար ֆրանսացի բանաստեղծին ձայնը որտադին ջաղցրուխեամբ ։ Ձայնը՝ տայսը սրտագին ջաղցրութենամը ։ Ձայն որ երբեմն կ'ալեկոծէր։ Կը խաղաղէր ել բեմն` Հայնելով րեմն՝ հասնելով խորունկ, յուղումնալից մեղմութեան։ Երբեմն այ արտասուա – ոն ժպիտի մր չողովը կը փայլակեր

Այսպես վերստեղծուած դաանը Նարե այրայա դորստություն գրանաբ ստես -վացին եւ միջնադարեան մեր - բանաս-տեղծները, Ակնայ - անտունիները։ Այս տաղերուն ունկնդրունիւնը, ֆրանսերէ -նով, Հողեկան անփոխարինելի - զգլիանջ

hound ha

Հրաշը մր կատարուած է , մաքի արաչը մր կատարուած է , ստելը և արտի հաղորդումինան ակսինավատ հրաւչը մը։ Հայ լեզուին աղամանդները րիւրև - գացած են կրկին նոր հանցի մը դիչերին մէչ։ Հայ լեզուի հանակային միասարները պատւած են վերսային նոր բովի մը կրա -

Հրաշագործը Լիւբ Անտու Մարսելն կ Հրաջադործը Լրւբ Անտում և արաչը է չ։
Դեռ կր դգրան փասարատ հրաչքին
հերդործունինա, ։ Գիտի չենոացններ ահոր Տահանրումը մեր դժայլանաը աչքի
հոր հահանրումը մեր դժայլանար աչքի
հոր հեր հորակիր մերի արածադոր անհատհետ որակիրի մերի արածադոր անհատհետ հետ հետ հետ մասի

քիածգի իտուարին մէկքն անցինդով միջա Հատինիջ Հայոց Աշխարգել իմաներէն րիած ոսկենոս աղբիւթներուն։ Գերիցիկ Հէջեան մր ապրեցանջ իրա — պես։ Ձատիկը՝ որ ածնե է Յարուքենան , զուգադիակցաւ ուրիչ անդուչակելի յա – գուդադիպեցաւ ուրիչ անդույանիկ յա -գույենան մբ Հադար տասի առաջ մահաց-եալ Նարեկացիին դերեզվանաջարը դլոր -ուած գանուեցաւ : Ֆրանսացի բանաս ահոչծ նուարահան մբ ուհար երբնալով Նարեկայ վանջը՝ պատոեց ծիրանի պա -պուհերում ամէներ լուսաներովը, «Հերկը Նարե ամեն ամեներ լուսաներովը, «Հերկը Նարե ամեն ամեներ լուսաներովը, «Հերկը Նարե ամենայանը «Հերկը» րուկ ինծի անձկայլրեաց Հոգիիգ խորիմաց դադանիջը, որպեսզի անոր ջրվիժահոս, փոթժորկալից եւ անխղելի նուասը լսելի

ոթորդարըց ու ասրոլոր ուշազը նեմ ամբողջ մարդվութեան » ։ Չմոռնանը Լիւը Անտոէ Մարսէլը ։ առուսասը լրեը պատել Մարսելը։ Աս օր մը ուխաի դնաց Սուրրին։ Անոր վանջը չատ հեռու էր Վանայ ծովին ափիրուն վրայ։ Բայց առաջնորդ հղաւ անրջական Երաղը, եւ Ներչնչումը անոր ջայլերուն ծաղկեցուց ոսկի բաժակներով չու ջաններ։ Ծաղկեցուց վարդեր երբեջ չ ուած իր երկրին պարտեղներ Նահատակներու արիւնը ողեկոչող վար -դեր։ Վարդեր Հայաստանի ։ Արայէս ան հասաւ ցնորջի հրաչադեղ

Մյոպես ան Հասաւ ցնորջի հրաչադեղ իրիկուն մը վանջին առջեւ՝ որուն կր րրքրյուն եր դամերի առջին՝ որուն՝ իր Հայեն ասաղերը իրենց երկղեն քեևերով։ Հայար տարե ի վեր վառ մնացած էր Հա-դե շրայ եր խուցին մէջ դեռ լեցուն քեր-ձեռանը Սուրթին չունոյիլ։ Պատրոյրի դողղողուն ըսրին տաև րաց էր մատեսանը։ ղերաուստ իրյոր տավ բաց չբ կարծ յափչտակուհցու յոգնաթեւ պատ – կարծ յափչտակուհցու յոգնաթեւ պատ – կերներով մրրկոտ րանաստեղծութենկ՝ ։ Բոպէ մը բառական եղաւ որպեսզի այցե -

## ՄՈԳԱԿԱՆ ՇՂԹԱՆ

Մէկիկ մէկիկ կ՝անշետանան դաղքաչ -խարչի շայ վեքներանները ։ Անոնց վելա-տակը աստղերու պէս վառ կը մնայ, բայց տեղերը քափուր ։

անդերը խանուր ։

Ե՛րը, վերջապես ե՛րը պետի բարենա հինց մեր երիտասարդութիւծը հրաւիրեւ
ազդային դործունեւս հետն դասը։
Թեւև անեն հոսանցի վեր պատաներն
կացմանիշարութիւննը կան, բայց անոնջ
փրթած են չին անրահորի գանդուածչն ։
հայծնա հեռը են, իրենց իրենց ուրոյն
կետնոր խաղորն միայն ։ Կարևի է բանլ
իք մեր երևունը հիուն և պահրի է բանլ
իք մեր երևունը հիուն վար անդումը
բացակալ է ձեր ազդային կետներ՝ Միծերն ալ՝ անոնց համայիցին հետիա՝ առաւնե անենչել վասնայարան և անենեն վաանդաւոր կետերեն մին

Ճիչդ է որ հին հւ նոր - սերունդներու այս տարանվատումը ընդհանուր երևւոյի մըն է, աչխարհի մէջ ։ Բայց մենջ ստիպմին է, ուլիսաբեր մէկ ։ Բայց մենջ սախար-ուսոծ ենջ ձիզ մը փորձել այդ ընդեւանուր օրէնջին Հակառակ ուղղունինամը չարժե-լու. Ինչպես որ Հայրը կորանցուցած որ – թուկը կը սաիպուի մանուկ հասակեն այ-իսատանջի խուհր, իր որբեւայրի մօրկանը ձևուր մը ապլու Համար, մեր պարմաններն աս մեզ կը տարը։ Դատոր, արը պայաստանա ալ մեզ կը տաիպեն որ տարեց իկ հորա -հաս տերունոյները իրարու միանան, որ -պէս դի աղդային չղիհային օղակը, առանց անջատուելու , փոխանցուի ապադային :

Նոյն իսկ ազգապահպանման այր րող ավգապատպաստա դիրօրա դերն ունի կատարիլիջ։ Ինչն իրրեւ օղակ կցուհլով մայր չղքային, պիտի ջանայ կցուելով մայր չղերուին, պետի Ջանայ մանուկներու օգտին այ կցել իրեն ։ Այս -պես ցեղապահպանան գործովը դրագելու վարժուեինա ու պիտի փոխանցուի սե -բունոլե ակունոլ։ Եւ այս օրուան չափա-համերուն անչերացումով, մեջենան հանուրան և «Ենաացումով, մեջենան կանդ պիտի չառնե :

կանդ պիտի լաոնմ։
Արդեն արդապահանան ծանրութեան
հերդանդ աադին ժանկութեան մէջ Հէ
ժիայն։ Աժենաստանի տակաւթեան մէջ Հէ
ժիայն։ Աժենաստանի տարնապ մբ կր
տիսի 16-17 տարեկանե մերջ։ Երգ ին
այկութեւնը կր ծաղկի պատանին կր
սկսի թաղդատել ժեղ ժեր շրջադատին
ետ, եւ, որովեհան թուականալակ
պարգայած չէ տակաւին Արևեւրյի վիրօթեւքի կարժեսը ձառականը հերևերի վիրօբեւքի կարժեսը ձառականը հրականի եր
ստարութեան եւ իր կարմանալ։ Կուս
խույս տալ։ Ահա Թէ ինչպես թեինը կր ձգտի անկատուի դանալութե հեր

Այս երեւոյթը յաձախ եղերական Հան – դամանջ կը ստանայ ընտանեկան յարկե –

ուն օղակուէր էակներու անդունդին վերուծ օգողալուքը կականրու ասղունոլին վեր դեռ ձգուան դրդարից որվհային։ Սուր -թը՝ որ իր հողին հրդած էր այս աաղն -բուն մէջ՝ ուր երկինչն ու երկիրը համա-ձուրուած են անջականիօրքն, անող մը -մեջնց յաւիանհական դրույցի մը հաշակը։ ուրեն միա ներ անահետևեւ միա մե որոնց մէք մարդ կը յաղքանակէ միայն բացարձակ Անմեղութեամբ : ԱՐՍԷՆ ԵՐԿԱԹ

րուն տակ։ Ծնույց եւ պաւակներ, իրար խորքի դահելով, կը մատնուին կատարեալ Զրային տասխապի և Եւ, որով հետև։ երկու կորմերն ու ահվարող են կացուքինչի ըն-րունելու, հողոր կր մնալ, հիւանգուքեան մր պես, րժշկի կարօտ :

Այս տապեսողը Իկես լույք է . սակայն պարմանը՝ ստորչ : Ասելի գիւթին է կարգե թեսել դատորուժին եր կարգեսած պատա -ծիին : Ած լուտ կը հասկիայ , կը բաւե որ զրադինը : Ահա հա է որ մեր որ սելուն որ գր դործ և փունլով օրնուհեան պիտի գայ Թանկագին ծառայուհիւններ մատույա -Մ.յս տաղնապը թեև լուրջ է. թատկակին արևլի կրմայ հասինալ եւ լուսա – հերու համար մեզի Դեջի անցած է այբ-տարհապես ֆորձառու է եւ չափահաս – հերէն աւելի կրմայ հասինալ եւ լուսա –

Բարհրախաարար ամէն Հոսանջի մէջ ալ քրը նջուագ առանեանի

ես ընուսա արդարը։ ԱՀա այս առողջ տարըն է որ պիտի Հը – րամ է Վործի տոպարէդ, մեր աղդային կետնքի կենսանիւներ Թարմացնելու Հա –

Հարցն այն է որ ղաղքնաչիար հի մէք շոչ մեր տարեցները կր հաւանին ծերանալ եւ գործէ քաշուիլ, եւ ոչ ալ երիտասարդնե-րը կը համարձակին չափահաս դառնալ եւ րը կը համարձավոր չափահաս դառավ ու ազգային գործի լծուիլ։ Մէկ խոսարվ՝ դաղթական Հայուն կևանչի միջինը եր -կարած է…։ Այս մռայլ կացութեևան պա-տասիանատուները առաւելապէս երէցնե-

խեղղուելու վտանգին ենթական կարե -Պեդգուեյու վատմային ենկական կարև հայ փրկելու Համար, չարկ է ջուրը հետուկլ, լողալով անոր Հասերլ, Իսկ հեջ խանած ենջ թարակին վրալ ու կր բա շականանանը Տլալով, կանչելով, որպեսվա ուծացումի լորանարերն գերն եւ ժեղի
գան ժերինները, Ու ստատիկ կր արանե
ուր այնու «հետ և հերի դան մերինները։ Եւ սանարվ վր միանո դինչ որ անոնչ մարի չեն ընհը։ Այս է պատևերը տասնետկ տարիներէ ի վեր։ Ու մինչեւ այսօր իր յամառինչ չոմրոնել Թէ անոնչ անկարող են։ Հոսանքը աւհլի զօ

րաւոր է :

Անանց մասհնայով այնտի համողուհիջ 
որ մեր կարծածին չափ ալ օտարացած 
չնն : Լեզուն եւ արտացին ձեւերը հեպ 
այնտան դերանին է հարաացին ձեւերը հեպ 
այնտան այնտանայի չկրունիչնեն հերբ 
հեպ հայտանայի չկրունիչնեն հերբ 
հետին կր լուծաել է հայտանայի որ օվիակ 
ապրին այս երկիսնիում մէջ ասիպուած 
են այսմայի կահայական պայմաններուն :

եայց չյուսամատինը է համանը նաև կա 
բելին իրականացնել : Հետայենան , ինչ որ 
անկարելի եր Ուեւ արտը, վաար իրագորրար պիտի ընտերանց ոչ միայն մեր լե -բար պիտի ին Մուի այսօր, վաղը իրավոր-ձելի կը դառնայ։ Երիտասարդուժիւնը մեր Հաւաջոյβներուն գալով , ընտկանա -ընդիս իրավահացնել է Հնայն մեր լե -, այլ ազդային բոլոր [ իշններուն:

ժամանակն է , ուրեմն , որ մեր Թեւերը արդած երԹանջ դէպի մեր երիտասարդ– ները , դանոնը բերել խառնելու մեր լսա -ըաններուն , ժողովներուն , աղգային դորրասարու», տոլադրարու», տոլադրային դոլ-ծունկունքեան բոլոր "արդերուն մեջ ։ Ձօրակունի եննարկենը դանոնը ։ Նոյն իսկ ՀինդչարԹիներու դասընԹացջներու Հո -դարարձունեանց մէջ ,անոնը ,իրրեւ Թարմ գարարությանց սչէ, առուջ բրբու թուրւ ուժ, Թանկադին դեր ունին կատարելիք ։ Անոնց երիտասարդ ձեռջերը մեր ժանուկ-ներու ուսերուն վրայ՝ աշելի մեծ հռանդ եւ ինջնարուն սէր պիտի ներչնչեն դէպի

Այս դեղեցիկ առաջելու Թեան լծուելով , այր պողացրդ առաքարութեան բուերող, ձեր երիաստարգեկու Հարլիներույ մէջ այ պիտի ժայքերնե խանգավառունեան լու. -անդեն տեխե, որմաց այիան այնաց ունին անունը - : : Ի վերքեր, ե՞նչ կը գտենն մեր Հէ - Զաղաքոր - արանկունը և անդեր Հատալի պատժուքիւններ, եւ ներջին վե -

ձոր... Ատենն է որ լայն բանանը մեր պատու -Հանները, դրպեսլի նախ սա ատելութեան ծուխը ցնդի եւ արեւը թեականցէ մեր օր-մերուն մէէ։ Լայն բանանը մեր - գոները որպէսզի մեր մատադ երիտասարդութիւ-նը դայ իր Թարմ աւիչով Հականեխել եւ արսևանը դրեն ամեանիր դերուսան

Անոնը իրենց աչընրը այս երկիրներուն մէջ բացած, ուրեմն մերմէ նուսող օտա – բական եւ աւելի տեղացի , լաւագոյնո պիտի կրնան տեսնել կացունիննը եւ նչ դել հետեւելիք ուղին : Թերեւս աեւ աւելի ողջմաութիւն հասկնայու տաս, տուր այստություն չապետյու չա մար Քե քրարդ դոկու լատի երֆանիկ չեն ։ Անքն պարադայի մեջ անանց քաղաքա – ցիական իրաշունըներն այ մեծ կչքո ու-ինի մերի Համար։ Օն, Տիզ մր, Հերոսական ճիզ մը։ Եր !

Վ ԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ԱՌԹԻՒ

# ԴԱՆԻԷԼ ՎՐԴ-ԶԱՏՈՑԵԱՆ

Յեղափոխական չեղինակը Մալիսոս, որ ապրած է չայդուկներու կեանջը Վաս -պուրականի մէԸ, ու ջաջածանօխ վարդաattendarde at f., ne emparation of imprimation by the comprehence of the model human superior of the approximation of the confidence of th

Արտասովոր արադութեամբ սուրՀան -ակներ Հանելէ հաջ դէպի Կարկառ՝ իչ դումիսի շահելէ հար գերկ Կարկոս իչ-համին, եւ գերկ թաղաց, Կանսին, ջաջ վարդապետը վանջի ծաւակը պայարով իցներ տալով հայի դիլեր կը փուքայ կը-գին, Մինչ վետ սեւահորի վեդարաւորը, տեղապահ Արսէն վարգապետ, իր ջար –

աուղարը՝ ՄիՀրան էֆէնտին Ոստան կը մերի ճաստողետի , իաստվանունբար նուն

Կոմս իր յուշերու առաջին հատորին մեջ այս առԹիւ կը դրէ. — «1904 Յուլիս 10ին Աղթամարի Դանիէլ վարդապետէն իւիստ Արխամարի Դանիել վարդապետնը իրոսա սախադաված նավակ ից առի։ Կը դրեր ԷԼ ծուիս գիչերը կղզին է հասեր Սասուծեն մահանվող Անդրանիկը հարիւթե առելի մարակինինավ, Կը խնորգել չասարել կղ-գին՝ կարդադրունիններ թեկու համար ել յայաներ՝ մաեւ, որ սինեսնը ատեն իշ գը լուր սուած է եւ Իլիանին։ Իր համա-

այն ինդահօխնորով յասարացող դօրբը Հարժումենիրը: Երկու օր վոհը և հերասա – կան, որ անգօր կատագութենան՝ կը մղէ Եչասքին։ Յետոյ մեկնում կղզիկն դիչև – րով, տասնց կորուսան։ Փոքորկի ծովու Վրայ ։ Վարդապետը Մուրատի հետ դարձ-

եալ կը կատարէ փրկարար դեր ։ Կոման է որ կը գրէ — «Ծովբ անման -գիստ էր ։» «Գելվազ ջամին» կուղար Հա-լող Ձորի կողմէն, իսկ հաւավարներէն պրտա չրոծ «Իւբրադ թանին» կուրաբ հայ ոց Ձորի կողմեն, իսկ հաւտավարհերչ Հայր ածձարակ՝ ապաւինած էր «Փուքհիս։ Սուրբ Գերորին», (Նուսակարներու պայա-պան Սուրբը), , արումասի «Ետ Փուքհիս։ Ս. Գերոր, ձեռեին գի, ջեօ բախան ևն բժիր», իր մբմերսը ահձարակ:

անկերը, կը մրանրար անձարակ : Հաւուրաարդութենչն ըստ ասելի թեռ -Հաւուրաած էր ժեպքով եւ վաճառական -Հերու ապրանչներով : Բարերախատարա , ասուրք մեացողներու ժեջեն Դանիել վար-պակար եւ Մուրատը կային , որոշա դերմարդկային Տիգերով կրցան անվիաս ւ է է բլայրո օրդարով դրցան և պահել պարանները, կայմը եւ առ ար։ ԱմԷնջս, կիսամեռ Թափուած ար։ Ամենըս, կրսասնու խաղաւատ էրա նառուն յաստակը։ Պայջարը կատապի ծո վում ձետ երկար տեսեց ։ Տաչեղի պէս մեր խարխուլ նաւը կ րարձրանար ամեհի ալիջներու դլուկը և

իր արևերության հայարը հեր չեր հետուն ու հեր չեր հետուն հեր հետուն հետու մեան հան ջովն համուն, այմ վատըմա -

> 20.200 ՆԵՐԿԱՐԱՐԵՍՆ (Tmp.)

#### ՔՆԱԲԵՐ ԱՌԱՍՊԵԼ ՄԸ

*աՄԲ* .- Պոլսայ *Ժամանակ*ը funnium 6 տարի առաջ պատահած դէպքեր արձա -.նագրելով, արտատպած էր հետեւեալ պատմութիւնը (1915 Ապրիլ 28) —

գրաստաբերու գրա առաւու ագրգություն և գ Թահիկծ» այս առաւու դարուհակելով իր յայտնու Թիւծնները, կը պատմել Սէ Սատրը, որել ին Աստաստանցին։ Սատրը այեր և-գրութիւն՝ Հաստատանցին։ Սատրը այեր և-գրութական՝ Հաստահան և Աստանային հասաստական արևանային արևանային արևական իրագրական հուսաակ-այու թեան կեղը։ մարժերին պետ Սատլան -և և են և Արևան հետանին արևա Սատլան -

դիւլեանի հետ ։ Հնչակեան կոմիտէն օսմանեան երկրին Հիրակիան կաքիանի օսմաննան երկրին .
Հի իր կազմակերպութիներ, աշեկի ասրա
Հով դիրգի մը ժՀԷ գծելու Համար Քէօս բերձել ժՀԷ դումարեր Համար Քէօս բերձել ժՀԷ դումարեր Համար Քէօս բերձել ժՀԷ դումարեր Համար հայարաստան էր երկու մասի ... Մէ մաարի բեր մեւ պաշտպանելու Համար կու անցութենած բարկրը կ՝ուդէս օրինասոր դանի վրայ աշխատիլ, իսկ ժիշա - կը
հախրհարել ոչ - օրինասոր հրանակով ,
արիելի հրատիսիակումի միջորներով հատհի իր բաղմանընկում» Աապահրենան
անան էր արտ երկրորը խոսուքիին։

նիլ իր բաղձանջներուն։ Սապահղիւլհան պետն էր այս երկրորդ հուշերին։ Սաուջ պէլի եւ Սապահղեւլհանի միջևւ կատարուած խորհրդակցուժեան արդիւն-գով Սապահղիւլհան կարդ մր անձնուէր - ծեր պիտի դրկէր Պոլիս, յարմալ ատե հին խոսովուժինն յարուցահելու պաչաօն տալով անոնց :

Յիչհամները Պոլսոյ գանազան կէտերուն մէջ առանձին դէպջեր յարուդանելով ահ ու սարսափի պիտի մատնէին մայրաջա ու սարատիի պիտի մաստեին մայրաջա-գաջը։ Դոկ Բակարդի մէջ սպասող Սատրբ պէյի արրանհակները պիտի կոիչին Բ. Դուոր ,, պատերապմական նախարարու – նետն պաշտոնատեղին, ոստիկանական թետ։ պաչաստասերը, որ թեթերև ա տեսչութեւան պաչասնատունը, իթքերևա -տե անպամները պիտի սպաններն եւ այս-պէսով ձեռջ պիտի անցընէինկառավարու-

Սապահգիւլեանի պիտի տային ելմասաօնը։ Բայց դրամ ները չոր խոստում կան նախարարի պաչաօնը։ Բայչ պէտը էր։ Հնչակեանները չոր խ պչտը չը։ Հոչադատուրը չոր բոստում հերով դործի սկսող մարդիկ չէին, պէտը էր դանոնը խանդավառել ոսկիի Հնչիւն for pubotog husbandunka nahlih Sishih ble nd: Reunh Bunnge ngky qibind shi mankiy Lupun Philippi: Usu dherghin nohumaning Lupun Bhilippi: Usu dherghin nohumangund for gunda Sangan nahli disambi kupi Bungkund ngiga quadabiha. Umanggh qibinahlir uqumundundahlir Quma. Ukhumahlir uqumund fumani pun uqudundibi-bir ujucha Sandikh, du umadamb humaning num ngantanan: ուած դումարը:

ուտա դուսարը. Դրամ չկար, սակայն Սատըջ պեյ ինչ ըրաւ չրրաւ 500 ոսկի դտաւ Երիպտոսէն եւ Հազար ոսկի ալ Շէրիֆէն :

ac major nage at 0.5 ptpsps : - major nage at 0.5 ptpsps - major major at 2 mjehom kate de parket species spe որիզի փողոցներէն մէկուն մէջսեն-ո հաւաթուեցան ֆետայիները, հոն դուս հակ մը Հաւաջուհցան ֆետալիսերը, ու ասոնջ ծակէ մը լաւ մը ձանչցան ՄիտՀաԹ Լֆէնաին, իսկ այս վերջինը չտեսաւ դա –

Ասոր վրայ Փարիզեն Պոլիս զրկուհցան երեջ ֆետայիներ, ընկերակցութեամբ Ֆիրամաջի ? ; Ոստիկանութիւնը սակայն

երանը դէայի անանց, առ այժժ ընդունինը դանանը այնպես ինչպես որ են։ Քիչ ժը ժենը այ «ձուլուելով» է որ պիտի յաքո – դինը դանանը ձուրի միս մէ ։ Կարևւորն այն է որ հաղարամեայ մո –

մերն ինրարճ վոտալուներայն րային ա -մարություն դոտալուներայն րային ա -

Երբ ժամանակները չակուին, երբ Ե թեւանի պետական խումրերը Թատերա -պառյաի ելլեն Սփիւութի մէջ, Մեսրոպեան պատրաի երքեն Սփիւռւքի «Հ.ը. օ ավատ բարրաոր ադրամահգ Հատրուանի պետ պիտի ցայուէ ։ Բայց մեր հախնիջը , Մե-ծառջանչին չետ պուրսինաց, արուհասնե-րու ամենատեսականը կատված են մեղի։ Անաեր ապառաժենրուն մէջ ասաւսածային «սէնֆոնիչներ են գանգակիր ։ Մինչեւ չի-«պեսնիոնիըներ են դանդակեր և Մինչեւ է հժա Հայկական Հարապրակետա բները
հանական հանական Հարապրական դերջեր
ժեչն էր միայիս Այսօր Երեւանի ծայն
ժեչն էր միայիս Այսօր Երեւանի ծայն
ժեչն եր հայիս հայոր Երեւանի ծայն
ժեչն եր հայիս հայոր
հան դանեն կր դարքնում։ Առապերական
ԲաղաւՀիներու Բավարին պես՝ Բաղա
պրահիներու Բավարին այն
պրահիներու Բավարին
հան դեժական երկերը Հայասեն, որ հայու
հան ոչ միայն Հայերը Հայասեն, որ հա

#### ዓԱՂበՒԹԷ ዓԱՂՈՒԹ

ZUSEPP MPUSPIPOS ITES

Պրադիլիոյ Հայ դաղութին 80 առ Հա -բիւրը կեղբոնացած է Սան Փաւլոյի մէջ ։ Ս․ Աննա եւ Փ․ Ալթենս արուարձաննե – ուն մեջ կեղրոնացած է դաղութը, 25-30 ընտանիր կը Հաշուէ Բիօ Տէ Եանէյրօ ։ Հարիւրէ աւելի ընտանիջներ եւս ցրուած վրայ կր համրուին հոլիկսկ բանուռը ար-հետաուրդիկրը դ հայուսածառիկրը դանա կառելի հարսաուժիւծներ գիզած են։ Մեծ է Թիւր անոնց , որ ամասկան 15-00, 4/ի-ձեւ չանի դ. հարերբ հաղար վարձը կր ստանան իրենց կալուածներէն։

ատաման իրենց կայուածույեց և ազմուտծ է Գրադիլածալ խոր գաղունի կազմուտծ է 1923ին։ Այդ Թուականին գանի մը աստ-ննակ Հայեր կային Սան Փաւլոյի, եւ Ռիօ 8է հանել իրով ժեջե, դլիաւողաբար լապ – կացած Սալրերզգիներէ և. ազարաիսո մեստ եկեղեցի մը։ Երբ հարաւ. կայիհայուԹիւնը կրվերածուիառո մերիկայիհայուԹիւնը կրվերածուիառան– ձին Թեմի ,կրկազմուիՊրազիլահայառժամեայ կանոնագիր մը եւ կը վաւերացուի տեղական կառավարուԹենէն։ Չորս տարի ահղական կառավարուքեներ՝ Հորս տարի հար երբ փողոցը լակրծներու համար կր թիցնեն չե՞նքը, դարձեալ Ռոբալահ ժողոք Թահանհան կր խոստանալ ընդարձակ և հինկցի մր չենել աալ պայժանաւ որ դա-դուքը ևւս իր անրական միջոցներով հոյն հոյնի վրայ ինե դարայի չենք մի քնատե-րասրածով, ինչ որ կ՞ընդունուն դաղա — 485 հատե-

Եկեղեցին կ'աւս արտի 1948ին, կեդրոն անդրայի դատարար հետերո հակրոսա կան պոզոստայի վրայի, կատարային "նաև վարժարանը եւ Թատերասրահը։ Եկեդե – ցիին հտեւը կան նաև Առաջնորդարան եւ

լաջողեցաւ դանել անոնց հետքը։ յուլովայաւ դառալ առուպ ծեռաջը։ Միլու կողմեկ Սապածդիւլիւոն որպես դի ինչ գամով Լորտ Քիչնրրի խոստապած ջրան հաղար ոսկին , որոշեց Սաարջէն անջա – տարար դործել եւ հրահանգ առւաւ Պոլիս տարար դործել եւ շրաշտոնը տուաւ Կոլիա դանուող ֆիտասիներում որ լաւ մենոյնեն Թալէաթել: Ոստիկանութերեր իսկոյն ձեր-րակալից ֆետասիները ու դանոնչ յոնձենց պատերազմական առեսնին։ Այս կերպով վիժեցա։ Հնչակեաններուն պատղաստած

գործակատարի բծգարձակ գրասննեակ հեր։ Կարրիել աւապ բահանայի վախճահաւմով կաքող, պատոււիրակի փոխածորդումով կաքող, պատոււիրակի փոխածորդումով կաքող, պատոււիրակի փոխածորդահնան։ Հահ կը բահահայագործ է հանաԱստուածատուրը թեր, Գասադիան։ «
Պրարելահայ դադումի վարչական հորհուրդին կանդանակին, առաւրջ կովը հարձե մետ 500 հոդի։ Ներիայ Կեզըհարձե մետ հանաև

«Խրիսքան» եւ Մ. Ածնայի «Գուրհան» է Լարժապահները։ Հող մր դնում է Վիրս Քարմիս հէմ դարոց չիներ. Համար ։ Պրարկիս հեղ դարոց չիներ. Համար ։ Պրարկիս հեղ դարոց չիներ տասիքի ման – կապարակցը բացուած է 1928ին «Թառաջ-դիմատեր Հայուհայ» կողմ է։ Մարայի Հայր Միուժիւն» 1928ին բացած է «Ե. Դուդհան» ձահագարության մր Միիս – դեցող հողարարձության հանրիս – դեցող հողարարձության հակավորին ասիլ 1933ին Հ. Յ. Դայնակցութեան կա-ժիայն կետևիր կրդելով կրքարիրաց վե-հերևեր, հողարարձութեան գուժիսան կա-ժիայն կետևիր կրդելով կրքարիրաց վեմիան կիանգի կոչելով Կրքհասիրաց միունիներ, ահով հատասարկչում է դրունիներ, ահով հատասարկչում է դրուցի պետոնեն ։ Սկզրուհրով ընդուհամ է
ձեռագոյին դործածունիներ և «Մեր
Հայրենիցը»։ Ուսուցիչ կարդած են Յակոր
Հիլեան եւ Փարիդեն Սաթս Յակորհան իրիւ հահում, «Երքհասիրաց» 19334 1948
վարած է Ս. Փաւլոյի կրքհական դործը։
Ածէն տարի վարժարանը յանական է
2004ն 250 ալակերաներ ։
194866 հուս տեռ Տանուր տեսաահակու -

1948ին երբ ընդհանուր հանդանակու – Թեամբ չինուած է «Դուրեան» վարժարա– րի դեղեցիկ չէ՞նջը, «Կրթքասիրաց» միու -Թիւնը բաշուելով՝ յանձնած է Թենի Հ.Ա. եկեղեցւոյԿեզը, վարչական խորհուրդեն։

«Դուրեան» վարժարանի աշակերաները ըննուԹեամբ կ՚ընդունուին պետական երկրորդական վարժարանները։ 1937 – 1953 այս դպրոցը տուած է 335 չրջանա -

ւարտ ։ Անցհալ տարի աչակերտութեան թիւր եզած է 180, Փ. Ալթենոյի «Խրիժեան»ը 70, Ս. Աննայի «Գուրեան»ը 40։ Բողոջական համայնքը 30 , ընդամենը 320 աջ կերտ ։ Կր դասաւանդեն Վ . Ահարոնեւ «Հրազդան» դասադիրքեն Ա . Բ. Գ. գշվու դրդասատարա Վ. Աշարոնանի «Հրազդան» դասնոյիրջին Ա. Ռ. Գ. Դ. հատիները եւ Լ. Շանֆի «Մանկական աչ-խարհ»ին Դ. չարջը։ Ներկայիս կը մոա – ծեն յառաջիկայ տարուան համար բարձծեն յառաջիկայ տարուան համար բարգ ըացնել երկրորդական վարժարանի, որու համար կրթ․ նախարարութիւնը, աուած է արդէն իր համաձայնութիրնը,

ՊԷՑՐՈՒԹԻ Զաւարհան Ուսանողական միութեան Հինդ անդամները անցան Հ.Յ. Դաչնակցութեան չարջերը։ Երեկոյթը «Որումեկում» հիմել ամորամեսքը ամջան Հ. 6:
Դամումգրումեկում չարգերը և Որեկանել Մեր
րադրած է քինիեր Շաւարը Թորիկեան եւ
Հւշտած է քիէ դադափարի դեղեցիկ կեանըր ապրելու համար անհրաժելա և ունե մալ անչահանական մաջուր մեծ երգումել դոր կո կատարեն ու ունե հայաստանական մաջուր մեծ երգումել դոր կր կատարեն մոր ընկերծերը՝ իրեն հետ կր րերկ կարդ մը պարտասությունինը ։ Ա-պա կնջամայրունենամբ ընկ. Ս. Վրաց – հանի նորադիր ընկերները կատարեցին իրենց երդումը։ Երէց ընկերը ներադրեց

Uhse th urnheus

QUPBZ UNFOUSBUL

Մեծ Համոյք մըն է բոլոր անոնց Համա որ տարիներով Հետեւած են Ձ․Մուքաֆ եանի արուեստին յեղաչըջման,՝ տեսնե

ատոր հոր դործերը։ Այդ հաճութը մեղի արուեցաւ ջանի մը օր առաջ, երը նկարիչը բացումը կատա –

օր առաջ և երբ հկարբեր արդացաւ բահը մեջ երբ հիարբեր արդադեր կատասբեց իր վերջին արտադրութենանց ։

ԵԲԷ անդրադատեսից միաստոնող որ 
1550 Դեմանդներներ է վեր Փարիրի ար ռեստատեր հասարակուհիներ չեր անաստ 
Մուքեաֆեւանի ձկարները, աշելի աշտեկան 
եւ կարեւոր երեւույն մի իր ասանաց այս 
վերջին ցուցահանդեսը։ Յելենը սակայի 
որ 1552 դարնան, ան դուցահանդես նո 
սարբած էր նաեւ Միլանս, եւ այլ առքիւ 
«Ցառաջեր աշխատակիցին ծամակել վա 
բարգանան է ինչ իտալական ժամուլի 
դնամ-ասական բարգաներ 
համուլի 
հետեն Մուքեաֆեան «ստարչ մր չէ «չ 
ժիայն ժեղի համար, այլ ևւ ֆրանսացի եւ

ուրեստ Մուբեանիան «ծաաթ» մբ չէ ոչ չ միայն մեղի համար, այլ ևւ ֆրանսակի եւ խապացի արուհատի բրջանակներուն մէջ, եւ կը յուսանջ նաևւ Թէ օր մը կը ներկա – յանայ Միջին Արեւելթի, Ամերիկայի եւ

յտնալ Միջին Արևեւքջի, Ամերևիկայի եւ ուրիչ երկիրներու մէջ։ Այս անդյամ ցուցադրուած աշեկ ջան 30 հարծերը դուրծ, չեն միայն աադանդուոր եւ յաջող նկարիչի մբ, այլ եւ իսկական վարդեար մբ։ Ած կրցած է աայ իր դոյ – ներով եւ հարաստ վովեհով արունասի դործեր որոնը կը խոսին հողններուն եւ աչքերուն։ Մասնագիտ և իրևայա մանրա-մասնորեն վերլուծել ամեն մէկ նկարը որ մեն եւրա արուն առանումինչ մեր մասնաբու գորիուսը լասչն աչը բուրել ու ունի իւրադատում առաւերունինն մր :
Մենչ որ արուհասը կր սիրենչ, ենք հայեւ իսկ սիրելը հասինալ չի նչանակեր լասեւ իսկ սիրելը հասերությունը թե Մուվիաֆբու հաժար, կրնանչ ըսևլ Թէ Մուվիաֆհանի գործերը պահելով հանդերձ դասասկան խորջ ձր, ունին իրապայա կողմ ժական խորջ ձր, ունին իրապայա կողմ վաևն հաւտնաբար այլ է արդեն կարևուրը եւ
հուտնաբար այլ է արդեն կարևուրը եւ

լառագոյնը արգի արուհսաին համար ։ Բնանկար մը, կ՚ըսեն, Հոդեկան վիճակ մըն է։ Մութաֆեանի ընանկարները եր – բեմն զուարթ, բաց կանաչներով, լուսա -ւոր դեղիններով (սու-պուա, ընանկար ու դադրահերով (սու-պուա, ընտնկար մը), երբեմն աւելի մելամաղձոտ մուն կատուտնե կապոյաներով իսկապէս Հոդեկան վիճակ-ներ են , երբեժն լաւատես , երբեժն իրա-

անս ։ Անդին չատ յավող դործ մի, «Ճարտա -Անդին չատ յավող դործ մի, «Ճարտնե-ըա, չարակին կրքնած դեղեցին ծաւտկ -նելով, ուրիչ՝ դիւդի ճամրան ապյա -կով մը, եւ լեմներ, ապաւորիչ եւ ան -

արրեր ։ Ամէն տեսակէտով յաջող նկարահանդէս Ամգն տոնապչտուլ չ մը, արժանի գնահատանջի։ ԱՐՓԻԿ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

3400020 destable

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

Ա,սոնքն սև ինբրն նПтдիր եսնսն գա գտելը որ ըրարը ըլլայիս բոլոր ծա -դիկները, այդ դաշար մեր դիսին էր, իսկ ծաղիկները՝ մեր երիաստարդները, ը -սեր տեսնեմ, Պայծասը ո՞ր տղան չսիրնց, ամօնք է ըսել, բայց ժամամակը եկոււ որ ըսեմ, ու պէտը է բանմ, Տիրրան Կա ամօքի է ըսևլ, բայց ժամանակը նվաւ որ ըսև, ու արևանը է ըսևմ է Տիպրան՝ Կա – նաւլեանը, Վանիկենց Յարևքից, Թուիսսա-արևինց Գարևրիր, Արանենց Վարդը, - ջանի ջանիներ, հանգիպանից սիրեց, ոի - րեց ու եր պատիժը դառ. չեւանդացաւ: Սակայն, ինչ այլ ըսուէր, Պայծասի տե

ուց ու թը պրարթը դրաու, չիւսարդցաւ.

Սակարի, ինչ ու բառուլ, Պայծսաի սէոր միչա գնդասերուած մնաց Կանայենց 
Տիրրանին վրա։ Ան իր սերը արարագույա

Հայ Համրաբծման աշներ օրը, Աղքաձարի ձէջ եւ ուրիչ անդեր։ Թուինեց

Մարիանը իր այսարարայեր իչ՝ Պայծառը

դու կերքար Կանաւենց Տիրրանի սիրայն։

Այս ըսի բառաենրը, դերձ իրկան 
ձէջ, իրենց արձարանայենը հիրայի։

Այս ըսի բառաենրը, որենչ իրկան 
ձէջ, իրենց արձարանայենը կ՝ անձենային

ձէջ, իրենց հերա, պատեսին եւ իր արև

արդահառաէին հերա, պատերն եւ իր արկ

ար, արկերն Գերարայեն եւ Տիրրանին։

Միայն Արևանային եւ Տիրրանին։

չարունակեր ժարտ ու արևւ խառնել իր առօրհային չետ։ Տնեցիները դարժացած եին Արևգնարի կեցուած թին վրայ, անոր Հոդերևն անդորրուկերնը՝ փորուբենց Հայրենի տան մինոլորաը, ջանի մր ա -ժիմներու վարանումերեն ու չփոխես են են հաջը՝ իեր Սանոյի տունը նորեն կր մանի և բրիանուներներն չուր։ Աստում ու Շումենս տանուն ձեն -

Արտաչէսն ու Շուչիկը տակաւին մեկ – տոծ չէին ,Ռէսը ստիպեր էր գտնոնջ մնալ իր ասմը մէջ իրրեւ իր հարապատները, բայց հակառակ չատ մը պնդումներուն , անոնը ըանի մը անդամներ պաչաշնապէս իրենց շնորհակալու Թիւնները յայտնե եւ խնդրեցին որ` իրենց Թոյլ արուի ժեկ– նիլ։ Ռէս Սանօն կը մնար անդրդուելի ։

- Արտաչքո , դուն պիտի չերքիսս ,
Շուչին ալ պիտի չերքիսս ,
Շուչին ալ պիտի չերքիսս ,
Հայնսիս էջ ՙՏապահը դուսակները իրենց
Հայ տանը 4էջ կր վայլեն :

- Ծաղմակա ինջ , Հայրիկ , ձեր՝ ձեգի ՙՏահուն պոս ասուս

of Santy on your manned Santy frankfinds for santy on any on your of the history, defined by which wise, of this or for hampy apply by apply and high, puter this flyanger or sant shoughly, puter this flyanger or santy of the first of the highest or santy of the high of the many of the many sant t, san uplant shour, which of the or the highest of the santy of the highest of the highest of the santy and highest the or the highest of the santy of the highest of the highes զի հանդէպ ցոյց աուած Տամակրանքին

D.5 " P:

(Tup.)

11011-4115.1

րլլալ դաղանապահ , թծախնդիր կուսակ -ցականներ ։ 60 ՀԱՀԱՐ ՏՈԼԱՐ հաւաջած են Թո -

րոնթոյի (Քանատա) Հայերը եկեղեցի մ<mark>բ</mark> չինելու համար։ Նիւ Եորջի Թեմէն պա – չըսովու հասար։ Օր, նորքը բառչ ովա-սարարիչ կարգադետեսներ յածախ կայքե-լեն հմ եւ կը պատարարեն։ Կայ հանեւ այցելու քահանայ մը որ երեք - Հորս չա-պահը անդամ մբԹորոնքն կայցելի, հետ-դետել պիտի կապմանիրպուհի երիտա -ապորաց միումինեներ։ Թորոնվոյի մեջ կան 50 տնուսը Հայ :

ոն 50 տնուոր Հայ ։ ՏԽՐՈՒՆԻ .\_\_ Թեհրանի «Ալիջ»էն դա -SBIPIROP — Prisquarie «Ալիջջեն ցար-ում ի ինահամար Di ապրիլ ինա հետում - Է-բաներաում ի ենրեր Սանգիանեան (իքեր վե-հերան ընդեր «անգագիաը թե Սանգիան» հետի ). Ընդերաշեր Հիրեսանիրի եր Քեշրանի Հայ կանանց Բարևգործական Ընդերաշենան :

ԹԵՀՐՍՆԻ «Ս.րարատ» - Ին ՀՐԱԵՐ «Արարատ» - սկաուտական միութեան ներկայացուցիչները առաջնոր դութեամբ Սեւակ Սադինեանի - պալատ արութետան արդայացուցությալը առաջուդ-գուծինամի Սեւասի Սապինենանի պարտա երքնայով Հարմատուրած են նովրուցը (Նոր ապրի) ապա Մապաուրին առուտծ են եր-կու վերական արանայանինը արանց «Եկը կը պատերայան և պետուտական բանակու-գի տեսարած ժը, իսի ժիշաբ Կրդդ եղ -Չերուներ , իրրեւ խոր-զրանիչ ժաղթա-դիա սիրոյ Ասադին միարը ադունայան ա-թեներուծ իսի երկրորդը արևնայներու-կողմել: Նկարները, պատրաստած է Արքիւր Կիորեղեան։ Ար այնող դործերը հիացում պատճառած են վեհագիտնի չ-գիպանանը։ Վետարենականը և Կիւ-բեղերանը Վետարենը անցած են Ար-արերանը Վետարեսը և ժաղագիա և ա-բեղայիներու վարիչները անցած են Արարի կարին չունայան արհենրում նահը և հարցումներ ուղղած արհենրում էրի և հարցումներ ուղղած արիներում էրի և հարցումներ ուղղած արիներում էրի և հարցումներ ուղղած արիներում էրի ար վարին չուժապարհեն է Նարդուր ժաղ-դիկներուն, անոնց արիներուն ընտ ընտ հարարին չուժագության է հավար ար վարիներուն, անոնց արիներուն ըստ ընել աալով «Էրժեկ փողը «աչրաֆի»:

LUUU.8'LU. LU.PEUPANE 450 zwpp de ZUUUBCHUUFAEPIIN oper sange spe graphy he dwinequilibe mengulah blapti-per Umpho by operational or grangeth -gue though santonium per periodic santonium dwipping when the thoughts had pumpamand digit thoughts per durchay about or grand by operation of the santonium to the santonium to diput. We can be for a way of a pain of don-drus to complete the santonium to the santonium to have the santonium to have the grande of home the strepts was planghy of grande do-puted the strepts was planghy of grande to gue to give humaning at though the man-the :— Tong of the told the park the man-ditation of the santonium to the santonium to քեւ . - Ծայր Արևւելքի ծախկին ռաղ - ժիկները իկրակի որ կարգ ժը։ Բարկրա գունակիլով «Իշանաինի - Զերմածջչի գանանարի հետածանիով «Իշանաինի - Զերմածջչի գանատորաներուն դիաս, Թերքերը պատ- հանցին - Ածածածիներ առաքի առաքի հուտականերին հանցին առաջատականին հանցին և հորապահերին առաջատերին և հորապահերին արևումի «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» և պատանակին «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» և պատանակին «Երարագատունը» և պատանակին «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» և արևութեր «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» գուրի «Երարագատումի» «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» գուրի «Երարագատունը» հերու «Եկ» «Երարագատունը» հերու «Եկ» և հերու և հեռ և հանաև «Երարագատունը» հերու «Երարագատունը» հերո

ՄԱՐԱՀԱՄԱՐԸ սկսաւ երէկ, երկու -չաթնի, ամրողջ Ֆրանսայի մէջ։ Ութնոուն հաղար պաշտոնեաներ նշանակուած են եւ պիտի պատին տուները։ Երեջ տեսակ Հարցարաններ կան , մէկը՝ Տերմակ , անհարցարաններ կան , մէկը՝ օերմակ , աա հատական է եւ պիտի լեցուի ամէն ընտ – կիչի կողմէ , իր անունով . երկրորդը՝ գոց կանանչ , պիտի լեցուի իւբաջանչիւր բը-նակարանի մէջ դանուած ջաղաջացինե – ղահամարի պաչաօնեան ինք պիտի լեցնէ։

ԹԵՀՐԱՆԷՆ կը հեռագրեն ՔԷ Իրան5-10 միլիոն առլարի նոր վարկ մր ստադած է Մ․ Նահանդներէն, իրրեւ անտեսական օդ-Sim Hlis

ԱՆԳԼԻԱ ՊԱՀԱՆՋԵՑ ետ կանչել խոր ողային դեսպանատան երկու օդանա կցորդները, հրաժանատ րո դյուրիսարը, եւ Անարէյ Կուցկով , այն ամրաստանու Թեամբ Թէ լրտեսական գործեր կը կատա րէին։ Երկութն ալ Մեպլիա դացած էի 1951ին, իրենց ընտանկաներով։ Տասը օլ պայմանաժամ արուած է, հեռանալու համար։ Երկրորդ միջադէպն է այս, 1952(» ի վեր, երբ արտաքսուեցաւ Լոև-աոնի խորհրդային դեսպանատան բար -տուղարներ(» մէկը, Պաւել Կուգնեկով ։

ԺՐՆԵՒԻ խորհրդաժողովին խորհրդա -յին պատուիրակունեան արարողապետը , Պետր Եուկով , մեռաւ չարան օր ։ Մարմինը Մոսկուա փոխադրուհցաւ դինուո բական օդանաւով մը ։ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՊԱՐԱԽԱՂԵՐԸ (պալե)

ոնը անդի պիտի ունենային կիրակի եւ երկուչարթի, յետաձղուհցան Գչ. օլ ուան, Տիկն Պիկնի անկումին առթիւ :

CC46P4UPU4UC UPQUQQUBPCP horp ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ԾՐՀԱՀ Իռու և Է ուրդը ժողովի հրաւիրուած է Վիէննայի էջ, ձշղելու համար իր դիրջը՝ Ծայր - Ա. Ա. հետրեսուն առքին։ Առաջին 152, Արեւելջի դէպջերուն տոքին։ Առաջին նիստին ջննելով ֆրանստկան պատուհրա-կութեան տեղեկադիրը, հետեւեալ բանա -ձեւը ջուէարկեցին — 1 - Դադրեցնել 

րենան ազատօրէն յալանել իրենց կան ըր։
ՄԱՐՍԷՅԻ տասիվանու Թիւնդ լայն աւյառւջ մբ կատարեց Օփերայի Թարին հրագրագրարանը Մերգունը կր համարուի ջրէական տարբերու։ Այս տութել 1200 Տուրի Տարցաջիծունցան, 180 կասվատներիներ տասիկանատուն առաջնորդունցան, եւ վերջապես 15այրեր եւ 12 կիներ վաղ գրունցան, հետնց
«ԷԷ կը դանուին ճաշարանապետ մբ որ երկու անգամ չրատարարատում է եւ որ տացնանավ դր առել կրան, Ֆրանաալեն կու անդամ դատապարտում է եւ որ ա-արձանակ մը ուներ վրան, Ֆրանասյին արտաջառած յանձնակատար մր, ծուր -պես գինուած է ինչպես եւ երկու դատա -պարտեպներ՝ Ձերջակայունչու հես, որ չերային դինհամն մր տանակորունի, որ ջանի մր ատրձահայներ պահան էր Վեր-չերս կար մր ապանուկիններ կատար ուսծ էին Մարսեյլի մէջ, անձնական հա-չիւներ կարպարերու անմար: PHLIMIND-P «հեսանապատատեր»

UU.ZU.AU.Shd.C ՄԱՀԱՊԱՏԻԺԸ վերահաստատունցա։ Խ. Միութեան մէջ, մարդասպաններու մարդասպաններու M. Միուֆեսա՝ մէջ, մարդասպաններու Համարլ 1030 յունուարին և վեր այս պա-տիժը կը դործարրուէր միայի պետու – Թեան դէմ դործուած անիրներու համար։ Առաջին ակայան է որ մարդասպանութեան Համար մահապատեր էր հասատառեր և.

#### ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐ

ԻՍԻԻ ՄԷՋ ԻՍԻԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ՍՐԱՀՆԵ -

Արեւելեան պարեր , նաեւ ողբերդու

Phis de « U.FUAP DE ZPUZF ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ԿՈՂՄԷ ԿԷս դիչերէն վերջ եւրոպական պարեր ,

հուադախումը՝ HENRI ROSSOTTI et ses chanteurs. Jean Morel - Johanito - Oscar Lopez

et Raoul Equeria

et radou nequeria. Ճոխ եւ առատ ալիաֆե մատաերի ալիներով Մուտք 300 փրանք Հաղորդակց՝ Միջոց — Իջնել մէթրօ Մէրի տ<sup>ր</sup>ով։ : Ուրադրութիւև — Հանդեսը կը նկսի որոշուտծ ժամուն :

#### PUSEPUALL TEPARRIENEN

Կազմակերպուած Վասպուրականի հե -Կապետկերպուտ» Վասպուրականի են-րոսանարտի 35րդ տարելիցին տոքիւ , հախաձևոնունիամ Էկենի Հայր Միու-թնան։ Այս պարաք երևնոյ ժամը հեջո 8-30ին Սերգլը Կաթեոլիկ որամը , Կը հերկայացուի Արժ են Օրատեսանի՝ ՎեՆԱՍԱՆԸ

Ազգային յեղափոխական կեանք (4 ա րար չորս պատկեր) Դերասան Պօդոս ՏԷր Պօդոսեանի Մուտը՝ 100 եւ 150 ֆրանը ։

Միունեան մէջ։ Ցարդ անոնց սահման -ուտծ պատիժն էր 10-12 տարի։ Միջադ -դային շրջանակներու մէջ կը կարծեն Թէ գային որվահակներու մէջ կր կարծեն թէ այս հոր որոշումը հետևանց է դրիական ունիրներու ամումին, ինրպես իր հաստատ տես հորհրային եներքերը։ 1947ին հե Միուքինոր մահապատիժը Ջիված էր հոյն իսկ ջարպարհան յանցանցներու համար, րայց 1950ին վերահատասանց բրանոււ թեան, վնասարարութեան եւ դաւանա նութեան համար ։

ՈՂՈՂՈՒՄՆԵՐՈՒ դոհերէն հազարա ւոլներ տակաւին անպատսպար կը՝ մնա Պաղտատի մէջ։ Այժմ Պասրա եւս վտան 

առաջիջեսները, իջարես եւ Շաւրպայի անդլ. «ԲՈՐՔԻԱ ծանուցագից որ դրկեց Մոս-կուս, իրրեւ պատասիան բողջադրի մը որով Խ. Միութիւեր, դանդատներ կը յայանչը ծաղջատանի ձետ կերուած դա. Հինրին առիքիւ, Իր պատասիանին «Հի Անդարա դա. կր յայանէ որ. Միութիւեր Հարումակ իր ընհապատե Բուրջիսյ ար — աս թին չաղաչականութիւեր

#### TURBELL 380

שלע ליועל Bունիս 5ին, ջազաքապետարանի մեծ սը-րահին մէն : aupa butua apply after Bունիս 20ին, թագաբապետարանի սրահը :

#### Phylipilallifilacitair, by 908-8

Ymydmhlopunemo 2. 8. 7. Acu. Uhneյապահակարարուած Հ. 8. Դ. Ու. Ա. Միսս-իհամ նրդ ապրերարգին տաքիս, կերպես 16 Մայիս, ժամը 16ξ5 մինչևւ 23, Արզ. Տան մվկ, 32 որև սա Թրիվիզ : Կեղարունասական յա յապակը, ծանօն արունասական արև արագիր, ծանօն արունասական հայասերը, հանօր հորարանան է, արև են

Եւրոպական եւ արեւելեան պարեր ։

Պիւֆէ, չատ մատչելի դիներով ։ Կը Հրաւիրուի երէց եւ երիտասարդ ը շրաշիրուի հրէց եւ հրիտասարդ հա-ակութիւնը, ջաջալհրելու այս ձեռ նարկը :

## U. U.ZU.POLEULP TUUFUPULPE ZUUUP

Ա. Աշարանեանի գամրարանին յանձ -հակումիր կր խնդրե ծանուցանել իք չը-հարչակայունիամը ստացած է բիկերներ ձակոր Արկոնսել տասը հարար -Քիշղանդ Ամեմեանէ 5000 ֆրանը :

#### SCUTOUTING LUNCUL

Հերթական դասախոսութիւնը՝ այս չո-բեջչարնի Քաֆէ Քատէի վերհայարկը , դասախոս՝ Պ. Թագւոր Գառնիկեան , ծիւեր՝ «Արաբ ցեղերը իսլամութենկն առաջ» Մուտքը ազատ է

#### UUPULSLA UUSP EUET HAA

× Մայիս 16ին, կիրակի, ժամը 15ին , Մայր Եկեղեցիի մեջ տեղի պիտի ունենայ գարդ՝ Համարատուութիւն եւ վարչ խոր-կարդ՝ Համարատուութիւն եւ վարչ խորչ-լու և դարչություն և դարչություն Հուրզի դադրող անդամենրու ընտրու -Քիւն : Օրինական իրաւունջներով ժողո -վին մամնակցելու համար անհրաժելա է անդամավճարը հատուցած ըլլալ :

## ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ

ՍՈՐՊՈՆԻ ՄԵԾ ԱՄՓԻԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԷՋ Կիրակի, 16 Մայիս, ժամը 14.30ին կազմակերպուած Հայ կարմիր Խաչի Օգնութեան Մարմնի կողմե

oquinty-rapean cay supply may oquinty-part I my supply the most of the part of

Նայիրի երգչախումրը, *ղեկավարու*-*Թեամբ Գ․ ԵԱՆՊԷԿԵԱՆի ։* Տոմսերու դինն է 100, 200 եւ 300 ֆր․։

#### BOKEUSESC -

ФԱՐԻՉ ... Հ. 6. Դ. «Փոթեորիկ» խուժ-րի ժողովը՝ այսօր, երեթչարթի ժամը Գին սովորական Հաւաջատեղին :

ատվորական համագրարերի մասի 366
ավորական համագրարերի մասի 366
ՊԱՆԵԵՕ ՔԱՇԱՆ — Հ. В. Գ. «Արծիւ»
են Թափոքիային ընդգ Հողովի կը հրաւիր է
թարը ընկերները այս ուրայի համը
20.30ին, ծանօր համագրարերին Պարտաույի հետևում Ա. « որիչ հերկայութիւն ։ ՇԱՒԻԼ — Ֆ. Կ. Խաչի

ար վարչութեան ընտրութեւմի համանիայի բնու - հողովը այս երեչչարթի երեկոյ ժամը Գին , դպրոցի սրաւթ ։ Օրակարդ՝ նոր վարչութեան ընտրութիւն ։

#### 6U.U.U.4U.SALA

ՆԻՍ, Բ. Գ.— Սսացած ենջ Թարդմանու-Բիւնը։ Վաւերական չէ այդ պատմու -

ՔԱԶԱՊԼԱՆՔԱ, Ժ. Ա.— Չարժեր գրա-

զիլ։ ԼԻՈՆ, Կ. Խ.-\_ Ստացած ենջ երեջ յօղ-ուածները։ Ըստ կարդի ։ GALERIE HENRI TRONCHE

6, Ave. Percier, PARIS Métro Miromesnil THILL THE THE

## ԶԱՐԵՀ ՄՈՒԹԱՖԵԱՆ

Մայիս 4էն 20 Բաց է ամէն օր , բացի կիրակիէ եւ Երկուշաթի առտուներէ

ԲՆԱԿԱՐԱՆԻ ՓՈԽՍՆԱԿՈՒԹԻԻՆ

Մարսէյլ ջաղաջին կեղը , Թաղամասի մը (Լա Փլէն) մէջ , յարկարաժին մը , Ա. մը (Լա Փլի՛ս) մեկ, դարկարաժին մը, Ա. դարի չղար անհահու լաացարա, իրա- և հատան, ի՞ ուղուի փոխանակել նոյն ընդարձակութեամը և բարարածեր մը կամ ընդարձակութեամը լարկարածեր մը կամ ընդարձակութեամը և համարիցի կամ մօտա - կայ արուարձանի մը Հերաձայն ին Պ- Թիլահան, ԱՐՕՆ 97-48 Հայի ժամերուն :

## CONSERVERIE BARONIAN

Rue St. Clément

ORANGE (Vse.)

Ծախու պամիայի հունտ

Սուրիա - Թուրքիա 250 կրամ — 500 ֆրանք

500 կրամ — 950 ֆրանք 1 քիլօ — 1.800 ֆրանք

Envoi contre remboursement

#### CHUSP APERULL

640.50 ու - 650.60,
2. Մ. Մ. դադաադնացունին եր կազժակերպած է Մէստեմի ահատանի պաղ
ադրիոյին մոտ, 27 Յուծիսի կեր կի օր,
կ ինդրուի նկատի ունենալ եւ չիապա ձևւել : — Վարչութիւն

8. ՏՈՒԲՈՒԲԵՐԱԵՒ Հայր. Միութիւնը կը յունիս 5ի իրիկունը, Սօսիէթե Սավան -թի մեջ :

#### TRICOTS VIENNA

40, ոիւ տը Մոնմորանսի, Փարիզ *Կուղէ ձեռնարկուներ* Ժօժ *5ի համար* ։ *Կրճատուած աշխատանը* մօնթաժով ։

4C ФЪՏՌՈՒԻ .\_ Լեւոն Շահզատկեան 14. VOSIMIN' — Likini Gurquangkung Ipi phimat pp lapungpi Burpas phis, pp-bly Umpungh (Phedugl Pilmy, Sarpung-py Uksangkih dyhfiph okun quan qua-mhh), sop wibarky Buhpp, sop wharky Pilmy: Shaharan & 1921/h Zufty Sur-phimihylaharan bindight Liking Gurqua-ettiss. այես

7, Rue Armand Lépine Bois Colombe

կը խնդրուի արտասահմա

Seine, France նի Թերթերէն արտատպել ։

CHATSHAULT SALV SALV UNUNY Uhbshu いないいっしょいっし trudosnapha. Uhtshu 9. Utunrutus

Առաջին անգամ ըլլալով

Մաաթիր ար լա Կեթե Լիիիքի մեջ 17 Մայիս, հրկուշաբթի իրիկուն Square des Arts et Métiers Métro: Réaumur et Arts et Metiers Պատուոյ նախապահութքիամբ՝ Գ. ԱՄՏՈՒՄԵՄԵՅՈՒՐ ՎԱԶԵՄԵՅԻ եւ ժամանակայնեամբ փորվարա՛ույ լա ւայուր ուժերու ա ժեծածակա ծերկայացժած առժակ թու դեներն են 250, 350, 450, 550, 650 750 ֆրանջ 1011.000

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

OCILETCE

LE PREMIER OUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

R. C. Sei SCH. MISSAKIAN Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.

Pédaction et Administration; 32 Rue de Trévise, Paris-o'
Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

PHARLING TO A PARTITION OF PARTY

գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 ան՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

2006450A 12 การคก MERCREDI 12 MAI 1954

30ቦԴ SUቦት -- ԹԻՒ 7366 30° ANNEE

խագրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

30P 7P2U3, 10P9 SUPP, PPP 2777

#### UTC POUPE

# ዓይበቦዓ 2.

Կիլիկիոյ նոր կաԹողիկոսը էրնարուած , աշաւասիկ Էջմիածնի Մայր ԱԹոոն ալ Թափուր կը մնայ Գէորդ Զ-ի վախճա –

առուով : Ուրթախ օր , Փարիզի Հայոց եկեղեցիչն հաղորդերով էջմիածնի հեռադերը , կը դիչեցնեչին Թէ հրահանպուած է ազօԹըներ կատարել ամէն տեղ :

հեշտ արևլ ամեն տեղ ։
Միայն այս պարարա արդեն կիսպա ցուցաներ Թե կը դանուհեր ծանրակվիա
իրողուԹեան մը առվեւ ։
Կիրակի օր, դեռ առաջին աղօքերները
չարաասանուած, իր համներ դուժական

չարտասանությու Հեռազիրը ։ Թէևւ 85 տարեկան , Աժենայն ատարար առող կախողիկոսը բաղդատարար առողջ վիճակ մը ունէը , ինչպէս կը հաւաստէին զանա այցելուներ

գան այցելուներ ։ Աքեր պարարայի մեջ, մանրամամու -Եիւծներ կր պահրին անցուղարձի մասին ։ Վերպ արգ Վերեինեան, որ նախա պետ անդապամ էր ,կաքողեկոս ընտրուն-ցա Տակատարրական պահու մբ, 1945 Ranka 1946 Buchha 22hh :

նունիս 22ին։ 
Նոր վերիայած էր Բ. աշխարհամարար 
ևւ Տալիական հարերմեին վրայ ևա լաւաանաս Ռեան չուիր կերևային։ 
Երիար ձրձրահերի հար, Մոսկուա կը 
բարեչահեր արտոնի որ հերկայական ժոդով որ դուեսրուի Էջի հանածի մեջ 
կայնորեկային։ 
հարորեկային արտուրենան համար ։

Ճուրովին չրաերայան Էին 120 աշխարարկան և իրերական պատասանաւթինը 
հարարին հայերայան արտուրենան «

ահուրմաշ ոն ճամաճարութ իւ հայձ ի Օհարանեն ինօրարիար Զև. հայձ ի անուրմաշ ու միձիավար գրանինար անոր ու միձիավար դասանարութ

ուղութը։ Ժողովին բացման օրն իսկ — 1945 յու-իս Հ6 — ողջոյնի հեռադիր մր կ՝ուղղուէր Թալինի , հետեշեալ բովանդակու – Upullinh ,

« Եւ մենք հաստատ հաւատացած ենք որ Ձեր օժանդակութեամբ կ՚իրականանան ճնշումի եւ հալածանքների հետեւանքով աշուսը ու հալածասուրը՝ հոտուասքով տարագիր դարձած արտասահմանհանՀա-յերի իղձերը եւ նրանք՝ կը վերադառնան իրենց հայրենիքը՝ Սովետական Հայաս –

տաս» :

ժողովին փակման առվել, ալ, համա 
դումարին կողմէ հեռապիր մը դարձևալ
Սեալինի, լիչեցնելով հայ ժողովուրդին

հղային պահանակները :

եւ վերջապես, 1945 ևոյ- 27ին Գեոբ,

նե վերջապես, 1949 ԵՄ Հերա Մերլիոյ , . Նահանդներուն եւ Խ. Միութենան վարիչներուն , կը խնդրէր «Թուրջիայի Հայ-կական վիլայէ Թները միացնել Սովետա – 14/14

Այս բոլոր դիմումներուն պատասխանը թուեցաւ կիսկատար ներդադԹով մր, որ րկսու 1946ին եւ վերջացու 1947ին։ Հայ-րենիք դացած եղան 85-90 000 Հոգի։

Քանի տարիները կանցներն այտչ.... βանձիանար ժշոււր։ Մանասանդ որ , գերոզ Ձ. տեղապահունիան ըրխակին Մանրուա գացած եւ անձամը Սիալինի Հեշհասաղուցյած էր հայ ժողովուրդին անի տարիները կ'անցնեին այնջան կր արձան ըները (1944 Ապրիլ 19)

Այն ատեն արուած հաւաստիքներն յուրը ինված էին։ Այնպէս որ , բարևի ին կանորի ինված էին։ Այնպէս որ , բարևին կանորիկոսը կր հարկարբուէր կոնդակ մր հրատարակել 1948ին , Նոր Տարուան առ-Phe, hopbe of hip found fieb :

թիւ, րրբեւ ո արթարություն Մահուսածապատ չարադրութնետն ը մը , ծերունի Հայրադետը պարդապես կր խոստովաներ ԵԷ «անեինն էին հայ ազ – paramajantej Bt scholate (fit sur ungpla aparteje tripkerar i jurgangar jurguleje te upamura; pantajanjanar Blebblepë mpinje quantë jaramajaji pë sferioriamar Blandi melangangajantej »:
Ufutinga multi scholatis qu quatej
squarë sfandamfuntej blandi te punganga;
shut dantantej mejamajarjanteflishteja;
shut dantantej mejamajarjanteflishteja;
shut dantantej mejamajarjanteflishteja;
shut dantantej mejamajarjanteflishteja;

Մնացեալը երկկուան պատմութիւն է:



#### LUTTHUS S. S. PLACE COS. HURALING Urt 1034 40318

8աւով կ<sub>ո</sub> հաղորդենք Ամենայն Հայոց կաթողիկուին՝ Գէորգ Զ-ի վախնանումը, որ տեղի ունեցած է կիրակի օր ։ Այս առթիւ Փարիզի Հայոց եկեղեցին

հետեւեալ հեռագիրը ստացած է էջմիած-նի Գերագոյն խորհուրդէն

— « Այսօր, Մայիսի 9ին ժամը առա \_ ւշահան հօթե անց քառասուն րոպեին - ի Տէր հանգհաւ Ամենայն Հայոց կաթողի – կոս եւ ծայրագոյն պատրիարք Տ․ Տ․ Գէ– mpq 9 .»

Ուրիշ հեռագիր մը մանրամասնութիւնքներ կր հաղորդէ հիւանդութեան պարա -գաներու մասին ։

#### ԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Վախճանհալ կաթողիկոսը ծնած 1869 Դեկտ. 2ին, Նոր Նարկիջեւանի մէջ ։ Ձաւակն էր արձեսատոր համեստ ընտա – Հատասի կրարենասութը համեաս դեսա-հիզի քրչ Հարթ եւ մեծ հայրը հականա-գործ կին։ Նախնական կրթուքիչնը ա-որանի հար պատահին 180/ին կիր-գունայի Գերգրեան ձենարակը եւ չրքանը կ աշարակ 1889/ին։ Երրորդ պատարանեն ովսած էր գրագիլ ուսությունիսանը և արաե արաել արաել ուսությունիսանը և արաել հայտանականը և և կր վարեր վանջին հայտանական էր պատերենային հայտանական և րաժչտութեամր եւ կը վարէր վանջի հրգչախումբը։ Իր դասընկերներէն Գա

Physical Action of the state of չիսան, իրբին ուսուցիչ: Ճեմարական ահոշութիւնը դնահատելով իր բնդունա -կութիրնը, կը դրկէ Լայիցիկի համալսա ամեր, հետեւելու համար աստուածարա-ութեան եւ փիլիսոփայութեան դասըն թացջին։ Ուսանոգր կր մանէ նաեւ երա -ժշտանոցը։ 1894ին կր վերադառնայ Գէ-որդեան Ֆեմարան, իրրեւ ուսուցիչ երաժշտութեհան "լետոյ կը տեղափոխուի Նախիջեւան, ուր կը մնայ 1895 - 1913 , իրբեւ երաժշտութեան ուսուցիչ աղջկանց վարժարանին։

վարժարանին։
1913 յունիսին կր ձևոնադրուի վարդաոլնա, Գերոր Եւ կախորկերաի կողմե և 
կր զրիուի նախրնեւան, իրդեւ առաջեւ 
փուարդել 1916ին կր չրասիրուի ինչուն 
ծին, իրդեւ Սինադի անդամ և կր նչահական հարևայան հարարական Օրևահական հանարան Արդայական Օրևահական հանարան Արդայական Օրևահական հանարան Արդայական Օրևահական հարարան Արդայական Օրևահահարորան հակակապաս և կր Նրահակ 
ան ուսարարական հայր առաջայի 1921ին կը գրկուի Թիֆլիս, կարդադրելու

համար Վրաստանի Թեմին - եկեղեցական գործերը եւ կ'ընտրուի առաջնորդ ։ 1926-ին հրաժարելով կ'ընտրուի անդամ էջ միածնի Գերագոյն Խորմուրգին։ 1928ին գարձեալ կը դրկուի Թիֆլիս, իսականելու Համար «Աղատ եկեղեցի» կոչուած չար-

առուսը ։ Աղբեւ կախողիկոս , որ 1938 Ապրիլ 5ին կը վախճաներ եղերական պարադաներու մէջ , դինջը նշանակած էր կախող . անդա-

Կախողիկոս ընտրուհցաւ 1945 - Յունիս 22/ը : Սուսայած էր 111 պատղաժաւորներ թու 110/ը թուէները : Մէկ ծայնը արուած էր Կիլիկիոյ կախողիկոսԳարեդին արջ ի , որ կը հախագահեր հաժաղումարին ։ Քուհարփուները ընդհ : Թիւն էր 113 , բայց երկու հոդի կը բացակայէին հիւանդու – Մեան պատճառով : **Տամա**ղումարին Blank up

թեսա պատծասութ: Համադումարը, որ սկսած էր Յունիս 17ին, վերջացաւ Յունիս 24ին։ Կաթնոլիկոսին օծումը իւ երգում ի արա-րողունիւնը տեղի ունեցան Էկմիածնի մայր տամարին մէէ, յունիս 25ի կիրակի

օրը ։ Նոյն Համադումարը յետաձղեց եկեղե ցական բարեկարդուԹեան Հարցը ։

#### 8000 ՁԻՆՈՒՈՐ ԳԵՐԻ

CUPAUSUEPT 16.000 4F 2UJANGU Bruzuuguz fuzuget uufang 4000huse

Հնոլկաչինի կարժիր բանակին հրա Նատարութիւնը կը ծանուցանէ իէ Տիկն Պիէնի անկումով, դերի թռնուած է գոր ար Քասիր, ուի հաղար դինուորներով եւ ng Sandy, and sangun ghanaphkan ke mg Sandy, and sangun ghanaphkan to ayaidkan). In ja mppleph Sandaduja, bendaduja, bendaduja, bendaduja padadun ghanaphkan ghanaphkan the Ood affaren ke maga, mgadan dha shifikhan Sangunkan Skib Akh handadus, bat Blekhan danda, fent Bi thik Ukh gadadun andah, fent Bi thik Ukh gadadun andah, bendadun andah banah gadamah, nenganfi maganat Bland dambah gadamah andah, bendaduk tamabah gadamah dan andah, bendaduh tamabah gadamah dan andah, bendaduh tamabah gadamah tamamah anda gadamah tamamah nendaduh tamamah nendaduh tamamah nendaduh tamabah gadamah tamamah nendaduh tamabah gadamah tamah gadamah tamah taman gadamah tamah nendaduh tamah taman gadamah tamah tamah gadamah tamah tamah gadamah tamah tamah gadamah tamah ta

#### ቀበቡበቦኑԿ ሀደዓ ታበጊበՎԻՆ ሆታያ

Մեծ փոթորիկ մը կը սպասուէր երէկ, գս. ժողովին մէջ։ Տիէն Պիէնի անկու մ էն անմիջապես վերջ կարդ մր երեսփո խաններ ծանուցած էին Թէ Հարդապն րաստութ տասուցած չրա թգ , չարդապի -գումենի պիտի ուղղեն կառավարութենան , Հնդկաչինի գինուորական և դիւանարի -ատկան ձախողանըներու մասին ; Վարչա -պետը որոչած էր նորէն - վատահութենան արտալ որույած էր ևորջև վատատանինան Երևրի յարուցանել, միջա յիչերներով Երևրի յարուցանել, միջա իրչերներով Սահ ի Յ Գ. Լանրել կիմաալ Ապա ծաղաքի լուծելու առաջարկ մի հես ձերկայացնել ։

Ամեն պարագայի մեջ, Հանրային կա ծիջը խորապէս յուղուած է Տիէն Պիէնի պարտութեան Վետեւանջով։ Տեղական

պարտութեան Հահուանյամ : Տերականը հինքերը հատուր է դր գնհագրանն դան՝ լենին քաղաք հանագրանն դան՝ լենին քաղաքին եր հայերն եր հայարարին եր հայերն եր արդերներու Մեուքքիւնը պատաւիթական հաղաքիններու Մեուքքիւնը պատաւիթական համար քեք «քենան»
և ում տալ այն կառավարութեան որ կոբովի ժիշոցներ ձեռը կ՝առնել վերջնապես

#### « BUAUR »h ԲԱՐԳԱԻԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Ծնոր՝ակարուԹհամը ստացանը Ցառաջի դաւառաբնակ բարհկամէ մը 5000 ֆր. , իր այցելուԹեան առԹիւ:

ՊՈԼՍՈՑ վերջին բեղբարերչին կ<sup>2</sup>իմա-հանր թե Դեմովրատ կուսակցութեան Զեկիածում, թե Զաբար Դարդեր, հան-պես խաղասան է: Նուրիայի դերականա-նը թեկե Ակմբի է, եւ «ինչեւ վերջերս կր պույր կրա, Հիսահղանոցին անօրջեն վարեր Ա.գդ.

hunding be said up said in fraid up րադրությունը և բրանական հետությունը և հարասին պատո – պանելով Ֆրանսական Միութիւնը (դադ – Մապետութիևն)։ Ընկերակցութեան նա – pandrameteples, "Anhymityaceptant him-lunquis," wyn am life, pamer Pir feptilip mag-que jir amen de ptili irfameter Shito Afrikolo wilgaste, mej panfludwid de "pamere-tudo te camptunghamitude antendyland; « «Wegacza, kajkamitude "Santamitega", p magi Santaminaturud di pamerigitat; if irjaminitat quantemagi famerigitat; »;

( Շար ը կարդալ Դ. էջ )

## "ՆԱՀԱՏԱԿ"ՆԵՐ...

Մեր խոսջը այն նահատակներու մասին ՀԷ, որոնջ մեռան «իմացեալ մահ»ով եւ անմահացան (անոնց Թիւը Տէրը ինջ մի-

աստ դիտել)։ Մեր խօստը այն կամաւոր «նահատակ»-ներու մասին է, որոնց անունը չկայ օրա-ցոյցին մէջ եւ որոնց յիչատակը եկեղեցին

« Գերժանացի դրոգ — դերժանացի նա-հատակ », առիթով մը՝ կը խոստովանէր դերժան ժողովուրդի հանձարեղ դաւակը՝ 4toBt:

Մեր խոսջը այս «նահատակ»ներու մա

Մեր խասգը այս «Խա-տասակ» հերու տա
հի է, դրու «Խա-տասակ» հերու ։

Մեծ Կերքեր դերժահացի դրու էր ու
բեժն նաեւ դերժանացի նահատակ էր ։

ծա-տասակ՝ ի՞նչ իժաստով . — դրկես՝ լ ձին էր ոչ ։ Արժանար՝ համ էր՝ ոչ ։ Ու
պարսա՝ էր ոչ ։ Արժանար՝ ուս ծ էր՝ ոչ ։ Ու
կարում՝ էր ոչ ։ «Երիքի մեկ խուբու

հենչ ու ծա ձեագած էր իր դիչասակը մա
հենչ և «Խա-

մասին է խոսբը:

ժամին է խոսորը։
ԵՄԷ խնչ Վերվեն, դերմանացի դրող
ԵՄԷ խնչ Վերվեն, դերմանացի պրող
ակ քյլոլով հանդերձ դերմանացի ճամաատվեծ մը չէր, կայի՞ն արդեօջ ուրիչ
«դերմանացի դրող — դերմանացի նա
ատան ծեր։ Ապամովարար կային, եւ
ապամովարար դիոսի քյլան նաեւ — աղե
երչ։ Դեպո՞ւ ձերա՝ գրականունեա
երչ։ Դեպո՞ւ ձերա՝ գրականունեա
երչ։ Կեանչի մէջ ալ բաւական վիչա կայ
եւ բաւական վրատարներ կան , բաւականչ
եւամատավորքինչն կայ եւ բաւականչ
առելի չ նա՛սատակ ծեր կան։
Ինչո՞ւ ուրեմ միան գրականունեա
մէջ փնառել չնաւտապես։ Մինչո՞ւ, եւ միայն դրողներուն միան գրականունեա
մէջ փնառել չնաւտապես։ Երև մր առելի կո
պատարան ժեղի։ Վրնալինչը պահել չնաւ
պատանի ձերի։ Վրնալինչը այս հերի կո
պատարանի ձերի։ Վրնալինչը այս հեր չես
արարացել չեսիել նաշաց չեւ մբ առելի կո
պատրայնչ ձեղի։ Վրնալինչը այս հեր չեւ այս
արտրապես «Հայ դրող — չայ նահա

Հատապրը, դորան գերսատարբում և ըստ պարզապես . « Հայ դրող — Հայ հաճա -տակ » : Ինչպես չյիչել Հէդ Եղիայի ժօրը ժարգարէուԹիւնը, որ աւելի չատ անէծջի կը նմանի . «Դրո՞ղ եղար , անօնի պիտի Stable »

dladin »:

My mids of he financia marph lang, Apland of media, As say yearge whosfe it she
day the harm on it is the seament of the
All the communicated is supercosed with a set.

Lang yearsh amplopmed had to entirely

financial it, then the influence to hash

influence it. Influence

the financial it, then influence to hash

influence it.

Հայ դրողի ողրերդունեան Էռւքիւնդ փոխուսած Է, ձևւր փոխուսած է։ Նորն «ծահատակ» է, դայց տարրեր ձևւով ։ Ա-ռան, տարիներ տոսն, իր «հահատակու-իիւծոր հագնական էր, չինա հոդեկան է։ Ձենջ կրծար ըսել, Սէ մարմենով բո -ըսրովին «պատարրուս» է հի-մա, բայց կրմանջ բաել, Թէ հոդեով «դրհայուած» է։ Պրոմեքերու մին է Ֆեև ան առասան է ու եռեներն թեև րան մը դողցած չէ ոչ երկինջեն, երկիրեն։

Ուրիչ տեղ պէտը է փնտանք Հայ գրողին արբերգունիննը մեր օրերուն ։ Առաջին՝ ազատ է, բայց Հող չունի ոտ-ըին տակ, ըսել կ'ուղենը՝ Հայրենի Հող։

Ինչպէս ամեն մարդ , ծաևւ գրողը ինջցինը - իսկ հասոր մը կարենալ տալու - իրենդ գորուոր իր դրալ սեփական հողի վրալ չ- դրական վաստակեն, որ կը մնայ Թերթե-Փաւստասի Հայոց պատմութեան ամենեն - ըսւ մեջ ցիրուցան չ Փաւստոսի Հայոց պատուութերան տաչույն դեղիցիկ դրուադը այն է, ուր կը փառա-րանուի չողին ուժը ։ Արչակ Բ․ , Շապու-չի արջունիջին մէջ , ինջգինջ — Թաղաւոր կը դգար Հայկական Հողին վրայ ։

գր դրար չարկադաս չարըս դրայ Հոյն է, որ կ՝ազդայնացնել նեզ: Հողն է, որ կը հայացնել նեզ: Հրայք է, որ հայ գրողը, հայրենի հող չունենալով հան -դերձ իր սաջերուն տակ, դարձևալ Հայ է «Հողեւուը » այն հայրենիջին մեջ, ուր կ՝ապրի ու կը դործէ հարկադրարար։

Երկրորդ՝ տարադիրի հողեվիճակ մըն է հայ դրողին հոդեվիճակն ալ, ինչպէս է պարադան Սփիւռջի իր աղդակիցներուն Համար։ Առաջ կը նայի, րայց աչջը հանւն համար: Առաջ կը հայքը, բայց աչքը հանձն է: «Ասչիատուն» չէ, բայց «Խասակեաց» ալ չէ: «Աարձակալ» մը չէ, բայց «տան -աէր» մըն ալ չէ: Իր ներկան ապահովու-իիշն մը չէ իր վաղուսան համար։ Քանկ անպամ բոյն փոխած է, քիառ փոխած է...

ասկատ բոյս դուրատ է, թառ դուրատ չ, -դուժենե կը աստապի։ Անկայուն է աչ -իսորչը։ անկայուն է նաեւ կեանջը։ Այս վիճակը Չգադրգիո, նոյնիսկ Չգադար կը վրծակը չկապրդիա, տոյարա չկապար պ պարծեն մեր դարաջընահի մարզիկը, ա – ռուսես մաս մասուգրական տարրը, թայց տեսաստանգ ծայ դրողը։ Ասկե՝ իր տարօ-րինակուհիենները, իր հետանրարկն դրայ-ծուհինձեր, դրեխել ալեծումի իր խատ –

Չորրորդ՝ ենկ արնուն է խիզմը իր մեջ ըսել կ՚ուղենը՝ Հայու խիզմը, ապա ուրեմն հայ դրողը ուժղնօրէն կ՚ապրի ոչ միայն իր, այլ եւ իր ժողովուրդին ող արայն իր, այլ եւ իր ժողովուրդին որ գիրդունիներ՝ «Աչօր բացօր» իր տեսն է, որ ոչ միայն իրկրուն իր համանի է Հայ ըս-փիսուի ին հայանի է Հայ ըս-փիսուի մէջ, այլ եւ իր համանիչ ույին։ Անորն է պայրատես «երիայնե պայմահ- հերուն որեն, այս այն անեւ բուզեր ընդու - հիր, ին պարտուած է։ Ուսաի՝ կը տասա- ան Հունուն և, այսուսան իրերուն հունուն և, այսուսան իրերուն ալի չուրիով, կր տառապի չիզերով, կը տառապի ժաղով : Խղմաչար դրողը ինջ միայն կընայ զգալ այս ողրերդութիւնը , որ չի տեսնուիր, չի չօչափուիր, ոչ ալ կը ատրուի, այլ միայն կը զգացուի

րադատրուի, ույլ միայի կր դպարուի։
Հինդերորդ, վերջապես, դրական կլի –
մայ մր չկայ հայ դրային չութքը, տեսակ
մր որպա, տոր ան ապահով ու հարայաց պայ հիրջերջ, Չունի մինեւ իսկ այն վաատեւս քիւնը, թե իր դրամը կր կարգաց –
ուի, իներ գրախ քր փետումի:
Գրականութքիւնը առաջելութքիւն մը չէ
այլեւս, ասպարել մին է լոկ:
Հինդ գիտեր, թե էր ախալի՞նչ արգենջ
ձիր այս հասատառաներուն մէջ Ամբո՞վ
Հիմարպահերիւի տեսիան, «հասատութեա»

Տչմարտունիևոր կրոհնը, Տչմարտունիևան մէկ մա՞սը, ԵԷ՞ մասին մասը ։ Ինչ որ դիտենը — եւ հաստատորեն դի

Ինչ որ դիտենը — եւ Հասատատրեր պետ տենը — աս է, ԵԼ հայ դրպող այերա գոհա հրաւհւլու։ Այս կարտար, սիրուհլու կա — ըստը, մեպեկ տարիներ առաջ , լեջատժ էր Տիրան Ձրացնահ, երկրարալիա դրապե — ար, որ մեռոււ ... չսիրուհլուն ծամար։ Արդի, դրապետներ, հերկրարախա կաժ ոչ — եղերարախա, Հղեցին դացին առանց

par ill glypraydis.

Frang of prachet, mang — he, uhparkene,
frang of he hyprophete metang arbitis himhoftmand prime should be minipelare to
france prime should saving house depth of
manishad margh mang, mining francashold
t stampartie. Bibring francashold to margh
to the house my
to find a self-to house my
to the self-to house my
to the

իրենց մաշեր նախ ալ Այս ուղղուխետո՞ր փորձեր կը կատար -ուին Հոս ու Հոն, — Ֆրանսա , Լիբանան Սուրիա , Եդիպաոս , Թուրջիա , Ամերիկա , աշխարհի մէջ որեւէ տեղ , ուր ափ մբ Հա-

Այս տարի , Ապրիլին , լրացաւ վաւհրա -կան րանաստեղծի մը՝ Մատթեյոս Զարիֆ-եանի մահուան երեսնամեակը ։ Քանի մլ սրացաւ դրողներ, Պէյրութի մէջ, «Նա -յիրի»ի նախաձեռնութեամը, ոդեկոչեցին սկը այս դժրախա, այլ սիրելի բասաեղծին

սաստեղծըս ։ Մեր դրողները կը մեռնին — եւ բնդ միչտ կը մեռնին — այն ատեն միայն , ե Մեր դողմերը կր ժեռնին — եւ ընդժիչտ կր ժեռնին — այն ատեն ժկատ իւ երը
ժողցուկ ոչ այնթան իրենց անձեր, որջան
որցուկ ոչ այնթան իրենց անձեր, որջան
որժը (որովհանա անձի կանդուն է ործով)։ Եւ անկատկած կր ժողցուի , երէ
հոլածու ձեռց գի չհաւագի անոնց կիրուցան էջերը։ Մատրելու Ձարիֆիան, իր
երկու հասորոներէծ ևար, «Տրոմու կիր
երկու հասորոներէծ ևար, «Տրոմու կիր
եւ խաղաղութենան երգեր » (1921) եւ
«Կեանգի ու ժամուտն երրեր » (1921) և
«Կեանգի ու ժամուտն երրեր » (1921) և
«Կեանգի ու ժամուտն երրեր » (1922) որ
հրած է դանագան թերերանծեր ու ար
ժակներ, որոնց հատորի ժէջ էեն ժատծ:
իր հարադատները հասորում եւ ար
հրածե կատարելու հաւարում և ար
հրածե կատարելու հաւարում ի ար
հրածե կատարելու հաւարում ի ար
հրածե կատարելու հաւարում ի ար
հրածեն հարադրելու հեռը
հրատարերա հեռը
հրածորհերան ալ
հրածորհերան ալ թևուրմրթևուր ալ։

արդուադարատու է «վապր» է է Եւ մեր ընդեկցայանի են ապատեր ան – չուտ այս որուան որ կանար ունեցայան արևութեր են երենց վերդուծներ Ձարիֆ-եանի արունադր եւ Տշինեց իր անոր հայ դրականունինան մէջ 1, են արևութեր է «բ ղբաղատութատո տեչ է մեչ, տորկա բիչ մր տուելի է, ջան կր սպասուհ օրաթերթեչն , որուն դերն է արժուն պահել Հանդային կարծիջը եւ Հետաբրջրութիւն ստեղծել մեր արժէջներուն չուրջ :

մեր արժէջներուն, լուրը՝ :
Կրնանչ ըստել սական, որ եՍԷ Վարու ժան մեր ընկանաց իրա առել .
Սիամանթը՝ մեծու հիւն, Դուրնան՝ ըս որ ը եւ արառանչ ը Մեծութիս՝ իրա արագույթում ըս հարու Զարիֆեան ընկան արգույթուն .
Հարիֆեան ընկան արգուհին և ,
անկեղծուքիւն եւ փափկուքին՝ .
Արդ, իր իրաւունչ ին և փորերը : Մերե իր ժառանան և
Հարչ եր իրաւունչ ին արարերը կուրումանար բերքերի մր, որ չատ ընչ ապրեսանանա բերքերի մր, որ չատ ընչ ապրեսյաւ մեր մոլոակին մէջ, րայց որ այդ «բիչն» ալ բանով մար լեցուց վերջացես» »:
(ամբագրական մեՍԱԲԵՐի)

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ Գրողներու վտարեց չորս կարեւոր անդամներ, Սու-րով, Վիրտա, Կալսանով եւ Կարապով , իրրեւ «ապարարոյ եւ հակընկերային»

SPSUAUL UUNFLFU

## በጊበጊበՒሆኄԵՐԸ

Simplyma jih maman Simbilymah dina lip hanjikh limba ingaquashihipa: Racpin, miga hikimahadi mangin ng lip mihamihadi beli-mananinghi 384 damph lis u njabamuhaman dampi hikihan. hanjita filimbi ship lip hanji-di, mig libih shanali, na dika mampuh pun-di, mig libih shanali, na dika mampuh pi man hikimahadi mamananinghi shan di hammahikan ba diambi. makan bishibih ամմներու կը վերածէ , օրՀնութիւնն կետնքին ։

Նոյն Ջուրը կենսատու, որ մեկ վե Հայելի մրն է բերբերկայի կաժ առուակ վե հերա - ամ։ ու գրլուն, մերքի կեծ մր կապաո - բան՝ կամ անձայրած իր ովկիանի վետվե-տուն ու ալեկած, անկայծ իր գառույու այնայան մահարինա, աւերիչ ու ահարկու, որ - գան երկայածը, Հրաբունը եւ միա բան երկայածը, Հրաբունը եւ միա Զունեն «Մեն» — և «Մեն» — Պունեն «Մեն» — և «Մեն» — «Մեն» — Պունեն «Մեն» — և «Մեն» — «Մեն Նոյն ջուրը կենսատու, որ մերթ Հայելի

րապաս աղջասարը: Գրեβե ամեծ տարի որոչ եզամակներու դետերը յորդելով կ՝ողողեն պետրես ու ջադաջներ, վ՝ավուսած ընդարձակ ասրա-ծութիւններ, կ՝աւերեն դահոնը, արժա -տախիլ կ՛լնեն ծառեր ու մշակում էր։ սեր , դոհեր խլելով մարդոցմէ ու կենդա-նիներէն ։ Միեւնոյն ատեն հեղեղին ցանած ակը, դուներ կոլելով մարզոցվ է ու կինդրահիներին, Միեւնուի ատեն հեղերին պահանհիներին, Միեւնուի ատեն հեղերին պահանհերու եր վերածեն ուղանալ չբնանները:
Ծանախ ծովերն ալ կատաղի փոքերիներ
բու հետեւանքով կը խուժենն դեպի ցահալ, անձայունի աշինից ուղածայի հեղեր
Անդլիայ ծուրաին աղատադի և
Մեդրեայ ծուրաին աղատահիր հիշեր
հայ ծանր վհատերի պատմահիր հիշեր
հայ ծանր վհատերի պատմահիրն ապաերիկրներուն։ Մահաւանը Հղանաայի կեհրվերներուն։ Մահաւանը Հղանաայի կեհրվերներուն։ Մահաւանը Հղանաայի կեհրվերական հանդահանը ասացաւ։
250 հերաար ժշակուած հարասան չուրե
հին, ինապան որի ջուրին հոսաերին ապեհին, ինապան այի ջուրին հոսաերին ապեհին, ինապան այի ջուրին հոսաերին ասել
հին, ինապան այի ջուրին հոսաերին ասել
հինի և ձէկ միլիրին աղկահայներ, հաշակեցին անոր դատնումիչեւ ասժանագին
աշխատան ջին արդիւներն էին հիմաս արեւոր ջաղաջներ հրաչջով փրկուեց դէտէն, սակայն Հոլանտայի հոդեր աղէային, սակայի Հոլանաայի հուրրուտ Ճէկ հինդերորդը դարձևալ վերածուեցաւ Ճօրուտ եւ ձահճային վայրերու, այնպես ինչպէս Կեսար ջոան դար առաջ նկարա -դրած է իր «Յիչատակ»ներուն մէջ ։

1951 ին, իտալիան ալ ենքարիսեցու. ա-գրայի ողողումներու ։ Փուի ՝ Հոլիաին ՀԷ Գարսը չատ. թիլաներ՝ չողոանա մի ծած կուեցու քուրով ։ Վեց Տարիւր ընտ – կարաններ կործանեցան եւ 3100 ուրիչներ վետուեցան ։ Լոլեոյի չթիանին .300 հա – գար բնակումեան երկու Հարիւր հաղարը փոխադրունայան այրուր և 213 հոլի գոհ գրային Ջուրերու յորձանցին ։ Նիւքնական վետաները անհայունին էին ։ Ֆրանսան այլ նոր հաղարին ենքնարկուն – ցաւ նույնայան վետաներու Ռոնի ևւ Կառոնի 1951ին , Իտալիան ալ են Թարկուեցաւ ւ

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ԱՌԹԻՒ

## ԴԱՆԻԷԼ ՎՐԴ-ԶԱՏՈՑԵԱՆ

Մուրատը, մանաւանդ Դանիէլ վարդա-

գերք երբ Այբտատր գերավարձան բաս տարվուեցաւ մէկ տարիէ աւելի ։ Իչ -իսանի աւքն աւելի երկար պահել էնա -մարձակեցան։ Ազատուելուն պէս նոր և -ռանդով չարունակեց իր յեղափոխական

Աղթամարի կռիւէն վերջ որջան խոր ե -աւ մեր ժողովուրդին սէրն ու Հիացումլ դաւ մեր մորվուրդին սերն ու չհացումը դեպի արի վարդապետը, նոյեջան խոր ե-դաւ անոր ստելութիւնն ու - դուանգը պատ դաւանս Արսեն վարդապետի ու եր ջար-առույաը Միջան եֆ դեմ ։ Անագահ բենացին անոեց։ Տարի մբ վերջ, դիշեր մբ, Դերանի խումբը ներս մաս կանո -դիլուարանի չբիակակեն։ Զինաքան ը-թոււ պաշտպան տարկանները՝ առանց վբ-

նատելու : եւ իրենց անվողիններէն հանե-ըսվ երկաւ դաւանանները՝ ահարկենց ծա-վեդերցի աւողներու վրայ իրենց՝ այն հատնուքենան եւ ուրիչ հակայեղափոխա կան արարջներու համար։ Ահ ու դով համանուքենա ին հայարի մասնիչները՝ եւ Քէ կառավարական պաշտոնեաներն ու Քիւրաերը :

Դանիէլ վարդապետի նուիրումն ու ջա-չութիինը որոչ ապրեցութիւն՝ դործեցին նաևւ մեր դաւառի կղերական դասին վըծաև, մեր գուտան կղերական դասին վր-րայ։ Շատեր կովուկին հրավորհունեան չ Հանդեպ կրենթ ընհան գահողանորական դիրթը եւ սկսան հետեւել անոր օրինակին որտեսիս հրավորահունեան փորարագ հրայի երեսիա, հրավորակ կանցի վանա հայր երեսիա, հրավորակ եւ Ս. Թովա-հայր երեսիա, հրավորակ եւ Ս. Թովա-հայի հրական, հրավորակ եւ Ս. Թովա-հար երեսիա, հրավորային և Ս. Թովա-հար հետ հրավորական - հեր, եւ ուրինիեր, բախորհի բացին իրեն վանքերուն դոները հիպայիներու ամեն։ Ար վանչերը դարձան հայանահանան Արտ վանջերը դարձան կեղափոխական դործունչէուԹեան կալաններ։Իսկ մեր ան-անան դեղջուկ ջահանաներէն չատեր եղան իրենց գիւդերու ու չրջաններու յեղափո -խական կոմիաէներու Հեղինակաւոր ան ղաժներ ։

դամեն։ Վարդապետը փայլիցաշ նաև, կրքիական դարձի հանդէպ իր աշնեցած նուքրումով ։ Արսեն վարդապետի ահարհվումեն վերք , երբ Իչիան ծրարդեց (1966ին) Արժատորի հատոյքներով վարժապետանոց մր րա-

նալ Աղթամարի մէջ, Դանիել վարդա պետ, Եզնիկ վարդապետի եւ Մուխ Մուրատի հետ, Թեւ ու Թիկունը հանդի սացաւ այս խիստ ազգօգուտ ծրագրին ի-

իր վեցանհայ գոյունհան ընկհացելն՝ լոյսի այս վառարաներ հայտ աշելի բան 80 չթիանաշարաներ - գաստիաբակուած ազգային առողջ՝ դադափարներով։ Անունը ու չքերան ձուքը լոյս աարին մինչեւ հեռը – հադարի աժՀիչէի խուլ ու խաւաղ անկիւն – հերը, այլեւ հղանակելի գեր կատարեցին ձեր դաւտակի երիասապրումենան ձէջ, ու հայտ ընջանակի երիասապրումենան ձէջ, ու հայտ աջ մարաիկներ, ոժանը ալ լայանի գերան արջ մարաիկներ, ոժանը ալ լայանի գերավարհեր փառապահծ հերասանարա – հերու։ Անվարահ կրհամ ըսել որ, Ագերա-արի դգրոցին ելան ար ինակի հիմա-արի դգրոցիչ ելան ար ինակի հիմա-չեւ ավչիչի հաժեսալ, անրակի հիմա-չեւ ավչիչի հաժեսալ, անրակի, իրենց չալիներում ձէջ ունելն, Իչևանի եւ և իր վեցամեայ գոյութեան ընթացքին՝ Հադիներուն մէջ ուներն, Իշխանի եւ ի -րենց Հայրենասէր ուսուցիչներու շունչին Հետ, րան մը նաեւ Դանիէլ վարդապետի בוונוצונות :

1907ին դարձեալ հետապնդուելով, կու\_ 1900 իր դարձնայ հետապեղուն ավ , կուր ասկցութ հետ իր կորդա - ասկցութ հետ իր կորդա - պետր անցաւ Պարսիսատան, ուր - վարեց Ս. Թադէի պատմական վանցի վանահայթունիներ, միաժամանակ կատանիլն-մի-դարիսական գնումաարը հերեր - հուրակուած ատեն (1908) վերագործու Աղիամաս ու

նչանակուհցաւ օգնական կաթքող . նորըն – տիր տեղապահ Եղնիկ վարդապետի , ևւ փոխ – նախադահ Աթքոռի րոլոր ՝ նորաս – գրոր - հարտարա Արտոր լողոր տղրա -ահրծ ժարմիններուն - դրնահրմա, կր -Քական , գուտասիան , անտեսական , ջա -գաչական — , որոնց չնորհը ԱղԹաժարը Վարձու ժողովրդական տիպար հասա -աութիւն մը : Ամէն տեղ իր խոսջը - մեծ կչիու ուներ:

կրկու ուշել»:
հիրա հախանձախնդիր ժատաղ տերունդի դաստիաթակու Թեան՝ լծուեցաւ, ժասծաւորապես, Աթեոսի համույթներու, յունըժան դործին, որմոցել հախառե՛ ուներգլիատորապես, դոլութիւնը Բեմական
դոլորին եւ դաստեր ժեշ՝ յանրդարար
արարում դոլորինու: Ասոնց Բիւը
1010ին 50ի կր հասներ արդեն։
Առ հաստահով անձակ առաղորինու-

1910ին 50ի կը հատևը արդեն։
Այդ հարասակով լահախ արչալոյաինուտաբի վրայ եր, հակելու համար դուքաննեւ բու, արօրներու, մշակներու փոխադրուքեան դէպի դալա։ Նաեւ փուռերուն, չըդալացերուն, ըանչարանոցնե, այդքեն բուն, կայերուն, մեքահանին վրայ։ Աբուն, կայերուն, մեքահանին վրայ։ Աբուն, կայերուն, մեքահանին վրայ։ Աբուն կայերուն, մեքահանին վրայ։ Աբուն կայերուն, մեքահանին վրայ։ Աբուն կայերուն, ու արաեր տրաև արբունի կայան կայանը հարդ
բուների հայերը ու ու իսայի հասերը
հային։ համակադեր կր անանել վինջ
ժանը ձեռջին կամ հեմող ժեջենային
վրայ, կիզիչ արևերն տակ։

2.0.20.0 66.040.00.060.6

ողողումներուն հետևանքով։ 1952ին Միացեալ Նահանգներուն մէջ Միսիսիփի եւ Միսուրի դետերը ողողեցին 250 հայար հեկտար մշակուած հող եւ հարիւր հայար

ար չրջանին մեջ հայհայեր հիշխարիության արետեւայններ այլուր փոխաղթունյան ֆայա վնասներ պատճառեցին այդ երկրին Հարվ չեմ տեսներ աշելի երկարել այսպես mulhamily naudurageplurer Smhel :

արը և են ողողումներու պատճառնե – թը։ Սխալ է կարծել Թէ անոնջ ամպրոպ-ներու Հետեւանջ են ։ ԸնդՀակառակն ան – հերու ձևահւանը են ընդակառակի ան-բերմատ ժաղաւող բարակ ու երկարատեւ բերմատ ժաղաւող բարակ ու երկարատեւ անձինեներն են որ ողողումներ յատակ կը բերնն ։ Կարելի չէ չափել այդ անելան մա ժարուած անձինեներում իուլին ծառալ։ Չիշնամալթը եւս ողողումներ կր պատմա-ուկ, բայլը փորձանբաղև ան տեղի կ ունե-նալ աստիճանարար.

Կարելի՞ է պաշտպանուիլ բնութեան յս պատումասին դէմ։ Մարդիկ, մին մօնասոն ջրչուդիր ատի հաւդևրեն արմի «Ես ահամարտի հյուդևրևուր ինապ. ջրչուդր ամ չադրդատահան ի,ոջի ըւ հաջախ ահե աշրջեն, բես Էսւեն հանգիարաի միաբևուր հու առոջ հե առողապահակող միաբևուր

դրուսան :

Երկրորդ հարց մին ալ կայ : Ինչպես ը 
ոինը կուրը իրեն հետ կր րերէ աւաղ ու

իիներ որոնը հետոյետել դիրուելով դե 
ային ունը, կր բարձրայինն : Այն առունուն
հարկ է Բուժրերը եւս նոյն հանենատու 
Բետոքը բարձրայնել : Սակայն Բուժիոր

իրենց դիմապանի հունաի հանենատու 
հետոյե գրին արձրայնել : Սակայն Բուժրերը

հետոյե հետոյեն հետուայի

հինեց դիմադրական ուժը կուրի հեղու
ժեն տան :

of fin much:

Upda liphae dymaphyddy dymhaemd bli
daudinghyddyne, hangle agangeddhyneli
Alei Unarfline fin mibamadae dele allei alle գումներու ընքացջին տեղափոխուած ֆու-ընն ծաւարը որ , ինչպես ըսինթ, , իրնայ , հանիլ աներևակայելի է անենատու քեան մր։ Գադափար մր տալու համար ըսներ որ 1840ի որողումներու ընքացջին Ռոս գե-տին փոխադրած Լուրը հայուսած են 15 միլիաս խողանարդ մեքեր։ Այս - Թևեր տուս իր պատճառեն ժամապետեւ -ըուն։ Արգարեւ, ինչպէ՞ս կարելի է կա-ռուցանել 15 - ժիլիաս - տարողուքենաժը դումներու ընթացջին տեղափոխուած ջու-

Lundjum - phanchuman dp. Migne in Alranfelm Ber et hiram fir sandarding after
Ammania phanche sandarding after
Ammania phanche sandarding after
Ammania phanche sandarding after
Age mane. Sandar dehyding phanche sandar dehyding phanchumania
Age mane. Sandar dehyding phanchumania
any 45 hunneyand 45 phanchumania
any 45 hunneyand 45 phanchumania
any phanchumania phanchumania
sandara hunneyandara be Whoule a
sandara hunneyandara be Whoule a
sandara hunneyandara be Whoule
any sandara hunnyah pandarapa's
ang hir dehydin hari dehyd mana ane Ala and hir Phahafa manania 200 dipha ha dehy i Manah Pymdanug' 220
dehydin ha dehy i Manah Pymdanug' 220
dehydin ha dehy i Sandaraha hundara
kanca big muhurih 15 dehhunth Mumil
haba manghih de share Hundarana
Arisaman Ala manghih du share Hundarhanga filadara, harafu dehumania hundaraha phanchumania hundarahanga dengan andarahanga hundarahanga hundarahanga hundarahanga hundarahanga hundarahanga mangan phancha hunga kanga mangan phahafa hunga kanga mangan phahafa hunga kanga mangan phahafa hunga kanga mangan phahafa hunga kangan pangan phahafa hunga kangan pangan phahafa hunga kangan pangan phahafa hunga mangan pangan phahafa hunga kangan pangan pangan phahafa hunga mangan pangan փոխարկի լիսուհի տուիլ փորբ աւասան հեղ էնիկ, որոնց անրողկունիւնը կը լրա ցրևկ անհրաժերա տարողունիւնը և ծակոի խնայողունիւն մին ալ կրլյայ Այդ փորբ աւագանները չինունյով առ ուտիներու դետակենրու արևրուն ժօտ անոնց դորձանքը ներնելու պիտի ծառա յեն ։ Կարելով դետին ջուրերը Հայիայ -Թող երակներուն ուժդին Թափը , նպաս -աած կ'րլլան դետին սովորական Հոսու -

Երկրորդ ծրադիրը, որ Աժերիկայի ժէջ կը փորձուի աւելի հաժեստ է, բայց նոյն-ջան ազվու կ'երեւայ։ Ծրադիրը, Թերեւս տարօրինակ Համարուի, կը նախատեսէ ո-դողումները արդիլել… ողողելով ։ Գեաին եղերջը կը կառուցուին ցած Թում -բեր։ Իսկ դետին երկու ափերուն վրայ կը արս աղջջջջ, որ կանի երկու ափերում գրաց դր եր ։ Իսկ դեանի երկու ափերում գրաց ուսեց ծղուին թաւական լայն Հողաչերտեր որոնց եղերգը կր կառուցունն երկրորդ Թումերն առաջիններին առեր խարձր։ Երբ դեաին առաջիններին առեր հարագ առչանջով առաջիններին աւեր րարձր։ Երբ դետերն բերերը բարգիանան, իապաղ աահանգի մը կը յորդեն առաջին Թումրերէն ու կ'որդնե յասիպարուած հոդանաները և Արդ հոդանաներ դուհերով ձեծ աղկանե բու եւ ծիւքական ծանր վհամներու ա – ռաջեր կ'առնուի։ Գետին երկայնչը կա-րելի է դանել խոպան ու անրերրի հոդեր որանց առաւերարար կրնան ծառայել այդառանը առաս արարակին ։

արտագրու,
Ինչպես տեսանը այս համառոտ տեսու Մենսէն, մարդիկ կր ջանան ոչ միայն դեթել կատաղի յորձանը, հեղաքներուն, այլ
եւ այսնարուան չեւրը դործաձել - 10 դուտ ընդհանուր րարօրուՄեան :

Տակաւին կարելի չէ ամրողջովին դսպել բնուԹեան տարերային ուժերը ։

9.01.19.1. 908U.26U.V

#### \*

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապե տը, Տութթ. Ատընաուրը ճառ մը խօսելով Համպուրկի մէջ, ըսաւ թէ անչուչա պիտի public by . U har blank stan afremburgh կան յարարերութիւններ Հաստատելու ինոլիրը, «ԵԹԷ ներկայ կացութիննը եւ ջաղաջական անՀրաժելտութիննը խոյլ տան»: ՉԷՆԿԻԼԷՐԻ «ՆՈՐ ԿԻՐԱԿԻՆ»

Մինչեշ ընդ≼. տարագրութիւնը, ընա -ոն դեղեցկութիւններով օժտուած Չէն hub ahahahai Hirishiand adamemb 245-hkirih 142, ban Upumlih mamumih sah-pharelbiada ha makari, matri mapi ubhamhain, anthorten sadam hadam-ubhamhain, anthorten sadam hadam-ah phamamhai hama sahambab dapamam ta phamamhai hamamanisa, mar, fu damhambab sadamin nana fu mara dib mi damangaram ta.

"mara dib mi damangaram ta.

"mara dib mi damangaram ta.

"mara dibam daman haham sadamihan.

"mara hamam anthoria damangaram ta.

"mara hamam anthoria damangaram ta.

"mara hamam anthoria damangaram ta.

Ձատկի հրրորդ օրէն սկսհալ, Տարևւան րոլոր հայ դիւղերէն (Մեծ Նոր դիւդ , Սէօլէօղ, Պէյնի, Միջադիւղ, Կիւրլէ, Քէ– Ukonson, Mishin, Ukhunghan, Musant, 184-ptotek Rungh, Neggé aping, Sangama, 2 2angang aping, Sangan akyak, Ukpant -thon) wapan wapan hip Sanakitha migh-pichapa, kengambishapa Shepandipantahap hip wababbahanch handi i hah mwambapa-kapa 'kengahan jambambandi panghi -thop' 'kengahan jambambandi panghi -pan muchapa ha mhamananahi:

Կրօնական արարողութիւնը « Խոր -Հուրդ Խորին»էն սկսեալ մատրան մէջ կը կատարուէր այդ օրը, բացառաբար ի ներ-կայուԹեան տասնեակ Հազարաւոր բազ -பியடுக்கம் மீடி :

մուկենած մը :
Բնուկիչնը իսկ, կարծես, կը խայտար
առատորկի բալիսիլով իր բարկչները :
Գերեղմանատան Հոկայ ծառերուհ նո բածկլ տերեւներուն մէջ, այդարացին ,
պահուած երկչոո սոիակների եւս իրենց
գայլայիկներով կը մասնակցեին օրուան

Կանուխյեն՝ իրենց գոյնզգոյն վրաննե րուն տակ այլազան ապրանջները ցուցա -գրած էին վաճառորդները։

գրած էին վաճառորդները։

Мղաինանքը իր դադաննակետին կր

հաներ կեւօրէ կերք, հերերու ընկերակ
ցուքենամբ և Փոջրկի աղաչներ, օդը կր

Թողայնեին խաղալիկներու եւ դանագան

առլիյնիսու ժերորով, ծենանոս գլուվա 
վաճառ (Էպլեպնեի) եւ օչարակավաճառ
ներու կոլա ու կապիա կանչին ծետ «

«ԲԷ ժը վերը՝ ժատրան ժօտ՝ փափկա 
սուն օրիորդներ ու հորապատի հարաերի

ինեց՝ ձու ու ժարու Հարուսաների եւ

Թանկարժեշ դարդերով պճառած Հատաու

ըուն ծառնրու կապուած կախօրամներով

ինօրաելներ դոլ - որոյ և փոխնի կոնո

կ՝ օրօրուէին դոյգ – դոյգ եւ փոխն ի փոխն եւ իրենց մելանոյչ երդերով կ՝ աւելցնէին

րենց մերասույ դավառութքիւնը : - և վերը՝ երեջ Հսկայ սօսիներ արանակ կանաչներ U.Laip dapp ակավան խաղերէն վերջ, ըմբչամարտով մոտ՝ փոջրիկ դարաստանի կանաչներու տշոլը փոջր երև ուղայ աօրրատով զրաղելն ։

Ուրախունիեւնը կը տեւէր մինչեւ իրի -կուն , ի ներկայուննեան ջաղաջապետին եւ ոստիկան դինուորներու :

Հակառակ համարտու Հակառակ համարևչներու ջանջերուն, Չէնկիլէրցին իր ամէնէն Տարպիկ եւ լաւ խաղացողները վերջին վայրկեանին հաս

QUALLEUR LANCEP

ԱՆԳԱՐԱՅԻ խորհրդային դեսպանաս մ էջ կատարուած ընդունելու Թեան մը մի \_ Հոցին , ռուս դիւանագէտ Ռեպուլինա ապ-

Ջային, ռուս պետանագետ Ուհայուլինա տար-ատիեց հուկոսյաւ գիշտնապետ Ձե, հար-կը վիճեին արաջանեան գույինջին մասին։ ԲՈՈՒԵ ՄԻՋՄԻԵԹ մր ծապեցաւ Ապ-ժողովի նրածաջակնում եկք։ Ջայ-մեր հախկին կուսակիցներեն երևակուրան մել, դոր. Պիլոք , բարկանալով ժողովը — գայան երկանականի մա գիտողաբեններ առանցը մի բիկայուց անող դեմերին։ Երև-անին « ձեռայաւ տանիանի հանա եր կաները դժուարաւ րաժնեցին երկու հա -կառակորդները ։

իարհակալութեան ճամրան հարաւ . արև-ւելեան Ասիոյ մէջ ։

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ խորշրդային Հրամանա – տարը պաշտոնապէս այցելեց ամերիկեան Հրամանատարին, մեծ գարմանը պատձա-

ՋՐԱԾԻՆ ՌՈՒՄԲԻ փորձեր կատարուած ԶՐԱՐԻՆ ՌՈՒՄԲԻ փորձեր կատարուան են և։ Միուքենան մէջ, Հուրքն տակ, ինչպես կը պատմէ բանակին պայտոնա – ԹերԹը, «Կարեր Ատագչ։ ԹերԹը այս առքիս, թոլուած աչարջ մը հրատարակե – ով , վյակ Թէ արդիմեջը չատ առևի գա-բաւոր է չան ինէ ցանալի վրայ պայքե-ցեն։ Առաջին անդամ է որ հրապարակաւ կը բայտնում ին և։ ՄիուԹիւնն ալ ջրա – ծին ուսքը ունի :

ցնելով յաղթական կը հանդիսանար ամ էն

տարի ։
Առաց, այոօր, Տարարկ աւելի դեղև ցիկ, մեծ ու փորը տուծերեն ոչինչ մետ ցոն է, բարրարա ձեռգեր հետուին բանդած են, տուծաց տեղը, հորահաս դարվականներու իրենկերներ չինելով ։
Իսկ հոլակապ արաչեր կամարակերա
եկերկցող դանդակատան տեղ մինարկն է
որ կր տիրէ աւերակներու ոկա չ

brokuth sty stamb & upng . Bupne-01 01-000 սել սուաց չ դրոպ. Տարու-իիւն Կ Մաղաբեան։ Անամարուժական Կահառի ուսուցչայետ եւ ԹղԹակից ան -դամ Հայաստանի ԳիտուԹեանց Ակադե միային։ Գրած է Հայաստանի բուսական աչիարգին վերաբերեալ աւելի ջան հա ընւր դիտական աչիտաունիւններ եւ կարդ մը ուսումնասիրունիւններ ։

«BUMULQ» P PEPPOLL

#### ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

Թեսին ախդրումները անակնկայի առջևւ դրեր էին Արտույեն ու Շույիկը, որոնց իարհրդակցեցան, որուեցին Տերգանի և Արևդնարի ժիքնորդուհիւնը հնարին։ Ար-աույեսը արևաի խառեր Տերգանին հետ է և Շույիկը՝ Արևդնարին։ Տեսավայահիւնու անդի ունեցաւ յարժար օր մը։ Տիրդանը pubp by.

P15 5

Պայծառ ըսածը ո՞վ է, ես կը ճանչ -Lund Unbyhung:

— Այո, Շուլիկ, կը ձանչնաս, Աղվնա մար կղղիի մեջ՝ աչ կողմը, պառաւ կնո մը առջեւը նստած էր, սեւ մազերով իսիտ յոնդիրով, ջիչ մը լայն հրեմներո bphabbpnd

– Ուրեմն Պայծառը ամուսնացւ — Արլիոն Սայծառը ամուսնացա՝ ծ է։
— Այո, ամուսնացած է է կարծեն գա –
ւտկ միծ այ ունի է Համրադժման ածի միջ,
որտիս է Տիդրանին հետ ու սիրեր դայն,
ու դեռ այդ սիրոլ ադվեցուհեան ատկ է։
Պայծառը վայելչուին հաղուսծ ժատու
իր ադջինդուհեան ժամանակ եւ Ք հիմա
երը դեռ ամուսնացած է։ Մեր ծչանակո-Թեան երկրորդ օրը, Տիգրանին սութատա որդրորդ օրբ, օրբլատրում մեջ վածքը արդիքնելու դայինը, ժամուն մեջ չատ րադմուքիլեն կար, մեկ ալ տեսնես, Պայծառը վայկլչորեն Հաղուտծ մտաւ եկեղեցին, մեղի մոտիկ եւ մեր չարջին վրայ կեցաւ։ Տղեղ աղջիկ մը չէ Գայծա-Judnes dt9

. թ ևչ կ'ըսնս , Արեզնագ ։ — Ի Եչ կ լուհո , Աբեպնուց։
— Պայծառը ձեր բարջին վրայ էր , անբեպչ տա մեզի կը ծայէր , կը Թուի Բեչ եր
կեցած տեղեն դու չմեաց , իր տեղը փաինց, հարդ եր վեր՝ այնպես դիրը տեղը,
որ Տիզբանը լոււ տեսնէ , աչը ընչ , խոսվե որ չիզբանը ըսս անանէ, այց ընչ , իրոսկ։ անող սերար։ Իր տերը ովիավցուցեր էր գինըս, կր մայի ու եր մայի։ Տիզբանը «չադրութեին» չրրաւ, տեսա։ կարծեն, բայց ես գինչը կորանցուցի։ Քիչ մնացից էր որ մարէի, օղը անչնչեր գարձու ին-ծի, սախանցի Տիզբանը, որ - եկեղեցիէն gacya hijibig he hindeg: byndeg mandhaji Shipmahlir, ha' mja opki hijihiq amidus j majmahlim, imimahdig dikipi majmahu, i majog mpfligary; tima thefunphid, take pihi, jundan k Imipamap he hiji nighty bahan mpahdiy, mid adki mahi yahing mi-pek Shipmahli nighti, syanjahyane, mang sadan mi shembayane, syan tima nigamin di majon mid shembayane, syan tima nigamin di

— Ուրեմն, չա<sup>օ</sup>տ ծանր է։ — Այսօր իմացայ որ, հիւանդուԹիւնը Այսօր իմացայ որ, Տրւասղությու, առելի ծահրացեր է, չի կրնար խոսել, դոր-վինձերը չի հանչնար է հոյո չկայ, կոր-որնցուցեր է իր դիտակցութինձը, Շու-չեկ չկը խնդրեմ, ատեն մին ալ մեացէջ ձեր տունը, ձեր նրերայան ինավեր գտես և ու ձեռ և արտապետքեցէջ, տեսենեջ ձեր տունը, ձեր հերկայունենամերը բաջա-լերէջ ձեղ եւ որտապեղեցել, տեսնենջ ո՛ւր ալեան յանոլի այս ադրերդուներներ ։ Հակասակ Պայծստի բոլոր ըրածներուն, չ կա ձեղջնան լենս, իր մադքեն որ առող-ջանայ, երիտասարդ է, չակծայի է նար — մասի հարսի որ մահը։ Այսօր ես դատն ձե ինչպինչ, ըարձր է դիմադրական իր բոլու էրնամ առկալ որեւէ ածակիկայ հարսածի, ես՝ հերեցի Պայծսաի, ենս ու ապրե, տեսար է երիտասարո մետեն ։ զրի, դժուար է երիտասարդ մեռնի

U.ju houmhyne Phili bute op Amjoung Shame: What punting Sun գայծառը ստում։ Աստերաուսը չատաք -ուհցահ բոլոր դիւղացիները։ Ներկայ էին նաև։ Ռէսն ու Նունիկը , Շուշիկն ու Ար -տաչէսը , Տիդրանն ու Արեղնադը ։ Աժէնթը ախուր էին ։ Երիտասարդ Հարս

մըն էր մեռնողը։ Արեղնաղը լացաւ մեռե-լին վրայ, կարծես Բէ մեռնողը իր հա -րապատ ջոյրն էր։ Գիւղը հիացաւ Արեդ -նաղի ներողամաու Մեան եւ անկեղծ վողձ-புள்ளிழ் மிறயு :

կումին վրայ ։ Յուդարկուոր կիները իրարու բոին . — Այեցին աղջիկն է , Տրելաակ մար – դուն օրելաակ աղջիկն է , աղրի Արևդիսա-դր , ցաւ ու գորակաութիւն չանած . ։ Յուդարկաւորուիենած բոլոր ծախցերը Թես Սածոն ըրաւ , իր բնաանիրով դադա-դին ընկերացու մինչեւ դերեզմանատու – ծա

5p.: Spepulo appulp quagudum of marchy to Beaunizabio by Song dimarganethino dimarks of the discounting appulped of the other discounting of the discounting of t Համար, ուր պիտի կրծային ապագայ չի-նել, մարդու պէս ապրիլ, յետոյ՝ Ռէսին պէս ապնուասիրա պաչապան մըն ալ կ՚ու-Sibbun ihi :

ծևծային։
— Արտաչես, ենքէ Տիդրանի ըստծը
Տիչը է, այսինչի ենք Ռեա Սանօն ուղէ
ձեղ բաղաջեն հու փոխադրել տալ, չհա փոստինչը, լա. է, դիւդի մէք ըլալ, հոդին ու ցանչին կապուել, բաղաջին մեջ
ի՞նչ ունինչ որ :

(Tup.) 000 - 405.5 ուած կամ դերի : «Վիկ Թևամի ժողովրդ ուսոն կան դերի «Վիֆ Թասի և հղուդիցուդ և կան թանակը կար առաւ, կան գանարի և Զիջանի առառնակներ և զրաւեց՝ թոլոր դեղարը, ռայեսներ ին լանեսրանները և դինատրական հանդերնակը։ Սպան-նուսե դիրատրայան կան դերի բանույնն Զիջանի ուներում Վե գր դանուին Ֆրանասկան ամբային ավորոց հրամանա — ապուր հիշեր, կեղբանական, հարտարի եւ հիշվատ ին հակասանասիրուն երեջ հրամանատարները, չարժուն ուժերուն և րեջ հրամանատարները եւ միւս բոլոլ ոերուն հրամանա արները » ։

վայահրան հրաժանատարները »: Ձեկոցը լետոց կը քեջ ապաննուտծ , քիրաուրուած կաժ դերի քանուտծ բարձ-բառայենան ապաներուն անունները, սկաե-ըվ դօր, որ Քասքերն և Այս տաքին, հիակ քե 33 տեղակայներ, հարկերապաներ հաղարապետներ եւ 1396 - ենքնասպաներ պաննուտծ կաժ դերի բանուտծ են : Գե-բիներու կայուժեսու ժամի այլ խոսելով, սենա ուս հետ են համաձում « Հե Մենե րքիներու կայութեամ ժամրե այ թատելույ պետրը կերութ եք համանակը Հօ Եր Մինի եւ Վիէքնամի ժողովրդավար հանրապես-աուքենած ժարդասիրական չապարակա -մուրենա՝ բեսան գերները կայերնե հանապատասիան հողածութերեր

Համապատասխան Հայածու Բիւնը :

Կորասի ԲԼ Տիլես Պիլեսի դեւթրիս գին Կորասի ԲԼ Տիլես Պիլեսի դեւթրիս գին Կորանի ԲԼ Տարասի անգայան են փախաքրը ,
Ֆիանալու Համար երևց Հայասը Հայինոց
Գրանապիան գուծոր եր որ իր գուծում հարահրանապիան գուծոր եր որ իր գուծում հարև հերևն , Հայես ասար օրեն կրծան Հասնիլ
հրանակուան վայրը , չամրուաներու ժեջ՝,
Իրչպես կր Հաւտատեն իրարիկներ :
Հիւս Հայկայինի ֆրանապիան Հրամաբասարը, գոր «Քոնյի, կր կարծե ԲԼ բաբասաները չեն կրծաց մեծ գործողույնեան
հր ձեռնարկել սեսան գիրես առաջ, իր
հրանիկ է առաջունի կրութունիան

կատելով որ չատ ծանր կորուստներ կրած են Տիէն Պիէնի կոիւներուն մէջ եւ անձ -AAKUUAUL AUPUMULEPE

8680.29111680.6

Վարչապետը ունկնդրութեան ընդունեատրարեց Թէ յետաձվուտծ են խորհրվա-կով Փարիկի խորհրդային դեսպանը, յայ-Վարչապստը ուսկսդրութեան ընդունե-

ing vampage parry-raying-arang ki hang rapim-dha manunda fit, hamada arang ki hang rapim-pha manuhandara, apake ahan da da ki hefel, Ohlemah Alfebah Ohlemah Ki dun-ra-fiteka mapipud k men zamplanda hahan manuhah ka men zamplanda hahan ki samunundan ke manuhan hahan filmamundah ka men da pake ki hama-dan pad hefelik pika galah ki hama-dan pad hahan ka men da pada da ka hahan paga-dibah, amba na kamadah kipim manuhahan, amba na kamadah kapah fep gapanand k sada mahan pika-mbimangal kuda, amba na kamadah kapah fep gapananda k sada muhamba pada kida Sika Mika manuhanda ka-matambandi ilia mafila ha jafika hipudh opama garabagi. դեմ , Փարիզի , Նիսի եւ ուրիչ քաղաքնե par deg

Այս միջոցին Փարիզ կր դանուին 44 արողներ, Մոսկուայի Մեծ Թատրոնեն։ 1917էն ի վեր առաջին անդամ է որ այս արուեստաղէաները կ՝երեւան Փարիդի մեջ: Օրերբե ի վեր պոչեր կարմուած էին Օփերային առջեւ, տոմասի հարելու հա -մար։ Տեղական Թերթերը կը դրեն Թէ աարը, Նոլադատ բարբարը դը դրոս թե աժ մեջեն առուդ տոսքասինորն անդամ ապա -ռած էին եւ Թէ չահարէաներ սեւ չուկայ մը կազմած էին , 30–35 հաղար ֆրանջի ատմասկ ծակնելով : Օփերայի վարչութիւ-եր կր ծանուցանէ թէ վճարուած դումար-ները պիտի վերադարձուին :

PIRANSILLEN TOUSTER 4PUAR TUTPESTELAN ZUUTUP

Հնագիայինի համայնավար իշխանու -Սեան ներկայացուցիչը, Ֆամ Վան Տոնկ, Մայիս 10ին հառ մը խոսեցաւ Ժընհւիմէջ, Մայիս Ուֆի հառ մր խասեցու Ժորհերհվ է , ծրադիր մր հրկայացմելով, պատերայի գագության և ծայ ու և կետեր է Դր առաջարկերը պար-գել առաջ , ծամ Ված ծումը յու արար-գել առաջ , ծամ Ված ծումը յու արար-գել առաջ , ծամ Ված ծումը յու արար-գաքանը ու երև Այս առաքի և գծմադատեց Ֆրանաայի չպատրականումիներ և ախելի Ֆրանաայի չպատրականումիներ և ախելի Քէ Մ - Նաժանգերը ի աշխատին երկա – թաժեր և հաշատիլ պատերայն և ընտ 

Աշաւսակի իր առաջարկները.— 1. Ֆրանսա պէտք է Տանչնայ Վիէի Նամի , Խմերի (Բամպոմ) եւ Փանէ - Լաոյի արտասա պչտր է չանչաց Վրեքի նանի , Խմերի (Բանդում) և Փանի - կարի (Լասս) անկակումինչը և գերիչիանու-Բիւնը — 2 Վետք է հա ջաչի թոլոր դին-աշորհերը — 3 Ընդ-մասու և աղատ ընտրունիրններ վրատարել — 4 Ֆրան – ընտրում քինանի դեպտարիլ — 4. Ֆրան — տական Մետքենան հետ ընկերավայում ընկերավայում է հաստատել արտ հուտնումենամի — 5. Տնտեսական եւ Վակութեային կապեր հաստատել Ֆրանսայի հետ հաւտապու — Բետն հիման վրայ — 6. Որևւէ հետա — պիրում Լիսաարել անակ համալեպ որ դործակցած են հակառակորդ կողմեն

#### 2118 ՄԱՑՐԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆՐ

Կազմակերպուած 2. Ո. Միութեան որժէ, Հովանաւսրութեամ ը առողջապաապատիրարուած 2.11. Միուքնեան կորմ է Հուհիմանագրունենանը առուդքյապա-հայնա հափարարութնեան եւ պատումակալ հախարահունիանը ծուրեն հայնարար էս - ֆեր ապա է Գեր հարել է Դուհետոլ Մայիս 28ին, 4ի - բակի ժամը 14:30էն 18:

Միւթիւալիներ մեծ սրահին մեջ , 24, Rue St. Victor Կը հախաղաներ Պ. Շ. ՄիՍԱՔԵԱՆ,

կը հախաղահէ Գ. Շ. ՄԻՍԱՔՅԱՆ։ Գնախ խօսին ֆրանսացի եւ հայ ականա-ուր անձնաւրուքիիւններ։ Գեղարուեստական բացառիկ բաժին ։ Քառևակ հուազախումը Գ. կ. Սարհանի Քառեակ նուագախումը Պ . Սարհանի զեկավարութեամբ, Տիկին ՄԵԼԻՔԵՄՆ եւ Պ . ՔԻԻՓԷԼԵՄՆ երգ , Տիկին ՖԷՍԼԵՄՆ 9. ՔԻՒՓԷԼԵԱՆ երգ, Տիկին ՖԷՍԼԵԱՆ Հայկական եւ կովկասևան ժենապար՝ ըն-

hubb Ula

15 Մայիս, Շաբաթ ժամը 21էն մինչեւ լոյս։ եղարուեստական նոխ եւ խնամուած

հետ, պատերապեր ընկացջին — 7. Գե -թեներու փոխաժակունիչ է 8. Կրակը գաղթերել, դինադարա ինչերու եւ թա -նակլունիչներ կատարելու հանալ: — Վերջին պահուն համաժայնունիչն

գոյացաւ, Տիկն Պիկնի ծանր վիրաւորնե-

ԵԹՈՎՊԻՈՅ կայսրը Մ. Նահանդները ակար երքալ, վերջնական ձեւ մր տարու Համար երկու երկիրներուն միջեւ իրն -ջուած դինակցութեան։ Ամերիկա իրա -

ւունը ստացած է ռազմական խարիսխներ

ցանձևայ պատրությա լրացալող բր դր-ցանձևայ պատրոր, Ճիպրալքիար հասաւ Մայիս 10ին։ Սպանիական կառավարու -Միւնը արտակարգ ժիքոցներ ձևուբ առած եր, Իշնասնական ցոյցերը արգիլելու հա-

ստր։ ՄԱՄԻ ՄԱՍԻՆ բանակցութիւնները վեր-սկսան Փարիզի մէջ։ Կրսուի թէ Գերմա-նիա նոր առաջարկներ պիտի ներկայա -

անրի: անրի արև դասիր ասև ջևաժին դն դն-

շակած է Թինօ, վենը լուժելու համար ։ եր հաւանի Իտալիս, ձղել վիճելի չրջա-նը, կարդ մը վերապահումներով ։

Machine PFAFF boutonniere
hpth sout pringalfu tap : The
Chahbazian, 45 Rue St. Placide

րոլորովին նոր (1952) , Տարտարարուես-տական սեղան, առանց մօթէօռի։ Գին 45

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

ԾԱԽՈՒ Է

ΦՖԱՖ կարի մեջենայ մը թիւ

Հազար ֆրանը ։ Դիմել Պ. Պիղարդեան 30 Ռիւ Ուաչինկթըն , Փարիզ (8)

ուսել ստացած , ռարուներ կրացնելով իր վե-ԱՆԳԼԻՈՑ Թաղուհին լրացնելով իր վե-

րր այլուր փոխադրելու Համար **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ** 

PART ULA :

nudha

կերակցութեամը ԳԱՐԵԳԻՆԻ (Թառ) և ԲԵՆՈՑԻ : Օր. Ս. ԳԱՐՐԻԼԵԱՆ՝ դաչ – Նակ , Փարիսի Օփերայի աշագ և երգչուհի Օր. ՇԱԼԱՆՏԱ :

60 ቀበዳየኮկսեየት ለበሽከሀገኮበው «ተር ቀርውኮ 60 տիուլիասուր առչվիրական չեր ավերա - ՊՕՆՏԻ»ի հրկսես - հրգչախումի-ակար - խումիր իր ամրողջ կազմով րեմեն վրայ - պիտի երդէ Կոմիաստի երգերը ՀԱՅԵՐԸՆ: - Տասը երգե-ոեկ թաղկացեալ - Խուադա խում բ մ բ առաջին անդամն բլլալով հայկ.

## ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐ PUPP PULLIFUALSULULP UPULLE -

Կազմակերպուած Հ. B. 7. Acu. Միու-Գապրակարգունա Հ. Դ. Ի. Ա. Ա. Միրակ. Բեան Երգ ապրեդարգեն առաքեր, հիրակ. 16 Մայիս, ժամը 16\$5 մինչնւ 23, Արզ. Տան մվ.ք, 32 որև սու Թրիվիզ : Կորպուհստական յուրապարի ծանօր արուհատականերու մասնակյունիանը :

Պիւֆէ, չատ մատչելի դիներով ։ Կր Հրաւիրուի երէց եւ երիտասարդ Հա. սարակութիւնը, թաջալերելու այս ձեռ -

SALLE IENA, 10 Avenue d'Iéna

Գ. ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ

# Unranch uto Utophousenthe Des

կիրակի , 16 Մայիս , ժամր 14 - 30ին

Sh4/ U.P-ՇԱԼՈՅՍ ՍԱՐԳԻՍԵՅԵՆ Է 19-ՆՆ աշ ՍԱՌԻ, Արժահֆինհանչ ժողովրդ. Երդեր, ԿՈՒԲԴԱ, Հարկ. պար, ԱԼԻՍ ՊՕՅԱՀԵՍՆ Եւ Ֆ. ՎՂԵՐՈՒՆԻ, Հայկական պարա. Երումբ, դվեկակարուհեսակ Ֆ. ԳՐԻԳՆԵՐ-ԵՄՆԵ, Ժ. ՍԷՐԳՈՅԵՍՆ Փարիզի Օփերա-

#### CLABPULLUUU.4PU.4UL WLANGA

Եւրոպական եւ արեւելեան պարեր ։

նարկը :

21 Մայիս, ուրրաթ ժամը 9ին

#### ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ կր ներկայացնե իր « ሆቴዮ ԿԵԱՆՔԸ »

Գ․ ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ Օր․ իրմա Պէրպէրհան , Միհրան Մ․ Եփ– րեմհան , Ժագ Սթէֆանօ հւ Օր․ Մարի – Թէրէզա Գասապհան ։

Մուտքի ժողովրդական գիներ ։

Snduhpn. hhapnumuhah Librairie H. Palouyan 43, Rue Richer — Tél.: PRO. 25-46.

**ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ 8ԵՐԵԿՈՑԹ** 

կերակի, 16 Մայրս, օասը լեշ օարա կազմակերպուած Հայ կարմիր հաջի Օգնութեան Մարմնի կողմե Հարկրահայ Տիկհանց Միուքիւն) Թաղասա Ֆեսանվիրիէի օգափոխու հան կայանին։ Բարձր Հովահաւորու թեան կայանին ։ Բարձր Հովանա թեամը Ֆրանս . Կարմիր Խաչին ։ Նախագահու Թևամ ը

Mr Le Professeur TREMOLLIERE Membre de l'Académie de Medecine Սիրայօժար մասնակցութեամը՝

Մրայցքար մասնակցությեսն ը ԼԻԼԻ ԼԱՍՔԻՆԻ, դասախոս Փարի Ադդ. Երաժչտանոցին մէջ, ԺԱՆ ՊՈՒՍ ԹԷԼ, Քոմէնաի Ֆրանսէզէն , Տիկին Ա ՇԱԼՈՅՍ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ , ԼԻՏԱ

Նայիրի երգչախումրը, *ղեկավարու -Թեամբ Գ. ԵԱՆՊԷԿԵԱՆի ։* Տոժսերու դինն է 100, 200 եւ 300 ֆր. ։

# SUPERST

DUPP 2 - 2 . 8 . 4 . Lan Obpachyle U. 40/192 - 3. h. tong Unparing Wester that programme the grand program of the large per design of the l

որիչ ներկայութիւն

ФИРЬЯЬ ZUB FAG4. Upm Pluis 4bp թական դասախոսութիւնը այմօր Չորեջ -շարթի, ժամը 21ին, Ազգ․ Տան մէջ ։ Դա-սախոս՝ Բժիչի ԺԱԵ ՄԵՏԱՔՍԵԱՆ, Նիւթը «Ուսումնասիրութիւն ծիախոտի համար թունաւորման մասին» (լայանուած փափաջին վրայ կը կրկնուի այս դասա -խօսուԹիւնը) ։ Մուտջը ազատ է ։

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախոսութիրնը՝ այս չո-ընջչարթի Քաֆէ Քատէի վերնայարկը , դասախոս՝ Պ. Թագւոր Գառնիկհան , հիւգասախոս՝ Գ. Թագւոր Դասորդուս , ... Եր՝ «Արար ցեղերը իսլամութենկ՝ առաջ» Մուտքը ազատ է :

#### PUSECULIUS, SECHURURANEIT

Կազմակերպուած Վասպուրականի հե -րոսամարտի 39րդ տարելիցին - առթիւ , րոսամարտի 35րդ տարելիցին - տաքիր , մախաձենում ենամր Վեհեր Հայրւ Մենո-Բեան։ Այս չարաք երևկոյ ժամը - Տիչը 8-30ին Արրբը Կաժալիկ որա՛գ ։ Կը ծերկայացու Արժեն Շիտահետնի՝ ՎԱՆԱԿԱՆԸ

Ազգային յեղափոխական կեանք (4 ա րար չորս պատկեր) Դերասան Պօղոս Տէր Պօղոսեանի

Unime' 100 he 150 Printe : ALUSUALUSALPHIL TEAL LALES

Բարձր նախագահութեամբ ԿԱՐՏԻՆԱԼ ԱՂԱՃԱՆԵԱՆի Պատրիարը Կաβող - ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՀԱՅՈՑ Ուրրաթ 27 Օգոստոսէն չորևըչարթե , Սեպտեմրեր մէկ :

Սիրով կը հրաւիրուին բոլոր

*տացեալները* ։ Մեկնում Փարիզ – Օսթէրլից Օգոստոս

27, իրիկուն, վերադարձ Սեպ. 1, իրի -Գին երթուղարձ եւ Լուրտի մէջ ընա -

*կութիւն .*— Բ. կարգ 15.000

4. hung 13.000

Ս.թ. անագրու թեանց Համար դիմել

Արձամադրունիանց Տամար դիմել Paroisse Arménienne Sainte Crois robis Rue Thouin, Tel.; ODE, 02-12 ou Eglise St. Grégoire, 69 Av. Henri Barbusse: Arnouville-les-Gonesse. Արձամադրունիև հերբ կը փակուքն Մայիս 31ին։ முக்கள் மும்புள்ளும்

## URIAGE-LES-BAINS (Isère)

ԿՐԸՆՈՊԼԷՆ 10 ՔՄԹ 414 ՄԵԹՐ ԲԱՐՁՐՈՒԹԻՒՆ, ՀԱՃԵԼԻ ԿԼԻՄԱ ԿԼԻՄԱ, ՋԵՐՄՈՒԿ - ԿԱՑԱՆ

Անզուգական հանքային իր բուժ ջուրով եւ ներարկելի մորթային յօդացաւի, ցնցղատապի եւ այլ ախinhani :

Շրջագայութեան կեդրոն, գրոսանքի օրչադայութատ դուրոս, գրձասքը բոլոր յարմարութիւններ — բարք , անտառ , լեռնադնացութիւն , քազի – նօ , թէնիս , սինմեա , նուագահան – 754 , hewith: FUS & UUSPU 15 - UCAS · 25

Pemphulined , Spepuling , Suz , gu գինոյի մուտը, կառջով լհոնադնա -ցութիւն, Հաշանագրով (Փրիզ ան (Փրիզ ան շարժ), ասիւրահոփ անդամներուն ժիանուադ դինն է 22000 ֆրանը ։ Մանրաժամու Թեանց Հաժար դիմել DIRECTION THERMALE անդամներուն

Uriage - les - Bains (Isère)

4C ФЪ8A-Abb Շահին Մկրը, կնոջ . ԿԷ ԿԵՏԻՍՈՒՐ Յաշին Սկրը, կհաց այուներ վիգանհա, դորանիկի անումեր՝ Մարինա Կորվուտեան, Քանի մր տարի առաջ 
Լուար (Ֆրանսա) կը դանուքը ւխ հասցեն գիացորհերեն կը խնոլրուի իմացնել 
Կ- Տիգրան Կարպորդիանի, «ԵԱԻ» Տակարդարական դործակալուհիան, իներենան հարագումեան 
հատուս Միւ 388-4 Վեյալլու, հանահարուլ։



ULLSTU A. ULUARULLS

Առաջին անգամ բլլալով Թէաթբը տը լա կէթէ Լիրիքի մէջ 17 Մայիս, հրկուշաթթի իրիկուն Square des Arts et Métiers Métro: Réaumur et Arts et Metiers Պատւոլ համրագահութետանի 9. ԱՍՏՈՒԱՄԱՏՈՒՐ ՎԱՋԵՄԱՇՍ

և ժամանայի սախագայութեամար ". ԱՍՏՈՒՄԱՍԱՏՈՒՄ ՎԱԶՈՒՈԺ ես ժամանայիցութեամա բիարիզամայ, լա անայութ աշեժորու. Այս ժեծածայիս հերիպայայանած ատժանրու գիների են 250, 350, 450, 550, 650 750 ֆրահը ԾԱՆՕՍ-—— Յիլերեյը Վարարարի Մերիջներու Վոիմայիի ներկարացումբ, եւ եկել վերապրելու գայգետվ նույնայի հետանուտ ծերիպայացում մբ, ։ Տուժակոր ապատանել կ դաստաններ Բայրունան (ԱՅ դեր Մերչէ), Վարսաժետն (46 տիւ Ռիչէ), Հ. Սաժուէլ (51 որև Մետիս լը Փրչեա) ։

# BUTTELO

огивьгр

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-o' C.C.P. Paris 1678-63

PUJULAPPUSPARPAR Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 13 บนลหม IEIIDI 13 MAI 1954

UTL HOUSE

30ቦት 8ሀቦት — Թትት 7367

30° ANNEE

խմրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ንበቦ ፕՐՋԱՆ, 10ቦች SUPF, ԹԻՒ 2778

ዓኒበቦዓ 2.

ի ընկ անաստուած, բոլչեւիկեան իչխանութիւնը իր հակակրձնական պայլ

ապակընական պայրարը մեզմացուց պատերապմի ընկացջին ։
Ամբաներով Եկերգեյինիսու արարուսկան գերը Հաւասացեալ բարմունիանց վրայ , ան կարդ մբ դիքրումներ կատարեց եւ արտանեց որ իւրացանչեր ժողովուրդ իր Հովուապես իրարի ,

Հայոց կաթողիկոսին ընտրութիւնը , որ կը ձգձղուէր Խորէն Ա.ի մահէն ի վեր ։

Տարարախա կախողիկոսը, որ ընտրը -ուած էր 1932 Նոյ. 13ին, վախճանեցաւ 1938 Ապրիլ 5ին, եղերական պարադա -Styne 159:

Իր իսկ մշակած կանոնագրութեան Հա

ւր ինկ մյակած կանոնադրութեան հաժանը (1985 Հակա - 22 , յանդած հայարաժանը (1985 Հակա - 22 , յանդաթերան բնակարագրութերնը պետի կատարուեր կանագի կարև մահեր վեց անդարագրութերնը կանագրութերին արև հայարագրութերին արև արև արև այեն ճունիս 17ին, և Գեորգ արբ - Ձեօրէինետն կանարիկա ընտրուհ -Jachpu 22/16:

ցաւ յուհիս 22իս։
Ուրեմե, Մայր Աիքսոը ահղապահով մը
եւ ջանի մը միարանենրով կառավարուած
էր աւելի ջան հովեր տարի ։
Երկրորդ ախարհանարակ ընվացցին ,
Էնվասինն ալ դործոն դեր կատարից ,
դլուին անցներով վասունցի Դուին հրաաւել ձեռնասին անակացներով դլուիս անցնոլովջատուացը բաշիր սայլ»ի ձեռնարկին, աջակցութենամը Ար -տասահմանի հայութեան ։

աստանանանի նայութիան ։
ԵՍՆ չենք սիսայիր, այս ձեռնարիին յաՀողութիան առնիս շրանչան հեռնարիին յաՀողութիան առնիս շրանչան հերև աչ
Հուրնուհյաւ Գերգը արը ի։
Այսպես, դեանիս հարքիուան էր արդեն, հոր կաքիոլիկոսին, ինչպես այլադաւան հովուապետներու ընտրուքենան

Թէ տեղապահութեան եւ Թէ կաթողի – սութեան չրջանին , դանազան խոստում\_

կատու իհամո չրվանին, դահագան խոստում-ներ արուտն էին Գերգր Հ.ի ։ Երէկ պարզեցներ այդ «աւաստերնե-րուն արարական մասը — «Վարդադուհիւն-իրյներ և ողաառու բնանրավառուհիւն-ներ» եւ ապա կատարհալ «Տիասքիափու — քիւն և բարդայքում», Նոյն ինչըն կա — Քորկիսաին խոսներով ։ Մեծ չնորձ մր «ամարուհցան Գերգրեան ձեմարանին վերարացումը և «Եբքիածին» ամատրին» հրարացումը և «Եբքիածին» ամատրին» հրարացումը և «Եբքիածին», ամատրին» հրարացումը և «Եբքիածին», ամատրին» հրարացումը և «Եբքիածին»,

դոսության։ Բայց, հոյն իսկ այս պաշտոնական հրա-տարակութիևան Թոյլ չարուհցաւ որ իսք -րադրուի աւանդական ուղղադրութեամբ ։ Միւս արտոնութիիւնները՝ պատահական bpheng Fulp bu

Ներգաղ թեն հար, ղուոները եներպադիին հար , գուոները հարեն փակուհայան ՝ հաքարիկնար կրնար հասար աիր պատուիրակութիլոններ դրկել եր – րեժն , րացառիկ պարագանելու ՀԷՏ, իրև պարերոր կերայական Քր , Հրաշիրել և Ճատ , լուրեր քաղելու եւ Տրա-հանրեր

նով (1953 Հոկա-) ։ ԳահակալուԹենկն մինչեւ վախձանու -

dp, 95 пра 2. 5 ши աարժօրէն մը, Դերոր Հ. տաստապմոլեն հետևեւ ցաւ դատկապես մլակում ուղեղծի մեր -- տիրարար վարել գաղուքները, կա -թույ պատուիրաները ծրածակելով բոլոր հայարատ հերդոներում մեն : Ընտրունեննեն տեմ ինապես հար, եպիս-

Հայուրերներ անդիրայկո հարդ հղկա-հարոս կի ձնոհարդեր առար վարդապետ-ներ, որոնք պիտի դառնային ապագայ իշխանաւողներ : Ինչ որ վեսանականութիլեն կը կոչեր . իրականին մէջ կր ձրտէր տեսակ մր կղե-րապետութեան, իախանլով դաղութներու ինչնավարութիրենը :

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

#### USA. AUTUAL BY THILLIAG THU THUUS

LUSULARPOUL WERPPE APSP RELARP UBUOP, ZFLAGUEPF

Երեջչարթի օր բուոն քննադա ներ տեղի ունեցան Ազգ. ժողովին մէջ , Հնդկաչինի վերջին դէպքերուն առնիւ ։ Ընդդիմադիրները կը պահանջէին անա ջապէս ձեռնարկել ընդհանուր վիճար այր աստանգվու ըստ ւթեանց ։ Վարչապետը այս անդամ րժեց , վստահութեան ինորիր յար

Sample dawamplife pagisabang fiftangan banghamay ing gangamang man angand dipulay, Jamasanghang man angand mengahangi Angang Sanghang Sang

Ընդդիմադիր երեսփոխան մը, Ֆուչէ , դօր . ար Կոլի կուսակիցներէն , խօսք առ-նելով Հեղնեց յանձնաժողովի մր կազմու-

ան առաջարկը ։ - Այն պահուն երբ Ֆրանսական Միու-— Այն պահուն երը Ֆրանսական Միսա-Մեան բուտարոն ինրութները եղերական պարտունին ժր կր կրեն իրդեւ հետև – տարը այնի ժր տարուսան ընկացրին դոր-ծուտծ սիսարհերու , կառավարունենն խուսարկու հաճար։ Բայց փակուտծ խուսարկու հաճար։ Բայց փակուտծ իրու արևրու , ուրիանը : Հանրային կանիցը , որ քասցած եր կրևար արևունի և վեր, փարժինալ ոչ ժետքը Ֆրանսակա այլ եւ Հանոյի եւ ավորվ Ֆրանսակա Միու Թեան «ԱԷ» Գարագրահրայի ժէջ Ֆրա արարացինի արարականարիրներ կը տասնան արարական հիչն Պիշին իր մասին։ Սավ-պողական է վերջ եր տարը Ֆրանսական Արու Մեան «ԱԷ» Պիշին իր մասին։ Սավ
պողական է վերջ եր տարը Ֆրանսական Արու Մեան հայարարական արարարական է վերջ եր տարի 

Արանսական և Միու Մեան արարարական արարարական է վերջ էր տարի 

Արանսական և Միու Մեան արարարական արարարական է արարա արդական է վերջ մը տալ Ֆրանսակ։ Միութեան կազմալուծման այս փորձե

partog: tylonfarfunta, plant surfamplathigue mag-apa:majuhan filadi surfampunghi 9. 4ph-elih Apan, puhind fl. elipaningarguis puhumlih damukan filahi », (panjeghip): layu hoogy arapinind 9. Lubhlih, yuj-mananta.

— Պատերազմը կորսնցուցիջ եւ ան րող էջ հաչտութիւն կնջելու ։ Ձեզի

րող էջ հայտութիւն հրգիլու ։ Ձեղի կր ժնայ ջայուի ։ Նործրան կծու հատ մր խոսեցաւ Գ. Մի-Թրուսն , 37 տարրեկան երևափոխան «Եր-երրենն անդամ կանկեր դահյիննի ։ - Կառավարութեան դիրգը յուսա -- «Կառավարութեան դիրգը յուսա - արութեան մասերս վես , ՏԷԷՆ Պիեծի նման ձահրակքին ձախողանգի մր առքեւ , ժենջաթմապանի աղագահ կա կր ապահեր , Մերի կր Տրամցենն Հղճիմ ձեւակերպու -Ժինծ մբ Կարեւութը անհրակ դասաս -թանատուրւթեններ աշերի վաղուան պա -տասխանատուրքեններ աշերի վաղուան պա -տասխանատուրքեններ աշերի վաղուան պա -

#### CUBUUST 40308 ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆ

ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆ 
ԽՄԲ — Էջժիածնի Գերագորի հոր շուրգը հոր շեռադրով այն հատեւհայ գնատեսի 
հատարով այն հատեւհայ գնատեսի 
հատեւհայ հարագոր 
Հարաբայան հարաբայան 
հերագրության 
հերագրության 
հերագրության 
հարաբայան 
հատեւհայ հերագրության 
հատերության 
հատերու

Ախտանանաչութեան վայրկեանեն սկս-եալ Վեհափառը գտնւում է մշտական բը-ժշկական հսկողութեան ներքոյ ։

Միստեմատիկարար հրաւիրւում են խորհրդակցութեան խոշորագոյն մասնա \_ ր, մասնակցութեամբ — Սովետական Միութեան բժշկական գիտութիւննեկան Միութեան բժշկական գիտութիւններ ի Ակադեմիայի հսկական անդամ, գի դատարետութ գոծիչ դոկաոր արդահան կատանարութ գոծիչ դոկաոր արդահարդ և հանասակաութ գոծիչ դոկաոր արդահարդ և հանասական Միութեան բժշկական գիտութիւններու ակադեմիայի թորակից ան դամ, գիտութեան վաստակաւոր գործիչ դոկտ պրոծը հութեն նօրհանի, հայկես Ա և Ռ Դիտութիւնների ակադեմիայի թորակից անդամ, գիտութեան վաստա բործիչ դոկտ, պրոծ հանարնեանի, գիտութեան վաստակաւոր գործիչ դոկտ, պրոծ Մանակացանեանի, դոկտ, պրոծ Մանակացանեանի, դոկտ պրոծ Մանակացանեանի, դոկտ պրոծ և անակացանեանի արդան գործիչ դոկտ պրոծ և անակացանեանի, դոկտ արդան հանակացանեանի, դոկտ արդան Հանականանի դոկտ արդան հանականաներ դոկտ արդան հանականաներ դոկտ արդան հանականանի դոկտ արդան հանականաների դոկտ արդան հանականաների դոկտ արդան հանական անական արդան հանական հանակ դրոփ Շահրիմանետնի, դոկա պրոփ Սիմոնեանի, դոկտ Գատանեանի։ Միաժամանակ հրաւիրուած են խոշո

եւ խարքովից — Սովետ Միութեան րր ձշկական գիտութիւնների ակադեմիայի թղթակից անդամ , դոկտ ալրոֆ․ Օգնեւ և Խարքովի աւագ գիտ աշխատող բժշկ գիտութիւնների թեկնածու դոկտ Չեր \_

Ապրիլ 23ին հիւանդի մօտ նկատուել է անօրային սիստեմի գործունէութեան ու-անօթային սիստեմի գործունէութեան ու-ժեղ անկում (*երլապա*) , լրիւ արիթմիայով եւ արեան ննշման ուժեղ իչեցմամբ : Շը-նորհիւ ձեռք առնուած միջոցների հիւանդը դուրս է բերուած կօլապսից, սակայն նրա դրութիւնը շարունակում էր մնալ

Ապրիլ 27ից մինչեւ Մայիսի 6 սիրտ անօթային սիստեմի գործունէութեան ան րաւարարութիւնը շարունակւում է անհլ,

#### 400-11-14101-6 ՊԱՐԱԳԱՆԵՐԸ

առաջանում են այրուցքներ : Ստամոքսի առաջատում են այրուցքներ։ Մաստնոքակ նշռւած քարւորակ ուռուցքը աճում է պը-թոգրեսիւ կերպով։ Հիւանդի ընդու դրու-թիւնդ վատանում է, շարունակուում է ըթ-թեւ արիթմիան։ «պիւլս»ի (դարկերակ) թուլացում, շնչառութիւնը արագացած է «Եկ բաղչում երևուն», որեան ճնշումը արև է հիրակում երևուն», որեան ճնշումը ցածր է։ Գիտակցութիւնը պահպանուած

ցաօր է։ Իրտակցութիւսը պատպատուած է : Բոլոր խորհրդակցութիւններուն ներկայ են եղել Հայկ. Ս. Ս. Ռ. մինիստրներ , Հայ. եկեղեցու գործերի խորհուրդի նախագահ Հրաչհայ Գրիգորհան, Գերագոյն հոգեւոր խորհուրդի անդամ արք. Վահան Կոստանեան, ծայրագոյն վարդապետ Գէ-որգ Վաթեան :

# AUSULUA OF TUAPPTALANDE BUTULUA OF TUAPPTALANDE

BILIP ԵԵԵ ԵԵԵՐԵՐՈՒՆ ՄԵՋ Արևւժահան Եւրոպայի Հայրապետա -կան պատունրակ Տ. Սերովրի Ծ · Վ. Մա-նուկիան եւ Ֆրանսայի բոլոր Հայ. եկն -գեցւույ մարժինները աժենախոր դեսինով եւ ընկնուած Հոգիով կր Հաղորդեն դառն եւ անդիսխարիների կորուսաին դուրեի ձեր վեհափառ պետին, Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԳԼՈՐԳ Զ. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

6.0.0.3 8. թջու Իջ. հատ ու հարուր որ ի Տէր հանդեաւ Մայիսի Չին, կիրա-կի առաւսահան ժամը 7 30ին, յետ կար -Տատեւ հիւանդուԹեան :

Այս տիսուր առիվող Ֆրանսայի բոլոր Հայ. եկեղեցիներում մէջ յառաջիկայ կե-բակի, 16 Մայիսին պիտի մատուցուի Ս Պատարագ եւ պիտի կատարուի ՀոգեՀած-

Կատարադ ու պրոր դատարա, —

— հարիդի Մայր եկերեցույն մէջ կր պաապրադ Տ. ԹՈՎՄԱՍ Ա. «Իր. ՄԻՆԱՍԵՍԱ, իսկ Տէր ԱՆՈՒՇԱԻՍՆ արեղայ
ԶՂԶԱՆԵՍԱ կր ծախաղամէ արարողու —

Թիւծենրում եւ կր չարողե :

Շաւիլի եկեղեցույի մէջ S. ԵՍԱՑԻ

« 11 Հունելում).

U.I.P.A. L. L.U.L :

Արնուվիլի եկեղեցւոյն մեջ Տեր ԱԴԴԷ ըշնյ. ՓԱՅԼԱԿԵՄՆ, իսկ Այֆորժիլի եկել. ՓԱՅՆԱԿԵԱՆ, իսկ Ալֆորվիլի եկե-ւոյն մեջ Տ. ՊԱՐԳԵՒ <sub>Թ</sub>ենյ. ՄԷՐՃԱՆղեցւոյն մէջ 8 - ման ԵՍՆ կր պատարագեն ։ Կր հրաւիրուի Փարիդի եւ

րում հայունին եր որ փուքայ խուսեն -րամ հերկայ ըլյալ այս սրարողունին և հերուն իր յարդանցի եւ ժեծաբանցի թա-ժինը բերելով իր մեծ հովուսականին (ԴԻՍԱ)

#### HULPLY F ALAPT **ՀՆԴԿԱԶԻՆՐ**

Մ. Նահանդներու արտաջին նախարա րը, Պ. Ֆ. Տրլըս , մանրամասնօրէն պար-ղեց կառավարունեան տեսակէտները՝ ը քը, « . ա. «ըրը» , սարրասասարդ պարգից կառողարութեան ահատկետները՝ ըրբաղրական ասուրեյի մը մէջ, իր կարծիգտվ, ամէծ յոյս կորսուած չէ Հորկայինի 
փրկուժեան մասնչ, իս են եկէ այդ երկիրը 
կորսուի, Մ. Նամարհերուն — ծրագրած 
արտական գինակար հիշեր կինա դերևե 
պետա արական գինակար հերև իր հարգտել անոր էական մասնիր, Երբ իր կարգինա անոր էական մասնիր, Երբ իր կարգիւութեևան մասին, պատասիանեց իկկարութեևան մասին, պատասիանեց իկկարութեևան մասին, պատասիանեց իկկարութեևան մասին, պատասիանեց 
Ալեանակարին ան առանի, պատասիանեց 
Ալեանակարին առանի, արև 
Ալեանակարին առանի ու կարարութեևանց 
ժողովուրդին ան առանիչ արև բաժանի 
Ալեանակարին առանին այն իրև 
Ալեանակարին անանակարին չակա 
առանիանի պատասիանուհիրերը 
կարա անձիր հատաարարութերերը 
կուղը որ անանակարին «արարութերերը 
կուղը որ անանակարին »արարութերերը 
կուղը հայաստական 
արարութերերը 
հուղը հայասիանի 
հուղը հայասիանի 
հուղը հայասիան 
հուղը հետևանակարին »և 
հուղը հետևանակարին 
հուղը հետևանակարին 
հուղը հետևանակարին 
հուղը հետևանակարին 
հուղը հետևանակարին 
հուղը հետևանակարին 
հուղը հետևանականակարին 
հուղը հետևանական 
հուղը հետևանականական 
հուղը հետևանական 
հուղը հետևանականականական 
հուղը հետևանական 
հուղը հետևանական 
հուղը հետևանական 
հուղը հետևանական 
հուղը հ

րեւելիան Ասիայ հաւաջական պայապա-հուքիան պահյեն, .
Հնդկաչինի դինուորական կացունեան ժասին ալ խասելով, Պ. Տրյա սիայ դիսաւ գու հաւատի ծրագիրը հայնց դիսել ար-ուս։ Աք ակարայան է Ֆրանսայի կան ջը՝ գայն դործարրերու ժասինը են հորի։ թա-ցատրեց Աէ հարտու արիշերիան Ասիայ հաւաջական պայապանունեան ծրագիրը կաս դապական պայապանունեան ծրագիրը կաս դապական պայապանունեան ծրագիրը կրնայ գործագրուիլ առանց Հնդկաչինի

«Հակարոլչեւիկ պետութեանց համար կենտական կարևողութերն ունի հարաւ Արևեւկան Ասիան իրրեւ ամրողջունիւն, ոչ Թէ Հարկաչինը » ։

« Մ - Նահանդենրու աղդ. պաշտպա հուժենան հախարարը, Գ - Ուիրաի, Ծաղթ. Արևեւից ժեկնեցաւ , բննելու համար դին-ուորական կացութերնը ։

« Հարկաչինի ֆրանսական հրամանա տարութերն, չանաձայինը հարտարարան է բանանան հայաւրերնը , համարա հրամանա - Հրակաչինի ֆրանսական հետ. « Տիկն Գիծի վերահանատարութենան հայարական և և , « Տիկն Գիծի վերա դրական և փոխադրութենան համար ը Երկու կորմերում հարկայացու — Երկու կողմերուն ներկայաց ցիչները իրարու պիտի հանդիպին Պիէնի օդակայանին մէջ ։

ԵՐԿՈՒ ԳԵՐՄԱՆ ԲԺԻՇԿՆԵՐ, Հաակրն եւ Գիջենպախ, ցկեանս բանտարկութեան դատապարտուած էին 1952 Դեկտեմ թե րին , այն ամ բաստանու Թեամ ը Թէ դանա րին, այն ամրաստանութենամբ են, դանա-դան ժանդեներ եւ չինունիներ փորձած են կարանաւորներու վրայ։ Վնոարեկ ատ-նանը Չեկած էր այս վճիռը, օրինական իկրունին-ներ տեսնելով։ եւ այժ նոր դատավարութելեն մր տեսի կունենաց Լիմի մեջ։ Տեղական Բերները կուղերն երոսի մՀԷ ծաղական խեղեները կլ գրնա Քե երկու ամրաստաներումիքը աչ քիայն որևմ, իպետապրուքիւն չեն պրաը, այլ Հանդարաօրեն կը պաշտպանեն իրևնց ա-բարջը, իրիեւ դիտական վորձ. Արտա տահեպրեսիչն մին փիտե Քել. հախապես հիշաի իր վիայ կատարան է փորձերը հա տավարուժեան ատեն մէկը մարկցաւ

( Շար ·ը կարդալ Դ · իջ )

#### O IL O U h. ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄՇԱԿՈՑԹԻՆ

9.9. JUL TULLUAD BE LIFE ULSAL ՄԱՐՍԷԼԻ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ባኒፀርብኑውት ሆኒՋ

ՊեՑՐՈՒԹ, 5 Մայիս (Ցառաջ) ... b դիպտոսէն սկսած խանդավառութիիւնը կը չարունակուի Լիրանանի մէջ, չնորհիւ Ֆրանսայէն Միջին Արևշևլը փոխադրուած աքեալներուն ։

ատարապարում։ Այստեղ ալ սարբուած էին չարբ մը դա-սախոսուհիւհներ , որոնց առաջինը տեղի ունեցաւ Ապրիլ 29ին , Սէն Ժողէֆ համա-լոարանին մէջ , Ընդարձակ հանդիսասրախուսչրբնաց նանդունդրացն : Հն գայնե գայն քրժուտց էն չայ բւ օտան նախանո ույն: Հոնանգամ Հայմենդարևա-

Ներկաներու մէջ էին Լիրանանի առ նորդ Խորէն եպիսկ . Բարոյեան , Պախան եան դերապայծառ, պետական երեսփո -խաններ, Պ. Պ. Ղասան Թուէնի, Մովսէս իտոնսեր, Վ. Վ. դառաս թ ույսը, Նուլ», Տէր Գալուստեան, Տիդրան Թոսպան եւ Ժողէֆ Չատր, Սէն Ժողէֆ համալսարանի տեսուէը եւ լիրանանցի եւ ֆրանսացի թաղմանիւ անձնաւորունիւններ։

Հաւաջոյնը բացաւ ֆրանսահայ դրա -դէտ Կարապետ Փոլատեան ։ Նախ չնորհա-կալունիւն յայտնեց Համազդայինին , ո կալություս յայտում է ու հրաև ֆրանսա երկու մտաւորականներուն եւ իր Մերձո **Ֆրանսացի** երկու ստաւորապատարում ու բբ և շբաւ շոր Արևշելը ձավարորվունիլունը : Երկու Հիւրերը ներկայացնելէ հար, Փոլատեան խօսըը տուաւ «Բաիէ տիւ Սիւա»ի տնօրէն Ժան Պալարի :

Ֆրանսայի հիւրը ամփոփ դիծերու մէջ ներկայացուց Նարեկի ԹարդմանուԹևան պարադաները եւ Լիւջ Անտոէ Մարսէլը եւ ներրողեց հայ ժողովուրդի հոդեկան ներբողեց Հայ ժողովուրդի բարձր արժանիջները, Հակառա մուխեան ընթացջին անոր կրած սուբեռու ընթացքին անոր կրած անում արածիկումը Ավար , — գտածիկումը եւ դրկանիվումը Ավար , — ըստրիդոստ ծափերու մէջ ընժ ըսրծրա – ցաւ Լիւը Անատէ Մարսէլ, որ մօտ երկու - ժամ տեւող դասախստութենամբ մբ վեր հանաք տեւող վասախստութենամբ մբ վեր հանաք միջնադարևան հայ բանաստեղծու-Թեան արժէջը եւ ընդգծեց մասնաւորա -բար Նարեկացիի ողրին՝ ընարերգական յատկուԹիւնները։

mil apartubar phan of the santa page այլ քրադատությատ աչէ չէ հատգրայած ընկացիի խողջի եւ ձևե ինչիտապուժիւ-նը, պատկերներու եւ փոխարերուժիւննե րու հարստուժիւնը եւ Բանին զօրութիւ -

որ։
Մէջ ընդ մէջ, Լիւջ Անասե Մարսել
խոր ապրումով ընկերցումներ ըրու Նա
ընկեր եւ միջնադարհան ուրիչ ըսնա անդծների կատարած իր Թարդմանու Թիւծներեն՝ խորապես ապաւորելով ներ Umputs , րանաս ոպաւորելով ներթիւններու եւ բանաստեղծական հանձա -րեղ չուաձումներու մասին ։ «Հակառակ բաղաբական աննպաստ պայմաններուն ըman manaman manaman manamah manaman menungan men

Նարեկացիի շունչով կախարդուած ֆը -

Նարեկացիկ ըսելով կախարգուած ֆր.
արձուցի րանատի ըստահացու —
թիւնը վերջացուց ժեծ իանդավառութիւն
ստեղծելով հերկաներու ժէջ:
Հանդերը փակուհայաւ Կարապետ Փո —
լատեանի կողմէ, որ չնարչակալութիւն
ըսկանեց ժան Պալարի եւ դասախոսին, որ
ըսկան չայ բանալութիւն
արձութիւը հերկաներու ժեն չաղորդակից դար Հուցին մեզ

ՀԻՒՐԵՐԸ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՋ

Հարբանը Առաքելիանի միջ Շարան , 1 Մայիս, երեկոյեան ժամ, Նին, կանոգիկոսարանի հրաշերով Աննի-լիաս դային ֆրանսացի մեր հիջերը ժամ Պալար եւ իրեջ Անտուք Մարգել, ըն-կերակցունեամբ Կարապետ Փոլսահանի կարապետ Փոլատեանի , ներ ու Համադդայինի ւարչ Նարդունիի ներկայացուցիչ Վահէ Սեթեանի ։

կաքիդ - տեղապահ Խաք Արջ - Աչա -լահեան, միաբանունեան անդամները եւ արեվանջի աչակերաները դիմաւորեցին

Պ. Սեթեան հիւրերը ներկայացնելէ ետբ, րսաւ.

— Համադդայինը իր մչակութային դործունկութենան լայն ծրադրին մէջ ա -ռած է նաեւ պարտականութիւնը դրուած հայ մտաւորականները ծանօթեացնել մեր զանազան գաղութներուն եւ առիթ նաև։ Հայ մտաւորականին ծանօթ րահագան երկիրներու մէջ ցրուած հա յանադան երկիրներու մէջ ցրուած ժողովուրդին :

Ս.յո ճպատակին իրագործման մեր ժողովուրդին : U,ją ճամրո մեր ժողովուրդին և Այլ ծաս իրան խորհ-հակելով Համագրույնից ջասա իրան խարհ-կացիի Թարդմահիվ Մարսելը և «Քակե ահը Սիւաս» անօրեն ժամա Պալարը, որ -պետրի Եղիպասաի մեկ հերկայացնեն ի-ընեց աչնաստանչները Այր Ֆրանապի ին-բուն դերը ոչ միայն ֆրանական կարդադոգ Հասարակութեան ներկայացնել է Հայ կրապասություրը, այլ սասե մոգը Հայե րուս յիչեցնել մեր արժէջները եւ աւհլ Հիմնաւորել մեր Հաւատջը մեր արժէջնե րուն հանդեպ:

Համազգայինը կը յուսայ շարունակել այս գործը ի չահ եւ ի փառո հայ մչա – կոյթին ։

«Նարեկ »ի մինչեւ հիմա բոլոր Թարդ -ժանական փորձերը եղած են լեզուական , իսկ Մարսէլի ԹարդմանուԹիւնը եղած է րանաստեղծական ։ Հաղարաւոր ջիլոժե -Թըր Տամրայ կարող և մերի հկող այս մը-տաւորականները կ'ապացուցանեն Թէ այս նիւթնապաշտ աչխարհին մէջ տակաւին չէ ղաղափարապաշտութիւնը, թե

#### ኮበቦ2ቦጉሀ8ኮՆ ՊԱՐԱԽԱԴ ԵՐԸ

Abpyton b. Thurfthin be begingingh ատերակում բերու եւ արուեստայելահեր ըսւ փոխադարձ այցելունիւնները երկրէ երկիր մեծ հետաքրքրունիւն ստեղծեցին։

Միջազդային մամուլը տակաւին կը խօ-սի Քոմէտի Ֆրտնսէդի ներկայացումնե –

ոի Գուքետի Ֆրանանդի հերկայացումնե – բուծ վրայ, որոնչ մեծ ապատորունին, դործեցին Մոսկուայի մէջ: Մոսկուայի պարահային կումերը և չարջ մի պարա կապես հայի խումերը և չարջ մի պարա խոսկոր ակար հերկայացնե Օփերային մէջ: Ցայրապորին մոս կը կաղմե հասեւ Հուրակուոր հրաժ-բառայետ Արաժ հետչա աուրիանի «Գայետնե» պարախաղը (պա-

Հույակաւոր հրաժշտադետ Արտա ծաշտ տուրեանի «Դայետնի» պարտիասը (պա-լե), շորս դործողուβհամը։ Ռուս ժողովուրդը, ի ինկ հրաժշտասեր, պարի տուած է հահու պարտիասի ազգա-յին արուհատին, որ ՀամալիսաբՀային արուհսաին, որ

Տամրաւ կը վայելէ ։

Ինչպէս կը գրէ Փարիզի խորհրդային մսադիրը, տարիներու ընԹացջին ռուս

ամատրիրը, տարիներու ընիհացքին ռուս ժողոքրդական պարհրու աարբերը քաւ - փանցած են պարտապին ձէջ տարով ա - նոր աղդային ընտլու ծկարագիլ ։ Դատական պարհրու արբոց էլ ակսի ձէ. դարեն երբ ցարական եւ ավհուական կառավարութիւնները՝ Ռուսիա կր չրա - երել էն խաղական դարանապիան կամ ա- բարինի հատարական, ֆրանապիան կամ ա- բարինական պարտիադերու վարպես - ենը : Հանդիսութիւնը այն առեն «դրոսան-գիծ մը մկարագիրը նաներ։ . ծի» դն ըկանանինն ի, ասրբև :

Ռուսական պարախաղի յեղաչբքումը սերաօրէն կապուած է երաժչաութեան յե դաչրջման հետ ։

. դարու կիսուն բազմաթիւ ծանօթ գործեր Տոխացույին պարային հրաժչ -տութիւնը։ Բորոտինի «Իչխան Եդոր»-ի « Բոլովցիէն»ները, կ'անցընէին բեմին 

նիւթեն վեր կայ եւ պետը է պահել ոգե -

U. june Shinke poulyme Jul Aming, 852

Ապա խօսջ առաւ բանաստես Անտուէ Մարսէլ, որ Նարեկացիի խօսեցաւ ներչնչուած կերպով ու 11,44 րանաստեղծ as helinal ur խոսհրյաւ հերջնչուստ գորվող այն բոլոր պայմանները, որոնջ կը բա ցատրեն Նարևկայիի կետնջն ու դործը ։ Հանուհսո մերջնսնալուն աչակերաներո

հ»ն, շիւհբհուր շհաղձրրքու շադահ օհի -բարեր դ<sup>ր</sup> բևմբձ «Լրկաք ծամձևու<u>հրրպ-</u> Հարքեր դրերը, աչարիսարեր ձապեսո բանդիանեն մարջա ու ժահո հ սկ մր Նարեկացիէն։ Մարսէլ հիաց։ մով արտայայտուհցաւ , ըսհլով Թէ երդը Տիչդ եւ Տիչդ Նարհկացիի ողին կը ներ կայացնե

ու կուացուն հեշտութիւնը եւ վերպարորու ռուադուս «ոչառերիութը ու դար-ջապէս Չայթովսջին վճռական դեր կատա\_ րեց պարախաղի յեղաչրչման մէջ «Կա – րապհերու լճակ»ով , «Պուրակին մէջ ջնա\_

րապետիրու լծակչով, «Գուրակիր մեջ ընտա-ցող դեղու-եթով: Սակայի պարախաղին մեջ գլիսուոր չե-գույթիումը տեղի ուծեցաւ երաժ չառաքենած դեղին փոփոխու-Մետմը, Նախապետ յա -բակից տոսիս մեր, դարձաւ գլիսուոր տար-

րը : Պարային ներկայացումը այլեւս իկւև -րու յաջորդականուհիւն մը չէ , այլ յու -գիչ պատմուհիւն մը մարդկային՝ զգա -Subane

ցուժակրու .

Ռուսական պարախապերը իրենց յաքը գուքինչը կր պարտին Լենինկրատի եւ
Մոսկուայի դպրոցներուն, որոնց մեծ Բիւով ականաւոր պարողներ աուլեն : ԺԲգարու Վերջերը եւ Ի գարու սկեղմները և Արա Մուսական այր ապատական պարը Աննա
Գուլակայով , Թամարա կարգաւինայով եւ
Հենենա ձեռա Lhd hunpfind :

Ռուսական պարախաղը սերտօրէն կապ-ւած է ռուսական նկարչութեան։ Հետ ։ ուտծ է ռուսական նկարչուքնեան։ Տետ ։ Այս կապը աշերի եւս սերապայաւ Ի գա դուն երև Այնգտանոր Այսերին և Ամես դուն երև Այնգտանոր Այսերին և Ամես դունաներ և բեմայարդարումի ։
Ռուսերյ հարձրադիայան հետ պա դուսաներ եւ բեմայարդարումի ։
Հայալ Անոնջ նիւնի կիառնեն կամ առոջեայ
ցաւ։ Անոնջ նիւնի կիառնեն կամ առոջեայ
նեանցեն ուսաահատանեն կամ առոջեայ
նեանցեն ուսաահատանեն և հան և հար .

ցաշ, տոսաք սիշթը վ առմուս դաս առօրնայ կետնջէն, գադափարական գետնի վրայ եւ կամ դասական կամ արդի գրականութե –

Կոկոլի, Լերմոնտովի , Շէյքսփիրի , Պալզացի , Պուչկինի , Լոփ ար Վեկայի , Կորտունի եւ ուրիչներու դործերէն պա – րային տեսարաններ կաղմուհցան ։ Ռու – սական պարախաղի երաժ չտութեան ամ է -նէն սիրուած երդաՀաններն են Սերժ Պրո\_ ներ սիրուսած երդամաններն են Սերգ Պրա-գրներեր, Դիմիորի Շասեագայիլ, Արաժ Սաչատուրիան, Արեջատնար Քրէյն, Սերժ Վասիլենգօ, Ռեյնոլա Կլիէս, Դուրիս Ա-ատիրին եւ ուրիչներ ։ Նախկին Ռուսիսյ մէջ միայն երկու պա-րային հուսերդ Աբեն (Փեկրապարդի եւ Մոսկուայի մէջ) ։ Ներկայիս արևոսեն Մոսկուայի մէջ) ։ Ներկայիս արևոսեն

խում բեր կան , մատչելի բոլորին ։ Ակրիփինա Վակոնովայի կ

Ակրիփինա Վակոնովայի կազմած կում թը Լենինկրատի մէջ ծանօն է իր բե-մական Հազուադիւտ արտայայտուննետմբ եւ կերպիսկալ չարժումներով — ինչպես Կալինա Ուլանովա, Մառինա Սիմիոնո վան, Օլկա Լեփեչինսկայան, Նաթալիա Դուտինակայան եւ Մ. Սօրոջինան, որոնջ այնջան սիրուած են ժողովուրդէն:

Նոր սերունդի պարախաղի վարպետնե րու դասակարդ մը կարկատի դարպատո թու դասակարդ մը կարմուած է, որոնչ մէք են Ռոսթիսլաւ Ձախորով, Վասիլի Վէյնոնըն, Լէոնիդ Լասրովսջի, Կոնս -տանաին Սերդիյեւ, Վախթանկ Ջապուկ-

ատետին Սերգիյեւ, Վարիանկ Հապրուգ-ետնի և ուրիչներ : Բեմադիրները և պարողները մօտեցու-ցած են իրենց արուեսար ժողովուրդեն , ժողովրդական արուեսաի ադրիւթներուն : Մինւնոյն Տիգր կր Բափեն անոնց բա-սական պարախաղին վրայ , վերանորադե-ով դայն ատարեր բեմադրուինամը , ա-նոնց տայրվ կարևւսը անդ մր դանագան Բապրոններու խաղացանկին մէջ : Պորահասես հայում ա. փոփոհուներ

Պարախադի խումբն ալ փոփոխութեան ենթարկուեցաւ։ Դադրած է խումբը երկ – րորդական դեր մր կատարելէ , արժեցնե– լով միայն որոչ տեսարաններ, ինչպէս Հին դասական պարախաղերուն մէջ։ Խոր– չուրային պարախաղին մեջ խումերը դոր ծոն մասնակից մըն է, ինչպես «Փարի բոց»ին, «Լորենցիա»,ի, «Ռոմեր Ժիւ րացրիս, «Լորևայիա»չի, «Մոսել» ֆիլ. -իկեֆի մեջ պապահայի հումերը կր ծեր -կալացին ժողովրդային ուժը, կր ժաս -ծակրի խաղին, դարդայնելով դործողու -βինչի, րերեկով նոր ապորեր։ Ուսադուի պարախաղին լուսադոր առանդութիւններ պարիսբաղը աշաղություն արագություն թը վճռական ազդեցությեւն պարտած են միւս հանրապետությեսնց պարակապե րուն վրայ։ Օրինակ Ուկրայիայի մէջ « Լիլէյան», Վրաստանի մէջ « Լևոներու արտին մէջ», Տանկաստանի մէջ « Լու կուլ» (հրկու վարդ) Հայաստանի մէջ «Գայեանէ»ն, «Խանդութ» եւն.։ Կալինա Ուլանովա 10 . Միութեան լաւա-

գոյն պարուհին համաչիսարհային համրաւ 

լչով, «Կարապնորու ադրիւթ»ով, սե «Կարնիր իաշխաչով: «Կարնիր իաշխաչով գործողունիհամը եւ վից պատկերներով պարախաղ մրն է, Ս-րաժ հաշտաուրեանի երաժշտունեամը: րոս տաշտոսերոտոր երաս չուր Հայրենական պատերազմին էր որ «Գայ-եանէն» ծերկայացուհցաւ Լենինկրատի պարախումրին կողմէ, 1942, Դեկա. 9ին։

a HHOOKCHUHAA ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ԱՌԹԻՒ

#### ԴԱՆԻԷԼ ՎՐԴ ԶԱՏՈՑԵԱՆ .

Այս ըսլոր գրաղումներու հետ անտես չըրաւ իր այնջան սիրած յեղափոխական աչխատանջը։ Չոգեւորուհցաւ Օսմ. սահ-մանադրութեամբ։ Չհաւատաց հայեւ թուրք դործակցութեան եւ մոլեռանը, աւաղակարարոյ տարրերու զոպումի հա ւաստիջներուն։ Հաւատաց միայն սեփա աղուկի ուժին : Այս պատճառով ալ հանդերը դերքը ի գեր շերությեր անթագրել ու արտորատ կենտը։ «Արև այս վայրենի գը-հարակր ու կորմունի ի գեր շերուակրբև, ան-հայունի ու գույսին ի գեր չեր արտարում ան-հայունի ու գույսին և հերև արտարում ան րացրարը օգեր ը ոգ գումապոս դրբ տել չդամամ», կ'րուեր, սահմամադրու – Թենեն հաղիւ ջանի մը ամիս անցած, Իսկ մաերիմներու չրջանակին մէջ կը դործա– մահրիվոներու ըրջանակին մէի կր դործա-ձէր ժողովորական ինսատում ասացուան-ըր — «Շուծին հետ թարևկան եղիր, չայց վասյալ ձեռջել մի ձրեր »: Արագես՝ սա-սահադրուհետա՝ շրջանին ալ, եղաւ գը — խառոր աջակիցներէն մէկը Հ. Յ. Դաշ — Հակցուբենան որոնիչներում, նայն նուե — թումով ու հասարով ձինչեւ կերբի — 1915 Ապրիիան հերոմաժարակ հա-

ոճրադործ կառավարութքիւնը՝ աչունեն ի վեր, մասնաւորապէս Կարկառի եւ Գաւա-չի մէջ չեւ դարման մր դանելու։ Ապար – չի մէջ չեւ գարման մր դածելու։ Ապար գիև։ Ահետ ի փոխեսթիկը պայքիկցաւ ան էծ ահղ։ Վարդադհար չիրցաւ վերադառծալ, ու մնաց չապաջանէջ, ուր հրաւիրուհցաւ գործակցելու Ձինուսրական Մարմեին։ Հոս եւս փայլեցաւ իր ջաքունինամը և գրառեց ըոլորին համակրածքը։

« Բերգի տակ » , Առաջնորդարանի վերը, կը կանդներ մինարէ մը։ Աժէն բարձրը ջազաջաժէջի մինարէներուն Udship Արի վարդապետը յանախ անոր վրայ կը բարձրանար եւ հեռադիտակով կը գններ րարձրանար և։ Հեռադիտակով կը գններ բերգը, ուրկէ ԹորանօրԹները կր գուտային Արդեատանի եւ քաղաքանելի վրայ : Հարկ տեսած տաեն այ ժումինի փնդակներ կ՝ու – գարկեր բերգին «էջ Ատեն «ը Քչնակին Էկրյաւ գիտնալ Բէ ուրկէ կուդային այդ փնդաները ւ Օր մր վարդասիստ իր դարե Թորանօրհակիր այր եւ լուր հետն կր պետ-ասպարալ Մոդանօրքի « Միմանան այր անդամ, եւ Թողանօրքի « Արման կույ և բանդեն «Էնոպեսի» և այր անորան այր անդամ, եւ Թողանօրքի «արուսածերիով կը բանդեն «Էնոպերի» վորսերը Հերոս վար – դապետը կ՝ոպատի անվնաս, ասկայն չատ կտ տերբ և որ դեսարաներ այրունը և կտ տերբ և որ դեսարաներ այրունը։ կը տխրի իր դիտարանեն գրկուելուն Հա-

(Բերդին գրաւումեն վերջ, մեր քաջերը (Ինրդին դրաւուսեն վարք, մեր ջաջերը կը դանեն ԹնդանսԹաձիդին դիակը, Թաղ-ուսծ ռումիբերու մետուկներուն տակ) ։ Քաղաջամէջի ռազմիկները մեծ գովա -սանջով կը պատմեն Թէ անխոնջ ու ան -

վախ վարդապետը դիչեր - ցորեկ կր պը -արտեր դիրջե դիրջ, մոսինը Թեւէն։ Կր բորդարեր վր խորհուտեր։ Կր կոռեր հերսարարը Իր պարդ ընկերական հա ատվոր բնաւորուԹետմի դիրջերու մեջ կր ատեղծեր թարձր արաժարրութեւն, եւ կր ֆանար ամուր պաել իրենց դիմադրական կոլովը այս խիստ դեսուարին պայրարին ձեր :

Lapromedupate dept dentomy Unfom մար ու սկսաւ վերաչինել տալ հրկիզուած կախողիկոսարանը, ու կազմակերպել ժո – ղովուրդին հոդեւոր կեանջը։ Միաժամա– նակ հղաւ գլխաւոր աջակիցներէն՝ մէ։ Ոստանի գաւառապետ Լ. Շաղոյեանի արժատակիլ, անպատապար ժողովորար, տիղաւորման, պարհնաւորման եւ բնակա նոն կհանջի վերստեղծման մէջ։

ատ պատգը դուրականիարհերով սկսաւ հիչ փայրուն հետանիարհերով սկսաւ ապրիլ Վասպուբականի հայունիրներ այդ օրերուն։ Յաղենական, ապատ Արիւնար – բու ֆիմասին հետուները ջուսած ֆալո փրուր: Սեփական կառավարունիրն ։ րու խչմասիս ծուս-աչ ի փոռավարու Վասպուրական Աչխարհը դարձած մրողջ Հայու Թեան դարաւոր իղձերուն րւ աստանիան արան 5թևոլ մաշնամաշնարներ։

2.0.20.0 66040.00.00.00.00.00.00

भूतिकार्या १, वेशव्याचा १ व ४,वेशाचनाम

(10)

#### «በሀկի ՀԻՔԵԱԹԸ»

by he cupon is many beying the 2 & 6.

To be used be partially be beying the poly guard. I amally a decident manifest the above the content of the content o ւոր որդատա և. Մոսուսությա «լարապա-դի Մելիջներ», «Տէր Գոնհակ» օփերէԹ -ներէն րազմաթիւ սիրուն Հատուածներ ։ Կ'ըսեն Թէ արտասահմանի մէջ Հեղի -

Նակուած Հայ հրդերը չերժանացի ծաղիկ-Ներու կը նմանին ու արժատ չեն բռներ ։ Ռրականունիւնը տարրեր բան կ՚ըսէ ։ Եթե Միջին Արեւելջի մեջ ժողովրդակա -Նացած ենք Կանաչեանի ստեղծագործութիւնները, այստեղ ալ երիտասարդու րեան մէջ հետգետէ կը տարածուին Ա-լէմչահի, Մեսումենցի եւ ուրիչներու դաչնաւորած երդերը, մանաւանդ անոնը գտուստրատ արդարը, սահառատը, անձևը որ հայկական ոճին գումապեհղունիներ ու-նին ։ Ինչ որ աոժմային է , չատ աւելի ընդհանրանալու հակամէտ է , ջան եւրոպականէն ներչնչուաժ ոճերուն ընդօրինակութիւնը :

հշային Յետոր երդահանը անցաւ երկա-պատնչ երավաշտունենան, տիսերքեին, րա-ըտրովին տարրեր՝ «Արջըն Մալ Ալանոչն եւ «Սա չլինի նա լնինչն» և Քանի ժը տարի տասի իր «Ղարապաղի Մերիչներով» նոր ընդը մր տուու. «Սը չես - օրերարական երավաշտունենան, որ բուն առաչին նայչը իր կապմեր Տիգրան-անչ եր Luib «Uhnjz»p:

այիս 17ին, փարիզեան ծանօթ բեմերէն ԿէԲէ - Լիբիջի վրալ, Մեսումենց պիտի ներկայացնէ «Ոսկի ՀէջեաԹը» ներչնչուտծ Ա. Ահարոնեանի համանուն ահրդու թենկն

Առ այժմ չեմ կրնար կարծիք մր յայա -

Հոն կը տեսնուի խորքրդային այրեր և և կիներ, անոնց ջերժ Հայրենասիրութիւնը, կոլխոգներու եւ գիտուններու աշխա

Փարիզի մէջ պիտի ներկայացուին հե անշեալ մասերը. - Երկրորդ դործողու -Թիւն - Ցառաջարան եւ յամրերդ (Գայ աներ եւ Արմենի սիրոյ զուղերգ նէի փոփոխակը (զուարթ պար, թեթեւօ -րէն զաւհչտական) ։

Երրորդ տեսարան — Մ.յշայի պարը (bրիտասարդ ջրաուհի)։ Այչայի եւ իր բա-րեկամներուն պարը։ Փոփոխակ երիտա սարդ Հովիւ Արմենին (ջահերով ): Մու -

ի պարը ։ Չորրորդ դործողունիւն — Վալս ։

նել այս գործին երաժչաական կառուց -ուտծջի մասին։ Միայն գիտեմ Թէ երա -ժչաագէտը տարիներէ ի վեր կ՝աչիատի այս գործին վրայ։ Կ՝ենԹադրեմ Թէ ժրապերտը տարիների ի կեր կ պուրստարա այս գործին վրայ։ Աննինադրեսն կ պիարս գործին վրայ։ Աննինադրեսն վր պիարև բլյայ, ջանի որ Ահարոնեանի այս գործը փիլիսովայական խորս տեսունինեւհնրու պատկերացումն է կետնքի առօր ևալ դրոշարի մր մէջ առնուտն ։ Արտաջնապէս նիւթը իրապաչա, բայց սա նումները դուտ վերացական են ։

մասն հերը դառա վերացական են ։
Այս միսիքը, ջանի մր դառով ... Բեմը բացուտծ ատեն, իր անոհենը կեն մը, Ե-ւան, որ ունի աղջիկ մը 18 ատրեկան ելեւ հան։ Կոսի անուսինը որսորդ է։ Պատեն կախուած է դեղեցիկ աղամարդու մը մեժարի հերարը։ Սարին ամրույի չանգոյյը հատան արույ է անորույի անորում հայասի կարույի անորում համարի հերարը։ Սարին ամրույի չանդույցը հատան է այդ չրջանակին միջ:

Ցաջորդական արարներէն կը տեղեկ ծանց Թէ, որսորդը հրկրորդ անուսինն է Եւային։ Իսկ աղքիկը մինչեւ իր 18 տա րեկանը այնպէս համողած են Թէ նկարը իր մօրեդրային է։ Իրականու Թեան մէջ Եիր ժօրեդրային է։ Իրականուքինան մԷ Օր ընհային թում շայրը սեսական պայջար -ներու Հետեւանջով իշեղգած եւ դիակը լիճն են ձետած ։ Ծեղունի մը կայ որ տեղ-հակ է տմրողք եղեկունինա՝ Աշևիլ հիջո Հոմարտունինան մարմնացումը, որ կու դայ րանալ աղջկան աչջերը, մինչեւ այդ տարքով հուր ինավարութիւրն ։ ոն ոտնճուագ կրժգինրինուր ար

Արդիւնթը: Փլուդում հողեկան եւ ըն -

Ինչպես ըսինը, Ահարոնեան իր այս գեդեցկանիս Թատհրդութհամբ կը վերլու-ծէ կեանը կոչուած անաւոր պայքարին բանի մը նիմնական հրեւոյβները, կ՚ուղէ կեղծիջին տեղ գետեղել նչմարաութիւնը ։ Ymphile 4:

Կարելի՛ է։

Իրականունեան մեջ , իշրաջանչիւթս ,

դերեղմանատան մբ մեջ նոր թացուած
փոսն ի վար երբ իր հետնեց ժեր հայռածջը, դեր աստրուածը տեսնելով մեր
դաւերուն տիմարումիեւնը։ Ավոստ որ
այդ ձջնարտունիան փայլատակումը միայն երկիարիեանի մի «ասար է, Ու Հադիւ փոսե՛ս Հեռացած , դարձնալ առաւօունե մինչեւ հունես և հետևու հետևու ու գիւ փոսէն Հեռացած, դարձևալ առաւօ -տէն մինչեւ երեկոյ, կեղծիջը իրբեւ դի -մակ մեր դէմջին, բոլորս կը սկսինջ ան յագօրեն իրար յօշօտել, իրար դգետնելու

Ոսկի ՀէջեաԹ բառը Հակադրուի ադեղին եւ գեղեցիկին, Հշմարիտին հակարրու թիւնն է ապեդին եւ դեղեցիկին, ճշժարիաին ու առային: Այգ Տակարբու Ռիանց պատկի – բաւորումը կուտայ Ահարմոնան, երբեմն Օսկար Ուայլահան վերլուծումներով, երբ հյաէ արեղ որ 18-5 կոյրերը իրար ա-շերի լու կը ահանեն, ջան Թէ ժենջ՝ ժեր բաց աչբերով։ Աշերի ճիլդ ճշժարտուԹիւ-ևս ու ստարանը ած եւ «Ես» աշետ հե

րաց աչքերյակ։ Աշեկի ճիրդ հչմարտաստեր-Եր որ գողարկուած վր ժնայ տշեկի ժաջ-բակրձն է, չան կեղծիքը որ կր ակրապե-աէ ժեր ընկերային կնանցին ժէջ ։ Արկեմն, «Ոսկի հեջեանիչ» լիկածուած է օփիրայի, նրաժչատկան կրողքի ինդ-գաչնակելու համար հավապատ Մենանց հետ, Մեսուժենց, որոչ անդեր տարայագետ, Մեսումենց, որոշ տեղեր տաղաչո փած է։ Օփերան իր «ժուտջը» պէտջ

#### **EUCHAUCAUAUA** ԹԷՅԱՍԵՂԱՆ - ԶԵԿՈՒՑՈՒՄԸ

Կիրակի օր Թէյասեղան մը սարջուած . ՕԹէլ ԼիւԹեսիայի մեծ սրահին մէջ , Բարեդործականի 48րդ տարեղարձին առ Թիւ։ Ներկայ էին ՄիուԹեան Փարիզի բո քիս։ Արկայ էին Սրուքենան Գարիզի բա-որը անդանները ևւ բարեկամենքը հիմաչը ընտանիչըներով, Անուչաւան արևղայ Զրդ-ջաննան, Հ. Կարապետ Մ. վրդ. Անա առուհի Հ. Սերպերէ վրդ. Արլինա՝ պատուելի Սիպետն, Գ. Ա. Չօպաննան,

հացումը կատարեց Փարիզի մասնա -Տիւգի նախագահը , Պ . Պետրոս Պալրջ -Տեան Թուելով ՄիուԹեան թագմօդուտ դործունէուԹիւնը եւ 48 տարուան ընԹացգործումելու իրենր և 48 տարուստ ընկաց-ջին յառաջերհունիւնը։ Եւբոպայի կերը։ վարչու ինան նորջնակը փոխ-նախապանը, Գ. Նուբեան Ֆրինկիան ֆրանսիրին։ Շառ ձր կարգայ Միու ինան նպատակներուն ու ապայայ ծրալիրներու ժամին։ Գ. Փար – ժաղ- Թունց Արևշերք մեջ կատարուաժ հայհուր ձեռնումեւ կարևւոր ձևոնարկները ։

կարևուց ձևոնարկները ։
Այս Մեկասականի առիքով Ամերիկայի
Կերբ Վարչունենան կողմէ Փարիրի մաս ծածերվի չին անդամերուն ծամար դրըկուած էին օրարերարց եւ օվեքնրանչ անդամի վկարականներ ։ Եւրապոյի ԿերբԹահենաիուսերի քարառարդ Գ. 0- թադեսոնան իւրաջանչիւրի մասին ձևորպական խոսջեր արտասանեց, իսկ Բարևդոր-ծականի Կեղը․ վարչութեան տնօրէնը, Պ․ Գ․ Կիրակոսեան յանձնեց վկայականները։

Բարերար անդամի վկայականը արուհ -Բարերար անդան վերայականը արուն-ցաւ փարկանա դ պաղունին չեն անդահ-ներէն Պ. Վահան իսժ չինանի, որ ոչ ժի-այն ջան տարին ի վեր անդան հղած -Արուքենան, այլ ժանաւանը իր ջանջերով է որ Մարկանան կատկը յանձնուած է Հ-0 18 (1911) է որ Ս արդոստաս դատգը դաստանին պատրաս-աութեևան մէջ ալ ան կարևւոր դեր մը ու-նեցած է իր ողբացևալ եղրօր՝ Պօղոս Էս-մէրևանի Հետ։ Վեթերան անդամի վկա – մէրևանի Հետ։ Վեթերան անդամի վկա –

ունենայ ։ Այդ պատճառաւ երաժչտադէտը մախարան մին է չարադրած , որուն բո -վանգակութիւնն է՝ «նչմարտութիւնը կետնի մէջ ինչպէս որ կայ»։

կհանգի մէջ ինչպես որ կայ»:
« Ոսկի Հէջևանը » բազաժածակա բեմադրունիւն ունի։ Երր Կէնք Լիրիջի մէջ կր
ցուցադրուի, այբ Մատրոնը կր պահանկ:
համապատահանա բեմանկարներ չայուր
խումի եւ Տամանուսող։ Այս բոլու պա հանգները իրագործուած են։ Իրատրոնի։
արումիչները իրագործուած են։ Իրադրոնին
պարունիւնը «հայուս» կու ինչեր գույններ
կունիներ, արամադրած է իր տեղիայ կունիներ, արամադրած է իր տեղիական

կուհետւրս, արտասագրատ չ բր «պալեի» խուժերը։ Մեսուժենդ անապատեն եկած որը մը տարիներու աջնաջան աչխատուժենամ Հասեր է դնա-ատելի պարդացուժի մը Ժիարարճ ճաչաքբերք այս պատուաբեր ձեռնարկը :

P. RIII OLIDA

յական ստացան Գ. Գետրոս Գալրբնեան , Տիկին Ակոնայեան, Գետրոս Արաբելիան, Կարրելի հանձնան Գրիգոր Հայիեսնան, Տ. Գերրը ջահանայ Դաւիիքեան (Ալֆոր - քիլի ստալերէցը), Դրիգոր Գահրի, Տեր-թան Գլրգրերան, Ալապ Տարձնան Էն Արատանակ Էվտահան : Վկայականի ար - ժանացած էի հան և որպացիալ Տարապար-պետ Գ. Արմեն Յակորհան ։

պետ « Նրայե Ծավորատ»։ Այս արարողութենել» նաջ ջրաւիրուն -ցան խօսը առնելու Անուչաւան արևզայ , Հ. Սերովրէ վրզ. եւ Պատ Սիսլհան, ո-րոնը ներրողական ճառերէ \_ վերջ մաղ -ժահջներ ըրկն Բարևղործականի բարդա -ւանման համար ;

Ամէնէն հաջ իօսջ առաւ Միութեան Ա -մերիկայի կեղըոնի վարիչը, Պ․ Գ․ Կիրա-կոսհան որ Փարիզէն կ՝անցնի ղէպի Մօտաւոր Արեւելը ըննական պտոյտ մը կատասերը հրոււրք քրապաս պատյա և ը ցաւ ջանի մը տեղեկունիեւններ տալո Միունեան դործունէունեան մասին ։

Հ. Բ. Ը. Միութերւնը որ 1906ին հիմ -2. F. L. O perspecting on 1906 the sepa-traced is before morphis uponly model like queries by implificating. Of the Between that should be automathy be in Astronomy in producting to many personal properties. Beth who are the many in the first may be in the whomat on the magical of part of proportion. Phile of a queries and F. Famphagar adjusting ներկայ եղած է։ Մեր ժողովուրդը նկատած է ուժ մր, նեցուկ մր ։

Միութիւնը իր ամբողջ դործունկութիւ-Միու Թիւնը իր ան բողջ՛ գործ ունչ ու Թիւ ընչ ծուքրամ է երքեկանա՝ մակատին, ա-ռանց անտնսնյու բացառիկ աղկաները ։ Արայես 90-000 տոյաը Պարնասինի եւ վանջին կընկական որժերում, ջանա՝ հա-պար տոյար թժշկական պետջելու եւ դե -դերու յատկացուցած է։ Տասնեակ՝ հաղար ղորու յատվացուցած է Իրանի հինդ հո դար դաղքականներուն որոնջ ատեն - գար դաղթականներուն որոնք անևա տեղաշանում է իր, ներադաքի պատճա-ռով : 1906 էն 1940 Միուքիներ արդին ար-ռած է հինդ միլիոն տոլար 1940 է 1952 - 545-000 տոլար լատկացույած է տա-բաղբեայններու եւ պատերազմի զոշերուն։

Ուրիչ կարդ մը տեղեկունիւններկ հաջ , Պ. Կիրակոսեան Հաղորդեց նաեւ Հետեւ – եալ խուսնչանները — 1907ին Հ. Բ. Լ. հալ Թուահչահները — 190 (ին չ. Բ. կ., Միումինան դրաժագրուհն էր 38 հաղար առլար։ 1910ին՝ րարձրացաւ 112 հաղար, 1920ին 542 հաղար, 1930ին 3-600 հաղար, 1952ին հարար, 7-588 հաղարի :

ԹԷյասեղանը ունէր Ծաևւ դեղարուես-ասկան բաժին ժը.- երգ, արտասանու -Թիւն եւ պար, ղեկավարուԹեաժբ Գ. Ա. Պատժադրեանի:

Կիմանանը թէ Միութեան Եւրոպայի յանձնաժողովին վարչութեան նախադա -Հութիւնը ստանձնած է Ձարևհ պէյ Նու -պար : ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ

ԻՐԱՆԻ ՔԱՐԻՒՂԻ վենը պիտի կար -դադրուի մօտերս, ինչպես կը Հեռադրեն Թեհրանէն ։

«BULLULQ» P PEPPOLE

Truly, que Lu:

#### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

beener sinkh

— Գիտեմ , Շուչիկ , ես ալ գիւզը կը Նախընտրեմ ջազաջէն , եԹէ Ռէսը այդպի-սի առաջարկ մը ընէ պիտի չմերժեմ , ան-

որ առաջարդ եր ընչ գլու է է է Շատ երկար չահւհց արդարհւ , Տիդրո Նին ըստծմերը իրականացան ։ Ռէս Սահօ խոսեցաւ Արտաչեսին ու Շուչիկին , Թ Trushillin, Pt արոսացու ծերաանչութ «Իրեր եւ Սլոն, որոշած են ձեղ դիւդացի ընել, թաղաջէն ձեղ հոս րերել, հողին ու կալուածին հետ ամուսնացնել ձեղ, այս կայուսածին հետ անուսնացնել ձով, այր հայաստակին համար Սլոծ կր արանագրե հարիսը սակի, հա գլերադարծուելու պայմանով, ինձե՞ն արեպ ստածաք երկե արա, մեկ մարդապետին, մեկ դոմ, որոշ մր եղ, դուր մր դոմ էլ, սայլ մր եւ ձի մի, ասանջ այ ետ պետի չվերադարձուին այլ կը տրամադրե ատուր այլ ատ պրար չղերադրարառի այլ՝ ատուրծային դործողունինի այիան իրա ատարուի, կայուածները անունից, վրայ պիտի արձանագրունի, իսկ արիկին Գիւլ-նարը որ ձես չատ կր սիրէ, իր ասանը սլի-տի յատակացնել փո՞չ ես, Արտասչես, եղած լուսակացնել փո՞չ ես, Արտասչես, եղած կարդադրունենկն » ։ — Գոհ եմ եւ չատ չնորհակալ եմ , պա-

տասխանեց Արտաչէսը ։

— Ծուչիկ, դո՞ւն։
— Ծուչիկ, դո՞ւն։
— Ծու՛ Տայրիկ, որ առելի, ո՞վ չուդեր
Ռես Սանուի այես հայը մը եւ տիկին Նուδիկի տես մայր մը ունենալ, Տիգրանը ու
Արևդնարգ գեր եղբարը եւ բոյրը ի՞սո ըրըան, իսկ տիկին Դիւլնարը՝ ամենուտ վըըայ Տոկող պահապան հրեջատի ըլլույ ;
— Լաւ., լաւ., Շուչիկ, բոլոր ըսածները
պիտի ըլլան, մենը կը կաղմենը երքաններ
պիտի ըլլան, մենը կը կաղմենը երքաններ
պիտի ըլլան, մենը կը կաղմենը երքաններ
պիտի արաննուն.

արտը ըլրան, մեսը կը կաղմեսը եղբամար ընտանից եր վ. միասին ավիանը , ու թեակայալից ինանը մեր ավտաի ամեհետնը ։
Այս տեսակցութենեն երկաւ չարան վերջ՝ Արտաչեսն եւ Շուչիկը վոլնադրը –
ուեցան դիւղը, անոնց բնակայանը՝ հետպաինց առեւծը, որոշն տարերն ատևը ծընած ու մեծցած էր Արեղմալ ;

Արտաչէս քաղաքեն վերադարձին՝ հետր րոնը պէտը է դաստիարակուին յեղափո -խական չունչով ։

ժողովը տեղի ունեցաւ Ռէսի դոմին ժեղ դր նախաղահեր Ռէսը, որ խոր լոււ-Թեան մէջ, ռաջի ելաւ, դօտիի փաթեն դուրս ջաջեց Տմրթեկած Թուղթ մը, համ-

րուրեց երկիւդածութեամբ, Հակտին րաւ, ապա կարդաց, «Եկիկ «Եկիկ» եւ Հանգիսաւորապէս, կարդ մը ըառերու վը-րայ մասնաւոր չեչտ դնելով, աւհլի պատ-կառելի դարձնելու Համար չրջարերակա-

— Ընկերներ, մեր կուսակցութիւն սուսվարութիւն է, նոյն իսկ անկէ աւե կուսակցութիւնը լի րան մը, ունի իր կարգն ու կանոնը որոնը սուրբ են մեզի Համար՝ երկնայ յուրերը որ - ըրկրութը ընչ որ ու Երան Համար , կուսակցութիւնը ,Դաչնակ-ցութիւնը , ունի իր նահատակները , մէկ վայրկեանի լռութեամբ եւ յոտնկայո՝ վայրկեանի լռութեամբ եւ յոտնկայո՝ Հանահատակները է Ռեսի հրաժանը կատար – ուեցաւ, դոժին մեջ՝ աիրեց ծանր խոր – հուրդ եւ Տնչիչ լռութիւն ։

Ապա՝ նոյն լռութեամբ, ամէն ոք իր եղը նստեցաւ։ Մէկը կարդաց ժողովի

որդ նիս nhi ատենագրութեան ընքներցումը։ Բ) Ամատվճարներու Հարցը։ Գ) Նոր առաջարկներ։ Գ) Նոր Կոմիակի ընտրունքիւն։ Ե) Կանացի խումրերու hundar Hhis .

Կարդացունցաւ ատենադրութիւնը ։ Ամսաթույակներու վճարումը լաւ ընթա-ցած էր, ընկերներու մեծուուն մասը

վճարած էր, ոմանջ ար ժողովի պահուն վճարեցին։ Անվճար մնացած էին Վար – դանենց Սարգիսը՝ հիշանդ. ըլլալուն ատճառով եւ Նարգիսենց Մկրօն՝ որվ ատճառով եւ Նարգիսենց Մկրօն՝ որվ վախագրուած էր։

փոխադրուած էր Թովմասհան Արքենակը առաջարկեց , դիւղի դերեզմանասան մէջտեղը չիրիմ մր կանդնել , եւ այդ չիրիմը նկատել Խազա – գտնդիուլ, են այդ չիրիսը նդատել հաղա լահայ հերեքիր ու ամեն տարի ուհասալծա-ցուքենած երվասլ անոր, Արժեքսակը ըստու հանու եք՝ ուժեք ուրել, որ ամշտատեր է-բինքս ուծեր, իսկ մենց՝ չուծիներ։ Ուծեքեր ձերոս բայց չուծինչը գերեզման, ասիկա՝ ամօն է ձերի:

Եղիկը ըստւ Թէ դպրոցի պատը փլելու վրայ է, պէտք է ճորողել, ժամուն դուռն ալ խարխլած, վար իջած է, պէտք է նոր դուռ մր չինել։ Երկու առաջարկներն ալ ընդունուհցան։ Չորրորդ խնդիրը ըննուհ-ցաւ կուսակցական կանոնադրի համա ցաւ կուսակցական կանոնադրի համա -ձայն, դրաւոր եւ դադանի ջուէարկու -Թեամբ, ընտրուհցան հինդ ընկերներ, ո-րոնց մէ∲ Արտաչէոն ու Տիդրանը։ Կա -նանց խումրերու կազմուԹեան հողըյանձ նուհցաւ Արեդնագին ու Շուլիկին

ծողովը վերջացաւ դիչերը։ Նորընակը կոմկայես, իր անդրանիկ նիստը դումարեց Այեթի ընակարանին մէջ, ուր տեղաւորուեր էր Արտաչես ։

1000-4UV.

dagadp (phan) philip to Spassahagt, and -Spandsya quydahibit pi quantipangil ya-parhaha filmi to Sayani filmi pantal -guelihang danfir Lahatanpa misya-diya kandi danfir Lahatanpa misya-diya kandi filmi difanyahari filmi to ke գատ ուշ անաի նпт ոտարք Shishe

Գիշերուան նիստին մէջ, վարչապետը , ը նախապէս խորչրդակցած էր իր նա -արարներուն հետ, նորէն խօսը առնելով եւ վստահութեան բուէ պահաներ վենարա Եուեթեւն մի վտահղաւոր է՝ Ներկայիս Այ ներջին եւ Թէ արտաջին տեսակէտով իարարութեան բուէ պահանջեց ։

#### **ԱՆՈՐՈՇ ՎԻՃԱԿ ժԸՆԵՒԻ ԺՈՂՈՎԻՆ ՄԻՋ**

Կատարհալ անորոշութիւն կը տիրէ Ժը-նեւի մէջ, Թէեւ նիստերը իրարու կը յա -ջորդեն, լուծելու Համար Քորէայի եւ

բորդաս, լուծուրս - տահար Գորչայի հե Հարկայինի իմոլիրեիրը: Մայիս 11ին ընդհանուր վիճարանու – Թիշնը վերսկաս Քորչայի միացման եւ ապատ ընտրութեհանց մասին։ Երևու կող-մերն ալ կը պնդեն իրենց անսակէտներուն

U.ju waffe 9. Valabad Sun de foubլով , խոտօրէն ջննադատեց Հարաւ արե-ւհլեան Ասիոյ Հաշաջական պաշտպանու – թեան դաչինքը, «իրրեւ հոր զինակցու -Թիւն մր հարաւ. արեւելեան Ասիսյ ժո -դովուրդներուն դէմ»։ Պ. Մոլոխով այս 

ջացանարվ մ ստերհասուրդեր դարիհապետու -իհան հարգուսարգը, տարվացնել այն ապ-գերը որ իր պայբարին յունուն տարգային ազատութեան եւ անկախութեան » : × Երէկ ամփոփած էի՞նց ՎիէկԾոսնի կարժիր կառավարութեան ծրագիրը՝ Հայ-տութեան մասին : Ֆրահսական չրջանակ -հետո «14» մուսունես! աութեման մասին։ Ֆրահաական բջիանակ -հերու մէջ ինդուներվ հանդերձ հէ ծրա-գիրը կլմաց հիմջ ծառայել բանակցու -Բեանց, դիտել վուսան Եէ «Տրովադայի ձիուչ վործ մրն է, տվերոցի Հորկայեին գրաւելու Տամար, առանց գնդակ մբ ար -

#### **ደ**ሀኒት ሆር **Տ**በኒበՎ

UNNPHB bybayl, Jagagy opthe of gentlymphy, Sightayl Hhylleru, Spunma-pulan-Hadi my plubbhy; Ha optheph of Sightay opthephylleru, pagagy billeru opthephylleru, pagagy ti Sogramada ji, Hhylleru, pagagy billeru opthephylleru, sama pilleru opthephylleru, pagagy billeru, pagagy billeru, saman pagagy billeru, sam րտատրակելով իրենց առաջին էջերում վորեն այս օրենթին դէժ , «սարկացուժ, կոչելով գայն եւ խոչոր խորադիրներ էր փորդ այս գերում «umplumned» 5 8hpmil dpm1

#### ԾԱԽՈՒ Է

Machine PFAFF boutonniere

Վերջին մօտել բոլորովին նոր : Դիմել՝ Chahbazian, 45 Rue St. Placide Paris (6°).

# ት ኒጣዚሀያ Lኮበኒኮ ቴዛቴՂቴՑኮበՅ ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ VENTE DE CHARITÉ - KERMESSE

Կազմակհրպուած հկեղիցւոյ շինութեան Տիկնանց Միութեան կողմէ ։ Այս կիրակի ժամը 15էն 24

Salle Bonneterre, Rue Bonneterre, Villeurbanne Bar, Jeux, Attractions, Buffe. Կերպաս, կօլիկ, դիրգ, հայարեղէն, արևելեան սուրճի աղօրից (ելեկարական) Tram. No. 3, arrêt Cours Tolstoï. Antonin Perrier Վերադարձր ապահովուած է ։

## ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐ

bllbb III.Q

PUPP FULLIFUALSULULP UPULLE -

15 Մայիս, Շարաթ ժամը 21էն մինչեւ լոյս։ եղարուեստական նոխ եւ խնամուած mdhli

Կը խօսի Նոր Սերունգի Կեզը . վարչու-եան ներկայացուցիչը, ընկեր Գ. ՓԱ -

ф119h117. ՓԱՋԵՄՆ ։ Կերգեն Օբ ԱՍՏՂԻԿ ՔԷՕՍԷԵՄՆ Եւ ԱԻԵՏԻՍ ՔԻՒՓԷԼԵՄՆ ։ Կարաստահեն՝ Օբ ՇԱՔԷ ՅՈՎՀԱՆ – ԵԷՍԵՄՆ, Պ. ԵՂԻՍ ՍԵՐՈՐԵՄՆ ։

Երդչախումբ Անիկոի և Իսիի խումբե-րուն կորմէ (60 Հոդի), դեկավարու -Թեամբ Պ. ԿԱՐՊԻՍ ԳԱՅԻՇԵԱՆի։ Արեւելեան պարեր , նաևւ ողբերգու -

Phis se

« U.FUAP th ZPU.T.F.

THE UBEAKTAPE 40201 կէս դիչերէն վերջ եւրոպական պարեր ,

hnunquinnigh HENRI ROSSOTTI et ses chanteurs. Jean Morel - Johanito - Oscar Lopez

et Raoul Equeria. Ճոխ եւ առատ պիւֆէ մատչելի դիներով Մուտք 300 ֆրանք

Հաղորդակց Միջոց — Իջնել մէքիր Մերի տԴոի։ : Ուչադրութիւն — Հանդէոր կը սկսի որոշուած ժամուն :

# **โดนรธานงน** งธางนอนอกเม

# Կազմակերպուած Իսիի եկեղեցիի չի – ՆուԹեան յանձնախումբին կողմէ։

տաշրտա դառնավառուքին կողմ է։ Հովոհառուրա Բնասի Փարիդի Հայոց հ-հեղեցիի վարչութեան : Կիրանի, 23 Մայիս, ժամը 16ին, իսիի հաղաքապիտարանի դառին մէջ։ 25 Ա-վենի, Վիքթոր Քրեսոն։

Կը հերկայացուի Գրիգոր Վահանի ԲԱՐԵՐԱՐ ՄԸ

Հայկական կեանքէ կատակերդութիւն,

մէկ արար ։ Մասնակցութեամբ Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆի, Անմա՜ն Մոլիէրի «Ակամայ Բժիչկ»էն Հայկական կհանջի վերածուած

#### OPZENEUS UPZEUSE

Քրջջալիր դաշհչա, հրեջ արար եւ չորս դատկեր։ Մասնակցութեամբ Ֆ․ Կ․ Խաչի պարախումբին

արախումբին *Ղեկամիարութիւե*՝ Օր Ալիս Գավէգեան *րածչաութիլե*ն՝ Պ.Բենօ և Եդ.Գավէգեան *Մասմավելութիամբ*՝ Ա. Գմրէթեան , ը. Իրմա Պէրպէրհան , Ժագ Սթէփանօ , Գ. Վահան, Ն. Մարգարհան, Ն. Պշտիկ-հաչ, Ց. Ստեփանհան, Օր. Նոյեմի Ա ղասեան , Մ . Նուրհան ։

Հաղորդակց . միջոց ... Մեթիս Մերի տ'h-սի , օթարևս 123 , 190 :

Վարադոյրը կը բացուի ժամը ջիչդ 16ին։ Կր խնդրուի ճչդապահ բլլալ ։ Տոժսակներու դիներն են 300 եւ 200 ֆր։

Ստանալու Հաամը դիմել՝ եկեղեցիի չինութեան յանձնախումբի անդամնե – արութան յանձնակում թի անդաքնի -թուն, ինչպես նաև Իսի լէ Մուլինոյի հայ որձարանատերներուն ։

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԸ UULUHLHUS UFS

Մարսէյլի Համադղային ՄիուԹեան դա-ախօսուԹիւնը այս չարաԹ, ժամը 21ին, իտուԹեանց Համալսարանի ամփի – թատրոնին մեջ

խատրոնին մչջ ։
(40, Ալէ Լէոն Կամպեթա) Կր գա-սախօսէ Փրօֆ ։ ԽԱՑԻԿԵԱՆ, նիւթը «Սա-սունցի Դաւթի դիւցաղներդութիւնը ևւ Հայկական նկարագիրը »:

#### በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Սիփան Կոմիտաս երգչախումբին բա ցառիկ հաժերգը մօտերս տեղի պիտի ու-հենայ Սալ Կավոյի մէջ՝ ձոխ եւ բոլորոին նոր յայտագրով ։ Մանրաժասնութիւնները յաջորդով ։

#### CLABOULUUUAPUAUL WLANGE

Jungs white pagneted 2. 8. 7. Acm. When 

արուհոտագետհերու ժամակցութեամբ ։ Եւրոպական եւ արևելիան պարհը ։ Պիւֆէ, չատ ժատրելի դիներով ։ Կը Տրաւիրուի երէց եւ երիտասարդ հա-սարակութիւնը, ջաջարերելու այս ձեռ նարկը :

SALLE IENA, 10 Avenue d'Iéna 21 Մայիս, ուրրաթ ժամր 9ին

ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ կր ներկայացնե իր

## « ሆቴዮ ԿԵԱՆՔԸ »

Գ. ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ Օր Իրմա Պերպերհան, Միհրա**ն Մ ։ Եփ**-րեմեան, ծագ Սթեգանօ եւ Օր **. Մարի** – Թէրէզա Գասապեան

Տուտաբի ժողովրդական դիներ ։ Տոմսերու կեդրոնատեղի՝ Librairie H. Palouyan 43, Rue Richer — Tél.: PRO. 25-46.

#### **ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ 8ԵՐԵԿՈՑԹ** ՍՈՐՊՈՆԻ ՄԵԾ ԱՄՓԻԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԷՋ

Կիրակի, 16 Մայիս, ժամր 14.30ին

Կիրակի, 16 Մայիս, ժամը 14:30ին Կազմակիրպուտծ Հայ Կարմիր հատի Օզնութիան Մարմիի հրաժի (Փարիզահայ Տիկնան» ՄիուՄիւնի Ի Դարսոս Ֆէտահիքիչեի օգափոխութա- Թեանի հայտնիչ հարձել հա

քին։
Նայիրի հրգչախումբը, ղեկավարու Թետեր Գ. ԵԱՆ ԳԼԵՍԵՆ է :
Տոմսերու դենս է 100, 200 եւ 300 ֆր :
Հ. Կ. ԵԱՍԶԻ (Փարիզի Օգն - Մարժեն Համար) «Փոռի ԷԵՔ ուս է դայ ուբ-րոն ժոմեր 12½ «Եկի միջև», Հինդ վայրկեան պիտի տրամադրուի Հայկ . հրդի եւ 4. hugh:

#### 9. 4. hill 9

Ֆ. Կ. Խալի Շրջ. Վարչուβիւնը չնոր Հակալուժենամր ասացած է «Ծամի Օր» ռան առժիւ հետևւնալ նուկրները — Գ.
ռան ապար հիանի հարչ հետ «
Հակալուժենաի հարև հայար չի
սուն ձիկերձնան Մոժեք հարթ չի
սուն ձիկերձնան Մոժեք հարթ չի
սուն ապար հրանթ, Գ. ՑովՀ Գագահ
Հան Ա Մարդը, Հիկ Հագար Գ. Գա
լուսա Կիւլովենինան Հինդ Հագար Գ.
Այպես Աչձնանել հրվու Հագար (Շաթ)

#### **ՎԻԷՆԻ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ** ZUUBPAC

ՄԱՑԻՄ 23ԻՆ ԼԻՈՆ, ՍԱԼ ՕՐԼՈԺ Ցունիս 12ին Սէն Շամոն ։

20962ULAPUS AUTULP UFR ՄԱՐՍԷՅԼ — Պոմոնի Դպրաց Դասուն ուլ տարեդարձին առթիւ հանդիսաւոր 0 00 000 — Պատուի Իալրաց հասում 20 թր տարերարգին տոնի ինչ հունդիանութը պատարար եմ հոդեհանգիստ տեղի պիտո ունենա բայ կիրակի է ի քիչատում Դալ-բացիասու ենկեցերց եւ հանդուցեալ դպ-րապետերու է Սիրով կը հրաշիրուի հա-ապականիլու է Միրով կը հրաշիրուի հա-ապականիլուը է (ԳրԻԿ) 0թ. ԱՆԺԵԼ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ Պ. ԳԷՈՐԳ ՉԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ 9, Մայիս 1954

Իսի լէ Մուլինս Ալֆորվիլ Գ. Յակոր Չիլինվիրեան (Ալֆորվիլ) իր որդշոյի Նրահախասանինան առիքեւ հա -պարական Գ- կր Նուից՝ «Յառածիր բար-պաուման եւ Ֆ. Կ. Խալի մասնանիշվին» Ստանալ «Вшпш 2» էն :

SEP 64 Shape UPLES OU. OU. OU. րախուննեամբ կը ծանուցանեն իրենց անգրանիկ զաւկին ՎԻԳԷնի ծնունգը , 9 Մայիս , 1954 , Փարիզ :

#### BULSESL

ΦU.Ph 2 .- 2 · 8 · 9 · Cop Ubpackaph U. 

ժողովի կը չրաշիրէ իր չրջանին բոլոր ենքակոմ իաչներուն եւ խումիքերուն վար-չունիւմները այս չարան ժամը 21ին, սո-

գորական հաշաջատեղին ։ ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ. Ց. Դ. Պուլվար Օտ-տոյի «Վռաժեան» ենԹակոմիտեի բնդհ. ասլի «Լուանեան» ենքականիակի ընդե, ժաղաքի կր հրանրեր կարար ընհիրները այս չարաք ժամը Չլին, սովորական հաւարա-տեղքն։ Բոլոր ընկերներու ծերկայունքը-ը պարտաւորքը է ։ Ս . ԷԹԻԷՆ — Հ . Յ . Դ . Աստոր ենքեր-կանալի փողաքը այս չարաք երկեղը ժա-մը 8-30ին, Հայոց ժատրան յարակից սեն-հանու

TUVELO FUEUE .\_ 2. B. T. «Upope» ենքական հաէն ընդեն ժողովի կը հրաշիրե բոլոր ընկերները այս ուրրան ժամը 20-30ին, ծանօն հաշաջատեղին։ Պարտաւորիչ ներկայութիւն

#### PUSEPUAUL LEPAUSUSINET

Կապմակիպուսա Վատարութականի են -բուսամակրալում Վատարութականի են -բուսամարտի 30թդ տարիկիցին տունիս , հախաձեռծուննակ Աինի Հայա Միու-Բնան։ Այս արայն երեկոլ ժամը ձեջը 8.30ին Սէրջը Կաթոլին պրամը ։ Կը հերկայացուի Արժեն Շիտահետեի՝ ՎԱՆԱԿԱՆԸ

Ազդային յեղափոխական կեանք (4 ա -

*րար չորս պատկեր*) *Դերասա*ն Պօղոս Տէր Պօղոսեանի Unime' 100 te 150 Printe :

> FALAR LUZUMARTERAFE nraun-rape bur

# Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ներմա -կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ Գի նոր գիներ

Articles polichinelles- / 4 wdwp . Thul Smugth

# BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

#### **4′በ**ኪደበՒ<sub></sub>իՆ

, օգոսայի վրայ աշխատող սկսնակներ, Էնթերլու սիրջիշլէր ժեղենաներու հա -ժար։ Դիմել

PARIS-CALIFORNIE, 58 Rue de Cléry

#### **OCÉANIA**

ፈԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ կը կազմակերպենք հաւաքական ճամրորդութիւններ *Լիրանանի* եւ *Թուր թիոյ* համար ամառուան արձակուրդ բիոյ համար ամառուան արձակուրդի ընթացքին : ԿԱՐԵՐՈՐ 267,26ՐՈՎ Մանրանանս անդկերութիւններ ստա նայու եւ արձանադրուերը : Համար զենքի՝ OCEANIA ample at the control of the control

Outwihmjh Shengny 38, Rue de la République, Marseille tél. Colbert : 53-13

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



огиевге

LE PREMIER OUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

RA

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9' Tél. : PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-93

FUJUEARTURPARAPAR

ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

14 บนลหม VENDREDI 14 MAI 1954

UPLEATE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 30ቦት 8ሀቦት Phh 7368 30° ANNEE

ንበቦ ፕሮԶԱՆ, 10PA SUPE, ԹԻՒ 2779

### 

### **Գ**ԻՈՐԳ Զ․ 9.

Ինչպէս միւս Հովուսակետները, Ամե -նայն Հայոց կախողիկոսն ալ ստիպուած էր դառնալ Հաւատարիմ արձազանդը եր դառնալ հաշատարին արձադան հորհրդային կոչնրուն եւ նչանախօսրե

տուն ։
Միայն իր պալասնաքերքին՝ «Էջնիա ծինչ տեսադրին «ԵԼՋ հրատարակուան
խմրադրականները, փոնդակները և արժՀական դրա քինչները բաւական են, բացատրելու համար ԲԵ ինչպիսի «ազատութիւններ» էր վարելի Գեորգ Ձ։
Վայիմանակ Հայրապետը 1945 ևոր,
ՀՐին յուսարի մի կ՝ազգեր Մեպվույ, Մ.
Նահանցներուն և և Միուքենան վարիչհետո և հանատեսի «Բուրապետը և հայ հա

ներուն , խնդրելով «Թուրջիայի Հայկա -կան վիլայէԹները միացնել Սովետական

Հայաստաղո»։ Ցարիներ վերջ, Նոյն «ազատուխեամբ» կը ձաղկէր անդլեւսաջոսն աչխարմակա – լութիւնը։ Եւ թողոջադիր մը՝ կ'ուղղէր Աղգաժողովին, Քորէայի՝ պատերազժին

ատքիւ ... Աքենայն Հայոց կաթքողիկոսը հարկա -դրուած էր ծայնակցիլ սովետական դարա-դուքնան բոլոր եղանակներուն , նոյնիսկ միջազգային դեսնի կրայ : Մոսկուան ամէնեն կուրմ միջոցը դասծ

էր, աղդելու համար տալագիր բազմու -

Դեանց վրայ ։ Էջմիածին Հայկական Արտա։ րրեք ու գարաւարմե «հասաչներդամար» գասիր ակոճար համափան անհան անելեն -Հյուսին ակոճար համափան աւրի անքար husnemy amaneth :

գորյուսն մասուլչը ։ Ուրիմն , իր ահսուβիւնները եւ հրա -հանդները չեն հաժապատասխաներ բուն իրականութեան ։

Այս պարագան ալ կ՚օդնէ «ինտերնացիո-նալ» մարդանջներ կատարելու , խռովելով

աղու Ծներուն հանդիստը ։ Ահա Թէ ինչու ծերունի կախողիկոսը յանախ անտեղի ելոյթներ կը կաս դիրջ բռնելով Արտասահմանի և դարձին մէջ ։

Որքա'ն ծուռ մեկնութիւններ «Էջմիա ծին» ամոագրին մէջ, դանադան ինդիրնե-րու ըննութեան առթիւ ։

Այդ չարջին մեջ դրունիիւններ կան ո -ըմեջ երրեջ տարրերունիիւն չունին սովո-ըական կամ սովետական - ամրոխավա unifilit :

լադրութին ալ իր դրչէն հլած չեն։ ադրիսը ունենալով «վերէն» ե\_ չա բոլորն ալ իր դրչէն հլած չեն։ դաշեր կը լարուին, ոչ միայն Հայրենի -թին, այլեւ Հայ. Եկեղեցւոյ միասնակաune fiture atd

նութեան դչս ։ Այսպես , անցեալ Հոկտեմրերի խմբա – դրականին մէջ , <sub>ջ</sub>ննելով Կիլիկիոյ կախո-դիկոսութեան խնդիրը , «Էջքիածին» կր յայտարարէր, խմրադրական րեմէն . — « Գաղտնիք չէ, որ այսօր Սփիւո

քում , յատկապես Սիրիայում եւ Լիրա-նանում կան հայ ժողովրդի, Հայաստան**հայց Առաքելական Եկեղեցու** թեան յայտնի եւ թաքուն թշնամիներ, քաղաքականապես վանառուած, բարոյապէս այլասերուած , « անպիտանք ի հա-ւատս» մարդիկ , որոնք բոլոր աններելի միջոցներով աշխատում են քայքայել հ ժողովրդի կուռ միասնութիւնն ու համա-խմբուածութիւնը իր Եկեղեցու շուրչ»։

Մէկ խոսարով՝ «Տիրոջը ձայնը» , հղա-նակի վերածուած՝ շրջուն եւ դոյնդդոյ Հառաներու կողմէ։ դոյնորոյն

: տուահերու կողմե; Հիմա որ Գեորդ Զ. վախճանած է, ան -չուչա չատ աւեկի բարձր պիտի հնչէ այս անճոռնի եղանակը, իրրեւ ճախած երդաwhile of p

արտով -ը. Մաղթինաք որ հերոլը փնտոհել չաայ դա-ցողը, որ աժէն պարագայի ժէջ սովորա -կան ղէմը մը չէր։

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

### **ԴԱՀԼԻՃԻՆ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ**

Երեկ, հինդչարթի, Ազդ. ժողովը նորեն յուղում տոլից հիսա մը դումարից։ Օրա կարգի դլիտուսը իներին էր վստանու-նետն բուէն, դոր կը պահանչէ դահլինը, յետաձրելու համար Հարկայինի հարցին

ատութըւսը ։ Երեջչարկի օրուան վիճարանութիւննե-ըչն վերջ, Պ. Լանիէլ իր մօտ հրաւիրեց կուսակցագետները, ապահովելու հա -մար անհրաժեշտ մեծամասնութիւնը։ սկան Թերթերը կը գրեն թէ վարչա պետին բարեկամներն անդամ պառակ -տուած են, Տիէն Պիէնի պարտուԹենէն ի վեր եւ դժուտր Թէ կարելի ըլբալ ապահո-վել 311 թուէի մեծամասնուԹիւնը զոր չա-հած էր անցեալ չարԹու։ Ձօր․ տը Կոլի ու ու արագրատասասարին իր գոր չա-հած էր անդեպը դարքես։ Ձօր սար կան հետևորդները, որոնց նախարարներ ու -նին Դագինին մէջ, որոշած էին «երժել պետաշունենա բուք»։ Վարչապետին կու-սակիցներն այ Անկաիններ — պետի «ենտեն» հասատաներ սակիցներն ալ — Անկաիններ — մերժէին վստահութիւն յայանել ը- չը» դատածություն լայրան լ առանց ացուցիչ եւ յստակ լուսարանութեանց էանիել միչտ կր մերժէ հրապարակա-և վիճարանութիւնը, վախնալով որ Թչ-մին կ՚օգտուի, ճիչը այն պահուն երը յին վիճարանումինար, վայինալով որ իկ-նասին կարառի, նիչը այն պահան կենչ։ նատ մր իրկանաններ և ուրիչ ականա-շոր դեմերի հումին և ուրիչ ականա-շոր դեմերներ կերճինական դիրքը, — այնալ բաշնինի վերճիական դիրքը, — այնալ չարունակի՝ այստնրայմը , հոր գոր դիներվ, մե դիմոի վործե մինալ — պայնայնել կանըը, այնումենան կանչերվ։ Մ. Նահանդները։ Գիաի հասանի՝ Հնդկա-նին բաժանանան, մե դիաի համանայնի համայնականին և հարահանանի համանական համայնականին և հարահանանի համանանի համայնականին և հարահանական համանանի համայնականին և հարահանանի համանական համանան և հարահանան և հարահանան և հարահանան հարահանան և հանական և հանական և համանան և հանական և հանական

գարութիւն մը կազմելով . Աղդ - ժողովը եւ հանրային կարծի յուղուած են նաեւ Մ - Նահանդներու ա յուղուաց ոս տաււ 0 : Օատագագալու ար-տարին նախարարին վերջին, յայրարա -րուժեան չետեւանքով: Այն աստիման որ նախաղահ Այդընհաուրը ստիպուեցաւ լու-սարանուժիւններ տալ, 24 ժամ \_ վերջը: (Տես յաջորդ լուրը) ։

### **ԱՄԵՐԻԿԱ ՊԻՏԻ LՔԷ՝ ՀՆԴԿԱԶԻՆԸ**

անույթա «Արդիո առուրը իր քրագրական առուրիսին մեջ անդրադատնալով Գ. Տը-լաի արտարարութենան, հայաստից Թե ազատ աշխաղող ակտուց է քրե Հարկայի հրչ Հարա. արեւելեան հետիս մասին — հրչ Հարա. արեւելեան հետիս մասին — հոչ Հարա. արեւելեան արասանի է հունես և հայաստենութեան առանան ռաջարդուաս գրապցության արաստական Համականգիլ «տուքինաչներու, այսինչ պետուքնեանց չարջ մբ, որպէսզի կարե նան կանիսել իրենցմէ մէկուն անկումը ատ պատրալ ըրևայս է սէդուն տաղունը և Ինչպես գրած էինչ երելել , Ջրլա Կրաեր Քէ չարաւ արևւելևան Ասիան պիտի պատպանուհ, եԹէ նայնվով Հնաքայինը կորսուհ և Այս յայապարտութիւնը մեն կորսում պատճառեց Փարիսի պայանա – կան ըրահակներում մէջ։ Թիւրիմացու — հետ հատասի թիւնը փարատելու համար , Ժընեւի խոր-հրդաժողովին ամերիկեան պատուիրա -«բզան արավին ամերքիկան պատուբընա -կութքիան հախագահը սահրդայարութ լու -սարանումինձ իներյած էր արտացին գոր-ձերու նախարարութքեննչ՝ միրանույք ար-ատքին նախարարը, Գ. Ժորժ Դիտօ, որ ձերեւ իր դանուի, Նուրակա սիրմերւնինան մասնուտծ էր։ Այս առքին, ըստարանու-մասնուտծ էր։ Այս առքին, ըստարանու-Թիւն խնդրուած էր նաեւ Փարիդի ամե րիկեան դեսպանատունէն ։ Ուրեմն , Այգրնհաուրը պարտջ

ուշրան «Արդրատուրը պարաք տեղիցի «Եջ պարզել իրենչը տեսակեսը » Փարիրի «Եջ «Իչա այե կասկածը կը տիրէ Թէ Մ. Նա-հանդենքը ի վերքոյ պիտի համակերպին «Հակայինի կորուստին» — Լրադրական ասուլիսին առֆիշ, իրքիս-հետ «Եր «Հայուս» —

Լրադրական ասուլիաին առքին, իրքիա իկի գն հարաւ, արևսելիան Ասիոյ պաշտ-ժե՞չա է հարաւ, արևսելիան Ասիոյ պաշտ-պանումինան համար։ Արդինհառութը պա-տասիանեց թե Հագիայինը չատ կարևոր է, ինչպես իկրը Էլին համար, նե հոդեն իրքեւ օրինակ րերելով « ասեքինան, ըստու քե երբ իշապանչիշրը առանեին մնայ եւ Ձեկը իլնայ, կ'ազդէ միոսին վը-

## פונים סרב סרף כייים

### 20000 ULAS

Պաշտօնապէս հաստատուեցաւ թէ Մոսկուայի Գրողնհրու Ընկհրութիւնը վտա – րած է չորս ականաւոր անդամնհր, դր որ որ հարարան անդարները կատ րած է չորս ականաւոր անդաքներ, Վիրտա, Սուրով, Կալսանով և Կորարով Վճիո՞ը տրուած է ապրիլ 28ի նիստի

2որսն ալ կ'ամբաստանուին իրրեւ «ա – պաբարոյ եւ հակընկերային» տիպարներ։

Առաջինը՝ Վիրտա հեղինակն է «Սթաճակատամարտը» շարժան րին եւ համանուն թատերախաղին ։ Սթա-ինի մրցանակը շահեցաւ երկու անգամ, նախ՝ 1948ին, «Զհաց մեր հանապազորդ» թատերախաղին, եւ երկրորդը՝ 1949ին, ուրիշ թատերախաղի մը, «Դատա հայնհրու դաւը» գործին համար

արհրդային թերթերը կը գրեն թէ ամ-աստանեալը սքանչելի բնակարան մը շինել տուած է, բռնադատելով երիտասարդ համայնավարները որ աշխատին կիրակի

Միեւնոյն ատեն ստիպած է իր կոլխողին վարչութիւնը որ գոհացում տայ իր և կնոջը բոլոր քնահանոյքներուն : Երրեք չէ հետաքրքրուած գիւղացինե – րու կեանքով , թէեւ անոնց երեսփոխանն

(nhunumun?):

Միւս հրհքն ալ թաթախուած են այլա-պես ծանր մեղքերու մեջ ։ \_ « Սուրով, թատերագիր ,\_ երկա

երբեմ՝ թիւբիմացութիւմներ կլ ծաղին պարդապէս արտուր յոււթեան ձեւերէն ։ × Պ. Տրլըս ղեկուցում տալով Մ. Նա -Հանդներու ծերակոյաի արտարին դործե-

րու յանձնաժողովին առջեւ, ըստւ թե չեն րու յաստաստորդության անչու, ըստեւ թչ չա կրծար գործը որկել Հնուկաչին, մինչեւ որ երեջ ընկերակից պետութիլունները կա-տարեալ անկախութիլու չվայելեն եւ Ադ -դաժողովը չջննէ խնուիրը :

THE UNIVERSELLE PROPERTY

թ, Հաղարդըսը արտատանը դադրեցներու մարիր չեն պատերապեր դադրեցներու միջին համրու մը հետեւելով։ Կարմիր Չինաստանի արտաջին նախարարը աւելի ջան անհաչա լեղու մը դործածեց առջի

ություն այս մասին

րամեայ անբուժելի գինով մըն է», հա

մաձայն հրատարակուած տեղեկութեանց։ Իր պաշտօնակիցը , Ֆետոր Կլատկով , կ'ըսէ թէ չուրի ճամրայ դարձուցած էր հանրատունը, թէ կը կռուէր շարժավա – րին հետ եւ յանախ կը վռնտուէր նաշարաններեն

Երկրորդը, կայսանով, որ նախկին նախագահն է Մոնկոլհան Գրողներու Միու – թեան, գողցած է հանրային գումարները, գրպանելով 42.000 թուբլի։ Իր ընկերները փոխանակ դատարան քաշելու այս գողը, գոհացած են կշտամբելով եւ թելադրած են մեղքը քաւել «ստեղծագործ տանք»ի մեր նուիրուելով մոլեռանդօրէն ։ Չորրորդ ամբաստանեալի մասին տեղե-

կութիւններ կը պակսին։ Այս առթիւ սեւ ցանկը անցած է ուրիշ երեւելի գրագէտ մը, վիպասան Ա

ուրիշ հրների գրագքտ մը, վիրասան Ա-վողջին, իրթև գտիակիսաց եւ գինով ։ Ամրաստանագիրը կ՛ըսէ թէ Վոլոշին « չորս անգամ կին փոխած է կարն ժա-մանակի մր մեք»։ Այս բոլոր տեղեկութիւնները քաղուած

են Մոսկուայի «Գրական Թերթ»էն (Լի-տերատուրնայա Կազետա), որ անշուշտ

աւելի պատկերազարդ մանրամասնու — թիւններ կը պարունակէ, թոլշեւիկհան ռամկօրէնով ։ ինչպէս կ'հրեւայ, այս իրողութիւնները հրեւան հանուած են Սթայինի մահէն

վերջ։ Այն ալ ձարմադով կամ քարմադով։ Եթէ փորձէին շարմաղ մը գործածել, դեռ ի՜նչ փետուրներ պիտի թափէին 4,11,21

SPOUL U.P.F. P ZOUJUPANTE

ՖԻՍԱ ԱՐԳ-Ի ՀՐԱԺԱՐՈՒՕՆ Նոր նաժակե մը կ՝իժանանը ԹԷ Հիշա Աժերիկայի «Հայաստանասեր» Թեժեն ա-ռաքնորդը, որ Եքժիածին հրաշիրուած եր, ժերժած է երԹալ, հրաժարելով իր պաշ-

pay be h dhefty antyang sapen h him; thy amansarad t ap hydraphish mark - boshhar samp do unbighty angle of hoshian sababay sample opathan adamay salam tyuntun te flumby apohi haring the sahama - dupahhy sahafy disama bantun belander sahama bantun bander sahama bantun bander sahama bantun bander sahama bantun bander sahama sahama manan sahahama manan sahahan manahaha kanan sahaha sahama sahaha manan sahahahan manahaha kanan sahaha s ծնչպէս կը յիչուի , տարիներ առաջ Ար-աւաղդ տրջ · ալ կանչուհցաւ , բայց տաւազդ արթ. ալ կանչ։ նախընտրեց Փարիզ մնալ րեւոր յա րասրարութիւններ կր ծաղին երկար եւ լուրջ խոր-իրակցութեանց եւ երրան յա րասրարութիւններ կր ծաղին

ՊՈԼՍՈՑ ԹերԹերը կը դրեն Թէ Հայոց եւ Ցունաց պատրիարգները՝ կուսակալին այցելելով, չնորմաւսրած են՝ Դեմակրատ կուսակցութեան յաղթանակը

~~~~~~~~~~~~~~ ական ինդիրներու կարգադրունեան հա-

սար ։

× Լոնտոնի ջաղաքական չրքանակնե ըուն մէያ կր մեղադրեն Պ․ Տրլրոր Թէ կր
դժուարացնէ Ֆրանսական պատուիրակուԹեան դործը, երկղիմի յայսարարու թեան դործը, ե թիւններ ընելով

### LAFOBLAF ZUUUP Ժընեւի խորհրդաժողովին մէջ կատար-ուած վիճաբանուԹիւններէն - կը հետեւի « ԱԻԱՉԻ ՎՐԱՅ ՇԻՆՈՒԱԾ » թե Հագկաչինի ըմբոսաները երբեք արա

Symboury Subpandam Hab barbary barbangush 9. Abband Ophay Sam By banbangush Abband Ophay Sam By panbangh and My Abband barbary Sada qushaph and My Abban Shiphay Abb Saghay barbanghibh 22 kephibahay Abband Bob Sabbanda Bob Sambanda Bob Sabbanda Bob Sabb 

ման ժողովուրդին հանդեպ եւ պատրաստ է մոմայու անցեալը, ենիէ դերման ազդը իր կարդին չմոմասյ նացիներու դործած ոճիրները ։ Բայց եւ այնպէս, ջանի Թունդ ազդայնականութիւնը եւ գլ պաչառւնիւնը կը վերածնին, Թէ Եւրո -պայի եւ Թէ նոյնինըն Գերժանիոյ Համար պարը ու թե և արիների ծերասակող չամաց վտանդուսու է կերամատատանը կերնանա-կան թանակ մը, ցորչափ չէ կարդագրը-ուտծ ծերաննիոլ վերաժարումը, Ֆրան-աս արեւմանան աշխարհին ձևա է հաս -աստապես և Եւ ասկայի ինը հակատակ է ատատութ միացեա բանակի ծրագրին գաւորաց որով չետեւ Արեւմուտքը չէնը մը կր կա-ոուցանէ աւագի վրալ, ջանի որ չէ վճռած ռուցանէ աւագի վրալ, ջանի որ չէ վճռած Գերմանիոյ ճակատագիրը եւ տակ հաչտութեան դաչնադիր մր կնրուած

op, som ty heating, an abudis zerom-putarum dishtrathimis sandamis, is Wapiling sasari Bungi ty nity mga ya-mapunari phata ya pabada hai banang yan-purah phata ya pabada yi V. dawahijike-push qida il hamapuna bi Zaqimish, yaka qil wabaquunan bi Zaqimish, se pung II. hawanghan bi Zaqimish ya mahiji nga haihanga. ել այդ երկիրը»։ Աղդայնական Հնդկաչինի պատուի X Ադրայեական Հարկայինի պատուի արևունիերեն այ ծրարկը մր մերկայացուց
խործյուսնումը
խործյուսնումը
հունիամը
- 1 Վիեյննամի ախուսնիւն
կան օրիասումիեր
հունիան արաստանի հանաստանիան
հունիան
հու րութիրեն ստացած է Ֆրանսայէն չ հան շարգո անիմատու է Վիլեքինի (ով որսա-ձեր) պայգարը ... 2 Կարելի չէ Թչծանու-Թիւմները դարլեցնել առանց կորչիվորներ որւ ... 3 Վերեքիան վր ձերժ երկու մա-սի բաժենլ երկիրը ... 4 Ապատ ընտրու -ԵՆՏՏ քիւմները պէտք է կատարուին միջազդա-յին ՏսկողուԹեամբ ։ Ծրագիրը կը պարունակէ ուրիչ մանրա-մասնուԹիւմներ , քաղաքական Թէ դինուո-

(Շար.ր կարդալ Դ. էջ)

## ՄԵՐ ՀԱՄՐԱՆՔԸ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԵՒ Ե. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋ

Աւելի ջան տասնեւհինդ տարի է, Միութեան մէջ մարդահամար չի կա ւել եւ «Հայկական Ռեսպուբլիկ h Ուրոոնաենիքույի » ւել եւ «Հայդակաս տատաբալելը-ը-ընակչունինան ու նրա չրջապատակ հայս քինան քանակն այսօր անձանօն է մ համար Հանադան աուհալների վ Թուարանական դործողունիիւններ կաս Thm? Առափանական դրարողութիւններ կատարելով կարելի է դուշակել Բիւր, բույց
փայի ժօտաւոր լակերով: Ֆորւբարալին
վիճակարտական հրատարակուհինները
ձեր ձեռաբ դեռ ինիսով, օրինակ, որներ
հուներ չեռ ինիսով, օրինակ, որներ
հուներ չեռ ինիսով, օրինակ, որներ
հուներ հրատարակուհային 52 հատորով, ի
հարչ հրատարակուհային 52 հատորով
հրայց սահմանի այս կողմը շանցան : Երբանցից ձեռը կարող էինը բանց Մանկու
գին ավերիան հիններ վիտարական եւ ապբել հրանական շահապուրիկացներում հայբել հրանական շահապուրիկացներում հայհականա կարնալուածի դասառարման ժառին կական զանգուածի դասաւորման մասին եւ 16 Մարտ , 1921ի Մոսկուայում , Թուրթերի թարակոով սաչմանագծուած «Հան-րապետունեան» փոխարէն՝ կ'ունենայինջ Հայերով ընակած՝ Հայաստանի յստակ

գայորող բսակած Հայաստահ յոտակ պատկերը, միակտուր հայութեհամբ ։ Ինչ վերարերում է Աոդրկովկասի հե – ռաւոր վայրերում եւ Ռուսաստանում դր– ռաւոր վայրորուտ ու լրուսատատուս դր-վայրերին, այդտեղ տիրում է կատարեալ խաւար ։ Սորֆրդային ԹերԹերում սպրը – գած կցկտուր լուրերը դրեքե ոչինչ չեն ասում : Տարիներ առաջ , Երեւանեան դե – դարուեսաի տամարեակի առքիւ Մոս – դարուեսան աստնօրետքի առնին։ Մոս -կուայում , դրում էին թե այիսում համա-խմբուած է մօտ յիսուն հաղար հայու-թիւն, Թէ Որիժում կան հայկական դրո-բորներ Քէ Սեւ Ծովի կովկասեա կորո ապրում են դատ հարարապուրը -գներ կուային։ Նոր Նախնինւան դապարը -առաջնորական «հուս ժիսակարարը -առաջնորական «հուս ժիսակարարը -առաջնորական «հուս» ժիս ինչակարությունն ապրարը -առաջնում առանանի «հեծ հայանապես» անը հշայլն։ Նոր Նախրբեւաս ջաղաքը առաջնորդանիստ , Հողհւոր միջնակարդ դպրոցով , բաղմակիւ մեծ Հայրեհսաէր -ների ծննդավայր , Էնքուեցաւ ջարտեսից եւ միացրուեց Ռոսաովին՝ Դոն դետի վըև միացրուեց Ռոսաովին՝ Գոն դեակ վր-բայ ։ Ի՞նչ հղաւ այդ ջաղաքի և նրա չրը-Ջակայ Տայ դիւրկոր ինակչուքիւնը և նոր չրը-Ջարց հրակրի է հար Ղլարի , Մոզգեսի , Արմաւիրի եւ ուրիչ վայրերի մասին ։ Ու Հայաստանի սաժաննիրից դուս» (րայի Լեռնային Հարարայի ինրավար չրվակն) հղած հայ դանդուածները Թիֆլիս, Գան -ձակ , Աիրջարաց , Բաղու, ևուիի ձոյն -իսի Գորի, Թիլաւ հւային ունի՝ անայիա կան դպրոցներ , Ռաարաններ , պարոհատ hay baph, Petime tempt actor to suppor-dus appropriate, Pomprolather, ampriphene-pusition to consumment Phytoca, gendus-autor House political modern pay the end myumpise dyndraft, fungarum's the Diptembra appropriate propriate political Support, April and Sample Sampun, Approximate sample and support նիը» կաժսայի մէջ, դարձել են ռուսական վիժիսարի չադախի մէկ դնդիկը։ Ո՞վ կաորդ է պատասիանել այս հարցումներին։ Վերջին պատերազմում մեր հողը ռագ

Վորդու պատորականա օմբ չուրը ապա Վաղոքյա չեղան, բայց Խ Հայաստան մարդկային ծանր կորոշսաներ կրեց, ա մէնէն ծանրը անդրկովկասեան՝ ազդեր

1941 - 45/ն գէնքի տակ առնուած երիտասարդութեան ութսուն առ հարիւրը Հայրենիջ չվերադարձաւ։ Սաոյդ տեղե կունիրի Համաձայն, օրինակ, մի ըն տանիքի եւ նրա մօտիկ ազգականների չր-ջանակում Տակատ մեկնած 12 - երիտա -Ջանակում մակատ մեկիած 12 հրկատ արդներից երկուոր միայն ինծգանի էին գինադարարից վերջ եւ այն էլ «հաաւոր վայրերում» : Սակայն պատերացին յա-Ջորեց մաս հարերւ հայալ հայերի ներ-արդից ձա հարերւ հայալ հայերի ներ-ըր կը լրացնեին միժնանց, ենք չ լլիներ երրորդ բացատականը — կամաւոր կամ առելի յանախ ըռնի արտալայիր դեպի Ռուսաստանի, Սետեսիա եւ Թուուհրատ

текір расшір расіі тратаратір мена Кальтатіді, Періріпу к. Велердинат-бір тібомуртор тартомі практора 1926 Укіран. Пр. фатракітівара — В-жаринатіді педер 881-290 рішіріў. 1939 Валіметр I Тріў. 1281-599, такжі 45-4 та қарұры. Sambierth. Ցունուարի 1≀ին 1⋅281 այս, ասիրապետու -առ հարիւր։ Տասպեւմէկ հանրապետու -Խեւնների չարջում Խ Հայաստանն ա ատ հարիւթ։ Տատնեսքէի հանրապետու-Թինծների շարգայան և Հայաստաննա — ապնուքինչից արկչում էր միայն Գջրվեր — դիատանին, որի թնակչուքինչին ձէկ մի — դիանանին, որի թնակչուքինչին ձէկ մի — դիանից հասել էր չէկ միկիան 456 հարա-ըն, (հաս Քահանչերի ընդարձակման չը — ծորչեր՝ 45-7 առ հարիւթ։ Աժորպ և և Միուքենան աղպարակութինչիր 147 մի — դիանկ հասել էր 170-5 միլիանիչ։ Յաւե — յում 15-9 առ հարիւթ և Նոյն աարև-դիում ինչեւ Անոլնավաստում, Հա — պատանն էլ մէջը, յասելումը հասասար

էր 37 տո հարիւրի , հինդ միլիոն 872 հա-գարից ուժ միլիոն 33 հազար ։ Հայերը Հայաստանի ընտկչուժետն 84 7 տո հա-րիւրն էին կազմում ։ Լեռնային Ղարարաշայաստասը բատղչության «Հ. և առ . դիւրն էին կազմում ։ Լևոնային Ղարայ դի ինչինավարութեևոն մէջ 94 Վը . (4 բառ . թիլոմենի , 1926ին 125 000 - ըն

1926/ W . U hne / but 1920թ Թ. Ս Ռուբենան սահմաններում Հայերի ընդհանուր Թիւն էր 1.572.000 հողի, կաժ 147 ժիլիոնի, 1.07 առ հարիւ-ըր։ Արրբեյքանցիները 1 ժիլիոն 705 հա-գար 1.16 առ հարիւր, Վրացիները՝ 1.822 000, 1.24 mn 4mphrp

Ուրեմն Խ Հայաստանում ապրում էր այութեան աւելի պակաս ջան կէսը ։ Իսկ 939ի մարդահամարին , երբ Խ Հայաս-Ուրքաս և Հայաստելի պակաս է 1939 և Հայաստ 1939 և հարդահանարին և երբ և Հայաստ 1939 և հարդահանարին և երբ և Հայաստանում կային մեստ մէկ միլիսն Հայեր է և Միուքեան Հայեր ինիշը պիտի լիներ Հեհոննից ջիլ աւելի ։

հետրու միլիոնից ջիչ աւելի։ Պէտջ է նկատի ունենալ, որ մարդահա մարի ժամանակ այս կամ՝ այն ազգի մարի ժամանակ այս կամ՝ այն ազին պատկանիլը ձևւական կամ ըռնի չի կա -տարւում , այլ համաձայն ենԹակային վի-Տակագրական ԹերԹիկում տուած ցուցմունքի։

գրայ w. 0 իութեան մէջ — տասնեակ մի-կրմաւութիերի ժահը , բնակավայրի փոփո-խութիիշնը , գանգուածային - աբսորները , Վոլգայի դերժան ինջնավարութեեան (800 չ չույս ընտական արտասարության ( Հապար բնակչութնհամբ) ոչնչացումը, նոյ-նը եւ Քալմուինների, Կովկասեան լեռնա-կանների մի մասի եւ Արիմի ԹաԹարների ին ընավարու Թիւնների ։

ինդնավարուհինձների:
ԹԷևւ 1939ից ի վեր խորհրգային վիճակադրական վարդուհինձր լուռ է «Սում
Միուհնան և նրա մոտ կարժող հանրադևտուհինձների ներկայ թնակչում հանադևտուհինձների ներկայ թնակչուհիման
դանակի մասին, րայց ամէն 3 կամ 4 տաթին մի անդամ, համապետական կամ
դանակայանին ու ինդնակար հանրապե տուհիմներում կատարուան ընտրու Քիւծների առիիւ տալիս է ընտրական
ցույանիներում արձանագրուածների իի շերը, նրանց 99-99 տո հարիւթ բուլեների
չունեց ինդի, չրապերիկու համար չումեների
չունեց ինկու չրապարերիկու համար չումեների

շերը, հրանց 39-99 առ Հարիւր բուեխերի ջահան քինելը Հրապարակելու Համար : Եւ քանի որ 18 տարեկանից վեր բոլոր բայմրքացիներն ըստ սահմանադրունեան Հային իրաշունչ ունին, ձեծը ձեռքի տակ ունինը արանց համ բանը 1937 P. 12 դեկ-անժրերից՝ առաջին ընտրունիերներից Գեր Ֆութչորի, ժինչեւ վերջինը — հեր – կայ տարուս 14 Մարտը:

Դժրախտարար մաթեմատիկական ճչ Իերախատարար մանինմատիկական չչ -գունհամը ոչ վայն աչ հրարձում, ույլ և. Խ Միունինան դանադան մասերում, ագ-դարնակունինան կապնի մէջ, չասիահաս -հերն ու ոչ չասիահամակերը իսյն հանձա-առւնիներ, չունին։ Օրինակ, Ֆրանսալում 10 տարիչ չանցածները ընակչունինան 20 առ հարիւրն են կապմում, իսկ այժարհարար կան մահանգներում 44 առ հարիւր։ Արար բնատիսիչ առ հաւերի երկերայա է, չասն Ֆոընտանիջն աւելի երեխաչատ է, ջան ֆլ րանսականը ։ Արաբներն աւելի արագ

անում քան Ֆրանսացիները ։ ԵԹԷ համեմատուԹեան մէջ դնենք 1937

Դեկտեմրերի խորհրդային ընտրական Թիշերը 13 ամիս վերջ եղած ընդհանուր մարդահամարի տուհալների հետ, կարող Swith I di եզրակացութիւն, ոչ կ ոսը տոսը որ ադրադարեւթություն է դա – տարեկապէս ստոյդ եւ տեւական , դանել այսպէս կոչուսոծ յայստարարը , Թէ 18 տարեկանից վեր եղածները ընդհանուր համրանքի որ տոկոսն են կաղմում :

1937 Դեկտեմ բերին Հայաստանում կա-յին 620220 ընտրողներ, 1939 Յունուարի 1 ·281 ·600 ընտկչուխեան մէջ։ Սրբադրու-Թիւն մացնելով մէկ տարուան տարրերուքինն մացնելով մեկ տարուան տարրերու-քեան համար, այսինչն հանելով մեկ տարուան յաւնրումը, 40-000 հարի, րա-որովեն մօտ իր քինենչ ճշմարտուքենան, եթէ առենչ որ 1937 Գեկտեմաբիր և Հայաստանի 1240000 աղգարնակունենան կելու լիուուն առ հարիւրը ընտրողներ և երև, 18 տարեկանից վեր։ Ուրեմն այս կամ այն տարուան ընտրողների չանակը կրեմ-նապատերից կ հանեսանչ են Հայաստան բաղարացիների չունակը։ 1950 Մատու 1948 և Հայաստան բաղարացիների իր հանեսի և Հայաստան արական այն և Հայաստեն և մատունին և հանեսի և հայաստանից և հայաստանին և հայաստանից և հայաստանին և հայաստանում և հայաստանում

1950 Մարտ 12ին Խ . Հայաստանի ընտ րական ցուցակներում արձանագրուած էին 769·782 Հոդի, 1954 Մարտ ամսի 14-

4 βh 769-782 saylı, 1954 l'ayın mönli 14-βh 862-329; M. Zuyunumüh pinnişm. Planb βhib \(\frac{1}{2}\) myunp 1-724-658: Zupihen Sunum Zunliph bhepamiffle dan-daham alphah fish Zupihen Sauldaman. — Planb undip — 84-7, pizhan göng suhan, βişh d\(\frac{1}{2}\); Üyunp ban uplah fish undarunin 82 fud 89, myuhiph undip mih d\(\frac{1}{2}\) hide dipliha Zun \(\frac{1}{2}\) unqquan dipliha Zun \(\frac{1}{2}\) unqquan dipliha Zun \(\frac{1}{2}\) unqquan. ւհմաններում ։

սատժածերում։
ԵՄԷ Նոր՝ չքվան վրայ վերյուծման ենԹարկենջ Վրաստանի եւ Ադրբեյջանի
ժարդահամահարների ու ընտրական ցուցակծերի Թերերը, կուղանց այն եղբակացուԹեան , Թէ նրանց սահմաներում ցում —
պրիոցները կավում են Վրաստանեն
66:5. Ադրբեյջանում 53 տո հարիւր : Վրրաստանում այժմ կայ4154000 , ԱդրրէԸս նում երևը միլիոն 575000 բնակիչ ։

Համաձայն խորհրդային առաջին մար -ահամարի ցուցակներին Վրաստանում դահամարի ցուցակներին Վրաստանյուն հար-Վրացիները կազմում էին ազգարնակու – Թեան 68 առ հարիւը , Ադրրէյքանում – Աըրրեյջաններեն խոսողները - 64.2 առ հարևոր: Հայերը Վրաստանում 12.6 առ գրբչչաստերչս խօսողմերը -- 04:2 - առ ծարիւրը : Հայերը Վրաստանում 12:6 առ ծարիւր էին, Ագրբէյջանում 13 առ հա -րիւր : Թէեւ իրբեւ աւելի արագ աճող ժո-ղովուրդ Հայերի համեմատունիւնը այսօր ղովուրդ Հայերի հահեմատուհի իւնչ այսօտ առելի բարձր պետի լինչ է տարեւան հանթապետու Բիւններուժ , բայց լինենք առելի բան ժրատ , գակտեցնենք ծույնիսի անցնալի տուհայիները եւ կանդ առնենք 11 — «
հարերի վրայ , կունենանք 850 հայու — 
Բիւն , Այս դանդուտեին 80 տու հարիւրը — 
հարարարան է «Հայկական Ռեսպուսան է «Հայկական Ռեսպուրլիկային սահմաներին վրայ — Ղարարար

159-168 - Գանձան տարա և տեսան են լիկայի» տահետնեսիր կրայ — Լարարադ 159-768, Գանձակ ջաղաք եւ Լեռնային դելոգեր, Շուլասերի չրջան, Աիսչադակի դառառ — դուտ հայարնակ, Նախնքնւանի ինջնավար հանրապետունիւնը հիչդ կամ յունիում արտաւոր թերեր չունինջ բայց առ հուադն 550ից 600 Հազար Հայութիւն ։ Եթեչ խորՀրդային կառավարութիւնը

## ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆԻ **ՔՈԱՆՀԻՆԳԱՄԵԱԿԸ**

Ոփիշոջի ամրողջ տարածջին վրայ Փա-

ունը: Ան խումեր մը աղդանուկը ու դիտակից Ան խումեր մը աղդանուկը ու դիտակից անձերու կանքին առողջ արդասիքը նղաւ։ Հայ միաքը, անշատակել միջա անգ ծագործող, քիչ անդամ անանուն ընկե – րուքինչներով խուսծ է անանական կամ Հավուդքարին ձևոնարկներու : Այս վերքիններն է ահա Համազդային Մենեու «Ան» առան առանագրես չեն

Այս վերջիններին է ամա Համադրային Բեկերումիերի, որուն պարմարդիւմ գոր – ծը կը միայ փուլահենան ենժարանը ։ Քասերչինը տարիներ վերջ ժենջ հոգև-կան անիանան դոմանակուժինամը կողմու-նենջ անոր կարած ընդհատը ուղքն ։ Ան եղաւ հատուր ալիարջիկ դատրա-րակուժինան առողծ կեղբոմ ժը, ժամանա-կեն ուղին ու որահանիներում համասա-անային և ուղահանիներում համասա-ատական ձերունը Հասցենլու համար ։ Իր դերը կարկառուեցաւ անով , որ ա -մէն կողմ ստեղծուեցաւ հետաջրջրութիւն

Որ դերը կարկառեցաւ ասող, որ աձև կորմ ասեղծուեցաւ հետաքրջըումինե
հետարանի հանուրը Մհացեալ կահանդ հերեն հետաւրը Մհացեալ կահանդ հերեն հետաւրը Մհացեալ կահանդ հերեն հետաւրը Մհացեալ կահանդ հերեն հետաւրը Մհացեալ հահարը ահար յարիկի տակ ։

Նախակրեն տակ ։

Նախակրեն արանին ընտա առեկինը ու
հային ու արեր հուրակահ հեր պատրաստող հասաատաւի քեւներ ,
պակասը աշխարհի կրատիարակուհիսներ ,
պակասը աշխարհի կրատիարակուհիսներ ,
կին որ մեսարիկիները յար մաձին հարաժերին հեր կատատաստուհիսնի ,
կին հային արահերը կահ համակիր
հերը հայիարև դահարը կահ համակիր
հերը հայիարև դահարեսը հետն է ,
արար համան Արար Լիսանին դու
արարենան և Արար Լիսանաի մարըաբաղացին ձին իր արակահան արկա ային դու
արարենան և Արար Լիսանաի կարա չապարին ձին իր արարիահան արահարին արա արարանարին հայիա հայիա
բաղացին ձին իր արարածը կարերած յարդանգով ,
պատկառելի հասատարելին մին է հաանձնան ձեմարանը և և

անհան նեմարանը ։

լաստաս անապարսը։ Ան ներկայիս ժեր իրականութեան ժէջ կը կատարէ Կարնոյ երբեմնի Սանասար -եան վարժարանի, Պոլող Աղդ Վեդրոնա-կան եւ Պէրպէրեան վարժարաններու դե-

րը : -Անոնք որ Հետեւած են ազգային կետնքի Անոնը որ հասեւած են արգային կնամ վերջին յիսուն տարիներու վերիվայրում ներուն, դիտեն Թէ ինչ դեր կատարած ե այս երեջ հաստատուԹիւնները մե կեանջի մէջ։

Առաջին աշխարհամարտով հնձուած էր

նոյն արդարամաութիւնը ցոյց տայ հան . նոյն արդարամաստերենը ցոյց տայ հան-դեպ Հայաստանի, ինչ որ յայտ թերեց հանդեպ Ուկրայինայի, բաժանելով նրի-ժը ռուսական հանրապետութիւնից եւ կը-ցելով այդ երկրին, մենք կունենանչ պատմական ու ադրադրական հշվարիա Հայաստանը՝ առելի ջան երկու ժերան հայութեամը ։ ՀԱՅԿ ՍԱՐԳՍԵՍՆ

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ԱՌԹԻՒ

### ԴԱՆԻԷԼ ՎՐԴ**-**ԶԱՏՈՑԵԱՆ

Առաղ , երկուջուկէս ամիս վերջ, ռու -ական աներեւակայելի չարամիտ նահանմերք անի վ'ասմաշետիայնիր կրմաւք ին չեր շետգողութ ջհամինրբեն ըւ մահատ – հան Համշանայի միակ կան Էսշիս գորք ես – ոտմատ աստրաշարական Հահատես առաջու ծրագիրն էր որ կը գործադրուէր չնա

կանորեն :
Վարգապետը դարβականի ցուղը ձևո —
դին, տաժանելի պայժաններու մէջ, իր
ժողովուրդի հետ անցաւ Էկժիածին : Սական կարև իկաց չկացա ծևույ : ձակորդ արհան (1916), Հայրենակարու թարգնու βիւններու հետ վերադարձաւ հայրեներ, ,
եւ անրաժան մեաց անոնցժ է : Մասնակից
հորս այն դերքարգիային հիրերուն՝ դորս
հուն և անդաժան գին կատում մեալու չայհուն և հուն դրեն կարձային չայի հորս և այն գին կարձային հորս և այն անում գրեն կառան մեալու չայանոնը ի դործ դրին կառչած մնալու հայ-րենի դաչաերուն ու աւերակներուն, դա նոնը վերսաին ծաղկեցնելու եւ վերաչինե\_ լու, եւ անոնց մէջ նորէն իրենց րոյները ստատելու Համար

Հաստատերու Համար ։ Անոնց Հետ կրեց այն տառապանջները, ֆիզիջական ԹԼ Հողեկան, որոնք յառաջ եկան յամախ կրկնուած գինուորական ա դետալի խաղերէն, երրեմն յառաջ, եր –

րեժն ետ , Վանէն ժինչեւ ռուսական սահ-ժան ու Պարսկաստան , եւ փոխադարձա –

Մէկ ձեռջը խաչ՝ միւս ձեռջը չրացան՝ մասնակցեցու Վասպուրականեան ջաջարի գունդերու արիւնայի ու դժուային ողո – թումերուն եւ այսպես առանց ընկրկեւ լու ու անվկանդ մինչեւ Վերջը, 1918, Մարտ, երբ սեւ վարադոյրը այլեւս իջաւ Հերոսական, չընաղ Վասպուրական ա, խարհի վրայ

Վարդապետը Էջմիածին (Վադարչա – պատ) է դարձևալ իր յուսարևկ, Եշուաս ժողովուրդին Տետ։ Ինջ ու Եղնիկ վարդա\_ պետ հրաշէր ստացան դառնալու միարան Մայր ԱԹոռի։ Սակայն երկուջն այ նախ-Մայր ԱԳուր : Սակայի երկումը ալ Հանր-ընտրեցին մեալ ժողովուրդին մէջ և։ Նա-նայ մերմացին անուլ ժողովուրդին մէջ և։ Նա-նայ մերմացին անուլ Բաշտտութիւնը ։ Միասին դիսեցին Երևւուս. Մենրինիան Նորատամատույց կովորելին՝ որ մերսին փոքրիկ դործ մր բայած էր Վաղարչա-պատի մէջ. Ներկայացույքի արդքավան-Ներու Քջուսու վիճակը, եւ խնդրկցին ան-Ներու Քջուսու վիճակը, եւ խնդրկցին ան-Վարիչ Միաքքը նարձն (անակ մերժունը) վարիչ Միաքքը նարձն (անակ մերժունը) Հանդեպ, սիրով ընպ առաջ չհայ եւ խորգեր ընց որ վարդագիտները իրենց առանակու վաղարչապատի մէջ նույնականաց մեր Վաղարչապատի մէջ նույնականաց մեր Հանարան մի եւ կարի արհեսաանոց մը կապետիկու եւ վարիար, ործը ։

Եռանդուն վարդապետները փութով եւ րարեխղջորեն կատարեցին այս դործը, որ րարորվարդանը պատարացրո այս դորաը , որ հղաւ օր հուժիևն մը , Տարելով — աչքաս տանը չարիւրաւոր կիներու եւ այրերու և ւ Հարուստեղէն հաղարաւոր որրերու — ու ղաղթականներու այդ նեղ օրերուն ։

դադիականներու այդ հեղ օրերուն ։ 1921ի սկիզբները, Նպաստամատոյցի դործունկունեան շատ մը ձիւդերուն հետ , այս բաժինն ալ փակուհցաւ ։

Խորհրդային կարդերու հաստատումով. Мոր գրային կարգելու замишинский, Դանիկ վարդապետ, իր առջեւ փակուան գտնու ժողովուրդին օգտակար թյլարու ու-րիչ աճէն ասպարկը, դարձու միարան Մայր Ախոսի, ընտրուհցու անգամ վա -հական կառավարուհիան, եւ աստանձեց պայառն մը անոր անահսական ըաժնին պայառն մը անոր անահսական ըաժնին

մչչ՝ . Ահա դաւտաայի, հաժեստ հոգեւորա – կան մը, որու ողին ու դործը կրնան օրի-նակ ծառայել, այսօրուան կարգ մը վե-ղարուորներու — ծառայել իրենց ժող Վուրգին` համաձայն ժամանակի, պա – հանջներուն ։

Կ'ապրի դեռ խոր ծերու թեան րաղմերկական վարդապետը, Թե<sup>©</sup> կն<sub>թ</sub>ած է իր մահկանացուն։ Դժրախտարար չկրցայ ստուղել, հակառակ բոլոր ջանջերուս ։

ստուրդ, ծաղատագ բորոր բառաջարու Քու անումս, սիրելի վարդապետ, իր արժանի տեղը պետի ոմոնադ մեր ժողո – վուրդի աղատադրութեան պատմութեան մէջ, եւ յիչատակը յաւէտ անվառամ ։

(4,6/2) ՂԱԶԱՐ ՆԵՐԿԱՐԱՐԵԱՆ

### รกบบษา

V. b P P & C ...

\_\_ Առանց մեր «Առաջելական»ին — Առանց մեր «Առաքելականդին այր աղող իր մետն» է աստոնց մեռած կ՝բլաթ ... Եկեղեցին է, որ մեղ արդը սացի վրայ պաշտմ է, երկու Հապար տարին ի վեր Եթե մեսը մեր անկախ եկեղեցին ունե այս չբլայինը, մինդեւ շիմա ձույուած, ըննցած կ՛բլայինը... Համաձա՞յն ես

ընոց - ՀՀԱ - ՀՀ - Հ Այս հեղինակաւոր կարծիջը — եւ հայ ցումը — բարեկամէ մը, որուն հետ Ձատկի առտուն, եկեղեցիէն ներս մանե be Sup Զատնի առաւուծ, հերեցերեն ծերա մահե-դու դառատասանա կորմ մի դետապրած երեր ։ Ասեղ ձգերը և տեղ չկար ծերաը։ Իսկ դուրսը, մայիքին վրայ , կը քնախառել «արմարդու» թապեսութեւմ մի ։ Այհան է ին ծերկան ու երիտասարդները, Հայակա-ձերն ու Դաչնակյականը, հասատացետին ու Դաչնակյականը, Հաւատացետին ու

Բարեկամս նորէն կրկնեց իր հարցումը

- Ըստծո ծերդ չէ՝ որաստասիամ առեր առանց եկեղեցիի աղդ կ՝ըլլա՝ յ - Ասածց աղգասին եկեղեցիի աղդ կ՝ը-լաւ, ի հարկել, րայց կերևու ժեր աղդլ չըլլար՝ առանց իր եկեղեցիին - Որով Հետեւ եկեղեցին կրոն. ՀիմնարկուԹենէն առելի բան մընէ աղդ. ՀիմնարկուԹիւնմըն է ։ Երել , յիմար քայլ մր առնելով , մեր խաչն ու Աւհտարանը փոխարդէինք ուրիչ յարանուանութեհան մր հկեղեցին , վստահ յորասուանութեան մր հերոկցին, վասան երիր որ առար տարի չեին» դիմանասր մեզ չընապատող հեղեղին ... Կը կորանցներնչ մեր դիմադիծը, մեր հնջնութերձը ևւ ծույնիսկ մեր լեղուն։ Կը Մուր Այ մեր հիղեցին առանդատումն է մեր աղդային հիմնական արժէջներուն ... Մեր Աստ – ուածաչունչը ուրիչներու Աստուածաչուն-չին չի նմանիր ... Մեր շարականները ուրիչ համ , հոտ ունին։ Մեր Ծնորհային չին չի հանդիր ... Մեր արդականները ուժեր հարիկացին, ուղիչները հարգույանը ուժեր հարիկացին, ուղիչները հարար, հարար տարի աշխատին, չեն կրնար ու-հետոլ։ Մեր հայը խուրերամիչն և ոչ ժի-այն ժեր պատանան կրձերին, այլևւ խոր-հրահիչ մեր պատանան հրնան։ Մեր տուր-Վասին խունելը ժեր հարինիցին ծարկել-հերուն բուղիժունչը կը ընդ ժեղի արդ ժիշուն բուղիժունչը կը ընդ ժեղի արդ չինի ներս կը ժանձև, Հայաստան դացած հրյան

frigum ...

— bu up up, sucumpg acht :

— kumby dep behenglich, dep dangli
tumb frigum quidelpara unterlich fündemeffig— spungung, op deptimpunde k ic.
februmen: ungeliege dep ungehenden k bei
februmen: ungeliege deb ungehenden keiker zug ungehe dangde dan ep plynich,
fp Utdeungunten ke up angehe und gehengen
und dummenden sieden kep som platigen
acht de frei dangen under hep sungelieben
acht de frei dangen under hep sungelieben
acht de frei dangen under hep sungelieben
auch de phy dangen under hep sungelieben
auch de gemanden den den den den den ned of pp dangth make the supplisher:

Gum of production pound to be substantially of the substantial pound to be substantially of the substantial pound to be substantial pound substantial pound to be substantial pound to be substantial pound to substantial pou ատրկութրուս դր, որ րր դրութատ դր արդ մեր ժողովուրդը՝ իրրևւ անկախ ու ինչիստրիպ ամբողջունիւն։ Այդ ակնոցով նայէ մեր եկեղեցիին վրայ... Մեզի Հա-մար աղդ ու եկեղեցի մէկ են եւ անրաժաւր երկուջը իրար կը լրացնեն ... ԵՒՐՈՂԱՑԻ

մտաւորականութեան կարեւորադոյ**ն** մա\_

ար։ Հարկ էր լեցնել ժեծ պարապը, հասցնել նոր ուժեր ժեր ժաղովուրդեն համար։ Այդ աչիատահրեր բեռւեցան Համադ -դային Ընկերունեան հեմնագիրները, ու «Են», ջատնջինդ ապրիներ վերջ, արգեն կը դառնանչ վկան իրենս ընդնաւոր աչ hummuh ohh :

իաստանգին։ Համագրայինը այսօր արժատներ նե-տած Ընդերութիւն մեն է ։
Քիչ անդամ պատահան է, որ Ընդերու-քիւն մը կամ Միութիւն մը իր կազմու -քիան առաջին օրէն իսկ՝ իրակահու քիւն գարձի իր առաջադրութիւնները .

գարտաչ րր առաջադրությունը։ Ծնորչ իւ միատարր իր կազմին ու բազ-մակողմանի պատրաստունեսամը իր ուժե-րուն , Համազգայինի նպատակները իր Հիմնարկունենկն անմիջապէս վերջ ար –

դեն իրականութիւն էին դարձեր Բացուած էր Պէյրութի մէջ ձեմարանը ու սկսուած էր հրատարակչական դործ անոր զուդընթաց։ Արգէն ծաղկած ու գօրաւոր հիմնարկու-

արդյան գաղված ու դօրաւոր չրստորդու-իիւն մըն է ան։ Այսօր , ճանչցուած Լի – բանանի կառավարութեան և ւրբջանի գոյգ Համալսարաններու տեսչութեանց կողմէ ,

կը վայելէ իր դիրքին ու մատուց ռայունեանց համարժեր մեծարանը բո -

լորդա ։ Կանուելով չատ հեռու հեմարանկն , դուցէ ըլլան մեր չրջանին մէջ անձեր , հանդամանորկե ու ծանոն Համադրային Էնիկրութեան նպատակերում։ Անծանոն անոր հիմնադիրներուն ու կատարած դերին նոյնպես

ւն նոյնպէս ։ Անցնող <sub>Ք</sub>սանը≤ինդ տարիներու ընԹաց– ւն Հաժաղդայինի ՊէյրուԹի Փալանձհան չեմարանէն չրջանաւարտ հղած են ջա – նի մր տասնեակ երիտասարդներ ։

Անոնց մեծագոյն մասը դարձած է ու ուցիչ կամ դրող ու կապուած է Դաաւորական կեանջին։

մաաւորական կետնջին։ Համաղդայինը այգ ջաանըհինդ տարի -ներու ընթնացջին հրատարակած է եօթնա -նասուհի մօտ դիրջեր։ Վը հրատարակէ երկու ամսադիր՝ «Ակօս» եւ «Ջահակիր», ու տուած է քառորդ դարու ընթացքին Տրապարակային րազմաթիւ լուրջ դասա – խոսութիւններ չրջանի հայ հասարակու – Bhuh Sudup

Սովորական անուն մր չէ ան , այլ խոր Հրդանիչ ժաաւորական եւ մշակուժայի լուրջ առաջադրուժեանց ։ ԱՐՄԵՆԻԱ

ՎԵՐՋԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ

ներկաները խանպավառեց իր հառով

9. Լիւջ Անառե Մարսել ընկերցումներ կատարեց իր Թարդմանունեններ, անկեղ-ծօրեն յայանելէ հաջ իր «հայանալ»ը։

ծորկի չայածելի հար իր «Հայանալ»ը։
Շաւտրը Հարգուհի պահմայուց Հայ ժադովուրդի ու անոր մշակոյինը, որոայն –
դոստ ծափեր խլելով ։ Վերքին անդաժ
թեմ բարծրապաւ Տիիին ծարար եւ խորաայես ադղուած ջանի մը խոսը բլաւ, ապատ
եւ միայեալ Հայաստանի մը խոսը բլաւ, ապատ
եւ միայեալ Հայաստանի մը խոսը իրականում գ պետայեսը Հայաստանի մը հուրիանորվ
գիրչացաւ Մ. Իչիանի փակման խոսրով ։

գրբյացու 0 - բլրատր դապատ բուջութը 1 քին, Համադրայինի Նչան Փալանձևան ձեժա – րանի «Վասպուրական» որահին մեջ, «Քայել այլ Այսար անօրին Պ. ժան Չա-լար ժեկունիս ժամ աևող դասախոսու – քին մր առոււ վերջին երեմատեր ֆայանարի անասին, ֆրանսական թանաստեղծութնեան ժամին, արածասկած րահաստուրցութիմած մասին է Դասախոսութիհած բայուրդ կատարից են մարահի վովս ահօրքծ թիկիր Մ. Իլիան , ապա դասախոսը հիկա այցեիլու պարակ կանուքիլութ յանձեր Գեյրութի Բարձրա-գորի Ուսմանց վարժարահի անօրկն Գ. Կայքիան Փիջոնի :

Պ. Ժան Պալառ հարա արատորեն ներկա-Պ. Ժան Պարաւ Հարազատօրքն ննրկա-յացուց բանաստեղծական զանազան Հո -սանգներ 1920ական Թուականներքն մին-չեւ այսօր՝ խօսելով Կայարի, Էլիւարի , Արակոնի եւայլնի մասին:

Համազգայինի ճաշը

ատավգայիչու տաչը Նոյն օրը, դիչերուան ժամը 9.30ին ամաղգայինը Կարիտոլի չջնդ օրահ, էջ սարջնց ճաչ մը, ի պատիւ հիւրև ուն։ Ներկայ էին առաջնորդ խորէն ե րում և ներկայ էին առաքերդը քերդեն եր -պիսի - Բարդիան եւ 50 Հրասիրեայիներ ։ Սանդավառ միքեղորդաի մ<sub>ը</sub> մէջ , Տայեն հաց, խօսը առին Տութե - Երիի Գոնեալ -եան, Տութե ՝ Ասուր Գապարևան , Ֆին ժան Գալար, Գ. Լիւբ Անսուէ Մարսէլ, Գ. Ժան Պալար , Կարապետ Փոլատեան Շաւարդ Նարդունի ։

Ճաչը վերջացաւ առաջնորդին Հուս անքով եւ աղօթերով եւ ներկաները ող ջերթ մադթեցին ֆրանսացի հիւրերուն ԹՂԹԱԿԻՑ

U .- Կարծեմ ամուսնացած էջ F. .\_ Ոչ, երեսիս սկրտուջը սափրիչին **ԵՌԱՆԴՈՒՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔ** 

Thath guanteph ULR

Ժամանկէ մը ի վեր Լիոնի հայ գաղու -Եր ոգեւորուած է իր եկեղեցւոյն չինու -Ենամը։ Ընդարձակ ծրադիր մը - որ կը նախատեսէ նաեւ առաջնորդարան , դրպ րոց , սրահ եւն . : Ծախթը կը հաշուհն մօտ ան միլիոն ֆրանը ։

Օդաուհլով Լիոնի դաղութին ծանօթ անդամներէն Պ. Գ. Թովմասեանի այցե լութեննին, ջանի մը տեղեկութիւններ ջա-ղեցինջ ձեռնարկին մասին։

Հողը որ կը դանուի հայաշտա Թաղի մը մէջ, շատոնց դնուած է։ Գինը կրկնա-պատկուած է այժմ ։

պատկուած է այժմ ։
Ծինութեան յանձնավառմերը վատա՝ է
քէ պիտի կարևնայ դլուխ հանել այս
բաղմածակա դութը ։ Արդէն պատրասա
ունի դանձուտծ կան արժանադրուած մետ
ասոր միլիոն ֆրանջ ։ Մնադհալը ուտե մետ
ասոր միլիոն ֆրանջ ։ Մնադհալը վեր յու ասյ հարել ևինդեցամի Տիկնանց Միու քիլներ որ մեծ հասնույն դործ և թնուած է
եւ չուտով կ՛ունենայ հաղար անպամ ։

Այս անդամներու արձանագրութիւնը պիտի ապահովք աւելի քան մէկ միլիոն , իսկ ամսական հարիւր կամ հագար ֆր.ի անդամավճարներէն պիտի դոյանայ տա – րեկան մէկուկէս միլիոն։ Իր յաջորդական րողատ «չվուղչ» արքրու թե յուրորապատ « «հեռնարիները որոն» գաղունին կողմե կ՝ընդունուին խանդավառութենամբ, կա – րևւոր դումարներ կ՝ապահովեն իրնես։ «Ֆաձմակումերի անդամները ջերմապես կը դնահատեն Տիկիններու հումերը շուսուվ գլուխ հանելու համար չինութիւնը ։

Մեր րարեկամը ցաւ կը յայտներ ձար – տարապետ Գ. Յակոբեանի արկաժալի մահուան համար։ Ան ձրիապէս յանձն առած էր եկեղեցիին չինութեևան դորձը։ առատ էր ակողայրիս քրառատա գործը։ Դր մամբ ամեն անասկետով մեծ կորուստ մը նդաւ մեզի համար։ Կը ապասեն անձ-կարքի որ ուրքը չայրենասեր հարտարա պետ մեր բարեմանի չարունակել Գ. Յա – կորեանի ակամայ կէս ձղած գործը ։

ուրախ հեր որ Լիոնը չարժեցաւ եւ իր նախաձեռնունհամբ , իր ուժերով պիտի կարենայ ունենալ 800նոց այդ դա գո ղուժին աղդային կետնջին անհրաժեշտ րահ , առաջնորդարան ։

Ցաչողութիւն կը մաղթենը սրտանց ։ Տ ⋅ Ա ⋅

HILITHAPHISPILEON ITPOKAPHILE

Կիրակի օր Սամանիոլ Հայր. Միու. -Բիմեր ընդւ՝ ժողով դումարելով խարկե իր վարչունինը, Տետեւնալ անդանե ըով. — Գ. Վամ Քիւրջհետն՝ ծախագահ, Միուսն Սարահետն՝ չարտուղար, Տիկն Ս Տիւրան՝ դահաղար, Տիկն Ա Արամեան՝ գահար Սարահետն, Օր-Շարի Կովապետն էս Վաչում Կարե հետն խորհրդականեր: — Սամարիան

«BUMULQ» PORPOOL

### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

### LOGODOS SIDEN

Կանիանի այս ժողովով ուղեր եր յար -դել ծահատակ Ալեջի չիչատակը։ Սորհրդակցակած ձայնով ժողովի հրա-երրուած չին նաեւ Արեդնայն ու Շուլիկը։ Գաղանի գուհարկունեամը՝ դործավար «Նու «Նունեան» աներանի Արթագանի ջուհարկուննամը՝ դախավար ընտրունցաւ Տիդրանը, տահնագակը՝ Աբ-մենակ։ Մարտական խումրերու դեկակա-րունինչի առանձենց Արտաւքու, որ պե-տի արգիկչիս չերըի - ռաժած են ե րունիւնը ստանձնեց Արտաչեսը, որ պի-տի սորվեցներ դենջի գործածունիննը, դենջ ու ստրճանակ ջակելն ու կազմելը, դուսական կեղծանունը, կոչուհցաւ Վարդաստան

quumutt :
Վարգաստանը մէկ էր, երկու եղաւ:
Առաջինը տեսանելի էր, բաղկացած չոդէ ու վարդի Թփիկներէ ԱԵ Ռես Սանային էր, իր պարտերին կից, եւ որ ծածգտում էր ձերեի քանձի խանձի խաւուվ, երբ դար
դարունը, արեւը իր չերժու Թեաժերը պիտի
Հայեցներ ձիւնն ու առաղցը, այն ատենը՝
արեւներ, ու արեւներ ահան ամանակեր տերեւներ ու չաջիլներ պիտի արձակէր , պիտի կանաչնար ։

Երկրորդ վարդաստանը դաղափարական էր , վերացական ։ Ցեղափոխական Վար –

դաստանը, որ կը ծաղկէր ու կը դեղեց-կանար սիրտերու մէջ՝ Հակառակ դուրսի ձիւնին ու սառնամանիթին … : Այս Վարձրւնին ու սառնաժահիքին …; Ար Վար-դասարանը միչտ իր դարունն ուներ եւ իր արևւը … միչտ չաջիլ ու տերեւ կ'արձա-կել…; Այս Վարդաստանին մեջ կ'աչ – խատեին Տիդրանն ու Արտաչեսը, Արևդ – նագն ու Շուշիկը

Ansantymah miquathipush phighshu-qishat kinikhun; Bhyudhahudhub pu -yumpushtumbi yanghipi hi humbunghi ; Phigh panga liphumumyahipi, hungal -pusik at unduth, sanfi ut quaydi mifun-umbakh hunghungub pungalihing at displayah maha hi funda hunga bhada si sanfi ha sanfi ut unduthikundi. անչերող մասը չիս կուսայցությատ ձէչ, Տիգրայի իր մյակեր անանց միաքը, անանց ուղեղին մէջ կը ցաներ ընդվորումի կայծնը, դեպ հիւադիով կը անուցաներ գինուուրը, անանց մէջ կը դնվը առնակա -««Աեն» (« ութիւն, կամ թի դամառութիւն, ազա աութինա դադափարը, դանոնջ կը վար ժեցնէր ռումրի ու հրացանի դործածու 17 bus

կանանց կազմակերպութիւնը գլեց ան ցաւ այրհրու Թիւր : Արհղմապը թով ջովի բերաւ Հայ աղջիկներն ու Հարսերը , սի – րեց դանոնջ եւ սիրուեցաւ անոնցմէ , դըր– գրեց անոնց եսը, արիքնցուց անոնց՝ մեջ Հայրենասիրութեան գրացումը։ Անոնչ սիրեցին յեղափոխական գործը։ Այս կագ-մակերպութիւնը իր Տիւղաւորումներն ունեցաւ մօտակայ զիւղերու մէջ ալ, ստեղւնցան կուսակցական ծունցու գուսուն, լեզափոխական գաղափարը՝ ամպեստան, լեզափոխական գաղափարը՝ ամպի մը ծաւալովը ելաւ «Վարդաստա – նէ», մտաւ միւս դիւդերը, ցատկեց հո – գիներեն ներո

կանաչենց Հարսին ողեկանութիւնը կար ամ էն բանի վրայ

ատո, որ իր լեռնարագուկովը կը դօտե -ւորէ Աքանանցի, Չարահան Մ - Նչանի, Սպիտակ Վանջի եւ Քերժայ դաչտադե -

անինները։

\*հերժի դէժ՝ լհոր նարէն վեր կր ցցուհ,
կր բառնայ ինոնակատար մը՝ դժուարա ցանելի կոդերով։ Այս լհոր վեիքիարի ծեդուն վր ապատրուքիներ կր ձղեր մարդուս վրայ, երբ ձևեռ էր ու , ձիներ կր
ծանկեր գարն, իսկ դարնան ու , ամբան՝
եւ համաներ գարն, իսկ դարնան ու , ամբան՝ ծածկեր գարեւ, իսկ դարհան ու տաքրան՝ իր կարածիներ էր իրասագիներ, իր քրյասը հետ իր քրյասը հետ իր քրյասը հետ ին հարա դուներ և հարա գրե գրելանի արև գրե ա

ջիկները նստած ձիերու , Ջորիներու եւ Էրերու վրայ, եր բարձրանային Քերծայ տեղը, թարելու եւ փծջելու համաբ հոստու «Հա ու Թարժադեղ ծաղիկներ, որոնց կարգին կակայի ու ակուլը, չույանն առող դներրութը, ապա՝ ծաղիկներ համահուր առւնկն ու խաւարծելը, իրքկիչն ու ջաառևկան ու խառարծիլը, Արքեկիչն ու ջա-փիտակը, սիշեր ու սոխուկը, որոցնա-կոքն ու ույրու ականջը, հունին ու ձեր -ժակ բածկարը, ժամատին ու Թորքեկից , ժայնն ու կանգառը, առելուկն ու եղը -ձան, ու դեռ՝ ինչ անժան ծրեր ու ծրաա-ներ, այսուցներ ու արժատներ, որոնց-ժե տետա անադ ու չեփան Էսուսեն ու ժանջ՝ աղցան կ՝րնեն, պանրիք ժՀՀ կը դը-նեն, րանուսածը կ՝րնեն, կը հեռևն ու հարան կ՝սինեն, ձեռը՝ կողվ ասագիկու, հայն ժՀՀ գեռևա, բաղաջ չինելու, իսա -չելու եւ աղցան փեղու համար:

Քերծայ սարը անսպասելի ու անվերջանայի կանաչեղէններու վայրն է ։

Գիւղացիները այս լեռը կ'երթային կի րով, երրեմն՝ զիչեր մր անոր ափին և լով, ու գրոյցով, Հացով ու Խադանով բանիով կամ օգիով ու Տոխ ազանդերնե լով, երրեմն՝ զիչեր մր անոր ափին որալեր և արևում և արևոր արևում և արևու

UOU - 4.U.LP (Tup.)

Ռուսիոյ եւ Արեւելքի Հաւանութեամը ։ Միացեալ բանակի ներկայ նախագիծը կր սահմանափակէ Ֆրանսայի գերիշխանու – արևաստրում արևել փոխարինունենան ։ Ասկէ գատ ,ան պիտի պառակակ մեր եր կիրը եւ միւս ազդերը , պիտի ակարացնէ կիրը եւ միտ արդերը, պիտի ակարացիկ Ապանահանը դաչինչը, ծաղրանկարի մի սկերածերվ Եւրոպան։ Իրականին մէջ ան պիտի յապադեցնէ Հաշտոպակյուսան Եւրոպայի մբ ստեղծումը, Եւրոպա մբ սկրա մասնակցութեսանը Մեծն Բրիսաս – երոյ, Սկանալինասեան երկիրներու, Յու – անի , Թուրքիոյ եւ Եուկոսլաւիոյ»:

### **ደ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

Pot 2016 by he shampels Pl Sage. Bramada, or liple mark pubamplas. Plant pumampuparine fr. lapergare, Alping bins Alphan quare; Umbanhy depar - samamany dishar, delicarly math by - facefit liple majorab parkingshird by anyamampuhan bins yar. Policarly manden ji. Alshar manthama delip qir. Policarly markhir. Shara manthama wa mashir maran. Նախորդ վարչապետը այս առթի Նախորդ վարչապետը այս տոթը։ ով պ. ռաց-կանչից եւ լացաւ, ըսելով Թէ որեւէ յահցանջ չէ գործած ։ ՛՛ ՄԻՈՒԹԵՄՆ հետեւելով, Իւներջոյի

անդամադրուհցան նաևւ Ուկրայինա Սպիտակ Ռուսիա ։

եԳԻՊՏՈՍԻ անցագիրներու դրասենես ԵԳԻԿՑՏՈՍԻ անցարկրներու գրասնենա-ելին վերատեսութ, յուրասարայի թե հրա-տուն ծագար չորի իր գանուին տեւ ցանկին ՀԷՏ։ Այս ժիջեցին վերաջննութինն իր կատարուի եւ իրը 12-000 անուններ պիտի Էծջուին։ Յանկին մէջ իր գանուին բարվա-թիւ շատարականներ դարձջ Երիայաս բնակերը, կամ ներս ժանելու իրաւունջ

չուհին ։ ԵՐԿԲԱՇԱՐԺԻ հոր ցեցումներ տեղի ու-հեցան Պերոդոնեսի Տրիպոլիս , Փավերաս , Փիրկոս ջադայններուն մէջ (Յունաստան) ։ Մէկ Տուրի մեռաւ , 22 Տուրի վիրաւորուհ-ցան , 84 տուներ դերան ,117 տուներ ան – բնակել են ։ Ահայատապար կը մետև 2300

ՀԱՆՐԱԿԱՌՔ ՄԸ ՓՈՇԻԱՑԱԻ Պանեկօ Քաչանի մէջ։ Տասը Թոն - ծանրուԹհամբ բեռնակառը մը վաթսուն ջիլոմեթը արա-

րուսականը սր դախանում բրիանքի արա դուքժեամբ սուրալով ինկաւ Հանդակար ջին վրայ։ Հաւաջիչը ժեռաւ, 13 հոդի վիրաւորուհցան, հրեջը շատ ծանր ։ ԻՏԱԼԻԱկ՝ընդդիմանայ պալջանեան դիցորչափ չէ կարդադրուած նակցութեան

նակցունեան, ցորչափ չէ կարդադրուած Թրիէսիէի ինդիրը ։ ԼՈՆՑՈՆԻ խորքրդային դեսպանը բողո-ջեց երկու դինուորական կցորդներու վբ-աարման դէմ, անքիմն դանելով լրաևութեան ամբաստանութիւնը։ Անդլ. թեր -Թերը կր դրեն Թէ երկու պաշտօնատար -ները կր Հետապնդուէին ամիսներէ ի վեր

### ԾԱԽՈՒ Է

Machine PFAFF boutonniere Վերջին մոտել բոլորովին նոր ։ Դի Chahbazian, 45 Rue St. Placide Paris (6°)

ՓՖԱՖ կարի ժեղենայ մը Բիւ 3406, բոլորովին նոր (1952) , ճարտարարուհս-տական սեղան , առանց մօրէօռի ։ Գին 45

Հաղար ֆրանը ։ Դիմել Գ. Պիղպիդեան 30 Ռիւ Ուաշինկթըն , Փարիզ (8)

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ - Ալֆորվիլի դպրոցի Հոդարարձունիրնը չնործակալունիհամ ստացած է հազար ֆր. Պ. Ծերուն Աստ ուսժատուրհանէ, Սիրուն Արապետն սկալութեամբ

մահուան քառասունքին առքիւ ։ ՇԵՈՐՀԱԿԱԼԻՔ — Փարիդի Ազգ դպրոցի հողարարձութիւնը չնորհա դպրոցի հողարարձուքիներ ընտբեակալու-քիանց տապատ է ժարսիլիաշուց « հա-իոր Փափադեանէ հինդ հայար Փրանջ, իր ողրացեալ ջրոչ Տիկին Սրրուհի հարա պետուանի անուսած քառասու ջրիսարձիւ։ ՇեՈՐՀԱԿԱԼԻՔ — Մեր Մարսելյեն ձեկնումեր առժիս, Տարոն Սայնոչ Ձորի Հայր։ Միուքեան կողմէ ի պատիս ժեղի արուսած հային համար, մեր խորքի փոր-հակաումերները հր պատիներ Մորարուսած ձային ծամար, մեր խորքի չծոր-Հակալու Սիւծները կր յույտնենը Միու-Թեան պատուարժան վարչու Ռեան եւ իր թոլոր անդամեհրում օրանց ներկայ եղան եւ իրենց ողջերքի Հայրենասիրական խոստիոր <sub>գիհա</sub>ահեկան առջում վեհուրթա մը ստեղծեցին: Շնոր-ակալու Բիշ հաեւ Պ. Ա. Քէօսէեանի որ իր նկարչական դոր-ծիջներով եկած էր նկարելու Միութեան *խմրանկարը* :- Տէր եւ Տիկին Քերովրէ Կարապետեան

# Ի ՆՊԱՍՏ ԼԻՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ

Կազմակերպուած եկեղեցւոյ շինութեան Տիկնանց Միութեան կողմէ ։ Այս կիրակի ժամը 15էն 24

Salle Bonneterre, Rue Bonneterre, Villeurbanne

Bar, Jeux, Attractions, Buffet Կերպաս, կոչիկ, դիրջ, հայարեղէն, արևւելեան սուրծի աղորիջ (ելեկտրական) Tram. No. 3, arrêt Cours Tolstoi. Antonin Perrin

Վերադարձր ապահովուած է ։

### ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐ

*ԻՍԻԻ ՄԷՋ* 

ԻՍԻԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ UPU.266 -

ՐՈՒՆ ՄԼՋ ։ 15 Մայիս, Շարաթ ժամը 21էն մինչեւ լոյս։Գեղարուեստական նոխ և խնամուած

ասրը ։ Կը խօսի Նոր Սերունդի Կեդը . վարչու-Հեան ներկայացուցիչը , ընկեր Գ․ ՓԱ -

фII.91:117. Կ'երդեն Op . UUSZÞ4 ՔԷՕՍԷԵԱՆ եւ

Կարպասանեն՝ Օր-ՇԱՔԷ ՅՈՎՀԱՆ -ՆԷՍԵԱՆ, Պ-ԵՂԻԱ ՍԵՐՈԲԵԱՆ ։

երդչախումբ Անիչոի եւ Իսիի խումբե-ըուն կողմէ (60 - Հոգի), դեկավարու -Թևամը Պ. ԿԱՐՊԻՍ ԳԱՅԻՇԵԱՆի ։ Upbeblown mapte , hube naphpane Phil isp

« HAUDE BE ZENGA THE UPPARTIE THE THE կես դիչերեն վերջ եւրոպական պարեր ,

HENRI ROSSOTTI et ses chanteurs. Jean Morel - Johanito - Oscar Lopez

et Raoul Equeria.

Ճոխ եւ առատ պիւֆէ մատչելի դիներով Մուտք 300 ֆրանք Հաղորդակց . Միջոց .\_\_ իջն Էրի տ՝Իսի : : Ուչադրութիւն .houte at Pro Հանդեսը կը սկսի որոշուած ժամուն

### ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ 8ԵՐԵԿՈՑԹ unegate the autopouseath ares

կիրակի , 16 Մայիս , ժամը 14 ·30ին կազմակերպուած քակերպուած Հայ Կարմիր Խաչի Օգնութեան Մարմնի կողմէ

ուսափոխու -Հովանաւորու -

Sh416 U.C-ՇԱԼՈՑՍ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ, ԼԻՏԱ եւ ՄԱՌԻ, Այսխամեβենումը ժողովող, երգեր, ԿՈՒՐԴԱ, Հնդկ, պար, ԱԼԻՍ ՊՕՑԱՃԵԱՆ եւ Յ. ՎՂԵՐՈՒՆԻ, Հայկական պարա-իումբ, դեկավարումենումը Յ. ԲԻՒԲՆԵՐ-ԵԱՆԻ, Ժ. ՍԷՐԳՈՑԵԱՆ Փարիդի Օփերա-

Նայիրի երգչախումբը, ղեկավարու -

նայրրը երգչախոււթը, դեկավարու -Քեաք Գ. ԵԱՆ ԳԵՍԱՆ : Տոմսերու դինն է 100, 200 եւ 300 Զթ. . Հ. Կ. ԽԱՁԻ (Փարիդի Օգե. Մարժնի համար) «Փառի Էնվերու գիալ, այլ ոււր-բան ժամը 12էն մէկի միջև, չինդ վայրhan's up. ան պիտի տրամադրուի Հայկ. երգի եւ

### PLARPILZHITHAPHAHA, MA.208-R

4mqdmhbpminemed 2. 8. 7. Acu. White Թեան 5րդ տարեդարձին առԹիւ , Կիրակի , 16 Մայիս , ժամը 16էն մինչեւ 23 , Ազգ .

Տան մէջ, 32 ռիւ տը Թրեվիզ ։ Գեղարուեստական յայտագիր ծանօ արուեստաղէտներու մասնակցուԹեամբ Եւրոպական եւ արեւելեան պարեր

արակութիւնը, ջաջալերելու պարեր : Կը Տրաւիրուի երէց եւ երիաասարդ հա-սարակութիւնը, ջաջալերելու այս ձեռ -

### 20942115.94118

Շաւիլի եկեղեցող Հոդարարձութիւնը կը ծանուցանէ թէ այս կիրակի հոգեհան գը տասացատ, թէ այս գրրակի շողմեմար գիտո գիտի փասարուի հակուրս մետարած «ԷԷ, ինգ: համասահայ քելատակին , ինչպես եւ հարալ վախմանետ ի. Մ. 94,009. 2. ՎեթՈւՈւիկՈՍ չիչատակին եւ ենկոկցող աւտղերեց 8էր Բարթեող աւտղ բանահայի ժամաւած 10րդ տարիլիցին ակակալես յ առավորոց 35ր բաղթող առագ թահամարի ժամուտն 10րդ տարիքիցին առքիլ, Կը հրաշիրուին աժրողք հաժայն ջը, ակիզը ժաժերդունիսան ժամը 8:30 : Արարդունիներ վեթ դպրոցի աչակերա ձերը պիտի երդեն «Ազատուքնեան երդը» :

2096 ZULAPUS AUTULP ULA ՄԱՐՍԷՑԼ.— Պոմոնի Դպրաց Դասուն 20րդ տարեդարձին առԹիւ Հանդիսաւոր հողեհանդիստ տեղի պիտի պատարաղ ու շողջջացրու ասգր գրուր ունենայ այս կիրակի , ի դիչատակ Դպ – րացԴասու ներեցերդ եւ Հանդուդեալ դպ-րապետներու ։ Սիրով կր Տրաշիրուի Հա-սարակուԹիչնը ։ (ԿՆԻՔ)

### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԸ ՄԱՐՍԻԼԻՈՅ ՄԻՋ

Մարսէյլի Համարդային Միութեան դ սախօսութիւնը այս չաբաթ, ժամը 21-ին, Գիտութեանց համալսարանի ամփի – Humpalifi dt9

40, Ալէ Լէոն Կամպէթա) ( 40, Ալէ Լեոն Կամպեթա) Կը դա-սախօսէ Փրօֆ․ ԽԱՅԻԿԵԱՆ, հիւթը՝ «Սա-սուսցի Դաւթի դիւցադներդութիւնը եւ հայկական նկարագիրը»

### Uholly - Unithsill **ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ**

Փորձերը տեղի կ'ունենան կանոն րապես ամեն երեջչարթի ժամը ութեն 10, Աղդ. Տան մեջ, մեծ համերդի մր պատ ուրը։ Տաս աչ է, սաս հասուրը և պատ րաստուժեհան համար։ Բոլոր երդիչներչն կը խնդլինա որ յարատեւօրչն եւ հւրա -պահուժետո՞ր հետեւին նոր երդերու դա -

Կ<sup>ո</sup>րնդունինը նոր անդաժներու արձա ագրութիւններ։ Դիմել Օր ՋԱՀՐԷ ուրություն հարարար հարարար հարարար հուրություն հարարար հուրություն հարարար հարար հարարար հարար հարար հարարար հարար հարարար հարար հարարար հարարար հարար հարար հարարար հարարար հարարա

LICHOTSHIP SOUR SOUR SOURCE

trudosnapha ULLSTU A. ULUNTULLB

Թէաթրը տը լա Կէթէ Լիրիքի մեջ
Square des Arts et Métiers
Պատւոյ Խախաղահուβետմը՝ Պ. ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ ՎԱԶԵՄԵՑԻ

100000-- Ցիչնցեր Ղարարարի Մելիջներու դեղեցիկ հերկայացուքը, եւ եկեր վերապրելու դարձևալ նուրդան խնասնուած ներկայացում եր ։ Տուները պատմակը դարառաներ Բարուրեան (33 դեւ Ռիչէ), Պարսամեան (46 որե Ռիչէ), Հ. Սամուել (51 որե ՄԷսոիս լը ՓրԷնս):

ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ

Առաջին անգամ ըլլալով հոհքի մեջ 17 Մայիս, հրկուշարթի իրիկուն

Uhbshu

### SUPERSPSE

ՄԱՐՍԷՑԼ. — Հ. Յ. Դ. Շրջ. Կոմիակն ժողովի կը՝ ծրաշիրէ իր չրջանին բոլոր ենքակոմիակներուն եւ խումբերուն վար-չունիւնները այս չարան ժամը 21ին, սո-Հաւաքատեղին ։

գորական ծաշաբատողըն ։
ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. Ց. Գ. Պուրվար Օտտոյի «Լռամեան» հեժեակոմիայի ընդ-֊,
ժողովի կը հրաշիրէ բոլոր ընկերները այս
չարախ ժամ ը 21ին , սովորական հաշաբաոեղին : Բոլոր ընկերներու ներկայունիւգարտաւորիչ է ։ . ԷԹԻԷՆ — Հ. 8. Դ. Անտոր ենթա-

կոմիակի ժողովը այս չարախ երեկոյ մը 8:30ին, Հայոց մատրան յարակից ։

սակը ։ ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆ — Հ․ Յ․ Դ․ «Արժիւ» ենքակովհայեն ընդե՜, ժողովի կը Հրաշիրչ բոլոր ընկերները այս ուրթախ ժամը 20․30ին, ծանոնք Հաշաջատեղին ։ Պարտա– ւորիչ ներկայութիւն

### ZEPRANUFE ZEPRANUE

Նիսի եկեղեցւոյ մախորդ հոդարարձու -Ծեան ատենապետը, Գ.Հ. Ապամեան, հա-մակով մը հերջած էր իր հրաժարած ըլ-լալու տեղեկունիւնը (տես «Յառաջ», 6 այիս)

Մայիտ):

հար Հարարարձունիներ մեղի դրված է

պատեն եր 1952 Յուլիս 10 թուտիրը ծա

ժակի մբ, որով Պ Սարածետի իր յարանչ.

«Այս Բիսէս ակտեսը հերիալ բաժա

ըակած իր հերիալացնեմ: «Ոլ մէի բաժ

վա այս որուսեն իրես հա ձերեր։ Տեղ

ունինը համանակ հերարական ականակին այս

չունինը համակին մեսացեալ մասերծ այլ

հերարական որակելու համար, (հաշուական

### በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ՝ ՅՈՒՆԻՍ 20ԻՆ Uto AUCHZULALI

Կազմակերպուած 2. 8. 7. 6np Ub րունդի Փարիդի Աչարոնեան խումրին կողմէ, Էթուանի անտառը ։ ՕԹօջարներ միտի մեկնին կառ տիւ Նո-

անի ու Մահրաստանի։ Այժմ էն արձանա-դրուհցէջ Նոր Սհրունդի անդամներու մօտ։ Երքուդարձ 250 ֆրանջ։

### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ

Կազմակերպած է ՀԱԵԴԵՍ ԽՆՋՈՑՔմը, Յուհիս Եին, Հայեղայանան կերակի օ օր, Սեւով Մուրատեսն վարժարանին մէջ՝ Գեղարուհատական բաժին եւ Տանելի անակնվայներ։ Գիմֆե մաաչելի դիներով, Մուտքը ազատ է։ Մահրամասնաներն Մուտքը ազատ է։ ները յառաջիկային ։

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ
Կապմակերպուած Վասպուրականի Հե-բոսամարտի 39թդ տարելիցին տուքիւ , Նախամենուհեհամ Վեհերի Հայր Մեու-Մեան։ Այս չարաք երևիսյ ժամը Շիչդ-8-30ին Սերգլը Կաքոլիկ սրահը : դ ներկայացուն Այժեն Շիտանեանի՝ ՎԱՆԱԿԱՆԸ

Ազգային յեղափոխական կեանք (4 ա -

*ըար չորս պատկեր*) *Դերասա*ն Պօղոս ՏԷր Պօղոսեանի Unimp' 100 be 150 \$pmbp

### ՎԻԷՆԻ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ THITHPAP

ՄԱՅԻՍ 23ԻՆ ԼԻՈՆ, ՍԱԼ ՕՐԼՈԺ Յունիս 12ին Սէն Ծամոն ։

### \$0000 00.246900.4h

Փարիդի Հայ. Եկեղեցւոյ Կրօն. Ընկե րակցունեան կրն. մարմինը՝ ողբացես Արմէն Ցակորեանի մահուան առնիւ փո ողբացեալ Արմ էն Յակորհանի ժառաւան առքիր, փո-իան ծաղիկայանի ստացած է հետեւեալ Նուերները — Փարիսի Հայ Թանդարանի Բարիկաժենրու Ընկերակցութնեան վար-չուքներն 3500 ֆրանը, Գ. Սելևան (Գրև-վիլ, Բարվասոս) չինը չագար ֆր., Օր-Ձանիչեան չագար ֆր., Պ. Ռուդեր հեր-ալենիան Տագար ֆր., «Մե 500 ֆրանը ։

### 4'በՒደበՒԻՆ

եւ մասնակցութեամբ վարրվածույ, լա ւարդյծ-ուժերու Այս մեծածախա հերկայացման տոմսելու դիներն են 250, 350, 450, 550, 650 750 ֆրանը ԾԱՆՕԹ -- Յիչեցեջ Ղարարադի Մեկեջներու դեղեցիկ ներկայացումը, եւ եկեր

PARIS-CALIFORNIE. 58 Rue de Cléry

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

### VENTE DE CHARITÉ - KERMESSE ՏՕՆԱՎԱՃԱՌ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Uniufn mamin t



OCHBFCB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARAT

Fondé en 1925 R. C. Sen Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. n et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9° O. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63 Tél.: PRO. 86-60

PUJULAPAULAPALAPAL

րանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 հրտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․ խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

15 ITHAHII SAMEDI 15 MAI 1954

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* TUPUP

VOC TORUV, 100% SUCh, Ohk 2780

### THE POURC

## ԾԱՌԵՐԸ ԾԱՂԿԻԼ ՍԿՍԱՆ

3000 SUCP - PPR 7369 30° ANNEE

Rum's murp want to: Inquite de Գման տարի առաջ էր։ Գուրգը ԹուլուԹհան մը ։ - Լիոնի մէջ ծառ չի րուսնիր …

— Լիոնի մէջ ծառ չի բուսնիը …
Այս արտայայտունիերը դարձառ տեսակ
մը չջմեկան չ՝ ծուլացողներուն և ջնա –
ցողներուն համար ։

— Դուջ ըսիջ նէ Լիոնի մէջ ծառ չի

= Բայց չըսինը Թէ հղածն ալ չորցու -

ցեջ ... Տարիներուն հետ, չատ մըն ալ տաջ ու

պաղ ջուրեր անցան ։ Թեւերը բացուեցան ։ Ճակատներ կաղ -մուհցան եւ ջակուեցան ։

Ու վերջապես դաղուներ նշնափելով իր Ծարնափումները, սկսաւ - ամփոփուիլ ։ Գլուն դլնի տալ եւ մտածել վաղուան

ստար ։ Ներբին վէձերը մարած էին ։ Աղդ . Մի-

Առաու մը՝ ալ իմացանը ի՛կ ձեռնարկեր են եկեղեցի – դպրոց, աշելի Տիչդ՝ Ազգ. Տուն մը չինելու : Թերահաշատները նորկն լեզու ելան :

— Լիոնի մէջ ծառ չի բուսնիը... Մի -լիոններ պէտը են : Ի՞նչպէս պիտի ձարեն : Քանի մը կոչնի և ը օրուածներ : Դի-մում՝ ուր որ կարևի է, ի խնդիր դայ-մական աջակցուննան : Հանդանակա, և և դանադան ձեռնարկներ :

Տարի մը, մասնաւոր պատուիրակու -Սիւն մին ալ գրկեր էին Փարիզ, եւ եԹէ չենը սխալիր, Հագիւ երԹեւեկի ծախոր

Lestenmithe Wouthin By nephy shie չկայ ըայց եԹէ րարերար մը դանել, նման ողրացեալ Վահան Խօրասանձնանի որ

չկու լրույց եթե բարերար և դառնել, նաև արգացեսը Վահան Սեսրասածենանի որ Մարսելի Մայր եկերկային չինեց ։ Առեն մել կարծ ունցաւ թե կես Տաժրած պիտի Ծամո Եիեւ կրցած էին Տա – ընլ եւ Հնարել Հոգին դինը։ Գեռին մե որ այսօր կրկինը կհարժ է, կրանչ, դա – նունլով կեղբոնական Թաղի մը մէջ :

Եւ սակայն գործը ջալեց։ Բաղմապատկունցան Ազգ. Միութեուն օժանդակ մարմինները, - Երիտասար դաց Միութիւն, Տիկն Միութիւն եւն,

դաց կիուժիրև, Տիքս կիուժիրև հան։ Ատեմ ե՞ր ի վեր «Յատածչի Հորդագի Էջը իր յորդի շեփեղեցաչէն» ձեռևարկնե – թու և հաշէրհերու ծահաշցումներով։ Արցորդենը, որոնը ծանոնի են Լիոնի աղղային անցուղարձին, կը վեպեն Բե - գ.- չլա ասցուդարձին, կը վկայեն ին երբեր այսըան իանդավառութիւն եւ բաղմութիւն տեսած չէին որևւէ հանդէսի առթիւ ։ Ոչ ալ այդրան տաս

upuh som & Spungpnind the նութիւնը, իր հանրօգուտ եւ համադղային հանդամանջով ։

Բայց, Էր կարծենը իկ բուն դադանիքը յն է որ՝ Նոր ծիլեր ծաղկած, Թարմ ա-իչ ներարկած են ծառին ։

ւիչ հերարկած են ծառին ։
Այն երիատարդները, օրիարդները եւ տիկինները որոնց իրենց պատհանին մեջ աժերակառած էնն, այժմ նռանդով փարած հե որոնի եւ միջա նարահանին մեջ աժերակառած էն տիան հարաքիններ կր միտասծեն, իրբեւ նկամուտի այրեր : Շատեր կենդանի օրիակա հանդիսացած են նիչ հական յանձնառուժինչներով, իսի տիկինները կա յիսանա տարածել եւ տետականացնել աժատվճարի դրութիւնը :
Ար «Վարանդեան» Կովիանի ալ իր պարատկառել ինչ այի կանա գարանդես հերարային հայ հիա հարարանին հերարային հայ հիա կարաացին իրան իր կարատակ հերարային հերարայումներով եւ ուրիչ ձետ-արկերնով է

Ո՞վ չուրախանար, տեսնելով որ Լիոնի մէջ ալ ծաղկեր են ծառերը , Հակառակ

թոլոր յունահանութնեանց :
Եւ երբ Ադպ. Տունը չինուի, անչուչա ուրիչ ծաղիկներ ալ պիտի բացուին, Թարմացնելով դաղութին կեանջը.: Շ.

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### LUSUZNHABBUT ENHE 287h ጉታሆ 289 ՁԱՅՆՈՎ

ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ԲԱՅԱՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՀՆԴԿԱՉԻՆԻ ԴԷՊՔԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ

ՀԵՐԿԱԶՐԵՐ ԻՐԷԳՐԵՐՈՐ 000000 ՄԵՐ Արդ Ժողովը իչ օր վատամունքին այտնեց Լանիելի դահլինին, 287ի դեժ 289 մայնով, ուրեմն միայն երկու ջունի առաւերբենանը: Նոր Սահմանապրութինամբ վարչապետ

ները պարտաւոր չեն հրաժարելու, եխկ 627 հրեսփոխաններկն 314ը դկմ չջուկարկեն։ Եւ սակայն , յանախ կը հրաժարկին , ենկ պարզ մեծամասնունիւն մը ծառա հայ դարզ մեծամասնություն մը ժառա -ծար իրենց դէմ : Եւ Լանիել ալ կը նախ -ընտրէր հրաժարիլ, ջան - Թէ դոհահայ այսջան ակար մեծամասնութեամբ - մը ։ Բայց ստիպուեցաւ անդի տալ, ՝ նկատի Բայց ստիպուհуաւ տեղի տալ, և տունելով կացութեան փափկութիւնը

առույալ կացուսան առներ, վարդակար Նիատր բացուսան առներ, վարդակար պարաջ սեպեց կարգ մ<sub>ը</sub> լուսարածութքիւն» Ներ հաղորդել ընդհանութ կացութքեան եւ դաչիքին ջարաջականութքեան ժասկեւ, « ըսելով ինչ որ կարելի է ըսել, առանց վեռանելու երկրին բաղաջական եւ գինուս-առնում այներ են և և չ րական չագելուն »։ — « Կը դանուինը վիճարանութեան մը

առջեւ որուն աչքերով կը հետեւի արտա – սահմանը։ Պիտի խոսիմ անկեղծորէն եւ

ատուայը: դրար րոսին ատվողջութ: -բուեինչներ պիտի տամ անցետլի եւ մեր
մատրութենակ մասին։ Ուժ տարուան
պատելամի մը նար, որ մորոշեցու յաարան բայեն եր հար ար հրանգունա յա-ջերդական դայեններու պատասիանա — տուու հետմը անոցուտ է իրրկ այնպեր տեսակէնաներու մէջ որոնց կրնան տեսի տալ ժեղադրանցներու, աններդայնակու — Թեան ևւ դառնութեան։ Դիւրին է գա ասարանատուներ վճառել այս կամ այն կառավանատերներ մեծ «ՀԷ։ Կառավարութեւան մէջ։ րը պատասիանատու նը պատասխանատու է ծաշաջաբար ։ Այն թոլոր կառավարութիկւինները որ իրարու յաչորդեցին 1945Էն ի վեր , սա անսակչան ունեցած են Թէ Հնդկաչինը ծարաւ – ա – րնշելեան Ասիոյ էական երկրամասերէն, ռազմադիտական կէտերէն մէկն է։ Անոնջ միչտ մեր մարդպաններուն կամ ընդհ հրամանատարներուն հրամայած են Հնդ կաչինը պաչապանել արտաակն նե՛ ներ -ջին սպառնալիջներու դէմ : Վիէթքմինը (ըմրոստ իշխանունիւնը) պատերազմին (լաքրուստ քչնանուքինչիլ) պատերագներ սկերբը ուներ 8-9 ապատայեն դրարա «Երևեր» վաանչեր էչ «Եր ուժերուն որա-ևը, բայց իրենց ցրուսած գինակը ինչ-ծին ակարուհենա արբեր գծ ը ևլ կարմել։ Ուտեր քայք, Հրահատապուքինչեր նար-կարրունցու պահետի աներ կարմել։ հարարեն արևան արևան հեր կարմել և հարարեն այնականը։ Արա քաղաքական — երկեր սրաւոր միջոցներով քան ակառա-իզորեն ունեցածը։ Ահա քաղաքական — Երևեր կը ձգտեր յարմակողականի ձեռ — Տարնել, Համադիր ընտեր դերա եր հ Հարև է լանակրել։ Ուտեր, որեա էր մե-Հարև է լանակրել։ Արա և արևերը, են Հարարակ ուրեցին ուժերը, են

օտայես տուելցինը ապրային ուժերը, հե տեղիաժերա գորդը դրկի լիանաային »: Պ. Լանիել այստեղ ժանրաժամասներն-ներ հաղորդեց գրվուած գորաժանանրու, դինուորական ծրարկրենրու, հակառա – կորգին ռապետիապերու ժասին: Ցետայ

ւնակեց - Երևւակայեցեր թե ինչ մեկնութիւն արևան տան մեր Հակառակորդները եւ դի նակից ժողովուրդները, եԹԷ դահլիճ տաղնապ մը ծաղի : Երէկ Հօ Շի Մինի ան տասիստա մեր ծագի։ Երգել Հ. Շեր Մինի անդ-հերը կ'րակը ՔԷ իրենց ուժի ադրիայներն մեկն է Ֆրանսայի բազաբական կհանգին տիպուսքիները։ Միանանջ Հայրենսաիրու-Քինան նար հասարով մի։ Ֆրանսանչ ի կր-ներու մեալ։ Միր հակատակորդներին ո-ձեռեր կր կարծեն ՔԷ չատ խորագելու եւ քաստան են «Մեռել» փոխանաև իրենց յույսը ձեր դինակիցներուն վրաց դծևլու , կր Նախրհատի Հայաստանությեն վրաց գր-նել։ Վարգ մա չբանակիներու ձէջ հարույն է դարձած բննապատիլ Մ. Նահանդինիը

### min ore orby min

### 9.6861. 96816

Պոլսոյ վերջին թղթաբերը զարմանա – զան պատմութիւններ կը հրատարակէ , հրեսփ․ ընտրութեանց մասին ,որոնք յան– ցեցան Մ․ Քեմալի կուսակցութեան՝

«Հալքչի չախչախիչ պարտութհան՝ ։ Ինչպես կը հաղորդեր հեռագիրը , յաղ-թական կուսակցութհան՝ Դեմոկրատի թակաս գուսացը. Իր յուղաբկաւորու -թեան թափօր մըն ալ կազմած էին ։ Ցուցարարները Անգարայի գլխաւոր

արդոտային վրայ պտտցուցեր են *Հալ*թի դողոտային վրայ պտտցուցեր են *Հալ*թի դագաղը, Շոփէնի մահերգով ։ Ատանայի մեջ ու

դագաղը, նակշոր սատրերով ։ Առանայի մեջ ալ, Հալքի խրտուիլակը դննյով դագայի մը մեջ, փողոցե փողոց պատցնելե հոտք տարհի կախհր են ծառե մբ, ինեշնիւ հրապարակին վրայ ։ Նոյն ցոյցը կատարուած է ուրիջ քա – դաքներու մեջ ։

8հտոյ ոչխարներ մորթեր եւ և (հէլվա) բաշխեր են ժողովուրդին

Եւ վերջապէս ջահագնացութ-իւն եւ ցն ծութեան շռնդայից արարքներ ամէ

անդ՝ ...
Ամենեն կատաղի ցոյցերը կատարուած են Իսմեթ-ի եւ միւս վարիչներուն դեմ ։ Համալսարանի շենքին դիմաց , խանի մը դրան առջեւ կախեր են Իսմէթի մէկ պատկերը, հետեւեպ արձանագրութեամբ

կերը, հետևւևալ արձանագրութեամբ, ««Իծեծիր հետա», » վեր ատթիւ կրկս մրն
ալ ծագեր է, յանգհլով կոփամարտի։
Անգարայի մէ, ցրուհր են լուսանկար
մը, ուր Գասըն կերէ՝ «Հայքթի ընդևՀարասլացել կերևանյա կեն մր գրված ։
Պատկերը ցրուտծ ատեն կիրան հղեր է »Մեկ խօսքով՝ տեսարան մը «աշխրքի
ասներեն», ան

Մասնաւորապէս խղճալի է Իսմէթի վիճակը։ Երէկ՝ ամենազօր դիկտատոր, այ– սօր դիակ։ Երէկ՝ «ազգային պետ», այ – սօր՝ «ազգային ժուռնալնի»։ Ինչպէս կը կոչէր Գեմոկրատ վարչապետը,

Լոզանի «յաղթականը» այնքան վարկարեկուած է որ, իր կուսակիցներն անգամ կը պահանջեն հրաժարիլ, փրկելու համար

Ուրիշ հրեւելի մը, Հիւսէյին Ճահիտ Ծալչըն,որ սպառնալիքներ կ՚ուղղէր փոքօտլքը, դե արտասարդութ գուղղոր գու-րամասնութեանց , ընտրական պայքարին առթիւ , նոյնպես կը քարկոծուի անխնայ: Թուրք թերթ մը , «Սոն Փոստա» , նկա-րագրելով այս ՏՕամեայ զառամեալին օր-

րագրելով այս «ծամեայ զառամեալին օր-հասական պայքարը, կր գրէ . — « Փրփրացող կատաղունեհամեր մեր յարձակեցաւ, յարձակեցաւ եւ ի վերջոյ սպանիական ցուլի մեր պէս փլաւ մրցա – ապանկական ցույի մը պէս փրաւ մրցա գույանի վրա : Արդ միջոցին չատ շորիներ վատեց, օրէնը կանոն չՇանչցաւ, յարձա – կեցաւ, արիւնեց, որկանց : Եւ այս բողա-րը՝ մակիկի ըսմակարունին մր , պայա պանձելու Համար, վախմալով որ անկուտի

*դը մաալ* »։ Միամտութիւն-պիտի ըլլար կարձիլ թէ *Սոս Փոստա*ները եւ միւսները դարձի ե-կած են, յանուն արդարութեան ։

Պարզապէս ամբոխային hnghpulint -

արդապես աւրոթայրա հուգորատե – թիւն , ի փառս յաղթականին ։ Վաղը հթէ «Հայք»ը նորեն իշխանու– թեան գլուխ անցնի, նոյն բառերը պիտի գործածեն պարտեալին դէմ ։ ՎԱՀԷ

որոնք կ'օդնեն մեղի, փոխանակ մեղա -ղրելու Վիէխմինը որ կը սպաննէ մեր դինուորները։ Ես կը մերժեմ լսել այդպի-

գինուորության ար ար արը «Ա ժարդոց խործուրդը» : Ինչպես կը թացաարեն տեղական Թեր – Բերը, այս անիաթեր ուղղուան էր հա – գահավավարներուն գեմ «Ադց Գ Լանեյ ձեղադրեց նաեւ գոր ար կոլի հետեւարդ– ները, "Ուեցնելով գինադրական աղեն, որ

(Շար.ր կարդալ Դ. էջ)

## ԱՄԵՆԱՑՆ ՀԱՑՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻՆ ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄԵՐԸ

Փարիզի եկեղեցող Կրոն և Ընկերակցու-Թիներ Հետեւեալ հար Հետարկը ստացած է Էջքիածիի Կերագոյի Խործուրդեն , Կէ-օրը Ձ է վերջին ժամերու ժառին — Ամենայն Հայոց Ծայրագոյն Պաորիարգ հար որկիա Գերոց Ձ է առողջական վի-նակը սկսեց վաստանալ, որի առթիւ հրի-ւանդ գտնում էր վաստագետ արոֆի-արների հակորութեան տակ։ Ընդլայ — նուսծ հոնկեստահինը հրա մոտ գորա նուած կօնսիւլտասիօնը նրա մօտ ստամոքսի քարւորակ, ուռուցքի ներկաստասուսը բարւդրաց, ուռուցեր այրչա յութիւն որովայնի խոռոչի հարեւան օր-կանների, քարտիօարտերիոսկլերոս, լրիւ արիթ միայի երեւոյթներով եւ սրտի գործունէութեան կօմպանսասիոնի խանգար-մամր, թոքերի էմֆիզէմա պնէօմօսկլե -

Դրութիւնը պրոգրեսիւ կերպով վատա-նում էր, երբեմն առաջանում էր սիրտ աաում էր, որբոսն առաջանում էր սիրտ աշ նօրային "փոստեմի գործունեութեան, իսիտո անկում պրաքերկոլլապս։ Չնայած ձևոք առնուած բոլոր անհրաժեշտ միջո-ցառումների, մայիսի ցին, հօթ անց բա-ուսուների, մայիսի ցին, հօթ անց առուսների, մայիսի գործութերի առառուն բոպէին հիւանդը վախճանուեց ։

Ստորագրութիւներ.-- Հայկական Ս.Ս. ստարագրությունը -- Հայքական Ս Ս 
Մ - Առոզջապանութեան միջիտար իրքնժբեան , Հայկական Առոզջապանութեան 
միջիտարութեանի վարչութեան դիտ Մ 
ռուհան , Հարկական ՍՍԻ Գիտութեան 
ուսեան , Հարկական ՍՍԻ Գիտութեան 
թեան 
հետև «Հարական ՍՍԻ Գիտութեան»

թե Ակադեսքիայի բակականանգամ ,Գիտու
հետև «Հարա նաս, Հայդական ՍՍՌ Գիտութեան Ակա-գեմիայի Թղթակից անդամ՝ դիտութեան վաստակաւոր դործիչ դոկտ պրոֆ, Ֆա-նարձեան, Գիտութեան վաստակաւոր վաստակաւոր գործիչ դոկա, արդծի հատ-հարձեան, Գիտումեհան, վաստականու գործիչ գոկա, պրոֆ. Մնացականեան, գոկա, պրոֆ. Ծահրիժանեան, դոկա, պրոֆ. Սիմանան, դոկա, Քաքանեան, պույիկինիկայի գլիաւոր թժիչի Ղարիպ – եան: Հայկական ՍՍՈ ժինիսարների Սո-ժեան ինչ հայ ենկեցա, դործերի խոր – հուրի հակապան Հայեսպ Գրիգարեան:

Ներկայ էին Էջքիածինի միարանու -Թեան Գերադոյն Հորեւոր ՍորՀուրդի նախագահ անդամ արջ Վահան Կոստանետն ։ Գերագոյն Հոգեւոր խորբեռւրբի ան-գաժներ Կաժսարական եւ Մինասեան , էջ-միածնի միարան ծայրագոյն - վարդապետ I m lot huis

### SHOUL U.P.A. P. AULUAUL

եր նորքեն կը գրհն մեզի — Առաջնորգ Տիրան Արջ. Ներսոյհան հրաժարհցա, իր ըսլոր գատաններեն, Մայիս Լին ։ Ա – ռաջն. ահգարուհցա. Մամրրէ արջ. Գալֆայիան ։

արը . Կայֆայիան . Արս առիկես պարաք կր սեպեմ Հղդել իկ Տիրան արը . ոչ ներկայ եղած է ի պատիւ Ճկալ Պայարի սորջուած . ընդունելու – Մեան . ոչ ու անար կենդո տեսած . Կարդ մր Մերքիր ի դուր աղմկեցին :

M. ՄԻՈՒԹԻԵՐ պահանցեց հա կանչել Մոսկուայի անդլ. դեսպանատան գին - ուորական կցորը, որ այժմ Լոնաոն կց պահուի։ Մոսիուային ին այդ արագահանական դուրաանան ին այդ ապահուի։ Մոսիուայան ին այդ ապարական դես չեւուի , անատիան դուրանական դես գրագահը հետանի հորչերային դեսպանատան երկու դինուրական կը - պարձերը, որ ան ամիաւորական կը - պարձերը, որ անրաստանունինանի ցորդները, նոյն ամբաստանութեամբ

UNUANEUSP QUEUNIEUEC, UHUHHUBB MIPUHU (Հ., որոշ հերկու արաշահերը չհատակուհցած Փարի դի մեջ, թագարական պատճառներով Լոնսում հրաւիրուած է։ Փարիդի խորհը դային դեսայանը հոր տեսակցումին ա ունեցաւ Գ. Լունիելի հետ , այս հարց Supple

## ՄԵՌԵԼՆԵՐԸ 40 2011F118bV

bUF. — Քիչ անդին պիտի կարդաք Հայաչինչ Սարսափներու տարեդարձին նկարագրութիւնը Վենետիկի «Եչ։ Այս առթիւ դիրով կը հրատորակննք Հ. Սա-հակ Վ. Տէր Մովսէահանի կորովի բանաwount philip

Աշխարհի վրայ ոչ մէկ քաղաքակիրի արդ , դարերով այնչան տառապած , չար-Հարուած , ահաշոր փոնորիկներ անդած է, որդան հայ ժողովուրդը։ Ան կրեց իր ներին վրայ ամէն տեսակ դառնունիւն , իրրեւ հաստարմատ կաղնի դիմացու իրրեւ հասաարմատ կարկի մր եւ կարդմանալ միջա, իրրեւ յաղքական, կուրծը տալով դժուարունիւններու, իս-չընդիաներու եւ դանագան Թչնամունիւն-ներու: Այնպես որ , երկրի վրայ հայ ժոներու : Այնպես որ , երկրի վրայ say ժո-դավորարդի դեղ ուժիներ կարերի է «դավ ձրակիայակչ «Այսպիսի աղա մր արժանի էր որ այսպի եր վերբեւ արտա ժողովուրդ մր ։ Սակայիչ, պարանացած - մարզվուժին՝ դինունցան այս փոքր անձից ժողովուրդին դեմուտրուն միակ լանցանըն էր, հաւա-ապույի այսպանուտեային աղարարուժեան ձր-արի դեպի աղատերեն արերարատ անհանահատանում և հարարարուժեան ան-հատան և հանագայն այս

րություն Համալու[Թեան գիրկը՝ չահագործելով Հա-յոց անմեր արինան։ Տիեղերական պատ յոց տոնանալ այգիւնալ » Տիհոկատական պատ -մուկենամ մեջի անանառան չե, որ չութք մեկ ուշկես միլիոն ժողովուրդ բնաջինջ բլլայ, բարայական հարցիր մեջ պատճառու. և և որդ հարցը տար մուրկորդորը չեր ասեղ -ծած չ այլ նորիվըն, հերապական հենպաւոր գերակարիաշի չեն գարական իրարագլուի անաչած չեն գարական իրարիան եւ կայ-սեղափած չեն գարական իրարիան եւ կայ-

Istoff hammelines humand input for hip, n -In the this mannihata, human diapona the true, a menate halfe, que i quadres the pumpl and the que mannihate (anchatte), Zehanduge, a mat to get me untraport (anchatte), Zehanduge, a mat to get me untraport (anchatte), Zehanduge, a mannihate pumpla, a pump րայրարու ծրամիին "մաջածանկ երան փորհա փոխարինունցան վայրար և անդութ ին-նի համականներով ։ Ան նաւրև ը գիկուն – Phinamahukuku nuk. Ud kanaha nyipeoba-yah humayik, munuphiha n. Bahkeada, da pintaha nanga nyi pintaha da da da da huma da nanga nanga nyi pintaha da da da da Bandapipa kita da humaya tan madahuku humaya kita da magantha na sa madahuku humaya kita nangantha na sa da na sa nanga ngka magika madahuma nadahan, mya huma ngka magika madahana nadahan, mya huma-ngka magika madahana nadahan, mya humaopki, pungki pulunkan antang, mpaking, mpaking, mpaking, dudapand, pung gangkap, menguhikan, m-quan updadankyaib be, dungunapuhikan, m-quan updadankyaib be, dunundangaik kap, kap, kapik géka, mungudi, mbaba, hananguni Luphur, litighap, Punguhupupun, Khop-mhand, pelk, pel Unduhikan dup dadah ship biphipu, Luphur, kur dhaguni ang Suggestion day be hit of uplant funtime bullet oph ammilurng bophurp

Unand to me his stellink sty ne 4th they vising to an experience of the state of աղանի կր մնային

գաղասը դը ստայրս։ Արվար է այն ածաւոր դողղութան, ո-րուն վրայէն անցաւ հայ ժողովուրդը։ Արկար եւ սաժանելի։ Եւ չեմ դիանը, Թէ ուրիչ, որեւէ արդ պիտի կրնա ը՝ առվայ

many.
Dot mhadbakpara dif hig Sait mahariba
hoong Ukhamkhi Hangko. Dampharipha
ng hami bina paksaharindan mahariph
hallanghit bihatigan (Dina di.)
dampalan Hana. 200milan, pipilibabh
makh. 1901ha. ponkini haming binիմարարներ ու \ Ֆերակում ինաարայի հա րուղրատություն արագահում ենք հենը Երույն արագահում ար հատարեն ենք հենը, Եւրույն թինի այ արևայինը հայ մարրկույթ այի արեղ , որ փոտորուեցին, ի քնչագրորկ նպաւ վայրադ սուլթանի մր կողմ է , ապատ

Հովարար մեր ջրիստոնէական Հաւսարին մէջ պիտի Թուլանայինը. մինչ Հայերը ի-րենց պարանոցը երկարեցին, նախընտրե -լով մահը, ջան Քրիստոս ուրանալ» : լով մահը, ջան Քրիսաոս – ուրասալ Սոկէ աւելի փառաւոր, ասկէ աւելի հեղի-նակաւոր վկայութիւն չէր կրնար ըլլալ , հաղաւոր միայութիւն չէր կրնար ըլլալ , ատղումը դրայութրես էչը մրոտը ըլրալ , գտղոսփարապաչա ժողովուրդի մը որոն – ծացումին համար։ Եւ սակայն, ինչ տե – սած էր միայն համիտեան կոտորածները , որոնը մանրանկարն էին Մեծ Եղեռնին որ ղալոց էր, ևւ զոր ան պիտի չահսներ

Մանք, այդ Հայերը, իրենց հայրենիրէն, իջան իրենց լեռնե րեն, ձորերեն, դաչտերեն, տուանց դիտ նալու, Թե ո՞ւր կ՝երթան եւ ի՞նչ բան նալու, թե «Հր կ երքիան եւ ի՛՛՛՛՛՛՛՛՛՛՛՛՛՛՛՛՛՛ բանին Համար Հապարեն Եկր միայն դիանդ Թե «Հր կ՝երքիայ, եւ կ՝երեւակայեր այկտին ԺծուԹիւնը, ահաւորութիւնը: Հետեւա-ըար, իր լայելին անանց յանուն Գրիսատ-սի, յանուն այն վարդապետութիեան, որը Վրկելը հիան էր ապա, աչխայքին, ար-դարութեան եւ աղատութեան Տետ մէկ -

Հունեցան ջար մը անգամ , իրենջ գի ըննջ պաշտպանելու համար , եւ սակայն ամրաստանուհցան դինուած եւ ապստամ աժբաստանունցան գինուած եւ ազատակ գրալու կրիակի մերգով: Ապատաք բժա-գրվուրց մր, դե՛ջ ի՛սւնենայ, ի՛ապատան-բի այն տան՝, երբ պայժանները, մի՛ջոց-ձերբ կր ներեն: Հայ ժողովուրդը ոչ գին-ուստ էր եւ ոչ ապատամբ, իսկ հայ գին-ուսոր, միջական բանակին «էէ, ար պարտականունինները իղենքացին կր հատարան հերանակին հետուման հետում և հետում և հետում հատասիանունինանից իղենքացին կր կատարէր, Թուրջիոյ պատերաղմակա նախարարին իսկ վկայուԹեամը ։

Բոլոր լեռները, դետերը, ձորերը, ծը-մակները լեցուեցան Հայկական - մաջուր արիւնով : Այս արիւնը երկինը բողոքեց , եւ պիտի րողոչէ մինչեւ աչհարգե կատա-րածը, մինչեւ որ աստուածային արդա -րունիրւնը իջեցնէ իր խունը, Հախջախե րություղը բլոցսե իր խախը, չարելաին ըս. դաստուհատելու համար բայոր անանը որ, իրևնց աչջերը գոցեցին , ականջները փակեցին չահանելու , յաելու համար այն Ճրաբառուհիսա ձայիր , որ իրևնց խիզմը կը հարուածէր , կը տանջէր։

Thomb white, myn Atum's, pmy pp-ple. IkUULLbP fp grabbi: I'be gum-tarephin its, higher lapte, fpromoth-gh, wayob yum ap diapte, bytomoth-gh, wayob yum ap diapte, bytom ap dipphibe, mydamanahi, ayline ginefic nept, wayde, wahanb, say baqadanga

jurjumah. kg :

Why maganjih ajamata. Phan's 4½ hylpa.
nfinghip hub, nguby malis 4kh 2mjar. yhyanja Phan's 4½ puntajuhar. und ufung k ipman illum sili puntajuhan yhyanjamatupuh k, ngu 2mjapp, nfis h dhnfis, han. kajuh ujihar. und phanishih nfisi Whamis, nji — hjanish k. sanjahih hipisi Whamis, nji — hjanish k. sanjahih santun; bihimis, nji phanishin nfisip hipis santun; bihimis, pung phanishin nji hipis dhanishi kili sanjahip minupumbhana dhi,
nfisip kajuhan juhanhani sili phihim.
manish dinghih disha dha mahluman; ռանց փոքրիկ զէնք մր իսկ Երևը մեծ պետութիւններ միացած էին Հայաստանն ուղելու, առանց Հայու : Ամերեն առաջ, նենպատոր ցարական Ռու ապատմին էր, երկրորդ ինջ, ինիքանա -ապատն Թուրջիլան, որ պատրուտի բռնեց ռուսական ժիջաժաունիննը Հայկ. Հարցին ժէջ, եւ երրորդ կայսերական Գերժա նիան, որ կյուղեր Հայութիւնը իր Հայրե-նի լիոննիչն , Լուրեն և օղեն դատել , տաար վատարել», Հայրել փա օրեն պատև, ապա-ծին Աիջադագի, ահապատային ակել 6 ա-հինակրու վածժակը վվա առ կետ գործա-գրեց, պատաց, հրամածակրը, 6 ատ ժը ա-անինակով և Ջարդի ու փապարածի ապա-նչանը, տունիւ կուներ, դերման, սպածները :

Անոնը, մեր կաչատակները, կենդանի են եւ կը նային փայլակնացայա աչջերով his to be the time fits from problem you an explored with experiment fits a group, a plantiful of plats is a plantiful of plats of a substitution of the substitution Mungher shallougher, west put lets life byme ining with unep dang & full Aposing hope anomorphisming among high secondary and the aposition of the first period and hardy it is another than the period anomalism of the anomalism of the anomalism of the aposition of th

նկուքիրնը կրասել: Գիացել Բե դահա պետը ըսած է, այնպես մը պիտի ընեմ ,
որ յիսուն տարի հայ ժողովուրը իր մելջը չկարինայ չակել: Եւ սակայծ, հայա ջահի մը տարի անցած, հայն ժողովուրը։
ծառացաւ այդ դարաւոր սակին առկեւ ,
եւ ինչպինը պարատրին, սահիմելով
արա եւ անկաի պետութիւն, իր իսկ ջիքին
սակ։ Միւտ կողմե, աւելի դժբախա մեկ, արաարատրիա տակ։ Մինա կողմե, տուելի դժրարիա։ «Եկ ծատուածը այդ ժողովուրդեն, Եկեւ բան ժը տարի ածապատներու ժէջ՝ տպրեցաւ, ծունցաւ, կջնցաւ, իր ժերկունիւնը ցնցա-տիներով ծածկեց, սակայ և անվեխաղես իր ժեջեր չակեց, ցրունցաւ աներուրեջ, հղօրացաւ, հարտապաւ, իր անաիցա-գործական աշխատանգով բաղքանակեց, օտարներու չիացումե իր վրայ հրաւիրե-

nd: "

Birthat's, publy on abbig aftermifty by a

the ghaft fibranizadar Blan's, managhine
phishikanis, pantibe mya nagaribanty,

pung Sanishiwa ating phunjih afternetheriada,

than santa the ghanghi phuniphashiya,

the dangka funktend, pl. 2 myg pang k,

ada dangka funktend, pl. 2 myg pang k,

qandarana abang nephyshine dhemagatung;

գործումու հրայու ուրըշասիս կանարուցանի հա-յութինան այն Հայը, որ ժողովուրդին կը սորվեցնել ինջիսանանայում, ինջիսաջինա – գատութինու երբ ժողովուրդ մբ այդ եր -կու առաջինութիւններին դուրկ է, չի կր-նար ինջգինչ որրագրել, եւ մենջ ունինջ ո մը սրրագրելի կէտեր ։

zana da upumupkih hkadip :

Bparasi & Zuyu, mya, Buniquish zum
quipungusi kaphpakana difi, mum da mquipungusi kapidi quadifini difi, munimungusi,
much ada fundi, pung quapuhuhun finimuch ada fundi, pung quapuhuhun finimuch ada fundi fini quadifini kapidi dan pungi fini dipungi,
mufi hungi much kapidi dan yang kupul hu pungi, hungi much angkumid fining hungi hungih pungi, hungih munghunging say dangi dan mum dah da muhandi kuma adan da շարրը դառջը առաբարդոց ..., օոր վուրդը, իսկ սպիտակ ջարդը պիտի կա-աարուի Հայուն ձեռջով։ ԴաղուԹներու մէջ ենէ փճանայ Հայունիւնը, այդ ամ adapan zagara angang dapan zagara angang dapan zagara angang pang muma dipangnipan. Li dipilimit dapang muma dipangnipan. Li dipilimit dapang muma dipanghian ki dipilimit dipilimit dipilimit dapanghian. Angang dapang da ծապ Հաժերաչկումենան մանապարգներ վեր-դայ չարել, չե իրնար գաղամալ, գորա-ծալ, դառաջելնեկ։ Մինչնեւ որ բոլոր Հա-չերը չՀասկնան, Զե իրենչ աժենչն այ ժեկ հոր եւ մէկ մոր դառանինըն են, եր-րենն Եեև մրրկով բաժեռւած, սակայն երբ արևան ձայեր էր խաղել հոն ավեր սարաձայնունինն, աժեն մոլևունորու տարաձայնութիլու, տմեն մոքնումելու -քինն, տմեր նախապարական դգացում պետք է խորտակուն։ Ով որ չի խորտա -կեր այր դրացումները, տմենայնային ծա-ումն է այն չար դրացման, որ կր հարուսա-ծէ հայունինան անոր կենսական չանե parti 159

Եւ որով հետեւ նոր սերունդն է որ պա նեւ որով-համեւ այր տերաւնցի է որ պա-ատախածտառու ակտեր իլյալ գայոց ա ե-ըունդներուն, ան որ պիտի ըսնե մէկուկէս միլիան Հայիրու տեղը, այսուհանւ պէտը է ըլյալ հետատես, դադանապահ, աչա – լուրջ եւ խորախափանց:

Ուրեմն, մեղի կր մնայ բովե բով դալ, դբլանալ, կազմակերպուիլ, հայ աղնիւ ցեղը պահելու եւ աղահով նաւահանգիստ առաջնորդելու համար ։

ես անոնցեք չեմ որ կը յուսահատին հայութեան ճակատարրէն ։ Անդամ մը որ մանենը լուսաւորութեան - ճանապարհին ստասալ ընտանարության հաստապար-ըն «ԶԷՆ ծորկն այս ժողովուրդը, որ յամիչ-տակունցաւ, իւլունցաւ իրրիւ ծաղիկ մր իր հայրենի րունկն, կրնայ հաստատուիլ he sagakah parakh, heban sanamanah, aakh qopunan khunah hiban yangkah danang tamunangah kurah hadang at sanah hadang at sanah hadang at sanah hadang kurah kurah hadang hebang hadasah sanah danah kurah hadan sanah danah kurah kur այլ հաեւ անոնը որ դաւահանութեամբ Հայութիներ ժատնեցին դահիճներու ձևո-

Grand 9th zanovitor ste varytour.

## brey by UBUOR

WIF .\_ Մեր ռուսագէտ աշխատակիցը, Պ Ա. հոնդհարհան, վերջերա յօդուածաչար-քով մը ներկայացուց հ. Միութեան փոխ վարչապետ Ա. Միկոյեանի նառը Երեւա-. ուղղուած՝ երէկուան վարիչ -Gknni 6 n bif .

անրուս դէս ։ «Յուսարքը» եւս հանգամանօրէն վեր-լուծելով նոյն ճառը, հետեւեալ խորհրդ \_ դածութիւնները կ'ընէ, իրրեւ եզրակա \_

Ի°նչպէս ըմբռնել Ա. Միկոյեանի ճառը։ Ինչո°ւ այսպէս մէկէն եւ անակնկալա թան այս ձրձով հայատետևուհիւրրբեն հան այս ձրձով հայատետևուհիւրրբեն հան այս այսին իրուներ Southun Soulthպայի անունին

ԳնաՀատանքի' արտայայտութիւններ . Pաֆֆիի հանդեպ

Մեծարա'նը... Եղիչէ Չարենցի տա դանդին ։

դանոլին։ Սիրապեդո՛ւմ ու խնկարկո՛ւմ... Ալ Մետանիկեանի յիչատակին տոջեւ։ Բացատրելու Համար այս Հոգեփոխու Բինչը, մասնուորարար դրապէտներու նկատմամբ , Ա. Միկոյեան յայտարա

— Բոլորը գիտեն, որ մեր պարտիան , ընդունելով առաջաւոր ամէն բանի նշա – նակութիւնը, խնամքով պահպանում է ժողովրդի կուլտուրական ժառանգութիւ-Gn , քննադատարար իւրացնելով այդ ռանգութիւնը եւ օգտագործելով սոցիալիստական կուլտուրայի զարգացման հա-

«Բոլորը» ձիչգ ասոր հակառակը գի -

րառես միոչեւ վորքիր թառը ... ԵՄԷ ԵՆԻ չէ Վե հր այս յադրադրարու -Թիւնը, ապա «<sup>2</sup>ւր են Գուրդեն Մահարին, Արգել Բակունցը, Զապել հոսցեանը եւ պարմանիւ ուրիչներ, միհին՝ ասանցնե « կուրաուրական ժառանգունիւն » միա-

Ո° ւր են պրոֆ ներ Խաչատուրեանները , Սիրական Տիդրանեաններն ու Սիմոն Յա \_

Սիրական ծիգրանեաններն ու Սիքան Արենինից, աստեցին հայ գերդարադա կան ժառանդուքին ծր հայտն է առաջուն իան Մենանիկետ՝ ծր, ինչո՞ւ ժողուս էր նաև ասոր լիչասանը, միքե՞ նաև ասկէ որև է «Ժառանդուքին» - մենացա

20-ը Ձուր են այս Հարցումները : ԵԹԷ Միկոյեանները ՏշմարտուԹիւնը, խոսէին , Խ - ՄիուԹեան մէջ Թերեւս դար

րասել գրայ չմնար ։ Բոլչևշիկեան արիւնոտ իրաւակար խարսիուած է ՍՈՒՏԻ վրայ ևւ միայն և օրը, երբ կարելի դառմայ այդ եւ միայն այն օրը, երբ կարելի դառմայ այդ - ՍՈՒՏԸ խորտակել, այդ օրն է միայն, որ պիտի Հնչէ խորչորային ժողովուրդներու աղա-աաղրունեան ժամը։

Միկոյհանի առեղծուածային յայտա – արուԹեանդ րանալին որոնել պէտը է րո\_

րարմաբատոր խասարո որուու այդաց է րա-լորովին ուժեր, անդ ... Խնչո՞ւ Միկոչնան իր այր յայրադարու-Եխեմները չբրաւ ասկէ տարի մր ԱՄԱՋ... Վորջին արա ձէկ տարուան դրֆանին ի՞նչ դէմրջեր պատաշեցան ն Միուքնեան մէջ, ևջ կարելի դարձուցին U. Միկոյեանի չչմեցուցիչ յայաարարուժիւնները ։ Այս դէպքերէն երեր ենը ստոյդ դի -

aline IL -- 1953 IFILES 5b', IFBOILE HOLLID-

ъር : *β* — 1953 ԴԵԿՏ - 23ԻՆ ԳՆԴԱԿԱՀԱՐ – ՈՒԵՑԱՒ ԲԵՐԻԱՆ ։

Գ.— 1953 ԳԵՍՑ - 4Ի «ԻՆՖՈՐՄԱՑԻՈՆ ՀԱՂՈՐԴԱԴՐՈՒԹԵԱՄԲ», ԻՐ ԲՈԼՈՐ ՊԱՇՑՕՆՆԵՐԷՆ ՔՇՈՒԵՑԱՒ ՈՒ ՊԱՏՈՒ – ՀԱՍՈՒԵՑԱՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍԹԱԼԻՆԻ – կը՝ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՈՒԹԻՆՈՎ ։

Ուրիչ դէպրիր հւս իրենց դերն ունին Ա. Միկոլհանի բայասրարութեանց մէջ ։ սակայն որոչիչ ու վճռական դերը վերա-պահուսծ է մեր յիլատակած երեր դէպ ջերուն, այն իրողութեան, որ նախ՝ չեն չնչեր ու չեն ապրիր, ողջ չեն, մեռած են Հայութեան երկու դահիճները՝ ՍԹալին be flephu :

U.um hommonth dbamb & hombe down կրուիկը այս երկու դահիճներու՝ Գրիդոր Արութիրավ, դործադրիչը Հակահայ այն բոլոր հրահանդներուն, որոնը կուդային Սթալինեն եւ Բերիայեն

Սթալիսդը ու լարթայց. Չարենց կ'ատէր ու կ'արհամարհէր Թէ ՍԹալինը, Թէ Բերիան ու Թէ ԱրուԹինովը (այր վերջինին ծանօԹ էր Թիֆլիսէն)։ Ե-

թե այո երեջեն կամ Սթալինը եւ կամ Բե-րիան ողջ ըլլար, Ա. Միկոյեան չեր յան-

rfinis org group. B. Ophposius sp. post-grable physics and by Zupelsky indicate: I Ukundelphushe st. ppling indicationary op by which the Ophposius sp. 18 m.— plant. Adopted Hamishhaday, by indi-posit, by a post of Hamishhaday, by indi-lately equality the preparation with the best united of Athensethy and proper that united of Athensethy and proper the united of the traffic without impay by

ն իրկատա արդու ասդր ասիրա արդող կր Առաւ Հրարար հայն հայաստացներին կու դար հարածանրը հանո Գամատ Գաքիրա-հերա եւ Բաֆիիներու՝ Հայուքերան Հա-դեւոր այս առամետրըներու ղեն : Ասմինու արտածումի արիրեւաս օրերուն , Մավաւայեն Երեւան դալով եւ Հայ մաա-շորականում հետև մանիսամելի գործին դր-ըունը, անցնելով, Ա. Միկայեան , Թիքիլիսի Ներաիսեան վարժադանի եւ Երիկանի Գեղարեան Հարևուդ ձեմարանի հանդերի անձր Հասի մր Վե դասնալով եր ուներ դիրներուն , հետրալերեն էր ինարկ ա-նական , ար իրենց պիտի խոսի առանդեն լեղաւմ, , ջանի ար հայերը դրեկել մա-

yan't t ....

Byoop, my Breadymik's 17 maph dhe's,

U. Whipshado of dhan't day's sa haft he
proofs, my to by Same pudnaming alpha
hanghland by Santhe's, no gan't dhan't
hanghland by Santhe's, no gan't dhepe — Januhahah, Padh'hy to Lamph's
of yanzanqu'na Han't Sanyhi dh's — acqquilit pad't U. Phopshade's frame:

Whipshado madanih behew thiad to
dhy dayyananquongh dh's for 1955 WHPS

All Same, andqueth pagananahah, La-

արդ ապրացաղացից այց իր 1954 ԱԱԻՆ 111 - Տառը ապետուին արտասանած , Հա – յաստանի առաջին իշխանաւորը՝ Ա. Քով-ժանած — Արուֆինովին յակորդող Հայ-կանկութի նորրնաից Կենպիսի բարաս-կանկութի նորրնաից Կենպիսի բարաս-գարը — 1954 - 4659°, 144°b, Միկոյիանեն 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 1000 — 10 դարը — 130-17 թան ամի անը ԱՌԱԶ Հայկոնկում վույքին 17-րդ Համադում արին մեջ նոյնանման հառ մը արտասանած եւ մատնանչած էր «Նախ կին ղեկավարութեան մի շարք լուրջ քա-ղաքական սխալներն ու աղաւաղումնե – pp»

«ԻԴ-ԻՈԼՈԳԻԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔԸ ԲԱՐՁ-ՐԱՑՆԵԼ ՆՈՐ ԽՆԴԻՐՆԵՐԻ ՄԱԿԱՐԴԱ 1950 — այս խորագրին տակ մեր երկրի պաչաշնաթերթը՝ «Ս․ Հայաստան»՝ իր 1954 ՓԵՏՐ․ 19Ի խմրադրականով, ի մի-

Sh miling , the dags .

— Խոշոր սխալներ ու աղաւաղումներ են թոյլ տրուել յատկապէս հայ ժողովըեն թոյլ տրուել յատգապես այն տորպեր դի անցեակ կուլտուրական ժառանգու – թեաչ գնահատման հարցերում։ Չհասկա-նարով , երթեմն էլ աղաւագելով անցեալի ժառանգութեան գնահատման ԼԵՍ-ՆԵԱՆ սկզբունքները (Ժիայի ԼԵՆ-ԵԱՆ, բայց ժառապութ սկզրունքները (*միայն ԼԵՆԻՆԵԱՆ*, *բայց* ոչ *հաևս*. Ս*ԲԱԼԻՆԵԱՆ* — «Ցուս») ո-մանք վատարանում էին անցեպի կուլտուրական արժէքները, կոչ էին անու համարեա թէ լիովին հրաժարուել անց եալի կուլտուրայից, առաջարկում պատմութիւնից գրականութեան ում գրագառություն պատմությունից «վտարել» 19րդ դարի երկրորդ կէսի եւ 20րդ դարի սկիզբի մի շարք գրողների . . .

Ակնարկը՝ Պատկանեաններուն եւ Բաֆ-

Bhukanih

ան բարարականը այս «վատարանողջները կը կոչէ «ազգային նիհիլիզմի «դրսեւ» -բողջներ», այսինչըն կը դործածէ հիչդ նայն րառը — նիհիլիստ — դոր չուրէ ա դր վերջ պիտի դործածէր Միկոյեան՝ ալով նաեւ «վատարանուած»ներ unewalpp ...

metonepp, oglang k nephalo, op dhem-biflungeht, oglang kadhahar Pleise — plag-subpungla akup magan Planing darema-punkan medikashtep — malah ushbund k bih Pllih apazasiad ...

Uhamembulath & habe, op mja dout. խուքիիուը մեկ խուլ արձագանգի է Բե -րիայի եւ բերիականներու վրայ պար -պուտն գնգակներու, իսկ հարչն ալ ... անոնց հետևորդներու ղէմ բացուած ար -

b. Միուքհան մէջ բերնէ բերան այն գրոյցը կը տարածուի, Թէ Բերիան եւ բե-թիականները արզուքենանց իրաւունջներու

իոյհաններ էին ... Մայենկովները ազգութեանց «կուլո րական արժե թանկու հանդեպ իրենց վե վկայելու, որ այդ շարժչք ջծները, պայա-պանը ոչ քեք գնդակահարուողներն են այլ գնդակահարողները Արդ ի՞նչ է այր գնդակահարողներու

գնդականարովայից գնդականարողներու Արդ , Ի՞ս է այս գնդականարողներու «ԵԼ իրական երերը Ա. Միքերդեանի — Բենեքարդի ույադրուների երեր երեր թեև։ «Իսաբի — թենա թեև։ «Իսաբի — թենա թեև։ «Իսաբի «Արա իսաբի այս այս այս այս հատան եր կայա և Արիայենանի Մարլա 11/է Հատր Հրա — Ա. Միկոյենանի Մարլա 11/է Հատր Հրա —

### LhՈՆԻ ԵԿԵՂԵ8ԱՇԷՆ **ዓበ**ቦԾበՒՆ<u></u> ԵՈՒԹԻՒՆԸ

LEAG, 11 Umjhu .-Ազգ. Տան չինութիւնը նոր թափ մը ստա ցաւ ,հրր 14 Դեկտ. 1953ին , Լիոնի եւ չր ցու , որը 14 տորի 1305/թ, լրայու ը էրբ Հանի Արգ. Միուքինչեր, լիայ - ժողով է մր Վերջ . - որուն իր նախագահ էր Աւրոպա-ի կաքող , պատուիրան Արոպեր Մ. Վ. Մանունիան .-- բացարձակ լիայգունի-ւր աուսու 9 Վ. Ծիկորհանի , նախագահ եկեղեցաչեն յանձնախում թեն :

1 — Սկսելու եւ աւարտելու Լիոնի Հա-յոց եկեղեցւոյ եւ Ազգ. Տան չինութիւնը ։ 2 — Կազժելու եկեղեցաչէն Միութեան

Կեղբ. վարչութիւնը : 3.— Հիմնելու Տիկնանց Օժանդակ Մի-5 — Հրասալու ծրվատոց Ծատուրագ Օկ ութիւնը եւ Հայ Եկեղեցւոյ Երիտասար դաց Միութիւնը, որոնք պիտի հետեւվ Վարչութեան ուղեղծին եւ հրահանդնե Charles 15

րուն ։
4 — Ընդումնկու բարկրարնկրու նուկըները, ինչպէս նաևւ օժանդակ յանձնա –
իուժինրուն հաւաբած դուժարները և
պանունը պատկացներս և
ասել՝ եկերեցում են Ադդ. Տան չինու –
«
« Heurs :

Յանձնախումերը, որ կը բաղկանայ դա -դութիկ երիաասարդ եւ դուողութիան ա-դիով աողորուան արդայիների, անի -բաղես կարմեր իր դիւանը, նախադահու-թիամի կարմեր է Ֆիկարիանի, որ մրիլ ուժո «Հայ հերագրան»

Plandy 4. 4. Sidnaphade, up style sodds k ang agabb, a si flang he siksangaring baripumanin Plandy, ang ku agab p lya-map saddipu Sandyabar Plandy.

Baristonfarishpu agamanidya badan-quisa Plahy ahpu pobay pakit amab s S. Ukraphy V. Apr. Umbarihim ay ky posaybadh agab pakit high dy paga-lek ke agamahap Plangun Platish ya-biy ti kahanghih zaribadan pi pagan bihish ya-biy ti kahanghih zaribadan pi pagan bihish sa

համար ։
Շինութեան յանձնակումեր նոր տար-ուան ձետ ակաա եր դարծունկութիւնը , ձակառակ տիրող տնահական տարմապին եւ եկեղեցալինութեան դործին երկար ձեռումեկում Տետեւանրով ծաղած ան-տարրերութեան։ Յանձնախումերը դանոգե-անրեն այգ մինոլորար եւ խանգա-անակել այգ մինոլորար եւ խանգացաւ փոխել այդ մԹնոլորտը եւ խա վառել ամրողջ Լիոնի հայուԹիւնը ։

դառուլ ասրողչ լրոսը չայրություրը։

Անաքիջապես կապաքուհցաւ Տիկնանց
յանանափումբ մը, որ սկսաւ հետպհետէ
ընդարձակել իր չրջանակը արձանադրելով
ասքսական նուիրատուուԹիւններ ։

Կազմակերպուհցաւ Նահւ Հայ․ Եկեղեց-ւոյ Երիտասարդաց ՄիուԹիւնը , որուն անդամները երիտասարդական խանդով ույ այրաստարդաց Սիուքիներ, որուն անդամերիր երկաստարդական կանդակ իրենց ժամակցութիների կր թերեն եկն – դեցւոյ եւ Այդ։ Տան չինուքեան դործին : 6 Փետրուար 1954ի իրենց կարքակերպան պարահանդեսը պատճական պիտի «մասյ Լիոնի դաղուքին մէջ իր ստեղծած խան-դակառութենանը եւ բաղմութենամը :

Տիկնանց Միութիւնը մեծ խնամ ջով կր պատրաստէ չջեղ Տօնավաճառ պարահան-ղէս մը որ տեղի պիտի ունենայ այս կի ւ» - ը որ տուր պրտը ուսոնայ այս կի -րակի, 16 Մայիս , Սալ Պօնբիկերի ընդար -ձակ սրահներուն մէջ։ Ցանձնախում բի ապնիւ տիկինները, չրջապատուած չնոր Հայի օրիորդներով, յաջոպունեամբ ա ռաջ կը տանին դործը, համաձայն եկե

ոտք կր տանին դործը, չամամայն նկե – դերգույ չինալեհան մարմեն դծած ուղ -դութեան ։ Պիտի ծախուհն Լիմսի Հայերու արտա դրութեանց լաւագոյի մեոյչները, չայկա կան Համագամ կերակութներնչ «Մինչև.

տարակուած է ոչ միայն «Ս Հայաս ատրակուտ» է ոչ ոլայ Ճջի, այլ եւ «Պրաւլա»յի եւ«Իրվեստիա»յի 1954 Մարտ 12ի Թիւերով, այն հիմեական տարբերուԹեամբ, որ «Ս․ Հայաստան»ի 

արունա ...
Ռուս ընքներցողին Համար Խ. Միու Թեան առաջնորդներէն Ա. Միկոյեանի « յոյժ կարևւոր» հառը դրենք իր ԵՐԵՔ-ՔԱՌՈՐԴՈՎ կրճատուած է ...

Այս խոսում փասար ինջնին կը մասնե այն իրական կչիոր, գոր ունի Ա. Միկոյ-հան Խ. Միութեան վարիչներու սեղմ ընտանիջին մեջ ...

Իրական — աղդեցիկ ու հեղինակաւոր— առաջնորդի մր հասին հետ խ . Միու Թեան մէջ այսպէս չեն վարուիր ...

նրրահիւս ձեռակերտ ասեղնագործու -Թիւններ , մեջենաներ , դանագան կերպա \_

արտա արգար հեն ։
Տարտեղու չունինը Սէ Լիոնի եւ չրջա-ին արտերութ իւնը իր մերկայունեսանը , րա -րշարակն եւ մերենագեր արփախ աջանյանություն այու այո րապառեն եւ իր տեսակին մէջ առա -չին ձեռնարկը:

քին մետաարկը:

Տատականային հար կարգադրութիւններ
եզած են մեծ վիճակախաղի մր համար
(թեսեզայա), որուն արամաս քինչը ստաայած է վարչութինչի, որութին որութեր
հախարարութինչի, հարաստական ձեւակերայւթինչների հար հետ որ որու միկահերայւթինչների հար եւ որ որու միկահերայւթինչուների հար եւ որ որու միկահերայի հայերայի

նիւ թական գոհողութիւններ ալ կ'ը-Wen mismh

Յատակագիծը արդէն վաշերացուած է տեղական իչխանուժենեն եւ որոչած ենջ յառաջիկայ Յունիս 26ին կատարել Հիմ նարկէջի արարողութիւնը , որուն պիտի Հրաւիրուին պետական ու կրձնական ներ կայացուցիչներէ դատ , Ազգ . իչիսանո Թիւններ եւ այլ անձնաւորու Թիւններ ։

դասրաւսնահան քիսյի էայ ժամունիը հներ գրեսություն եր անև անհայիր չն – հոսոր բրայ հեռասորթին օն դե՞ տիակ հուրդու թբ Sunfun :

« Աստուծոյ եւ Ազգին տան» չինութիւնը գործնական եւ ապահով ճամրու մէջ է

ԵԿԵՂԵՑԱՇԻՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲ

## TUZUSU4TEPNE BETUSU4E

4.6668141: U.S.

4666864, 9 Vinjen (Bunney) .- Vinյիս 36 օրը Մուրսա Ռափայելեան վար – ժարանի չթեղ դահլիճին մէջ կատարուե – ցաւ նահատակներու համաղդային ոդա – հանդէսը։ Կը նախագահէր արբահայրը , Գերպ․ Սրապիոն Ուլուհոճեան։ Ներկայ Գերպ · Սրապիոն Ուլուհոնեոն ։ 00-գ էին Միրթարհան Միարսնութեան հ րերը, Վենետիկի հայ դաղութը, վարժաւրկը աշակերարբերը:

publik membhemihapp: Zuhafun pungandyan Ulifarusip eturu-umphang dimén dipo palphapang, ang dipo-quhaman opihandhi dipon dipalphata dipo-glamajhi dibi hi memena angkapan platagi tipologi hi sampahlagi adapahlapan dipon bidusi diplomuran paskapan sampah bidusi diplomuran paskapan : 2. Uwémb di. Step Unifarkuha ni dap puhambanan plata di pumangka mpa ma-pha (hUFF — Sha mangka mpa ma-pha (hUFF — Sha mangka di ka sambidan dan 35 da mahlama di ka sambidan

Շուրջ 35 վայրկեան մեր Հողիները տարուհցան Հայրենի երկիր՝ Հմայուած րանախոսի հառեն

8ետոյ տեղի ունեցան յաջող արտասա -նութիւններ ՍիամանԹոյէն (Ափ մր մո սությունը Օրամանիոյին (Ար մր մո իրիր), Թումանհանին Հարկեսարկրայի ։
Արտեկանհանին Հարկեսարկրայի Արտեր Ահարհերանիրու իսն իրերը իրերն Ահարոնհանի «Սոյր կումակները» : Արժեր Արտեր թով ժառանգել անանց արժանկրերի, հայ ապերելով եւ Հայ մեսնելով՝ համաձնայն 
անանց առւրը կատիին

Ցակոր Ճէլալևան բանաստեղծի չունչով վրայ հուագեց Հարտարօրեն Շուիենի մա-կարգաց իր մէկ տահաւորը համատուի լարգաց հուագեց Հարտարօրեն Շուիենի մա-

Sheque շորդը։ Ու Հարիները մամերդակ անդրուքնենեն րարձրացնելու եւ վերածնունքնան յոյսև-ըով ներչնչեր և Համար խմրերդը ըսկցուց «Տեր կերգոր համորակու չելաով ։ Այսպես վերջացաւ ծամատակներու որ –

դամանդէսը ։ Վարժարանին տեսչութիւնը նամատակ ներու ասնին միացուցած էր Միկիքարի եւ Մուրատ - Ռափայելի յիչատակը։ Խըմ -ընրդը ոգեւորութեամը երգեց Մխիթարի phing naturana Phanty hapity Phiphings, supplying a Suppling in Suppling to the phing of the phing of the suppling in the suppline in the supp

Ու չնչանց բարևրարներու դործը Միկ-Թարը իրրեւ չունչ եւ հորի, իսկ Մուրատ Ռափայէլ որոնջ իրենց կտակով կը դիւ -

### ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ՄԱՐՈԳԻ չայ դաղուքը կապեստած է 1921 - 23ին։ ԹղԹակիցի մր անդնկու-Թևանց Համաձայն, ընդւ՝ Թիւր չանցնիր երկու Հարիւթը։ Գաղապլանջայի ԵՐԸ կան 60 Հայեր, իսկ Ռապանի ՀԷմ միայն 13: Հայերը նկած են Միջին Արնւելբէն, Ֆը-Հայերը եկած են Միքին Արևեւքյին, ֆրբանապեն եւ Ամերիկային։ Հայերը կո վայելին տեղայի ժողովուրդեն տաքակ -բանեց եւ պաշտոնեաներուն վատահու-քիւնը։ Ոքանը տեղեն իրենց արշեստանու-ց կաժ վաճառատունը, դրասենեակի կո իսկ ուշիչներ ապատ ասպարելի կր հետև-շին, առաժարոցե, ըժիլի չհարաարա-չնու, դեղադործ։ Ռապանի ժէջ ժածունի երկու հայկական գործատուններ կան ։ Բոլոր Հայերուն ալ անահական Վիճանը բաւ է։ Չունին որևել ազգային ձեռնարի ։ Երբենն կիժանդակեն Մեռի Մուրասնան օրրաս գտապարհ Մետի Մուրատհան եւ ՈԷհոիի դպրոցասէր Տիինանց վարժա-բաններուն։ Վերջերս բաւական Թեշլիրեանի «Վերյիչումները»։

ՀԱՅԿ. ՄԱՆՐԱՆԿԱՐՉՈՒԹԵԱՆ մասին Գամիրե «Յուսարեր»ի Տան մեջ դասակու սութիւն մը առւած է ծանօթ բանասեր Պ. Յարութիւն հերահան։ Բացատրած է Թե Ծարուքքիւն Երերահան։ Բացատրյան է Մե Հայկ: արդունասի ամ Լին դիամատուած ժամն է մանրանկարդուքիրներ։ Յարդ մա - արդում արան հապար Հայիսին ձևոս -դիրներին էինդ հաղարը կր վերարերին մանրանկարդութենան։ Կրոնավան մանրա-նկարներուն մէջ կան արունասի հարու նկարներուն մէջ կան արունասի հրաու թիւն եւ Տաչակ։ Թանկադին նիւթեր են նաեւ ուսուժնասիրելու համար ժամանա -

AU. SU.Sh Japaha nananasahun minha MALSAM of peffer angunathipm, and benjugate from the beam of the proper produced by dama's plus mangen until 1, bis up a dandrap gine and belge matter, by up a dandrap gine and beam of the beam of the period of the beam of the period of the period beam of the period o

Quiliphone Sudan :

### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

SWPARTE . - ZPULS CURVILLUI

ԱՎԻՆԵՕՆ 11 Մայիս - Մայիս 4ին ան ան ան ան ան արտ - Մայրս դին ան և հողին անձնայինը վարկենը բնկերը Հրանա Նաքեանիանը։ Որրացնալ ընկերը ծնած էր 1886ին Վան։ Կերը վարժարանը առարակել վերը, հարել 15 տարեկան եր ժանել Հ. 6. Դ. Հարգերուն մեջ։ Կր վարժ ատարանվել վերքը, «ապրեսում մեքը։ Ար վարեւ մասնել Հ. В. Т.- արդրերում մեքը։ Ար վարեւ կարնուր դործեր իրդեր է. աուրջանդակ եւ այրն։ Պատանի հատակին մեք կր կորմայնե հարը։ Մատանիան անար հարերը քենքեւ ցնելու համար և քենքեր Աժերիկեր « ուղջ անար կր հանրի Աժերիկեր « ուղջ հեր կր կոսարել Մօտ հիր ապրի կալիսայի դործարաններու ծունիին եւ իւրերում են չե և վերքապես կր պրողծին մեք անարագրութիւն ապրիլ։ Ար դործին մեք անել մաս բան արև թանադրակը։ Հայաստանի Հանրապատաքիւն ապրիլի։ հուտիսանա ատեն, ըսրա անհրաժեր արժեր հարիս, անել հարիս անել Հայաստաներ կր մեկնի հոլիս, անել այա Հա - յաստանել կր մեկնի հոլիս, անել այ Հա - յաստան երինարը « հանի մար և հարիս անել հարիս անել հանին հարիս, անել այի անաել հայաստան երիայա հանար։ Մարի իր անաել թանի ծառու կր ապահը և երի անաել և երի կր անաել հայաստան հարարան հանարականները և իրա հանական հայասի ծառու կր ապահիս և երի հանականակաները և հա րաստան երքեալաւ չանալ չ Գանի մր չաւ թան հատել արագրալ է Երր կը տեսել եր հարագրայալ է Երր կը տեսել եր հարագրայալ հարագրայալ հարագրայալ հարահատ հրանատ դալ չ կը հատ արտառի Աարսելյ չեր գրարի հարարան արհարակում է հարագրահով , բայց անյածրութ հետև պատհատով էր փոխադրութ Ալիենս է բարաբանայալ հարագրայան էր չ և երջերա ծածրապես է երաժարագրա երաժարակա է երաժարագրա է էր իր հայանի կը ձգե աղջերկը, փեսանը հայաներ է երև բերածեր չ

Մայրը եւ հղրայրը Հայաստան կը դրա-նուին։ Այս երկաողս իրբեւ փունք մը ծա-դիկ, սիրելի Հրանա։ Լ. Օվիկեան

րացիկին սկրունգներու բարձր կրքին. -Բնան գործը, որ կր շարունական շուրջ ձկումին աարիկ ի վեր։ Երան արտասանույթեմներ դանագան բերքիսաններու ։ Արա Պայկորեան չեր -անը և անա

րողեց բարերարի է նրա ցալչորու ուր դործը ։ Ու Մուրստ Ռափայելի թայլերդը փակեց նուիրական հանդէսը։

Կարծես կը ժպակը Միսիթարի արտում դր ավայքը ը ըրթարը հուրը պատիկոր հույրինի հռագոյնին մեջ պա -բուլուստ իր հերջեւ ունենալով Մուբատի եւ Ռափայելի դեմ բերը իրենց դրօշին մեջ նուիրադործուած: Տեղեկասու «Տիչը հակառակն է նահանջականութեան եւ անձնատրութեան։ Այր ողին կը թե – լադրէ ամէն բանէ վեր դասել Ֆրանսայի համերաչիութիւնը աղատ աշխարհին

հետ » ։

Վարչապահար լետոյ անդնկունինին 
հայորդեց Տին՝ Գինչի պարտունեան մասին։ Ըստունել հանահարդ բանակեւ 
յանկաթծ հետևեցալ Ֆինայինիալ օրինակին, մարդկային ծով մը կարկելով եւ 
իր արամադրունեան այն չինական ընհետով ա հարին ցանակունեան այն չինական ինչուհարին ցանակունեան այն չինական ինչուչարքի դահավումերամբ ընհական բներա-հայինք և ուրիլ դինրին։ Տին Պիմա բերգը պիտի պատպանել Լասոր, Հեղ – կայինի պետումիլուներին առաջինը՝ որ Համաձայնած էր ֆրանսական Միու – բեւ երեն առանալով Ֆրանսական Միու – (1.5.18.) Ենե և և և և և և խուհրեն ստասարդ արտասարտ Եր Սեան մէջ։ ԵՄէ կարևլի հեղաւ փրկել պա-Հակադօրբը, պատճառները պէտը է փն -տոել ետ երՄալով մինչեւ 1947։ Կառաատել ետ երթալով ժինչեւ 1947: Կառա-վարութիլենը օգտնաւային ուժը աւեկցուց 42 առ հարիւր, այս տարուան առաջին երել ամերներու ընկացքին, երկու հաղար նոր օգտչուներ եւ ժամապետներ դրկեց, բայց անօգուտ:

րայց ածօղուտ։
Հակառակ արուսած բացաարուքնեանց ,
Հակառակ արուսած բացաարուքն ընհագատեցին դահլիհին բաղաբականունքիւնը ,
Հատեր կը դահանիքին պատերագեր դադբեցնել, որպեսլի ֆրահասկան բաժան չեգատեր կ Հատեր կարա առելի բուռա կգու մը կը դործած էին համ այնավարները ;

### ԱՄՈՒԼ ՎԻՃԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ታርህቴトト ታበጊበՎԻՆ ՄԷՋ

Ել. օր դարձեալ ամուլ վիճարանու -Թիւններ տեղի ունեցան Ժընեւի խորհր դաժողովին մէջ, Քորէայի մասին։ Անդ – լիոյ ներկայացուցիչը, Պ․ Իտըն, ծրադիր լիոյ մեսիալացուցիչը, Պ. Իալա, օ գրայլիլ Հր ձերիալացուց, որը հերկրո միայնելու եւ տաքրողջական կառավարունքիւն մը Հաստատելու Համար, բայց իր առաջար-կան սկրութերներին չատահը հախապես ձերժուտծ էին Համայնավարներուն կող-

Երէկ նոր տեսակցութիւն մը տեղի պի -տի ունենար Իտրնի եւ Մոլոթովի միջնւ , ելջ մր դանելու Համար :

երց մր դաները. Համար: «Հարդեսյեն ինդիրին ալ միչա առկախ իր մնայ: Ցարդ ներկայացուան ասա - Հարիելեն ոչ մեկը մեծաժամանութիւմ է աշա է։ Միչա կողմե, իր կարծուի թե թժ-ըստաները նոր չարձակողական մր իր պարարատեր, սպաշտակող հանայի ւկը - դեն կոիւներ տեղի կի հունենան այդ բաղա -

ոյեն կորեսեր տեղի կ<sup>†</sup>ուհեման այդ բաղա — բեն 30 դիլուներ անդի և՝ × Նոր տեղեկու Բետնդ հանտձայն, Մ.
Նահանդները հարաւ արևսերիան հեփող պայապահու Բետն ծ բաղաքե դուրս ձգաժ են Հեղեաբեր, ուրիչ խաղավ, յահմ ձեն անձեր անոքերական պետեքին հաս գեն անձեր առաջատես հետև անձնաժ —

× Ազգ. պաշտպանուԹեան յանձնաժո -ովը երէկ առաու նիստի հրաւիրուած էր որժը երէկ առատ հիսար «րուքրուա» օր երկցել հարատահի մեջ ստերողարար օր-ծույնիա հասցներս համար Հոլկայինի ըանակին։ Նոր գինուորներ և մասնա -դեաներ պիտի գրկունի անվիրային ։ Վերջին լուրերու համանայի մակատու

մարտը ՀետգՀետէ կը տաստկանայ Թոնջի-նի տելքային մէջ։ Ըմբոսաները ստուա -րաթիւ դինուորներ Համախմբած են այս ծակատին վրայ։ Ֆրանսական դօրջը ուժ-դնօրէն կր դիմադրէ ։ - - -Տիէն Պիէնի վիրաւորներուն փոխա -

### **ደ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

90.7.80.816 կը հեռադրեն թե աժերիկ -ՊԱԱ, ՏԱՏԵՆ կը հետաարեն իչ, աներքը -հան դինուորական մարվին մբ հասաւ ի -բար, դօրավարի մեր նախագահումի կան է Այս մարվինը նախապես Փաջիստան դա -ցած էր։ Իր պարտոնն է ըններ իրացի րա-նակիս պետրերը։ Մ - Լամանդսերը հա -մանաինու իրեն մբ կերպած էին Ապրիլ 25-ին, դինաժիները արտմադրելու համար է

ՀԻՆԼԻՍԱՆ դերերու մասին ժաղով մր դումարուեցու Լոնասնի մէջ, մասնակ -դումարուեցու Լոնասնի մէջ, մասնակ -դուքերաժը եխը պետուքերանց (Մորլիա, Մ. Նամասներ ը Ֆրոմաս, Գանաստ են Խ Մերուքիւն) : Նպատակի է միջադղային Տակակչոի ասկ առնել եիւլեական եւ ջը-րածի դերերիը եւ Տամարան Տարքելը ընդ է, դինաքաղար Բեան Տամար:

### h ՆՊԱՍՏ ԼԻՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ VENTE DE CHARITÉ - KERMESSE

ՏՕՆԱՎԱՃԱՌ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍ

կազմակերպուած եկեղեցւոյ շինութեան Տիկնանց Միութեան կողմէ ։ Այս կիրակի ժամը 15էն 24

Salle Bonneterre, Rue Bonneterre, Villeurbanne

Bar, Jeux, Attractions, Buffet Կերպաս, կօչիկ, դիրք, դպարեղէն, արևշևլհան սուրճի աղօրիք (ելեկարական) Tram. No. 3, arrêt Cours Tolstoï. Antonin Perrin Վերադարձր ապահովուած է ։

Մուտքը ազատ է

### ՀԱՑ ՄԱՑՐԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆԸ

Կաղմակերպուած Չ.Ո. Միութեան կողմէ, Հովանաւորութեամբ առողջապադողու, չողասաւորության բաշուլյակա Հական նախարարութեան եւ պատուակալ Նախադաչութեամբ Տոջի Վերնար Լա – ֆէի, տեղի կ'ունենայ Մայիս 23ին, Կի – կի ժամը 14.30էն 18:

արը ժասը 14-30,115: ՄիւթիւալիԹէի մեծ սրահին մէջ , 24, Rue St. Victor Կը նախադահէ Պ․ Շ․ ՄԻՍԱՔԵԱՆ , Պիտի խոսին ֆրանսացի և հայ ական

Կրաի իսօրի թրանսացի ու ... այ ազատա-ուր անձնաւորութերեմներ: Գեղարուհստական բացասիկ բաժին : Քառնաի հուարաիումբ Գ. Կ. Սարհանի դեկավարուբենամբ, Տիկին ՄԵՍԻԳԵՍ, ես Գ. ՔԻԻՓԷՏԵՍՆ երդ . Տիկին ՄԵՍԻԳԵՍ, Հայկական եւ կովկասեան ժեծապար՝ ըն-

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐ

billbb ITL9

15 Մայիս, Շարաթ ժամը 21էն մինչեւ լոյս։Գեղարուեստական նոխ և խնամուած

Կը խօսի Նոր Սերունդի Կեդը․ վարչու-եան ներկայացուցիչը, ընկեր Գ․ ФԱ -

թնան ներկայացուցիչը, ընկեր Դ. ՔԱ.– ԵԱԶԵՄԵ: Գերդեն Օր. ԱՍՏՂԻԿ ՔԷՕՍԷԵՄԵ և ԱԻԵՏԵՍ ՔԻԻՓԷԼԵՄԵ: Կարտասանեն՝ Օր. ՇԱՔԷ ՅՈՎՀՄԵ – ՆԷՍԵՄԵ, Պ. ԵՂԻՍ ՍԵՐՈՐԵՄԵ:

Երդչախումբ Անիչերի եւ Իսիի խում րե-րուն կողմէ (60 - Հոդի), դեկավարու -Թեամը Պ. ԿԱՐՊԻՍ ԳԱՅԻՇԵԱՆի ։

Արեւելեան պարեր , նաեւ ողբերդու -« ԱՔՍՈՐ ԵՒ ՀՐԱՇՔ » ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ԿՈՂՄԵ

կես գիչերեն վերջ եւրոպական պարեր ,

Enemquipund P

Jean Morel - Johanito - Oscar Lopez et Raoul Equeria. Ճոխ եւ առատ պիւֆէ մատչելի դիներով Մուտք 300 ֆրանք

Հաղորդակց. Միջոց.— Իջևել մէԹըօ էրի տԴսի։ : ՈւչադրուԹիւն.— Հանդէսը կը սկսի որոշուած ժամուն ։

PLBUUGQUE VULPULBLE VLX ի ՊԱՏԻՒ ԿԱԹՈՂ . ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ

ሀቴቦበՎԲԷ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ

Ուրբաթ , 21 Մայիս ժամը 21ին Hôtel Normandie, 28 Bld. d'Athènes կազմակերպուտծ Մուրատ Ռափայել -եան նախկին աշակերտներու «քիութեան

հան ծավալիս աշուլ.
կողմ է։
Այս տութիւ Մարսիլիոյ դաղուքը պա տիւ պիտի ունենայ ծանոքանայու Փարիդի Առամիորդին։ Կր հրաւիրուին րողո ժեռաքիոնիրը, կուսակյական կամ հայբենակյական, պատուհյու համար յար տես հերքը:
Մուտքը ազատ է

25.002114111bB Sty be Shiply 9-Lyund Budaph

«Տէր և Տիկին Գեղաս Յավորևան» այրի Տիկին Ջարիեն Յավորևան, Հարինայ Շաժ-ատեմեան և հեղասատենեան ընտանկվակը ա Հարգավարութինան իր պատեն բոլու ա հանց որաեր անձանը , դրաշոր, ծաղկե այասելով կավ Հաւերաառութիեմներով ցառավարութիւն բայանեցին իրևնց «Եղթոր

UPUTE BUANFEULF

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ ՊՈՄՈՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՍԷՑԼ.— Պոմոնի Դպրաց Դասուն 20րդ տարեգարձին առԹիւ Հանդիսաւոր

արգույայան տարեր. «անդիաուտը պատարայ եւ Հոգեծանդիստ անդի դիան ունենայ այս կիրակի , ի յիչասակ Դպ – բացԴասու ննվեցերց եւ Հանդուցնալ դպ-րապիանու : Սիրով կր հրաւիրուի Տա-սարակոներւ : Սիրով կր հրաւիրուի Տա-սարակոներնը : (ԱՌՔ)

mplandup dusnemb unffee

be mygmym

የበኮቴ ሆኒያ :

ԻՍԻԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ՍՐԱՀՆԵ -

կերակցութետմը ԳԱՐԵԳԻՆԻ (թտո.) եւ ԲԵՆՈՅԻ : Օր. Ս. ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆ՝ դաչ -Նակ , Փարիդի Օփերայի աւաղ երդչուհի Օր. ՇԱԼԱՆՏԱ :

60 ՓՈՔՐԻԿՆԵՐԷ ԿԱԶՄՈՒԱԾ «ԼԸ ՓԸԹԻ ՊՕՆՏԻ»Ի երկսեռ երգչախումբ-պարա -խումբը իր ամբողջ կազմով բեմին վրայ , պիտի երդէ Կոմիտասի երդերը ՀԱՅԵՐԷՆ ։ Տասը հրդեհոնկ բաղկացեալ Նուազա -սումը մը առաջին անդամն ըլլալով հայկ

ուսել և դր առաքին անդրան ըլլալով չայց։ «անուլելի եր վե՛ք ։ Տեղերը թուադրուած ըլլալով, կը հրա իրենը հայ հասարակութինը որ այժե՞քն որահովե իր առները, հայանակ հներ այնեսն եւ Հ. Սամուել գրատուններին։ Մուտքի դիներն են 150, 200 եւ 300 ֆր:

### PLABORZHITHAPHARI, MILDARA

Jungi white programs 2. 8. 7. Acm. Ufineտարմակորպուտծ , 3. Դ. На. ս կու-կիան Երգ տարերարգեն տաքիր, փերակի , 16 Մայիս , ժամը 161» մինչեւ 23 , Ազգ -Տահ մեք , 32 որ և որ Թրելիր ։ Գեղաբուեստական յայսարիր - ծանոն պրուհատայի մահիրս : մասնակցումինանը ։ Եր լոպական եւ արևւիլեան պարեր ։

Պիւֆէ, չատ մատչելի դիներով ։ Կը Հրաշիրոշի երէց եւ երիտասարդ սրակութիւնը , ջաջալերելու այս ձե

### PUSEPUAUL LEPAUSUSANU

կազմակերպուած Վասպուրականի Կապմակրպուած Վասպուրականի եւ -գրուսանարով 32րդ աարերիցին առքին , հախաձևոնումինամի Վիքսի Հայր Միու-Թեան։ Ար շարաք երևոլ մասը - Տերգ 8-30ին Սերգլը Կախոլիկ պոսմբ -Կը հերկայացուի Արժեն Շիրանևանի՝ ՎԱՆՍԿԱՆ

Ազգային յեզափոխական կետնք (4 ա -

րար չորո պատկեր) Դերասան Պօղոս ՏԷր Պօղոսեանի Մուտք՝ 100 եւ 150 ֆրանք ։

### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԸ ՄԱՐՍԻԼԻՈՅ ՄԷՋ

Մարսկյլի Համազգային Միութեան դա ւթիւնը այս չարաթ, ժամը 21ին, Կանց համալսարանի ամփի -Գիտութեանց Թատրոնին մէջ

( 40, Ալէ Լեռն Կամպեթա) Կը դա-սախոսէ Փրոֆ․ ԽԱՅԻԿԵԱՆ, հիւթը՝ «Սա-սունցի Դաւնի դիւցաղներդունիւնը հւ հայկական նկարագիրը »

### ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ ՍՈՐՊՈՆԻ ՄԵԾ ԱՄՓԻԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԷՋ

Կիրակի , 16 Մայիս , ժամը 14-30ին կազմակերպուած Հայ կարմիր խաչի Օգնութեան Մարմնի կողմէ

(Փարիդահայ Տիկնանց Միութիլեն) Ի հայաստ Ֆեսանսվիլիեի օրափոխու Սեան կայանին : Բարձը Հովանաւորու Թեան ը Ֆրանս - Կարմիր Խաչին :

Sudubput 4/2 \$ 100, 200 te 300 \$p. .:

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

SUPERSTRE

ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. Յ. Գ. Շրջ. ԿոմիաԷն ժողովի կը Հրաշիրէ իր շրջանին բոլոր ենվիակոմիաԷներուն եւ խումրերուն վար-շունիւնները այս շարան ժամը 21ին, սո-

չնությունում հաշարատեղին ։ ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ. Ց․ Դ․ Պուլվար Օտ-աոյի «Վռաժեան» ենքակոմիտէի ընդՀ․ արավորկանը ընդերներ ընդերները այդ Հարախ ժամը 21ին, սովորական հաւաջա անգին ։ Բոլոր ընկերներու ներկայուԹիւ-

անդիա։ Իսրոր խողարարու սորդայութը. հր պարտառորեչ է ։ Ս. ԷԹԻԷՆ.— Հ. Յ. Դ. Անտոր ենվա-կոմիաէի ժողովը այս չարաք երեկոյ ժա-մը Ց.30ին, Հայոց մատրան յարակից սենhulp :

### 209-6-2117-9-1-118

2094 ՀԱԵԳԻՍՏ
Ամենայն Հայոց կարորիկրակ յիչատակին
Կաքեոլ Հայաստերակին կարդարբու —
Թեամբ Հայաստերակին կարդարբու —
Թեամբ Հայաստերակին կարդարբու —
Թեամբ Հայաստեր հանակար Հայաստեր
անիչ 16 Մայիսին արակ ժատուցուն ՍԿատարար և արակ կատարուի Տողեհանպատես պայանն :
Ֆուսես Մ. Հայ Հե Ս և արա
հատես Ա Հայաստեր

դատհան պայանը ։

Քարիրի Մայր եկեղեցույն մէջ կր պաաարայէ Տ. ՔՈՎՄԱՍ Ա. թ՜եր, ՄԻՆԱՍԵՍԵ, իսկ Տէջ ՄՆՈՒՇԱՒՄԵ "արերպո ՁՂՋԱՆԵՄԵ և իր հախարահէ արարողու-Բիւմներում եւ կր բարայն է արարողու-Շաւիլի եկեղեցույն մէջ Տ. ԵՍԱՅԻ «Տեյ ԱԼԹՈՒՆԵՄԵ»

Արտուվիլի եկերկցույն մէջ Տէր ԱԴԴԷ բՀնյ. ՓԱՅԼԱԿԵԱՆ, իսկ Ալֆորդիլի եկե-ղեցույն մէջ Տ․ ՊԱՐԳԵՒ բՀնյ. ՄԷՐՃԱՆ-ՄՆ կը պատարադեն ։ Կը հրաւիրուի Փարիդի եւ

հետ արտաքին արտաքին արտաքի հուրա հուրա արտաքին արտաքին հուրա հուրաի հուրա հուրա արտաքին արտաքին հուրանական արտաքին հուրա հուրանական հուրանական արտաքին հուրանական հուրանակա

## 2014620169148

1.79% ՀԱՐԳԻՍՏ
ԿԱԹՔՈՐԻՍՈՒՄԻ, ՀԱՐԱՐ
ԼԻՈՆ — Ադգ. Միութքիւնը կր Հրուսիր Է
բարերպալտ ժաղավուրդը այս կիրանի ա —
ուստում Ս. հիմեցի հիմիկայ բլայու
համար Աժենայն Հայոց կաթարիկոս 8.-8.
Վերդ Ձ.-ի գառնային ա. հախանանումին
առքիւ կատարունից Հանդիտաւոր Հայեպակում
համար հիմեայն Հայոց հայիանանումին
առքիւ կատարունից Հանդիտաւոր Հայեպակում
համարահանում
համարահանում
համը Տին։ (Հոգհ-անոգիտաը 11ին)

### 209-6-20:69-608

Շատիլի հիփոիցչույ - «ոպարայմու» հիմեր կը ծանուցանե Թէ այս կիրակի հոգևհան-դիստ պիտի կատարուի տեղչույս մատրան ձէջ, իրպ - համասահայա լիչատակին , ինչպես եւ հորող վարհանակալ Ն Ս. 0 - ՎիՈԳ 2 ՎԱԲՈՂԻՍՍԻ դիշատակին և, հիմերկույս աշապերեց «Էր Բարթեող աշապ-բահանայի ժամասան 10 թղ — ապրիլիցին «Աև և հատարա են անասանին և Հատես և համասան հորոր առագության անասան և համասան և ապրիլիցին «Աև և հատարա հանասան անասան անասան և համասան և եկերկցող առադերեց Տեր Բարբեող առադ բաժահայի ժամուսան 10թը տատրելիցին առքիւ, Կը Հրաւիրուին ամրողջ Տաժայի -ջը, սիկար ժամերդունիան ժամը 8-30 : Արարողունիներ Վերջ դարայի առաիկրա -ները պիտի երգեն «Աղատուքեան երգը» ։

### **OCÉANIA**

ՀԱՄԲՈՐԳԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ կը կազմակերպենք հաւաքական ճամորդութիւններ Լիրանանի եւ Թուր բերդ համար ըրատար մե Թուր բերյ համար ամառուսան արձակուրդի
ընթացեին : հեՌԵՒՈՐ ՁԵՂՁԵՐՈՎ
Մանթաժամս տեղեկու Թիւններ ստա մարու եւ արձանադրուելու Համար
ղիժել՝ OCEANIA

4, Rue de Castellane PARIS, Tél. : ANJ. 16-33 et 34 ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Պ- ՀԱՑԱԳՈՐԾԵԱՆԻ Եւ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ

Օսէանիայի միջոցով 38, Rue de la République, Marseille tél. Colbert : 53-13

entue angreduerper กหรับเลคากาคยนั้น

# Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի – պա, ներքին ճերմա – Կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ -ՆԵՐՈՎ :

նոր գիներ

Articles polichinelles-ի համար ։ Միակ հասցէն՝

## BONNETERIE BEAUROURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50



0046606 30° ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-o' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

PUJUENPAUAPNAPAKE Ֆրանսա եւ գաղութներ տարհկան 3000 փթ․, վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարհկան 3500 փթ․ Հատր 12 փթ. Խմբագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

16 บนูลหม DIMANCHE 16 MAI

1954

...............

ԿԻՐԱԿԻ

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 100% SUCE, ԹԻՒ 2781

### THE MOUPE

30ቦት 8ሀቦት — ԹኮՒ 7370

## **ԹԱՓՈՒՐ ԱԹՈՒՆԵՐ**

Ամենայն Հայոց կաթողիկոսին վախմա-նումով երևջի կը բարձրանայ թիակուր Ա-Թոռներու Թիւը ։ Երուսաղեմի պատրիարջութիւնը տե -

Երուսացեյն պատրիայթունիւնը տե դապահով մր վր կառավաբուհ տարիների ի վեր։ Կիւրեղ պատրիայրքի յաջորգին-բնարունիւնը դժուսրացած է Թէ ներջին եւ Բէ քարարական պատմաներով: Կիլիկիոյ կաքաղիկոսին ընտրունիւնը Միարահական ժողովին կողմ է առա-Չարիուած հինը Թեինաժուներին երկու-ու Պատեսին ասարևայր եւ Տիսան արը.

ջը , Գարեդին պատրիարջ եւ Տիրան արջ վՏռապէս հրաժարեցան ։ Միւսներէն մի

այն Խաղ արջ.ի չուրջը հոսանջ մը կագ-մուած է, գլխաւորութեամբ Էջմիածնի ։ Եւ անաւասիկ Էջնիածինը ինթն ալ

գրուխ կը փրասբ : արտաներ է գր պատաներ և արդարան աուր աադհա-արի անդանուած բլաց Հայ. Եկերեցին ։ Տարնապը ծանր իր կրմե մահաւանց ա-հար համար որ և երեց պարագահերում մէջ ալ Եկերեցին չատ բան կորսնցուցած է իր անհայնա Մեծեն -

անկախութենեն :

անկախունիննչ:
Կախարգական չրջանակմեր կարժուսուծ է
հերջ Անուսնունում արջեր, հերջին եւ արապրին օրափունիսկում։
Միւս կողմե, բարձրասաիձան կղկոր
ինջ այնպիսի կինակ մր կը հերկայանել,
որ առիպուսուծ էջ նրադայ կինառել արժահատոր ինկածումները:
Շատ ջիշեր ի վիճակի են՝ դոչացնելու
օրուսոն պաշտոնիները:
հերջ Անուսիանունում ամար ալ անչրահերս Անունիան, և առենին առանց

ժեչտ են դէմ ջեր որոնջ ամ էն նկարագիր եւ կամք ունենան ։

Դժրախատարար այս հարցերուն մէջ ալ

բարարտարար այս շարցերուն մեջ՝ այ Հայկական անգաստանը բաժնուած է դա-նագան Տակատներու ։ Այնպես որ, ոեւէ Թեկնածու կրնայ սայխարիլ առաջին օրէն իսկ հեքէ չունի գաստատուն գիծ եւ որոչ դաւանանք։ Ե-Թէ չունի կորով՝ ամէն բանէ վեր դասելու Հայ. Եկեղեցւոյ եւ տարագիր բավմու Ժայ. Եկեղեցւոյ եւ տարագիր բազմու Թեանց չահերը ։

Planby zwiskęp i upojado po popusate – Uso mangembai upojado popusate – ścaj śmiowaczanaj beplac bufforfor – uniflindy flitipowachyte, opolog wai – śmiowań ki popu puojakoja ; "bozaciod flitipowacho flitipowacho – popusate flitipowacho – popusate flitipowacho – popusate flitipowacho – pote wie popusate flitipowacho – pote flitipowacho – pote popusate flitipowacho – pote fli

Եթե Ամենսայն Հայոց կաթնողիկոս ընտ -գուի հասարակ իշխանաւոր մը, որ իր ծերչնչումը կը ստանայ օտարէն, նոր խոց րացուած պիտի ըլլայ Հայ. Եկեղեցոյ միջնաբերդին վրայ

Ադրդիրի ախդրոր մը դանագան մար -դանըներ ոլիտի փորձէ նաեւ արտասահ -մանի մէջ, սկսելով Կիլիկիոյ կախողիկո-

un Dittel Մանաւանդ եթե այս վերջինը չունենայ

Մանաշանդ երէ այս վերջերը բուսասայ հրոցին անհատակալ մի, պայապաները։ Համար տարագիր բազմու Թևանց բաշերը ։ Անչեր՝ « դիւանադէտ » եւ խարամանի հիկնածում ուր դատապարտուած է կեր Համ բան միալու, ԵԲԷ չըմրոնէ սա հիմ նական ճշժարտութիւնը

Կաքեողիկաս , պատրիարը , Նուիրակ , առաջնորդ կաժ փոխահորդ ,— բոլորը կոչուած են ծառայելու ժողովուրդի չա -հերուն , հաժաձայն դարաւոր աւանդու –

թետաց։ Իրենց պաշտոնն է խարդման հանդիստ-նալ ժողովուրդի բաղմանըներուն, եւ ոչ Մէ դառնալ պարդ կաժակատարներ կաժ պաշտոնատարներ, տարուելով օրուան Sullipsu:

եւ է թեկնածու, ինչ բարձր արժա նիջներ այ ունենալ, պիտի դիտնալ Թէ ինջ խորհրդանչան մին է Հայ. Եկեղեցւոյ ժողովրդապետութեան եւ միասնականութեան, եւ ոչ թէ առանձնաչնորհեալ, վե-դարաւոր մարդպան մը։

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

### ՀՆԳԿԱԶԻՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՄԱՍԻՆ

### U. VULULATERE APSP OFFET

Ուոչքեկիկիներ կը հեռադրեն իկ Մ հա-հանդները եւ Ֆրանստ մօտերս հարչը-դակցունինե մր պիտի կատարեն , Հերկա-կեն դինուսական հայաքիներ ստուրական արգույան հեռը յու եւ համապատասիան միջոցները ձևոջ

Այս խորհրդակցութեան գլխաւոր նպա այն արդերդակցության դքրաւոր ակա-րակուքնան դիրբը՝ ծրնևւի ժողովին մէչ: Այս ժասին համաձայնութիւն դոյացած է Պ. Տըլըսի եւ Ուոչինվքընի ֆրանսական դեսպանին միջեւ։ Խորհրդակցութիւնը տեղի պիտի ունենայ Փարիզի մէջ ։

Մ . Նածահղծերու արագիծ ծախարար և Ֆրանասիան հարանական դեսպանը չարջ մր իսսական գարանական չեւ Աժերիկա արամարին իս արանական են Աժերիկա արամարին է հինասրական ժիջանումեին և հրատարե - արանական հրատարական հրատարե - հրատարական հրատարե հրատարե հրատարե հրատարեն չրել Բե հրա ըսել հրատել արակային և և Նա- աարևալ անկանութիւն արուն Հուկայինը երև գանաներ հրատեն հրատեն հրատանական դեսապանալ անկանան հրատաներ հրատանաներ հրատաներ հրատանակ հրատաներ հրատա ահանդներու արտաջին նախ գրատարած է ժրյինուի մեջ, իրդեւ հետեսանը դայնակիրներու տարտամ դերգիւ։ Միա կողեք, Տերլոր կերջին յայ տարաբունինաներն կր հետուի Բե Մհամանրերը համակերպան են Հնակայինի կորուսաին, եւ վերջիայելա, Լանիելի
կառավարունինան, որ առջի օր վեայն երկա բույի վեծամասնունինան դատարարա,
մեջա կր լիրերել Բե Ֆրանա լի կրծար
տասնենի չարանակ դր լանիայան կարանակ որ կրծար
առանենի չարանակ դր լանիայան կողը որ
և համակիրերը բացորապահ նշրեն ի
լինաց պաղապահան բերչի ը։ Ուրեջ հաս
գավ չի ուրեչ կորանակ գոյի հանակիր արագրական ապահակիր ի
համակաները բացորադահը նշրեն ի
գակ չի ուրեչ կանակ հե which detale 152 :

դապրը օգրուր օգը ։

ծարկրկ ֆրանսական չրֆանակները
անձկութեան մատնուած են մասնաւգրա ոյես անոր համար որ, Մ. Նատնակները
թուրովին տարրեր անակիրներ բոլորովին
Քորեայի եւ Հոլիայինի պատերադրենիս,
ձային եւ նր պայինաների չեն պահոր
դինասի մեջնամառութիւն կատարելու հա

### Uninond brank 2hankurber 40.8U.Pb8

40.80.768

Ֆրևեւի խորբերաժողովին մայիս 14ի

հիստին մէջ, Գ. Մոլաթով թուռն ծուռ մր

խոսիչ հար, երկու դիջումենի կատարեց,

Հալեպային մասին բացուսա ժինարա նուրեանց առաքել Հաւանեցաւ որ չէզոր

անձնանում ունել Հաւանեցաւ որ չէզոր յանձնախումբեր Հսկեն որեշէ դինադադա րի վրայ եւ մեծ պետութիւնները երաչ խաշորեն Հաչտունեան որեւէ ձեռնարկ ինչպէս առաջարկած էր Ֆրանսակ էս առաջարկած էր ֆրանսական ուիրակունիւնը։ Բայց միւս կողմէ , գեխոյի իրաշունը մր վերապահեց Խ . Մի ութեան , Չինաստանի եւ Հնդկաչին Zuglanghal կարմիր կառավարութեանց համար, կարդ արարագաներու մէջ

by bulup Swafer dtg, 9. Vapafind in րէն յարձակեցաւ արեւմտեան պետու -Թեանց եւ մասնաւորապէս Մ. Նահանդնե-Բետեց ես ժամաւ գրալեր Մ. Նահանցներ գրուն վրա չ, ըսելով Բէ այդ վերջին որ -տու Բիւհր, պատրուակներ կր փետան վցնե-նայ ժիքաժտու Բիւհ կատարելու եռացմա-կան խարկաներ հաստասելու հուայմա-հարա . արեւելեան Ասիոյ մէջ . Իր կար -հերով . Հայկային պատկապամ ը հեր -հերով . Հայկային պատկարայմ ը հեր -հերով . Հայաստերե -համարաի մը։ Այս առիիւ - Ֆենադատես հայաս արեւելեան Ասիոյ գինակչու հեր «արա . արեւելեան Ասիոյ գինակչու հեր աժերիկեան ծրագիրը , իրգեւ սպառնայիջ աժերիկեան ծրագիրը , իրգեւ սպառնայիջ

## ቀ ። ቀ ዐቦር ዐቦክኒ ቀ ። ቀ

«UUFAI QUAUL SAPTEP» (UFUUULPO)

«*Յուսարեր* »ի տպագրական - մեքենան կր բանի անընդհատ ։

Երէկ ստացայ նոր հատոր մր, «Սի մանին - «Ամբողջական դործեր», ընտիր թուղթով եւ գեղեցիկ տպագրութեամբ ։

թուվրով ու զողցրդ ապագրութոսոր ։

հահո բարակ տետրայի վը, 46 էջ.—
«Ոգին Հայկազանց» այն ճառը գոր խօսե—
ցա։ Շ Նարդունի Պէյրութի եւ Գահիբեի
մէջ, ի փասո հայկական մշակոյթին ։
Այսպես, կը նոխանայ «Ցուսորև» ըն —
կիրակցութիան մատենաբար ։ Թիւը արդէն հասած է 62ի, հին եւ նոր հրատա —

րակութիւններով։ Սիամանթոյի հատորը կը պարունակէ հետեւեալ գիրքերը, ամփոփուած 504 մե– ծադիր էջերու մէջ.\_\_

ծադրը էջերու մէջ... Դիւցադնօրէն... Հայորդիներ... վարջի և Յոյսի ջահեր ... Կարմիր րարհկամէս... Հայրենի հրաւէր .. Մեսրոպ։ Յաւելուտծ եւ մատենաց։ դարմ իր լուրեր

Ցաւհլուածը կր պարունակե<sub>ս</sub>նաեւ 1913– ին Պոլսոյ մեջ կատարունա՝ Ասուլիսը , Սիամանթոյի գործերու մասին, նախա ձեռնութեամբ Էսահան Սանհրու Միու – p-bwli

Ողբացեալ բանաստեղծին առաջին գոր-

^ Ողրացհալ բանաստեղծին առաջըս գոր ծնբը հրատարակուած են Փարիզ եւ Ժը – նեւ, եւ շատոնց սպառած ։ Ամբողջական գործ մը հրատարակուհ – գաւ 1910ին, Պոսթընի մեջ, նոյնպես ummnmd :

միլ այդ աշխարհամասի ժողովուրդներուն ապահովունեան համար ։ Նոյն օրը հաս մը խօսեցաւ Գ. Ժորժ Պի\_ աօ, բացաարելով Թէ ՎիէԹմինի պատ – no, myumphind PK Alk Palikh mim-nehimhin Philip phancaring, nathi hombrin. Pandiquish ke lamin danihi, njinig mb-qimb humadian pelikidap meliki, edhik g dikh bahjun juganghiy myumping po fipik bahjun jugang piya myumping po humayan Philip midipulan phib, dhan Aliki ke danjad prampiana Phib, dhan Aliki ke danjad prampiana Phib, dhan Aliki-ma misadanihi kika mya danihi shan opn me soutwamp to be my dampte. Buy grafting to propagation the many partial promotion of the many that the many that the many that the many that the second of the many that the second of the many that the many համաձայն ենք այդ մասին : Բայց

Blum | wontywe fullynsh նակապրարը , պահանչելով իր երկրչեն ձե-ռացնել կարմիր դօրջը : Իվերջիդ օրոչուե-ցաւ դոնփակ նիստ մը դումարել Բ. . օր , կրձատելով մասնակցողներու Թիւը , — երեջ Տողի իւրաջանչիւր պատուիրակու Թենչ : Ընդ-Տ. Թիւր իննի կր Տասնի :

### UPSUAUPA TERRIBLEP 26A-۴ 4'U.A-\A\P\-\C

2008 ԵԱԽՈՒՆ,

Մինչ այս մինչ այն, ֆրանսական կառավարուβիւնը սաիպողական - միջեղներ
ձեռը առած է, գորացնելու համար Հեղ կաչինի թանակը։ Ապւ գալապանութեան
կոմիաէն, որ միայն բացառիկ պարագահնրա ձէջ կը գումարուի, առժի օր չորս
ժամ հիտա դումարեր կիրելի պարագես
ձէջ երևու համար հետևւհալ ինդիրձեջ, ընձելու համար հետևւհալ ինդիրձեջ, - Աժմիջեպիան ապահորերիւնը.

2- Օգեական գորը դրեկը.— 3. թ. հայ ները, 1 հասրրակաս ապատագույն 2 — Օգնական գորջ գրկել — 3 ւ հ հար – կին օգտագործել նորադիր գինուորները կամ պահեսաիները, հերթիակականին իր կատարելու համար։ Առաջին կետի մասին գրոստրություն արդերություն արագրություն արդերություն արդերության հորջուրը հարձեր որում է օգրական կարբագրություն արում է արում են արում են

Ներկայ հատորը կը պարունակէ նաեւ զանագան թերթերու մէջ հրատարակուած գրութիւնները, արձակ թէ չափածոյ ։ Ուրեմն իրապէս ամրողջական գործ մը, որ պատուարիր է նաեւ իրրեւ տպագրա – կան ձեռնարկ ։

կան ձեռնարկ ։
 Քոլոր Էջիրը շրջանակի մեջ առնուած են, իւրաքանչիր գրքի նախընթաց տպագրութեանց վայրը եւ թուականներն այ առանձին նշանակուած ։ Իւրաքանչիր գրքի կողքերը լուսանկարուած են համա ձայն ընագրին։ Ինչպես «կարժիր լուրի 
լուրեկաժես»ը, որ Պոլսոյ Ազդակ մատենաշարին Ա. հատորը կը կազմեր, գրը ռած՝ Կիլիկիոյ 1909ի չարդին առջիւ ։
 Այսպես, «Յուսարիթ» ընկերակցութեան 
տպագրական Աքենան կը թանի անընդ հատ, կազմիրվ նոխ եւ այլազան մատե-

հատ, կազմելով նոխ եւ այլազան մատենաշար մը։ Կարժէ անգամ մր հւս

արձանագրել վարու ապաս սր ուս արտասագրոլ վերջին տարիներու ընթացքին հրատա – րակուած հատորները .— Եղիչէի Վարդանանց պատմունիւնը ,

աշխարհաբար ։ Մովսկս Խորենացի, Հայոց պատմու -

*թիւն*, աշխարհաբար:

Սողոմոն ԹԷհլիրեանի Վերյիչումները Փաւստոս Բիւղանդ , Հայոց պատմու Թիւն, աշխարհարար:

Բոլորն ալ երկու տեսակ, թղթակազմ լաթակազմ ։

usimj սպառել

Կը մնայ․․․ սպառել ։ Ուրիշ խօսքով , ապացուցանել թէ տէրն ենք մեր թանկագին - ժառանգութեանց , հին թէ նոր ։

### ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻԱ **bh ՄՈՍԿՈՒԱ**

Քանի մը օրէ ի վեր գրոյցներ կը չրջին Եէ արեւմաեան Գերմանիա ձեռնարկներ կը կատարէ, դիւանադիտական յարարե -բուԹիւններ հաստատելու համար Խ Միneldbur shin

proposang method day African and a summer than it has perfect and the summer than a summer and the summer than a summer and a summer an վարջապետոր բացարաակապես «ազառույլ դ որ երեսերոքյան մր Մոսկուսս երքեայ խումբ մր պաչասնակիլիներու հետ, չվուսե հաստատելու համար։ Արգակաի ձեռնարկ մր այն տպաւորունիերնը պետի ձգեր Թե Վրայիս տպաւորունիերնը պետի որունը համաձայն են մերժեցում հաստատելու Մոսկուայի ձետ, երբ տաղնապալի վիճա-

### ( Շար ը կարդալ Դ . էջ )

ները կը չարունակուին, սպասելով Մ. Նահանդներուն հետ կատարուած բանակ gne Hawing bleth

ցութատաց ելջիս :
եոյն օգը թեմուեցաւ մասեւ մասնաւոր
յանձնաժողովի սր կազմուննեան խնդիրը,
ինչպես առաջնարկած էր վարդակար :
Այս առին : Տամայնավարձերուն ձերկա յացուցիչը դանդատանցաւ Թէ կ՝ուդեն գի թենր դուրս ձերկ : Հանրային դործերու
մասնակցունեն :

- Մնչուշտ , պատասիանեց զօր. ոլի կուսակիցներէն երևսփոխան ը գուսադիցներէն երևափոխան այր Կարելի չէ Հեղկաչինի գինուորական ին -գիրները ըննել ի ներկայունեան համայ-հավար երևախոխաններու : Այդ պետե հղանակեր տես է է maquie kephapapulahkan . Ung mping bemaukke mkephankhan . Ung mping bemaukke mkephan philabap may pilam -dhikania nanba siam dimagkay saupum kumiuw bi samdupundupulapap bibaguah kungtur bi samdupundupulapap bibaguah kingka na glipap mang dip saupum -hangka na glipap mang dip saupum -hangka pangkandhipunis:

## 80 1 6 6 6 **Ե.ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆ**ԼԵԱՆԷՆ

Օսմանեան Սահմանագրութենեն առաջ, 1908ին, երր գեռ նոր կառույցուած էր Գահիրէի Գալստեան վարժարանը, ես սկսայ յանախել հոն։ Տասնընինդ տարեակտայ յածախնի հան չ ծասնաչինը տարը» կան պատանի էի տուային տոսանուորս հրատարակուած էր «Արչալոյս» Թերքին «ԷԷ" որ լոյս կը տեսներ Ազահյ Ակիդ փո-գոցին մեկ մինատուեր փոջրիկ տպարա – նէն, Եղիչէ Թորոսեանի խմրադրու –

Իրրեւ Հայերէնի ուսուցիչ ունէինը, հր-ըորդ դասարանի աչակերաներս, Երուանդ Սրժաբէչիանդեանը։ ՅովՀաննէս ՍէԹեան -լ - գչ լրասլոասը։ ԵռվՀաննկս ՍէԹեան կը դասաւանդէր բարձրադոյն դասարան – ներուն ։

Երր գեռ տուծն էի, Ամասիային Եղիպտոս հկած, միկ թանի անպամ տեսած էի

Արմայի հանդետն, որ վուդար դինչի

հոր մոտ։ Գիտի որ գրադեր հր ան ,

և երբ իրեն աչակերտելու բախաց ունե
հրջանիկ։ Մասնաւոր ակնածան գի ուներ

տնոր հանդեպ տասին անվանդը երակայաց ի

հմայքը, երբ ուսուցիչը աւերի թան ը

հրադիան այս ակնածան գր կորմայաց ի

հմայքը, երբ ուսուցիչը աւերի թան ընկե
որն վր պես կը կերարերել արգ հետ։

Ջրօսանցի պահուն, պրակի դաւարան են

հետքին միէ, ան հոկողութիւն իլ կատա
բեր դարային ընդարահակ բակը։ Ինչիր չե
ինչ ընձա ինչը հեղեր «անաց։ Ինչեր չե
հետքի աներ ան հանդումին հիր կատա
բեր ընկա գինչը հեղեր «անաց» էի կատա
բեր ընկա գինչը հեղեր «անաց» էի կատա
չեր ընկա գինչը հեղեր «անաց» էի կարա
ծե՛ ը ինկ ը աստաեր ժեղ։ Բարի եւ հան
բերատար, վերկերենիկը բակին ժեղ ծա
բեր աստային ակար ային ժեղ ծա
բեր անադային և հարային հեղ ծա-Երբ դեռ տունն էի , Ամասիայէն Եղիպ րերատար , դ երթուոկչը բավիս սչդ օտյ-րէն միւսը։ «Գողի » խաղ կը խաղայինջ եւ երբեմն դիրար հրմչակելով անոր վրայ մե երրածն դրբար չավարկում ասօդ դրամ Աիրմայինը Հակերը կը փախեր եւ կր ժաներ ճաչապրած՝ որուն մեկ բայ դա-տուհանին առաջեւ կկապի կը չարումակեր հակողութեւնչը ապահով դիրջի մեկ։ Գահի բանի անդամ ահասի հանար վագիլը եղ-բարս Բարդենի հանուեն, որ չբջանակ կր ուրս տարգերը հանունա, որ ըրջանակ կր գործներ հատ մո՝ գոր արդիսած էր ինչ Եգրայրս աշելի արագավազ ու ԹեԲեւո-այն, ուսուցիչը չէր կրնար հասնել՝ եւ գուտարանը կր հետեր անոր հանունչ՝ Այն ատեն ազարը ըստքորձրաձայն կը խնորային։ Իրրեւ առանուն

տահե ազարը րարձրաձայն կը ինդային։ Իրրեւ ռասացիչ, հրուանը Սրմայիչ – խանվան տեհ հիշ ինենւ առևող ժեկն եր։ Դոմե իմ պատաննկան տարարը ժեկն եր։ Դոմե իմ պատաննկան տարարուա – թեւնս է ասիրա։ Դարորին վարի դատա բանները անչույա որ ներ կուղային անոր ժարին Տորիզոններուն եւ Թոքւջ առնելու ժիրողորա կը պակութ։ Եւ չետոր ինձի այնայես եր Թուեր ԲԷ Երուանը Սրմայել- խանկան ուսուցել է դան էր մեար հանկան կազանցի տակ Նուերինայը չէր ան ին ապարելին։ Գասաւանցութեան ժամա – նակ կարծես ԲԷ բացակայ՝ չէր հետևւնր ժեր ըչհերցումին։ Դով չարագրունին» – հեղ կարծես ԲԷ բացակայ՝ չեր հետևւնր ժեր ըչհերպուսին։ Դով չարագրունին – հեղ կարձես Բե առաջան այստաննային և – հեղ կարձես Բե առաջան այստաննային և – հեղ հարարարձել չատաննային և – րադրութիւններով ։ Ները կը վերադարձներ չատ աննչան սր –

Երբ սահմանադրութիւն հռչակունցաւ

Պոլսոյ մէջ, արդէն իսկ ամեն ինչ և նոր կերպարանը ստացաւ։ Այն մէկ ջանկ ա – միսները որոնը սահեցան դպրոցին մէջ , ոչ մէկ հունձը տուին։ Մեր ուսուցիչը as ath santag march: the namighgo yasam by groupwhate: throught he hope papa quampushishant ath and he mathet pand all he marches quad marches quad marches quantation by the marches quantation by the papa quampushish que the plantation that the first he marches quantation of the plantation of the p րը, կ երթեար Լեւոս գարրատրե չետ ըս սակակուլ չեխ մոկիլ կը կարդեր երկու դասարածներուն վրայ, Տղաջը դնդիկ կը խադային՝ դրասախտահին վրայ ծաղրա-միարներ կը ղծելիւ հուրդ թիքով ձեկու մը դեմ ջը, խողանաձեւ մաղերը ցցուն ։

— Գիտէջ, ո՞վ է, կը հարցներ տղայ մը, եւ միարերան կը պատասխանելն

արարագու — Քիթը, ջիթը ։ Քիթը ինջն էր. Երուանդ Սրմաջէլ -

 $T^{\mu}(P_{\mu})^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\nu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_{\nu}^{\mu}P_$ 

գորացուլու - տասար ։ Ցասը քանա ամուր խաչած հաւկին կը կեղուէր , երբ մենք դարմանահար կը դի – տէինք գինքը ։ Ցետո , վարունդով մածուն , խոչոր պնակի մը մէջ ։ Իր կէսօրուան հաչն

ւր պատղը սը սչք: բր դչուրուա առջու ահիկա ։ Ծօ, ի՞նչ կը նայիջ։ Հաւկի⊎ չէ՞ջ ած, վարունդ չէ՞ջ կերած ձեր կեան– phi sty :

Ճաշասրահին մէջ իր ներկայութեան մէկ կերպով կ'արդիլէր ամէն անկիւնէ բարձրացող խլացուցիչ ժխորը ։

— Ուրախ սրտով ճաշեցեջ, տղաջ, կ'ըւէր, որպեսգի օգտակար ըլլայ կերած

ւրեր ։

Ֆրրհո՞ն արձակուրդէն առաջ կը կանչէր գիս ևւ դրպանէն ձևռադիր էջևր հանելով կուտար ինձի .

\_ « Լուսարհը»ին տար ասիկա։

Մենք կը բնակէինք Թերթին խմբագրո տան եւ տպարանին չատ մօտ, ինծի հա մար բացառիկ հանոյք մըն էր իրեն մա dup payandh sadang dib ke liphib du-mayahki pup damanyahkida : Radipub ke hapqiaish abinaza he quaddhen ke kid quayan skingaribhiba he hank qha he kid qibah Bi baz qipangab Birbihaqib zibah qib baz qipangab Birbihaqib quadd qi haqib qib i quaya he raqaci-baqin bilgilan qila i quaya ha maqari-baqin bilgilan qila i qilan maqari-baqin bilgilan qila ili qila shini abinaza madakine: ուսուցչիս ձևռադրերը յանձնելու

Ամրան արձակուրդը հայիւ սկսած էր արտուհանի մը մեն տունը հկաւ ան։ Ոտրիր րոպիկ, Թեւերս հանդրինած , արտուհանի մը մէն՝ ապակիները կը பியழாத்டு.

- Ծօ, ինչ կ'ընես Հոդ , վար իջիր տես-

Գրկեց եւ համրուրեց գիս

— Դեռ ժամահակ մը սպասելու էիջ , ըսաւ հայրս ։ Կը վախհամ որ տիկինը հա-ւուն վրայ կը ծնի ։ — Նաւահանդիստէ մը կը մեկնինջ եր-

OPHOPPHANA TUSHONITORITORILE

## ԱՐՋԻ ԵՒ Վ ԱՐԱԶԻ 40000

Հարուստ է Խոսրովի անտառը վայ միրդերով եւ նրա Թաւուտներում վիստո

ըրդարող ու որա թաւուսապրուս դրասուս Մնցեալ տարի ժենջ այդ անտառը որսի չնացինջ եւ ժեր ընկերներից ժէկը այն – ռեղ ականատես եղաւ - ժի - ղարժանալի 7542/ :

ականջն նրա ձայներով է տասատող ու այդ ձայների մէջ պարզ լսում եմ վայրի խողի ձադերի զուսպ ձղղոցը ։

րողի ձարերը զուսալ օրլորը։
Առաջ Վարդի Հարայանի կիսիր բանած :
Մօտեցայ դիմացիս ձորի ժայսոտ եզրին,
ցած նայեցի ու սիրաս սիսեց Բրբեալը,
ձերգեւում, ժայոր տակ վայրի խորհուրի
Շուտեր են երևում, «ԵԷԷԵհերը զուղածեռ եւ չերաերով նախչած ։

nee zepannyan habewe :

Whis same pah taabe the placemed,
yecker aque and, unquared the, or this haglephy diffe ne diffe hepenay, published
when did meg hapany amund meng hime
ke dungh qiphya gud hundig.

Ինձնից ջիչ վերեւ էր, որ կրակէի՝ դրլ-խիս կ՝րհկներ · սուս արի ։ Նրա ուշադրուԹիւնը այնպէս տարուած էր ժայռի տակ աղմկող խոճկորներով որ իմ կողմը չնայեց ։

Ես իմ Թաջստոցից տեսայ Թէ ինչպէս արջը սողալով նորից ետ դնաց ։

արչը, ստրարպ արթյ ստ դրաց , Ծառերի հահւով , աննկատելի հետեւե-ցի արջին ու ,արմար վայրկեանին եմ սպասում որ կրակեմ ։ Մինչ պատրաստում երակելու, արջը մի փոջրիկ չոր դե – ն գրկեց ու երկու ոտքով, անձոռնի ծայլբեսվ վրեամանցաւ մեռի գայսե

իմ ՀետաքրքրուԹիւնը այնքան մեծ էր որ չկրակեցի, ասի, տեսնենք ինչ է անև-

կու Հոզի , նոր նաւահանգիստ մը կը հաս-նինը՝ հրեջ ։ Աշխարհը լեցուն է այսպիսի դեղեցիկ դէպքերով :

Ասիկա վերջին պատկերն նղաւ գրոչ -մուսն իրմէ մալիս մէջ։ Պատոււհանի գիտեցի գիները, մինչեւ որ տանը հերևոր բանի ծայրը հասած՝ երկայենայ լայն գուռներ ելլելով՝ աներեւոյի եղաւ րաղ – մամարդ փողոցին մէջ։

Հիմա որ իմ ալ կեանքս իր վերջո րա որ ըն այլ կատեր ըն դուլալից իր յաւիտեհուβեան խորհրդարող սահան -ներէն, որպէսզի ես ալ ին կարդիս ըսեմ

Ի°նչ կ'ընես Հոգ, եկուր տեսնեն ... 2ինջը ուժով մը դրկելու եւ համրու -րելու համար, պատանեկան տարիներէս հողիիս մէջ դեռ չհանդչած հրայրջովը : ԱՐՍԷՆ ԵՐԿԱԹ

of plany: Afr. I have find the find that, of another and up a proper for many and the second and up a find the find and another find another find another find and another find another find and another find another find and another find and another find another find and another find another fi ժայրերը, մի մեծ չար դատ. դրդաց գոլուտ հետար հարին հերարց ուրւ հետար հարի հարին հերարց չած Նայեր եւ խունգործերի ուղրուհայ չած Նայեր եւ խունգործերի ուղրուհայ չած Նայեր եւ խունգործերի ուղրուհայ չած Նայեր եւ խունգործերի ուղրուհայտը հերևարդ արդին չարուածն իր
ծայտարեն չենացա արդին չարուածն իր
ծայտարելին չաստն է ին ոչ վիայի այի
տեսալ, որ ժայտի տակից ձև վարար ու
տանիի ծահան երերը չարդերով՝ խութայու
դեպի վեր աչերին արեւն յրուած է Նրա
ձև չենայի ևս հասկացալ, որ ժաղերի արձ են գծացել արջի նետած չարին
Վարարին ահանակայակ, արջը ահարիկ
ունծ վայեց դեպի կր նրարահը վեր վադեպ դերայի կրայութի ուղր առարիկ
ունծ վայեր դեպի կր նրարահը վեր վադեպ դեպոսի կրայուի չարց խունապի այնթան մեծ էր, որ չվարուեց, սայքիայիս ու
հետարածն այնչան կոնիկական էր,
արջն այնպես էր իրար խոսուծուել, որ այլ
«Հարկու համին ես հաղիւ էի դապում ծիծաղը է

Մինչ արջը վեր կացաւ, որ նորից վագի դէպի փրկարար հլարանը, վարադը վրայ Հասաւ եւ ֆիննական դանակների նժան իր ժանիջներով պատառոտեց նրա Վրէժով ու ցասումով լցուած նա հ Վրբծով ու ցասում ով լցուսած սա «սացը -նում էր հարուսած Հարուսածի փանունից, ևւ արջը ժամուսան - սարսափով համակուսած գոռում էր ու չեր էլ փորձում դիմապրին է արձրամո մեծ էր երար գործում անհրաւու -Թիւնը ևւ այնդան տեղին՝ վրայ հասած

ատրեր Երբ արջն անչնչացաւ, ժենջ մնացինջ էմ ու դէմ կանդնած, վարագը՝ ծառի ակ , ես Թփերի մէջ։ Թէեւ այդպիսի ատկ , ես Թվեերի մէջ։ Թեեւ այդակիսի հրա վրայ, իմ առաջ այլեւս վարապ էր կանդհամը, այլ կսկիծով ու արդար վրէ-ժով լցուած անլհղու մի հայր ...

«BUMUR» P TUSUALUTELERE

## 8 1 8 0

ԽՄԲ .\_\_ Ճօն Կօլգուրրտիի (1867 - 1933) MOF.— Ճա Կօկուրըտրի (1867 - 1933) անգիլացի կիայացիր, թթատերացիր եւ նորավիպագիր։ Ուսած է օրէնագիտութիւն բայց շատ քիչ մնալով այդ ասպարեզին մէջ, թուրորովին նուիրուած է գրականութեան ու իս արև անգիրական գրականութեան տի թեան : Անգլիական գրականութեան տի -տաններեն սին : Վէսկիրուն մէջ ամենեն նշանաւորն է «Ֆօրսայթ Սակա»ն, թատե-րել», պատմուածքներու ամենեն ծանօթ-հաւաքածոն՝ այլեւս դասական «Կարա -

Օգե անձրևուտ ըլլար իկ պայծառ, տար ըլլար իկ պաղ, արդ կար մարդը, ընկու-դենիկ ծուռ դառայանին ընկով, որըստ -իետ կողաին ուսեն կախ, ժամացոյցի կա-նոնաւորուժետմը և հանցել փողակեւ Այդ կողակին մէջ, կապո մը ծնամաչ լա-իով ծածկուած, ինչունի կեր կ՚ունենար՝ իով ծածկուած, խուլուհի կեր կ ունենաը՝ ծավոււ մաս հարաուդ հարագրերությունը և արմահար հայաստերի և բանակող վայն - թած էր փանակող վայն - թած էր գանուկը ծաև մեկ գանի հատ սունկ։ Արմյրատիպ, տուղջ դեմքը՝ սպիտականան հեւ ժերուքով պատած։ Դենտեւ բրն ակատած էր եւ տիսուր որով հետեւ հայմուած արունքը խոր ցաւ կը պատճա -

ցեկրու երեն իկ մասկանացու է ամենայն ենչ այս աշխարգել իրա լ. հեղճ չեր կեր պարածքը սակայն վրան կար չիէ իկ չատ յարգանը պարտարրող ըան մը ։ Կապրյա վերարկուն , ասփատը , թանկանը , դլիաբ-եր մալած էին ու արստաւոր երկար դոր-ծածուհենել ։ Այս արկածն անցենք առաջ հրած էր վարաիտ ձիխոլու , թայց ՝ հիմա տարուստը իլ հարկ արևւմահան Լոնսա-եր Գեյաւովերը Թարի մայինիցեն «Ակուն որս «Եկ իկանն վրայ կենալով՝ առա – շատեսն տասնեն մինդես երկեր իան ժամը հենել ։ Սրենս հեսանայի առա և եoթր: Իրենց թուչուններուն լաւ կերակ րուհյուն նախանձախնուիը ժարդիկ կանու կ'առնեին իր կողովին առջեւ բանի ժր դահեկանի խուքսակեր դնելու համար ։

դառեկանի կոչնակեր գնելու Համար ։

Դնչպես դիտել կուտար ինջ, չատ անդամ մեծ դժուարուհիւն կր կրէր հունակեր ձեռջ ձգելու համար ւժամը հենդին
կ՝ կլեր, Լոնասնի հանրակառջերեն մին
առան չիտակ կ՝ աւյղուհր ջապաջեն դուրս
այն հրամի կիայուհր թաղաջեն դուրս
այն հրամի կուպուհր թաղաջեն դուրս
այն հրանելիայատվայիսի ուր պետջ էր
դիմելին վահարակուան դեղձանիկներում
հանդ հարևինիա ապրուող Այուսուները։
Քաղբ աալով իր հայժուած որունջը, ցեաա դեպնենիկու վրայ ծուրով, ձերի
ատալանիկով, հողին հանելեն կը համաջեր փոջրիկ կանանչ աունելը դեղնորակ

գլխիկներով, յանախ հաւաջելիք Թունա գլինիկներով, յաշտոր շամագորը բողջաւ հերքի անհասրկելով ինջն իրեն կը մերքեր-քար շվրանին շուրի չէ մեացեր, սասույցը շորցուցեր է ինդմերը»: Հասացելով ինչ որ հահասինավունիկունը վերադաշան են իրեն, եա կը պառնար շանրակառչով եւ իրեն , ետ կը դառնար հա կը սկսէր առօրեայ դործին

երա անագի առուցիաց գործին ։

Ատնն ատնն չերը դործերը ըստ ջընկանային, իր ուրուական կերպարանըը՝ կը
տանձերի փաղկալում կերպարանը։ Այդ
տանձերի փաղկալում կեր գտանար առան
ույ ատննար՝ իննին կամ առանին։ Այդ —
պիսի առեկների աներ մեկի, որանչ եր —
ընց չէնի կորանցայած ծովային « մուլի
մէկն հեռունիրը անաների թի անդում
մէկն հեռունիրը անաների իր ամրողջ
հուրիանից ուր նայի նրա ուսապար
ութեւան վեհերոտ Թոչնիկն իր հղանո
ուր թես իկներով անդապար կը հղանո
ուր թես իկներով անդապար կը հղանո
մէլ վերատին թունրս համապ։ Արդարեւ,
իչոյեն ձեղի ըսևում թունր չեր
յուսար, «ծայրեր թան չէր երեր» Թեեւ
աներ կաւ էր
ուրու «ծայրեն» ան չեր երեր» Թեեւ
անել իր և եր ծաղին ակարդեն իր, թան
ուրի ապարին արանչ հանոին իր ան
ուրի ապարին ակար հանորին իր անաերի ան
ուրի ապարին ակար հանորին իր ան
ուրի արարումին և ապարին իր ան
ուրի արարումին և ապարին իր ան
ուրի առանի առել իր ծաղին հանորին, թան
ուրի առանի առել իր ան հեր ին հանում
ուրի հուրում մէի ուրո դրած յունիս ա եւ վերջին հայուով , վարժուած-բլլալով հողույն մէջ բոյն դրած յունա-բեկու թեան թեռչնիլին տեսական տապը -տերումներուն , նայն իսկ պիտի կարտա -նար դայն երեն օրին մէկը ան յակադեր իսկ բարձրանալ իր տեղէն ու քոչիլ :

Երբ, դժուտը ըլլար խոհակեր ճարել , յանախորդները նօսրանային եւ խոնաւու -Թիւնը իր հայժուած որունջի մինչեւ ող -նածուծն անցնէր, դինջը ժօտէն ճանչցողներ կ'ըսկին թե կը դան անաաբև առամբնով.

ահը կ ըսդքի թէ կը գանդատեր աշապոլով.
— Դժուտը է այս կահանքը . . . .
Թչեւ այսքանը կ՝ըսեր միայի , երրեմն
այսքը և ը հրաեր միայի , երրեմն
այսներ՝ իր հրաերե միայի , երրեմն
այսներ՝ իր հրահաներ՝ հայասիր, արժուարուԹիւմները, անիվոյե՞ ու դժուարանան յա
— Ա անանա դրջառը բուլադրը տարար արձարութը բուլադրը իրևնները, անիսիցն ու որա մեկ արևի աստակատանին, ար անակաորմերը, ցաւաս արունգը։ Արս գանարին, արացան այն ձեկ արևի գանարին կ հրական հարկա և հրական հրական

նաշարդը։ Թափառեր։ Անգլ. Թրգմ. Ս. ԱՇՃԵԱՆ

(Tup.)

### **ԲԱՐԻ ԴՐԱՑԻՆԵՐ**

Աժառնաժուտին գիչերն այնքան տան էր, որ ես քնուժ էի ժեր բակի ժեծ տան – ձենու տակ, որի վրա, ժե Տնհորեի որ ն fp. op be gland fp the pulp the man-sklan. mul, opt fpun de fasagnafp pajb fung: Lecursauft fp mhuldi, flet fright damptop fpling sop had don danfa pul-fin frenchiber graves the suband pling, dedenged funngliden purps magnet an face multi draghtep topic suddy que-

Տարին յաջող էր, կարկուտ չկար, Թորիկ չկար, կերը չատ էր ևւ ծիտիկ ծը-նողները երջանիկ էին իրենց ձագերով :

Buyy Sh op Sho wytm wwwwsby : b րացաւ, պաոշտահեր արևորիկ բարձ ըացաւ, պաոշտահողմ անցաւ դիշդի վրա-յով, արմատահան արտւ ծառերն ու չուռ բացաւ, պաուսաանար անգու, գիւրի վրա-յով, արմատանան արա ծրանրն ու լուս առեր հարևւան տան ինիներկայ տանիջը։ Մեր բանի առնենին գյունը իսնար՝ ուն գում, հեծևծում: Ճենդուկները սարսա— փով անանում էին, թե ինչպես բոյնը ձեւ-դի հետ դեռում պալիս է և նրա մէջ ձագե-րը ձւձւում են անօգնական:

ըր ժշտում են անավական:

Երբ փոֆորիկը դադարեց, ես տե 
սայ, որ ճենդուկի բորեր խիստ ծռուել է,
այնպես որ գիչ է Կնում՝ ձագերը, ցաժ

թափուխն, Մայր Ծննղուկը կանգնել է,

հիւյքն եւ կաուցով դէպի հերս էր հրում

ձագերին, որ չրիկնեն։ Հայր Ծնկուին հետ, եսևուսան հատունելում blue, behneund hunegubend րայց բեր եւ միր ջաչեցին, որ ուղղեն , րայց բեր հիւսուածքը դէմ էր առել մի կեռ ճիւղի եւ նրանջ իրենց փոջրիկ ուժով անկարող էին ուղղել բոյնը։

Ես անից վերցրի իմ շինած արհես կան բոյնը եւ մագլցեցի ծառը, որպէսդի Տուտերին տեղաւորեմ նրա մէջ։ Ճընձ ծուսերին անդատրեժ Նրա մէջ։ Ճինձ -դուների կարծելով, ԱԲ իրևեց մադեն դատեղ է ապատեռում, արժում բարձրա -ցրին։ Մա ոփոքառած ցած իրայ ծառից, պատերեց ապատակել խախախ եւ Նարում եմ, ահանեմ վերքի ի՞նչ է քիներու, ի՞նչ Հարդի են դահելու այլ փորջիկ արա բածեկոր իրենց մաղերին փորկելու հաս մաս։

**Խաղաղ մի երեկոյ իջաւ դիւղի վրայ ե** ապաղ սր որողոյի ըչան դրերը դիայու լիալուսինը դուրս հկաւ սարի յետներ է Բոլոր Թոչուններն էլ ուսուդով ջուն է-ին մահլ, միայն տանձենու վրայի բնա -կիչներն էին անջուն։ Նրանջ Ճիւդին Soud this policy ած կտուցներով պա **Հաղերին**, որ վայր չընկնեն ։

ես երկար հայելուց ձանձրացայ եւ ըս -կսեցի ծնջել։ Ցանկարծ անկողծուս վրայ փափուկ Բրդվողը լսեցի, - Տենդուիների աղժուկ եւ մի բան Թեւով դիպաւ երեսիս։ Շփոխուած վեր խոայ եւ անսայ, որ ձաիսկ ծնողները տաղնապով քոչում - պր -տրաշում են նրա գլխու վերեւը ։ Ես իմ չինած

Ես իմ շինած տախտակէ բոյնն . ցրի ծառին եւ ձագը դրի նրա մէջ։ Ծը րողմերը սե ձարի գիր երա մէչ։ Եր Ֆողմերը սկզրում չատ ճենացին, ապա տեսներով որ, իրենց ձաղն ապահով տեղ գիր ժառիս ու ձարի գիր հրա մէջ։ Եր

### SUUTUEL

### 20116119000 1690M.

Նոր սերուծդը Հայացնելու մեր հիդե-բուն մէջ, պէտք է, կարևի եղածին չափ, խուսակինք ըոցակառ եղացներ փարկա -փու փորձութեենե, ողագակ դամե ա-սակապութենանց չմասնունեց, օր մը։ Այս-պարպային, «Հայացնել» բացատրու -Բիւնը կր դործածենք Հայերէն սորվե -ցեկու խմաստով :

ցնելու խաստապ :

ԱԾներիկ ժիամասանին արհակ բլյար ,

ԵՔ ապատելինը որ Եժվապը ՍԲԵԼՔ Գի —

տինվի բուգին տասի կան Փարիզեր՝ ԵԺ Չելիկչի բոլորակը, ծնած, «Ածցած մեր Տիրլանն ու Տիրլանուհին դրանային այի-գան տահան հայերեն, ողջան օրինակ, Հայեպի եւ Գելբուեի գոլը հեմարանեն – բուն իրենց գոլրերն ու Արադրները :

Ոչ լիրաւունջ չունինը մեր ակեկալու — ԵՒՐԸ տանելու է ասիզնարդայան հեր ԵՒՐԸ տանելու է ասիզնարդելի է իրատես այս տանելու է ասիզնարելի է Աններելի միամաութիւն պիտի

ոլ, ֆար լաւատես

Մերձաւոր Արևւելեան *դաղութ*ներ Մերժաւոր Արևելհան դայուքներում «Է «Ֆեն» ուշևիչ Ֆեդ պրոցները։ Մեր երափաները կր խաղան մեր ժանվապար - տեղներուն մէչ։ Մեր պատանիները կր խաչանակեն ձեր վարժարանները։ Արբեր խաչային հեր վարժարանները։ Արբեր խաչայի չեր հեր պատանիները։ Արբեր խաչայի չեր հեր պատանին «Արևել» անագրությանը հեր հեր կանագրությանը հեր հեր կանագրությանը հեր հեր իրիկուան չերը տուն վերադատաչ : «. ըրրդուաս ,որը առու գորադաւ-հան , Հայրիկն ու մայրիկը իրենց հետ կը խօսին մեր Մեծասայանչով , որովչետեւ այնտեղ , երկույն ալ , կոտրած – Թափած անդլիրչնով կամ ֆրանսերչնով չփանալու պետք չունին:

պետը բուել Աքերիկահայ դաղունը, այդ առասելու – Թիմոր չումի ու երբեջ չի կրնար ունենալ ։ Տարրեր ինդիր , եԹէ հրաչջ մը պատահէր ու հինդ , տասը միլիոն տոլար — տեցներ

մեր ձեռջը՝ ծախակրքարածներ եւ երկ – րորդական վարժարածներ բանալու հա – մար։ Բայց , մեր ժողովուրդը, իր ծը – ծունգէն ի վեր, հրաչջներու հանդիպաժ

ահգէջրըսութ՝ անսէր կտատետգ էլնքարե Վիրծ ինթըձ որհարքինից ու դրև ասշարկ «Նե «ուհ ասևարկան դանասիագ էլնքարե «Նե «ուհ ասևարկաս - այսենոս հայե ա մեծ գործ մր

Վերջապես, Հայերենը կլլած, մարսա ըլլալու պետը չկայ Հայ մեծնալու, Հա մնալու եւ Հայադրում Հոգի ու մտածո

ստավու և Հայադրըն Տուրը ու ստասու -գութինես ունենալու հասան Թուքիիւն Ֆը Նույիկակ տարբական ծանօքութիիւն Ֆը ձեր բարբատին հետ լրաական պիտի ըլ-լաբ, առւևալ պայմաններուն մէջ, որ նոր սերունալը թայլ մը հետանար իր օտար գր-Էսպատին ու ջիլ մը առելի մօտենար

մարի ։ Հայաստակեցնել կր նչանակել իւրա -Հայերէն տորվեցնել՝ նոր տերունդին ու . Հայ ժողովուրդին միջեւ ։ Հակառակը պնդող-ները ջուր իր ծեծեն և վառջեն որ չիմա-կուց դիծ մը ջաչնեջ մեր նոր տերունդին

Ոչ, մենը յուսահատած չենք եւ տակակը Հաւատանը մայրենի լեզուին Հրա-

յնը միւս ծաղերին հսկելու ։

Ես այս անգամ կանոնաւոր քուն մաայ Երադումս անհամար ճնձղուկներ հաւաք bemanesta absantan öbögnellike saumente jih mahakhan sepan le majdunt febi Upphanaya, hena jih majdunt febi Upphanaya, hena jih pehanaya aban mahakhan dena juma öbögnellike jih samahkhan dena juma ba dan juma jumanema sedamay, an dan tamah je lengh juman da mahaya, an da je dan jih soona da je da jih majdun da mahan jumah ba jih majdun da je da jih majdun da je da jih majdun da je da jih majdun da jih maj մար։ Սր խումր ծնծղուկներ խոսու է չիս կրում ենր կտուրի դեղիկց, մի ուրիչ խումր ժանր ծիւրեր էր բերում , մի ջանի որ փափուկ մադեր ու րրդի կտորներ էին ծուացում , վարսիա ծնձղուկները բոլև էին հիւսում : Իսկ իմ ծնծղուկները ամ – բողջ իրանով դեռ յենուած էին իրենց Թեջուած ընի ներջին եղբին, որ ձադերը Վայր չընկնեն։

Ես խորը բաւականութեամբ նորից ջուն

Առաւօտեան , երբ արթնցայ , Տնողուկ -

28. 

Lamped, dibig hiphunig dhunin muppunhuni sauherti du unpehluhuh, dhu hong ahparinghis iba, hungibad, myu unupehluhuhparin dig, myagunin un hung rashihag:

Uhir diphilum entem rashihag:

Uhir diphilum entem rashihag:

Uhir diphilum entem rashihagi in

sauhun, bilg dhu punga dhalihihatan dhuni sauhun, bilg dhu punga dhalihihatan aa

Philihatan, dhu Shahata aa khinakan honga
un enteksi dungan punghab ah tahungunghi
un enteksi dungan punghab ah tahungunghi
un enteksi dipunduhuh hunain ina ah

paringhi ng dungan dunihatan ing ah

hungunghi
hungunghi ng dungan dunihatan ina ah

hungunghi
hungunghi ng dungan dunihatan ina ah

hungunghi ng dungan dunihatan lungan dunihag,

ng Punihiphihatan, ng un Qununt lunuman p

hung

Եթէ այդ տարրական հայերէնով յա**ջ**ո −

չաղործ զօրութեան ։

bbengush

րբևի ըսև հայրն ոնաահառու Հև ոտլորենու վրայ, որն աւևլի ցած էր աւելի լաւ էր պաչապանուած ջամինե

րից: Ես ուչադիր հետեւում էի, երբ վարպետ Ես եւ և մառերն ու փենա ուշադիր հետևում էի, երբ վարպետ Ծնգունը վերջին փափուն, հակրիս ու փե-տուրևերը դրեց բնի ներսում, ինչ որ ձայն արձակեց եւ իր մօտ ալխատող Ծենդուկ – ների հետ իսու. ծուսան թեր մօտ Ա ծեռդները առանձնացրին ձադերից մէկին, «ԱՆ Աեւ եւ Աեւ հետ ծումրաքը առաձացրիչ ձայերից մեկին, ամեն ժեկը մի քեների կառույով բանեց եւ Քումն - ժամն նոր բոյնը: Ճանապարեին Հարևւաններն ուղեկցում եին նրանց: Ապա վերադարձան եւ նոյն կերպ Հերքնով տե -դափոխեցին երն ընկ մեջ կղած ձարերին:

գանրացրը չիս իրս ոչ է արա տարգը։ Այդ օրը, երս գիւրը գարքնում էր, մեր Թարի Տենզուկները յոգնած ու դադրած ձոր միայն գում մասն։ Աս նոյնպես ու -բան արաով սկսեցի ննջել եւ կէս ջուն , կես արքիում դեռ լսում էի փրկուած ձա -գերի եւ նրանց այնջա՞ն սարսափ ապրած ծնողների երջանիկ ու Հանդստացած սր արւոցը : Վ․ ԱՆԱՆԵԱՆ

ՀԱՑԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

## 6 P 6 P 4 V

Սիրում եմ քեզ, մշտաժպիտ իմ Երեւան, Գրկումդ հիւսուեց թովիչ հէքեաթն իմ մանկութեան , Ծանօթ եմ քո ամէն ծաղկին, ամէն քարին , Քեզ հետ այնպէ՛ս սրտակից եմ ու մտե –

Սիրում եմ ես արշալոյսներըդ գեղեցիկ, Սրրուս ոս ոս արչալոյատրեր գողադրգ Հովից նազող քո բարդինհրը սլացիկ , Շռայլարոյր վարդերը քո հրանաւէտ , Որ խսսում են Հրազդանի չըրերի հետ ։

Սիրում եմ ես արեւը քո ամենազօր, Ու շողքերիդ սրով կիսուած նուռը բոսոր, Եւ արբըշիռ հնձանների ծովն ալեծուփ Եւ հողը քո-իմ պապերի անունը սուրբ:

Երբ աղջիկներըդ նրբերանգ շորեր հա

Լուսավարար Արովհանով իջնում հն ցած , Աշխարհը ինձ թըւում է մի անանց հրազ, Շուրջըս՝ անթիւ սհւագանգուր յաւհրժա-

Սիրում եմ ես անմահական ջուրդ անա-Հայհացքիդ մեջ անդրադարձած սարն Աիմ հայրենի նորաշէն տուն չքնաղատես, Շքեղ ես դու ինչպէս գարնան ծաղկա –

Եթէ այսօրդ է այսքան ջինջ ու փառաւոր, Ի՜նչ կը լինի անկրկնելի քո վաղը նոր , Սիրում եմ ես որդու սիրով անապական , Ծիածանուո՜ղ հէքհաթային քո ապագան ։

8նծա՛, ծաղկի՛ր, Հայոց փառքի քաղա-Արեւը քո թ-ող միշտ վառուի րորը ու անմար :

HILPIPES.

### ԼՐԱՏՈՒ ԱՐՈՒԵՍՏԻ

Ցիւբիիւէն (Ձուիցերիա) կը տեղեկա -Նանջ , Թէ Ապրիլի 23ին եւ 30ին Օր · Գո-հարիկ Ղազարոսեանը , հրաւիրուած էր իր երկերը ներկայացնելու , ձայնասփիւռէն , ինչպէս եւ իր սեփական նուադահանդէսը ։

Այժեի ձայնասփիւռը հրաւիրած եր նոյն ապրիլ ամսուն , յայոնի հրգիչ Պ Ֆէրնան Ֆէրնանտեղ \_ Լավիէն ներկայա արկում է հողած ։

«Արակցուժետոս վարդավետի երկու եր –
գերը ։ Պարոնը երդած է հայերէն՝ ըն –
կերակցուժետոս վարդավետ և տպաւո –
Խիւնը չատ մեծ է հղած ։

OCCUPIES A SECTIONS AS SHOULS AS SHOULS

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

(80)

bryener glakh

Ապա՝ դետին պառկելով, հողին բարևվամ՝ Հոգին վրայ կը բնանային ա առջեւ, բնութեան զուրզուրան Արծայ տարի դրանցջներու մասերը, մա-թի մր մէքս էր որ Միժ տասանին տնար տեսու հայ միտային, Ղարաբարգի նիկո-եր էր խումբին հետ, հասականեր ձերժեր իրենց պատկանուի «հավախո-ձերժեր երենց պատկանի «հայ գիտ լեններուն վրայ էր որ մատակայ հայ այս դերու հատերը կարածելին: «Արժը հայկական գիտ ին էր ընդար— ձեղ դայապարհանի մո վրայ հասան, «հայն տեղ դայապարհանի մո վրայ հասան, «հայն

ձակ դաչտադետնի մը վրայ հստած , դէպի Հարաւ իր բարձրարերձ լեռը , դէպի հա Հարու իր րարգիրորհիմ ինոր դեպի Հա-բառ՝ փոռւած բրութի մը լայն կուրծուն -դառն վրայ՝ իր միայարի , ցիկաարաւ ցած առները, մարադներն ու դաները , Հա էր որ երրեմն Կանայենց Հարար կու պա դասախոսելու իրական սեռին, անակ վրայեն Թօնիուերուծ չամար ագիտունեան եւ սարիամառուհիան փոյեն, անակ «ԱԷ արքեցնելու Համար ցեղային ողին, դա եռնը պատրաստելու համար վաղուան ա-

դատագրական կռիւներուն ։ Անոր ջանքե րուն չնորհիւ էր որ Քերծ դիւղի մէջ կագ մուեցաւ կիներու կազմակերպունիւնը առացաւ գրարու դարադորդություր «Վարդատան»ի կարապարով, իսկ այ -րերուն՝ կ'այցելէին փոխն ի փոխ Տիդ -րանն ու Արտաչէսը, տեղական երիտա սարդութիւնը կազմակերպելու, զանոնջ պատրաստելու լեղափոխական սրբազան

Bարատեւ ջանքերով , լոիկ ու մնջ դործունկութեամբ այս անձնուկը երիտ դարածությությանը այն անանույր արբատ արդծնիրուն ոչ Թէ Քէ միայն Քերծը, այլևւ չրջանի հայ գիւդացիները արինցան ի -րենց սարկական Թժրիրէն, միացան իրարու Հաւատքով ու դաղափարով , կազմե -ցին յեղափոխական կղղեխումը մը , ունեցու յուրադրագրությունը ու չ, ...... ցան իրևնց դինտուորական մարժինն ու խումրերը, սուրչանդակներն ու չիւան – դապաչները, յեղափոխական դատարանն ne unpohin

1896ի ջարդերէն հաղիւ աղատ եր մեռնել մեռ ընկում : Կերակի օր մր , Կանաչենց Հարսը Քերծ դիւդի մէջ կը սախօսէր, նիւթ ունենալով «Հայ սախոսեր, ծիւքե ուհենայով «Հայ կայա գերը վաղուան արտագրական պայչարին գերը վաղուան արտագրական պայչարին ձէջ, ուր ձերկայ էնի վեսզի ուեսն ու ջա-հանան, քնադականերն ու երկան բաղ գարիւ եր կանաչենց Հայաս խոսեր պարդ, հանկայի կառով, խանգավառեց ունիրեր եր Անաչենց Հայաս խոսեր պարդ, հանկայի իկուով, խանգավառեց ունիրերերը, Արևղնադր կարծես 19է,

դուչակած էր որ՝ այդ օրը դիւդի դլիուն վտանդ մը պիտի պայթի ։ Ան՝ վրէժինդիր ու դայրալից , Հրահրեց կիրջերը՝ մդելու համար ինջնապաչապանութեան ։ Junufuount Philip dhe fugue Suchhend,

Հովիւ Դանիելը, դիւղացի դրություն քաշև առևու եք, երեսարև հարդակրություն առևու եք, երեսարև հարդակրություն առևուներ դէպի Կէօրանդաչտ։ Գիւղը՝ իրարանցու-մի մէջ, խռովեցաւ Հովէն ծեծուած լճա մի մէջ, խատկայաւ չովէծ ծեծառած լչա -կին ովեր սրույց ոչ ժեկու դեմ գին վրայ երկիւովը սարսուսը տեսնուեցաւ, այլ , երկտասարգհերը, որևոր ու ժպատեն՝ դինունգան ու ծավարս կախ գերկ իսև հետապնդելու Համար գիւրտ աւազակծե րը, սուրչամորակներ գրկուհցան Անգդ , Կեմ , Քղլաալ , Աթանանց , Փեսանդալախ գիւդևրը` օգնութեան խնդրանչով ։ Հետղջետի Հասան կռուողներ, լեռը բարձրա դան անապարանքով, դտան Հօտին հետ ցան ածապարանըով, դատն հայքն հաս -բը, չութի կայով մր պաշարհցին առագակ-ներն ու հասը, գտնանք առին իասչանեւ կրակի տակ : Շարուհակարար դուացին հանւ ույ արգց մայինները, գուացին հանւ ուսքրերը : Քեւբաերը յամասօրեն իր կո-տելին, այս գտանարաի ծայրայեց «Եկ ժամաւն, հայ կին մր, տասնոց տարմանա-

կը ձեռջին մէջ, կը վաղէր դէպի հօտ , աև\_ ընդհատ կրակելով ։ Քիւրտերը անոր վրայ ընդհատ կրակելով ։ Քիւրտերը ասոր դրա-կեղոմացուցին իրևնց հարուսածները , բայց կինը մնաց յամառ ու անվեհեր , դնդակներու տարափին տակ , չարունա կեց յառաջանալ դէպի հօտը, ըռնել մաջի մը ու ջաչել իր ետեւէն... Ձէնջերու ձայնեն, ռումրերու որոտումեն կծիկ եղած հօտը, ինջն իր վրայ չարժե -ցաւ, խռովջ ու ալիջ չինեց, ապա՝ հոսե ցաւ դէպի Տիդրանի դիրջը, հանւհլով Կանաչենց Հարսին եւ անոր հօտէն անջա-տած ժաջիին։ Կոիւ ու կանչ, սպառնալիջ ու կծու ակնարկներ, ՀայՀոյանըներ - ու ծաղր։ Քիւրտերը ընկՏուած էին, դիմե huluncumh

Իսկ Կանաչենց Հարսը՝ կը հասներ Տիդ-անի դիրջը, իր հահւէն ջաշելով ոչխար-

Հպարտ էր Արեղնադը ։ Դիրջերէն Հայ կռուողները միարերան

- 4bggt Smj Stepnuncshie, 4bggt 4m -

նաչենց Հարսը ...: Հօտր փրկուած էր։ Քիւրտնրը նրևը գոհ տալով` փախած էին։ Հայնըէն ոչ - մեկ կորուստ։ Հայ դէնքը՝ իր - յազԹանակի պատկառանքը դրած էր հայ լերան վրայ։ Երգ ու գնծութիւն ։

(Zmp.)

1100 - 4ULP

4h de Smumd bu Uphednemeh be Uphebi-ՎԲ Պ - տասած են Արեւմուտքի եւ Արեւեյ-«ի յուրաբերու քիրեները . Այս պարագած ածնալատո ազդեցուքիւն պիտի դործէ նա-եւ արեւելեան Գերմանիոյ - ժողովուրգին ՎՐայ, որ պիտի կարծէ Թէ Արեւմահան Գերմանիան ակարացած եւ ձեռնքափ ե -ած է -

գած է ։ Այս ծշագուժին հետ միաժաժանակ հաս-ատաուեցաւ ՕԼ մօտերս տնտեսական պատուերակունիւն մբ պիտե երքեսյ Մոսկուա, տեւաբական բանակցունինն – ներ կատարելու համար

### ይሆንት ቢር SUJUAT

ՊԵԼԺԻՈՅ նոր կառավարութիւնը Հրա-ԿԵԼՆԻՍԱՐ Խող կառավարութիւնք չրա-ապրակից այն հրաժանագիրը որով 21 ա-ժիսէն 18ի կը դեղչուի դինուորութեան չր-ջանը, ինչպես առաջարկած էր ընկերվա – բական վարչապետը, Գ. Վան Աբեր։ Այս որոժան հանաժայն, 15-000 դինուորներ պիտի արձակուին ժայիս 21էն 29, իսկ

այիան արձակուին ժայիս 21քս 29, իսկ ժինչեւ տարեկերը՝ 44-000 պիհաւորներ, բրացնելով 18 ամաուան ջրվածը ։ ԶՐԱՅԻՆ ՌՈՒՄԲԻ փորձերը վերջացած են այս տարուան համար, ինչպես հաղոր-գեց Մ. Նահանդեհրու աղդ. պայապանու-Բեան հախարարը։ Այս առժիւ հրատա-բակուած ղեկոյցը կ՝րու քեկ փորձերը յա-բողուքեամ բ պասկուած են , եւ ժեծ չափով հայաստեցին Մ. Նահանդենըուն եւ տարու համահետ և առաջումուժեան ։ չարով արտասեցին Մ. կաշանդերիում և արտա աչխարհին ապահովութնեսն Ար կարծուի Մէ չորրորդ Ջրածին տում «Եր եւս պայինցուցած են անցևալ չար Թու, ինչպես և չինդերորդ վր։ ՔՍԱՆ ՏԱՐԻ ԹԻՍՎԱՐՏՈՒԹԵԱՆ դա

AUIK, SIPP P-PHIQUESTIP-PEIK, դա - տապարտունցան երկու դերման թեյելնեւ բը, Հատկրն եւ Գերենպախ, Լիոնի գին - ուորական ատեանին հրայել, այի ամրաս-ատնունեամբ Բե ժանոչների հերարկան երն կալածառորներու, իրրեւ գիտական հրան Լալածառորներու, իրրեւ գիտական հրան Լալածառորներու, իրրեւ դրամանյան էր։ Երկու ամրաստանեայների հետև և հանա ենաստարունեայներ պատասան չինանս ԹիապարտուԹեան դա-տապարտուած էին Մեցի դինուորական ատեանին կողմէ, բայց վճռարևկ ատեանը 080mb to :

ՊԵՐԼԻՆԻ աշերակներէն 58 000 դիակ -ներ Հանուած են 1945էն ի վեր։ Կը կար -ծուի Թէ տակաշին բաղմաԹիւ դիակներ կան փլատակներուն տակ ։

ոն փլատակներուն տակ ։ ՀՌՈՄԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻՆ մէջ կռիւներ ահոլի ունեցան Համայնավար եւ ֆուլա -կան ուսահողներու ժիջեւ ։ Ոստիկանու -Թիւնը ստիպուեցաւ միջեսմաել։ Քսաներ -կու Հոդի վիրաւորուեցան ։ Ոստիկան մր եւ ուսանող մր հիւանդանոց փոխադրուե\_

ՊԱՏՄԱԳԻՐ ՌԸՆԻ ԿՐՈՒՍԵՒ լիչատակը անանակցուներանը ասիական ժողովուրդ «Համակցուներ» (Ծանդարանին մէջ Հասնակցուներանը ասիական ժողովուրդ ստոսագցությանը է Հեր Հ Դեհրու , որոնդ մասին հատորներ գրած մեր ողբացեալ բարեկամը , հեղինակ Խս չակիրներու եւ Հայոց պատմութեևո՞ն :

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ պարախումբին 58 ան -ամները երէկ մեկնեցան Փարիզէն, նկա\_ ահլով որ յետաձղումը վերջնական է ։ Ա – «Էնջն ալ Ամսթերտամ մեկնեցան Հոլան – տական օդանաւով ։ Կը կարծուի Թէ Պեր-լին եւ Փրակա պիտի հանդիպին ։ Խուժբին Վարիչը, Չուլաջի, լրադրական ասուլիս Հր սարջած էր, մեկնելէ առաջ։ Քանի մը -ը-սարըած էր, մեկնելէ առաք։ Քանի մբ երեսփոխաններ որոշեցին՝ հարցապնդում կատարել Ազգ․ ժողովին մէջ, արուած արդելըին առԹիւ։

### ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

UU.PULBL, Ango .- U.Llgneghie Phyթին ջանակը ։ ՊՈՄՈՆ — Նոյնայէս ։

ուս ու - օրոցեր ։ ՎԱՀԱՆՍ -- Նոյոպես ։ ՏԵՍԻՆ -- Շարաժ աշնական օր էր հե Թերթը պիտի հասնէր Բչ. օր ։ Կիրակի ալ Հհրատարակուհցաւ ։

### 

Նաւով, օդանաւով, երկաթուղիով անող, օդասանող, հրգաթուգրուդ հեւէ ընկերութեամբ եւ միեւնոյն զի – ներով տեղերը կ'սպահովենք ձրիարար , դէպի Հարաւային եւ Հիւսիսային ԱՄԵ – ՐԻԵԱ, ՔԱՆԱՏԱ, ԱՒՍՏՐԱԼԻԱ, ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ Եւ ամեն կողմ ։ Դիմել ԵՂԻՇԷ ԱՐՉՈՒՄԱՆԵԱՆի որ ունի

35 տարուան փորձառութիւն

### American LLOYD

48. Rue de la Republique Tél: Co. 47.22 et 74.51, Marseille 7, Rue Auber, Paris.

### ՀԱՑ ՄԱՑՐԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆԸ

Կապմակերպուած 2.0. Միութեան կողմեչ Հովանաւորուֆեամբ առողջապա-Հական հախարարուֆեամբ առողջապա-Հական հախարարուֆեամ եւ պատուպա-հախադահումենամբ Տութե Վերնար Լա -Գել, անոր կհամեր Տութե Վերնար Լա -բանի ժամբ 14.30ki 18:

Միւթիւալիթեի մեծ սրահին 24, Rue St. Victor

24, Rue St. Victor

Կր հահարայեն Գ. & ՄիՍԱՐԵՍԵՆ,

Գիաի խօսին ֆրանսացի եւ Հայ ականաոր անձնաւորու Բիւմներ։

Գարևակ հուադախումբ Գ. Կ. Սարիանի

գեկավորեն Արա, Տիկին ՄԵԼԻԲԵՍՆ Եւ

Գ. Քիսխիկենեն երդ, Տիկին ՖԵԼՍենեն
Հայկական եւ կովկասհան ժենապար՝ բե-

կերակցութեամբ ԳԱՐԵԳԻՆԻ (թառ) եւ ԲԵՆՈՅԻ ։ Օր․ Ս․ ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆ՝ դաչ – Նակ, Փարիդի Օփերայի աւագ երդչուհի Օր․ ՇԱԼԱՆՏԱ ։

60 ՓՈՔՐԻԿԵԵՐԻ ԿԱԶՄՈՒԱԾ «ԼՀ ՓԸԹԻ ՊՕՆՏԻ» հրկահո հրգչախումի-գարսա խումեր իր ամրողջ կազմով բեմին վրայ , պիտի երգե կամիատաի երգերը ՀԱՅԵՐԷԵ։ Տասը երգերը ՀԱՅԵՐԷԵ։ Տասը երգերը ՀԱՅԵՐԷԵ։ Տասը երգեր առաջեն անդամե ըլլայով ՝ տայե ՝ հանդեսի մր մէջ ։ Տեղերը Թուտորուած ըլլայով , կը ՝ հրա շերենը հայ և հատարակութինը իր արժեն ապահովէ իր տուսերը, Բալուհան, Պար ասամեան և Հ. Սամում ը գրատունենը և Հ. Նաարար դրեննը և Հ. Նաարար դրեննը և Հ. Նաարար իր և 300 ֆր ։ 60 ՓՈՔՐԻԿՆԵՐԷ ԿԱԶՄՈՒԱԾ «ԼԸ ՓԸԹԻ

### บนรหบ 280 **ቀ**ሀቦኑՁኑ ሆኒያ

Մայիս 29ին, ժամը 21ին մինչեւ առ-ու Ե. քաղաքապետարանի սրահը։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

billbb irbo Buchhu 5/h, թաղաքապետարանի մեծ up-

ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԷՌԻ ՄԷՋ Յունիս 20ին , ջաղաջապետարանի սրահը ։ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԻՋ

Մայիս 29ին, քաղաքապետարանի սր րահին մեջ

### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Շարախական հաւաքոյխը այս չորեք -չարխի ժամը 21ին, Քաֆէ Քատէի վերմա-յարկը ։ Վիճարանուխեան պիտի - գրուի ղներու օտար հետեւեալ հարցը. \_\_ Հայ գրո հետհեսալ-արցը. — Հայ գրողարու տատր եզաւներով արտադրած գործերը կարելի՞ է մաս նկատել հայկ․ մշակոյթին․ *Թեր ևւ դէմ պիտի խոսի*ն Պ․ Պ․ Վ․ Մելիքհան , Վ․ Զէյթունցեան եւ Արշաւիր հանէտան–

Упитер шашт в :

### ZUB UUSANASEPAN 2119 OPP-ON PERS. OP

Համրաբձման տոնին առքիւ, 27 Մայիս հինդչարքի օր, Փարիզի Ս. Յովհ. Մկր – տիչ եկեղեցւոյ հողարարձուժիննը կաղ – ժակերպած է հայ մանուկներու Հաղոր – Bhuh op

Դարոցասիրաց եւ Միիքնարեան վար -ժարաններու, Փարիդի Հայոց եկեղեցւոյ , Կապոյա հեսչի, Բարեդործականի բոլոր դպրոցներու աչակերաները Հրաշիրուած են Հանդիսաւոր Ս. պատարացին հանդիսաւոր Մ. պատարադին

են հաղթատոր 0 - պատարարդը 1 Փարիզի եկերկչույ կիրաձեր «Դարաց Դատու» պատանիներու երդչախում բր պի-տի մասնակցի աբարողունեան : Գահ բարող Գարիզի առամեորդ Սե – բովբէ Ծ Վ - Մանուկեան :

Կր Հրաշիրուի նաեւ Հայ Հասարակու -Bhing:

### **ՎԻԷՆԻ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ** ՀԱՄԵՐԳԸ

ՄԱՑԻՍ 23ԻՆ ԼԻՈՆ, ՍԱԼ ՕՐԼՈԺ Ցունիս 12ին ՍԷՈ Շամոն ։

LUBA SPANT

### Dearminen.

ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ Դիւցազնօրեն, — Հայորդիներ — Հոգե-վարքի եւ Յոյսի ջահեր — Կարմիր լուրեր բարեկամես — Հայրենի հրաւեր — Մես-

րոպ։ Ցաւհլուած

504 մեծադիր էջ, չջեղ տպագրու Թեամր։ Հրատ «Ցուսարեր» ընկերակ gnellhuis Ֆրանսայի համար գին 1200 ֆրանք *ՈԳԻՆ ՀԱՑԿԱԶԱՆՑ* , Շ․ ՆԱՐԴՈՒ

Շ. ՆԱՐԳՈՒՆԻ, Մատենաչար «Յուսարեր» Թիւ 62: Մատեւլի տակ է նոյն ձեղինակին «Ե-րուսաղէ՛մ, Երուսաղէ՛մ»ը, նոր տպա –

UNHUU LEPUR ZEPNUUUULSE

(պատկերաղարդ) ։ Գրեց 3 . Գ. Պուրս լեան ։ Տալ . «Արեւելթ» , Հալէպ , 1954

SALLE IENA, 10 Avenue d'Iéna 21 Մայիս, ուրրաթ ժամը 9ին

ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ կը ներկայացնե իր

### « ሆቴዮ ԿԵԱՆՔԸ »

Գ. ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ Օր - Իրմա Պէրպերհան, Միհրան Մ - Եփ-րհմհան, Ժագ Սթեֆանօ հւ Օր - Մարի – Թէրեզա Գասապհան ։

Մուտքի ժողովրդական դիներ

Տուքսերու կեղրոնատեղի՝ Librairie H. Palouyan 43, Rue Richer — Tél.: PRO. 25-46.

## ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Վարժարանի խնամակալուԹիւնը 1954 -1955 դպրոցական տարեչըջանին՝ Համար

1950 գորացը ը կր փնառել Ա) Ուսուցչուհի մը, Հայերեն եւ ֆը -բանաներեն լեղուհերուն բաք անդևակ, որ միևմույն ատեն, երբեւ դիչերոթեկն Հրա-անան, անաև կատարե

արումայն համած բրիու-դրչարօր-րդ , չը-կողի պաչաս՝ պիտի կատարէ ։ Բ) Երկու ուսուցչուհի Հայիրէնի լաշա-պէս տեղեակ , ֆրանսերէնի եւ ձեռական աշխատանըներու բաւականաչափ ծանօխ դարձևալ դիչերօխիկ եւ Տսկոդի պաչտո նով : , மிவர்யர் சியர்வர்

Թեկնածուները պէտք է դիմեն Յունիսի վերջը, վարժարանի խնամակա -լութեան, 1 Պուլվ . տիւ Նոռ , Լը Ռենսի , Սեն է Ուագ։

Հաղորդակց . ժիքոց ... Էկլից տր Փան-ԹԷԽԷն առնել 146 Թիւ հանրակառջը ։ Իջ-նել Փավիլյոն սու Պուտ ։

CANNES

Tulpan t Intermedia of the part of the par

PLBUULTUL TUPULBLE VL2

ի ՊԱՏԻՒ ԿԱԹՈՂ . ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ ሀԵՐՈՎԲԷ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ Ուրբաթ , 21 Մայիս ժամը 21ին Hötel Normandie, 28 Bld. d'Athènes կազմակերպուած Մուրատ Ռափայել – հան նախկին աչակերաներու միուԹեան

հողմ է։ Այս առիիս Մարսիլիսյ դաղուիր պա տիւ պիտի ունենալ ծանօքեանալու Փարի-դի Առաջնոլոլին։ Կը Հրաւիրուին րոլոր ձիուքինչները, կուսակցական կամ Հայ-րենակցական, դատուելու Համար յա դելի Հիւրը ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Լիոնի Տիկնանց Աղատախնամ մարմինը չնորհակալութեամր տացած է հետեւեալ նուէրները.... 9. Տ.

uninguist (stantisting backfielding on S. Musimum, plantist pri unque philotais un Phe 20-000 pp., 9. Burpare Hawlet mung simque, 9. Sunfi Union Jopashadist befur sampur, 9. Poorfunung hadist befur Sunger, 9. Poorfunung hadist befur Sunger, 8. Le Shifth Burpar Phris Burght Shadist philos Joy. Ungun 9. pustkuh dan Salants philos Joy. Ungun 9. pustkuh dan Salants hadis salantsi sa

ձնամ, բրոնց սօր - Սարա օրյաստանը ու ուսան առնիւ երկու Հագար, Տէր եւ Տիկի Հրանդ Թադէոսեանի երևնց ժօր հանդուց, եալ Պաղտասարեանի ժահուան ըստա սունջին առնիւ երկու հազար ֆրանը ։

GALERIE HENRI TRONCHE

6, Ave. Percier, PARIS

Մայիս 4էն 20

Métro Miromesnil

THIPULLULARIN ԶԱՐԵՀ ՄՈՒԹԱՖԵԱՆ

Ծայրս դես 26 Բաց է ամէն օր, բացի կիրակիէ եւ Երկուշաթի առտուներէ ։

4'0h20hh

ԱՄԵՐԻԿԱՅԷՆ թարհկեցիկ Հայ ընտա -Նից մը կը փափացի որդեդրել երկու Հայ ՈՐԲեր մանչ եւ աղջիկ մը 3-6 տարեկան։ Դիմել Տիկին ԱՒԵՏԻՍԵԱՆԻ։

21, Rue des Dominicaines. Marseille.

URIAGE-LES-BAINS (Isère)

կբբեղակիչ 10 «Մթ. 41» սիսքև, «ԱՐՁՐՈՒԹԻՒՆ, ՀԱՀԵԼԻ ԿԼԻՄԱ, «ԵՐՄՈՒԿ - ԿԱՅԱՆ Անգուգական հանքային իր բուժիչ ասում եւ ներարկելի մորթային ,

ջուրով եւ ներարկելի մորթային , յօդացաւի , ցնցղատապի եւ այլ ախ\_

տերու ; Շրջադայութեան կեղրոն , դրօսանջի բոլոր յարմարութիւններ — բարք , անտաս , լեռնադնացութիւն , բաղի – նօ , թէնիս , սինմեա , նուագահան –

FU3 I UU80 25 - UU40 20 - Tuppduband, Spepulag, Suy, pu - phang hang hang hang hang hang hang garephin, Sucurbuppad (Appq ull sund), unhepubah ubagustikpand

Uriage - les - Bains (Isère)

ցրեր է հայաստրում (Գլագ Հարժ), ասիւրանսի անդամեն ժիանուադ դինն է 22000 ֆրանջ Մանրաժասնութեանց Հաժար դի DIRECTION THERMALE

ntu

, hemily: FUS & UUSPU 25 - Ub98. 25

Գրել «Ցառաջ»ի վարչունեան հասցերվ :

## MORY et Cie

SERVICE VAUOUELIN Միակ արտոնուած տունն է ծրարևեր

Theplus amamb Themsar (U. R. S. S.)

Հաստատութիւնը արտօհուած է ՄԻ – ԱՅՆ ՆՈՐ ՉԳԵՍՏՆԵՐԸ գրկելու, պաշտօհական Հաշուհցոյցներով, իսկ գործածուած հագուստներ՝ շատ յաւ վիճակի մեջ :

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

TOTAL LINDSHU WILLIAM t.CIAGSOMPHY UNLSPU A. ULUNTULLB

Թէաթրը տը լա Կեթե Լիրիքի մեջ 17 Մայիս, հրկուշարթի իրիկուն Square des Arts et Métiers Métro: Réaumur et Arts et Metiers Պատող ծախաղամումերամբ՝ Գ. ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ ՎԱՉԵԱՆԵՒ

Պատուդ ծախադամունենացը՝ Գ. ԱՍՏՈՐԱՐԱԾԱՏՈՐՐ ՎԱՀՀԱՆԵՐ Եւ մասնակցուքեամը փարկցամաց, լա շարդն ուներու Այս մեծածախս հերվայացման տոմահրու զիներն են 250, 350, 450, 550, 650 750 ֆրանջ ԾԱՆՕԹ — Բիլեցել Ղարաբաղի Մեկիջնիրու դեղեցեի հերկայացումը, եւ եկեջ վերապրելու դարձևալ նոյնչան ինամուտծ հերկայացում մը ։ Տոմանրը ապամոկել դրատունենը Բալունան (43 ոիւ ՈՒլե), Պարսամեան (46 որւ Ռիլե), Հ. Սամուկ (51 որւ Մետսիս լը Փրկծա)։

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



30° ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-0° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

RILAND ANGLISCON PHATE Ֆրանսա Եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

18 ITILISHII MARDI 18 MAI 1954

trtecuent !

ամրագիր՝ ԾԱՒԱՐԾ ՄԻՍԱ**Ք**ԵԱՆ

ህበር ፕሮՋԱՆ, 10ቦች ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2782

### APL POUTE

30ቦች ያሀርት - ውኮት 7371

## **ԹՐ**ԳԱՊԱՏՈՒՄ

Անդարայի ծորընակը Արդ. մոդովին րացումը տեղի ուծեցաւ Մայիս 14ին, աբ-ատկարգ հանդիտաւորուհետմը: Իր տասիին գործը հղատ ձելալ Պայալի վերընարուհիշմը, իրբեւ հանդապետու – ett.

թատա տարապատ ։ Պարզ ձևւակերպութիևն մը, ջանի որ ուրիչ թեկնաժուներ չկային, իսկ իր կու-սակցութիևնը չահաժ էր ջախջախիչ մե – ծամասնութիևնը։

տապատութ բերևը։ Արևնութ առևցաւ օր ատն վարկապետը Անոնո Մենաերկա։
Հեռադերը կլակ Բի 486 բուկ արուսա
եր ձկալ Պայալի։ Սոլետակ բուկ հղատ
եր ձկալ Պայալի։ Սոլետակ բուկ հղատ
եր ձկալ Պայալի։ Սոլետակ բուկ հղատ
եր Հերա հրակարանակը։
Եր Հերևակարիաններ։ Էնոգինադիրեն բուն Բին է 36 հոդի 31 բ հարբ. հիմոր
Միլլե Բ կուսակցու Բենկն։ Կիսուի Բ
Եկել ալ անկախ Բենկնանու ընտրուսան է։
Ուրեմն, տեսակ մր դիկաստուրա։ Բեձերատ փուսակում Բենկն չորս տարի եւս
երկիրը պիտի կառավարկ ակարար։ Ա շելի լայն իրաւտունիւններով ջան 1950Հե 1954 Մայիս ։

ելի լայն իրաշասուժիւններով ջան 1950-ն 1954 Մայիս ։ ԾանօԹ են իր ջաղաջականուժեան գրլ-

խաւոր դիծերը ... Մերժացում ջեմալապետական օրէնջ -ծերու , մասնաւորապէս կրջնական տեսա կչտով ։ Ձանադան մենաչնորՀներ , օգտագործե –

լու Համար երկրին ընտկան Հարստու թիւնները, սկսելով ջարիւղէն, որուն Հո-ար ժինչեւ Աժերիկա Տասած է ։

Հրուորբերը քայր եպրու օստեւ մերադա «Մուլորը ասչը։ ՝ ճարի սե իերրն ի վիջակի Հրուրորություն անում է հայուրանություն

ձեռնարկներ կատարելու ։ Կարելի եղածին չափ օգտուիլ Մ . Նա տարելը եղասիս չատ օգտութը 0 - նա Հանդներու գինուորական եւ անտեսական վարկերչել Համբաներ, երկաթեույիներ Համատեսնգիսաներ կառուցանելու եւ ու – րիչ Հանրօգուտ չինութիւններ կատարելու

Շատ աւելի ծանօթ է արտաջին ջաղա -

Շատ ուելի ծանոն է արտաջին ջաղտ ջականունիներ :

Հար Թուգերան իր ծակատաղիրը միանդամ ընդ «Երջելան իր ծակատաղիրը միանդամ ընդ «Երջա կապած է Արեւմուտքի

հետ, միայներ մակատ կարմելով, բայաջական ին, դինուորական դեանի վրայ :

Արայես, 1888 և ինր կր վասել դի 
հակչութիւնը մրանատի և Անոլիոյ : Ար

տաքիւ պարեւ «Էս այլ աշեցա, Ալեջ 
ատարքի կատար (Ասծագ, այեմ

Հաքայ) , առանց որևել դումորա քենա՝

եր վայելն Մ. Նահանինիրում իակա
տար արակարերենը, 1947 Մարտ 1256 ի

Վի, Համաձայի Թրումընի վարդապե
տարենան

ԱԶ – ձախ իյնալով յաջողեցաւ մանո նաեւ Աալանտեան դաշինջին մէջ, Յու

ատու Հայանաստա գույրությո սշէ, ծու-հաստանի չեկո անդամ է Արդամողովին (Միացետլ Արդիաս հատմակերպումինին) Կր ֆանայ իրական դինակայութեան մր Վերանել Մունոգրալուր և. Յունաստանի հետ կնչուան Տամաձայնութիւնը:

Տակաշին իր փորձէ ինաժակալի դի մին ալ կատարել Միջին Արևշելթի - մէջ հաւաջական պաշտպանութնեան ցանց -կազմելով նաերիկեան Թևյալրաբիլեն) ի . Միուքենան հետ իր յարարհրաերեն

դարգելով (ամերիկիան քերարդուքին) է Ֆ. Մեուքեան հետ իր յարարկումիներ ծնրը դարարեցան 1953 Մայիս 30ին, երբ Մոսիուան անպատիւ նահած մի իւս կա-ապրեց, դարանապես հանուցանելով , յանուն Հայաստանի եւ Վրաստանի, Քե հղային պահանիներ չունին Թուրջիայէն (Կարա-Արաահան)

(տարս - նորաստաս)։ Այդ օրեն ի վեր, խոսքորդային իներիները կարտավ կր յիլեն այն Հնաժնակը, երբ Մասիսան իր պաշապանութնան տակ ա ուսե էր Թուրբիան, Սեւսի դալմապիրը խորտակելու եւ ահճար ժողովուրդ ժը ձգ-ժելու համար:

### որոՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

### ԵՐԵՔ ԶՕՐԱՎԱՐՆԵՐ **ՀՆԴԿԱԶԻՆ ԳԱՑԻՆ**

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՆԱԿԻ ԽՆԴԻՐԸ

Արրակի օր օդանաւով Հեդիային գա-ցին դոր էլի, ընդ. ապայակոյանի գա-ցին դոր էլի, ընդ. ապայակոյանի դե-ար, դոր Սալան՝ Հեղկայինի բանակին նախորդ Էդանանասարի եւ գոր Փելի -սին, օդնաւային նախարարունենին։ ե-բերն այ ժամաւոր պայանն ստացած են աղդ. պայապանունեան հախարարունե -նին։ Նախ՝ դոր Նաւառի պիտի հաղոր ազդ. պաչապանու խետն նախարարու խե նին։ Նախ՝ գոր. Նաւտան պիտի Տագոր. Վեն անհրաժերա հրամակները՝ Հնակա – չինի րանակին վերակադվունինան համար. լեւաց անդեկու ինիններ պիտի ջաղեն պաչապանունեան միկայներու զորացման մասին, Երևջ դորավարներուն տակեկալի. բը մինւնոյն ատեն պիտի ձչգէ վերկին տականական ու ձեպանում, աստահանան ամիսներու դէպջերուն՝ պատասխանա -տուութիւմը, Համապատասխան միջոցնե-ըը ձեռջ առնելու Համար : Ինչպէս կը դըրը ձեռը առաւլու չասար : Իսչպես վը վը-ընն տեղական Թերքերը, կարդ մը անօ-ըննուքիեմներ կախում ուհին Ֆրանսավի եւ Մ. Նահանդներուն միջեւ կատարուած րանակցուքիեւններեն : Այս մասին նոր րանակցութրւոսնըչը ։ Այս ստորս տեսակցութիւն մը տեղի ունեցաւ Փարիզի ամերիկեան դեսպանին եւ Պ . Լանիէլի միջեւ ։ Հաւանական է որ դարձեալ Փարիզ միջին, , Հաւանական է որ դարձեալ Փարիգ դայ Պ. Պիտո։ Անչուշա բոլոր ձեռնարի ձերու մասին տեղեկու մինչներ պիտի հա-դորդուին Արդ. ժողովին, որ իկստի հրա-երումում է արօր, երելչարիի։ Ար առաջարկե Հոլել հեղոսպայի միայնալ ըսնակի դա-Հինչին, ընտութեան և վասերացման Թը-շականը։ Հաւանական է որ վիճարանը։ Հաւանական է որ գինարանում։ Թիւնը նորէն յետաձգուի, երկու գլխաւոր պատճառներով .— 1. Հնդկաչինի պատերապմ ը սուր հանդամ անջ առացած է — 2 Իրառասու յանձնաժողովները առվաւլն չեն վերջարգած Փաբիրի դարծադրին բննունիրեր։ Արտաջին դարծերու յանձ -նաժողովը մանրաժանանօրքի ջինած են է որապահա ընանելի ծրափիրը, իսի ազգ պաշտպանունինան յանձնաժողովը ցարդ լսած է միայն դոր Քեջնիիի անդիկագիրը։ Դատական, յանձնաժողովն այլ դործ և չէ ձեռնարկած տակաւին։ Գարվ բաղաջա կան կուսակցունիանց, ընկերվարական և հորվորական անգայունիւննար հանն ազմը սուր Հանզամանը ու mungud 5 կան կուսակցութեռաց, ըսղորդաբաղա Հողովրդական խմբակցութիւնները իրևնց վերջնական տեսակէտները պիտի յայանեն այս ամսուան վերջերը։ Կառավարութիւվերջիաված տեսակերները պիտի լույաներ այս ամաուտն վերջերը։ Կառավարունին-ծր իր յուսայ վիջես այի ատեն եղրակա-ցուքեան մբ յուսիլ Սարի Հարցի ժամին որ սերտ կազ ունի միայես լանակի զա-լինջին վաւերացման Հետ:

ՀԱյիտաանըի Գաչնակցութիւնը ա -ռաջարկած է Տնահասկան հորժուրդին կարծիջն ալ առնել, միացեալ բանակի ծրադրին անահսական եւ ընկերային հեաեւան ըներու մասին ։

× Ընկերվարական կուսակցուԹեան ա – մասոր անդամներէն Պ․ Անառէ Ֆիլիփ , կանաւոր անդամներէն Պ . Անտոէ Ֆիլ նախկին նախարար, Տառ մր խօսելովՊ առյի մէջ, յայտարարեց.

- « Եւրոպայի միացեալ պաշտպանո — « Եւրոպալի միացնալ դարարարու-հետն դաչները մերի համար նախանարերի է միա բոլոր բանաձևւերէն, վասն գի ա-նանց պետի յանգին դերժանական քիջնա -վար բանակի գի կավուհեհան։ Մենջ ա -ժեն բանէ առաք կհուդենը խուսափիլ այդ վերակացմույհենչն - ժիացնալ բանակի ծրագիրը կր նախատեսէ ղերժան գորա -դունդերու կցումը ևւրոպական ժիացնալ բանակի մբ»

### ( Շար.ը կարդալ Դ. էջ )

ՎՐԻՊԱԿ — Մայիս 13ի խմբագրա-կանին մէջ, վեբեն վար 16-17 տող, կա-թող-ընտրութեան կաննագիրը սխալ-մամբ վերագրուած էր Խորեն Ա-ի։ Պիաի ըլլայ՝ Գեորգ Ե- կաթողիկոս, թուականն ալ՝ 1925 Հոկտ - 22:

### Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ ԵՒ Կ. ՓՈԼԱՏԵԱՆ ՏԷՐ ԶՕՐԻ ՄԷՋ

Str 200, 12 Vmjhu, (Bunne) -- Tm-« ՏԵՐ «ՍՐ, 12 Սայքա, (հառաք) — հա-թան, 9 Մայքա առառան ժամը ֆիմ, ֆբ-բանաահայ ծանօն դրադեաներ Շ. Նար – գունել եւ Կ. Փօրատնան, ընկերակյաւ — Թասքո Տեք Գ. Գասադեանի եւ դանա կոսահայ Գ. Բեւդանդ հաղուպեանի եւ Գ. հարուհիւն Տէր Գրիգորհանի՝ այդեկցին

արու թեամ բ

Offor he nurhm Ժամ մը, մէկուկես ժամ այսպես

– Ո°ւր է Եփրատը, հարցուց անհամ – րեր, Նարդունին։

Ինչո°ւ վայրկեան առաջ կ'ուղէր տեսնել բուրո է վայիզիսա առաջ գ ուղջը աստու Օքեա կը սուբար, ու ջանի կը ժօտնհա-յինը Եփրատին, այնջան կ'աշեկնաը մեր Հողեկան աաղնապը, կ'ալևկոծէր մեր Հո-

Վերջապես, Հասանք Մեսքենե: Հալէպէն բշուած բաղմահաղար դաղթա -կաններու առաջին կայանն է . Կ . Փոլատ հան, երեթ-չորս տարեկանին եղած է այս վորոցա ծայի դառնու որած ողբերդութիւնն ու Philip

Հարց — պատասկանի, Նիլարադրու — Երևծներ եւ Նոնադրութիրեններ ... Օքեն կը չարունակէ ճամգան՝ գէտի Հասնամ, որ եղած է գաղքականներու երկրորդ կա-յանը, Կանցիներ Համամէն, չես օրին իր համաինը Ռադրու Հոս, քանի մը ժամ — ուան համար հերթը կ՛րլյանը 9. Յակոր Սարդիահանի: Սարդիսեանի

ւրգրուսար։ Կէպօրէ վերջ, ծամրան կը չարունակենը դէպի Տէր Ձօր, ուր կր հասնինը երեկոյ – հան։ Ընկ. Յ. Թիւրպէնահան կը դիմա –

hair, Poh. B. Peleguefindan by a film— capt they be frame grange qualique; Pefetgenan budy ofthe integral 2. U. P. U. b. i. U. Ogio, hungh danggan pleible-gue they ambe they have be to grange— gue they apon pleible grange poor poor parished, they apong they are poor parished, they apong they are րումը առանդող չար իրականութքիան մէջ։ Մի-պութքիւններու կատարած նախախնամա -կան դերը՝ Տայ իրականութքիան մէջ։ Միութիւններ, որոնը Տեր Զօրերը ծաղկա

ատոր վերաժեցիս ։ Մէջ ընդ մէջ՝ եղան արտասանութիւն – ներ , մեներգներ եւ յեղափոխաչունչ եր – դեր : Կես դիշերին վերջացաւ այո հաճելի mempu 18 p:

ծաջորը առաւօտ, Կիրակի, յարդելի Հիւրհրը հերկայ եղան Ս. Հռիփոխժետնց եկեղեցւոյ ժամերդութեան ։

րարդումին՝ իր խոսջը ուղղել ներկայ ժո Արարդունեանց վերջուորութեան՝ Նարդունեան դով ուրդին :

gadaciphi. Eup angh time, mitiguite Emparchh, kipi angh time, mitiguite jacquend fp, magnahude to phifacente, ap, imphilad if gaupaning, a fly pune Ippun: mpunumbh; Bacquest'te fp quaque-jhi gaflachibhp to mpanchip fp Sankp 55 1888 Societ des teats to the The shand upgue white be the

աչըչ»։ Մոծ օրկակ կլդ դերուն, ու ըսել իր իստըը։ Ժողովուրդը, երկիւկած լռունեստ եւ արցունըստ աչըերով հետեւեցաւ Նարդունիի իստըերաւն։

Տեր Հայրը խօսք տուտւ, ապա Կ. Փո-լատհանի, որ իր կարգին, նոյնքան յուղ-

լատատար, որ րր դարդը», տոյմբամ յուղ-Եկեղեցիկեն ելջին, Հ. Մ. Ը. Մ.ի սկա-ուտներու եւ ծանօԹ ազգայիններու ա-ռաջնորդութեամբ այցելուԹիւն տրուհցաւ Ազգ. գերեզմանատան, ուր ամփոփուած են , անչուք անկիւն մր, Ապրիլեան նա են , ասչուջ ապրես մր, նպրրյան ան Հատակներու աճիւնները։ Երիչէ ջահանայ Հողեհանդիստի արարողունեամբ վերջա-ցուց այս այնջան տխուր այցելունիւնը ։ Հիւրերը, այցելելէ վերջ 8էր Հօր, եւ

Zhenhope, myshipit dhey 8tp 2cp, he tampa dp mji mqumjhishime, hphlaphini Sadhun hjuba qkupk Janjtaj 2.  $U \cdot V$ ,  $U \cdot p$ to Opto Jimeh dang sadjub ubajudship dhi-she 25 gid - phhipimhyshipit dhey nelamuse-Salpinish nghupaspusishipad pudbachyab shipit : Budianthyab dhey sa pphiniphy ներէն, անժոռանալի յիչատակներով ։ hՄԲ.— Մեր երկու աշխատակիցներուն

MOF.— Օքի որկու աշրատագրյաթրատ Ուրիշ նամակէ մը կր տեղեկանանք թէ կարգ մր դասախօտութիւններէ վերչ՝ Հա-լէպի . Լաթաքիոյ հւ Պէյրութի մէջ. Շ. հարդունի հշ. օր կը մեկնի Թեհրան . յեսոյ եսը Ջուղա եւ Ապատան . իսկ և։ յոտոյ նոր «ուղա ու Ապատաս, ըսվ գ Փոլատեան կը վերադառնայ Մարսեյլ (երկուքն ալ օդանաւով)։ Նարդունի վե րադարձին պիտի հանդիպի նաև ապա Երուսաղէմ եւ Կիպրոս կը յուսայ Փարիզ վերադառնալ Յունիսի վերջերը։ Այս առթիւ կ'ըսե... «Տպաւո -րութիւններ՝ քանի մը գիրք գրելու չափ»։

### กหะรนหกานชากหน **ՎԵՐԱԴԱՐՁԸ**

ՄԱՐՍԷՑԼ - Մայիս 12ին, չորեթչար քի առաու, ժամը ուքին, «Մարևալ Ժօֆը» չոդենաւով Պէյրութեն Մարսեյլ վերագարձան Տէր եւ Տիկին Ժ. Պալար եւ The Bunnt Vinguit : Phosmenph pue 4. իրա նասագ արագը: «բրասութալու տաքար ծառամահրհա դացած էին Հա -ժաղորայինի վարրուքիհան կողմէ՝ Գ. Վ. Տեր Վարդանհան, Տիիլին Հ. Շայենա՝ նե. Օր։ Ակինհան, ինչպես ծաև։ Տիիլին Փո -բառնան, Գ. Հրայենան (որդիմ) Ա. Գ. արիկիան, Գ. Գ. Ձաժարիան եւ ուրիլ թաարդրատ, դ. Վ. Հասարետս եւ ուրը; թա-րևկամներ։ Համադդայինի կողմէ դեղեցիկ ծաղկեփունջ մը նուիրուեցա։ Տիկին Ժ․ Պալարի , թարի դալուսաի մագինանջնե –

րով ։ Մեր բարեկամները կանդավառու -Թեամբ եւ չիացումով կը պատմեին իրենց երած ընդունելուքիւնները - Երիպասել է երածակ եւ Դամասկոսի մեջ։ Տիկն Ժ-Պարտը մեծ դոչունակուքեամը չայատ արեց .- «Իշխանական մեծարանքի ար ժանացանք Հայերու կողմե»:

Նոյն չոգենառով Մարսեյլ Հասան նաև։ Բժ. Ե. Խաβանատեանի ազքիկները որոնք նոյն օրն իսկ, ընկերներու կոզմէ կայա – րան աչաքնորդուելով Փարիզ մեկնեցան ։

× Կախող, պատուիրակ Սեբովբէ՝ Ծ Վ. Մամուկեան Նիս ժեկնեցաւ, ընկերակ-ցութեամբ Նիսի հոդեւոր հովիւ Ատոմ բահանայի, ծանոթ խնդիրներով գրադե -

200 . ԿԻՒՏԷՐԵՄՆ , Հրասայլերու 200- 4Pr8SP-BLB, «բասայերը» պա — տերագրի մեծ ժամասագետը եւ գերժամո բանակին երբեժնի ապարադետը, ժետու ուրթացի օր։ Պատերադրի ընքացքին ձեծ-ձւրակ «անել բրեւ կապմահերադից որո-Հապա ապարելելի, բալուելով սիսու գին-ևաբ ապարելելի, բալուելով սիսու գին-ուրավան դիրբեր գրել, որոնցվե ժեկուն ժեկ իրսե — «հարելի չէ հրեժերինը ապեր պալել հերևեն։ Ռուսերս, պատերապետական բալքանակները խորապես աժբապեղեցին սովհատկան գրուժիւնը Ռուսիսու, որային ժեկ և բալժողական անգր վարիչներուն մէջ եւ բարձրացուցին անոր վարիչներուն

ժողովրդականութիւնը »: Իր կարծիջով , ձախորման դատարարաուած են արեւժա-հան Եւրոպոյի պաշտպանողական ծրա -դիրները։ «Հաժաձայն դինուորական և ձարդկային բուու ծաչիւներու , ասեւև մարդկային բոլոր Հաշիւներու, արեւել -հան նախայարձակը Ատլանտեանի ափը Հասած պիտի բլլայ, անգրծովետի իրա -կան օգնուեքներ ներոպա չՀասած։ Ձօրա-գարը 61 տարևկան էր եւ հիւանդ՝ երկար տահնել ի վեր։ Ատեն մը առասպիրներ Հր-բառաբակուեցան իր Հայուժեան մասին, դատելով մականունեն ... **ԾՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ** 

## ՊԱՑՔԱՐԻ ՆՈՐ ՃԱԿԱՏ ՄԸ ՀԱՐԱՒ. ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԱՍԻԱ

Հետզչետէ հրատապ հանդամանը կր ստանալ հարաւ. արեւելեան Ասիսյ պաչապանունքեան խնդիրը, իրրեւ հետե -ւանը Հնդկաչինի պատերազմին ելեւէԸնե-

Մ. Նահանդները կը փորձեն ժամառոր դայինը ժին ալ այս ժասին կնջել, հոման Ատրանահան դինակցունեան։ Անցեալ չարնես Գ. Տրլըս հաս ժը իստեցաւ, այն չարթու դ. ձրլըս տառ . ը թշապա, -, . արտի դոչեն Հնդկաչինը ։ Ֆաջորդ . օրը նախագահ Այդընհաուրը փուԹաց նոր լուսարանութիւններ շաղորդել , թիւրիմա -ցութիւնները փարտահլու Համար ։

ցուքերեսները փարտանըս։ Համար :
Այդլին-հաուրի տեսակերով Հարաււ աբեւելեան Ասիան շատքինօշներու չարբ կը
ներկայայն է երեք մեկը իլնայ միաներն
որ երերան, Այդ չրիանին Հառաբարան օպաշտպանունիշեր կազմակերպելու Հա ձար, պետք է այնպես տեղաշորել այս
Հատքինօջները որ կարինան, իրարու
կրերնելով կանինել, մեկն ու ժեկին ան հայքու

պուսը։ Այս տումինձեւթը կը կոչուին Հնդկայինի ընկերակից պետութիւմներ — Սիաս Մարիդիա, Ինդենձոգիա, Գիրմանիա, Փի-կովեան կզգիներ։ Անաեր դեւրարեկ սահ — ման մր ունին համարնավար Ասիոյ մեջ, եզրը կամարի մը որուն մեկ ծայրը հզգը կանարի մը որուն մեկ ծայրը վել երբեր հափոնի և հողոնդայի վրայ չ միւսը Հոլկասանի։ Բոլորը բացի Սիամեն — եղած են , կամ են ասկարի Արևեմուայի բաղարական մականին ասկ։ ձափոն իր անկումեն վերջ կորոնցուց ծա-

ձափոնական դրաւումը դեղին ցեղին յաղթանակն էր ձերժակին վրայ։ ձափոն-ցիները արթնցուցեր էին ասիական աղ -դամականունիւնը, Չինացիները այժմ կը ցանեն Համայնավարութեան սերմերը

Դեղին տիրակալներուն անցջը ազգային գիտակցութիւն աուած էր, չինական դրասկցություս աուսա էր, քիսակաս յադ-թային դիսահրութիւնը կը ձգաի ընկե-թային դիսակցութին տալ, թեեւ դժուար է այս երկութին միջևւ յստակ դիծ մը ջա-

Առաջին անդամ ըլլալով 1941էն 1945 ա-րեւմահան պետութեանց համար արդիլ -ուեցաւ հարաւ արեւելեան Ասիոլ մուա-Ան կորսնցուց իր հում նիւթերը

Արևւելքի ևւ արեւմուտքի հաւասար կչուութիւնը հիմնուած է մէկ կողմէ զան-գուածներու եւ հարսաութեանց իսկ միւս կողմ է ջաղաջական ուժերու յարարերու -Թեանց վրայ։ Հարաւ - արեւելեան Ասիոյ գրաւման ձեռանկարը խոր մտաձողու թիւն կը պատճառէ ազատ աշխարհի վա -

Մեկուսացած վիճակի մեջ, հար թեւելեան Ասիան կազմող պետութիւննե թէն եւ ոչ մէկը ի վիճակի է դիմադրելու Համայնավար յարձակման , ղուրսէն Թէ

ուրույ»: Ցոմինույին առաջին չարցին վրայ Հեդ -կաչինը ցարդ չատ լու դիմացաւ։ Ադատ աչխարհը պետք է կարմակիրպուի, որ պեպոի ինի ձառնիածներեն մեկը իլիայ , չարգը չվելի Համաձայն տեղականինորնի չարդը չրլը - տասատյո առվավարևությեր Ճր, այդ չրջանին մէջ ամէնչև Թշուտոր Հորկուչինի բնիկն է։ Ան օրական 2000 գոլ կը սպառէ, կենսականէն չատ աւելի պակաս, Թէեւ երկիրը չատ հարուստ է ։ արարա, թենս երկիրը լատ հարուստ է։
Իայի հորտ... Քույինչիիրը դրատեղարեն առաջ տարեկան 1.500.000 թետ բրինձ կհարտածեր։ Ռեպի հիւոքա Թոեյլին օրե արտագրութերեն ունի, վեց հարիս հողե կհարդի մեկ ըստ. օրիաների վրայ տա-կայն ունի երկան, Գուժայի տերբա ուրե, տեսալ եւ դինչ Միայն տերբառին մեծ առնառեներումի մեծ քանակութեամբ կը չահաղործուի

28 միլիոն Հնդկաչիներէն, 22 միլիոնը կը ընակին Վիէ Մնամի մէջ "մնացեալը Լա-ոսի եւ Քամպոնի մէջ ։

Ժողովուրդին մեծ մասը հաւատարիմ կը

Վիկ թրույլ և պարագան բոլորովին և Վրիջենամի պարադան բոլորույրն տար-բեր է : Ճաի հարաւր հակատակ է աղջատ հիշարին : Վիէքենամի ընդուտ կառավա-բուքինը կը տիրապետէ Թոնջինի և։ Ան-հանի ձեծ մասին վրայ , Պաօ Տայի կայս – բը կիչին մնացնալին վրայ , սակայն չու-

նի անհրաժեչա ուժը։ Հիւսիսը, կաթոլիկ եկեղեցին, մեծ աղդեցութիւն կը - դործէ երկու միլիոն հաւատացեալներով։ Կան ը ըստ արըրոս հաշատացեայներով։ Կան րազմաթիւ տեղական ազանդներ, գինուս րական ուժերով։

րական ուժերով :
Ո.Ե տարաչան պատերադմի միջոցին
Ֆրանսայի կողմը ունեցու 34-600 ապան եալ և ահշետացան (16-500 ֆրանսայի) և
34-500 միրաշութ : Վիէիքնամգիները 31300
ապանեալ : Վիէի՞միններեն (ընդուաներ)
ապանեալ : Վիէի՞միններեն (ընդուաներ) սպասնալ։ Վիչքարոսուրչս - (ընդոսանը) 222.000 սպաննալ, 230.000 դերի։ Երկու միլիոնէն աւելի բնիկներ անպատսպար կը ն պատերազմի աշերներու հետեւան -

ջով : փիլիպական կղզկիսում բը նույնջան կա փերիպական կղզկիսում բը նույնջան կա բեռոր կետ մը կր կապքե - այս - ջրջանին
«Էջ Տարկան արտագրարքիւնն է արա 900-000 թեռն, բբինն 2-500-000 թեռն, բրոժ 250-000 թեռն, ունի 250-000 թեռն, երան 250-000 թեռն, մանկանել 26 հազար թեռն , արկեն 7 հաղար Թոն ։

պզին Հ Հազար բոս ։ Երկիրը կը դահուքը ջանի մը մեծ ըն -տանիջներու ձևութը : Դիւղացիններու . մեծ Ճասը Հոգ չունեին : 30 առ Հարիւրը կը Հասը . Հայաստնատերիր : Տոկոսի մասը հող չուսելին։ 30 առ հարիւրը կր պահանիկի հարուսահատերերը ու Տոկոսի առկն է երեց հարիւր առ հարիւր ։ Միջին աշխատավարձը բան հարար ֆրանչ ամասկան, գաղարեկում մէջ, ասկայն ժամական 24 ֆրանց իր արուքը։ Աժերիկացիներու կարծիջով արամադրուած 700 միլիառի օժանդակունեան, 140 միլիառը են ապականած պաշտոն

Փիլիպպեան կզգիները պատրաստակամութիւն յայտնած են յարելու Արևւելեան Ասիոյ դայինջին ։

Պիրմանիան առաջին բրինձ արտածողն чаришиний тихри крупов тритонии  $\xi$  և ңұртине түркен құрты, құрты құрты, құрты (600-000),  $\omega$  — биңұр (5500), фұты  $\xi$  (12-000  $\xi$ ), білік), նարի (5300), ձգարեցքի (12-000) թրում, ջարիուի (1-150-000), որիհեմ ձկա միրևուի Մարդ գլուխ տարհիան հիաժուան է 16000 ֆրամբ։ Այս երկիրը ձիր կր Թափէ Տեռու պաշելու ծամայիսակարութիևոր, եւ ամ -կախ ջաղաջականութիևոն մը վարելու:

Սիամ , որ նոյնպես համաձայն է դաչին-Սրամ, որ նոյնակա համաձայն է դարին-ջին, տասը զօրարաժին ունի, եւ ոստի -կանունինւմ մը նոյնջան գօրաւոր որջան գինհալ ուժ ։ Նաւապնելու Թիւը կը հաչ -ունն 30 000, իսկ օգաչուներու Թիւը՝ 40.000: Մ.յս երկիրը գօրամաս մր դրկեց

կ՝ օգտուի ։ Ամերիկացի երեք Հարիւր ըս -պաներ կը վարեն իր դինուորներու մար -գանքը ։ Սիամի չնորհիւ , Ուոչինկի՞րն կը յուսալ պահել հարաւ արևւելեան Ասիան ։ Հնդկաչինի իյնայէն հար, այս շրջանի պաշտպանունեան սահմանը պիտի կազմե

Անոնց գլխաւոր Թերութիւնն է իրենց առաց գլլաուոր թորութրեւնն է ըրևնց յեղյեղուկ ծկարադիրը։ Կը յարին աժէնկն զօրաւորին, ծերկայիս Արեւմուտաի հետ կը դաչնակցին։ ԵՍԷ Լաոս եւ Քաժպոն հաժայնավար չղառնան, ծերկայ վիճակը haharha

Առևւտուրը 400 ընտանիջներու ձեռջն

Մալէզիան Մեծն Բրիտանիոլ Հնդկա -չինն է, վեց տարի է վեր վր պայքարի, թիչ Միւով Հանայնավար ըմրտաները. դէմ որոնց 95%ը Չինացիներ են Ֆարիկան արտարրու Թիւններն են — Ձգանգե 800 արտադրությունը հարար Թոն, ա -ծուիս 400 000 Թոն, րրինձ 442000 Թոն ։ Մարդ դլուիս տարեկան հկամուտն է տասը գար ֆրանը։

ինդոնէզիան , *մասնագէտներու կարծի* ջով կրնայ տասը տարուան մէջ դառնալ Հարաւային Ասիոյ տիրական աղդը։ Կր – Տարաւային Ասիոյ տիրական ազգը։ Ար ար կիսակեր Լահոյ կերը, Հարը չավա գանց բերթի է։ Ար բաղկանայ երկու Տագար կղզիներէ։ Ունի կեղբոնական կուսավարութինե մր Հավարդայի մէջ (ծախկին
Պաթաւիա)։ Հավանի դարասավեներ հաջբարու դեմ է Երկրին հայաները կր մեգարեն կառավարութիները և արագահե կառավարութիները և արագահե կառավարութիները ին արագահե կառավարութիները ին արագահե կառավարութիները ին արահատական է եւ ապիհայա «Հանագահե» հատարա Հարիւրը կարդալ – դրել չի դիտեր։ 3000 Հոդի Հաժալսարանական վկայական ու – հայի համալսարահական վկայական ու հին, տակայն բաղաբական և վայլական իրի, տակայն բաղաբական և վայլական իրի հայանութին բաղաքի հետ - Արակին տարեհամ արտագրայի հիմենի հրե հետ - Արակին համ արտագրայի հիմենի հետ - Արակին հայանութի հետ - Արակին համայի հետ - Արակին հայանութի հետ - Արակին համայի հետ - Արակին հայանի հետ - Արակին համայի հետ - Արակին հետ - Արակին հետ հայանի հետ - Արակին հետ - Արակին հետ - Արակին հետ - Արակին հետ - Արակային հետ - Արակին - Արակին - Արակին հետ - Արակին - Արակին - Արակին - Արակին հետ - Արակին - Արակին - Արակին - Արակին հետ - Արակին - Արակին - Արակին - Արակին հետ - Արակին - Արակին - Արակին - Արակին - Արակին հետ - Արակին ուրլրոս խոս , ածուխ 800-000 խոն ։ Մարդ դլուխ տարևկան եկաժուտին ժիջինը 17500 ֆրանը է ։ Թ. Ա. Թ.

## ԳՆՉՈՒՆԵՐՈՒ ԿԵԱՆՔԸ

Գնչու ժողովուրդի պատմութիւնը ու-ւումնասիրող ոչ մէկ դիտուն կամ պատ – մաբան համարձակած է աղդ անունը տալ մարան Համարձակած է արդ անուհը տար անոր։ Ակզունիներ ինուրույա արդակների են Հայենից, լեզու, կրոնց եւ աւանդու-թիւն ։ Գնչուն կորտնցուցած է այլ ամեն եւ երբեւկցի առեն ուներած չէ դարդերու։ Գնչուին Հայբենիցը եղած է աժեն տեղ եւ ng dth mby:

Գնչուն , աչխարհի միակ ժողովուրդն է որ իր կարևլին ըրած է և կ՝րնէ միչտ խու-սափելու ջաղաջակըխութիւնէն ևւ դիմա-դրևլու յառաջդիմութեան։ Ոչ անօթեու -ըտրք» Թուած է իրևն։ Չարջաչուհեա ժարմհացումն է դնչուն։ Իր կետնչի միա բաղձանջները հղած են հաց, ջուն եւ ա դատունիւն Թափառելու ։

եր դառանի իր ապրառվու ։ Աշխարհի բոլոր ցամաջամասերուն վը – լայ դրուած՝ կը խոսի ամէն լեղուներուն հետջերը կրող խառնիճաղանն բարբառով , կը դառանի իր ապրած երկրին կրօնջը աանց սակայն իսկական ռեւէ հաւատ, ամ համոզման։ Հոդիի անմահութեան անդերձեալ կեանք աստուածաբ Թեան վրայ ոչ մէկ դաղափար ունի և։ Աստուած կը յիչէ միայն վախի կամ սարսափի պարադաներուն մէջ կարծես ընս դարար է Կոստա դիտունը կր վկայէ Քէ Տանչցած է Գնչու մը որ ևօԲԽ անդամ կրօնը փոխած է նայևլով իր բնակած երկ-րին եւ շրջապատի ուժին ծանրուԹեան ngd file

կողմեր :

Գնչուներու ամասնային վրանները
նոյնջան խեղծ են որջան ձժեռնային խրբձիքները։ Անոնջ գուրի են առեւն կարժող
կարարների, տարրական դիւրակերը
թենչ կամ առողջապահի պայժանների :
Աժառ Բի ձժեռ հարահաներ բարեք ժերի
են եւ ժեները առ հասարակ գնցութեկան
ձիչ ։
Տեռ եները առ հասարակ գնցութեկան dly: Flanchland adquarthmather flowing to both unit many rights draugher print aquation both of the flanch right properties of the flanch flanch flowing the new flanch produced and the drawfar drawing amount for the flanch amount flowing flanch amount flowing flanch amount flowing flanch amount flowing the flanch flanch amount flanch fl ռողջներ։ Տոկուն՝ Հիւանդութեանց ու մահուան ժամանակներուն։ Բժիչկ Ալսառուսա ժաստապորություն։ բարջը օգ Պատպոտի կը վկայե, Թե իր ըրած բաղ -մաթիւ այրելուժիւմներու ժամանակ -մեկ Գնչուի աչջերուն մեջ կաթիլ մը ար ցունջ ահսած է ռեւէ պարազայի մեջ։

Մծոնց ընակարածներում մէջ ոչ դրակա նունիևն, ոչ դիրը ևւ ոչ ալ դրելու Թուդն կարելի է դանել։ Հազուադիւտ են դրե ղարելի է դանել։ Հազուագիւտ են դրել կարդալ գիտցողները, որոնջ սորված են օտար դպրոցներու մէջ անյուլտ, որով -

հետև։ Գնչունները վարժարան չունին ևւ չեն ուննկած երթեք : Գնչուն, ինչպես հնջե իր պատմաւնեան մասին թան մր չի դիտեր, նույնպես իր ա-ւանդունիեններին հետք մր չէ պահած : իր անրույք բանաստեղծունիենը բնու իր ամբողջ բանաստումյունիրնը բնաւ-թեանս պատկերացումն է գոր իր աչքալի կրահանչ հիրեն համարանցհալը զոյունին չունի չվաղուան մասին ծրարկիններ կար-ձելը աշերորդ է չ կապրի ներկայի համար եւ միայն ներկան է հետաբրջրականը : եւ միայի հերկան է հետագրբյականը Զապրի կարծես բնադրաբար ու կր մես հի հրարի կարծես բնադրաբար ու կր մես հի հր հետեին խոչուններուն, որմեց կը բռեն, Բերկան, կուսան, բայեց կը բռեն, այսօր ժայոր մբ հովանիին տակ , ուրիչ օր և ծառի նր վաղ կաժ բռեկն ձէջ, օր որ հրարի նր վաղ կաժ բռեկն Հուրի մր կամ անտառի մր կորբրերուն։

pacpi de fund mbamach de halugebloues : Justymments De Sammellung geplanens -kung De standsthamuljuh Pagradhep, og Sad nishlib hi ng upudeg, og ungoleg hjelikh hi ng madang; Rumariangun ungolemahip lelike -planh yngyl dandung, hlandeg hi Pipumani-planh bjelikh magunpahalungtu hlephang zur-ine uhlipum pilimid p; lipu dand nishlimid historianish kandanish kandanish ke «ու ակակարութերաց ը։ այր աստ ուսասատ, իր մարեր դիսակոր հեւ դիակը չուսում կը փոխադրեն ազօքիստե-դին կամ դերեցմանոց։ ԵՄԷ Տամ թորդուս Ֆեան <sub>գ</sub>ծ հիացին մա՝ պատա՛ի, անմիկա-պէս փոս մը կը փորեն ու կը քաղեն մետայես դեռու մը կր փորհե ու կը Թայեն մես-հայր առանց սեւմ, արարայունիան, ա ռածց դերեղմանաւթարի է իրակ դաւերը ա-դետարեր կր հկատեն ու մեռնայնի վրայ գ իուրան, ոչ այ գյուն արաս արայատ — հիշեներ կը կատարեն, միայն հիղու օր հարիսա կ՝առնեւ չետոյ կը չարունակեն իրենց սովորական կետերը, որպես Թէ բնու բան մր պատաշած չէ։ Գերեզման ենւ չիներ, որպեհաեւ կապուտի չեն որ եւ է երկրի կամ ջաղացի չետ։ Մինչեւ անդամ հատարերը Գերունիը դերեղմա հատարենը չեն այցելեր, որպեհաեւ չի շատակի կամ անցեայի հետ կապ ուժին։ հատարենը չեն այցելեր, որպեհաեւ չի շատակի կամ անցեայի հետ կապ ուժին։

չատակի կան անցնալի հետ կապ չունյա։ Իրենց սովորական արհեսան է երկա -Յարործութիւն Արեւեւթի մէջ: Ար դրադր դադործութիւն Արեւեւթի մէջ: Ար դրադի մաեւ պայատգործութենամբ, ձիպորուհու Թեամբ, անօնյայինութենամբ, կոլովա -հիշտութենամբ եւ իողանակայինութենամբ:

Կը պատմուի իկ Գնչուննրը, իրենց մամրորդունեան ընկացրին րու կ ուսում-նասիրեն երկրին տեղերը, եւ իրենց տպա-ւորութիւնները կը նչանակեն ծառերուկեդեւներուն, պատերուն կամ ժայռերուն գրուներուն, պատարաւն վաս «այուղակ՝ կոչ չաններով: Ունին գիներ, որոնց ցոյց կու ասն այդ ուղղու Ռևամի իրևնց երքայուն վետասակար կան մպատասուր ըլլալը ու այն այնն եր այստանանան կամ կր հրա -

իրոս այնոք կը դառաջատու դ քարին ու հա կը դառնան ։ Իրենց Տավրաները կը դանեն առանց աչ-խարհարգական որեւէ դիտելիքի ։ Ուր որ երինան, տեղական լեզուն կը արդին չու-այլս դառները արտասաները. մէջ երթամ, տողադաս լոգուտ դր աւել. տով, բայց բառերը արտասանելու «ԷԼ միչա կը պահեն իրենց ժամառող չեշտը , որով դեւրաւ կը Տանչնան իրար ։ ԿԻՒՐԵՂ ԽՐԱՅԵԱՆ

SUOUS PRINTINGS 4 SUOUS

8 0 8 U

կամ՝ իր Թոչնաբոյսի դեղնաւուն կո կոններու մասին որոնջ կը մերժէին կար-ծես պէտջ հղածին պէս ծաղկիլ, կամ ա ո<sub>ր</sub>վ միաք, ին հաւսա ոնուրճի գտորը հի ույուներու գտոիր սնուրճ ին գօարրայիր ին չուհերու մասին որոնց իր մասհնարին իր փողովը հասուրաարու ապա իրենց արհա մարհանցը ցոյց տարու համար, իր կիով չաւիահնական յոլսցայուի մասին, ինչյով ձուվ ուսելու, տան վարձքի չհանհաց պարաքերու, յամախողմերու չանցառ քիկին եւ ապա դարձեալ հայմուտծ որ – բունցին մասին։

Գրենք ոչ որ ուշադրունիւն կ՝ընծայէր իրեն բացի այն պարագայէն երբ - մէկը ջանի մը դահեկաննոց Թռչնակեր ուղէր իր Թռչնիկին համար : Եւ երբ պատահէր որ արդ մոսուցում է երբ պատաներ որ գուրորդեր հրանր արդանի մասնաւոր բան մը չերն դաներ որ արդարգությերն ար արդանի արդանի հրանր հրան ջանղսւաց ոնուրճով՝ դէին, սնուր արմ դօնուճով՝ մցմջուաց մէղճով են քնա) անոնդ դանվում դն ամ -Հայմուած որունչով, մէկը՝ որուն ծա իսած Թունակերն այնչան վարնոց էր չատ անդամ չէին համարձակեր իսկ կեր ցնելու երենց դեղձանիկներուն։ Երբեմն իր երեսին ալ կուտային այս պարադան , առելցնելով Թէ չատ պաղ էր օդը, որուն

մասին ինջ աւելի լաւ գաղափար ունենա լով, կը պատասիաներ. — Այս, տիկին, չէջ կրնար հրեւակայել Թէ ինչպես պաղը կը Թափանցէ կաղ սաջիս մինչեւ ծուծը։

U.ju afungacothun dtg aptet zuchm արադութեատ ոչ լրաչ Հազա պետ կը մայէին ու կտոնեին իր բայեին արտորանքով, Հարց տալով իրենք իրենց, Եէ մարդ ենէ կաղ է՝ ապա ուրեմն ինչո՞ւ արտորածքով, հարց ապրվ իրենց իրենց , βξ մարդ ենկ կաղ է՝ արա ուրեմն ինչում , պետք է կեչ էր կարունիւծը ուրիչներուն առյեւ, ենկ ոգորմունեան ակհարդ։ – հիշն չուժեւ Մինդւեւ իրականունիւմ , այն է կէ ինչ ձկնորս մարդու այնիւ հը - պարտունեան ժառանդորը, մէկն էր և և – Ձէ կր խոսեր էր հայմուսան պունգի մա – սին, արդ այն պատճառով էր՝ այնթան ձեծ վիշտ էր իրեն այդ կաղ տաքը որ պարդապես չէր կրնար այդ մասին խոսե – թու պահանին հակադրելնեւ երբեն՝, առ Հասարակ տարչուն և ըստալող օրերուն հասարակ տաջուկ ու խաղաղ օրհրուն երբ Թռչնաբոյսը ծաղկած ըլլար փար -Տասարակ տուջուկ ու խաղաղ օրերուն»
երբ հումարուրս ծաղկած դլրաբ փար Թաժօրէն եւ նուադ պէտը ունենար միսի Թաժօրէն եւ նուադ պէտը ունենար միսի Թարանջի, իր յածախողոները, տուն աալով իրենց դուժի դպացումներուն, իր վրՏաբէին Հիմը կամ տասը դահեկան երբ
երկու դահեկանը կը բաշեր լեուլի :

Անգլ. թրգմ. Ս. ԱՇՀԵԱՆ

WUTUA WUFUAPARARITA

### ት**ኒ**Չበ՞Ւ ՀՐԱԺԱՐԵՑԱՆՔ

Տեսնելով որ հայկ. մամուլն ու հանր ծնաներով որ հայի հանանայի ու հանրա-ին հարծիջը, սկսուծ են ըսհադրդուսի։ Դպրոցատերի հերկայ հացուհետմը, ժա-ժանակը եկուծ էր հկատենը հակրը՝ բա-ցատրուհիւն մը տալու, երկու տարի ա-ունչումի ձեր հրաժարումի պատմառծե-րուն մասին (Մինչեւ հիմա հակրիայան ձնան են, րուս տասին : Որդեւ հիմա հախընարին հինց բուժիլին պահել, չուղելով վճատ հասցեկ ժեր աժերուս տիրելի վարժարա-նին, այն բոլուվ եկ ժեղի յանրորդա իր-նաժակալուժիշնը պիտի կրնար օղտուել արգեն կատարուած գործեն, եւ պարոց պահել այն թարեկարդ վիճակին ժեչ՝ ուր յաջողած էինք դնել գայն ։

Լորքով ոտիանը Ժանսարորենի այուն ւշալով անավայի բայլոցյասգրը այրսը -առան ցաւալի վիճակը, եւ կարգայով Թիբ-Թերու առւած այլագահ անդենու Ռիմոները և հղած Թերադրու Ռիմոները, սաորագրող Հրաժարած անգաժերս պարտականու -Թիւն հիտաներնը կարգ և իրողումին և ծեր պարզել եւ վերջ աալ Թիւրիմացու -Ասա՝

Երբ 1944ին Տիկին Պօյանեան եկաւ ինդարր 1944թ Ֆլվրո Վօյաշետա նվաե խող-բելու Տիկին Պահրիկ աչխատակցութիլ. Եր, չէնթը տւերակ վիճակի մէջ էր, պա – ասպարելով միայն 20 – 25 աղջիկներ, ո-ըսեր ազգային օժանդակութեամը կ'ապ – րեին եւ կը յանախեին Թաղին ֆրանսա կան վարժարանը ։

կան վարժարանը:

Տիկին Պահրի առաջին մասծումը կպաւ
դպրոցին գիրջը ծւրել ֆրանսական կա ռավարուհեան մաս, որ մինչեւ այն ատեւ
իրևւ որպահաց կը մահիչնար հաստանիրևեր, դուրս հահել դայն այս վիճակեն ,
եւ սատնալ աջիիներու հրկրորդական
վարժարանի մը (լիսկ) արածուհիւերը ,
ուր այանկաուժիւնը պատրաստուհը
դևտական պարալորվայի փոնումիլենրը,
ուր այանկաուժիւնը պատրաստուհը
դևտական պարալորվայի փոնումիլենրը,
ում մասնայն հոր պահանիները.

Ած էր որ դեկեց հանդագիալ վաստարան Գ. Հ. Սուղականի, պարագան բա
պատրեց Մինչեւ այն ատեն անկարելի
հրատուած ձեռնարկը այնորուհիւն պատ

ցատրեց։ Մինչեւ այն տահն անկարելի հկատուած ձեռնարկը յաքողութելեն դատ չնորչեւ Գ. հյուրովեանի կարող եւ ձեռն-չաս դիքումներում, եւ 20 Ապրիլ 1945 Թուակիր համակով մբ Տանրային կրինու թեան հախարարը արտնութելեն տուսու Տիկին Պօյաձեանի եւ Տիկին Պաչրիի Տայ աղջիկներու երկրորդական դպրոց մը բա-նալու Ֆրանսայի մէջ ։

նալու Ֆրանսայի մէջ :

Այդ յաքողութեներ քաքալերուած , եւ
ուղելով վարժարանին ապարան միանդաժ
թնո միչա ապահովել, արածատեր երկու
տիկինները թանակաւ Թեան մասն Հ. Բ.
Միուհեան հետ, և 22 Յուհիս 1945ին
Նարոցասերի ընդհ. ժողովի ժիամայն
ծուտնութենան հետ, և 22 Յուհիս 1945ին
ծուտնութելունով ,որոշուեցառ վարժարանն
ու անոր ապարայ ապահովութելուն յանձնել Հ. Բ. Ը Միուհեան Արայելուվ ըն նել Հ. Բ. Է Միունիհան։ Արագետով ըն -փերուհիան դործումերութիւնքը կր դադ -բեր, եւ վարչութիւնքը խնամակայութիւն ամումեր կր ասանար, իր անդամենքը ինչ-նական իրասումեքով: Հ. Բ. Երև հիանի այիքրոյով պատրաստուած Համաձայնա -դիրը ատորապրուհցա։ Դալորապույին և Հ. Բ. Ը. Միուհիան հեղիալացույիչներում կողմե, եւ աւեկի հարը վաւերացուներում և հուներում հետում հեղիալացույիչներում կողմ է, եւ աւելի հարը վաւերացուհցաւ Հ. Բ. Ը. Միութեան կեդը վարչութեան կողմէ։ Այս հիման վրայ նոր խնամակա -լութիւն մը կազմուհցաւ Տիկին Պահրիի ատենապետութեամը որ այլևւս համարատու էր Բարեզործականին

ում չը չուարագացության է նոր ինասնակալունինի փափարիկան վաճարանի ի վիճակի մինլ ընդունելու մործրան համեստ ուրան բարևկային ըն – ատերից աղիքիներ, անի որ պարզ է հա այս վիղքիներն և աւելի անաս են առաջան

A իւնաւ ի' օատնարար

Նախ ձեռնարկեցինք վարժարանի չէն -ջին ձիմական նորողութնան, որ կա -տարուեցաւ ազգին եւ Հ․ Բ․ Ը . Միու -Մեան լայն օժանդակութիւնով : 1947ի աչհան, վարժարանը բացինը յաջող պայ -մաններով եւ 80ի մօտ աչակերտուհինե մաններում են ՏԱՆ անավարդարուհունը -բավ Փարիզել և մրանաայի գուսաներել և և արտասահմանի գունագան երկիրնել և – կած : Թախգանը Կոլիսել ի այա յայանի գուսախարել հիմին ելիկ Այվագ-հանը, վիայուած ժիմնել ծան ժատ իր ա հատասայինել և ալկարգածածան իր հանր, վիայուած Երևելի ժան ժաց Բու-ա Տաստասութքենքը, աշկապահանան Հանկավարժ Քլափարգան բրջանին, նաեւ վիայուած Սորպանգն, որ տասը տարի ի վիր յանդապես իլ վարդ Պոլույ Սզգ։ Կերթմական վայժարանի տես դուքիներ: Մերի համար ուրախալի պարապայ մբ և-դա, տեսնել որ Տիկին Այվագեան, հակա-ռակ Կեղբոնականի Հողաբարձութքեան կրկնակի դիմումներուն, ըմրոնեց մեր ձեռնարկին կարևւորութիւնը, եւ հաւա -նեցաւ դալ մոանձնել Գոլոդասէրի վար -ժարանին տեսչութիւնը։ Անոր ձեռնհաս վարչուժեան տակ, գիչ տահեմի վարժա-րանը մտաւ լաւագոյն պայմաններու մէջ։ Սանուհիները կը յառաջաղիմէին դգալա պես, եւ կը յուսայինք երկու երեք տա -րիեն մեր առաջին Հունձքը տալ ։

դն մաշիրճ նորքու սն տաի<del>վ</del>ա արերջ ըսերու որ ատիկա կարելի չեղոււ Հին վարիչիները որրանայային գրունինան սկզրունջներուն կառչած , կ՝ընդդինանային հոր ուրիի դործադրու -հետմ ամեն ձեռնարիկ : վարչական ժո -գովներու ընքայցին մեծամասնունենամբ դարակիր ու դատգուդրբեսը, քաշտոնըն ժոհգաժեսբը։ <sub>Լ</sub>ն արորքիր և դրե գա-Հեմուտ, հուրարեր, որ արարարանը էքիր Հայարտ-ներար Satisatifik in stambousthikaris, pusungapi fig flumbursty mboqrim ayasyaqibiqad Laifeytibi bi. Byanbuhytib quambouni. Plaibitiga bifiqooqiadhab daqdaqaabi di manifambib paqisqiinghiqii istiq babqida aboqrim fiq dhaifii bhandaqiqii istiq aboqrim fiq dhaifii bhandaqiqii istiq անույուտ կը մնային։ Անաժակայուհինե գ գուն հատաբած գումարները, չերքին պա-կատները ամրագիայներու որոչ ծարաակ-ներով գանժումուծ, ուրիչ ծախցերու կը գործաժում էն։ Վերքապես, ենք յավողե-ցանը չերը նորորել, մէքի ջան ապ-ուսեւ մաայնութերեր և ուսիգույնիւնները վորեկու անկարող եղանը : Այդ միկային է որ Հ. Բ. Բ. Մուքենան հետ Մեջուտծ համաձայնարդին օրինական տես հետատես հատահայնուրին օրինական հետ Մեջուտծ համաձայնարդին օրինական

կամ իրաւական պակասները սկսան երե with billet :

1951ին, երը Հարկ եղաւ զայն ներկա – յացնել ֆրանսական կառավարուԹեան , յայան գրատական դառադարության չ տակցուհցաւ որ անդործագրելը էր ։ Այն ատեն խնմակալուԹեան մէջ տարակար – ծուԹիւններ սկսան նաևւ Հ․ Բ․ Ը ւ Միու– թեան Հանդէպ բռնուելիք ընթացքին մա-

սին ։
Այս կացութենկի օգտուելով, դպրոցին 
նոյն հին վարիչները նօթեր տարիկ ի վեր 
տեղիչունեցած ապօրինի ժողով մր հրա - 
չիրեցին «հետանասնարար պատահական 
անդամներով ։

ասդասարող ։ Մեդի համար դիւրին էր այդ ժողովը չեղևալ հկատել տալ։ Նախընտրեցինջ ջաչուիլ լռուԹեամբ, միչտ դպրոցին վը -նաս չրերելու նպատակով եւ հրաժարե -

ցանը:
Մեր քայուելէն թիչ հաղը հասատաու Թենչն հեռացային Տիկին Արվադեանը, եւ
վայրէջը սկսաւ :
Այսօր կ'յունն Թէ 35 - 40 աչակերտուհի
միայն կան հոն, փորը տարիք, հանհա պատասիան դասարաններու մէջ դրուան, առանց կանոնաւոր ուսուցչութեան։ Աւե-լի մեծերը հեռացած են, ոչ թէ հեռաց-

Այն 14 աղջիկները որ Տիկին Այվագես օյս 14 աղլիրուրը որ 3րդրս օյդարա-ին ձեռջին տակ յառաջորնած էին, անոր հեռանայէն ետերը կանոնաւոր դասաւան -դութենկ եւ Հակողութենկ դրկուելով , ա-մէնջն ալ ձախողեցան 1953ի ամառը, լութաչ ու տորութամ գրդուհրդ , աժենչը ավտողը, «պրըվչ»ի պետական ըննութեան ատեն , Թէև թերթերու մէջ Հրատարակունցաւ Եէ ըննութելն անցուցած և յաջողած է-

ին ։ Այդ աշակերտու-հիները մեծ մասով , շատերու մէջէն ընտրուած էին եւ յաքող աշխատողներ ։ Տարելրքանի ընթքացլին ա-նոնը դիմած են նամակներով աղդային

### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

«ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ»Ը ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

ԼԻՈՆ .- Հ. 8 . Դ. «Վարանդեան» կո միանի նախաձեռնութեամբ կիրակի, 9 Մայիս Օբլոժի մեծ սրահին մէջ ներկայա-ցուեցաւ Ս․ Բիւրատի «Վարդանանց»ը ։ Մրահը ծայրէ ծայր լեցուած էր։ «Վա -ըանդեան»ի ; Ազգ . եւ Տիկնանց ՄիուԹեան ջանջերը լիովին վարձատրուեցան։ Ար դիւնջը գոհացուցիչ է բարոյական նիւթական տեսակէտով ։

նիլեքական տեսակետով:
Դերտան Գ Ա. Հացադործեան ստանձհած էր դերտաուցի պետարին դործը:
Ամրոց՝ ավետաւցի պետարին դործը:
Ամրոց՝ ավետեր, դծահատելի հուիրուձով մի դրալա, ավ տրի երևիլ դերտվատարները — լատեր նոր Սերուհրե՛ն: Իրյալատեւ Ջանրերում։ Հայութեր, այժող ձերկարատե մի վայերկրենը։ Սրտանց կը
Հար-աւործեց դինչը: Հեռաբակալութերեւ
հանու «Վարանդեան» ի կողմ է։
Վարադորը պարուիքն առաջ, ընկեր
Ս. Փաղմչարևան դրաւոր հառով մր վասռարանեց՝ Վարդաների կարարան ավդարերանական դրաւր կատարան ավդարերանակ որի», իս անումի ձկամ իրա-

դասիրական դործը եւ անոնց ձգած յիչա-տակն ու աւանդը մեղի։ Ու Թելադրեց չա\_ ակել յարատեւութեան պայջարը

Դերակատարները, — չատեր նորահաս-ներ — յաւ սերտած էին իրենց - դերերը, չնոր՝ իր հարաստ չրո զրոսց դեմբերը չնոր՝ իր իրենց դեկավարին ։ Ոչ կմկմուջ եւ ոչ ալ սովորական դարձած աշելոր դարանութիիւններ ։

Դերակատարները ... Վարդան՝ (Պետ-րոս Թունքլեան) Թաւ եւ Հանոյալի ձայն ։ Խրոխա կեցուած՝ ու աղատ չարժուձեւ , Վարդանի Հարազատ տիպարը ։ Վասակ՝ Խրսիստ իեցուած՝ ու ազատ չարժուձեւ , Վարդահի հարապաս տիպարը։ Վասակ՝ Հասեն Տեր Սարդահան արդեն տիրով դերասան, էր հաղարկութեհաց, իր չաբ-ժուձեւերով փառաժոլ, խորաժահի տես հետ Վասակն էր։ Ղեսետը երէց՝ (Քրևիր Պարտ Ֆէր Պորահան, Տերինեն) արդեն ժատերական բրժանահերու մէջ անուն չինած՝ արի "հայրենասէր ու կրօնասեր տիպար եկեղեցականն էր։ Որ խաղար - իութերեր թեական, պարզ ու յուղել, այն աստիճան որ, ժամաւանդ վերջին արարին մէջ, Տայժուստ եղերգը, Աստարիր դաչ - տին վրայ դիակներս մէջ լացու եւ լա - արն վրայ դիակներս մէջ լացու եւ լա - ցուց նաեւ ներկաները։ Յաղկերտ (Յովհ- Հարելիան) պործ համար սիրող - գիրացուց սասեւ անդպանորը։ Յարդորա (Յոլ»։ Հարէլեան) որում համար սիրող - դերա-սան այլեւս կրնանց ըսել, փառամոլ վայ-րաղ , կատաղի , հին օրերու տիպար բռ -նաւորն էր :Դենպետ՝ մեր սիրելի վարպե-

իչիսանունիրններու, իրենց աշխատու – Թեան տխուր իրականունենան դարման ինդրելու, բայց ընթհացջ չէ տրուած այդ դիմումին։ Իրենց ձախողունենկն հուրը գիսումիս։ Իրևայ ձախողութնեն հարը, արտասուսակը տորեր դրած են ձեղի . պարրած են պատճառները, եւ յայտնած են ԵԼ կամովին կը հեռանան գոլրոյեն , ապրի մը հու չերրակնելու համար . Ասոր հակառակը յայսարարել դպրոցին

ար ար արագատարը յույսութարը կոլոցի կողմէ, առմոււայն իղջի դէմ է ։ Կը խորհինը Թէ այսքան մը բացաարու Թենէն հարը, արդէն մամուի ու հանրու-Թինեը րաւական լուսարանուած կ՝ըլլան Հրաժարած անդամենը — Նախկին փոխ ատենապետուհի Հերմինէ Աղանեան, Հայկանոյշ Լ. Խորեան, Պէաթրիս Մ․ Տէրպէտէրեան ։

ար (Միջայել Պասմանեան) արդեն վաβ-սուհը անցած շերխաստարդ» մր, Սերլեօ – դեն մինչեւ Հոս՝ ամեն առիքիով միջա նույն դերը կասարած է, այնպես որ դարձում է արպար եւ ընական մողպետ մը — Տրա – ժայող , համողող եւ իր խոսքը միչտ քա ժայող , համողող եւ իր խոսքը միչտ քա լեցնող : Շուչանիկ՝ Վարդանի փափկա -սուն դուսարը (Օր - Լուիզ Հարկլեան) հայրենի իչխանուհիի տարաղով , իր չը supplish hybodous she mananan, he si-pasang superashehand, he supplimuh-puhuh kingkhihand mananash machibi masan: Long Janguah nhuhibi dipus hapda, magan: a magan subac danqdasp-ap Badash hudhan. (Whoma Badan -kiah), hippungas lipopasih (Man-Am-duahah), yapani (Bang- majasandah) Jungah hyby (Bads- Mapakhaha), ""." fragland), Agrach' (Bup. Imprometal), Zubaquh fugiy' (Bufs. - Afraglanda), Apayr' (Wamano, Prasfilma), afterne-ble he aquisinshipte proper mi abusimulgh bumanufunshipte de metalogud, medalof Zupisucapungh Anapungh Anapungh apath fumanufuh Jampun Anapunkuh: Pam-philip de pamisumulgh Ludup Anapunkuh: Pam-philip de pamisumulgh Ludup kuhi: Pam-philip de pamisumulgh Ludup kuhi: Pam-philip de pamisumulgh Ludup kuhi: Pam-

ՄԷկ խօսքով խաղարկութիւնը անցաւ չատ յաջող եւ օրինակելի կարգապես էր Բեամ յաջող եւ օրինակելի կարգապահու – Ծեպատ կառուցանուելիջ եկեղեցիին է

Հ. 3. Դաչնակցութեան տեղական կագմը ստանձնելով այս դժուարին դործը ան-դամ մըն ալ հաստատեց Թէ ամէն տեղ եւ բոլոր ժամանակներու համար ժողովուր ղին հետ է ,մասնակից անոր աշխատ supercastly press

ու չարժում սերուն ։ Եկեղեցի պիտի չինուի ։ Քանի մը ա – գիւս ալ Գաչնակցութեան կողմէ, ասիկա հողեկան մեծ դոհացում է մեղի համար ։ Շնորհակալութիւն դերակատարներուն եւ փառը վաղուան բարձրանալիք եկեղեցիի

### Shenry - U.SO

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՕ, 12 Մայիս.— Մե ռաւ Սեդրակ Չավուչ (Խաչատուրեան) , մեր ամենուս ծանօթ Ատօն :

մեր ամ Էնուս ծանօր (կասն ։ Աղ Տաղի , բառանեայ գորանարաի դե-բակատարներեն էր ։ Ծնած՝ Եոգկատի Ձաք դեւոր , 1885ին ։ Ինչպես կր պատենն իրագեկներ , չորս - Հինդ տարի , 1915էն 1920 , բանարար կուռած է խումը մի կա-րիծներու չետ ։ Մծառիի Ձաքը բառական րըստորու հատարը Հաթը բառարա առողի մատաւ Ջարդարարներուն, - որոնց գլիսուորն էր հայակեր Օսման չավուշը ։ Սեդրակ իր պարԹեւ հասակով զուարԹ եւ Ubayant pe quapthe suamina quamph ac suasyuhumun phanapathudu upuntuka te pajurthi Busan phanapathudu upuntuka pe pajurthi Busan phatabep, umbuntu tepa pentu quambunan 1920hi buntuk tepa nana quambunan 1920hi buntuk tepahan yayan umbu bapha waput bu fipunan -arpi tuntu mutu tepahan puntuka pajurthi mata bapa di atau tepahan puntu nanapan bantu tepaha wapi mbuntu tepahan pentumunan daphe pentuka untuka pentumunan daphe pentuka untuka pentumunan daphe pentuka untuka pentumunan daphe pentukan pentuka dalam untuka pentumunan danapathu terupu penguntuka dalam untuka pentuka dalam սրոյ աղչարն ծատեսանրով, եւ ի կորչոյ վուղայ Փարիզ, ծաստատուհլով - Իսի մ Մուլինս, իր դինակիցներուն եւ հայրենա-կիցներուն հետ ,որոնց չատերը բաժնուած են այս աչխարհէն։

ոս այս աչ-անի մը ասողերը՝ իրրեւ ծաղկե -պսակ իր դենքի ընկերներուն եւ բոլոր Եողկայացիներուն կողմէ։ Հողը ԹեԹեւ , անմոռանալի Աաս : Մ.Գ.

«BUNUL»» PEPPOLL

### ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

### heyenen glakh

Լուրը հասաւ գիչերը։ Գիւղացիները , մեծով ու պզաիկով, ալիջ առ ալիջ մա -գլցեցան լեսն ի վեր ։ Կը ջանային վայր -կեան մը առաջ Հասնիլ Համբուրել Հերոսները եւ չնորհաւորել զանոնը՝ իրենց տա-րած յաղթանակին համար ։

րած յազքանակին համար :

- ՀՀ, ՀՀ, Վարը նայից էջ, տեսեչ 
դեղացիները, որնեց դէպի ժեղ կուրան 
խատնինար, որնեց դէպի ժեղ կուրան 
խատնինաւտն եւ հայմես, կանով ու ադարանիայի, կուրան որ անունեն ես խորուտն հար, րաս Կարայիսյի Մարդարը:

- Իրաւունց ունի, որովհետեւ աժեն 
ժեկը իր ոչխարի ունի այս հայնե և 
ի՞ուցե իժանայ ԹՀ ի՞նչ երան իր ոչխարհերը, աժենթը ո՞ղ ին և ին ոչ արանակահերը աժենթը ո՞ղ ին և ին ոչ արանակական դիրաւորուաժներ այ կան։ Մարդարհա սիրան հա այս ժողովուրդի աշխատա սիրութիւնը, անոր ցանելու, թաղելու 
ժենրելս, աները, աժերը, Հորի ու արօրի

հերոս է այս ժողովուրդը եւ արժանի ապ-

ձերնո է այս ժողովուրդը ու արտասը ապ-իվուս, տեսնալ Միջադերը ժողովուրդը հանցաւ լիուն ի վեր , լճա-ցաւ կածաչ գորդի մը վրայ : Հիացաւ իր կուուղիերում վրայ , ինպաց , իրիրկեցաւ ու ծափեց : Հասան հաեւ Քերժայ տեր ու ծափեր։ Հասան նաև։ Գերծայ տեր տելն ու Մերբ։ Իրար Հարմաւուներին ,
ուժ ու բանունին և մապիներին ։ Քահանան
բարձրացաւ ժայուի մը վրայ , ձեոգերը
բարձրացաւ ժայուի մը վրայ , ձեոգերը
բարձրացաւ դեպի երկինը , օրձենց ՝ հայ
բարձինին եւ անոր պետը, , պարոնն ու ա արմանակը , օրձենց բաղմուհիւնը : Սաի աակ վանգի խումբին պետը , ըստու

Sty sugy, zhum'y houhup, ft ng

— Հարկաւ չիտակը, ճչմարտունիւնը , յարհց ջահանան ։

յարոց ջատասա ։
— Ուրեմ՝ Հիտակը, Տէր Հայր, ժենջ՝
հրիտասարդներս արժանի չենջ ձեր հայ-րական օրհնունիրններուն եւ մադքանջ -She step has sthe , ense

նարուս, տար «Հեր է Կանաչինց Հարսը ... — Այո, Տէր Հայր, Կանաչինց Հարսը, օբուան հերոսուհին, անորն է յադքեսւ –

ծրուսու այ Քետն պսակը ։ — Ես, ահա, սիրելի ժողովուրդ, Աս – տուծոլ կամեցողութետմը եւ ձեր առա –

ջարկով կ՚օրենեմ Կանաչենց Հարսը, եե-րոսի աղջիկ եւ եկրոսուեի, ճազար ապրի, ցաւ ու վիչա չահանէ, միչա կանաչ մնայ ։ Կեցցչներ ու ծափ ։

Տիդրան անգաժ մը եւս երեւակայու ծերրան անդամ մը նա նրևանալու -քենանր կառչեցու Աերմայակ, վա իրեց հ-բանունին որ անար շունչին։ Տիրքան հր-պարտ էր։ Արևվաար բազմունիննի չիչ մր ձեռու հերան էր, չրիապաուտ գիւորի աղջիրներին» այտերը կարմրած էին ու աչջերը խոնարհած ։ — Կեցցէ Կանաչենց Հարսը, նորէն պո-

ռաց բազմութիւնը

ոսաց բազմունինչը ։
Գիշեր էր ու երած վրայ խարոյիներ կը
վատէին, երենց լուսեղեն ասեղները խորելով խաւարի մորիին մէջ։ Շենձերահոսը
կր հայեր մուրիին մէջ։
Երդ ու պար ։ Ջերի այսիումներ ու
երդ ու պար ։ Ջերի այսիումներ ու
աստել իկան վրայ՝ ասաղեր եր յազիանակը
հայնող դեփինոր վր դովացներ դենիեն
ասըացի ձականաերը ։

— Կեցցէ Կանայենց Հարը ։

Ամասը՝ իր մեղբը փոեր էր դետինը ։

(Tmp.)

U0U-4.U.LP

### SCLCU 4C 30hUU3 **ԹԷ ՊԻՏԻ ՅԱՋՈՂԻՆ**

Մ. Նահանդներու ար կիրակի օր ձառ մը խօսելով իր հրկրին մէջ, պատմական տարեղարձի մը առնիւ բացատրեց նէ՝ Հակառակ Խ Միունեհան րացատրոց թե չուրատալ ա չ չ «Հարատյալ ա չ չ «Հարարատյալ» են արարձակարունիան անարգաչ հարատանիներու այլնարձակարունիան անարգաչ հարատանիներուն չի հաւատար թե ձգրու - անակարունիան նար եւ առաւայնալ գալ մի արար ի արարձ գորում ։ Արևւ - անանան ձակապին կողմ է ուղղամատրեն առաջարկուած բանակար հինները չարգ արդիչներ ել չյանդեցան, իրրեւ չեաև - ւանչ արվետական յանաալ դեմարա - ենան, արայ հեջ բանակար անակար և հետ իս չենար արարձակին բանակար անարձային և Մունա - հանարձերը պիտի չարումակին րանակարի և Արատարի մենչ բանակարունին իրանակիչ և Արարատի չենար ձեռ չերկական ուժի, Դերմանիոլ, Արարարի և Քողեայի ժամին եւ այժժ ալ կը կատարձեր Հակայինի մասին չ Վերոլիչվարիչներու աչխարհակալութեան անողոջ կատարհեր Հարկայինի ժատին։ Վերոյիչ եայ ալիաործադրական իրաբարների չը-ջանի ժեջ , Սովեաները կը պնդեն բանա ձեւի մը վրայ որ կը ձգտի ոչ ժիայն մը-ածինասորել բանակայութերեր ընդեր արիլած երկիլներում ժեջ, այլ եւ նոյն անողոք մեթումները դործադրել այն տա րազմը անկաուսափելի է կամ Թէ բոլոր Հաչասրար մենժոտները ապարդիւն են ։ Աղատունեան եւ բռնակալունեան ներկայ օպատության և բրատարության առակեր պելով որ մարդկուԹիւնը բաժմուլի ազա տուԹեան եւ բռնակալուԹեան միջեւ ։ Մեզի Համար անՀանդուրժելի է բռնակալութեան յանձնել Հարիւրաւոր միլիոններութատա յաստաց չարըւթաւոր երբոստու թով հարգիային էակներ։ Ես դաևան չեմ ։ Մենջ պիտի չարունակինջ բանակցի Գերմանիս, Աւտարիս, Քորէայի , Հե կայինի, եւ հեւլեական ուժի մասին։ Սո վետական վարդապետութիւնց մեղի կ վետական վարդապետութիւնը մեզի՝ կր սորվեցե Թէ բռնակալութիւնը մեպի՝ կր գրիչումներ եւ նահանջներ՝ կատարելու, երբ իր դիմացը կը գտնէ զօրաւոր հակա -

### h'ኒያ 4'ԱՆ8ኒh ԿԸ ԴԱՌՆ**Ա**Յ **ժ**ԸՆԵՒԻ ՄԷՋ

ներկայացուցիչներուն (իւրաջանչիւրէն երևջ հոգի)։ Ցարդ չորս լիադումար նիս-տեր դումարուած են, առանց դործնական

տեսու Թիւն մը կը տիրէ ուրրա Թօրէն վեր, երբ Մոլո Թով Հաւանեցաւ որ մի ծազգային հակակչիո մը հաստատ նադադարի պարագային։ Բայց եւ այն -պէս, արեւժահան պատուիրակունիւնները չատ լաւատես չեն , նկատի Քորէայի դինադադարի փորձը ։ unlibjnd

× Ֆրանսացի վիրաւորներու փոխա դրութիւնը կանդ առաւ, օդին անյարժա ոլասիիներ կանը առաւ, օրին անչարվա-րունեան և կարդ մր Մեւրիմայունեանը պատճառով: Նոր բանակցունիւններ կր կատարուին՝ գօր. Նաւասի և. կորժից հրաժանատարին մինեւ Լենսինյակը արև խաղթերի վիրաւորներուն Թինւ է 155: « « Մորժով ձերժեց իրաւարարի գեր կա-ապրել այս մասին, հարβելու համար ծա-գած Մերիմացունինիները:

գրու թրուրրապրութրուսուրը։

× Լոհատերի Թերքերը կրդ դրեն Թե կա ռավարու Թիւնը մաահողու Թեամը կր հե տեւի Ֆրանսայի եւ Մ - Նահանդերում մեջեւ ծրարդում բանակարել հետ, բանց ելբեն կարում բանակար հետակ , ո բանց ելբեն կախում պատերազմին ընթացջը։ Չրբչիլ երէկ տի պարզէր Անդլիոյ տեսակէտը` երև ար պարզքը ներաքրող անասկերը երևար՝ «Հողովին մեջ՝ մասնասուրապես րայասարև-լով Բէ ի՞նչ կր խորմին ընել, եԹէ Ժընհեր ժողովը ձախողի։ Այս առքին միանել՝ կր արուն Բէ կարդ մի պատուհրակումիևն – ներ արտանագիր չեն շատ երկար «Մասլու

«Հարկաստանի վարչապետը, եներու, ծառ մը խոսելով խորհրդարանին մէջ , յայսասրարեց ԵԼ կառավարու Թևմր պատ-րաստ է միջնորդելու, Հարկաչինը և Քո-րչայի մասին արուելիքը որողումներու դործադրու Թեան համար:

× Մ. Նահանդներու արգ. պաչտպա -նունենան նախարարութիւնը ամրաստա -նալիր մը հրատարակեց Խ. Միութեան

### ՀԱՑ ՄԱՑՐԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆԸ

Կազմակերպուած Չ․Ո․ Միութեան կողմէ, Տովանաւորութեամբ առողջապա-հական նախարարութեան եւ պատուակալ նախաղահութեամբ Տորթե․ Պէրնար Լա ֆէի, տեղի կ՝ունենայ Մայիս 23ին, Կի -րակի ժամբ 14 ·30էն 18:

Միւթիւալիթեի մեծ սրահին մեջ , 24, Rue St. Victor Կը նախաղահե Պ․ Շ․ ՄԻՍԱՔԵԱՆ ,

**บน**รหบ 280

GIII 4641114

տու Ե. քաղաքապետարանի սրահը։

ՊՈՒՍ, ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԷՌԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԵՋ

Յունիս 12ին

PUPP ULS

மாடிம் மிர்த

4.01.01.01 11.2

puhhli ut; :

Langet :

դելի հիւրը ։

bm6 :

போடிற மடியா \$ :

Մայիս 29ին, ժամը 21կն մինչեւ առ-

Յունիս 5ին , ջաղաջապետարանի մեծ սը-

Bունիս 20ին , ջաղաջապետարանի սրահը :

Մայիս 29ին, քաղաքապետարանի սը -

PLRIIII: 117. IFHPHLRIA IFLO

ի ՊԱՏԻՒ ԿԱԹՈՂ · ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ

ሀቴቦበՎԲԷ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ Ուրրաթ , 21 Մայիս ժամը 21ին Hôtel Normandie, 28 Bld. d'Athènes կաղմակկրպուած Մուրատ Ռափայել

եան նախկին աշակերաներու միութեան

ուրության հարտիլիոլ դաղութը պա-ախւ պիտի ուծենայ ծածոքանայու Փարի գի Առամիուգին է Ալ ֆաւիրուին բոլոր ժիումիիչները, կուսակցական կան Հայ-ընակցական , պատուելու համար ար -գելի հիշը ։ Մուտեր ապատ է

ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆ Շարախական հաւաքոյխը այս չորեք -չարխի ժամը 21ին, Քաֆէ Քատէի վերևա-յարկը ։ Վիմարանուխեան պիտի - դրուի

յարկը ։ Վիծարահուժեան պիտի գրուգ ձետնշետը չարգը.— Հայ գրողները, օտար լեգուներով արտադրած գործերը կարելի՞ է մաս նկատել հայկ , մշակոյթին , Թեր եւ դէս պիտի խոսին Պ - Վ , Մելիքեան , Վ. Ջչյթունցեան եւ Արջաւիր հանետան— հան.

ՎԻԷՆԻ ԵՐԳՁԱԽՈՒՄԲԻՆ

ZUUTEPAC

ՄԱՅԻՍ 23ԻՆ ԼԻՈՆ, ՍԱԼ ՕՐԼՈԺ Ցունիս 12ին ՍԷն Ծամոն ։

በՒՇԱԴՐՈՒԹՒՆ

Սիփան Կոմիտաս երդչախումրին րա -ցառիկ Համերդը մօտերս տեղի պիտի ու-հենայ Սալ Կավոյի մէջ՝ ձոխ եւ բոլորո-

ղջեմ , հետևւնալ բովանդակուԹևամբ.

1. Ռուս բաղացիներ և ադաներ կր
վարեն Հետո «Ջորիայի և ադաներ կր
վարեն Հետո «Ջորիայի կատովարութքեւ նը — 2. Ու Միութքեւնը դիներով Հետո
Զորեան ույղան է Հարաւ. Քորեայի դեմ։
Ջորեան ույղան է Հարաւ. Քորեայի
ղջեմ , Գեւթ Տրամանատարի մբ հուսուպանու Լիևամբ, ուուս դոր Վասիրեն էր որ
դինեն ներ հուսուանից անցերի 38թգ
դուղանեսականը: - 3. Մինչեն, հրամա հատարի ասարճանը ուսուներն իկայան և
հատարի ասաճանար ուսուներն հրամա և Դեռ 1951 է դարման եւ ամատը 10-20
հաղար ամինաական ինուտիներ կր դահուչքին չեւս. Քորեայի մեջ, հեն։

վին նոր յայտագրով ։ Մանրամասնութիւնները յաջորդով

ղէմ , հետևւետլ բովանդակութեամբ.

եր հախագատ է Գ. G. ՄՍՍԱՐԵՍՆ, Պիտի խոսնի Գրահասայի և Հայ ակահա-շոր անձնաւորու Թիւններ ; Գորարու հստական բացառիկ թաժին ; Քառևակ հուադախումբ Պ. Կ. Սարհանի դեկավարու Էհամբ , Տիկին ՄԵՍԻԵՍԱ եւ Կ. ՔՈՒԹԷՍԵՍՆ երդ , Տիկին ՖԵՍԵՍԵՄ Հայկական եւ կովկասևան մենապար՝ ըն-

կերակցութեամբ ԳԱՐԵԳԻՆԻ (թառ) եւ ԲԵՆՈՑԻ : Օր․ Ս․ ԳԱԲՐԻԷԼԵՍՆ՝ դաչ նակ , Փարիզի Օփերայի աւաղ Օր · ՇԱԼԱՆՏԱ :

60 ՓՈՔՐԻԿՆԵՐԷ ԿԱԶՄՈՒԱԾ «ԼԸ ՓԸԹԻ Պ0ՆՏԻ»Ի երկսեռ ՊՕՆՏԻ»Ի երկսեռ երգչախումբ-պարա -խումբը իր ամբողջ կազմով բեմին վրայ,

լտումբը իր ամիույց կազմով թեմին վրայ, որնոր երբ ենուհրաետ երբերը ՀԱՅԵՐԷԵւ Տասը հորեւնուն բաղկացնող հուադա - խումել որ առաջեր անոլական ըրալով հայեւ հանդեսի մը մէջ ։
Տեղերը Թուադրաւած ըրլալով, կը հրա շերենջ հայ հատարահուները որ այժեն ապահուն եր Հասանական հայեր ապահուն է հայարական հայեր ապահուն է Հ. Սամուել գրատառներինը ու այժեն ապահուն է Հ. Սամուել գրատառներին։ Մուացի դեներն են 150, 200 և 300 ֆր ։

SALLE IENA, 10 Avenue d'Iéna 21 Մայիս, ուրբաթ ժամը 9ին ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ կը ներկայացնէ իր

### « ሆቴዮ ԿԵԱՆՔԸ »

Գ. ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ Օր․ Իրմա Պերպերեան, Միհրան Մ․ Եփ-րեմեան, Ժագ Սթէֆանօ եւ Օր․ Մարի – Թէրէզա Գասապեան ։

Հրդպա Բանականան ։ Ցուտքի ժողովրդական դիներ ։ Տուսնրու կեղբոնատեղի՝ Librairie H. Palouyan 43, Rue Richer — Tél.: PRO. 25-46.

### 

Կազմակերպուած Իսիի եկեղեցիի չի -Նութեան յանձնախումբին կողմէ։ Հովանաւորութեամբ Փարիզի Հայոց և-

կեղեցիի վարչութեան ։ Կիրակի, 23 Մայիս, ժամը 16ին, Իսիի քաղաքապետարանի սրահին մէջ։ 25 Ա-վընիւ Վիքթոր Քրէսօն։

Կը հերկայացուի Գրիգոր Վահանի ԵԱՐԵՐԱՐ ՄՐ

Հայկական կեանք կատակերդութիւն,

մէկ արաբ ։ Մասնակցութեամբ Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆԻ, Անմանս Մոլիէբի «Ակամայ Բժիշկ»էն Հայկական կետնքի վերածուած ՕՐՀՆՈՒԱԾ ԱՐՀԵՍՏԸ

Քրջջալիր զառեշտ , երեջ արար եւ չորս պատկեր : Մասնակցութետմբ Ֆ. Կ. Խաչի րախումբին

պարախումբին *Ղեկավարուքիլե*՝ Օր- Ալիս Կավեգևան *Երաժշտունիւե*՝ Պ-Բենօ Հ Եդ-Գավեգևան *Մասնակցութնեան ը*՝ Ա. Գմելերևան
, Օր- Իրևա Ադրպերևան ժապ Սթէիանօ
, Գ. վահան , Ն- Մարգարհան , Ն- Պշտիկեան, Յ․ Ստեփանեան, Օր․ Նոյեմի Ա – ղասեան, Մ․ Նուրհան ։

Հաղորդակց . միջոց .- Մէթիս Մէրի տ՝ի-ոի , օթարես 123 , 190 :

որ , օրենպրես 120, 130 Վարադոլը կը բացուի ժամը ջիչդ 16-ին։ Կր խնդրուի Տշդապահ բլլալ : Տոմսակներու դիներն են 300 եւ 200 ֆր : Յուսապարու հրադիս ան 300 ա.200 գթր։ Սատմասրու հատժը դիժել՝ եկեղեցիկ չինուԹեան յանձնախումբի անդաժեն – րուն , ինչպես նաեւ Իսի լէ Մուլինոյի լուն, ինչպէս նաեւ Իսի լ հայ սրճարանատէրներուն

### ZULGUSEUL SUL OPC MESE SOUNEE

Ցունիս 20ին համազգային հանդիսաւ ղարաստանին ժէջ։ ՄանրաժամուԹիւնները

### 209-1:2115.9-1-118

Ամէն տարուան պէս Դպրոցասէրի Հո -հչանդստեան պաչաշնական արարողու գեհանդստեան պաշտօնակո թինոր դիար կատարուի 28 Մայիս , Կիրա-կի օրը ։ Աչակերաուհիները ներկայ պիտի ըլլան արարողութեհան ։ Կը հրաշիրուին կի մրբ Արտիգիսու-գրութը արդար պրաբ դրան արագուր հետև : Կի հրաւիրուին վարժաբանին նախկին սաները , րարևկամ-ները եւ բոլոր անոնչ որոնց արտին կը որ կրիք . վարհեր այր . հասատառ հինա հիմնադիրներուն եւ բոլոր աչխասապեն – porch phymometen :

### 74USP ANTATALL

**ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄԻՆ** (Փարիզի Հայ Տիկնանց Միութիւն ) Տարեկան մեծ պարահանդէսը և մեծ պարահո ՆՈՑԵՄԲԵՐԻՆ

3 . 40.9088 but I Link funbushengh ձեռնարկը : Ցուլիս 4ին , Կիրակի :

\*
Կիրակի 17 Հոկտեմբեր, Հանդէս ի պա-իւ ԳԵՐԱՍԱՆ Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆի ։

### SOLCUSESC

ԼիՈն — Հ. Յ. Դ. Վարանդեան կանի – աչն ընդեւ ժողովի կը երաշիրէ բոլոր ըն-կնրները այս ուրրան ժամը 20:30ին, սո-վորական հաշարտանդին։ Կարնշոր օրա –

ՎԻԷՆ — Ֆ. Կ. Խաչի ընդեւ - Ժողովը որաթ, ժամը 20ին, Համո Օեանջանեան չարախ ծատր 20/թ. Համо Ահածյաննան ավումիջ։ հիտա հարևոր օրակարդ-Պատրժ ժողովի դեկուցում, հայուն-առուտ իինչ, նոր վարչունինած ընտրու-իինչ Բոլոր ընկերուհիներու և սանու-հիներու հեկայութինչը պարտաւորիչ: Ներկաներուն ինչը օրինաշոր պիտի հա-

### ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ **ՎԱՐԺԱՐԱՆ** (ՍԵՒՐ)

Սամուէլ Մուրատեան վարժարանը Եւրոպայի հայ գաղութին, եւ մասնաւո րապես փրանսահայութեան լուսաւորու թեան կեդրոն հաստատութիւնն է, օժ – տուած պետական վարժարաններու իրաinilifliband :

Վարժարանը կը շարունակէ իր դհրը այսօր ալ, իր ազգ․ մթնոլորտով՝ կուտայ հայ մանուկներուն տոհմային հարազատ դաստիարակութիւն, բարոյական դրուսորորագության, բարայացան անում կրթութիւն, կը պատրաստե գանոնք Պրհ-վէի եւ Պաքալորէայի պետական քննու-թիւններուն, երկու երրորդի յաջողու թ-համբ

Կ<sup>ւ</sup>ընդունուին աշակերտներ տասը տա – գրադուսուրս աշագորտար տասը տա րհկանեն մինչեւ 15 տարհկան, հթէ տա-րիքին համաձայն ունին ուսումնական պատրաստութիւն եւ բարհկրթութիւն ։ Կընդունուին նաեւ ցերհկօթիկներ շրջա-

գտարը:
Գաւառներէն եւ օտար երկիրներէն ե – կողները պէտք է ունենան խնամակալ մը Փարիզի կամ շրջանին մէջ։

Արձանագրութիւնները բացուած են , դիմել ուղղակի Տեսչութեան: Direction du Collège Arménien

Samuel - Moorat 26, Rue Troyon - Sèvres (S. et O.) Tél. : OBS. 18-28.

GALERIE HENRI TRONCHE 6, Ave. Percier, PARIS Métro Miromesnil 5.611.011.2115.9.611

### ջարել ՄՈՒԹԱՖԵԱՆ

Մայիս 4էն 20 Մայրս գոս 20 Բաց է ամեն օր, բացի կիրակիէ եւ Երկուշաթի առտուներէ ։

### ՈՒԽSU.ԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ ԴԷՊԻ ԼՈՒՐՏ Բարձր Նախադահութեամբ ԿԱՐՏԻՆԱԼ ԱՂԱՃԱՆԵԱՆի

ատրիարը Կաβող - ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՀԱՅՈՑ Ուրբաք 27 Օդոստոսէն չորևջչաբքի , հպահմրհը մէկ ։

Միրով կը հրաշիրուին րոլոր հաւա

Ծրույ դը գրություն է է և տացեալները ։ Մեկնում Փարիզ – Օսբերլից Օգոստոս 27, իրիկուն, վերադարձ Սեպ․ 1, իրի –

9-his topforenund be Locumb sty phus -

m. plp. m.—

f. lympq 15-000

h. lympq 13-000

Updammpm. plmmy sandup rphth;

Peroisse Arménienne Sainte Croix

10bis Rue Thouin. Tel.: ODE. 02-12

ou Eglise St. Grégoire, 69 Av. Henri

Barbusse- Arnouville-les-Gonesse.

Updammpm. plp. whithpp y y damm. pl.

t. 114.5.

Մայիս 31 ին FALAP 4UZUA-ACT-LEPANA

งมชคงการมธงก

## Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի – պա, ներքին ճերմա կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ Գի 5,6004

anp ghabn

Articles polichinelles- f 4mdmp :

Whul 4mught

# BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

Երէկ, երկուչարնի, դոմոիակ նիստ մը դումարհց Ժիմնեի խողմիրդաժողովը մաս-նակցուննեամբ ինը պատուիրակուննանց ներկայացուցիչներուն (իւրաջանչիւրէն

արդիւնքի մը յանդելու ։ Հեռադիրները կ՚րոեն Թէ խուհեմ լաւա

deplately dis



огивьгр

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# ARAT

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-9' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63 Tél.: PRO. 86-60

PUJULARARARARA Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

1954

30P4 SUP Phh 7372

30° ANNER

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԻԱՆ

ъበር ፕሮՋԱՆ, 100<sup>4</sup> SUP<sub>F</sub>, ԹԻՒ 2783

200642066

19

ITHABIL MERCREDI

19 MAI

### Utr bouge

### **ት**ԵՌ ՉԵՆՔ ԹԱՂՈՒԱԾ...

Աւելի ջան երեսուն տարիէ ի վեր , լոլ-չեւիկննրը Հանգիսաւորապէս կը Թադեն Հ․Ց․ ԴաչնակցուԹիւնը, «չջեղ եւ աննա-խընթաց» յուղարկաւորուԹիւններ կատա-

րելով ։ Այս առթիւ , դամրանականներ ալ կը դրուին եւ կը խոսուին , բոլոր ծանոթ

դրուրն եւ դր լատությ լեղուհերով: Ոչ միայի Խ. Հայաստանի, Խ. Միու -Թեան եւ արրանեակ երկիրներու, այլ եւ արտասահմանի մէջ: Անդ այն - դործ ընկը եւ

Եթե մեկն ու մեկը բան - գործ ըներ հա Հաւաջեր, կրնար մատենագարան մր կազմել, — յիչատակարան անդօր կատա-ղութեան եւ անյատակ տրիտութեան։

Առաջին թաղումը կատարուհցաւ 1923 Նոյ. 20ին, Երեւանի մէջ, երը Ձեկան հաonj շրը, օրուսար ոչ լ, որը 20պատմա ժաղումար մը կը սարջեր 250 պատկամա-ւորներով, ի դիմաց 3247 - դաւանափոխ Դայնակցականներու ։

տալնապրակարությու Ձեռնարկին նպրատակի էր լուծել Գաչ -ակցութիւնը Հայաստանի , Կովկասի մեջ « ուրիչ ամեն անդ ։ Այս առիքի, ջուեարկուած բանաձեւր սրաստանժան կը գրկուեր չողեպինը ,

իրրեւ աւհաարեր լուր մը Միեւնոյն ատեն հատոր մըն ալ հրա -

տարակուհցաւ, որպէտգի արար - աչխար իմանայ Դաչնակցունեան ինտրումը ։ Բանաձեւին պատձէնը հաղորդուած էր, նաեւ, միջարդային կազմակերպունեանց եւ մասնաւորապէս ընկերվարական կու սակցութեան ։

Երկար ատեն այս «ժեծ դէպքը» դար -ձաւ ձոխ դրամադլուխ՝ կարմիր, կամկար կամ ուղեկից ԹերԹերու Համար ։

Մինչ այս մինչ այն, «մեռելը» կ'անէր ու կը բարդաւանէր օտարութեան՝ մէջ , ցանցեր կազմելով · Ulsta nep Հայկական Համրանը մը կը չնչէր ։

Ատեն-ատեն պայջարը ղերագոյն կա -սաղութեան կը Հասնէր , կատարեալ «Տի-

ծատչի ժը վերածուհրվ : Անոնջ որ Փարիզ կ'ապրին, պիտի յիչեն Թէ ի՜նչ ցոյցեր, ժողովներ եւ կռիւներ

es p v2 yajyan, «ողովար և դորենա ապրուհայան, այս իվրիին «Էծ այլ « «Հայրենասերները» պարաը տեղակրին ասանի «Եծու իեսոք իվրանաերք» այստա ըսպու քինչներ ապել եւ պատերը փակ — չեն, Դաչնակյունինչը կասկածելի դար— «Երի «Համար»

Միեւնոյն ատեն, Հալածանքը մոլեդ -նօրէն կր չարունակուէր Հայաստանի մէջ։

Ներդադքեր Հագիւ յայտարարուած Սովետական Հայաստան » ամսագրի Գ Թիւին մէջ ոմն պրոֆեսոր կը Թելադրեր խոր, «չատ խորը» Թաղել «Դաչնակցու -

աստա դրարը» Պատմունիւն չէ որ կր դրենց, Հետեւա-րար անցինց մեր ներքին։ Ինչպես կը յիլուե, Վրաստանեն եւ Ա-դրբեչանեն հար, Հայաստանի մեջ՝ ալ մարրադործումներ կատարուեցան ամիս-

Կեղրոնին Հրաժանով , ասպարեցեն բրչraginopa spuduand, mangaptis gy-nchymic pirkumbi (Hun)hhipi 4. Hunt. – Pirkud, sudwaques Tugadi quaptiste, n-kipine in tehupumbia quaptiste, n-pang hhiqumbia quaptiste, n-pang hhiqumanistang, quaptimbind, qubit in upumumistang, epumphode, quisting, quinaquis որ»բերը, Hunny un Ahr

Երկուջն ալ Թաւալգլոր ինկան - իրենց ործակիցներուն հետ։ Եւ, ըստ - աւան դութեան, նոր ղեկավարութիւնը փութաց դրի առնել անոնց ժեղջերը :

գրթ առանց առուց ապրորը , կրնային ջ երևունկային թեք այդ մերջե-բեն մեկն ալ այն է որ անկեալ դեկավա -բուքիներ շջիլ բան էր անում» Դալնակ -ջուքինա դեմ պայրարելու համար : Դետ չատ աշերի ծանրակչիս յայանու -

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### ՅՈՌԵՏԵՍՈՒԹԻՒՆ ժር ኒ ሁ ሁ ሆ ኒያ

. BARAILY JARAYPE BLAR

Ինչպես դրած էինը, հրեղարթի օր դոնփակ նիստ մը դումարունյաւ Ժընեւի մէջ, մասնակցութեամը 36 պատուիրակ ներու, - երեջական հոգի իւրաջանչիւթ պատուիրակութենն : Ժողովը տեւեց երել ժամ եւ 15 վայրկեան : Հրատարակուած տեղեկութեանց համաձայն, ելբը տարորդութեսաց Հասաձայր, ոլքը ատորոշ է։ ժողովո պիտի բարումակուհը երկել , ջննելու Համար Բե կարելի՞ է զաղրեցնել Հարել միայինի պատնրապնը։ Ժողովական – ներեծ մեկում Հարցուցին Բե կարելի՞ է «խոշեն լաւստոհոուԹեան» մը յանդիլ , գա-«խոսքոն լաւսանառիհան» մր յանգիլ չվա անդով առաջին խողոնդողակցութնենը Մարզդը պատասխանեց — «Լաււագոյն կոչել «կրճատեալ յոսետնաութնեւն» ։ Ժողովը բացուաժ ատեն , Ֆրանսայ ներկայացուցիչը հարցուց իկ հակասա կորդը Թոյլ պիտի տա՞, որ Տեն Պին

Boulium il վիրաշորներէն բնիկ դինոշորներն ալ այ-լուր փոխադրոշին Ֆրանսացիներուն՝ հետ եւ ոչ Թէ վար դրուին իրրեւ ջաղաջական պատանդներ։ Ըմբոսաներու ներկայացուը խոշտափոխական պատասկան մը .ա. , կառչելով Պ. Մոլոթովի բանա – ին որ կը Թելադրէ Ֆրանսացիներուն ցիչը խուսափոխական ձևւին որ կր Թելադրե ուղղակի բանակցիլ ՎիէԹմինի պատուի բակութեան ձետ ։

Ցետոյ ժողովը ջննեց գինադադարի խն. դիրը, իրրեւ նախարան ջաղաջական րա-նակցուԹեանց։ ՎիճարանուԹիւնները՝ կր Նակաբանիանց։ Վիճարանումիլունները վր հրարցանում էին հրանականիսի, ուսանդներ, անդլերներ եւ չինարների։ ձառերը իրաբաւ ուրաքարիներ եւ չինարների։ ձառերը իրաբաւ ուրեների հրանս է իրառա, այնպես որ ուրեներ Ի վերքոյ համաձայնումիներ որ — այալու որ Նախ գինուսրավայան ինարկրեները չինունի։ Վիրաշորներու փոխադրումինան ձառին ուղղավեր պետի բանական են Վիրանում եւ Վինքեկն։ Ձինարագարի համար վի մասին աշղղակի պիտի բանակցին Ֆրանա և Վիեք-ինին։ Ջինագրագարի համար դես հարանաներին։ Ջինագրագրի համար հետարին հրանատրի են Վիեք-ինին պատուի հաշարին հրանատրի եւ Վիեք-ինին պատուի բանանակու աարրեր ծրապիրները։ Արաբնակ այս առ. - թեւա այս արարարակը ին համաձայի եւ որ եզաց յանձնաժողով մի կապմալի, Տոկերա համար գինանագրակին գործողութենանց վրայ, ինչպես առաջարկան էր ֆրանատեսին և համանարի գործողութենանց վրայ, ինչպես առաջարկան էր ֆրանատեսին և համանատի ֆրանատահունեն հետևին հետև կան պատուիրակութիւնը։ Բայց միչտ ալ վերապահումներ ունի , ի նպաստ համայ – նավար պետութեանց ։ Այս պարագան է ։ յոռետեսութիւն կը պատմառէ արեւմա

յոռնանաություն դր պատատոչ արաշտ հան պետութենանց ։ Ծանր վիրաւորներու փոխադրութեան առթիւ ծագած դժուարութեանց հետե -ւանջով, ֆրանսական հրաժանատարու -Թիւնը որոշեց վերսկսիլ Տիկն Պիկնի ձաժ բուն ոմբակոծութիւնը, մինչեւ որ բա նակցութիւնները ելջի մը յանդին ։

### SCLOPF A, MUNTARLLAF NUMBER

Մագլիոյ երեսփ. ժողովին Բշ. նիստին մէջ վարչապետը 2 ըրչիլ մանրամասնօրէն պարդեց կառավարութեան տեսակկար, Ժընեւի բանակցութեան եւ հ րաւ. արեւելեան Ասիոյ Հաշաջական պաչապանութեան մասին։ Ըստւ թէ Անդհաւաքական 4யியக்யும் 25 ap be 5 மிடியம்பாட்டு மும் կատարելու կամ դիրը ճչդելու ծրագրը -ուած նոր դինակցութեան մասին, մինչեւ որ Ժընեւի խորհրդաժողովը յաջողի կաժ ձախողի։ Միեւնոյն ատեն կրկնեց Թէ հասձայն չեն գինուոր գրկելու Հնդկաչին մատայի չեն գինուոր դրկելու Հայկային ։
Իր կարծիրով, չատ աշելի կարևերը հեժերնեւի խորձրդակցութիեւները բան հարաւարևւելիան Ասիոյ գայինըն առաջարկը ։
Մեզլիա միջա կը գորչահայ որևել ձեռ նարկե որ կրնայ վհատել ժընեւի բանակգործվանց «կառասախելեյով ընդգիկա գրինակը «կառասախելեյով ընդգիկագիրներու ընհապատունեանց» Չբրչել

1. Կարելի չէ վերջնական որոշումներ

### 

### «27.11.211°7.7. 1:11»

Մինչ դիւնագէտները պատէ պատ զարնուին, ապահովելու համար աշխարհի ողաղութիւնը, Պելժիոյ մէջ ձեռնարկեր են աւելի տարրական աշխատանքի մը

Ապահովել կամ ամրապնդել ընտա նիքներու խաղաղութ-իւնը

Անշուշտ այն միամտութեամբ թէ հրբ տուներու մէջ խաղաղութիւն տիրէ, աշ խարհն ալ կը խաղաղի։

Այսպես, վեց ընկերվարական երեսփոխաններ , երեքը այր , երեքը կին , օրինագիծ մը ներկայացուցած են խորհր– դարանին , առաջարկելով չնչել քաղաքային օրէնքին այն յօդուածը որուն համավրհձիըն, բցաժացվուհիւց իև ժ[հաւսևից։ ցուհիւց հսոսացան իև հլոձ՝ իոփ անո գանց աղաւոիցը հահատուս և հաշտահա

Օրինագիծը արդէն իսկ յղուած է մաս-նաւոր յանձնախումբի մը, որպէսզի քննէ եւ իր տեղեկագիրը ներկայացնէ երեսփ

կրնաք երեւակայել թէ որքան պիտի տեւէ այսպիսի քննութիւն մր, մանա – ւանդ որ կիներն ալ պիտի խառնուին վինարանութ հանց

Չեմ գիտեր թէ վեց երեսփոխանները — երեքը այր, հրեքը կին — իրենց անձնա-կան փորձառութենէ՞ն թելադրուած են ,

այս օրէնքը առաջարկելու համար ։ Ամէն պարագայի մէջ , շատ ուշ մնացած են ։ Կամ լաւ չեն ուսումնասիրած բուն իրականութ-իւնը

Դեռ նո՞ր պիտի սորվին թէ Եւայի թոռ-նուհիները «այո»ն արտասանած ատեն «ոչ» ըսել կ'ուզեն։ Իսկ իրենց «ոչ»ն ալ տեսակ մր պչրանք

ifth անգամէն «այո» ըսած plimin

է, ուպ ասպատեր առաջ ըշութ -համար, ինչպէս կը վկայեն չար լեզուներ ։ Ուրիշ պարագայ մը --Եթէ տէրտէրին առջեւ արտասանուած ւյո»ն հաւատարմօրէն կր գործադրուի Ասիոյ մէջ, այս ափերուն վրայ, զանդութեան» պարտականութիւնը

կատարէ ոչ թէ կինը, այլ այրը։ Մանաւանդ հթէ առաջինը օտար մըն է, մեծ ազգի զաւակ եւ քիչ մըն

Ամեն մեկդ կրնաք պերճախօս վկայու\_ թիւններ ճարել նոյն իսկ հայկական Ans Hi

ծունս։ Արդեն իսկ բազմութիւն մր կը կազմեն օտար հարսերն ու հարսնցուները, — ֆը-րանսացի, անգլիացի, ամերիկացի , իսա-լացի, սպանիացի, նոյնիսկ չինացի ։ Անոնց ամենեն աննարակն ալ կրնայ

ասոց ամետեր աստարավու ալ դրմայ ծունկի բերել իր գլխաւորը, եւ ուշածին պես թառիլ անոր գլխուն վերեւ ։ Չէ՞ք ընդունիր թէ ջնջելով «հնազա՞նդ հս»ը, Պելժիոյ երեսփ. ժողովը պարզա-

պես քաջալերած պիտի ըլլայ այս դիկտատուրան ։

### **ԿԱՐԵՒՈՐ ՎՃԻՌ ՄԸ** 8եՂԱՑԻՆ ԽՏՐՈՒ**Ք**ԵԱՆ ԴԷՄ

Մ. Նահանգներու Գերազոյն Ատեանը շատ կարևոր վճիա մը արձակեց Մայիս 17քն, ֆնելով ցեղային խարութիւնը կրը-Թական հասատութեւանց մէջ։ Ահաւասիկ արուած որոչման ամփոփումը

— « Գերագոյն Ատեանը կը վճռէ Հանրային կրթութեան, ժէջ այլ եւ գունի այն վարդապետութիւնը թէ սպի -չունի այն վարդապետութիւնը թէ սպի -யர்ளுச் யதய யாழ்ய்யால் « Հաւասար րայց անջատ» կրթութիւն պէտը է ստանան ։ Այդ սովորութիւնը կը հակասէ սահմանադրութեան 14րդ յող ուածին բարեփոխման »:

աներքանի եւ տես արակերաներու անվա -առաքը այժե կր գործագրուի 43 ծամանը-ներք 16ին անգական ամանադրուի 143 ծամանը-ներք 16ին անգական ամանադրութքանի «Եվ, ընդհայի ընդունուան» է ուրիչ չորո մասանականիսա «Եվ, իսկ պարտաւորիչ է «այրաթագացին» Ուույինկքերնի «Եվ» Միոս ողմել , պաշտոնապես արդիլուած է ամանդներու մէջ։ Ուրեմն, անջատ who minned p ի դօրու է սեւամոր բնակչու ենան 70 առ Հարիւրին Համար ։ Սեւերու կացութիւնը միչա կը տարրերի նահանոլէ - նահանդ , այց խարութիւնը հաստատուն աւանդո Թիւն մըն է հարաւային հահանգներուն թրես սըս է հարաւային հատակրհերուն համար ոչ միայն գարոցներու, այլ եւ ու-թիչ ասպարէզներու մէջ։ Կարորաններուն մէջ առանձին որաչներ եւ ձեժիչներ կան սեւերուն եւ ձերժակներուն Համար։ Գեռ

ատլ չարաշ. արևշկիան Ասիոլ դաչինքի մասին, մինչեւ որ չդիանանք Ժրնեւի ժա-ղովին ելքը։ — 2. Կառավարութիրնը որ ղովին ելթը։ — 2. Կառավարութիւնը եւ է րանակցութիւն չէ կատարած , դո նագան յանձնառութինններ ստանձնելու քար .\_\_ 3 . Անգլիա սերտ յարաբերու ծաստր — 5 Արդրա սօրա յարարերու -Բիւմներ կը պահէ Հնդկաստանի, Փարիս-տանի Ալդյանի և Գիրժանիոյ հետ, Ժր-նեւի խորհրդակցուժենանց առժիւ, ջանի որ այդ երկիրները պիաի աղդուին ժողոthe bloke

գրո ութու...
Իրագիկներ այս առնիւ ալ գիտել կու տան Թէ որոշ պազունիւն կը տիրէ Մեծն Բրիտանիոյ եւ Մ. Նահանդներուն միջեւ։ երիտակեր եւ Մ - Նահանդներուն արբեւ Ուոշինկիինի մէջ շատ դոմ չեն Մերլիոյ վերապահ դիրջեն։ Միւս կողմե , Լոմաոն Հաճութենամբ չի դիտեր Ֆրանսայի եւ Մ Նահանդներուն դինուսրական բանակցու -Philitipp

U.U 6 CU.ST 2U.SAS 4U.PAZP4AUP'S UUZANU UARPH

(կոչ Փարիզի հայ աւհտ. համայնքին) The day bybybyhu sho uncyh sty 5 Ամենայն Հայոց վեհափառ կախողիկոսը ոչ եւս է: Անձամը կը խոնարհիմ հաւատոչ հասարը գրլասար գա ջի, մարի եւ որաի տեղ հեծանում Հայուն պարարկե տովեւ, եւ չանի որ այս տուգը նոյն հաժեմատունետնը մեր սուղն ալ է, կը խնդրեմ մեր եկեղեցին մէն մի ան գր խուրքում ձեր մեկակային մեր մի ան -գրանեն այս տորույն չուրքումն ընկան ընկանը ընի հեռու մետլ ամեն կարդի խրախմածջե եւ իր աղօքերին մասնուտը հիշնի ընկլ ձեր Մայր ենկակային ։ Վեր Գ. Սիլևան հովի, Փարիզի հայ աշխապանական և -blader «

deptepu alectep francisco zacht fü dank-pa. Stydachtelpu. alected - sanzapathte part 452. Tam actif santralitet que-paghtenis dfisahr: Styaufuh francia-pas firitatep anhancas bir manungu-quemangte acutogas fitze, tyfitud que-paghte te acunggische, tyfitud que-paghte te acunggische questigat.

Գերադուր Ատհանը խարուքինները Էն-Տելով Հանդերձ, երկար ժամանակ սահ -ժանած է, որպէսզի իւրաջանչիւր նահանգ առանձին ջննե խնդիրը, որ կապ ունի մի-լիոնաւոր ձերմակ եւ սեւ աչակերաներու Պայմանաժամը կրնայ չտա։ դարաստատար դիրայ ասիրսեր Նայիսիսի տարի մր տեւել, վասի դի չարջը չատ րարդ Հահգամանը ունի։ Մերտչյա սեւամորիները դոհ են արուած վճիռչն , րայց Տարաւային նահանգներու ընակիչ րբեն արդիչատեր են հուրք որութ. բերև նահանգներ կր սպառնան փակել իրեն Հանրային դպրոցները, եթե Ատեանը պն ղէ իր որոշման վրայ ։

ITHIBBILL GIKLING TOUS-PPL - Sibne ենան պիտի ձևոնարկէ արտաջին գործև -րու յանձնաժողովը, որպեսզի կարևնայ իր տեղեկադիրը յանձնել կառակարու -Թեան , վերջնական եզրակացուԹեան մբ յանդերու համար ։

ԱՆԳԱՐԱՅԷՆ կը Հեռադրեն Թէ Ատհան Մենտերէս դահլիհը վերակազմեց Կարգ մը փոփոխուԹիւններով։ Արտաջին գոր -ծերու նախարար կը մնայ Ֆուստ Քէսփ phelpe:

( Շար․ր կարդալ Դ․ էջ )

## ԱՌՈՂՋ ՈՒ ԱՐԹՈՒՆ ՄՆԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Վերջերս հրապարակ դրուհցաւ գաղու-թէ դաղութ կենդանի կապ հաստատելու

ատ կարեւոր խնդիրը։ Մեր ազգային ձակատագրի դժուարին պահերէն մէկը կ'ապրինը

Ձրկուած ենը ժեր հայրենի հողքն, բո-նօրքն։ Դարերու ժեր հայրենիքը, այնքան չջեղ ու սիրելի, աւեր է ու ամայի այսօր, չուրք թառասուն տարիէ ի վեր։ Իսկ ժենջ չուրջ քառասուն տարիէ ի վեր։ չ

Եւ այսպէս ջառասուն տարիէ ի վեր... Ոչ մէկ ժողովուրդ ունեցած է այս Տա-

կատաղիրը ։ Այդ դժուարին, այս անօրինակ կացո

Այդ դժատարին, այս անօրինակ կացու-հետն հետևաներ է ազգագահ գայնան ան-ժատեղութքիւնը, որ ժեր գոյութքիան օ-բակարգը իր կարժ է։ Միակ ու դերադոյն ժատասներութքիւնը ։ Ժահանակի ընկացին, ի աղօաին հայ-բենի իչատակները։ Հին անրունդ անդի կուսաց եւ նոր անրունց մր ծաղկան է ու կը ծաղկի, Սփիտոլի ժէջ ծնած ու ժեծ -ած հոս հարավուտ հե ցած : Նոր ժողովուրդ մը :

**Ժողովուրդ մը սակայն**, որ ենթակայ է րազմապիսի ազդեցութիւններու . — ուական , մշակութային , րարջերու

ուտարատ, Հայուստարիս, հարաքար ԵՍԷ գիայիս մեկ երկրի կաժ մեկ պետու-Բետա մեկ ույրայինչ, ուսելի գիերին պիտի ըլյաթ մեր ազգապահպահմահ պայթարը։ ուսելի չօչափելի արգինչեր։ Այդպես Հե սակայն իրականուժինչեր։ Հայա ուսելի արգը է, պետար եւ չատ ուսելի ակուսը, ոգրերգական ըլյալու ասանիման։

ողրերգական բլայու տատրեստ եք կ տարբինը, հատեւաքին, երկիրներու մեջ կ տարբինը, հատեւաբաց հարկապեսում ենք, պաշրջել բացմանին, Շակատներու վրայ, գուրսեն հատեւու հայար ապերյունիններու դեմ ։ Պահելու համար մեր ապային դիմապես Ֆր, հարկադրուան ենք ավորդեն պահել մեր հորհիան, իմացական միունիներ .

սում ու թեան մեր միու թիւնը, որ փչուր dignen byud t :

գրչութ ոլոս է ...
Ամէն դարուխ իր պատմութիւնը կը դրէ
այսօր , և «Հայոց Պատմութիւնը» կը կոտորակուի, Հայոց ժողովուրդին հետ . անոր նման : Հայ մշակոյին ալ, լեզուին ւ տուսս։ Հայ մշակոյնի ալ, լեղուին հետ, կը բաժնուհ ինչն իր մեջ, ինչպես բաժնուած են հայ գանգուածները ։ Այս բուսո տաե

րաժնուտծ են հայ գանդուածաւրը.
Այս բոլոր ըսժանումներուն, լուլոր այս
կոտորակումներուն մէջ՝ միայն մէկ մի չոց ունինը.-- աղգային դիմադն ի պահդանումը, մէկ լեղուով եւ հորեկան «Հեկ աշխարհով։ Մէկ պատմելնենանը, որ «Հեկ աշխարհով։ Մէկ պատմելնեանը, որ «Հեկ — «Անենո ուսա Հայոց պատմու րունակութիւնը ըլլայ Հայոց պատ

Այս միութեան պահպանման այն լեզուով կարգալ, ծոյն լեզուն կոսիլ, Հղօրագոյն կապը՝ մեր լեզուն է. ահա ինէ Հոյ որության պատրաստո

Հայկական ծագումը յիչատակ մը արդադրաս սարութը ըջատում ևը վա դրառնալ միայն, արգա ու հետաւոր, ենէ օր մը, Ամերիկայի մէջ անդլիախոս Հայեր ըլլան, Ֆրանսայի մէջ ֆրանսախոս, Մի – ջին Արևւելքի մէջ արաբախօս , յետոյ

ոտադրին ողրերդութիւնը ։ Այդ ողրերդութեան դէմ է որ կը պայ-

արդ ողրորդության դեր է որ դր պայ-գարինը, պատանկերով որ ժնայ հայերենը, ժեր աջանչերի լերուն, որովհետև. անոր դոյուժիւնը հայեննիցի վե հասասար է հայրննիչն է ուլի ու պատմունիւն միան-դամայն է Ասառիկ պատնել մը, որուն և -

Ուրիչ պորաւոր կապ մին է անչուչա՝ Հայ Ֆիկոդեցին, իր հաւտաթի հրեղեն Հունչով եւ պատմական ու ազգային առա-ջելուβհամը։ Ահա Թէ ինչու եկերկցի կր կառուցաններ, դվերա է կառուցաններ հայ դպրոցին հետ, որովհետևւ հայ միտջըն ու Հոդին միասին պայջարած են դա ըերու արհաւիրջներուն ղէմ ։ Միասի

րերու արձաւիրդներուն դէմ : Միասին պալտպանում են հայ դեղովուրդը : Սոփեստութիւն է մեր պայժաններուն մէջ յատկապես, որևէ վերապահութիւն Եկեղերին ու անոր առացելութիան հան-ոչպ, ինչպես անմառաքիւն է հայ դպրո -ցին հանդեպ վերապահութիւնը, առելի թան մը՝ հայ լեղուին ու մշակոլթին հան-դէպ երկղինի ու վարանում ինդուսնը մի չ Սանան մասիս և մասիս չեն հանասան է Հա

դէպ իսիզդիմի ու վարահամ կկցումաց միջ։ Սակայի, վասանդը չի հետահար, եւ Հա-յոց ազգին ու պատժութենան կուսորակու -մր չի գարմահուիր, եթեկ գաղութե -դութե Հայր չոջորահայ, եւ Տողեկան ու ի-հացական հոլիութերն, առնուագի՝ հմա -հութերն չատեղծուի։

Այս տեսակէտէն , անտարակոյս , չատ կարևոր դեր կը կատարէ հայ մամուլը , որ դաղութի մը կետնչը կ'արձադանդէ ուոր դաղուքի մր կհանգը գարձադանգ ու դիչ դարուքներու , արևերար, նախանհա-մական դեր կը կտաարեն մեր կուսակցու-քիւնները, մեր եղբայական օգնուքեան կարմակերպուքիւնները, մեր Հայրենակ-ցական ու մշակուքերքն Միուքիւնները, որոնը, րոլորը միասին առնելով, կենդա-նի կը պահեն մէկ հայութեան, մէկ հայ ենկերի եւ, նաևւ, մեկ լեղուի ու մշակոյ**եր ժամափանն** :

pp quayungung:

Un qkabibi diput, fitz ikib tuquum uftuh pijung undunju, kilit, bizuju 'kitabi
zum unkif ikib ni unqua'nd danjahagungi bita, quayungi quayungi unjujungibibibita hungiahi puquikh dipunjuh undupant bi sumun punjuhabitan, unpunkumungi bik sumun punjuhabitan, unpunkumungi bikan, punjungibipun la muningibipun untun ili bibibi ni dipunduhan sumun ili dipungi այցելունկերները դիւրացնելու համար , որոնք կրնան նոր չունչ տանիլ կամբերել , գաղունի մը , խարմունիւն ու չարժում ստիոծեւ է ստեղծել եւ արծարծել ազգային զգացու-

մը։ Վերջերս, դրապէտի մը,— Շ. Նարդու-նի — այցելութիւնը Միջին Արևւելը, արտակարդ - հետաքրթրունիեն ստեղծեց Շաննի Ամերիկա այցելունիենը՝ պատ -ժական նչանակունիեն մր ունեցաւ ։ ստեղծեր

Ինչ բարկը պիտի ըլլար դաղութներու Համար, հԹէ հնարաւորութիւն ստեղ – ծուէր ոչ միայն մէկով — երկուրով, այլ եւ խումրով այցելութիւններու, Հայ ողին

## վ ԱՍՊՈՒԲԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ SUCEPHERR

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՍԷԵԼ, 14 Մային.— Ինչպէս ամ էն տարի, այս տարի եւս, Վասպուրականի Հայր Միութիւնը կազմակերպած էր փառահեղ հերոսամարտին տարեդարձի

փառաչեղ շերոսամարտին ապրեգարգը անակատարումիւնը։ Ներկայ էին կուտակցուժետնց, յարան-ուտնուժետնց եւ բոլոր աղդ. ժիուքենանց ծերկայացուցիչները, ինչոյես եւ կաքեղ-պատուհրակ Սերովրէ Ծ Վ. Մանուկեան, որ սիրով ապանձնած էր չանդէսին Հոսորութիւնը:

Հայր Միուքիեան վարչուխիւնը ջանջ Հեր խնայած , հանդեսին մասնաւոր փայլ մը տալու համար, Տոխ եւ այլազան յայ-

ապրու ծառաբ, ձոխ ու այլական կայ-ադրով քը։ Կիրակի, 9 Մայիս, Սալ Մադրնօն սրձհալ լեցուած էր խուռն - բաղմու – Hauf a

Հանդեսին բացումը կատարեց նուադա-խումրը «Մարսէյեէդ»ով եւ «Բամ Փորո – տան»ով , որոնջ ունկնդրուեցան յստրն –

լայ, Վարչութեան նախադահը, Պ. Վ. Պան-դիկեան, հանդէսին րացուժը կատարելով բացաորեց հերոսաժարտին "Նչանակու – Թիշնը:

քիշեր ։ «Վասպուրականցին կրցաւ իր 30 օր -ւայ օրհասական ու անհաւասար կռիւ -ւեւ չ, տես, ռամնալ ։ (Այս ուս յ օրհասական ու անհաւասար կոքս հեղով կացութեան աէրը դառնալ։ Այս
առնիւ Հրաւիրեց հերկաները յուսնկայո
յարդել դունրուն դիլասակը: «Արս,
Վասպուրականդին, իր կուս կամեր այն
հերուն Աւնադեանի, Մարաիկի Աեհերուն Աւնադեանի, Մարաիկի. Աեորուն Աւնադեանի, Մարաիկի Աարարի
Վասանանի, ինչպես եւ ուրիչ բաղմանին
հերունիրու անժուսնայի քիլասակը է,
հոմց առւած դասակարակութեամբ, հրադարարական չունչով եւ գուհարերութեամբ
էր որ կարելի եղաւ փառարվ պատկել Ապբիրեան հերոսավարար

ենցցէ Վասպուրականի յաղթական րոսամարտը իր դեկավարներով ։ Հ րոլոր Հերոսներուն » ։

րողող ձերոսհերում »: Այս Տառէմ վերջ Տիկին Տէր Վարդան -եան իր դեղանուշ ձայնով մեղ փոխադրեց Հայրենի աշխարհ, երդելով «Հայրենի՞ «» Հայրենիչ»: Յետոլ թեմ հրաշիրունցա։ Ս.Գ. Հնյակեան ներկայացուցիշը , Պ. Արապետն, որ թացատրեց Մէ Վասպուրա-

րարձր պահելու , աղդային ու մշակուԹա-յին անԹեղուած կրակը րոցավառելու հա-

Ըսելու Համար տարադիր ու պանդուխտ Հայուժեան, Թէ արԹուն են պահակները ։ Հայ մաջի ու հոգիի, հայ լհղուի ու մը-չակոյնի պահակները։ Այնպես, ինչպես հին ու մուն դարե -

(Խմբագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

hubyfis, þe súðhemsþensteinir, he em -freiðhuðu þegum efleteghte usmeru þag-suks af ur afink amallet mante stan-anspulsah ett stananspulsahub 1915h Sepanadupand am ett af pagam, ette urgunjbe amadnelbane ett fragmer, ette urgunjbe amadnelbane ett fragmer, ette ar am niksam hamad epun þe samfeld sagha ar utvar stælersteinir ett a ennannen ett samfelde ett mante ett stananspulsa samfel ennannen ett samfel ett mante ett samfel Samfel ennannen ett samfel ett samfel samfellen felma anjör skapt ett stat amallen samfelm anjör skapt ett samfel 

Բեմ չրաւիրուհցաւ Վասպուրականի և -րիտասարդուչիներէի Օր. Սեղա Ջրբաչ -հանը, որ արտասանեց Չարենցի «Գովջ Հայաստանի»ն մեծ յաքողութեհամը ։

Երկրորդ բանախոսն էր ռաժկավար կու-սակցունեան ներկայացուցիչը, Պ. Մա -լոյեան, որ նոյնպես նկարագրելով ան -հաւտար այլ յադնական ժարանյումը, արկան, որ արյայք արաչաւ գուրամը , տուսասը այլ յարքական մարանյան ընտանը , ըստւ ի՞վ վասպուրականը , երած է պատ-ժական օրբան մեր հերաննիրու , Հայկեն մինչեւ մեր օրերը ։ Բնական չեր որ Վաս-պուրականը չէր կրնար հանդուրժել ապ-բուած դաւապրունենան, միացնալ ճակատ կարմեց եւ հասաւ էր նպատակին , փառա-շոր էջ մը րանալով մեր նորագոյն պատ-ժունեան մէջ :

ժուհետե մԷչ։
Վապուդականի հորահաս երիտասարդհերքի Պ, 3. Հրաչետնը տնպամ «Արժե հիա» երգչախումերին, երգեց «Հայաս տածեր մեծ արձղութենանը։
Երբորդ բանաիստն էր 2. 6. Դաչնակ ցուքենած ներկայացուցիչը, S. Թագույ եան «Յույրիս պարտականութերեն» է
պատել Վասպուչականի հերոսամարակե պատանել Վասպուբականի ձերոսամարանն դրուադները որոնք պատիւ կր ոկրեն հագորհենը հատ ըսւ ըսկոնած էին հրիմեան-ներու եւ փորքուրայեաններու եւ ուրիչ թարմավիք և հրադահրանաներու պատ – դամները : Մենք չատ բան կր պարաինք Վասպուրականցիներուն, որոնք բնինացե առեյն ձեր ապատարրական աններուն , անվախուքիան ճամրան Հարքեկով մինչեւ Արարատեան դաչար »:

Արտրաստան գայար »։
Արևնույներու խոքրագիտու-հիներեի ՕրՑարու-հինեան մեծ յաջողու-հետոք ածտաստենց Վասպուրական աշխարհի ձետտած տահաւոր մը, դոր գրած էր չոր որդ յանախասը Հ. Արդեն Մարտիլու
հանր։ Բահակասը հայ հերգինը հեղիայացուց իրրեւ Հերոսամարտի համե հերագիուորեկում ձեր և այն ուսուցել։ Յետող իկարադրեց Վանեցիներու բայնունիւ տոյ ողարագրոց Վասացյությու <sub>Հա</sub>շեն է Եր Վասպալորականի , Աարպատականի եւ Բաչ Ապարանի Հերոսամարտներուն մէջ , եւ եղրակացուց Թէ օր մը Թչնամին պիտի

եւ հղավացուց իք, օր մը բշետաքի պիտը գիտնայ քէ ինչ է մեկո ուղածը։ Երիտասարդ Պ. Գտապարեան ընկերակ-ցուքենամբ Օր. Պօյտենանի («Արժենիս» երդչախումբեն) մեծ յաջողունինանի ա-գեց , Վ. Սարդեսնանի դաչնաւորած Սա-րոյի հրդը, («Անուչչէն) եւ «Բարձր սա –

րերը այ սարեր»։ Կարդը եկած էր Փարիզի առաջնորդին , Սերովրէ Ծ․ վարդապետի , ժէկը Վաս – պուրականի արժանաւոր զաւակներէն ։ \_ « Բանախօսներու

«BUAULE» PUSUALUTELEPE

### 8 0 8 0 \*

(Գ. եւ վերջին մաս)

Այս պարագան ցաւոտ սրունքին ակ նարկութիւն ընելու իր սովորութեան արատ արձակելուն չատ էր նպաստած ։ Անչուչա չունէր հանդստի օրեր բա

երբեմ՝ կը բացկայեր իր սովորական տե-պես, այդ կը պատաներ այն օրերուն երբ « սրունթին ցաւեն կը մեռներ» ։ Այսպիսի « արունդին ցունն կը մետնել» : Արադիսի
առիքներով տունս վարձեր յետնեա։
պարադեր և բանր կարձեր յետնեա։
պարադեր և բանր կեջը, «երբ ժարդ չէ կահար վճարել կր նրանակ։ Իք չէ կերա
վճարել, այնպես չէ՝ ։ «Այս ակաժայ ար ձակությեսիչ և վերջ՝ կր կրինապատկեր
հերևը, իր հշակերի առելի հեծ գանա
կութիւններ գարելով ու մեարով իր ան կիւնը՝ մինչեւ այն վայրկեանը երբ կը
ալ չէր կրիար տեղէն երիալ յաւիտեա պես ։

պէս ։ Ծնունդը իր տոնն էր, որովհետև այդ առԹիւ մարդիկ իրևնց Թռչուններուն հան-

ղէպ աւելի առատաձեռն կ'րլլային եւ դէպ տեւկի տուստումեոն կիրըային եւ իր կանանուր բումակուրդինըը այլեւս սովա-րուվիլեն դարձուցում էին դատնաչինը դա-ձեկան աղբուկցնել ային մէջ։ Միսիքարա-կան երեւույթ մրն էր այս դանի որ այդ ա-ընբուն յանախ, տասարիկ ցուրանրուն այնչ-մին այլ ձևարդու պետ ապրիլու փորձե-որուն ձեաեւանդավ չատ ձեղ աումեր կր «Հար «Հակարանույի այա հեղ աումեր կր «Հար «Հակարանույի արևերան ապահակեն հար արույրէ դեմեր կր տեղունել» կա տար արույրէ դեմեր կր տեղունել» կա աստ արույթ, դեմեր իր անդումեր։ իա -պոլա աչջերը կ՝այստեին — կ՝երեւի այդ կերպարանքը կ՝ունենար խեղգուած ձիվ-նորսի մը ուղուականը — կուկու ձեռներ կը դողգույին երը ծռելով բոլոերը ձեռ կ՝անցրներ և դառով իր ահաներ Թետակա-ւին ծաղկած չեխ եւ կր կանար անոնց մե-Զե՛ս մատիկ, այն ժամաւրս ժաղված չէիս ու կը չասար ասոց աչ-Էն ընտրել այն մասերը որոնը, իր գա-տումով, զիէ Թէ չատ յարմար էին հիւ-րանոցներու փափուկ մ|Ծնոլորտին ընտե-լացած |Թոչնիկներու նուրբ թիմ-քին ։

Այս չափիկն ալ դաննլու համար չեք որ դժուարութիւն կը ջաչէի ցեխին մէջէն պրծելու համար։ Եւ կինս լօգացաւէ՝ կը տառապի, իմ ամէն ինչս գլխու փորձանջ

Եւ զուարթ երեւնալու անակնունելի Տիզ Ա. դուարի հրևմայու անակնուհեր ջոր գրարոսադիվով ինքի հրևն վրբ Ֆանար ժպաիլ։ Յհաույ, շջիլ ժնաց որ հաին մնա-լիջ » կար սաջին սեւհաելով, հպարա չեջ-տով որ կառելիսեր՝ գրիան՝ գ, մեջը ուժի ոչ մեկ նչուլ կայ. մեկ հատիկ մկան անդրում արումին այսպիսի սրումը»: ույրուսեինուր ի ամրողծացներ ինչ որ լև – գուն իիստա էր Թողած — « չատ - թիչեր արում իրատ էր Թողած — « չատ - թիչեր

միայն ունին այսպիսի պրունը »:

Իր կետնչը առարկայօրէն դիտողի մը
Համար դժուտը էր հասինալ Թէ ապրիլը
ե՞նչ ձարդունիւն կարող էր ունենալ իրեն
դես «Լիու ու դ համար։ Դժուտը որոն էր
իր տեւական առարտանցին ու ցաւկում
Թանդի որոց դատունով անանել դունը
ատնչ Թունիկը որ բոյն էր դրած իր հոդինն «Լէ» վիրաւոր ու փետրաթետի Թեբենները բետիահարարի արագաժողնեն «
Եկեները բետիահարարի կարագաժողնեն»
Եկենւ չատ մերվ միցումերով։ Աւ հասաակ անտրագիտան արևով էր այս մարդուն Թէեւ չատ մեղմ ցնցումներով։ Առ Հասա-րակ անարամաբան դործ էր այս մարդուն րակ ամարամարաց, դործ չր այս մարդուս, կառչերը հետոչերը հետոչերը հետոչեր անակարը մերայեն որ հետոմերությ ձերկայեն այլ առելի ցառայի վերջակետ մի Կուրուարիչեր իր Մուսաս գոլունեան ան-ըստույց հորիզոնին վրայ և և հանդերենալ կետևրի մասին ավիսայի կած պահուն, կատկածուտ դիսողունիւն մը ուներ պատ-

ատի. ... « Կինս միչա կ'րսէ թե մեր րաստի...... «Կինա միջա կրտէ թեչ ձենը կր-հայիր տեղը տոնի տոնիլ դեչ շենը կրհար ըլլալ. Եւ անչուջա իրաւումչը ունի ին փափիասում կողակիցա, ենք երբեր եր հայիր տեղ եր դողակիսն ունի ... Եւ սակայն երեւցածն այն էր Թէ՝ «ալ...

Եւ տակայի հրևորացիծ այն էր ԵԷ շայտինդն աս տարակուս իմասան ի՞նչ էծ
տարաշար իրերնչ էր տեղներ ժաղջին։
Մարդաս կրած տարաշորութիւնն այն եր
Ասիրաս կրած տարաշորութիւնն այն եր
Ասիրաս հրած տարաշորութիւնն այն եր
Ալ անիաս իր վիչակորում հաս մարասի
ոչն պարտի, Բարայեն տանուր, այլ իր
որար, Եւ բարիրավաս բան ձին էր անոր
որ բափառելով հարև։ Այս անոր
որ բափառելով հարև։ Այս կարութիւննար հանդիպի լիին այն արագայ թարօրութեան
հանար փարևնալ տարայա թարօրութեան
հանար փարևնալ տարայան , առապել իրթեւ կենդանի ձեր չելարան ,
Ան, պաղտասյի հասագիունի ձէջ, կողովիծ բալիկուի կար հետա անուունը, կեղո

00., manamung karangana dy, nana-dik padhipi pa hibum maharaki, Jahand pa sara quamumbik, mahara mung disan-pun garangan di mung maharaki, akana mengahan dangahanjik maghamahigik mughan disa, sahun dila mangkina, Mung, mungka pang padapik maharaki, Mung, mungka pang padapik maharaki, թեան, աշխարհի բոլոր բանձրէն՝ աւեր ներչնչող, յուսագրող եւ աղնուացուցիչ Քաջութիւն առանց Ցոյսի ։

Պէյրութ *Անգլ . Թրգմ . Ս . ԱՇՃԵՍՆ* 

թիւններին, երդուած Հայրենաչունչ եր -դերին, աղղուած պահ մը միարս - դնաց դեպի 39 տարի ետ, երը դեռ մանուկ էի, պետքի 39 տարի եա , երը դես մահուկ էլ.
Տայիւ 7 տարիևան ։ Էրայակ մը պես կը չեւ
Հեմ այն եղերական ։ Երայակ մը պես կը չեւ
Հեմ այն եղերական բացագայիլ ու չրապատուան ծառանիք, որ պարտագրուան էլ
ուռու Տրամանատարների է Վասագուրականի
բայելուն, երը դերուֆեան չորեան հարեւ
փոչյան ու ապատուֆեան պատույ գետն
փոչյան ու ապատուֆեան պատույ գետն
վայելեին արդատի գուսաբերուֆեների
վայելեին արդատի արահեր երը կը պանունիա
փոր է Արայաստույեն եր երը կը պանունիա
իրականութեեան մը առաջեր և ը մոտեանը իրականութեան մը առջեւ կը մոռնանը մեր սուղերը եւ վիչտերը։ Արժանիջներու of a marphy to Algorithm. Agriculty for and any may at 3 th planed prepared to 1 the mark may at 5 th planed propared to 1 the mark may be unable to the mark planed by the blood property from the planed planed planed to the mark planed property amount to fit to the planed planed planed by the planed pl ee equiperant to januaghaba fibuah pung pungangah bi panaghaba pengangan pungka pungangan pungah pungangan pungan դով սկսած է ու տառապանքով կը վեր ջանայ։ Ընդ-Հակառակն, նոր սերունդին Ջանայ : Ընդհակառակի, հոր սերունդին , երիատաարդունեան դղացնելու է, Ք Է՞նչ էինչ երկե, Ի՞նչ ենչ այսօր, եւ Է՞նչ կ՝ուղենչ ըլկալ վայր։ Ըկանչ մելա հան-րալի, ինայնչ այս օրուան հանդէսին ան-խանը մասնակցող հուսնչներու ներկա – յացուցիչները չով բովե կը փառարանեն ձեր հերոսնելու յիլատակը »:

0ր. Աննեթա, դուսար 9. 4. Սարդ հանի , ինջնաբերարար արտասանեց բա – նաստեղծական կտոր մր։

Հանդիսականները անհամրեր կը սպա ուկին հայրենի բնաշիարհի դունաւոր չար-ժանկարի ցուցադրութեան ։ Հայրենա -կից Պ․ Վ․ Կաջաւհան ներկայացուց հայ րենիջի տեսարաններ եւ հերոսամարս րու մասնակցող հերոսներու դիմանկար արը , սրաժաժանակ տալով բացա արուԹիւնները ։ ՑուցադրուԹենէն առո կարգաթ արութրւսանը։ Է մուցադրությույս առաչ վարդաց դրութիւն մը ժասպաւէհի բովան – դակութիման եւ Հայկական դատի ելևւէէ -ներու մասին։ Այս առթիւ իր կարդին թեւ լադրեց երրեջ չժոռնալ Հերոսներուն կը –

ատղը : Շեորհաշորական համակ մր դրած էր 9-վ. Փորքաշրական, դաւ յայանելով որ պիտի չիրնայ հերկայ լրյալ, կանգել ած-կախ պատճառեկով : Շեոբեաշրական հետարիր մր դրկուած էր Փարիզեն, յա-հուն Վասպուրականի Հայր . հ. Արիաւնց ։ Ուղերձներ դրկած էին նա-ի եւ Վիէնի մասնաձիւղերը ։ աեւ Ամասիոյ եւ Ուրֆայի Հայր. Միուքեանց te Stupup te Միութիւմները որոնջ մասնակցեցան նիւ-Թական նուէրներով։

Վարչութիւնը կը փութայ հրապարա կաւ չնորհակալունիւն յայոնել բոլոր Միութնանց, կուսակցուննանց ևւն., ներկայացուցիչներուն, ինչպէս ևւ դե –

### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

**ԹԱՏՐՈՆ ԵՒ ՈՒՐԻՇ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐ** 

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ - Մայիս 2ին հանելի ՍԷՆԻ ԷԻՐԷՆ — Մայիս Հին հանձի Ղա-իրկոլին եր ունեցանը։ Բնկեր հաշիկ Ղա-րիպեանի չորս ամսուան յամառ աշխա -տանրով թեմադրունցաւ Գ. Իրկէջիանի «Արա եւ Շանիրան» քատերափաղը ։ ՍԷՆԻ ԷԲիԷնի եւ ՍԷՆ Շամոնի Նոր Սե ունոր հռանոլով փարած էր այս դործին։ Կարծես հոս ծնած երիտասարդներ էրլլա-յին, իրենց դեղեցիկ խաղարկունենանը եւ մաջուր առողանունեամը հիացում պատճառեցին ։ Արայի դերը յաջողութեամբ կատարեց Ս. Թիւթիւնձնան ։

Շամիրամին դերը ստանձնած էր Օր . Ստեփանեան ։ 11.

(ե. Սասերանեան : Նուարգի երեր յացնոլու նիևաժ րկատարեց Օր. Մ. Որիմեան. Արդաժ, րանակի հրա-մեատարի դերակատարը 8. Ճապուրեան անիների եր իր խաղարկու նիևաժը : Լա. Հր նաևւ Շահնուրի դերին մէջ: «Ե. Զալաժ ոտու Յաստութը դորըս աչ է։ Ե. - լագաս ետն լաջող էր զորականի դերին մէջ, նոյնպէս Սա. Ադնաւորեան եւ Կ. Պէրպէր ետն, Ա. Սարդիսեան լաւ խաղարկու –

Հանդիսականները մեկնեցան խոր տը -պաւորուԹեամբ։ Այս ձեռնարկով Նոր Սեունդը փայլ մր հւս աւհլցուց իր անու -

× Փետր. մէկին Ծնունդի առթիւ Լիո -× Փետր. մէկին Ծնունդի տոխիւ Լիո -Նեն Թորդոմ բահանալ ընկերակցու -Թետքը ղպրապետ Գ. Գ. Մարտիրոշեանի պատարար մասույց։ Գ. Վ. Սահակեան Ջրօրհնէրի կնչահայրուԹեան առԹիւ 5 Apoperik of his mes men per the state of the եղօծ գծագրու -)եւ Ժ. Չափութ-(դեղարուհասական ավերգծ գծագրու քենան դարդարանցները հետ & - Չափութեհան (իւղաներկները) : Արդ - Միուքիներ
իր հարհակարուքիները իր արանէ այն
հայթենակիցներում որոնը իրենց ուղեներ
րով եւ աշխատանգով մասնակցեցած այս
չատ կարևուց ձեռնալիկե չատ կարևուց ձեռնալիկե չատ կարևուց ձեռնալիկե որովար հետութեան կր մասնային ծայրենե
որովար հետութեան իր ընդու հադովեն ընտրեց կրքական յանձնախուռն
որովար հետութեան իրա արանել ու -

դողչս ըստրոց գրթաղաս դաստարուսթ մը որուն առաջին դործը հղա դանել ու – սուցիչ մը։ ՎիԷնէն սրացաւ 0, Կ. Տէր մոյհան, յանձն առաւ ամէն հինդչարնի դալ Սէնն Էնիէն , դրաղելու նորահաս

զարուեստական բաժնին մասնակցողնե -

րուս։ Համադիսականները մեկնեցան Հայրենի յիչատակներով։ Պարերը տեւեցին մինչեւ կէս դիչեր, ստեղծելով մեծ խանգավա – ռութիւն։ ՀԱՆԳՍԱԿԱՆ ՄԸ

### LPUSON HPONEUSE

SABUREAN SUPPLIS IFF

Տեղական ԹերԹերու արուհստի <sub>Ք</sub>ննա – ատները սկսած են արտայայտուիլ Զա– դատները սկսած են արտայայտուրլ րեն ՄուԹաֆեանի այս տարուան նկ րա- առբապատար ահ «անդեսի մասին», որ բացուեցաւ Մայիս չորսին եւ պիտի փակուի 20ին ։ «Առ» դե – դարուեստական ԹերԹին աշխատակիցը կը

Մութաֆեան մանուկ հասակին մէջ կը կը դծեր արդէն իր ծննդավայրին նաւակ ները։ Իր առաջին նկարադանդէսը կուտո գր գուրանը։ Եր առաջին նկարադանդեսը կուտայ ները : Իր առաջին նկարադանդեսը կունա – ՝ նկարներ ու ծովանկարներ : Գծադրութիլ. ՝ նրարներ ու ծովանկարներ : Գծադրութիլ. ՝ նր ասկուն է , երանդապնակը չատ հա – եր տաղան է, երահարագիամբ բատ Հա-գրուտո։ Տաջ ու խոր գործերը էր տարած է կտասին վրայ լայն վրճնումով եւ տեսծր կուտոյ չարանավածուներն։ Ունի խոր կա-պուրսի վրայ լիճեր, որոնը, լեոներում մէ-Էն էր փալիրան, ու , կանանչ, գորչ եւ հայինի գործերու Հայասար աստիճանուտումներու հետ կը ներդաչնակուին ։ Բնա\_ կարներուն մէջ հոս ու հոն կը նշմարուին աղարարուս և չէ չոս ու չոս դը սչապրուր դեւղացիներ ու դիւղական կառջեր վա րողներ : Աչջի կը դարնէ «Ուռկան կար -կաողները»,— ուր, նաւակներուն կայմեկաումիները»,— ուր, ծառախներում կայսեւ-թու անտատր երկիներ կապողանի դեղեց-կոլեն կ՝անվատուի։ Ուչադրու են ժանա-շանդ «ձիւնանկարը», վապոյա եւ ժանի-շակայումի գալնաշորումիվ, առաջին փրա-նին վրայ կիով մի սկլուէրով որ չատ ժշտ է Շակայի ուրին՝ զատակա ընրանումով նկարուած ժեծ քունիոլիսիսն մի, շպաոյա ովուն վրայ», ու դիմանկարներ կինե – ու, խոչուն աչջերով կ՚ամրողջացնեն այս նկարահանդէսը, որ կը հաստատէ Մու -Թաֆեանին «Թեջնիջ»ի տիրականուԹիւնր

անդին ասկունութիւնը եւ անոր տաղանդրս տողություն ի վեր, Իր վերչին նկարահանդեսէն ի վեր, Մութաֆեան աներեւակայելի յառաջոի -մունիւն կատարած է։ Գոյները աւելի Ս ութագիան աներեւակայելի յառաջել է ժուրքիւ կատարած է։ Գոյները աշելի ժեղաքացած եւ խորութեւան մէջ Տարսաա -ցած են։ Գծաղթութքեւնը ստացած է կա -տարելութեւն։ Նկարերելն իւրաջանչեւթը Տմայջ մը կը կրէ։ Մութքաֆեան Տաղուա նու դրժ սուժմակի հրունքրար գոժը փոխաժեր-գիրա ասւնճն սշրի՝ ըրադրջոն փոխաժեր-ջոայի ոն վե մեծ է գործություն ավուա –

Եթե ուզենը սահմանել այս անձնատի ներ ուղոսը սաստան այր այր անա միարիչին արուհստը, երկու թառ մեր միարը կուդայ, իրատեսութիւն եւ քնա-րապաշտութիւն։ Առաջինը յարարերական է ընուԹեան երեւոյԹներուն Հետ, երկ – 5 րսութասա հրաւությանրում չնա, նրդ – րորդը յարաբերական է որիի երևւոյթնեւ այս հետաջրջրական միաձուլումը, , որ իր արունստին կուտայ անրացատրելի հմայջ

.ը. Իր յանդգնութքիւնը երեւան կուգայ յատկապէս դոյնի եւ ձեւակերպի յարա – բերութքիւններուն մէջ, մեծ Էֆէները

րերու քիևծներուն մէջ, մեծ Էֆեները ասացուան են ջանի մր չայասուն ծաւու ծերով տրոնց շուրջ կը պատաւուրուին դէմ-ջերը ճարապատիսական կառուցյումով եւ հերտքերը կ ամբողջացնեն։ Այս պատուական արունասայն դար, չա-ըւսա գայնասորումերիով վարած ընտ – ծերարերում մէջ ալ կր դել և հրանգային բողականունիքեն։ Բորու ինարները ին չարարդուտծ են եւ ծերարուած՝ ինջնեկ

չարարդուսած են եւ նկարուած՝ ինքնին վարդեսուն ինսա՛ր։ «Քիքսնան» որ նախկին վարչապետ Արդես Սարս, ծանսի իր նկարներու Հոփ Քանդարանով, այրերան եւ դնած է հայ արունսապէտին մէկ դործը, «Կնոջ՝ մը 158 pp> :

սերունդով : Արգէն երրորդ - հինդչարժին է որ կուգայ : Առ այժմ 30-40 - աշակերտ ունի եւ հետգհետէ պիտի առելնայ , երր նոր դասաղրջեր հասնին :

ՏԽՐՈՒՆԻ .- ՎԱՀԱՆ ԲԱՄՊԱԿԵԱՆ

ShPAND:— ULLUK BUPUNDIK

IU UPAPUL 13 Warfa— Umsanda my
ute ne amap sanfa pundahafaka anuan napan ne fung megkana!

Tama bep Wareh kum apen 1888bi :

Tama bep Wareh kum apen 1888bi :

Tama bep Wareh kum apen 1888bi :

Tama bep Wareh kum apen pen 1888bi :

Tama bep wareh unappeh ne pen pen Ubekafa san unappeh nambi bara mangka Ubeka anuah pungki be san pehaha anuaph unaph Bura dipunahana napah peha anuaph pehapan han unappeh pen ambaka humananan napah peha anuapha pen san unappen da pen san unappen da pen anuaphan napahan napahan

Անկախ Հայաստանի խորհրդայնացու -մէն վերջը, չատևրու հետ Վահանն ալ ձրայս դորքը, չատարու շետ դաշտոս ալ եր-դելով երկիրը կ'ապատտանի Պոլիս , եւ յե-տոյ Ֆրանստ : Կ'աչխատեր 'նաշաչինու-Թեան դործարանին «էջ : Իր ազդանուէր դորժունէուԹեամը եւ անաչառուԹեամբ կրցած էր ինթգինթը սիրելի դարձնել դա -

գրցած չր իսջարութի որրուր դարձուլ դա -դուքին մէջ ։ Տարոն - Տուրուբերանի Հայր · Միու -Թեան նախագահն էր ։ Երկու տարիէ ի վեր

կը տառապէր արևան ծնչումէ։ Ամէն մի -ջոց ապարդիւն անցաւ։ Մէկ ամիս առաջ այլնւս հաշտուած էր մահուան հետ, մաւարմ վերջիր շահնուր: նաւանդ վերքին չարխուն։ Կիրակի, Մայիս կէսօրէ վերքը Վահան փակեց ի աչջնրը, խոր սուգի ժատնելով իր ընտա նիջը, իր հայրենակիցները եւ դաղութը։ աջջորը, լատ առոր սատակող իր ըստա Նիջը, իր հայրենակիցները եւ դաղութիը։ Իր վերջին խոսջերն էին — Հայրենիջ . . . մր հայրենիջ . . . ջաղցրիկ հայրենիջ . . . . մր նաս բարեաւ » ։

հատ բարհաւ »:

Քաղումը տեղի ունեցաւ Մայիս Ուին։

Ներկայ էեր րաղմանի, Հայեր եւ օտար –

հեր, ինչպես եւ Մարսեյլի իր հայրենա –

կերնիսին չատար։ Դահրահակած մբ իս –

սեցաւ իր հայրենակիցներէն Գ. Քերոր

հարափահան։ Քանի մբ ծաղկեպանին –

բու հարրեի և՝ կերևութ հանեւ Տարսի. Տու
բուերևան Հայր. Միուքենաև Լա Սիոքեայի

ձածաձիւցին պատկը, Միուքենթև բայարներին և բոլոր

յայան ի հաղական դեռանին և բոլոր

ատելեւ հայրեն արահիրուն և բոլոր

ատելեւ հայ հուրեակինա և, բոլոր ակիր հայրենակիցներուն

Ողբացեալ Վահանը իր ետին կր Թողու կինը եւ երեջ չափահաս զաւակներ։ Օտար հողը ԹեԹեւ դայ վրադ, սիրելի

Բանուոր - թղթակից

«BUAUL2» PEPPOLL

ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

## EPHPOPA SION

Իսկ Հունձջը իր պարծանջի ու բերկրու\_ Կան ոսկեդոյն վրանը լարեր էր արտե pn 152:

րու ժՀԷ։ Հացը կը հոսեր հասկերուն ժՀԷ ։ Աժատը՝ Ուես Սահոյին պատկառարգու բայրւած բովը, կը բալեր վարդաստանին ձէԷին՝ հատուրաալով ծաղինիեր, Հոյե-լով վարդերու ժատներ եւ անոնց արժա –

ցանկապատել է լիրնար պատուջուց պուր տերն ու վարդաստանը է իր աիրուլաեր ծաղիկներում ձետ է իր վարքեսուքը կերմու ծաղի գլիու խոպոպներում է իր փոնգ ծերդանի երեւակայունիան մէջ՝ «ոն ձիւ-տելով վեպը ընտանեկան տիրոյ եւ երկան-ես Սեսմու

Վարոսն կը յօտեր վարդենիներու չոր Տիսկերը։ Բոռ մը Թառեր էր վարդաստա-նին դրան վրայ՝ արևւ կը խմէր։ Այր ու կին մը կուղան դիւղէն, Արտաչէոնու Շու-

չիկն էին, խոսելով կ'երթային վարդաս -\_ Արտաչէս , Ռէս Սանոն որջան ուրախ

ակտալես, հեխա Սահան որջան ուկախ պիտի քրլար, երա լուրդ առած։ — Այս , Շուչիկ , կերևւակայեմ իր ու-լախուհիւնը , և , կրաւունը ալ ունկ , ո՞վ պիտի չշապատանար այդպիսի պարագայի մի մէջ ։

— Միայն Թէ, Արտաշես, դգոյչ եղիր լուրը հաղողոկու միջոցին, մի մուհար որ Ռեսը ձեր է, կրհայ յանկարձակի գալ ու միջուկչ, մոր և հայ վտակուրկ , ուրեմն՝ նախ միարը պատրաստէ, յհասյ

հաղորդե լուրը ։ — Մահոգ եղիր, Շուշիկ, կետաքը փորաձուցած է գիս այս տեսակ գոր

Styne Sty:

ծորու ոչ է՛։
Ֆոսակցելով Արտաչեսն ու Շուջիկը ,
ժատն պարտեղը ադրիւթի կողմեր դունեն,
առանց Արևրնագին ու Տիգրանին անս –
քաւելու, Արտ բայ գայանում՝ որվան ան –
իաստանցեն, , նատեր էր վարդատանցեն
ծարիններովը, պատի դորե էին անոր ծեբայած դլիուն :

«Տասի ու և արտեր առիաստան՝

- Բարի օր եւ բարի աշխատանը, հայ -11/1 - Բարի օր եւ բարի արեւ կանաչ կեան-

ջիդ վրայ, Արտաչես ։ - Ուժ եւ կարողութիւն, Հայրիկ ։ - Ուժ եւ արեւչատութիւն՝ ջեզի ալ,

Շուչիկ, հստեցէջ դետնի վրայ, կուչաս, եւ հանդստացէջ ։ Արտաչէս, ըսէ տեսնեմ դործերը ինչպէ՞ս կ'երթեւն ։ — Աղէկ են, չատ աղէկ, Արակի արտը՝

ոսկիի պէս դեղինցեր է, մանդա նելու ատենը եկած է, Պառեկին հասնիմ – չհասնիմի մօտ, Կլոր դեռ երիտասարդ է, Սեւ Գարը՝ , մանզաղ զար 41"1" шригр դեսն որըստասարը չ, օս է ուրը եժ, կորվայանի արտը՝ ուղածիզ, պես է ։ — Ուրախ եժ , Արտաչես , կ'ուղեժ - որ Վիզգ չծաի , ու Տակատղ՝ միչտ րարձր բլ-

- Շնորհակալ եմ , հայրիկ Հայրիկ, բարի լուր, կը չնորհաւո րենը :
- Աղջիկ, ի՞նչ կայ որ, չրսե՞ս, Շու -

- Մրտաչէսը թող ըսէ ։

— Շնորհաւորենը, ես ու Garphyn ողուդ ու հարսիդ քաջութիւնը, մեր չրրջանի բոլոր գիւղերը անոնց մասին կը

Lubp payer apsapper which dishib to how-able in the gardhe he the hoperate quicked: — Herwigh, Hemmele, kemble hat the ten hepholot, majere in Simpolo payer, fifte-tion which year! Which you have given for-tured by the payer of the first has a there per his payer of the first has a three pleaning on the first has also a three pleaning on the first has also there apsayer, a darphy the hope year then apsayer, a darphy they the pay your pleane the stanks apond the GUV for the per-pendict the րի կոուի մա

— Շիտակ է , դրած են , մասնաւորարար կանդ առած են Արեդնազի ջաջութեան վըդամա առած են Արնդնազի բայքութինան վե-րալ, գայի իրբեւ Հերասուշեց ողը առած են եւ պաշանքած են որ՝ կուսակցական դնաշատանը ըլրա Արնդնազի , — Արտաչես, այս վերջին խոսընրը ան-ծանոնի են ինձի :

— Սպասե, Տայրիկ, դեռ աշելին կայ , ուրիչ նորուԹիւններ ալ տակաշին պիտի լսես , դնահատական նամակ մը պիտի ստանաս Կեգը. Կոմիտէէն, ասկէ դատ

ատասաս Կորո Վոսիադէն, տոկէ դատ րան մըն ալ պիտի դրկեն ։
— Ուրիչ բա՞ն մը, բայց ի՞նչ է այդ ու-րիչ բանը, Արտաչէս, անհամբերունեամը հարցուց Ռէս Սանոն ։

Տարցուց Ուես Սանոն :

Արտաշելու ըստում եր փծրկրին բերը, կաայց, կամաց կր մասնետը բաշե ինարին, ,

ասկայի Շուշիկին սիրար Տաստա, չիրցա,

որժանալ, որսանը մասինաբը կեսիական—

չին ու չիշեց մերցեի :

Հայրիկ, հեղը - կանիայեն Արեգիադրը

աջարկրելու Տամար՝ սակեղեն կանվակա,

աջարկրելու Տամար՝ սակեղեն կանվակաց

«Արտես հայես հայես և «

«Արտես հայես» և «

«Արտես հայ

մը մումեր դրկած է։ Ռէս Սանօն ուրախութենկն ձևութը դետ-նին պարկաւ, ապա դառնալով Շուչիկին՝

շրջ դարգու, ապա դառապող Յուջրդրա - Շուչիկ, ենքի բնածգ չհատկ ըրթայ , փ՝երգծում երք պապերուս ենք դերեղ -մածներում վրայ, որ ես ալ ջեղի ոսկի օր մը ծուէր պիտի ընեմ ;

(Tup.) U0U - 4ULP

### **ደ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԱՐԻԻՆԱԼԻ ԽՌՈՎՈՒԹԻՒՇԵԵՐ տուղչ ունեցան Փաջիստանի մէջ (իսլոմական Հնգկաստան)։ Մեռետլներուն Թիւը կը 10-2000 ժեսաւորները՝ 500։ Վարչադհար կը չայրարարերում թիշը կը չապհար կը չայրարարե թե պատասիա – նատուները համայնավարներն են եւ թե տավարութիւնը վճռած է ջարջախել

ԱԻՍՏՐԱԼԻՈՑ կառավարութիւնը տե գրեկադիր մը հրատարակեց համայնավա բական դաշերու մասին, հիմնուհլով խոր-հրդային դեսպանատան Գ. "արտուդա – հրդային դեսպանաս րին՝ Պետրոժե երգային դեսպանաստն է, արտուղող խորա-բին՝ Պետրովի յայանունիանց վրայ է Այս առնիւ երատարակուած տեղեկունիւնեց երգ կրաեն էի Պետրով, որ Ձեկայի գոր -ծօն տնդամենդեն էր, չէր ուրիս Մոսկուա վերադառնալ, վախնալով որ կը սպան -նուի, Բերիայի դեղականարահենչն վերջ, Տեղեկադիրը կիրե իկ Տիկին Պետ-այն այն հարարականության հանագահունին րով ալ կը ծառայէր խորհրդային զաղա -նի ոստիկանութեան մէջ ։

ԱՒՍՏՐԻՈՑ խորհրդային մարզպանը իր ԱԽԱՏԻՐԵ խոր Հորային ժարդայանը իր
ժշտ Հրաւիրելով վարչապետը եւ փոխվարչապետը, խատորեն ժեղարգեց հերջին
դործերու ծախարար, չիտել ապող եկ
իր տակարեր հայական եւ հանադերնան
խմբակցու իրենները եւ ցոյցերը, աւրսարիական թանակը դադանապես կը կերակարել Աներիվացիներուծ ավակցուԲեանի եւն։ Մարդարնը իրեցնելով եկ
հայաստերեւն ինչառան է տակայեր աներին
հարկին հանարարին «Հակահանկց արդիլել ծախարարին «Հակահանկց արդիլել ծախարարին «Հակահարկային դործունիութիներ», այլահանկց արդիլել ծախարարին ձեռը պիտի տա-

իարբորային գործունեուխիւնք», այլա-ովչ ի՞նց իվոտ միջոցներ ձեռը պետի տա-ծէ։ (Նախարարը ընկերվարական է։ ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ երրեմի աժենազօր պե-ըուհի՞ն, Ածնա Փաուջըը, որ արտաջին դործերու նախարարև էր, մօտերա պիտի դատուև, այն ամ բաստանութենամբ (ՍՀ Անաւեսեսեր Թշնամական տարրեր մացուցած է կու -

ակցութեան մէջ։ ԴԻՄԱԴՐԱԿԱՆ ՊԱՅՔԱՐԻ ռազմիկները անդիսութիւններ պիտի կատարեն Մա

1840 AP WARE TWO TOO TOO TOO TO A WARE HERE WAS BEEN BE COMEDIATED BY A WARE AND THE A STATE OF THE AND THE ASSAULT OF THE AND THE ASSAULT OF THE ASSAULT OF

ունակուհլու համար ։ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ամերիկեան դես ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼԻՐ ասօրը։ պահները ժողով դումարելով , ծրադիր մը մշահած են , պայքարելու Համար կարմիր մջակած են , պայքարելու համար կարմ վտանդին ղէմ՝ Միջին Արևւելքի - մէջ Հինդ հաղար կը հաչուհն կարժիր դործիչ-ներուն Թիւր :

### 209-6-2016-9-108

Ամեն տարուան պես Գոլրոցասերի հո -ԱԵՐՆ տարուան ակտ Դարողատերի Հո գեծանգատեսան դարանական արագրության արագուհական արագրության Բիւմեը պիտի կատարուի Հ8 Մայիս, Կիրահի օրը։ Այսնիրաու հիները մերկայ պիտի
դրան արագրությենան։ Կր հրաշերկայան արագրությենան։
Վարժարանին նախելին տաները, բարեկանհերը եւ բոլոր անանը որոնց արանի կը խոձի կրին Վաղենի այս «հասատությեան հիմեա ինին և Հարար անանը որոնց արանան իր հոհիմեասիբիներուն եւ բոլոր աշխատությեան «համատակա» prich spramuly

LABU SEUUL

### PREUVES

Revue Mensuelle Littéraire et Politique 1954 Umylinh Hhan (39), Saha ka usyam-quahan Bikada, pampanduh, Bikhada, pampanduh, Abdhanylih ka ubankanduha tanga manathanahan papahahan oparamb sangah fina danaha.

surgiare amaje na Surphijuh pundhinghi 1200 ֆրահը, վե-gudhing 650: Արտասահմահ 1500 և 800 ֆրահը: Հատավամատ 120 ֆրահը: C. C. P. 178.00 Paris, Adresse 23, Rue de la Pépinière, Paris [8]

### 9.000 4C 468A-6

Հայ Տիկին մր մնայուն գործ մը կ՝ուդկ ունենալ հայ ընտանիջի մր մեջ, նախընտ-ոարար Փարիզ։ Գիմել՝

Mme Yacoubian, 10 rue Malard,

### ՀԱՑ ՄԱՑՐԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆԸ

Կազմակերպուած 2. Ո. Միութեան ողմէ, Հովանաւորութեամը առողջապակողմ է, հովանաւորութենան և առողջնադահական հախարարութենան և հարատուար և ա- ֆեի, անդի հրարի և ա- ֆեի, անդի կուժենայ Մայիս 23ին, հի թակի ժամե հիչա 14- հեչն 18։
Միւթիւայիթեի մեծ սրահին մէ է, 24, Rue St. Victor հրակատարան է « ՄեՍՍԱԳԵՍԱ, Պիտի խոսին Ֆրանաայի եւ հայ ականաւրը անձնաւորութիւններ.
Գահակ հուսարախումը Պ. Կ. Սարհամի հետակ նուսարահումը « Ա. Սարհամի Վիավարաենաանը հիչին ՄեՍ ԲԵՍԻ ԵՍԱ, նա Վ. Գիի ԳեՍեՍԱ և դ. Տիկին ՖեՍեՍԱ հայիսին և հրականան երահան և հրականան և հրական և հրականան և հրականան և հրականան և հրականան և հրականան և հրականան և հրական և հրականան և հրական և հրականան և հրականան և հրական և հրական և հրականան և հրականան և հրականան և հրական և հրական և հրական և հրականան և հրական և հրակ

ווהסוורווז בה חר

ի յիշատակ երկու մեծ մեռելներու

23 Մայիս, կիրակի ամրողջ օրը : Առ-առեծ ծաղկիպսակներ պիտի գրուին ա -նոնց դամրաններում վրայ : Վաօր վերջ բուն ծանդելը: Մասնակցութեամր Վասպուրականի

Հայր · Միուքեան , «Արժենիա» և երդչա – խումրի , արենոյչներու եւ արիներու մի-

4p hulungust be lip would U. Anplan

պրտար որդըս Գ. ՎԱՀԱՆ ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵԱՆ (Դատաւոր Էջար տահանին մէջ) Պիտի խոսին նաևւ Գ. Գ. Կ. ՓՕԼԱՏԵԱՆ

Հրաշիրուած են հրդելու՝ Տիկին Զ.Մօ-րրնօն, Օր. Մ. Սիմոնհան եւ Պ. Ֆ. Հրաչ-

Պիտի նուագեն՝ Օր. Ա. Ակինեան (դաչ

նակ) հ. Պ. Ս. Չէօրէքնեան (ջուքաե) կ'արտասանեն՝ Օրիորդներ Ալիս Ցարու թիւնեան, Սեդա Ջրբաշեան եւ Պ. Ս

Մուտջը ազատ է ։ Կը խնդրուի ժամը ձիչդ 10ին գալ Սէն Փիէսի դերեզմաննոցին

առջեւի Հրապարակը , Հաւաջարար երթա-լու Համար դէպի դամրարանները։

THEUSEL LUPULTEULE

ՄԿՐՏԻՉ ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵԱՆԻ

զալեանի որդին

LL S. PURABBUL

Մակարեան ։

կերակցութեամբ ԳԱԲԵԳԻՆԻ (թառ) եւ ԲԵՆՈՅԻ ։ Օբ․ Մ․ ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆ՝ դաչ նակ, Փարիզի Օփերայի աւագ երդչուհի Օր ՇԱԼԱՆՏԱ :

60 ՓՈՔՐԻԿՆԵՐԷ ԿԱԶՄՈՒԱԾ «ԼԸ ՓԸԹԻ 60 անքեր հրանաբ անձն հունու «ել, «ել» ավա «ՈսՏեթե հրկահա երգչափումի»-արդա խումքը իր ամրողջ կազմով թեմին վրայ, «իայի հրոչ Կումիատան հրգերը ՀԱՑԵՐԷՆ։ Տասը հրդեն-ունի բաղկացիալ՝ հուսուրի խումը մը առաջին անգամե ըրալով հայիւ «Հայեսի եր

paris p at manifes integrate priming south samples described by a fig. .
Shiple for mappine priming and priming in the figure of the first sampanine fly fig. promotion of manifest for manifest for parameters of manifest for more states of the manifest for more states of the manifest for more states of the manifest for more fly parish to the first form of the first form of the first form of the first form of the manifest form of the first fo

### บนรหบ 280 OHIPHON ILFO

Մայիս 29ին, ժամը 21էն մինչեւ առու 6. քաղաքապետարանի սրահը։ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Bnifihu 12hfi : h116 1169

Յունիս 5ին , քաղաքապետարանի մեծ սը-րահին մէջ ։

րանին մեջ ։ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԷՌԻ ՄԷՋ Յունիս 20ին , քաղաքապետարանի սրահը ։ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԻՋ

Մայիս 29ին, քաղաքապետարանի սը -U.A. CANALIL U.S.

Յունիս 13ին, ցերեկը, Սալ կալ ulufip ut; :

### ZUZAUSEUZ SUZ OPC MESE SOZNEE

Ցունիս 20ին համազգային հանդիսա թեամբ , հաստ աութեան գեղեցիկ

Մանրամասնու թիւնները յաջորդով

### 4 herb GC491160h116h1 ZUUBPAC

ՄԱՅԻՍ 23ԻՆ ԼԻՈՆ, ՍԱԼ Ցունիս 12ին ՍԷն Ծամոն nin octua-

SALLE D'IENA, 10 AVENUE D'IENA Այս Ուրբաթ ժամը 21ին

# ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ ԿԸ ՆԵՐԿԱՑԱՑՆԷ ԻՐ

" Ube 4buvec ՄԱՍՆԱԿՑՈՒՔԵԱՄԲ Գ. ՏԷՐՎԻՇԵԱՆԻ

Տիկին Տիան, Օր. Իրմա, Պէրպէրեան, Օր. Գասապեան, Միհրան Մ. Եփրեմեան, ժագ Ստէփանօ եւ հեղինակը Տոմսերու դիները սովորական ։ 43. Rue Richer — Tél.: PRO. 25-46. Librairie H. Palouyan

PERMUSIUS ITUPULED ITER Ի ՊԱՏԻՒ ԿԱԹՈՂ · ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ

### ሀቴቦበՎԲԷ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ

Ուրբաթ , 21 Մայիս ժամը 21ին Hôtel Normandie, 28 Bld. d'Athènes կազմակերպուած Մուրատ Ռափայել

եան նախկին աչակերտներու միութե

### SCHAULTILS LULCIUS

Շարախական հաւաքոլինը այս չորեք -չարիի ժամը 21ին, Քաֆէ Քատէի վերևա-յարկը ։ Վիճարանութեան պիտի դրուի հետեւեալ հարցը — Հայ գրողներու օտար լեզուներով արտադրած գործերը կարելի<sup>°</sup> է մաս նկատել հայկ․ մշակոյթին։ *Թեր և* , *դէմ արտի խոսին* Պ․ Պ․ Վ․ Մելիքեան , Վ․ Զէյթունցեան եւ Արշաւիր Խանէտան-

Ипитри шашт \$ :

### CANNES

Tuhun t Inet mp to Penemath to hohe abidoust, pinawahhui abidoust (phifish pard), harining, panjuhe, danawa, hade thit arqach augumashh abidoust ip be humanani :

Pobl «Bunut» h dupin Phus Sungtad :

### **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ**

Կազմակերպուած Իսիի եկեղեցիի չի նութեան յանձնախում բին կողմ է

նութեան յանձանում թին կողմ է։ Հովանաւորուքնեամ բ Փարիդի Հայոց հ-կեղեցիի վարչուքնեան ։ Կիրակի , 23 Մայիս , ժամը 16ին , Իսիի քաղաքապետարանի սրահին մէջ ։ 25 Ավընիւ Վիքթոր Քրէսօն։

Կը ներկայացուի Գրիգոր Վահանի

FUPBPUP TE

Հայկական կետնք կատակերդութիւն,

մէկ արար ։ Մասնակցութեամբ Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆի Անմամն Մոլիերի «Ակամայ Բժիչկ»էն մայկական կեանթի վերածուած OP 23. OF HO UP 26USC

Քրջջալիր դասեչտ, երեք արար եւ չորս ատկեր։ Մասնակցութեամբ Ֆ. Կ. Խաչի

պարախումբին

պարախումբին *Ղեկավարուքիլե*ն՝ Օր․ Ալիս Գավեգհան Երաժշտուքիլեն՝ Պ.Բենօ Հ Եղ. Գավեգհան Մաժակցութիւն՝ Պ.Բենօ Հ Եղ. Գավեգհան Մաժակցութինար՝ Ա. Գակեբիան , Օր․ Իրևա Թերալերան , Նագուսի Երևանօ , Գ. Վահան , Ն. Մարգարհան , Ն. Պաիկ-Խաճ , Ե. Ստեփանենին Ա. Ա. Ա. Արտերանենի , Ե. Մարգարհան , Ե. Մարգարհա

- Ut Pro Utph wh-

Վարագոյրը կը բացուի ժամը ջիլդ 16-

Վարադարը քր բացուր ժամը քրչվ 16-ին։ Կր խնդրուի ծղապայ բլրա։ Տամասիներու գիներն են 300 եւ 200 ֆր։ Սաանալու հատքը պիժել՝ եկեղեցիկ չինութենան յանձնախումերի անդամեն – բուն, ինչպես նաեւ Իսի չէ Մուլինոյի հայ սրճարանատերներուն ։

### 

ԼԻՈՆ — Հ. 8. Դ. Վարանդեան կոմի — աչև ընդ: . ժողովի ից հրաշիրէ բոլոր ըն-կերները այս ուղրախ ժամը 20:30ին, սո-վորական հաշաջատեղին։ Կարեւոր օրա –

արդ ։ ՍեՆԹ եԹԻԷՆ.— «Անտութ» կոմիակի ընպե . ժողովը այս չարախ իրիկուն ժամը 20ին , մատուռի յարակից սրաեր : Կարե-

20/ին, ժատաւրի յարակից սրածը, Կարի-ւոր օրակարդ : Վիիի, — Ֆ. Կ. Խաչի ընդւմ. Յողովը չարաք, ժամբ 20/ին, Համո օ Օգածգանեան ակումերը։ Խիսա կարևւոր օրակարդ. Պատղմ. ժողովի դիկուցում. Տարուև տուու Բիւն, նոր վարչու Բիւնի ընտրու— Բինչ Բոլոր ընկերու հիմերու և ստաու-հիմերու ներկայու Թիւր օրինաւոր պիտի հա-հարուհ. Թերը օրինաւոր պիտի հա-հարուհ։ Թերը օրինաւոր պիտի հա-

Supreh :

GALERIE HENRI TRONCHE 6, Ave. Percier, PARIS Métro Miromesnil 3.6110112113.3.611

## ջևրեչ ՄՈՒԹԱՖԵԱՆ

Մայիս 4էն 20 Բաց է ամէն օր , բացի կիրակիէ եւ Երկուշա<del>թ</del>ի առտուներէ ։

## ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳՈՐԳԵՐՈՒ

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

Եթէ կ'ուզէք մեծաքանակի գինով լաւագոյն գնում մը կատարել ւ րեւելեան գորգերու

2. holkata

35 Rue de Trévise.Tél.PRO 07-25 (Ազգ. Տան դիմաց)

՝ պիտի գտներ գիւրամատչելի գիներով Տոխ մԹերը մր ։

4ը ստանձնենք ամէն տեսակ և ղութիւններ եւ լուացում ։ Փոխա նակութիւններ եւս կը կատարուի

ՎՃԱՐՈՒՄԻ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱԲ

## URIAGE-LES-BAINS (Isère)

կቦር ՆበՊԼԷՆ 10 ዳሆው · 414 ሆቴውቦ ԲԱՐՁՐՈՒԹԻՒՆ, ՀԱՃԵԼԻ Կ ՋԵՐՄՈՒԿ – ԿԱՑԱՆ 41 birn

Անզուգական հանքային իր րուժի ջուրով եւ ներարկելի մորթային յօդացաւի, ցնցղատապի եւ այլ ախ inknni .

Շրջադայութեան կեդրոն, դրոսանքի օրլադայութատո դուրում, դրասաքը բոլոր յարմարութիւններ — փարք *անտառ , լեռնադնացութիւն , ջազի -*նօ, թէնիս , սինեմա , նուագահան\_

, hemili: FUS & WUSPU 25 - Ub98 · 25 Դանա է Սանիս 25 - 1688 - 25 Դարվահում , հերահար , մա. , ջա -գինայի մուտը , կառըով լեմնադիա -ցութիւն , հաւանադրով ՝ (Փրիզ ան պած) , արելանոի - անդամեներում ժիանուտը դինն է 22000 ֆրանը : Մանրամասնութիւմը համերը դիմել DIRECTION THERMALE

Uriage - les - Bains (Isère)

### **OCÉANIA**

ՃԱՄԲՈՐԳԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ Կը կազմակերպենք հաւաքական նամ– բորդութիւններ *Լիրանանի* եւ *Թուր* – *ջիոյ* համար ամառուան արձակուրդի ընթացքին : *ԿԱՐԵՒՈՐ ՉԵՂՉԵՐՈՎ* Մանրամասն տեղեկութիւններ ստո նալու եւ արձանագրունլու հաժ OCEANIA

4, Rue de Castellane PARIS, Tél. : ANJ. 16-33 et 34. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Պ. ՀԱՑԱԳՈՐԾԵԱՆԻ Եւ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ Օսէանիայի միջոցով

38, Rue de la République, Marseille tél. Colbert : 53-13

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



OPUBBLE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

en 1925 Le Directeur : SCH, MISSAKIAN. on et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9\* RO, 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

BILANTAPPANAPAKT

Ֆրանսա Իւ գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

2hbacueah 20 บนลหม IEUDI 20 MAI 1954

30ቦት ՏԱՐԻ **ው** ከት 7373

30° ANNEE

թղեագին, ՉՈՒՈՆՀ ԱԻՈՐԱԲՈՐ

ንብር <u>ፕሮ</u>ደዚኒ, 10ቦት 8ሀቦት, ውክት 2784 นบะบนสบ นนสกล

4UB12h41Uh2

פעיבחדער עפט יהרעיה

*ԽՄԲ* — Արեւմտեան Եւրոպայի կաթող-պատուիրակ Սերովրէ Ծ․Վ․ Մանուկեան հետեւհալ հեռագիրը ստացած է Էջմիած– նի Գերագոյն **խորհուրդ**էն —

« Վախմանսեալ Ն. Ս. Օծութիւն , Տ. Տ. Գվորդ Ձ. արրագնագոյն կաթողիկոսի գերջին օժման եւ Թագման արարողութիւ–

unchinend sur Inquinepop des suface

Փարիզի եւ շրջանի հայունիւնը կը հը -

րունրուն ներկայ ըլլու այս պաշտա -ժունըներուն, իրրեւ վերջին մեծարանջ մունըներուն, իրրեւ վերջին մեծարանջ մեր սիրեցեալ հայրապետի խնկելի յիչա-

1. Ի՞նչ կը նշանակէ «հայրենադաւներու

պետի լիչատակին

### UPL POUTE

## ՄԻՇՏ ՆՈՑՆ ՄՂ ՁԱՒԱՆՋԸ

Հայաստանի կեղը. Կոմիակին նոր ջարաուղարը, Ս. Թովմասեան, գեկուցում աալով կուսակցութեան 17րդ համագու մարին մէջ, խոսոշրէն կը բննադատեր նա-խորդ ղեկավարուԹիւնը ։ Այդ տոքիիւ երեւան կը հանէր րազմա -

ներ արտրե հրատա գր տաշր է և իր Յերակատարում և ծողադործական և անտեսական Տակատի վրայ : Եւ պատասխանտաու կը Հոչակէր նա -

խորդ ընդեւ ջարտուդարը, Գ. Արութել -նով, որ տարիներէ ի վեր տիրաբար կը վարէր երկիրը, նախաղան Մ. Պապետնի

ոտ։ Ձեկուցումը լայն րաժին մը կը պարու-ակէր նաեւ , Դաչնակցութեան մասին ։ Ինչպէս կ'երեւայ , մղձաւանքը չէ փա –

ած տակաւին ։ րատատ ապարութ։ Այն աստիճան որ , Ս · Թովմասեան ան -հրաժեչու կը դանէ նոր դիրջեր հրատա -րակել , ԴաչնակցուԹիւնը վարկարեկելու

U.Sucumphy by but houghpy, «uhmm -

ան» *Հայերէնով .* — « Երեւանի մեր գրողների շնորհակալ խնդիրն է նոր արժէքաւոր երկեր ստե ծել , Հայաստանը դաշնակների եւ նրանց իմպերիալիստական տերերի լծից ազա -աագրելու մասին , Լենին - Ստալինեան ազգային քաղաքականութեան փառա պանծ յաղթանակի մասին (Սովետ Հա-յաստան , 15 Փետր · 1954) ։

Երեւանի պաշտոնա Թերթ, իր կարդին

Երևւանի պաշտոնաներքի իր կարդին արծաբենքըն այս հարցը, եր լրացեւ բեց: բարասուրային ժեղադրանգները՝ հայնքի ղեկավարուքենան գեժ : Թերքի կը բացատրե ԲԷ Կերբ Կոժի— տես գուրք պայքարչ չէր ժորհը գրուր— ժուսական իրեայացնայի, ժառաւուրապես թի ղեն (կրկուսքիւմ յանցանգի, ռեսի— այի։)

Եւ նորէն ծանրանալով Դաշնակցութեան վրայ , կը չարունակէր , նոյն Թիածոյ չարադրութեամբ .

- « Նա իրականում քիչ բան էր անում — « Նա կրականում չիչ րան էր անում եկնողարին կողծուկող - ներկն դայնանի հակարիայիայի դործակալ - ներկն դայնանիների ունակցիան իրչերը - գիայի մերկայցան ուղղուհինանը։ Հինց դրանակ պետչ է րայսարել և նաեւ այն վասաց, որ մինրեւ - հիմա Հրապարակ կրայ Հիայ շատ հէ իջէ իրարեք գարջ - սիսատվան մի աշխատուհիւն, որը, ինչ- պես Հարկի է, մերկայներ «իջնայրիը ին ինչերիայիայի կարձկան գաշնակների համան հետասանան» է րումիանի իրևանակարեն » ։

Երևւի այս է պատճառը որ Ս . Թովմաս-հան կ'ոգրայ , նոյն համազումարին առ -

— « Չի կարելի մոռանալ որ , մենք ա-պահովագրուած չենք բուրժուական ռէ – ակցիոն իդէոլոգիայի , մասնաւորապէս ակցիոն իդեոլոգրայր, ստական Դաշնակ-բուրժուա \_ նացիոնալիստական Դաշնակ-ցութիւն պարտիայի իդեղոգիայի ներ – ստականգումիս», (Սով Հայաստան, 15 թափանցումից» ։ (Սով . Հայա фետրուար):

U.jungtu, nephili , sulju Արաքա, ուրեմե, հակասակ աարինե -բու անդուր խաչակութենանց, աակաւին ապահովադրուտծ, ենւ «Դաւխակցունիան պատախարական ապրեցունիեւն գեհ Ուրեմե, հարկ է նոր դիրբեր Թիել: «Թագումը» չէ վերջացած տակուրեն: Շ.

### OCOPILE SPARFICE

### UUTILL THUS UC FU **ժԸՆ**ԵՒԻ ՄԷՋ

02 U 14 2U.U U.2U.8 6 0 1- 10 1- 10

112 ՄԵՉ ՀԱՄԱՐԱՅԱՅՈՐԵՐԻՆ
Ժրնեւի խորհրդաժողովին Գ. օրուան գտնվան հիտրհրդաժողովին Գ. օրուան գտնվան հիտոն ու ապարգին անցաւ, ինչպես կը հաղարգեն հեռարիրները։ Ոչ ձէկ համաժայիումիիւն՝ Հոդեայինի դա-ակրային դառարման ձիկոյներու մա-ակիս Գոնվակ նիային ժամրաժամանուարա : Թանդամը նրապին - մանրասմասնու -Սիւծները դադանը կը պաշուին , բայց . հրադնի արբիւթէ բարդւգած - անդիկու -Բեանց համաձայն , խործյուպակցունինն -ձերը երքի մբ չյանդեցան ։ Երկու կողմերն ալ անդրգուելի էր մեսա իրենց անասիչա-ձերուն վրայ ։ Մինւնոյն ատեն ըանավե՞նը ւնակուի զուրսը, Տիեն Պիենի ֆրանսացի վիրաւորներու փոխադրու Թեան մասին։ Առջի օր 19 ծանր վիրա փոխադրու ւորներ միայն փոխադրուեցան

շարար սրայս հրվատրրունյան ։ Որոշունցաւ չորհրշարին օր հւս դոճ -վան նիստ մը դումարել, մասնակցու -Թեամը 9 հերկայացուցիչներուն (4 Մե -ծերը, Չինասատև, Հալկայինի երևը ըն կերակից պետութիւնները եւ Վիէթ Մին) ։ Բայց աւելի բարենչան ելջ մը չսպաս -

Իրագեկ աղբիւրէ կը հաւաստեն թե հա-Իրադեկ ադրիշբ, դր տասասաս բ, ... Հայնավարհերը «բոլորովին անձաչա» դերք մը բոնած են։ Օրակարդեն վբայ կան երեք առաջարկներ դինադադարի Հասին։ Ֆրանսական պատուիրակունինչին կը պահանջէ որ ըմրոստ ուժերը ջաշուին Լաոսէն եւ Քամպոնէն , իրրեւ նախապայման : Իսկ Համայնավարները կ'առարկեն Եկ այդ ուժերը Լաոն եւ Քամպոն Հրա թչ այդ ուշաբը լաոս ու բասպու ծրա ւիրուհցան «դիժադրական կառավարու -Թեանց կողմէ, օդնելու համար աչխար -հակալուԹեան ղէմ մղուած պայրարին» ։ ուրան, կը մերժեն պարակը հեր երկու երկիրները, ինչպէս կր պահանչէ Գ. Ժորժ Պիտո, «խրտուիլակ իչխանուժիրեն» ան ւանելով դիմադրական կառավարու -Իրւնները։ Անոնջ պայման կր դնեն որ Թչնամութիւնները դադրին ոչ միայն բուն Հնդկաչինի , այլեւ Լաոսի եւ Քամպոհի Հարդաչիսի, այլու էասոր ու Դասպուր երկիրները կը նկատեն անկախ եւ գերիչ-իսան պետութիւններ, ուր կարմիր դին-ուորներ արչաւած են առանց կացմակեր պուած ապատամբութեան

որուած ապատանբութինան ։ Տիեն Գիենի իրերաւորներու փոխադրու-Թեան ինդիրն ալ Թենուկի մր վերածուած է ։ Ֆրանսացիները կը դանդառին Ին Վիեք Մեն իսաիսան է Տամաձայնունին-նը ։ Կարմիրները կ'րոեն - Թէ վեց Տագար բնիկ զինուորներ կը գտնուէին զօր Քասթերի Հրաժանատարութեան Շատ եր վիրաւորներ կան այս դերի դին -ուորներուն մէջ , բայց Վիէ թենն Թոյլ չի տար որ փոխադրուին , Հակառակ միջադ դային օրենքներու

Գչ. օրուան դոնփակ նիսակն հաք, Մոլոթով առաջարկեց լետաձրել Հարկա երեր խորիրը եւ Քորէայի հարցը ընտեր ընդեն ժողովի մը մեջ։ Կ՝ըսուի թե խոր Sulle Հրդային ներկայացուցիչը վերջին Հուն ետ առած է իր առաջարկը ։ ՖՐԱՆՔԵՒԱՄԵՐԻԿԵԱՆ

PULUABALAPALLEPP

ԻՆԱՆԱԿՈՍԻՐԵՐԵՐԵՐԵՐ Լոհաոմի քենրքերը կր հաստատեն քել Մարլիա ահամուքենաքը կր դիակ ֆրանը-եռաքերքիկան թանակարանիքոները Հա-կայինի մասին «Մեսյիացիները կր կարծեն Մէ արս ձեռմարկը փորձ մրն և հնուոժ թանեցնելու, որպետլի Մեծի, Բրիատեիա րանեցնելու, որպէսզի Մեծն հրրասակ փոխե իր քաղաքականութիրնը երկու կա-րեւոր հարցերու ժասին։ Առաքինը դին-ուորական ժիջահասերհան ինորիրն է « Lett-ն. ծոսահերը՝ հա երկրորդը՝ ամերիկեան ծրագիրը րաւ արեւելեան Ասիոլ հաւա երկրորդը ամերիկետն ծրագիրը՝ Հա րաւ արևելետն Ահիմ հաւաջակի պաչապանունեան մասին Անգլիա վերո պահ է երկութին հանդէպ ալ, ապասե լով ժորնեւի ժողովին երին։ Լոնսոնի մէջ րացորոշապէս կը խոս հաւաքական

### 

### FUS THIFHY «9HPPOTES

Ձեր միջոցաւ այս նամակը կ'ուղղենք նաեւ, ձեր շրջանի ռամկավար վարչու p-bull Shifuhuinn peniunuhuli ifn hn

Դիմակասոր թշուստական մե կը գրե ձեր թերթի ապրիլ 22 թելին մեջ, «Ֆը-բանասիայ նամականի» խորագրին տակ . « Ահ հաշագի թերստացյուցի է հատ-տատել Թէ Ֆրահստումը տաւար տալ գա-գույին դիսագատին հասարծին, որոշև Հայես Ֆրապատին հասարծին, որոշև Էիրեյն տումա ու գրարտարանինը, չայ -հայայն և առաջան և առաջան և առաջան Էիրեյն տումա ու գրարտարանինը, հայ -հայայն ա. մասնայական ընտյին առնեցու տուսածներ տեսուս և առանել Անաստ գրերդուստում ու դրդարառունիերը, Տայ-Հայանը նու մատնչական թնույք աշնակաց յարուածներ դիրար կր Հրմչակեն է Ամբողջ բայննանքը տարքներ, «Յասայ» չկչտայաւ ձեր դարուն իր ատիումիայը թեւել է և մա-նուանը չկչապաւ Հայրենիքին դեմ բա-բարուքիչներ ընել է Մանուանդ հիմա որ պայմաններն այի հայաստ «Յասայծչնե-բուն են որ կինար երևուկայել կասարը-քինդը այր քերեքին։ Ինչան է մետեւ ան-Թիւնը այդ Թերթին : Ինւթն է միակ աէրը

Դիմակաւոր թղթակիցը, որ Մարսէյլէն կը գրէ եւ անծանօթ մը չէ մեզի, կ'ըսէ,

— « Ֆրանսահայ գաղութեր ընդհանրա-պէս, մարսիլահայ դաղութեր մասնաւորա-պէս, կր ասուապի իրապէս ի տես այս ող-րերդութեան ։ .. Հայերէն բոլոր ԹերԹերուն խա

inchip ke pape filosofte particular bandus-turch ke kepangunghi fingan yanghad fina-noong ke tungu, he turumusk finashi my-nik fik tunungs darif handu nchip ke mpanghan fikishi ke Kujungka, hisai-hu a<sup>6</sup> p déh mpambhahi sadan Banangsa

Անշուշտ ձեր խմբագրութիւնը որ շուրթապատումը յանձնած է գրաշարին, կը հասկնայ բառերուն իմաստը։ Ուրեմն կը ստանձնէ, նաեւ, պատասխանատուու–

Արդ , կր հարցնենք հրապարակաւ արտասխանի կը սպասենք հրապարակաւ, թէ ձեր խմբագրութենէն եւ թէ կուսակ– ցական վարչութենէն.—

# վերքին ածման և։ Սապման արարդութիւ-նր պիտի կատարու ի Էմերածեր մայր տա-մային մէջ այս կիրակի, 23 Մայիս »: Ներ եր Հադրութինի եկերկայու դիւա-Ներ եր Հադրորդեն թե , Նայն արդ մասի 10-ին այնաի մատուցուր բատամայի համորի — տուր պատարար եւ ինա պատարարի պի-աի կատարուի մասնաւոր արարորութիւն,

ֆրանսահայ դադութին, ինչըն է խելացին ի՛նչըն է վերջապէս միակ … րաղձային … յաչս ոստիկանութեան եւ պատկան մար -ժիններուն »։

ցրվատ»: 2. Կրնա՞ք մեկ <sub>–</sub> հրկու օրինակներ յի– չել «Ցառաչ»ի «սուտերեն եւ զրպարտու– թիւններեն », «մատնչական բնոյթ ունե–

ցող յօդուածներէն»

որ դրուսաստրութի ինչո՞վ «տակնուվրայ բ-րած է ֆրանսահայ գաղութը, ամբողջ քանքինթ տարիներ։ 4. Կրնա՞ք պարզել «այն մութ կապերը եւ յարարերութիւնները» որոնց շնորհիս կանգուն կել մնայ գառուջը։

5. «Ֆրանսական ազնի։ կառավարու -թիւնը, որ միջտ լայնախոհ հղած է, Հա-յոց հանդէաչ հ<sup>ո</sup>նչպես թոյլ կուտալ «հա-յիսեն բորը թերթերուն խասկանում», իս կը հանդուրժէ որ *Յառա*ջը շարունակ-ուի, շնորհիս «մութ կապերու»:

Այս թերթը ձեզի կը դրկենք օգտնաւով, եւ կը սպասենք որ պատասխանն ալ, կարճ եւ բացորշ, ուղարկեց օգտնաւով է Ցետոյ կը խօսինք, նակատ նակտ է «Մայն այս «ժուռնալ»ին, այլ եւ ուրիչ րաներու մասին ։

### ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՆԱԿԻ ԽՆԴԻՐԸ

Դաչլինը որոշած էր վերջնական բանա-ձեւ մր հերկայացնել Ադդ - ժողովին, որ -պետքի կարելի հղածին չափ չուտ որուչ Եւթադայի ժիացնալ բահակի ծրագրին ջննունեան Թուականը, ինալից մը որ կի ձրկուրենան Թուականը, ինալից մը որ կի առաջ, դաչլինը կիպեր ԱԷ ծրագրին վաառամ, դաույթող կ րույր թե, ծրագրին վար-շերայումը, որկան, առաջարդել Արզ մորտ վին, եթե գումացում արուի կարգ մը ծա – իսապայմաններու , — համամայնություն ինա Արդիայ եւ Մ. Նաումայներում «հա, գին-ուղղական երաչիկիլներու մասին, համաձայնութիւն Սարի մասին եւն .: Նախ ձարտություն տուբ տարգ մր հաւասաիրներ ընծայեց , իսկ Սարի մասին ըանակցու – Թիւնները յուսալից կ'երեւա՞ն։ Բայց Տիէն Պիէնի անկումը պատճառ եղաւ որ նորէն

տովանին Անգլիոյ եւ Մ․ Նահանդներուն տարակարծութիւնը այս երկու հարցերու ժասին։ Միեւնոյն ատեն դժվոհ են՝ որ Acazhalfopa daudhanthamacfopan it neնեցած Անգլիան ալ Հրաշիրելու , երբ կ՚ո-բոշէր բանակցութիւններ կատարել Ֆր բաշեր բանակար նիևմներ կատարել Ֆր-գանապի հետ Ար պարպամ այն կաս -կածը կր ներչնչել ԵԼ Մ . Նահանգները յարժար կր ներսնեն առանձին դործել ու ուրել ոեւ գինակայի հետ . - ինչպես Ա-գրադալիա , նոր Ձերանատ եւն» . Այն ա-ածն Անդլիա պիտի հարկարըու ի փորել իր բաղաբականու Բիսեր հարա . արեւելնան Ասից ժեջ ուր այնդան կենսական չահեր ունի :

### LPATE 6467,680.646 SPATUES ԾԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻ ՏՕՆԱՎԱՃԱՌԻՆ ԱՐԴԻՒՆՔԸ

ԱՐԵՐԵՐԵՐ

ԱՐԵՐԵՐԵՐ

Արևու - Երերերայե Տինասց Յահծ հախում բր այլարի է ծահուցաներա Լիմի

եւ չրջանի յայար է ծահուցաներա Լիմի

հայիս 16ի Տեհավամաս պարահակուներա

հատույնը եղած է 824-000 ֆրանը։ Ձատ այսեր ենիկալուի աշերի չան 70-00

ֆրանը Է Արևիկալուի աշերի չան 70-00

ֆրանը է Արևիկալուի աշերի չան 70-00

հրանը ։ Մանրաժամասիիլինները հու Aphloming whithenth, Imbaliand

ւրաուցուն գրանրու հայրուն արդերեն : Ար աստիճան որ, այդ ծրագրին ամենեն Տերմ կուսակիցներն ալ, Ժորժ Պիտօ եւ ուրիչներ անհրաժելտ չեն գտներ աճա պարել, ջանի չէ կարդադրուած Հնդկա -չինի ինդիրը :

չինի իներիրը Արթենրը կը գրեն ԱԷ կառա-պրու Արևա այեն բանել առաջ կարխատի ձիրայներ գտնել ապահակել առաջ կարխատի ձիրայներ գտնել ապահակել ապատ Հոգեայներ 200-000000 բանակին պաշտ-գտնու Արևա։ Զինասորական չրվահակնե բու մել վաանգաշոր կը դտնեն Լաոսի եւ Թանրինի հայուրենը։ Կր վախայուն որ բուրանիներու կարծ կով և հերե կարևլի ըն հրապեհները հոր արչաւանրներ սարբեն ։ Դրադեհներու կարծ կով և հերե կարևլի վեր հայուրայալ հետայալը հերե Հրկայնին մեջ ին հայուրայալ Արևա՝ հասասատ Աների-կայի դեծաւորական աջակցութեանը, այուն հայուրական աջակցութեանը, այունա հայուրենակայան հայուրեն առաջանան առաջանանը, այունա հայուրենակայան աջակայան հայուրենանը, այունա հայուրենակայան առաջակայի ծրագիրը հորին ատեն միացևալ բանակը ծրադիրը՝ նորէն օրակարդի վրայ պիտի գայ։ Մինչ այս մինչ այն, կը նպասուի նաեւ ընկերվարա

## "ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ" Ի 25-UU-UUC

Լիրանանի «Համադային»ի կեղը վար-ջունիներ լծուան է նախապատրասաական աշխատանջներու, արժանավայել շուջով առնելու Համար Գէրունի «Փարսինեան» ձեմարանի ջասնեւ Հիմրաննակը ։ Քուսինե հինդ տարին, իրբեւ ժամանակի տեւոցունին, ուներ յուն չէ՝ անյուլու՝ կո-թական հաստատու Թեան մբ համար։ Երկու դարկ աշերի դոյունիւն ունեցող արձրագոր որ կրքարաներ կան՝ եւրոպա-յի միջ, եւ տակախ, հայկական հիմնար -կութեան մբ համար՝ որպիաին է Գէրուգույշատ որ չաստր որգրորդ չ 15,100 և Եր Տեժարսոնը, ջառորդ դարը չատ աւելի ՄՆԿՄԵԼԻ ճիգերու եւ հրաչքի համազօր արդիւնքներու ժամանակամիջոց է, ջան սրներու երկու կամ երեք հարիւր տարիներու վաստակը ։

արտական հատաագրերը, որ ժեր հաստա – տումը չի ժեկնիր կոյր հիացումէ մր , կամ ազգային հասկնալի հպարտուխենէ մը։ Նկատի չունինը Փալանձևան ձեմա – մը։ Նկատի չունինք Փալասենան ենսա -բանի քառորդ դարու Հունձքը՝ որ այլա -պես պատկասելի արդիւնք է։ Մենք կր Հիանանք մասնաշորարար այն փաստին եւ քրողութեան Համար, որ, դաղԹական եւ րապետան տատար, որ, դայլու - Հայր, կրցեր է իր դերևդվաններուն ու համա -տարած Թչուառուխեան վրայ մշակոյխի, դրականուխեան ու կրթուխեան կոթողներ

Կարգ մը չտեսներ, որոնջ իրենց աչջե -րը հիացումով յառած են օտար հաստա -տուքենանց ու նման ձեռնարկներու, կ՝ենարերը եք Հաւտաքի ու գիտակցութեան պակասը է՝ որ մեղի Համար անկարելի կը գարձնէ մեր կրթական Հիմնարկութեւն – թե ժառականակունիրար անժիտիար աա -հերու առանանակունիրար անժիտիար աա հանջներուն

saityblipanh:

Alpino Hi Shdampahib Saidam Li Alpi
Jangari Bis, ampito hali zahiquani pepus ngapantihi kit aliki i Lipanimisan per
Jangantihi kit aliki i Lipanimisan per
Jihai, an, amalimahi, a zahamquanjisa, kitalianghiba, amapungta, ding pungtus
Jihaihanghiba, amapungta, ding pungtus
Jihaihanghiba, amapungta, ding pungtus
Jihai, zanjing mang-shupito bajutis didanganbiba, apang pungtus Jihai, angle danganbiba, apang pungtus Jihai, angle pungtus
danganbiba, apang pungtus Jihai dangantihi dangan
dangantihi dangantihi dangantihi dangan pungtus dangan pungtus dangan pungtus dangan pungtus dangan pungtus dangan miki Mikili dangan
dangan sain dangan miki Mikili dangan sain dangan miki Mikili dangan
dangan dangan dangan miki Mikili dangan dang արդ դաս այր առագություրը, բանքը մղած է այն հապձեպ ու անձենիեն եղ ըակացութեան՝ Թէ աշխատանջը, կող ժակերպութեիւնն ու հասկացողութեւնն են որ կը պակսին մեզի։ Մինչդեռ, միույն ու մինքայն նիւթական եւ անանձական դժ պետրութիւներն են՝ որ անկարելի ու ան

Տարին կը գարձեն րագմային, գեղեցիկ ու լինարար ծրադիրներու իրադործումը։ Արդ ի պատիւ «Համադրյային» ի և ի փառա հայուրենան պետը է արձանագ գրենը՝ որ Գեյրութի Փարանձեան ձեմա – րանը ձեր ազգային պարծանցներկն ձեկն է, երրեւ արտաթարությեւն աննկունը կանքի, լինալար որին և անձանգիր նր-գնրությեւ կանիլ կանիլ պուտրությեւն, ու քար առ քար անձանուկյում է արդ հա-ատաությեւնը։ Ձայն բարձրացուցին ձար-գիկ, որմեց ձոկելի ու հահատարած Ք-առաւբենում եկ դատ են մես ձեր ձուր-վուրդ՝ այս ակերուն վրայ։ Կապավա-բեւ անցան գործի՝ նիւքական անթագալ— կան, չառուրությեւան եկ է, առանց առմանա-հասից օգուցության կան հիմանուրա-հանուի անգաժաղ լունին կան հիմնագրարանը մեր աղդային պարծանքներէն մէկն

df:

Առանը, որ երկու տասնեակ՝ ե՛ւ աշեկի
տարիներու կետեջ ժր ապրած են արս ափերուն վրալ, հիացախառն գարժանջով
եր Հաստատեն արսօր՝ որ նուկինայններու
այդ փողակուր անկարեկ կաղմիանակի եր
փառչով անցած է պատժութեան, եւ կաժ,
եր արժանաւոր հետևորդներով, եր չաառծան է ուն պատժութեան, հան ա րումասկէ մոդն սրբազան մաւսագրով ծա րումասկէ մոկ ժողովուրդին ու յաւիաննական Հայրենիթին։ Աղբալևաններն ու Շանին – 1920ական Թուականներուն, րը, 1920ական թուականակում, Հա յակինչ Սարսափներու անմիջական՝ վա -գորգայնին, — «Համադրային»ի իրթեւ րարոյական մեծուԹիւններն ու կեղբոնա-վատասկատող ուսույիչներ՝ որոնչ ոս թիներ ամրողջ դուսույիչներ՝ որոնչ ոս թիներ ամրողջ դուսույան հարկիան ու թաբույական դուսույանով մր լոկ , կանգում։
պահելու համար «հայաննան» նեմարանը — այն առեն «Համաղայայինի նեմա —
բաներ չմիայն, որովհետևու յայանուան
չէին դաղայիայատաս» որ, — այի ատան «Հասապրայիսի անձև — բանոր միայն, որովհետև յայրանուտի չեխ դաղափարտպայա ու կրթանուեր Նրան փայանձեանները, որոնը, հետապա-յին լեկան ամրացնել հաստատունենան հետ ձերն ու դառեսիսել և անոր դոյունեան պատասիանատու կաղմակերպուներն

ները : Այոօր, ապրող նոր սերունդները ի վի -Unou, mayon tong abjusting the p of p subject to the magnitude of p maps of p -p -p\$ « ФициивЕши »р ինընադու ու ապերաիսա սերունդներ դած պիտի ըջլային անոնը, որ այդ հիւ Նարկունեան ներունիշններն ու կադա

**ՆԱԱՐԱԿՆԵՐ ԱՄԵՐԻԿԱՑԷՆ** 

### ՔՂԻԻ ՀԱՑՐ- Մ<u>ԻՈՒ</u>ԹԵԱՆ **PUU LUU GU4C**

Buchfu mdunch, Ryft Luge - Ufuc - phais shiftmagadah gundandhali k:

Washan gunda mughdaga lamad ha ju - pundet mefunundigh ke nyosaga blada zepundet mefunundigh ke nyosaga blada zepundet mefunundigh ke nyosaga blada zepundet mefunundigh quamad di genad bir punga mangapafahancha 48:

Wandhali ja samaganah furupa mefundint samadand ap, kep medaphasian yaque fi fungak pa quamata fikuh medikh apambah ke samahanda di ufunfi yinga fipunga ke samahanda di ufunfi yinga fipunga bir benganahanan di kepinga di penganahanan di kepinga bir benganahanan di mengapatan menganahan penganahan menjada upanahan se fife fisundan menjada menjada negara penganahan menjada penganahan menjada penganahan menjada penganahan menjada kemaing pibika di he pundahan ne peter ap medalah punjada fipunganahan sembahanan penganahan penganahan penganahan penganahan penganahan peter benganahan menjada kemaing pibika di heripada di Samari

Menanahanah mendahan penganahan peter ke menang menjada benganahan peter benganahan peter benganahan penganahan penganahan peter ke menangi penganahan p

անուր դործին։ Ափ մր Քղեցիներ, Տիտրոյիներ մեջ ջ վի եկան ու ջովի եկան ու հիմը դրին Հայր . Միու . Թեան, որ դարձաւ լուսատու կանթեղ մբ քենան, որ դարձաւ բուսատու կանջեց վել Հայրենակարտա բաղմունքերներից որասա -պնդելու եւ առաջնորդելու համար ։ Դար-ձաւ արթնութեան եւ գործի կանչ մի ուղղուան րոլոր Քղեցիներուն, որոնգ միահամաւռ ջանցերով ընունցան հանրօհահասուռ չասքուրող լ ուտ աչիսատանքի ։ Հետղհետէ կազմունցան օժանդակ մաս.

ցուժները միայն հաստատելու փութկա տունիևնը ցոյց պիտի ուղջին տալ, փո իսանակ դործի վնրաժուած նուիրումն ու Տիդը փնտոնլու, ու, ատոր ընդմէջին , արգեր փեստաերլու, ու .. տասուր - ընդանելին , ուղջուներու «եր այնուային տանելունելի ու «ե - ժամիքաները — «Համապրային» ի ու «ե -ժաղտիի բատնեւ չինդառնեսից ատերի է, ույկար է ըրդ — անդամ մի եւս «աստա-տելու Մե իրքես ինան ու եղակութի պերը դերադոյն կիրջն է մեր ժողովուրդին այդ սրբազան դազափարականին ծառա -յունիւն մը՝ երանունիւն է եւ Հոդեկան հաւտնանաւնչիւր

(Խմբագրական ԱՐԵՒԵԼՔի)

նանիւդեր ամերիկանայ կարեւոր կեդրոն-ներու մէջ — Պոսժինեն մինչեւ Քալիֆոր-նիա ու Քանասա ։

որա ու Բահատա : Շատ կարձ ժամահակի մէջ կազմակեր-պունքեան ձայննիը կ'արձագանունի Ֆր-րահատի, Յուհաստանի, Պոլսոյ, Լիրա -նանի եւ Սուրիոյ մէջ ապրոց Քղեսնեն եւ Սուրիոյ մէջ ապրող Քղեցինե -

րին :

Կը թացուհը նոր Հորիդոն մր լոյսի ու
ալիասանգի։ Գործ մր սկսած էր, պետջ
եր հեւ ու իիկունը - Հանդիսանալ : Ու
գրեցնել որ Համարիաները : մեջ
միչա ալ յառաջամարտին մի նգած է իր
ալիասանգով եւ գուհղուինամի, այս
անդամ իր սիրան ու միաջը ի սպաս դրաւ
իր Հայրենակցականին :

րը Հայրեսապրայանը ։
Մրուքիեւնը իր կարմուքնեած առաջին օ-ըչն իսկ մասուհողուհցաւ նոր տերունային փրկուքնեամը ։ Բանակցուքիեւնները ակը-տան Փարիզի Մուրատեսում Վարժապան է Հայեպի Քարէն Եփիիլ ես Չեյրուքի Հա-Հայչար բարջո շարդ ու աչ քրութը Հա բարձրադոյն նեմարաններու եւ ուրիչ թարձրադոյն կրթարաններու վարչու -Թեանց Հետ, տեղաւորևլու Համար թղեցի կարօտ այլեւ խոստմնալից ուսանողներ ։ իրըեւ արդիւնը այդ աշխատանըն**հ**ր Իրբեւ արդիւնց այդ ալրատամբարու ... Նելենական աջակաբենանով, Հայրենակ -ցականը այսօր կը հաչում, մօտ վաքիսուն ուսանոցներ արտասահմանի մեր բարձրա-գոր եւ ապրական վարժարաններուն մէջ, տարնկան չորս հաղար առլար ծախ-

այս : Արդարիւ ՝ յուսադրիչ եւ լուրջ աշխա Արդարիւ ՝ յուսադրիչ եւ լուրջ աշխա ատերի թծուած է Քրիի Հայր · ՄիուժիսԵր : Սակար, տեշրաժելու է կրկիսադրակել մեր ջանգերը ամուր ու անսասած էի ժերու վրայ դծերու Համար մեր է Հողեկան
թերգը - Հայկ · մշակոմի ը :

Papp Zage . Wheletain - be mis Քզիի Հայր Միուինան - հւ այս պա-րադային բոլոր այլ Հայրենակցական մի-ուժիանց - աւսու պարտականուհիւնն է կանդ չառնել որեւէ գոհողուհեան առվեւ Հայեցի դասաիարակութեան եւ Հայ մչա-«այեցի դաստիարավուհքնան ու ծավ ոչա-կոլիի սիրը բանկայներու մանաց ծեր նար սերունդի սրաին մէջ, որպէսգի գիտնայ գնահատել Հայ միացին վաստակը ու կա-իիլ մը իսլ այլ ինջ առեցին լուսաւորչի մշտավառ կանիներին մէջ :

մ չատակատ պատերական մեչ : Քրիի Հարր : Միութեհան դատած լայն ժո-գովրդականութինձն ու վայելած վատա -Հութիլուր, մեծ մասով արդիւծը է հոր սերումոչին փրկաբենում ծամար կատար -ուած աչիսատանցին : Չէտը է լարսանշել, որպէսպի այգ սերունդը տոկայ, դառնո խիզախ ու կորովի , եւ երրեջ նկուն ...

Ու այս հանդիսաւոր առիքով ի որակ կը րազմանը, որ միշտ վառ մնայ Հայր Միուքնան կրակը եւ անսասան՝ անոր

E. FILITIE

### **ፖ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ ԵՒ Կ. ՓՈԼԷԼՏԵԱՆ** կር ԽDUԻՆ ՏԷՐ ԶՕՐԻ ՄԷՋ

bur .- Ահաւասիկ այն նտոերը, զորս Ծ. — տոսւասրդ այս ստահրը, զորս Շ. Նարդունի եւ Փօլատհան արտասանե-ցին Տէր Չօրի եկեղեցիին մէջ, Մայիս 9ին —

### T. VUPT-NECP

Սիրելի Հայրենակիցներ .- Եկեր ենջ Սիրելի հայրեհակիցներ. — Ակեր ենգ, փնատերը, սեր ժեռելները այս անապատ ձերում «Էջ, տր օտար հայերում գրայ , ԱՀԷծ ժողովուրը իր ժեռելները իր Բապե եր հայերան «Էջ «եր ժապովուրըներ «Եր այն արունչյաւ այն անհանրերը ձել է այն արունչյաւ այն անհանրերը ձել է այն արունչյաւ այն անհանրերը ձել է այս երելներելու «Էջ այանա առացիներու գրայ է ժողովուրդը , որ դիտե ծաղկա հացներու վերածել ամէծ «Էկ կարգ, պե հացներու վերածել ամէծ «Էկ կարգ, պե հացներու վերածել հողուց կայրե կար րւ շարժհուտրէ շարժհուտր, ին տահա-հրժգարոմրբև դիայր խոմում վանքէ վանք ասժողում ունում ու տարրուանէ տարրուան իր տարա-գրունիան մասիրահերում։ Ձեղի ծահօն է այս դժրախառանիանց եւ ոճերհերումո պատասխանատում։ Արադես՝ Տէր Ձօր որ աշխադարական ծանոն անուն մրն որ աշխարհագրական ծանօք անոււ մրն եր դարձաւ ապրային դիրեգաննորի մր եր դարձաւ ապրային դիրեգաննորի մի տնունը, դիմանաւբ հայ հահատանիցու վկայարանը, ուր, եՄՀ կարելիունիւն բլ-լար, ուխայի վարի դային դար Հայինը բլ-աչիայհի ըսրը անկիւններէ՝ վասնգի ո՞ր Հայն է որ մեռել մր չունի այս մեռե-բաղատերում վրայ։ Եւ ո՞ր Հայն է, որ այստեղ պիտի չդանել ավոր մի իր հա-բլար սակորով եր հանչալ իր կարառած , ֆարդուած , նահատակուտծ հայրը, մայ –

րը, ջոյրը, նզրույրը կամ գուսակը ։ Հաղարներ, Հակայ փասի մը մեջ, Հա -

որը, այլոր, այկայրը պատ յաս նր մեջ, հա դարրեր կրանե փոլի տրս աւտոյներուն պր պարեր կրանե փոլի տրս աւտոյներուն պր պարեր կրանե փոլի մր փոխուտն: « Բայց արդ դերերմանուցին վրայ՝ ա-հա դութ, ուհա եկերկրի մր տուա հայկ. պարոց մրջ Մեր յուրեաներված ձրագնուր-գնելոր միջ Մեր յուրեաներված ձրագնուր-գնելոր հետ և բացուն և և խանի։ Ձեր ներկայունիներ, այստեղ, իոր գերակուն վիայե մե դաւխանեավան է Հայանիներ, է հերջան ալ Հայաստել հայարութե -ները իրենը դիրներ, այստեղ չեր հերջեր կրեներ գիրներ, այստեղ այս հերջ իրենը դիրներ, այստեր անարագոհ հերր իրենը դիրներ, այնարին անարայուն հերր իրենը դիրներ, անարատեկ կայնի հերր իրենը դիրներ, անարատերի ելե Մետաբես գովությում ը, որ դիտե ստեղծապործել և անապատերի չեր հայարեն է հետույն և

կ՝ ապրիր գուր եւ ունրագործին սահղ -ծած դերեպնաննույներուն երկերը կր `ին-ներ եկերների եւ պարոց Ահա ձեր մանագի-ները՝ ծաղիկի պես ապրուր ահա ձեր սկաուտները՝ կայառա եւ աչխուրե, ահա սկաուտները՝ կայառա եւ աչխուրե, ահա hul տաղածգծեր հասցահրդվ ևւ տապրին ինկ հրացում պատճառելով: Այսօր ձեր գրա-կանումիներ կամ ձեր արուհատը շատ ա-ւելի բարձր է՝ բան ոճրադործին ամեներ բարի յասակնունիան վկայումիներ։ Արրուհ - ընչեցու ինչ, ոճրադործը։ Սրրուհ -ցաւ կորսուհցաւ այս հողևրուն վրաչեն չ

տատուածային պատիժով մը։ «Ես կը խնոլրեմ ձեղժե, որ աղօքենք Աս-տուծոլ, որ պատժել ոնրադործը անդաժ մը եւս։ Ձեր ամենորեալ աղօքեքին ժեջ մեր եւու Ձեր ամերօրհայ աղջիկվի՝ «Ար չնումաց հայկիլ, որ Սառուած գնորագր-ծը որթէ մաջրէ — Նաեւ մեր պատմական Հողեկումո վրայեն, որպեպի մեր ձեռել — Ներբ հարկեց ձեր Հոլերան մեկ և և ծաղկանոցները Հիմենեց ձեր Հողերուն

### 4. 40LUSBUL

Վայրեր ու պահեր կան, ուր պէտը է արրէ լոութիւնը։ Ու ահա, ես կեցած եմ այս պահուռ Տէր Ձորի այս եկերեցիին մէջ։ Աշելի ջան որևել ուրիչ անդ և ու -րիչ պահու, եր խուի թե խոսջերը դուրել պետը է ըլլան հոս իմասաէ ու արժեջէ ։

ւրյաց չ ըրթատա ըստույ ու որ չեջ Լոուիերան հրաշիրող - մոտծումեսիր, սակայն, տեղի կուտան հետզհետէ ողջե րուն դիմաց։ Ոչ ահա ,որ ես կը խոսիմ

Achime the they dep dentilityante the pump ging high any arthuragini. I support of my confine, high unggip , and my confine, high unggip , and ung to the my confine and set go 

20, mangagiphund dumabantah yang my 
gip sayba ; and pumpusahahan usumpung 

yih sayba; 20, jumpusahahan usumpung 

yihang yihantah gip , jumpung 

hi un wimung ji yang hing ji yang 

hing 

hing

թոսուս։ Հույթ աշելի գօրուոր էր մեջո, թա մարդը։ Կուղէի որ ցեղիս սպանդանոց մնար իր առաջուան վիճակին, նոյն ահա Lettur 159

եորության կչէ։ Այսօր, Տէր Զօրի իմ ջոյրեր եւ եղ բայրներ, Բոյլ չտուիջ որ, մարդկայծօ րէն ազնիւ այդ զդացումը երկար ապ իմ մէջս ։ muph

Եւ Հող, ես կը Տանչնամ իմ ցեղս։ Ան ժիչա կր ժենցնե իր դաւանիները, հիտգ - նուացնե դանսներ, հուրելով, այսպիսի ահա-շոր պարագահերու ժեչ՝ Այս այն ցեղն է որ, Տայինով դերնդժան-նույին ժեչի եւ ինչ Հոկայական դերնդժան-նու են առաւատան անձեր և

րոց , ին անաուղ մուրիկը ին խոսի քրարph

Շնորհակալ եմ ձեզի, երախատարար Տեր Ձօրի այի մը հայուքիւն, որ աս ձեծ դասը, առեր ինձի հաճուղումով ահսայ Թէ ինչպես ձեր մեջ կհագրի հայուքիւնը ալույալը տոր ոչ կապար հայտերիար ա շերի դորաշոր, այեղեր դեղերին։ Այս Հադին վրայ ժեծցած, այդորան արինավ ազգա -սարեր հոգեն անած սա հայ մանչերու հագաղին ժեչ՝ Հայունեան մայիր կը հեչէ

Մեր չարականները, ժեր ագ ուրիչ չեչա մը ունին անոնց մէք։ maof Subpe աշրիչ շեջա մը ունին անոնց մեջ։ Ագա-չանը չէ, աղօքեջ չէ աե. այլ տեսակ մը ծրաշեր, ծուսաթը։ Իծնի կր քնուի նել ա-հանը թարձրադաղակ կ՝րսեն Աստուծայ . — «Ձես կրնար մեացնել մեր մէջ եր –

դը, կրհաս բոլոր բարբարոսունիւմահրը Հահել մեզի դէմ, բայց չես կրհար մեր Հողիֆն Հահել լոյսը, մենը մահուան մեջ անդամ կ'երդենը կհանըին յազքանակը»:

Միրելի Տէր Զօրի իմ աննանան բոյրեր եւ Apperfe Sep Soph for addition engighe for algorithm, may assume up it by appearance of the propagation of the september of th

### ԱԲՈՒ ԱԼԻ ՍԻՆԱՑԻ ԾՆՆԴԵԱՆ ՀԱԶԱՐԱՄԵԱԿԸ

ollehgh Irks

Մայիս 15ին Սորպոնի մէջ աշնուհցաւ պարսիկ մեծ արուեստագէտ, ըժիչկ, փիthumbur Upne Uth Uhamile Su լըսուրայ Արու Ալի Մինայի հաղարաժետ կը, Ֆրանջեւիրանեան ժիուԹեան կողմէ

Ծաղումով իրանցի, Իպնը Սինա ծնաժ է 980ին Օֆրանայի մէջ, Պո՜արայի մօ – տերը։ Ուսումը առաւ արարերէն` ։Այդ է mapp. Hearest param appropriate to gramature, no pungh pungh pin they gramature, no pungh pun

Ան սերտեց Գուրանը, արա

Մեծ անրանց Գուրգանը, արարական դրա-կանունին ը, որ նակարավումին նր, օր հետ-դրունին իր, յու նական փիլիսովակունին իր-նը ևւ արամարանունին իր
ը ևւ արամարանունին ը,
ը Շուտով, տակայն, ըաժեռւնցաւ իր ու-աւյցիչներն ևւ նունրունցաւ տասուսծա-րանունինան, ընական դիտունինանց, մա-նեսանինին ևւ որ երևունիան։
Տասերվեց տարեկան չկար, իր կանիա-հաս գրաողումիան ևւ մշակոյնին նրա-հաս պատողումիան ևւ մշակոյնին նրա-

հիւ իր ղեկավարութեան տակ դրուեցան բժիչկները։

րժիլիկերը։ Տասնրում ապրեկանին արդէն մեծ հրո-չակ կը վայելէր։ Գիւրացնէր բոլոր դի -առւնիւծները։ Իր դարժապետութեան։ Հարհիւ ան թժշկեց Պոհարայի առւլքանը։ Անոր Բանրժշիկց Պոշարայի տույքանը։ Անոր քառ-կային մասնհադարանը իր արամադրութ Թեան տակորուեցաւ որ բացառիկչնորումը հղաւ իրեն։ Հագիւ թատեսիրու տարեկան , տաքեր կողմել տույքանները ևր կանչերն դինը, Հարցեկու իր խորձուրդները , դինը, Հարցնելու իր խորհուրդները նախջան որևւէ ջաղաջական որոշում աւ լը։ Ատկէ հաջ արտակարգ հռուն կեանջ մր ունեցաւ , րժիչկ , նախարար եւ փիլի ոփայ էր ։ Երբ Համատանի էմիրին հպարջուն էր,

պետութեան գործերը կը կլանկին գինք Վայրկեան մը պարապ չէր անցրներ, Ի խանի մը ընկերացած ատեն, նիշեր կ՝ս

իանի մր ընկերացած առևն, նիչեր կ'ատ-ենք գինչեւ իա ձեռեւ կրալ : Իր Թչնամիները յաջողեցան թահաարկել առը դինչ, ռակայն, մինչեւ անգամ բահ-թեն մեջ ջարուծակեր իր աշխատանջը : Բահանչ ելլելն եռը ալ իրեն դեմ Թչնա-մուԹիւմչ, բարունակուկով, տակալան ծպահալ վիճակի մէջ փախչիլ Սպահան չ օպասալ դրատգր աչ դարաբըլ օգատա ուր դարձեալ նուհրուեցաւ գիտուքենան ։ Ատեն մր հոն մնալէ ետը, վերադարձաւ Համատան, ուր եւ մեռաւ ։

Ան հեղինակն է Աս - Սիֆա (բժշկու տա չադրատվա է տա - Օրպա (թոչվու -Թիւմ) գրջին, որ կը իսսի Հողերանու -Թեան, աչխարհի դրուԹեան, բնադիտու -Թեան, ընադանցուԹեան մասին, եւ - ուր կ'երեւայ ան իրրեւ մաջի մեծ վարդա

Արիստոտելի յայտնաբերումը չատ բան Արրստոտյը յար կը պարտի Սինայի ։ Իր րազմաԹիւ դործերէն Թարդմանուև-

### **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

ԿԱՐՆԵՑԻ ՄԿՐՏԻՉ Թոփնեան որ վեր երս մեռաւ Ֆրելմոդի մէջ 5000 տոլարի կոսոկ մը ձգած է Քալիֆորնիոյ Հայ կրք Հիմնարկունեան :

ՉՈՐՍ ՆՈՐ ԴՊՐՈՑՆԵՐ բացած է Հիւս 2011/0 611/1 Կր/II 1666/1 թացյած չ «Ու».
Աքերիվայի կր/II 606/18/անովառվեր Քրո –
վիտենսի մէջ: իս/Խ սիրվիայեւս , Փուիքաըն/Խ և Հուային/հովիլ այս օրելս սիտի
ունեւան իրենց գորայերիը։ Այս չորս
վայրերու աեղական ընկերները և ընկե – վայրողու տեղակաս ըսկրյացը ու ըսկը թուշիները հետաելով դործի իծուած են ։ Նոր րացունքիջ ղպրոցներուն համար ու -սուցիչ Նրանակուած է նախկին ռազմա -Վերի մր , Ասոչեն Գրացեան (Հայ վահին-նան) աշխատակիցը «Հայրենիջ»ներուն ։

ՊՈԼՍՈՅ ԷՍԱԵԱՆ վարժարանի խումբ մը աչակերաներուն յատկացուած լ Ապրիլ 18ի Պոլսոյ ձայնասփիւռը, տալրը չշր տղուդ անյատորը...ը, ա. պատրաստած են դեղեցիկ յայտագիր որ հանելի անակնկալ մը հղած է ունկնդիրներուն համար։ Նախ աչակե 

ՊԷՅՐՈՒԹԻ Ազդ. Արդարեան վարժա րանին մէջ կազմակերպուած է ցուցա -Հանդէս վիճակահանութիւն մր, ի նպաստ չանորչ ովրչապատանութիրեն որ, ի նպասա համանում վարժադանին չքաւոր սահասա-նուշիներում ։ Բոլոր այցելուները՝ չիա-ցումով դիսասն են 10-15 տարեկան սա նուշիներում տակմապործութիրեները, ո-րոնը այլապան եւ Հոր էին, թէլի կամ օչարակի ՀիւրասիրուԹեան սպասներ, մո նուկներու Հագուստներ եւն․։ 139 ձեռա սուղսերու հայուստանը ևա : 155 ձևուա գործներու վիճակահանունեան հաղար տոմսակները ամբողջովին սպառելով , ա պահոված են նաեւ նիւխական յաջողու

ԻՐԱՆԱՀԱՑ նկարիչ Ցարութիւն Մի նասեան , ցուցահանդէս մը սարջած է Պոլսոյ ֆրանս . հիւպատոսարանի մատե –

ցաւ լատիներէնի միայն ԺԵ․ դարուն Վե-նետիկի մէջ։ ՎաԹիէ՝ ֆրանսերէնի Թարդ-

մանակի մէջ Վախիք Ֆրանանրբ և թաղա-մանեց ՖՀ դարուն, րայցի Տրաժարայիա, Սենէն (Լժնիք) որ ձեռադիր մաց ։ Ռորհեն դայն կր կոչէ Արարներու Հի-պիրտար և Արիստոսակը, Իր «Գանոնը» դրուխ դործոցն է որ ցույց կուտայ իր մեծ

սցականութիւնը ։ Հ Աբու Ալի Սինայի ծննդեան Հաղա րաժետկի հանդիսութիւնը րացունցաւ Թեհրանի մէջ ազրիլ 21ին, 65 օտար հիւ-ըերու եւ արևւհլադէտներու ներկայու –

Բացումը կատարեց վարչապետը, դօր ահեդի։ Այս առԹիւ բացուեցաւ ՝ նաեւ Արու Ալի Մինա պողոտան որ պիտի կոչուի «Իպեր Մինա»

× Անցեալ տարի Հայաստանի մէջ տոնուեցաւ մեծ դիտնականին հազարամ

bulp :

նադարանին մէջ ԶոլսոյԹերԹերը կը դրեն Թէ ցուցադրած է 100է աւելի նկարներ ո – բոնջ մեծ դնահատուԹեան - արժանացած

ՊՈԼՍՈՑ Կեզը. Վարժարանի հին եւ նոր չրջանաւարաները սեղան մը սարջած են , մասնակցութեւամբ երեջ հարիւրէ աւելի սաներու (1891էն 1953) : 1891ի սերուն սահերու (1891Էն 1953): 1891ի տերուն -դէն են Պ. Հրանտ Նորատունինան, մակա-կին խորհրդական Օսմ. դեսպանատան , Պ. Քարևնդ՝ վաստակաւոր ուսուցիչներ , Թ. Գալընեան եւ ուրիչներ :

25 ՆՈՐ ԱՆԴԱՄՆԵՐ արձանագրուած են Ամերիկայի Հ. Օ .Մ. «Ջաւօ Շանկ» մաս-նահիւրին։ Ընկերուհի Արփի Խաչմանեան ատենապետուհին ՝ Ներկայացուցած համերվին։ Ըրկրրությ հերթը տաչ-ատեհագիտուհի ՝ Նիվրկայացույան է մասհամիոլը։ Օր։ Սոֆի Ոսկերիչեան հա-մասոտ իերգող բացասրած է 2001 հարա-ապենքը։ Ներկաներիչ 15 դործոն եւ 10 օժանգակ արձանագրուտծ են ։

### 2. 4. hU.97 20.67-606

Կիրակի կեսօրե վերջ Սորպոնի ամփիթատրոնին մէջ տեղի ունեցաւ Հ. Կ. Խա-չի Օգնութեան մարմնի տարեկան գեղարսկան ցերեկոյթը ։

ուսատապատ ցարագոլթը ։ Միուքենա ջարտուղարը , Պ . Ս . Քար – հան կատարելով բացումը , խոսջը տուա . օրուան հախադամ փրոֆ . Թունոլիկոի , որ բացատրեց Կազմիր հան լոկրը , ինչ-պէս եւ Հայ Կ . Սաչի դործունկունինա

այնս եւ Հայ Կ. հայ ի դործուհելուհիւնը Պոլսեն փարկի եւ վերջայուց իր համակ-բանգը յույանելով հայ հաղավուրդին : Ֆրանսերեն հատ մր խոսեցաւ Գ. Ս. « Քարևան» դարգելով Օրմուհեան Մարժ « Երև չենջը, որ ներկայիս ընդարժակուան և և որում ի նպատ ապարում է այս համակոր պիտի կրնալ առելի մեծ Թիւով աստ առանս աստ աստերն։

տարա տահիլ այս տարի իսկ։ Հանդէսին պաչաշնական մասը վերջա -ցած ըլլալով, ԲԺ. Պ. Քշլշլեան, փրոֆ. Թռեժոլիէռ եւ Պ. Ս. Քարհան րեժը ձգե-

ցին արուհստաղէտներուն

ցրո արուհատուրչասարում։ Մնաժուսած դայասարիր ժը պատրաստած էր Օր․ Հայկանուչ Թորոսհան։ Հաճոյթով լսեցինը տասնաժեայ Անի Կադերը որ հակառակ իր դեռատի տարիջին չ։ թեքնիքով մը նուագեց Պարեն եւ տելսոնեն, տիկին Ժան Պ. արտասանեց Եգիչէ Չարենցի «Գովջ Հա յաստանի»ն եւ ուրիչ կտոր մը Ա. Իսա -Հակեանէ, ֆրանսերէնի Թարդմանուած 9. Ա. Ձօպանհանի կողմ է: Տիկին Արշա լոյս Սարդիսհան , միչա զգայուն , արտա սանեց Սարժէնի «Իմ Հայրենեաց աղջիկ ները» եւ ժողովուրդին փափաքին վրա նոյն Հեղինակին «Հայրենի տունը»։ Տի նոյն -ողըսակը։ Հայրուր Աին ՔիւԹներեանի պարախումերը պարեց ժողովրդական պարեր։ Օր Ալիս Պօյա – Տետն նախ առանձին, յեսույ Պ . - Ցակոր ծնան նախ առասերն, յետով 4 - Ֆակոր Արերունիի հետ պարեց Կովկասեան պա -թեր , ճուրր արուհստով մը ։ Երկրորդ մա-սը սկսաւ երկու օրիորդներու արժանեին-եան ժողովրդական երգերով , որոնց ան - ZULCUGULOP TECUUUL

U.F.FU PUUTPPAL UPPERAD ULR

ՄԻԻՆԵԷՆ, 13 Մայիս, (Ցառաջ)... Շաբաթէ մը ի վեր Միւնիխ կը դանուի չարժանկարի հայազդի հանրաժանօթ դե-րասան, Արիմ Թաժիրով ։ Ծնած՝ Բա րասան, Արիմ Թաժ Լրով : Մասծ - Բա -դու, Թաժ Լրով 13 տարկանին աշարտած է Մոսկուայի դերասանական թարձրա -դոյն դպրոցը, եւ 1923/ն ուուսական հատերի մր հետ դացած է Միացեալ Նա -հանորհերը եւ իր մեայ ժիշկեւ այսօր: Երկու անդավ «Օկհար» չարնչան ստա-ցած է : Առաջին անդաժ փայրած է Չինաս-ած հետունա հետև հահատու

ցաս չ, աշալըս ասդաս դայլու չ որու-տանի գօրավարի դերով , իսկ երկրորդ անդամ իրրեւ «Ասպատակ Փաւլով»։ Ցարդ մամնակցած է 150 չարժանկարնե վաթսունին մէջ կատարելով առա րու, դաթուուսըս անչ պատարութը Հարժանկարն է որ կը խաղայ։ կը յուսան Թե այս անպամ ալ Օսկարի մէկ՝ Հբանչան դն ուրաի ուսորում ։

Գերման Թերթերը մեծ դովասանքով կը բերման խոլիերը մեծ դովատանցով վր հատին իր մասին, դիա հատաելով իրիսե մը-անաւոր դերասան մը։ Իսկապես՝ այսօր Թաժիրովի լափանիլով դերասաններ չատ դիչ իր դանունի։ Գիժանս իսհադրիչները կը ջանան ապահովել իր մասնակցութին. կը Նահան ապատեսկել իր մասնակցութիեւ -եր դերմանական երկու երեր չարժանկար-ներու մէջ : Արիմ Թամիրով չատ դոհ մը-նացած է իրեն ընծայուտն հերթանիրու -ինեն նաև Իրուէ Բէ Միւնիիի չարժա-նկարի արուհասանոցները աւելի կատա -թելադործուտծ են ջան Գէ Հոլիուուտի արուհասանոցները եւ Բէ Միւնիենի Քայ-դելկասաց ը սիկւաիոն կը խոստանայ մեծ եւ հայ արուն ապապա մր : մեծ եւ փայլուն ապազայ մը ։ Մաքս Պարոնեան

Հրաժեչտունինւնը չկրցանք րացաարել այսպիսի հանդէսի մը յայստաբրին մեջ ։ Օփերային Գ. Ժիրայր Սերգոյեան իր հայուագիւա թամը ձայնով երբեց «Հոֆ-ման պատմունեանց» եղանակը (Օֆրն -

ստո պատասութեամայչ եղանակը (ՄՔԻՆ -պախ) եւ իր օրը ժելի երրդ դաչնառութ-ուտծ Օ-ան Տուրեանի կողմէ։ Տիկին Լիլի Լասքին տաւերի վրայ հուսարեց երիու վր-ադրեր իր ծանոն հարապարաբերամբ ։ Կրկին համոքին ունեցանը տեսնելու Օր-ՊօյաՏեանը որ այս անդամ Տիկին Կուփ-նայի հետ պարեց երկու Հնդկական **Հ**նորկական տալը ծետ պարեց երկու Տարկական պարեր, ցոյց տալով իր արժէջը իրրեշ իսկական պարուհի ։ Նոյն հարադատու – Թեամբ կրցաւ տալ նաեւ կովկասեան եւ

թատա դ դրցաւ տալ հատ գողվատատ Հորվական պարհրը ։ Հանդէհր վերքապաւ Պ․Գ․ Շամպէկեա-նի «Նայիրի» հրդչախումրով ։ Յաքորդա – րար հրդունցան վարդապետին «Սարերի րաց երդուեցյան վարդամիային «Սարիսի վրով դծաց»ը փոխու հոգ Դածիլ Լագար-հանչ եւ Կանալհանի «Հոյ ծար»ը։ Երգ -չախումբը երգեց ծաեւ խմբավարին «Սե-մաց երգ» չատ յանդը դրուն ընկացին երկասարաղ չեղինակը Մէ երգեց, Մե-ևան և համ հետու

վարևց խում րը։ Հանդէսը վերքացաւ լաւադոյն տպո րութքիւն ձդելով ճերկաներուն։

\$300.00 15 0 16 CM 1888

### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

### bryrner Alnkh

թ°ևչ կ'ըսես , Արտաչես , Շուջիկին ը սածը ճի՞ չդ է ։ -- Այո , ինչպէս որ ըսաւ

ՈԷսը խամարավառունցաւ, ոտջի ելաւ , ցցուեցաւ վարդաստանին մէջ, երկու ձեռջերը ջով ջովի ըերաւ, բերնին վրայ՝ -- Արո լնջերի կարենայ աւելի հեռուները լսելի ընել, պոռաց. — Արեղնազ, Տիդրան ։

— Արոդհապ, Տրդրաս ։ — Ի՞նչ կայ, Հայրիկ, Հոս ենջ ։ — Հոս եկէջ, ջովս ։ Տիդրանն ու Արեդհաղը մասն վարդաս-տան, տեսան Ռէս Սանօն, Շուչիկն ու Ար-யார்ப்பட :

– Բարի եկաջ, Արտաչէս, Շուչիկ ։ – Բարի տեսանջ, պատասխանեց Շու

անրուն դամրնում չրա, ջրնուխիւրն ին Դրվն: - Ողքիսնո ան նանով բիարն՝ սշնախու-հրան ասարձ՝ ուրութուն իւրն ին - հանհատարձ՝ ուրութուն իւրն ին - հանհատարձ՝ ուրութուն իւրն ին ասոցը հետև գեպերության ծորություն հա խաղար, կուրծքը բաց էր, կուրծքի մա-խաղար հետև ձեռքէն, արևւահար ձակա-

ար սրրեց, ապա՝ ըստւ . \_ Արեղնագ, Ալեջին աղջիկը եւ

չարար, կը չնորմաւորեն քիզ, այսօր՝ քու փառքովել կը փառաւորուխն ես , կը րերկ-րի առմա, ու քու ծօրը ոսկորները իրենց պետեղանին մէկ կերբանվանան, ապրիս եւ յուիանան չէն մետա:

եւ յուիտեսն չեն մաս «

Ջիրյան պաժայաւ Հօրը խաղջերուն
«Արկան պաժայաւ Հօրը խաղջերուն
«Ար մարդարքութեևուն որ չունչը կար «

Արևդին «Ար արդեսը և յունչը կար «

Արևդնադը՝ կը նայեր Ռես Սանոյին «

արտասնան պատերը կը մանեին իր

արտասին կար արդեսը հես Սանոյին «

արտասին կար արդեր հես Սանոյին «

արտասին կար արդեր հես Սանոյին «

արտասին իր

արտասին իր

արտանին —

արտանին —

- Արեգնազ, ուրախ եզիր, ջանի որ եւ ուրախ եմ ։ Հպարտացիր, Տիդրան, գանի որ ես այսօր հպարտեմ է Ուրախ եւ Տը – պարտ՝ ես եմ ․ ամՀնչն երջանիկ - մարդը humsnil d'p :

լուելու որ։ Լուրը անակնկալ էր։ Ծուշիկն ու Ար – տալէսը ծափահարիցին, ապա՝ չնորհա – ւորեցին Արեղնաղը, Ռէս Սանօն եւ Տիդ – 

Հմայջին կը յանձնուէր։ Քանի մը օր հա-ջը՝ կուսակցական ընդՀ․ ժողովի մը մէջ եւ մամնակի Հանդիսութնեամբ լանջախաչը

ու սասապը հասըստերատի լասչարաչը եր կախուեր Արեղմապի վիզեն Արեղմապը շփացող աղջիկներեն չեր։ Ան չեր նմաներ անոնց, որոնջ կը սիրեն հը -պարտանալ իրենց ունեցած հարսաու պարտանալ կրենց ունեցած Տարսաու - Քենա՝, արդուպարդին, մարժնական դե - դեցկու Բենա վրայ, Արեգնապ պարդ էր , ոչ մէկ պատա գոյն իր հաղատաներուն վրայ, մադերը կր, յարդարեր գիգացի կիներու մահա, բայստածը անվույն էր , նայստածրին մէն ժանվունինն կար , ու տեսեսեն, մեն և ժպիտին մէջ կը լողար անօրինակ մաեր -Inclohely In

Լանգախաղը ոչինչ աւհլցուց իր չունն -ցած Հպարտուքեանը վրալ, դիւդացինն -րը, այր նէ կին ,կր պատկասէին - իրմէ ոչ քեէ անոր Համար որ Արևմիադր ամէնչն Հարուսա տան Տարսն էր , այլ՝ անոր Տամար որ , Կանաչենց Հարոր զարգացած էր , դ Թասիրտ ու ազգասէր, մանաւանդ յեղափոխականի աղջիկ էր եւ Հօրը 4/511 րությարապատը աղջըվ էր ու շօրը թաջ։ Պառաւններն ու տարեց կինները դովէին գինջը, Հարսերն ու — աղջիկ

գտը՝ Կառառներն ու տարեց կիները կր գտվեին դինգը, Հարսերն ան աղջիկները անոր մեջ կր դանեին անեն տեսակ հիրգե-բով օնտուած Հայուշե մր։ Ան կուդու — Աննահան է Կանաչին Հարսը, Աստ ուսե ամեն չնորշե տուած է անոր, բայու ինչո՞ւ էր տանո ու Տարստուժեան Վայել Հապնուհ, ենս անոր տեղ եթե ըլլայի՝ մե-տարաներու մեջ պիտի Թաղուեի, կիպեր,

Hahmis .

Մաջրուկը կ'րսեր.
— Մետաջոե դուլպայ եւ ծրծոուն կօ –
չիկներ ինչո՞ւ չհադնի, պաոյաի չեր**խայ** ու աչխարհը չվայելե

byuhlp'

Կարծես թե աղջատ է, օրուան հացի կարօտ, իսենի է կանաչենց Հարսը, ես ս մար տուրը է Վամաչուց Հարսը, ոս ա-մոր տուր ևնքէ ըլլայի՝ աչնարւ՛ս ոտրիս պա և կառնչի, ոս բերկերներ, ոսը բաներ կը տեսնչի, այս կեանչը անցաշոր է, ինչ որ վայելես՝ ան միայն կը մնայ :

Խլաթենց աղջիկը կ'ըսկը .

— Տնաչէն Արհղճազ, կայ ու կայ, ա – մէն ինչ ունիս, օձի կան ալ ենէ ուղևս, կայ, ալ ի՞նչ կեցեր ես, Հաղուէ, պատէ. կեր ու խմէ, աշխարհը վայելէ, ձեռջդ-րոնո՞ղ կայ :

Սաչակենց Սրբօն՝ — Ախ , ենք ես Արեղնադի տեղն ըլլայի՝ խաչ որ աչխարհը կը խենքեցներ ։

Ազգիկներեն մեկը կը ցանկար Արևգնա-գի հարսաութնանը, մեկը՝ անոր պարդաց-մանը, հրրորդ մը՝ անոր դանրանային , չորրորդ մը՝ անոր առատ մարնրուն, ա-նոր հանկի ժախաին, բայց ոչ մեկը կը փափաբեր անոր պարդասիրութնան ։

(Smp.)

11011-4117.1

կան կուսակցուβհան համադումարին , որ տեղի պիտի ունենալ այտ տետու վերքը : Կուսակցուհիւնը համաձայն է ժիացեալ բանակի դայինջին վաշերացման , կարգ մը պայիաններով : Պայասնական , ըջանակներ այն կաս –

րանակը գայրության վասերացմամ , գարգ մը պայհաններով: Պայասնական , բրժանակներ այն կաս-կանն ունին ԱՄ. Մաւտնոյնները կրհան հերաջնել երենց բայասրականութքեւնը , եթէ երկար ատեն ձրձուս հիացնալ -հակի ծրագինի, «հանարար եւ Գերժա -հիույ հերադինոնան խնդերը : Մ. Նաւմարձրերու արտագին հարարա-բանենան բանրերը եր լրագրական ասու -լիան առժին պատասիանով - հարարան հը , յայապարգեց — «Մենը հասատապես կը , յայապարգեց — «Մենը հասատապես կը , յայապարգեց — «Մենը հասատապես կը , յայապարգեց — «Մենը հասատապես հը , յայապարգեց — «Մենը հասատապես հիայնալ բանակի խնդերը՝ կարելի ելա -ծի չափ չուս» : «Հիկերվարական կուսակցուհեսն բա-չեր էր հասանը Արագել ինանր գտեղել համագումային տոնիս, իրագել գտեղել արահերի հակապարական ինացեր գտեղել գայիչին հակապարգել և խոստեր բանակի գույներին ակատակողները կա-բանակի գույներին ակատակողները կա-բենան ազատոցեն արտալ արտութեր։

նան ազատօրէն արտայայտուիլ»։ ՎեՑ ՀԱՐԻՒՐ ԿՈՑՐԵՐՈՒ ՅՈՅՑԸ

Վեց Հարիւր կոյրեր բողոքի ցոյց մր ատրջեցին Հռոմի մէջ, խորհրդարանի մեծ սարջեցին , ռոսը սէէ, լաղբերգարատը սեօ Հրապարակին վրայ, որպեսզի ապահովեն աժսական չորս հարար լիրի (վեց տոլար) Հանդսահան Թոչակը ։ Փոխ – վարչապետը ընդունելով իրենց պատուիրակունիւնը , խոստացաւ դուացում տալ, այլապէս ԹՀ-ուտո ցուցարարները որոշած էին անօնի առաս ցույցարարները որույց ելև անօրի ծարաւ ապահը խորհրդարան էին անօրի ծարաւ ապահը խորհրդարանին առին։ Բողոքի այդը սկսած էր Սույքա ծին, միի - թենցային չուր ուքիսուն աչաղուրիներ , այր և էին երենց կուրծ չին վարս կրկնին - հրվա ապրելու»։ Ոքանը չուրեկաու ը առանա գրութեկամբ — «Ահեց ալ իրաւունը ու - երին, ապրելու»։ Ոքանը չուրեկաու ը հասած էին , ուրիչներ Հոոմ կ՝ երքնային բարելով ։ երբ մայլարաղաը հասան Մայիս 18ին - իրենց քինը թարձրացած էր 6 հարիւրի , ուրիչ քաղացակեր է հկած կորբերվ , առիչ քաղացակեր է հկած կորբերվ , առիչ բաղացների է հկած կորբերվ , առիչը իրենց առին ձգած էին իրենց դա - առիչը իրենց առին ձգած էին իրենց դա - առիչը երենց առին ձգած էին իրենց դա - առիչներ , ուրիչներ իրըեւ առաջնորը « - ենին ուներ , կաժ առանելին կա ջալեին հերմակ թիրելով :

<u>ԻՍՐԱՅԷԼԻ առողջապահական վարչու</u> MITMS էլ առաջապատական վարջու-հետն թեկ երերելին երկու հաղար հուր ու բողեցին գործադուլ յայաարարել երեջ օր, Թորակի յաւներում ասանալա համար։ Իրթեշ հաներաշխումիետն գորչ անհատ թեկւիներն ալերկու ժամ պիտի փակեն ոենց ռուժարանները ։ ՊՈԼՍԷՆ կը հեռադրեն Թէ

ՔԱՆԻ ՄԸ SNINL

ՊՈԼՍԷՆ կը հեռագրեն Թէ հախագահ Ճէլալ Պալար եւ վարչապետը՝ Ատնան Մենտերէս Պելկրատ պիտի այցելեն յու-նիսի կիսուն, մասեչալ Թիթոյի հրաւէ -Hartmile

PPUS գինամ թերջ պիտի ստանայ Նահանդներեն, համաձայն մասնաւոր պայմանագրի մը, որ կնքունցաւ վերջնրս պայժահարդի մը, որ ինչասեցաւ վերջերս։ Ոսրադեյի խորբեցարանը չորտի դեժ Ծայիով բանաձեւ մը ջուեարիկց այս օդ -նութեհան դեժ, այսն վտանդ մը համա -րելով Իսրադեյի ապահովուհետն եւ Մի-ջին Արևւելթի խաղաղութեանն համար :

### **คนร**ิยานนนั้ง บิยานนิยนิยายน

Հովահաւորութեհամբ Հ. 8. Գ. Մար -սէյլի Շրջ. կոմիտէի մախաձեռնութեհամբ Պուրվար Օստոյի Վռաժեան ենթեակոմի -

տելի ։ Այս չարաք երեկոլ ժամը 8-30քն, հան-րածածոնք Պատ երեքերծապետալի որահեմ «Էջ (230 -5ը։164 ար Մասրակ Վիյ . Ղեկավարութեամբ Պ. Պ. Ա. եւ Վ. Ցա-կորեամի։ Մեծ պատրաստութեամբ դվում երերկայացում ԱՄԱԹ Արդ հրավա-խական և Արահան է ԱՐԱԲ Արդ

### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ

4110SHILD IFLO

նախաձեռնուԹեամ բ այ. Առաջելական եւ Աւհաարա անական ե\_ երության արտագրան և հետաարանական և կեղեցիներու, մասնակարերեցիական մի – ութեան, Հ. 8. Դ. Կոմիակի, Նոր Սե – բունդի եւ Ս. Գ. Հ. մասնաձիւզի ։

արագր եւ Գեպունի» սրահին մեք, ա Կիպեսի Կեսօրե հար ժամը 3.30ին : Ուղերձներ մասնակցող կազմակերպո

թիւններու կողմէ։ Կր խոսեն Պ. Ա. ՔԷՕՍԷԵԱՆ (Հ. Յ. Գ.), Պ. Ա. ԱՐԱՊԵԱՆ (Ս. Դ. Հնչակեան), եր ըստում է Ա. Իջանցանն (Հ. Գ. Ի), Վ. Ա. ԱՐԱՄԵԱՆ (Մ. Գ. Հնչակեան), Վեր. Յ. ՀԵԼՎԱՃԵՄՆ Հոդ. Հովիշ Հայ. Աշհատրանական համայնջի։

Գեղաբուհստական բաժին

### ՀԱՑ ՄԱՑՐԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆԸ

կազմակերպուած 2. Ո. Միութեան կողմէ, Հովանաշորութեամբ առողջապադարել, Տավահատրութիհամի առողջադա-հակած հախարարութիհամի և պատառակալ հախարարութիհամի Զորֆ՝ Վերհար Լա – Գեի, տեղի կունենալ Մայիս 23ին, կի – թակի ժամը հիչը 14-45են 18. Միւժիսալիկեի մեծ պաշին մեջ , 24. Rue St. Victor

, հախաղագե Պ. Շ. ՄԻՍԱՔԵՍՆ

եր հախարայն 4.6. ՄԻՍԱԲԵՍՆ, գ ֆիաի խոսնի ֆրահասի և հայ տկանա-որ տեմհաւորու թիկմիներ ։ Գեղարուհակ հուադախումը 9 . և Սարիանի դեկակարուբենամբ, Տիկին ՄԵԼԻԲԵՍՆ և 4. ԳԻԻԳԷՍԵՍՆ երդ . Տիկին ՖԵՍԼԵՍՆ հայկական եւ կովկասհան մենադար՝ ըն-

עליווטווטיקף טר

ի յիշատակ երկու մեծ մեռելներու

23 Մայիս, կիրակի ամրողջ օրը : Առ-առւծ ծաղկիպասիներ պիտի դրուին ա -ծանց դավարաններում վրա : Կեսօրէ վերջ բում չանդեպը . Մասնակցունեամբ Վասպուրականի Հայր Միուքնեան «Արմենիա» երդչա -

արը օրույա, «օրոսարա» արվչա -

4p rulumquist be 4p poul V. Anglane-

9. LUZUL PAPPARAULEUL (Դատաւոր Էջոի ատեանին մէջ)

Պիտը խոսին նաեւ Պ. Պ. Կ. ՓՕԼԱՏԵԱՆ և Տ. ԹԱԴՈՑԵԱՆ ։

Հրաշիրուած են երզելու՝ Տիկին Զ.Մօ-որնօն, Օր․ Մ․ Սիմոնեան եւ Պ․ Ֆ․ Հրաչ-

Պիտի հուտգեն՝ Օր Ա Ակինեան (գտ. հակ) եւ Պ Ս Ն Չերրեքնեան (ջութակ) կ'արտասահեն՝ Օրիորդհեր Ալիս Յարու թիւնեան, Սեդա Ջրրաշեան եւ Պ և

Մուտեր ապատ է : Կր խնդրուի ժամը ձիչդ 10ին `ներկայ ըլլալ Սէն Փիէռի դերեզմաննոցին դրան

առջեւի Հրապարակը , Հաւաջարար լու Համար դէպի դամրարանները

UPPUBLL LUPULTBULF

ՄԿՐՏԻՉ ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵԱՆԻ

դալեանի որդին

Մակարհան:

կերակցութեամբ ԳԱՐԵԳԻՆԻ (թառ) ԲԵՆՈՅԻ ։ Օր․ Ս․ ԳԱԲՐԻԷԼԵՍՆ՝ դո գորակցութոտար Ինդ 6 թթեթ (թատ) հու Նակ , Փարիզի Օփերայի աշագ , հրդչուհի Օր - ՇԱԼԱՆՏԱ :

60 ՓՈՔՐԻԿՆԵՐԷ ԿԱԶՄՈՒԱԾ «ԼԸ ՓԸԹԻ 60 ՓՈՔՐԻԿՆԵՐԷ ԿԱԶՄՈՒԱԾ «ԼՀ ՓԸԹ) «ՈՆՏԵ» Երկսետ Երգչախումբ-գարա - խումբեր իր ապնորդ կազմով թեմքան վրայ , գիտե երգե Մահրատաի երգերը ՀԱՅԵՐԷՆ։ Տատր երգեծ Մահրատաի երգերը ՀԱՅԵՐԷՆ։ Տատր երգեծած բաղկացեալ Նուսար խումբ մի առաջին ահրաժե բլլալով Տայի «անոյեցն եր այն ըն է հեր և Զերերը թուարգուած բլլալով , կը Տրա «երենը հայ հասարակութիւնը որ այժեքն ապահով է իր առաերը, Բարռեան, Պար ասանան եւ Հ. Սամուկ դրատուններին ։ Մուտքի դիներն են 150, 200 եւ 300 ֆր ։

### บนรหบ 280 ቀሀቦኑቧኑ ሀቲՋ

Մայիս 29ին, ժամը 21էն մինչեւ առտու Ե. քաղաքապետարանի սրամը։ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Bnifihu 12hfi bubb urba

Յունիս 5ին , ջաղաջապետարանի մեծ սը-րահին մէջ ։

ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԷՌԻ ՄԷՋ

Ցունիս 20ին, քաղաքապետարանի սրահը։ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԻՋ

Մայիս 29ին, քաղաքապետարանի սը ոահին մեջ : U.A. CALAPIP U.S. ցերեկը, Սալ Կալ -

Յունիս 13ին , մանի մէջ : BAU ALAANS Bnifihu 27hfi

Մայիս 30ին , ժամը 3-30ին , քաղաքա-պետարանի թատրոնին մէջ։ *Լիննի ՄԷՋ* 

29 Մայիս, Շարաթ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ 30 Umphu

### ZUVAUSEUV SUV OPC MESE SOVALE

Յունիս 20ին համազգային հանդիսաւո-ութեամբ , հաստատութեան դեղեցիկ ութեասը , Վաստուս արաստանին մէջ։ ՄանրամասնուԹիւնները յաջորդով

SALLE D'IENA, 10 AVENUE D'IENA

### ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ ԿԸ ՆԵՐԿԱՑԱՑՆԷ ԻՐ " Ubr 464646 "

### ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ Գ. ՏԷՐՎԻՇԵԱՆԻ

Տիկին Տիան , Օր - Իրմա Պէրպէրեան , Օր - Գառապետն , Միհրան Մ - Եփրիմեան , Ժազ Ստէփանօ և հեղինակը : — Snd սերու դի՛սերը սովորական - Դիմել՝ Librairie H. Palouyan — 43, Rue Richer — Tél.: PRO. 25-46.

### 

ՊՈՄԻՆ — Պատարաղ — Հոգևհանգիստ , այս կիրակի առաւստ , Աժենայի Հայոց պահարկեսա իրատակին, ինչպես ՝ նաեւ Դպրաց Գասում Հոգևհանդիսար՝ որ յե — տաձգուտծ էր անակնվալ պատմառով մր։ Կը չրաւիրուի Հասարակունիներ , (Թաղխորհուրդ):

### 241111111111115

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Պ .Մարտիրոս Վարդան -0 ԱՄՎԵՏՆ — Վ արտիրոս Վարգան -հան եւ գուսակները Վարգան եւ Յարու -Թիւն , Այրի Տիկին Արչալոյո Ղազարհան եւ դուակը , Այրի Տիկին Ասարիկ Նագա, հան եւ գուսակը Սուի Հայաստան , Ար-րի Տիկին Ծովին Հէրաեժետն , Տէր եւ Տիիր հագարեսմ եւ դառականըը , Տէր եւ Տիկին Վահրին Խաջատուրեան (Պարսկաստան) , Այրի Տիկին Ադնիւ Յա – բութիրնեան (Երևւան) , Տէր եւ Տիկին րուքիքւնեան (Երևւան), Ջէր եւ Տիվին, ձովումներ և հարուքիբւնան։ (Երևւան), Ջէր եւ Տիկին Դահիէլ Եղիլեան եւ դաւա-կը, ՋԷր եւ Տիկին Միհրան։ Մուրաանա (Արժանիքին), ՋԷր եւ Տիկին Արակ Կա-դապենան (Աժանիկին), ՋԷր եւ Տիկին Արաան Գարապէետն (Ամերիկա) իրենց խ րին չնորհակալուԹիւնը կը յայտնեն աժէն անոնց որոնը անձաժը, նաժակով, հեռա aming new mandya pinamanga, same qual guandya pheb pundhighe philog mhihos? Lay, pund, quanda shib, amina-day ke anguhubhi Shibi, Michillasu MUPHIRBULI Autamin amifu, ay mahip acidyaa Un-phi 24ft, Wanatah dig

### **ՎԻԷՆԻ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ** ZUUBPAC

ՄԱՑԻՍ 23ԻՆ ԼԻՈՆ, ՍԱԼ Օ Ցունիս 12ին ՍԷն Շամոն ։ HIII 00104

### 20962113,9418

Աժէն տարուան պէս Գպրոցասէրի հո -դեհանդսահան պաշտօնական արարողու դեչանդանան պայասնական արարողու -Թիշնը պիտի կատարուի 23 Մայիս , Կիրա-կի օրը ։ Աչակերտու-ինները ներկայ պիտի ըլլան արարողուԹեան ։ Կը Հրաւիրուին վարժարանին նախկին սաները , բարեկամւները եւ բոլոր անոմեջ որոնց արտին կը խօ-ոի կրի Վադեմ ի այս Հաստատութեևան Հիմնադիրներուն եւ բոլոր աչխատողնե – unch thommulen :

ԼԻՈՆ — Այրի Տիկին Մարի Մայիւնս հան կը ծանուցան է իկ իր մորը՝ Մարիաս՝
Կասպարհանի (ծենալ Արտական) մամ ռան Բ. ապարիցին առմին Հուրեմա՝
դատան դայան կարև իրապրուի այս
կիրակի , Լիոնի Հայոց եկեղեցին , որե
Հուի դան։ Իր յիչասասիր յարդողներն ,
կը հարու ին հերկայ բլլալ :

While bh SQUUULPAR (byhliph վածու չորրորդ հատոր): Գրեց՝ Բժ. ի -սահակ Տէրտերիան, 1954, Թեհրան: (Տեատագ Տերույրուու 1534 թ. թուրա։ (36 առաքիւմներ սեռական գիտութիան մա սին, 580 մեծագիր էք)։ Գին 3 առլար Հասցէ — Ձհարրահ Իւսէֆապատ, Թեհ

### 3 ก h ซ น S t S r

ANN CUSESP

- ALPP2 - 2 8 · N · bap Objectop ellsuperbludes paralph page - bagady - upu
shoquaph baq. Sua alg stage - bagady - stage
2 be opudage - 2 bloquages - quanqs
- dangal s Bouras plack bap dupper blude upumannyly baylangas plack LPB0 - 2 8 · N · dangadyhaw had p
- uly bags - dangal fu suaph, page p
haba bags - dangal fu suaph, page p
haba bags - dangal fu suaph, page p
haba bags - suaph suaphdum's suaphdum's suaphdum's pupuah dangal p
hapa suaphdum's suaphdum's pupuah p
hapa -

գարդ ։ ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — «Անտութ» կոմիտեր ընդմ․ ժողովը այս շարաԹ իրիկուն ժամը 20ին, մատուռի յարակից սրամը ։ Կարե–

20th, dumanch japunthy apasi; tuppa-tup opulapy; the firm is the stand of substandard graph, dunty 20th; Lund of Substandard adjustey; them hapkens opulapy; Tumpa's dangal philasyers; sugarts— mare fifth, top dangan flow papaga-filia, happy philasis fishers to make, Shakan the fungan firm yapunan gala the firm film gaptan apasis sugarts the film tuppa film gaptan apasis sugarts.

սարութ ։ ՀԱՄԱԽԵՐԻ Վալանսի ընդեւ ժողովը այս չարախ երևկայ ժամը ցին, ռիւ Պէլ Ի-մած, Պ. Գասպար Սիմոնեանի ործարանը ։ Կարեւոր օրակարդ ։

ՎՐԻՊԱԿ — Չորևջչարթի օրուսն թիւին մէջ, Գ. էջ, «Ինչո՞ւ հրաժարհցանք» *լոդ*-ուսծին ճրդ հատուած վարէն վեր 10րդուսծին նրդ հատուած վարեն վեր 10րդ տող , ինքնակամ *իրաւունչով — կարդալ ինչնալրացման իրաւունչով* (կօսպցիա) ։

ԹԷՅԱՍԵՂԱՆ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ Ի ՊԱՏԻՒ ԿԱԹՈՂ - ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ

### ՍԵՐՈՎԲԷ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ

Ուրբաթ, 21 Մայիս ժամը 21ին Hôtel Normandie, 28 Bld. d'Athènes կազմակերպուած Մուրատ Ռափայքլ – հան նախկին աշակերաներու - միութեան

toute mappin menagraman pen hongit; Union the unification of union of the union of միութիւնսերը, դուսազց ըննակցական, պատուհլու համար յար և և հետո է Մուտքը ազատ է համար յար

April spell : BUT + TUSPE 4UPAY. TUSAFFPU4

ՍԵՐՈՎԲԷԾ - Վ. ՄԱՆՈՒԳԵԱՆԻ Կապմակերպուած Վայսնաի Ադդ. Մի -ու Թեան կողմէ, այս կիրակի ժամը 13քն ՕԲել աէ ՊՀԵ, ՍՀԵ ՓՀրէ:

Հրաշիրուին անկարիր բոլոր Հայրենակիցները

Փափաջողները կրնան արձանագրուիլ դիմելով Պ. Ց. Անտոնհանի եւ Մ. Մաջ rembuile, spinghe spingappe hopking

### ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳՈՐԳԵՐՈՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՍSUSՈՒԹԻՒՆ

Եթէ կ'ուզէք մեծաքանակի գինով իրւրքիան գորգիրու ըթւելիան գորգիրու

Phillipte

### 35, RUE DE TRÉVISE Tél. PRO. 07 - 25

(Ազգ - Տան դիմաց)

Ուր՝ պիտի դանէք դիւրամատչելի դիներով Տոիս մ Թերք մր ։ Կը ստանձևենք ամ էն տեսակ նորոգրաստանանը եւ լուացում ։ Փոխա ռակութիւններ եւս կը կատարուի

ՎՃԱՐՈՒՄԻ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

LUB GPESULUURA UL Գործ իր հրառք վածառատան ձր մեջ , իրրեւ համարակալ կամ գրասենետեր որ եւ է աշխատանցի համար, ամբողջ օր – ուտ՝ կամ եր օրուտ՝ համար, հ

82 Rue Haxo, Paris (20°)

ዓበቦው ላይ ቀህያቡት

my Shiple of d'un jour uned de h'acot ունենալ հայ ընտանիրի մեր մեջ, նախըն թարար Փարիզ։ Դիմել՝ Mme Yacoubian, 10 rue Malard,

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

# BUTTELL OF

огивьгр

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH, MISSAKIAN. Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-0' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

**ドルナルてハア・ルキアハトをトトて** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

21 บนอกบ VENDREDI 21 MAI

1954

UPCEILE

30ቦት ያԱቦት ውኮኮ 7374 30° ANNEE

**ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԻԱՆ** hupmahp'

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 10ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2785

### NAC POURC

### ՀԱՇՈՒԵՑԱՐԴԱՐ

Մէկ տարուան ընթացջին ո՛րջան փե աուբներ Թափեցան «Հանձարափայլ ռաջնորդ»ին փետուբներէն։

առթիւ, թերթերը գրեցին թէ ւորութիւնը կարձ կապած են ։ ուղարկաւորութիւնը կարճ կապած են ։ Ցետոյ, կանոնաւոր Հաչունյարդար մի

Յետոլ, կանոնաւոր Հարուեյարդար մր սկաւս, ամեր հակատի վրա : Իլիանունեան ժառանդորդները, Մա -հենիս եւ ընկ պայանապես պայարա-ընկակարունի մր սկզբուծը մբ, — հեկակարունին եր հախանակ անՀատակա-նի դոր կատարի ուժեսն հասցուցած էր Սիալին, մինչեւ իր մա՛բ (1953Մարտ 5) ։ Աինչին ձա՛ացու Հարուսածն էր այ «Գեներալիսիմուս»ին արրանհակներուն ծանա

համար ։
Եւ հետևումերը չուչացաւ ։
Քանի մը ամիս վերջ, Յուլիս 10ին, աթիշնարրու բողջենիչ Լաւրենաի Բերիա
կուտակյու Թենին փարարեւյավ իր ձիրրակալուել ։ (Այն ատեն դրուեցաւ Թե ձեր —
թավարուտե Էր Յունիս ՀՀին) ։
Գնդակա հարութիւնը ծանուցին թատա —
կան ու , ուրիլ վեց ամրաստանեայներ ալ

կան ույ, ուրիլ վեց ամրաստանեայներ այ ժամներով հայն Տակատագրին ։ Ամէն ինչ տեղի կ՝ունենաը նոյն դարա – նի, դաւադրական մեխոսներով , այնպես որ կարելի չէր խմանալ բուն իրականու – Միներ ։

թրուսը ։ Ցետո՛յ ձեռծարկեցին ընդՀանուր Հաշ -ուեյարդարի մը ։ Ասպարէդէն - ջչուեցան բոլոր անոնջ որ բարձր դիրջերու Հասած էին ՍՄալինի եւ Բերիայի - ժենատիրու -

հին մրադրայի - բրա-Մեքիաներ տեւեց այս նոր մարրագոր -ծումը, կեդրոնչի մինչիւ ծայրադաւտո -ծնրը։ Եւ դեռ ցանկը չէ փակուած ։ Բաղդատարար ուշ սկսան Երևւանի մէջ ։

Դույի տահե կը Հարուհակեին փետել Սթալինի գոյնզգոյն փետուրները, իր պատետնին մեջ ամփոփելով Հաննարեղը։

պատեսներն մչ չ անվուղելով չանակակը Այսպես , Էնջեցին 1936ի սահմանադրու-Թեան կցուած ածականը , «Միալինեան» թոսաս դցուաս աշապասը, «օրադրատո» Եւ դեռ ուրիչ դործողունիեմներ ։ «Մերկացումը» կը չարունակուհ համա -ձայն կանիորոշ ծրադրի մը ։ Չափաղանց պերճախօս է վերջին ձեռ -

Supply :

Քանի մը օրինակներ Գանի մր օրինակներ -Բառարանին 1952ի տպարրութեան մէջ,
Սիային իր կոչուի «Հանձարեց տեսարան
եւ տասջնորդ Համաշիային պրոլի տարիստի, պայրայի մեծ ընկեր եւ բա րեկամ Վ. Ի . Լենինի, շարունակողը
Մարրսի, Էնդերի եւ Լենինի ուսումունըին
եւ դործին »:

Նոր ապադրութեան մեջ (1954) , ար տարագրութեւու «ԷՀ (1904), — այս «ատուտծը վիրածեր են «հահեւակ ձև ին» — « «Ե. Վ. ՍՄալին, հաւատարիմ աշա-կերտ եւ պայքարի մօտիկ ընկեր Լենինի, շարունակողը Մարքսի, Էնգելսի եւ Լենի-նի ուսաքունքին եւ գործին, պետ հասնայ-նավար կուսակցութեան եւ խորհրդային գորվութենի ». ժողովուրդին »

ժողովուրդին »

Ութեմ», ոչ հաննարեղ, ոչ ոլ համաչհարմային, այլ տեղական դործիչ եր ,
աչակերա Աննին։
Կեռ չատ առելի տուր օրրադրուիիւններ։
Վերաբննուհիւնը չարունակիլով եւ իթողութիւնները չուրելով, Մոսկուայի
«Փիլիսովաշյական թառարանը» բոլորովին
փեսարաքակ միմակի մը կր վերած է «Աթես - ՄԹալինը»:

Զանի մը նժողջներ եւս։

### ուսբուն ԴԻՊՔԵՐԸ

### ԱՍԻԱԿԱՆ ԴԱՇԻՆՔ ԱՌԱՆՑ ԱՆԳԼԻՈՅ

ԱՑԶԸՆՀԱՈՒԸՐԻ ԱՆԱԿՆԿԱԼ ՑԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Մ. Նահանգներու նախագահը անակրն-կայ լայաարարունին» մը ըրաւ իր լրա-գրական տաւրերնի մէջ մեծ վրողվում պատճառելով Անդլիոյ է վուռ թէ հարաւ-արևւկան Ասիսյ դինակցունիսից կրնաց ինչուկ բառանց Անդլիոյ, բայց ընդդրկե-ով Աշագայիան , նոր Ձերանաան և, դուս-ափական երկիրները : Այս լայաարարուն եւ է ջաղագայիան , կար ընդդրկե հարև եւ է ջաղագայիան կան դինուսրական յանձնառունին պիտի լասանձեն , մին-չև ժրծելի ծողովին երքը : Միևնոյն ա-անե հետաքիր ից հաղորդէր քէ Մ. Նա-Մ. Նահանգներու նախագահը անակըն \_ յանձնառունիիւն պիտի չասանձնչ , մին-չեւ ժրծեւի ժողովին հրջը, Միևւնոյն ա-անն ծեռադիրը կր հաղորդեր Բե Մ. Նա-շանդներու արտացին հարարարը, Ցրբա, ամեն օր խարհրդակցութիւններ կը կա-տարի հարաւ- արևւկիան արևասաքինանց դեռայաններում ծետ, ծրադրուած դինակ-ցութեան մասին : Իսկ ուրիչ ծեռադիր մի և ծանուցաներ Բե Մ. Նաւմանրերում, Անոլիդ, Ֆրանապի վ, Ասամարիս ներկայացու Չերանապի դինուորական մերկայացու-ջերնիքինի ձէջ, ջեներու համար ծրա-գրուտծ դարնիչը։ Ար առքին կի հշրուհր Քե Անոլիա համանան և ժառմակցելու այբ խարհրական համար և ժառմակցերու այբ խարհրական ին և ժառմակցերու այբ խարհրական ին համար և գուսանական եւ ապականական արագահան խարհրատութիանը հետութինամի արևառութինանց Հինդ պետութինամի առաց գրիուորական հետութինամի արևառութինանց Հինդ պետութինանց այա դինուորական խարհրական համար այա դինուորական խարհրական համար այս կերայիս ային եր բներիլ, համար այն մեծայները գորս կա բներել, համար այն մեծայները գորս կա բներել, համար այն մեծայները գորս կա-բերի է ձետ առնել և երե կարքեր Ձինա-անը Հակաշին արտել էր Արժ արդ-

րոլի է ծեռը տուոլ, որք կարմեր բիսաս-տանը Հնդկաչին արչաշեր։ Այժմ՝ այդ ըննունիևմը պիտի կատարուի նկատի առ-նելով Հնդկաչինի ներկայ կացունիևնը ։ Լրադրական ասուլիսին առնիւ նդնա -

Լրադրական ասուքյան առ Բեւ Ադքա-կից մր հարցու Զէ կարելի՝ է հարաւ-արեւերնա Աշխոյ աղգու - գինակայունիւն մր կարեկ առանց Անդլիսյ մասնակցու -Բեան։ Այդմեաուրդ պատասխանեց Զե Աւտարայիա եւ հոր Ձերանաս անդամ բր-ալով թրիասնական հասարակայեսու -Թեան, անոնց , ինչպես եւ բուն ասխական ազդերու մասնակցութենամբ կարելի է ԵԹԷ Հ դուհացուցիչ , որևէ բամաւկը հերակաւ-Թիւն մր կերել Ինչպես ըսխիչը, հախապահին այս յայ -ապարութերչից մեծ վրդովում պատճա-ուկ Մեդլիս դարանական չրջմանակես բուն մէջ։ Այապես բացորը, ձեւ մր կր ստակա երկու մեծ պետու Բեանց պատուր և

տումը։ Անդլիւամերիկեան յարարերու Թեանց այս ձգտումը ամէնէն ծանրակչիոն է՝ B. ա.ե. աշխարհամարտին դադարումէն գեր։ Իրարեկներ կը Հաւաստեն Թէ Մեծն Բրիտանիա պիտի Թելաբրէ Աշտորալիոյ եւ Նոր Ձելանտայի որ չմիանան - ծրա գրուած դաչինքին, առա երկրին մասնակցութեան ւնց իրենց

### 

երրորդ դադահի հիսած այ ապարդիւն անցաւ, ինչպես կր Տեռադրին Ժրնեսեն ։ Արևոք ուտքի եւ Արևոելքի հերկայացու -կիչները աշերի չան երեգ ժամ վիճարանեւ ցան Հնդկայինի գինադագարի ժասին , րայց նորեն համաձայնութիւն չգոյացաւ

րայց ծորին համահայիունիին դրդացառ է Որդունցաւ մեկ օր դադար աայ պատաւ է բանիներուն, որպեսքի խորձրգանցին : Ջորերչարիի օրուան դոմական ինասին մէջ, համայիավարները ծորեն պեղեցին որ դինադադարը հասատասեր ենրկույնին հրեր դետուքինանց համար։ Ֆրանադի արտարին հախարարը, Վ-հիստ խարձ խու հախատ հետև գե պեսեց ին համարն եւ Լաուի մէջ կատարուան դրծողու-հեմներ, հրապես բարարարիանա դա Թիւնները իրապէս ջաղաջացիական պա -տերազմի Հանդամանջ չունին, եւ Թէ այդ

### ԳԻՈՐԳ ՁԻ ԹԱՂ ՈՒՄԸ ԵՒ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ <u>ԵԶՄԻԱԾԻՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐ ԿԸ ՀՐԱՒԻՐԷ ԲՈԼՈՐ ԹԵՄԵՐԷՆ</u>

Ինչպես հաղորդած եինք երեկ, այս կիրակի պիտի կատարուին Ամենայն Հայոց կաթողիկոսին օծումը եւ թաղումը, իջ-

միածնի մայր տանարին մէջ ։ Այս առթիւ , էջմիածնի Գերագոյն խորհուրդը հեռագիրներ ուղղած է արտա-սահմանի եպիսկոպոսներուն, որպէսզի ներկայ ըլլան : Նոյնիմաստ հեռագիր մըն . . . ըլլամ։ սոյսրմաստ հեռագիր մըն ալ ուղղուած է Կիլիկիոյ կաթողիկոսա – կան Աթոռի հպիսկոպոսներուն եւ թեմա– կալ առաջնորդներուն։

Պէյրութի մեր պաշտօնակիցը , *Աղդակ* , դիմած է առաջնորդ Խորէն եպիսկ ի որ միեւնոյն ատեն նախագահն է կիլիկեան Աթոռի Տնօրէն Ժողովին, լրացուցիչ տեղ եկութիւններ ստանալու համար։ Ահաւասիկ հրատարակուած հարց \_ պատաս \_ խանին (15 Մայիս)....

շ.— Այժմ Հանդրուցհալ Կախողիկ փոխարինող մը կա՞յ Էջմիածնի մէջ ։ Պ.— Մեղի եկած Հեռադիրներէն յա կաթողեկոսը

`նի էէ Թէ ո՛վ կը փոխարինե Հոգելոյս կա-Թոգիկոսը։ Բոլոր Հեռագիրները ստորա -գրուած են Գերագոյն Հոգեւոր ԽորՀուր-

ը դողս է։ Հ.— Ներկայիս ջանի° եպիսկոպոսներ ւ վարդապետներ ունի Էջմիածինը ։ Պ.— Չորս եպիսկոպոսներ եւ Հինդ-վեց

պետներ: .\_\_ իմացանք որ Էջմիածնի Գերա Հոգեւոր Սորհուրդը հեռադիրներ դրկած է Կիլիկեան միաբանութեան եպիսկոպոս-ներուն եւ Թեմակալ առաջնորդներուն՝ արում աէ արտակավ գանանը հրաւերևլով որ մասնակցին վախ-Տանեալ Կախողիկաի օծման ու Թաղումին եւ դումարուելիջ Եպիսկոպոսական ժողովին։ Էջմիածինը իրուունը ունի: առան – ձին Հեռադիր գրկելու կամ չվման մէջ մանելու Կիլիկեան Կախողիկոսութեևան ե– պիսկոպոսներուն եւ Թեմակալ առաջ արդներուն հետ Պ.— Գ.

9.— Գեռ երէկ կեսօրք տաչ անհուեի հաքեորիկոսարան, ուր հրաւեր Արրո հեռադիրներ եկած էին Տեղապահ Սրրո Plu buth his nort but he yem դանին, Փառէն, Դերենիկ եպիսկոպոսնե - par, 45tf hr. Emst dupquaqhabhper dhunhupun hr. bapphlubgh aranghbh-ph 9. Hohab Uhlahhubh br. baphdunun shampp da mungu buhr hi Bangary qupubh sungtod (Bungary) buhr ha ng baph shamphah bungun hi babungar ng haja shamphah gumungah babungar ng haja shamphahpu umungub kh buhr. որ տոր ծառաքրըները ստացած են հանձ Հայեցի եւ Աիկորսոն ինեներու առաջնորդ-ծերը չեռադիրը կը լայան հաեւ Բե Բա-դումեն հար, Եսիակողարասկան Ֆոդոի տերի պետի ուենայ չեռադրին մեջ Արա-ուի Բե «Ձեր ծերկայունիւմը անձրաժեշտ

ուր ԲԼ «Ձեր ծերկայութիրող ասչատութա կը ծկատուիչ այն հարցումին ԲԼ Էջկիա — ծինը իրաւունը ունի՝ առանձին առանձին ձեռարիրենը դրկելու Այիկանս Այհադի և-պիսկոպոմսերուն և Բեմակալ առաջ — ծորդեկրուն, յայաննք ԲԼ Էջկիանձի այս հրարհարումը իրաւական անասկչակ հիրչ չէւ Էջկիան ինը իրաւունը չունի կերկեսը պանհրուն և Բեմակալ առաջողըներուն կամ վանցին ներս պանուտինրուն առան հիծ «Հուտիրինը դրկերը» Հահարար , այս հեռադիրները ուղիը ևւ իրաւակա այս հեռադիրնսեր դրդելու։ Հոսոշարար չ այս հեռադիրները ուղիր եւ իրաշական ճամրով դրկուած չեն։ Պէտթ է որ ԵԶ-միածնէն միայն մէկ հեռադիր դար Կիլի – կիոյ Կաթողիկոսին, այս պարագային՝ տեղապահին եւ այս վերջինն է որ ընդ անրական Հայրապետի օծման եւ Հանրադան Հայրապար ժան ու ազա գուժարուելիք Եպիսկոպո -սական Ժողովին երքնալիք պատուիրակու Թիւնը պիտի - որոշեր, Համախորհուրդ ստերա ժողովին երվայից պատուրափուր քիւնը պիտիւ որոշել, «անախորհրդուր պատկան ժողովներուն ձետ։ Միայն կի – քիկիոյ Կախոլիկտուշիիւնը իրառանցը ունի ուղղակի յարարերկու իր քիժերուն ձետ։ «Պոլադ Թերքերը եղ դեն Թե նրեւա-հի աներկը ջանի մը խոսչով «աղորդեց կախորիկային փոխոսնունը։ Այս ասքին, ուներկայացության գատարան հիա-բեղին պատարար ժատարան հիա-բեղին պատրիարը, մայր եկեղելու մէջ. չառերելուն նումագ պատրիարը, «Հայ չառերելուն նումագ պատրիարը» «Հա

Տրուիրելով Յունաց պատրիարջը, պա -պական նուիրակը, ՄիիԹարհան վարդա-պետները, Տայ կաԹողիկէ՝ Հովուապետը

hemus

### 4 1:0119.1109

Առջի օր Փարիդի Տահրով (օգանաւ) Մարսվչդ վերադարծու ժեր դրադկա աչ -խոստակիցը, Գ. Փորստեած, որ վերջերը պրույս մի կատարած էր Միջին Արեւեւթի մէջ, ոնկերակցումեհամը Գ. Գ. Ժան Գա պառի եւ Լիշթ - Ասարէ Մարսվչի: Շ. Նար-դունի Իչ. օր Գէյրունին Թեհրան մեկնաժ է։ Գիտի մնայ մօտ մէկ ամիս, դանապան պրունն Իչ. օր Գէյրունին Թեհրան մեկնաժ ուսումնասիրութիւններ կատարելու 4

shows greated upont «Ցառաջ»ի մէջ, դրի առնելով իր տպաւ ըութիւնները՝ Միջին Արեւելթի մասին

երկու երկիրներուն մէջ գինադադար կա երկու երկրըագրուս ոչ գրաադապա դա բելի է հիրել արարապես պարաիլով բժ-բուտ գորահասերը եւ ֆրամոտիան ուժե-բը՝ ժիքազգային ծակարութեամի ։ Վի-Հենեին հեղեպացույցելը, մեսա՝ Վա՝ Տոնի վճատակա ձերժեց այս առաջարիը . գիտել տալով ԵԷ խաղաղութիրերը «մէկ եւ անրաժանելի» եւ Եէ անհրաժեչտ է Ֆրանսական դաղԹապետութեներ ագրուին Հնդկաչինի ժողովուրդները առարուրս Հարլաբու Այս տեսակէտը պաշտպանեցին, `նա Մոլոթով եւ կարմիր Չինաստանի ար Sunt, ացրերադ ու դարմ իր Հիրաստանը արտա-գին մահարարը։ Երեւքա ալ գամ-անջնչին մերկայացուցիչներ Հրաշերել Քամորոնե, նեւ Լաոսեն, Այդ ժիքային էր որ Մեալիոյ արտային Նախարարը միջամահը, տաա-Հարևելով մէկ օր դարրեցնել Ֆիսաերը, Գ. Իսպի առանժին պիտի հաղուրդակցի Պ. Իտրն առանձին պիտի խորհրդակցի Պ. Մոլոթովի հետ, ելջ մը դանելու հա -

Այս անելին առջեւ , Փարիզի մէջ ան -Համրեր կը սպասեն ֆրանջեւամերիկեան

(Շար ը կարդալ Դ . էջ)

### SHEAFTH - APER ANTAREAS

ShPIPs). — 46F3 ԱՍԼԱԵնեն
հորին արուով իվանանածը հղերական մահը Հիշաիսային Ամերիկայի մեր երկ-աստարը ու կարեւոր ընկերներին Պերծ հերահետնի, Ներ հորրի մեջ Իր հաստո-տուքենա՝ մէջ տեղի ունեցած՝ պայքումի մր հետևանքով մարմինը ծանր այրուցը-ներ կր աստեալ է Խմրոյի հիշանդանոց կր փոխարրեն ուր արևան տեսական հերաը հորարեն ուր արևան տեսական հերաը գողատղած ուր արտած տուադած արբար -գողմը կը փորձուի իր կհածերը փրկելու Համար ։ Պահ մր կը կարծուեր Թէ վտան գր անդած է սակայն ի զուր ։

ւր աստան Հիշու Աժերիկայի մեր սիրուած ու վա-թիչ ընկերներէն էր, մանառանգ երիտա -սարգուխեան մէջ։ Կանդամակցէր Կեզբ-4nd purt fit be Zuj4 . Toump

Վահեցի էր , չատ փոջը տարիջին ծը -հողջին ձետ դաղքած Աժերիկա։ Աժուս-նացած էր։ Իր ետին կը ձգէ տարարախտ

հարցոծ էր։ Իր հային կր օպչ.
այրին, փոջրիկ մ<sub>ր</sub> եւ ծնողջը։
× «Արդակ չի Մայիս 13ի Թիւէն ցաւով
էի հետևանչ Բէ Մայիս 13ի Թիւէն ցաւով
էի հետևանչ Բէ Մայիս 13ի անկարծա
- ժամ եզած է Գ Վամրաժ Կիւրծեան
հայիկին տաննապետ Հ. Մ. Ը. Մ. ի Սա- Արանանի եւ Յորդահանի Շրջ.

վարչունեան ։ Հանդուցեալը դաշակն էր նահատակ դրադէտ Մելջոն Կիւրհեանի (Հրանդ) , եւ Լիրանան հաստատուած՝ վերջին ար ատետվեքը ի վբե։ Որե խոհիր ձառակ հուհիւրրբեն ին բևեսն բա հրաարբին «Առանասապարարը» մարկանաանգ

ՎԵՐԱԲԱՑՈՒԵՑԱՆ Լիվրփուլի բաժպա կի սակարանը, որ փակուած էր 13 տարիէ ի վեր : Լուրը հաղորդեցին Հնչեցնելով Հարիւր տարուան գանգակ մր եւ ուրիչ կոչնակներ :

### **Ի**ՊՆ ՍԻՆԱ

(Իր ծննդեան հազարամեակին առթիւ)

Ինչպէս Հաղորդած էր «Յառաջ», Մա-յիս 14ին Սորպոնի ժեծ՝ ամփիխատրոնին մէջ Հանդիսաշորապէս տոնոշեցաշ ծննդ – մեջ Հանդիասարդապես ածնուեցաւ ծննդ -հան հաղարաննակը իսին կինայի, նորա-ժական աշխարհի ժեծաղոյն դիանական -փիլիսոփային, որ համաշխարհային հո-չակ կր վայելե և արևունուայի մեջ ծա -հօք է Ավիսէն անունով :

եօնք է Ավրուեն անումուվ : Հանդերեին կը նախագահ էր կրքեական ծախարար Անարէ Մարի, որ դեղերին մա-ում մը պատհերացուց Ավիուեն դիմապե-մը իրրեւ ծանավագելու է Ըստւ ԵՒ անոր Հեղքնակած «կանոն ԵԺ կունիան» դիրբը ադրադած Վրանս Երելեր հետո է Վիքար ին հան և Հիքար իր դատասանարունի միր – րանսայի , Սպանիսյ , Խոալիսյ եւ Լու – վենի Համալսարաններուն մէջ Ու բաղ – դատեց այն ին հետարա տաւ Վիելիի ձետ , որուն ծնեղիան 500 ամեակը տոնունցու

երկու տարի առաջ։

Հեղինակաւոր մասնաղէաներ խօսեցան պարսիկ րաղմաչմուտ դիտնականին դա -Նաղան արժանիջներուն մասին : Առաջին ապրա արտամբրակրում մասին: Արամին բանախոսն էր Օր. Կուաչոն, Փարիզի հա-մարարանի մատենադարանապետը, որ բազմանիշ գրբեր հրատարակած է Ավի -սերի մասին, մասնաշորապես ուսումիա -

արրելով անոր իմաստասիրական երկերը։ Հետգչետէ խոսեցան փրոֆ․ Լուի Մա -աինեոն, Ժիլպեր Լազար, Ալընա (Թէհ արրելով ահոր բժաստասիրական երկերը։
Հետպետե խասեցան երրահ Լուկ Մադենան, փերկրել Ապար Այլմա (ԹԷՀբանի երք հախարար Այլմա (ԹԷՀբանի երք հավարարանին արև բններ) հրջե հայասին Մարասուր (փորմի հահրջեի համալսարանի) , Հանրի Մասե (անօրեծ Փարիսի արևելիան իրումեկան հայասին), Այսիր Մասե (անօրեծ Փարիսի արևելիան իրումեկան հա-թերելիի), ակադեմական իրումի - Փասհելու Վարրգի- Ռասան և Փարիսի պարսեկ սեսպան Մուսեծ Բայիս։

Հանգեսը փակունցաւ դեղարուհստա -կան բաժինով մը , որուն մաս կը կազմեին նաեւ պարսիկ երդահան Հոսեյնի դորձե-

Ungar U.th U.L - Theut in Afin Ungamenting

Իպն Սինա ծնած է Հիհրէթի 370 թուակա<u>-</u> թայն Օինա ծնած է Հիշրբեր 5:0 թունակա-նին Պուիասրայի չըջնանի Հարժայման ջա-դաջի Աֆչանա գիւդին ժէջ, ուր իր հայրը Ապտուլյահ, ընիկ Պէլիսյի, ամուսնացած էր ՍէԹԹարէ անուն աղջկան մը հետ։ Այդ օրերուն Պուխարայի վրայ կ'իչխէր պար-սիկ Սամանի գերդաստանը։ Ապտուլլահ

աիկ Սամանի գերդատանը։ Ապաուլահ կարևոր պաշտոն մր ստահենած էր Սա-մանի Նուծ Էր (976 - 997) կողժ է ևւ ագ-գերկի պաշտոնատար մրն էր։ Հիշրեքի 370 թուականը կր համապա -ատականէ քրիստոնէական 980 թուլին։ Այս հայուով իպն Սինայի հազարաժետկը պետք է առնուել 1980ին։ Սակայի խոլա -մական տամարը ընդունած ըլլալով լուս-

նային տարին, որ ցարդ ի գօրու է, հա -չիւր ժօտաւորապէս հիչդ կ'րլյայ։ Նոյն -իսկ հաղար տարին անցած է, ջանի՝ որ այժմ Հիճրէիի 1373 - 74 Թուականին մէջ

ենքը :

Կը Յուփ Բէ իսլաժական աշխարհին մէջ
համաձայնութիւն շկար բուն Բուականին
բուրչ : Թուրցերը հաղարաժեսիլ աձնեցին
1956ին, երկարացիները՝ 1951/6 . այս
առ Բիշ Լա Բրվիւ այն ՎԷՐ հրատարակեց ամբողջովին նուիր բացառիկ Թիւ մը, ամբողջովի ուսծ Ավիսէնի (1951 Ցունիս):

ուստ (պրայսի (1301) Ծուշբոյ։ Իրանցիները, որոնք իրաւսաքը իրենցը եր նկատեն Հուչակաւոր փիլիսոփան՝ ջա-նի որ պարսիկ ծնողջի գաւակ էր՝ այս տարի միայն կը տոնեն անոր հազարամ -

ոտղը ԹԷՀրանի մէջ ապրիլ 21 – 30 տեղի ու-նեցաւ արևւելազէաներու մեծ Համազու – մար մը, որուն մասնակցեցան 24 ազդերու սար ար, որուս սաստոցցայա 24 աղդերու գիտնականներ։ Հաժաղումարը՝ նուիր -ուտծ էր ամրողջոկի Իսլն Սինայի կեան-ջին ու դործին։ Մասնադէտներու ներ -կայացուցած ուսումնասիրունիիւնները կայացուցած ուսումնասիրուԹիւնները պիտի ամփոփուին առանձին Հատորի մը

մեչ՝, Համադումարէն վերջ, րոլոր պատգա -մաւորները ուխտապնացունիւն մը կա -տարնցին դեպի Համատան , ուր պարսիկ կառավարունիւնը մեծ յուչարձան մր կանգնած է Իպն Սինայի դերեզմանին վը-

գրաղը,
բայ :

Փարիգի հանդէար կերպով մր չարու հակունիւններն էր Թեհրանի հանդիսու Թեանց : Իրանհան ժայրութագրեր հանա գումային ժամակցող ֆրանաացի եւ օգումային ժամակցող ֆրանաացի եւ օգումային ժամակցող ֆրանաացի եւ օհեմեային միանակցող ֆրանաացի եւ օհեմեա հրական գրաարանագրինը ծներկայ
եին Արրպանի հանդեսին, որուն նախա հեմեա հիմեն տասենանա էր «ֆրանա հեմեա հիմենարկցութիւնը եւ որուն պաչ աօրատէս ին գառրաինսշին բշ սհսուր մաչ -հար » նրիրևաինսշիկւրն բշ սհսուր մաչ -աշրապես ին գառրարվութիւրն երևաւ Ֆնանսական կառավարութիւնը ։ Մայիս 19էն մինչեւ Ցունիս 2 ՄիւղէԿի

մէի մէջ պիտի ցուդադրուին Իպն Սինայի հրիերուն Հին ձևռադիրները , որոնջ կր դանուին Փարիզի Ադդային Մատենադա –

րանին մեջ րասըս սչչ։ Դոկ Յունիս 18ին Փարիգի իրանհան դեսպանը պաշտօնական ընդունելութիւն մը պիտի կազմակերպէ անոր յիչատակին։

Շատ փոքերըկայից կհանը մր ունեցած է Միջին դարու այս բացառիկ հանձարը , որ իր պատաստաց անգն անձեր արև իր պատաստանի միա մեծ եւ աշխարհահույան դժմերա մեծ եւ աշխարհահույան դժմերա մեծ եւ աշխարհահույան արժ հարատանի հատարան եւ իր հինչ աստնը անհատարած են իրիս արտանարան նին հայատանայի կան բանարդիկ հարդիային հայատարար և իրկրութին արդար մարդիային հայատանար և իրկրութին արդար մարդիս իր հիմայի համատարան իրկրութին արդար մարդիս իր հիմայի հիմայարանական արձար մարդին չու այլեւ թելիչ հիմար արձարի հիմարութին չու հարարան չու հանարան և հրապարհային հիմար առաարարայն չու հանարան և հրապեր և իրկրութիայի հիմարդին չու հանարան և հրապեր և իրկրութիայի հիմարդին չու հրակայան և հրապեր և հիմար և հիմարան և հիմար և հի Շատ փոթորկալից կեանք մը ունեցած է իջին դարու այս բացառիկ հանձարը ,

րան, իրասաղէտ եւային։ 22 տարեկանէն սկսհալ եզաւ ճաեւ ջաղաջաղէտ, դառնա-լով խորհրդականը բաղմաքիւ պարսիկ է-միբներու, ջանիցս վարելով ճոյնիսկ վէ-դիրի պաշտոն ։

դրբը պատաս Արաբ գատանալ անհեր իայն Ապի Ուչայ-պիա և հայի հարլի բան Վետևությ ձևուգ վր հերկայացնեն հայի Սինայի ինչակին-ապրութինչիլ, առևելով անոր Ճուբնան բարաջին մէջ գրած «Եվսաթի» անուն գր-ջեն, որ ծածօն է «Եվսաթի Ճուբնանի» անունով.—

« Երբ Տինալ - վեց տարեկան էի , հայրս կրկին Պուիսարա դարձաւ եւ ժեզ ալ իրեն հետ տարաւ։ Նախնական կրթութիւնս աոփ Պուխարայի մէջ։ Երբ տասը տարեկան եղայ, տմրոդջովին դոց ըրած էի «Քու – ըան»ը եւ չատ ուրիչ րաներ սորված էի Քանի մը տարի վերչ, դատ դատ ուսու -ցիչներէ Թուարանունենան, Աստուածա -բանունեան եւ կրօնադիտունեան դասեր առի։ Այդ միջոցին Չուիարա եկած էր Մ.ալաալլա հ Նաթիլի անուն գիտնական փիլիսոփայութիւն սորվեցայ ։ դասերուն մինչեւ ալ- Մինիսթի դատերուն մինչիւ այ- Սրդարի : տասաց Լե։ Միևմութի ատեր այեկութիւն այ կ'ու-տանել է Տեսարահական ծանօքեռ քիւններու կ՝ ավորդարածել է իչեւանցներու վրայ կա-տարուստ ջննուքիններով ։ Օգտունայու ու այնջան գիրջ կարդայել ուրջան ուղղա-կի կատարուստ երակաների և ընտուքին իի կատարուտն պողծորը ու garacege,
հերք, Մինչեւ 18 տարեկանա այս ձեւով
անբնագնատ չարունակեցի աչիտարիլ։ Գիչերներն այ կարգայով կամ դրելով կը
դրադի և երր որ ջունս տաներ, մեկ դաչայն յան մի թնելով կը թացուհի ու կրրկին աչիտաանջի կել բծուել եր միսի կու åhend երն աշխատանջի կը լծուէի :Նոյնիսկ ջու-նիս մէջ ուղեղս կը դրաղէր կարդացած բաներովս : Յաձախ երբ կ`արթննայի , կը տեսնէի որ կարդ մը բաներ զորս նախա պէս չէի կրցած լուծել, ջնացած ատե լուծուած էին։ Աւելի վերջերը սկսայ պարապիլ Նաեւ բնագանցական գիտու -Թեամբ։ Այս նիւԹի մասին Արիստոտէլի գրած դիրջը Հակառակ Թևրեւս 40 անդամ հասու կարդացած ըլլալուս չէի հասկցած եւ յու-սահատութեան մատնուած էի։ Օր մր ակարդացած ասեստում թեևած ժատահուտ է իլ. Օր մր ա-ձուրգով դիրջ մր իլ ծախուէր: Վամաստ-որ յահեմարարեց որ դեհմ այդ դիրջը։ Ա-տիկա ալ. - Ֆարսայիի դիրջե էր բծաղած -ցույենած իսերիջերու ժատին, դարս հր-թեջ չէի իլջած լուծել։ Իրրեւ - անպետը ծկատելով չէի ուղեր դծեվ դար»։ Սակայի վամառուրը դիրեց որ ղծեմ, չանի որ տե-րը դրամի պետը ուծենալուն աժան դիծով մր պետի ապա չիրջը դծեցի։ ծուծ դատ-նայուս, անակիսացեր ակատ կարողու։ Ու ամբողջութենական ակատ կարդույ հու ամբողջութենական ակատ կարդույ հու սարուս, տոս բլապչ, որ դ դարզույ ամբողջութեևամբ կրցայ հասկնալ բնա դանցութելոր, դոր ժինչեւ այն տահն բը-նաւ չէի կրցած ըմբոնել։ Ասով չատ ու -րախացայ։ Աստուծոյ փառը տալով սկսայ

## 95211216

Հաժեմատական լեզուացննութինան հետո, գտներարանական հետուցառաքինանց դի — տուքիւնը եւս հատարաաւքինանց դի — տուքիւնը եւս հասարատան է թեւ գիջուն երը պատկանի արիական սերաւնգլին Ահուր Թունս եւ արևւահար դէմ թե ժուսանել, ունի նով հակատությանն Թուշ ու հերգարահակ այսիս է հերու հեր հարահակ այսիս է հերու հերու և հերու ներկայացնել սեւ , փայլլուն ու դրասիչ աչջիր, բարակ եւ ուղիդ չրթունջներ, Տերմակ ու կանոնաշար ատաքներ, հա արցակ ու կանոնաչար անասքերը չա րուստ ու սեղմ կուրծչեր, որմեջ իր խո-սակցութենած, իր չարժումներուն, իր նիստ ու կային եւ վերարերժունչի ձետ-բուն չետ կր կաղմեն կատարեալ խուո-նուրդ մր կոչառւժեսան ու Նրրուժեսն , վայրենունինան ու ղեղեցկուժեսն :

վայրենութեան ու դեղեցկութեան :

Գերուն, արմ հար իր ցեղեն, եւ կինը
կարծես աւելի իր ցույնե ին Հայաս 

«Էլուհի մը ըլլալուծ, ծամերորդեր ա
աեն, իրենց գոլծերը վեր բեղածեն էջերուն,
կովեցուն, կարարաչ կամ ձիաջարչ կաս
երերուն, հարարաբչ կամ ձիաջարչ կաս
երերուն հարարաբ հայասիան եւ երենը

եւ իրենը կր հետևին կարկաուած Հա
ուսանեսում ... անաև առանի տարերով: ու ըրոսը դը տոսուր դարդ դուստներով , յաձախ բոպիկ - ոտջերով ։ Քալելու անկարող փոջըիկները `նետուած են էչերու վրայ կողմնակի պայուսակնե -րուն մէջ, իսկ ծծկեր երախան իր մէջջին րուս սչէ, ըսդ օօվոր ոլրարոս» էր --չչչք։ Կապող մայրը երրեջ չի ցուցմեր իր յող-Նուβիւնը։ Ճամրորդունեսա միջոցին, ե-Թէ ծննդարերուԹիւն մը պատահի, Գնչու– քել ծնարարերունինւմ որ պատան էլ Կենուչենը, եր նարած ենը եր լուայ ժատարա
Լուրին մէջ, եր տեղաւարել դայն իր կոնտկի մեսիադին, եւ եր չարունակել եր ծաժորա, հանդատանալու համար հարել։ մէկ
օր կառը հատերու իրաւունըին մէջ։
Հահայաւած են Կեջուհիներ, որոնը էլի
մը կորուսա, առելի կոկծայի հաժարած են
գան ընտանիրի անդամենը և Ակուն մա 
հա

Հարսը, տարիի մը չափ դործի չի խ նուիր ու կր Հազնի տան լաւաղոյն դուսաները ի նչան իր ապաղայ հեղինա – կութեան։ Տեղեր կան, ուր, երբ պսակէն

աղօթել եւ ողորմութիւն բաշխեցի աղ -

«ԻնջնակենսագրուԹիւն»ը Հոս կը վեր – անաւ

(Մնացեալը յաջորդով)

## 19 ՏԱՐԻ ԱՌԱԶ ዓበጊ8৮ቦ էԻՆ, ՎԵՐԱԴԱՐՁԱԻ

ՊԷՑՐՈՒԹ , 15 Մայիս — Հետադայ տո-դերը պատմունիւնն են յուղումնալից ող – ----- նեան մո , որ պատանեցաւ Պէյ – րերդութեան մը, որ պատանեցաւ Ph 159:

Մայիս 4ին, 23 տարեկան վայելուչ երիտասարդ մը կուդայ Պուրճ Համուտ Իր աչջերուն մէջ տառապանջ մը կ'եռալ 

պրումգրը աղլարգությունը:

— Ուքինչ ուջինչ կր քիչեմ մանկունին –
նելս: իմ դիտակցունիւնս Համայի մասեըր դանուող ընտանիչին մր մեջ կազմաւորուան է։ Դարդայան եմ։ Տարիներ արագ «Հայրումերում է հետուն են հարարական են։

«Հայրում մեռուս: Ահաղին հարտատերիւն «այր» մեռու. Ահային հարտուհուն մը ձրած էր, որ «մայր» իմ անումեր ար-ձանադրել առաւ է Նրանուեցալ։ Տարինե-որ ի մայրեին՝ առևայի առաջորինակ հա կակրանը մը կր պատեւ «ծ 

Մահուան անկողինը պառկած «մայր»ս

էր։ Գործադրհցի իր խնդրանցը եւ հատայ իր անարին մօտ։ Ան պատմեց։
— Զաւտիս… դուն մեր ազան չես —
- Ինչպե՞ս, ըսի , ինչպե՞ս, նայելով իր աչերուն, որոնց ձետգենաէ կը հուա – ղեին։ Նախ կարծեցի իէ իսկադասն է, քանի մը հարցումներ ըրի եւ ճչդեցի իր հաւասարակչութնիւնը, յետոյ ձղեցի որ

19 տարիկ ի վեր ջու մեղջդ ծանր ցած է վգիս, ալ ուղեցի բառել, որպեսգի պարտական չժեկնիժ անդի աշխարհ Ա – ժուսնացած էի՞նջ եւ ունէի՞նջ երկու աղ – ջիկներ, ուղեցինք Հոդեղաւակ մը ունենար եւ այդ մաքով ՊէյրուԹ դացինը, 19 տաու այդ մաջով Վեյրութ դացինը, 19 տա-թի առաջ էր . . . Հայկական - հեւրաւանին մէջ երկու աղջնակնվոր . . հա յր խաղա յիր, ոչ ոջ կար չրջակայջը։ Անժիջապես դործ և անցնելով , Հող հետեցինը աղջնակ-հերու աչջերուն եւ ջեղ փախալույինը ։ Այհ տահն չորս տարհիան էիր ։ Տղաս , դուն Հայու մը պատկ ես . . .

Հայու մը զառակ ես ...

Թուդքե ու Հատիար ձեռջես ինկան. ութեմն ես Հայ էի... Չէի գիտեր ծնողջ»,

ես Հայ մին էի տաւր երդիչի մր տակ
ձեծցած: կարծերեց այսոր ըսել վերջ
Քէ յեսույցիս վրայ այրուցցի նչան մը ուձեի՝ ըսեց: Հադի, դուռը ըսնուլու ժա ձանակ ուհեցայեւ դեմ պրտոյ... ծանաձրա։ Հեռացիր, ձեռացիր, պրուացի։ Ի

պուր միտրս իր չարչարելի, երջ մի քր միջտուել։ Գիչերը մայրս մեռաւ։ Մերժեցի
քր յուղարիաւորութեան մասնակցիլ։
Մարդիկ քր կարծելեր Քէ տեսը մաշնուտի
աղդեցութեան տանի էի, սակայի ես չա-

րունակ կը մտածէի իսկական - ծնողջիս մասին , կը մտածէի այն հիւղակին մա -սին , ուր ծնած էի , կը մտածէի իմ ցեղիս ոին, ուր ծնած էի, իր ժոտօւր ըս այսա ժասին։ Հայ էի... ալ դիս էեին հետա թրթրեր հարստութիւնն ու դիրջը, գոր կր վայիլէի այնտեղ, տաելութիւն ժը ունեի են Հանոեպ, որ դիս դրկած էին իմ արյութը արտաղ, ատեղաքինն մը ունեի թոլորին հանդեպ, որ դիս դրկաց ելի ին հարադատ ընտանիչեր, ին լեզուես, ա-նուներ մենունս ալ, ալ չեն դիտեր...Հաս-կայել որև, հասկրել, ին ընտանիչա դր-տել, ես Հայ են ...

Արգարոն բերաատարեր աշերեր աև

Անծահան երկրատարգին այջեղներ որ գ գուծակերը իր հուեին, իր բուրքը հուսաբ-ուտծ մարզիկ յուղումեն կհարտասույեն : Երերչարքի օր Պուրծ Համուտի մեջ ապրածունալու որ լուրը։ Աներ՝ մարզ կոլուում- այուն ընտանիքը իր փհառեր , երբ իսկրորար վիճակի մեջ կին մր ժամե-ցաւ երկրատարգը , չբնապատող ամրո – ինն ։ Անմիջապես հարեւակի մր առանը մասն :

— Իմ աղաս, իմ չորս տարհկան դաւա-կըս 19 տարի առաջ կորսուհցաւ, կ'րսեր կինը հեկեկելով ւամեն կողմ փնտահցինը, Թերթերուն մեջ ծանուցումներ դրի՛ռը՝ կարելի չեղաւ գտնել։

Սենևակի մբ մէջ, անձանօն երիտա -ապորին եւ կնաջ նայուած ըները իրարու հատմունցան : Լուսքիւնը կր ակրեր բոյա-թին վրայ : Երկտասարդին եւ կնաջ միջև, տարակոյա ի՞ալհիտծեր, կր հայեին իրա-րու, երբ երիտասարդը յուղումնալից չեչ-

ուրքի ճու մաշարդ բև ամամ բգ : ի<sub>օ</sub>րք չչար ապ գն նաաւ

— Ես չատ դիւրուԹեամր կրնամ դաւա– կըս ձանչնալ, անիկա նչաններ ունէր իր մարմնին վրայ ։

— Ի՞նչ նչաններ էին, կր հարցնէ ար -

— Չորս տարեկան էր․ երը տակաւին էէր կորսուած, Թէյ խմերու ատեն կրա -կարանին վրայ ինկաւ եւ յետոյթին վրայ

դարասըս դրող ըսկան ու կատաքրըս դրայ արրուցիներ ստացան։ տար իր մարների ծշանները. . Յուղում եր բարձրանայ 19 տարի վերջ, իրար գը – տած մօր եւ գաւկին միջեւ. 19 տարուան րածալով ծերս կը մասնի սրբու. 13 տարուատ կարօտը կը լեցիկ անոնց սրտերը, ար-հակեն դուրս անհամրեր մարդիկ դուռը տաս անդեն մերս կը մասնն... Մայր ու արիրարմ է տառապած երկու հայ բե կորներ գիրկրնդիսանուած են անը, իր դերադոյն երջանկութիւնը վե -բերչ իր դերադոյն երջանկութիւնը վե րադ.... կ'աղաղակ<u>ե</u>

Ձաւակս , Ցովհաննես , դաւակս ...

նները ։ Հայ մին էր անիկա, հիւղաւանի դաւակ Հայ մին էր անիկա, հիւղասակուած իր Հայ մին էր անիկա, չեպատ ը , մր, որ տարիներէ ի վեր խորաակուած իր հողին, մեկամադնոտ իր աչջերը՝ ընրաշ այստեղ, միահայու համար իր ժողովութ-դին երջանկունինան եւ տատարանցին ԹՂԹԱԿԵ

կը վերադառնան , փեսան կը մանէ Թոնիր կամ կը պահուի անկիւն մը` փախխուաժ կարպետի մը մէջ, մինչեւ որ նոր հարաբ դայ ու տան ըոլոր անդամներու ներկա – դայ ու տան թուրդ անդամենրու ներկա-դայենան փանչէ դայն, Բեսերը կուրծընի խաչաձեւած խոստանայ ԹԼ կետնցին մինչեւ վերկին օրերը պիտի բլագարի մուրա էր ամուտինն ու պատփերերը կե-բակրերու Տամար: Արևանուտրի մէջ, Գնչունները արջ, կա-պիկ կամ այծ կը խաղմինն։ Գնչունին էր մասնակցի եւ մինչեսի ժամանակ օներու, հատեներու եւ ուսեւ առանասանու տաե-

ստոսույցը ու որուսոյս «տաստարի ձարիը, կարինչներու եւ ուրիչ աղետարեր չարիջ, ներու դէմ ափոսն կր կատարէ, Զուրի, սուրճի հւայլն դաւաԹներ նայելով եւ կամ աուրար ուայլո դաւաթանը սայոլող ու դաս ձեռջիրու մէջի գծերը կարդալով դուշա-կութիևմներ կ՝ընէ ու «ֆալ» կը բանայ խաղի Թուդթերուն(») վրայ, կատարեայ վարպետութեամը։ Երիտասարդներուն գարարատութատոր։ Արիտատորդահրում Համար, միչտ ունին հետաջրջրական դե դեցիկ խօսջեր նչանուելու, սիրականին տիրանալու, առանձին թախտ մր վայլելու կամ ուրիչ ցանկալի մուրատի մը Հասնե –

ուս։ Տարեցներու Հանդեպ լուրջ կերպա -րանք կհանևն , ծախ անուղղակի կը ջննեն անոնց արտաքին երևույթները, անոնց դեմք արտաքարութեներն ձեռերը եւ առ այնժ կհարտասանեն իրենց դուլակումի

Արևւելքի մեջ, Գնչուհին, այո ւնրեւայգի սեջէ, բայուշրա, այս անելա ընելէ գատ, ինդի է որ կը գրաղի առեւ – արական դործով։ Իր առաբակին մէջ լե– ցուցած, առարակին ձետ Թելերով կա – է - - գը չալկչ գոյնդվոյն խողանակ , դով , սակառ , ժաղեր , որչափ որ - կյ ու կը պաստի տունէ տուն ։ Կը ծախէ եւ ծաղիկներէ , խոստեւ է . կրնայ ու կր պատաի աունչ, առև։ գր ծախչ սա-և ծաղիկինով, հատի կույք, էջու կայի չինած դեղեր ու միևւնոյն ժամանակ կը մուրայ ահատևելի գարձևելու աստիճան աներևու Թեամը։ Ապրանջները կր նախ-ընարէ փոխանակել իրեն պիտոյ առարկա-ներու և, Հաղուստի հետ ըան գրաժի։ Ոծնրու և Հաղուստի ծետ տահ գրոս գ։ Ու-գործունինչ կան ընծույ ուրջան ալ ան -ծջան ըլլայ, Գնչուհին արժանիջի՝ դեմ Համարուհյումարիկն դուրս իրավան ժու-թագիան միչ է, ամեն ինչ կհասև ու կը ծևաէ իր պայուսակին մէջ։

Фпер Цираз be Zujuumuh hum. Փարը Ասիոյ եւ Հայաստանի նատակաց հիչու - թույաները, ոտ Հասարակ հանչ -ցուած են ջրիստոնեայ հայ եւ յունադա -ուսն հին օրերի ի վեր, իսկ վաշկատում «բերեկանեցները դահենապան ամունի տակ պատկանուծ են նաեւ սիւննի, գրզգլատի պատկանած են նաեւ տիւնիի, գրգըլ-պաշ հւայի ազանցերերու Այս տեհեր, , բնականարար երեսանց եւ ի ցույ չբնո-գարի մարդող միան, տանի որ գեչու -բույան երրեց չէ կիրարկած ու ու չի կի-բարկեն իր պատկանած կրծերի, կանոնա-դրական ծերմ ու արաբողունիւնը ։ Ունի երկու տոծ, Նոր Տարին եւ կակկաւա ա-հուն աղարկիչ տո՛ս հր ։ Այդ տոներուն միայն բացառարար կը լուացուին, Հա -

(\*) Կ'րսուի թէ, խաղի թուղթերը արար Գնչուներու ձեռքով տարածուած ենԵւրո mujh its :

գուստները կը փոխեն , կը խմեն օգի կամ գինի ամէնջն ալ եւԳնչուհին կը մաջրէ իր նն ու տեղը։

ուսո ու ասգը. Մարմարայի մօտերը, Չափարի կոչ – ւած մահմետականԳնչուներ, մինչեւ վերջին ժամանակներուն իսկ դեռ մն վերքին ժամանակներում բաղ գու օրակայնե են հայանում բարբարայաներ՝ որակայնե հիմադառելին Թուրջիոյ դահիմները՝ ու հախադանի չուսնները բայողները։ Բեր-ժիշկ Պասպարի, իր Օսանհան կարդու-թեան Հինկիանները անուն գործին մեք կը թեսա Հրագատարը տուս դշերը , չիչէ ԵԷ Պոլսոլ կողմերը դանուած են եր-կու ՀարկաՀաւաջներ , որոնց աչջերէն ցի-ցերով դետին դամուած էին Չափարինե -

րու դողոչ է այրի Գնչուհիներկի ոմանջ «Որևեւ անպամ կանաւողապես հայքան – գամած են իրենց իրախանիքը, մուրան – գանած են իրենց իրախանիքը, մուրակ կանուքենան ժոմանակ հանրուքենան կա – րենցանինչը դրդաշելու համար է Այր եւ կին Գնչու իրարժել թոլորովին Uhru

ատրրեր խառնուածջ, տարրեր յատկու -Թիւններ ունին, կարծես տարրեր սերուն-Philip nikh, pangha magpha ahquis 4 hand gumis Agp dushipa an agan-2may «Philipha hipa dhadapag ha m-baphag Agra hand ha handagak ha m-baphag Agra mangha ha ha handagak hipapa Apanis hi samurah pan dang samuhha dik matandangah, sahunah maki-mpulman Hada ha saripughudan Hada mpulman Hada ha saripughudan Hada արտիանունքնան եւ մուրացիանունքնան գործերով բարար չունենայուն, երկար ժամանակ քր պահէ իզականի քր բոլոր հրապուրները։ Բաղմաքիւ սիրային ար-վածերես պատմունքիւների չյանակուտի են Գնչուհիներու եւ մինչեւ անգամ բարձրաստիճան օտարներու միջեւ ։ Մոսկուա\_ ցի Գնչուհի մը եղած է Կալիցինեան իչ -

րաստեւթ ։ Քնաանեկան բարոյականնին կը տարրե-զի երկրէ երկիր ։ Բոչա-գնչուշին, եղբօր-ժէն եւ դաւկէն զատ կ'աժուսնանալ ամէն տեսակ աղդականի հետ ։ Գնչուներուն մէջ աստակ արգականի ծետ։ Դաչուներուն մէջ ծաղած դրևիկէ րոլոր կոիններուն պատ – ծառը Գնչուհին է։ Եղիպտոսի, Ալժերիոյ եւ առ հասարակ բոլոր ժահժետական եր – կիրներու հանրատուները լեցուն են Գն – ¿nishibpny:

Մասնաւորապէս մահմետականութիւնը Մ ամասուրապես մահմետականուք ինչիչ արար չոր վր, պարձող ինավառանան ու ժուրագիան իր արարձող ինավառանան ու ժուրագիան իր արարձող ինարագիր չի հաս - գինալ այնպես ինչպես կ իմերոնել իներերա - ինա ինանալին իներա - ինա ինանալին իներա հայարարակրին ինան մեջ ապարատարարին հայարարակրնունեան մեջ ապարատարանանունին և այլ հայարեն հայարատականունին և ը համարել կարձես օ- պարտականունին և ը համարել կարձես օբական երեք անգաժ իր աժուսինը եւ հինդ ամորա՝ որոց առվան ըր անուտրոր ու չյուր ատրել: Ժողովրդական իմաստուն անաց-ուտծջներ են դարձեր «դնչուի գրոյց, դն-լուի կեցուածջ» եւայլն, որոնջ փոխարերարար կոցուասը» ուսոյա, որոսը կողտարո-փար դղուելի բամրասանը մը, դրպարտու-Միւն մը, իր յանցանըը դիմացինին վրայ նետելու, պարապ բանչն վէծ ու կռիւ յա-

ստական գր։ 
հերևու արարը մր։ 
հերևու հերևուներու կեանքը, 
տես *Ցառաջ* , 18 Մայիս։

### ህበቦ ሀቴቦበՒህԴԻ ዐቦር

ԻՍԻ.— Այս Թաղին ջաղաջապետական ժեծ Թատրոնը կացրու բաղաքապետութա ժեծ Թատրոնը Լեցնել , արդէն յաջողու – Թիւն մըն է: Արդարեւ , չարախներէ ի վեր Իսի լէ Մուլինոյի Նոր Սերունդի անդամ– ւրը էչ «ռուլըստի երև «ծարուպը ապատ մելը դորձի լծուած էին։ Շարախ դիչհը , մէկ ընկերոչ Ժիրայր Տէրաերևանի կողմէ դրուած հինդ արարնող Թատերախաղին գիուսած երալ արարսոց բառապարարտալ կը մասմակցեին դրենիե ամենջը։ Երիտա ալ ի՞նջ ստանձնած էր , իշրաջանչիշը դ րակատար կարձես իր մարնին վրայ ւր աջոսրի, կողոպուտի ու խժդժու թեան սարսուռը։

Այս երիտասարդները ԹԼև Հո ամ Հասակ նետած , չաբաԹնե կան հարանակարգրարը թեջև հում ծնած կան հասան հետած, որագներել ի վեր փորձերում հերկալ բլլալով՝ ինացան ԱԷ ինչ մասիաներել անցած են իրենց ընտա — հիրծերը։ Տետան Թե ինչպես մասարաչ աղ-Էիկները ծախու կը հանույենն ու - ըսեփ կամուսնացնելին։ Տետան հանու Թե ինչպես յատկապես դրուած էր նոր սերունդին վրէժ լուծել Թշնանիքը։ Թատերախաղը դ ասուսացութը.

Երիտասարդ հեղինակը հիմնուելով իր ածներուն եւ կարդացածներուն վրայ ,

րատնակրում և կարդացաներում վրայ , յանգում էր դեմադրել աջադրի կեանքը : Ներկայացումէն առաջ՝ Հանելի ձայնով երգեցին Օր Ասադիկ Քէօսէնան եւ Աեև-ակո Քիսիլեկան : Ֆանդապես արտաս նեցին Օր Շարէ ՅովՀաննեսնան եւ . Գ Եղիա Սերորեան ։

Wilten - but It Vacifingh աշրելու - ւար լե Մուլինայի ակացիայի երգակուումիր խոսերավառունիներ կրկ - նապատներ երգելով ժողովը - գական երգելում ժողովը - գական երգել առաջնորդուննամբ Գ- Կարպես Կարիւնանի է և երգ Սերունգի Վերը - վարչունեան հետևաստես - եւե 0

Դարալիս Գայիչեանի :
Նոր Սերունոլի Կեղը . վարչումինոն հերկայացուցիչը, ընկեր Գրիդոր Փա փաղեան իր ճառով հրաւիրեց ծնողները ,
Նոր Սերունոլին փառահիլ իրենց պատա խ
հիները որպետլի անոնց եւտ դառնան ա
հիները որպետլի անոնց եւտ դառնան ա
հրները որպետլի անոնց եւտ դառնան կա կական Հայել : «Սեր Սիուքիւնը, որ
հրագնուտն է հիր արդիկ ի վեր հրաւջինը
կը դործ է աղդապահպանման համար Ան
իր անդր ունի համայնցին մէջ Հայը Հայ
պահերո «Սե Տամայնցին մէջ Հայը Հայ
դահոր անի Տամայնցին դատարանիլով
Հ. 8. Դաչնակցութենան չունելին տանր
հին խունելումին համարութեան համար Ա

Իսիի սոխակը, Պօդոսեան, դինոշորու -Սեան կանչուած ըլլալով, յաջողած էր իրարու հետ կը մրցին, դաստիարակելով քրարու ծետ մի արդյա, դասարարարության հայ ժամակակիլու ծամագերի և այնչան սի-թած Նոր Սերունդի հանդէսին ։ Ցուղիչ էր երբ յայտնեց թեմեր Քէ վերքին ան -գանը ըլալով կերգեր , որովհետեւ գին-ուղղումիներ ընդուն է՝ անակնկայներով ։ Օրուած խոսնակը, Մարաիրոս Գարա կեօգհան, նոյնպես կ'երգեր իր ջաղցր ձայնով, յայտաղրէն դուրս

*Իսիի* Նոր Սերունդի անդամներուն երեջ ջառորդը դեր առած էր - Թատերախադին Ճէջ, իսկ խումը մը մինչեւ առաւօտ դրան առջիւ տոմսակ ծախելու դրադած էր։ Ուրիչ խոսմր մը «պիսֆէ» եւ վիճակախաղի ասմահրի ու առափաները կը կարգադրէր եւ զրեֆէ ամէծջը ի օրիչին հիւրասիրու-ժեան եւ սպասարկուհեան, եւ ժամածակ ալ կը դանէին պարելու։ Համակ ճուիրում

ալ կեր պատերե պարուրու։ Հասապ տուրրուս եւ աշխատանածը, իսև պողերերը՝ աննա-իսբնիաց, բարոյապես Թե ծիւինապես ։ Տասննեւ՝ ինդ Հոդեհոդ մեծ հուտղա -իսումորե մը մասնակցունինանը մինչնեւ ա-ռաւստ պարելու Հանուրը որա: ջասած էր նաևու բաղմանիւ տեղացի գոյգեր ։

Այս յաջողութիւնը իրաւունը տուաւ ոլու իրենց աշխատանջի դրական ար -հւնոով : ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ

### THE ULPHARAP OFF

ԱՌԵՈՒՎԻԼ .\_ Կառվարենց մասնանիւ-OMOMYLY, — Վառվարենց մասնածիւ-գի հղովք Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի օրը տոնուեցաւ Սոնուվիլի մէջ, Մայիս Գեւ Կարմանի սրահը։ Ներկայ էր խանդավառ հանդիսականներու բաղմութիիւն մը։ Սը – արասերյավաստորիս։ հայտրուն և ույրջան։ Ո հաչն ավըճար բրվ հուժան սն սդարճ նո ախարուած էին հայարար տարը պատոլ։ Ա.
ինչեւ - Խոկ ծիացնալ հայարարարը և ըդեց հախ «Մարսէյներ»ը , «Յառաջ հա
հատակծը դեկարկարուքինամի Պ. Գայիչհանի ։ Հատ մր խոսեցալ, որևեր Հրաբ էր
բախենամա, ծերկարացներով Առծուվիլի րաժերե ժամակցելով պիտի ապացուցա-հեծ ԱԷ Երենայ ՀԷջ էի պակսեր Հայ լեզուեն-տիրանարս, համ բր։ Յետայ իսաքը ուղը -պելով երիասարգեկում, իարդ մր դե -ապուհիների եւ Մելադրուֆելունը -բաւ։ Այս առքիւ բացաորեց ԵԷ Հայերէ-հի դատիկացը թաց է ամէծուն առքեւ -Հայանական էր

Ցևտոյ սկսաւ գեղարուհստական բա ժինը, ընկեր Գրիգոր որ նոր հայերէն կը արսը, ըսկսը երկայար որ հայ ծառինին կլ սուրվի , դոնդուրենանր արտա սահեց «Հէյ նաև՝ հայրենիջ»ը : Քնկեր Նիջ» և Վետելէ կուռենց հերժ՝ ծայրե Երջ» և Վետելէ կուռենց հերժ՝ ծաղիեր «Հէչ: Մարդարիտ Ճիտեւյայետն՝ հայիսին արտասանեց յստակ առողանուԹեամբ Իսիէն ընկեր Մկրտիչ Պօղոսեան ևրդեյ ջանի մը ժողովրդական երդեր, ինջն արպ զգայնուներամբ ։

- « դուրայաստան ի Յարուքիիւն Ցարուքիիւնեան՝ գայնակի վրայ նուայեց Գրաժսի եւ Շոփենի վալ -սերեն : Ընկեր Մարաիրա Գրապակելոկան (Ոսեն) ըանի մր անդաժ իսն հրաւիրուև-ցաւ երդելու հաժար : Սանգավառուքիւնը կրկնապատկուած էր։ԸնկերուՀի Խար-հան Ովսաննայի արտասանուԹիւնը ողե ւորեց հանդիսականները ևւ մեծ յ ւորեց չանդիանդանները եւ անձ յաջողու-Բիւն դատւ: Ցևտոյ, Օր Աստղիկ Քեջ-սեհան իր անուշ ձայնով - խանդավառեց բոլոր Հանդիսականները : Տասնաժեայ Ժիրայր Պալանեան յաջողուքեամբ ար օրբայր չարաստա յալողությատ ար ար աստանից հէջևաքի մը։ Հրաչ Քէրերնք -Տետն նորէն բեմ բարձրացաւ , այս ան -դամ Լուքակ ի ձեռին , եւ նուաղեց եւրոպական երկու կտորներ ընկերակցու -Թեամբ Տիկին Թագուհի Եաղձեանի (դաչ-

Անչուլա յառաջիկային հայկական կր արադ յառաջրիային Հայկական կը – տորներ ալ պիտի փորձէ ։ Դաչնակի վրայ երկու կաոր Հրամցուց Օր Էլիան Նիկո-դոսհան որ իր մատաղ տարիչին սկսած է արադ յառաջրիմուԹիւններ արձանադրել ։ Կարդ մր ժողովրդական երդեր երդեց և Օր․ Շաջէ Չօրպաձեան։

Օրուսան բանախասը, Ժիրայր Դատաւո հան նախ Լերմօրէն դնահատեց Առնու Վիլի Նոր Սերունդին Լանջերը։ Ցետ ելը օգեսը թե մենս որը հերը, ջանի ժեր ժայրենի Հոդին վրայ չենը, ան Հուրը չենը խժած, ու օգը չենը ծծած facpe this fadard, in one come is that pre-party after it presentantly that is, it -soft amplify after damplify that is, it -amegaparathe after anguality aquantar -plianty months had followed angul after-amentalistic of the second of the com-munication of the company of the com-munication of the company of the com-communication of the company of the com-munication of the company of the com-tainty of the company of the company of the com-tainty of the company of the company of the com-tainty of the company of the company of the com-tainty of the company of the company of the company of the com-tainty of the company դադարկ մը հաջ Անիկռի Թատերախումբը յաջողութեամբ ներկայացուց «Վե ցուկես Պորտի ժառանը մնացած սնտո ցուղչը Վորաը կը»։ Բոլոր դերակատարներն ալ յո էին իրենց դերերուն մէջ։ Այս ներկտ ցումով փակուհցաւ բաժինը ։ ղեղարուեստական

Քառորդ ժամուան դադարէ մը վերջ սկսաւ պարահանդէսը, տեղելով մինչեւ ժամը 23:

Արամ Երանոսեան ተጠራታበዓት, ቀ, የበርጠይ ቀ, ትያጠታበሽ ነሳ ነሳ ነሳ ነሳ

\*8U.A.U.2. A P. B. P. P. O. C.

(84)

### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

### EPHPOPA SION

Կանաչենց Հարսը, անծանօթ՝ դիւղացի աղջիկներու ցանկութիւններուն, կը չա աղջիրկուրու ցասրություսարում, որ չա թումակեր ապրիլ ու ծաղուհը վարզ , ծա ձայել հայ ժողովուրդին եւ անոր միջո ցով՝ հայալիազե՞րն։ Ան՝ ադրերյաւ իրրեւ հասարակ մահիր հացու, անահսեց ինչզինչը՝ ուրիչներու

ուրիչներուն ինջը ... Համար, այլապ Հայրդին լաւադոյնս ծառայելու համ րութեան առաջեալ մրն էր, դատումով՝ չհասկցուած կին մր

Արեղնագ յանձին Շուշիկին ուներ որտակիցը, իր դործակիցն ու մահրիմը։ Վերջին տարիներու ընթացրին, գիւդին մէջ չկար դործ մր կամ ձեռնարկ մը, ո մեջ չկար գործ մր կամ ձեռնարկ մբ, ո -րուն վրայ չնչմարուէր Արժախարի հերի -նակումենան գրումը ։ Իրբեւ լեղափոխաս -կան՝ գործօն աշխատանը ուներ կուսակ -ցուքենան մէջ, իր ջանցերով գիւրին մէջ արարևայա դարաց մբ, ուր կը դասախս -սեին ինջը, Շուշիկը եւ Տիզրանը՝ առանց որևել վարձաորութենան ։ Գիշրին աղ -սանները, առաեցն ու առեսատենելու ին դամոմեջ։ Վերջերս բամախոսութիւներ ին-գատները, որրերն ու որբեւայիքների ին-գատները, Վերջերս բանախոսութիւններ կը հուրադրութ

կատարուէին , հրրեմն ալ՝ կը սարջուէին Հանդէսներ ։ Արեգնագ կազմեց նաեւ կա – ըսուծեւի դասընտայա հայու դատ-ըսուծեւի դասընտայա հայու - կուդային դիւդի աղջիկները կարել ու ձեւել, ձեռա-դործունկեն սորվելու :

ործունինն սորդոլու Քերծայ սարի ղէպքը անդաժ մը ևւս Ա.ե.մասի Հմայքը՝ դիւդին ջուկ կնոջ երեւակայութենան մէջ անըն -բուկ կնոջ երեւակայութենան մէջ անըն ծուկ կնոց երեւակայուներան մեջ անդա<sup>4</sup> -բունկնի մեծունքիւն։ Անս, այդ լանջանա չը , ինչեր չէր այդ լանջանաչը հայ կնոջ

Կանաչենց Տիդրանը, հօրը նման հայ կահայենց Տիրրանը, Հորը հման հայ գիւրա եղրայակցուհեան Ջատագողն եդաւ սկիզբեն ի վեր եւ այդպես այ մեաց։
Վերջերս ան սկսած էր պրոյակ բրասկան 
այնպեսը, Համադուած էր վել այս միջոցով 
պիտի կրնար լայն պաղակար մը կարևկգիւրա ժողովուրդի հայարային ու կամ գին, անոր ադարաենիանեն ու յամասու 
βետն, անոր ադարաենիանեն ու յամասու 
հած արժեցին վրայ։ Տիրրան, բրաական 
պատառելիներ բաժենց երեր բրիանենրու, 
1) Գետասահանում «Սահ» 2. Պատեսնած 
1) Գետասահանում «Սահ» 2. Պատեսնած 
1) Գետասահանում «Սահ» 2) Պատեսնած 
10 հասահանում «Սահ» 2) Պատեսնած 
10 հասահանում «Սահ» 20 Պատեսնած 
10 հասահանում «Սահ» 
10 հասահանում «Սահ» 20 Պատեսնած 
10 հասահանում «Սահ» 20 Պատեսնած 
10 հասահանում «Սահ» 
10 հասահանում «Ս սկան շրջան. 2) Պատժական 1) Pelyanpahadjah pepah. 2) Imandadjah gepah te 3 Maharik pejah te adaptan - Albani penedikan pe հոսած է չարունակ, րայց ո

սեփական Հունի, առանց ներդաչնակու թեան , վաղեր է անկաչկանդ , թանդելով ու արորելով պատմութեան պատը , ոտ – նահարելով մարդկային յառաջղիմու – թեան խոլանջը, բայց ամէն տեղ Քիւրտը իրրեւ առնական ու ու նկարադրի աէր, անձնուկը եւ Հիւրասէր , ուղղամիա ու պարղասէր ։ Հիացաւ Քիւրտին ռազմական տոկունու – թեան եւ հղօր խոյան թին վրայ

- ԱՀա փնառածս, գոլեց Տիգրանը, — Արա փառասած ո, դայեց - Տեղրամը, ակս ի՞նչ գրաեն մեր պատկում որ չեն դեր ցած սիրադահը Քեւբար եւ դայն ընել մեր բաղաջական գրային, որեաց է լարել ձի-դերը, դարձեկ պատմունիան Հուեր, ջով բոքի ընթել ալիական Հայն ու Քեւբար , չենել ջաղարական բումեց եւ այդ թը - ուսեցին ուժովը կերտել երկու անկա - հայքենա հասարա խութեան հրաչքը ։

Տիգրանի աչջին ցցունցաւ մը, Թէ՝ երբ եւ իցէ Հայութիւնը մտա -ծե՞ր է Հայ-ըրտական եղբայրակցութեան 

UOU - 4.U.L.

บนรหบ 280 **ቀ**ሀቦተደተ ሀቲደ

Մայիս 29ին, ժամը 21էն մինչեւ ա աս. Ե. քաղաքապետարանի սրաչը։ ՀՈՎԱՆԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ

Հ. Հ. ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ Կը ծախապահ Է ԸՆԿ. ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԼԼ Բանախօսութիւներ եւ գեղարուեստա – կան բաժին

գտո բաժրո ։ Կէս դիչերէն վերջ եւրոպական Նուաղախումը ԿԱՐՕ ՍԱՐԵԱՆ ։ ական պարեր ։

RALL ATBAILDILL

Յունիս 12ին ։

bille irks

թունիս 5ին, ջաղաջապետարանի մեծ սը-րահին մէջ ։ րահիս սէչ ։ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԷՌԻ ՄԷՋ

Յունիս 20ին , ջաղաջապետարանի սրահը ։ ԱՌԵՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ

Ցունիս 13ին, ցերեկը, Սալ Կալ -

211hblb 11h9 Snufihu 27hfi : Lenge ULA

29 Մայիս, Շարաթ ։ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ

30 Ilmih 41144 1112

Մայիս 30ին , ժամը 3.30ին, քաղաքա-դետարանի թատրոնին մէջ։ LULULUP UL2

Մայիս 29ին, քաղաքապետարանի սր nuhhli uto :

րանակցու Թեանց ելջին եւ Հնդկաչին դրբ արապրությատց հլջոր ու Հուրաբը հուրի Այս վերջինները կ՝ուսումնատիրեն կացու Թիւնը, նոր միջոցներ ձեռջ առնելու հա

babbiler be atenumes.

Վիրքին լուրերը։ Հաժամայն, ըմրոստ-ները մեծ գործունկունիւն կը կույնեն Լասսի եւ Թոնջինի մէք։Առքի դիչեր փորձ մը կատարած են ֆրանսական դիծերուն մէջ մանելու համար ։ Ուրիչ վայրի մը մէջ ալ յարձակում դործած են ֆրանսական ալ դարձակում դործած են Ֆրանասիան գիրընկում կրա։ Ցարձակումենի կա - ապրուած եծ նաև։ Թոնցինի տելքային «ԷԷ։ Ֆրանասիան Հրամասիան Հրամասիան Հրամասապունինեն այլ միջորերի ձևոր տում է, իր դիրրերը պաշտպանելու Համար

պարտարանելու համար։

« Տիեն փիչեր փիրաշորներկն 84 հոդի
եւս փոխադրուեցան։ Մըսուի ինէ ապատ
պիտի արձակուի նաև։ միակ հիշանդա պահուհի, Տիկին Կարու, որ սակայն կը
նախընարէ փիրաշորներուն հետ մնալ:

ይሁኔት ሆር SN1N4

862.0.866 խարու թեան օրկնքին ջնջո մը մեծ յուղում պատճառեց Ամերիիայլ Հարաւ . հաճանդներուն մէջ : Սեւերու կա տաղի Թշնամի մը , կառավարիչ Թէլմէյն Մ, մերիկայի յայտարարեց Թէ արդելջը պիտի չվերցնէ ցորչափ նահանդապետ է : «Գերագոյն

ցարչափ ծածանպապետ է ։ Գերադոյն Ատետնին վեկաը դահակ մին է մերգլուիա կարելու : Ես վետը չունին դլիաստուելու»: ՀՈԼԱԵՏԱՅ կառավարու քիւնն ալ ծը -թարքի մի կր մլակէ 18 ամաուտն փնչլե-րւ. Համար դինուորուքիան չըջանը, ինչ -պես բրա։ Վերքիա:

այես ըրաս Կելժիա։ ԲԱՏԶԱՐԵՆԵՐԵՐԵՐ դիները յանկարժ բարձրացան Փարիդի ժեջ։ Հասաբակ աղ-ցանը 250-300 ֆրանջի կր ծախաւի։ Կա-բարը, առոջեր և խարգեյնն ալ արած են ։ ՋՐԱՐԻՆ ՌՈՒՄԲԻ փորձերուն հետև -

жемень (MINGE) փորձերուն չետև -ւանրով, ուրիչ Ճափանցի նաւասանիներ ալ չիւանդացած են, հաղարականի ծուրե -ըուն մէջ։ Շողարձակումները ծանր վեր -ջեր պատմառած են։ Մէկ չորի ալ մե -ռած է :

ጉሀሪትንቶ ሆር ԿՆՔՈՒԵՑԱՒ 11. 7.0 ԿԱԾԵԵԿ ՄԷ ԵՐՔՈՒԵՑԱՒ Մ. Նա-Հանդներիսուն եւ Փարիստանի միջեւ։ Այս Համամաս խուքենամբ, Մ. Նահանդները դինուորական պիտուցինը պիտի հարմին Փարիստանի եւ ակաի մարդնեւ անոր թա-նակը, մամապետներ դրիկոլով Հրատա-չինթը, դինակայունիան հանդամամբ գուժը։ Հիջը, դինակայունիան հանդամանը գուժը։ Եւ Փարիստան տարքական խարիսիններ տեսի Հատասան ապարական խարիսիններ 6. Փաջիստան ռազմական խարիսիներ պիտի չարտմարըէ։ Հնդկաստան սկիզբչն և ժեռ ի վեր կը բողոջէ այս Համաձայնութիեան դէմ, որ ապաղայ գինակցութեան մր կո – ըրոց է

### ZUB TUBERENE OURUSONE

Կազմակերպուած Չ․Ո․ Միութեան կողմէ, Հավանաւորութեամբ առողջապա-Հական նախարարութեան եւ պատուակալ նախագահութեամբ Տոջթե. Պէրնար Լա -ֆէի, տեղի կ՚ունենայ Մայիս 23ին, Կի -

ւքի, տեղի կունենայ Մայիս 23ին, կի ակի ժամը ծիչը 14 45էն 18։ Միւքիևալիքեի մեծ սրահին մէջ , 24, Rue St. Victor կը նախագահ է Պ. Շ. ՄԻՍԱԲԵԱՆ , Պիտի իսսին ֆրանսացի եւ հայ ականո

Վրաի իստին Հրահսացի եւ ... այ ականա-ուր անձնաւորութերեմներ: Գեղարուհստական բացառիկ բաժին : Քառետի հուարախումբ Գ. Կ. Սարիանի դեկավարուբենամբ, Տիկին ՄեԼԻՔԵԱՆ եւ Հայկական եւ կովկատեսի մենապար՝ ըն-

կերակցութեամբ ԳԱՐԵԳԻՆԻ (թառ) և և ԲԵՆՈՑԻ ։ Օր․ Ս․ ԳԱԲՐԻԼԵԱՆ՝ դաչ ոսկ , Փարիզի Օփերայի աւագ հրդչուհի Որ . ՇԱՈԱՆՏԱ :

60 ՓՈՔՐԻԿՆԵՐԷ ԿԱԶՄՈՒԱԾ «ԼԸ ՓԸԹԻ ՊՕՆՏԻ»ի հրկահո հրգչախումբ-պարա -խումբը իր ամբողջ կազմով բեմին վրայ , պիտի երգչ Կոմիտատի երդերը ՀԱՅԵՐԷՆ Տասը երդենոնէ բաղկացեալ նուագա խումը մր առաջին անդամն րլյալով նայկ

րում ը մը առաջին անդամ և ըլլալով Վայգ-Հանդերի վել «ԷԷ ։ Տեղերը Մուադրուս» բլլալով, էր Հրա երինել հայ Հասարակումիւնը որ այժմէն ապամովէ իր առմահրը, Բալուհան, Պար ասանում և Հ. Սանուել կարառումիներեն ։ Մուագի դիներն են 150, 200 և 300 ֆր ։

# ՄԵԾԱՐԱՆՔԻ ՕՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷԶ

ի յիշատակ երկու մեծ մեռելներու

### ՄԿՐՏԻՉ ՓՈՐԺՈՒԳԱԼԵԱՆԻ ITHERISH A HOUS SHITCH

OPFASEL ՎԱՐԱՄԻԵՍԵՒ
23 Մայիս, կիրակի ամրողք օրը : Առառւմ ծաղկիայասիներ պնտի դլուին ա ձոնդ դամլամներում վրայ :
Կեսօրէ վերք րում հանդեսը .
Մասնակցութեամբ Վասպուրականի
Հայր Միութեան, «Արժենիա» երգչա -

խումբի, արենոյչներու եւ արիներու մի-

Կր նախագանե եւ կը խօսի Մ. Փորթու-

անի որդին՝ Պ. ՎԱՀԱՆ ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵԱՆ (Դատաւոր Էջսի ատեանին մէջ) Պիտի խոսին նաեւ Պ. Պ. Կ. ФОДИ.SEU.C

Հրաշիրուած են երդելու՝ Տիկին Զ.Մօ-որնօն, Օր. Մ. Սիմոնեան եւ Պ. Ֆ. Հրաչ-

Պիտի ծուտորեն՝ Օր և Ակինհան (դաչ-ծակ) եւ Պ. Ս. Չէօրէքնհան (ջութակ) , փարտաստեն՝ Օրիորդեհր Ալիս Յարու – թիւնհան , Սհղա Ջրրաշհան հւ Պ. Ս. Մակարհան :

U.nempp யுய்ய \$ :

Կը խնդրուի ժամը ճիչդ 10ին ներկայ ըլլալ Սէն Փիէոի դերեղմաննոցին դրան առջեւի Հրապարակը, Հաւաջարար երթա-լու Համար դէպի դամրարանները։

SALLE D'IENA, 10 AVENUE D'IENA Այս Ուրբաթ ժամը 21ին

## ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ ԿԸ ՆԵՐԿԱՑԱՑՆԷ ԻՐ " I b C 4 b L & & C "

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ Գ. ՏԷՐՎԻՇԵԱՆԻ

Տիկին Տիան, Օր. Իրմա Պերպերեան, Օր. Գասապեան, Միհրան Մ. Եփրեմեան, Ժազ Սուբֆանօ եւ հեղինակը : Տոժսերու դիները սով սրական։ Դիժել՝ Librairie H. Palouyan 43, Rue Richer — Tél.: PRO. 25-46.

U.U & U.S & 2U.S AS 4U.P . P SP & U.S U.4P &

MO COURS CARRIO SUP - «Իսի հանդիս»,
այս կիրակի առուշոտ, Աժենայի Հայոց
կաքորկիսի կուսունոտ, Աժենայի Հայոց
կաքորկիսում կուսումին, ինչպես Դահո
Իպրաց Դասում Հորե-հանդիսաց՝ որ յե առձղուտծ էր անակիկայ պատճառով մը։
կը Հրաւիրում հասարակութի իւնը։ (Թաղհորհուրդ):

2014-6-2014-1-118

ԻՍՈւ Ա ՄՈՒԱՐԱՆ ՔԻՍՑ
ԻՍՈւ Ա ՄՈՒԱՐԻՆ - Արբի Տիկին Ա դումել Ձաջբեան կը ծանուցանք Քէ այս
կիրակի Հոդեհանդիատ պիտի կատարակ
Այծորվերի Ա - Պօդոո Վետրաս եկերեյին
ՀՀՀ , իր աժումեսյն Գրիգոր Ձաքիանի
(Մարդքարջերցի) ժանումես բառաումերի
առքիւ Կը Հրասիրուհն իր դելասակը յարդողները

ԼԻՈՆ - Տեր եւ Տիկին Յարութիւն 11/11/15 — Տեր եւ Տիկին Ապրումիլին, Սարդին հետ եւ դաւտիները, Տեր եւ Տիկ-Անանիա Սադինչնեան եւ գաւտիները, Տեր եւ Տիկ- Վեւոնալ Գայինանձնան եւ գաւտի-ները, Տեր եւ Տիկին Միչել Հավալունեան գաւտիները կը ծանուցանեն Սէ Տոգենանգիստեան պաշտոն պիտի կատարուի այս կիրակի առաւոտ Լիոնի Հայոց եկեղեցւոյ մ էջ 69 Լուի Պլան , *իրենց մօր* , գոքանչին *ինսամիին , կնչամօր* Այրի Տիկին Սառա Պօյանեանի

(Ծնետլ Շիրինեան, Աղչե՛ հիրցի) մամուան թառասունթին առելիւ ։ Կլ րաւիրուին հանդուցեալին յիչաւ հանդուցեալին յիչատակը յարդողները:

Ամեն տարուան պես Դպրոցասերի Հո Աժէն տարուան այլն Իպրոց..., գեծանրստեսա պաշտոնական արարողու - փեմարստեսա պաշտոնական արարողու - փեմա պետի կատարում 33 Մայիս, Կիրա-կի օրը։ Այպերրաուհիները ներկայ պիտի ուսան արարողուժետն։ Կը հրասիրուին արարողուժետն. գր օրը։ Աչադսրաու-չրոսթը ոսրդայ պրտը ըլլան արարողութնեան։ Կը Հրաւիրուին վարժարանին նախկին սաները, բարեկամ– ները եւ բոլոր անոնջ որոնց սրտին կը խօ-սի կրթ. վաղեմի այս հաստատութեան արիրներուն եւ բոլոր աշխատողնե met sprammy

LPA'6 - Այրի Տիկին Մարի Մովսէ LITTLE -- Այլեր Երկրես և արբ Մավան -հան կր ծանուցանի 44 կր ժարը Մարիաս՝
Գապարհանի (ծենալ Արտալեան) մահ -ուսն Բ. տարելիցին տոքին հում -դահան պայան պիտի կատարուհ այս
կիրակի, Լիմեի Հայոց եկնդիրն, ունւ
Լուի Գյան- Իր դերատակի արդարմերին, որ
կր հանր հանր հերկայ բոլույ

RESHOODHIN B bubb byblesh oblinoblic julia -

E Mile I

հախումբին ներկայացումը, Ամենայն Հա-յոց Կաթողիկոսի Թաղման առթիւ ։

# 

Հովանաւորութեամբ Հ. Յ. Դ. Մար -եյլի Շրջ. կոմիաէի մախաձեռնութեամբ Օտաոյի Վոաժեան ենթակոմի

ս թ երեկոյ ժամը 8.30 ft , հանրածանօ*թ Պառ Էնթերնասիոնալի սրո մէէ*, (230 , Շըմեն տր Մատրակ Վիլ) ույլ, (250), Ծիուլս ակը Ծատրակալ գիր)։
Վեկավարութքեամբ Պ. Պ. Ա. եռ. վ. Ցա-կործանի։ Մեծ պատրաստունեամբ պիտի Ներկայացուի ԱՐԱԲՕ Ազդ. յեղափո-խական կեանջէ, 4 արար մէկ պատկեր։

### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ

411.0811.7.1 11.2

յ. Առաքելական եւ Աւետար կեղեցիներու, մասնակցութեամբ Բաբե -դործականի, Համախարբերդցիական մի ութեան, Հ. 8. Դ. Կոմիայի, Նոր Սե -րունդի եւ Ս. Դ. Հ. մասնաձիւգի : Պիվերի «Գեղունի» սրահին մէջ,

կիրակի կէսօրէ հար ժամը 3.30ին : Ուղերձներ մասնակցող կազմակերպու-

ույրեստեր հաստական կանական հետև հարագրել հարագրել երորժել է ։
Կը խոսական Պ. Ա. ՔԷՕՍԷԵՍՆ (Հ. Յ. Դ.),
Պ. Ա. ԱՐԱՊԵՍՆ (Ս. Դ. Հոչակետա), Պ. Ա. ԱՐԱՊԵԱՆ (Ս. Դ. Հնչակետն), Վեր. Յ. ՀԵԼՎԱՃԵՄՆ Հող. Հովիւ Հայ.

Գեղարուեստական բաժին

### ՎԻԷՆԻ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԸ THUT'H ILLS

Այս կիրակի կէսօրէ վերջ - ժամը 3ին , Օրլոժի որահին մէջ , (Քուլ Լաֆայեթ) , տեղի կ՝ունենայ յիսուն հողինոց երկսես երդչախում բին երդահանդկոր որ մեծ յաջողությիւն եւ թաջալերանք դտաւ ամկն

անդ ։ Մուտքի տոմս 200 ֆր., դպրոցական պղտիկներու համար մուտքը ազատ է Տոմսերը կը ծախուհն միայն հանդէսին օրբ Ռատրոնի կիչէն, որ ըսոց է ժամը 245 սկսեալ ։

### BUFCRSFSL

ընդւմ. ժողովը այս կիրակի առաւօտ ժա-մը 8ին, բոլոր ընկերներու ներկայութիւ-

ւ պարտաւորիչ է ։ ԼԻՈՆ -- Հ. Յ. Դ. Վարանդեան կոմի -

այն ընդմ . ժողովի կը հրաւիրի բոլոր ըն-այն ընդմ . ժողովի կը հրաւիրի բոլոր ըն-կերները այս ուրբախ ժամը 20:30ին , ոո-վորական հաւարատեղին ։ Կարևւոր օրա -ՍԻՆԹ ԻԹԻԻՆ -- «Սհառը» կոմիակի

ընդեւ ժողովը այս չարաթ իրիկուն ժամը 20ին, մատուռի յարակից սրաեր ։ Կարև-

Վիին .- Ֆ. Կ. Խաչի ընդւն. Ժողովը չարաթ, ժամը 20ին, Համո Օնանկանեան չարաթ, «անոր 20թա, Հաստ Օգապանանա, ավաշանթը, հիտա կարևութը օրակարգ...-Պատղմ - ժողովի դեկուցում , Հարուե — առուաքիւն, նոր վարչութենած ընարու — թիւծո , Բոլոր ընկերուհիներու եւ սածու — հիներու հերկայութենան պարտաւորիչ ; Ներկաներուն թիւր օրինաւոր պիտի հա

սարութ։ ՀԱՄԱԽԱՐԲ Վալանսի ընդՀ - Ժողովը այս չարաթ երեկոյ ժամը Գին, ռիռ Պէլ Ի-մաժ, Պ - Գասպար Սիմոնեանի սրձարանը։ կարեւոր օրակարդ ։

PLRIIIIETHY, ITHPHERIE IFLO h AUSPY ANDUS . AUSUFFERA

## ՍԵՐՈՎԲԷ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ

d'Athène

Ուրրաթ, 21 Մայիս ժամը 21ին Hôtel Normandie, 28 Bld. d'Athè կաղմակերպուած Մուրատ Ռափա եան նախկին աշակերաներու միութեան

կողմե; Ար առքիր Մարսիլիոլ դաղուքի պա -տիւ պիտի ուհեհայ ծանօքնանալու Փարի-գի Առաջնորդին։ Կր Հրասիրուին բոլոր միունինահերը, կոշակական կան Հա արենակցական, պատուհլու Համար յար -Uninfp mam k

ZHZ b MUSDA GURAN . MUSAKAPHA ձևն Բ ԿԱՏԻՐ ԿԱԵՐԻԼ, ԿԱՏՈՒՐԻԱԿ ԱԵՐԿԷԲԵ Դ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ Կաղմակերպուած Վալածաի Ադդ. ՄԷ – «Թեած կողմե, այս կիրակի ժամը՝ 13ին Օրել ոք Վե. ԱԵ ՓԵԷ, Կը Հրաշիրուին անխակը բոլոր Հայրե-

ոտըըցուրը։ Փափաջողները կրնան արձանագրուիլ դիմելով Պ․Ց․Անտոնեանի եւ Մ․Մաջ սուտեանի, մինչեւ հինդչարքի երեկոյ

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ - ՏԷսինի Վասպ. Հայր Միութեան վարչութիւնը կուղայ իր խո . արութատա դարչութրւար դոււրայ րր ը ըին չնորմակալուԹիւնը յայտնելու Պօղոս Տեր Պօդոսեանին, Տէր ևւ - Տի Գ. Պօյաձեանի , Պ. Մ . Մուրատեանի , U. Խրոյհանի (Վիկն), ինչպես նաև Տեորնի Նոր Սերունդի վեց անդամներուն , որոնը իրենց սիրայօժար մասնակցունի.-նը բերին«Վանական»ի ներկայացման առ-

> entur Anguanderibenke บายจากๆระบราก

## Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի – պա, ներքին ճերմա – կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ hood. նոր գիներ

Articles polichinelles- p 4 m f m p 1

W h m h 4 m m y t b'

# BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

ZUB BPFSUUUPP UC 200 OFF SOUGH FOR A PAPER A STANDARD AND A PAPER A PAPER A SAME AND A PAPER A PAPER A SAME A PAPER A

82 Rue Haxo, Paris (20e).

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



0016666

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# HARATCH

Fondé en 1925 R. C. Sein Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-0\* Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

BULLUS OF SUSCONDEND

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

ንበቦ ፕቦՋԱՆ, 10ቦች SUPE, ԹԻՒ 2786

CHAILS 22 กูกูรุษก

SAMEDI 22 MAI

1954

## 30ቦት ያԱቦት UFL POUFC

### ՓԵՏՐԱԹԱՓ «ՀԱՆՃԱՐ» Ը

Երէկ միայն մէկ հատուած արս ւ երեց հրայր ոչվ հասուստ հայանան Բա -հրաց Մոսկուայի «Փիլիսոսիայական Բա -հարան»չն, որՍԹալինի կոնակչն հանելով հրկու ծիրանիներ, հաննարեղ եւ համաջխարհային , դայն կը դարձներ «աչակերտ և մօտիկ ընկեր Լենինի »:

ան ստարվ ըսպոր լասրոր»։ «Փոեջով»ի աշխատահիրը ուրիչ յատկա-Նչական օրինակներ ալ կը յիչէ : Բառադրքին 1952ի տպադրուննան մէջ, դրուած է եղեր — «Ժ․ Վ․ Սնալինի դեդրուած է եղեր. — «Ժ · Վ · Միալի հավարութեհամը պատրաստուեցաւ տա Թերֆին առաջին Թիւր, հիմնուած՝ Համաձայն Լենինի ցուցժունըներուն, նա-խաձեռնութեամը Ժ․ Վ․ ՍԹալինի» ։

Գրջին 1954ի տպադրութիւնը կ'րսկ «Ժ. Վ. Մթալինի ղեկավարութեամբ պատրաստուեցաւ «Փրաւտա»յի առաջին երեր, Պետերբուրդի բանուորներու նա -խաձեռնութեամբ»։

ինչպես կը տեսնեք, նոր տպադրութեան մէջ նախաձեռնունիւնը չի պատկանիր Սթալինի ,որ այն ատեն պարդապես խըմ-

Մարինի որ այն ատեն պարպապես կայապանը հարագրային հանան գարտառյալ էր: Բառարայնը հետևենալ հատառանը կր պարտակել 1952ի ապարայենան մեջ ,— «Մինային 1952ի ապարուննան մեջ ,— «Մինային 1953ի ծուտունանակ արագրային արտահրագմի, իապարուննան իր արձի պատերագմի, իապարունինան , փորափոխու — Բետև բոլոր հիմնական իմայիրները » : Նոր ապարունինան , ռեկաորուան ըրալով , Աիային Լենինի միջադրայնական գերային կունեն արանական հիմային հիմնային և հիմնային հիմնային հիմնային և հիմնային հիմնային հիմնային և հիմնային հիմնային և հիմնային հիմնային և հիմնային և հիմնային հիմնային և հիմնային հիմնային հիմնային և հիմնային հիմնային և հիմնային և

ատարա»: Ուրենք, ոչ իկ խնդերները կը լուծկ այլ պարգապես Լենինի օրինակին կր հե տեւի

3 օդուած ազիրը գիտել կուտայ [#s Ծօգուածալիրը դրանլ կուտալ թէ յա -պաւում երը կը բաղմապատիուին 1917էն ակսետլ, «ամբողջ հատուածներ կ՝անեն -տանան սիալինեան առասպելէն» ։ Այսպես, 1952ի տպադրունեան մէջ դր-

\_\_ « Սթալինի անմիջական ղեկավարո թեամբ եւ Լենինի հրահանգներուն համա-ձայն կատարուեցաւ կուսակցութեան Դ համագումարին աշխատանքը, զայն դելով դէպի զինեալ ապստամբութիւն եւ

դելով դէպի զինհալ ապատանրութիւն հւ ընկորվարական լերափոխութիւն »: Այս Հատուածը ամբողջովին բնջուած է 1954ի տորադրութինան մէջ։ Ամբողջովին բնջուած է, հանւ, հույնդան կարիւոր Հատուած մը՝ որ լայն ահդ բա-ծած էր 1952ի տորադրութինան մէջ։ — « Սթարինի դիկավարութիւան յս – րինուհցաւ ապատամրութիան ծրագիրը։

Լենինի հետ , Մթալին եղաւ կազմակեր չը հոկտեմբերի ընկերվարական Մեծ Յե-ղափոխութեան , Լենինի հետ , վստահօրէն եւ խիզախօրէն , վնռապէս եւ խոհեմութեամբ կուսակցութիւնը, բանո թետմի կուսակցութիւմը, բառուոդ դա աակարգը առաջնորդեց դեպի զինհալ ա-պատամրութիւն։ դեպի ընկերային յեղա-փոխութիւն։ Լենինի հետ ընկեր Սխալին դարձաւ հիմնադիրը աշխարհի առաջին խորհրդային ընկերվարական պետու –

Bognemo ագիրը այստեղ գիտել կուտայ թե ամրողչովին սուտ էր այս պատմու -թիւնը եւ թե 1918ին նոյն ինքն Սթալին կր — «Մալստամ բու թեան գրչի՝ դործնական կազմակերպութիւնը տեղի ունեցաւ Փեթրոկրոտի Սովետի նախա դաշին՝ Թրոցջիի անմիջական ղեկավա դա-թ- բրոցքրը աստրյագատ դուկակա տել որ պա-ակապօրջին արագօրէն Սովե-տին կողմ ը անցնիլը եւ ռազմական լեղա-փոխական կոմիտէին աշխատանջի ձար արորապաս կոսքիանին աշկատանքի ծար -տար կագնակերպումը՝ կուսակցունիւնը աժ էն ըսնել առաջ եւ ժանաշանգ կը պար-որ բների Թրոգջիիս ( Թրաստա, 6 Նո -դեմրեր, 1918):

Մ գալին այս խոստովանու թիւնր ջնջած

Մթարրս այս թատաւրներ»ուն մեն :

- իս աւրիչ յապաւումներ այ կր Թափեն
առա փառջերու փետուրները :

- Շ.

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

ամրագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

### ԱՐՏԱԿԱՐԳ ԺՈՂՈՎ 227442626 ሆኒያ

CURAUSTER TAR UPSULVER UC 4C AUSPUUSEL

Փարիզէն Հնդկաչին դրկուած հրեջ ավարները, Էլի, Սալան եւ Փելիս phylinht, արտակարդ խործրդակցունինչներ կը կա-տարեն Հանոյի մէջ, ընդչ՝ Հրամանատա-րին՝ գօր․ Նաւառի Հետ, պաչապանելու Համար Կարմիր Գետի տելթան որ բանալին կը համարուի զինուորական յազթա -նակի մը։ Այս առթիւ պիտի ջննեն թէ օ math de, ilya marthe adant philis At o-quimatepad to dedan cindenal applacam opinalum open purculus to the adaptac sadiup paramithen tong jurjampantalu -pen dhepith jenepan cindudus per pendampantalus pendampantalum distribution opinalum particulus junghamathe cindung distribution opinalum particulus pendampantalum distribution opinalum pendampantalum terminalum pendampantalum terminalum pendampantalum pendampantalum terminalum pendampantalum pendampantalum distribution opinalum terminalum pendampantalum distribution opinalum terminalum pendampantalum terminalum pendampantalum terminalum pendampantalum pendampantalum pendampantalum terminalum pendampantalum pendampantalu

րևւմտեան չրջագիծէն։ Ֆրանսական օդա-նաշերը կր Հարուածեն դինուորական Հանաշերը կը Հարուածեն գինուսրական հա-մախմբումները և կարաւանները Քարիզէն ղրկուած երեք դօրավարները, Հնդկաչինի սպարապետը եւ ուրիչ դօրավարներ քրնապարապետը եւ ուքը։ գորադրաքը քըջ-մասիմ պայում դ կատարեցին, պայազա-մուքենա՝ ժիքոցները ուսումնասիրելու ձանար։ Ֆրանասիլա՝ գորամատերը սիսած են տերականել մայորակցուքենա՝ Տաժ թաները։ Միեման, ատեն կը պայմակ-ուի ՏիԷՆ Պիեմը կիրաշարներուն փոխա nune la helin

Ուոշինկ թընկն կը հեռագրեն թե Մ Նահանդները կը խորհին Ազգաժողովին աջակցութիներ ապահովել, ժամհաւոր յանձնախումբ մը գրիկվով Հնդկաչին, հասկնալու համար Թէ պատերազմը, կր ոպառնա՞յ միջազդային խաղաղութեան եւ ապաՀովութեան ։ Արտաջին ` նախարարը ապահովունիան։ Արտաբին՝ նախարարը անհրաժեչա կը զանկ այսպիսի ըննունիւն մը, ի հարկին միջազգային միջաժառւ երևն մը կատարելու համար։ Փարիզի ա-մերիկեան դեսպանը այս մասին ալ կր ասրիզոտո գուսվասը այս ստորո ալ խարարութեան հետ ։ Իրագեկ ադրիւրէ կր ստեն թե ֆրանսական թեւնը, որ ցարդ հակառակ էր Ազգաժո -ղովին ժիջաժառւթեան, այժժ արաժաղիր ջննիչ յանձնախումը մր զրկելու , յա ուն այդ կազմակերպութեան ։

### ታርՆԵՒԻ ԺՈՂՈՎԸ ԱՆԵԼԻ ՄԱՏՆՈՒԱԾ

Ժընհւէն կը հեռագրեն թէ մասնաւոլ տեսակցու Թիւմները կը չաբունակուին խորհրդաժողովէն դուրս, ենջ մը դանելու եւ դինադադար կնջելու համար Հնդկա – ու դրեազապար դերելու - տահար Հարդա -լիին 4էջ, Իրապեհիեր իր հաւտատեն - Բե այս տեսակցունիւծները աշեր արդիւնա-շոր իրյան դան խորհրդահորին - Հէջ կատարաւան փեմարանունինակար: Երեջ դուսիան նիատերե եաջ, Պ. Գ. Մոյոնով ու հարև հրկար ահսակցութիւն մը ունե ցան, դժուարութիւնները Հարթեկու Հա մար։ Կը յուսացուի դրական արդիւնը, ստը։ չը յուսացուր դրադան արդրուցը մը յանգիլ չորրորդ դադանի նիստին մի Իտրն կը չարունակէ միջնորդի դեր կա տարել Արևւմուտքի եւ Արևւելքի միջև։ տարը կորմաստարի և կրանդիր արկա ու հարաքիրները միչա իր պիտեն որ դինաստ-լական ինարիրներուն՝ ձետ քաղաքական Հարցերն ալ ըննույնը, հվրար առնելով ամրողք Հեդիաչներ, մինչդես Գ. Պիսա թուրդովին իր ձերժել Լատրի եւ Քամայոն ժամանանում հե. Հա. Անեւնեան ասարե ը արագրույթ գերծ է լատմի եւ Բառարձի գ ժամանցու հիւնը։ Աներինիևան պատուն — բանութեան կարծիչով, կարժիրները պի-տի արունակեն ձրձրապական բաղաջա — կանութեւնը, լրացնելու համար իրենց ռացմական պատրաստութերնները Կար — ժիր Գետի տեղթային մէն։

### **ԻՋՄԻԱԾԻՆ ԵՒ ԿԻԼԻԿԻՈՑ** ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԻՒՆԸ

*ԽՄԲ* .- Ինչպես հաղորդած էինք երէկ, իչմիածնի Գերագոյն Հոգեւոր խորհուրդ, Գէորգ Ձ․ի թաղման առթիւ առանձին հրաւէր – հեռագիրներ ուղղած է Կիլիկիոյ միարաննհրուն եւ թեմակալ առաջնորդ-ներուն, փոխանակ հետեւելու օրինաւոր այուս, գորաապ համաները հաթող չ զապահին ։ Ահաւասիկ Խորէն հպիս յայտարարութհանց մնացհալ մասը....

2 - Ս.թ. պարադային, Էջժիածնի Գե րադոյն Հոգևող Խոբծուրդը ինչո՞ւ գի -մած է այս ոչ - իրաւական ձաժրուն ։ Պ - Կը խորհիմ Թէ Էջմիածնի այս հե-

ռադիրները պատրաստողները տեղեակ են օրինական միջոցներուն ։ Թէ ինչու օրինա\_ օրինական միջեցրկերում։ Իք ինչու օրբար-ված մասքում չեն չենաեւան եւ չեսային ները առանձին գրկած են , կը կարծեն իք արդվեսով անոնը իր ձետապներեն մասնա-շոր եւ հաջուրւծ հայասանինը ։ Մենը կիլիկեան ախոսը եւ Էջքիածկի

ախոռը կը նկատենը հաւասարագօր եւ նոյն իրաւասութիւններով օժտուած դա նայն իրաշատումիկոններով օժտումն դա-ավաղումիլոններ : Այս հրվաշ հաւտապա-դօր Անետներում մէջ տումին - կը նկա-տներ Էմվածինը : Մակնվայինքը որ մեր տներն անկախումինը : Մակնկոյիննը որ մեր տներն անկախումինը : Նարարե - էջ-միածինը փոխանակ Մեմերում «հա ուղ -դակի շվանան մէջ մանելու , իր յարարե -բուքիւնները պաշեր մեր Կաքաղիկոսու -Սեան խողովակով :

Տեղապահ Խաղ Արջ: Աջապահետն համամիտ է մեզի այս հարցին շուրջ եւ որո չած է, երբ Էջմիածին երթայ՝ զգացն ենր դժղամունինակ առ որ անկ է ։

«Արատիս»

Այսպիսի դեպք մր պատատեցում հաշեւ 1939 - 40ին, երբ Աժենայն Հայոց հան -դուցնալ Կախողիկոսը տեղասլահ էր տա-կաւին ։ Այդ օրերուն Հայաստանեայց եոր նայն ձևւով առանձին Հարցարաները կեղեցւոյ թարհնորողուխեան Հարց մբ դո-յուխիւն ունէր ։ Տեղակալ արջնպիսկոպո-գաշխ : «Իր օրսիուս Հայաստաներ որ նոյն ձեւով առանձին հարցարաններ դրկեց Կիլիկեան ԱԹոռի Թեմերուն՝ անոնց եւ պատկան ժողովներու՝ կարծիջը առ -նելու Համար։ Սարաձևան՝ կաթողիկոս

այդ օրերուն տեղապահ էր ու ես, տակավարդապետ, իր մեջենագիր - ջար աուղարը։ Տեղապահ սրբազանը դիտո -դունիւն ըրաւ Էջմիածին եւ ասոր իրրեւ 

Հ.– Կիմանանը որ Էջմիածնի մէջ պի-աի դումարուի նաև - Եպիսկոպոսական տի դումարուի նաև։ Եպիսկոպոսական ժողով մը։ Կը Հածի՞ք մանրամասնու –

ներուներ տալ ։ Պ.— Էջմիածնի հեռադրէն կ'իմանանը որ Եպիհվոպոսական Ժողովի մ<sub>ը</sub> կը չրա -ւիրուինը ։ Ցարդ չենը դիտեր Թէ ի՞նչ պի-աի ըլլան այդ ժողովին ներկայանալիջ օ բակարդի հարցերը։ Բացարձակ կերպով լապարդը չաքցարը։ Իացարձադ դարդո դաղափար շունինը այդ մասին։ Ճիշդ ա սոր չամար ալ, իրրև. Տնօրէն Սորչուրդի նախադահ մեր այսօրուան (Հինդչարթի) նիստին ատենադրուԹեան մէջ արձանա որել տուի թե Էջմիածին երթալիք պատ գրոլ առեր թ, գյունա իս որթարբ պատ ուիրակունիենը, որում մաս պիտի կաղ -ժեն Տերապահ Սրրագանը եւ Փառէն՝ ու Դերենիկ հպիսկոպաները, ժեր Ախոռին վերարերեալ ռեւէ լանձնառուժեան՝ արկ neper 2011-1-06

Մասնաւոր նաժակներէ Hanharing sandaufuhet, be feladaufuh be Super Sebangan di Bayesan pag besthauf di Super Langa besthauf di Super Langa besthauf di Super Langa besthaufuh sandan pag Sebangsiah Sebangsiah Sebangsiah be Sumangahan sandan benjahah sebang sebangah sebang se

մեկնեցաւ Երեւան, օդանաւով, հեր ըլլալու Համար կաթողիկոսին օծման *Գաղման արարողութեան* 

punquisnemd 5, պատուիրակութեան, որ Ժրնեւ հասաւ րէկ եւ որ պիտի փորձէ միջին ձամրայ մը դանել, Համաձայն վարչապետ - ՆեՀրուի

դրուել, ծառատ ծրագրին: «Հահատեի Թեղքերը կր դրեծ իկ ձեծ Հրարգրում հիմ եր արել Աոլիոյ 122 -Ա Նամահրերու վարած չադաջականու-Սեան առքիւ, ժանաւանդ Արրծուաուրի հետև առքիւ, ժանաւանը Արրծուաուրի քինան առքիքը, ժամատանց Արյբեծաությիւ դայաարարութինեն փիջի որ Էրսել կարելի է հարաւ. արևւիլնան Ասիսյ գա-չինը մր ինչիլ առանց Անգլիսյ ժամանց գուքինան։ Միևչնոյի առանա «հանուֆենանը կը դիտեն ֆրանդիւամերիկիան բանակ ցութիւմները, որոնց Հրաւիրուած չէ Անդլիա, Թէևւ տեղեկութիւմներ կր ստա-

Թիւնը վերածաստատուհ իր երկրին մէջ։ Այժմ հիշանդանոց փոխադրուած է, բայց Կ՝ըսէ Թէ ուրիչ միջոց մը պիտի դանէ մեռնելու համար, եԹէ փորձեն բուհի կե –

ՄԱՐՈՔԻ մարդպան նշանակուհցաւ դի -շանագետ մը, Գ. Ֆրանսի Լաջոսի , որ 48 տարհկան է եւ անդամ Ժրնեւի խորհրդաժողովին ֆրանսական պատո Թեան։ Նախապէս ծառայած է Phinds tanhangta banagan 12 Majing 425 pipin pipinangha banagan 125 pipin 1450 fani (1947 - 48). Mamphi philipadoxis, pihlipalipangha bandyks, spandagan 6, p pip faceantyaribhan spansanan, () g-aphi warandha ba pi hashind api anazandibi famandagan Philip farah sanganandhi sanganandhi famandagan Philip farah sangananghi, մարական ար կոչելով այս պարտորկա կառավարութքիներ կուղել Հանդատացին Մարութի ազգայնականները եւ Հաժար Հարքել հար դանակար հեանց Հաժար Նախարգ մարդպանը, դօր եկիրոն ծչա-նականցա գինել Հիշա-Ափրիկեի ֆրան-սական թանակին։

### UUSPEPAR OFC 4C SOURE

ՎԱՂԸ, ԿԻՐԱԿԻ, ՄԻՒԹԻՒԱԼԻԹԷԻ ՄԵԾ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ, ՄԵԾ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒ -

### עים ארתיה פר סר TUPULBLE ULR

Ի ՑԻՇԱՏԱԿ ԸՆԿԵՐ ՄԻՔԱՑԷԼ — ՎԱ – ՐԱՆԳԵԱՆԻ ԵՒ ՄԿՐՏԻՉ ՓՈՐԹՈՒԳԱԼ – ԵԱՆԻ, ՎԱՂԸ, ԿԻՐԱԿԻ։

Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ ԳԱՄԲԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ Ծինուժիան յանձնակում ը չնորչակա ըրւելաար առացած է ընկերներ Հայկ Ջրուանդեանէ տասը հավար Միսակ Միս-լեանէ (Կրրնոպլ) 5000 ֆրանը ։

### « 8U.0-U.2 » b ԲԱՐԳԱԻԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Ծնորհակալունեամբ ստացանք հետեւ -

Gangsangangsang annag հայ գումադրհիրը — Հակեր Յակոր Կուկակարևանել (Վ.ա. – յանա) 6000 ֆրանը : Տիկին Վարաենիկ Թոփուդևանել (ԱԺ.ե. – թիկա) 1500 ֆրանը , իր այցելու Թեան առ.

Տիկինը միևւնոյն տաեն 2000 ֆրանը կը նուերէ Ֆ. Կ. Խաչի Ալֆորվիլի մասնա – Տիւդին (վՏ.) :

### ԻՊՆ ՍԻՆԱ

(Իր ծննդեան հազարամեակին առթիւ)

### (β. եւ վերջին մաս)

Իպն Սինա թժչկութիրն ուսած է 16 տա-թեկանեն սկսեալ, կարդացած է հիպպոկ-թատեսի դործերը եւ ինջնաչիատութնեամբ ին սւոսւժիքրբեն։ <sub>Ե</sub>տժղա<u>հի</u>բ տանրձ են-տահիժեր, ժիսուդիբայի ժետգ արձաց բե այր<sup>ե</sup>տը Դասոճ ժամաց, սե բերատաև<del>,</del> հաաբար հանգրեն բւ իսնաչնատուբությար իր ուսուցիչները։ Բազմաթրե .... Ժիչկներ բան կը սորվէին իրժէ։

Այդ օրերուն Հիւանդացած էր Պուիսա -րայի սուլթեանը, Սամանի դերդաստանչն ՆուՀ Պին Մանսուր ։ Աժէն կողմէ յայտնի որ արև արև կանչուին, սակայն ոչ մեկը դարժան կը դանչ անոր ցաւին։ Ի վերջոյ Դար Սինան է որ կը թժչկէ գայն։ Դեռ 20 տարեկան չկար

Այս դէպքը Շակատագրական կ'րլլայ ի-րեն համար ։ Սուլքանը առ ի երախտագի-աուքիիւն տնօրէն կը նչանակէ գինքը պատուհիւև անօրէս կը նրանայել դրաբը պատ պատական ժատենապարանին, որ կը կոչ-ուէր «Շիւան ալ Հիջմիա» եւ որժէ օգտուե-յու իրառունը ունեին ժիայն աղբայական պետդատանի անդաժները։ Դիլերը ցերե-կին խառմած, երիտասարգ- գիտնականը լափելով կը կարգայ ժատենադարանի Հավուամիւա ու խարփանգէն ժենքու փոսև Համուտմիւա ու խարփանգէն ժենքուհոսարի հատութիւն ամրարելով:

Ժամանակ մր վերջ, արջայական մա Ժամանակ մը վերջ, արջարական մա-անհադարակար չոր հարարակ կր դատեայ։ Ոնանը կխաքարանանեն Իսի Սինան իրբեւ Հրքեր, որպես իք խոլյ լաարու համար որ ուրիչներ իրմէ վերջ կարգան դիչնալ դր-գիլը եւ օպառին ահանցքէ։ Սակայն այր ամրաստանութքեան ոչ ոչ հասատ կիրն-

Իպն Սինա հայրը կորսնցուց, հբր 32 տարհկան էր, ըստ Շէժսէտաին՝ Սամիի (Քամուս իւլ Ալամ, հատոր Ա․)։ Իսլա -ժական համայնագիտարանը(Չոլիս, 1950։ մապահ համայապիտարապությութը. 1500. «Զեր պրակ. Էջ 808) իրավ իք ջասծ տա-բեկած էր։ Քիչ վերջ կր ժետքի հանու իր պատարանի՝ Սահանի Սարբինանը։ Գուիսա-րայի մէջ խուսվութիւծներ կր ծագին եւ իշխանութիներ ուրիչ ղերպատանի մը ձեռջը կանցին:

Իայն Սինա կր ստիպուի հետանալ Պու-խարայեն և այդ վայրկետնեն սիսնալ այտ անկանոն և բուրումակը օրեր կհագրի ։ Նայն Վերքայ հարերմի Քերջանն ջաղա-օր և կր հերթնկալուն այդ ոչքանի իշ-խան Այի Պին Մաժունի կողմ է, որ աժսա-կան կր յատկայնէ իրեն։ Այս Եվերի պա-արեն ին ին Մաժունի կողմ է, որ աժսա-կան կր յատկայնէ իրեն։ Այս Եվերի պա-յանը մեջ հիր ծանօքհանուր ժամանակի ա-ժենին հղանաւոր դիանականներուն և խա-յան աստուածարաններուն հետ, ինչպես Այտու Բայհան ալ — Պիրունի, Ավալու Նաչը Ալ-Իրացի , Ապու Սայիա Ապուլ հայր հետյին։ իպն Սինա կը ստիպուի հեռանալ Պու

8 հատ յ պահ մը Նեսա , Էպիվերտ Թուս ջաղաջները մնալէ վերջ, կ'երքեայ Էմիր Շէմս իւլ Մէալի Քաղուսի մօտ : Շատ չանցած, այս վերջինը ոչ միայն կր կորսնցնէ իչխանութիւնը, այլ ձերբակալ-ուելով կը բանաարկուի։ Իսին Սինա ապա-տելու Տամար յազթական սուլթան Մահ-ժուտ Ղաղնեւիի հետապեղումներէն, 1009

iteen Jampheeft Stammybegrestlicke, 1000 flemedyddydd Amynamiaid American , neg flemedyddydd Amynamiaid American , neg fleg yrfe Smitoff y flygg ((chlamby)): Seregiadd 42 perfebrually dy gangle be amn felmiogdyd 42 perfebrually dy gangle be amn felmiogdyd 41 perfebrually argentyddiol y flemedyddiol y flemedyddiol y gangleffedd af y Smitogaidd 41 perfebrually argentyddiol y gangleffedd a gang ծումները ըննելով և բաղզորացի չար-ժումները ըննելով կը դուչակէ սիրուհիին անունը կը ստիպէ հիւանդը, որ խոսաո -վանի ու կ'առողջացնէ դայն ։

Դարձած էր ոչ միայն իշխաններու բը -ժիչկը, այլ թժիչկներու իշխանը : 1015ին Ճուրձանէն կ'հրβայ Բէյ, յետոյ Ղաղուին ու Համատան : Շէմս իւտ Տովլէ, Համատանի իշխանը ծանր հիւանդ

Համաստանի իչխանը ծանր հիշանը էր։ Ամրողջ 40 օր խնսամելով կը թժ չկէ դայն ևւ կը դառնայ անոր վեգիրը ։ Պարսկաստան Թեև 651էն ի վեր իսլամ արաբական դրաշման ենվեարկուած էր , անումերը եւ իչխանձեր իրարու դէմ՝ կր հումերը կը կազմուէին երկրին դանագան հումերը եր կազմուէին երկրին դանագան հումերը եր հումեր երարու դէմ՝ կր methis :

կտուկին .

Իսյե Սինա այգ խուսվայայ օրերուն «երե ձեի իշևանի "հերի ուլույն ժը չըհոր հեր իշևանի "հերի ուլույն ժը չըհոր հեր կր վայելեր եւ երրեմն այ չնորհայուսի կ իլյար «հանիցա բանաարիուա», 
հայինսի իրեղար «հանիցա բանաարիուա», 
հայինսի իրեղարդեն իրան է է 
երբ վեղիր էր Համատանի ժէչ, գին ուղները ապատանրվայի իրեն գեմ տուհը կողողանցին եւ Շեժս իւտ Տովիէն 
պատանիկցին ժամուսակը պատժեղ կինչը։ 
հարարութը պաշտոնանի ըրաւ դայն եւ 
բովեն չեռացուց։ Սակայն ժաժանակ ժը 
վերջ կորին չեռակայնուրվ, սակարևեցաւ 
կանչել իպն Սինան, որ գինչը դաղմանեց 
ու իրբեւ վարձաարութիւն կրկին վեղիրի 
պալատնին կոլունցաւ ։ օնին կոչուհցաւ ։

Than hem Snilly amake dang, by je չորդը Թած իւտ Տովլէ չուգեց իչխանու Թեան դլուխ պահել զինչը :

Ընդհակառակն ձերբակալել տուաւ դ և բանտարկեց ։ Աւելի ջան մէկ տարի մընաց բանաին մէջ ,ուր պարապեցաւ գրա-կան – գիտական աշխատանջներով ։ Հու դաս – դրաակաս աշխատագրի մասին իր եր – եր լդացաւ Տակատագրի մասին իր եր – ընց դեղեցիկ րանաստեղծութիւն մը, ո – րով Հրաժեչա կուտար կեանջին։ Յետոյ սիրա առնելով ոտանաւոր մր գրեց սիրոյ

ստարը։ Իր տասանդական կետնջը վերջ դտաւ 1023ին, երբ բանաքն փախչելով ապաս -տանեցաւ Սպահան, ուր մեծ պատիւներով ընդունունցաւ Էմիր Ալա ատ Տովլէ Ապու Ճաֆար Քեաջուվայիի կողմէ, ազատո միտ եւ ուսումնասէր իչխան մը, որ մա ծաւոր պարտա քը լատկացութ իրեն։ Իպն Սինա երկար տաեն Հանգիստ կեանը մը վարեց Հոս եւ ազատ ժամանակ ունեցաւ

ուսում հատիրելու իր սիրած րժ վական , դիտական , հրաժ լաական եւ այլ նիւքերը ։ Ի չիանը պատերագի դացած ատեն հե-ար կր ատելի իրկ և կիտնս, տեսը իրա-հուրդենրեն օդատելու համար ։ հակը այհըան փանկային էր իրևն համար, որ համրորդունեանց ընկացին . ձիուն վրայ հստան նովեր կ՝առեր ։ Իսել հարկրի դեմ կոիւի դացած ատեն , Այն առ Տովե հետն էր առած հայն Արև հան առ Տովե հետն էր առած հայն Արև

նան, որ ձամբան հիւանդացաւ։ Արս վերջին տարիները շուայտ կեանը մր պարէր եւ առողջունիւնը ջայջայնուտծ U.pata Տի։ Սարկարան գլուլություր ըայքական Հի։ Սարկարավ ի ըլլալով ֆազատրին մօտ մնալ պատերավի ամբողջ տեւողութեան, չի -ւանդութիրնը սաստկացաւ եւ թոլորովին յողնարեկ վիճակի մէջ Սպահան վերա -

դարձաւ ։ Ժաժանակ մը հոն հանդստանալէ վերջ, ժամանակ մը չուն չանդասանայէ վերը, դարձնալ Այա տա Տովեքի ընկերպաւ արև է Համատան։ Երբ այս քաղաքը հասաւ , հետահրունինչը կրկնունցու։ Թանչքի հե-տևւանքով աղկքներուն մէջ վերք մը բաց-ուտծ էր , ծանր խնքէ բոնուտծ՝ օրական ուն դրեն կ'առներ ։

ութ դրոր դառուց :
Երբ հասկցաւ որ ադատում չուներ , ադատ աբձակեց իր բոլոր ադրուկները - եւ
աղջատներուն րաժնեց ամբողջ հորսաութինու ը մրադատանի և աչակերանե բեն, որոնջ չարունակ Գուրան կր կար գային, իայն Սիա հորկն աւտնակը Հա ժատանի մէջ, 1037 Ցունիս 21/6 (Հինրեթի 428 թուականի Բամազանին) : 58 u րեկան էր։

րավատ չը։
Համառատակի տուինը կենսագրական դիծերը այս մեծ դիտնականին, որ Միջին դարու խաշարին մէջ փայլող շղույումն ասող մի հղած է։ Իր Համբասը տարած -ուտծ է Պարսկաստանին մինչեն Ափրիկէ , մինչեն Սպանիա՝ ուր կը տիրապետին Արարները 711էն 1492։ Սպանիսյ միջո մրոյու սպասրա ուր դր արդարավատրը Արտրեկրը ՄԱԻ 1492: Սպահից միջո -ցաւ իսի Սիհայի երկերը մուտը դատև Եւ-րայա ես մասնաւգրաված և թժշկուհիչը մասին գրածները իրրեւ դասալիրը աւտև-գուհցան եւրոցական համարարանները. մէջ մինչեւ ժՁ դար ։

մեջ մինչև ԺԶ դար ։
«Կանոն թմ-կուժեանոր (ել Քանոն Ֆի՛լ
թար) 300 տարուան մեջ 14 ԲարդմանուԵիւններու եւ թաղմանի։ մեկնութիւննեթու այժանացած է։
Ծառնդով Պարսիկ, Ոսփ Սինա արար էր
մյանութեով՝ Արարերենով ուսած է բոլոր
դիտութիւնները և արարերչեն դրած է
բոլոր միանութիւններ միան և գորույն
ընտասանություններ միայն եւ գորուկ
գի՝ արար գորհերուն ասին ։
Իր Վեանոնոին արարերչեն թնամի և գորուկ
մի՝ արար գորհերուն ասին ։
Իր Վեանոնուին արարերչեն թնադրերը առային անդաժ ապուեցաւ Եւրողայի մեջ
(Հում , 1533) ։

Ավիսէն «Շէյի իւլ Բէյիս» անունով ծա. նօԹ է իսլաժական աշխարհին մէջ ։

իպն Սինայի գործերը ծանօթ էին նաև։ ԺԵ . դարու Հայ բժ չկապետ Աժիր Տովյա Թի , որ իր «Անդիտաց անպէտ» դրջին ժկ թը, որ լր «Հագրաս» ասգչ», գրգը - -երևսուն անդամ լիչատակած է անոր ա -նունը, իսկ «Օգուտ ըժչկունեան» երկին մէջ Հետևւած է նաևւ անոր ուղղունեան ։

### **ՑՈԲԵԼԵԱՆ** Հ ՆԵՐՍԷՍ Վ ԱԿԻՆԵԱՆԻ

ՊեՅՐՈՒԹ, 15 Մայիս ... Երկու չարիի ;
10 Մայիս , Սեն Ժողեֆ - Համարարանին
«ԵԼ Պոկր ունեցաւ Հ. Ներովո Վ. Ակին հանր բանարիական դեսահանայության
«Երեան գորերենական Համարդային
«Երեան գորերենական Համարդային
«Երեան գորերենական Համարդային
«Երեան կորհական» Միարանունեանը ՎերԷծնական Միեիքարեան Միարանունեանը ՎերԷծնական Միեիքարեան Միարանունեանը «Ալաբեն գորատան և կարճաներության —
հետար Արևունիան Դարրունեանց Կամատի
Հայարիարենան Արիունինը Հայադիտութեան Ս.մ բիոնին ։

Ներկայ էին հայ բոլոր յար ենայայ էրս չայ լոլոր յարասուաու -Թեանց ներկայացուցիչները, չայ երկրոր-դական վարժարաններու անսչութիւննե -ըը, աղդային եւ կրթական Հաստատու -Թիւններու եւ մամուլի ներկայացուցիչ -սասրահը լեցուած էր հոծ բազմութեամբ։

ստարածը լեցուած էր շոծ րարվանքեանը։ Բացումը կատարեց Հ. Վ. Ոսին պարգելով յորելհարին՝ դործունէունեան արժ էր՝ ու Նկարապիրը, Միկինարեան պրդ դես գիարմունինչներու աշխատաները՝ յատկապես Հայ պատմարիտուննեան, բաշ յատկապէս -այ դրատատրառաջարա , բա-ծատիրութեան եւ գրական-ընհադատական ասպարէկներուն մէջ: Եղրակայուց թէ Հ -Ներսէս Վ . Ակինեան արժանաւոր զաւակ-ներէն մէկն է Միիթարեան Միարանու – Թիւններուն , եւ նոյնչան արժանաւոր ա-չակերոն ու յա§որդը ԳաԹրըձեաններու , Թաչեաններու , Այտընեաններու , Գարա -**Թիւններուն**, եւ գաչեաններու եւ ուրիչ բազմաթիւներու։

2 . Ս.կինեանի կեանքն ու դործը յաջոր-

Հին հայ ըժիչկները յանախ իրրեւ իրենց առաջնորդ՝ յարդահրով յիչած են «Սինա-յի Որդին»։

Հայհրը հաշանարար հղած են առաջին -ներէն՝ որ Թարդժանած են Իսլն Սինայի «Կանոն ըժչկունեան»ը։

« huhah potylacifhubory:

Zubyacifun pulmuk hupamphu Runduphuk (liliphung ubukusib fipubukpik baghanpuhh dit hupaphusib fipubukpik baghanpuhh dit hupaphusib pupi didi. munach ip mundubh te np cumuphikhi fluorat hip mundubh te np cumuphikhi fluorat ubuma hupaphu punduh nungi munging punji dipubuh fluoruma hupaphu punji diuja fluoruman, hinet, hipaus pipu diuja fluoruman dibug hupaphu punji hupaphu dibudhuh fluoruman hupaphu ku (1989 
1020), np daudhadhuhg tr Udhukhi
(980 - 1037) duddhi pi fungarafhuh i

Zur fluorathi huban di uduwah fi tungaran tentuku

Lungih phungin hupaphu ubumbu fi tungaran kumuk այր թարդատորչըս ասոււղ աստաստի է։ Ձեռադրին ընտրիրը կորսուած է, սակայն Վենետիկի Միսիժարեանց Մատենադարա-նի Թիւ 1281 ձեռադիրը մեծ մասամբ այդ որ թոււ 1231 ձուադրըը բնագրին վրայեն ընդօրինակուած է Կի-լիկիոլ մէջ 1294ին Վարդ Մրաիչի կողմէ՝ Կոռիկոսի կոմս ՀեԹում Պատմիչի հա

ZPULS - UUUNHAL

## 2 6 6 0 0 6 6 6 6

wur... Վաղը կիրակի, մեծարանքի օր մը սարքուած է Մարսէյլի մէջ, նախասը սարքուած է մարսեյիք սէջ, սանրա-ձեռնութեամբ Համազգային ընկերու – թեան, ի յիշատակ որացեալ ընկեր Մի-քայել վարանդեանի եւ Մկրտիչ Փորթու– գալհանի։ Մասունք մը, այս առթիւ —

կա՛նդ առէջ այր պաչտելի չիրիմների առջեւ, մաէջ այր վեծ պանթերնը, ուր ամփոփուած են մեր թանկազին մեռելնե-րը, մեր նորագոյն պատմութեան գարգն արարծանքը ։

Շնչեցէջ այդ անաղարտ մ Թնոլոր ենեէ կ'ուղէջ ագևուանալ եւ «վերանալ» կետնջի դժուժ մտահողունիրեններից՝ դէպ ի մաջուր, եներային րարժունջները ...

Բայց ո՞ւր է նա— այդ պանԹէոնը, ո՞ւր Հայկական Աստուածատաճարը, մեր սր-րերի Հանդրուանը, սերունդների ուխտա-

Դա մեր ամ բողջ վատարախա հայրե - հիջել է — ծայրէ ծայր սերմանուած , պա- բարսացած հերաների հրհարներով ... Հայ հերոսը, որի միացը պատանցել է մերա «Հայրենիջ» , շարասու Միմշ» եւ «ա- թիւհ», որ իրրեւ մարմնացած անձացո Վութիւե, դենուած մեռծելու մի հայուա- գիւտ պատրաստակամու Մեամ ր, կուրծ է աուել աչիարչե ամենավայրաղ, ամենա-

ամարդի բռնակալութեան Հարուածնե րին , ջայլել է միշտ դրկախառնուած պաշտամունը - ժողովրդի Հետ , մասնա կից նրա վչաերին, վայրկենական ուրա -խուքիրւններին, Տայ հերոսը, որ իր ձրիխոսքիկոններին, հայ հերսոր, որ իր դքի-բուում, պատաստասան դրոչակակ, եր բու-գերի եւ թորանների մեջ Թափոր է արել ա-թիւհանների հայթենիցում, արբել է վասօ-գի պաղ ու պահան թուրմունքով, գրկել է կրմնական Ջերմեսանդուբենանը իր հայ-անը եւ արայել է դերի վասներ միչու ա-մարձակ, անվեհեր, միչա երգելով կաիսորերի աևհանունը

Գնացէջ Հարցրէջ Վասպուրականի և Տարոնի անդնդախոր ձորերին, ականջ դրէջ դնաերի, ադրիշների կարկաչեւնին - հրանր բոլորը իր պատեն ձեզ Հրայր-ների ու Ապրոների, Վաղդենների եւ Սետարի ու Ապրածերի, Վապդեծների և Աև – բորների արկածները, նրանց վաեմ վչաև-թը, ծրանց վաեմ - ուրախունիիւները . . . ինդու տուէջ ծերաների ողիներին, որ քափառում են այդ անհամարը լ ևոնակ մէջ — դուր կիմանաբ ինաիմ կհանջից սիրտ կարասող պատմունիևններ, դրա –

Սեա նրանք Հոդեվարը, Աշա հղամը Հողեվարը, ժամասներն գորանում են դաշտերի մէջ, ձորկում է դրուսար կուկց լհաոց քեղմուած ի ստաս հակարան է հարարանություն և հարարանություն և հարարանություն և հարարանություն և հարարանություն և հարարանությունն և հարարանությունն և հարարանությունն և հարարանությանը հարարանությանը հայարանությանը հարարանությանը հայարանությանը հայարանությանն հայարանությանը հայարանությանն և հայարանությանն հայարանությանը հայարանության հայարանությանը հայարանությանը հայարանությանը հայարանության հայարան ընդ հարումներին, ուրիչները

կետներ բոլոր վայելջներից Հրաժարւած, գիչեր – ցերեկ որոճում են ծրադիրներ, հռում են յոյգերով եւ յոյսերով, ուրիչ – ները ճօնում են կախաղանից, դալարւում սնաերի նկուղներում

են բանաների նկուղներում ...
Միչա պայքարիլ եւ առնջուել, միչա
ժատծել ու անջալ, հրրեջ թալ, յուսա
śատուել — śայ ձերսոր, նժան ըսլա չեբաներին, որ ին ընդի, Աասուածայրել է
իր հաճարեղ աոգիրով եւ որոնց քիչա
ատիր անցել է սերեղե – սերսուհը, դարէգալ, ժողովուրդների արտերի եւ երգերի
ժեջ ... հողոների արտերի եւ երգերի
ժեջ ...

ԱՀ, Կարլայլեան դրիչ է պէտը՝ մեր Հե-րոսներին նկարադրելու, նրանց դէմբերը յաւերժացնելու, նրանց դործերը չատա-

Ազգը ոչինչ է կամ գրենք ոչինչ, երբ նա չի օժտուած պետականունեան, ջա – դաջական ինջնիչիանունեան ստորողելի– դալական ինչֆիչիանունեան ստողողելի-հերով, «Արստ դարդացնած» երաւուներ, ոչինչ է կամ դրենէ ոչինչ, ջանի դեռ աղ-դային մարժինը կր դեղերի անպատիւ հր-պատահունեան «ԷԷ հանդէպ դերերը մի տարրի, ջանի դեռ նա ստիպուան-կը լինի իր չարժման իւրաջանչիւր ջայ-պանոխում համանիրպել տասը կամջերը՝, հրամանների եւ հրահանցների … Թեք է անել չա էրահանցներ …

ին վ է չափել հայ կալանաշորի խօլական տաղնապները չարչարանքի անկողնի վը – րայ , գահնի նիրաններում , հարկադրը –

ած դժոխային սպառնալիջի տակ անելու իր սիրաը, բայց եւ միչա ըմբոստ եւ դազանապահ

Բաստիլը, Շիլիօնը, Վենետիկեան միջ-Emming, Ghylodin, Akhtanihlaha dif-bangaphah shurabang hi bandahaha sar-hodiah mabipapahihip, fibiqliphangh my dusasian qinanbihiph mafkir khir-aha manjihaha santhipanathaha shur-onting k mahahas quoquintinanghi hib-rahamathina, makimban hi majimqan yugasathand, magabanbihiban hi bag-punganathand, magabanbihiban hi bag-punganathand, magabanbihiban hi bag-punganathandhandi.

րադրած ժեխոսներով: 
Ցեղափոխուժ ինչը ոչ ժիայի ադրիւր հզաւ բարդական ժաղթագործման — անժնուիրուժիան, դումողուժիան անդումձարականի ժեջ — այլ նա իրեան հղաեւ եկս ադղային հատարական ինչնադի —
աակցուժիան, ժիու Սիան,
Արդարուժիւնը ասում է, որ չի կարևի
ութադործել ու յաւերժայնել հատարա
հական ժերադային Հայաւնը ձև ասուրա —
հական ժեր կարուժիւնը և Հի դեսանի ու

Արդարուեքնենը ասում է, որ չի կաքսքը պրադործել ու բաւեքսացնել հասարա – կական մի կացուքինն, մի սիսանմ, ուր աղգուքիան, համայիցի մի փորրիկ բե-կորը ունենալով դերը ու դրաակուն՝ ապրէ առատուքինան ու վայելքի մէջ, իչապրել առատութեան ու վայիւթի մէջ, իջ-ինչ Հրաժակի, Հարատուարե, միջորեա ահագին աշխատուոր մեծամատնուքիներ — որ շաղջիծ բուն իսկ կենսանիւի՞ն է, չ երա Թանկադին հատուսծը — ըսրջ ոսոյ իր կեսծջը չթոււորութեան եւ տառապես գի մէջ, իր օրական պարեր հայինային լու սարսափելի անհրաժեշտութեան սակ։

ՄԻՔ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ

դարար հերկայացուցին Վեր. Տիղ Խրլորհան եւ Հ. ՅովՀ. Վ. Մրորրեան

Առաջինը չատ համառոտ բայց յ նչական գիծերու մէջ խօսեցաւ Հ. Ակին հանի կեանջին ու դործունեութեան մա 11.4/14 սին : «Հ. Ներսէս Ակինևան ծն ud & 1883/1 Արդուին ջաղաջին մէջ։ 1895ին կը մեկնի Վիէննա, Միրիժարհան Միարանուժեան Մայր վանջը։ Հոն պահանջուած ուսման ընթացքը աւարտելէ հաջ ջահանայ ձեռնագրուի 1907ին։ Մայր վանջին այնուհետեւ տարիներու ընթացջին նրերաններ ին պաշտոնավարէ իրրեւ կղերանոցի վերա արարությել, բորու դրբատորը դահա իացու ուսուցիչ, բուհանուր վարչու -քեան անդամ, ժեծաւոր, մանաւանդ մա-աննադանապետ եւ «Հանդէս Ամսօր -եալ»ի խմրադրապետ է Վիէննայէն, 1912-ւհլջ, եւ ամենուրեջ, իր ճամբորդութեան ընթացջին միակ մտահոդութիւնը կ՚ըլլայ անինացին միակ մաահողունիևան կ (ԱՄԿ)
հայ դրչարիրներու առուռնհարկունիկան 
Վերադառնալով Մայր վանց, իր ամրարած ճոխ նիւնեիսով ու ձեռը բերած հողոհաղուրենար, իր նուիկուի հայ մատե հաղուրենան բաղմակորման հետարը
տունենան և ուսումնասիրութեան թոլոր աշխատութեիւնները լոյս տեսած են
«Հանդես Անսօրևայի մէջ, և դետեղուած
Անա են։ Մատեկատարանի չարինչ են «անդույն Մատենադարան»ի բարջին։ Ան իր յիսնանայ երկասիրութեանց մեջ յայտ բերած է մեծ աշխատունակութեւն , ընտինդրութիւն, նուիրում եւ յարստե րօարադրություս, սուրրուս ու յարատե ւունիւն , Յարդելի Յորելհարը այժմ ՝ նը -ւիրուած է «Հայ Մատենադրունեան Լիա-կատար Պատմունեան » վերամ չակումին

կատար Պատմու Ռեւան » վերտա չակում ին և գայն լոյս ընծայելու գործին» ։ Հ. Յով Հ. Մրաբրեան , չատ հետաջրգ-լական ձեւով հերկայացուց Յորելեարին գործը , մէջնոյմէն ընկերցումներով եւ անդրադարձու անոր իշագանչիւր երկա-ակրումեհան արժ էջին , բերած նորու Ռեան եւ յատկանչական դիծերուն։ Հ. 8. Մը եւ յատղատղադատ գրարություն գրան արրեան, անոր ծաւալուն երկերը դասաւո-րեց Հետեւեալ գլուխներու մէջ, Համա -ձայն անոնց տարողութեան եւ նկարա -

Ա. Միջնադարհան տարերգուներու Ուսումնասիրութիւն ։ Ուր բազմաթիւ հոր Հեղինակներ երեւան Հանուած են , յատ կրօնական բովանդակուԹեամբ

Հայ Մատենագիրներու ուսումնասիրութիւն․ — Ուր Հմտալից կերպով ջն-նուած են մեր Հին, մեծ ու փոջր բաղ արրութիւն։ — Ուր «ժատրից կերպով «Ե ծուտծ են ձիդ չին, մեծ ու փութր բաղ – ժաթիւ չերիանիները։ Յատկապես Եղի – չեր, Խորենայիի, Ղեւոնդ, Երքվի յաս պարուտծ երկասիրութիեսները, որոնց ժասին իր յայանած կարծիջներում չուրջ ամային վիշեր ունեցաւ ուրիչ չայ ժեծ անապեր և հետ «Ենայաս ուրիչ չայ ժեծ անապերնում չունայան է ծայրայկորութիւններ եւ յանդած երբեմն սիսալ Philibline :

Հայ պատմական դէպքերու դեմքերու շուրջ հետազօտութիւններ

### 4.SCPCVP.P

WF .- Նշխար մըն ալ Մ. Փորթուդալbuilt, mil ophpac thanend .-

Թէպէտ վտար քաղքէ քաղաք կամ թափառ Բաղդն ու մարդիկ զիս հալածեն անգթա-

Այլ արդէն իսկ ազատութեան երբ վեհ amjli Թոռաւ բերնէս, յանձն առի զայս վիշտրս

Ազատութեան ես անձնուէր, Վիշտ, ցաւ սիրով եմ յանձն առեր :

Թէպէտ հեռի իմ սիրնլեաց գիրկերէն , Հեռի անոնց գողտրիկ ձայնեն , երգերէն Տըխուր քնարս նոնիներէն վար կախած՝ Լրոիկ ողբամ խեղճ ազգիս բաղդն մտա-

Ազատութեան ես անձնուէր Վիշտ, ցաւ սիրով եմ յանձն առեր ։

Թէպէտ յաչացս դառըն հոսեն արտասուք, Ցայտնել սրտիս կարօտն ու սուգ եւ պա-

Այդ արտասուք սրտիս վերքերն լուանան Վերքեր, զորոնք ազգիս ցաւերն հոն բա

Ազատութեան ես անձնուէր, Վիշտ, ցաւ սիրով եմ յանձն առեր :

Վտարանդի, թէպէտ դառն են այս օրեր, Օր մ'ալ տեսնես նպատակիդ ես հասեր, Ազատութեան յաղթանակը քո ձեռիդ՝ Վարդն ու շուշան պըսակ պննել գան նակ–

Ազատութեան ես անձնուէր Վիշտ, ցաւ սիրով եմ յանձն առեր :

պրպտումներ : Ինչպէս նաեւ հայ եկեղե -

ցական պատմութեան, ղէմջերու եւ կա-նոնադրութեանց մասին մանրակրկիտ աչ-

րատութըւտութ։

Դ. — Հայ դիրատակարաններու ուսումնասիրութիւն։ Այս բոլոբ երկասիրու —
Բիւհներուն մէջ, Հ. Ակինեան երևւան դեբոււ իոր «հասուքին», Սավանդան, բալորովին նոր փասաեր եւ որոնը մեծապես

լորովին հոր փաստեր եւ որոնց մեծապես որմ ափոկվին հայ ըստնասիրական ա պատմագիտական փորգ մբ դէպքերու , դէմ քիրու եւ դործերու վրայ է Ան մեծ ու-բարութեհան արժանացած է հաեւ շատա եղիհակներու կողժ է, որոնց ժեծապես դեաշատած են անոր վատակը ։ Մէջընդժէջ տեղի ունեցան ժեներդներ ,

IF. OULDONA HILLING.

Երկուշարթի գիշեր Կեթե Լիրիջի թաարոնը ժամադրավայրն էր փարիզա -հայ գաղունին։ Փարիզէն եւ արուարձան-ներէն մօտ հասար հան եւ ներէն մօտ Հազար Հոգի եկած էին վայե-լելու երաժիչտ Ա. Մեսումենցի պատրաս-

Թատրոնին մեծ նուագախումբը կը վա-րէր Հեղինակը որ ամիսներէ ի վեր ջանջ էր այս աջնական աշխատանջին արդիւն Ներ խնայած պատրաստելու - դերտան -ուր - ադրապը որ ասրատիչ ի դու է - է -

Քը : Արեւելեան սիրուն «մօԹիֆ»ներ արեւ մահան կաղապարի մեջ Թափումձ և ձար տարօրէն դաչնաւորուած , չատ հաձել տպաւորուԹիւն Թողուցին հանդիսական աւ վրայ

անրու վրայ ։ Մեր աչխատակիցներէն մին արդէն աժ-փոփած էր նիւթը ։ Ուրեմն կ անցնիմ ներ-կայացման — Եւայի դերը յակողութեամբ կատարեց Տիկին Մայրի Մելիջեան ։ Ելե նայի դերը վստահուած էր Օր. Շաջէ Պէկեանի որ երեւան եկաւ ոչ միայն իրրեւ Պչկհանի որ որուսա նկաւ ոչ մրայր րրդու Հնոր-ալի երդչուհի այլև տպաղայ դե-րևլով իր որբացած աղջկան դերը յու -պումներու եւ անստուղուխեան մէջ։ Իսկ գրուսարու ու աստոուլութբատ սէջ: Իսկ հրվրորդ ամուսինին դերը առած էր հա -մակրելի երգիչը՝ Մկ - Ձօդոսեան ։ Առաջին վարադոյրին , երկրորդ ամու -սինը որ որսորդ մըն է , կ'առաջարկէ Եւա-

յին անհետացնել պատէն կախու երն անուսական նկարը, որ ամեն ժամ կր քին անուսականի նկարը, որ ամեն ժամ կր յիչնցներ եին առամ մբ, կատարուած ի – րենց միջևւ։ Եւա սակայն կ՝ընդդիմա –

Մագաժ մը հալածական ծերունի մը ներս կը մանէ սրահէն, կը տեսնէ նկարը, կը ճանչնայ։ ԾանօԹ է տռաժին։ Կը Թե – ըշար գերքով յուղուած ու ըրկչուած վե ըսուրկը բարկացած կը ձվե կը չրարար լ լագեի բւային, շիպոսաւխիւրը՝ յայտրբ չի շաշտով, օր արոր հարարիս, դի

տարած Հոկայական դործին, ազգային ևւ մշակութային տեսակէտէն, կոչ ուղղեց Տեմարաններու երկսեռ շակերո չայ ձասարաստրու օրկանու աչակերտու – Երեան որ Հետոեւին Ակինեանններու օրինա-կին, սիրեն ազգային բոլոր – արժէջները եւ գործոն մասնակցութիւն ընրեն անոնց մչակման եւ դարգացման : Հ. Ակինհանի «Հայ Մատենագրութեան

եան , որ անդրադառնալէ վերջ Միրթար-եան զոյգ Միարանութիւններու ցարդ կա-

Լիակատար Պատմու Թեան» Հրատարակու-Թեան Համար կազմակերպուած է Հանդա\_ Plant sail any faning antispagama. Sanga-bahan Plant dip, agan's magasily hamanglay Antisyang bangaphang Mgasimbilant, 500 pp. antispagamajan dip, 4 namas bay sang Sanampahan Planty mamamadhabang -Planty aplant diminingka mya disabanghir Planty aplant diminingka mya disabanghir Planty aplant diminingka mya disabanghir

### « חטיור בלפטעף »

Ծերունիի դժուարին դերը յաքողու -Թեամը կատարեց վաղեմի երդիչ-դերա -սան եւ ռուսական օփերայի երդիչ Սոկ -րատ Իսահակետն, հակառակ ջիչ մը չատ ղործածուած իր ձայնին։ տած տռամը « Ոսկի ՀէջեաԹ » ողբացեալ Աւետիս ԱՀարոնեանի

դործածուած իր ձայրին։ Երկրորդ արարին, անտատին մէջ որ – սորդ ամուսինը կը մանակցի որսորդա – կան իրախձանջի։ Ծերունին կը մօտենայ անոնց։ Խոսջի կը ըսնուի որսորդին Հետ անոնց: Wough կը թոնուի օրսորդին հետ որ կը հիմնկ գինքը: Այ վինին աիրոյ, «Իլան կը հանի այցիկը հիմնա եւ իր Կարձեցիալ հորմեր կուղե կարը մր րա -ցատրութինններ իր հարազատ հոր մա -գին, կարը մը լունինը ըստծ ըլլալով իր ընկերուհիներքն:

Որսորդը կը համողէ աղջկան Թե ույդ լուրը եւ կը համբէ : Ծերունին սա-կայն կը պնդէ Թէ սխալ է հշմարտուԹիւ-նը ծածկել աղջիկէն , կը վիճին եւ որսորնիիր, սէկրի նոաիւ առասւինբնով ջբնու-ուն չև դրդի նոաիւ առասւինբնով ջբնու-

ար կը յայան հշմարտութիւնը

անոր կը րարանի Հրմարտութքիւիս ։
Այդ պահում պատու մը կր մատենայ ի ընեց ու կր նատի լիհին ափը - ու կը սկսի
երդել եւ լիսույ անհետանալ . հետունայն
երդել եւ լիսույ անհետանալ . հետունայն
երդ ։ (Արս դերը կատարից Տիկին նարե
գիայայնհան եւ ենծ ապատրաքինեն ձրեց
իր վհիա ձայնով) ։ Արենա, այս դեպքին և
անս եւ իր լաած բայանութքիւններին ինե
ըսլեղ հիչեր արձակելով կր հետունալ ։
Հեռումի հես ասուն հանձար և հետու

Հեռուկն կը լսուի խմրերգը երիտա սարդներու ։

սարդերիրու :

երրորդ արարին , մայր ու աղջիկ ա 
ռանձին են ըսելնայի մետի ույե ծեղեչ ար

«Թուրթար փոխել , կ՝ առաջարկե աղջկան

Տայել , երդել , ուրախանալ , դիաե որ ար
ջինը փատտոն է կամ լսած է իրականու 
թիևեր , թե ան այլեւս չեռաւատար Բե ար

այն կախուած պատկերը մորեղթորը նկա
«Եր կախուած պատկերը մորեղթորը նկա-

Ելենա կը սկսի նեղացուցիչ Հարցում ներ ընել մօրը։ Եւա կը ստիպուի խոստո-վանիլ Թէ իր հարազատ հայրը լիճը նետուած է իր ներկայ որսորդ ամուսնոյն կողմէ, որպէսզի կարենայ իր հետ ամուս-

ւրայան չոգեպէս խոսոված՝ կ՝երքայ ծնջելու։ Ներս կր մահէ որսորդը եւ կր տեղեկանայ իրականութեան :Մայրը կ՝եր-թայ տեսնել Թէ իր աղջիկը կր ջնանա՞յ եւ դուրս իր կարչ պոռալով Թէ չկայ ան եւ պուրս կը վաղէ պոռալով Թէ չկայ ան եւ պատուհանը բաց է ... « Լիճը... ւիճու

դր չերո ընրուրն : Վրենիր վանամանիր անոսնեն դեսի անուրան ին փրապե ազջը իանգ անուրան արտանի :

Կը հաստատուի որ տունեն փախած է Ե-լենա եւ սկսած է փնտուել այն լիճը - ուր նետուած է իր հարազատ հայրը, վերջաակո կը բարձրանայ ժայռի մը վրայ անդունդը կը նետուի։

անդունոլը կր նհաուի։
Յաքող դերեր առած էին նաեւ Պ. Մինաս Աէտւֆենան (անծանօքեր, իր Բէ նասի մայնով), Օր Ազաւնը Գալայենան
Ելենային ընկերուշիի դերով եւ որ դու դերգը երդեց անոր հետ դատ համելի հերդանավութերեներով, Ա. Մարդարան
Հովիրի եւ Վ. Այն Մապլիան դեղացիի դե-

վուրդին որ եկած էր դնահատելու

վուրդին որ հկած էր ղնահատելու հայ արուհատալերը: Հովահաւորող յանձնախումերը, թաղկա-ցած Տիկին Թադեստեանէ, Պ. կ. Ցով-հանդնահան է Մ. Պարսաժեան է Գ. կ. դաժեան է, Ե. Դաւիβետն է և Կ. Կարա պետեանէ՝ լաւագոյնս աշխատած էր ս սակները տեղաւորելու եւ այս բազմա -ծախս դործին յաջողունեան սատարելու արժանի էր այս - ջաջարերութեան - մէջ ջուչա ծեղինակը ինթն ու կ աշխատար յա -ռաջիկային անգրագառնալ կարգ մը թե -մարրական Թերիներու ։ համար : Գործը իր ամրողջունեան

.շ.գորդ ու սուագ ։ Հանդէսը փակեց Կարտինալ Ազաձան –

եղբայրներ են, հոգիի եւ մարմնի տա եւ ազատութեան տենչալու բը-

արանքովը եւ ա

- Shapun

- Ի°նչ կայ , Արեզնազ

— Ալ բառական է, ձգէ Քիւբան ու իր պատժունիւնը, Հեղ մր վար իջիր, չե՞ս դիտեր, ձաչի պահն է ։

դրահութը և դրահութը գրահոր չ այլի պատեր չ — Հիմա, Տիմա։ — Չըլլա՞յ Թէ սոկեհանը մը դատը ջը-ատկան պատմուԹեան մէջ ։

— Իրաւ ալ դտած եմ , Արեղնադ , ոսկե-հանը դտած եմ , Քիւրտերը Հայերու պէս արիական են, դրեթե մեր դիմադիծն ու նկարադիրը ունին, միեւնոյն բարջեր ու կենցաղը, լեզուական նմանութիւննե կենցացը, լեզուական մանուքիւմներ ու-ինը, առ Հայաքոյքեց կարգե տայուքիւն, եւ խամել ռազմակորով եւ դիւցացծ չը -առւքեան չետ ,կարմ է միկ պետուքինե և «Հի ժողովուրդ , այն տահն կ՝ունենաս անպարտելի չայրենիչ մը:

օրչդ չողմու, ծաստոքյա ես \_ ֆեդի , բայց վաղը պիտի ըլլայ, Արեգմաղ , պիտի ըլլայ , պիտի կատարուի հրաչթը , Հայն ու Քիւրտը պիտի միանան հասարակաց Թչ –

— Երանի Թէ, Տիդրան, բայց ես Հա -ւատացած չեմ, մեր ընկերները ջի՞չ ան-

դամ փորձեցին իրականացներու Համար դանկացուած Տաներաչնունիներ ..., ասկայն Քիւթար միջա թարկերանունին կեղծեց, օր մր դաւանաներու Համար մեր, Ջնայի ապանունինւնը ասոր կարկառուն մաստեսն հանասան փաստերեն մեկն ե

դրաստարչը ևչըս մեր ղեկավար ընկեր -Մինչեւ Հիմա մեր ղեկավար ընկեր -ները ջիւրանւշալ Համերաչխունիւն ը սելով Հասկցած են մօտենալ այսինչ կամ այնինչ ջիւրա ցեղապետին, սիրաչաչիլ այնինչ ջիւրտ ցեղապետին, սիրաչահ դայն՝ նուէրներ տալով՝ նամակներ գրե լով, երբեմն ալ այցելու Թեան եր Թալով , այսպիսով կը յուսային չէզոքացնել քիւր-

- Գէ° չ մտածեր են

- Այս, չատ ղեչ , մեր ընկերնե պետը է լաւ ձանչնային աղայական ընտ մեր ընկերները սական ու նուէր ստանան : Հայերս պե տունքիւն չունկինը, ոսկի ու հարստու -Եիւն չունկինը, իսկ Թուրթը ունկը ամկն ինչ եւ տուաւ առատորկն, ասոր համար՝ Քիւրաը ջալեց Թուրջին հետ ։ երորար ջարց տուրջըն հետ ։ Ձգնեջ սա աղտները եւ պէյերը, դառնանք ջիւրտ Թշուտո դանդուածին, որ մեզի պէս կը տառապի Թուրջ ու ջիւրտ բռնակալներու ըսւծին տակ, միայն խեղչը կը հասկնայ խեղջին վիճակը :

(Tmp.) U0U-4117.1 ԼՐԱՏՈՒ ԱՐՈՒԵՍՏԻ .- Քանի մը չարա թե ի վեր Փարիզ կը դանուի դաշնակա -Հարուհի Օր. Մառի Իւսթատ (Վարժապետեան) ։ Օրիորդը որ Պոլսէն եկած պետան)։ Օրիորդեր որ Պոլսեն եկած է, 1950ին շրջանաւարտ հլաշ « Էջոլ Նորմայ տր Միւրիջ»են ստանալով «Լիսանս տր Քոնսէո»ի վկայականը։ Գիմանանջ ին Օր․ Մարի Վարժապետեանի Համար այ որոր բրեկոյ մը սարջուած Bունիս 12ին, համաձայն աւանդութեան

«BUMUL PO PEPPOLL

### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

EPHPOPA ALOND

Ապարերահմանի հանդիպումները «Գրօավարիա արտասան ու անոր գրած յորդորները քիւրա երեւելիներուն, որ՝ Համերաչի ընկանան Հայերու հետ, ա րաչը ըսթատու Համերաչխութեան փորձեր Հասա -Եւեսու Ճիասանդիներու, Հայտա պա «ասերլայրութեսա փորձեր Համա – Նանցիներու, ձիպլանցիներու, Հայաս – րանցիներու, Փենձարցիներու եւ Սեւե – րէկցիներու ցեղապետներուն հետ։ Ահա որ նուէրներ ու նա -Իպրահիմ փաչան իպրաշին վաչան՝ որ նուերներ ու նա-մակներ կր դրկէ Դայնակայանիան և վա-խաղարձարար կը ստանալ, Ղասըմ Բեկը՝ որ կ՝ ույք անդամագրուկը՝ Դաչնակցու-ցիետն, և, վերջապես՝ Հիյնալը՝ որ նղաւ հայնուրիութա ժողովուրդներու եղրայրակցութեան Հերոսը ։ — Բայց ինչո՞ւ փնտուհլ միայն

— Բայց ինչո՞ւ փհատև վիայի ջիսչա պետակակ բարկվանու հիրևա և ամանակ ջիւրա ժողովուրդը, հա՝ Տիզրածր ա՛-բատացաւ մինչևւ այն օրը եղածներուն գեմ, ջիւրա պիկն ու արան, սասիկանն ու վաչան բանակայներ էին, փեղեջով չու ոչադարն, որոնջ հաւասարապես կիսա-համարկին թե ջիւրա և թե հայ ժողո-վուղաները, առնոց ձեռաջին իր իսկի ջրը-այներով չամուած հացը, պարզ՝ անոնջ

### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ՍԱՐԻ ՄԱՍԻՆ բանակցութիւնները կ. Բանակցութիրենները կը չարունակուին 20 ամիսկ ի վեր, երդեմն ընդՀատուեկով ։ Սարի չրջանը, որ մէկ միլիոն ընտկիչ ու-նի, չորս անդամ վարչական կարգուսարը փոխած է 35 տարուան ընթացքին ։

եթՈՎՊԻՈՑ կայսրը, Հայիլէ Սելասի , Փարիդէն անցաւ, Մ. Նահանդները երթա-լու համար։ Այս առթիւ կը հերջուի այն լու է հասար։ Այս առերը վր չութաւր ևյ-թէ, ռապքական կապիսիներ արաժագրե-լու Մ . Նահանդներուն ։

գէ, ռադմակարա թաշու լով Մ. Նածանդինիսուն ։ Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Կեզբ , Կոմ իակին ընդ է բարաուղարը , Մրույեն , Այմա ԱԲա (Սա-դակարատի դեպ , մասնակցելու համա դակարատի հետո Ահան արտակարգ համազու գրութարութեան արտակարը Համադու-փուսակցութեան արտակարը Համադու-մարին։ Այս առԹիւ չատ մր Թերակատա – րումներ երեւան Հանուած են։ Նոր ծրա – գրի մը համաձայն, հարիշը հաղարաւոր հեկտար հող պիտի մշակուի այդ երկրին մէջ, ցորեն ցանելու համար ։

ԱԻՍՏՐԻՈՅ ներջին նախարարին ծանր մեդադրանջներ ուղղած էր խողքեր դային մարդպանը, դանդատելով 6է կլ թաքալերէ հակասովետական ձեռնարկնե ւրը ։ Վարչապետը ուժգնորեն բողորեց և բը ։ Վարչապետը ուժգնորեն բողորեց և Արգ «Իջաժառւքեան դէժ եւ արժանացաւ Այդ. « ժողովի միաձայն հաւանուքնեան , Մ . Նաժողով ը վրաձայն Հուտմումինան, Մ- Նա-Հանդներու արտացին նախագարը, Ջերըս այս տութելու գիր մր - ուղղելով Վիիննայի տեսիիկետն պատուհրակին, կր դնահատ Աշտարիոլ ընածո գիրչը։ Գիտել կուսապ թել անհիմն են ի Միութեհան մեզադրանջխէ անչինն են Ս.Ս իութեան մեղադրանը ները եւ կը ձգաին «աձարհիկ ապատ Ժո − դովուրդ մը "Աւսարիոյ մէջ Մավու Համար անսահման աեւողու⊎եամբ »: ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ դինուորական պաչաշնա −

թերթը, «Կարժիր Աստղ», կր ծանուցանէ թէ գնդակաՀարուած է Ուկրայնացի ժբ, թե դորակաչարուսած է Ուվրայնացի օր, Վասիլի Օիրենովիչ, ույն ամրաստանու – Թեամբ Թէ «Ամերիկացիներու լրահոական դպրոցին մէջ մասրուսած եւ Ուկրայնա դվուսած էր օդամաւսանչ ։ Թերիր կիսե Թէ մաչապարար ուրիչ մեղասկիցներ ալ

ԳԻՆԵՐՈՒ ԲԱՐՁՐԱՑՈՒՄԸ արդիլելու համար, կառավարութիլոր որոշեց պար -ատորիչ դիներ նշանակել դետնաինձո -րին։ Այսպէս, Մայիս 22էն 25՝ առաշելարրը օրողջություն այրը դոյն դինը պիտի ըրկայ («Ածաջանակ) 50 ֆրանջ, մայիս 26էն 29 ջիլօն 47 ֆրանջ Մայիս 30էն Յունիս 2 ջիլօն 44 ֆրանջ ։ արդի ուսեր և Միշո կողմե մեծ բանակունեամբ գետմա-իննձոր պիտի ներածուի - մասնաւորապես Սպանիայեն , ինչպես եւ ուրիչ բանջարե -ղեններ , ժանպան եւ Թարմ խողեղեն :



à l'EMPRUNT des Charbonnages

BONS 1954

à 3.6.9 ans

CHARBONNAGES DE FRANCE

on souscrit partout

### ՀԱՑ ՄԱՑՐԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆԸ

Կապժակերպուած 2. Ո. Միուքեան կողմե, Հավանաւորունեամը առողջադաՀական հավանաւորունեամը առողջադաՀական հավարարումեան և պատուակալ հավարաբան հանարարում Մայիս 23ին, Կիբակի ծամը հիշուհնայ Մայիս 23ին, Կիբակի ժամը հիշուհնայ Մայիս 23ին, Կիբակի ժամը հիշուհեայ Մայիս 23ին, Կիբակի համար հիշուհեայ Մայիս 23ին, Կիբակի համար հիշուհեայ Մայիս 23ին, Կիբակի համար հիշուհեայ Մայիս 24ին, Կիբակության ՀՀ-Հ ՄԻՍԱԳԵԱՆ,
Կի հախարան Ֆասնասան և Հա. ահան-

Կը հարտղամ է Կ. Ե. Մ. Մ. Մ. Ա. Հայ ականա-ւոր անձնաւորութիւններ։ Գեղարուհստական բացառիկ բաժին : Քառևակ նուադախումը Պ. Կ. Սարհանի Քառեակ նուազախումը Պ. Կ. Սարհան ղեկավարութեամը, Տիկին ՄԵԼԻՔԵԱՆ ե 9. ՔԻՒՓԷԼԵԱՆ երդ, Տիկին ՖԷՍԼԵԱՆ Հայկական եւ կովկասեան մենապար՝ ըն-

կերակցութեամր ԳԱՐԵԳԻՆԻ (թառ) եւ ԲԵՆՈՑԻ : Օր · Ս · ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆ՝ դաչ -՝ասկ , Փարիդի Օփերայի աւագ հրգչուհի Օր · ՇԱԼԱՆՏԱ :

60 ՓՈՔՐԻԿՆԵՐԻ ԿԱԶՄՈՒԱԾ «LC ՓԸԹԻ 60 ֆիլու հուսում է հաշարում արդանումը-պարա -խումբը իր ամբողջ կազմով բեմին վրայ , պիտի երդէ Կոմիտասի երդերը ՀԱՅԵՐԷՆ: Տասը երգեՀոնէ բաղկացեալ ` նուագա -խումը մը առաջին անգամն ըլլալով Հայկ

իտումը մը առաջին անդամե ըլրալով հայկ-հանդեսի մը մէջ: Ցեղիրը Թուագրուած բլյալով, էր հրա երիներ ծայ հաարակունիներ որ այժմէն ապաշովէ իր ատժանրը, Բալուհան, Պար ասահան եւ Հ. Սամուիլ դրատուններին։ Մուարի գիներն են 150, 200 ձև 300 ֆր։

### ՄԵԾԱՐԱՆՔԻ ՕՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ի յիշատակ երկու մեծ մեռելներու

ժամը 15ին Սալ Մազընօ, ռիւ m'0 -

Մասնակցունեամբ Վասպուրականի Հայր Միունեան , «Արժենիա» երդչա -խումրի , արենոյչներու եւ արիներու մի-Վասպուրականի ne lot builing

Կը նախաղանկ և կը խոսի Մ․ Փորթու-դալհանի որդին՝

Պ. ՎԱՀԱՆ ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵԱՆ (Դատաւոր Էջսի ատեանին մէջ) Պիտի խոսին նաեւ Պ. Կ. ՓՕԼԱՏԵԱՆ եւ Տ. ԹԱԴՈՅԵԱՆ :

Հրաւիրուած են հրդելու՝ Տիկին Զ.Մօ-որնօն, Օր. Մ. Սիմոնեան եւ Պ. Ֆ. Հրաչ-

Պիտի հուտորհե՝ Օր · Ա · Ակինհան (դտ հակ) հւ Պ · Ս · Չեօրեքնհան (Հութակ) կ՝արտասահեն՝ Օրքորդենր Ալիս Յարու թիւնհան , Արդա Ջրբաշհան հւ Պ · Լ Մակարհան ։

0 ակարտա։ Մուտքը աղատ է ։ Կը խնդրուի ժամը Տիչդ 10ին հերկայ ըլրալ ՍՖ Փիերի դերեղմաննոցին դրան ապեսի հրապարակը, հաշաջարար երքա-լու համար դէպի դամրարանները։

### BUSU.29-ANUT L

ԻՍԻԻ ԵԿԵՂԵՑԻԻ ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ յանձ նախումբին ներկայացումը, Ամենայն Հա\_ յոց ԿաԹոդիկոսի Թաղման առԹիւ ։

### 3. 4. hllah opp

Ֆ. Կ. Խաչի օրը կը տոնուի Պորտոյի ժամահիւդին կողմէ, այս կիրակի ժամը 15։30ին Մուլէն Պլեսի սրահը։ Սընս՝

Գեղարուհստական ձոխ թաժին։ Կը ներկայացուի «Կ. Խաչը» մէկ արար եւ «Նա չլինի սա լինի» Թատերաիազին Հարսանեկան թաժինը ։

# 209-1:2115.9-1-118

PUP IL UNPIPEO .- U.jph Shiph U. -100 (Է 0101/200) — Այրի Ֆիդին Ա-գունի Չարջիան իր ծանությանի Էի այս կիրակի Հողեհանդիստ պիտի կատարուհ Այներակիի Մ. Վորո Գետրոս նիկակին ՔԵՀ իր ամուսնոյի Գրիգոր Չաքիսակի (Մարմարնչըցի) մահառան ջանասանչին առֆիւ Էր Հրասիրուին իր յիջատակը

ֈ ՀԻՈՆ -- Տէր ևւ Տիկին Ցարութիւն ԼԻՄԵ — Տէր եւ Տիկին Յարութիւն Արարութիւն և գրուտիները, Տէր եւ Տիկ-Մատնիա Մացնէձևան եւ գրուտիները, Տէր եւ Տիկ-Անանիա Մացնէձևան եւ գրուտիները, Տէր եւ Տիկ- Վեւոնոլ Գայինանձևան եւ գրուտի-ները, Տէր եւ Տիկին Միւէլ Հայկուչեան գրուտիները կը ծանուցաննն Մէ Տողեհանդիստեան պաշտօն պիտի կատարուի այս կիրակի առաշօտ Լիոնի Հայոց եկեղեցւոյ գրրարը առաւտա էրոսի Հայոց օգողացեց «ՀԷ 69 Լուի Պլան, իրենց ժօր, գողանչին, խնամիին, , կնրաժօր Այրի Տիկին Սառա Պօյանեանի (Ծնեալ Շիրինեան, Աղջէ-իրցի).

լ օրրրոնան "Աղչէհիրցի). մահուան ջառասունջին առնիւ ։ Կը հր րաշիրուին հանդուսես ժե

Ամէն տարուան պես Դպրոցասերի հո -Աժեխ տարուսան այկս Դայրողասերը ու գիմանդաստանա գայուսանական առարողութիա այկանական առարողու - Թիւմեր այինոի կատարուի 23 Մայիս, Կիրակի օրբ։ Այակերաու-ինսերը մերկայ պիտի գրան արարողու հետև։ Կր հրաւիրուին վարժարանին նախկին ատևերը, բարևիսմեհերը և բոլոր անունք, որոնց սրանի կը խոանի լին- վաղենի այր — հասաստու հետև հիմնադիրներուն և բոլոր աշխատունեան 
հիմնադիրներուն և բոլոր աշխատումե — 
«. «. «հասան» —

ԼԻՈ՛ն — Այրի Տիկին Մարի Մովսէս – հան կր ծանուցանէ Թէ իր մօրը՝ Մարիամ Գասպարհանի (ծևեսլ Արապետն) մահ – Գանվարտար Հատու հրագահում -ուսն Բ. տարելիցին տոնին հոդեհան -դստեան պաշտոն պիտի կատարուի այս կիրակի, Լիոնի Հայոց եկեղեցին , ոիւ Լուի Պյան : Իր յիշատակը յարդողներեն , կր ինդրուի ներկայ բլլալ ։

### 

ՓԱՐԻՁ.— Հ. Յ. Դ. Արևւ Եւրոպայի Ուու Միուինան ժողովը այս չարան ժա-ժը 21ին, սովորական հաւաջատնդին։ ԻՍԻ.— Հ. Յ. Դ. Ձաւարևան կոմիուի

100 — « 6 - 10 - 2 առարհան կանիուկ ծողովոր այս դարայն ժամը Ջին, Ֆրիմենոն ափումի բր։ Աիստ կարևոր օրակարդ : Ներ-կայ և Էլլայ 1 - 4 - 10 հերկայացուցիչը ։ Պարտաւորիչ Ներկայունիչն ։ ՎԱԼԱԵՍ — 2 - 6 - 4 - 6 թջ . Կոմիակիչ հայանությանը հերակայունիչն

ընդ: . ժողովը այս կիրակի առաւստ ժա-մր 8ին, բոլոր ընկերներու ներկայու Թիւ-

-ը «-- թ-իր ըսկսրակու սորդայութը-նը պարտասուրիչ է ։ ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — «Անտող» կոմիտէի ընդ÷ ժողովը այս չարաԹ իրիկուն ժամը 20ին, մատուռի յարակից որա÷ը ։ Կարե-

20/6, մասուռի յարակից սրածը : Կարու-ւոր օրակարդ :

ՎԻԷՆ -- Ֆ. Կ. Խաչի ընդ Հ. ժողովը
չաբաք, ժամը 20/6, Համ օ Օհանկանեան
ակումրը : հիա ակարեւոր օրակարդ
-Պատղմ - ժողովի դիկուցում , հաչուն
առւու Բիւն, հոր վարչու Բիան, ընտրու Բինս : Ռոլու ընկերու հիերու և աահումի
-հինսիու : հերկայու թիւնը պարտատորիչ :
Ներկաներում Եքեւը օրինաւոր պիտի հահայուն :

ժարուր ։ Հ*ԱՄԱԽԱՐԲ* Վալանսի ընդՀ․ ժողովը այս չարա*Թ երեկոյ ժամ ը Գի*ն , ռիւ ՊԷլ Ի-մաժ , Պ *Գասպար Սիժոնեանի սր*ձարանը ։ կարեւոր օրակարդ ։

### ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

Ա. Մ. ՄԱՐՍԷՅԼ -- Ձեր յիչած անունը չկար Թղթակցութեան մէջ, որ տպուած է ամրողջութեամբ ։

### ZUBUCKU AUSULUA AUKUILIA ILVA

Այս կիրակի հայածէս բառաձայն պա -տարար պիտի մատուցուի Սարսէլի Ֆր -րանսական եկնղեցւոյն մէջ, ժամը 10-15-ին, մասնակցութեւամը Առնուվիլի Ս․ Գրրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցող դպրաց դասուն

Հաղորդակց. միջոց՝ Փորք ար լա Շ փելեն առնել 268 Թիւ օթօպիւսը, իջ Մերի ար Սարսել :

### ԿԱՐՈՒՁԵՒԻ 7 L U C V B L 8 A

45 Տարուան փորձառութեամը եւ

ACADEMIE DAYDOU 12 Rue Lafayette, Paris (9º)

Métro : Chaussée D'Antin be Antomyne Abund p :

### **OCÉANIA**

ՃԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ կը կազմակերպենք հաւաքական ճամրորդութիւններ Լիրանանի եւ Թուր *ջիսյ* համար ամառուան արձակուրդի ընթացքին : *ԿԱՐԵՒՈՐ ՁԵՂՁԵՐՈՎ* Մանրամասն տեղեկութիւններ ստա Նալու եւ արձանագրուհյու Համա

որեն OCEANIA 4, Rue de Castellane PARIS, Tél. : ANJ. 16-33 et 34 ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ Պ. ՀԱՑԱԳՈՐԾԵԱՆԻ Եւ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ

Outubujh shengni 38, Rue de la République, Marseille tél. Colbert: 53-13

Տեղեր եւ ձեւակերպունիւններ Հա-րաւային եւ Հիւոիսային Աժերիկա -ներու համար եւ աժէն ուղղունեամը

### ZHR EPESHIHET IFP

Գործ կր փնտուկ վաճառատան մը մկք , իրրեւ համարակալ կամ դրասեննակի որ եւ է աշխատանքի համար, ամրողջ օր – ուսն համ հես օրուան համար : ուսմ կամ կէս օրուան Համար ։ Դիմել Պ. ՊԱԹՄԱՆԵԱՆի

82 Rue Haxo, Paris (20°).

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

### ՄԿՐՏԻՉ ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵԱՆԻ ՄԻՔԱՑԷԼ ՎԱՐԱՆԴԵԱՆԻ-

23 Մայիս, կիրակի ամրողջ օրը ։ Առ-աուն ծաղկեպսակներ պիտի դրոււին ա -նոնց դամրաններուն վրայ ։ Կեսօրէ վերջ բուն Հանդէսը։

# 

Հովանաւորութեամբ Հ. 8. Դ. Մար -սէյլի Շրջ. կոմիակի նախաձեռնութեամբ Պուլվար Օտաոլի Վռամեան ենթակոմի

Այս չարաթ երեկոյ ժամր 8.30ին, հա

Այս չաբաք երեկոյ ժամը 8:30քն, Համե-բածածանք Գառ Եմեկինապեմայի սպայի մէջ, (230, Շըսքե տր Մատրակ Վիլ): Վեկավարութեևամբ Գ. Գ. Ա. Եւ Վ. Ցա-կորհամի: Մեծ պատրաստութեևամբ պիտի Ներկայացուի ԱՐԱԲՕ Արդ. յեղավա-խական կեսմոչէ, 4 արար մէկ պատկեր:

## ՎԻԷՆԻ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԸ **LԻՈՆԻ ՄԷՋ**

Այս կիրակի կէսօրէ վերջ՝ ժամը ձին , Օրլոժի որանին մէջ, (Քուբ Լաֆայէն՝) , տեղի կ՝ունենայ յիսուն հողինոց երկսեռ երդչախում ըին երդահանդէսը որ մեծ յաջողութիւն եւ ջաջալերանը դաաւ

மிர : மிராமாழி யாரிய 200 \$p., արգահիմներու համար մուտքը ազատ է ։ Տոմսերը կը ծախուին միայն հանդեսին օրը խատրոնի կիչէն, որ րաց է ժամը Հէն

Այս կիրակի ժամը 12.15ին ձայնասփիշույն (Շյն Փառիզիյն) փոքրիկն Անի Կաղեր (Ղաղարեան) Մոցարիի երկու դաչնակի սոնատր, «Փիանս չէ Սսա»ի ընվացրին : Այս առ -Թիւ ըսենը որ նոյն կայանէն կը նուադեն միայն ծանսԹ արուեստաղէաներ եւ Ա. մրցանակներ

## URIAGE-LES-BAINS (Isère)

ԿԲԸՆՈՊԼԵՆ 10 ՔՄԹ 414 ՄԵԹԲ ԲԱՐՁՐՈՒԹԻՒՆ, ՀԱՀԵԼԵ ԿԼԵՄԱ, ԶԵՐՄՈՒԿ - ԿԱՅԱՆ Անգուգական հանքային իր բուժիչ ջուրով եւ ներարկելի մոքթային , յօդացաւի , ցնցգատապի եւ այլ ախ-

ատրու . *Երջադայուխետն կեղըոն* , դրոսա*նդի* բոլոր յարմարութիւններ — փարք , *անտառ* , *լեռնադնացութիւն* , <sub>բաղի</sub> — նօ , թէնիս , սինեմա , նուագահան.

ուս, բուլիս, պոտսու, առագրատուգ բեն, երայի։ ԲԱՑ Է ՄԱՅԻՍ 25 - ՍԵՊՏ - 25 Դարժահում , հերրահոց , մալ, ըա -գինոցի ժուսալ, կառըով լեծաարհա -ցունին և , հաշահագրով - Փրիզ ան բարժ) , ասիւրահոի անդւաժեն բուն միանուագ դինն է 22000 ֆրանը ։ Մանրաժասնութեանց Հաժար դիժել DIRECTION THERMALE

Uriage - les - Bains (Isère)

### LPUSAL U.PALGUSE



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# ARATCI

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJULARARARARA

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատը 12 ֆր.

นหานนห 23 บนลหม DIMANCHE 23 MAI 1954

30ቦት ՏԱՐԻ -Phh 7376 30° ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ъበቦ ፕሮՋԱՆ, 100% SUCE, ԹԻՒ 2787

### Utr house

## ՄԱՑՐԵՐ...

Երկրորդ տարին է որ Չափահա րերը «Մայրերու Օր» մը կը սարջեն Փա-բերի մէջ, իրրեւ տարրական պարտակա -

Շատերը հայր – մայր են արդէն, բայց հրակատարի տայր սարը ոս արգչու բացր երակատարիտուներամբ, կարսոտվ կը չի չեն այն մայրերը որոնը իրենց արևւր վառ պաշեցին ամէնէն դժոխային պայմաննե

Ուն դէին անակ քնրան ընտնաքնել ին

If a diffy which figure betweenthe by deplacethers spaces;

between steps, and more morphism beginerable, during marchines begine the differ, during the prints of durifying magnetic black of a not figure than the different form of the during the during the during the during the during the firm and provide a during the during the

կան պահերուն

Հարիւրաւորներ էին անոնը, հաղարա -

որ սպառայեն ուժերու դիմաց: Հադարա շոր սպառայեն ուժերու դիմաց: Թշնաժ ին կատարեալ դժոքսը մը ստեղ ձած էր, սանձարձակ ասպարել տալո բոլոր բարրարոս եւ արիւնաժարաւ ուժե

րուս։ Ճղակաոր, անտեր եւ պիրուցան համ -բանջներ՝ անձանօն եւ անտահման տարա-ծունեանց վրայ ։ Կիներ եւ մանուկներ ջչուած լեռնել կեռ՝

արևան մապադիբներու մէք։ Ոստիկաններ բու խարադանը իրենց դվիուն եւ դարա -նակալ խուժանը կայանէ կայան ։ Դիակներ , դիակնե՞ր մեկնակէտէն մին-

չեւ անապատը: Եւ միչա նոր սպանդ , մէկ օրեր դիւսը:

Պատառ մը չոր Հաց եւ աղի -լեղի ջուր մը՝ իրրեւ սնունդ։ Ախտեր վարակիչ եւ

սատացու ։ Հաղարաւոր ժարժիններ լլկուած , րդկ-աուած , կոխոսուած կաժ դետաժոյն։ Ե Սարժարժակ աւտր եւ առեւանդում ։ Եւ արեւելեան չուկալ — անո՛ւրը — ողջ Ճնացած իլեակներ , աղջիկներ եւ աղևկ-

մնացած իլևակծեր, աղջիկներ եւ ադեղ-հեր ծախելու համար ։ ծակումի յիչեցէջ ինչ որ ահսաջ դուջ, չափահաս որբեր, եւ դուջ, - րախատւոր մնացորդենը որ կհարրեջ ։ Այս դժոխթին մէջ էր որ, աստուածային բարծունջի մբ հասաւ մայրերու տիպա-ըը, Հայուհին։ Իրբեւ - մայր, մեծ-մայր

ւ, Հայաս ը ամ ջոյր ։ . Համեստ էին անոնը, մեծ մասով դիւ ցի եւ տանարկին ։

գացի ու աստարգրը :
Շատերը կարգալ - գրել անդամ - Հին գիտեր : Բայց , դաւափերուն - ձեռջերին դուսի , դպրոց կառամեորդեին , - «Մի-որ չեսի , ոսերը ինձիչ : Ի թեկ աշխատասեր - անունը օրը իրի -կուն գինին չարաշար ազնելով, աունեն ձեն եւ աստա

արևչու արաչ Հարիորին քանի՞ն օր ու արեւ տեսած էր պահարիոնապահը երկրին մէջ, ուր դա դաններն անդամ կը խուսափին մարդ դաղաներ

quakti :

be publiqued , sunhumangenhub quasae

dy, quopaut untri herat, kepple quaya —

quar sunpaunan kulumbikener, keptle quaya —

quar sunpaunan kulumbikener, keptle quagheur humou kir ungungatan khur .

Bif danaka qual keptle quayasunan duar quayan and publiken publiken quandar keptle je termahuntik keptling 

anakantaga onung unthapar Apus , masa sunun juma anakantaga onung unthapar , kepus , masa 

sunung duar upustener, kan pajika hungah
me sunung .

րո՞ւ կր պարտիջ այն Հասակադեղ և -րիտասարդութիւնը որ Հոդեր կը ցանկ ձեր Տամրուն վրայ : Մայրերու օր : Յարդա՞նջ րոլոր մայ -

դարձան , Արհաշիրջէն փրկելով մահա պարա սերունդ մը :

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### ዓԱጊՏՆԻ ԴԱՇՆԱԳԻՐ ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՄԱՍԻՆ

ԵՐԵՔ ՉՕՐԱՎԱՐՆԵՐԸ ՆՈՐ ՉՕՐՔ ԵՒ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԱՌԱՋԱՐԿԵՆ Տեղական Թերթերը կը դրեն թե Հնդ կաչին ղրկուած երեք գօրավարները, չկր՝ Սալան եւ Փելիսիկ, ժեկնած են Հանոյէն եւ Փարիդ կը բերեն դաղանի աեղեկադիր ժը։ Կ'րսուի Թէ կ'առաջարկեն ուրիչ Տրամը։ Նրոււթ թէ գ առաջարդու ուրբչ չրա-մահատար մը հշահակել գօր։ Նառառի տեղ, 30-000 հոր գիհուտը գրկել եւ ար – մատապէս վերաբնհել ռադմադիտունիւ– մը չենէ կ'ուզեն փրկել հիւսիսային Հնդ –

գալրոը ։ Ըմբոսաները արդէն յարձակողակա ձեռնարկած են Թոնջինի տելԹային մէջ յարձակողականի ձունագրված են Իոնգինի տելքային մէջ՝ հրանասկան օգտնուները կր չարունակեն «Ժրակածուքիներ , խանդարելու համար անոնց չարժումները : ֆրանսական դոր – ձակալուքինչը կր ծանուցանէ քե՛ ա՛- ըստաներուն ձևոքը անցած է Անգատ որ հո այնու և Հաւ կը դանուի Հանոյի հարաւ.

ողմը: Տիեն Պիենի դողոր, 
Տիին Պիիծի Հրաժահատարին կինը, 
Տիկն Պիիծի Հասաստարին կինը, 
Տիկն հասիր ևա ծավրայ հրած է դէպի 
Փարիդ է «Որոչեցի Փարիդ վերադառնալ , 
Էսոէ վերջին անդինուի հիչները Հասաստալ , 
Էսոէ Վարին անդինուի հիչները Հասաստալ , 
գերու Համար իրական կարութենան մա - 
պեն» : Իր ամուսինը, որ դերի է , հակաո - 
պետ օրը օրին անդինուիկիոները Հաղորը - 
դած էր անիելով ։ Տիկինը ևւ երեր գորու 
հարձերութեան և առաջառան և ևն «արա <u>ԼարներըՓարիդ կր սպասուին երև թչաբ</u>թի

Հրատարակուած տեղեկութեանց Հա -նել օգաչու մասնագէտներ եւ բանադրաւել առեւաբական օգանաւերը, գինամ Թերջի փոխագրութնեան համար — 5. Ներջին արտադրության համատ — 5 - հերջին միջոցներ ձևոր առևել , արդակայի Հայկա-չենի արևինները առևլի մեծ Թափով մաս — նակցին պատերագինը : Վերջին լուրերը կր հաստատեն Թէ կա-ցութիւներ ծանրացած է եւ մեծ մասաչո-

ցութքուր ծանրացած է եւ մեծ մտամու դութքուն իր արել Հանոյի մէջ։ Շառան Է՛ուդեն հետանալ, նայնիակ ընկկները Մեձրեւները վերակատծ են Տիքն Պիերի չթքանին մէջ, դժուսարացնելով վերաւու ներու փոխադրումինձը, որ տեղի կ՛ուծե նայ օդանաւերով : 8արդ 160 վիրաւորներ փոխադրուած են առաջին ցանկին վրայ որ կը պարունակէ 450 անուն

գր պարություն գրութակու Համաձայն պաչար -ուտծ են երկու ֆրանսական գիրջեր Թոն-ջինի չրջանին մէջ :

ԱՁԳ. ԺՈՂՈՎը բանաձեւ մը բուկար իկց, որուն համաձայն պարտաւոր են ի ընեց հկամուտները դարարարել այն
հայնաստենիր որ օգտնյա մր ունին չրկարայունիան կան ինիայացի մի՝ ջադարայունները, որ օգտնյա չրես համար,
ոգտաւոր մի իր - գածած եւ ջան մի ըահասը և մի իր - գածած եւ ջան մի ըահասը և մի իր - գածած եւ ջան մի ըահասը և մի իր - գածած եւ չան հրբահասը և մի ար գածած եւ չան հրբահասը և հաև այն օգենչը որով գիրառման
առքիւ հատկանուած քերքերու ապարանհերը և եւ հարևիլ և ծանել հիվակա
վարձակայներուն, հատուցում վճարելով
սեփայհանագիրելուն, Պրիական նախա
սեփայհանագիրելուն չիրքական նախա
ութար հատատանի քե՛ 1965 վերջը պիտի րարը հաստատեր թել 1955 ի վերջի բացուի Մեփոնիի ուսահողական առւնը, ուր պիտի կրնան բնակիլ 2500 ուսահող -

ուր ։
ՄԱՄԵԱԳԵՏՆԵՐ կր Հահրուհի ԲԼ Մ հաՀանդիհերուն դէմ կատարուած Հիւլէական
եւ ժամրեպետի արձակում մր 22 միլիոն
գտչ պիտի պատմառէ, հօքը միլիոնը ժեռհալ...

### h'ኒያ 4C ԲԱՆԻՆ ժԸՆԵՒԻ ՄԻՋ

206UAUAUAUP WEAPPE APSP

ՔՆՆՈՒԻ ՎԱՂԸ, ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ Fibility AULL, EPAIREMENS of Epitely haps squaragely supposed queried by hoper and some stopping queried by should att of normal growth of the processing states of the planar graph broken global dange, helpar apply, que applicate planar fibility pura applicate planar de per followed augustancies, pungangulan da tou hapibling and act Africanara Hamag Stam:

ցնել .- 2 · Որոչել այն չրջանները ուր պի-տի հաժախմբուին երկու կողմերուն ու ար չասարարությա որվու վողադրու թանակ -ժերը .-- 3 · Թոյլ չատլ որ երկու բանակ -հերը օգնական գօրջ ստանան .-- 4 · Մի արը օդանկան գորը ստանան... 4 Մի բ Ըսպղային վերստուղիչ յանձնախում ի և կապնել, ծոկելու համար պայմանագրի դործաղրունենան վրայ... 5 Միջազդա... յին երաչիիջներ՝ համաձայնունենանց րոնարարժան դէժ ։

րմետ բարժան ոչնեւ իր բացատրեն Թէ դինադա - քրադինդեր կր բացատրեն Թէ դինադա - դարի նոր ծրադիր մր չէ այս , այլ բանա-ձեւ մր ող վիճարանու Թեանց հիմ արևոի ծառայե ։ ՄԲնոլորար դղալապե մեդմա - ցած կր Թուի , առ այժմ ։ Ֆրանասի արտաջին նախարարը, դ

Պիաս, Փարիղ վերադարձաւ, իորերդակ դերու համար կառավարութեան հետ։ Պ ցելու ծամար դասավարութենա՝ ենա է ի Իարի ալ իր երկիրը գնաց երչկ, եւ կա-րնւոր հոսակցութերններ պիտի ունենայ Չրբչիլի հետ, Ժընեւի ժողովին, Հնդկա -չինի կացութեան ծանրացման եւ անգլեւiftek hugurikhan dadipungdah ke magha-ankephhan menaphan khang danpha-dantpah dunph mi dadiphahgan da-har piman danpung Upanjer Zandadan -bankhan dantah medadumannah dan Handy Labanda Bergker he yaka Ma qamah pimba paran Depreta ke banda ahundya Hand mada Depreta ke banda ahundya Handy mada Depreta ke banda ahundya Mandya mada Depreta ke banda ahundya Mandya mada Depreta da Depr

### ይሆንት ቢር SUJUIT

W. What Phill midd 400 m. of PHIPPIPICE and a 400 arraphila.

which, amplifup 50 Sum and the first same of the day for the manifest same of the transfer to the first same of the transfer for the first same of the fi եւ ջրածին ռումբերու դէմ պաշտպանուհ. լու համար։ Ութ հազար հատ ապարը -

ու չուս Հած է արդէն։ ՍՊԱՆԻՈՑ արտաջին դործերու նախա Հա Հրատարա 040kurins արտաքրա գոր-արգ թարը պաշտոնական դեկույց մը հրատարա-կեց որով կ'րոե թե Արդլիա 1941ին իսո -աացած էր վերադարձնել ձիպրալիհարը, պատերացներ վերծ։ Արդլիոյ Երևաի, ժոպատարապան և դերբ՝ Անդլիոյ Երևաի. ժա-գովին մէջ հարցումի մը պատասիանելով, Չրրչիր ըստւ Թէ որևւէ խոստում չէ տր ուտծ։ Սպանիա կը՝ պնդէ, յիչեցնելով 1940 - 1942էն մնացած փաստախուղԹեր: Մատրիաի անգլ. ծախկին գեսպանն ալ որ այգ պաշտոնը վարած է 1940էն 1944 վճռապէս հերջեց սպանիական պատմու

ФԱՐԻՋԻ ՏՕՆԱՎԱՃԱՌԸ բացուեցաւ ե-ФИРУ26 800 (M. U.S. U.B.P. pougathym to the sample upon mode of sample and the sample of the sample , բերիանական ամօնին դն ոսշեր

ԻՏԱԼԻՈՑ վարչապետը 1864:110 գություրը Եկ ի չարկին պիտի ընդդիմանայ Պալ-ջանհան գինակցուժեան կազմուժեան իրրեւ անդամ Ատրանտեան դաչինջին, ևթե Թրիկսթեի խորքրը կարդադրուած

### LUBUUSULBUL SPUSULARPPEL

### bu ne irbos, bir

bu որ մեռնեմ, տարէք , թաղէք հայ Շիրակի դաշտհրում , Որ մերըս գայ ու վրաս լայ , Որդու կարօտն աչքերում :

Մօրըս արցուքն, ա′խ թէ ընկնի Շիրմիս քարին, ինչպէս ցօղ Շիրմիս քարը լուռ կը ծաղկի, Կը կանաչի, ինչպէս հող ։

bu np dbnabd mupt'f , punt'f , իմ Շիրակի դաշտերում ին նիրակի դաշտոր քերըս գայ - ու վրաս լայ Միակ լացողս աշխարհում Որ մերըս գայ 8/142. 210119

### WOUR PU APPARE Այս գարնան հետ, այս ծաղկունքի,

Այս թոչնակի, այս առուակի Հետն այս երգի ու զարթօնքի Բացուեց լեզուն իմ մանկինի ։ Տե՛ս, թոթովեց բառ մի անգին Հայկեան լեզուից մեր սրբազան Ասես մասունք հաղորդութեան անոս սասում հաղորդութեան

հարտ հարտանական արթունքին ։

— « Լսի՛ր, որդիս, պատգամ որպես ,
Սիրող քո մօր խօսքը սրտանց ,
Այս օրուանից յանձնում եմ քեզ
Հայոց լեզուն հազարագանձ ։
Կորիլ է նա հանց ասաղալոյս
հականը... երկինքները ժամանակի, Շառաչել է խողվայոյզ Սլացքի հետ Հայկեան նետի եւ Մեսրոպի սուրբ հաննարով Դարձել է գիր ու մագաղաթ Դարձել է յոյս, դարձել դրօշ Պահել երթը մեր անաղարս Նրանով է մրմնչացել Հայ պանդուխար հրգն իր վշտի , Հայ պատրությալ 1.1 բ։ Նրանով է որոտացել Կռուի երգն իմ ժողովրդի Նրանով է մայրս ջահել ինձ օրօրոց դրել մի օր Հիմի եկել քեզ է հասել նրա կարկաչը դարաւոր Բա՛ց շրթներդ , խօսի՛ր անգին , Ժիր դայլայլիր իմ սիրասուն Թող մանկանայ քո շրթներին Թող մանկանայ քո շրբանրա Մեր պիհիդ Հայոց լեզում ։ Վահի՛ր նրան , բարձր ու վճիռ , Արարատի աւոր ձիւնի պես , Պահիր մրան սրարդ մասիկ Քո պապերի աճիւնի պես ։ Ու ռարիկ գարկիցը ահ. Դու պաշտպանիր կրծ քով նրան , Դու պաշտպանիր կրծ քով նրան , ինչպես մօրդ կը պաշտպանես Թէ սուր քաշեն մօրդ վրան ։ Ու տես, որդիս, ուր էլ լինես, Այս լուսնի տակ ո՛ւր էլ գնաս Թէ մօրդ անգամ մտքից հանես Քո մայր լեզուն չմոռանա՛ս UPLAU. 4U.AUFSPARILL

### « 8U.0.U.2 »h բարգառաձՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Շնորմակալու Թեամր ստացանը, Պ. Գր Արոյեանէ (Նիւ Եորջ), 2000 ֆր., իր այybine Abuh maffe

ԹՈՒՆՈՒՁԻ ազգայնական կուսակցու-Մեան վարիչը, Պուրկիպայոր արագրուաժ էր, ֆրանսական կզգի մը փոխագրուե նեան վարիչը, ծույլը էր, ֆրանսական կզգի մր փոխադրուն և Հեռակցունեան

էր, ֆրանսական կղզի մր փոխադրուհ -ցաւ Լադիանի թացերը։ Տետակցութենը մր աս թեւ այտարարեց Զե Լորեջ հար -գրայեր այտարարեց Զե Լորեջ հար -բանապի Թշնամի հանձ չէ եւ Թե պար -գրայեր կր պահանվե վերահապատանել եր երկրին դերիչիանութերեւնի խուրդ-ակցութեւններ և կատարեն, երեջ մի-ացեալ կեղբոններ հատարենը, հանար ։ Այս տութեւ Բերթերը կր դրեն Քե վար -Հայիանի կուսակցները ակարացած և եւ հոր ժեծամամութելեն մր պիտի կադ -մուի, հախանով դահյինի դիրքը ։

## ՄԱՑՐԻԿՐ Չ'ԱՇԽԱՏԻՐ

Ամեն մայրիկ անուշ է, Հայ մայրիկը ուրիշ է

Գործարանի րանուորուհի չէ , ոչ ալ գը-ռասեննակի պաչաշնեայ։ Ձի պատկանիր հաեւ հայ մայրերու այն դժրակոտ սերուհգին, որուն վախա ուսերը կջեցան հօր եւ «Հր դոյդ պարտականութիւններու բա ւիկ ծանրութեան տակ

ցառիկ ծանրուժիստ տակ:

Մեր Մադրիկը կ՝ագրի ազատ երկրի մը

ՁԷլ: Թուրբի, Քիւբաի, ոստիկանի Վախը
բունի։ Արդեն հայես իր իրէ անոպատն

« խորդը։ Կամ՝ բնոււ եր իրել հանագատն

հրոր, մենցած է հանդիսա պարժաննե

թու Ձէջ եւ ամուսնացած, ընտանիք կաղ
անձի իր դուր մր զառանները, բառին
բուն ինաստով, ֆիմիջապես փոփելու մրատուսանենու ունեւ։

առն իմատուվ, ֆիսիքապես փրկելու մբ-ատնագութինից բուծի : Բախատուր է ած. , որովհետեւ - ունի պարկելա, ալխատասեր, լուրք ամուսին : Հարճ հասարով, դիսանիցի լու հայ մր . որ կիալիատի մատակայ դործարածը (Կը-հայինը ըսել դերծակ - հաշիակար , որո տահետ , փուրբ առեւարական) : Ոչ հա -բուստ են՝ ոչ աղբատ : Նիւինական որոչ -ապանոլունին մր , որ մատծել կուսաց հայի գան առելորը ծակարերու դուռ բա -հայը գան առելորը ծակարերու դուռ բա -

նալը ։ Գրենքէ արդիական գոյղի մը Հետ է մեր չարութ արարտ չասար սարդուստ չէ փայտ կամ ածուխ վառևլ, ինչպես կիրեր իր մայրը։ Կոճակ մը, լուցկի մը ու գի -աութեան սարուկներէն մին՝ կազը կը Հասնի անմիջապես ։

Լուացաի Հուրը դոյլերով չի կրեր։ Կր դարձոկ ծորակը և աղրիւրը կը դլդլայ իր խոչանոցին մէջ։ (Ցաձախ տաջ ջուրի ծո-

ակն ալ թովը)։ Ատենէ մը ի վեր , նոյնիսկ ազատուած է այս տարապարհակ աշխատանքին, շնոր -հիւ փողոցին անկիմոն րացուած մեջենա-շարժ լուացարանին։ Հոն կը տանի խոշոր կաորները :

Այս րոլոր յարմարուԹիւններուն մէջ,

այլնես ի ոչ աչրատասե գր Գորենե ոչնեչ։ Փորեննը տալ մէկ օրուան կամ չարխուան ժամանակացոյցը ։

Երկուչաբ թի ։ Առաուան ժամ ը վեցուկեսին, դարթուցիչ ժամացոյցը իր դիլ ձայ-նով կուդայ ընդՀատել մայրիկին հան - գարա քունը։ Դժուտր է դատուիլ անկող նի Հաճելի դադջութենէն, ժանաւան ցուրա օրերը, սակայն կարելի չէ արն

Նախ, ամուսնին ՝ նախահաչը ատրաստուի։ Գեռ կան կիներ, պատրաստանը Գեռ կան կիներ, որոնց ճանար այս զործը հորեկան գոհացում մրն է։ Եիէ ընտաներին հայրը մեկնած է արդեն, նորեն աշխատանգը էի պակսիր ։ Լուացուիլ, հաղուիլ, հրեանր պատաս մր բան գծել, արդեչ որ հրեանր պատաս մր բան գծել, արդեն ժամ ը երե՞ն է։ Յան-կարծ կը մատրերէ որ պղակները կախ շուհին։ Կը վագէ կախը բերելու, սոմանը կը դեւ կրակին վրայ եւ ձեռը կ՝առնէ ա-ձեռ։

ւերը ։ Տղաբը տակի ու վրայ ըրած են սենեա-կը։ Գիրջերը մէկ կողմ , հարուսահերը միւս կողմ ։ Տախաակամածը ծաժկուած է պատուսած ժուղքերով, պատորի կեղեւ -հերու մասցորդներով ։ Ձեն ներկուած նաեւ կօշիկները, այս դործն այ պէտք է ըլ-

լալ։ Մայրիկը թծախնդիր է, ծաղուկները հիշտ ժարուր, ծերկայանայի ըլյալու են ղպրոցին մէջ։ Կը հանէ աղաջը անկողի – նէն ու կը սկսի լուալ, ժաջթելու դործո-

Նախածաչի սեղանին վրան ենը։ Ման -չուկին ախորժակը տեղն է ։ Քիչ մը նի -հար , դունատ աղջիկը տեսականօրէն հար, դունատ աղջիկը տեւականօր։ կուչտ։ Անառակ աղբարիկին հաձոյջնե կուլու։ Անասան ազրարկվեն ծառայջոն -բին մին է իրևյ գրոքը պատառները՝ ի հարկե սիակին մէջ ձղելով իրենները։ Մարրիկին սեկ աչոց կատին է որպես վե ագրեսվը անոքի չեհայ կամ կորև չծասի ու կանքով առուջը չքիակի նար ըսացուած դողնացներուն վբայ

դողմոցներուն վրայ ։ Վերջապէս ազաջը Տամրուեցան դպրոց ։ Մայրիկը պղտիկ չունչ մը կ`առնէ, որով-հետեւ , մշտաւորապէս երեջ ժամ է ոտջի ţ шру\$u :

Քառորդ ժամ հանգիստ , կարդալու հա մար Հայերէն Թերթենը ու կարդը կուդայ

Վր վաղէ խանուխէ - խանութ ի խնդիր լաւ եւ աժան ապրանջի։ Կեանջը տարա -պայման ողած է, պիտի ծախոէ Հաչիւով դայման արած է, պիտը ծաղապ հարրեով ենքե կ՝ուղե հաշասարակչանը պիշտներ ծրջուն վաճառորդներու չուկան նեեւ " եր հեռու է, սակայն՝ դիննրը աշելի ձե – որնաու են։ Կը մեկնի հոն ։

Բեռնաւորուած ուտելիջի ծանր պայու -սակներով , Մայրիկը տուն կը մանկ ջրա-նախախախ ևւ կը սկսի ճաչի պատրաս -

ռութատ ։ Մինչեւ կերակուրը եփի, մայրիկը կը որոգէ մէկ – երկու զոյգ գուլպայ եւ կը սացնէ մանր – մունը գործեր ։ Մօտակայ գործարանին սուլիչը կէսօրը

կը ծանուցանկ : Քիչ հարը աղարը ներս կը ժանձն պոտալով —կանչերով: Նիծար , ա-խորժակէ դուրկ թուրեկը, իր կոււայա -հուքեանը կար չի ժետը արյարիկեն : Ֆ-խորուն մեջեն քալելով , կոչիկ, դուլայ, վերարկու աղաստած են - վերբեւ - վար ; Մայրիկը և դուր կը Ջալանայ, կը յուբ-ուր կարիներում ձործ անդամ էէ։ ձաշը կ բոլայ այնթան յունեցուցիչ որ-ցան հախաձայը . Տղարը իր վերադառնան դպրոց : Մայրիկը կը չարունակէ աշխա — ատերը :

տանգը :

Կը լուայ ամանները, կը որբէ, կը տեղաւորէ դարաններուն մէջ, Կարգը կու գայ կար - կարարաններուն մէջ, Կարգը կու գայ կար - կարկարութին, ձերժակնդենի արդուհին, որովճետեւ, չարանքը երկան անդամ մանրուցի լուացը կայ :

Քնիքիքի պատրատութինան չակատ , արաքը դուրն տունն են։ Այսը է պատ - բատաև լասիսնիքիչի կաքը, հացին չերար՝ գիան կարար ու անույ, չևույ, այսին չերար՝ կարն հարար ու անույ, չևույ, այս արև բորանցը մալած է, մանչուն չապին գիտանքը, քարերախատարաը մայրնիքը կար ու ձեւ գիտե եւ ասկարւած չէ սուղ դի - ձերոլ դես որս տարարան չէ սուղ դի ներով դնել այս ըաները ։

ծերով դծել այս բոժելը :

2 արինը տուն կուրս և թիչ մր հանդաարինը տուն կուրս և թիչ մր հանդաատհայէ վերջ՝ հիսկե մայրիկի ու օրագահարորը հայանի՝ դիժիշիցի պատրաստուհ
հանդ, բայր տունները լուտը, արրերը
հայեն երջինին բաժիծն են վաանգի տուհին է ան եւ չայիատիր :
Ժամբ ինն է։ Գրաինիերը պատիան են :
Հայրիկը, թիչ մր ամյատարիլու մասիր բնեիչ, թիչ մր ամյատիրևու մասիր բնեիչ, թիչ մր ամյատարիլու մասիր բնեիչ, որել մր ամյատարի ու մասիր բնեկը հայան ամայիկին հետ իստել ժերջ՝
կր համրուրվ դայն եւ ից մանէ անվողնի :
Այդ օրուսա համար մայրիկին դողծերը
լրացած են այլեւու Գրեթե լրացած ։ Ռադժային հայ ինսա՝ իր պատուրի չարոր
ժային կուրս ինսած ըն հայարութի

մոցին վրայ ինկած , կը դասաւորէ յաջորդ օրերու աչխատանջները :

օրերու աշխատանցները։ Վեդրամա-«Աւա չ ճարեր ապահիները, մեդրամա-մեր տաիտակամածը, վերմակներու ոս -անները փոխել, ջանի աժան պաուր կայ՝ ջիչ մր անուշ եփել, այցելել հիշանց աղ-պականի մի, չանի մի կապր վճարովի կարի կարեր՝ օրերու «ամար ամուտին», մարչ մէջ պատրաստել չարինուած ճաջացույա-կը։ Մեկր մեր դուտեր «հրամի բանարես Վե» «Ասարդարար միևնայի փերակութի և այննանի առաջա, սաս, տեսաժատես կը դանեցնէ տղաքը, որով, ախորժարեր ուտելիջներ պիտի պատրաստէ։ Աժենօր -

գարուած դասողնատ տութը է, չջողջի տե առողծունիկու իր սողով ու քինաքը միա-Գաղափարծնիու գուրղողունինան որ չը միկմայ իր ժանկունիւնու Հեմա որ ինչն ալ իր կարգին ժար է նղած, իր հասինայ չափն ու խորունիննը ծնողջի

46021110811

Ա՛լ վերջալոյսը մօտեցաւ։ Իջաւ սարէն, Ուսին լեցուն երազներով մախաղն.իրեն, Հովիւը ծեր, սրինգը ճաթած, յոգնատըlunun .

Սիրտը նըման լուռ փեթակի վաղո′ւց թ Ծառերուն մէջ փակուհցաւ թեւր տատրա

Ա՛լ չի շողար արեգակի հրեղէն ոսկին ։ Լուսնի կարօտ ու որրացած աղբիւր մր Երգն իր կուլայ մութ պարտէզի մր առըն-

Հովիւն հասաւ դուռը գիւղին, ո՛չ մէկ նրրագ Չայն ողջունեց, ո՛չ մէկ համրոյր ս dunhhami Սիրոյ բոսոր շրթներուն վրայ . բայց վայ-

Հարսի մը պէս անըրջական եւ սխրագին Ուռենիի մը սաղարթները ծածկեցին Ամէն կարօտ, ամէն ցընորք եւ ամէն ցաւ

UPULY GPAU.P.

de qu'aquellande i keelde unelle. Inequal befonummen mythode refunde: Befondelle option i ble quamactuale gloude de grace i ble quamactuale gloude de grace que de se inque par la degrace de grace de gr

րոնց սօր արըւսով ու բրդարող Հասապ Հետող գորտիկ դարանները» կր վամանան անմեղ չերչաակներու նման։ Մայրիկը կը ժողնայ անոնց չարութիւնները, պողեկա-ցող սիրդ երկու Հանրայիներ կը անդաւո-րէ անոնց այներուն՝ եւ կը մանէ անկո –

2 մոռնալով լարել դարԹուցիչ ժամացոյ-ցը միչտ վեցուկէսին վրայ ։

Մայրիկը ի՞նչ կ՚ընկ ։ Մայրիկը չաչխատիր ։

Օրհնեալ բլլայ մեր եր մայրիկը ։ ՀՐԱՆԴ ԱԿՈՆԱՑԵԱՆ

## ԻՆՉՊԷՍ ՍՊԱՆՆԵՑԻ ԳՐԻԳՈՐ ԶՕՀՐԱՊԸ

Ինձի վերապահուած պատճառներով խնդրած էի «Ազդակ»ի խմրադրութենկն որպեսդի անունս չատր։ Ուստի, ներկա – յիս, նորէն մականունս ինձի վերապահե – ifm i ing to displace to this figurage to pay for man displace to place to pay for the total pay to the pay to th յող սպատանայ քը ։ Սյժմ կը պատասխանեն յօղուածարիր Պ․Տէր Խաչատուրեանի ։

4 - Տեր հայտաուրեանի :

38 տարին ի վեր անակավ մնացած յու չերուս մեչ, Դրիերոր Հօհրապի եղերական
տպանութեան պատժութեւնը պարիլ դր ուսու գնո և, որուն ին յուլերուս մեչ մանելը արդիւելն է այդ պատժութեւնն որտասերիկ մանրամասնութեւները դեռ
այդ օրերում, 1916իւ դարմանալի դու դաղեպութենան բ ականջներովը պեդառիպութենանը մը ականջներովը պեբուս, հետևւետը պարադաներու տակ :

Տարագրու թեան այդ արու uhtili out րուն երը Դամասկոս կը դանուէի իրը աարարիր , յաջողած էի Հիճազի երկա Թուղային ընկերութեան մէջ պաչաշն տարաքովել, եւ այդ պաչածիա բերումով յանախ կը ճամրորդէի Երուսադեմ, ուր, Մոսկոֆիէ կոչուած Թագին մէջ կը դրահուեր գինուորական առաջին ձիւանգա -նոցը՝ «Աոջէրիէ պիրինձի վաթան հաս -Թահանկսի», որուն «ինդիպաթ գապիթին» աղդով ու հոդիով Թունդ Հայ մին էր, ծառաջացում էր ասոր ու ասչև ուղուո – րուժեանս անոր կը չանոլիպեի։ Աչաւա – սիկ , նման այցելուժեան մը ընթեացջին , անոր դրասենեակին մէջ , կր լսէինք ոմ – րագործին խոստովանութիւնը ։ Բուն չի – րանրավածին (ոչ Թէ հիշանդապահուհի , ինչպէս սիալմամբ ըսած է «Ազդակ») ընտնեն երկութո միատեղ (Ֆայիջ պէդ եւ արերջեն հովաշա ժիտանալ (հայիչ այլ, և.

ևա) կինանանչ այլ. աարատաղակցին

ևա) կինանանչ այլ. աարատաղակցին

արատես հինչը և երինել կուտանչ այն ար «

չջդատրեն տարուտծ էր «Արգակչի «էջ ։

հայիչ այլ չիանայել հայան դիանը

բաղործ յիոնապետի անարին վրայ կախ 
«««« ինչիա հիանա գրու հիւնը (հիւնիա),

դաւն վրայ նրանավուան էր ուղեկանումը

ըլլալը, տարիչը, անուն-անականումը իչիարական դէսը «ի թեռնցա և հրածը,

հերաիստարալ, այլ ակարինանին իչին

ապետական դեսը «ի թեռնցա և հրածը,

հերաիստարալ և այլ ակարինակին իչին

հայան ունենայի որ ճակատարգին կեն

հատարան «կար ըլլալի ոնթագործին «

հատարան «կար ըլլալի ոնթագործին «

հատարան «կար ըլլալի ոնթագործին» «

հառնը և այլ մանրամանանուհիւններ ։

Բայց դումացում տաղա «աներ ։

Բայց դումացում տաղա «հերա 
«հայուս» «կարութական առանա հիւններ ։

Բայց, դոմացում տալու Համար ամէ -Նուն հետաջրջրութեան, պիտի ջանամ Թուհլ կարդ մը Տչղումներ եւ մանրամաս-Նութիւններ ։ 2 minul

U.uht zum mame, gha shight Burmin -

նը, ին ալ ձեռըս անցաւ Պ․ Արչակ Ալպօ յաձեանի հրատարակած՝ դիրջը՝ հղեռն պատժունեան մասին։ Զարմանչով կար պատանութեան մասին։ Հարմանաքով կար-գայի անկարկուած տուրերը եւ լուսաբան-ուելու համար դիմեցի Ուրվիայի հերոսա-մաջանի վերապրող արժանատատ եւ ի-բաղեկ թույնակես աղդակից հերու որոնչ ինչնավորատ կերպով Հաստատեցին 195 204րապ եւ Վարդդես սպաննուած են ոչ թե Հալես = Տիդրանակերտ Հաքրուն վըքե Հայեպ - Տիգրահաներա հան գուծ դր բայ, ինչպես կմբ Արպօդահետն, այլ Ուրֆա - Տիարպերի - Համեսուն վրայ, Ուրֆայեն եինդ ժամ հեռաւորուներամր Հորի մր մէջ։ Ուրֆայի այդ լաւսանդնակ հետուներան հետուներան հետուներան պի եւ Վարդդէսի ։ Դեռ աւելին ։ Ըստ այդ արժանահաւատ հաւաստերներուն . Ու ււստ հաւաստիջներուն, Ուր արժանաշնուտա հաւտաակջներուն, Ուր Գայի նշանաւոր հերաոր՝ Սկրաիչ Եսհհերթայիսնա դղայող Թէ Ջօհրապ եւ
Վարգելս համրան դաւաղորդեն այիսպ
պատնունե, դարայի հիմրատ Հր արակարել և դարայի հիմրատ Հր արակարկած է յարձակիլ որահակներու հրայ
եւ անոնց ձեռջեն արտան ջերնատ Հիսնահուն Հայերը։ Սակայի Ջօհրապ ձերժած
է առանարկը, ծանր յայանելով Բէ հեմապարց որ կրնայ վտանակել Ուբինայի հայուրենան հակատարկը, եւ երկրորդ՝ ծրկապի ունենայում է համարան հեմատ հայասան է Հայուները, յորո
յայանած է որ Տիպարդելիքի դինաւորա յայանած է որ Տիպարդելիքի դինաւորա կան ատանանը անարարա պիտի արձակել դե-

Ձօգրապ կրկին ու կրկին զգուչացուցած է վախ յայանելով որ հայ ազդին դժրախ-տութեան կինայ պատճառ դառնալ այդ -

գիրք, երը, - «բեսաքը ձաժրայ հանուած ներու հայեր - հեր կառցի ժեչ հատած է ներ էարի Տիարպել է - բատի եթ հարար եր հայեր հարարակարը արդահար հեր հայար հեր հայար հեր հայար հեր հայար հեր հայար հայարանարի հեր հայար հայարանարի հեր հայար հայարանարի հեր հայար հայարանարի հայարանարի հայարանարի հայարանարի հայարակարի հայարարի հայարանարի հայարակարի հայարարի հայարարարի հայարարի հայարարի հայարարի հայարարի հայարարի հայարարի հայարարարի հայարարի հայարարի հայարարի հայարարի հայարարարի հայարարարի հայարարարարի հայարարարարի հայարարարարարի հայարարարարարարարարարարա

ժահատարի ալ աժկնուն ծանօթ Մուսթա-հա պեյն էր:

Կր յուսած Թէ այս լուսարանունիւննե-ըր կուրգայել վերջ չվուն չժնար ժարձրու ձեր, ենե, իրապես, արուած հարցուժ -հերը արտասուհետն արդիներ են եր առոժառուր կերպով վեճ ստեղծելու նպա-տաներ չեն հետապեղեր:

Hebebly, 1419.

USE \$117. A.119. hur .- Ցաջորդով՝ պատմութիւնը

ՈՐՍՈՐԴԻ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ

## **ԱՄԱՑԵ ՄՑԶԲՐԱՆԵ**

Մի անդամ ես եւ իմ ընկեր Գալոն վէճի անունցինը։ Ես պետում էի, որ որջան էլ ձաղը մեծանայ՝ կարուի մօրից, մայրը չի մոսանում նրան։ Եւ նրան այսպիսի մի ղեպք պատմեցի:

Մենւը մի կով ունէինը Մարալ անունով : O hag of yan anestrag trapus manesang to the hope house and must be full must be the hope of the same and the series and the same and the series and the same and of the supremental of higher phispolic cope by allowing he had held quadrate, the fixed maybe supplies arthogone. Buyy tel-kep chaymond hadron tel-the Umamili myr-dul quadrate daught, daught angulamphi daugrat tel-the daught daught angulamphi and the daught daught angulamphi mate. Daught angulamphi mate. mubl' «Quaghpy shane

Գայոն էլ իր փաստերն էր բերում , իմ րերածին Հակառակ ։

— Անասունը հերց որ ծնում , նոր ծաղ է ունենում , իր նախորդ ձային օտարա – նում է , — պնդում էր նա :

— ՀԷնց դրանով էլ նա անասուն է... Բայց նա չատ տարիներ յետոյ էլ ճանա – չում է իր երբեմնի փոջրիկին։ Չի արտա-յայտում , րայց ճանաչում է,... առարկե-

Այդ հարցում այնպես էլ ես եւ իմ ընկեր Գալոն մնացինջ տարակարծիջ, մինչեւ որ մի դէպջ վերջ տուեց մեր վէծին։

Մի տարի, երը մեզ մօտ դեռ եւս՝ չէր րդիլուած այծեամի որսը, ես ու Գալոն որսի գնացինը ։

Մի ձորակով անցնելիս, Թփուաներից գուրս ցատկեցին երկու այծեան եւ սը որիկ ուլիկ։ Այծեամենից մէկը խոշոր տրիկ ուլիկ։ Այծեամերից մի սիրունիկ, դող – արիկ ուլիկ։ Այծեամենից մէկը խոշոր արիկ ուլիկ։ Այծհաժերից մեկը հուշոր եր , ուլի մայրն է ։ Այդ երեւաց մանա – ւանդ նրանից , որ ևա ստեպ – ստեպ կանգ եր առնում, ու ետ նայում , սպասում էր , որ ույր համեն երեն , եր ուլը հասնի իրեն։ Միւս այծեամը նր որ ուլը չասոր բրուս։ Օրետ այժուս և աշ դանից ջիչ փոջր էր, մետ մեկուկէս տա-րեկան, բայց արդէն ժայր դառնալու հա-մար հասունցած ։ Մենջ արաղ նչան ըռնեցինը նրանց վրայ, բայց ես գգուչացրի ընկերոջո.

— Մօրը չադահնես ...
— Ուլին էլ էի կարելի ու էի կարելի ...
Մնում է միւսը։ Ն աանցեալ — աարուայ ուլն է, րայց դեռ ձագ չունի, նրան կա –

արելի է... Եւ ձղանը ջաշեց ։

Գաղակից չանիահարուած այծհամը վեր ցատկեց եւ խփունց դետնին։ Այդ-պահին մայր ածհամը կանդ առաւ, ետ այեց եւ տեսնելով իր ձագին արիւնա -Թախախ դադարուելիս , վաղից դէպի նա Մայր այծեամը պատւում էր սպանուա-

ծի չուրքը, Հոտոտում եւ մոլորուած մնա-յում : Իսկ ուլը Հեռւում կանդնած , սրել յում։ Իսկ ուլը չեռւում պատրաս , որս է էր ականջները եւ չէր հասկանում , Թէ ինչո՞ւ իր մայրը միսակ Թողեց իրեն և և ինչո՞ւ չի փախչում հեռանում այդ վր – տանպաւոր ու արիւնոա վայրից ...

ատուրաւող ու արբւուսու դարբը։
Մինչ եր նիկի Գայուն որոսրդի ահնդով
բռնվուած Նրան էր բռնել մայր այծեա գին, ես ձեռըս դրեցի նրա հրացանի փոգին, ես արևրկի ու համարայաստվը:
- Ցիչո՞ւմ ես, Գայը, մեր վե՞ջը...

Ու աւհղացրի .

— Կրակել պէտը չի . . . Արդէն - «Էկին կորցրեց . . . թող ապրի իր փոջրիկի հա –

### INCHABLECE

Երր ես ձին Հեծայ անտառ դնալու , աղ-ջիկս յետեւիցս կանչեց . Հայրիկ, ինձ համար փոքրիկ ծիտիկ

կը բերե°ս .

կը բերեն ո...

- Ար բերեմ , բալիկ ջան, որ կարողահամ բունել՝ կր բերեմ, — պատասխանե ցի նո ու հանապարհ բնկալ ;

Գնում եմ անտասավ ու մտանում . ինչ
ըստ կր կնել, որ մի քնունի բոյն դանեմ ,
մի հուտ տանվա տուն , երեխայիս ուրա ացնեն .

խացինք :

Չրա Մերեցի Տանապարհից, մատյ մի
թացառորի բրջապատում Միրւուներ կաքին : Այս Մինուտները և մահր Մոջուննեթին ու Այս Մինուտները և մահր Մոջուննեթին ու մարահաշևրը բայն են գնում , սպասիր՝ մի խուպարին :
Մատմում էի ձիաց իչնել , յանկարծ
ձիս առանց իմ հրամանի կանդ առաւ :
Նրա առանց իմ հրամանի կանդ առաւ :
Նրա առանց իմ հրամանի կանդ առաւ :
Հայա առանց իմ այսն իշաւ : Սա երեսի ձուտ

5, np Shane the Bazacit, - dambigh bu, է, որ չառու չը թուշուս, ձիուց ցատկեցի, առաջ դնացի, որ Թըու-չունին ըոնեժ, նա նորից Թոաւ, բայց ժի բանի քայլ ինձնից հեռու նորից իջաւ

early consey rains unper print:

2 f. farm 25, hungar f.; Sung shipe's

2 f. thuluzard, Shawhuri shawhy: Septish

Bless supprised 5... Um bu sharphy 26

myabhy. — damobyh hu hu quarin.

Blund n dombym; : Sun huppy shaw hu pe

yan dh punh yang shari: Upangku sharph

and habit ha sharphy shari.

""" ջառ մի ջանի ջայլ հեռու Այդպես Թոչե լով ու իջնելով նա ինձ հեռացնում էլ ձիուց ։ Բայց տեսնում եմ , որ Թեւերը ա ուղջ են, Եսիչքի Թափից դղում եմ , որ առողջ Եսչուն է, Հապա ինչո՞ւ հեռու չի Եռչում , ո՞ւր է տանում ինձ :

Այդ պահին լսեցի ձիու անհանդիսո փռողցը։ Ետ նայեցի, տեսայ ձիս փոխաchangg: bu hu hyby, ahang the dephand hule quadriben apachy antpendinghind globby & bu quadry hundriby globby & bu quadry hundriby ub-yle upin buyungi ne spynnage, ngg sh-nachy hupa benghand thahanas quy sh-bat kangguy, huleh myahaf angha ne-bles Wontyuy, huleh myahaf angha ne-bles Wontyuy than hundrib angha ne-bles Wontyuy than hundrib makaman սի։ Մօտեցայ ձիուն։ Իսկ նա ուլադիր հայում է առաջը, դլուիսը անեանդիմա անրավրացնում ու փոռացնում ։ Ես նոյնամ բամ բացնում պես նայեցի ձիու հայեացքի ուղղու -Թեամբ եւ խոտերի մէջ նկատեցի մանր , petada per pamanga asi ayananga nang-pikanga sang ang an lungha mamund -ikar i tuming hanghi, atambih danpud na-zar hamband danphangand pinasi band-rami séhi pimang danbih pilanghapa, na-pikati darantan ing tanggan danpa pikati darantan ing tanggan ang melahi. Կռացալ Հաւաջիցի — լցրի գլիարկիս ժէջ՝ տասներկուսն էին ։ «Մյ, Հիմի կ'ու-րախանալ աչիկս հա՛ ...», մտածեցի ես ։

դօն ոինան :

Երեկոյեան, երբ տուն եկայ, պատմեցի ԵԷ ինչըան լորի մուտերի պատամեցի ես

րացատուս ։ — Ինչի՞ չբերիր… – Նախատինջով ու լացակումաց Հարցրեց երախաս ։

Նրանց մայրը չթողեց, — պատաս -

huntibuh bu : իսկ ընտրն դայնն այրաբ<sub>ա</sub>մ բն։

— Այո , այնտեղ էր ևւ իր Թուքնային։ ձայնով աղաչում էր՝ ձևուջ չտալ իր ձա-

- Որ ճուտերին բերէիր իրենց։ մայրը Ima At That

— Այո րալիկո , — պատասխանեցի ես ։ — Դէ լաւ ես արել , որ չես բերել . . .

Իսկոյն համաձայնեց երախաս են ունքոտ աչքերն հոմանիր հատակար Ahrily : 4.U.WP-U.C.P. U.CU.C.bU.L

### עמפרפרחה סרב

Մայրերու օրը երկու տարիէ ի վեր նը-ւիրագործուեցաւ Փարիզի մէջ։ Անհրա ոն աւթքի մասնմաշնարծ թւ րուինուպ ձոյձ աօր դն մահերթի քար բևեն աւարմակար Հերու է աւթքի քար բևեն ՀՀ ուշերուպ

որ տեսքը գրուրդությունը եւ հումիրում ցոյդ տույոլ և իր պոտոփերում - փրկուհեհամը օգնած է ցեղին յարտահեռւքենան։ Օտարծեր մասնուտը իմնաձքով կը գո -վարածեն մայրը, ամոր մրրադան պարատ-կանուհենան տեսի գիտակից դարձնելու , մայրուհետն գիտակցութիենը բարձրա

ցալ. Ահարէ Մորուա կը գրէ.— «Դուջ ժայր էջ, զաւակներ ժեծցնել, ընտանե կան Հոդերը, անտեսական եւ կրթնակա կրթական կեանջը կազմակերպող, մուսինին եւ գաւակն մուսինին եւ զաւակներուն սանձելու դաղանիջը ձևր ձեռջն է, ուրեմն պէտջ է ւրութը երթել ձեր դաւակները որ բարի ջազդաջա-ցիներ դառնան ։ Աչխարհի խաղաղութեան աղդակը ձեր ձեռջն է, հին դարերուն հըռոմայեցի մայրերը կը պատրաստէին հե-

Ի°նչպես չյիչել ողրացեալ ընկ. Ռ. Տեր Մինասեանի մայրիկին այն իստըը։ «Ընկերներդ որ ժեռան դուն ինչո՞ւ տ վերադարձար, անոնը ալ մայրեր ունի

վերադարձար, անոնը ալ մայրեր ունին»: Հայ, անույնի մայրիկնե կնգնագարդա-ցումը պետը է կատարուի հոդածու-ինամի եւ դուրյուրանչում։ Այն մայրիկ-ները չէի՞ն որ ծնան եւ պատրասանի Անդրանիկները, Աերորները, Համա-գատիները հեյտները։ Անոնը չէի՞ն որ 1915-18 այդ ահաւտը օրերուն կավեր անդ քրննց արիւնը բաժեցին դուսիները փերու անդան հերու, անապարհ մեկ, անօքի, ծարա-փերու, անապարհ մեկ, անօքի հայար-կառե արահարան անահատ արահարձ և

մերկ , ամեն դրվանք ժողցան , մայրնակ լեզուհ ուղղեկուցին ահաներ օրբերան , ցեղին գոյութիւեր պահելու համար : Ով հայ մայրիկ , ի խորոց որուի խոսը ունիմ ջերկ : Ար տարութենան ժեք ըաղ-մապատիէ հիդերը : Ջի ստարութեան մա-Հայու Թչնամին դարանակալ կը սպասէ դաշակներդ իլելու տաջուկ դիրկէդ։

Rnc պաչտած ժողովուրդիդ ծառայելու այլասերժան ճակատին վրայ։ Ինջդինջը անոր միջոցը ջու հրջիապարդացում է , անոր միջոցու պիտի կրնաս պայջարին այլասերժան ճակատին վրայ։ Ինջդինջը այլտուրոտ տակատրո վրայ: Իություրը դարզացնելու համար փնտոէ այն կնոքա -կան կաղմակերպունիևնները որոնը ազ -դային զգացումներով են տողորուած, ո-րոնը հայունիևնը փրկելու, հայկակա նութիւնը արժեւորելու Հաւատամ բին

Պահանջէ ղեկավարներէ, Պաշատիք, դեկավարներք, մատուրա -կաններք որ ատարին դար մատրին դար -դացումիդ թարձրացման։ Քու տուած կա-քիր եւ ինսաքրիչ վախարքն պահանչէ որ Հիկանան իրևնց արդային պարասկա -ծութենան մէջ։ Ինչպէս մեծ արդերու թարձրը մաաւորականութիւնը աշխարհի խո ձրը տասողապատութըրութը ուլրաբ գ դաղունինուի մայրերու դարդացման մէջ կր դանձև, մենջ այ ձեր աղդային դար – դացման, Համերաչխունիան եւ աղատու– Թեան ռաչվիրան մեր մայրիկներուն իո –

րախորչուրդ չուրիներուն մէջ կր գտնենը ախորչուրդ չուրիներուն մէջ կր գտնենը Հայ մայրիկ, անուչիկ մայրիկ, ջու դո-րովադուն սէրը ամէր բանի կր յաղնե դարհրու մեր պատմունիւնը վկայ, "ըս

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԳԵՐՄԱՆԻԱՑԻՆ

### עמפרפרחה סרב

APLPE, 19 Umjhu .\_ 9-halight undu ութիւն է այստեղ տարուան մէջ մըն ալ մայրիկին յատկացնել ։

արտ ու ապրուլը ար է, ծաղիկ մը, չնորհաւո-րական իսօրը մը՝ մայրիկին համար պիս-փանը եւ երջանկունիրեն՝ կը՝ նշանակեն մոոցնել ամեն իունվենը։ Այդ օրը մայ րուլ բրուսույու, ու այն է հանդիստ ընեն եւ անե ցիները պիտի «ծառայեն» - մայրիկին ։ Փոթր աղաջ դպրոցէն կը վարժուին դծա-նկարներ նուիրելու իրենց մօր կամ ձձն մր

Մայիս Ֆի կիրակին, դեղեցիկ օր մին կր այս տեսակետով այ, որով հանու դադունդ հան ծար կր մերն և մարդիկ դեռ մաամող են երեց ցուրա օրերուն հանար և Մայիս կե հան հանուն և արդեկ է այս հանուն հանար և Արդես II 12, 13, համունի իրևև այդհայիս II 12, 13, համունի իրևև այդհային կե 12, 13, համունի իրևև այդհային և արդեն հայիս հայուն և արդեն կե հայուն և օրերատեսիան ու արար այդյե երեց աուրրերուն իրասակին, «Մաներաոս ի Ֆանիրաանու», Աերվա ովուս)։ Այրերը կիրանի Էի՝ այս օրերուն որարասաւ ծառերուն ծողակինի ծարկեր հար հեր և արդեր և հայուրդ հայուներին հայուր և հայուրդ հերարի հերարում և հայուրդ հերևերին հայուր և հայուրդ հերևակին հեռարեն չեր և Գերևանին ու օրեր և հերարարանական չար-Մայիս 9ի կիրակին, դեղեցիկ օր pan to tangambeam paratage mangin gga p Anghadhia orighten diagnahadha's yap-dandahe mbafi frachibiah ,apalig shuk-cahipad sipunga upangsibi adapad dipi ag to diplifu gipunga garapa sad di hu hu mb-pt Johndahlar disi

pg Yaquanapa a gg yappapat mhumsid mb Sa-quaba filamb dapampi ba qaramb mp a fila dapar ng si fila dapampi ba qaramb mp a fila Sadampa fila nganishi ka fila dapa makafi pandamb, haqarishi ka mbabbili panb atga darpadamb. As diska aylamb naqli higa dapa haqi digi Sho ahpad ka haqib mamala-plamb sada ayla mamba mambalambi qira milin dapa sada qa qaramba qaramba qira milin dapa sada qa qarama qila ga sada sahiba sada mamba mamba mamba matha hamba sada sada qa qa finab mg 4th qa mashili mamba filamb կու ամիս կամ 364 օր , վրած այ ժէկ օր ա-ւելին աշնել — իրը ջաղաջակրβուβեան նչան — «Մայրերու Օր»ը եւ ըսել անոր . — Յարդանջ ջեղ , ով Հայ ժայր , որ ժիչա րարձր ես աժէն ըանէ ։ Քու փառջիդ

մէջ է հայ ընտանիջի դոյունեան ուժը Չրլյալ որ նույնաս օտարունեան փորձու ծրեմակոր և բուշրատ օտարությատ կորձու-Միևմներէն դորս աղաջդ իսկ տունէն ներս կր ըերեն։ Յիչէ դուն ալ ջու մայրդ։ Եւ ձեռջ կը համրուրենջ ըոլոր մայրե -

ուն։ « Մայրերուն Օր»ն է այսօր ։ Գ.ՖՐՈՒՆՃԵԱՆ

առաջինունեհամրդ պահած ևս ազգը աւևլի ջան երևջ հաղար տարի, արքնուն հսկէ , որպէսգի յաւիտհան ապրի այս հրաչջ ժողովուրդը, հրաշը մայրիկ : 6. ՀԻՍԱՑԵԱՆ

AUFTA CHARLANDER OF BULLANDER CONTENT ձայնութիւն մը կնջեցին, վերահաստա -տելու համար դիւանադիտական յարարերու / իւնները

«BU.I.U.2» P PEPPOLE

## ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

bryener stakk

— Տիդրան, կը կարծես Թէ դատծ ես անմահական խնձո՞րը, կամ հրաչադործ ձպո՞տը, հակառակ չևմ, Թող այս կերպն hapaneh Տիդրանի մեջ հայեւթիւրա եղրայրակ -

ցուննեան հարցը տիրական էր, ան՝ կր Հանար ջիշրա հասարակ ժողովուրդի մի – Հոցաւ եւ անոր հետ՝ հասնիլ իր նպատա – բոցաւ ու ասոր չատ կին, ու իր նախնական փորձերը կատա – րեց իրենց ջիսրա Հովիւին վրայ, րարե – կամացաւ անոր, հղրօր պէս - վարուհցաւ կամացու անոր, հղբոր պես վարուհցաւ անոր հետ։ Ռաչիտը դիւղին հովիւն էր , բայց Կանաչինց տան հետ ամէնէն աւելի րայց Վահայենց տան չետ ամեջեր ամելը տա կապատած էր սիրով ու յարդածքով : Ռայիա տասը տարիներե ի վեր հավորա — պահութերձ կիներ դեւզին մէջ, դոչ էր , ամեծրը վր սիրեին դենքը։ Գիւրային կա-հահաւորարար եւ հոյն իսկ աշելիովը , կր վճարեր, պարան օրերը, սովորութեած համատակա՝ հատան պատելով հավարահացը կը ժողվէր, հայ մամիկները ա -հոր կուտային իրենց ունեցած ամէն տե ոակ հացէն ու Թացանեն, կորկոտեն ձաւարէն, միրդէն, պաուղէն ու չիրէն։ Ռաչիան ու դիւղացին՝ հղբայրացեր է-

ին իրարու, ու Ռաչիտը չէր կրնար ուրա-նալ դիւդին բարիջը, խօսակցունեան մի ջոցին՝ «մեր դեղը», «մեր Ռէսը», « մեր աէրաէրը», «մերինները» եւ ասոնց նման ահը կը լսուէին իր բերնեն:

րառեր կը լառելեն եր բերնեն։

Թաչիտ անվախ էր, արգ չրջաններուն
«ԱՀ չկար արիչ նախորոր «Եր, «այ կաժ
«իւյա , որ «աժարձակեր իր նախորդ ընչ
այն ակողը» , որ նրա հերիար արեւ այն ակողը» , որ հերր հերիար , հաշիաի արտավայրերն էին Գերծայ , արբը,
Արտեսիայ Գեալիի կորժերը եւ Նրաբի
ըսնիրը, վատարատ ակորեր անցած ժամանար
ըսպերերը այս ակորել անցած ժամանար
վարեն իրենց ինաչը հեր որմար, ակորար
վար արարհերի անցած ժամանար
կը թարախեր, Ռաչիաը «անդարա, կենդանիներուն ձետ խանոլի կաժ հերգիվ

դ ասցաչ աստու ի Ռաչքա իր ճանչնար րոլոր դիւդացինե -ըր, մեծ ու պզաիկ, դիտեր ՔԷ՝ ամէն մէկ ասն մէջ ջանի Հորի կ՝ասրի, դիտեր ա-նոնց անունները, ով որս է ազարակա՝, ո -ըուն ազջիկը որու ասուն Հասանունեան

առատաձևան ու ողոքան կրլրային դին-ջը իրևնց աումերը կր հրաւիրելնե դա – քնայ ու փոխինը կուտային , հասկին , բաղարը՝ , չարոց ու մորերեն։ Ռասիա ա-ձեն անդամ որ ջերա հույիններու հետ կր խոսեր , ու երբ կր ստիպուեր անդրադատ-նալ Հայերուն, թեմին քուրերը վացնե-— Պապան – կիրելը - Հայերը մարդ են - Հայաստաս աշխատես առնանն աստ

մարդու տղայ, աշխատիլ ալ դիտեն, ապ-րիլ ալ դիտեն, մեր Քիւրտերը անոնցմէ ա վար կը մնան, Հայերը իրար կը ա րեն , ազգասեր , կրջնասեր , հիւրաժե -ծար են , լաւ կ'ուտեն , մաջուր կը հագ ուին, իրենց ծառաները տունի տղու տեղ կր դնեն , մինչ մենչ՝ անրան ենը, իրար nemble, propose at & houses whenkles

11011 - 4115.6

### ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Հակառակ լուր ըլլալուն , հինգչարԹի և-ռեկոյ , ժամը վեցին , Ալֆորվիլի Ֆ․ Հ․ րեկոլ, ժամը վեցիս, արբ և ուս Մ․ Մ․ի դաչար լեցուն էր հազարաւ մարզասէրներով, մեծ մասամբ տեղացի

0.0.0 է դարալ ըրջուն էր «դարաուտի ակարգահինիով "հեծ մասամբ տեղացի , որոնց ժէծ պատուսը տեղը դրառած էին հիրագրելի եւ Շարածինիսի, հրարարական հիրալ արտաները, եւ ժարրիվ և հարարական հուրաբարական արագրական արագրական արագրական արագրականից և Շարանիանի արահիմի իրաւժքին էին, եւ հանակարհիմի հրարարականին և Շարահիմի իրաւժքին ինկե, եւ հանակարին հետուսին հիրարականին և Շարահիմի հրարարականի հրարահիմի հուրաքին հիրարարական իրարարարական հրարարականի հուրաբարարական հուրաբարարական հուրաբարարական հուրաբարարական հուրաբարարական հուրաբարարական հուրաբարական հուրաբարաբարական հուրաբարական հուրաբարաբարական հուրաբարական հուրաբարական հուրաբարական հուրաբարաբարական հուրաբարական հուրաբարական հուրաբարական հուրաբարաբարական հուրաբարական հուրաբարական հուրաբարական հուրաբարական հուրաբարական հետեւանջով , հակառակորդը չահեցաւ ա-ռաջին նչանակէտը ։

ուսիին նչանակետը։ Այս ակտահայ պարտուքնեան վրայ մե – ըննները խմրապետ Սրապի առաջնորդու-Ձեաժը սիսան յաբձակորպվան է Երկրորդ վիսախարին ներոնց յար – ձակորպվան դիծչե Նշեան երբ առաջին ըսձակերպ պիտի չաշեր, չակառակորդ կողմ էն մին դետին ատպալեց չայ մար –

դիկը։
Այս անիրաւ արարքը յանցանք նկատ –
ուհրով դատաւորին կողմ է, որողունցաւ
օփենալիիչի իրաւունը տալ Հայերուն ,
եւ խոքրապիան Սյատ մուսիանակա Հայերուն ,
եւ խոքրապիան Սյատ մուսիանից Հայերուն ,
եւ խոքրապիան Այրա մուսիանից Հայերուն ,
հուսիանական հուսիանական հուսիանական հուսիանական հետու ,
հուսիալ առաւորուան տեղական խուս –
թին վրայ (54 կէտ) - հակառակ Հատար (1-1) միայուն՝ Հայերը յաղքես –
կան «դավունցան կէտնրու առաւնրու –
հետոք ։ 71.40:

Թևամբ է վերջ, Միութիւնդ ինչկոչքի հրա-հաղեն վերջ, Միութիւնդ ինչկոչքի հրա-շիրեց հերվաները, որոնց մեջ կային նա-առքիւ հերվաները, որոնց մեջ կային նա-եւ մասնագետ լրագրողներ, որովեստով իշտեցան Հայերը, իսոլարկութեան du-ոյնն եւ չնորչաւորեցին մեր խումերը որ ա-մեն երկու տարին անդամ մր կը յաջողցեէ ոչ ու որվու առաբիր առվում և ըր յուրդյու իր դասակարդին - բարձրացումը ։ Ըսին նոյնիսկ Թէ հաղուաղէս պարագայ - մըն է այս եւ Թէ անդին կան խումրերորոնջ54 տարի կ'անցընեն մեր տղոց ութ տար -ուսն յաքողութիւնները չահելու համար

### ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԵՋ

Հովածաւորուβհամ բ Կապո յա հաշի ժամածիւդին իր Սածուհիներու Միու -Թիւնը Համրարձման ասին առաքիւ կադ-մակերպան Հրարա մանդնում ը Ապիամաց Ծարաք , 29 Մայիս, ժամ ը 8:30\5 մին -

ծաբաթ , 23 ծ այրս, « ասը 6 ծծչ։ չեւ 2, ընտիր նուադախումրով ։ Աւանդական «Վիճակ»ի պատկեր դին վրայ եւ հաճելի տնակնկալներ

### THE THE THE THE THE THE

2.8.7. Լիոնի Վարանդեան կոմիայն, չնորհաւորելով ընկեր Հրաչ Տամսագետ հանի աժուսնուԹիւնը, այս առԹիւ հազար ֆր. կը նուիրէ «Ցառաջ»ի թարգաւանժան

ULBAPAPA .- 9. 96mpoutais Sugarp 0.kmn էրը,— գտոր Սաչի տեղա -ֆրանջ կը Նուիրէ Կապոյա Սաչի տեղա -կան ժամահահիւդին, իր մեծ ժօր Մարիամ Գասպարհանի ժահուան երկրորդ տարե thylis until

### **XUUFULTULBHY**

Նաւով, օդանաւով, երկաթուղիով, ոեւէ ընկերութեամբ եւ միեւնոյն գի – ներով տեղերը կ՝ապահովենք ձրիասաբ , դէպի Հարաւային եւ Հիւսիսային ԱՄԵ – ՐԻՍԱ, ՔԱՆԱՏԱ, ԱԽՍՏՐԱԼԻԱ, ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ եւ ամեն կողմ :

Դիմել ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆի որ ունի 35 տարուան փորձառութիւն

### American LLOYD

48, Rue de la Republique Tél: Co. 47.22 et 74.51, Marseille 7, Rue Auber, Paris.

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

## ՄԱՑԻՍ 28\_Ը ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

արաթ 29 Մայիս, ժամը 21էն մինչեւ լոյս, Ե․ թաղամասի քաղաքապետա ـ

րանի շեհղ սրահը PLACE DU PANTHEON, Metro Luxembourg, Odéon, Autobus 21, 27, 38, 81, 84, 85 Հովանաւորու Սեամ թ. Հ. - ՉԱՏՈՒԻ ՍԱՈՒԹԵԱՆ, եւ Նախաձեռնու Թեամ թ. ԵԳԻ ԳՏԱ –

(բանուտվ) : Վերգչ Տրգրե ՄԱԲԻ ԱՐԲՐԵՍԱՆ - ԿԱԲՎԱՐԵՆ , չայդական և։ դոդ կառնան դարեր , դեկավարունեամբ Գ. հաննիկի Պուռնուբեանի , ոքրայօժա մասնակցուքեամբ Օր. ԹԷԺԻՆ ՕՀԱՆԵԼՍՍԱՆ (առաքին պարուչի Օփերա-Բոժք գի) ընկերակցուքենամբ կովկասետ՝ ծուագի (Կարեզին, քառով) : Մուաթը 200 ֆրանը : Տոմսերը աղաչովել չույքական դրատունների .— Հ · Սամուէլ 51 դիւ Մօսիեօ լը Փրէքս , Մ · Պարասմեան 46 դիւ Ռիջէ Հ · Բալուհան 43 դիւ Ռիջէ եւ ընկերներե

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ Յունիս 12ին ։ ԻՍԻԻ ՄԷՋ

ron-orga ճունիս ծիհ, ջաղաջապետարանի մեծ սը-բահին մէջ ։ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԼՌԻ ՄԷՋ

Յունիս 20ին , ջաղաջապետարանի սրահը ։ ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ Յունիս 13ին, ցերեկը, Սալ Կալ -

Յունիս 27ին ։ *ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ* 

29 Մայիս, Շարաթ ։ LULUULUF UFR

այիս 29ին, քաղաքապետարանի սը 🗕 րահին մեջ :

ሀኒኒ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ

006 օնա Ունք օրջ. Մայիս 23, շարաթ գիջեր։ Կր հախադամէ ընկեր Ս. ԸՆՏՐԻԿԵՍՆ Կը խակ ընկեր Գ. ՉՊՈՐՔՃԵՍՆ Գեղարաշևստական դաժին — Կո դի ՀերԷն վերջ եւրոպական պարեր : Ճա 4/12/25

UEGO LOPET ULS

Մայիս 30ին, կիրակի կէսօրէ հտք, ծա-մր 3ին, 16 ռիւ Ժ․ Պ․ Տավիտ ։

4.1144.114.12

ւրգու միջ Մայիս 30ին , ժամը 3․30ին, քաղաքա-պետարանի թատրոնին մեջ։ Կը խոսի ընկեր Պ․ ՉՊՈՒՔՃԵԱՆ

Shurth ULA

30 Vujhu

### ՀԱՑ ՄԱՑՐԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆԸ

Կազմակերպուտծ Ձ. Ո. Միուβետն կողմէ, Տավանաւորուβետմը առողջադահակած հախարարուβետմ և պատուակալ 
հակած հախարարուβետմ և պատուակալ 
հակապած ուժեամը Տութե Վերծար Լա 
ֆէի, տեղի կ՝ուհեհայ Մայիս 23-իս, կի – 
րակի ժամը ձիջը 14-43-իս 18: 
Միշքիւայիկէի մեծ որաշին մեջ , 
24, Rue St. Victor 
Կը հախարային Պամիասի և՝ «ու պետծա 
Գահանանի Ֆաննասի և՝ «ու պետծա 
Գահանանի Ֆաննասի և՝ «ու պետծա 
Գահանանի Ֆաննասի և՝ «ու պետծա

որ հարտարած Գ. գ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ , Գիտի խոսնի ֆրահապի ին հայ ականա\_ ւոր անձաւորութիւններ ։ Կոպորուհստական բացառիկ բաժին : Քառեակ հուարախումբ գ. Կ. Սարբեանի ղեկավարութետմբ , Տիկին ՄԵԼԻՔԵԱՆ եւ

9. FPI-OFLBUS Lpq. Spifts BibllbUS
implumber to hapfundent abbungung phohipungungbung MUPS-Pride (Bun) e.
FBS-BB. Op. U. PUFP-PiblbUS quizinf, Amply Ophpungh usung hpqzusch
Op. GULUSSU:

60 ՓՈՔՐԻԿՆԵՐԷ ԿԱԶՄՈՒԱԾ «ԼԸ ՓԸԹԻ ՊՕՆՏԻ»ի հրկսեռ հրգչախումբ-պարա -խումբը իր ամբողջ կազմով բեմին վրայ, լումեր իր ամրող վազմով բեմին վրայ, պիտի երգեք Կայետասի երգերը ՀԱՅԵՐԷՆ: Տասը երգեչոնէ թաղկացետը հուսարա — խումը մը առաջին անդամե բլլալով հայկ։ Հանդերի մը մի և 150, 200 եւ 300 ֆր։

### ՄԵԾԱՐԱՆՔԻ ՕՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ի յիշատակ երկու մեծ մեռելներու

### ՄԿՐՏԻՉ ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵԱՆԻ

ՄԻՔԱՑԷԼ ՎԱՐԱՆԴԵԱՆԻ

ՍԻԳԱՏԸԼ ՎԱՐԱՄԻԵԱՄԻ
23 Մայիս, իկրակի ամիրողջ օրը : Առաուն ծաղկեպսակներ պիտի դրուին ա նոնդ դամրաններուն վրայ :
Վեսօր Վերջ բուն ձանդելու :
փանդ 15ին Սալ Մազընօ, ոիւ տ/Օ -

պաներ ։

### +U4h2tZhrh

ZUBP . WEAR POUR MUPULZURARIUP

կիրակի, 30 Մայիս, ժամը 16էն կէս

SALLE DES CENTRAUX, 8, R. Jean Goujon Métro Rond-Point des Champs Elysées

ձոխ պիւֆէ .- Հանելի անակնկալներ Սիրով կը հրաշիրուին հայրենակիցները եւ բարեկամները:

### 20.8 UUSANAGEPAN

ZUZAPTAKEBUS OF

South moufite watthe, 27 Vm thu հիազչարժի օր , Փարիզի Ս Ֆով հ Միր -տիչ եկեղեցող հողարարձուժիւնը կազ -ժակերպած է հայ ժանուկներու Հաղոր gne dhuis on

դունեան օր ։
 Գոլբոցասիրաց եւ Միսիքարհան վար ժարանհերու , Փարիսի Հայոց հկերկայուր ,
Կապորս հայեր , Բարևդործակահե ըսրոր
դպրայնելու , աչակերահերը «բալերուած
են Տանդիսաւոր Ս - պատարաղին ։
 Փարիսի եկեղեցութ կրասեր «Դալբաց
Դառու» պատանինելու երը ալիարաց
Դառութ արատանինելու երը ալիաար ժամակցի արաղողունեան ։
 Վր Հրասիրուի հանու Տայ Տասարակաւ Գինը «Հրասիրուի հանու Տայ Տասարակաւ Քինը» ։

### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

LUU UN TUBTO LOUR UN LE LEPHANDE ARMONDE ARMONDE ARMONDE ARMONDE ARMONDE LEPHANDE LE եւնոյն ատեն պիտի արտասանէ ջեր -Թուածներ Պետրոս Աղաժեանէն ։ Մուտջը mymm t

### **ชานงบนุวนุร เบนานง**

ար անական մասաջոյներ այս չորեզչաբ-Հերքնական մասաջոյներ այս չորեզչաբ-նի ժամը 21ին, Քատե սրմարանի վերծա-յարկը։ Դասախօս Տիկ - Տր - Ա - Պօղոս մասնակցելու համար մարիրու փոխանա Հումուդիր ՝ «Աղզապահպանումը և և ա Հոսմուդիր ւնները» ։ Մասնասորաբար կը հրաւիրուի երկսեռ երիտասարդութիւնը , մասնակցելու համար մարերու փոխանա Jun Hating

### ZPU.9U.PU.4U.8FL TU.UU.WOUNEPER UULPULBILL ULA

ՄԱՐՍԷԵՐԻ ՄԵՋ Եախաձեռնութնեամբ Հ. Ց. Դ. Նոր Մե-բունոլի ՄԷՆԻ Մեփ «Բեռի » խումերին : Կր խոսի ընկեր Գ. ՓԻԼԻԿԵՄԵ: Նիւթ՝ «Հայ մշակոյթիր Հայաստանի եւ արտա –

անուսայը ոչքը։ Վարը, երկուշարքի, ժամը 21ին, Սէնք Անի դպրոցի սրաչին մէջ։ Սիրով կը Հրաւիրուին րոլոր ընկերնե – ըր, ընկերու-իննրը, ծևոգները եւ բոլոր

ԾԱԽՈՒ Է Կամ արձակուրդի համար ՎԱՐՁՈՒ Վիլլա մը վեց սենեակով, կառատուն, հրկու Հեկտար Հող, չրջապատուած պաորդու ծակապար ծող, ըրջապատուսան պա-գատու ծառակումի ֆուրի արդիսը ելեր արավածունիիսն։ Յարժարունինն երկու ընտանիրի ընտվուլնեան համար Վարբեր (ՕՔ ՎԱր) Հրիաների խուն Նասիմնայի վրադ դեպի Պրիանան։

Մանրամասնութեանց Հաժ Պ. Կ. ՓԱՆՈՍԵԱՆի Amp Alipi

59, Allée Montgolfier Livry, Gargan, S. et O.

### อกคอนระรา

Հ. 8. Դ. «Փոթորիկ» խոշմրի ժողովը այս երեջչարթի, ժամը 8.30ին, սովորայս երեքչարթի, ժամը ծ.օսլա, ան Հաշաքատեղին ։ ՄԱՐՍԷՑԼ -- Վասպուրականի

Մ ԱՐՄԻՆԸ — Վասպուրադասը Միութեհան վարչութիւնը ընդ-կը հրաւիրէ հայրենակիցները , Junull. կը գրավոլ է Հայրենակիցները, անդաժ կաժ ոչ այս հիոլչարիի կերօրե վերջ ժա-ժեր 3-30/6 հարդեդրծականի դաշին հեր 10m, դիւ վանրիւր։ Կարևող օրակարը է ենք ժեծաժամանունիշն չգոյանայ, կես ժաժ վերջ ժողովը օրինական իր Համար-ուի, ինչ ալ ըլլայ ներկաներու Թիւր ։

### ALWSUSTUSALEPHY THAT LAKES

Բարձր նախագահութեամը ԿԱՐՏԻՆԱԼ ԱՂԱՃԱՆԵԱՆի

Պատրիարը Կանող ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՀԱՅՈՑ Ուրրան 27 Օգոստոսէն չորեջչարնի , Սեպտեմրեր մէկ :

Սհորոեմբեր մէկ ։ Սիրով կը չրաշիրուին րոլոր չաշա – տացեայները ։ Մեկնում Փարիզ – Օսթերլից Օգոստոս 27, իրիկուն, վերադարձ Սեպ և 1, իրի – կուն ։

Գին երթուդարձ եւ Լուրտի մէջ ընա -4mil Hal

թ. կարգ 15.000 Գ. կարգ 13.000

Արձանադրութեանց համար դիմել՝ Paroisse Arménienne Sainte Croix

Tobis Rue Thouin. Tel.; ODE. 02-12
ou Eglise St. Grégoire, 69 Av. Henri
Barbusse- Arnouville-les-Gonesse.
Upadmuppen. Plubbhpp hp. huhun. fb.
Um. fb. 31/b:

TUPULBL

### ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳՈՐԳԵՐՈՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

Եթէ կ՚ուզէք մեծաքանակի գինով լաւագոյն գնում մը կատարել ա րեւելեան գորգերու

Phillipte

## 35, RUE DE TRÉVISE

Tél. PRO. 07 - 25 (Ազգ. Տան դիմաց)

Ուր՝ պիտի դանէջ դիւրամատչելի դիներով Տոի մեկոք մը ։ Կը ստանձնենը ամէն տեսակ նորո-դունիւններ եւ լուացում ։ Փոխա -նակունիւններ եւս կը կատարուի ։

ՎՃԱՐՈՒՄԻ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

### MORY et Cie

SERVICE VAUQUELIN Միակ արտոնուած տունն է ծրարներ Theffur amami Themosn's (U. R. S. S.)

dhambh atte

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 106, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

### 4102000

ԱՄԵՐԻԿԱՅԷՆ բարեկեցիկ Հայ ընտա -Նիջ մը կը փափաջի որդեղբել երկու Հայ ՈՐԲեր մանչ եւ աղջիկ մը 3-6 տարեկան։ Դիմել Տիկին ԱՒԵՏԻՍԽԱՇԵ։ 21, Rue des Dominicaines, Marseille.



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# HARATCH

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-0\* Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատը 12 ֆր.

**๒๓๚๛** 25 ППВЫ MARDI 25 MAI 1954

300% SUCE . ԹիՒ 7377

30° ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 10ՐԳ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2788

#### 

## ՈՒՐԻՇ ՍԵՒ ԳԻԾԵՐ

Երկու անդամ խոսհցանջ Մոսկուայի «Փիլիսոփալական Բառարան»ին նոր ապադրութեան մէջ կատարուած փոփո –

ապարըություն։ խուքիանց մասին : Ինչպէս տեսաջ, արժատական վերա – ըննուքեան ենքնարկուած է Սքիալինի կեն–

սագրու Թիւնը :

սադրությութը:

« կլոցցությած » կամ ամրողջովին չնջած
են այն բառերն ու խօստերը, որսեր բա ցառիկ դեր մր կուտային հրրեմին «ՀանՀարեղջին։ (Այս թառն ալ Էնջուան է):

- փարիդենս ամտարին ա չխատակիցը

արտիդենս հանարիչին ա չխատակիցը

արտիսելնա

Փարիդեան աժսագրին աշխատակիչը շարունակելով իր բաղդատութիւնք, կր դրէ թե թառարանին 1954, ապարութե -նչն ակրոչքովին հանած են հետևւհու հատուածը.

\_ « Կուսակցութեան պատմութեան մէջ նոր հանգրուան մը կը սկսի երբ բոլշե \_ ւիկները իշխանութեան կը բարձրանան, ւիկները իշխանում-բեան կը՝ բարորաստա, նոր եւ բացառապես փայլուն էջեր բանա-թվ Սթալինի գործունեութեան՝ մասին, իրբեւ կազմակերպիչ քաղաքացիական պատհրագին ճակատներուն վրայ՝ շահ – ուած յաղթանակներու, իբրեւ տեսարան պատահրագոր սավատասրուս վրայ շառ -ուսծ յաղջանակներու, իբրեւ տեսարան կուսակցութհան եւ առաջնորդ - Ժողո -վուրդներու, իբրեւ մեծ պետական մարդ եւ հանճարեղ կերպարանափոխիչ երկ -

թին »:

Դարժեալ, 1954ի ապագրունիան «Եջ յապաշած են Տետեւեալ Տատուածը։

— « Բացառագես մեծ հղան Սթալինի արժանիքների կարմիր Բանակի ստեղծ -ման եւ կազմակերպութիան եւ միջամը տողներու, ինչպէս եւ ներքին հակայեղատողայու, լոչպէս ու արբրա ռազայողա-փոխութեան ջախջախման մեջ, քաղաքա-ցիական պատհրազմի տարինհրու ընթաց-քին։ Սթալինի անունին կապուած են ղինի անունին պապու անակին յաղթանակները բոլոր անակին յաղթանայները բոլոր անակին յաղթանայի – Ցարի – վճռական ճակատներուն վրայ,— Ցարի -ցինի պաշտպանութ-իւնը, կոլչաքի պար – Փեթրոկրատի պաշտպանութի նր, Տէնիքինի նը, Տէնիքինի պարտութիւնը , որոնք իրագործուհցան բոլորովին համաձայն Սթալինի ռազմագիտական ծրագիրնե – րուն, յանգելով լեհ ազնուականներու (տանուտէր) պարտութեան եւ Վրանկէլի խունապահար փախուստին »:

յտուսապատար դարտուստրա »։ Յողուածարիրը, որ մասնագէտ մրն և ռուսական դործերու, իր կարդին սուս Հոչակելով այս վկայությունները, անմի Չապէս կ՚անցնի վերջին աչխարհամար -

ային է - « Ներ և արագրութքեան մէջ , գրուստ է - « Ներ և չույր և և կայմակերայիչը կուսակցութքեան , պետութքեան և «
արողանությեն ամրութ չործունի ութքեան , 
թներ ՍԲալին դուսն անցաւ և Միու Բեան դինար ուժերու է չործ են մի այն վերջին հանարանի են մի այն վերջին հանարանի հետ 
Ար վերջին հանարարանին և - « ԱՄ Մա

Ու դուսնա անցաւ և և է .

1000

1952ի տպարրութեան մէջ արձանա – դրուած է.— «Մթալինի անմիջական դեգրուած է.— «Միայինի անձիրնական գերական գերանանը Վարմիա ինհակը փոխեց իարաքոր ենհակը փոխեց իարաքոր գերանանը հետևանի գերանանը հետևանի գերանանը հետևանի հետևանի հետևանի հետևանի հետևանի անհետևանի հետևանի անհետևանի հետևանի անհետևանի հետևանի այն հետևանի այն չերեն անդին, ինհերմ անդին, ինհերմ անդին, ինհերմ Արայինի ընժայրուած գո-

ատրլա, չպելով Օբալրար ընձայուստ գո վասանընկաբ։ Նոր ապարրութենա՝ ձէր «Համմարիզ»ը գրվուստ է նաեւ, Սժայքն-կրատի սավժանակի վաուրչեւ Հիմ ապաղլութեան ձէջ, կուսակցու — Ժեան գիտական պատմուժիւնն ալ Սժա —

լինի կը վերագրեին

լինի իր վերապրելիս ։

Նոր տպապերուքիւնը կ՝րակ. — «Գիտա –
կան պատմուքիւն բոլչեւիզմի, իսմրա –
գրուած՝ փեղբ Կավհակի յասում յանձ –
նախումիին կողմէ և վասերացուած
կերբ Վակիակին կողմէ»։

Ուրեմն, «Արևս – Առաջնորդը» ուրիչին

գեղինակի իրաւունըն ալ իւրացուցած էր։

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

## SUPULUTEU.4 ባիՏԻ ՎԵՐՋԱՆԱՅ

LARUAUL OFER ACTEN JA20416 20.00.0

Նորէն յոռետեսու Թեան Հով մր կը փչէ dentitle

Ժողովին գումարումէն ի վեր անդրա գուսարուս, որ դար առաջի անդամ բլյալով, դիւանադիսական դոր ծուներ երենը Լեմանի ափերեն փոխա դրունցաւ Փարիդ եւ Լոնսան։ Երկու եր կիրներուն արտացին նախարարները, Գ Գ Վաօ եւ Իորն, Փարիդ Հասան չարա 9. Գիտո ևւ խարհ, փարիդ հասան պարհ առաւ. Վես օրին ահղան մբ սարգանած էր արտացին հախարարութինան հրդվե, Սի-բալիր Համաձայնութիան հրդվե, Սի-արիլի դարանական հանելին հաջ, Գ. Գիտո իր դրասնեհանը ջաչուհցա, Գ. ի-արիի եւ վարչապետ Լանիէլի հետ Ներ-հայ էին հաեւ աղդ. - պայապանութինան հախարարը, Գ. ՓիևՎի եւ ուրէլ պայա-հատարեր է Քեր վեր Չ. Գիտո նարագահ հղվե եւ տեղեկութիններ հաղարկա ժղծեւի խարհրդաժորովին աշխատանը -հերու ժասին Վիրանի օր Գիտո հար հատաին Արիանան հանաարհը հանար ունցաւ Հասրաս Հարարդի կողմե և տեղեկութերւններ Հաղորդեց Ֆրնեսի խորհրդաժեղովին աշխատանը հերու ժատիչ կիրակի օր Գ. Գիաս հոր տեսակցութերւն վր ունեցու վարչապետի հետ։ Մանրաժամութերենները դայան կը պահունե, այն աստիճան որ Գ. Գիաս ժերժեց ներկայ ըլյոլ հախարարական արտարենան եր օպաես դե Հասը-haqpark ubaquapahaquisa plets of fur-muple, bisqis lq qpdi ubaquiba plet -plep; bisqis lq qpdi ubaquibat plet-plep; bisqi 9. hapi bunduaq ubaquiq quiplici olg nibiqua llquabaqifis 55 -qbi quancipadibi 9. Repim Utivabi Suo, ao quibucat libos qp biquanis. Ruquapahab repubahibani sti sti bis qua-picaquiplici. Vishimibi ma sti sti bi biq picaquiplici. Vishimibi ma sti բաղադաղաս ըրդասագութու ոչ ուս գա-թեւորունիևն կ`ընծայեն այս տեսակցու – Թեան։ Ցետոյ Իտրն Լոնտոն գնաց , խոր – հրդակցելու համար Չրրչիլի հետ ։

#### **ՄԷԿ ԱՆԵԼԷՆ ՄԻՒՍԸ**

Անդին, Ժընհեր մէջ, նոր անհլի մը կը յանդէր Քորէայի խնդիրը։ Տասը օրուան ընդհատումէ մը հաջ, ժողովը լիադու – մար նիստի մը հրաւիրուած էր, ընհե – ստր սրատր սր չրաւլրուտց չր, ջաս – լու Համար Քորէայի խնդիրը։ Կարդ և մբ դիչումներ կատարուտծ էին կարմիր Ձի – նաստանի եւ Հիւս Քորէայի, ինչպէս եւ Հարաւ Քորէայի կողմէ։ Բայց անօդուտ չարաւ. Գորգայի կողմ է։ Բայց ասօդուտ երկու կողմն ալհաստատկրմնայինչիմնա-կան տեսակէտներուն վրայ։ Ոչ Չենաս – տան, ոչ ալ Հիւս. Քորէա չեն ուղեր երկ-րին երկու մասերուն միացումը։ Հարաւ. Քորէայի պատուիրակութիւնը սկզբուն թով կը հաւանի որ միաժամանակ ընտ թիւններ կատարուին երկու չրջաններուն մէջ, բայց իրբեւ նախապայման կը պահանջէ ետ ջաչել չինական գօրջը, եւ կը պնդէ որ ընտրուԹիւնները կատարուին ընդ հովանեաւ հարաւ. Քորէայի, գայն Համարելով միակ օրինաւոր պետութիւ -նը։ Չինացիները եւ Հիւս․ Քորէացիները առամ ։ Չինաստանի արտաջին նախարա -թը այս առիժէն ալ օգտուհցաւ, պահան-ծելու Համաս որ ջելու Համար որ իր կառավարութիրւհր ընդունուր Աղդաժողովին մէջ։ Վիճարա-նութեանց ընթացջին, Հարաւ Քորէայի սությասաց ըսթացքը», Հարաւ Դողբայը Ներկայացուցիչը դիտեր առւաւ Թէ Հիւս-Քորէացիները 50 տո յիսուն ծաւտաարու -Թիւն պահանջելով ծրադրուած ընտրու-Թեանց մէջ, «Էուդեն օրինականացնել համայնավարական Թափանցունը և խոսօրինականացնել չամայնավարական թափանցում ը և խոս-վայրդ գործուներունիւմը հերկին արա ժասին մէջ, մինչեւ որ կարննան ամրող – Հովին տիրապետիչ։ Նախարարը խոսըը ուղղելով Գ. Մոյոքնովի, որ օրուան նա – խաղահե էր, ըստւ Մէ կարժիրներուն ու-

( Լուրհրու շար.ը կարդալ Գ. էջ )

₩ \$ 00C 00 h b & JE

ዓቦት ይኮ ያጣት · ·

Դժրախտութիւն է որ չունինք արուհս-տի քնադատներ, որոնք մասնագիտօրէն վերլուծէին որեւէ գեղարուենտական գործ — հրաժշտութիւն, նկարչութիւն ,

գործ ... հրաժշտութիւն, նկարչութիւն , թատրոն, հւայլն։ Կան բարհհան գրողներ , որոնք պատա-հարար կ'արտայայտուին , համաձայն ի – րենց հասկացողութեան , զարգացման եւ

Հապա բարհկամական կապհ<sup>ց</sup>րը ... Շատհրը համհստ են, իսկ ուրիչներ կը սիրեն հեղինակաւոր շեշտ մը գորժաժել, առանց աջ – ձախ նայելու ։ Ահաւասիկ վերջին օրինակը

առասարդ վորչըս օրրապը։ Իրանահայ նկարիչ Ցարութիւն Մինաս-հան, որ Փարիզ կը գտնուեր երկար ատե-նէ ի վեր, այս միջոցին ցուցահանդէս մը սարքած է Պոլսոյ մէջ ։

Երիտասարդ նկարիչը Միջին Արեւելքի եւ Փարիզի մէջ ալ ցուցադրեց իր ար – տադրութիւնները, որոնք մեծ ուշադրու – թիւն գրաւեցին իրենց ինքնատպութեամբ գոյներու խաղերով ։

Ամեն քաղաքի մեջ ՝ մասնագէտներ ի – րենց գնահատանքը յայտնեցին կարճ վեր– լուծումներով ։ Անշուշտ չափելով բառե– րուն արժէքը

Ի°նչ կը տեսնենք Պոլսոյ մեջ : Յօդուածագիր մը, որ երկու սի նուիրած է նկարահանդէսին, կը գրէ

-- « Պ. Մինասեան այնջան ուժեղ բ նաստեղծ է որջան Օմար հայեամը, այն-ջան երաժչտաղէտ որջան ՍԷնՍանսը կամ ՊեԹՀովէնը, եւ այնջան իմաստուն որջան բան երաժղատգրա որջան Պեխ-ովչեր, եւ այնջան իմաստուն որջան փիլիսովալ մրջ ։(Մարմարա , 12 Մայիս) ։ Կը կարծեմ թէ այս տողերը կարդացած ատեն , Մինասեանի վառ գոյներէն մէկը ,

կարմիրը չարաննի խաղեր խաղաց իր իսկ

Պոլսոյ միւս օրաթերթին՝ *Ժամանակ*ի գեղարուեստական աշխատակիցը, որ նոյնպէս տեսած է նկարահանդէսը, բոլո– րովին ուրի'շ բան կր պատմէ .

րովիս ուրբ չ րաս գը պատաբ .
— « Ցույարդրուած գործերուն՝ համար իրաշունը ունինը ըսևլու Սէ արոշևստա – դէտը անիպնօրէն դործածած է դոյները» ։ Գեռ աւհեր վճռական յայտարարութիւն մը, կարն եւ ազդու

սը, վարն եւ ազգու ...
— «Մեզի Հաժար այս ցուցահանդերը
նկարներու ցուցահանդեր մը ըլլալէ աւելի կր ձրաի շներկիչ ցուցադրութիւն մը
ըլլայչ .. (ծառաքակ լ 3 Մայիս) .
Անշուշտ Պ. Մինասհանի հրեսին Light of the light կարմիրը անմիջապես դեղինի փոխուե

զարերից աստրյազմեր վերայութիւնը, — ցաւ, կարդալով այս վկայութիւնը, — նոյնքան հեղինակաւո՞ր որքան միսսը ... և ապահովաբար հարգուց , — Ի՞նչ եմ վերջապես , Օմար հայհա՞մ, միւթեով-՞ն, փիլիորդայ եւ բանասահ-՞մ, - Ել մի ինս — մեստ ներկարար, որ հեռաւոր Թեհրանից եկել է իր ներկերը ցուցադրելու եւ քանի որ բարեպաշտ մարդ է, թերեւս մրմնչեց, հասկցողին թէ չհասկցողին

\_ Խունկդ, մոմդ քեզի, մեր ժամը մի՛ aun .... 41121

#### **ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ԹՆՃՈՒԿԸ**

Նոյնջան անորոշ վիճակ մը կը ներկա-յայնէ Հնդկաչինի խնդիրը։ Տեղական ԹերԹ մը իրաշամը դիտել կոշտայ Թէ Ժընեւի մէջ կորսուած ժամերը թանկա Ծրնեւը սէջ կորմուսած ծուսրը բանգու դին չահեր են Թոնդինի ընրոստ ուժերուն համար, որոնց հետրհետէ կր դօրանան, նոր յարձակողականի մը ձեռնարկելու նոր յարձակողականի մր

Երրորդ չարանն է որ կր ըննուի խնդիրը, առանց յուսատու ղասրգիը, առանց յուսատու չեռանկար հր պարզելու։ Խորհրդակցութիենները պարզ ձևւի մ<sub>բ</sub> վերածելու համար, երկու տե -սակ նիստեր կ<sub>ը</sub> դումարուին, դամանի եւ հրապարակային <sub>է</sub> Պահ մը կը յուսացուհր չբապարազայրս։ Կաչ մը կը յուսացուէլ արազօրէն եւ անջատարար լուծել Քաժ-պոճի եւ Լաոսի խնդիրները, րայց Հա արտվոր դոձի և Լասաի խնդրիրները, բայց հա ժամասվար խմբակցունիւնը անհաշա դիրը մը բոնեց։ Քանի օրերը կհանցնին , այնքան կհաւելսայ մատեղունիւնը։ Շաաերու կարծիչը, այն է Սէ կարժերնել կը փորձեն ձգձգել խորհրդակցուխիւն ները, սպասելով դինուսրական դործո ղութեանց որոնը պիտի զօրացնեն դիրքը։ Քաջալերուած՝ Տիէն Պիէնի դիրջը։ Քաքալիրուած՝ Տիքծ Պիքծի յազ-Բանակքծ, դա։ Եափ կր վերակարվե և։ Ար բաղաքապահի իր ուժերը, հոր արչա-ւածջ մր կատարիլու համար դեպի Հա-ծոլ։ Արգեծ իսկ դինուորական չարժում-ծեր կր խատարուին, իրբեւ ծախապատ-բատաւթնան։ Քանի օրերը անցին, այն-բան պիտի օրտանալ թախասանեսա։ Հաես ջան պիտի զօրանայ ըմբոստներու ձակա-ար, ինչպէս դիտել կուտան մասնադէտ ար։ Այն ատեն դօր - Եափի տոաջին դործը պիտի ըլլայ վճռական - Հարուած մր փորձել ։

Հարաւ. Քորկայի կառավարունիւնը նորէն առաջարկեց գինուոր արամադր Հնդկաչինի եւ ամրողջ Հարաւ. արեւել եան Ասիոյ համար

× Ըմբոստներու կառավարութիւնը կը ծանուցանէ թէ ընդամէնը 1611 վիրաւոր-Who which wodanys :

Հնուկաչինի մասին նոր վիճարանու -Հուրաբրու տարո ուր դրադրադրատ Իրև մր կր ապատեր արօր երեջաբ - հի Ազգ. ժողովին մէջ, որ ապա իր նիս-տերը պիտի լեսաձգ եմինչեւ Յունիս 1, բջենքովաբական եւ ժողովրդական վու -սակցութեանց Համադումարներուն պատ-

× Փարիզ վերադարձան Հնդկաչին դր-կուած երեջ դօրավարները, իլի, Սալան

#### LNAPLUTAPUS ዓէበቦዓ ዴ.Ի ՀԱՄԱՐ

Կիրակի օր Հանդիսաւոր պատարագ և և ՀողեՀանդիմա կատարուեցաւ Աժենայն Հայոց կախողիկոսին համար, որուն օ -ծումը եւ Թաղումը տեղի կ՝ունենար նոյն օրը, Էջմիածնի մէջ։

օրը, իջնիածնի մէջ։ Եկեղեցին լեցուած էր հաւասացեայնե րու ըազմունեամը ։ Ներկայ էին հաեւ րու բազմութնումը ։ Ներկայ էին ``ատև. Տայ կաթողիկէ հասարակութնուն առաջ -նորգը, 4. Վ. Աժատունի , Մուրատ -հան վարժարանին տեսուչը՝ Հ. Սերովրէ, պատ Սիսլեան եւն . :

պատ Աիսլիան եւև ։
Կաքետը պատուիրակը, Սերովրվ, Ծ Վ.
Մանակնան հայի հրաւքրուսած ըրյալով
Վայանսի մեջ, որուսան պատարայիչն եր
Անույաւան արեցայ, որ թարող մր խոնո-ցաւ և հերկալացուց վախհանձեալ կաքնո-դիկային կենակն ու որոշեր։
Վա օրքի կերի աշնումեցաւ Մայրերու Օրը Միւքիւարիքիի ընդարձակ որումիչ մէջ, որ նահակ հետում և տատեն

մէջ, որ նոյնայես լեցուած եր - ըազմու Թեամբ։ Այս առԹիւ ֆրանսերէն Տառ բատար։ Այս տարրը։ ֆրտստերքը ծառ ար իստեցաւ ուսուցքապետ Պ․ Ֆր․ Ֆէյտի , եւ ողեկոչելով Աեննայն Հայոց կաթողի կոսին չիչատակը , յստնկայս յարդանջի Հրաւիրեց ներկաները։ Հայերէն խստեցաւ U humphaili :

Umupud mahne Philitipp jugapand × Պոլսոյ պատրիարջը Գէորդ Ձ.ի Թաղման եւ եպիսկոպոսական ժողովին խարհական պատուիրակ՝ բանաստեղծ Ա-«հար Իսահակեանը : \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### « 8U.0-U.2 »h ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

ՇնորՀակալու Թեամ ը ստացանջ Պ . Մ ի -նաս Գլրձեանէ (Անիէս) Հազար ֆրանջ ։

եւ Փելիսիէ, որոնց տեղեկագրին սպասուի անձկուԹեամը ։

aquanch ubidin blande; 
Alpindih on Subiqhaucan quamupaq, 
duanayackgue bodip Sudip duije biliqis — 
duanayackgue bodip Sudip duije biliqis — 
duanayackgue du qoʻshquis Sudaque Kuja 
unelbic Sua di pandigue Subiquanhau 
dlama du pandigue Subiqhaucan dhoʻm — 
plandi taufanque'in suniq nannig ne dknadi jadanoi Sujighblangs;

## ՄԵՐ ԿՐԹԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸ

Շատ խօսուեցաւ այս մասին, չատ գր-ուեցաւ, մինչեւ իսկ՝ պէտք եղածէն ա-

Այսպես կ'ըսենք, որով հետեւ կր վախ արույս գրասար, որույստան եր է և և հրվարհանք որ մեր ընթերդողները այն ապաւորութինւնը առնեն, Թէ ինչ որ և և խոսուն ու կը գրուն, անմիչնապես դործ նր

Un Buch At mygutu me bound &

քը քեռե քե այդպես ու հղած է։ Շատեր , մոս Ահերիկայի մեջ քե ար -տասահանա, հղած կոչերեր, յոդուածեւ -ըեն եւ այդպես ըսհեց՝ յարուցուած շաղ-մուկչեն ատացեր են այն ապաւորունիս -եր, ԷՍ մեծ կոլաչընում մը տեղի ունեցած է, յեղափոխունքիւմ մը ըլլալու վրայ է, կրվական դեսակն վրայ։

Uhuni masurin :

upun maragu , an pang hashpa ke pang panawahka hama kh ac app -acud ar bit panakahan bina di Sudang, ang sapud pin pinghalan bina di Sudang, ang sapud pin pinghalan Sudang, dib had dang, pang daphipa. Sudang, dib had dang, pang daphipa. Sudang, dib had dang pang daphipa. Sudang dang di un-bipa. Sudang :

Եղած են անոնը, ամ էնկն առաջ, ցրուհ օգտու ոս տասութ, տաչ «չ» տատ. ( չ գ։ լու Համասը տիրող տնտարրերունիւնը ։ Հետաջրջրունիւն ստեղծելու Հայ տու-ներէն ներս , Հայ կրթական կետևջին

մար, թե սեր երիտասարդութըւեր, այս օրուսմոր նոյնիսկ, կրնայ կորսուիլ մեզի Հետ, եթեէ միջոցներ ձեռջ չառնենջ դայն փրկելու. են է չկեցնենք դայն դառին պե փրկելու. են է չկեցնենք դայն դառինա -փին վրայ, որ հետզհետէ աւելի լպրծուն կր դառնայ ։

**Փրկութեան միջոցներէն կարևշոր** ար՝ ազգային կրթութիւնն է, լայն իմաս աով .— լեզու , պատմութիւն եւ մ չակոյթ Հայ մանուկը , պատանին ու երիտասարդը Հայ կեանջին կապելու Հղօրադոյն միջոայլ փառարըս պատրու օրերաայու միջև ի ջը՝ արդային դատահրավահունինն էլ ի գուր է վեծը։ Անչուլա, հաղար միջոցներ կան դես, հայ ապեկ մր Հայ մեծցնելու եւ պաշելու համար, չենթ գիտաքը վեսա ըն – տանեկանու, չապարական կուսակցական չ կրօնական եւ այլ կարդի միջոցներ։ Բայց այս բոլորին մէջ ամէնէն Հիմնականը՝ լեայն թողորին մեջ ամենվեն հիմնասկանը՝ լե-գուն է մայրը թոլորին։ Անով միայն կա-թելի է պահել հայ պատանին՝ Հայ դուսի-հետեւ անով, մայրևնի լեզուով՝ միայն կարելի է լայնօրէն, դիւրին եւ, ՝ նաև։ Հայապատ կերպով հանդցել հայ ազուն՝ իր ժողովուրդին պատմունինոր, իր հրաշալի մշակոյթին ու հին ու նոր արժեջ - OPANIC ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

blynch 8km: My sangagang L ap 8m; approphly Sammannand the lee jarchylang fluing higging  $\mu_{\rm in}$  in witely black in a month of here,  $\mu_{\rm in}$  is a single from  $\mu_{\rm in}$  in witely black in a band  $\mu_{\rm in}$  fluing  $\mu_{\rm in}$   $\mu_{\rm in}$ ւն թիւը : Եւ եթ է հնար է, աւելի դան ու տասգարծով ։ անթեւ համգարծով ։

Ուրախ ենք ըսելու, որ քայլ մը աւև առաջ ենք, չնորհիւ Թափուած ջանքե

Նախ՝ ուչագրաւ փոփոխուքքիւն մր, կրomp ուջադրաշ փոփոխութիւա որ դր րու մէջ. աւևլի յստակօրէն տեսնուտծ եւ կը տեսնուի ապազգայնացման վտան Uship mpfines & woon withphymamյութիւնը եւ աւելի կը հետաջրջրուի կր Թական կեանջով․ իր կազմակերպութիւմ մարը, մինչեւ իսկ ջաղաջական կուսակ -ցունիեւնները, իրենց պարապանունենան մաս կը նկատեն կրնական դործը, իրրեւ փրկու Թեան լաստ

Ֆետո՝ աւելցած է դպրոցներու Թիւը , նորեր բացուած են . աւելցած է աշակերտ-ներու Թիւը եւ դանուած են աշելի յարմար

քարի վե ուսուհիչրբե :

ըրայու որ ուսուսությունը և Արո չարժում ին միջ, կր մնայ դետ ոդե-ւոլիչ դաղափար մի՝ երկրորդական վար-ժարան մի ունենայու : Ծրադիր մի՝ որ չառերում համար դարձած է դրչակ։ Շատեր կան հաւասացող , թէ կարելի ծըրադիր մըն է ան ։ Ոչ որ կը ժիտաէ - ան -չուչա, րայց ոչ որ կրնայ անդել՝ Թէ ան-միքապէս իրագործելի ծրադիր մըն է ան ։

որջապես ըրադրայալը օրադրը արա չաւ Էրկրորդական վարժարանի հաժար տարրեր պետք են տժենեն առաջ՝ դասա-բաններ ունենալու համար յարժար ու պատրաստում աչակերաներ պետք են Գոնէ հայերեն կարդալ դրել պետք է դիտ-նան, հախակըժուժեան մը աստեճանով —

նան , հախակրքեու Էեհան մր աստիհանում է Կրցա՞նջ այս հախական առաղմը դանել , այն ատեն կրնանջ Երկրորդական վարժա-ըան ունենալ, են Սարդելով որ հել Բական , ագրելուհիս որևա հարումն , նիրայան ու Հրաչըով մր հարևել է Երկրորդական , վարժարան ունենալ, Հետևարար, 194 ձեր պատանու Թիւնր փրկելու եւ Բէ վաղ-ուսան Երկրորդական վարժարահին աստ է ու ան հատահանական անգագահանին աստ է ու րեր հասցնելու համար, անհրաժեշտ է որ չ միայն պահենը ներկայ դպրոցակս անցը, այլեւ կանոնաւորենը դայն ։ Այ աչակերտ Հայթայթենսը. եղածնեորերը՝ աղակարա տայքարքումը նդացա-րում քիկու առեյցիները միդքակական գուտ – դուքնիւմներու վարժուլինը եւ վարժեցը -մները: Հայերդենի չարաքական՝ ժամերը դարձնենը մուրիական ու աժձեռնակնելի : Հայերդենը դարձնենը պաշտամունքի ա

Կը կատարե°նք մեր պարտքը Հայ ծնողջը կը կատարէ՝ իր պարտջը ։ (Խմբագրական ՀԱՑՐԵՆԻՔի)

# 80ԴԱՑԱՒԻՆ ԱՒԵՐՆԵՐԸ

Հարիւրաւոր րժիչիներ հաւաքուած էին էջս է Պքնի մէջ, ուսումնասիրելու հա մար յողացաւին դաղանիջը եւ դարմանը։

ւրային ջերժուկներու մասնադետ ընկչիները այս առեկւ երիտասարդներուն բացատրեցին ձեռքի տակ եղած միջոց -ները, պայջարելու համար յօգացաւին

Համագումարին առաջին եզրակացու Համադումարին առաջին ագրավացու-Սիեններին յայտնի հղաւ որ «Հրաչը դարման» մր չկայ։ Մօտ 262 միլիսու ֆր-բանը կը ծախսուի ամին տարի։ Յօդա -ցաւը, հօնն անդամ աւելի հիշանդներ ուցաւը, հоխն անդան աւսքը հրեահերութ նի, ջան իլիրդը (ջանսէռ), եւ կը նկատ ուի մարդկութեան Թիւ մէկ Թչնամին ։

ուի մարդկումինան Թիւ մէկ Բւնամին : գծառի փուջոն էկ արկատասիկը կր բացատրե Թէ թուրցուր մեծ մասով են-և իրկու ռաքով քակրկան : «Յոգացաւր ածծածօք էր երբ մարդիկ տական չուրա-առույ վեր արդեր» էր գրէ տարծ հոգոժ Դես Մարդ երբ ռաքը դետքեր դեկ ուրե-առ, ցա. մր դպաց տարի հերբաներ միջեւ աղբերը - Գիչերը աստակացաւ ցաւր, երբ և տասան արև կը դադրեր քալելե ։

Բոլոր յօղացաւերն ալ կարելի չէ վե ավերք տանի վետ է դրաքուր

Յայոնի է սակայն որ ծերերու յօդա -տասը ձետեւանը է ողնոսկորներուն կքու-մին, ուրկէ յառաջ կուղան մէջքի ցաւերը

(Lauquay)

Retyluhydr ffisulfungeneffluir if p im duding II - Invisultykhenis deft holfe iffluir infly the mannufik pagugunt, ifon
kepk of fiftohy pagkene yantek : Wardy
deft diffiahy majarani deft ifon adfar if
flyime melynami ett ifon adfar if
frime melynami, had Samue ingerentfik
pagugunfih mihjunan fi mumin :

Մարլիոյ մէջ յօղացաւէ տառապողներու Թիւր տասն անգաժ տւելի է Թոջականչն եւ 30 միլիառ ֆրանջի կը նստի :

Իսկ Ֆրանսայի ընկերային ապահովու -Թեան կ'արժէ տարեկան տասնը հինդ մի -լիառ, իլելով երկու անդամ աւելի՝ գոհ ջան սրտի տաղնապներէ, եշին՝ անդամ աւրքի ծար խքինմեն

Բուռն յուղումները եւ մաահոգութիւն-Вուռե յուղղումները եւ մասեցութիկներ
հերր մեծ դեր իր կատարեծ օրողարարեւ
մէջ Փրոֆ. Սայլս երը իր դիտական աչ իտատանոցին մէջ փորձեր կը կատարեր
կենդանիներում փրայ ի չմարներ որ զարող ցնցումներ խոցեր կը դոլացնեն որոշ
դեղձերու Լրայ է սախը, ըարկութիներ ու
դարդ ապրելով դեղձանողատին վրայ կը
դոլացնեն հերքեր որոնը կ'ադղեն յորե րուն վրայ

ոտնղութիւնը եւ կլիման ալ դեր կր կա -

ատարա թիւսեր եւ կլինան այ դեր կը կա -ատրեն : Մատւորականները կաժ անոնջ որ նո -ատկեաց կնանջ կը վարեն աշելի ենվես -կայ են յորացուե ջան ձեռական աշխա -ատնջ կատարողներ :

ատել կատարողներ:
Բայդեմոլում ընտանիցներու դաւակները
աւելի ենքակայ են այս հլանորութեան
բան փորը ընտանիցներու դաւակները:
Բեիչկներ Հերուիլ եւ Ալխա Միիւրթաի
համաձայն կապուտալիայ ժանուկները
համաձայն կապուտալիայ ժանուկները
համաձայն կապուտալիայ ժանուկները
համաձայն կապուտալիայ ժանուկները ից յարձակի աժՀուհլի և Ալիս Միկւրրաի Համաձայն կապուտաբեայ ժանուկները Նուսոզ ենքակայ են յօդացաւի ջան սե Հաչևանները։ Պղաիկներու ժօտ յօդացաւր կը յարձակի աժՀոչն աւելի սրտին վրայ։ կը յարձակի ամենկն աւելը սրաբուրչ Անդլիոյ մեջ յօդացաշերը մեծ մասով կը վերադրուին մշուլին , հարաւային հովին աստեսենան :

առարութ աստադութուտ : Մե որ ենկնակայ է դիրուքինան , պիտի առաք է ապադային , եքք մարդանը , լրև աժեն օր։ Անանը որ չատ մարդանը ի՛րեն , ժուշերպ ինանը որ կարգին եւ գիտ ջուր կը իսքեն ապատ կը մեան յողացա – և և .

. Յօդատապը (արթիրիթ) կ'ուռեցնէ մատները, տաջութիւն եւ ընդՀանուր ան Հանդստութիւն պատճառելով։ Ծանրու թենչն կը պակսեցնչ եւ անարիւնութիւն յառաջ կը բերէ ։

յառալ դը ըսրը: Քոմի հեւանդուի իւնը տարածուի, յօ դերը կը դօսանան եւ ի վերջոլ չեն դոր -ձեր, հայքանդամ դարձնելով հետնոր ։ Յույացալ իր ժեղմանալ յզուիհան եւ դեղմունեան պարադաներուն ։

Դեղնախակ բռնուած հիշանդին կաժ յդի կիներկ արիւն առնելով փորձած են նե րարկել յօղացաւէ տառապողներուն ։ Թե-Թեւ ժամանակաւոր բարելաւում մր յա nul blud 5 :

Այս փորձերուն չնորհիւ է որ կեն այր դործարում չուրբեր։ Է որ դասարա-ներ դատծ են հիանալի դեղեր ։ 1925քն ի վեր կը մտածէին Թէ դերերիկամային դեղձերը վճռական դեր կը կատարէին հիդեղձերը վծապետն դեղ կը կտաարէին չի-շանդին վրայ։ Բեքըկները Էննիհարգինի ին որոշ նիշներն, որ տեսականօրեն դո -յունիւն ունի տուղք անշատին ժշտ եւ որ մեծ ըանակունինանը կայ յրի կնոյ եւ լեբ-դատապե տասապողներուն ժշտ ։

դատակ տասապարհերում մօտ ։ 1935ին Քենտալ բաժենց այս հիւքը տաբենտը դեղծեն եւ երջեց Εրտարագրութքեւծ։ Կենդահիներու վրայ փորձեցեն չատ դրուչուքհամեր, որովհետեն ւ ուս է թե 1900 եր պետջ էր ժողժել մէկ հիւանդի դար ժամումքին համար : E բաղարրութքեւնը
ժաղադենա միջեն 1914, երբ լուր- տաբածունյաւ քի գերմած օգայուները քորթին - ակորդեն ծերադիրումերի քրիչքի չեւ
եւ տաանց ծեղուելու կրծային մինչեւ 12
հայար ձեքի բաղարուքենանը Քուքլ։
Մատծերին, հանարական ձեւով պատ -

Մտածեցին համադրական ձևով պատ 0 տաժաքըիչ, ծամ ադրաված ձեւուդ պատ-րատել արևւադարձային իրկիրների քել-ուած վարդադուի մարլցող առմեկ: մի որ կը Տաւաքուհը Ափրիկչի մէջ։ Այդ միջո-ջին մեծ դիտում մի՝ Մեծչ կր վերակմէբ բաղադրութիւնը Զէնտալի Տետ սերտ աչ-

## ԻՆՉՊԷՍ ՍՊԱՆՆԵՑԻ ԳՐԻԳՈՐ ԶՕՀՐԱՊԸ

*ԽՄԲ* .— Ահաւասիկ Ուրֆայի ոստիկան զօրքի յիսնապետին խոստովանութ-իւնը գոր ըրած է հայ հիւանդապահուհի մը , Երուսաղէմի հիւանդանոցին մէջ եւ որու մասին խօսած էինք կիրակի օր —

Ուրֆայի ոստիկան - գօրջի յիսնապետն եի այդ օրերուն։ Օր մը հրաժանատարա գիս կանչեց եւ , յայանել է եսը Թէ դազա -նի հրահանդ մը պիտի տայ , պաչաշնա -

նի Հրամանա մի պիտի տայ, պայանա - 
ատան դուար փականց եւ թառ առ բառ բառ - 
«Վարց առուստ կանուն» վեղի՝ պիտի 
յանձնեմ՝ երկու կայանաւորներ՝ երկումի 
այս պիտի փանայնես, թայց աշխան պայանի պիտի գործադրես այդ առաջիումիութ ուր 
ձր արևար գործագրես այդ առաջիումիու 
ձիր որ որ որ արևար կանար է ընտարա
ձին եւ ամայի վայր մր պետր է ընտարա
հատանելի ուարկան դինուոր մը պիտի 
ընկերանայ բեղի՝ դուն հանելու համար 
արևար արևանար 
արևան 
ընկերանայ բեղի՝ դուն հանելու համար 
արևան 
արևան 
ընկերանայ բեղի՝ դուն հանելու համար 
արևան 
ընկերանայ բեղի՝ 
արևայնել 
հանել, 
արկաի անդայաացնել 
հանել, դիաի 
հերը »:

ման եւ հրահանդին, դինուորական բարեւ մը տալով համաձայնութիւն եւ պատրաս որ սալող տակամունիիւն յայտնեցի։ Ամրողջ դիչե -թը, սակայն, միտքս գրաղեցաւ, որով-ե-տեւ չէի դիտեր, նէ որո<sup>շ</sup>նք պիտի ըլլային Առաուն կանուխ, դեռ չլուսցած, կառջ մր եկաւ Հրամանատարութեան չքնջին առջեւ, ուբ հաւարուած էին ջաղաջապե ար, մեր հրամանատարը եւ ջանի մր երե-շելիներ։ Կառջին մէջ նատած էին երկու մարդիկ , լաւ Հադուած եւ ներկայանալի ։ Քաղաքապետն ու երեւելիները յարդան – Քաղաջապետե ու երեւելքները յարդակ գով ոնդիներին անոնց ձեռջերը եւ - բա Տահապար Հաղթեկցին : Հրաժանատարս կառջը մեկնելէ առաջ, բարձրաձոր է - Ա տեւեսալ պորարարելերը բրաւ ինձի — « Յիսնապետ, ինչպես առաջ, ըստ

Համդրոտ ու ապատոլ տր չ տուա բուն Թելին գալքող ըլլայ, դլուինիդ կ՝իր-Թայ։ Ամրողջ ճամրու տեւողուԹեան վեր-ջին ծայր Հոր պիտի տանիջ, քրլլայ որ անհանդստանան։ Գիտես, արդէն ջեղի

ատտակատատում ։ բրատ, տրբեր ջակ։ կաւ կը հասկնայի, Թէ հրամանատարս ինչ ըսել կ'ուղէր։ Ես եւ դինուոր ընկերս մեր ձիերը նստանջ եւ կառջը սկսաւ յամեր մերդիսը հատանը եւ կառըը ակաու յա-ռաջանալ է Համարարդենը, ըստ մասաւա-երն, երբեջ չէին խոսեր է հարձես կը դու-չակելին իրենց գրութեց գարիչը։ Երկութե ուր խորհա երեւույն ունելին, ինչպես ըսի, լաւ հաղուած էին, մեկը թոլորովին տեւ

լու ծաղուած չիս, սչգի որդողյու հու ծաղուտ որ և ծարած էին է Կր դդայի , Թե այլևւս ամեն ինչ ինձել կախուած է : Ես պետը է որոչեի դանոնը հինայնելու ձևւն ու վայրը: Հինգ ժանձիր անցեր էին

արդէն : Ամայի ու անտառուտ ճամրաներէ կ՝անցնեինը ։ Ճիչը լարժար վայրը հասա եինը ։ Հրաժայեցի կառապանին կանդ առ նել ։ Իջանը Ճիերէն եւ ջաղաբավարօրէ՝ քաղաքավարօրեն անլ: Իկանց ձինրէն և. ըսպաքավարօրէն փողբիցինը կալանաւորներէն, որ Վուբա դան կառըչն: Իսկայն դուբա հկան ։ Մէկը ընկերացաւ ինձի, միւսն ալ՝ ընկերոջս ։ Մեր ձինրը յանձնեցինը կառապանին ևւ լանձնարարեցինք սպասել մեր վերադար –

Culppu be bu, Shu Shu unbbind Sudենկերս եւ ես, մեր չետ առենքով ծան-որզմերը, ուղղուեցակա գեղի անասառ , գել հաց տարրեր աւղղուեքնամբ յուսանա-ցանք չմակայեն թաւտկան ձևուպյան է-քալ Ընկերս հարկ եզան հրահանդեսիը սասցած էր արդեն։ Անայի եւ անասառա-խիտ տեղ մբ կանդ առի . Կարածառորը, . տող մը կանգ առի։ Կարանառա-գրու ով ըլլալը չէի դիտեր հար-ուց «Ինչո՞ւ կանդ առինը Հու ա՞ծ հև apar. of pump the approach of the pump to the pump the pump. The pump the pump to the pump

դի հնվակայ ես եւ սակարուած ես կատա – բել պարտականունիւնդ, բայց նախ դիտ– ցիր, Թէ ես ով եմ՝ Ես Օսմ՝ Խոբերդարա-նի անդամ Գրիդոր Ձօէրապն եմ: Շատ մեծ ծառայունիւններ մատուցած եմ այս ծայրենկերին։ Ծատերուն օգնած եմ եւ չա\_ տերուն փրկութեան նպասատ »։ Երբ «Ես Գրիդոր Ջօհրապն եմ» ըսաւ,

սարսուռ մը՝ զգացի։ Շատոնց լսած էի իր անուհը եւ Թերթեերու մէջ յանախ կար – գացած էի անոր մառերը։ Ուրեմև, կը մը-տածէի, այդ անդուդական, հանմարեղ ասաջեր, այդ անդուգական, «անձայիցն մարդե եր, որ քանի մի վարդիկան հար իժ աորձահակիս գնոլավ գետին պիտի տա-պայեր կարնիի մի ոն ան. — Կարանաւորը հասկաս գանկիս մեջ ըս-կասն փոքերրիկը եւ վարանունս : Շարու-նական իստակոր իստակոր առևի միանահա և։

դատ փոխորրկը ու դարահումա : Շարու-մահիկով իր խոսքնիր, աւեկի Թախծոտ եւ — « Ցիսմասիտ, այժմ չատ լաւ գի -տեմ, Թէ դիս ոչնչացնելու հրաման ատա-

ցած ես . դուցէ ջիչ հաջ արդեն այս ձորին մէջ կամ այս անտառին խորը պիտի մեռ-ցնես դիս, ես անդէն եմ եւ անպաշապան ։ ցրես գիս, ես անդլեւ եմ եւ անարարագահ Բայց ժառանել է, եմ ժանու ի՞նչ օրուտ կրկաց բերել գեղել, նապետ, ենկ գործադրես այս անարդար եւ տմարդի էրահանդը, իրիգնդ բեղ պիտի տանչէ, մինչեւ հետնթիղ վերջը պիտի տառայիս ... արետի գրքաս ... հերնիւ այր եպերել է երապետը է գործադրելէ այր եպերելի ծրադիրը: ԵՍԱ խնայես կետնրս, իրնայ բլյալ որ այդ մնամ, տպա թիմ ... ար տանել վատան երիր, պիտը վարձապուհը առատունեամբ, ... դերջը ու աստիճանդ պիտի բարձրանայ: նիմա-պետ, ետ կեցիր, ինայէ կետնթիս ... »: (Մնացեպլը յաջորդով)

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

SOULLUSUA - THEH 2115.9 AH

Լիքն — Ազդ - Միուքեան Հովանաւո -րուքենամբ կապմուտծ եկերեցաչէն Տիկ -նանց յանձնախումրի սարջաժ մեծ տօ -նավածառ - պարահանդէսը տեղի ունե -Umphu 16/h,

ապր. Մայիս 16ին, կիրակի առաւսակն մինչև կես դիչեր Վիլէօրպան, Պոնիկոի ընդարձակ օրահնհրուն մէջ։ ժամանակե մր ի վեր կարմակերպիչ յանձնախումիր անդամները աննդաղին դործունելուկիան մէջ էին, այս ապր դուտ ձեռնարկը յաջողունեամբ պսակ դուտ ձեռնարկը լաջողուհետանը պատկելու Համար : Ձուր չանցաւ այդ աչխատանչը, լիովին արդարացնելով բոլոր յոյսերը : Վկայ՝ խուսն բաղմուժիւնը որ եկած էր դնումներ կատարելու :

Սրահին մէջ, րեմին ճակատը գետեղ -ուտծ էր չինուելիջ եկեղեցւոյ հոյակապ յատակագիծը, գոր դծած էր ողբացեալ ճարտարապետ Ա. Ցակորեան եւ որ վե որրուած էր 9. Ձարեն Մոսկոֆեա-Wh bandt .

Սրահին ձախակողմը սեղաններու վրայ պուցադրուած էինամէնտեսակիրեղէններ, արութե , հաղուստեղէն , հաղարեղէն , հատրալիջ եւայլն , իսկ վերջին սեղաննե -րուն վրայ` ծանօԹ դրական դէմ ջերու հեդինակութիւնները :

դիսադությունները : Ժամը հեխ բոլոր սեղամները դրաւուած էին։ Յածձնախումիքն անդամենքը մեկ կողմէ հոր սեղամներ կը չակենն, անգա -շորելով հետով-հաճ համադո ժողովուրդը , իսկ Տիկիններ ու Օրիորդներ կը սպասար-

Բեմին անկիւնը, բարձրախոսին 40 թարը ... . Հայերքի դանագան - երդապոտգաւ դառնային։ Հայ երդը կը դեղդեղք, որա - Մուալ, տարածելով հայկական ող

Բոլորը ուրախ են, մէկ հպատակի չուլ ջը րոլորուած ևւ քսակները լայն րացած , օր առաջ յաջողցնելու համար եկեղեցւոյ

օր տամ Լաβողջեկը «Համար եկեղեցույ եւ արդ տան չինութիւնը : Հանդերեի պատանական մասը ակսաւ մանր չին։ Գժրախասրաը ակար էր դե -պարուհասական բաժելի Հայիսկան մասը։ Ջուքակահար Գ Յարուքիլուհան ընկե -բակյութիամբ դաշնակահարուհի՝ Օր-Կարակեսիահար հուտարել «Հայ հար հայ հարակեսիահի հուտարել «Հայ հար հայ հարակեսիահի հուտարել «Հայ հար հայ հարակեսիահի հուտարել «Հայ հար հայ հարականականի հուտարել «Հայ հար հայ հարահանական և Մանսի կայ հարահանական և Մանսի կայ հակահանարուհի Օր- Սաղաթելիան հուտարեց համանական հարա մ « անսական կտոր մը ։

Տիկին Չագրեան գրաւո րացատրեց եկեղեցւոյ չինութեան մեծ ձեռնարկին կարեւորութիւնը, պարդեց Թէ ինչպես յարդելի տիկիններ եւ պարմներ որոնը ցարդ տղպային դործերէ հեռու կր մնային, այժմ եռանղով կ՝աչխստին , դլուի հանելու համար սկսուած դործը։ եւ իրքատեր որ հուսար որուսո, և հրեփոներ որ հուսաքը եւ իրքառերն որ հուսար ու հուսանում, Հուսա արաքը արանում երեր Հուսա արանում երի ։

Իրենց եռամսեայ գործունկութեան մա\_ ոին ալ աուաւ տեղեկուԹիւններ, չնորհա-կալուԹիւն յայտնեց Դպրաց Դասին, Ֆ. Կ. Խաչին, եւ ԴաչնակցուԹեան որոնը իրենց հրապարակային ձեռնարկներով դորացս չրապարակալիր ձեռևարդիհերով դո-յացած հասոյԹրտարմադրեցին հկեղեցաչէնը չինուխենան Հիմնադրամին։ Եկեղեցաչէնը ցարդ իր ստացած նուէրներով ,Հանդանա-

արան ձեռնարկներով աindud \$ 2.160.000 \$pmbe

այանույնած է 2-100-000 գրասը -Եիկոկայալներ իրնդ է հայասայանը - Գ-Կարպիս Ճեկարիան, դծահատելով Եիկդե-ցույեն յանձնավառերին ըսրը անդամեն -բու ձերապանա ալխատանքը, Բերարից առերի բնոլյայնել իրևնց գործունեունիւ-հետունան հատեւն այաւ որ առան գրտանից խոլայնել իրենայ գործուներութից ուր որպեսի կարերի լրայը օր առաջ գոր-բուիս հանել այս մեծ գործը, որ ծունրա – կան է եւ կր պատկանի հանուր հայու – βետև ։ Այս տաքիր հրաւերնեց բոլորը ան-խանը, թեւ ու թիկունը կանգնել ասար դործին, բառավ կառուցաննելու համար Լիոնի մէկ Հայոց ևինդեցին ու գորոցը ։ Վերջին պատուն, տեղիկան տեսուրգի գրունցաւ Հայաստանի արժելաւոր ալպա-մա տաեւ որ արատ 105-000 Ֆոտիս.

մը, որմէ դոյացաւ 105-000 ֆրաստը, Արդէն կէս դիչնր էր, երը ժողովուրդը սկսաւ կամաց կամաց իր բոյնը վերադառ ԾՄԱԿ

#### 119-11.80%

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ, 18 Մայիս — Ազգ - Մի -ՄԵՆԻ ԵՐԻՆԵ, 18 Մայիս — Արդ. Մի —
«Մի Նր այս տարի եւա առածննած Է կապժակերպել 1915ի Մեծ Երկոնին արտ —
«անդերը, որ տեղի ունեցու Ա Մայիս,
«Միրակի դելեր։ Օրուան հահարաբար Է Սարաֆեան Հրաւիրեց վեկ վայրկեան յու—
այնվար այսպել համասայներուն իրա—
ատելը։ Յեսույ ինասեսպ կորութեամբ գես,
այնվար այսպել համասայներուն իրա—
ատելը։ Յեսույ ինասեսպ դրութեհամբ գես,
իր ժաներկական տունասի իր մանկական յուչերով ահաւոր սարսափները ։ արատկերադուդ

անաւոր հարտափենքը:
Յարդանգի կրենց րաժինը ընդին Բարեգործականի ժամեան կողնի Գ. Յ. Յով —
գործականի ժամեան կողմի Գ. Յ. Յով —
գործականի ժամեան կողմի Ա. Յ. Ա. Յարդ ինեան ։
Փորրին Կ. Ա. Սաեփանեան բարդարենան ը արտասանեց «Հայրենը առւն» (Միաժան – բույեն)։ Դայհակրուհեան և։ Նոր Սերունգի կողմի խոսերա արտարերը դգրոր ։
Ազա ընժ Հրաւիրուհցաւ օրուան ըանա դր վողու ըստացաւ այս տողորը դրողը ։ Ապա թեմ Հրաւիրուեցաւ օրուան բանա -խօսը ; Պ․Կ․ Տէրժոյեան, որ ժանրաժաս -նօրէն նկարադրեց Հայաքինք բարբարո -սուժիւնները , մեղսակցուժեամ բ դերժան վարիչներու

գարիչսորու ։ Հարկ է ցաւով արձանադրել Թէ 140 Հայ ընտանիքներէ ժիայն 75 Հողի ներկայ էին ։ ՆՇԱՆ

# ՀԱՑ ԲԺԻՇԿԻ ՄԸ ՓԱՑԼՈՒՆ ՑԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

LAUSA' - Upphih «Bunug», nepm -

ԱՄԵՑՈՆ - Միրեքի «Ծառաջ», ուրա -իաւքինակ իր հաղորդեմ երիտասարը, թեքչկի մը արտահարդ յաջողուքիւնը : Ողրացնալ Բե - B - Սահվանեանի որ -դեր, քիստում , որուն մայրն այ մետած էր մեկ տարի վերջ , հակառակ իր կրած տա-ապանրեն և, յուղումեկում, ցաւր ար-ային մեջ , ջաջութեամբ և - համրերու -

արտ 42%, դարու խեսաքը ն. Տամինրու -խեսաքը չարումասից իր առումը և հետև-շեցու, իր թոլոր գասերում։ Հինից Ռուստոմը 31 տարեկան է։ Ծնած է Թեւրան։ 1948ին առարատժ է Թեւրանի Տաժալապարանի թե վասկան միշղը։ Շուրջ

համարտարահի թժչկական հիւղը: Շուրջ չորս տարի առաջ, 1950ին իր կնով ջնիվին Սեխիկի հետ Լոնաոն հկաւ կատարելա - դործերու համար իր մասնագիտութիւներ : հարի մր վիրջ յավորվայա ձևող բերև մասնագիտութիւնն Արևադարձային էի - շանգութիւններու - «Եջ, որժանանալով պարձր տիադոակ մր : Աինուհետևուորոչեց իրրեւ գլիտուոր մասնագիտութիւն թնարել տան էրականիսու և առանա չեսանա երբեն դրթատոր արտի, հրակներու եւ արևան հիշապու Սիւնները։ Երեր տարուսան լուրք աշխա -տանոյե եւ ուսումնասիրու Թենել վերը, մեկ տմիս առաջ յոմիոլեցու մասնակցիլ ներ չին հիշահրութենանց ամեներ բարձր ջրն-չին հիշահրութենանց ամեներ բարձր ջրննութեան, արժանանալով նոր տիտղոսի մր. — « Անդամ Բժիչկներու Էտինպուր -

որ. — « Արդատ Իշրջյուրը, բարավուր – կի Արջայական գոլէՏին» ։ Այս ֆննուԹեան իւրաջանչիւր անդամ կր մասնակցին չուրջ երկու հարիւր րժիչկ – ներ , մեծ մասով Անգլիացիներ եւ միայն ներ, մեծ մասով Անդլիայիներ եւ արայս Հարկորին առամեց՝ հնոր վեր յանգով։ Ընկեր Ռուսաոժ Իրանի առաջին ըժիչին է, Հայ Քէ Գարեիկ, որ կ՝ աբժանանայ այս բարձի ախողունի՝ Երիաստասը, թեիչկը, այս ապրուան վերջերը կը վերադատեսյ Թեծ-«Ար ձեռ ձեռ» ձեռ մեծ ակղծառու» րան, ուր իր ձեռը բերած մեծ փորձառութեամբ լաւագոյնս պիտի ծառայէ իր երկրորդ - հայրենիջին եւ բազմաչարչար - հայ հայրենակիցներուն ։ Սրտադին չնորհա -ւորուԹիւններ ։

8A42.4. QUILC96U%

Akk dualanhyud bb 7.086 saqh, dhuraha zapa mark mank 350 km. Pamparkhan zasind k Punbuhyarkhan bi kkyarahhan dhaghan yandha, manhanyad 60 saqhk. 2 2012bUG Usumbuhy hyumudha sank 2012bUG Usumbuhy hyumudha sank da muparan k sahuadhaha harikhan Usumbha (Pajhu) Pany. Bapsarphi s U. Skapa khhalyan dky: "manhaha udisah mumand kopanan Սամանիայ (Կոլիս) Թաղ, Աործուրգիս, Ա Ա Գեորդ եփոկայու 1 45 ։ Գարևոյին Պատրիարը անձամբ կարդացած է օրուան արդու գիրգը։ Բարողին 45 իստած է ա-կարեմ և Ամասեանի մասին, որածացներ լով գայն իրրեւ ժիկազգային համբույե լուլ դայ- ըրկու «ըշադրակը» «ասիատ արժամապած դեմ է, իեղուարամական պատմական, բանասիրական եւծ․ 50Լ տ-ւելի Հեղինակունիեւններով

ՍԱՐԻ ՄԱՍԻՆ համաձայնութիւն դոյացած է, դրած էին կարդ մը թերթեր ։ Ֆրանսայի արտաջին նախարարութիւնը անսքիջապես հերջեց այս լուրը ։

խատակցութեամբ, և ասոնց միացեալ ու ժերէն բորթիրոնը չինուհցաւ։ Հրաչ պատահեցաւ։ Անադամալոյծներ կրցա պատաշեցաւ. Մշապահայործեր իրցան դործածել իրենց Աներիկա գնաց։ Արանայեն Բաուլ Գիւֆի Աներիկա գնաց։ Արագ Երտեն գործածէ բորքիկանը «Հայաստան հարարար ուսական չապարար որ կործածեր» ։ «Տորի Քային և Քայլայի կարծիքով գորքիկանը կրծայ ներութիւններ պատ-Հասել ատանարին, մացին, ևային, վաժ մարմինը կարելի կարձեն։ Վասարի համեմատութիւնը չատ մեծ Վասարի համեմատութիւնը չատ մեծ Վ. տասելն տասնաբինի տա մարկու են հարարին ասանաբին հանարար

կարելի է պայքարիլ դեղին վատԹար ագ -դեցութեան դէմ ։

դացութատա դրա ։ Սակայն աշելի լաւ է կանկոել Հիւան -դութիլոր ։ Երկու տարի առաջ դանուհ -ցաւ նաեւ ֆենիլպիւթազոնը ։ Բոլոր այս դեղերը կը րարելաւեն, սակայն չեն բժչ-կեր, որով բժիչկները սկսան նոր փորձեր

Անոնք կը բանան երբեմն իրենց դեղա -դործական դարակները եւ մէջտեղ կը Հաեն իրենց դասական արտաղքունիւննե ըր։ Գլխաւորաբար սալիսիյատ տը սու -տը, որուն գործածունեան Համար կր րը։ ւրլատւորարար սակրորվան ակ ան. որը, որում գործաժունինան Համար կը յանձնարարեն պարբերական դադար ,րու-ժարաններու կարդապահունեամը ։ Եր – րեմն կը տարփողեն ծանր մետադներու (ոսկի, պղինձ) դործածունիիւնը, ծեր կիներու դործածած տաջ աւազի տոպ -րակները, տաջ Հաղուստներ, ելեկտրա րադարը, տար շարհետասը, որողարը, կանունիվում և այկրծիրը։ Գարիսի - 452 ժամապետ բժույի մր՝ երինվինարը հա-րած է դործիր մր, ու իր այան չապ-րան անգը։ Արակա թոլոր, կր-վորձես Հայաստ և ըր ամրողնական բայուրան բառում բերէ, առանց բարունինն տար-

Վերջերս բժիչկ մը կը փառարաներ խոդի կամ Հորթի դեղձերու պատուաստումը մարդկային մարմերն վրայ։ Սակայն կա-նուխ է տակաւին որոշ րան մը ըսև , պէտը է ամիսներ սպանել ։

այչուց, չ անյաստ դանաս ;
հորունին, սիրողներ առադիական կան
հորունին, սիրողներ առադիական կան
դերմանական ոսկիի հանցերը, կերքան,
ուր Ջերմունին, այնպան դորաւոր է Արիմուն,
կարծես յայունին, հուտայ: Արիչներ
հերման յայունին, հուտայ: Արիչներ
հերման դեպ հուտանիանի հանցերը, ուր
խիստ արդիական հանգստաւէտ պայժանհերման

ներ ստեղծուած են :

անը տասարտուան ան ։ Կան որ կը վերադարման հին իմաստու-Թեան պարզ անունդ եւ սակաւակերու – Թիւն եւ ջերմուկ , որ րարերար ազդեցու-Թիւն կը դործէ միջավայրի փոփոխու -

ዓԱՂበՒԹԷ ዓԱՂበՒԹ

SWPANGh ... Purphyl off thand նկեր Մելջոն Յակովրեան։ ընկեր և սլբոս ծաղուլը։ 1889ին, Թաւրիզ եւ եղրայրն էր րազմա – ժաստակ դործիչ հանդուցեալ Գասպար վաստակ գործիչ հանդուցեալ Գասպար Յակովրեանի ։ Կանուխէն մտած է Դաչ-Նակցունեան չարջերը եւ գործոն մաս -Նակցունիւն ըերած պարսկական սահմա -Նագրական չարժումներուն, Բադուի մէջ կր վարէր կուսակցական աշխատան բներ ատրի ուսուցչական պաշտոն կը վարէր Ղազուինի մէջ։ Ուրիչ ընկերներու հետ կը հիմներ Այգ Թերթը։ 1932ին կլ արչումավարի «Հայկագետի 1202-րո վր պաչումավարի «Հայկագետի - Թամար -եան» դպրոցին մէջ, մինչեւ դպրոցին պե-տականացումը։ Թաղումը կատարուտծ է տարուց. Ապրիլ 7ին։ ԹԵՀՐՄՆԻ աղգ. երեսփ. ընտրուԹեանց

«BU.II.U.2» P 6.600000

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

(87)

#### BOYCOCA SIANI

Հայերը դրել - կարդալ դիտեն , դպրո-ցական են , օրինակ , մեր դիօդեն մեջ՝ րա-լոր այրերն ու կիները կը դրեն , կր կար-դան , աչկայ-իս մասին անդեկումինններ ունին , լուէջ ինձի , ո՞ր ջիւրա դիօդի մեջ ուսրս, ըսեց րասը, ո ը գրերա դրուր «Հ դոնե վարդ մր դրել - կարգուլ - դիաե , կինե՞ ըր հասըս, ցույց տուեց հատ մը, հայ դիոլի կիներեն՝ Թորսահեց հարոր ռուսև -ըեն դիաե, Աես Սանոյի տղան՝ Ֆիզրանը, անոր հարս՝ Արեդնադր, ջուրի պես կր անոր Հարս՝ Արեզնագր, ջուրի պես խոսին անգլերեն եւ ֆրանսերեն ։

Op մը, Տիդրանն ու Արեգնագը նորեն կը խոսակցեին Հայևւջիւրտ հղրայրակցու -Թեան չուրջ, Տիգրանը խանդավառորեն րստա արուագրին շուրջ, փաստեր կր բերեր տպրուած կետնչէն, կր պնդէր որ շին սերունդը սխալ ճամրայ բռնած էր երն անդումոր սիայ ծամրայ բոնած էր թրատեպ եղբայրակցուհիւնը կապելով թիւրտ պեյի կամ ապայի բարեկամուհեան ենտ եւ Չանալով անոր միջոցաւ կատարել ընկերային յեղափոխուհիւն մը ։ Ցնորը է այս , Հայեւբիւրտ եղբայրակցունիևնը թիւրտ ու Հայ դանգուածին դիտակցու Թեամը եւ դործակցունեսամը կ՚րլլայ ։

— Տիգրան , մի մառնար խօսջը , յհաոյ՝ կը չարունակես , յարեց Արեղնադր , ջանի մր վայրկեան ժամանակ տուր ինձի : — Նորութիի՞ւն ունիս :

- Lapusefe cte major:

- Parity field Sandan langusefilele, myn
manne landenmakufth hludydd fenesje
thi heffungu Sandan, flowfung ofan akmuc, dombyne freit, ofanty onde, ohn
eg facedefild fang opnic te passafund Sandugstad Sandarfard de, pance, «Samp
legia, Sanja Ukadian, «Sappahle hiteopfen f. opnic on Septemby hite
opsil f. opnic on Septemby was
qualle on Phiciant de philitele Sanjaph hy
mbal ;

25 աւնեղա° ը :

— Ինչպէ՞ս չէ , հրանի Թէ չատ անդամ-ներ հանդիպէի Ռաչիտին ու անոր բերնէն լսէի մեր լեղուն , Տիգրան , խօսջը մէջեր– jakh iku phyaris. Shippan's hanga ilikhip-iku, danga ili phispan an majampanga — Hhadip amujarih, isa'ib hali urfampisagai — quegagh ng qandang, argaman ukahuhuhi maghi ni sampikhipen, thanib ne glap, i pampikib ni andapan bhishipen, anamban-phishipin na quandra bhishipen panga han qua quas' up tap ikasifund pinjama sa-qua quas' up tap ikasifund pinjama sa-silamat ukib samadandahah shi pala գայ որ ուրադարար գրլյան ան ժամարդկային գաղափարներէդ, կր լջևս ընդհանրականը, կր վերադառնաս նախա-աիպարին, ժասնականին, սեփական դո – յունեան Հաճութին, ցեղային Հպարտու -Թեան, հսական ինջնակայունեան, վեր -Չապէս կ'ուդես դատուիլ ուրիչներէն, այ -սի՛սջն՝ աղդայնանալ, ապրիլ ինջդինջիդ համար ,ես՝ հիմա այդ րոպքի կհադրիմ , կհուդեմ Հայ մնալ, կհուդեմ Հայ ապրիլ , կը փափացիմ ոչ Հայոց աշխարհը րոլոր երկիրներկի հորոն ըրկա, ահրիկների ու լաղքական դառնալ, եւ Հայոց ժողովուրրտադրէ ամէնուն ։ ըրլայ մեծազոյն ազգը , իր լեզուն

- Այսօր, Արեղնազ, չատ ազգայնա -

— Այո , կատարելապէս , այսօր կ՚ուգեմ Ճեր ժողովուրդը եւ մեր հայրե՞նիջը Աս – ուծոյ տեղ պաշտել ։

Ամրան օր մը, Ռաչիրա նախիրը ջչած էր Հիրձի դէմի սարը, ուր դաած էր ագ-դակից նախրորդներ, նստեր էր նիրուաջի մը բերանը, եւ սովորականին պէս կր որ բարասը, ու ասվորականին պէս կ խօսեր, կը գովէր Հայերը, անոնց վերա դրելով մարդկային բոլոր առաջինու Թիւնները։ Ռաչիտը պատմելու արտա առաջինու թիւծները հայիսը պատնելու արտա-կարդ Հուրճ ուներ, պրտիկ եւ աննչան դեպը եր դիաիր հենցնել, պատիրադար-դել « Էլիաթի հարևար, պատիրադար-ուրել, այդ որը խոսեցա։ Սերոր փաչայի եւ անոր ինոց? Սուէի մասին, պատնեց ու երգեց անոնց ջաքաղործ ուքիլոները, հո-վիշները անորհրգերան անորհ կիները, հո-պերները անորհրգերան անորհ կիները և դարժանային , անունը՝ Հայր վարկրա ու մելա բարդուսած դիաելի, ժինչըեր հա-չիար անոր կուտար «Էրոսութիւն», ձև. չետը, անոր կուտար չերոսութիւն, դիւ -ցաղմական ողի եւ ուժ ։ - Ռաչիտ, Սերոր փաչան ո՞ր դիւդէն

5, Supporty Prob

Մշոյ Սոխորդ գիւղէն, խանկտան տունի մը դաւակ ։ — Դուն տեսա՞ծ ես Հայերու փաչան ,

Sty Smur USStin

— Ռաչիտ Սերոբը տեսած չէր, բայց գի-չերները անոր վրայ մտածելով՝ երեւտ – կայունեան մէջ ստեղծեր էր Սերոր փաչա մը, մեծ ու պատկառելի գլուխով , բար -տիի հասակով , կազմեծառի բունին չափ դիմացկուն եւ հասա մէջըով , երկար - ու առատ պետ - մօրու թով , լայն ճակատով unum apple - dopnezed, pup Sulpumd, t strekfur, punpelshipad, rangin mychipad, s windulu shipur di' ap afsiz memo, punpi pungud shipur, pluja at spenum shipe, mhini ti Luphini punpighi suday; thu shipur pouncud pib aquanjummiz dingraphis munga suday Sudanghah

— Ածմետ աջջերը լաւ բաց, Ռաչիտ եղրօրդ աղէկ հայէ, հախրորդ եմ , չիտակ է, կալուած ու հարստունիւն չունիմ , չ, վարտած ու Վարասություն Հուսիս , թայց յարդ ու պատիւ ունիմ, երկու տարի առաջ, մեր դիւդի Ոէսին հետ դործով մբ Մշոյ դիւդ մբ դացի, Նեմբուն լերան մ-տերը, դիչերը՝ Ռէսին հետ, այդ դիւդին ահրը, դիչերը՝ Ռեսին հետ, այդ դիւդին մէջ բնացալ, իմ րախառես՝ Սերոր փաչան այդ դիւդը կր դանուեր, դացի, տեսնը – շեցալ փաչային եւ իր դինուորներուն

(Tup.)

U0U-4117.1

աղ Նախարարը յետոյ մերժեց կարմիր Չի-աստանի անդամակցութիւնը Ազդաժո հաստանի անդամակցութիւնը Ադգաժո գովին եւ 1 կետեր բաղակացած բանանեւ «Եր ծերկայացուց ծաչաութինան համար, են կարժիրներուն համար, Թեև կրծան բանակցութինանց հիմը ծառայել, տժանց կարծեջով էր ծրադիր կա արաժաղջե բնադութիւններ կատարել Հիւտ եւ Հա-գաւ. Քորեայի 45, 40, ամասույան 45, Ադղաժողովին հակարաբենան։ Չինադի ազգատողութա «մղողոշթուա»։ Վրհացի դինուորները պէտը է ես ջաշուին ընտ – թուֆեանց Թուականեն մէկ ամիս առաջ ։ Միացեալ Քորէայի անկախութիւնը պէտը է երաչիասորուի Աղղաժողովին կողմէ

#### BILLY ILC SUJUA

ՔԱՆԻ ՄԸ SAMA

ԹՈՒՆՈՒՉԻ ահարեկիչները հետապես - 
արծ ատեծ արկեծայի կարև մր ծաղկցաւ 
աղգայիտկաններուն և ֆրանսացի դին - 
ուորներու ժիքեւ։ Սպաննունցան հիա 
թիկներ և երկու Ֆրանսացիներ ։ Կոդ - 
ծողութիներ, որ տեւած էր չարաք աժ 
բողջ օրը, չարունակունցաւ կիրակի ա- 
առ, թարձր լերան դի ժայուկում «էջ , 
ֆրևրթիայի լենի ժօտերը։ Ամրողջ օրը 
կունել հար, դրառեյին մեծ գահավու - 
թեաժը աժերիկեան դենջեր, սպայակոյ - 
ար բարականեր եւ գահապան անդեր 
Պայուսնական անդերակար կում թե չար 
Պայուսնական անդերարից կում թե չար 
« 

ՄԱՐՍԷՑԼ - ՆԻՍ դնդախաղի մեծ մր -WHOUGH - Tabl y drambangh dibb depgrate, (Bhom) makugan chap haratege, a
ngaris phopamyaris & 2m; de, karatege,
ngaris phopamyaris & 2m; de, 2m; de,
2m; drambab, Tangdapa, anda ylang Randayle
Here he samatha arkhi mahabana
Here he samatha mahabana phopamyarish
Here he samatha phopamyarish
Here here arkhi Here dibisha 5000 Perharate samatha arkhi mahamba dibish

Here here arkhi mahabana arkhi mahamba dibish

Here here arkhi mahamba dibish առոքս կը ծախուէր սեւ չուկային՝ մէջ Հանրապետութեան նախադահը, որ առո ջին անդամ ներկայ կ'րլլար, րաժակը յանձնեց Նիսի խումրին ։ ԱՆԳԼԻՈՑ դէմ ցոյցեր կատարուեցան

ԱԵՖ-IPIB դեմ ցոյցեր կատարուեցան Քոլմիուի մէջ չիկալոսի մարցին առքիւ։ Քոլմիուի մէջ չիկալոսի մարցին առքիւ։ Յուդապարհերը քարվուներին անդրկական հրապարհականեր ալ, ժէն բլապա Քոլմիուի մեաթրագրվար։ Ցունաստանի հերջին նախարարը, որ Քոլմիու կը դա – նուէր Յոնիական կղկներու միացման 90տժեակին առքիւ, մաս մը խստելով , յորդորած էր ըսնունիան չղկնել ։ IEIIIBIBIBEL իր ձնապրին Էժ մեծ

յորդորած էր ունութեան շրքանլ ։ ՄՈՍԿՈՒԱՑԷՆ կը հռադրեն Թէ մեծ իրախճանանիս տեղի ունեցան չարախ օր , ամրողջ երկրին մէջ , Ուկրայնայի Ռու – ասրողչ երկրիս սէչ, пեղրայացի նու-սիոյ միացման 300ամեակին տոքիե Մեծ մարզահանդէս մին ալ սարջուած էր, ի ներկայութեան Մալենկովի եւ Սրուչ ապետարուգեսու և արևերերի եւ - Մրուչ -Հեմ։ Հահոլիատկաններում Թիւր վր հայ-ուն։ 90-000 Հոգի Հանգիսութիւններ ան-գի ունեցան նաև։ Քիևւի մէջ մասնակ -ցութեամբ Ս Միութեան բոլոր Հանրա-պետումենանց ներկայացուցիչներուն ։ ԵՈՒԿՈՍԼԱԻՈՑ կառավարութիւնը

ծանուցագիր մը ուղղեց Ռաալիոյ, դան -դատելով Քէ խասլական Թոլանօնակիր մը հուկոսլաւ Չուրերը մտած է։ Մրսէ նա-եւ Թէ իտալական 11 նաւակներ ձուկ կ՝ որ-

garphpart 152 :

ոտի մեջ իրերը։ ԱԹԷՆԳի խորհղդային դեսպանատանԱ․ թարտուդարը , Բուրցեւ , Մոսկուա կան – չուհցաւ խորհրդաւոր պարադաներու չունցաև լաոր-բերաւոր պարադասիու ի օդակալան առաջնորդեց այր եւ կին եւ անոքիջապէս օդանաւ նետեց։ Կարծողներ ան թէ ջարտուղարը փախչիլ կ'ուղէը ԳՆԴԱԿԱՀԱՐՈՒԵՑԱՆ, չարաթ օր

ԳԵՎԱԳԱՀԱՐՈՒԵՑԱՆ, արտի օր , Վլծակնի թերգին ժէջ, Փոժի փողոցի հետ-Բափոլին անդամեսիչն երեր շոլի որոնը ժաշուան դատապարտուած էին 1952 Դեկ-տեղեր Չախ է Մէկն ալ ժեռած էր բան – տին ժէջ։

## ՄԱՑԻՍ 28\_Ը ՓԱՐԻԶԻ ՄԻՋ

Այս շարաթ 29 Մայիս, ժամը 21էն մինչեւ լոյս, Ե․ թաղամասի քաղաքապետա – րանի շքեղ սրահը

PLACE DU PANTHÈON, Métro Luxembourg, Odéon, Autobus 21, 27, 38, 81, 84, 85 Հովահատորավետամբ Հ.Հ.ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ եւ Նախաձեռնութեամբ ԵԳԻՊՏԱ – 8Ի ԿՈՄԻՏԷԻ :

86 ԿՈՄԻՏԵՐ:
Կը Նախագահ է՝ ընվ։ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ
Կը խախագահ է՝ ընվ։ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ
Կը խանին ՀՈՒՐԻ ՊՈՒՏԱԶԵԱՆ-ԻսԵԷԲԵԱՆ և ընվ։ ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ
Գերարուհատական բաժին։— Ար Ներկայացուի Հայաստանի խորբերարանի 80թդ
թայատին ինասը։ Ա. Առարոնեանի «ԵԱՐԻՐՆ ԵՐԵՐԵ) ԵՐԵՐԵ Ն. ՀՐԱՇԱԺՈՒ ՄԱՅԻՍ
(բառևակ)։ Գերգե ՏԻԿԻՆ ՄԱՐԻ ԱՐԲԻՆԵԱՆ ԿԱԵՎԱՐԵՆ ԵՐԵՐԵՆ ԵՐԵՐԵ
պահանով արգեր « ընկավարութեանը Գ և հասներիի Պուտութեանի » դերարժար
ժասնակցութեամբ իրեփութ ԵՆԵՆԵՍԵՄԵԼի (առաքին պարույի Օիերա-Քոժի —
գի) ընկերակցութեամբ կովկասեան հուտոք (Կարևդիկ "Բառով)։
Մուտոը 200 ֆրանթ։ Տուժերը պապեսովել հայերան գրառումներե —
Հ. Սասնուել 51 ռիւ Մային ըն ֆրենս.
Մ. Պարասանան 46 ռիւ Ռիշէ
Հ. Բարուհան 43 ռիւ Ռիշէ Եւ ընկերներ։

29 Մայիս, Շարաթ

հը նախագահէ ընկեր Ա. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ Կը խոսի ընկեր Տ. ԹԱԴՈՅԵԱՆ

Գեղարուեստական բաժնին կը մասնակ-ցին Յովհ․ Պէրպէրեան (ջութակ), Սօնա ցեր Պետրոսեան (*դաչնակ*)։ *Պիտի հրդ* Տիկ․ Քլարս Թադէոսեան (*Վիէնէն*), *ինչ* Պիտի երգե որգո մահո Օր Լուիզ Հարելիան հւ Օր Պէրպերհան: Պիտի արտասանեն Օր Օր Ա. Թութլհան, Բ․ Տապաղհան, Առաքել – Ипстрр шашт 5

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Ցունիս 12ին ։ ԻՍԻԻ ՄԻՋ

Յունիս 5ին, ջաղաջապետարանի մեծ սը-րահին մէջ ։

ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԷՌԻ ՄԷՋ

Յունիս 20ին, ջաղաջապետարանի սրահը։ ԱՌԵՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ Ցունիս 13ին,

ցերեկը, Սալ Կալ -CHAPIP IFLO Յունիս 27ին :

## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախոսութիւնը այս ուր-աթ երեկոյ, ժամը 21ին Ազգ. Տան մէջ։ ասախոս՝ դերասան Գ. Ա. ԳՄԲԻԹԵԱՆ։ Դաստիսա՝ դերտահ գ. Ա. ԳՈՐԻԹՈԱՆ Նիւթքը՝ «Արհեւմտահայ թատրոնին ծա գումն ու զարգացումը»։ Դաստիսաը մի-եւմոյն տաեն պիտի եւնոյն ատեն պիտի արտասանէ ջեր -Թուածներ Պետրոս Ադամեանէն ։ Մուտջը

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ LUUՐԱՆ

Հերթական հաշաջոլթը այս չորեջչար-թի ժամը 21ին, Քատէ սրճարանի վերնա-յարկը։ Դասախօս Տիկ․ Տր․ Ա․ Պօղոս յարկը: Դասախօս Տիկ․ Տր․ Ա․ Պօղոս հան: Նիւթը՝ «Ազգապահպանումը եւ ա մուսնութիւնները» ։ Մասնաւորաբար կ հրաշիրուի երկսեռ երիտասարդութիւնը մասնակցելու Համար մաջերու փոխանա կութեան : Մուաթը աղա

## 2118 ITHEONALEPON

2U.ՂՈՐԴՈՒԹԵՄՆ OF

Համրարձման տոնին առնիւ, 27 Մայիս հինդչարնի որ, Փարիզի Ս. Ցով Հ. Մկր տիչ նկեղեցող հողարարձութիւնը կազ -ժակերպած է հայ ժանուկներու Հաղոր -

Դպրոցասիրաց եւ Մխիթարեան ժարաններու , Փարիզի Հայոց եկնդեցւոյ , Կապոյտ Խաչի , Բարեդործականի բոլոր Կապայա հայի, Բարեղաբականի ըսլու պրորմիկուս այակերտները հրաւիրուան են հանդիասուր Մ. պատարագին «Գալրայ Փարիզի եկեղեցույ կրասեր «Գալրայ Դասուս պատանիներու երբյախումը պետ ար ժամակցի արարողութեան «Գարայարուգ» Գիտի բաղում Փարիզի առաջնորդ Սե-բոլիս Ծ. Վ. Մանակեան «

Կը Հրաշիրուի նաև Հայ Հասարակու -Թիւնը ։

#### 209-62029-608

Այրի Տիկին Ֆիլոմէն Ալիրսանեան Այրի Տիկին Մարիամ Գուղիրեան եւ դա-ւակները կը ծանուցանեն Թէ հողեհան – դոտեսն պաչասն պիտի կատարուի այս կիրակի ժամը 10ին Փարիզի հայ կաթո – ղիկէ նկեղեցին,

10bis, Rue Thouin, Métro Monge ou Cardinal Lemoine

իրենց ամուսնոյն եւ կնջահոր՝ ՍՏԵ-ՓԱՆ ԱԼԻՔՍԱՆԵՍԵի (Մուչի Նորչէն դիւղէն) մահուսն բառասունջին առթիւ։ Կը հրաւիրուին ողբացեալին յիշատակը յարգողները

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

LULULUP ULA

Մայիս 29ին, քաղաքապետարանի սը puhhli ute :

ህትን ፕሬክክስስት ቤት አ

գտ մեծ Ուեւ մեջ դրաթ գիչեր։ Կայիս 29, շարաթ գիչեր Ա. ԸչՏԲԻԿԵԱՆ Կը խոսի ընկեր Պ. ՉՊՈՒՔՃԵԱՆ Դեպարուեստական թափին — Կես գի երեր վերջ եւրապական պարհը : Ճո, պարեր : Ճոխ 4/12/

ሀኒኒው Լውኮኒኒኮ ሆኒՋ Մայիս 30ին , կիրակի կէսօրէ ետք , ժա-մը 3ին , 16 ռիւ Ժ · Պ · Տավիտ ։

ոգալ նախագահութեամբ ջազա-. ՀԻՒՍԷԼԻ ։

Մայիս 30ին , ժամը 3.30ին, քաղաքա-պետարանի թատրոնին մեջ։ Կը խոսի ըհկեր Գ. ՉՊՈՒՔՃԵԱՆ

*ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ* 

30 Ilmihu 4p pour puller S. PU.7-0860%

## Allenzharen areanale mes

90/16/2000 rgv

- Հայանուությունինում ը Կուպույտ հետքի
«Հասնումիույին իր Սանումիններու Միու- Միւնը՝ Համարարձման առանին տանին կար- «Հայան Ապարամանը և այր - 
- «Հայան Ապարամանը և այր - 
- «Հայան Ապարամանը և այր - 
- «Հայան Ային» - 
- «Հայան Ային» մակերպած էպարահանդես մը ,ՍալՌամպօ Շարաթ , 29 Մայիս , ժամը 8․30էն մին -

Ծարաթ , 23 մայրս, ժառը «Հայա սրս – չեւ 2, ընտիր նուագախումրով ։ Աշանդական «Վիճակ»ի պատկերը տե – դին վրայ եւ Հաճելի անակնկալներ ։

## *ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ* ԳՊՐՈՑԱԿԱՆ ԱՄԱՎ ԵՐՋԻ ՀԱՆԴԵՍԸ

Փարիզի Հայ. Եկեղեցող Պանեկօ Քա Կարիրքը այ. նկերկայող Կանեկծ Կա Հանի հայ դարացի անավերջի «հանդետ անդի պիտի ունենայ այս կիրակի ժամը 2-30ին ֆրանսական աղջկանց վարժարա-ւի «Վօտեչ» սրահին մեջ, երգ, պար , արտասանութիւն եւ արամաիսսութիւն արամակսսու թիւն արտաստմունիրեն եւ արտաքակասումիրեն աջակերաները կորվել դեկավարու -Թետժր ուսուցչուհի Օր Բերկրուհի Ծաղ-հանի։ Շրբանի հարուժիւնը եւ բոլոր ծրա-նորները կը հրասերուհի Ներկար ըրդա ար հանդերնի եւ բաջակերել աչակերա -ները եւ կրթական ժարժիքը։ Հաղորդակց — Սէթիս Պահեկօ, օթես -պիսո Թեւ 188տվ իջնել որև ա՛Արջեցը։

Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ 48ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

Մարսեյլի մեջ հանդիսաւոր շուքով կը տոնուի այս կիրակի, ժամը 15ին , Սալո Քոլպէրի շքեղ սրահներուն մէջ։ *Խնամուած դեղարուեստական բաժի* 

նով , ուղերձներ պաշտօնական անձերու

## ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Վարժարանի խնամակալութիւնը 1954 -1955 դարոցական տարելրջանին

Ա) Ուսուցչուհի մը, հայերէն եւ ֆր (b) Ուսուցյուսը որ «այերբե եւ գրը -րանակրեր կորուհերում բաջ անդևակ, որ «քինւծույն ատեն , իրրեւ գիշնթօթիին , Հրս-կողի պաշտոն պիտի կատարե ։ «) Երկու ուսուցյունի «այերերի լաւա-պէս անդևակ , ֆրանսնրէնի եւ ձևուական

չխատանըներու բաւականաչափ ծանօԹ, սրձեալ դիչերօԹիկ եւ Հսկոդի պաչտօ -, թիսմած փաչամակա

Թեկնածուները պէտը է դիմեն մինչեւ Ցունիսի վերջը, վարժարանի խնամակա -լութեան, 1 Պուլվ · տիւ Նոռ , Լը Ռէնսի ,

Հաղորդակց. միջոց.— Էկլիզ տը Փան-Թէնեն առնել 146 Թիւ Հանրակառջը ։ Իջ-նել Փավիյյօն սու Պուա ։

## ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Դիւրութեան Համար, կը խնդրենք ար-ուարձաններու եւ գաւառի մեր՝ բաժա արարաստերու եւ դաշառի ժեր բաժա -Ծարգենիչի իրենց վճարումները յանձնել «Ունեյն - «ԱՇԵՄ» Իարթամ Պասմանհան ՇԱԵՆԷ - ԱՆԵԷՌ՝ Արամ Աետիսհան ԱՌՆՈՒՎԻԼ՝ Ա. Մարտիրոսհան ԱԼՖՈՐՎԻԼ՝ Եարթող Փափագիան ՍԱՐՍԷԼ՝ Կարթ դիանհան կամ արճարանա ԵՍԻ՝ Նշան Գարթինհան կամ արճարանա - ՍԱՐՍԷԼ՝ Կար պետ Չատիկեան

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ որևութ, թ․ թբքրաը որևութընչ, օՀո ՈԲՆԹ ՈՐ, Դ․ Ուինոնբան ՈԲՆԳ ՈՐ, Ժ․ Ուինոնբան արիք osso, Ոահգիոբան Արթք osso, Ոահգիոբան Քէօսէհան , 8 · Մա լաքեան, Գ. Ծերիկեան

ՍԷՆ ԵԹԻԷՆ՝ Վ․ Խրիմեան ՎԱԼԱՆՍ՝ Եր․ Տէր Ղուկասեան ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ՝ Ս․ Ընտրիկեան ԿՐԸՆՈՊԼ՝ Քիւրէնեան ՏԷՍԻՆ՝ Վ. Հիւսեան վիէն՝ Մուշեղ Մուրատեան

#### BULSTRU

2. B. Դ. «Խոսերայիկ» խոսանրի ժողովը այս երեջշարնի, ժամը 8.30ին, սովորա-կան ծառաջատերին : ՄԱՄՍԵՆ — վասպարականի Հայր. Սիուքինան վարչուքինչեր ընդ : ժողովի կը Հրասիրէ : ծայրենակիցները , անդամ գամ ոչ այս : հիղչարնի կեսօրէ վերջ ժա-անը 3.30ին Բարհորոծականի որաչին մէջ , Սա. ոիև վանթիւլ : կառևտո օսահաստ : 19ա, որ վանթիւը։ Կարևոր օրակարգ Ե՛ԹԷ մեծամասնուԹիւն չգոյանալ, կէ ժամ վերջ ժողովը օրինական կը համարուի, ինչ ալ ըլլայ ներկաներու Թիւր

ՏԷՍԻՆ, Վ. Հ.— Չենք ատար

ՏԵՍԻՆ, Վ. Հ.— Չենք ստացած ։ լորդ ենթադրութիւններ մի ընկը ։

## UUUTILL UTILLUSTUL THUGHTUTY (NFPL)

Սամուէլ Մուրատեան վարժարանը Եւրոպայի հայ գաղութին, եւ մասնաւո -րապէս փրանսահայութեան լուսաւորու -թեան կեդրոն հաստատութիւնն է, օժ տուած պետական վարժարաններու իրա-ւունքներով ։

Վարժարանը կը շարունակե թ. դերը այսօր ալ, իր ազգ. մթնոլորտով՝ կուտայ հայ մանուկներուն տոհմային հարազատ ոայ ստողվորը հրարոյական առողջ կրթութիւն, կը պատրաստէ զանոնք Պրհ-վէի ու Պաքալորէայի պետական քննու-թիւններուն, երկու երրորդի յաջողու -

կ՝ընդունուին աշակերտներ տասը տա -Կլադուսուրս աշակորտանը տասը տա րհկանեն մինչեւ 15 տարհկան , եթէ տա-րիքին համաձայն - ունին ուսումնական պատրաստութիւն եւ բարհկրթութիւն : Կլնդունուին նաև ցերհկօթիկներ շրջա-

Գաւառներէն եւ օտար երկիրներէն ե Կառասներն եւ օտար երկիրներեն ե – կողները պետք է ունենան ինամակալ մը ժարիզի կամ շրջանին մէջ։ Արձանագրութիւնները բացուած են , դիմել ուղղակի Տեսչութեան։ Direction du Collège Arménien

Samuel - Moorat

26, Rue Troyon - Sèvres (S. et O.) Tél. : OBS. 18-28.

ENTUL ANSWELLE Orally-Corporation

# Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի – պա, ներքին ճերմա – կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ – նոր գիներ

Articles polichinelles- 6 4 wd wp :

## BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50



OLMBPLB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# ARATC

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN RédactionetAdministration :32Rue de Trévise,Paris 9 Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատո 12 ֆր. Հատր 12 фр.

ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ 26 กูกรหก

> MERCREDI 26 MAI 1954

30° ANNEF

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 10PԴ SԱՐԻ, ԹԻՒ 2789

#### Utr bouse

30P4 SUP

#### ԽԱՒԱՐՈՒՄ ՑԵՏ ՄԱՀՈՒ

U.jungta, nephata, dusta sunghe տարի հար, ամենագօր ՍԹալինն ալ իր կարգին կը հարԹուի, առանց փողի հա

կարգին կը Հարվեուի, առանց փողի եւ Թվորսիի, բայց անիմապ: Գրաբննական խասուվեհանը : Փարիգիան մեծ ամսագրին՝ «Փրչեցիչ փերածումեն ջարդւած օրինակները բաշական են, հասատահլու համար իչ «Հանձարիդ »ը խառալդլոր նհառւած է իր պատուանդանիչ և իրակայնելով չատ մը չողողուն աիագրանիր և ինչնահար փառան և ինչնահար ահառներ

փառքեր : Թերβին աշխատակիցը մասնաւորապետ եր չիչէ Թէ Փիլիսոփայական Բառարա -նին 1954ի ապադրութեան - մէջ Սթա -լինի անունը կամ անոր անունով քաղ րութ պատասը դաս աստր աստեսում ձգուած հես բազմաթիւ գրութեանց մէջ ։ Իսկ « հանձարեղ» ածականը , որ ան –

ւսպ « տաստրող» աժագապ , որ տա-«այիւ կր դործաժուն ը որև։ կարագայի «Էջ, սրբուած է ամեն տեղ : Ջոջուած է, հանւ, ՍԹայինի երկու ծանօն՝ գործե «ուն՝ «Արդունեանց իմորիրը», «Մարդ-աականունիւն եւ լեզուարանունիւն» գիրphymile it 9 :

Ժողովուրդներու հայրիկը» այլեւս

ժաղավուրդներու , աղբիկը» այիւս ու գ.
Հահնար է, ու չու չանարեղ, ույլ պար դապես կարմիր դործիչ մը որ կարդ դերեր կատարած է .

Իր արժղորհերը լառաբանը արրադրել
առուսծ են այն առաջադրուֆեսմը արգա Հանդումեաս Սարարականը արրադրել
առանձնայնորհար լերեւայ քան Լենինը
և ձեռ և տես են են են ա

առատատարորդերը բորուայ քաս էնար և միւս հիսեւքիները: Վերաքննելով գրքին 1952ի ապադրու Բիւնը, նոր խմրադիրները մարդե ու ի գործը ամփոփած են իրեն յասասել ատե մանին մէջ:

ուսորա ոչ չ։ Ուրիչ իջուրով, մասամ բորբադրած են, ծաեւ, Սովետներու երեսնամեայ դատ – մունիները, ուր անդրի ոստայի հրատծ են առար, իներափերրումը եւ գանագան ա – ռասարերեր,:

Մոսկուայի միայն արեւելեան, չբսելու Ասակուայի միայի արևեդիան, չրանյու համար հայկական, ջարպաքականունինան « վրիպակները » հասոր մր պիտի կադ -միքին, եթե համաբմակին վիրայննել : - Երբ « Առաջնուրդը» որջ էր, Սիհային -հան դովերդումիան հարասրարունում եր մրակունչում են Միուհիան թոլոր լեզու-

Մրադրուցաստ արտել Աժենագրի աջուրիերու հետ չարժժան ժեց դրունցան տաղանգուտը, վասերա – կան բանաստեղծներ, իրենց երեւակայու-թեան քորչը տալու եւ ժիմչեւ երկինը բարձրացնելու համար ՍԹալինը: Ի՞նչ ածականներ, հոհանունիուներ, առացում հեյներ

րազդատութիւմներ ։ Արեւը, աստղերը, ծովն ու լեռներն ան դամ նսեմացան, տժղոյն երեւցան երեւցան , « Հաննարեղ»ին փառջը պատկերացնելու

Երեւանը կրնա<sup>°</sup>ը ետ մնալ այս մակա with upung :

Եւ մրցումի ելան երիտասարդ բանա տեպծներ, անչույա հետեւելով օրու орпиши

Այտպես, Յով - Շիրադ պանծացնելով «Մեծ ՍԹալինը», կ'երդէ Քեզ աթեւը պիտի լինի յաղթանակի շքա-

Քան զի կուրծքդ մի երկինք է քո մեծ սր

րան վր գուրջություն վահունի, արևւն ալ Ուրիչ մը, Սուրչն Վահունի, արևւն ալ քիչ կը դանէ իրրեւ ածական, քանի որ «նա մայր է մանում»:

chm drage k dwarach?: Lung k model ... hep alkepuchtachthete he humancht, molete olike he moden athera Ludure, he's a ahark ellink and and mombaluka graphicharakhtunk jungah akakepe, ngada minghi trakparakhtunk mode theme and a mak parap hamanlunk he pungandunk pel-patanakhtep. ...

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

## 4C PARSET LERSUSTEL **ժԸ** ՆԵՒԻ ԺՈՂՈՎԸ

ԱՆԳԼԻԱ ԿՈՒԶԷ ԵԼՔԻ ՄԸ ՑԱՆԳԻԼ IFԻՆՉԵՒ ԵՐԿՈՒ ՇԱԲԱԹ

Անդլիրդ արտադին նախարարը, Դարն , որ Փարիսին անցնելով Լոնսոն դացած եր, Ժրնեւ վերադարձու: Դրարկե ագրիւ-գի դ. ռուատուհ Եե երիլու չարան դայ -ժանաժամ պիտի տայ հաժայնավարհե -թուն, որպեպի վերլնական նղբակացու -ինան այ բանցին Հարկայնին ժասին հա-կանակ այանցին Հարկայնին ժասին հա-կանակ այանցին Հարկայնին ժասին հա-կատակ պարադային Մեծն Բրիտանիա , Մ. Նահանդրերը ին անինալ դործո -դումենան վը ձեռնարիկ չարաւ. արևւել -ետն Ափոր դենը : tuis Ulufing 1852 :

Նոյն ադրիւրին համաձայն, այս որ նոյն ադրիերին համաձայն, որ որ ո-ջունը որուսան է հջ. օր, հակարարական խործուրդի մր մեջ, որ ահւած է երկու ժամ եւ որուն կել մասնակցեր նաև։ Ձրը-քիլ։ Գ. Դարն երէկ՝ ակաի հակադահեր ձրևներ խորհորաժողովին հինդևոր գոհվական փուսան է վահատերն հենկան ա-անն, հախարարը հետևեալ յայսարա-առեն և ծառաւ : mily fully

րախնհրու ըսխարգրս ։ Այս յայտարարութեներ կը ձետեւի թե Անդլիա խնչգինչը ապատ պիտի պրայ Մ Նահանդենրուն եւ միւտ դաշնակիցներուն միանալու, անձրաժեշտ միջոցները ձևոչ միանալու, աներաժելա միջնոյները ձնաչ առնելու համար Է չ- օրուան իարեքարակ-ցույնենեն հար, միենքագրուի ին Անդվա-տես Մ - Նահանգները իրարու պիտի մես-տենան, փարտաելով ինչըիմացանինեն -ները և Ե՛β համալիավարները բարունա - Ան արև արև համանական համարական -նական է որ Պ - Իարն Լոնաոն վերագաո -հաւ անձնան համանականալու մական է որ Կ. Իարև Լոմաոն վերադառ -Նայ, <sub>Է</sub>ննելու Համար միացեալ դործողու-Ռեան մ<sub>ը</sub> ինորիրը։ Մինչ այս մինչ — այն, Անդլիոյ, Ֆրանսայի, Աշատրալիոյ — եւ Նոր Զելանտայի միացեալ սպայակոյանեետր Հայաստայի սիացաղ սպայադատարը իր կր բարունակեն խարհրդալակություն և աարտ - գրուակեն խորերա հանար է։
Ռույինիքինին արդեր համար է։
Ռույինիքինին այի կր հեռադրեն վեէ բարուրած են անդլեւաժերիկեան յարա -

բարւոջած են անգլեւաժերիկեան յարա -րերութիւնները: Նոյն օրը ֆրևեւ վերադարձաւ նաև։ Ֆրանաայի արասցին նախարարը, Պ. Գի-աօ, որ եսքը կէտերէ բաղկացեայ ծրա-դիր մր խմրադրած է, կրակը դարդեցնե-յու Համար, նկապի առնելով Գ. Մորդքարու Համար, միրասի առևելով Գ. Ս դրիհուգի, տևոսինուհը ։ Այս ծրադրին դործա -դրուքինան Համար ժեծադուի դժուարու -Բիշեր իր ներկայացել Քամարձի և։ Լա-ոսի ինդիրը : Ֆրանաս հերա իր պաՀանչէ րուն Հնդկայինի պատերազժէն անջատ

արոտկեարին տոյփոփաց է Վրարւբան հրաեւժանիր տոտուինափունին-ըն ին արոտուհանը : հուս Հանվաննան ակատոնանութ pulluatefu dto ...

Կրակը միաժամանակ եւ ամրողջո վին դադրեցնել ամբողջ Հնդկաչինի մեջ . 2.— Երկու կողմերուն դինեալ - ուժերը Համախմին ըրը որոշեալ շրջաններու մեջ .— դար միջազդային երաշխաւորութեամր

ԵԳԻՊՏՈՍԻ մեջ ձերբակալուած սուն սպահեր պիտի դատուին մօտերս , այն ամբաստանունիամը Թէ Հակայեղա-փոխական դաւ մը փորձած են ապրիլ 28-ին։ Դատական ատեանը կաղմուած է հինդ սպաներկ ;

# ል ፡ ዕቦር ዕቦትን ፡ ላይ

#### जामकर ता उम्हाप्त

Թրքաբանութիւնները սանձարձակ ար աւներ կը կատարեն ամենօրեայ մամու – ին մէջ, Պոլսէն մինչեւ արտասահման ։

Երէկ միայն մէկ թերթի խորագիրները աչքէ անցընելով , հետեւեալ գոհարները

— խոսհան Սանուց Միութհեան մէջ Տի-կին - Մադլումեանի — թանախօսութիւնը (Մարմարա , 13 Մարտ) ։

Հայերեն կ'ըսենք.\_\_ Տիկ. Մազլում շանի բանախօսութիւնը Էսահան Սանուգ Uhniphul ity

bahamanh 852 30.000 Snahang ube

ցանկ մը Հրատարակուհցաւ (նոյն)։ = Երեսուն հազար հոգինոց սեւ ց մը հրատարակուհցաւ Եգիպտոսի մէջ

Սովետ պալէի խումբը առանց ներ կայացում տալու Փարիդեն վերադարձաւ (Մարմարա, 16 Մայիս):

= Սովհտ պարախումբը Փարիզէն վե – րադարձաւ առանց ներկայացում տալու։

- Աժերիկայի դործի ժարդիկը քաղա շիս ժէջ տեսակցունիւններ ունեցո (նոյն , 14 Մայիս) :

= Ամերիկայի գործի մարդիկը տեսակ-ցութիւններ ունեցան քաղաքիս մեջ ։

— Նոր դահլինի մասին դրոյցներ(Մար-մարա, 13 Մայիս)։

սարտ, 13 *Մայիս*)։

— Զրոյցներ նոր դահլինի մասին։
Իսկ հթէ *Ժամանակ*ը հւ *Նոր Լուբ*ն ար թղթատէի, կարելի էր էջ մը լհցնել։

Պոլսոյ դպրոցներուն հայերէնը հայ ու-

սուցիչնե՞ր կ'աւանդեն թէ թուրք դասա-

imes  $ext{h}^\circ$ նչ կապկութիւն է գրել Մոլոթովի անուան համալսարան», կոմիտասի *ան -*ուան քառնակ, Սունդուկիանի *անուան* թատրոն եւն.

Շատ պարզ է հայերէնը,\_\_ «Մոլոթ-ով» համալ վերզ է հայթիւալ»— (Իրգվ համալսարան (կամ Մոլոթովհան) , «Կո – միտաս» քառեակ , «Սունդուկեան» թատ– րոն : Ինչպէս կ՚ըսհնք Էսահան վարժա – րոն։ Ինչպես կ'ըսհնք իսահան վարժա – րան, չակերտն ալ ջնջելով եւն․։ × Վաղեմի ուսուցիչ մը, Ս․ Ստեփան–

X Վադեմի ուսուցիչ մբ, Ս. Սահփան-հան, շատ մբ արդար դիտողութեանց հետ, անտեղի կը գտնէ գրաբար ասաց – ուած քներու գործածութիւնը — «Խ նպասա», «դոտնկայա, «առ ի տեղիկու -թիւն», «դամենայն դէպս» եւն ։ (Պայ – քար , 23 Ապրի) . Ճիշդ չէ այս դիտողութիւնը ։ Գրաբարը ունի պատնկերայից ասաց — ռած քներ, ռենս ուսոնք անհոտանեստ են ես

ուրց բելայա դրտողութրուը ։

Գրարարը ունի պատկերալից ասաց –
ուածքներ, ոներ որոնք անհրաժեշտ են եւ
երբ գիտակցօրէն եւ նաշակով գործած –
ուին, գոյն եւ շեշտ կուտան գրութեան ։ ուին , գոյն եւ շեշտ կուտան գրութեան ։ Օտար լեզուներ ալ յանախ այդ կարգի ոճեր փոխ կ'առնեն լատիներէնէ ։

411.21

## **CUPNUSTARC 4C ՍՊԱՌՆԱՆ** 7111.03h

Տեղական Թերթերը մատմողութիրն կը յայանեն Հնդկայինի դինուորական կա – ցութեան մասին։ Հրատարակուած տեղեկունեանց Համաձայն, ըմրոստները աւեյի ջան Հարիւր Հադար ընտիր գինուորներ Համախմբած են , պաչարելու Համար Հա-նոյի չրջանը ։ Արդէն ոկսած են արդիլել

ծոլի բջիանը։ Արդեն սկսած են արդիլել Թոեգիիի այլութայացին ժուտքը ։ Այս տոքքիւ կ՝րոնե ՕԷ սիրոստները հա-կօրայիծ ուժ մր կայմակերպած են, ա -տաքին անդամ ըլլալով ։ Ահաս յ, այլ եւս նկատի չեն առներ եղանակի տեղասա ըստի անձրեւնելը, որոնը մեծ դժուտաու-Թիւններ կը ներկայացնեն օղարչաւներուն համար ։ **Ֆրանսական** 

oguegachkents Sadan;

2 Phatenahad dandang tabap lip lipup—

2 Phatenahad dandang tabap lip lipup—

2 Phatenahad dandang tabap liput 3 pm—

guntad jungkahad justahanah Shi Mi
kh 42 Phaty lipud hapanaha Shi Mi
ang libup gapatan to Pratylip milylim—

ilp 42 Phaty Manahad hip milylim—

ilp 42 Phaty Milylim da phatylim

ilp 42 Phatylim liput bip tephanjan—

Phatylim liput bip milylim liput bip

japa Phatylim liput bip japathip

japa Phatylim liput papathip japathip

adapanahad kahadaphik amah yapathi թեամեր եւ աւորը խաս որ կարուաները յար-գայնութիհամեր ։ Ուրեմն այն բառաները յար-ձակողականեր ձեռնարկելէ առաջ՝ որար – աաւոր են ոչնչացնել ֆրանսական հրե – աանին ։ Միեւնոյն տահեւ Ֆրանսացիները «Վունն տանին։ Մինշնոյն ատես Ֆրասսացրութը կը վերակաղմեն իրենց ուժերը, - ուժդին Հարուած մր տալու Համար , եխէ Հակա – հարուած մը տալու հ տամարտը վերսկսի

## ՀԻՒԼԵԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱ ՁՄ

Արդքեագան Կատելով Մոնեիոմ բրի, ա-թեւմահան Եւրոպայի փոխ - ապարապե-աը, մաս մց իստելով Փարիզի մէջ, յայ-աարարեց Թէ հաշանական է որ շապա -ջական ծանրակիր արում մբ արդա-մատերա Էնդեպես պատերազմի մր պատրաստութեան համար։ Ինչ անձնա-ան ուսան ե եե առաջնելու գատերա լես որոշած է Թէ յառաջիկայ պատերաց ոյես արաչած է թե, րասակիրա դարակրայան որ պետի մորտ երև դեռանա գլետերայան դահարի առաջան հայաստանում գրաւելում և որներան եր արև իր արան որ Աայանահան դաշենայի են գլետական իրենց պահեսաի ուժերը։
Մատելայը այս տաքին, ենտեւնայ ուժերա գինութիաների հաղարական հրենց արանութի հետեւնայ ուժերա գինութիաների հաղարակ խործրույթին հակատի ուժերա, ժառին —

ձակատի ուժերու ժասին» Ա.— 1947են մինչեւ այսօր, Խ Միու-Թեան ցաժաջային բանակին Թուական ու-ժը, դոր 175 դօրաթաժին կր հայտեն, , դպարայեն Հասատասես՝ հայացն է և ժիհւնոյն ատեն կարևոր ժիֆոցներ ձևոջ

#### 749h Lauruoru

«Ազդակ»ի միջ կը կարդանք (20 Մա -

Կ իմանանը թե Ամենայն Հայոց Կաթոանու չադան ինդիացիր դրիրքին առա -հերորուն են առան բանուդիր որնիան են paga sadan Egipashi Alfahi, man-akhumku Elikah hunda mad angish the filiah Ufanki hugut upat hipaha hum ta Bepahih tahungan alap bunangka Ali Zaphangan ka Zapih dungangka Ali Zaphangan ka Zapih dungangka Lapa bah mang upah pihlaman Ta-ang ta Bat dunganghah pihlaman Sa-turka tu Ufata Ufatahan

Միւս գիմողներուն համար վիդաներ shin manual :

Հաւանական է որ պատուիրակուներներ Junp Sudamy but atup 4 hthim, nept դապը տասրայ երբ դեպի Վիջենաս, ուրկե աղիատված ժամասութը օգտնոււ մը գի – բենջ պիտի փոխագրէ Երեւան : × Եկեղեջական ըրջանակերերու մէջ կր հայձեն Եէ կաքեղ ։ անդապամ պիտի բնարուի Վահան արջ Վոստանեան :

առնուած են, ըազմապատկելու համար անոր մեջենաչարժ ուժը արդիական, ա -

ատող աշրենաչարժ ուժը արդիսական, ա -ուրդ եւ աղղու կոգմակներպումինամը : Բ — և Միունիեւնը, արեւելեան Գեր-ժանիան եւ արեւելեան Եւրոպայի - ար -բաննակ երկիրները այժմ գրօշի տակ ու-նին վեց միլիան դինուոր :

որն դոց արլրոն դրաութը:

4- 1951 և ի վեր նորագոյն ուժերով
օժտուած են քեկնեւ և միջին «եծու ինաժը աքրածից Մողանոնիները :

4- Երկրորդ աշխատիչանարային ի վեր
իուրդային ըստոնիները կատարելադոր

ծած են օգաղօրքի զատարություն Ե.— Մ Միուքինւիր ումի աւելի բան 300 սուղանաւնը, որոնց կեսը կրնան գործողուքիններ կատարել րաց ծովերու

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ Գերագոյն Ատեանը U - 60.200 ԳՆԵՐՈՒ Գերադոյի Ատևանը վառերադուց հերթին ապահովութնեան օ-թենը մր որոշե համաձայն օտարական մ-պետը է արտորուհ, ենք - համայնար եզած է որեւ է տաեն, Մ - Նահանդները մանելէ ետը :

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ երեք մարդյայաներվ որ տակաւին չէ՝ վերանա որհոց խորմրդային պաչաշնակցին , ցաւ որհոց հորմիսային արչաշնակցին , ցաւ տատուած ազատ երթեւեկը երկրին երկու Հրջաններուն միջեւ ։

( Լուրհրու շար ը կարդալ Դ. էջ )

## ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆ

(ԻՕՍՈՒԱԾ՝ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ

ՏԱՐԵԳԱՐՁԻ ԱՌԹԻՒ)

Չեմ գիտեր ինչու Տարօն ու Վասպու -րականը ամէնէն աւելի կը խօսին իմ սր -

արև ։ Երկու նահանդներ, ջոյր եղբայր եղած , կը ներկայացնեն հին Հայաստանի ամ է – նէն հարարդա մասը ։ Կարձես այստեղ է բաբախնը առաքին անդամ հայուննեան

papupun mangu mapun ahpun ahpu

Վասպուրականի զաւակներ, եթե գիտ Վասպուսականի գաւակներ, եիկ գիտ -հարի քի հրարկա կով որ տեղամարներ եր դուր, երբեր պետի չշրաժարք իր ծարումէն ու Հայրենիցիչի։ Անշիաներ որ ձեր հոյակապ աշխարհը ուծենայ իր պատմունիներ, փողջիկ պատմունին, մր, հայիրեր եւ ֆրանանըն, որպեպի ձեր դաւակները հանչնան իրնայ բավ նա-խաշարքերը ու մահասանը իրենց առնա կան ծաղումը :

Վասպուրական ջաջերու եւ հերոսներու աչխարհն է. «հերոս», «հերոսամարտ» — Բայց ինչ է հերոսը:

Բառը յունարէնեն կուղայ, «հեր» կը նչանակէ՝ տէր։ Հոմերոս անմահացուց Кառը յուհարկեփ կուդայ, «ծեր» կը Նշանակի՝ ակբ։ Հոժերոս անժահացուց հին Յուհաստանի ժարտիկները, Ակաժեժ-Նոն, Հեկտոր, Աբիլլես... որոնք, դեղա-եր կնոն մը, Հեկենայի համար եղրայրաս-

պան պայքարի ելած էին ։ Հին Հայերն այ ունէին իրենց հե ները, անոնը կը կոչուէին դիք: Ասոն կիսաստուածներ էին, ու անոնց սերուն դը՝ կը կոչուէր դիւցազն : Hunter

գը կը դորույդ դիւցակ։ Հայոց դիւցադները չէին կոուեր սա վայի դերային կնոչ մը համար։ Իրե պալքարի նպատակը աւելի բարձր էր սուրը, իրենց կոուի միջոցները՝ ար էին եւ մարդկային ։ Պատմահայը Սորենացիէն դիաննջ

հին Հայերը ինչպես կը յարդեին պայջա-րի օրենջները։

րի օրենչաները:
Արտաչես Մարաւոր բաղքնած էր Ալան հերու քաղաւորին եւ «հերրակայ» բրած
էր ահոր որդին։ Եւ ահա բուրբ՝ Այանեաբու դահաժատանդին՝ Սայնենիկ, հրակայակայա
Հայոր բանակին դիմաց, ու աղդերվ
հարց Արտաչեսի, հիմաց, ու աղդերվ
բույը Արտաչեսի, հիմաց, — « հեղ ասեմ,
այբ բան Արտաչես, որ յադրեկրիր բան
ազդին Արանայ» ապատ արձակե Արաննե —
բու դատանին, որովհետեւ բենի մի աժ
անոր դիսչադներու օրենչին համապատանան չեն հեր խան չէ դերի պահել դիւցազն մր, կամ վերջ տալ անոր կետնջին ... Ահա, Խորե-

դերք տալ անոր կետնջին ... Ա.ա., Սորե-հացիին լեզուով ... ( — «Ջի վասն միոյ քինու ոչ է օրէն դիւցադանց դայլոց դիւցադանց դարմից րառնալ դկենդանուժիւն, կամ ծառայե -

ցուցանելով եւ ի սարկաց կարգի պահել, եւ Թչնաժութիւն - յաւիտենական ի ԺԷԷ երկոցունց ազգաց ջաջաց հաստատել.»)։ եւ Թչնաժութիւն յաւիտենական երկոցունց ազգաց ջաջաց հաստաս Ահա այս էր հին Հայերու հաս

Աշտ այս էր չին Հայիրու չասվայր -գուքինչը, պալրարի մասնն : Օրինակ մին ալ՝ Հնդիստասնի արիա -կան ժողովուրդներն : Երր Ադեստարը Մակեղմացին կը յայքենը Հնդիստանի խաղաւորներն Թո-րուսի, յայքիականը կը Տարցնե պարա -

housustu, h'negbu np dimpneha ghafi

Բորուս կը պատասխանկ

- Արջայարար ։ - Արջայարար ։ Թէևւ պարտեալ, բայց ան կ՚ուղէ որ ի-րեն Հետ վարուին այնպէս, ինչպէս վայևլ է Թադաւորի մը։ Անա նին ու ազնուական ցեղերու նա

Ահա հին ու ագնուտիան ցեղերու հատ կացողուհիւմը կոուի օրենքներու մասին։ 
Մոծիերգներ, որ «Օրենքներու մասին։ 
Մոծիերգներ, որ «Օրենքներու հատին։ 
Կոծիերգներ, որ «Օրենքներու իկմայ 
Նուանել երկիրներ, բայց ոչ Ծծիլ անոր 
խանդուհիւնդ։ Պարտևարը հպատակ է եւ 
ոչ Թէ բաւկանական դերի ...»: 
Այսպես հիմերանը, հրաց և Վաապուրա 
կանի ձեծ իչխանը, Աչսա, երբ իր դես 
պանին ծեծ իչխանը, Աչսա, երբ իր դես 
պանին ծեծ իչխանը, Աչսա, երբ իր դես 
պանին ժիմայաւ իր յայսարարել Պաղ —

կանի մեծ իլիանը, Ալստ, երբ իր դես-պահի միջալս, իլ յարարարդեր Պաղ – տատի կարիֆայի ծերկայացուցիչին։ «Այհայտակալ Ռադասորի օրենչն է ինաժ տանիլ այիաբել ինասինան, ին – հեղմիկ ժողովուրդին ծանր բեռները, « ձերժայնից լանուցինան ըսծը, Հարկերը ... իսկ դում երեր ես կը դեղերիս վը գեր-անս հանհաց.

Վասպուրականի մեծ իչխանին Հասկա՝ -ցողութիննը ինչջան մօտիկ է Մոնթէսջի-Լոյի մաջին։

չո՛րը ստչըս։
Եւ ինչքան տարբեր այն պատուիրան –
ջին որ կը տրուէր իսրաք բանակներում.
« Եղէ՛ք ի վերայ աշխարհով, նուսանեցէ՞ք գնոսա ընդ ձեռամբ ձերով, գի ձեզ է
տունալ զպարարտութիւն երկրի, կերայք զմիս ընտրելոց երկրի, եւ արբէք զարիւն զմիս ընտրելոց երկրի, եւ արբէք զարիւն զօրաւորաց» (*Ղեւոհղ* 20):

Ո՞վ է այս պատուէրին հեղինակը.

Մվ է այս պատուբրին հեղինակը. — հայտնի մարդարէի։
Դարհը չարուհակ մարդարէի դրոշին տակ ապրող ցեղիր հետևւեր են տեսը , ձեր ժողովուրդին սկզբակական պաշտջերը Մուրջ կառավարու Թենէն ուրիչ թան չէր, այլ՝ Մուրայան ապիութենան չվիանե գրել, ու ինչպես է րսէնչը միջևւ 1914 , « կհանքի, պատուոյ եւ ինչքի ապահո —

վութիւն » ։

- Ի դուր 1908ին Օսժ . Սահժանադրակ կարդերը ժամանակ մը օրօրեցին

այսերը ։ Օսժանեան կայսրուԹեան մէջ, որ ազ Օսմաննան կայարուքինան մէչ, որ աղ-գուքինանը խառնուրդ մին էր եւ ու թը ա-գալակրնես։Մնանր դերադանց ցեղեր՝ Տայ յուն, արարանացի, տեղա, գուլիար-Տրևայ, արար կողջ կ՝ապրեին ջիւրա-Հիրջեղ, իգիտի եւ Թուրջ ցեղերու հետ ամա յանկարծ յայանունցաւ որ Թուրգ ցեղը, աժ Էնչեն լեռասմացը, 30 առ Տացորը, ասչուր դոտաստարը, 30 առ չա րիոր քիայն կը ներկայացներ ընդեւ աղ-դարնակչուժեան ժեջ: 1911ին Սելանիկի ժեջ դուժարուած իԹԹիհատական համա –

## ՓԱՐԻԶԻ ՏՕՆԱՎԱՃԱՌԸ

Ինչպես դրած էին, Փարիդի տօհավա -մասին րացումը կատարունցաւ Մայիս 22ին։ Պիտի փակուի Յունիս Դին։ Մինւ -նոյն ատեն հաստատութեան յիսնամեակն

ը տաստատուած է 450 մա-դար ջառակուսի մեթրի վրայ Փութ տր Վերսայլի ցուցամանդէսներու դարաստա-նին մէջ ։

նին մԷ : Սակայն միչտ ալ այսցան ընդարձակ տնասկանու մը նդած չԷ : 1904/մ, երր կը հիմնուհը , միայն 486 ցուցադրոյներ կա-ին Թամգիլ Բադանային մԷ, ուր — ռակուսի մեքիլին համար կը վճարկին միայն 15 ֆրանը, ոսինդրամով :

Ատկէ քառորդ դար առաջ 1878ին Ատևի քասորդ դար առաջ ISTSին հերբ «անավորայի» այր այրածանգետ իր փա-կեր իր գուտները կիւսիա։ Ասնատգ չլա -ցած Լարիցիկի և։ Նիժեր Նովերդուսի աշ-նավաճանակերև, կիսապարկեր Փարիս-ևան առևարական ցուցահանգիս մբ կազ-մակիարկել։ Առաջարիր խանպարկառ ըն-գուհերուկիւն գուս։ Բե մաժույքի և։ Բե ժողովուրգեր, րայլ սուսով ժողուհրայու 1997 է, և հեռաներ հերևարակաւ։

1897ին էր որ ձևոնարկներ եղան նմոյլ-`ներու ցուցագրուβենա՝ համար, սակայն այդ միջոցին արդէն կը պատրասաքին 1900ի ցուցահանդէսը, որով դաղափարը

անգամ քը եւս մուցուհցաւ ։ 1901ին Լեփին, Փարիզի Ոստիկանու – Թեան վերատեսուչը, մրցում մը կը բա – նար փարիզեան խաղալիկներու եւ նորու–

ղումարին այս «Ռուրջ ցեղը» որոշեց տե-բը դամաս Վասկոբեն մինչեւ Ասիոլ իս -րերը փուսես այն երկիրեկորոն, ու ը Թուրջեր կ՝ապրելին։ Եւ ծնաւ համարբը-քութիան ծրադիրը։ Հետեսանջը, -Հարո-ատչարել փողջանանունիւներ, ու ա

ատարոլ դոդրաստասություսար, ու ա - մեկել առաջ Հայերը .--Կազմունցան «Թիւրթ օմադի»ներ, եր -դունցան Թուրթ երդեր, մէկ խոսքով, նոր ու վատնպաւոր աշխարհակալունիիւն մը կր քարողուէր

In paymenter :

'unamentabury signed to Hopen Hono's Subunquest's dynas : We uphak py pup Hopen Hono's memofit gravip;

Ruy 1915th Mahu pume kp 1/2p, and

homply Sudumfreprefitude orban purp;

'b'nythy signest' dynas orban purp;

h'nythy signest strong homy and penker, or ith orks then homy and and

atoms. Memoha when a memoha in it it

վուրդը վերածեց բերգաջադաչի մը մէջ պայչարող դիւցագներու ։ Մէկ օրէն միւսը յարուԹիւն առաւ հին

այոց ողին ։

Վասպուրականը, ազատունեան երկիր, ուր կորսուած կայսրունեանց բևկորևեր եկած, ապաստանած էին դարձևալ սկսաւ

նկան , ապաստասատ գրո դարտալ Հարտնչիլ իր ազատութեան համար ։ Պէտը է Տանչնալ այս երկիրը, լաւտ դոյնս դնահատելու Համար իր պայքարը ԱԱԱՐՇ ՄԵԼԻՔԵԱՆ

(Մնացեալը յաջորդով)

Երկու տարի հար, արդիւմարհրողներու Թիւը րարձրացած էր 200ի եւ տոնավա -ծառին Տաժար նոր տեղ մը փնտոեցին ։ Փորձելէ ետը ջաղաջապետարանի հողին վրայ եւ Փընքի Փալէի դետնայարկը, ի գրայ ու Գրթի Գալչը դոտայարգը, ը վերջոչ հաստատունյան Թաժփլի հին չու-կային մեջ : Եւ հոն էր որ ժարտ 17 – 27 տեղի ունեցաւ Փարիդի առաջին Տօնա – որդիս աչյել ու ու այ գր որ տարի ու հետա տեղի ունեցաւ Փարիրի տասին հետա վաճառը, որուն թացումը կատարին ծեռա տեւորական ծախարարը, թնկերակցու - Մետմի թրիլե Լուպեի, կինը ծախարա հեն։ Իրբեւ թոյարարարութիւն ուներ մի-այն ձեծ Թուուցին մի։ Արուցին հայ հատանար ծաստատունցաւ Կուան Փալեի ձէի եւ «Դո միաց մինչի հետա հայաց մինչե 1900։ Սակայն երկրադործական ծախարարը պետը ունեւնալով այդ վայլին, ծեռականադր կոլինի փոխարրունցաւ Թամիլ:
Այդ պահուն Լարիցիկի ծեռավաճառը կարարարարարարի այութե հետականադի այութեարական ծեռավահարարարի գույթեարի հետականադի արդեր հետականարի այութեարական ծեռավահարարինը, որույեին այս մբը - ցակցութեննեն, եւ նկատելով որ Փարիսի ծեռականարը տեղի պիտի ունենաը ծաև Լարիցիկինը, բողոգեցին այդ որու-

Տօստպաշտուր տողը պրոր ուսոստը սար-բան Լայիցիկինը , բողոջեցին այդ որոչ-ման դէմ , Համարևլով իրբեւ պատերացմի յայտարարութիւն , Տարտարարուեստի եւ յուհւտուրի դետնին վրայ ։ 1911 – 12ին աշնավաճառը տեղի ունե –

1911 - 12/ն առնավահառը անգի ունե - գա, Շաքի - Տոյի գորանոցին կանարնե - բուն տակ : 1914ին Քենւ ամպեր կը բար- ձրանան ներոպայի վրայ , ասկայն Տոնա- գանուն այն էր բարւնել - Քաղաջապետական իր դործունել - Բիւնը : Քաղաջապետական իսոր շուրդեն

քինոր : Գաղաքապետական խորհուրդեն երկու հոյի կր դրկուհի հարկա կուրահահարկու Տենավահատը , եւ լաւագոյն տեղերելու Տենավահատը , եւ լաւագոյն տեղերելու Մեներով իր վերադառնան : 1917են երբ բնասին վայն հարևը հարևը մեքեր հեռու էր Փարիզեն, Տահավահատը տեղի կուներա բենարն բացատանին մեջ : Հանրապետու Թեան նախագահը՝ իր սեչ՝ , ասկանդատության ասխադահը ըր մախարարաներով կ'այցելէ 400 խանուն -ները, չորս մենքը երեջի վրայ, ինը սրահ չորս հարիւր մենքը, երկու մեծ սրահեն -րով հաղար մենքը։ Ցաջորդ տարին 2400 լորս հարիւր մեքեր, երկու մեծ որահեն բով հարար մեքեր։ Ցաջորը աարիծ 24ըով հարար մեքեր։ Ցաջորը աարիծ 24ցուցագրորներ կային ենվայիաի բացաստանը։ Սակայն ինարիմին որ ջանուրն, ու 
ուրաձուր հենն վայնհայով։ Այս առներեւ 
500 հայար ֆրանգի վնամ մբ կրեցին ։ 
Ցաջորը տարիծ «ծավաճառը փո խաղրունցաւ Տանֆեռ Ռուլրոդի հրա 
գարանը։ 1919 Ադրիլին էր որ կր բաց ուքի Փարիկի մեկ. «ծականառը։ 2700 
ցուցագրողները կր փոխաղրուկին Թիսի յիրի։ Հետոչետե աւելի կինարժանուր։ 
Տոնավաճառը ։ Կր ստիպույին ջանդել 
փուք ար Վերսայլի ամրուքիլոնները և և

## ԻՆՉՊԷՍ ՍՊԱՆՆԵ8Ի ԳՐԻԳՈՐ ԶՕՀՐԱՊԸ

(Բ. եւ վերջին մաս)

Գրիզոր Ձօհրապ, լմայնելէ հաջ այս խոստերը, դուն եւ ողորժունիւն հայցող ժարդու մը պէս կը նայէր աչջերուս եւ

ստրվու որ պրտ դր տայրը աղջարում՝ աւ պատասիայիսի կր սպատեր: Ոհ, չեմ դիտեր, այդ վայրկետմին ին-չեր կ՝անցնեին մարես։ սկստծ էր իզմետ-ձարիլ. Վր մաստեի այդ պահուն — Ե-Թե ևս չղործադրեի հրամանը ևւ ապատ քել հա չգործադրելի հրամանը և ապատ քաղելի այո մարդը, անպատանաւ ուրիչ տեղ մը, ուրիչի մը կորմէ պիտի ձերրա-կայուելը եւ երևւան պիտի ելքեր — աելն թան չառավ պիտի հասակուել թե անա քաշիա քինչը և, թե ին պարտադանցու — քիւնա։ Եւ ի՞նչ պիտի բլրար հետևանրը։ Հաւեր , այլեւ ին դլուիս ալ վրայ պիտի ապան — նուեր , այլեւ ին դլուիս ալ վրայ պիտի տան :

Այդ միջոցին, երը ես խորասուղուած էի այս մտածումներուն մէջ, յանկարծ լսուեցաւ դէնջի ձայնը․ ընկերս արդէն րուհցու գիջի ձայնը ընկերը արդեր դրացուցած էր իր պարասակտունիևում միւս կալանաւորը փուսած էր դետին .... Մեդիտակցարար ձնուր ուղղուեցու տար-ձանակիս ... Դիրերոր Զօգրադ տաղայե ցոււ դեղակը ծակած էր կուրծչը, . Ոչ

մէկ բառ կրցաւ արտասանել։ Աչջերը սա-կայն բաց էին եւ կարծես դեռ դուժ կր հայցէին, աւելի մեծ տառապանը եւ վախ 

ցաւ, ո. աչջարը այրու շատաայ - :: Գործադրած էի հրաժանը : Կը ժատը վերքին արարը : Ձոհին ժամացույթը և. ու-հայա դր ժատահի որ վորապակչ հար, ու և-տայ որ ժատահի ու ըսհին : Գեռար եղաւ հանել, ստիպուհցայ կորել ժատահիր, որպեսզի հանեժ ժատահին Հաղուստ որպեսզի հանեժ մատանին։ Հաղուստ-հերն այ հանեցի եւ եկայ ընկերող բով, -որ հայն ձեւով դրախ համած էր իր դոր-ծր։ Հաղուստները տուքիջ կառապանին , -իսկ դրաժներն ու Մանկային իրերը մենջ ժեր ժէջ բաժեցինջ։Այլևս վերջացած էր ժեր պաշտներ Հարկ նդած պատուելներ դր տայե հաջ կառապանին, վերադա-հանջ։ Ուրֆա, ուր իմ հրաժանատարս ու ջանի ժը իղլաժ երևւելիներ միայն դի -տէին երկումիներ :

երկրի վրայ, րայց չաղատեցայ այն հա-յածածջին ու հոյհի հայինին, որ աշհեցայ վերջին վայրկեաններում։ Շարումակ ին-ձի կո նային ծշնգայի աչկրի և երկ ին-ձի կո նային ծշնգայի աչկրի և երկ ին-նես։ «Մինչեւ կետեջից վերջի պետև առուայիս հոյհի հային, հանդիսա պետի չանոնես». - Հիլիւս ժառցած էի կանո-ծաւոց ջունը, դիչեց դերևի երևակայու-քեանս առվեւ կուդային Ջորասի վերջին վայրկեանները։ Աիս, անոր աչցերը, ո-բոնջ դումի կր հայցերի հեժեմ։ Հիմա ա-նունջ ամէի կայրկեսն կր հայանեն դիս ախ, Ասաուած իմ Ասաուած իմ … (Հայ հիւանդապանուհին, ընդ-ատերով արտեր հումբ կոր կինապետին վերայութի-նը, կը յայանել ին հետևոր սկսում էր դույս և հեկիսի այս և

գորայ ու շարգալ է Հայեկան այս անտանելի ատաարանը -ները սախղեցին գիս, որ հեսանամ ատեն օր Ուգիսայեն։ Փոխադրուհայալ Հայելը է սախայի, առայ հան այ Չօգապի աջերը հետաարելեցին ու Հայածեցին գիս Երկար և և հետաարելեցին ու հայանատել և առելա այս «հատավորեցին ու Հայածնցին դիա։ Երվադ տահնի ի վեր կորանցուցած էի ջունա ու Հանդիստա։ Գիչերները, մութքը կորևկուն պես, Զոհրապի աչջերը կր ցրուհին առ – Զես... և ևր չիչէի իր վերջին խոսջերը. — «Յիսնապետ, կեանջիղ մինչեւ վերջը թուն եւ Տանդիստ պիտի չունենաս եւ պի-

ար տառապիս »։ Կրկին խնդրեցի, որ դիս հեռու տեղ մբ փոխադրեն։ Եկայ Երուսաղէմ, բայց ին-

Sh Shin blub but 205pmup myphpp : Հալումաչ եղայ. ախորժակս կորսնցու ահշական դող ու սարսուռ ։ Սարսա ցի տեսական գող ու սարսուու Սարսա փելի դելերկ մր հար տոսասա այլեւս անկողնես չկղցայ ելել, դիս փոխադրկցին
հոս՝ հիսանդանույ։ Բծաւոր տենոլէ վա բակուած էի։ Երեր օրէ ի վեր հոդեվարգի մէի են և բայց երկին չի Թողուդ այն
Ջօմբապի աչօր։ ահ , դոնել հանդիստ
հոդեվարը մր ունենսան ։ Գոյի, օրեի ինհունում և հետ և հ չողուրըը որ ուսոստա : լույր, չոչ բ-ծի, ումալ մը Թոյն ընը, մեռնին , ազա-տիմ, Զօհրատի վրեքսը Թող լուծուի : Ա-հաւտոհի խոստովանեցայ ջեղի, ես ոճրա-դործ մըն եմ, ես անխիղմ - մարդասպան դործ մին եմ, ես ահիվոր մարդասարհը միջ եմ, են դեր ումեր մր բնուր հարար անդանական միջ հայ հարար հանաստան է, ունել չեմ կրծար դիմանալ... ուժասարառ եմ, կուրծչը սեղմուսծ է, չունել չեմ կրծար առեկ է, աչքերս սեղան մինային իրար առեկ է, աչքերս սեղան մինային իրար են դեպ եր չեր և, ու և,

ԱՀ, ջիչ մը Հահղարահցայ Հիմա, սկը-սայ չունչ առնել, աչջերս րացուեցան… ԱՀաւասիկ Գրիգոր Չօհրապի աչջերը …

Ասոնը եղած են վերջին խոսքերը մար դասպան յիսնապետին ։ Կանաց կամաց մարած է ձայնը, վերջին հանդեւն մը, ա-պա փակուած են աչջերը ։

## รกบับษา

Uter perper

Քանի մը օր առաջ , «Հայրենիը» 56 տա վան եղաւ ։ Իր կրտսեր եղբայրը , ամ – րեկան եղաւ սագիրը, 33ին մեջն է ։ Երկու օր առաջ, կրօնաչունչ չարախա-

սիզու օր առաչ, կրօնայունչ չարաքա-քերք մը տօնեց իր յիսնամեակը ։ Գաշիրքի «Յուսարեր»ը իր ջառասունը ացուց վերջերս, իսկ Փարիզի «Յա-ումչ»ը երեսուն տարեկան կ՚ըլլայ յաջորդ

Բայց, ազդը իսկապես լուր ուհի՝ Թե իր օրաԹերԹերը, իր չարաԹերԹերն ու տմ-սադիրները ինչպես, ինչ միջոցներով լոյս կը տեսնեն։

Ու դետե, ու չա կ կուղե դիտհալ։

— Նե<sup>®</sup>ըն էր, Թերքը փակեցէր եւ Նպաβերքին իսանուն մր բացել, չայերեն
Թերքն այ կարդանի բան ըլար ...

Այս պատասխանը կուտան ազդին վե թեն խառերը — իմա հարուսաները — երբ
վարչուհիւն մր, կահարարար, իրենց
գուռը ափ առնէ՝ ի խնդիր պատաս մր
ջակայերուհեսմ։ Մեր խոսըը բացառեկ
դեմ բերու մասին չէ։ at appear dunfit it

նայինը ունենալ առելի մեծածառալ ու չը-ղելար իր մամուլով, այսօր, մենը ալ կր-ղեսընթուն առելի մեծածառալ ու չը-

ջեղ հրատարակունիրններ ։ Արտասահմանի մեջ չկայ հայերեն օ – րաներն մը, որ ամեն առտու չրջարերու– հատար օրինակ։ Մեծ րախութ սը, որ ասեն առառ. չքկարերու-Թեան հանկը տասը հազար օրինակ։ Մեծ յաջողութիւն է երը հաքրադրութիւն մը ունենալ հինդ – վեց հաղար ընթերցող ։ Ու մեծ հրագ մը։

ինչո°ւ օտարներէն ետ մնացած

Phira's amountablets has alongued the my alonglist lets "Samasang dandolf kun-ditania" - 2 mig saughets letget to fauritation - 2 mig saughets letget to flag the mount is suited to letter the saughets letgethen to go saughet amountable to my the mountain of the project of the my the mountain of the mo

«րատարակունինանը «նա։ Թեր» է։ Արովա-«հանու Հայ գնողովուրդը փայի հրատ կա տալ, րաղմանցները փարտաւրայու, բայց ծիւթապես շօժանդակներ իր մասքույին։ փան թենրքեր, որոնց ունին միայի մէկ խմբապեր։ Ած է որ լուրերը պիտի քարդ-մանէ, ուն է որ ձևուաղիրները պիտի սա-բաղրե — իրական ողիսական՝ այս վերջին աչխատանքը \_ ան է որ իսքրադրական պիտի դրէ Աստծուն օրը եւ , երրեմն նոյն-

իսկ , ան է որ նաժակատուն պիտի վաղվ Բայց այս պատմութիւնը չուրի ձո ւմայ դրև իահմ դն սերբւսնրբևսւր

չանսներուն

Հող չէ, սակայն։ Մեր մամուլը պիտի ապրի ու պիտի չարունակէ կատարել իլ դերը՝ հակառակ իր համբան փակող խոուսներուն

Ունեւորը չէ որ կ'ապրեցնէ մեր Թեր -Թերը։ Ոչ ալ անգլերէն կամ ֆրանսերէն ՏրատարակուԹիւններէն իր աչջը վեր

Հայ Թերթին Թիկունքին կանդնած

մեր խոհարհ րազմունիրնը ։ Կեցցէ այդ բազմունիրնը , առանց ո -րուն դոհարհրունեան չէինը ունենար ունիչ շատ դն հարբև ան

bhengush

չինել աշնավաճառի ընդարձակ դետին մը։ 1925ին, 5200 ցուցաղրողներ կր հո մը։ 1825/թ. 5200 գուցաղարդիր կը հաս-ատաուին փոսն ար վերապլ լենի է իկեր տեղքի չէ չարժած: 1925, 26, 27 և 30/ն ընդարձակուած է։ 350:000 գրատիրումի ժեքեր տեղ կը զրաւէ, 35 անդամ առելի ջան 1904/թ. Յուցադրողներու Բերբ չա-ած 7500/թ. ուր կան հաեւ բազաքին օ-տարումաներ , որոնց մէջ Ռուսարցի եւ Գերմաններ :

Հանրապետութեան նախագահին այցե լութիւնը այլեւս ընդունուած սովորու -Թիւն դարձած է։ Կ'այցելեն նաեւ դես -

1940ին Հանրապետութեան Ալպես Լրպոեսն կ'այցելեր տոնավան ծայց «տարօրինակ պատերազմի» վերջա ցած է ։ Գերմանական արչառանք ։ Երբ Տօնավաճառին դուռները կը փակուին , ոչ ոք դիաէ Թէ անդամ մըն ալ երբ պիտի սրացուին ։

դորաբացուրս ։ Հինդ տարի վերջ, 1945ին դարձնալ կը կազմակերպուի Տօնավաճառը, դօր - տը Կոլի ներկայուխեամը, հակառակ - ճար – տարարուեստի նիւթերու նուազութեան , եւ ցուցարարներու համեստ Թիւին։ Բայց այս անփառունակ վերարացումը կատար-հայ յարուԹիւն մր եղաւ Փարիդի Տօնա -

առին համար ։ Եւ ահաւասիկ 1954 տարին ։ Տօնավա – Տառը պիտի այցելեն հաղարաւոր այցե

լուներ ամէն երկիրներէ ։ Որովհետեւ եր լուանը տարա արգրողութ, որող ասոււ որ -կաβեալ վարագույթը դարձեալ վերցուած է, ներս առնելու Համար ժերձնաներ, նը-պարեղէն, ժերձնաչարժ արօր եւ ասուժ ղէն։ Արևշելթը կուղոր ժատուցանել իր նժույնները։ Պուլկարիա եւ Վիէ Մնաժ ջով

ոգը։ Առաջին անդամ ըլլալով արևւելեան Գերմանիան կը ցուցաղիկ իր արտադրու-Թիւնները.— ակնոցներ, մեջենայի կագ մածներ եւ նկարչական դործիջներ Կարելի չէ անչուչտ, Թուել ե

չորս օտար ազգերու ցուցագրած դանա – զան առարկաները ։ Պիտի բլլան Հարկաւ յուցագրող ազգեր, որոնք պիտի ունենան աւելի չատ յաձախորդներ եւ հետաքրը – քիրներ։ Ինչպէս օրինակ, Հոլանտան, որ ջիրներ։ Դելովես օրինակ, Հոլանասա, որ անդեսա ասարի իր տաղաւարը դեղերկօրին ծարկապարդած էր, դորներու Նկատելի պեսպիտութիւնով մը։ Այս տարի այս եր-կիրը 330 ջառ. մեթիրի վրա դիր ցուցարլե պահիր, շոջոլա, ըմպերիներ։ Նաեւ ծա-դիներու Հառաբածոյ որ։ Զանատան պի-ար ունենայ աւելի չատ կին այցելուներ, որհիւ իր Թանկագին մուչտակներուն Այսպէս նաեւ Եղիպտոս , Իրան ։

«Արագա համա ենքերարու» Իրան ։ Կր գանույնն ցուցադրուվերձներ գանա-գան նարաձեւուվենանց եւ առանին առար-կաներու — երկնարական փուռեր, կա՝ կարարնինը, ըստայցի ելեկարական մեջե-հաներ, եւն.;

## 264038 UMPHL 24h ՍԳԱՀԱՆԴԷՍԻՆ ԱՌԹԻՒ

Ապրիլ 24ի Համադրային Աղէտին 30թգ տարնդարձին արահանդեսը կապմակեր – պելու համար, ինչպէս 1951-ն ի վեր Է՛բլլայ, ֆրոնսական բանակի Հայ Նախ-կին հապմիկներու Միուքիւեր ձեռնար – կեց կող հրադապուհեան հրասիրել Փարի--ի հո չրջանի բոլոր հայ մարմինները սուսնց խարուխեսն։

Երեսունըեւինն Միութիւններ պա հատեղին իրև Ս իուխիւններ պատաս – իանեցին անժիքապէս եւ փետրուարի ըս-կիզինները ընտրեցին կազմակերպեչ յանձ-նաժողով մր, հրահանդելով դարձևալ հրաւէր ուղղել բոլոր այն մարժիններուն, որոնք ներկայ չէին կրցած ըլլալ, դիմել որոշը ուշելու թորութեանց պետերուն, աերեր լարանուանութեանց պետերուն, ա-մանց թարգի չովանաւորութերեմն ու մա -կապահութելմը ստամալու չամար , կացմակերպել պահանդերը եւ դրագել մաեւ 1952- թառամասերակին մարա -պատրաստական աշխատանըներով :

պատարատապաս Ցարձձրաժողովն իսկոյն դործի լծուև -լով , կրկմակի դիմումներ կատարեց բա-ցակայ ժարժիններուն եւ անձերուն ժաս-նակցութիւնն ապահովելու հաժար , Թէ մամուլով եւ ԹԷ պատգամաւորութեանց Shongun

Սգահանգերին մասնակցեցան 39 մարմիններէն զատ եօԹը ուրիչներ։ Փարիզի և չրջանի կրօնական ընկերակցուԹեան հր ձեռնարկ աժարած վարչութիւնը ոեւէ կատարելու իրաշունը չունենալով , Հո – գաբարձուԹիւնը պաչտօնապէս ներկայ հղաւ ու խօսջ առաւ, յանձինս իր յարդե-լի նախադահին՝ Պ․ Պ․ Պալրդձեանի ։

Հայ կաթողիկե եկեղեցիին Հոդեւոր Հովիւը բերաւ իր անվերապահ մասնակ – ցութիւնը, նկատելով որ Հոգևւոր Հովիւ-ները պարտաւոր են առանց ջաղաջական որն ճամաճար որ եւ է նկատումի, ներկայ ըլլալ չոն ուր կը դանուի իրենց հարը։ Հայ Աւետարա-նական եկեղեցիին հովիւն ալ հետեւեցաւ նոյն սկզրունքին:

Սդահանդեսին ներկայ էր 1300է աշելի բաղմութինւն մր ամէն իսուէ, դաւանան – թէ, դասակարգէ եւ տարիթէ բաղկացած ։ Շատեր ոտքի վրայ մնացին եւ չկրցան Ծասար ռաջը գրայ ստացրո ու Էդրցա-հերս մահել աեզի չղոյութեան պատճա -ռաւ : (Ցանձնաժողովը հերողութերն կր ինդրէ անոնցմէ, ուելի մեծ սրահ մր դատծ չըլլալուն համար) :

թոսա, սարադառոց Օրաչատելչորս ու դր-րովի ծառ մբ խոսեցաւ։ Նոյնպէս կախո-զիկէ եկեղեցիի Փարիդի եւ չրջանի ժողո-վրդապետ ԳաֆԹանձեան վարդապետի եւ գիզմագիտ Դաֆինանեան վարգապետի եւ պատուելի Սիոլեանի, որսեղ Հոգևանուս -բեցին ու իսութ այնի լառուր պատուահը։ Հոյնպես Տիկին Հ. Իրելքիանի, Գ. Գ. Շ. Միտաբետնի, Ա. Մերլքիանի, Գ. Գար-կարկանի, Ա. Մերլքիանիի, Ե. Դրիգոր -եանի, Օր։ Գեօսենանի, որսեղ իրկող խոսըսկի ու Համակայարեկանքը, կրզյան օրուան իմասար թայրարիլ յուղաւած ու ը։ օրուան իմատար րացմարիկ յուղուած ու ողակիր ժողովուրդին։ Մեծ տպաւորու – Թիւն Թողուց դինուորական - նուադա –

խումբը դեկավարուԹեամբ Հարիւրապետ Տր Պօֆոռի ։

որ ծաբուր ։ Յանձնաժողովը նկատելով որ Ֆրան – սայի ժէջ, եկեղեցին պարտաւոր է մի – միայն Հոգեւոր խնդիրներով դրադիլ (եւ րբերվում էրը իր վասկարեր ունաբույթ լոր ազգային դատիրյորեր բու իսուբերը այդ ուսվությասը այսբան աշխաշար այդ ուսվությասը այսբան ձերկայ էին իր կարդակերպան արաչան -դեսին, որոշած է յառաջիկայ՝ տարի Ապրիլ 24 ազէտին շատասնաժեստիին կացմակերպուժիան համար, ձեռնարկել բոլոր ազգային եւ հանրային մարմին -ձերն ու անձատները անիանը խորհրդակ-ցուժիան Տրաւիրելու իր ժամանակին , ասըս ու աստասասըը ասրարը լողոչուդադ-ցութեան ծրաւիրևլու իր ժաժանակին , կաղմակնրպիչ նոր լանձնաժողով ընտրե -լու հաժար ։ Այդ նպատակով , այժմէն ա – պահոված է մեծ սրահ մը, նկատի ունեալով որ 1955ի ապրիլ 24ր կիրակի օր

կազմակերպիչ Ցանձնաժողով

## ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

4U.P.A. . AUSAFFPUAR COUP ULD

ՆիՍ, 19 Մայիս (Յառաջ) .- Շաբաթե մը ի վեր Նիս կը գտնուի կաթող . պա ուրրակ Սերովրէ Ծ . Վ . Մանուկեան

Կիրակի, 16 Մայիս, պատարագեց U. Կիրակի, 16 Մայիտ, պատարայից Ս. Ատուաժածին ժատրան մեջ և չ-Նիչ ջարող մը խոսնցաւ ։ Հոգերյա կաքողնկոս Գեղող Ջ. ի ժամուան առքին ժաշարեմ որ պատրաստում էր և հրան ծաշարեմ որ պատրաստում էր և հրան Նայնովչ «Հոգեշանդիստ կատարունցաւ ։ Հակառակ տեղատարայի անձրեւին եկն – դեցին լեցուած էր ժեծ րազմուքինամը ։

Կախող. պատուիրակը Նիս հկած է գլ-իտուորարար ծանօխ «Մոնուն»ին լուծում մը դանելու Համար։ Կը մադիննը յանո-ղութիւն եւ անաչառ դատաստան, յանուն արդարու թեան ։

Նիսի դաղուներ իրմէ կը սպասէ արդար վճիռ , — որպէսզի չորս չինդ չո-դինոց խմրակ մր չչամարձակի խան -դարել րարեկարդունիւնը։

դարել իարադարդութըութը։ Սերովբէ Ծ․Վ․ այսօր Ատոմ քաչանա-յի հետ դերերմանատուն գնաց, օրհնելու հանդուցեալ Տիկին Նուարդ Գ․ Կիսլ -պէնկնանի դերեղմանը։ Նիսի դաղութքը յաւէտ երախտապարտ է բարերարին եկեղեցին օժտեց երիցատունով մը։

Մ · ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ բանակցութիւններ կը կատարհն Լիրիոյ հետ , ռազմական խարիսխներ Տարելու համար ափրիկեան Sphungung dom:

ՋՐԱԾԻՆ ևւ Հիւլէական ռումբերը կր – ան մարդկային կետնքը ոչնչացնել երկ – ի վրայ, կ'ըսէ անդլիացի բնադէտ Փա – ուէլ, որ Նոպելի մրցանակը չահած է ։ Եւ կ'առաջարկէ որ Մնդլիա նախաձեռնու-Միւնն ստանձնէ պայմանագիր մր կնջելու Միծնրուն միջևւ, արդիլնլով այս դէն –

ሳሀቦጉሀ8ኑ'ዋ ቴՒ ՏԱՐԱԾԵ8Է'ዋ «**ՅԱՌԱՋ»**ር

«BILILILE» + PEPPOIL

#### ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

## bryrnen alneh

1001 գիուորներ ունէր, լերան 1001 afterapide ackly, kepub udes salus, stamp stamp after untime plancife plant ackly and the state of the growing after the until stiff southern stiff, state and stiff state and stiff state ackly after a substant stiff, state and state after the ackly after a plant and state after the state and state after a substant a state after the state and state after a substant a substant state and state after a substant a substant as a substant and state after a substant and state after a substant and state and state after a substant and state after a substant and state after a substant and state and state and state after a substant and state and

\_ Հաղար ու մէկ զինուոր , մէկ մէկ լեռ աժտահար , իր դարմանթը \_ յայտնեց

— Շէկո, Հագար ու մէկ գինուոր չա՞տ է ,այր Թիւր ի՞նչ է որ , Հայերու փաչան ենք, ուղէ՝ դետերու աւագները գինուոր կ՛րլյան, կոուի կը մանեն ու աչխարհը կը կործանեն, բայց պէտը չունի, ջաջ հրամանատարը չատ դինուորի պէտը չունի , եղբայը , պէտը չունի , հինդ կամ վեց դին--ւորներ բաւական են իրեն համար , տասmilit ,

ներկու դինուոր ունեցա՞ւ, Չորրորդ Օր-աուն քուր ինկած հաւուն պէս կը դոդայ ։ Մահէն չեն վախնար հայ ֆետայիները, անոնջ՝ կը յարձակին, կը մանեն յարձաահոսը դը յարտադրու, դը կող Թշնամիին վրայ, կը ջարդեն, կը բր-դեն, Աստուած վկայ, անոնց սուրերը եօեր մարդաչափի ժայոերը այնպես մը կը կարեն որ՝ կարծես թե այդ ժայոր պանի րի դունդ մրն է: Ռաշիտ , ի°նչ հաղած էր Սերոր փա-

Մեր հաղուստներու պես հաղուստ զիղացիի հագած հագուստ, փաչան բա ւլ է - Հեր - թի ու պարզ մարդ է , մեզի պէս ծարապա-տիկ նստաւ դետինը եւ Տաչեց , - ծիւեց , կատակեց , մեր դիտցած ու տեսած Թուրջ ու ջիւրտ փաչաներուն չէր նմաներ, զին-ուորը ծեծել, երեսին պոռալ, ՀայՀոյել nanja bibbi, lepinik (quana), sajsanja zaksje, naj daga a, kumpu lepinika, ju qhukep platika, ju qhinanpikan llumasha, mhq qta qujumla, k, ng let dhephihipasha mja-qta pijuma, sapumumash, ophimh, duap klet shqiba di 425 huma, maqa hilif, s daupa - hibamihi din t, huh plet quasha stapini selikip selika ditti katiga mayi, hep hip myt, humban let Jumamah, daiph կ՝ անցնի, ռաջը կամաց կամաց կը նևակ , սուրը դհանին ու քարերուն կը դարնե , բաբծը, բարձը կը Տագայ, աչքերու աա -կեն կր ծայի, որ իմանայ իկ պատի աա -կերը հատած մարդերն ու կիները ՝ ռաջի կելին՝ ու գիկեկնաց կինն՝ և։ Հայերը ուրիչ փաչա ունինն, Տար -

— Հայնբը ուրիչ փաչա ունի և, չար – ցուց Տրդադ : - Ունին, Անդրանիկ փաչա, Ժիրայր փաչա, Արան փաչա, Ռուրբն փաչա, Իչ-իան փաչա, Տիգրան փաչա, ևւ դեռ ինչ փաչաներ :

Ռաշիտր Տիգրանն ալ փաշա կը նկա տէր, Տիգրանը ինչո°վ վար կը մնար միւս փաշաներէն, չէ° որ ան ալ Հայ էր, Ռեսի 

րանը ոչ իկ փաչա չեր, այլ՝ աշելի բար-ծրը ժարդ ժրն էր, ժեղջ որ ,այդ ժեծու-ինան չակը բացատրելու համար՝ փաչա-չեն աշելի ժեծ թուռ եր չեր գիտեր ։ Ցիզրանը այդած էր Ռաչիաի վրայ, ա-ար ացատրած էր, իկ՝ հայ ֆետային կը կուսեր Թուրջին դէմ, վը հայած բրո-նակայնները, կեղերիչները, որ՝ հայ՝ ու ակայնները, կեղերիչները, որ՝ հայ՝ ու ակայները, սիուհերուները, որ՝ հայ՝ ու անակայնները, կեղեցիչները, որ՝ ձայ՝ ու ցիսրո ժողովույդները չկողայան, ա-նանց կալուածները չկորունն որ՝ Հայն ու Մելսար սիրով ալիասանն եւ ժայնինն հրենց այնատանցին այսինչը, ֆե՛ եր -կիրը ձևրն է, ծուրն այ ժերն է, Հային եւ Քելսաին, ոչ թե ֆարարայա Քուբերն Ռաւիաը Հաւտաացած էր այս բաներուն, ու երը Ռասանա, ու առ Հայեն Հա thushing summangund ke asa puddened, an hap thushing akeun salphidhan diku quintend to sahungand-band mindu per samangke danjanah mapunthakan kumanshind manushidan kumanshind mahli diku kumanshind mahli diku tertamangke salah diku tertamangke salah sal

րուսներու երանուքիչներ :
Թէ անկէ վերջ պատամած դանի մի դէպքեր պատամականունեան արդի՞ւեց եին փամ քիւրա անմանդարա բնադրին երրեմնակի պողնկո՞ւմ : Բէ ոչ Ռաչիաի դրդումովը կիլլային, որուն՝ դադանս – րէն աուն կուտար կանաչնեց Տիդրանը :

(Tup.) 11011 - 4115.1

#### EULL UC SOLOL

While Bill, Pike Uth Spangph factoring and participation by quite Laborathy a Property of the Committee of the property of the

րոյբացրեր ռուսասաց Հրաստույմ բա-նի մը ծաղար հորի որոշեցին ծոմ պահել, 24 ժամ , իրբեւ բողոջ Ռումանիոլ սիդ -նականներու դատապարտութեան՝ դէմ ։ Քառասուն սիոնական երեւելիներ ծոմը դառասուս արուսական արուսըստը՝ օտեր արեաի չարումակեն ջանի մը օր, Թէլ Ա – վելի տիմակոկին մէջ։ ՄԻԼԻՈՆԱԻՈՐ ՏԱՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ վիձա–

սմար ։ ՀԱՐԱՒ . ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՀԱՄԿԻ ԱԵ «ՄԻՍԿԱԲ և «բիլըսեր» կուսակենակաց դինասվենական առացած է իրս-երգային երկիրներէն։ Մ ժամանակները ու-ըսչեցին դենը Տարել Նիջաբակուայի եւ Հանաուրասի , որպեսյի կարձնած դիժա — դրել, երե Հարեւան Կուաթեենալան յար — Տանու համա amburd hungat :

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքնական դասակասունքերնը այս ուր-րան երկելու, ժամը 21ին Ազգ - Տան ձէջ։ Դասական՝ դերասան Գ. Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆ Երեւթը՝ «Արհւմուահայ թատրոնին ծա գումն ու զարգացումը»։ Դասակասը մի-եւնոյն ատեն պիտի արտասանէ ջեր -Թուածներ Գևաբոս Աղամեանէն։ Մուտոլո արաս է։ ազատ է

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական ծուռացոյքը այս չորևցչար-ֆի ժամը 21ին, Քատվ ործարանի վերնա-յարկը։ Դասաիսս Տիկ։ Տր։ Ա. Պօգոս-հան։ Նիւքը՝ «Աղղապահպանումը և ա-ժուսնում ֆիւնները» «Մասնատրարար կը հրաշիրուի երկանո երկաստարութիւներ , մասնակցելու Համար մաջերու փոխանա -կութեան։ Մուտջը աղատ է։

#### **ԲՆԱԿԱՐԱՆԻ ՓՈԽԱՆԱԿՈՒԹԻԻՆ**

Մարսեյլ ջաղաջին կեղը - Բաղամասի մը (Լա ՓլԷն) մէջ, յարկարաժին մը, Ա. յարկ, չորս սենեակ, լուացարան, խոշա -նոց եւ մառան, կ'ուղուի փոխանակել նոյն նոց եւ ստուս , կ ուղղուր փոխաստակը հայտ ընդարձակունինան բյարկարասներ մը կամ բնակարձին մը մետ Փարիզի կամ մօտա – կայ արուարձանի մը մէջ։ Հեռաձայնել Պ․ Թիրտեան , ՄՕՆ․ 97-48

ճաշի ժամերուն ։



Souscrivez à l'EMPRUNT des Charbonnages

Intérêt élevé : 5,75 & 6 % Capital entièrement indexé BONS 1954 à 3.6.9 ans

CHARBONNAGES DE FRANCE

on souscrit partout

## ՄԱՑԻՍ 28\_Ը ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Այս շարաթ 29 Մայիս, ժամը 21էն մինչեւ լոյս, Ե. թաղամասի քաղաքապետա -

PLACE DU PANTHÈON, Métro Luxembourg, Odéon, Autobus 21, 27, 38, 81, 84, 85 2-4-mbmangan-phamby 2-2-9USIN-PPUHN-PBUO be barbardening phamby 69-98U - 80-9100-88b - 30-9100-88b - 30-910-88b - 3

ի ԿՈՄԻՏԷԻ ։

Կը ծակապան է՝ ընկ։ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ
Կը խասին՝ Տիկին ՀՈՒՐԻ ՊՈՒՏԱՔԵԱՆ-ԻՔԷՔԵԱՆ և ընկ։ ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ
Քեղարուհասական բաժին.— Կը հերկարացուհ Հայաստանի խորքորդանի ՏՕրգ ապատիկ նիստը ։ Ա. Անարոծեանի «ԴԱՐԲՆԻ ԵՐԳՀ» և ՀՐԱՇԱՔԱՌ ՄԱՑԻՍ բառեակ) ։ Կերգէ ՏԻԿԻՆ ՄԱՐԻ ԱՐԲԻՆԵԵՆ - ԿԱՌՎԱՐԵՆՅ , Հայկական և կով-ատեան պարեր , դեկավարութեամբ Պ. հաննիկի Պուռնութեանի , աիրայժմար (գառնակ) - դորդ «Դորե Ենհ» - ԱՐԵՐԵՍՆԱՆ և Խաննիկի Պուռնութեանի , սիր փառնակցութեամբ Օր. ՌիժԻՆ ՕՀԱՇՆԷՍԵԱՆի (առաքին պարուհի Օփերա-գի) ընհերակցութեամբ կովկասնան առագի (Գարեգին, բառով) ։ Մուտքը 200 ֆրանը : Տոմսերը ապահովել չույկական դրասուծներէ — Հ. Սամուէլ 51 դիւ Մօսիէօ լը Փրէնս , Մ. Պարսամեան 46 ռիւ Ռիժէ Հ. Բալուհան 43 ռիւ Ռիժէ եւ ընկերներ

11001 1112

29 Մայիս, Շարաթ

ը նախագահէ ընկեր Ա․ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ Կը խօսի ընկեր Տ․ ԹԱԴՈՑԵԱՆ

Գեղարուհստական բաժնին կր մասն որարուսատաղաս բաշորա դր դին Յովհ․ Պէրպէրհան (*ջուքակ*), Սօնա Տէր Պետրոսեան (*դաչնակ*)։ *Պիտի հրդէ* Տիկ․ Սօնա Թադէոսեան (Վ*իէնչն*), *ինչ* -Տիկ։ Սժնա թաղերոստա (*Վրբայալ և բայական* հու Օր-*Պեր* դերհան : *Պիտի արտասանեն* Օր- Օր-Ա. Թութլեան , Ք. Տապադեան , Առաքել – հան : *Մուտջը աղատ* է

THE HERITA

Յունիս 12ին Կը խոսի ընկեր ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԷԼ ԻՍԻԻ ՄԷՋ

Յունիս 5ին, քաղաքապետարանի մեծ սըnushin atto

ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԷՌԻ ՄԷՋ

Bachhu 20hb, թաղաքապետարանի սրահը: ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ

Յունիս 13ին, ցերեկը, Սալ Կալ stuth it; :

द्वामिनान गान्य Bnihu 27hh :

1.hllh 111.2

Նախաձեռնու Թեամբ Հ. 8. Դ. Չավուշ խումբին, այս կիրակի,

Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

4.01.01.00 01.2

Մայիս 29ին, քաղաքապետարանի սը -

րահին մեջ ։
Կը խոսի ընկեր Ժ. ԴԱՏԱԻՈՐԵԱՆ עוני פעש חיוויט שונים

Ծան մես Մայիս 29, չարաթ գիչնը։ Կր հախագահ է բնկեր Ա. ԸնհՐԻԿԵՄՆ Կր խասի բնկեր Պ. ՉՊՈՒՔՃԵՄՆ Գեղարուեսաական բաժ ին — Կէս դի չերէն վերջ եւրսպական պարեր ։ Ճո պիւֆ ; ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ ՄԷՋ

Մայիս 30ին , կիրակի կէսօրէ հտք , ժա-մը 3ին , 16 ռիս Ժ · Պ · Տավիտ ։ Կը խոսի ընկեր Պ. ՉՊՈՒՔՃԵԱՆ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

գրաս ս էջ։ Պատուակալ ՆախապաՀուխեամբ ջաղա-ջապետ Գ. ՀԻՒՍԷԼԻ ։ Մայիս 30ին , ժամը 3․30ին , քաղաքա-պետարանի թատրոնին մէջ։

Կը խօսին ընկեր Պ. ՉՊՈՒՔՃԵԱՆ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՅԻՉԸ

Գեղարուեստական խնամուած բաժին ։ Կ'երդեն Տիկին Սօնա Թադէոսեան եւ Վի*էնի հրդչախումբը*, *դեկավարուԹեամբ* Ց․ վրդ․ Լեւոնեանի։ *Կ'արտասանէ Օր*․ Անվրդ. Լեւոնեան ժել Ուզունեան

Մուտքը աղ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ 30 Umihu

4p poup pulle S. P.U.7.11860.6

ባሀ.ቦሀ.ՀԱՆԴԷՍ ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորունեամբ Կապոյա Խա մասնաձիւդին իր Սանուհիներու Միու Թիւնը Համրարձման տօնին առնիւ կա

մակերպած էպարահանդէս մր ,ՍալՌամպօ Շարաթ , 29 Մայիս , ժամր 8-30էն մին – Շարաթ , 23 0 այրս , օասը 6-30,5 և ըս չեւ 2 , ընտիր նուադախումրով ։ Աւանդական «Վիճակչի պատկերը տե -դին վրայ եւ հաճելի անակնկայներ ։

บคุดแบ - 4กบัครแบ

HC49IIMUNITEDY

Փորձերը տեղի կ'ուհենան կանանաւո – բապես աժվե երեջարթի ժամ բ ութեծ 10, Ազդ - Տան ժէկ՝ սեծ հաժերզի մր պատ – բատուխեան համար ։ Բոլոր երգիչներին ևը խնդրհեջ որ բարատեւօրեն եւ հղա — պահութեամբ հետեւին նոր երդերու դա –

Կլմոդունինը նոր անդամներու արձա -նագրութիւններ։ Դիմել Օր ՋԱՀՐԷ -ՃԵԱՆի, 78 դիւ Լափայէթ (9): Կամ ե-

րեջչաբնի դիչերը փորձի ըննացջին ։

#### UULUFSTP MLPP/USCAPLUF ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹԸ

Այս կիրակի , ժամը ձիչը 15ին , Քազ տԴ Թալիի ընդարձակ սրահին մէջ (5 ռիւ տԱլժէ) ։

Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

#### PREUVES

Revue Mensuelle Littéraire et Politique Լոյս տեսաւ Յունիսի թիւր (թիւ 40)

Ճոխ եւ այլազան բովանդակութեամբ - Բաղաքական ըսկանդակուխեամ բ - Բաղաքական դրական եւ ընկերային Կը պարունակէ ուսումնասիրութիւն մ Միութիևան ընակչութեան մասին և

թրոնիկներ :

C. C. P. 178.00 Paris. Adresse Rue de la Pépinière, Paris (8°)

ՀԱՑ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ረሀኒገበዮንብኑውቴሀኒ ዐዮ

Համրարձման տոնին առնիս, 27 Մայիս հինդչարնի օր , Փարիզի Ս · Ցով հ · Մկր – տիչ եկնդեցւոյ հողարարձունիրնը կազ – մակերպած է հայ մանուկներու Հազոր – ղու թեան օր

Դպրոցասիրաց եւ ՄխիԹարեան վար եպրոցասիրաց եւ Միկիկարհան վար ժարաններու, փարիդի Հայոց նկեղեցում,
Կապոյա հայի, Բարնդործավանի բոլոր
գպրոցնելու. աչակերաները Հրասիրուած
են հանդիսուոր Ս պատարաղին։

Փարիդի եկեղեցում լրասեր «Դպրաց
Դասուշ պատանիներու երդչախումեր պեաի մասնակցի արարողու Թեան։
Պիաի քարայե Փարիդի առաջնորդ Սև բոլիք Ծ Վ, Մանունիան :
Կ, Տասերաե նաեւ Հաւ Հասարանու

Ար Տոսերաե նաեւ Հաւ Հասարանու

կր հրաշիրուի նաեւ հայ հասարակու -Philip

Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ 48ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ . F. - ՄՄՈՐԻՐԱՆ «ԵՐԻ ՏԱՐԵՐԱԱՐ Ա Մարաելի մեջ հանդիասութ շունով կ տոնուի այս կիրակի , ժամը 15ին , Սայոն Քոլպերի չքեղ սրաններում մեջ։ հետաք ուսա դեղարունստական թաժի — հում ուղեկաններ պաշտոնական ահձերու հում է ...

BUPCRSFSL

ԱՆԻԷՌ - ՊՈՒՍ. ՔՈԼՈՄՊ -- Հ. B. Դ

Webble - 9000 FOLON 9.— 2. 8. 7. Upod bibbula bibbula bakk danah he sauchek he speke bib sabab alam bibbula bakk danah he sauchek he speke bibbula bakka danah bibbula bakka danah bibbula bakka danah bibbula bakka danah bibbula bibbula bakka danah shalam bibbula bibbula bibbula danah bibbula bi

ՃՇԴՈՒՄ — Ձօհրապի ապահուքեան պատմուքեան մեջ դիշուած դկան հիսան-դասանունի մը էլ, այլ հիսանդապահ մը, ինչպես վերջին պահում ձշղած է պատ – մուքեան ձեղինակը:

#### THUSP APERILI

Ֆ. Կ. Խաչի Փարիզի մասնանիւդը կը տոնկ Կ. Խաչի Օրը, ՊէչիկԹաչլևան Թա-տերասրահին մէջ։ Յուլիս 4ին։

### Foire de Paris

HALL 106 ELECTRICITE STAND 10.670

**ՓԱՐԻՋԻ ՏՕՆԱՎԱՃԱՌԻՆ ՄԷՋ** U.8861.6814

« BN4, 20.6» հաստատութեան արեւելիան սուրջի ելեկտրական ազօրիջ .....ըստո սուրծի ելեկտրական աղօրիջ մը, վերջերս կատարելադործուած, Գ. Ն․ ՑՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆի կողմէ։

Գնորդի դատուկ մուտջի տոմս կրնաջ ունենալ Դիմելով՝

14 Rue Rochambeau, HOVAN

#### FU4h&FZhPh

ՀԱՅՐ . ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

կիրակի, 30 Մայիս, ժամը 16էն կէս

SALLE DES CENTRAUX, 8, R. Jean Goujon Métro Rond-Point des Champs Elysées

ձոխ պիւֆէ — Հաձելի անակնկալներ ։ Սիրով կը հրաւիրուին հայրենակիցները եւ թարեկամները։

## 118118117.4

Mush

ՀԱՅՐԵՆԻՔ աժոտգիր — 32րդ տարի , Եիւ 339 (195<u>4 Մայիս) , </u> Հոի եւ այլագան բովանդակութեսաքը : Տարեկան բաժնե –

212, Stuart St. Boston, 16, (Mass.)

QUSUALPHE LUQUEUR SAZUF bh ABSO HIPPPITE (BASINION SHAPE BE ILBARPIKO ABFURPIKO URBIFICHU IBBARNUB: Pyky Barlukh Pungkanhada , spindunumum (magaphada Shidayadha Uk-Sham, Ulphimphada magapada , 1935 (Ugq Umanhidaiquapada): Piko 5 qachy. Pres

Librairie des Pères Mechitharistes, VII/62 Mechitharistengasse

Vienne (Autriche)

## URIAGE-LES-BAINS (Isère)

ԿՐԸՆՈՊԼԵՆ 10 ՔՄԹ․ 414 ՄԵԹՐ բԱՐՁՐՈՒԹԻՒՆ, ՀԱՃԵԼԻ ԿԼԻՄԱ, ՋԵՐՄՈՒԿ \_ ԿԱՅԱՆ

Անզուգական հանքային իր բուժիչ ջուրով եւ ներարկելի մորթային , յօդացաւի, ցնցղատապի եւ այլ ախ-

ստրու : Շրջադայութեան կեդրոն , դրսսանջի բոլոր յարմարութ իւններ — փարք անտառ , լեռնադնացութիւն , ջաղի նօ, թենիս, սինեմա, նուագահան\_ , եւայլն։ ԲԱՑ Է ՄԱՑԻՍ 25 – ՍԵՊՏ · 25

Դարմանում, հիւրանոց, մաչ, ջա -դինոյի մուտջ, կառջով լնոնադնա -ցունիւն, հաւանադրով (Փրիզ ան չարժ), ասիւրանսի անդամներուն ջութիւն , ասիւրանսի անդաներ շարժ), ասիւրանսի անդաներ միանուադ դինն է 22000 ֆրանջ Մանրամասնութեանց Հաժար դի DIRECTION THERMALE

Uriage - les - Bains (Isère)

## **OCÉANIA**

ՃԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ կը կազմակերպենք հաւաքական նամ-րորդութիւններ *Լիրահանի* եւ *Թուր* -*թիոյ* համար ամառուան արձակուրդի ընթացքին : ԿԱՐԵՒՈՐ ՋԵՂՋԵՐՈՎ Մանրամասն տեղեկութիւններ սո mine he mhammahnehine hahi, OCEANIA That'

4, Rue de Castellane PARIS, Tél. : ANJ. 16-33 et 34 ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ղ. ՀԱՑԱԳՈՐԾԵԱՆԻ Եւ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ Օսէանիայի միջոցով 38, Rue de la République, Marseille tél. Colbert : 53-13

Տեղեր եւ ձեւակերպութիչններ Հա-րաշային եւ Հիւսիսային Աժերիկա -ներու Համար եւ ամէն ուղղութեամբ

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



OCHBECB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN
Rédactionte-Administration: 32Rue de Trévise, Paris 9
Tél.: PRO. 86-60
C.C.P. Paris 1678-63

**ՔԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 27 ичелл IEIIDI 27 MAI 1954

-----

30Ph SILPh **Թ**ትՒ 7379

30° ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ъበ<mark>ቦ Շ</mark>ՐՋԱՆ, 10ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2790

#### UTL HOUSE

## ԵՐԿՈՒ ԹՈՒԱԿԱՆՆԵՐ

Աշևլի ջան հարիշր տարի առաջ, Խա-չատուր Արովհան կ'ոզրար, ջրջրելով հայրննիջի Վերջիրը -— « Բայց ի՞նչ անեմ - լեզուս կարն է,

ձէնս բարակ, հրկինքը բարձր, հրկիր խոր անտեր ազգին ո՞վ է մտիկ անումչ

Մեր լեղուն երկնցաւ տարիներու ըն -Թացջին ։ Մեր ձայնը Թանձրացաւ , բարձրացաւ Հհազհետէ, դառնալով մարտակոչ։ Եւ ենքէ երկինչը մնաց միչտ բարձր, եւ երկիրը խոր, անտէր ազգին մտիկ ընող -

երկերը խոր, անակչ ազդիծ ժակի ընտղ ծեր ալ չզականայան ։

Մահատանդ երբ կր բանվը հայկական
բաղուկը, դուβանդ չրացածի վերածելով ։

Այկես հասած ենջ անդ մը, ուրացանի
վերածելով ։

գարը իր արաժարանական վախճանին
պիտի հասնի ուշ - կանուխ ։

Սաիպուած ենջ ելբեր գանվ , դեային
«Այ ակեն միսը անդել , ուրացան ին այն և հանանին
ային ակեն միսը անդել , ուրացան ին ային և հանան և հանանայան և հանանական և հանանական և հանանական և հանանական և հանան և հանանական և հանական և հանանական և հանան և հանանական և հ

մէկ ափէն միւսը անցնելու չամար ։ Մնչուչա հրաչադործ միջոցներ չկան , րայց կամջն ու հաւատքը երբեմն հրաչը-

պես եղաւ 1918 Մայիս 28ին

Արտաքս հղատ 1918 Մայիս 2500 ալ, երբ երկիրգը լատ աշելի բայեր եկեր - 
շար, իսկ երկիրը անդիդական է են շար, իսկ երկիրը անդիդական, եւ աշա կաբիդը - Հայրեներին 36րդ տարիդարձը կը
ածնուի ամէն անդ, առաջնորդարձրանը
այրենասեր երիտասարդութեան :

suphimake beformanienestimi :

thateh to sammel sumption with a

tompool to appe, purphing mean a

tompool to appe, purphingle, dangdappe,

the me, the He through to them your 
them to the He throughous, probe suppley who will be supmente appointed as

them :

Ո՛րջան աւելի պէտը ունինը մենը այդ ոեւութեան

յարատեւուԹեան ։ Մանաւանդ որ, հեռո՛ւ ենջ հայրենի -ջէն եւ ցիրուցան `ափէ ափ ։

բյա և օրրուցած արդ այն է Միայն այս պարագան կը Միայնայի արագահ և Միայն այս արագան և Միայնային հայտնության հայաստան հայտնության հայտնության

Որջան ալ փորձեն իմաստուն երեւալ , անոնը պարզապէս իրենց իմաստակու -Թիւնը կ'ապացուցանեն ։

թրւալը դակացեցանի հայրենկիր հայ արժարի որջան Իրդակիսիներու հակաին հայրենաիրը որջան Իրչուրե կավացեցանի հայրենկիր հայրենկիր հ

որն իսսորը, երբ այեր չեն ըլլաբ ա դատութեեան եւ կաղմաւորման Թափուած արիւնին։

ջապեստած արրւարու Ցամոնիվու հաղար ջաջնի օրհասական պայքար են մղեր 1918 մայիսի վերջին չարվուն, առանց դաշանանջի եւ դասա -կարդի խարութեհան է Կռուհը են հերոսա-

րար եւ յաղթեր են ։ Որջա՞ն մանրացած պէտը է րլլալ, ծ

յելու համար այս պատմական դէպքին: ծայիրու suamp այր պատեսպաս դրջել երկու օր հաջը, ուրիվ, տարիդարձ մր եւս կը լրածայ, — տարեղարութիիւն ան — պատիւ դատալջութիհան եւ լրթութիան եթել մուսայած են, լիջեցնեց — 1953 Մայիս 30ին, Խ. Միութիունը պաշտոնա —

պէս կը յայտարարէը, իրեն, Հայաստա -նի եւ Վրաստանի անունով, Թէ որեւէ Հոդային պահանք չունի Թուրջիայեն ։ Անդարան, չատոնց չփացած, կը բարե-

Հաճէր այս դետնաքարչ ուրացումը ար ձանագրել չորուցամաջ ծանուցագրով մը, Յուլիս 19ին։

մը, Յուլիս 19ին։
Անոնք որ 1918 Մայիս 28ին չետ չեն ,
պատմարտեսը նուրեր ծափաչարած կերլան
1953 Մայիս 30ը , — կարմիր տապանա բար մր եւս՝ Հայի Դատին վրայ ։
Հայիական իրաւունընկում դեմ դոր -

ուտծ այս դաւածանութիւնը ընդվոքցու-իչ է մահաւանդ անոր համար որ , h . իութեան վարիչները հանդիսաւոր հա -ստաիջներ ընժայեցին 1945ին եւ աւելի 46191

Երկու թուական, երկու հատոր պա Int Phil

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

BUUFUL 4C LUPBORT

THE U.HU.QU.PY U.C. 2FTU.PU.PU.PF TUUF

առ չիշատ է ամարուի, դործնական ելջի մը յանդելու համար ։ Արեւմտեան չրջանակ– յանդերու Համար ։ Արնշմանատ բջատակ-ները առ արժե վերապահ ենւ բաղջ եւ այնպէս նպաստաշոր կը գտնեն միքնարդը – տը եւ կը յուսան Թէ կարելի պիտի բլրայ արդեւնքի մր յանդի է, ջանի որ 4 Պիտո Հարկ նրական է Փարիզ վերադառնալ եւ

Ժընեւի խորքրդաժողովին Գչ. օրուան նիստը Հուկէս ժամ տեւեց եւ համաձայ -նունիւն դոյացաւ որ Ֆրանսայի եւ Վինուժին դրդացու որ Ֆրանսայի և Վի-Էժե՛ին դատաւիրավուժիմաները ուղղա-հի բանակցին, կրակը դադրեցնելու հա-մար։ Մնչպես յայանի է, կրակիրները , դիսուորուժինամբ Պ. Մուրժայի, ցարդ կր պիդե՛ին որ Քաժարմի և Լաստի թժ թուս կրավարաբե՛ինակիր այ ժամակա-ցին վիճարանուժիմանց ։ Այս առաջարկը ձերմուժայու աչ գերած հրամասը և որոնը չեն հանչնար այդ հրվաւ երկիրներու ա-գասանը բերմանուժիմանիրը։ Այժ որ լուրջ դիջում մը կասարուոժ է, կր կար-ծուի Թե հանդան կարակա ծուի թե համրան պիտի հարթուի

ծուի ԵԷ համրան պետք հարքում։ Երերդարքին օրուան ժողովը բացուած ատեն, ամերիկեան պատուերակը, խաղջ առնել ով, բոլս կէտերէ բաղկացեալ բա- համեւ որ առաջարկց գինադարար ինա- ոին։ Յետույ խոսնելա Անդլիայ մերիա - արայուցելու 9. Դարև, հունագես որս կէ - աերբ բաղկացեալ բանանեւ որ հերիայարակությեր Անդրես Անդրես Անդրես Անդրես Անդրես Անդրես հայարակում և Մարական անդրեն հայարակում և Արարես անդրերական հայար հերակարան և հերեն բաղանեց և կարես հայարես առաջանելում է Արարես անումել հայարանեց և հայար հայարաներ և հայարես առաջանելում և հայարես և հայար ծուհինեն յայանեց, կարգ մը փոփոխու βինձներ տարարկելում : Խարձի բանաձեւր կր տրամարկել - Մինդդիեր ձեռը
Հորկայնին մէջ: Հորև այն շրջանները
ուր ոյիսի համարնութե և բրանաները
ուր ոյիսի համարնութե և երկու կողմե
արևել կրանը ուժերը, դինաթակ թեմը ականան դինաւորները ևւն : Գ. Մուրքիսի
առամարիկը որ այս գործույթեինենի և կառան
հատարարել որ այս գործութեինենի և և կառան
«ԵՆ» և հետև տեսև հատերձեր և Հանա կատարարդին նաև։ Գամպոշի և Լասոպ «Ե՛ք» ի կիջեր հրվու հրակինի այ համա — ձայնեցան որ ըմբոսաները և Ֆրանաս — ցարհերը բանակցին կրակը դարգեցնելու ձեւակերպունիանց ժասին և Մորմիով յեսույ առաջարկեր որ ըսմակցունիևննե յատող առաջարդոց որ բասադցություսա-ըր կատարուին Հնդկայինն մէջ, բայց Ֆրանսապիները մերժեցին եւ կը յուսաց-ուի Թէ խոսակցուԹիւնները տեղի պիտի ունենան Ժընեւի մէջ ։

ՄԱՐՈՔԻ Մարաքել քաղաքին մեջ ձեռ -00/11/11 0 արաջէ ջաղաքիս մ է ձեռ -Խառումբ մը նետուեցաւ , երբ դինուորներ Համախնվուած էին, ողջերք - մադքելու Համար գօր . Կիլոմի ։ Վիրաւորուեցան 26 դինուորներ , 13 տարեկան աղայ մ ը , հինգ կիներ եւ չորս ջաղաջացիները։ Վիրա -ւորներէն վեցը Ֆրանսացիներ են։ Ահա րեկիչը փախաւ ։ Ընդամչնը 41 վիրաւոր մէկ մեռեալ

ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ սիոնական վարիչներուն IFINTILITIES սիսնական վարիչներում ձերրակալունեան դեմ որողաքալու - մա - ժար, ծոմ պաշել սկսած էին խումբ մր Հրևաներ, Թէլ Ավիվի մէկ ահմակակին մէչ մետապարձերեն որող մարնայան գի-չերը եւ առա փոխադրուհայան։ Բայց եւ այհայես օրոշած են ցմա՝ շարումակել ժու մը, ենէ կառավարութերւմը միջադդային ձեռնարկ մը չկատարէ ։ № ♦ ዐՐԸ ዐՐԻՆ ♦ ℃

ԱՒԱՂ ՓԱՌԱՑՍ ...

Հիմա որ Խ․ Միութեան «Փիլիսոփա – յական Բառարանը » երկնամերձ բար – ձունքեն վար առած է «Հաննարեղ»ը, այդ բառն ալ ջնջելով, ի՞նչ պիտի բլյան ձօնուած գովասանական տաղերը եթէ բոլորը հաւաքեն, ամբողջ գրադա-

արդ բոլորը տասարությ գրադա-րան մը կը կազմուի 150-200 լեզունհրով ։ Այս «տեսթան»ներեն շատերը ա – ռանձին գիրքերով տպուած են, ուրիչներ արտատպուած՝ հատընտիր հաւաքածո –

Այսպէս, Երեւանն ալ ունի շքեղ հ մը, «Սովետահայ Գրականութեան Անթո-լոգիա» մր, ուր կ'երեւան բազմաթիւ օրինակներ Սթալինի ձօնուած տաղերեն Քանի մը նմոյշներ, ծանօթ puliun -

տեղծներե

Երեւանի նահապետը, Աւետիք հակեան , 1949ին «Հայ ժողովրդի նամակը» խորագրով երկարապատում սանական մը թխած էր, Սթալինի ծննդ – հան 70ամեակին առթիւ։ Հատուած մր The upunkered for which pucked up-

տի չողչողա Քո Հանձարեղ անձի մէջ մենը, ո՛վ ռաջնորդ Թանկագին

Տեսնում ենք մեր աժենօրեայ բարձրացը*նող բազուկին* ։ Ուրիշ մը, Նայիրի Զարհան, կ'աղա -

Հազար Հոմեր ու Ֆիրդուսի կ՝առ-նեն գրիչ ու քնար , Ու հրգելով չեն սպառի ձեր մեծութիւնն

wiihlimp : աստաց ԿՖրգեն բոլոր լեզուներով բանաստեղծ ներ նորանոր ահը տորաևը Կը տան դարհրը ձեզ վայել յուշարձան -ներ փառաւոր ։

Այս ալ երիտասարդ բանաստեղծի մր

գաթ, գարնան պայծառ առաւօտ, մեր հուրն անշէջ, մեր Գերագոյն զօրավար»։ Չեմ գիտեր, եթէ վերաքննութիւնը շա–

րունակուի եւ խստանայ , ո՛րքան փայտ պիտի վառեն, խարոյկներ սարքելու եւ այս փառարանութիւնները մոխիրի վերա ծելու համար ..., 4.0.2

## **ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ԽՆԴԻՐԸ**

Ազգ : ժողովը 231-ի դեմ 385 Հայիով ո -րուից չիմնովին ըննել Հնդկաչինի իրն -դիրը, լսելով բաղմանիւ հուցապնդում-ներ։ Վարչապետը ցարդ անպատե - իր դաներ այս վիճարանունինը եւ երկու անդամ յեսանդում պատմանին , վասա -հունիան ինոլիր յարուցանելով ։

«ռերուս» ըստրը յարուցառույա։ Վենարանուները։
«Կենարանութքեւնը անդի ալևաի ունևնայ երև ջարքի եւ լորե ջարքի։ Հինդ —
շարքի օր (այսօր) երևակոխանները պիակ դարերինեն իրևնց աշխատաներ, անուս
սելով Համայնավար Համադումարին։ Վիսնութեանց ընթացջին Համայնավար ձարունու քիևոնց ընքհայցքին Համայիավար հերկայացուցիչը առածաղկից Հոդկաչի-հե Հարցին ընտուքիներ և հարկին ըստուն-հայեր չորեջարքին դիշեր , բայց ժողովր ժերժեց Վարույ մի իկադին քինրերի է առաջ հայերն կո դահեն որ վերջին պահում ո-բալու ի վենարանումիների վերջարի որ հերևորանի վերջարքի գիչար վերջարի ինարա-հերևորաքին դիշեր և ԱժՀի դան կախում ու-հի երեջարքի օրուսի առաջին ինարա-հուրքատ հինարորայի և Երինելի խոր -Հրդակցումենակ վենակին։ Կառահայում հետևում և և ու-

դավարութիւնը նախապես խորհրդ Կառավարութերեւի նախապես հարջող -պակցելով Ագո - Ժողովի դեւածին - հետ, առաջարկած էր երեջարքի եւ - չորեջ -շարքի որոշել միայի հարցապմորումներու «Թեուքենա Թուականը։ Այս որոշեան դեմ թողոշամ - ինկերվարական հերկայացուցիրողակաց քայելորվարական հեղվարացույթ-Էլ, դաշանծերով որ կառանարումիներ բացարաչ դարաարարունիներ մեր բնել, դարաներով իր ծրադրասի միջացները՝ Հնդ-կաչինի բանակին ապաշովունեան չա-մար։ Այս առենի գիտեղ առւու ԱԼ Ադդ-ժողովը մեծամասնունինամի չամամայն է ժողովը ժեծառնանութ ինամբ «առառայը» գինադարագինը, և ընտարանց Գ Վիտ-գինագիային, և ընտարարեց Բէ Հոգկա-չինի խնպիրը գինուսրական չէ, այլ բա-գարական «հատավարութինինը ապարտո-ուր է ձջարկա բացապունիիւներ ապա դարտկան։ Վառավարուβիւնը դարսաւ Հոր է Հրրիա թայատրուβիւններ տալ ։ Կարելի էն տնվերը Վովսել Վերջնական որոշումը։ Ամէն օր որ կհանցնի ունել կը ձանարացի կարուβիւնը և եր վատակար ձևր բանակցուβիւնները։ Կատավարու -Թինը կը ապաակ գոր - երին արափացու-Թենը կը ապաակ գոր - երին արափացու-Թենը կը ապաակ գոր - երին արափացու-Թենը էն Հատապարութիներ կրնայ իր դեր » չը որոշել դալքը օրերա անիացքին » Երևափոխանները Ջերմապես ծափա -

#### 7.kah Fanhana

«Յուսարեր»ի մէջ կր կարդանք (22 Մայիս) .

Երուսաղէմէն 19 Մայիս Թուակիր նա մակէ մր կը տեղեկանանը, որ Էջմիածնի Գերադոյն Հոգեւոր Մործուրգի հրաւէրով Մայիս 18ին Էջմիածին մեկնած են Հայ – կազուն վրդ . Արրահաժեան եւ Հա վրդ . Ասլանեան ։ Մեկնում ի պատրաս Թիւններ կը տեսնկ Եաֆայի հովիւ Բաբդեն վրդ. Ապատեան։ Սուրեն եպ. Քե ան , որ նոյնպես հրաշիրուած է եջարտանը, որ արտաքը հրաւրրուատ է քջ-միածին, ծեղապահի բացակայունիան իր բազմադրաղ վիճակը նկատի - առնելով , հրաժարեցաւ Էջմիածին մեկնելէ : Լուր Spudmaphymi Billpublic Allfank; pro-fings, flt quamphuppungulum antuquangs; biplek mpahay Skemkelaub Implumbu -tha, Bradurung Santrad, Akhand & kg-shadhi Andre ilah halpub mangiamph dkg pipunad, fip maphinimba, ap bipur -anglakh dkipunghan. Subanquay mangia manglakh dkipunghan. Subanquay mangia

ատվեմի մեկինորներու Տանապարգումական ար իր հոգոլ Գերենիի հար Փորասեան :

« Կիմանանը Մէ Հիշա - Ամերիկային Էջքիածին մեկիած են հրաժարկալ առաջուրաը և և արչը « ֆերանանը Մե Միասյանա ի և և ատչը « Ֆերանաի արը « Եկասյանա ի և և ատչը « Ֆերանաի արը « Եկասյանա ի և և ատչը « տեղապահը , Մամբրե արը Գալ -

× Պոլսէն Հրաշիրուած են Գրիգոր և -իսկ. Կարապետեսն եւ Պ. Վահան Թօ չիկեան ...

LUZALUZ PALAL

Լ. ՇԱՆԹԻ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ԲԱ -ՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՄԷՋ

Տարեցին։ Ասոր վրայ ՝ վարչապետու հարեցին։ Ասոր վրայ Վարլապետու — Թեան հերկայացուցիչը յայսարարեց Թի-հայնապատուունին» տայով հանդերձ Թր-հայնապատունին որով հանդերձ Թր-հայն հայնի որով հան Այդ մինային է հայ ժողովին որով հան Այդ մինային է հայ հայնիային որով հան Այդ մինային է հեր հարարին օր։ Նախիլին վարբապետ մը, Գ. Թինե Մայեր, բաղակց այս որոչ— ման դեմ Վրիակ տայով Քի այս պետա միային Մայեր, բաղակց այս արա-ման դեմ Վիաել տայով Այս պետա-աիրակալ հետա մինակը մինեւի մեջ ։ — Հարկալինեն Վերադարձած երևա, դրոսարարեն է Վերադարձած երևա, դրոսարարեն և Վերադարձած հրաշիր —

( Լուրերու շար ը կարդալ Դ. էջ )

## 4 ԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆ

(Բ. եւ վերջին մաս)

Արչակունի խագաւորներու օրով բազ -մախիւ նախարարական առՀմեր դրաւաժ էին Վանայ ծովին սահմանակից երկիր -

երս Էրասաց Խեթը: Եւ ահա Թ. դարու սկիզդը, Մեծ ևւ Փոջը Ադրակ դաւսամերքծ Արծրունի իչ-իամներ կիմա հասան միջեւ Վահայ ծա-վը։ Իրենց հովահաւողուքինան ասկ առ-նելով հիմ Հայոց նախարարութիանց ժու ամելով հիմ Հայոց նախարարութիանց հու ամելով հիմ Հայոց նախարարութիանց հիմ ամելողութիւթը, վերականելու վրայ կին ամելողութիւթը, վերականցելու վրայ կին Աստաւորութիւնը, իր հին կար -

Արծրունեանց իշխանութքիւծը առաշ «Վասպուրականի պետութքիւն» անունը եւ անոր գլունին կանգնեցու մեծ իշխան Արտ Աթծրունին ։ Ար մեծ ...

Ալսա Արօրուսըս : Այս մեծ իլիամեր արդէն իսկ Արծրունի առեմէն իրեն ենթնակայ իլիաններուն Հետ, որոնց վրայ աւհլցուցած էր նահւ միւս հպատակ իչիսանները, ուներ ստուա-րաԹիւ բանակ մր, լաւագոյնը Թ. դարու ப்புயயயய

Հայաստանին :
Հայաստանին :
Հայաստանին :
Հայաստանին :
Հայաստանին :
Հայաստանի :

արագրեր վե նրուէ գրջ իշնուրի չետ -գուրնը տոք իսուսմ Հանիտոսությեն (Վա-

Իսկական դիւցագներու բանակ , աժէն էկը էին իշխանական տումի շառաւիզ –

մէկը չեն իշխանական առշմի չառուրգ – ներ, իրևնց որդիներով, շարագատներով, եւ իշրաբաշրեւթը իր դունդով : Եւ աշա կուռի միաբաղբութիւնը՝ – « փողճի նկելեն և, դրօչքն ապրա ձանէին եւ նշանքն փողփողէին, վահանա-արքն և նիգակաւորքն գոչէին , այրու – աներն դարձակերն, կապարճակիրքն արև-անեն դարձակերն, կապարճակիրքն արև-անեն չուսակերն, կապարճակիրքն արևղանցն յուրային ...»:

վասցը դուրավրա։

«Իր ժեքեր Վատղուրականցիներկն պիտի
չնպարասնար այս դիւցավսաժաղատվ։ Անոնց իւրաջանցիւթը կորիւններ են եւ կր
փումե առիւմներում ման, դարձնալ իստ«ը տանջ Արժրունեաց պատքիչին.

— « Ահա յանկարծակի հասաներ քաջն մեր Աշոտ (մեծ իշխան Վասպուրականի) եւ միախուռն յանդուգն յարձակմամբ դիմեցին վերայ այլազգեացն

սեցին վերայ այլազգրացն ...
«Աշոտ. - գրչհաց առիւծարար, յարձակեցաւ ի վերայ ընտիր այրուձիոյն եւ
զաջ թեւն թեկեալ զձախոյ կողմամբ աւ —
կաներ եւ որոյ նարակ գտանենահան տայր
խիգախեղով իրրեւ զքաջ նահատակս , իրրեւ զարծուիս կանչերով , իրրեւ գկորիւն

«Արաչ «Արաչ «Արաչ իրաչ իրա իրա հայաստանիա առիւծուց ի վերայ որսոյ հասեալ բեկա-

նկին ...»;

Այս բանակն էր որ Հայաստանի «ԵԼ յադրանակ է յադրանակ իր սուրաը։ Ա –

հար դրունը Արոս «ԵԵ իրնանը է հուրէ է

ծար դրունը Արոս «ԵԵ իրնանը է հուրէ է

ծարակ հարարատի հետ արանակերներ իրագործել , որայ թաւրենան իր տեսել է

տանոր։ Իններորդ դարու կերին, ծեծ բա
հակով վր, կր կուղե Վասպուրականի եւ

ծարձի հիշերը, առաջը առնելու հա 
ժար ծառանական վեռւքինան «Ել Հայաս
տանի երհանակ թերենան «Ել Հայաստանի իչխանաց իչխանութիւնը կուտայ Աչոտ Բադրատունիի, Բադարանի տիրոջ, ապա Թադ կը դրկէ անոր, ոչ Թէ անոր Համար որ ան ամէնեն արժանաւորն է այլ անոր Համար որ ամէնէն տկարն է իչ-խանական տոհմերու մէք։

Պատմութիւնը պալ լուծումի մը յանդի, ուժերու Հաւասարութիւնը յանդի, ուժերու չաւստարութիւեր կր իահաիլ, Դիաներ որ Բարդատուհիհերու դերիչխանութիւնը Հայաստանի վրայ եր-կար չի տեւեր եւ արդեն տասներորը դա-թու սիկորը Վասպուրական Գանիստուի Բադրատունեաց թաղաւորութենցի, կր ւրագրությունը և բազաւությունները և գրունուր ինչընկչիրան Թագաւորունիւն , իր Գաղիկ Ա. Արծրունիով ։ Այն աչխարհը , որ խալիֆային հրամա-

նով կորսուհլու դատապարտուած էր , ահա նորէն ոտջի է կանդնած ։ Վասպու – ատակ կ'ապստամբին, վասկան է դասվու ատակ կ'ապստամբին, կը վարդա հան դիւցագնի մը հրաժանատարութեան ատակ կ'ապստամբին, կը մաջըեն երկիրը

## ԻՆՉՊԵՍ ՄՇԱԿԵԼ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

(Դասախօսութիւն՝ Համազգային Լսարանի , 7 Մայիս)

Նիւքիը միայի ուսուցիչները չի հետա -ջրջրեր։ Մեղմէ իւրաջանչիւրը դասակա-րակն է ծնած կայք ծնելիջ դաւակի - մը, կրասեր ջրոչ մը, եղրօր մը եւ դործակի-

gi' quingle :

2 khingani quhuh xubuntut sunghi abunc Philip ap , mbi puntt xuopti, qihuh piblubun qapibanhabib shin : Pirqit'u puntti quibib qi puntti, quib qu mbid dub to dumoni tu qapi quiphi bi bil turi to dumoni tu qapi quiphi bi bil turi to dumoni tu qapi qui dubuhu

zagac plants, budjub aqu jluba, agach zeżagish, by lumijac bi unijagac bibliotogi, i
chospish je jama by aquam in zungan.
Blubs, Lum Budjumbi, bidugudubac plants, cum Budjumbi, bidugudubac plants, cumis, ib. domentajako i plantsi bibliotogi, azapi, pub zi, bibli az budjumbujac plantsi
humijac bibliotogi, bunghu mung, unu jud
humijac bibliotogi, bunghu mung, unu jud
humijac bidi di bunghu mung, unu jud
humijac bid jud
humijac bidi bidi bidi bidi
humijac bidi bidi
humijac bidi bidi
humijac bidi
humijac bidi
humijac bidi
humijac bidibugi puchjaci zi pimhumijac.

կանաբար ։ Ոչինչ այնջան դժուտը է տղուն հա մար, որջան մաստեւհռումը՝ որոշ նիւթի մը։ Քմահահ է ուշադրութիւնը, որ խոյս ուտայ երբ կը հետապնդենը, կամ

կումաս երը կը հետասիրներ, կան կր հերկայանայ երբ չենը սպասեր ։ Ի՞նչ է ուշարդութիւնը — հարելի չէ հշգատրեն պատասիանել։ Ընդհանրա — պես, ոչքեւ դվանաչ ժատյին ուշեկում վրայ։ Ձանանը կր հանչմածը իրենց ար — դիոնցներովը։ Դժուտը է անանց սահմա —

ուսը ... Ուչադրութիւնը դիտակցութեան սպաս-ման վիճակն է պրկուան։ Ճիդ մը՝ որով դիտակցութիւնը կը կնդրոնանայ «նիւթ»ի մը վրայ, անջատ ուրիչներէ։ Ուժ մը՝ որ

կրաւորական վիճակը կր վերածէ գործօ-նի։ Պարզապէս, միաջն իսկ է ձգահալ ։ Ուչագրունիւնը, ըստ Ռիարդի, երկու ձեւ ունի, երջեպորւի կամ բնական ևւ կամաւոր կամ արուհստական։ Անոր կամաշոր կամ արուհատական։ Անոր-գայինումը և դարդայումը կախում և ու-ծին առարկայական ու. ենթեպեսյական գայժածներն, Ձանգնոյիր կղ ծնի միօրե-ակույնեները աննչմար կ՝անցինն։ Արագու-ինուն և Սովորականացած գորյուն հետն, ռասափութենան, տարածութեան և տեւորութենան փոփոխունի իւնները ուշա-գրութենան փոփոխունի իւնները ուշա-գրութենան, ապահարական և անագույան փոփոխունի իւնները կղ պատ-նում, Ուրիմն, չատ կարևոր՝ առագն — վար չեր մանուր վիճակը։ Անոթին ուշա-որի չե՛ւ ժորական ժաղաղութերնը գիտությանին ուշա-գիր չե՛ւ ժորական ժաղաղութերնը գիր չէ ։ Ժրաջան մարսողութիւնը դժուարացնէ ուչադրութիւնը ։ Ջլախտո դժուարացիկ ույադրու քիւնը։ Ջլախստուսորը ի կրնար Հետևեր խոսակյունիան ուրագրու քիւնը ակար հերանագետին ույադրու քիւնը ակար հրվար ։ Միտոր դի ծիւրի անձկարգերներ ակար հրվար ։ Միտոր դի ծիւրի անձկարգերներ կուրակար ծույ հրարակար հրարակար որ ծերում անձկարու քիւնը կարանական Հաւտասրակը և ուս քիւնը։ Այս արտանական գործարան և ծերում անձկարու քիւնի կարևոր կ. Որ և արտ ակար ուրակարն այս կարծ արտ ակար ուրակարն ուրակարծ ուրակար այս երև հրար ուրակար այս հրարակար հրարակ 

Ուշադրութեան աժենակարեւոր պայ -

Ուշադրութեստ ասեսակարեւթը պայ-ժանները — հու դերանական — կր խոսո — նան ժիակ պայժանի ժը ժէջ — Հետա — ջությունին: Առանց հետաջրջջութենան՝ կարելի չէ-յրանալ ու չաղթութեւնը։ Ձօրաւոր յու — դում ու իր խոսերայի է հատ այսող չյուտ յուղուդ աղան ժիարով ու չ կ՝անի «Ֆնիչ և « « ևն» և ասանա ասաւա Ֆեհետ յ - ըստագապան միաքով ուչ կանի։ Քնն մը ոչինչ կը ստանայ յուղուած Թեկնա ծուկն ։

Հետաջրջրութիրնը բանի մը տուած համն ու հաճոյջն է։ Կրլլայ ուղղակի ևւ անուղղակի։ Առաջինը կուղայ նիւթերին եւ առաջ կը բերէ ընական ուշադրութիր. նը։ Իսկ երկրորդը — արուեստական — կր բխի նիւԹերէն դուրս միջոցներէ , գր բար արաջարդո գուրս - սրչոցսորդ , պարսաւ, գովհատ, ջաջաբերունիւն, , պատմայիթ, վարձատրունիւն, պատիժ ջնսունհանց Հող, մրցակցունհան ողի Համակրանը ուսուցքի, են : Դպրոցը կր կիրարկէ բոլոր ձեւերը։ Արուեստականը ժեծ արժէջ մը չունի ապագայի տեսա –

դառնայ Հայութեան - Կեցցեն Վաս պուրականը եւ Վասպուրականի ջաջերը ՎԱՂԱՐՇ ՄԵԼԻՔԵՄԵ

ԾԱՆՕԹ -\_ Ցատկանչական է չին Հա -յոց Հասկացողութիւնը աչխարՀակալին եւ «վասալ»ին մուտմոդին և նուամեալ ցեղե-

շվասայթին մուսանորին և մուսանեսը ցեղե-բու վեկապարերութինան եւ պարտասկա-ծութինանց մասին։ Թովժա՝ Արծրունեաց պատմիչը կուտայ ժօտաւոր խմաստը այն երկու Հրովար -տակերկուն, դոր Վասպուրականի իշխա-Եր կ՝ուղարկէ, իր դեսպանին ձեռորվ , իայիֆայի պաշտօնատարներուն։ Մեա Թէ ինչպես կ՝րմրուն Աչսո ժեծ իշխան հայիֆային - Հուսանում ապասականուն։ խալիֆային - նուանողի պարտականու -

քիրնը:
Ա. հրովարտակ.— «Թաղաւորաց աչ հարհակարաց օրչնչ են ժեծաւ. հոգա հարհակարաց օրչնչ են ժեծաւ. հոգա հարհակարար համա տանիլ վասն չինուհետն աչխարհ և։ Ենքենւացությակ գլուծ թոնուրենան ծանրուկ թեռանց Բուացուցանելով գոստակուքիւն հարիապահանչ հոչատնդակ դրուսի թեռ չինուտոյ աչատարակացի դորութեւն չինուտոյ աչհատեւ և հայտ տիկենով գիտուայական
հատեւ և հայտ տիկենով գիտուայական

տապալնայի դօրու Եինւն չինուածույ աչ-տարանի, ի բայց ընկնելով դծառաւրական պատանատարաւ Եինւն կողմնակալաց ...» (Թով մա Արծյումի, էջ 180)։ Թ. Հրովարաև ... էչ 180)։ Թ. Հրովարաև ... էչ 180)։ Թ. Հրովարաև ... երնր դու աչ-խարծա Հաւրց հրամանաս արջաշնի առ – նուլ գծարկա արջաշներ. միրկ և հրանակ տեղիս յարջաշնուստ դերիլ դերինի յաւնր դարձուցանել դաշխարհա մեր։ Բայց մեջ բանալի ոչ երրեր տաւնպանե-ցաց հրամանի, Թաղաւորին (խարհիային) և ոչ խավանիչ դատը հարկաց արջաշնել, իրթեւ դապատավա և արած հապարանակ և և դատասակա ի ծառայութների տերանց ... (ձառնարկծ»...:

...« Արդ զու յարուցնալ դնասցես ի մի՝ բաղաքացդ Հայոց , որպես օրեն է աշ-խարհակալաց եւ մեջ տացուջ ջեզ գՀասո Հարկացն եւ Հաձեսցուջ գժիսս ջո , եւ մի անկնայ ասպատակելով յաւեր դարձու ցանես գերկիր իմ»: (Թովմա , էջ 124):

Replate, accompaction broughpy change gregorithms brought & gaugement in Prop. t. also chiefe to the total and in the total transfer of the total transfer of the total transfer to the transfer transfer transfer to the transfer transfer

կերեսային։ Վամոզի, «ծանոգծ»ը՝ աղ-ջատ։ Անկարող՝ երկար ույադրունեան, ի ինչպես երկարա տեսարեունեան։ Կամասող ույադրունեան, արահար հայասանա հետայրունեան, բարականիւ, պատճառ — հետ կան։ Ինչատերերիութի կարելել է կոյ-ընդուն եւ խուկերուն համար, որոնց դո-բառոր ևն հերգի ուժեղ կետերով հր. Դակ ժատղրա Սինգի հետանին է ռասան մտադրութիւնը թշնամին է դաստիարո կութեան։ Յաձախ, ծուլութիւնը ալ դիւնջ է հետաքրքրութեան պակասի ։

կարողու Blady :
Կիրարկել «Հետաքը քրուքեհան կեղորն Կիրարկել «Հետաքը քրուքեհան կեղոր դոր ծու ու ը Սէ կրաւորական : Ուսուցիէը չբլլայ վարրապետական : Մատեր ոչ այն գան նիւմին, ողջան դայն տարա երայանկին վրայ : Ջլանալ թաղմակեւ թաներ
ուտուցաները է Այլ դուանալ Հետաքըը
թուքիւնները դպուելով , Հատեւարար, ուշաւրուքիւնները կարելով : Կայծ տայ։
Մէկ խաշգահ , դար չրապուրիչ դարձիչ
Հարկ է հետևոր վերելին պատուերին։
Հիռնէ Հուտորունիւնը և կողէ անոր
հիան է հանուր և կողե անոր

unighte nt fot bout, mil hoոակցի, յիչելով անընդհատ Սոկրատը ,— տիպար եւ անդուդական դաստիարակ ։

արզմար եւ ամգուդական պատարարաց ։ Հարցնել հարցնել գիտնայ, եւ ապա , համրերութեամբ, լսէ պատասխանները ։ Անչուշա, ոչինչ հասցնել չափազանցու Թեան ։ Այլ, մնալ հաւատարիմ չափաւո–

րիս ։ Կարևիի չէ չարունակ աղոց յեղյեղուկ մաչակներուն , ձետաջրջրուԹեանց սալ – լին լծուիլ ։ Պէտջ չէ՝ միայն եւ միայն ձալարորուս, չեստաքրքրութեար սայ – լին լծուիլ: Գէտը է քիայն ևւ միայն «Հետաքրքրու⊎իւնը» Հետապնորել ի վը-նաս ողջաժառւԹհան ։

նատ աղկամաստերնան ։ Ուսաի չեն և նոր գպրոցի, աշանդա -իան ևւ արդի մանկավարժութնան չակա-դրութիւններ կամ ինդիրներ չարսուցա -ններ։ Ձկայ չեն մանկավարժութիւն, չկայ նոր մանկավարժութիւն , ինչպես Any tong diabhahangabar Bhita, hing hid apan-dan pan quanhan Bhita, hang shi apan-habar Bhita. Bhita, hang shi hang sang shi Ambagh, Man shi hand sang dan dan pahan-Bhita, shind shi hand sang manga; s Limbah bag panga bandan dishipar lah pa ke faluman dan mahampih pan ke sang dan pilipag sanga Bhitay, ike amban ke da sangabahan sangaban ke amban ke da banda da banda da sangaban ke bandan ke da sangaban sangaban

նանք միջինին վրայ ։

Թոյլ տանը որ ազաջ իրենջ ծամեն ի րենց պատառը։ Ճիրերու վարժուհիմ չինայենջ անոնց։ Թող րախին յաղվե դժուարունեանց, Հարնելի խոչընդոտ

գետուարութատոց, չարթար թուչրագոտ – մարու լուծների խմարիրներու ։ Դաստիարակը պիտի Չանայ ըլյալ Հե – տաջրջիր միտջ մը, որպէսզի ըլլայ Հե – տաջրջրական ուսուցիչ մը։ Պիտի դիտ –

տարրջական ուսուցիչ մր Պիաի գիս -հար կոտրի կիմրու ի հինի կորը , տասա-հար կոտրի կիմրու ի հինի կորը , տասա-կը ։ Այն տանն , հետաջրջաւ հիւնը ինջ նարկրարար երեւան պիտի ելիք ։ Աեն ուսուցիչ իր արենար պիտի գի-թան է արուհատի ։ Պիտի հրահրի լուսուր-ինի կիջարն ։ Իր կեսար, արևա կարձեչ յու իանհական արպաում մր ։ Անրնահատ , անաե մեն ևս արսանանանիր ։

յունաներական պրարայան մեր։ Արջիայտատ, պիտի գծու իր գաղափարձերը։

Ուրեմե, պիտի ըրթայ յունա դժգու՝ ար-ունատարկա մեր։

Որպետի, իր ուսուցումը գառծույ ագ-բիւր ույագրունեան ։

Օ°, այն տանն, յունպուներն պիտի ժպան :

արար դաղքիականներէն, որսնք հկաժ Հաստատուած էին խալիքիայի հրաժանով։ Քաջանց քաջ Գուրդեն Արժրումի Ագու-սիլեն է այդ իսկական հերոսը, առելի ժեծ քան Աքիլլեմերն ու Հեկաորները ... Տարժի ու Վապուրական, հուրքի ու սիր — այի են հայուքեկան ։ Հայի Վելեաքներու ու առանդուքենանց

Հայի -Տերևայններու ու աւսանդումինանչ Հայուսա աշխարհը, ժումի քարանձաններ, հար ձորեր , ու անանց ժԷջ սուսածող դիւ-ցայներ : Սասուեցի Դաւիթ, Մեծը, Ա-գումիրեն, Դուրգեր և ձիևա Գուրգեն Արծրունիներ - Աւելցուցեր աստեց վրա; 1890 և ապրին լեղափոխանինան այն ան-նան գինուպներու անունները եւ ի ունե-նաք այս երկու ծահանգներուն հոյակապ

պատկերը :

«Անաւսանիկ այն աշխատիչը գոր ժեջնան Վենաւսանիկ այն աշխատիչը գոր ժեջնան Վենաւսանին և որոշում աուսոժ եր Թուբը
կառավարութիւներ : Նախախնաժութիւներ , այս
անգաժ գարձաւ արդարութինան կողմը :
Վասպուրականի ժողովուրդը որ դասապարաուան էր առևանական բուբինան ,
փրկունյաւ : Դասապարանյով Հանդեպ Հանդիս իրեն հանդէպ, Վասպուրական փրկեց մարդուն եւ ազգի դազափարը։ Ան հաս – տատեց Թէ Խալիֆաներու եւ ԹալէաԹ – տատաց թէ տարգատուրու ու թաւյրթ հերու վճիռով աղդ մր չի կորսուհը։ Փր-կուհցաւ Վասպուրականի ժողովուրդը, անցաւ Այրարատեան դաշար, միանալու իր եղբայրներու Տակատաղրին։

երը նդրայրններու Տակատաղրին։ Վապուրականի պատուական ժողո -վուրդ այսօր տններվ իրատակը 1915ի դիւչապիամարտին, կր Տաստասել Քե արժանի դաւակներն էջ ձեր Տալթենիջին։ Հեռ աշխարհը, պաշտեցել ձեր որ որ գույլը չեն արև որ հերանել և հերաները։ Ժողովուրդ մը որ հերանե – րու պաչաամունջն ունի, երրեջ չի մեռ –

ուրը։ Վասպուրականը հայրենիչն է Հայու – Թեան, Ան ուշ կամ կանուխ պիտի վերա–

ZHRUHUL BED

## « ኮቦቴኒ8 ዛቴዜኒቶር »

Միչա հանելի է լսել Գ. Վահանի Թա – տերախաղերը որոնը համեստ փորձեր են եւ լաւ հիւսուածը ունին։

Ուրիլ առնիւ ըսած ենք նկ այս նա աբնաժինն իրիսա <u>հատրնակար բր բբ իե</u> ուտօքսնըը խրտա թատահրական ան ու քր-րեւ Հեղինակ կրնար Հայկական «Ռուսքև» մը ըլլալ, եԹէ ուելի լայն միջոցներ ու -նենար։ Արդէն այդ իսկ է որ Թատերա ատար և ըրդչ, այդ րող է որ բատարա -դիր - դերատանը կը նահայ բացաարել ժողովուրդին իր վերջին «Մեր Կեանչը» Բատերախաղով։ Այս խաղը ՝ ներկայաց -ուստ աշելի յանոր կերպով 1949ին , մա -կառակ կարդ մը անհրահեչա փոփոխու -Ձեւ ծեն գրության արդագրություն հայտարարություն հիման «Ռիւմները չերթաւ մոյն տպաւորութիւնը ձղել։ Դլխաւոր պատճառը դերերու բալ-խումն էր ,այս անդամ շատ տկար եւ սը-Jumi

ւ Մեդի Հաժար ալ դժուար է արտալայ -ուել այս կարդիներկայացումներու առ-քիւ։ ԵԹէ դովենը, ինչպէս սովորուԹիւն Հայկական մամուլին մէջ, դաւաճանած ξ suphuhuh dudarih diğ, quundahadı figundiği dip humbişhib, nondistantı ahan t quabi hibbi no prodistantı ahan t quabi bi timbar quamaradındı timd negle duduği quabi quabi negle dududahadı timd negle dududarili bili propiet dududarili timd negle dududarili bili quabi quamı bi timbi quabi quamı bili quabi qu

ար որուց աս չաղող լրատայց ու լա Իրաւունջ չունինչ չատ իստապահանչ ըլրարու, երբ չենչ կրնար անահանլ այն պայմանները որոնց մէջ կր պարաւս առլի հայի։ Մատերախադերու ընմա -գրունիւմը։ Թատերափը - դերաանա ատարարուան են ոչ միայն գրել, ոչ միայն fumquel, milte facalit faca suftind madարարալ, այլևւ դուռնէ դուռ ըրկատան -ատեր ահարաւրեկչու փորձեր պետի կա -ատերծ ասժանելի պայժաններու մեկ, միւթական միջոցնելու պակտոր պետի ատեպէ ալ որ անսերով ձորորականը Նուին, իոլիանակ փորձառու դերասան -

Այս ջանի մը ասպ յասաջարանը մա-սամբ արդէն Գրիգոր Վահանի«Մեր կնան-ջը» Թատերախադին նիւնքն է, որուն վր-րայ աւելցուած է սիրային կնձիռ մը ։

թատրերապիր Արժ\$Ե Ուրարաացի (Գ. Վ.) «Գադափարի Համերահերը» անուհավ դործ մը ունի որուն ներկայացման հա – մար դրամ չկայ։ Անդին դերասան մեր մար դրամ վար։ Անդին դերաան հր Վարզեն (Գ. Տէրվիչեան) կր դանուի նոյն դժուարին պայմաններում, միեւնոյն ա – անն ունենալով մահանիրձ դաւակ մբ, կես հայ օրիորդ մբ, աիսրար անձնուկը ի-ակա աղջերն (Օր. Իրժա Վերպերհան) սիրահարաժ է Արսենին, մինչ այս վեր – Հինը կր սիրէ հարուսա և իրատես աղջեի դի (Օր. Գաստալեան)։ Արս դլիաւոր դե-բեր կր սիրէ հարուսա և իրատես աղջեի դր (Օր. Գաստալեան)։ Արս դլիաւոր դե-բերուն վրայ կան երեջ ուրիչներ, ժ էկը

WILLIA WILLIA-CUP OF PERIL

Գ.Р., 90201196 119115.06 65115. 65.9-600

Գրիգոր ՋօՀրապի ապանութքիւնը ա-ռեղծուածներու առեղծուածը կը մնայ եւ պիտի մնայ անկուծելի, որով հետեւ դա -էնձր այնչան կատաղութեհանը և չա խատեսուած, իմսանուած ծրագրով կա սարեց իր Հրէչային նախնիրը, որ Հագ տանամարբնն մանմ ին դրար մամարին ։ նաբսև չավ դատբսնակարրբնու 105սադար

Պ. Սաեփան Ժաբ, 39 տարի ետբ Դա -

Utoffgungtu putal ft gha negte Առաքայայեր դանն Քէ չեմ ուղեր վէծ ատեղծել մեր արրացած , համ բուրելի նա-հատակեսերուն չուրջ : Շատ հաւանական է Գ. Шահվան ժար - Մուրչ - արացաւօրեն պարզել անյուծելի հարց մը : Գժարևարու գերջեն աշխարհամարտեն ի վեր խորք հորերանունիին մին է ասեղծուած , ոսեւ հետևան ժամա-ած - « որեւէ իմուիր ժամառամը ժեր ջաղաջա կան եւ յեղափոխական կեանջէ դրուադ խորթ չողորատություս որ չ առաչ ներ ներքիկ հերք կր հախրհե առամբ տաուդման, առամբ գոյլն ուսումնասի -թուքինան, երբեմն հերոս մբ հասցնելով աւազակի մբ, ստահակի մբ դիրջին : Այս չանի մբ հաստատումներկն վերջ , արևգուան եմ ըսել Գ Ստեմիան Ժաջի -Ա) Ձեր երեւակայական ոնրադործը եւ

շիշանպապաշը ձեղ իարած են , Ուբֆայի ժՀԷ եւ Ուգֆայի Հայերուն եւ Թուբջե բուն կարծերով օրժեպեր Շարիր կիրոր դյալ միայն սպանութիւնը կացմակերպու գլ. որ և կարգեր գիհարարդեն հար Հա-լեպ, Քլուսա վիճակի մէջ Ջուրասի եւ լեպ, Արտատ վիճակի մէջ։ 20-գրարդ աշ Վարզդեկ ապահիչները ոչ ապայ, ոչ այ բարձր պաշտոնատարհնի նղած եհ, այլ հասարակ մարդատպահներ, որոնչ ապա-հուվեննէն ջանի մը որ վերջ 20-հրապի ժա մացոյցը ծախած են Արգֆայի մէջ։ Ոչ ոջ կրնալ ստուղել իրական աշրապործները և եւ. Ա. 14 հ. ացի Թուրք իշխանութենկն

արդիներ եւ չատ ցանցառ ծառներ կան իռնային եւ ոեւ հակա բարեր ինողառան համրաներ։ Բոլորին կարծիչը այն է Քէ երկու անժեղները ադաննուան են Ուգնա-Էն միկուիչն «արդաներից հետու դեպի հիւորև, հասատառում կամուրիչին մետ դիչեր անեն եւ դիակները անենտաց – ուսեւ հարարականառ Գաորի չէր կրնար րլլալ, նկատի ունենալով որ անուս էր .

ընդունիլ չիւանդապաչին վկայուքիւնը թի Լաւ պիտի ըլլար այդ վերապես իր այդ առաս անուտնել՝ ի նրանակեր հետ արդ արաս անուտնել՝ ի նրանակեր ըլլալ, ակատը հետաարով որ ասուծ չ։

Աւնլի լուրջ կ՚ըլլար եթէ Պ. Ստեփան Ժաջ դիմէր Պէյրութի մէջ Ուրֆացի«Ցու-

չապատում»ի կեղբոնական յանմնախում-ըին որ աչխատաներ մեջ է, այս տար – ուտ» ընինացին հրապարակ հանելու հա-մար դիրգը եւ ստուղեր դեպեր, ոչ - թե հրապարակ իչներ առանց հիմնական փաստեր ունենալու ։

Ով որ ունի համողիչ փաստեր, պա տաւոր է լուսարանել այս հարցը, ոչ Թէ Թռիչը տար երեւակայութեան ։

Հոս մենեջ ալ ունինեջ հայրենակիցներ , որոնք 1915-1918 ապրած են Դամասկոս որոսը 1915–1918 ապրած ես բասասկու եւ արուած անունով ոչ Ուրֆացի, ,ոչ այ դէպը կր լիչեն։ 8 · ՀԻՍԱԵԵԱՆ ytur 40 shith:

#### RHIIS.HIFEHE IFF

ԹԵՀՐԱՆ, (Ցառաջ) .\_ Իրանահայ թե ւ մել արժանաւոր մշակներից դերաստայրն -ձի արժանաւոր մշակներից դերաստնուհի Տիկին Լիդա ԱԹայեանի րեմական րեղուն դործունեուԹեան 20տմեակին առքիւ , Հայ Կանանց ՄիուԹիւնը եւ Թատերա -Հայ գամանց Երություն և թանաբան ինքրիրը ներկայացում մը սարջած էին , ի պատիւ իրեն ։ Ձեռնարկը տեղի ունեցաւ Մայիս 16ին, ի ներկայութքեան հոծ բազ-

Տիկին Լ. Արայեանը ծնած է 1914ին Prespi Թեհրանում , մի համեստ ընտանիջում Կանուխկն բուռն հակում է ցոյց տու դէպի Թատրոնը։ Շնոր-իւ իր ընժական ձիրջի, կորովի եւ ժանաւանդ յարատե – ւուքեան, կարձ ժաժանակաժիկոցում ձքրգի, կորովի և մահառանը դարատև -շութեան, կարծ ժամանակաժիչորում -դամուս է Թեմբանի Հայի բնժի շատ սիրուած ուժերից մեկը։ Ունի հարուստ խաղայանի Հայ ևւ տարը քիատերակա - դերի։ Պաոյաներ է կատարել իրանի մի շարբ չբիաններում։ Իրանահայ մաժուրը միլա է վեծ դրուստանջով է արտայայ-առել իր մասին ։ Իրանահայ հարավար

#### ווונרפונעוני עדונים

Ինչպես երէկ հաղորդած էր «նառաք», նիսի բայքական խումերին բերգապահն էր 3 տարևկան հայ երիտասարդ մը, Բար – դէն Հայրադետեսնա՝ Մարրական իներին-րու աշխատակիցները միաձայն էր դնա – հասեն էր կարևոր դերը այս բաղքա – հասին ձև Վարեսոր դերը այս բաղքա – հակին մէջ ։

Երիտասարդ մարզիկը, որ Մարսիլիոյ չրջանը, 16 տարեկանեն իսկ ապրած է հանջային աշխատաւորի տա ապրած է շանցային այրատանայր նաև -գանելի իկանրը և Զիուոգաված է բրակին ալ եզած է Ֆրանասվան - գինաւդրական հումիայի հումիրի հաղարդակներ՝ մի-հաղարին մրցումենրու մէջ՝ կերակի օր-արան թարկեսակը աշերի կհարարակութ իր արկան է Տեսակցումենան մը ընկացջին , Հայրապետեան յայտարարեց Թէ իր այս յաջողունիւնը կը պարտի ամրողջ ֆը -րանսանայ գազունին, որ միչտ ջաջա -լերած է դինջը։ Մենջ ալ մարդական մա-

վաձառական փիլիսոփայ մը որուն դրամը կ՚առնուի , դրուած ջներէն մէկը ներկայակ համառի, դրուսածյանգին մեկը հնդիայացիները պատրա — դները Վատրուանով, միեսը հասարա — կութեննեն մեկը, որ առմասի աշած է հնր-կայացման որ համարը վեկեւ առնից վերաի գուծննայ, եւ վերվապես դեղասանին կնհը որ գանի մը վայրկեան կերևույի դր պա-կին մեռան տանեւ Այս խաղին Թերու — Թիմնները ժամանակին ալ մասնանշած էր 9. Ցակոր Տէր Ցակորեան այս սիւնակ ու Օավոր Յչը, Ծակորհան այն նրեւով հերու մէջ, թեեւ այս անպան ասոնջ աւե-լի որոշ էին, որով հետեւ գերակատարնե-րը տկար էին ։ Այս ներկայացման լաւաոյն խաղացողը Պ. Գ. Տերվիչեանն էր որ դոյն խաղացողը Կ․ Դ․ ծերվիչնաս դի որ Թէ դերը դիտէր, Թէ ի վերջոյ դերասանի խմոր ունի, Թէևւ ջիչ մը կեղծ էր դաւկին գարկունքի, թչու ջըչ որ դուր չու դ որարդին և Գր. Վահան բնական խոս -գարկունքիան տեսարան մր տուաւ վերջին արարին։ Պ. Գր. Վահան բնական խա պերճարան խօսակցութիւն մը ունէր համապատասխաներ խաղին ։ Օր Պէր -պէրեան չատ լաւ խաղաց , դերասանուհիի յատկունիւններ ունի հնէ ուչադրունիւն

ոնե ձայնին : Օր. Գասապեան պիտի կա րել ձայինը, Օր. Գատապետն պիտի կա -բենար լա. խաղացող մր բլրալ ենք դերը դիտնար և. այնքան անվորձ ձևով չջիո-եքը։ Շատ րա. էին Պ. Ժաղ Սիեհիմեն և. Մերան նիրեմեան հարմ դերկու Հէջ։ Տկար և. տարեց դատեց դերասան Վաղ -դենի կեռը դերակատարը. «հատանդ երբ դերեն թե մարար դուրել էր նոյն դե-թին մէջ բանի մր տարի առաջ Օր. Հայ-նաւ են հայասետն. ուհի Սարչեան

կուշի Խարբեան :

Ի հարկե լաւադոյնը այն ամենա կերլար
երը տեսական խումը մը ունենայինը Փաթիմի մէջ դերասաններու, վարչունիկոնով
մը որ որահ վարձելու և տաքատիի խորնդիրներով դրադեր, որպեսզի ին ինստե բակած ներկայացումները տեսի խնամ ուտծ ըրլային, ին հասարակութիւնը դու
միար եւ մենը այլ տեսի խանդովառ :

«Հրար եւ մենը այլ տեսի խանդովառ :

նար եւ մենջ ալ աւելի խանդավառ ։ Ծնորհաւորելի է սակայն , կատարուան Շնորհուորելի է սակայն , կատարուտն դործը , նկատի առնելով պայքաննները , նոյնիսի մասնակցողները որոնց պակաս -ները Քեն. սելունցինը, բայց չենը մու -նար որ ի վերջող մեծ մասը դերասաններ չեն : ԱՐՓԻԿ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

BURILLAND OFFEOVE

(89)

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

Upplog spankismi kapmijamlyan pham danda ha ahuke shangshad shasmanan ki an apan'ny ami: Bujanh ike, pika Shapanha kamamayad ki pik po pame on hi wasanin ki pik po pame on hi wasanin man ki ki pika ni ajamanish ha ji ngahahi ati ni pame ma hi ngahaki; pankha ati ni pamehaka ati pankhi: Batah ma akakhad ahumahahani

ՄԷմ'օն, օր – ցերեկով, գիւղացիներու ներկայութեան յանզգներ էր հայհոյել ու ձեռը վերցնել իր աղային վրայ, որովհեատեղ դորցան ըր աղայքա դրայ, որայ հա սեցուցած էր և ուրիչ մեկը հախրորը հղանակած էր, ու դես թանի մը օր վերջ աղան սպանմուած էր Մեժոյի դաչորհի Տարուածներով ։

Ամբան օր, նախրորդ ԱՀմէտ, նախիրը Ամբան օր, հանրարդ Ահմետ, հանիեր կր կր տանի ծղատել ծ. Են արգիս մեր կար պաղ եւ պուլալ հուրով, հան Քե առատ կանանչութիւն կար եւ Քե ծասերու գո վաւթիւն, հերարուան տարքն՝ ծասերու չուրը պատկեցաւ գիչ մը հանրատանալու հանար, Թուրբ պատքիկչ ձր կուրալ աղ – թիւրը ձիուն չուր տարու համար, կր տես-

bt quadind ghipu saffire, he quipu tun, he hepheli, bt fire a saffire quanhud magte angle thuse he shout model
public to hope sthough peptir ultimabland dupa, he doubting quantaglic hothale he to the transport of the
best he to the transport
ac subdother he papable, union pack
thuse to the transport of the
standard to the transport
ac subdother by quipher, union pack he
standard to the same shout with an

ու չառասայա է քի դարձնա , սումա քուն մի ձեւայննա , երիր , ուսա , ձիուս ամաձր բա-ծէ, պատպուր, չուս» : Ու — գայրացած դապիհեր՝ ժարակը իր չաչէ չի սպասեր որ ծավարագրը պատկած անգին ելել ու իր հրամանը կատարի , ու իր սկսի հարուահրամանը կատարէ, ու կը սկսի հարու ծել, Հարուածներէն մէկը աղևտալ որ գրարացը, ու դր այդը շարուա ձել, Հարուածներեն ու հերը արվտարհը կ'ըլլայ, կը դպի ձախ աչջին, որ կը գին ցառեն մորուա, վեր կր ցատկել, իս-չիստասը դատարի կր կր ցատկել, իս-չրատասը դատարի հեր կր ցատկեն, իսեր տաղայել , ապա՝ կը փչղել անոր դան կր՝ ջարի հարուածներով , անոր - դեն կ՝ առնել , կը նետուի ձիուն կոնակը , 454.20 hushih

որարագի ու վերջուորունեամբը արարօրինակ է նախրորը Շէկոյին արաահածր։ Օր մր, մուրս մր կր ընթեն գիտչը։ 
ան կր վարձէ Հանի հանրեր առաբի 
տարից էր Շէկոյի արարնական առւ հիս Շէկոյի արարնական առւ հիս Շէկոյի առարա էր Մերյան՝ առար 
կր անձէ Շէկոյի առար եւ անոր ազուտր 
կր անձէ Շէկոյի առար եւ անոր ազուտր 
կինը, կր Հետասինել՝ արին՝ արկիս , 
դարիս , 
դարին ու արար գացած ատե -

նը, տանիր կլած ժամանակ, րակին «ՀԷ 
այծերը կիելու «ԷԷջցին, դարձեալ" իր 
տան պատչպանեն, վերջապես ուր որ ա - 
ոլեքը հերկայանար, հասը կլ հետելո, որոլ չրաշել ի՞ւուղելո, կյան՝ հանագար, 
բակայ, որենա կլ հետելո։ Նախրողակին 
կինը, հարահատ և դելուգիներն կր հաս - 
կցնե իր ամուսնում։ Շէկան՝ կր կտապի, 
դիշեր մը՝ դարանարին Մոլրային առևոր 
կը մանե, անկողմին «ԷԼ կը կաչվանգ 
դայն, կր հորել հետելին, արտա Ջուրին 
ձէ կր խորել հետելին, արտա Ջուրին 
ձէ կր խորել և և անդերին, արտա Ջուրին 
ձէ կր կույել և և անդերը կ՝առևվ և արա - 
ծելու եր ատանի։ Ասօրուան դեմ՝ դիշարա 
հետելը ատանի։ Ասօրուան դեմ՝ դիշարա 
հետ և ուրա և գիտանան, կիշարա 
հետ և ուրա հետ արա իր կոր 
հետ և ուր դարանն, ականի կր դեմեն, ձայն 
չկայ, դուռը կրկտարեն, հետի կր դանենն, ձայն 
չկայ, դուռը կրկտարեն, հետի կր մանեն, նեն ու էր դարննն, ականչ էր բոնն, ձայի վրա, դուսը կրկոորներ, ներս կի մահեն, կը տեսնեն որ Մոլլան ինկեր է ձեմիչին մէջ եւ խեղգունը, պատահարի մը վերա-գիսյին դեպը, Մոլյան կը Թաղուի եւ Շէկոն ու իր կինը կ'աղատուին...:

Այս պեպջը օրը օրին կանալինց Տիդ-ըսնը կե հաղորդեր Շաժի Կ. Կոժիաեյին։ Լատ իրեն՝ այս պեպջերը նախաչայլեր է-ին ջիւրս դիպտիսիական դարիներին, անձապ այսօր կր հարուաժե անձապը, պետը պանգուտծը պիտի հարուա-ծէ գինչը։ հարսաահարայները, ապահերն ու պերրը, պիտի ժիահայ «Տրւաժ» ու Հայանուտե հայուն, վետանական գրահով ձր պիտի վոյծեն բանակալու հետև որջը։

Տիգրանը խանդավառուած էր, ձևուջը սեղանին դարևելով կ՝ըսեր — «Արևզնազ, ջիչ մին ալ համրերէ, որ ջաաներորդ դա-րու վերջին հրաչջը տեսնես …»:

- Տիգրան , <sub>ի</sub>°նչ տեսակ հրաշբ է այդ ։ — Քրաօհայ եղրայրակցուԹեան հրաչ-ջր, սիրելիս, մէկ պետուԹիւն եւ մէկ

րը, սիրելիս դեկ պետութիլեն եւ մեկ Հայրենիը՝ հրանագահով, ես իր հաւա ասու Ճջուտծ մարդկութինան ստեղծա — գործ ուշին, մենը կերթանը դեպի յաղ բանանակ հասատա թայլերով։ Արամերի ու Ռաչկաները, հաշիկներն ու Շեկոները ու թաչրատրը, տաչրվար ու ծչվատրը պիտի գարինեն այր, արքիմանակը։ —Լաւ բոիր, Տիդրան, ո՞ւր է նախրորդ Ռաչիտը, մէջտեղ չկայ, վերջերս տեսած

Սարկա հիմա եղբայրս է ,ան հիմա դարձած է ջրաօհայ հղբայրակցութեան հայդուկը։ Ռաշիտ, Մէժօն Ահժէ եւ Շէ– կօ, ասոնը բրտական ապստամբութեան Չաթեւներն ու Շէկոներն են։

— Ռույքսոր Տույրո<sup>6</sup>ւկ։
— Ռույքսոր Տույրո<sup>6</sup>ւկ։
Այտ, Մենեոլի, Ածմեի եւ Շեկոլի մասին պատման չին՝ չին՝ որերեր։
— Ճիջո է, կը դիչեմ՝ դրայց Թույիսի
վրայ բան մբ չեմ՝ գիտեր։
— Լաւ, ջանի որ չես գիտեր, պատ

(Tup.) 11011-4117-1 ուհլով, տեղեկու Թիւծներ հաղորդեցին, տեղեկու Թիւծներ հաղորդեցին իրենց եղ - րակացու Թեան ժամին ։ Երերն այլ մաս - ծաւորապես բացատրեցին իչ անհրաժելու է վերակազմել Գրանսական ուժերը, եւ օրնական գորջ դրկել ։ Այս տոքին, ջըն - ծունցա, հան է հրաժանատորու Բեան ին-դիրը ։ Երէկ առաու հախարարական խոր-հուրցու հասար առաքանը հետեւ հայասար առաքանը հետեր և հուրցու ինագույան հետեր և հայաստանի խոր-Հուրդը նիստ գումարեց Էլիղէի պալատին մէջ, ըննելու համար հղած առաջարկ –

րը : Ջինուորական պատրաստունիւնները չարունակուին Թոնջինի տելնային ջ : Հրատարակուած տեղեկուննեանց Հրատարակուած մեջ՝ Հրատարակուսծ՝ անդնկութինաց Համաձայն , Ֆրանսացիները 130-000 գինուոր ունին ըմբստաներու Հարիւր Հա-գարնաց բանակին դեմ , բայց այս վեր -Էինները կեպատին պարցել իրենր -ժերը, Թոնգին փոխադրելով Տիէն Գիենի

պամումին էր, արձակուած ըլլալով Հա նոլ մասաւ։ Յայտարարեց Թէ երբեջ էի ցաւիր 59 օրուան տառապանջին մամար եւ պատրաստ է նորէն երթալու։ «Արտա եւ պատրաստ է արբե երքարու «Արտաբ կարգ փորձառուժիւմ մի էր և և նոր հա-բիրոններ բացունցան իմ առջեւ «Երբեջ չյուսահատեցայ է նոյների Մայիսի տար – սափելի օրերուն, երբ գիտելին որ Զի գիներ պիտի իմեայ , գիտել Սէ պիտի ա-գատիմ «Միակ կին էի թեոլին մեջ», ին – «Ենա տեսին «Ենե» չո°ւ վար պիտի դնէին դիս»:

#### ELL'S UC SOLOL

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ արտաջին նախա րարը, Պ․ Տըլըս, լայտարարեց Թէ վրս տահ է որ Մեծն Բրիտանիա պիտի մաս նակցի հարաւ․ արեւելեան Ասիոյ դինակհակցի հարու. արուորատ ձերեց էր։ Ճավարուքենան դեմ ։ — Չրրչիլ դարձևալ յալտարարեց երևոփ ժողովին մէջ Թէ անփոփոխ կը մնայ Անգլիոյ ջաղաջակա – անգնականը կը մետք (հաղքեր) քանրաքարը հուրքիւնը, ուրելի հատուցի վախա՝ բենքա -մանն Հնդկայինի գրառերարվ հե և ովիաի գետանավերին հարաւ. արկեւերեա՝ Ասիայ դինակցունիետի, մինչնւ որ բայանի բլը այ օրենսի հարգերաժաղակին ազարեւնքը։ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ աներիկանե տար -

UPARG UPARGEP ամերիկիան արտակարը դեսպանը, կրկը ձոնալն, յայապարտեր վել պարարկան դետումիանց և
հայայելի յարարերումիանց լարումը կրնայ դատերարայել այացել և ԵՔ համալնայարները մեծ դործունելութիւն կը ցուցենն։ Իր կարծ իայով լասույն ձևա է անհատ համաձայնութիւններ կեղել Մ. հահանդերուն հետ ։

«Որ ԻՐԵՒՈՒՈ ատ-

ԹՈՒՐՔԻՈՑ վարչապետը, Ատնան Մեն\_ MINISPIB վարչապետը, Ատանա Մատելք եւ փոխ վարչապետը, Դիչաի Զորըս, որ ժամապետ է անասետերան իրն դիրներու, Մ. Նահանդները պիտի երքեան
Ցունիսի սիկորը, Նախապահ Այդրեհա ուրրի հրաւերով է Գլիասոր նպատանի է
Ջինել Թուրբիսյ անասետեր պատանի է
Ջինել Թուրբիսյ անասետերի պատանի չէ
Հինել Թուրբիսյ անաժատերի արաժադրելիչ

ԴԻՄԱԴՐԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏԻ Հբո ներէն Ժիւտէջո , կը դատուի Մէցի դին -ուորական ատեանին առջեւ , այն ամրաստանութեամբ թէ առանց դատի սպաննել manak samp es, mang yamp anjanaj manak sapa pangapajihan shiph qap-buhlig: Ustpunimahlang hinipalang s stapp, dahind hinipalah pin anjang at diamb s. Pehphing hinipalah bil sopunin dhu-jusphiship hab hini shi sapang dhu-sanghiship hab hini shi sa sapang dhu-

յուսը բատեր վատ բրած գրուց միջ կը դրա-ծուի հայ տասնապետ մը, Ստեփանեան, ինչպես հաղորդեց անԹելը, առջի օր ։

## ՄԱՐՍԷՅԼԻ ԱՐԵՆՈՅՇՆԵՐՈՒ ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹԸ

Այս կիրակի , ժամը ձիչը 15ին , Քազա ԴԹալիի ընդարձակ սրահին մէջ (56 111 U. 1 + 1)

աիւ տ'Ալժէ) ։ Մասնակցութեամբ Մարսէյլի եւ չրջանեսքսն անկրբնու ՝ ժայնիկրբնու թո

ուտական եւ գեղարուեստական ճոխ

սպառուապաս ու գողարուսուապան հոյտ րաժինները, ժեները, ծոււալ, արտասա հուքիւներ, հայկական, պոչեմական եւ չափական պարեր, ժաղանչ , բուրդերու կազմուքիւն եւ խիստ հետաջրջրական Հ. «Ահ-Տես» ութիւններ ։

տի ներկայացուի Գ. ԻփԷկեանի ԱՐԱՅ ԳԵՂԵՑԻԿ եւ ՇԱՄԻՐԱՄ

Մահրամասնութիւնները տեղի վրայ : Մահրամասնութիւնները տեղի վրայ : Մահրամասնութիւնները տեղի վրայ :

## ՄԱՑԻՍ 28\_Ը ՓԱՐԻԶԻ ՄԵՋ

Այս շարաթ 29 Մայիս, ժամը 21էն մինչեւ լոյս, Ե. թաղամասի քաղաքապետա pulih 2fbq upuhp

PLACE DU PANTHÉON, Métro Luxembourg, Odéon, Autobus 21, 27, 38, 61, 84, 85 Հովահատորանինամբ ՀՀՀ-ՉԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒ ԹԵՄԵ և։ Նախաձեռնաշնեւմու Մեամբ ԵԳԻԳՏԱ — ՖԻ ԿՈՄԻՏԷԻ :

Կը հարադամե՝ ընկ․ ՀՐԱԵՏ ՍԱՄՈՒԷԼ Կը խանը՝ Տիկին ՀՈՒՐԻ ՊՈՒՏԱՔԵԱՆ-ԻՓԷՔԵԱՆ և ընկ․ ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ գը բաղար օրգաց անույթ անհանատում է հանարարան հարարարանի 80թդ Դեղաբունասական բանին — կր հերիայացուի Հայաստանի խորքորդարանի 80թդ բացառիկ հիտոր ։ Ա. Աշարոնեանի «ԴԱԲՐԵԻ ԵՐԳԸ» եւ ՀՍԱՇԱԿՈԱ ՄԱՅԻՍ Հասեանի ։ Ներգե ՏԻՍԻՆ ՄԱՐԻ ԱՐԻՐԵՐԵՐԵՄԵ «ԱՌԱՎԱՐԵԵՅ » այկական եւ կով-կասեան պարեր , դեկավարութեամբ Գ հաննիկի Պուռնութեանի , "իրայօժար

#### ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

29 Մայիս, Շաբաթ ։ Կը հախադահէ ընկեր Ա. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

Կը խոսի ընկեր S. ԹԱԴՈՑԵԱՆ

Դեղարուհստական բաժնին կը մասնակ-ցին Յովի. Պէրպէրհան (*Լուքակ*), Սշնա Տէր Պետրոսհան (*դալնակ*)։ *Պիտի հրդէ* Տիկ. Սշնա Թադեոսհան (Վ*իէել*ն), *ինչ* ությունը և արես արև արելիսն եւ Օր Պէրպէր *հաեւ* Օր Լուիզ Հարելիսն եւ Օր Պէրպէրեան։ *Պիտի արտասանեն* Օր Օր Ա․ Թութլեան, Բ․ Տապաղեան, Առաքել – Մուտքը աղատ է

#### ינועו וווים

Նախաձեռնունեամբ Հ. 8. 7. Գերրդ Չավուչ խումբին, այս կիրակի,

ARTS ET LOISIRS

4, Rue Grimaldi, Nice. Գեղեցիկ սրահին մէջ։ Հովանաւորու -Թեամբ Հ. Յ. Դ. Մարսէյլի Շր՛ջ. Կոմի -

Կը խոսի ընկեր ԱԶԳԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

Գեղարուեստական Տոխ բաժին։ Կը Հը -աւիրուին Նիսի եւ չրջանի Հայրենա -իցները ։ Մուտջը ազատ է

#### LULULUP UPS

Նախաձևոնութեամբ Հ. Ց. Դ. Կոմիաէի, մասնակցութեամբ Ն 7. 642.

Մայիս 29ին, քաղաքապետարանի սը -

Կը նախապահե ընկեր Մ․ 908ԱՃԵԱՆ

Կը խոսի ընկեր Ժ. ԴԱՏԱԻՈՐԵԱՆ

None Ա, ասորբը Ֆնարո . հրիքը կանարարար ներկայացուցիչները

Բ. բաժին.\_ *Խմբերդ* , *մեներդ* , ար -տասանութիւն եւ անակնկալներ ։

Գ. բաժին .- Եւրոպական եւ հայ ժո դուրարա — Եշրոդադան եւ Հայ ժո -դովրդական պարեր մինչեւ առառւան ժա-ժը 4: Կը մամակցի Վալանսի Օրգէսիր Ռոպերը, դեկավարունեամբ Նոր Սե -ընդական 6. 906ԱՃԵԱՆի։

Մնացեալ մանրամասնութիւնները տե -1/16 dpm; :

## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական դասախոսունիւնը այս ուր-րան երևկոյ, ժամը 21ին Ադզ · Տան մէջ։ Կը խոսի ծանոն բանասէր Պ · Յ · ՔԻՒՐՏ-ԵԱՆ , նիշնը՝ Հայկ · մանրանկարչու –

Դասախոսը սախպուած ըլլալով մեկնիլ, լետաձղուած է - ղերասան ԳմրէԹեանի չահեկան դասախոսուԹիւնը ։

#### 211806711148114117

ՏիՄԻՆ — Տարոն Տուրուրհրատը - « Միութեան ընդմ - ժողովը տեղի ունեցաւ Մայիս Գին , Հ - Յ - Գ - Տան սրամը : Ժողո-և - ժաստունիրնը - մետեւհայ Սայիս Ֆին, Հ. Ե. Դ. Տան սրամբ։ Ժողո-վր վերբնարկց վարչումիները «Հաևենալ անդաժներով — Մկրաիչ Դէմիրձնան (ա-աննապետ), Ռուբեն Վենձոյնան, Լևոպեկ Բաղդասարհան, Լևբան Ցակորեան (դան-ձապա՛ւ), եւ Մանուկ Գրիդորհան (ատենադպիր)։ Հասցէ — Démirdjian Meguerditch

19, Cité de la Rive, Vaulx en Velin (Rhône)

## LAUSP APEBEUL

Ֆ. Կ. Խաչի Փարիդի մասնանիւդը կը տոնե Կ. Խաչի Օրը, Պէչիկթաչլեան թա-տերասրանին մէջ։ Յուլիս հին։

Հատասակ ։ « նորց Է Իվոր Ե (ԱՐԻ ԱՐԻՐԵՅԱՆ - ՎԱՌԿ,ԱՐԵՆՑ , Հայկական եւ կայ կատեսա պարեր , դեկադարութեամբ դ - Խամնեիկի Պուռնութեամի , սիբայաժես ժասնակցութեամբ Օր. ՌեփԻՆ ՕՀԱՆԵԼՍԱՆԻ (առաքին պարուշի Օփերա-Քոմի «ի) թեկերակցութեամբ կովրասեան հուտաքի (Գարեզին, Քառող) Մուտքը 200 ֆրանը ։ Տուները, ապահովել հարկական դրասուծներէ .— Հ. Սասնուել 51 ոիւ Մոսիես ըր Փրենս , Մ. Պարսասնեան 46 ոիւ Ռիջէ Հ. Բալուհան 43 ոիւ Ռիջէ եւ ընկերներե

#### 4 11.14 11.14 V

Պատուակալ ծախադամութեամբ ջաղա-ջապետ Պ. ՀԻԵՍԵԼԻ Մայիս 30ին , ժամը 3.30ին , քաղաքա-պետարանի թատրոնին մէջ։ Կբ խոսին բեկեր Պ. ՉՊՈՒ-բենեն են Հայաստան հետևայացների թե Կը խօսին ընկեր Պ․ ՉՊՈՒՔՃԵԱՆ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՑԻՉԸ

Գեղարուեստական խնամուած բաժին ։ Կ'երդեն Տիկին Սօնա Թադէոսեան եւ Վի*չնի երդչախումբը*, *դեկավարուԹեամբ* 8 ։ վրդ․ Լեւոնեանի։ *Կ'արտասանէ Օր*․ Անվրդ. Լեւոնեան ժէլ Ուզունեան

Մուտքը ազատ է

#### ሀኒኒ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ

Մայիս 29, շարաթ գիշհը: Կը հախադահէ ընկեր Մ․ ԸՆՏՐԻԿԵԱՆ Կը խոսի ընկեր Պ․ ՉՊՈՒՔՃԵԱՆ Գեղարուհատահան դաժեն --- Կես որ

ուսկան բաժին .\_\_ Կէս դ/ չերէն վերջ եւրոպական պարեր : Ճոխ

#### TULTUESIE ITES

Ցունիս 12ին ։ Կը խոսի ընկեր ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԼԼ

#### UELP LPPELP UL2

Մայիս 30ին, կիրակի կէսօրէ ետք, ժա-մը 3ին, 16 ռիւ Ժ․ Պ․ Տավիտ ։ Կը խոսի ընկեր 8 . Թ.Ա.Դ. ՈՑԵՍ.Ն

## Shup'th Ub2

30 Մայիս Կը խոսի ընկեր Տ. ԹԱԴՈՅԵԱՆ ԻՍԻԻ ՄԷՋ

**Ցունիս 5ին , քաղաքապետարանի մեծ սը**pm4/2 152 :

### ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԷՌԻ ՄԷՋ

Ցունիս 20ին , քաղաքապետարանի սրահը ։

#### U.O. C. Obel of the U.O. C

Ցունիս 13ին, ցերեկը, Սալ Կալ մանի մեջ :

#### ՇԱԻԻԼԻ ՄԷՋ

Ցունիս 27hն :

## ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորութեհամը Կապոյտ Խաչի մասնածիւդին իր Սանուհիներու Միու -Թիւնը Համրարձման տոնին տոնին կագhush թիւսը Հասրարձատ տոսրը տութըւ գույ Հակերպած էդարահանդէս մր ,Սալիամայ Շարան , 29 Մայիս , ժամ ը 8-30էն մին – չեւ 2, ընտիր նուադախումրով ։ Աւտնդական «Լիճակ»ի պատկերը տե –

դին վրայ եւ հանելի անակնկալներ

#### 2096211494118

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Պ. Արչակ Ասլանեան (եղբայրը) , Սհպուհ - եւ Վարդուհի Ասլան հաններ , Այրի Տիկին Վերոնիկ - Ասյան U,u [ w ] ոտտոր, օչբր չրդու Վերմորդ (հորտ) հան Տեր եւ Տիկին Իսկենտերիան, Տէյ եւ Տիկ Ծառուկիան, Տէր եւ Տիկ Վու Հատեան, կը ծանուցանեն Թէ այս կիրա կի առաւօտ Սէն Լու Ս Գէորդ մատրա ուրուի իրենց հղրոր վաշտոտ պրտը վա-տարուի իրենց հղրոր, Տօր, աներծու տագրոջ, վախմանեալ Տէր Բարկէն քինյ Ասլանեանի տարելիցին առքերւ ։ Կր հրա-: 40 400ւիրուին ողրացեալին յիչատ ակը յարդող-

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris-

0" . 4119117, 911011944117.

Պ. ՍԱՐԳԻՍ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

#### Loudingue

Արժանթերյ, 24 Մայիս 1954 Ալֆորվիլ

## 

U.briff - AUFA LUINA .- 2. 8. 7. ԱԵՍ-ԵՄ- - ԿՈՒԱ ՔՈԼՈՍ Կ։ - Հ. Ե. Ի Արաժ են Մական հայեն ժողովի կը հրասին քր չըջանի ընկերները այս ուրրան ժամը Հին , ծանսն Հաւաքատեսին։ ՄԱՐՍԷԵԼ - Վասպուրականի Հայր-Միուքիան վարչութիւեր ընդ - ժողովի կը հրասից Հայրենակիցները, անդամ

կը հրաւիրե կը հրաշիրէ հայրենակիցները, անդամ կամ ոչ այս հնուլարիի կկտորէ վերջ ժա-մր 3:30ի հարդեդործականի որահին ժէջ. 19m., դիւ Վանթիւր։ Կարեւոր օրակարգ։ ԵԵԷ հեծամասնուհինչ գոյանալ, կես ժամ կերջ հողովը օրինական կը հանար աւի, ինչ ալ ըլլայ ներկաներու Թիւբ ։ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ Համալարանականներին։

orrosonur Համալսարահականներու Մշակութային Միութեան Հերթական դա-սախոսութերեր այս ուրրաթ դիչեր, ժա-մը 21ին, Ազգ. Տան մէջ։ Դասախոս բը -ժիչկ ձիրայր Բարերդեան ։

Մուտքը ազատ է ։

### ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

ՎԱԼԱՆՍ , Թղթակից .- Դեռ երէկ ստացանը ։

ԳՏՆՈՒԱԾ · \_ « Ցառաջ »ի միջոցով Նառուած Պ · Շահին Մկրը կը դանուի Սենթ եթիեն : Հասցեն հաղորդեցինը փն առողին ։

#### TUNYULPR

UULULBI .- B. 4. buth Uta Luch 0 ԱՄՎԵՐՆ — Ֆ. Կ. Խաչը ՄՀԵ Լում վարչունիներ Հոդոշակութենամբ ստա — ցած է հետևւնալ Խուէրները, փոխան ծաղինպատին, ողրացնալ Տիկին Սրրու-հի Սիմոնհանի մամշան տաքին. — Տէր եւ Տիկին Ս. Սարդիսնան (Փարիդ) երկու ու ծրկիս 0 - Սարդրոհան (Կարրդ) երկա։ Հաղար ֆրանը, Օր Ն - Ետիդարտաչեան (Փարիդ) Հաղար, Տեր եւ Տիկ Գ - Ծե -րիկեան երկու Հաղար, Տեր եւ Տիկին Կ-Հանիկեան տեղւոյս եկեղեցին հաղար :

ծանիկեան անդուր նկնդկցիին հաղար
Անանիդ Հայր և Միուինեն՝ հաղար
Պ. ՕՏան Երիազարևանի մահուան առքիւ
ՍԷն Լուի , Լա Փոմի , Վայպարէլի քաղացիներուն որոնչ սիրայօժար ժամանկչև
ցան ծոմապահունեան չաբաքի հանգանակունեան։ Վայպարէլեն հացագործ Պ. Առաջելեանի որ բաշարար ջանակու -Թեամբ «սիմիտ» նուիրած էր հիւանդնե րտաս բարմրած նուրյած էր չիւանդնե ըուն բաժմուհյու համար։ Ծնորհակալու – Քիւն նոևւ Տիկին Էօժէնի Քանատեանի որ Հինդ հաղար ֆր. նուհրեց իր անդրանիկ զաւակին ծննդեան առժիւ ։

Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ 48ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ Մարսեյլի մեջ հանդիսաւոր շուքով կ**ը** տօնուի այս կիրակի, ժամը 15ին , Սալոն Քոլպերի շքեղ սրահներուն մեջ։

խնամուած դեղարուեստական բաժի -նով, ուղերձներ պաչտօնական անձերու 4ngd 5

## FOURRURES

#### Roger YOPIAN 84, Bd de Stalingrad, 84

CHOISY-LE-ROI (Seine)

Հաղորդ . միջոց .\_ Փորթ Շուագիեն առնել 183 թիւ թրօլպիւս եւ իջնել Trois-Communes ou Docteur-Roux

#### Foire de Paris

HALL 106 ELECTRICITE STAND 10.670 BILL LAUREN SOUTH HER HELD SOUTH U.8861.681.4

« ՅՈՎ ՀԱՆ» հաստատութեան տաղա -շարը, ուր պիտի դաներ իրրևւ հորութեւն արեւհլիան սուրծի հլիկարական ազգիչ մբ. վերկելա կատարեկադործուած , Գ. Ն ՅՈՎ ՀԱՆԵՍՍԱՆի կողմ է Գեորդի յասուկ մուտքի առմա կրնաչ ուհենալ Դիմելով՝

HOVAN 14 Rue Rochambeau,



004666

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATC

n 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN metAdministration :32Rue de Trévise,Paris 9 O. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63 Tél.: PRO, 86-60

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ,

ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆո․

VENDREDI 28 MAI

1954

30ቦት ያሀቦት — ውኮት 7380 ամբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 30° ANNEE

ንበቦ ፕሮՋԱՆ, 10ቦዓ SUPP, ԹԻՒ 2791

#### Utr house

## ՀՐԷՇԱՑԻՆ

Deply pun չգտանը, ընտրոշելու

արարդ մը որ պիտի մասյ յունանական արարդ մը որ ալիտի մասյ յունանական արատը անոր խոշեանավար ձեղինակին ։ Անդեալ տարի, Փարիդի մէջ լոյս կր տեսնէր ֆրանսերէն տետրակ մը, «Պատմական Տշմարտու Թիւններ

Zhafibulpi Laburath topiletth Sadley, եղկելին Արել Նազարհան, որուն համա երկրորդ ընութիւն դարձած է ոստոսա փարախէ փարախ, կղերական ըլլայ աշխարհական :

Տետրակի յառաջարանին մէջ, նախկին Տետարակի յառախորակին մէկ, ծախկին վեպարաութը կր բացապայի քի է շար չեն-րը դրուած են դլիաւողարար այի հայա-ծին երիրատարգուժեսա՝ համար որ չի դիտեր իր ժայրներ իկուն» : Առաջին օրեն ի վեր մեր ձեռջին տակ է այն պարլապատումը: ԵԹԷ այար շրրարկայանը, պատճառը այն

պասերնը ձայն մր լսել որ կը սպաս ամ ձախկն ։

Ապատովարար շատ գիչնր անսած են տետրակը։ Իսկ այն երիտասարդունիննը որուն ուղղուած է, Թերեւս կարդացած

առանց բան մր հասկնալու ։ Միշտ ձախաւեր եւ իմաստակ, նախկին

Միջա ձախաւհեր եւ խմատամի դատիվին վարդագիտը այս տեսարմին մէջ այլ իր փայլի նոյն տախական նենդամասութետմը։ Իր հիմնական ծարտամին է՝ վարկաթե - կի Դաշնակութեինը, որեւէ ձեւով ։ Նոյն իսկ այն դործերուն մէջ որոնջ շատոնց սաբանուած են ։

perumpularent lit.

Varadija, halamplirparetikpur lit.

unghung blood Samahanki Samahanda ya materia,

ung Samampular Pletih mi, ap materia,

bibang rundand k haip hali bipterahi dikki

biphiph — dangamplo perumpunghung
blood — haip hali k dangadad Akapetry

undahanghel minaka bipake an manghun
witenah lit. nehlymb th :

ընկ խարդախ անւհոգին գիտակցօրկն ժողված եւ իրար հիւսած է՝ զահազա դէպքեր՝ ճակատադրական շրջանէ մր Ոչ թե խարիրները լուս արանելու եւ երի-Ար PK ինակիրները ըստադրաներու և նրիր առաարդունիներ դատակարակելու , այլ կիրջերը դրդակու, իր չարամիտ եզբա – կացունքան յանդերու համար ։ Ար հերջ ոչ այլ ապարական պարկեչ – աունիւն։ Այլ հասարակ ձեռնածունիւն

արը ըստ։ այլ չատարակ ձեռնածունին մր , որ ափ ի բերան պիտի ձղէր ամէնեն վարպետ ձեղուհար ։ Առանձին կը խոսինը չարը մր դառան-ցանջներու մասին ։

Այսօր կը ներկայացնենք հատուած մը , որ կոփամարտի բռնուած են ագիտու – են աղիտու

ուր դորասարոր ըստուան որ արդառ -ՙՔիսնը եւ արարողականուԹիննը ։ Եպերելին Արէլ նկարագրելով Կովկասի կացուԹիւնը 1918 Ապրիլ-Մայիսին, կը գրէ, տետրակին 19րդ էջին վրայ, թառ

« Մինչ այս մինչ այն ,դաշնակ վա-երուն տիրադաւութ-իւնը եւ անկա – րորչություն արրադատությունը են առվա որողչությունը այնքան պայրացուցած՝ էին հայ ժողովուրդը որ, վերջին պահուն ժո-դովիդային զանգուածները ինքնարերա – բար ապստամբեցան երկրին բոլոր ան – կիւններեն, առանց կուսակցական խորութեան, փակելու համար արշաւողին ճամ-ան Սարտարապատի, Գարաքիլիսէի եւ րան Սարտարապատի. Պաշ Ապարանի ճակատամարտներուն մէջ , Մայիս 24էն 29 : Ականատեսներ մէջ , Մայիս 24:0 29 : Ականասհանոր իր պատոներ թե այս նակատամարտներում մասնակցած են մինչեւ անգաժ կիներ եւ պատանիներ, որոնց զայրութը ուղղուած էր որքան Թուրքերում, նոյնքան դաջնակ կուսակցութեան «շէֆ»երուն դեմ».

ւսակցության Հ. Սարտարապատի, Հասկցաք անչուչա,— Սարտարապատի, արաքիլիսէի եւ Պաչ Ապարանի ճակա – հետ, ողյամարտ եւ ազատա – Դարաքիլիսեի եւ Պու Ապարանի ձակա -տամարտները դոյանարտ եւ ապատա -դրական պաչար չեին չդեկավարուինամբ Հ. 8. Դաչնակցունենան, այլ ընդվում՝ և՛. Թուրջին և՛. Դաչնակին դեմ : Խորագիրը ամդոյն է՛, թաղդատելով արտրջին լրրունեան ձետ :

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

## עאַהעעע סרטר **ժԸՆԵՒԻ ՄԷՋ**

PUZLESE LUSUZAKOPKE

BUSSIES 9. 91-SABI

Ինչպէս դրած էինը, արտարին նախա ըարը աճապարանքով Փարիդ վերադար ձու երևքչարքի օր, տերկուքիններ Հաղորդերու Համար Հեդևաչին գինապա-դարի րանակցուքնանց մասին ։

Նախարարական խորճուրգը լոելով դե-կուցումը, իր կատարևալ վստահութիւնը յայանեց Պ. Պիտույի ։

յայանեց Պ. Պետայի ։ Աղդ. Ժողովը որաշած է Նորչն արծար -ծել Հոդհայնին հետրիրը, յառաքիկաց և -բեջարժի օր ։ Տեղական Թերքերը կր դեն ԵԷ գոր - ար հորի կուսակեց Նախա-բանները կր ապառման Հրաժարիլ, դահ -կնի տաղծապա մբ յարույցոնելով ։ Այ պարադային լբջունն պիտի խախար, հաև , Ժրնեւի Ֆրամաական պատաշերավու Թեան գիբըը ։ Նոր ադրիւրին հասնահար, Պ. Պիտա յայանած է ԵԷ առնումար 8-10 օր որաս յայստան չ եչ առառայա Հ. Հ. օր եւս պետի անցներ դիտնալու հաժար Թե Ժըններ ժողովը պիտի յաջողի՝ դրական եղրակացութեան մը յանդիլ։ Այս առթիւ էր որ դահլիճը վստահութիւն՝ յայանեց

էր որ դահլինը վասահումինա կայանեց իր դլխաւոր պատուիրակին : Վարչապետը որոշեց դեկուցում տար Հեդկայինի համար կարվուած մասնաւոր անձախումերի, Ազդ ժողովի ընդ-ձինարանումինեն առաջ , Յանձախում-որին մէջ կր պանուին հերկայացույիլներ Ազդ ժողովի թոյա հասանակերէի, արա այն խորակրումինեն որ մերենը տար այն կանգնվը, հրր ժողովը կը մեծարէր Տիքն Պիքնի հերոսները։ (Կ՝ակնարկէ համայ – նավար երհոմոնիսաններուն)։

Նոյն օրը ազգ. պաշտպանաւ թեան կա -միայն ըննեց Հնդկայինի մեջ ձեռը առնուելիք միջոցները, հիմնուելով գօ երի տեղեկագրին վրայ։ Դիւանադիտա կան շրջանակներու մէջ կը հաշատոեն ի 15 175 րա շրջանակներու մէ՚ կը -առատան խչ տան որ ժըննելի ժողովը ճապայի ամուլ իճարանութիւններով : Լաւտաեսներ կր տուսան դրական ելջի մը յանդիլ յառա

Thing zuppone : ւկոյան ալ քսան հոգինոց յանձնա -

Ծերակայան այլ ըստն հոդինաց յանձնա ժողով մր կազմեց, Հնդկայինի կացու ժողով մր կազմեց, Հնդկայինի կացու ժիշեց ընհելու համար :
Մինչ այս ժինչ այն անձկութեամբ կւ
պատուն երկու ձեն կուտակցութեամբ ժողովրդական և ընկերվալական - բագարի համարումաբներում : Առաջինը ,
որ հախարարներ ունի գահլինին «Եջ ,
բացունցաւ երկել, երի ժՀչ ։ Միւտր և
բացուն չատարծ եւ եր վերջանույ կիրար և
բայուն չատարծ եւ եր վերջանույ կիրար և
գու Ղիներվարականները չեն ժառնակցիր
գահլինի , բայց կիրանա արգել ՝ անուր
գաղարականութեամ վրայ , ջանի որ ժեն
Թիւ մր կլ կաղժեն Արդ , ժողովին ժՀչ ։
Վերջին ըրդերու համանակը չուրա

Վերջին լուրերու համաձայն , ըմր ները Հետաբետէ կը սեղմեն օղակները՝ Թոնթինի տելքային մէջ։ Բուռն կոիւներ տեղի կ՚ունենան կարմիր դետի չրջանին մէն։ Ֆրանսացիները պայթեցուցին երկու կարեւոր դիրջեր։ Ֆրանսական օղանաւեիրենց կրակը կեղրոնացուցած են 30 րը բրաց դրակը կեղրոհացույած են 30 հարար ըմրոստ դինուորներու վրայ, ո-ըսնց Ֆիեն Պիենը զրունկէ հար, դառաջ կը հաղան դեպի կարմիր եւ Կապոյա դես տերը, դարձակելու համար ֆրանատեր դիրբերում վրայ, Ֆրանսացիննոր և՝ամ դիրջերուն վրայ։ Ֆրանսացիները կ'ամ – րապնդեն իրենց դիրջերը բրինձի չրջա – նին մէջ, դիմադրելու Համար Հաւանա –

հին մէջ, դիմադրիելու համար հուսաստ – կահ աբյուսանթի մի։ × Տեղական Թերβերը կր դրեն Թէ հոր հարցաջնումեներ պիտի ուղղուին Ադդ-ժողովին մէջ, Հեդկաչինի դիմուսորական կացուժեան եւ Ժրհեւի մէջ կատարուան բանակցուժեան դահային։ × Քամպոնի եւ Լաոսի պատուիրակու –

թիւնները յայտնեցին Երեք Մեծերուն թե

ø ቀ ዕቦር ዕቦኮኔ ቀ 🛪 «ԹԷ ՄՕՐԴ ԱՆԳԱՄ ՄՏՔԻՑ ՀԱՆԵՍ »...

երէկ սրտառուչ տեսարան մր զուած էր «Ցառաջ»ի խմբագրատան դիմացի պարտեզին մեջ։

Ազգ Տան հայերէնի դասընթացքին սաները եւ սանուհիները, որոնք եկեղեցի պիտի առաջնորդուէին Հաղորդութիւն ոռնելու համար, խմբովին բուսանկար -

Ամէն հինգշարթի, շատերը իրենց մայ-րերուն առաչնորդութեամբ կուգան Ազգ․ րորուս առաջարդություսը գուգոս այդ Տան մասնաւոր դասարանը, մայրենի լե-գուն սորվելու համար ։

Երբեմն խմբագրատուն ալ կր հանդի -պին, եւ երբ հարցումներ ուղղենք, հա -մարձակ պատասխաններ կուտան, հայե-

...։ Միեւնոյն ատեն կը ցուցնեն իրենց շա– ադրութեան տետրակները , այնքան խը– limifnil apprecied

դը նշանակէ թէ կարելի է շատ բան փր-կել, երբ չեն պակսիր հաւատքն ու աշ – խատանքը։ Եւ մանաւանդ, ազգային ոգին եւ նախաձախնդրութ-իւնը

Անցհայ կիրակի, Մայրհրու Օրուան աշրիւ, մեր սիրեքի բարհկամը, Պ. Ֆրե-տերիք Ֆէյտի, քաջ հայազէտ, հպար -տութեամբ էր յայստարարեր թ-է իր միա-մօր զառակը, ծաքօն, Մուրատհան վար-

ժարան կր յանախէ, հայերէն սորվելու

Քանի՞ հայ ծնողներ պիտի համարձա կէին նոյն հպարտութեամբ խօսիլ, իրենց հոգեհատորներուն համար ։ Քանի<sup>°</sup> մայրեր կը յիշեցնեն իրենց զա-

ւակներուն, « ԹԷ մօրդ անդամ մաջից հանես.-

Քո մայր լեղուն չմոռանատչ։ Եթէ ամեն հայ ընտանիք միայն այս երկտողը արձանագրեր իր հիւրասենեա \_ կին պատհրուն վրայ, կը կարծեմ թէ շա տեր դարձի կուգային ։ Երբ ամէն տունէ նրագ մը փրկուի

ամենեն առաջ իրենք պիտի օգտուին

ամեսեն առաջ իրհեք պիտի օգտուին։ Առասակի չէ, հրդ կիշանք՝ թէ 1915ի Արհասերքին ատեն, շատ մը մայրեր՝ եւ քոյրեր հայերենի դրա կուռային ողջ մնա... ցած թեկորներուն, թերան թերնի, եր պատկերներ գծելով հրակէզ աւազին վը.

Տրամարանական չէ՞ որ նոյն հաւատքը

աւհլի զօրանար ազատութեան մէջ։ Ի՞նչ մեծ յոգնութիւն է հայհրէն խօ ի ոչ անց յոգտութրու է ռայորյա թօ -սիլ կարդալ եւ գրել սորվեցնել, շաբա-թը քանի մը ժամ տրամադրհյով ։ Այս պզտիկները վաղը օրենութիւն պի-տի չկարդան ձեզի, եթէ ստարանան ձեր

ար չզարդաս այգր, ոթ. ստարասան ար անհոգութեան, անտարրերութեան կամ չտեսութեան հետեւանքով ։

Շատ չանցած, ճրագով պիտի փնտռէք այս պատհհութիւնը ,— հայերէնի դա – աընթացք եւ ուրիշ բաներ :

411.21.

## ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ՉԻՆԱՍՏԱՆ

Մարլիոյ աշխատաւորական կուսակցու թիշնը որոշեց մրասուիրակությեւն մր դր-կել Չինաստան, ջնդունելով իրեն ույ գուած ծրաւէրը, պատուիրակունինա պիտի բաղկանալ ուն անդամներէ, գը – լունն ըլլալով նախարդ վարչապետը , Պ․ լուին ըլալով նախարգ վարչապետը , Գ. Էթլի եւ կուսակցութեան ձախ թեւին ա ռաջնորդը, Պիւլլն ։ Իրապեկներ դիտել կուտան Թէ կուսակ-

ցունքիւնը ինջ առաջարկած է այս այց լունքիւնը մասքակ մը ուղղելով Փեջի կառավարունեան ։ Պատասխանը հատ

դառավարվություն դատապատի հասապ Էս տասը օր տասը՝ չ Քաղաքական ըչկանակներա մեջ մեծ կարևությունիւն կինծայնն այս այցելու-Թևան, միսակ առնելով ներկայ պարա գաները։ Կառավարունին նր երևունապես անաարրեր դիրը մր ըսնած է, րայց պես անաարրեր դիրը մր ըսնած է, րայց իրադեկներ կր Հաւսստեն՝ Թէ Չրբչիլ անձնապէս օգտակար կր դանէ այս այ – ցելուԹիւնը, իր տեսակէաները արժեցնե–

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՄԵԾ ՕԴԱՆԱԻ ՄԸ

**ԲՌՆԿԵՑԱՒ** 

FU.QUU.PPP 2026P

Ամերիկեան մեծ օդանաւակիր մր, «Պենինկ թըն» որ 32.000 թոն և եւ մոտ 2900 ուղեւոր ուներ, Նորֆոջէն (Վըրճինիա) մեկնած ատեն ։ Արկածը տասուն Արկածը յառաջ հկած էր հրանիւնի ըուն-կումէն։ Աւհլի ջան 110 հոդի ածխադան։ Վիրաւորները կը հայուհն 150-250 հոդի

ալիաի հեռանան ժղմեւի ժողովչն, ենկե փորձուի բաժենլ իրենց հրկրանաբ, և պատերայն դադրեցնելու համար վա հետաշոր կոիւներ չեն եղած Հակայեն այդ երկու փորդ պետուքեանը մէծ Հակարու հետաուրայան աարրեր է Վիեք Մա-հեր, որ պատերայանի բուն կերբոնն է։ Ժողովի առաքին օրուան հիտորեն է՝ է Ժողովի առաքին օրուան հիտորեն է։ Ժողովի առաջարկեր և հերկայացուց , բայց քրեն դեմ պատ Մոլոնովը, որ ա-ումալիկը կորհոր վերատարել ։ Միշս կարմեր պատուիրակուքինեներ և առարկեցնե, եւ կարևիր Լերաւ եղրակա-առարկեցնե, եւ կարևիր Լերաւ եղրակա-ցութեան մը յանդել, սպատելով Պիտոյի վերադարեն : պիտի հեռանան Ժընեւի ժողովեն, եթե

PUSUATA TUUUNOUALPINE UL

Ծանօք բանասէր 9.3. Քիւրահան,աո-ջի օր Փարիզ վերադարձաշ Միջին Արե ւելքեն, ուր դացած էր պրպառաներ կա -Un unlift the oque

ունլով , Համազդայի նի վարչությունը դինքը հրաւիրած է դա սախստություն մր տալու Հայկ Մանրա նկարչութենան մասին, այսօր, ուրրան ։

Գաչասնական անդկնարկըը կրակ Թէ դա-հերու վերջնական Թեւր չէ հղուսան։ 0 – դանասակիրը ամրադիովին վառնցա։ Իկղոր մեծ բուղում պատմառեց Մ. ծա-հանդներուն մէջ։ Հրչէջները չորսուկես ժամ արձնցան չորևչը ժարևըս չամար Հիւանդանոցները անմի խաղև օգնունիան հասան, վիրաւորները ինսաներս համար։ Վետանդանոցները անմի խանաերս համար։ Վետանդանունի մեն և առատեւ

smand , վիրուորինիր ինասելու Smanp:

- հրիաւորինիչ և ին իր պատան .

- հրինի մր մէջ հատոծ էի, երը պայ
թիւն մր լակի։ Ահետեր անձիկապես

ձուխով երկունյու։ Դուրս գտուինչի եւ

տեսայ որ մուխը պատած է ամէն կոյմ ։

Շատիր պատկած էին եւ ողջ ողջ վատե 
ցան։ Առեջեութինից իր մոնչէին բայերուն

եւ ծուխին մէջ ։

## ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԴԻՄԱԴՐԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏԻ ռազմիկներէն «Տրաժահատար Ժիւտէջո» տարերանագր-կութեան եւ 15 տարի աժանակեր աչ -խատանջի գատապարտունցաւ Մեցի դեն-ուսրական տահանին կողմէ, Հինդ Հոդի անորադրան աստանությունը, չեր աշատմենք առուսմ ըլլալով ապատարրու-Թեան օրերուն։ Իր օրեականը, Վեթքեօր Քուղէն, դատապարտուհցաւ հինդ տարի բերդարդելուՌեան։ Ատեանը մերժեց 1.1.0800 ընդ- ` հերման օրէնքը դործադրել ամրաստանեալներուն համար :

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ մէջ մեծ պատրաստու -Թիւններ կը տեսնուին, մասելալ Թիթեդի այցելութեան առթիւ, որ տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ չարթուան սկիգրը

ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ կը Հեռազրեն ԹԷ գինեունները փակուհցան, նկատելով որ ևրիտասարդ աչխատաւորներ, ուսանող – ներ, մարզիկներ եւն․ յանախ կր դինով – buib, damhu bullind :

( Լուրերու շար ը կարդալ Դ. էջ )

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԳԵՐՄԱՆԻԱՅԻՆ

## ԳՐՔԻ ՏԱԳՆԱՊ

Հայերնե դրդերու աստրածման հարցը նորեն կը յուղուն թերկերու մեջ ւշնուսա-բեր և հարցական մին ալ ապեց վեր -ջերու Հարցեն արծարծումը օպուս շու-ին, ինէ դործական բայլեր առեկու կուղում հաստատութիւնները կամ կամ և -սերերաբերները անաարրեց մետն է-սեր կուղենք թե անածր որ դրբերու դոր-ծով կը պարապես անածր որ կորերու արա հածաք որ դրական միութեան մի մեջ կր դործներ, վերքապես անածր որ իրկչանուր են (համադրային, կրթատերական, քա-դեպական հայ հար հեր արագայեն և (համադրային, կրթատերական, քա-դեպական հեր հերևենի արագա չ բերքերու մէջ պարզուած առաջարկերը դործնականացները, համար անգաժ մի լե-պարու որ վաև եւ խորձրակացին էն որ գործմակամացնելու - տահար անգաս այր ը-Ցարդ իր դրունի ջինդ է եւ դործադրելի և կը մնան իրենց տեղը այր

Նիւթը չատ պարզ եւ հասկնալի է Դիրջ կայ, կարդացող չկայ։ Ժողովուրդ կայ, դիրջ տարածող չկայ ։

Չենք վիճիր Թէ դաղութներու մէջ Հազար դիրջ կարդացող հայ ընտանիջ կամ անհատ կա՞յ Թէ աշելի են անոնջ որ կրնային հայերէն դիրջ դնել։ Ընդունինջ այս Թիւը, եւ տարին մէկ գիրք։ Իսկա – գարպետունիան չամրաւը …։ գարպետ ցառաքի է այս պարագան։ Ուրեմն տարին ընդամենը 50 000 դիրջ չի՞ ծախ-ուիր։ Ո՞ւր մնաց մեր առեւարականներու պա թրուր, ու տարրս ուվ գրրւ ։ Իսկա

Մենը կը Թելադրէինը դրքի վաճառման խնդրին համար «աղդային պարտականու-Թիւն»էն ձեռք քաշել։ Գործնական առա-Հարկներ ընձել՝ դեները կոարել, վճարվան դեւրունիւններ առւլ, դիրքը դնարդին ծագնայանը և Կիրնունինը առւլ, դիրքը դնարդին ծագարել հեր հայաստան հարարան ակրունում ու հայաստան հարարան հարարան հարարան հարարան դերը դրբերան հայաստան դերք դրբերան հայաստան հարարան հարարան հերջ որեն հայաստան հարարան հարարան հարարան հայաստան հերջ որեն հայաստան հերջ հարանան հայաստան հերջ հարանան հարարան հայաստան հայաստանը հայաստանը հայաստանիչ հայաստանությեն որ դրաստանը հայաստանային որ դրաստանը հայաստանիչ հայաստանությեն որ հայաստան հայաստանության հայաստանային որ դրաստան հայաստանային հայաստանային որ ստանայա ավարականին հայաստանային որ ստանայա սավորականին ա 5ահիրբև երբք, ժիրբևն իսանբք՝ Վջանդար աստատարգըս որպեսրը աս չո աս ըս կա-ընսան դիրը մը ստանալ սովորականի ա ան, թանի որ ընկերունիևնը բաժանորը-ներու Թիւին համեմատ կը դնէ եւ ըստ այնմ դեղչ կը ստանայ ։

Նոր գրջերու հրատարակութեան եւ տոր գրջարու - դատարադության Համար գործերու կրկին ապադրութեան Համար միակ գրասիրաց ընկերութիւն մը *կաղ* մել, որ բաժնեկից ընելով իր անդամները

կրնայ դիրջը ապել պէտջ հղած ջանա կութեամը եւ վաճառումը ապահովուան

գտած պետատասութի մեջ եւ «այրենիը վերա-գտանայու, արդերավ»... Շատ գիչեր գրագարան ունին։ Կը Տետեւի ուրեմն, որ գրցի տեղաւարժան դիւրուքիիւններ կան։ Կարերի է անդամականորի Տիմրով Գրա-սիրայ մր կարմել եւ ամէն ամիս կամ և— ոտնակա դետաանես անուսան։

արրաց որ դադառ և առջջ առեր դեպանական մեծ ընկերակցութիւն մը։

Ծանօգեականենը ընդմանուր դիծերով այդ ընկերակցութեան գործունչութեևան ձեւը, յուսալով որ կրնայ օգտակար ըլ -

Իւրաքանչիւր անդամ կը վճար<u>է</u> ւ կան 3.80 մարջ, որ կր նշանակէ՝ երկու կետ։ Երևջ ամիս վերջ իրաւունջ ունի 6 կէտի արժէջով դիրջ ստանալու առանց tel dampount

Ամեն եռամսեայ կր ստանայ 32 մեծա ԱժՀե հատմահայ իր ստանայ 32 ժեծա-դիր էջերով պարրերական մր ձրի, որաձ մէ յրավապես իր ծանցնայինն այդ ե-տանահային համար ընարուած գործերը եւ անաց ձերինակը, Անվե գատ կր արը-ունի րոլոր այդ գրբերուն կարն ծածրնա-գրութիւնները և գիկչնալ դիները կան էրաի արժ էջենըը, որածը ապատ արաժա-դրութեան տակ են։ Քիկրութեան տակ են։ Հայես և Հահարդի և անիք հար իրա Հայես և հատմահայի բացրաբարերաբարեց է Հիրեր և հատմահայի բացրաբարեց «Ե Հ 3 = 11 - 40 ժարդ, եւ անիէ հար իրա «ունը ունի ընարելու վեց կէտի փոխա-բեն գլխաւար ընարութեան գրուսած երկու կարմուտծ (կեսկայի լորջերը ուժերու :

րջեն գլխաւոր բնարութեան դրուած երկու կարժառած (կերկարի) որթերը ուրելու է որթերա հանածած հետարարի հարթերը ուրելու է հումեր և հարթերա հայ «Ահադետ» երեր կետի փոխարեն և կումեր է հետ դիութեր չուներ հետ կետի փոխա թեծ։ Այս դիրջերը չուկային մէջ կը ծախ դիրջեր կրու կեր կարան հետ կեր հարաբանչերը 3-80,6 րակ է մեկ դիրջերն վրայ 4-10 ինաւրդութեւն ։ Եւ սակայն անդամ էր պարտառալ է հար գլխաւոր առաջարկունեան տրուած դիրջերը առաջարկունեան տրուած դիրջերը առաջարկուներն տրուած դիրջերը առաջարկուներն տրուած դիրջերը առաջարկուներն և հետ կործարարութերը առաջարկուներն տրուած դիրջերը առաջարկուներն հայ հործարարութերը առաջարկութերը առիջանի հայ հործարարութերը առաջարկութերը առաջերը հորձերը առաջերը հործարարութերը հործարարութերի հործարարութեր

րիւրաւոր ուրիչ դիրջերու մէջէն իր փ տռածը, որ նոյնպէս 3-4 մարջ աւելի

Ընկերակցութիւնը ունի 750.000 անդամ գն ըսւքն ին սատրաճ ։ թւ բելք ըսև արմադ դն հարջրանանքն միևն անսնաժմաշնների ուսի 120 400 արվադ

8 արդ ապուած դիրջնրու համար պէտք է դիժել առեւարական առողջ եւ ուղիղ Համրուն, համաձայն մատուցումի եւ

ինդրանջի օրէնջին ։ Գիրջը ծանօԹացնել կարձ դրախօսա – կաններով . վաճառատունը եւ դինը նշա-

## ZUB UUBCC

Ինւպես անցեալ ապլի, այս տայի ես Հայայետ փրոֆ. Ֆրետերիչ Ֆեյտի հատ մը խոսեցաւ « Հայ Մայբերու Օրթուան տաքիլու Անուատիկ ամիտիումը — — « Անպատքելի է մայբական սերը և- կայ խուքիհան մեջ զորայում մը տեսի խոր, առեկի մաջուր, առեյի անջահախն-դիր ցան մայբական սերը։ Շատ ու կը վարմատրուի ժաղական սերը։ Շատ ու կը վարմատրուի ժաղականա այս ոերը , իր անուսա արժանի որդիական «Երով մը : Մաստ և հանքան անդատնեւ հատ

անուսան արժամի որդնական «երով մր Մայրը իր կախով «նուցանելի ևս։ ժանկիկը, կը դատնայ անոր դերին, պար-ասկանունինա «նենալով «նուցա « հերու, պարպանելու, ինասելու դուար-հարն արդականը և ինասելու դուար-հարկաակից հատակար Սեան եր «Էս ձիրեւ այն ատեն երը իր ֆիդիչական ու-ժերը կը հաւտասային ժորը ուժերուն ։

ժերը կը հաւտաարին ժերը աժերան։

Մօրը անձնաւիրութիւեր անսահան է,
ան ինացինա կ նենքարկէ ամեն ահաս կապանը հենքեարկե ամեն ահասի գրկանչըի, ժինչեւ իսի սնաւնորի գրկանչին,
որպեսզի երական չղրկուի որևւէ րանէ։
Ան կր գրկուի հանդեսներ եւ ընտանեկան հաւաջույթներէ, որպեսզի մանուկը
կանոնաւոր կեանչ մը ունենալ, Այոպես է
որ մաւրբ կանչընի իր կեանչին լաւա գոյն աարիները, իր էուքեան ամրողջական նուիրումով եւ մշտաբիում մատու ումենամբ ։ Ասույշ ժօր ժը աժենչիայն
հերուու քիւններն են։ Վերկերս ականահերուու քիւններն են։ Վերկերս ականաանս հղանչը հիրևա -Հերսութիրեծներծ են։ Վերբերս ականա անս եղանը հրմատ ընտանկերն ողրեր – դութեան , երր մայրը կր դուհր ինչոյներ դործողութեան մր ենքնարկուելով յանձ առնելով անսերս մեալ կհանգին «հիւնւ վերջը, միայն Սէ աղան փրկուհր :

Մինձնագոհութեան այո կէտին մէջ ալ ա-Առասարութերուս այր վչարութել եր տաջնունքիւնը կերքայ հայ մօրը, իսաչ -հալ հայ մայրերուն, ազգային պատմու -Մեան ընթացրին, եւ մինչեւ այն Թուա -

նակել միչա։ Ներկայացուցիչներով տա-րածել ամէն տեղ։ Թուել դրջին իսկական արժէջները, պարունակունիւնը , ըսել րուն որոշ դինը , վճարոժան դիւրութիւն -ներ տալ։ Այսպես անգաղար դրջին դը -նորդը փնառել եւ ի հարկին վաճառորդին կամ ներկայացուցչին ջանի մը տոկոս ագրու արդայացույչըս բամի մը առկան ա-ենք արամադրել: Երրեմն ջանի մը գիրջ Նուիրել այս կամ այն միութեան, որպես-գի անոր մասին խոսին, տարածեն յանձ -Նարարեն: Իսկ ենէ մէկ-երկու տարին անցնի ևւ գրջին արժեջը չստացուի ատեն դինը կոտրել եւ ուրիչ ձեւ ձեռջէ հանել «փոշոտ» ապրանքը :

**Փորձենք** այս ձեւերով կամ այս արական սկզբունջը իրագործելով `նաեւ Հայերէն գրջի մասին, այն ատեն պիտի չաղորդես գրջը «հասիս, այիս ատես ակտի անոնենը որ պիտի ծաղիքի հանու այդ միս-գը... Հայկական անդաստանին մէջ՝ իս մենը ձեր դերեպմաներ գոհէ ոլիտի Հրբ-Տուինը որ այլնու Հայհոր հայերեն գիրք կը կարդան: 

— ՖՐՈՒՆՃԵԱՆ

արդերասությունսը), սակայն, վչաի այս Բարիասիատարար, սակայն, վչաի այս ևս ժայրունիւնը ով , մենք կը տեսնենք, նա-ևս ժայրունիւնը որ կը վայնք երիանկու-քիան լիունիւնը։ Որովչետեւ արևը տի մը Տամար, ծուիրումը ուրակունիան ադրիւը մրն է, ևւ ժայրական սէրը, հա-եւուււ ևս ժառատա հետա կառակ իր մտահոգութեանց , Հակառակ իր անձնուրացութեանց, կուտայ անոր , իր անձնուրացությանը , կուսայ ասօր , որ կը զգայ իաչալ նպատակ մե, որ առա-չին թայն է դէպի հրանութիւն։ Եւ մօրը ժպիտը տան ամէնէն դեղեցիկ զարգն է։

ժալիտը տան աժԷնէն դեղեցիկ զարդն է։ Երջանիկ Թէ դժրախտ ժայր , Հայ մայ-րը միշտ օրինակելի ժայր մըն է։ Յիշե ցեջ։ Մէկ հղանակ ունիջ վարձատրելու կր նուիրումը ,— այն է արժանի ըլլալ Մնոր, պահել այն առաջինութիւնները որ ձեղի փոխանցուած են մօրժէ մօր։

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

#### 211111.99-11.81% USUSOVE AIIIIIIIIIIII

ՎԱԼԱՆՍ, (յապադած). — Հայկական Արհաւիրջի սդատօնը տօնուհցաւ հովա -նաւորուԹհամը դաղութի Ադդ. Միու -

նոււ որուքենում է դարուքեի Ադր. - Միու Քետն և հուրււսր պետերում ։

Օրուտն նախարահե էր Պ. Լ. Տէր Սարդետեան որ հրաւիրեց հանդիսականների բառակը ։ Պ. Անատնեան՝ նախարահայներ
Արրւ Միու Բետն Միրանական չարարահեց
այրե եր խոսը ըրու Միրանական չարարահեց
հուրւ և հանդի հարանական իր
համար Պատուելի Արրահական իրան sading Samanthy (kapasiadhair panthy aft afting t mith march mobile. Bugit 11-24, apaglangh han uhanting afuning pt filiandhi his did mafig apaglang hanti hi filiandhi fin did mafig apaglang hanti hi filiandhi gephandhan mafiang bh filiandhi mafiang ba filiandhi afuning hanti filiandhi mafi mafig bandhag pananthi filiandhi mahi.

տոսի։ Ֆարդանգի իստը րրաշ Հոդեւոր Հովի -ւր, Սահակ բծնյ. Պապիկհան, չելակով, Ե՛ ձեր ծահատակները չուրացան իրենց պղուքինչի եւ հաւտատկոնը չեղան , «Սահր իմացեալ անժահումինս է»: Օրուան դանակասը արժելունա պատ-մական ակնարկ մբ հետելէ հար ԺԹ.հի.

## ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ՎԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ եր ԻսևՀեժութիր Ասբորություն **ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ**

(ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹԻ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ)

MUF. — ինչպէս հաղորդած ենք ժամանակին, Լ. Շանթի պատուիրակութեան անդամներեն ընկեր Հ. Տերտերեան իր արձրերը բանձած է Հարրեներ ամապրին, այս պատմական բանակցութեանց մա

Շարքը լրացած ըլլալով, կը հրատա րակենք ամբողջութեամբ —

ՄԱՍ ԱՌԱՋԻՆ

#### 9.1 111/1 11.

1920 Թ. Ապրիլ 28ին Երևւանում յայս-նի դարձաւ, որ Ադերբէկանի Հանրապե -տութիւներ խարհրդաւոր պայմաններում այսարարարուհել է Աորգհրային։ Հետ-դիրներից յայանի էր միայն, որ բոլչն -ւիկեան դրահապատը, առանց մի դնորակ արձակերու եւ առանց պիսել բնորկվառ -Բեան հանդիպելու, մուտը է դործել Բադուն կայարանը, որից յեսույ Ագևը -գինաի հանդիպելու, մուտը է դործել բերևը այսարարույի է Խորհրդային , եւ Նլանակունել է նոր կառավարութիւնը՝

Ցեղափոխական Կոմիա<u>է</u> (Ցեղկոմ) ։ Երեւանի հայ բնակչութեան եւ ժեր ղեկավար մաաւորականութեան ստուար ղեկավար ժասուղականունինան սահուտը ժասը չափարակա դորսի էր ևւ գուհ , որ ժուսաւատականների իչկանունինան տապարումով վերջ արակ դանելին Ղարա-բաղի ևւ Ղանդեղուրի ազդամերինան կոկո-ները, Ղարարադն ու Հանդեպուրը վերջ -նականապես պիտի միացուկին Հայաս -աանի Հանդապետական ևւ երկու եր -կիրների միջեւ պիտի ստեղծուկին բարի պրացնական չարարերունիներ :

Այդ լառատեսների երձուանքն ու խան-Այդ լուսատեսների հրճառանին ու իսահ դովատունիները սակայն, դատ կարճա – տեւ նդան։ Քամերչորս ժամ չանցած, Հայաստանի կառավարունիւնը Արիրբե, – Ջանի հարտանգծ Յեղկոմից տասցյաւ վերջնադրի լմային ունեցող եւ խիստ ոճով դուրսագրը բամբ Հայաստանի կառավարու Թիւնիդ անժիկչապես դատարիել Խորհը ային Ազերը չանի «անվինելի հողամա սերը» հայկական զօրանասերից , առա յիչատակելու անդան այդ հողամասե անունները , սպառնալով հակառակ պա

գրըատասրըու անդատ այլը՝ «ողասաները անումները , ապատհայով հակառան դա թադային դիմել անհրաժեչա ժիջոցների։ Արերբէջանի Յերկամի հման երդին «ուսերի պայքիներ ապատղութեին հրարեր հայութեան վրայ եւ զպատութենան թե ռուսը վայթըւար ապատորության ջողոց «այուβեան վրայ եւ զգաստունեան բե -ըեց մեր մասւորականութիւնը։ Կարձա-աեւ խանդավառութիւնը փոխուեց լուրջ մաաՀողութեան։ Թչեւ մեր Հանրապետական կառավարութիւնը, որպես պատաս դաս կառադարությունը, որպէս պատաս -խան Յեղկոմի յուչադրին, իր խնդակցու-Թիւնը յայտնեց Աղերբէջանի խողոքրդայ -նացման առԹիւ, սակայն զգում էր , որ մեր Հանրապետութեան գլխին կուտակ ւմ են մութ ամպեր, մանաւանդ որ յւ չագիրը ստորագրուած էր աչջառու և։ պատասխանատու բոլչեւիկ Սերգօ Օր ժոնիկիձկի կողմից

«անդիրույի կողմից ։ Հայաստանի կառավարութիւնը իր պա-աստիան դրութինանբ անդույտ ժիտում էր , որ մեր գորերը դրուած են Արաւու ընչանի Տողամասերը, եւ յոլս էր յայա-նում, որ ժոտ ապաղայում անենասերա եղրայրական յարարերութիեմներ պիտի անդծուին երկու դրացի ժողովուրդների

Պետական չրջանակները եւ Պետական չրջանակները եւ Հ. Ա. Դ. դեկավար մարժինները եկել էին այն եղ-րակացուժեան, որ վերահաս վտանգի ռաջն առնելու միակ միջոցն է դիմել Մոս-կուային եւ որեւէ ձեւով լեղու դանել նրա հետ՝ մեր Հանրապետութենան գոյութիւ -նր պահպանելու համար ։

Մոսկուայի հետ բանակցութիւմների մէջ մանելում նպաստեց նաեւ այն հան դամանջը՝, որ այդ օրերին յատուկ առա թելուԹեամբ Հիւսիսային Կովկասի Վլա արիկուկապ ջաղաջից (Ներկայիս Օրժոնի-կիձէ) Երեւան էր ժամանել մեր Հանրա – պետութեան այնտեղի Հիւպատոս Յակովբ ջՀնյ. Սառիկեանը, որ Օրժոնիկիձէի ա – նունից Հայաստանի կառավարուԹեան յայտնել էր մօտաւորապէս հետեւեալը.

ԵԹՀ Հայաստանի կառավարութիւմը ցանկութիւն ունի, որպէս անկախ հան-րապետութիւն Տանաչուհյու Խորհրդային Ռուսաստանի կողմից, պէտք է դուրս դայ իր ներկայ առանձնացած վիճակից , բանակցութիրմների մէջ մեռնիՄոսկուայի երութիրչորեր Հաստատում մանրակար Ղահահեր։ Հրա թւ քրջի հանի մետոնիավար Ղահահեր։ Հրատին ուժուպի

Այս կրկնակ պատճառները ստիպողական դարձրին անմիջապէս մի պատուիրակութիւն ուղարկել Մոսկուա եւ սո Խորհրդային Ռուսաստանի կողմից եւ ստանայ ուրբորդային Ռուսաստանի կողմից Հա յաստանի Հանրապետունեան անկան դո-յունեան իրաւական ճանարուն մանա «անդ որ Հայաստանը այդ օրերին պե -անկունորեն կարմակերպուտն էր միայն մասիկին ցարական Ռուսաստանի «ողա -ժասերի վրալ Այդ Տողամասեսն նակիկի ցարական Ռուսաստանի չողա -ժատերի վրալ : Այդ հոդանասերի իրաշական ժառանդորդը՝ հեղահանա դայքին Ռուսաստանն էր եւ հրա համա -հայնութիւնդ անհրաժելա էր մեր անկա-կութենան համաչման տեսակէաից :

րութեսան ծամասյան տեսաղչարց ։
Արտանդ անշուշա ընկերցողը իրաւունջ
ունի ծարց տալու, Թե ինչո՞ւ ւ պետական
եւ կուսակցական մեր ղեկավար գործիչները չէին մասծել դրա մասին մինչեւ Ադերբէկանի խորհրդականացումը, նրը պայմանները չատ աւելի նպաստաւոր էին։

(Tun.)

bee washe by

— Անցեալները , մեր ջաղաջին մէջ մե-ռաւ ծերուկ հայրենակից մը ։ Մարդ ,մարռաւ ծերուկ հայրստալըց դասանը չուներ։ Կտակը կարդացինը։ Հե. սոած էր… Օտար կրժմական յարանուանութեան մը ձգած էր իր ամ բողջ Հարստութեւնը՝ 72.000 տոլար...

Այս լուրը՝ ազգին համար սիրտփոր ատցնող բարեկամէ մր, որ միեւնոյն աաեն կ'աւելցներ

- Ուրիչներ ալ կան իրեն պէս ... կր Տանչնամ մէկը որ քանի մը ամիս առաջ մեկնեցաւ ... Ընտանեկան պարադաներ պարագաներ ջուներ . . . Տարիներու իր ինայողուθիւնը , վրայ նստաւ տեղական իչիանունիւնը , դումար՝ 15000 տ . Աս ասանկ չըլլար դամ մը ընելու ենջ որ ազգին դրամները աժե-մին չաժեմին ձեռքը չանցնին … Մարմին 

Շատ բան դրուած է այս հիւնին չուրվ ։ Ցօղուած , իսքրադրական , առմս ։ Բայց դժբախապրար , որս կողմէն հղած կոչե-րը արդիւնչ մը տուած չեն ։ Կը Մուի Մէ այդ կոչերը խնդրոյ առարկայ անձերուն ականվը չեն հասներ ։

Ցանախ , այդ ականջը այն ականջն է որ ամուր փակուած է ևւ ուխա ըրած է որ չլսէ մեր աղերոները ։

Կան Հայրենակիցներ ,որոնը չտեսնելու կը գարնեն մեր կարօտետլներուն Թշուա-ռունիւնը ու չիմանալու կր գարնեն մեր որրուկներուն, մեր հիշանդներուն լացը։ Քանի տարի առաջ էր որ Քալիֆորնիա

գարհրու ազգային, քաղաքական եւ տրևահոտկան կեանջին վրալ եղրակացուց. «Թող վատ Թչնաժին գիտնալ Թէ - ամ, մէկ կաԹիլ արիւնէն նոր րողբոջ մը ծր

Գեղարուեստական բաժնին մէջ ներկ յացուեցաւ «Մայր Հայաստան»ը որու մէջ Օր . Պաղտասարհան երդեց «Իմ սիրե-լի զաւակունջս» ։ Օր . Խաչիկհան «Եր – թը»: 9. Աւետիս 25 թէմեան երգեց Իսա -Հակեանի «Սեւ մութ ամպերը», ջիասեան արտասանեց Յոզմ. Թումանեա-նի «Հայրենիջիս հետ»։Դարձեալ կենդանի սի «Հայրսպրդս ծնա»։ բարձձալ դոպատ պատկեր մը մասնակցուհետոքը Օր. Գա լուստեանի, ուր Օր. Խաչերեան երդեց «Մայր Արաջսի ափերով»ը։ Օր. Մինաս-եան յստակ առողանութեամը արտասա եան յստակ առողանուԹեամբ արտասա -նեց «Ցեդիս կոչումը»։ Երրորդ կենդանի պատկերը պատրաստուած էր կաթողիկչ վարդապետին կողմէ։ Բեմին խորը ձեր դարգապարարը կողմէ։ Իսերս խորը ձոր -ձակ հասչար մեր, եւ չոււքը 14 ժամառև -ձեր ծաղիկները իրենց ձեռքերում մէջ եր-դեցին «Տեր Ողորենաը», մեկին դեկ գետեղելով ծաղիկները եւ խաչակնչելով։ Սվամածուերը կերբացաւ խոր ապաւորու-քեսմը: Առուս Ա

#### ZUS UUSPEPPE OPE

Մայրերու տոնին առթիւ Չափահաս Որբերու Միութիւնը այս տարի ալ դե – զարուեստական դերևկոյթ մը կազմակեր-պած էր կիրակի, Միւթիւալիթեի մեծ սը– պած չր դիրակի , Ս իւթիւարիթչի մեծ որ-րահին ժէջ, որ լեցուն էր Հանդիսական -Ներով : Բացումը կատարուեցաւ Կար Սարեանի Նուագախումբին կողմէ «Մար-սէյնէղ»ով եւ «Բամ փորոտան»ով :

խոսնակը, Ե. Գրիդորհան իսկոյն թեժ Հրաշիրեց Արեւելհան լեղուներու վարժա-րանի հայերէնի ուսուցիչը, Գ. Ֆրետէրիջ path supplied namefrig. 9. Springly by  $\delta k_1 mh$  of phumbufly 5 and k may, s much s they s much s m

Bhung phá spuchpachgue & . Whome -

— «Բացատրել մօր դերը՝ պիտի նմա – նէր պարգելու արևւին դօրունիլոնը, չեր – մունիլոնը եւ պայծառունիլոնը։ Երբայա – կան առած մը կ'ամփոփէ ամրողջ պատ – ը՝ պիտի նմա -ութիւնը, չեր կերը. - «Աստուած նկատելով որ ինք աաեզ չի կրնար ըլլալ, մայրը ստեղ -

րնակող ծերուկ մը ... իր րախտաւոր չնի\_ կին կտակեց 40·000 տոլար, բայց ջառա-սուն սենի ալ չձղեց հայ հիւանդանոցի մը, Հայ դպրոցի մը, Հայ բարեսիրական Հաստատութեան մը ։

ի°նչ կարելի է ընել այս անփառունակ կացութիւնը մասամբ դարմանելու Հա -

մար ։ Միամաութիւններ չունենանը ։ Կարելի Միամաութիւններ չունենանը ։ Կարելի է ամէն «գուռին հահեր մնացած» հայ թենակցի օձիջէն րոնել եւ հասկցնել ա նոր .

րէ մեր անտարրերները ։ Աչխատանջին առիւծի բաժինը որը, մեր բարեսիրական ընկերութիւննե րը։ Անհատները խորհուրդներ կրնան տալ միայն իրենց մտերիմ ծերուկներուն ։

որայր ըրաց ստորըս անչուվուրում : Դժուար դործ է, անչուշտ , դործ մը, որ կր պոհանկէ չիկահայեցունիւն եւ դի-ւանադիտական հնարամաունիւն :

րավարկան ուրբուրդում իրիչչը արքեր Հե լաւադոյն ձեւր դանել՝ ամուրի եւ ա-հայդ պէտը չէ յուսահատիլ ևրիչչը արքեն Sudmy

Մեր Տակատեն , Հայ Օգնութեան Միու-Թիւնը պետք է լրջորեն չահադրդոուի այս հարցով եւ նչանակէ յատուկ Մարժին մը։ Մեղք է որ ժեր աղջատին իրաւունքը իրաւունքը ԵՒՐՈՊԱՑԻ nepter dustit

ծեց»:Հայ մայրիկին տիպարը չև՞ն պատ-կերայներ երկու ժողովրբական երգեր :-Երբ հրախան եր ծեր Հայրը կերգե :-«Բացուած վարդ ու լայն տերեւ..-Բեր պագնեմ աչիրուդ վերեւ .- Քանի կայ պարտելը տերեւ..- Այնքան կ՝ուզեմ քեզ

իսկ երբ մայրը կը կորմնցնէ իր գա -ակը — « Գացէք փատ ու փուշ բերէք , ւաղը.— « ծացել դատ ու դուշ բերել , անորդի մարիկն երեցէք .— Երեցէք , մոխիր արէք, եւ տուէք հովան որ տա \_

ար»:
Բանավասող դետոյ դրուապներ յիչեց
Հայաքին Սարսափներքն, երը հայ ժայթիկներ , ժամիկներ եւ բոյրեր իրենց ակոտներով եւ եղունաչներով եր ժաջուն էի,
հրադ մը փորկելու համար արևան հաղա դիրներն և երևց պուրերումներ ալ , ուատտաստված գահերում — Աստուա՝
կա՛ս Քէ չկաս» — Անանց որ կրակեն փրկունցան այսպիսի ժայրերու Հեորհե ,
ուհին արբաղան պարաստեղ Միրկա Կապու —
ժիլա դիրել բանաստեղծ Միրկա Կապու —
ժիլա դիրել բանաստեղծ Միրկա Կապու արկետանի պատուերը,— «Ու տես, որ -դիս, ո՛ւր էլ լինես — Այս լուանի տակ ուր էլ գնաս,— Թէ մօրդ անդամ մաջից հա նես,— Քո մայր լեզուն չմոռանաս »:

Գեղարուհստական րաժինը չատ հո էր, մեծ մասով ֆրանսերէն։ Փարիդի 0 էր, մեծ մասով Էրամաերէն։ Փարիդի 0-փերայեն Օր. Շալահատա, իր - գժայլելի ձայնով արժանացաւ բուռե ծափերու ։ Օր. Սծեխա Գաբրիելեան, և երաժչաական բարձրագոյն մրցանակի արժանա -ցած՝ որ առաջին անդամ կ'ենար, սև աստքիր արմադ ի,բ-մար, սև աստքիր արմադ ի,բրեւար չայդ - տարգերի որ մեջ, դարտար վրայ հուտաին կտոր մբ, Լիսնի նրդ Ռափոս-ունը չեկին Մարլի Մելիջեան երգեց «Սարմիր վարդ» եւ «Մարնիը մահիր հահիր հ Տախարակ», Երիտասարդ երգիչ Աւևաիս Քիւփէլեանի երգը իսկապէս յաւուր պատ-չանի էր, ձոնուած՝ հայ մոր , Դաչնակով կ՝ընկերանար Օր . Սօնիա Տօտաքեան

Պ. Գարեդինի Թոռով եւ ընկեր Բենոյի դափով կովկասեան եւ Հայկական պարեր պարեց Տիկին Ֆէոլեան։

ու չառառայս արասուրչ որվոր, դորչ , այս սզգաիկները յաչողունեհամբ երդե , ցին Կոմ հոսասվարդապետէն«Սարէն երաւ, Կուժն առայ, Չինարի եար» եւ«Գնա դնա» երդերը:

Ներկաները ջերմապէս ծափահարեցին այս համակրելի փորձը։ Անչուչտ պիտի նախընտրէին ,նոյն տարիջէն հայ մա նուկներու րերնով լսել հրդերը, հայ մայրերու օրուան առԹիւ։ Կարելի է բ յայրորու օրուա։ առբել օգտուիլ Դպրոցասէրի եւ միւս դասըն Ծացջներու Հայ փոջրիկներէն, սիրո փունջ մը պատրաստելով, ինչպես Պոն ատի երդիչները ։

տիի դեռատի երդիչները ։ Գարեդին Թառի վրայ առանձին նուտ – դեց նաեւ «Մնաս բարով, մայրիկ» երդը։

Տօնակատարութեան Հովանաւորութիւ-மமைய்கியம் ந்ர ınılım . Snept. Պերնառ Լաֆեյ, Առողջապ ծաքը - Վլրատո լապելի (ռողբաղատ -կան նախարարը , Փարիդի առաջնորդը Սերովրէ Ծ Վ . , չնորհաշորելով աձեր , ցաւ կը յայտեկնի իրենց ակաժայ բացա -կայունհան համար : ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ

P.LBU.ULZU.L h AUSPY APLUALLE Q. 4.4

ՄԱՐՍԷՅԼ -- Մայիս 21ին տաքուկ ընտիր մինոլորտի մը մէջ տեղի ուհեցտւ ընտիր մինոլորտի մը մէջ տեղի ուհեցտւ Թէյասեղան մը ի պատիւ Սերովրէ Ծ . Վ. Մանուկնանի , նախաձևոնութնեամը Մուրատ Ռափայէլհան Նախկին Ալակերտ -Ներու մասնաներգին։ ՕԲել Նորմանաին պատնը ծայրէ ծայր լեցուած էր։ Երեկոյ-Թին բացումէն առաջ Պ. Սուրիկ Էրպեր -ձեան, Միուքհան ատենապետը, խնդրեց րատ Ռափայէլեան Նախկին Աչակերտ ձևան, Միուքեևան ատենապետը, ինդգրել ներկաներելն որ ձել կարդիկան յուսները ըսուքերեն պահեն, ձենարելու ծամար նա-բաղ հանալուցելալ հորերոր Գերթը Ձ. Ա-ձևայն Հայոց Կաքեորիկոսի լիչատակը ։ Օրուան հեւթը չբնապատան էին Ձումա - ձևան Ծ Վ , Վերապատուելի Վարարա-ևան, փրաքի հետրեկան եւ ուրիչներ Հերուներան ինչար ապատ ատեսական էջ-Վերուներութենը բացաւ ատենապետ էջ-«Հրանան» է համարահան և կարկիկ ուղեր - Հայ և հայ և Հայուսան և կեղեցիկ ուղեր - Հայ և հայ և Հայուսան և արերիկի ուղեր - Հայ և հայ և Հայուսան և արերիկի ուղեր - Հայ և հայ և Հայուսան և արերիկի ուղեր - Հայ և հայ և Հայուսան և արերիկի ուղեր - Հայ և հայ և Հայուսան և արերիկի ուղեր - Հայ և հայ և Հայուսան և արերիկան և - Հայ և հայ և Հայուսան և արերիկան հայ և հայ և - Հայ և հայ և Հայուսան և արերիկան այն և հայ և - Հայ և հայ և Հայուսան և արերիկան արերիկան այն արերիկան այն և - Հայ և հայ և և Հայ և - Հայ և - Հայ և Հայ և and de, nep 4'putp .-

ձով մը, ուր կ՝րուկը.—
«Մեծը, Մուրսստ Ռափայկլիան ծախ
- կին այակիսաներս, դասակաբակուաժ
չալ կդերականերկ, պարաջ կը դգանջ
ամէն առժիւ չրապարակու մեր քրակարերը յայանել, Հայ Եկերիցչույ անիանջ
ներկայացուցիչներուն, որոնց դարեր և
վեր, պառուպոր չանդիսացած են «եր
արդային դոլուկեսն և Առանց չայ և
վերնչին եւ Հայ կղերականութեան այուրեինին հումայ կղերականութեան այուրեինուն ա
յուրեինից ձույնան դասապարառած է։
Ահա թե քինչու, մեծը Մուրսա Ռափայի Usin He firen, Altre Unerman Bunhange-kan banhafib mendepandhan, Afra Ara-han banhafib mendepandhan berakan dan Jenara dan mendepandhan berakan dan Handa Sampanan Hiba dan panakan dan Ubanbe Parkipa ber San Jenden Jibba ber unguh nyan-Hami Ubanbe op melangan began berakan seria dan pangan me-beban ber gananhanfunkan, Akhhanha Ampih yan dan jana, Ahan San Jelya — Junjah Afra berakan seria dapan mendan penendahan seria dapan Junjah Afra berakan seria dapan dan penendahan seria dapan ռանց դաշանանջի խարութեան եւ գերծ որեւէ կրմական ճնչուժէ, կրնանջ Հա quotiniqui Strack, liptuning in caunul, on the quantimenthibeart w-antimihung ing hand i dlaft there y the the quantiment is municipally the quefficialism is deep the ութիւններուն սէրը, մեր ազգային ազման վեհութիւնը եւ ազնուութիւնը , մեղ յորդորել որ հաւատարիմ մնանք միչա մեր կրօնական համողումներուն »:

ձեր կածակած շաժողում հրուհ »:

«Ասող բաժակը պարակց Սերովրե Ծ.
Վ. ի. ծերկայ կղերակածենրում եւ բոլոր

«անդիսակածեկում կենացը:

«անդրարար խոսը առին Գեր. Ծ. Վ.

Չուհամեան, փրոֆ. Խայիկեան, Վեր.

Վապարսեան: Սերովրե Ծ. Վ. Մանուել—

«« հան պատասխանեց յուղուած, ներբողե -լով Միիթարեան Միարանութիւնը, լով Միկքիարևան Արարանություրը և ծնանցնելով գայն բուրաստանի մը որում ծաղկիները կը կազմեն ծարկվեծ այա – կերաները։ Եւ բարձրացուց իր բաժանը Միկքիարևանց կենարը։ Նակին Սաես բեն Սարդիս Գևարուման արաստանեց Սե-1 hust «Մայրենի լեզուն» , իսկ Միշղան Շահպագեան դաչնակի վրայ նը -ւաղեց կտորներ Ա. Խաչատրեանի «Գայ twity st's be neply omme staffin LEPHUS UP

ԿԱՐԴԱՑԷ՛Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ՛Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

«811.0.11.2» P Ph.P.P.O.P.

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

(90)

#### EPHPAPA 9-LAND

Արիդծագ, գիւրա ագաները, վերը մի-տած դէպգերու դրդելը, մեր հանդուրդ կը հիտանե չէ՝ որ հայ դիւդի հանդուրդը է, այերեն ազմիած գլրորու է ուրեմն յե-գահրիունիենը, այգնեցն՝ ազաներու եւ պերու իւխանունինաց չեմ ընդվում , աղա՝ արվեցուցած է միւտ հանդուրին-առըն՝ արդեն աստանել ամել. րուն, կ'որոշեն պատժել գայն, ոպաննել, pools, y approve aponous of approve adjusted by the form a comparishing the form of the property of the form a comparishing the form of the property of the form of the form of the property of the form of the fo ւի թույսերը դէն, ին սաարրբ աւամար-հայն ար էի վախորհ , ին միդամեր աւամարsupply atte, abrat, dimbarran farma դատօգե իլ առամարիրեն հանգարոց հրահ ինտն արմաս արգը դգե դահ դես Վրեսն ինտն առամարիրեն հանգարոց Վիհամանցաւ «Հան դաշիան բերշմաս ահե օն թ. հաջոեմ օհեր դախին հիշմ բրերը դգեն հուսն մահաստա մուտով » են, Ռաչիաը սպաննած եւ Նախիրը գը -չած տարած են ։ Հայրս ու աէրտէրը ջանի մը երիտա -

սարդներ դրկեցին լեռը, որոնք նախիրլ դատն, դիւդ բերին, բայց Ռաչիտը չկար ծաջորդ օրը, լուր ստացունցաւ որ՝ Ռա-չիտը Քերծ կ'երքեայ, կր դանե Սամուեյլը եւ անոր միջոցաւ մեզի կ'իմացնէ եղելութիւնը։ Ռաչիտը այլևւս մեր դիւղը չէր կրնար դալ, եթէ դար, վնասած պիտի կրնար դալլ ենքէ գար, վետաած ավտակ դրար քել ձեր գիուրը եւ են է հերջինչը։ դիուրացին ծոր ծափարոր մր վարձեց, ան միջոց մրն էր հասկցծելու համար գիշար պատերուն քե՞՝ իրենչ պատահած են Ռա-չնար, դործ է հանած են։ — Ի՞նչ կրու Ռաշիսը; փախասասկան է :

ի°նչ պիտի ըլլան անոր կինն ու զա-

ւակները:

— Մի վախմար Արևգմադ , կան իանն որջ՝
մնալ , մենջ ալիաի կերակրենջ . Ռաջիան ալ , անոր ընտահիրն ալ եւ բուրս - միա Քերարերը , որևեր օր մը - փախատական պիտի բլլան , պիտի դառնան - գինուոր՝ բլաօմալ եղբալրակցութեան -Քրասմալ եղբալրակցութեան պատման-ժիներ իր առաջին Թերքիկը կր խաղցը-

ներ վաղուան երազներուն դիմացը։ Կա նաչենց վարդաստանը կը լսեր համերգ, սարեակներուն ,եւ Նունիկենց դամփոր

աջահրու անհունունիևնը կը դիակը աջահրու անհունունիևնը կը դիակը ։ Տիգրանը` կ'արտասանէր սազմոսները ո հաւսատոյ հանդանակին , մինչ Ռաչի – տահասունիրոր վե տաանրքն ...։ ան, երևջան սահի վետն՝ ին մերնիր

#### 2000000 9.10km

Upmuztu pp hung shin apeng dinhum -«դրունելեն ի վեր դարձեր էր աւելի աչ -իսստանը, աւելի առոյղ։ Քաղաջի «եջ ծնած ու եմ՝ մեծցած այս երիստաարգը, որսե մր Եեեւ տատամսեցաւ երը ինչորեւպատ մր խելեւ տաստամահրաւ երբ ինչպից, չը պատ հարկեն ու ընձին առջեն, որը, յանվարծ ջաջալերեց ինչպինչը, փարե - ցաւ Հողին, դարձաւ ձարպիկ Հողադորն - Ջիւդացիները պարագայան եք ի՞նչպես Ար- տաչես ընտանեցու Հողին ու աշխատան - 
« ջին, չէ՞ որ դժուտը է թաղջցիի համար ամրան արևւին տակ մէջջը ծռևլ, ման -դաղ չարժել, ցորենը կամնել, բոլորը կը : שון שושי

րած էր արտ ու լծկան, իսկ Սլծհ՝ դու –

մար մը, Ռէսր չմոռցաւ նաեւ անոր օգնել րան, մարդարդը, արդարան անությունը՝ աստա-Տիր ատիիր, ծայլ տա ճայն Հրարբինա տ-վահան արդարան աստան արդեր աշ որև մար, ցուցմուներներ ըրшւ Հոլին ու սեր -մին վրшյ, հասեցաւ գիութին կինալական փոփոխուքիիւծներու շութջ, վերջապես փորձառական դասեր՝ որոեցել չատ օգ -տունցաւ, անույթ կանոնի մանւ էր բնա -կան ուլիմունիիւնը ու եղաւ կատարեալ

Շուշիկն ու Արտաչեսը ուրախ էին ատարայլ մօտեցան հոդին, ranamamany dandyah sajih, hiphiy gamihiphi hadiphihipu, sanihih mag dan-bahipu, gaphahip Sumphibipur shar da,— ahiphi dandihina shi, hamada dan gapamba shi, a ahiphi dan jangan majih, sadipurph— ghi Sumend Sumphipu ha Sagamanda ahiphiy dan di Apparado gaphahip qishipi ili dan ahiphi dan gapambahipa qishipi ili dan ahiphi dan sharida dan արտերուն մէջ ։ գեղաղարդ յոյսերով կը մանէին իրենց

Այերի տունը միայարկ, հին չենք էր, պատերը փլփլկած ու տանիջը կջած , առապարները Տեղջրտած, բուխերիկը մաւ փերքի այմ ասւրն ։

(Tup.)

11011 - 4111.6

ՄԱՐՈՒԻ մէջ ամարհկումները կը չա – բունակուին։ Ամէն օր ղէպը մը կը պա – աանի Քաղապլանջայի մէջ։ Միայն չո – բեզչարքի օր հինդ մամափորձեր կա – ապրուեցան ։

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ մարզպան -

ԵՓՐԱՏԻ վրայ փլուղում մը տեղի ու -նեցաւ, Սուրիոյ մասին մէջ։ Ինը րան -ուորներ մեռան, ուրիչ ինը Հոգի ալ վի -Lannin

ԿԱԵԾԱԿ ինկաւ Քուրավուայի մէկ դոր-ծարանին վրայ (Փարիղ), մեծ վնամներ պատճառելով ։ 15 հոգի վիրաւորուեցան ։

## Ի ՅԻՇԱՏԱԿ 1918 ՄԱՅԻՍԵԱՆ

ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻՆ

Ն. Գ. Հայ Սպայից Միուքիներ հրա - 
ւերում է անհանր բոլու Հայերը ներկայ 
գլայ, որ վերակի, Փարիսի Հայար ներկայ 
գլայ, որ վերակի, Փարդի ներկայ 
գլայ, որ վերակի, Թարդարարատի, Բաջ Արարահի, Ղարաքիլիսի եւ ուշիլ՝ պատմական 
հերոսամարտերում 1918 Մայիսին ընկած 
հայ գինուորների, որոնջ Սկարապանու հագարբեկնանի ընդհանուր հրաժանատարուքենանր եւ մեր ջանարի ժողովուրդի հիահանուռ հիսկով պարառայինան անանե 
գին դարաւոր քինանու դերապանց ուժե 
բը եւ փրկեցին մեր հայարենիչը եւ Սուրը 
Աքտոը: Ն. 9. Հայ Սպայից Միութիւնը U. Bung :

#### **ሆ**ቴው ጉዜሮያ**Ա**ՀԱՆԴԷՍ

Յուշիս 4ի կիրակին, Սաքուել Մու -րատեան վարժարանի ծառապարդ պար -ակցներուն մէջ, Կացմակերպուած աի -կիններու Օսանյակ Միուբեհան կողմ է , դործակցունեամը նախկեն աչակերանե -

Մանրամասնութիւնները յետադային ։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ Մուրատ Ռափայէլհան նախկին աչա կերաներու Մարսիլիոյ մասնաձիւղը իուրդույալ արդով

ՄՈՒՐԱՏ - ՌԱՓԱՅԷԼԵԱՆ Նախկին Ա չակերաներու Միութեան անդրանիկ պա չակերտ... ըահանդէսը՝ ՆՈՑԵՄԲԵՐԻՆ

### ՄԱՐՍԻՅԼԻ ԱՐԵՆՈՅՇՆԵՐՈՒ ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹԸ

Այս կիրակի, ժամը ձիչը 15ին, Քազ աԴԹալիի ընդարձակ սրահին մէջ (5

Մասնակցութեամբ Մարսէյլի եւ չրջան-ներու բոլոր արիներու , զայլիկներու եւ Թեւիկներու :

Սկաուտական եւ գեղարուեստական ճոխ րաժիններով

Ֆմբերգ, ժեներգ, նուագ, արտասա -նութիւներ, Հայկական, պոհեմական եւ չափական պարեր, մարզանջ, րուրդերու կազմութիւն եւ խիստ հետաջրջրական նորութիւններ :

Պիտի ներկայացուի Գ. Իփէկեանի ԱՐԱՑ ԳԵՂԵՑԻԿ եւ ՇԱՄԻՐԱՄ

ԱՐԱՆ ԴԵՂ ՀԵՐԻԿ ԵՆ ԵՆԵՐԻ ԵԵ Թատերախաղը Տոմսեր ստանալ՝ Արենոլյներկեւ Արի -նեներկեւ , դայլիկներկեւ եւ Թեւիկներկեւ ։ ՄանրամասնուԹիւնները տեղի վրայ ։

## FOURRURES

#### ROGER YOPIAN

CHOISY-LE-ROI (Seine)

FOURRURES

## ՄԱՑԻՍ 28\_Ը ՓԱՐԻԶԻ ՄԻՋ

Այս շարաթ 29 Մայիս, ժամը 21էն մինչեւ լոյս, Ե․ թաղամասի քաղաքապետա -րանի շքեղ սրահը

PLACE DU PANTHÉON, Métro Luxembourg, Odéon, Autobus 21, 27, 38, 81, 84, 85 Հովանաւորու Blandp 2 - 2 - 9USABN-PUMBN ԹԵՍԱՆ եւ Նախաձեռնու Blandp և ԳԻԳՏԱ – 8h 4011hShh

Կը Նախադամ է՝ ընկ․ ՀՐԱԵՏ ՍԱՄՈՒԷԼ խօրին՝ Տիկին ՀՈՒՐԻ ՊՈՒՏԱԶԵԱՆ-ԻԹԷԶԵԱՆ և ընկ․ ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ ՈՒՂԵՐՉ Հ․ Յ․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ԿՈՂՄԷ

Դունելը Հ. Յ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԵՒՆ ԿՈՂՄԷ
Գեղարգւհատական թաժին — Կը հերկայացուի Հայաստանի խորմրդարանի ՏՆրդթացատին հիսաթ ։ Ա. Անարոնեանի ՀԱՍԲԵՆ ԵՐԳՀ» եւ ՀՐԱՇԱԵՍԵՐ ՄԱՅԻՍ
(քառեան) ։ Կերդէ ՏԻԿԻՆ ՄԱՐԻ ՄԵՐԻՆԵՄՆ – ԿԱՌՎԱՐԵՆՑ , Հայականն եւ կովկատեան պարեր , դեկավարուժեամբ Գ. Խաննիկի Պուռնութեանի . աիրայօժար
ժամանակցուժեամբ Օր - Խեժեւ՝ ՕՀԱՆՆԵՍԵՄՆ (տաաջին պարումի Օփերա-Քոժի —
գի) ընկերակցուժեամբ Սուրայան հուտոլի (Գարեգին, Թառով) ։

Ծ - ՋԱԻՆ ՄԵՐՔԵՍՆ (Հուժակ) ։ Նուադախոսմի ԿԱՐՕ ՍԱՐԵՍՆ
Մուտրը 200 ֆրանթ։ Տոմաերը ապամոկի Հայիայիան դրասումների —
Հ. Սառնուէլ 51 ռիւ Մօսիեօ լի Օրենս , Մ. Պարաանեան 46 ռիւ Ռիշէ
Հ. Բալուհան 43 ռի և Ռիշէ եւ ընկերների

#### CHII HITCH I

29 Մայիս, Շաբաթ ։ Կը հախադահէ ընկեր Ա. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

4ը խոսի ընկեր S. ԹԱԴՈՑԵԱՆ

Գեղարուհստական բաժնին կը մասնակ-ցին Յովի․ Պէրպէրհան (ջուքակ) , Սոնա Տէր Պետրոսհան (գաշնակ) ։ Պիտի հրդէ Տիկ․ Սոնա Թաղեոսհան (Վիէնչեն) , ինչ – որգ ստա և արդատաս (դրչայս, րսչ -պես նաեւ Օր Լուիզ Հարելիան եւ Օր Պերպերհան: *Պիտի արտասանեն* Օր Օր Ա․ Թութլհան, Բ․ Տապաղհան, Առաքել bm6

#### 1.1.11 III.2

Նախաձեռնութեամբ Հ. Ց. Դ. Գէորդ Չավուչ խումբին, այս կիրակի, ժամբ

ARTS ET LOISIRS

4, Rue Grimaldi, Nice.

Գեղեցիկ սրահին մէջ։ Հովանաւորու -Թեամբ Հ. Յ. Դ. Մարսէյլի Շրջ. Կոմի -

Կը խոսի ընկեր ԱԶԳԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

Գեղարուհստական ճոխ բաժին ։ Կը հը -բաւիրուին Նիսի եւ չրջանի հայրենա -կիցները ։ Մուտջը ազատ է

#### 

Նախաձևոնութեամբ Հ. Ց. Դ. Կոմիաէի, մասնակցութեամբ Ն Enp Ut

Մայիս 29ին, քաղաքապետարանի սը puhha uto :

Կը հախադահէ ընկեր Մ · 908ԱՃԵԱՆ

Կը խոսի ընկեր Ժ. ԴԱՏԱԻՈՐԵԱՆ

Wone կ'առնեն ֆրանս . ընկերվարական

ներկայացուցիչները ։ Բ. բաժին — Խմբերգ, մեներգ, ար –

Բ. բազիս. - Mathey, «Խնհրդ. ար -ասամուն քիւն եւ ամանիկայներ։ Գ. բաժին -- Եւ բողական եւ Հայ ժո-պվորական պարիր մինչեւ առառան ժա-մր 1: Կը մասնակր Վալանսի Օրջեցքը Ռովերը, դեկավարուβետմբ Նոր Մե -բընդական 6. ՊՅԱՃԵԱՆի։

Մնացեալ մանրամասնութիւնները տե դին վրայ

# FUJUANA ITEO ITEBUAN

Փարիզի Հ. Մ. Մ. ը կը մասնակցի Լիոն Տէսինի Հ. Մ. Ը. Մ. ի կազմակերպած ֆութսրի բաժակի մեծ մրցումին որ տե-դի պիտի ունենայ Յունիս 6 - 7, Տէսինի

#### E-U4h CEZhCh

ZUBP . UPARPBUL AUPUZULTEUC կիրակի, 30 Մայիս, ժամը 16էն

Métro Rond-Point des Champs Elysées ann mhathaire Landon Métro Rond-Point des Champs Elysées ann mhathaire Landon Metro Rond Petro R Սիրով կը հրաշիրուին հայրենակիցները եւ րարեկամները։

#### ባԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորութեամբ Կապոյտ Խա մասնաձիւդին իր Սանուհիներու Միու hush թիւնը Համրարձման տոնին առթիւ կաղւշ-- Հասրարումաս տոսիս առթիւ կադ-մակիրպած կպարահանդես մր "Սայիհամա Շարան , 29 Մայիս, ժամ ը 8-30էն մին -չեւ 2, ընտիր նուադախումրով : Աշանդական «Վիճակ»ի պատկերը տե -

դին վրայ եւ հաճելի անակնկայներ

#### 4 PHIL HILLS

Պատուակալ հախադահունեամբ ջաղա-ջապետ Պ. ՀԻՒՍԷԼԻ ։ Մայիս 30ին , ժամբ 3-30ին , քաղաքա-պետարանի թատրոնին մէջ ։ Կը խոսին ընկեր Պ. 29ՈՒՔՃԵՍՆ ևւ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՅԻՉԸ ։

ԲԵԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՇԵՐԿԱՇԱԵՈՐԾ ՀՀ Գեղարուեստական խնաժուած բաժին ։ Կ'երդեն Տիկին Սշնա Թադէոսհան եւ Վիչնի երդչախումբը, ղեկավարութեամբ 3 վրդ․ Լեւոնեանի։ *Կարտասանէ Օր*․ Ան. վրդ. Լեւոնեան ժէլ Ուզունեան

#### ON ANTHUNE SAU

Մայիս 20, չարաթ գիչեր : Կը հախագահե բնկեր Ա. ՔԵՏԲԻԿԵԱՆ Կը հասի բնկեր Գ. ԶՈՒԳՃԵԱՆ Գեղարուհստական բաժին — Կես դի չերեն վերջ հերոպական — պարեր : Ճոլ պիշֆէ : munhn : Zah

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷԶ

Յունիս 12ին ։ 4p pour pulp 2PUSS - UUUNALL

#### HELP LAPPER ULS

Մայիս 30ին , կիրակի կէսօրէ Խոք , ժա-մը 3ին , 16 ռիւ Ժ · Պ · Տավիտ ։ Կր խոսին ընկերներ Տ · ԹԱԴՈՑԵՄՆ և։

#### Stupit Ut2

30 Umjhu

Կր խոսի թնկեր S. ԹԱԴՈՑԵԱՆ

## וויף עלים

Bունիս 5ին , քաղաքապետարանի մեծ սըpm4/18 1149

#### AUFT LUTA ATTURA MENTER ALS

Ցունիս 20ին, քաղաքապետարանի սրահը։

#### Untinhaple III.2

Ցունիս 13ին, ցերեկը, Սալ Կալ մանի մեջ :

611hhlh 111.2 Յունիս 27ին ։

#### TUNPLIL TRUST

ՄԱՐՍԷՑԼ -- Մկր. Փորթուդալեանի և Միջ. Վարանդեանի յիչատակին նուիր -ուած տոնին առնիւ՝ կուդանջ մեր սրտաուրա անկեղծ լնոր ակալանը սեր որաա-յալանել «Համադգային» Մրակունային Միունեան եւ անոր եռանդուն վարիչ Կ. Փոլատեանի, Հ. 8 Դ. Շրջ. կոմիտեին եւ բոլոր ընկերներուն, մասնաւորապես ընկեր Տ. Թաղոյեանի, Վասպուրականի Հայր. ՄիուԹեան եւ Վ. Պանդիկեանի, իրենց խօսած դրուատալից ճառերուն հա. մար, ինչպէս նաեւ Մկր. Փորթուգայնա

մար, ինչպես հանու Մեր- փորթեուգայնա 
հի դաժորահին վրայ դետհղած դեղեցիի
ծադինարատիներուն համար ։
Շնոր-ակայունին հանու Օր հեր Սեժել
Աիինհանի Մարի Միժոնեանի, Ս. Յա բութիւնեանի, Գ. Գ. Ֆ. Հրայնանի, Ս.
Չեօրեջնեանի, ինչպես նանու Սիրենոլներ
բուն Աիրենանի հետարար հանունիանի թունունի
ար հետարար հանունի հետարարի
Սայ Մադրենանի ինչպես հանունի թերին
Սայ Մադրենայի հանդերին։ Վերիապես
Հարմարեինեանի հետանի որժեր
Հարմարեինեանի ար Վերակարի ալուքիւն այն աժէնուն. իրևոց հերկայութեամբ պատուեցին մեծարեցին մեր ոիրելի Հօր եւ աներՀ յիչատակը։ ՉԱՐՈՒՀԻ ՉԱՄԱՐԵԱՆ (ծն եալ Փորթուգալեան) Գ. ՉԱՄԱՐԵԱ 9. 20.00.000

#### BUPLRFRU

ሁኔታት - ባለትሁ ተጠጠማ - 2.8.7

Пистер шашт 5

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախոսութիւնը այս ուր-րաթ երեկոյ, ժամը 21ին Ազդ․ Տան մէջ։ Կր խոսի ծանոթ րանասեր Պ․ Ց․ ՔԻՒԲՏ-ԵԱՆ, նիւթը՝ Հայկ. մանրանկարչու

Դասախօսը ստիպուած ըլլալով մեկնիլ, տաձգուած է դերասան ԳմբէԹեանի չանեկան դասախոսութիւնը ։

#### ՊԱՏԱՐԱԳ ՎԱՏԻԿԱՆԻՆ

Այս կիրակի, ժամը 10ին Վատիկանի ռատիսկայանը պիտի հեռարձակէ հայա-ծէս ջառաձայն պատարագ մը հետեշեալ կարձ ալիջներով, 19, 25 եւ 31:

ԻՍԻԻ ԵԿԵՂԵՑԱՇԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄԸ

որ յետաձգուած էր, տեղի պիտի ունենայ Յունիս 12ին, իրիկունը ժամը 8․30ին ։

### LAUSP APERTUL

Snehhu 27/16 Dupligh Z. V. V. quiz աաչարքոն ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ ՄԱՐՍԵԶԼ — Սեզրակ Հարոյհան և գաւակները կը ծահուցահեն Թէ այս կի « բակի Գոմոնի հեկոկուրի մէջ, տեղի պե-աի ուհենայ Քառասունքի Հոգեմանդիստ նորող հանդուցեալ Տիկին Բերուզ Հարոյհանի Հ*ամար* 

հրաշիրուին ազգականներ եւ բարեկամները

ՄԱՐՍԷՑԼ.—Պ. Արչակ Ապանհան (հղ-թայրը) , Սհպու- եւ Վարդուհի Ապան -հաններ , Այրի Տիկին Վերոնիկ Ապան -հան , Տէր եւ Տիկին հոկէնաէրհան , Տէր be Shy . Twanchbuil, Stp be Shy . ճատեան, կը ծանուցանեն Թէ այս կիրա-կի առաւստ Սէն Լու Ս. Գէորդ մատրան մէջ Հոդեհանդստեան պաշտոն պիտի կաապրուի իրենց հղթուր չօր, ահեր-չօր , ապրուի վախմահետլ Տեր Բարկեն Դենյ Ապանհանի տարելիցին առԹիւ ։ Կը Հրա-շիրուին ողրացեալին յիչատակը յարզող-

#### 2 . F . C . UPARPBUL 48P7 SUPBRUPE

Մարսէյլի մէջ հանդիսաւոր շուքով կր տոնուի այս կիրակի, ժամը 15ին , Սալոն Քոլպերի շքեղ սրահներուն մէջ։ *Խնամուած դեղարուեստական բաժի* -

նով, ուղերձներ պաչաշնական անձերու Lungit :

## ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳՈՐԳԵՐՈՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

Եթէ կ՝ուզէք մեծաքանակի գինով լաւագոյն գնում մը կատարել ա-րեւելեան գորգերու

7- habyte

## 35, RUE DE TRÉVISE

Tél. PRO. 07 - 25 (Ազգ · Տան դիմաց)

Ութ՝ պիտի դանքը դիւրամատչելի դիներով Հոխ միերը մը ։ Կր ստանձենից ամեն տեսակ նորո-դունիւններ ։ Նոիա -նակունիննեններ եւս կը կատարուի ։

ՎՃԱՐՈՒՄԻ ԳԻՒՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

# BUIL

OCHBECB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# IARATCH

m 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN metAdministration:32Rue de Trévise,Paris 9° CO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

**ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. 2mmp 12 dp

211010 29 ппзып SAMEDI 29 MAI

1954

ንበቦ ፕሮՋԱՆ, 10ቦԴ SUPԻ, ԹԻՒ 2792

# 30P4 SUP4 -

30° ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

### APL POUTE

## ՏՄԱՐԴԻ ԿԵՂԾԱՐԱՐԸ

Phh 7381

Եպերելին Արէլ ջանի մը տեսակ խար-դախունիւն կր փորձէ իր տեսարակին մէջ, ամ բոկին կեր ձարելու համար ։ Եւ կր Բիսէ այնպիսի պատմութիւններ որոնց տակ Հաւլաբարի յետին համայն անդամ պիտի վարանէր սաորադրել ։ Նախ, հա - առաջ կը տանի դէպքերը, այնպես որ ընկերցարը չվոգնունիան կր մատնուի, - ո՞րն է պատմուս, ո՞րը հե

տեստեց:

8 ետող, տեկն տուրի մէջ կր տունեցնեց գարջերի բանոտրվունիւն մր, — Գաւյնակցունիւնով Թուրբերուն շետ էր, ածանց պարհանները կիրերայան շետ էր, ածանց պարհանները կիրերայանը տումեց տուրանաները կիրերայանը տումեց 
կր դերգը եւ ավասակառային իրեր և են։

Ահ կր մերժելը տուտ մեծ ժողովությակն 
բարկամունիները դրած եւ տպած 
տեր մաստարահետերը դրած եւ տպած 
տեր մաստարահետերը դրած եւ տպած 
տեր մաստարահետերը դրած եւ տպած 
տերաների պետրենը։

Այսպես, տուսեց կարժելու կր դրե քեն։

Ա. Ահարահանան Պոլիս դիաց իր չնարմապետարարականանը 
կիներ եւ հրակատարիումիներ 
պարձելու տուսեց և Արագետարաներիներ 
տուսեց Այսպես, հանարահետ 
հեմեր Վաւհիանականին 
Ռուբիանը և Արագետարանիներ 
այստելու «տուսեց» և Արագետարանիներ 
հուներականը և Արագետարանիներ 
հուներականը և հայարականը 
հուներականը և իներականին 
հուներականը և իներին 
հուներականը և իներին 
հուներականը և հայարական 
հեմեց 
հարագետարանանական 
հուներականը և հեմեց 
հարագետարան 
հուներականը և հարագետա 
հեմեց 
հուներականը և հեմեց 
հուներական 
հուներակ չայի, — Հայհրու 1915ի ջարդերու պատասխանատուներկն մին»:

արտասարաատարաատարագրության հարաքարական հան-Եջուտասարականը, որ Անարաննանի Հատ լար վիտ Ար օգրագրայ գրագրար, Ֆոլիա կանիուսան էր։ Եւ գնաց ժամը այքը առներ բվ որպես դի կարնասը դան եր առներ բիրել։ Հան ժաց աժիմներով, ամրողջ ժողովուրդի մը կոկինը պոսիս մէջ։ Դիտահայի քրար իստոնիսով՝ ոչագերը, վեղարահայի իրար իստոնիսով՝ ոչագերը, վեղարահայի իրար հատնիրի այլարայժան ժատին առատական բանանի բալբայժան ժատին — «Դեպի առնեց։ Չուսի թերչում, եւ հետաիս պատրուն-ցան Արևոնանան Հարատանի դասեսու համարական, համարի վատներով հա-գրես թերչ Աև։ Ծովու արերկի միջեւ Վատարուրական, համարի վատնելով հա-գիւ անդաւորուան ժողովուրդը — 150 հասարութունան Թշուառականը, որ Անարոնհանի մահ -

Sugh

չակար չոդը ։ Ձի խոսիր Երգնկայէն եւ Կարինէն մին-չեւ Կարս , մինչեւ Արարատեան գաչա մղուած կոիւներու մասին ։

ազմես» վորշարոշ սասը։ Եւ յանկարծ , միջանկեալ կ'արձանադրէ Սարտարապատի , Գարաքիկուքի եւ Պաշ Ապարանի ճակատամարտները , Մայիս

Ոչ ԹԷ անոր էութիւնը բացաարելու այլ ըսելու համար Թէ այդ կռիւները հե-տեւանք էին Դաչնակներու «տիրադաւուանումեջ էին Դայնակներու չակրադաւու-Բեան եւ անակարդուդ հեան», ուղղուու-Բեան եւ անակարդուդ հեան», ուղղուդու Քե Թուրգիոլ եւ Թե Դայնակցութեան՝ Վեկերցող, դուն դարի համապատաս – իան բացադանչուհիւնը, այս Հրեչային «ըստարանուհիւն» հաքիւ : Ո՛ եւ է երկասարդութիւն, ինչ Հո –

ու գորտասարդութիւն, ինչ մո առաջի ալ պատկան, պատաս պատկանի, արա հեկ չէ կոր-ական ըներ այս տետրակը, ենկ չէ կոր-անցուցած իր արժանապատուութեան ղղացումը: ղդացումը ։ Երիտասարդութեան կոչումն իսկ այդ

արաստարդութուս դոչուս ըրդ այդ իր պահանի է: Վասն դի , կարելի չէ ամբողջ սերունը մր մոլորեցնել, իրրեւ բանաւոր հա, վե-րիվայր չրջելով շարառահական ձրմարաու-Թիւնները»: Այն ալ օտար լեղուով :

արտանգրը»։ Այն այլ օտար լիդուով ։ Տակաւին ման չպարգեցինը այս պար «առադրին ամրողջ դոեւկունիւնը, որուն ժուրը ապերասան չեղինակին ձեռըկորն և հակատեն ալ անդին կանցնի ։ (Եղկե-լին անդան է երկու Միուքեանց, Մշա կուքային եւ Գրողներու) ։

րես ապաս է նրկու Օրուբասալ, մյա -կունային եւ Գրորները։ եւ փաստե-թու անդատարակի մր ատի խնչքի կանչել այս դենակաւոր մունեակեր, որ վեղա «բեն և փիրմին հետ, կորակայուցան է հատ տարրական պարկելաու Բիւնը եւ արամաpubniphibp :

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

## นารแนนาจ บารกราชา **ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՀԱՄԱՐ**

OSTABILL SOPE BE THE THE THIRD HELD

Նախարարական խորմուրդը նոր նիստ մը դումարևլով Էլիդէի պարսանն մեջ ,, ըննեց Հնդկաչինի կացունիւնը ։ Ազգ պաշտպանունեան կոմիաէն Գչ դիչեր երկարօրէն ջննած էր Հնրկաչին դրկուան երեր դօրավարներուն տեղեկադիրը. այնորեց դօրադարհերուն տեղեկադրը, այ պես որ կառավարունիենը աշջի՝ տաչ ունէր ամրողջ պատկերը։ Ամէն պատա Հականունիեւն նախատեսելով Հանդերձ կառավարութիւնը ծանրակչիռ որոշում կառավարու Բիւեր ծանրակվա դրուում ներ ապե տում, որույն պատեւ փոխնեւ 
իար հրական տում, որույն պատեւ փոխնեւ 
իար հրական է կատարուտ իար կար արա 
չունինիրին մէջ կատարուտ իար կար կար 
էր որ Պ. Պիտօ յանկարծ Փարիկ հիրա , 
արեկան իար հիրա կար 
դարծաւ : Արաարին դործար և ակա 
դարծաւ : Արաարին դործար և ակաա 
դարծաւ : Արաարին դործար և Արաա 
դարծաւ : Արաարին դործար և ակաար 
որումին հատիծարա հատև և արև և Մասևանեւ և 
հատիծար և Հասև և Մասևանեւ և 
հատիծար և 
հատիծար և հատևանեւ և 
հատիծար 
հատիծար և 
հատիծար և 
հատիծար և 
հատիծար և 
հատիծար և 
հատիծար 
հա գարծաւ: Արտաքին դործնրու հախարա - թեն հարծերավ, Հարկ է Էնդահարմեր գին-ուորական կացութիեւնը եւ շարջ մբ թա ցառիկ միջոցներ ձեռը առենլ: Կոտավա-թութիեւնն այ Համամայի է այս տեսակե – տին։ Ուրեմե, Թոեջինի տելքան այիակ աշտպանուի ուժ դնօրեն, ինչպես ա ջարկած են երեջ դօրավարները։ Այդ ա -ռաջադրութեամբ, ի Հարկին պիտի լջեն տագաղունիևամբ, ի հարկին ականի լգեն կարգ մը չատ յասագացեալ դիրջեր։ Հօ-բավարհերը միեւնայն ատեն յանձնաբա – բած են գենքի տահ առնել ծարագիր գին – ուորներ, դոլացած ըսոր պահ շում հրագրացած բացը դայելու համար Կառավարութիւնը պիտի վերակացմէ Հիւս Ափրիկէի դօրադունդերը, մինւնոյն ատեն ծառայութեան կոչելովմասնադէտumen samu jar penur tipi tipi juntun jari Selep, Suphine filo gulpine saman; tingga di nupun juntu fi mandun juhi — aphandun saman juntu mandun juhi — aphandun 1963h qopun jung, ni pum undigar shub ki aphananun jari kaludi pini dhefi — tingga di dhegalin shub finin undin fi կարդ մեջ միջնայներ ձևաց կրնան առնունի խող հրդարանին հաւանութեամբ : Նա խարարական խող-հուրդ մինւնոյն ատնն դննեց հրամահատարութեամ խնոլիրը ուրիչ մի դնահաներս։ Համար գոր և ա շարի մի դնահաներս։ Համար դես ինչ հածու իր համարունի մահար թեհ խ հածու իր համարունի մահար թեհ խ դորավարևեր Քեջնիկ եւ Քոնյի։ Հաշա հական է որ նող Հրամահատարին յանն հուրի Ձէ դինուորական և թե չարարա յին իշխանութերները։ Երբեր որաշում դիակ արեր չեր այր մասին։ ախախ անուբն այս դասիր:

LUZ 868600968 ՄԸ, Պոշտան Lm են Հ ՏՆՏԵՍԱԿԵՑ ՄԼ, Պոշտան Լա-գովարի, ձերրակայունայու այն ամբաս -տանու Բիամր ԲԷ լրահսու Բիւն կը կա -աարէր։ Աժբաստանհալը Փարիզ հկաժ է 1946ին։ Հարցացններ գատաւորը - շար -ցուց ԲԷ ինչպես մարից այս գատն սիլիոն Գրամրը, որ ծախատ է Ֆրամոայի մէջ. այս օրէն ի վեր վարովացի պատասիանեց թե աստեսագիտական դիրջեր տպած և գրողչեջ ստացած է։ Յետոյ խոստովանեց աշ թե 350.000 ֆրանջ փոխ առած է «ժողովրդական» հանրապետութեան մր դեսպանատունէն, րարեկամարար,ա – ղեսպանաաունեն, որեւէ դաղանիք հաղորդելու

ռանց որեւէ դադահից ծաղորդերու :

ԳԱՀԻՐԻ դիծուորական ատևանը այ սօր կը սկսի դատել 16 սպաներ , այ'ս աժբաստանու հետժը Քէ դաւ մբ սաբան էին, ձերկայ իչիանու Թիւնը տապարիս էհամար : Մորե , դատախաղու հիւեք , ժա ժուլին ծաղորդեց ամրաստանեայներուն
ատեսները : Ինագե և կը վերաեր , անցևայ
ապրիլ 28ին ձերբակայած էին 12 սպաներ անումները։ Ինչպես կը քիլութ, ապստագայիլ Ֆին ձերավայան էն 12 սպաներ և 40 ջաղաջացիներ։ Քանի ժը օր հաջ հարորդունցաւ Թէ ձերրակայուած սպա -հերուն Թիւն 25, իսկ այժմ Լիսևն Թէ 4066 առելի է «Բաղաջացիները առանձին հարցաքննուին ։

ՆՈՐ ԴԷՊՔ ՄԸ պատահեցաւ Յորդա Իսրայէլ սահմանագլուխին ժրայ ։ Չորս Արաբներ սպաննուհցան ։

## שחוופווחוו חחי ԶԻՆԱԴԱԴԱՐԻ ՀԱՄԱՐ

9. Գիատ Փարիզկն Ժրնեւ վերադառնա-թով, նոր բանաձեւ մր ներկայացուց գի -նադադարի մասին, ՝ առանց բաժնելու Հորկայինը։ Գոնվակ նիստի մր մկկ ջն -Zinfungthur Parishad ishamb if a sty is a-zindangthur wa har painwaler on the parish backgar way har painwaler on the map — pakaraffichy ha ishefungasid — Wibis ship Bibish (adparamble) painwaler har aparampek afibiliar acting Zindinahale shiffilh walamahan ziganikanaha iti 45, 9. Almayh inmufunga zipanikanahan zipani ishera tip marik kaphiga balanah damatka dipanganikif kang, apaz-ahana timumatanika zipani

նթիրուցյուստո գրտարանալ տար, որոշ nebyun մանադէտներու յանձնակումի մը հրաշիրել, վերքնական համաձայնու -Թեան մը յանգելու համար։ Իրագեկներ դիանլ կուսան Թէ Պ․ Պիտո բանակցու դիանլ կուտան թէ Կ. Պիտօ բանակցու – Թիենները կը վարէ Տարտարութենանը եւ գանութենանը, Տախառակ անոր որ դին – ուղրական կացութելունը ծանրացած է Հնդկաչինի մէջ, խմի դահչինը, որ փրը – կունցու միայի երկու բուէի առաւերը։ Թևամը , հորէն դժուարութիսն մը պիտի մատնուի Արգ. Հոդովին Գչ. օրուան նիս-տին մէջ, նոր Հարցաղիդումներու առ -

Մինչ այս մինչ այն , րանակցութիւն ները կը չարունակուին Ֆրանսայի և Վիէքմերնի գինուսբական մասնագէանե

« Ծրնեւի խորձրդաժողովը երեկ նո ընտ պիտի բններ Քարեայի ինդիրը , ո միչա կը յհատձղուի ապատելով Հնդկա չինի հարցին կարդադրութեան

Հայ տույցող արդադրություն և «Վերջին ըստիայություն» հանահար ի բուսենան Թոնթինի տել - Թային մէջ է Արտատերը հար յարձա - Վումեսի արատարերի հաշար հրամասիան գրեն է Ֆրանաական օգանա - Հիրջերուն դէմ է Ֆրանաական օգանա դիրջերուն դէմ ։ Ֆրանսական օգանա -«հրը կը չանան չլատել Թշնամին, որ ոմբակոծունիւնը կը չարունակէ մեծ թին դանօններով եւ Հրասանդերով։ Ֆրանսա գան դիրջերը պարէն կը ստանան անկար-դելներու միջոցամ ։

× Տիքու Պիքոի վիրաւարներքն ցարդ փոխադրուած են 859 Հոդե, որոնց 11ը ոպաներ են, իսկ 183ը Եմերապաներ։ Հինաշորներքն 624ը եւրապացի են։ Մար-ույլ Հասան 1143 դինուորներ։ Ձօր Զաս-նաև են: 84 կինը կոչ մը ուղղկց չէդոք երկիրները. ըսւ, որպէսդի սնունդ, թժիչկ եւ դեղ ու-ղարկեն Հալկաչին, Տիէն Պիէնի ղերինե

## ZUUFBPBPBPPPL bh FURARPPPL

Անգլիոյ վարչապետը, Չրրչիլ, հաս մը օսելով 7000 ունկնգիրներու առջեւ , hookind 1000 ackhopfpohjav mostie, i pagmaphy H nejmory h quan Hhira baykani i mafuhna Hira ke gastrephir hip quarindist argani F. mejmorimi menthi anaki: Anih menphinga hi filmenjih , alipani melip panja ke anadadish hip quandan hipumaliyan Humidy arfamaning-quandan himaniyan ikaniya urfamaning-iship: Phiplein ku melifi hipum hapitaդրաստում է Մերկեսո ևս ասելի երկրոր պար-ները : Թերկեսո ևս ասելի երկրոր պար-աունինա ունիմ քան արիչ ոեւէ մէկ բայց երթեք չեմ դանուած կացուհետո առջեւ որ ասելի համերուհիմա հա առջեւ որ ասելի համերուհիմա եւ յարատես դարտութիւն, ջաջութիւն եւ յարտտեւու-Թիւն պահանջէր որջան մեր առջեւ պար-գուած կացութիւնը ։ Սարսափելի պա ահրազմներ մղեցինը պատուսի եւ լաջո զութենամբ ։ Սակայն նոյնիսկ պատերադ-մի ատեն կացութեան բարդութեիւնը այնջան ակներեւ չէր։Դէպջերը կր կառո րեն մեզ եւ կը սահմանափակեն ինչ

կրնանք ըսել Վարչապես Վարջապետը այս առֆիւ ըստւ ֆէ նոր ընտրուֆիւններ չի ՝ նախատեսեր այս ապրուան ծամար։ «Ես ծամաձայն չեմ այն աղվկարար ֆերֆելուն որ ընտրու -Ժիւն կը պահանջեն ժամանակէն առաջ։ բրես գը պատապես ժասանակը առաչ։ Երկիրը աառապես փլուդման ափը հասած էր, երբ իշխանութեան՝ գլուխ՝ անցաւ պահպանողական կուսակցութիւնը, 1951–



U.PU.U որ կազմակերպեց 1918ի հերոսական ռիմադրութիւնը



A.Ob. G.L. որ հայացուց Արարատեան դաշտր

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* עמאט 280 סעראפה וורס

Կը տոնուի այս գիշեր (Շաբաթ) մեծ ատրաստութեամբ : Մանրամասնու պատրաստութեամը Philitip man 7. 19:

## BAL 21-2 U.PU.PAZALPEL U.C.

Համ բարձման աշնին առքիւ, հինդչարթի օր յուղիչ արարողութիւն մը կատար-ունցաւ Փարիզի Հայոց եկեղեցին ։

2mhmquih դասըն թաց քներ է հաւաքուած Lphne Suppep dunglep ալ իրենց մայրերուն կողմե բերուած, ներկայ եղան արարողութեան Գրել է բոլորն ալ Հաղորդունիւն երկու ջահանաներու միջոցու :

Այս տոքքիւ թարող մր խօսեցաւ տոտջ -նորդը, Սերովրէ Ծ. Վ. Մանուկեան, Հաժառօտակի պարզելով վախձանեալ կա -Թողիկոսին կեանքը և յորդորներ կարդա-լով ժանուկներուն որպէոգի ոիրեն ժայ -

լով ատուեղական ուրայեսպի սիրեն ժայ -րենի լեզուն եւ եկեղեյին ։ Արարողութենեյն ենտը, եկեղեցւոյ Հո -դարարձութեւնը ուտելիը հրաժցուց ժա-նուկներուն ։

ին, վեց տարի աշխատաւորական կառա -վարուքինն մը ունենալէ հար։ Բրիտա -նիա չատ ծանր դաս մը առոււ, Հաստա -տելով եք, բնկերվարութիւնը աժէնվչ կա-տարհալ կեղծիրն է »։

( Լուրհրու շար.ը կարդալ Դ. էջ )

## ՄԱՑԻՍ 28 Ի ԻՐԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

1918 Մայիս 28ի պատմական - դէպջին ջուրջ լոյս անսած են րաղմանիւ յուլեր , դրուացներ , հաղորդագրունիւններ : Հայ ծորագորի հետոնին «Է իրական անկու հաղարձ մը կազմէ , ոստում մը սարկու թենկ դեպի աղատութիւն :

րաս, դչոլը արտությաւ , Արտու հանդեր Հարաստանի անկախու-Սեան այդ Թուականկն 36 տարի հաջ, ո-ժանց համար դեռ վիճելի տոն մրն է այդ Գուականը, իսկ ժաղորիկ ալ կան որ այդ օրերուն իր դալարուին ատելունեամը : Ինչո՞ւ այդ երևութքը : հայատրունիւն-

ներ չատ կան, բայց Էականը հետեւեալն

Որով հետեւ Հայաստան այժմ գրկու <u>է իր պետական անկախութենէն եւ Մայիս</u> 28ը տօնակատարողները անցեալը վերյի-չելով , կ՚ուղեն մանաւանդ յայանարերե չելով, կ'ուղեն մանաշանդ. դայանաբերել իրենց պատրաստակամութիւնը, իրենց պարտաւորութիւնը ի խնդիր նոր պայ-

Տարակարծունեան կունիւնը ա տարութեան չուրջ չէ ։ Հայաստանի թրջ-նաժիները պիտի ուղէին որ հայութեան աղդային դիտակցութիւնը ժթաղներ ու պահանջատերը ջաչուեր հրապարակեն, ձևուք ձվուած կողոպուտը կարևնալ վա յելելու համար ։

Եւ տարօրինակ չէ որ Մայիս 28ը \_ չի տոնուիր բացառապես Թուրջիսյ եւ \_ Խ . Միութեան սահմաններուն մէջ, որովհետեւ այս երկու պետութիւնները տիրա – պետած են Հայաստանի։ Անոնջ կը Հանան միամիտները համոզել, ԹԷ հայութիւնը գումանալու է իրրեւ կրօնական Համայնը գուտոտլու է իրկու կրտավաս տասայր իր ունեցած երեւուԹական ազատութիւմ ներով , Հրաժարելու է անկախ պետու ներով, հրաժարելու է անկախ պետու -Թիւն մը դառնալու իրաւունցէն,այդ պա-հանչը որակելով, «թոժիԹածի»ի դործ

Իրենց **Նպատակին հասնելու համար** անոնը կ՝ուղեն որ հայութիևնը մոսնայ այն ամէնը ինչ որ կը լիչեցնէ պետական անկախութիևնը։ Թուրջիոյ եւ Խ . Միու թեան մէջ դեռ այսօր ալ կը հրատարակ-ուին կրօնական, պատմական, գրական երկեր ՀայերԷն լեզուով։ Հայոց պատ -ժութիւնը կարելի է գրել Հիթիթներու չրջանկն ժինչեւ Աթաթիւրջ եւ Սթալին աժենայն ժանրաժամութեաժը։ Բայց խստորեն արդիլուած է Հայաստանի Հան հիմնարկու րապետութեան ծնունդին, թեան լիչատակութիւնը ։

Մենը տարրեր վերարերում չենը ակլն-կայեր, որով-հատեւ աւարտած չէ Հայաս – տանի անկախուժեան պայքարը։ Մեր Թչ-նամիները պիտի ուղէին որ ժամանակը իր ղվ դկամա - աեԱ գործը կատարէր անգլալարար . ԱԲա -Թիւրքի եւ ՍԲալինի պայասնունքը Հա -յութեան Համար եւս դառնար ջաղաջա կան հաշատալիջ մը ։ Բայց Արևւմտեան Հայաստանը ենքէ ա

Իայց Արևւմահահ Հայրաստանը նջէ, ա-ժայի է, «Արևւին» միլին Հայիս կեր բնա-կին արևւնլևան Հայաստանի ժեջ և։ Սո -վնաները սակալում են նվասի առնել այդ պարագան։ Մեր երկիրը ահուանելով «Հայկական Սովետական Սոցիալիստա -

կար Աբոժաշենիկա» ի,բրևաները մոչա -

Երկու դարէն աւելի է որ Հայաստանկն ջաղաջական տարագիրներ, մտաւորո կաններ, եկեղեցականներ ապաստանե ազատ երկիրներու մէջ, կազմակերպու – Թիւններ ստեղծեր են ու Հետապնդեր են Հայրենիջի ազատութիւնը ու անկախու -թիւնը։ Օսմանեան ու ռուսական ըռնա պետութիւմներուն ղէմ յաքորդան բռա պետութիւմներուն դէմ յաքորդարար չ րունակուած է պայքարը, ինչպէս ուր գերի թաղմաթիւ աղդերու կողմէ։

դերի տայմանիս ազդերու կորմե։ Բուսականները չատ լաւ դիտեն , որ Հայաստանի ու Սսիևութի հայունիւհի ամբողջնունիւմ մեր կլ կարմեն , հուրեկան ու Մասուոր ապրումներով կապաւած են կարարու Երկանին դատորանիրու արդանարանին և արանաները անանան են արդիչելու այդ հայորդակցութիներ , ,

Այս կացութեան հետեւանքով է որ Թչ-նաժին այնքան անհանդիստ է Մայիս 28ի ծառքին այներան անձանոլիստ է Մայքա 28-ի առնակատարու Թևան համար և ամիանակատարու Կանահրարը որժի կը լծէ մեր ժողովուրդի տականցները, օտար իշխանու ֆիոնվումը պարձի գեռընայններ կր
արույնել արդինել առուրու համար Հայաս
Ֆիոնա առնակատարու Թիւնդ։ Այդ ամեջն
փարայությանն ԵԼ խոնապիտները կր
վախման եւ չեն կրնար հանալուժել որ էընեցվե հաղարաւոր միան հեռու վայրե
ըու մէք իսկ առնալուծ հայաստանի անակատ կում կի
արհեսն հայաստանի անակարում է և
Անական հայաստանի անակարում է հայաստանի անակարում է
Անական հայաստանի անական և
Անական հայաստանի անական և
Անական հայաստանի անական և
Անական հետա ապարայան է
Անական հետա միային և
Անական հետա ապարայան է
Անական հետա ապարայան է
Անական հետա ապարայան է
Անական հետա ապարայան և
Անական հետա ապես այն հետա ապարայան և
Անական հետա ապես այն հետա ապարայան և
Անական հետա ապես այն հետա այն հետա այն հետա ապես այն հետա այն հետա

Անբնական եւ ամարդի բան է որ մէկը դէմ ըլլալ իր ազգային անկախուժեան ։ Հակառակուժիւնը , ատելուժիւնը կը ներրայ հոքնբարակաքն ոն այսօն վն րբևկայա Տերչէ հարափաքն ոն այսօն վն րբևկայա

այ բոլուրդ առուսը ասա ։ Միայն Հայերը չեն որուներինան կրունկներուն ասկ և ահա գոլեներինան կրունկներուն ասկ և ահա գոլեներնան արգերը, Լեհերը, Ձերները, Վերաուները, Ուիրալինացիները և հրացիները և հրացիները և հրացիները և հրացիները և որոայըս Վողպասցրոսըը, երացրաբել է Թաքետրները ։ Բոլոր այս ազդերը չարիւ -րաւոր տարիներք է վեր կռուհ մէջ՝ են բռնակալ Ռուսաստանի դէմ , առանց ամ-բողջական անձնատուունեան , ընդմի ծուդրբևով ին Հանուրարուի տամճանն համձարար արտու

արտասիով դը քարտատրութ Վայասբերև, Այսպես վեճը Մայիս 28ի առնիր, պատմական դեպքի մը նշանակուննան մասին չէ Այլապես թոլչիսիկները բասա-կան ճկուն են ձնսական դիջումներ , նա-Հանջներ կատարելու։ Սորբն կաթողիկո-որ խեղդաման ընելէ հար, նոր մր ընտ -րեցին։ Հայաստանի սովետական նոր դըր շինս վրայ կարժիր , կապոյա , ոսկեղոյն ընտրեցին ։ Կրնային Մայիս 28ը յիջա տակել, անոր չհակառակիլ, եԹԷ հարցը պարզ տոնակատարուԹեան մը մասին ըլ-

սբ ։ Մասնուորապէս բոլչեւիկները չատ և ենտ փպափոխունիւնը դիահն , Թէ իրենց յեղափոխութիւնը 3 տարի հաջն ալ համակրանջ չէ դատծ Մանաշանդ Ռուսաստանի հպատակ աղ կուտակուած ատելութիւն 46pm 859, րաստ ։ Իրական անկախութքիւն տալ այդ դայի իրեն դէմ , ամէն օր պայթելու պատազգերուն ,կը նչանակէ հաչտուիլ պրոլ տարական դիկտատուրայի փլուզում

Օտարութեան մէջ ապրող Հայր - ունի Հայրենիքի կորուստի կսկիծը. կը տեսնէ

## 2011280

1918 Umjhu 28.

1918 Սայիս 28--Հայ ես, ռամայ չողչողուն պատուա Հայ ես, ռամայ չողչողուն պատուա Նուհի կամ կոչումի, առանց ջաղաջական
եւ ընկերային դառանանջ նշար պիտակի,
պարդ, բայց ամբողջական իմաստով Հայ,
անկարող ես անձնատուր չույալ չողեկան
ուրդում և չու, որեկուկով 1918 Մայու
28ը՝ Հայաստանի անկախութեան ստեղ ւմի Թուականը ։

ծումի Թուականը :
Հայր, ուր որ ալ ինկած ըլլայ այսօր ,
որ երինակամասի եւ ինչ - պայմաններու
մէջ, միեւնոյն է, ան՝ այսօր , իր հոդև կան հրաչադործ ուժի գորաբենանը աև դափոխուած է հոն , մեր մուիրական հայ-

շայը, րոլոր Հայերը, այսօր կ՝ապրին Հայ Հայր, իոլոր Հայերը, այսօր կ՝ապրին Հա - բարոյական միուժեան եւ ապրելու յարատեւուժեան գոյդ կոժողներու՝ Էջ միածնի եւ Արրրատահ չուքին աակ հաս -տատուած մեր ժողովուրդի մարտիրոսու-թեան եւ յարութեան հրաչադործ սեղա -

թատ եւ յալութատ երաչարոթ սողա - հին չութք։ Ասկե եւ եռո միայի, հայ միաթը կրհայ ապրիլ Մայիս 28ի խորհուրդը։ Ու փա - ռոււորել ոչ միայի երթեւ պատմական ի - ըողուժիւն մը, այլ որպես առաջնորդող պայակար, ուժի եւ կամեի հերչելարան՝ ծող յաղժիանակներու համար . . .

1918 Մայիս ։

1918 Մայիս :
Ետ երքական կառունեւ-նինդ տարինե բով հեռացած օրերկն։
Հոկտեմ բերևան դերակոխումքեան ռու.
սական բանակին ուղղած «Իեպի տուն»
կարդախոսեն հար, Բրեստ - Լիտովարիի

իր ապրած երկիրներու ժողովուրդներուն վայելած արդրրանրու ժողովուրդներուն վայելած աղատութիւնը, յառաջդիմելու կարելիութիւնները։ Մինչդեռ օտարի հոդին վրայ, իր Տակտի ջրտինջը, նիւԹա -կան ու բարոյական նուանումները դա -

տապարտուած են կորսուելու ԱՀա Թէ ինչու ամէն տարի Մայիս 28ի անկախունժեան տարեղարձը այնջան յուում , ողեւորութիւն կը ստեղծէ ազա – ատենչ հայութեան մէջ ։

Մայիս 28ի իրական արժէջը անցեալին չի պատկանիր , այլ ներկային , մանա – ւանդ վաղուան պայրարին համար ։ Մասնաւորապէս հայ նոր սերունդը պի–

տի դիսմասյ այդ Հրմարտութիրնը, թէ հերոսներու, նահատակներու տուրջ մը տարու համան է որ Մայիս 28ին կը խըմ բուինը եւ ոչ ալ մենը մեղի ցուցադրելու

Այլ, ըսելու վճռականօրէն ներջին ըտաջին մեր Թչնամիներուն, Թէ հ արտացին մեր Քլծամիհերուն, Ա հայու-Բինչի կրծական համան բե դր է, բարա-որայիս մյակունային կապերով իրարա-հացած, այլ քարաքական միուող մին է, կենսունակ արդ մյո դր հանչցած է մեծ յույքանակներ ու պարտութիրեննը հա շատարագել։ Աոր համար այլ անդրդու-լի կր միայ իր պայքարին մէջ, տիրանա բու իր ապատ հայրենիզին, աղատ աղպե-րու մեծ ընտանիջին մէջ։

9. LU.26U.U

ոՏրապարա դաչնադիրը, անդաժ մբ և և։ Հայունիևնը դէմ առ դէմ կը նևաէր Թր -ջական սպառնալիջին ։

Տայութիրներ ընչ գրված ապատմարիջին ։
 Արվկատետն արգերու միութիւնը խոր տակուած էր այիտաւոր կերպով ։
Մեզի բափտակից հորեւանները իրենց
տեփական պայապանութեան գործին մէջ,
վատնորուած նկատնցին դիրենջ դործակ «««...» Հետ. «...» դելով Հայութեան հետ ։

որիով հայուրիհան ձետ : Արապորեն յուսանացող Թուրջը որոչաժ էր տաքրողջացնել Ապրիլնան Եղևոնի իր Հրեչածին ծրադիրը : Վատ էր Հայր որերացնել նաևս կով -կասևան Հայաստանին մէջ : Պատերապահանու գործողուրինաները արտագորեն կը պարգածային այս ծրա -ուսում :

Թշնամիին հետ էր անվերապահօրէն արմանի իսնող անժանդեր դէն դասրաշսևանան արմանի իսնող անժանդանքութիւրն ։ ը-անտարկու Հրա էն արվբեսանաշսևանան անտարկու Հրա ծայր տուած էին հայ-Թախարական ընդ-

շարումենրը ։ Ջինհալ ուժերը արադօրէն կը մօտենա-յին Էջմիածնի եւ Երեւանի դուռները ։

«Կացութինաը առանձնապես ծանրա -նում էր ևւ ընդհանուր դժոխային պայ -մաններով, Կարսի ևւ Ալեջսանդրապոլի dubbhporf, supph is Ukhpoubpoupungi whitership shown, shephpor purpoughth sup-num upmuphi uphungship shontous se pungtusungun sangthulushipat, apara Bushrami sho apara superishipat punt se sanungungship spungs ship soon punt se sanungungship spungs ship soon siya երևան, Երևան - Դիլիկան խմողու վրայ իսնուու եին անհպատակ չարժուող գաղ-քականներ, սայլնր ևւ անասուններ։ Եր-կաքույքն չէր դործում Պարենաւորման տարնապը օրկ օր պուոժ էր, Տացն — ու ապրուսաի այլ միկացները դժուտրու – քենամբ էին Տարւուժ։ Այստեղ ու արևանը երևում էին Տաժանարակ հիւանդու – երևում էին չամածարավ չերանգու -քինչներ չնողողուրդի եւ դօրքի չուրեկան վիճակը ընկճուած էր անսատեման »։ (Այս և։ Նհապար բոլոր Մէջերնում՝ները առ -Ծուած են Ս. Վրացեսնի «Հայաստանի և։ Հանրապետունինչ» գրջէն, Ս. Տ. Թ.)։ Այս պայմաններուն մէջ, Ալեջսանարա-պոլի անկումէն ետջ, օսմանեան բանակը

երկու ուղղութեամբ կը չարունակէր երկու ուղղուհետաքր կր լարունակէր կր արածակողականը՝ վերկծապես խոր-տակելու Համար Հայկական զիմա -գրումիիւնները Արարատետն դայանի մեջ: « Իրերգերի լերմանուր արժակաւ-մը մի պահ Երևւանում առաջ բերեց ա -Նասնելի իրարանցում ու սարսափ։ Դիմա-գրուքինոր չատերին Թւում էր անձնար եւ անիմասա։ Յաղքիուքինան վստահու -քինն չէին ներչնչում եւ մինչեւ այդ րա -

ասնող տեղեկու թիւնները, րակից Հասսող ասղարաստում էր փա -Միլիկիանի Հաղորդարիան կարուցնում գ-հայ չունելով էին ներկայացուցնում գ-հայ չունելու ասղարան հարուցնում հանական հայասող ասղարությունը, -չունելուները աստարաստում էր փա -

Դժուար էր դուրս դալ Արարատեան աչտը սղմող օղակէն ։

դաչար ովսող օդազես : Եւ հաոյ, ուր երթա<sup>6</sup>լ, ինչո՞ւ երթալ. Փախուստի կործանարար հոգերանու – Թիւնը տեղի կուտայ, ինչպէս նաեւ անձ-նատուուԹհամբ փրկուհլու պատրանջ –

ատառությաստ ը կրկուտյու պատրաստ -հերը ։ «Մահ կամ ազատութիւն» նչանախոս-ջըն է որ կը յեղաչընէ հողիները , դիմա-դրունեան եւ կռուի կամջն է, որ կը վե-

# ԱՆԽԱԽՏ ՀԱՒԱՏՔՈՎ

Ազգային հպարտութեան ու փառջի օրն է «Մայիս 28»ը, ղոր ամ էն տարի կը տօ-նենը Հաւատարմ օրէն ու իանդադատան -

գեռանան տարիները որ մես ուսե աանծայի Թուականէն՝ Ու ջանի կը հեռանան տարինե կը բաժնեն 1918ի պանծալի Թո այնջան սիրելի կը դառնայ Անկախու -Թեան Տօնը հայրենադուրկ հայուԹեան

ծամար :

Ճիչը է ԵԷ՝ չատ երկարեցան պանգիաուքենան տարիները :

Արտենա գի փոխանգաւ այն օրեն է

վեր , երբ մեր հայդենկաի պատասար ե՞րչհամին ձեռը ձեռըն տուան կարժեր բա հավոր ձեռը հայաստան իրաժեր բա

երուն գրուեց մեպ ։ Երէկուան բեկորները տուն տեղ եղած ն արդէն գիրենը հիւրընկալող երկիրնե-

Հին սերունդը կ'անհետանայ հետզհե -

տէ, տարիներու բեռան տակ կջած, տեղի տալով բնունեան անյեղլի օրէնջին ։ Անոնջ որ տեսած էին Հայրենիջի աղա-

տութիւնը՝ դարերով երազուած, իրենց աչքերը կը փակեն օտար աստղերու տակ։ ձիչգ է, սպասումը կ'երկարի։ Տկար Հոգիներու մէջ նահանջականութիւնը

ծայր կուտայ։ Այլասերման որդը կը սկսի

շարը պատաս է Ալրասերաս որվեր կր պար աշերներ գործել տեղ տեղ է Եւ սակայն կազգուրիչ է տեսնել, օր այս երեւույթին ույեց՝ ինչնապաչապանու-Թեան կր դիմէ Հայնսիները ամէն կողմ՝ ինչպես իր պատմութնեան սես չրջաննե

U, mon omme whitene demy Swamp Արտօր տասը ափերու վրայ չասակ կը Նեան Նոր սերուներ վր, որ Թեև Թոքո – վելով կը խոսի մայրենի լեզուն, դար – ձած է անգլիախոս կամ ֆրահսախոս, սա-կայն ամերովչ Էու Թեանը է Հայ իր զգայ ինչզվինը եւ Տպարտ է Հայ ծնելուն Հա –

ար ։ Այս սերունդը կր զգայ Թէ ի՞նջ ժառո որդն է ագնուական վաղեքի ազգի մ ը անցեալին մէջ ունեցած է իր - փառ րերը, իր փառապանծ Թաղաւորներն யரும் மீட օրերը, իր փառապանծ Թադաւորներն ու պանծալի Ոսկեդարը այնպիսի չրջանի մը՝ երբ կէս – բարբարոս վիճակի մէջ է-ին այսօրուան աչխարհը կառավարող ժոմովունմըրևն:

Անցեալի փառջին ամենավերջին դրուա-գը կը կազմէ «Մայիս 28»ը, որով կ'ոգե-ւորուի եւ կը խանդավառուի նոր սերուն-

ւ լաւ կ'ըմբուն և և կը դն իր ինչպիսի Հրաչը մին և գրմելով կորդ՝ օրՀասական կրորահան գրուծ է գործած նա դաչա<u>ի</u>ն վետ էր դիմադրել այն ամենի ալիջին, որ տրատմունեան բախտորոչ մէի պահուն ։ Կը դիտակցի նեչ հայունեան ուժերէն տորդ աղումալ

ուս է գրապրոլ այր աներ այրջին, որ Կր տեսնէ Թէ աշելի ուժեղ բարմահին աղդեր, Հարիւր միլիոնաւոր մարդիկ ջլ-ուած են ալիջէն եւ կ'ապրին անապատ։

Փաստ է, որ քաղաքակիրթ աշխարհի որար՝ , որ դաղարագրթը — աչրար՝ հ որաին վրայ ապրող, րարձր մշակոյնի եւ փառաւոր անցևակի տեր ազգեր բախսա – կից են պարձած մեզի ։

Մինակ չէ ուրեմն հայ ժողովուրդը իր դժրախտունեան մէն ։ այն Հայկական Դատր չէ, որ իր ը

ծումին կը սպասէ ։ Բաղմախիւ անլոյծ Դատեր կան այսօր-ուսն աչիարհին մէջ ։

Երկրորդ աշխարհամարար փոխանակ

լուծելու հին դատերը, աւելի բարդացուց

յուծերը, հին դատերը, առերի բարգացուց գանոնը եւ ծորեր ստեղծեց։

Միլիոնները ի ղուր դունունցան :
Մեր մինունար հայրեների այլ հարիւջ հարտ ընտարին :
Մարդկու Ռեան հակատաղիրը տնօրի կանոն ժաղար դուն կորան Մեծերը չկրցան կարդ կանոն ժաղարել աչխարհը կործերում ժէջ:
Այսօր այլ կանդիան ենջ ահաւոր դար հանեան ժաղարել ուժայի հրակարության

այսօր ակ գիայ։ Ոչ ոք կրնայ գուչա -կել Թէ ինչ պիտի պատահի վաղը։ Բռնակալ լուծի տակ հեծող ժողովուրդ-ները անձկուԹեամբ կը հետեւին դէպքե-

ընթացքին ։

« Մայիս 28»ի առթիւ հայ ժողովուրդը « Ս այրս 200թ առթըւ Հայ օողողուրդը անդամ մը եւս կուդայ հաստատել իր ան-խախտ հաւատքը Թէ անպայման ոլիաի տիրանայ իր աղատունեեան եւ անկախու – Թեան , Հայրենի պատմական Հոդերուն

2PULS-UUUTAHA

բանորոգէ Հայը՝ դերագոյծ դուսարերու -Մետծ վնատկածութեւաք է հրաչքը՝ մեկը հայն հրաչքներից, որոնք գայիս են բոր-բով հրաչքներից, որոնք գայիս են բոր-ակուսա՝ կագութիւնները։ Ժողովուրգը, հրա առաջնորդծերը, որոշրը, ամեծը չա-ժակում են մեկ՝ դիտակցութենանը — յապրել կամ մեռներ »։ (Ընդդծումները հեմք, Ս. Տ. (Ե.):

Ասկէ հաջ, յաղքանակի Յուականներ որ կ՝արձանադրեն Մայրսեան վերջի սասնօրեակի դենուորական ղեկոյցները ։ Ձոր Բեկ – Փերամովի բանակը, Մա

յիս 24ին, Սարտարարատի Տակատին վր -

րայ կը խորտակէ Ժչնաժին ։ Մայիս 28ին, Դրոյի զօրաժասերն են , որ նոյնպէս ժահացու հարուած կ'իջեցնեն Ծույնակես մահացու հարուած կ՝իջեցնեն Բալապարանկն յառաջացող հակառակոր-

ւր Թչնամին ծանրօրեն պարտուած բոլոր Տակատներեն, կոնակ դարձուցած՝ բրո – նած էր նահանկին Տամրան ։

» Թուրքերը երեք օրուան յետոյ, Հարդուած են ևւ կորոներից hm Smh gne Հապձնալով . . . մեր դօրամասերը ջայլ առ ջայլ Հետապնդում են նրանց ։ Ողեւորու– Թիւնը աներեւակայելի է » ։

2օր - Սիլիկեանի այս պատմական գե -կոյցը Թուադրուած Մայիս 28ին, պիտի մնայ անջնջելի վաւերադիր մը:

Մակէ վերջն է, որ Թուրքը հարկադրա -բար հաչուի կ՝առնէ հայուԹեան դիմա -դրուԹեան հետեւանջները ։

Կովկասեան Հայաստանի մէջ հայու -Թիւնը դերեդմանելու իր դիւային երազը խորտակուած, յադԹական ու ամբարտա-ւան Թչնամին այլեւս անհրաժեշտուԹիւն եր նկատէ ստորագրել Պախոսք դաչնա -գիրը, ուր առաջին անգանը ըլյալով կ'ըն-ւաս թշատըս այլուս ասչրաժերենը ։

ի°նչ նչանակութիւն ունին այս պատ

ը և ը ջարհակուհիւն ունին ակա պատ Հական իրողուհիւնը պարզարանող դանագան վերջին հայեւներն ու նվատուժները ։
Եւ ինչ կարևորդուհիւն նաև, որ Մա 
գիս 28ին, ծնունը առած - ժեր անկան «

այրննիջը դրվուած էր չնչերու եւ աժրաայնորուհյու Տարաւորիեններին ։

Արամի , դօրավարներ Նազարբէկեանի օրասը, դորադարոսը սավարդչդատը , Սիլիկեամի , Բեկ – Փիրումովի , Դրոյի եւ իրենց բոլոր դործակիցներու անմիկական ղեկավարունեամը ստեղծուած կամքը չէր գատրմաշսն ստասրանինին ասչիւ։ Հերրան երինին անը շագրդասանան րուս

Հայր պիտի յաղթեր անգամ մր հւս ։ AL jungting.

1920 Թուականի կեսերուն, տիսեղծմա նուկ Հայաստան յիչատակ մըն էր ձգած իր հանւէն։ Մեր հայրննիջը ըսնած էր իր ծաղկման եւ դարդացման ձամրան ։ ծաղկման եւ դարդացման հաժ Թողունք այլեւս հետադայ

15 upline

Այս բոլորէն հաջ , այսօր , Մայիս 28ի 36րդ սարեդարձին , բան մր չունի՞նջ սոր-4ելիջ 1918էն:

Մանաւանդ անոնջ, որոնց Հաժար Հղօրի, ժեծի եւ բռնաւորի դէմ պայջարը

## THER 99HRAS. ՄԵԾԱԳՈՑՆ ՏՕՆԸ

Այսօր ազատ աշխարհում ապրող հա -յունիենը, ըազմամարզ - հանդիտաւոր եւ բազամամարը հաւաջոյններով տօ -նում է մեր նորագոյն պատմունեան ա -մենից մեծ եւ պանծալի օրը - Մայիս

արի առաջ, արիւնոտ, հերոսական 35 տարի առաք, արբեռու , երբոսական եւ բալքական կոիւներով Սաբապարա – աի, Ղարաջիլիսէի եւ Բաչ Ապարանի ռարմաբաչային վրայ, արդատատենչ հայ ժողովուրդը եւ իր ջաջարի բանակը պար-աուքինան մատնեցին օսժաննան կայսրուաութենած մատնեցնի օտեսնեան կայսրութենան կանձաւուր գինեալ ուժերը, չիմը գծելով Հայաստանի անկախ եւ ա- գատ չանթապետութեան ։ Այդ անժառանայի օրերին Հայ ժողո - վուրդ ապրում էր մակատաղոական ժաժներ, հնոլոր ապրում էր նակատաղոական ժաժկա ինոլոր արբերն իսն էր կի ֆիդիչա - կած գոյութերենն իսն ։

գան դորաքրունը ըսկ ։ Արդ բախասորոշ պատմական չրջանին , յեղակորական վՅռականունքեանք աս -պարեզ իջաւ հայ ժողովրդի ընտրերագոյն պուտի Արամը , որ դերմարդկային ձիգեր Թափելով կաղմակերպեց համաժողովը դական դիմադրութիւնը

գտնյած գինադրութիչնը: .

Դր անուտիկ գործակիցներ դօրավար 
ծեր Նադարբելինանը, Սիլիկեանը, Դրոն
և։ Փիրումիանը դարժման մէջ դրին հայ երիասարը բանակը, Հորեյի կորացան-երիասարը բանակը, Հորեյի կորացան-չեւր դօրաման պարասկանութիւնը, իր արդային արդարություն և արդային արահուրդ և արդականությանը ուժը։ Աղդային խորհուրդը և Երեւանի պա –

Ազդային խորչուրդը եւ Երեւանի պա – ըէտ դնվապետ ՇաչխաԹունին՝ վարում էին բանակի լրացման եւ պարենաւորման

չքա րատալը բրացատ ու պարձաուորատ Աքրողջ երկիրը մէկ չունչ եւ մէկ հողի դարձած կուռում էր լանուն ազատու – Զեան : Պատմական այդ Հակատարդական օրերին մէկ նչանարան միայն կար —մահ իամ ազատութքիւն։ Սարտարարար դաբ հայ - Ապարանի բարձունչները եւ Ղարաջիլիսէի կիրձերը առատօրէն ուռու ռուսան Հայկական Թանկագին արիւնով որպեսզի յուետ ապրի Հայաստան

եր Հայրենիջը դարձաւ անկախ, ա – եւ դեմոկրատիկ պետուԹիւն։ Մին – դատ ու դուսորատրդ պոտություս։ Օրս -չեւ Մայիս 28ը Հայաստանը չատերի հա -մար աշելի կրոնա-մշակուԹային կամ ագ-դադրական - աչխարհադրական ըմբըու -

կը նկատեն «խելագալուԹիւն» եւ «հայրենադաւու / իւն»

ընսադառություծ ...
Եւ ասիկա, այնպիսի դարաչըջածի մը ,
հրր աշխարհավար հսկաներն իսկ հար կադրուած են հաշուի առնել ազգերու ադատ ու անկախ ապրելու կամջը ...

զատ ու անկան ապրելու կամ քը ... Հայը՝ աղատատենչ եւ իրական Հայր , այսօր , մեր ազգային մեծ տօնին չի կրընար մոռնալ 1918ին կատարուած հրաչքը Վաղը, այդ հրաչքը պիտի կրկնուի ան-

U. SEP PAULUUUU

Եւ միայն մայիսեան փառահեղ յաղ – Թանակից վերջն էր որ հայ ժողովուրդը դարձաւ պետական ազդ եւ իրրեւ այդ – դեսին մտաւ միջազգային ժողովնե մէջ, Տանաչուելով գրենէ բոլոր դաչն **Հողովներու** 

ոչ է, աստաչուսիով դրոխը, բոլոր դաբատ -կից, բարևկամ , չէղոր ևշ Թչնամ ի արև -աուժիւմների կողմ ից ։ Մեր յաղքանակին առջեւ , դարաւոր Ժչնամին սաիպուհցաւ առաջին առժիւ այրենիջի անկախութիւնը, իր դաչնակիցների հետ միասին :Ցետազա\_ . Ռուսաստան ալ ճանաչեց Հայասաանի հանրապետութիւնը կայն չատ չանցած , միան։ մեր Թչնամիներուն , դաւադրեց եւ խ մ իանալով ոսի բ Հահր Հայրենիջի անկախութիւնը ։ Քանի՛, ջանի՛ սերունդներ, դժոխային պայմաններում իսկ, երաղել էին Մայիս

Որջան բուռն պայջարներ են մղուել

յանուն չայ ժողովրդի ազատ եւ անկախ ապրելու անկապահի իրաւունջի ։ Որջան Հերոսներ ինկան միայն վերչին վախոռնամեակին Հ․ Յ․ Դաչնակցու –

գաթառեսասնակու Հ. Ծ. - բաչապցու -Բետն մարտական հղոր չունչի տակ ։ Եւ կարծես նախատեսելով այդ հրաչա-փառ օրը, դեռ 1915ի Մեծ Եղեռնի ահա ւոր տպաւորութեան տակ, Հայոց մեծա-նուն րանաստեղծ ՅովՀաննէս Թուման – եանը, մարդարկանալով, դրում էր. «Ու պիտի գայ հանուր կեանքի արջալոյ–

up dun huqu Հազա'ր հազար լուսապայծառ հոգիներով Ու երկնահաս քո բարձունքին, Արարատի

սուրբ լանջին Կենսաժպիտ իր շողերը պիտի ժպտան

Այսօր երբ Հայաստանը ենթակայ է օ ար բոմակալութեան, Հայ ժողովուր -դը աւելի է դդում կարօտը իր երկրի ան-կախութեան եւ ազատութեան ։

Բոլչեւիզմը երկրի մէջ արդելում է տոuti Umjhu 28g: մել Մ այիս 25ը։ Վայծառ ու արեւստ դա-րունը նա փոխարինել է տերեւաβափ ա -չունով։ Մայիս 28ը , Նոյեմբերի տը -խուր 29ով կամ Դեկտ․ 2ով , երը մեր ա-րիւնաջամ ժողովուրդը ինկաւ խորհրդա-

Եւ ահա 36 տարի է ինչ րոլչեւիկները աչխատում են մարել կրակը ագ Թեան, ճգմել տենչը վերագանելու աղգային իտեալը, արժեջները եւ նրանց տեղը դնել «ձեւով ազգային եւ ըովանդակու – Թեամը սոցիալիստական կուլտուրան» կամ այսպես կոչուած «Սոցիլաիստական

ոէալիզմը»։ Եւ եթէ ազատ աշխարհում Հայր հպար տօրէն տոնում է Մայիս 28ի անմոռան յաղթանակը, հայրենիջում նա հայրենիքում նա յադիահակը, Էայրենկայու սա այդ յադժահակի յիչատակը վառ կերպով պահում է իր հոդու խորջում ։ Վառ է պահում, որովհետես հակառակ բոլչե – շիկեան ըռնուժեանց , նա լաւ դիտէ, որ մասասեր վանդիս երին րբ ըսնին ակու Հայ գանովունսեն գրև հախատույին չանր Հեռու

THE 46ULF. THE UPER

Որջան երկար տեւեցին Ապրիլեան ախուր օրերը: Ամ էն մէկ օրը կարժես դժուար կը սա էր, կապարի ծանրուժեամբ Ճուելով մեր հողիներուն վրայ ...

եւ Հակառակ ընութեան զարթեմերին սպաւոր էին մեր սիրտերը, Հայուն սիր-

Հիմակ Մայիսի մէջն ենք, հակապատ-

երապ և այրսի աչյա շուց, չադագու ինչ, որ ըսեն, ինչ որ ընեն Մայիս 28ի Մեծ Օրը չի բաղդատուիր ուրիչ օրերու եւ դեպքիլու չետ ։ Պատմական ժեծ փառատոն մին էր որ Կատասեն տասեստութեանը

ոգեցաւ մեր ազգային տարեգրութեանց մեջ եւ որ պիտի մնայ արձանագրուած

ոսկի տառերով ։ Ազատութեան նոր արեւ մը որ ծա արև Մայիս 28ի առաւօտուն և լուսաւո -ցաւ Մայիս 28ի առաւօտուն և լուսաւո -րեց Հայոց աչխարհն իր ոսկեզօծ մառա -գայթեներով, նոր կեանջ, նոր հոգի ", նոր աւիչ նհրարկելով :

Ծնորհիւ հայ բազուկին, ջաջերու կո-ովին եւ դիմադրութեան, Հայը ստրուկ

վատ ջավաջացի, բաց Տակատով, հ արարա գլխով ։

պարտ դիով:
Հայիւ ժպատծ ու ողջունած, մեր չար
բախակն էր որ այդ օրերն այերան չուտ
կորան, անցան, մեղրալուսին օրերու նրա
ման. Ինչպես կ հանցին պարուն, կուրս
այուն եւ ձժեռ, ժուն ամարել եկան, ծածկեցին Հայոց աշխարհը և մեր ոտքե-ըր կԹոտեցան , Հլատուեցան մեր բա ուկները ։ Բայց հայրենիքը կը մնայ դեռ ու միչա պիտի մնայ

Իր զաւակները ուր ալ դանուին , չեն մոռնար իր Հոգն ու չուրը , իր սարերն ու

գայանգը, սիրեր իր հայրենիցը ու անոր հարտոր չպար իր մեջ, տաար հոլի վրայ հայց հիշակա հոգակ հանցին այ-հան, ձերան մոայլ օրերը, անդուլա մեծջ այ հորեն Վեռահետեց գարնան ուրաի եւ չեն օրեր, հոր Մարիս 28:

1115, 111

դառնայ տէրը իր ազատուԹեան եւ ան-կախուԹեան ։

Բոլչեւիկները, մասնաւորաբար վերջե-

դատութեամ եւ անկախութեան Վրոսպերոսի . Այսօր ձեր արգային մեծառոյն տոնն է։ Վերյիչննք մեր փառջի, յաղթանակի, ա-չշասարը ասվարութեան վսեմ օրը՝ Umjhu 28p: II. PAPAIILIA.

## ԵԹԷ ՉԿՌՈՒԷԻՆ...

Դարձևալ՝ արիւնկղակ բորենին իր աղ նովցած , կընկակոխ կուզար մնացորդն այ յօշոտելու , փոշիացնելու Ռուսական բանակը դ

յօլոանլու, փոլրացնելու ։ Ռուսական րանակը դիրգները - լջած՝ տուն վերադարձած էր Լենինեան կանչին վրալ ։ Պարպուած , ամայացած էին բոլոր ռազմական Տակատները Պոնտոսէն մինչեւ Վասպուրական ու Ատրպատական

Ցարական բանակներու մեջ ծառայող մարադան ըստակարու մեչ ծառավոր բարջ երկու որ-բարջ երկու հարեր։ հարար հայ դիհուոր-հերը գրեկել ավրագիութենամը եկրեւնա -հան հակաաներուն վրագ վեր գտնունքին -եւ, հարարաւոր ջիլաներ հետու բլալով հայ լանիքընի, հարաւորութերն դունելին առում դերադառնալու ու երենց դեսա աուն վերադառնալու ու իրենց առու գորադառակը։ ու բրբաց՝ ըստա Նիջներն ու պապենական սրբադան հողը պաչապանելու , Լենինի ու ընկերներուն սարջած հայրենադաւուքիետն պատճա

Թուրքը, մեր ժառանդական ու ան թոււթըը, մեր ժառասկան հե ամանդեր հերամին, պատհերազմը սկսելեն ի վեր , տւելի ջան երկու տարի չարումակ պար -տութենկ պարտութիւն ջշուած էր ու Մեծ Հայջը ամբողջութնեամը գրենկ ձեռ-

At wir, mydd unptu qtup wawg

շարժեր չուրջ քառասուն հազարնոց րա -

Իսկ մենք ի՞նչ ուներնք այս կարդարար, կաղմակերպուած բանակին դիմաց , դը -բաւուած Մեծ Հայրի ամրողջ տարածքին վրայ։ Բուս մր քանի հրամանապարս -Bhամը քանի մը հերոսներու , որոնք հըրաչաւի խողանջներով ու աժիմներ չարու-նակ պաչապաններն մեր մնացորդացր եւ հաղուցին Արաջոէն ու Ախուրեանէն ան-

Թչնամին Արեւմտահայութեան արիւնը լակելէ ու մնացածն ալ Արաբիոյ կիզիչ անապատներուն մէջ մերկ ու անօձղել ետք բիած, ին անիւր նիջները կը ցուցադրէր Արաջսէն ու Ա. -խուրեանէն ալ անդին … ։

Բազմաչարչար եւ «Հազար ու մի վերջ տեսած» մեր ժողովուրդը իրարու վրայ դիզուած էր Արարատեան դաշտին մէջ , Երեւանի ու իջմիածնի բոլորտիքը

Մեր ծոցին մէջ ունէինը արդէն հաղա – րաւորներ ջարդարարին ցեղակիցներէն , որոնը անհամրեր կը սպասէին իրենցկար-դին ներսէն մեղ հարուածելու ։ Արեւելըը որոսը աստաս թար դր «Դ. Հ. Արևեկքը գին ներաէն մեղ հարուսանելու : Արևեկքը բռնած էր դարձնալ Թաβարը, որ նոյն – ջան կը սպառնար մեր դոյունեսանը: Հա -րասէն, արևանուարէն ու մասամբ ալ հիւսիսէն մեզ օղակի մէջ առած էին Թուրք Հրոսախումբերը եւ չարժելու տեղ չու -

ագրու Փաստորեն, արևւհլահայ ժողովուրդն ալ Արևւմտահայութենան Մնացորդաց այն ջանի մը հարիւր հաղարներուն հետ ան-հետանալու վաանդին առջեւ կը դանուէր։

Այդ պահուն, ահա գերժարդ մր՝ Արսա Մանուկհան, Վասպուրականի հերոսա – ժարտին դեկավայն ու կազմակերպելը, իր դու ձայիր բարձրացուց ու ժունչեր Մամիկանեանց առիւծներուն պէս, ան – qued d'ph my :

- Ալ քայլ մր նետելիք տեղ չունինը. կամ բոլորս միասին կ'ազատուինը, կամ բոլորս միասին կ'անհետանանը :

Acply houghil

- U,quinne fffet quid d'us — Օգատութիրեն կամ մած . . . ։ Ու ննտուհցան ռազմադաչտ , Պատնկ – Հեցին թորենկին առքեւը, կռուհցան կուրծ կուրծջի , մէկը հինդի՝ տասնի դէմ , վեց հարիւր տարուան կաղմակերպուած 5ի – շարբութ տարուսա դարակրդորվումա օր -շաղատիպ պետութեւան մը բանակին դեմ ու մեր դոյութեւան յարատեւութերնը ա-պահովեցին Մայիսեան Գոյամարտովը , հերոսական Ճակատամարտներով ։

bet hancud spilmilin sail tadaduch արգ, դրուսած բղլային հայ ժողովու և դի այն ըսու մի քայն ու ինսիր վասակ ները ու ժենեք արիւհուսչու խոսժանի կրունկներուն տակ միացած բլլայինեց հանր ամիս հար երբ մեր ֆիմասնին ու ի դինակիցները կը պարտուեյնե, մեր ժողո

վուրդեն ի՞նչ մնացած կ'րլյար Հայրենի սրբագան մեր հողերուն վրայ … Թշնամին իր ոՏրային նպատակին հասած պիտի ըլլար, մորԹոտելով Արարատեան հայ աշխատաւոր

ալ։
Կան Հայանուն ֆլուտատկաններ, հայ բներելն մինչեւ Սիրեւութի փարի անվել նը, օրոնը իրենց իները և ընդութի փական
են Մայինեան հրագարի խողանցներուն ու
անոր առաջ ընրան արդիւհրի մասին ։
Անութ անորոխավարութինամի կանոր դենս Մային Մային ընդութի արդիւհրի մանոր դենս Մային Մային դանը ուրը Հայաստանի ան-

կախութեան վերահաստատման թուականը , անարդելով նաեւ յիչատա -կր այն ջաջերուն , որոնջ իրենց արիւ նովը ապահովեցին մեր ժողովուրդին

had p majusai kufto the tanada apili majukur ar pumunkur bepurukur be king dauphip op dip opudy pinkur pi ping sangangur ti bi Bi bir ujuan pinamat singangura ti bi Bi bir ujuan pinamat singanto bir banganungur bir pinamat singanto bir banganungur bir pinamat banda singanto bir banganungur bir pinamat banda di sangan si bir bir bir bir bir bir bir dangan ar ujutip sangabaga ar bandangan di singan ar umbagangan dangahag-ngan parbag sandan sangababa umhung-sangan ar bajan sangababa umhung-sangan sangan sangababa umhung-sangan sangan sangan bangan bandanոգն ու փրկութեան լաստր կր համար-

7. 9.11.11.

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԵԳԻՊՏՈՍԻ Հետպքաներքն Քամալ Մար-լախ, որ 32 տարեկան է, կր ծանուցանք Ք յանդայան է երևան Հանել այն բարբ մողական մակոյիը որ չինուան էր Հինգ հայար տարի առաջ, երկինը տանելու համար անհասեն փարաւոնին, Քեղիսի Հողինչ Պեղումները կր չարանանա են Հասար աստասած դարաւուրա, բշարու Հորին, Պեղումները կը շարունակուին Կիզեի Մեծ Բուրդին չուրքը։ Հնադէտը կը յուսալ նոր դիւաեր երեւան Հանել ։ ԱՀԱԲԵԿՈՒՄՆԵՐԸ՝ կր չարունակուին

եր յուսույ մոր դիւանը կորևան անձևլ ։
ԱՀԱԲԵԿՈՒՄԵՐԵՐ կր յարումակուն ի
Թումաովի եւ Մարդսի մեջ՝ նչ, օր չինդ
ֆրանսայի չողադործներ ադամառեցումի
հրանայի չողադործներ ադամառեցումի
հրան հարդամառեցումի
հրանայի չողադործներ արատարումիլեւ
հրա հարդամառերումի արատարումիլեւ
հրա հարդամառերումի արատարումիլեւ
հրա որադարումի արատարումիլեւ
Հանդիստ պիտի չիննանց, մինչեւ որ
դերջին ուրադոր հարդայան անարատու
հետև յարդոր կարդայան ժողակուրդին
բան ին չուսուայ փրահա հանձեր ձեր վատահանարահույիներ և դերջին արդեւնցը ։
Այսուհաև ու ոց պիտի կիրաչ ձեռայերը
առայ անձերներու արկանիչ և կեղծաւո
բարար »— հաղապահայի ձէջ այ(Սաբալ) երց ձեռանորի ձեր կասարուկաս և
ԵԹԱՎՓՈՑ կայորը Հայե Սելսաին ,

րութ) հոր ժահափորձ մր դատալու-ԵԹՈՎՊՈՅ փորոքը, Հայլք Սելասին, ձեծ պատիւներու արժանացու Ուուլննի-Թրիի ձէջ, ուր հրաշիրուած է Արդրենա ուրյի կողմել Այս տոքիր հաս ահուրի առուրի կողմել Այս տոքիր հաս մի ուլրը դողոչ։ Այս առերը։ Հանշ որ բասա լով , ըստու Թէ հաւաջական ապահովու – Թեան սկզրունչը փրկուԹեան միակ մի – ջոցն է Միջին Արևւելթի Համար ։ ոտա ազգրուաքը գրդուբատա հրագ - բ ոցն է Միջին Արեւելջի համար ։ Խ․ՄԻՈՒԹԵԱՆ Սեւ Ծովու նաւատորմը

ի . ՄԻՍԻԵԵԱՆ Ա. Ծովու հաւատորվ ը ռայժափորձեր կը կատարէ Գաքուժի չը – ջանին մէջ. Պոլոէծ կը . հռագրեն քի երեց կարեցային ժարտանուհը Մայիս 28-ին դարա հայնին Ներուցիներ . Արայես Տուրացը հաւահանդիսար երքայու և — ժար . Գիտի վերադառնան յունիս 8-ին . 42 ՀԻՍԱՆԵՐ , որոնց ծաժ կը պահէին Բել Այիսի մեծ սինակոնին մէջ, վեր — հատույնի հրենս առաջան առա . 120 ժաժ

ջացուցին իրենց բողոքի ցոյցը, 120 ժամ դիմանալով ։ Տասը հաղար Հրեաներ այ -ցելած էին ցուցարարներուն , որոնց նպացելած էին ցուցարարություր, որոսց աղա-տակն էր բողոջել Ռումանիոյ Հրեանե -բուն հանդէպ սարջուած հայածանջնե -բուն դէմ : Վարչապետն ալ այցելելով , ըսաւ նէ անձամը ձեռջ առած է ինդիրը ։

ՔՍԱՆ ՄԵՐԿ ԿԻՆԵՐ յարձակեցան կր -Թական ջննիչի մը վրայ որ կը փորձէր կարդալ չրջարհրական մը։ Դէպջը ահղի ունեցաւ Քանատայի մէջ։ Կիները կը պատկանին «Ս,գատութեան այանդին (Տուխոպոր)։ Ասոնը կր մերժեն ադատգրո (Յուրապոր), ծառաքակը առարկե-լով Թէ դինապաշտութիւն կը սորվեցնեն ։ Կիները Տանկոտեցին կրթական ջննիչը , պատոտելով Տաղուսաները ։

#### ባሀ.ቦሀ.Հሀ.ՆጉԷՍ ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ

Հովանաշորութեամբ Կապոյա Խաչի մասնաձրւդին իր Սանուհիներու Միու -Օիւնը Համրարձման աշնին առթեիւ կապարուց Հասրարգետա տասին ատրիս կար-ժակիրարան կարարանակել մ դ Աայիհամայա Շարաք , 20 Մայիս, ժամ ը 8-30\2 մին -չեւ 2, ընտիր հուսարախումիով : Առանդական «Վիճակ»ի պատկերը ան -դին վրայ եւ հանելի անակնկալներ :

#### HUYHELZHCH

ՀԱՅՐ . ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ կիրակի, 30 Մայիս, ժամը 16էն

strend is seen and seen seed of the seen seed of the seed of the

#### AUSUR OLIGINE

ԳՊՐՈՑԱԿԱՆ ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԷՍԸ

Փարիզի Հայ. Եկեղեցող Պանեկօ Քա արարդը Հայ. Արդացայի առաջ ուսո Հանի Հայ դպրոյի ամավերքի Հանդետը տերի պիտի ունենայ այս կիրակի ժամը 3066 ֆրանասիան աղջկանց վարժարա-եր «Վոտչի սրահին մէկ, երդ պար , արատանութիկւն և արաժախցառվերն հետևում և հետևում և հետևում ուշակերաներո կողմէ, դեկավարու -Մեամբ ուսուցչումի Օր Բերկրուհի Ծալ-«Ծանաքը ուսուցչու»ը (Է Իսրկրուոր մա--այի եր հրահի հայունքիներ և բոլոր ծր-ողները կր հրաւկրունին ներկայ ըլրա այս հանդեսին և բաջնարերել ապահիրա -հերը և կրթական մարժինը: Հայորդակը — Մեքքո Պանենս, գնս -արիս քին 188ով իքնել ոիւ աՎերգեսլ:

## ՄԱՑԻՍ 28\_Ը ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Այս շաբաթ 29 Մայիս, ժամը 21էն մինչեւ լոյս, Ե. թաղամասի քաղաքապետա -

ավա շարաթ 29 մայրել մասը 21Հս մրաշեւ իսկս, 6- թաղասասը քաղաքակումեւ -րանի չքեղ սրանը PLACE DU PANTHÉON, Métro Luxembourg, Odéon, Autobus 21, 27, 38, 81, 84, 85 Հովանաւորութեամբ ՀՀՀ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒ ԹԵԱՆ եւ Նախաձեռնութեամբ ԵԳԻԳՏԱ -ՖԻ ԿՈՍԻՏԷԻ :

Կը Նախաղահէ՝ ընկ․ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԼԼ ին՝ Տիկին ՀՈՒՐԻ ՊՈՒՏԱՔԵԱՆ-ԻՓԷՔԵԱՆ և ընկ․ ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ ՈՒՂԵՐՁ Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ԿՈՂՄԷ

MRLG2 Հ. Յ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՐԵԴԻՆ ԿՈՂՍԷ
Գեղարուհատական բաժին — Էր ներկայացուի Հայաստանի կողջերդարանի Տերդ
բացառին հիտաը ։ Ա. Ա.արոնանի «ԲԱՐՏԵՆ ԵՐԻԳԸ» և. ՀՐԱՇԱԹԱՍ ՄԱՅԻՍ
(թառևակ) ։ Գերդէ ՏԻԿԻՆ ՄԱՐԻ ԱՐԹԻՆԵԱՆ – ԿԱՌՎԱՐԵՆՅ , Տայկական և. կովկասևան պարիր , դիկավարուժեսաքը Գ. համնիկի Պուռնութեանի , սիրայօժար
ժամանակուժեսաքը Օր ՌԵԺԻՆ ՇԱՆԵՆԵՍԱԵՆ (առաջին արարուժ, Օփերա-Քոմե –
գի) ընկերակցուժեսաքը կովկասևան նուադի (Գարնգին, Թառով) ։

Պ. ՋԱՒԵՆ ՄԵԼԻԳԵԱՆ (Հուժակ) ։

Ա. Հայաստակումը ԿՈՐՕ ՍԱՐԵԱՆ

- «Հայաստակումը հայաստանան և Հայաստան աստաուննեսե —

ፈኑէՆԻ ሆէՋ

վրդ. Լեւոնեան ժէլ Ուզունեան

Unempp wyum 5

Պատուակալ հախաղահունեամբ ջաղա-ջապետ Պ․ ՀԵՒՍԵԼԻ ։ Մայիս 30ին , ժամը 3․30ին , քաղաքա-պետարանի թատրոնին մեջ ։

Գեղարուեստական ինամուած բաժին ։ Կերդեն Տիկին Սօնա Թադէոսեան եւ Վի-

չերէն վերջ եւրոպական պարեր : Ճոխ պիւֆէ :

Կը խոսի ընկեր ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԷԼ

Մայիս 30ին, կիրակի կէսօրէ հաք, ժա-մը 3ին, 16 ռիւ Ժ․ Պ․ Տավիտ ։ Կը խոսին ընկերներ Տ․ ԹԱԴՈՅԵԱՆ եւ

երդչախումբը, դեկավարութեամբ 8. . Լեւոնեանի։ Կարտասանէ Օր. Ան-

Կը խոսին ընկեր Պ. ՉՊՈՒՔՃԵԱՆ ԸնԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՑԻՉԸ

Մուտքը 200 ֆրանը։ Տունարը ապահովել հայկական դրատուններէ.— Հ. Սամուէլ 51 դիւ Մօսիէօ լը Փրէնս , Մ. Պարսամեան 46 ռիւ Ռիջէ Հ. Բալուհան 43 ռիւ Ռիջէ եւ ընկերներէ

#### **LԻበՆԻ ՄԻՋ**

29 Մայիս, Շարաթ ։ Կը նախագահէ ընկեր Ա. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

Կը խօսի ընկեր S. ԹԱԴՈՑԵԱՆ

Գեղարոշեստական բաժնին կը մասնակ-ցին Յովի. Պէրպէրհան (ջուքակ), Սօնա Տէր Պետրոսհան (գալմակ)։ Պիտի հրդէ Տիկ. Սօնա Թաղէոսհան (Վիքծքի), ինչ – որգ ստա թարասան չուր պես նաև Օր Լուիզ Հարելիան հւ Օր Պէրպերհան: *Պիտի արտասանեն* Օր Օր Ա. Թութլեան, Բ․ Տապաղհան, Առաքել – Ипстрр шаш bm6 .

Նախաձեռնու Թեամր Հ. Յ. Դ. Գերրդ Չավուշ խումրին, այս կիրակի, ժամը 15/%:

#### ARTS ET LOISIRS 4, Rue Grimaldi, Nice.

Գեղեցիկ սրահին մէջ։ Հովանաւորու -Թեամբ Հ. Ց. Դ. Մարսէյլի Շրջ. Կոմի unthis:

Կը խոսի ընկեր ԱԶԳԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

Գեղարուհստական Տոխ բաժին ։ Կը Հը -աշիրուին Նիսի եւ չրջանի Հայրենա -հաները ։ Մուտջը ազատ է

#### QHII HITHIN ITHE

Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. Շրջ. Կոմիտէի, մասնակցութեամբ Նոր Սե րունդի

Մայիս 29ին, քաղաքապետարանի սր -

Կը *հախազա* Հէ ընկեր Մ. 908ԱՃԵԱՆ

Կը խոսի ընկեր Ժ. ԴԱՏԱԻՈՐԵԱՆ

Noug կ'առնեն ֆրանս. ընկերվարական ասանութիչները ։ Բ. բաժին — Խքրերդ, մեներդ, ար – ասանութիւն եւ անակնկալներ ։

Գ. բաժին - Եւրոպական եւ հայ ժո -

ը բասիս — Շերոպակաս ու չայ ժո-ղովրդական պարհը մինչեւ առառան ժա-մը 4: Կը մասնակցի Վալանսի Օրջեսիր Ռոպերը , ղեկավարուԹեամբ Նոր Սե ըրնդական 3. 908ԱՃԵՄՆի։

Մնացեալ մանրամասնութիւնները տե yhu dpung

## द्यामिना गाम्य

Ցունիս 27ին ։

#### ի ՅԻՇԱՏԱԿ 1918 ՄԱՅԻՍԵԱՆ Հ ԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻՆ

Հայ Ոսկանա ՄՏԻՆ

Ն. Գ. Հայ Սպարից Միութիրենը Հրա ւիրում է ահիահր րարը Հայերը հերկայ
ըրալ, այս կիրակի, Փարիզի Հայոց եկեդեցում Հոդեհահրատեա պաշտոհին՝ ի
իքսատա Սարդարաբատի, Բաշ Աբարանի, Ղարաքիլիսի եւ ուրիլ պատժական
հրատանարախում 1918 Մայիսին ընկած
հրատանարախում 1918 Մայիսին ընկած
հրատանարախում 1918 Մայիսին ընկած
հրատանարախում հարարական հատարութեամը եւ մեր ցաքարի ժողովուրդի միահամուռ Տիգելով պարտուժեան մատնե թի և արդաթութիան դեպարար ուժե թը եւ փրկեցին մեր Տայրենիջը եւ Սուրբ
Աթող :

#### FUJUAD TEO TOSALT

Փարիդի Հ. Մ. Մ.ը կը մասնակցի Լիոն Տէսինի Հ. Մ. Մ. Մ.ի կազմակերպած ֆութալի բաժակի մեծ մրցումին որ տեպիտի ունենայ Յունիս 6 - 7, Տեսինի

## ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

իր չարախական հաւաջոյխը այս չո -րևջչարխի հրեկոյ ժամը 9ին Քատէ սրը -*Տարանին վերնայարկը։ Նիւթն է* «Սար – դարապատի ճակատամարտէն մինչեւ Մա– յիս 28»: Կը խօսին Պ. Ս. ՔՕՉԱՐԵԱՆ և ճակատամարտին մասնակցող անձեր ։

Այս տոնին օրը յարդելու համար յե -ոտձդուած է տիկ. Պողոսեանի դասախո սութեան չարունակութիւնը փոխանակութիւն) ։ ( մաքերու

#### ՊԱՏԱՐԱԳ ՎԱՏԻԿԱՆԷՆ

Այս կիրակի, ժամը 10ին Վատիկանի մատիօկայանը պիտի հեռարձակէ հայա-ծէս ըսռաձայն պատարագ մը հետեւհար կարձ ալիջներով, 19, 25 հ. 31:

## LAUSP ARTEUUL

տահանդեսը ։

### 2 . F . L . UPARPEUL 48P7 SUPERUP2E

Մարսէյլի մէջ հանդիսաւոր շուքով կը տօնուի այս կիրակի , ժամը 15ին Քոլպէրի շքեղ սրահներուն մէջ : *Խնամուած դեղարուեստական* 

նով, ուղերձներ պաշտօնական անձերու handt :

## URIAGE-LES-BAINS (Isère) UEL CUUTALE ULA Մայիս 29, շարաթ գիշեր։ Կը ռախադահէ ընկեր Ս․ ԸՆՏՐԻԿԵԱՆ Կը խոսի ընկեր Պ․ ՉՊՈՒՔՃԵԱՆ Գեղարուհստական բաժին — Կէս դի

կրը ՆոՊԼԷՆ 10 ՔՄԹ · 414 ՄԵԹՐ ԲԱՐՁՐՈՒԹԻՒՆ, ՀԱՃԵԼԻ ԿԼԻՄԱ, ՋԵՐՄՈՒԿ - ԿԱՅԱՆ

Հայանուգական հանքային իր բուժիչ ջուրով եւ ներարկելի մորթային , յօդացաւի, ցնցղատապի եւ այլ ախ-

Շրջադայութեան կեղբոն, դրօսանջի բոլոր յարմարութիւններ — փարք, անտառ, լեռնադնացութիւն, ջաղի – նօ, թէնիս, սինեմա, նուազահան\_

դես, հւայլն։ ԲԱՅ Է ՄԱՅԻՍ 25 - ՍԵՊՏ · 25 ԻԱՅ Է ՄԱԵՐՍ 25 - 0645 · 25 Դարժանում , հիւրանոց , ճաչ , քա -գինոյի մուտք , կտոքով լեռնագնա -ցուխիւն , հաւանագրով (Փրիզ ան անդամներուն րժ), ասիւրանսի

thuburum qhib t 22000 φρωίς: Πωθημαθασίαι βhubg śωθωρ η h DIRECTION THERMALE Uriage - les - Bains (Isère)

## The 21. Shuper Ula

Ir.

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Ցունիս 12ին ։

111.0 1001111 111.2

Այս կիրակի ժամը 20.30ին, Հ. B. Դ. ան մեջ :

Տան ակջ ։ Նախանհանունինամբ Հ. Յ. Գ. կոմի -ակի եւ ժամակցութնամբ Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունոլի ժամասնիոլին , Ֆ. Գ. Խաչին եւ որպոցին Հողարարձութնան ։ Գեղարուհստական բաժին ։

Մուտքը ազատ է ։ Կր խոսի բնկեր Տ. ԹԱԴՈՑԵԱՆ

## billbb irb9

Ցունիս 5ին, ջաղաջապետարանի մեծ սը-மாதிய மித்த :

## AUFA LUINA MEPPOP ILE

Ցունիս 20ին, քաղաքապետարանի սրահը։

#### Untahable 112

Ցունիս 13ին, ցերեկը, Սալ Կալ umbh uto :

#### ՄԱՐՍԻՅԼԻ ԱՐԵՆՈՅՇՆԵՐՈՒ SUPERUD SEPERNSPE

Այս կիրակի, ժամը միջը 15ին, Քազա տԴերալիի ընդարձակ սրահին մեջ (56 ռիւ տԱլժեչ):

ոիւ տ՝Ալժէ)։ Մասնակցունենամբ Մարսէյլի եւ չրջան-ներու բոլոր արիներու , դայլիկներու եւ

Սկաուտական եւ գեղարուեստական ճոխ րաժիններով ։

*Խմբերդ* , մեներդ , նուագ , այսերը, ստուրվ, սուազ, արդասա Ծուքիլուհիր, հայկական, պոհեմական եւ չափական պարեր, մարդանը , բուրդերու կազմունիւն ևւ խիստ հետաջրջրական րեններ

որու*թրշսար ։* Պ*իտի ներկայացուի* Գ․ Իփէկեանի

## ԱՐԱՑ ԳԵՂԵՑԻԿ ԵՀ ՇԱՄԻՐԱՄ

Թատերախաղը Ցոմսեր ստանալ՝ Արենոյչներէն, Արի – նեներէն, դայլիկներէն եւ Թեւիկներէն ։ ՄանրամասնուԹիւնները տեղի վրայ ։

#### ԿԱՐՈՒՁԵՒԻ 740676484

45 Տարուան փորձառութեամբ եւ լաւագոյն վկայականներով

> ACADEMIE DAYDOU 12 Rue Lafayette, Paris (9°)

Métro : Chaussée D'Antin

եւ թղթակցութեամբ ։

## **OCÉANIA**

ՃԱՄԲՈՐԳԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻԻՆ կը կազմակերպենք հաւաքական ճամրորդութիւններ *Լիբանանի* եւ *Թուր* -*ջիոյ* համար ամառուան արձակուրդի ընթացքին : *ԿԱՐԵՒՈՐ ՉԵՂՉԵՐՈՎ* Մանրամասն տեղեկութիւններ ստա նալու եւ արձանագրուելու համա գիմել՝ OCEANIA

հայթւ ս. դիմել՝ OCEANIA 4, Rue de Castellane PARIS, Tél.: ANJ. 16-33 et 34 ՄԱՐՍԷԶԼԻ ՄԷՋ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ԵՒ ՊԱՐՈՆԵԱ՝

Պ. ՀԱՑԱԳՈՐԾԵԱՆԻ Եւ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ Outwihmjh dhengny

38, Rue de la République, Marseille tél. Colbert: 53-13

Տեղեր եւ ձեւակերպուԹիւններ Հա-րաւային եւ Հիւսիսային Աժերիկա -ներու համար եւ աժէն ուղղուԹեաժբ

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

# BUTTELLO.

OCITOPICO

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN RédactionetAdministration:32Rue de Trévise,Paris 9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

**ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատո 12 հո

460446 30 ILITSPIL

DIMANCHE 30 MAI 1954

30ቦት ՏԱՐԻ - Φbb 7382 30° ANNEE խմրագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ንበቦ <u>ՇՐՋԱՆ, 10ቦ</u>Գ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2793

#### UPL POUPE

## በጉቦ ৮ኮኄ, ৮ቦቶ…

մայկանասար» սկան Տչմարտութիւններ Հա – մասին» անուանելով իր տետ– րակը, Արէլ Նազարեան ի յառւ որոշած է ոչ - Թէ - Տշմարտութիւնները պարզել, այլ պարտկել, իսեղաթիւրել , ժիտոնլ :

Իր Հիմնական նպատակն է ֆրա սարդութիւնը լարել Դաշնակցու -Phul ngd :

Եւ ծպատակին համնելու համար, ան կանդ չառներ որ եւ է կեղծիջի եւ փոջրո-դութեան առջեւ :

Ոչ արտաքարանութքիւն, ոչ ալ մարդկա-յին զգացումի հետը՝ տետրակին 35 է -Չերուն մէջ :

«Պայտոնա մրոտել է»։ Երր այս յանձ -մառուքենամր դործի ձեռնարկած է իրրևւ սկղթունը, բնականարար իր հակառակոր-դին արժանիջներն անդամ կը դառնան

, Կովկասի , հետեւարար Հայաստանի անջատումը նկարագրած ատեն, չըսեր Եէ ինչպիսի վիճակ ստեղծուած էր, 1917ի Հոկանմրերեան (բոլչեւիկեան) յեղափո -

խութենկն հաջ ։ Պատմութեան հետ, աշխարհադրու մոռնալով, առասպելներ Հնալից խուժանավարութեամ թիւնն ալ մոռնալով թրոչ, թուսարըց բուսատադրությունը Եւ, ամէն տողի մէջ նոյն ջոունիւնը Դաչնակցունեան դէմ, որ իրրեւ նէ ձևոջ ձևոջի տուած էր Թուրջիոյ հետ, ընդդէմ

U. Frah de demy humbyneyte mju hu -

հրուկը եւ Հարցուցչը այս դա Ի՞վ պարտել տուաւ արևւմտեան Հա -յաստանի նահանդները, որոնը Թուրջիոյ ձեռջէն առնուած էին Հայու եւ Ռուսի

nod myambly խելադար կանչը, «Դէպի տո՛ւն» ,խորտակելով ճակատը , Թուրջին ձղելով ահագին ջանակութեամբ

թուրջին ձղալով առադիս բառավ է Այդ օրերուն ինջ ո՞ր ձդնարանն էր , երբ Դաչնակցունիւնը եւ ուրիչ տարրեր իրենց դլուիները ջարին կը դարնեին , ելք մը դանելու եւ ժողովուրդը փրկելու

вер Մուրատներ , Սեպումներ Երգնկաերր Մուրատներ, Սեպուհեր Երրիկա-բել Արդյանիկեր արկեսարավ գին -ուսրեր հարիներ հերսաված հործակա գրուրարներ հարիներ հերսաված հործակա գրուրարայարութ եր եր հունապահար ժո -դրվուրդը այլուր փոխադրելու համար ։ երբ Դամագցութիերի ուղղակի կը ըստ-նակցեր Մոսկուարի , Թիֆլիսի ևւ Բա -դու հեքը, հայ մատեղարայինակ ։ Աստուածարանութինան կամ իրաւագի -

ատումանարատության դրա բրաւարը -ատութեան որ էրը էրը Մերքեսայել և երբ անվարերին եր փորձեյին, Համոդելու Հա -մոր բոլչեւիկեան իշխանութերւնը որ գո-նէ մոտ մը ռուս դինուոր պահէ արեւմա -եան Հայաստանի մէջ, յանուն ապահո -Inchami :

ԵԹՀ այն ատեն չէր դիտեր , տարիներ վերջը չկարդա՞ց , Խ ՄիուԹեան «Հան – րադիտակ»ին մէջ .

րադիտակցին մէջ.

— «1917 Հոկտեմբերին Թիֆլիզի մէջ գումարուած Հայկական Ազգ. Համաժո-դել, որ կը դեկավարուեր Դաշնակներու կողմէ, հաստատեց Հայաստանի կապը սնացիալ Ռուսիսյ հետ եւ պահանից Ռու-ահոյ ձգել թրքապատվան Հայաստանի այն հողերը, որոնք համաշխարհույին այն հողերը պատերազմին ատեն գրաւուած էին ո gopfhi hnnut »:

գօրքին կողու »:

Ո՞ւր էր րոլչեւիկը, ո՞ր սահմանին վ
րայ, երր Թուրջը, րանակ Թէ խուժան
դէպի Արարատեան դաշտ կը սուրւ
սանձակոտոր կատաղուԹեամր ... ипершр

ստունակրատը կատաղութենամբ ...

Երբ ոնամեկ զոհերքարներ կր խմբա դրուքին Մոսկուայի մեկ, անդամ մբ եւս
ամայացնելու Համար արևւմանան Հա յաստանը ...

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

## 1954h 200474UC ጣኑՏԻ ԿԱՆՉՈՒԻ ԺԱՄԱՆԱԿԷՆ ԱՌԱՋ

กษายส กากสกษายนา 267.40.2066 ԲԱՆԱԿԸ 20PU.8ՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱԲ

Նախարարական խորբեռւրգը որոշեց ժամանակեն առաջ գենքի տակ առնել 1954ի զօրադասին Բ. շարքը, Յունիո15էն սկսնալ։ ԳործողուԹիւնը պիտի կատար –

ակահալ։ Դործողութրեսը պրտը դատար ուի տատիճահաբար, բայց արագ ։ Միեւնոյն տահն ջննուհցաւ ընդ-, - Հը -րաժահատարի խնդիրը։ Տեղական Թեր -Թերը կը դրեն Թէ ժառելալ Ժիւէն ժեր ժած է ընդունիլ այդ պաչաօնը , ջանի արդէն սպարապետն է կեղբոնական Եւ բողայի, Աարահահան Կազմակերպու Թեան մէջ։ Կառավարու Բիւծը կ'ույէ այս անդամ միեւմոյ հշատակատարին յանձ - ձել Բե գինուորական եւ Բե դադրային էչհանու Բիւծրը։ Կո կարծուի Բե արդատայի պետանը պետի յանձնուի սրը։ Սայանի , որ հաիսապես ֆրանմասիան գոլին հրա - անատարի էչ Բուեցիիի մէջ։ Կը իստուի Նաեւ ապարայիա դոր էլիի մասին , որ Վիրիկու Հակալեր գրիանչաւ, բննու - Բիւծս մը կատարիլու համար ։ Մէի խաղայի դրակարաքիներ վրծ - ուսծ է վերակայեր գրիարաքիներ վրծ - ուսծ է վերակայեր գրիարաքիներ վրծ - ուսծ է վերակայեր չեր գրացնել Հուկա - Լինի կանակը, մաստանը որ ընթասաները գործ է հուրագիան արդեն, որ արագահուրի արագի չու արագին , որ արագին , որ արագին և արագին , որ արագին և արագին չոր արագին և արագին , որ արագին , որ արագին և արագին և արագին , որ արագին և արագին , որ արագին և արագին , որ արագին և արագին և արագին և արագին և արագին և արագրական և արգեն , որ արագա U.mլանաեան պայի, **Կազմակերպու** 

չինի րահակը , մանառանը որ ըս բոստոսը գործի ձեռնարկած են արդէն, նոր արչա-անչը մը կատարելու համար։ Այս պատ – ձառով է որ կ'ուղեն հոկտեմբերէն առաջ կատարել 1954ի գորադասին դինուորա –

պրունիներ :

Թերքերը կը գրեն քել երկար վիճարա 
հունինեներ տեղի ունեցան այս հարցին
գնունեկան առվել երկան իրկ առաջարկձեր եղած են դինուսրութեան շրջանը 18

աժիսեն երկու տարուան բարձրացեկու :
1954 գորադակի ժամակի դինուսրա 
Աներ հայան հետ գեռել և արև հայան գրութիւնը փութացնելով , կառավար թիւնը կ'ուզե պահեստի պօրարակիններ կապմել։ Եր նչանակէ Թէ ՝ նորադիրները կամ ուրիչներ Հնդկաչին պիտի չգրկուին ր կրնան առնուիլ Գերմանիոյ եւ Հիւս ը կրման առնուիլ Գերմանիոյ եւ Հիւս փոխարինելու

որ կրհան առևուկ Կիրժանիր ին Հիւս-Աիրիիլի հրահատկան զորադունակրին ։

Օրենքը կ արդիլէ Հնդկայինի հապմա —
դայալ գրիկլ հուրադիրները ։ Անչորժեչու հրաշարայանին հայանութքերն առներ ։

այս օրենքը խախանրը «աժար Կառա —
հարութքերն, արաժարիչ է այստիսի առաքարի մը հերկայացնելու , նկատի ասհելով քաղաքական պայմաները ։
Տեղական Բերքերը կը դրեն Բէ ան հրաժեչա է առ հուափ 30.000 գինութը

որեն չնակայեն բի դրեն ըն ան-

որ արդայան արդան 30-000 գինաւոր դրկել Հարկային, իրրեւ օգնական ուժ : Ֆրանսա ձերկայիս 14 գօրարաժին ունի արևւմտեան Եւրոաս է հե արտում մերդայը 12 գործում և արիւմ տեսան Եւրոպայի մեջ, ինչպես և 115.000 դինուոր՝ դաղթափոյրերու, մեծ մասով Հիւս Աիրլիկեի մեջ: Նոյն ադրիւրին համաձայն րին համաձայն, Ֆրանսայի ամբողջ ցա մաջային ուժն է 413.000 գինուոր եւ ՀԵՏԱՊՆԴՈՒՄ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ ՄԸ ԴԷՄ

Ոստիկանութիւնը առջի օր դրաւհց « Էջսիրէս» չարաթաթերթիլ, այն ամ -րաստանութեամբ թե դինուորական րատարում չարախաներներ, այն ամ -դադաներներ ինչ դինուրական դադաներներ երևում ծանած է, դրունիւն մը հրատարակելով Հալևաչինի գինուո - բական կացուժեան մասին համաձայի ապարականո գոր էիի անդեկադրին։ Այս ապեր հերեի իսուդարկութիւններ կատարուն - չան երկրեի իսերադրատան և ապարա հին մէջ :

նին մէջ է

Միևեսին տահն և Արդ և պաշտպանու —

Թեան հախարարու Թեւեր դատ բացաւ ,

երևան հանելու հաժար այն անձիր կան

անձերը որանր անձիրունիի հանար

դած են «Էջաիրէ» ի՝ Թերքը կ՝ ըսէ 

իչ անդեկութիւնները չապած է գոր Սա
լանի կողմ է արուած բերանացի դեկու —

դումէ մը :

( Լուրերու շար ը կարդալ Դ. էջ )

# 20 % 010 01hb % 70

የተተየዩ በተ የተየትዩ

NVF.— Գահիրէի մեր պաչասնակիցը «Ծուսարեր», հույնալէս ջրոնիկներ կ հրատարակէ այս խորագրին տակ, յա նուն լեղուական մաջրութեան ։

112, աւասիկ վերջինը, ուր կը պաշտպաաջ»ի տեսակետը, - 4ph 4u Մարօ, Սիամանթօ, ոչ Թէ Կարոյ, Մա րոյ, Սիամանքոյ, տառապէս կառչելով ժամանակավրէպ կանոնի մր .—

Հ ըստ «մաքրակրօն» հայկաբաններու հայ լեզուի մեջ չկայ բառ մբ, որ *Օւ* վերջանայ․ բացառութիւն են այո, բառերը, ինչպէս նաեւ *ուցանել* մասնի րով անցողական բայերուն հրամայական-ները․ օրինակ՝ կեցո, մատո եւն․։ Այս է հայ լեզուի «ադամանդեայ» կա-

կ'ըսեն մեր «մաքրակրօն» հայկա րանները

ական խնդիրներու մէջ

«մաքրակրոն» եմ և «մաքրակրոն»նե – րուն հետն եմ միշտ։ Ռայց, – կը հար – ցնեմ ես ինծի – երբ ամեն բան կը յա-ռաջդիմե, լեզուն ինչո՞ւ պիտի չյառաջ– ևմ։

bթ-է յանկարծ Հինգերորդ դարու սուրբ այրեր մեկը,— Եղիչեն, Խորհնացին, Կորիւնը, Եզնիկը, կամ նոյն ինքն Սուրբ Մեսրոպը,— կրկին աշխարհ գար եւ լսէր կամ տեսներ մեր խօսած ու գրած աշ պաս ստսպեր սոր խօսած ու գրած - ա՛շ -խարհաբարը, հաւանաաբր պիտի բացա-գանչէր․ *«Բայց ասիկա Հայերէն չէ»* ։

Այո՛, անճանաչելի ըլլալու՝ աստինա փոխուած է մեր լեզուն հիմա թէ՛ բառա մթերքով, թէ՛ րառակազմութեամբ եւ թէ շարադասութեամբ։ Ժամանակին հետ

Պահ մը ենթ-ադրենք, թէ իրապէս երկ-րարդ անգամ աշխարհ եկած է Երանելի Մենակեսցը։ Իմ առաջին հարցումս պի-տի ըլլար իրեն — Վարդապե՛տ , Կարօ՞ գրեմ թէ Կարոյ , Մարօ՞ գրեմ · թէ Մա-

Երանելին պիտի պատասխաներ անկաս \_ Բայց մենք 0 անունով գիր չու -

ալ իմ կարգիս պիտի ըսէի իրեն.... նս ալ ըս վարդրա պրտի բարբ բր Չունեինք, այո՛, բայց հիմա ունինք ։ Եւ Մտքի Փրկիչը,— ինչպես կ՝անուա-նէ զայն Սիամանթօ,— պիտի «հրամա -նագրեր»— Գրե՛, տղա՛ս, Օով գրե ։

նագրեր» — Գրե՛, տ Կարօ գրե, Մարօ գրե Ադամանդհայ » կանոնին կողմնա -

կիցները կը կրկնեն միշտ . — Հայ լեզուի մէջ Օ գիրով վերջացող բառ չկայ . կան ույս օ գրրով վերջացող բառեր , ինչպէս՝ հանոյ, անգոյ, երեկոյ, հանաձոյ եւն ։ Առնենք *Հաձոյ* բառը, զոր կ'արտասա –

անում *հաձո*յ բանը, գոր գարտասա – նենք հանշ։ Բայց Հինգերորդ դարուն ,— մինչեւ Կիլիկհան շրջանը ,— 0 հնչումով տատ գոյութիւն չուներ. ի՞նչպես ուրեմն կ՝արտասանեին գայն մեր հրանհլի հայ–

Փորձեցէք հիմա այդ րառը արտասանել ակեդարեան հնչումով։ Ես կ՚արտասա – ոսկորիան հաշուսով: օս վարտասա նեմ ահաւասիկ — հանօյ (օե): ԵթԷ Հինգերորդ դարու կանոնին հետևւինք եւ գրենք Կարոյ, պէտք է ւրեմն այս բառը կարդանք ոսկեդարետն հնչումով, — Կա–

րօյ (սս) : Արդ , Կարոյ գրհնք հւ Կարօ՞յ կար – դանք : Ի՞նչ կը թելադրհն մեզի մեր գե – րադրական «մաքրակրօն»ները :

րադրական «մաքրակթանչները ։ հրդ հանույր բառին ծայրթ բաղաձայն գիս մը դնենք, օրը կը դառնայ ույ- օրի-նակ՝ հանույբ, ըստ հանույս ։ Իսկ հրդ ձայնաւոր տաս մը աւհյցնենք, այն ատեն ույր կը փոխուի օրի- օրինակ՝ հանոյա -կան, հանոչայի են ։ Ինչը՝ այլեւս չենք ուգիր հաւսատարիմ

դատ, ռաաջալը ռես։
Ինչո՞ւ այիևս չենք ուգեր հաւատարիժ մնալ Հինգիրորդ դարու հնչումին եւ հաշորդ եւ Օ հնչումով տատ չունեինք Հիագրորդ դարուն, իսև հիմա ունինք Հիագրորդ դարուն, իսև հիմա ունինք Հիագրորդ դարուն, իսև հիմա ունինք Հիագրորդ դարուն, իսև հիմա նաևում, «Խարձաս, Հինգիրորդ դարուն չկային հարտ, Մարօ, Դրօ, Մկօ եւ նման անուներ կամ բառեր չ վայրին նաևում, օհօ՛, օթօ, օն, հապոն, ողօ եւն., եւն։ Հինգիրորդ դարու հայհարարան և հարաբացանութիւները իր դարու շադամանդհայ» կանոնով։ Ոչ «Մէ տարակոյս, որ այիսի գրեր ա՜ւ, աւհո՛լ, աւ Ինչպես կո ահանեք . Օ գիրը չկայ առոնց մեջ։ Ձկալ, որովեհաևու չունենք ։ Իսև հիմա ունինք, եւ նոյն ինքն շապահանդհայ հանոնին հետև ունինք նա տահանումներն և ունինք և հունին հետև ունինք և առերին օ՛ (ո՛չ թէ դաւիս)

րեն օ′ (ո՛չ թէ լաւ), օհօ՛ (ո՛չ թէ ս կամ աւհաւ), օն (ո՛չ թէ աւն) հւն․։ Սակայն ինչո՞ւ օհօ՛ կը գրեն եւ ՝

Թերհւս սխալ կը դատեմ ես, թերեւա նոյնիսկ շփոթութեան մէջ եմ կամ՝ լաւ չեմ հասկցած կանոնը Աւելիհմուտներուն չու ռազցա գասու ու ու ու ու հինծի պես Ար մնայ ցոյց տալ իմ սխալս եւ ինծի պես մտածողները, համոգել, որ մենք հիմա քսաներորդ դարուն մեջ չենք ապրիր, այլ քսանհրորդ դարուն մեջ չոս ապրրթ. ... կ'ապրինք... Հինգերորդ դարուն մեջ ։ Մ. Մ

61,648PU.4U.C 2000CFF

#### WILL SHOULT OHED OF ITLE

Ելեկաբական Հոսանքի Արկարակած Հասածրի անձնալուհիցական գրահայար համարարում որ տեղի ունեցաւ երկել , Փարիդի մեջ Լրատելով քաղաքին կեսն-գը ։ Ժամը 8-15-ին լոյան ալ գաոլան էր ։ Կառավառաքրերը , հանրակաուրերը , ան – կարծ գաոլրեցան ։ Մանդարումենը տեղի ունեցան, ծանւ , Վեուիային եւ արկումա-եսն չրֆաններուն մէջ Վարելի նպա . աաիճանաբար վերահաստատել արձանարար գերա-աստատու - «սասրը», - «սասրը», - Հարչեւ տակարգական միջերցներու ։ Կա-ջուջիեւնը մասնաւորապես անաանելի էր «Անքարքին մեջ, ուր բականութիւնը իրար խասնուան էր, ապատելով կառախումբե — թուն։ Արուարձաններու ժաղովուրդն — «Ան գժուարութեաներ մասնուեցու ։ Եր-Թեւեկը վերահաստատուեցաւ ժամը 10 -ին։ Հեռաձայնի եւ հեռագրի դիծերն այ խանդարուած էին։

Հոսանջին դադարումը աղդեց նաեւ պարաններուն վրայ, եւ «Ցառաջ»ն ալ սովորականեն ուշ տպուհցաւ

ԱԻՍՏՐԻՈՅ ամերիկեան խստորէն բննադատեց ռուս ներկայացու-ցիչը, դիտել տալով Թէ կ'ուղեն ոչնչա -ցնել Աւստրիոյ ազատուԹիւնը։ Այս առ -

#### 2. TUPLANT OBEPUTE ULA

Մասնաւոր նաժակէ մը կ'իմանանք Մասնաւոր նամակ, մր կ ինքանանը ԹԷ Շ. Նարգունի Թեհրան հասած է Մայիս 22ին, օգակայանին մէք դիմաշորուելով «Ալիջ» է «Լուսարիթ» իսիրադրու-Թեանց, Արարատ Մյակուբեային Միու-Թեանց, Արարատ Մյակուբեային Միու-Թեանց, Արարատ Մյակուբեային Միու-Թեանց ներկայացուցիչներու եւ խումր մր amabbudaban handt

Մեր աշխատակիցը պիտի այցելէ Իրա-Նի թոլոր Տայաչսա փեղբունները, մինչեւ Ապատան, ուսուժմասիրու իիւններ կա-ապերով, Արտագարեն պիտի Հանդիպի Պայասա, Երուսապեմ և Կիպրոս, մեկ մ էկ չարաթ մնալով :

Շուտով կը ստանանը իր տպաւոր։ Թիմնները Տէր Ձօրի մասին , ինչպէս ուրիչ նիւԹեր

Նարդունի Փարիզ վերադարձած պիտի ըլլայ Յունիսի վերջերը ։

թիւ յա յաարարեց թէ կարչերդային մարդ-պանը երթեջ կրաւումեջ չուներ իր պաչ -ասնատումը չրուիրելու Աշապիոլ վար -չապետը, մանառանը որ ապառնայիքներ ուղղած էր։ Աժերիկեան ժարդպանը այս ձեռնարկը կատարեց Տանանայի իր կա -ուղղաց Թեան շրահանդներուն ։

## ZUBILIISILLE GILLE 4 IL IT ՆԱՐԵԿԱՑԻԻ ՈԳԻԻՆ **ፈ**ጠርትበርትበՒԹԻՒՆԸ

Նեզոսի ճգնգկկն կուրերուն վրայ կաժ Լիրանանի մայրիներուն չուրին տակ , — անա երկու յուիաննական վկայարան -ներ պատմունեան, — Նարեկի վանականն եր եկեր, երէկ, երրորդ յաւերժութեան մը փառջը պատմելու

Երրորդ յաւերժութի'ւն

U.pemshy Ladbahi 159, հրաչանման Արգայից Հավետին մէջ, Էրաչանման կերպարանափորունիերն մբ կը կատարե Լուբը դոր յիչեցի,— կը դառնայ արմա-ւենի, կը դառնայ գորհան, իր դառնայ ծաղիկ, յեղանակէ կեղանակ, անքարՀա և. չարունակ, մինչ կը փախչի աւացը, անարդ որովհետեւ անարդանդ:

անատր որովհետեւ անարգանը :

փիշնիկնան գառիքանիին վրայ, դեւ ցարծորեն կր մարանշին մայրիները գորս
չիւնցի, - կր հայածեն ձիւնը, կ՝ արհաձարհետ ազար, կլ խորաակեն արևուն
հայտրը, կր հեղենի դարերում համարա ըր, երը արդեն փորառեր է Ուիրի ոսկեն
ու ծիրանին ծախող ժողովուրդի մը ա նունն իսկ՝ ժամանակ կոլուած անդուն-4 fil 159

Եւ այժմ՝ Հայաստանի կան է, ատի՝ ձեւ է առեր եւ լեզու առեր, հրգեատոր և հետուր արտից իսօսը բնոլ Աստուծող», Թրխուացնելով Նեղոսի Ջու -րերուն ու Լիբանանի մայրիներուն յաւիաբրակար ըստահահարորրբենն

U.jq quep, np « du jument» t que «Տրե գրուը, որ «ասյասուր» չ դարար կանը։ Կաւ անարժեջ եւ ունայն,— որ գուղձ մը հող՝ ընդունակ փոչիանալու , որ ջոռ մը ծանրուխեամբ խեցի՝ ընդու – նակ աւազանալու։ Կա՛ւ, — խորհրդա -նչան անկենդանուԹեան, մեռելուԹեան ու կորսահան : Նիւք՝ ժիստումը չունչին եւ արեղերքի բարախման ։

«Ես, ծայնաշոր կաւ», — այս բառև -թով կը մերկայացնե ինչզինչ Նարեկի ձգ-նակեացը :

Կաւր կը ճանչնանք, բայց ո՞վ ես դուն որ ձայնաւորեցիր, մատր կաւին մեջ իր-րեւ ձայն, կենդանունիւն տուիր նիւնին եւ յաւիտենականունիւն : Ո՞վ ես դուն , որ յաշերժութենան տարրեր երդ մր կ րերևս Նեղոսին ու մայրիներուն ,— Հու րին որ կը Հոսի անսպառ, աշիչին որ կը բարձրանայ յաւէտ։ Ո՞վ ևս դուն, որ ձայն կուտաս կաւին, դոյն կուտաս մա – դաղաթին, խօսիլ կուտաս դրիչին, չունչ կուտաս սօսիներուն, անմահական հր -

## ZUB UTTUADSONG ՑԱՂ ԹԱՆԱԿՐ

(AFBLUF REFER AFFER AFFE

Հայ մշակոյթեով դինով՝ ֆրանսացի մասությականներուն հետ, մէկ ամիս ա -ռաջ սկսած մեր պաոյար կր հասնի ահա իր վերջաւորութեան :

hong dumbarduby bunt attu, danch ծամնի բևանի դե տեր արեր անար աջեր, ուկուր – հայ ի<sub>ր</sub>րչ խոսեչևերագունիրորդրու աներ հայ իրուն իրունի ուկուր անորս ուրունում ուկուր – րուն ընթացքին

Կ'ուղեն անփոփել հոս ընդհանուր ար պաւորութիւնը

Առաջին մաածումը, որ բոլոր միւսնե-րէն առաջ կ'անցնի ու կ'իչխէ բոլորին վըըայ, հետեւեալն է .

ի փառո Հայ մշակոյթին այ ստրոլթիս դարմակեր «դուած այս Տամրորդուβիւնը, տարօրի -հակ դուբարկորւβհամբ մր , իրիև մեկ-նակչա ունեցաւ Ապրիլ ամիսը, ու կր վերջանայ ահա Մայիսին։

Արդ , այդ իրերայաջորդ երկու ամիս -ները չե՞ն կազմեր մեր նորադոյն պատ -

այրջ կուտաս յիշատակներուն։ Ըսէ, °վ ես դուն ։

ում ու որում, որ կը խոսեցնես Նարե կայ վանջը, ո՞վ ես դուն, որ մեռել մր կը հանես մենաստանի մը հանդստարա գը տասասատար ար տապատարա նեն մապաղաք մը կը դնես ձեռքին մէջ ու կը դրկես երկրէ երկիր, երկրէ երկիր ու մինչեւ Սիդոն ու Տիւրոս, ու - մինչեւ

ւ կ է որ կ'ընես, — կը խ յունուս է դր կոսու — դր ըստացատ յունուրքն, իր խոսեցնես արորերքն, իր խոսեցնես արարերքն, իր խոսեցնես լա — տիներքն, իր խոսեցնես և ըսկաներն և որ խոսեցնես և ուների իրանսերքն, իր բայց ժիշտ իր մեստ նաև

արչու կը մնաս նայի ողըս, կը մնաս նգր-Հէ, կր մնաս հեղինացի, կը մնաս ներսես ՇնորՀայի, կը մնաս Գրիգոր Նարևկացի ։ Ըսք, ո՞վ ես դուն ։ Յաւիաննավանունիւն է ատիկա ։ Ըսէ ինձ , Bunchukhuhuhakh fife ib. Bung feb., ma
chathuhuhun fife ik munhhu Par De food

februgh femanisah. Defipk kephip bi

playak februa Bunhumuhuh, nephip ker

playak februa Bunhumuhuh, nephip ker

unu melakaranghi, pungka femanisah,

uluh, n'd hu qurib apan mible ha

munchi fipki diphih Dipungu fedumunih

hupu, Landh dibbbep bi Pangaha supu 
hum.

ները: դուն որ կր խոսիս Հայաստանի Լոե՛ դուն որ կր խոսիս Հայաստանի կափի ժէջէն, Նարևկայ վանցին ժաղա – դայններու ժէջէն, իմաստունեան օտար Տեմարամինդու ժէջեն, ըսե՛, ծայևտամբ կու, ըսե՛, անունդ ի՞նչ է։ — Հանձար Հայկապանց: Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

հուրը։
Ու պիտի չժղուկի՞ է դուէ ալ ինձի հը Ու պիտի չժղուկի՞ է դուէ ալ ինձի հը ժահ ոգեկուկու այդ երկու խուականնե
թը, որոսի մեկ խասարած է, աւելի չահ
ուրիչ որեւէ ատեն եւ ուրիչ որեւէ տեղ ,
Հայոց պատժուխիւնը ամրողջունիանը :
Հայոց պատժուխիւնը ամրողջունիանը :
Հայոց պատժուխիւնը ամբողջունիանը :
Հայոց հա ուրըչ որուչ ասաս ու ուրըչ որուչ աստ , . Հայոց պատմութիւմը ամբողջութեամբ : Իր ամ բողջ եղերականութեամբ եւ իր ամ-բողջ մեծութեամբ :

ույլ ստասարատ ը։
1915ի Ապրիլիան աղկաը...։ Ոչ մե ժողովուրդ կրած է անար նմանը, այս չա փով, այս ամադնութենամբ ։ 1918ին, Մայիս 28ի յաղժանակը ...։

As 154 Inquient 15 իրեն վիճակուած այսպիսի ահաւոր ձա -կատադրի մը, այս եղանակով, այս հե -ըոսութեամը, այսջան արագ եւ այսջան nedyfile :

ուժերին :

— ինչել հույաքս արուքել .

— ինչել ժողովուրդ է այս, որ ամաւո –

բագոյի ֆարդերում կր պատասիսան է ,

բել ասար վերզ, Սարապարապատի յազ —

Թական Հակատաժարտով :

— ինչել հույել հետնել Թրը —

քիական Տակատասնարտով : Կը պատասիանե ԹԷ-գիրիանի, Թոր լաքնանի վրիժառու որրաբան դնդակնե լով : Վը պատասիանե մանաւանը իր խա գաղ , սահցմադործ աշկատասնքով : Չ յուսահատիր, չի կենար, չի չերքը, կ շարունակե իր լարքնական արլուը, չ ուսին օրեն իր ընտրան լուսաւոր Տանա տաշնես են րգրերեր :

պարեներեն :

Երր ուրիչ որևւէ ժողովուրդ անձնաս պան աիտի բլլաբ Տակատաարբեն իրերա յանողը այս դաժան ու ամենի հարուան հերեն ա՛լ հերբնապես լուսանաս, ան անելի
հանելեն ա՛լ հերբնապես լուսանաս, ան անելի
հանելենամբ, այդ պարմանայի ժողո մեւրդ իր պարմանայի ժողո ուսանիծապես, այդ պարմանայի ժողո ուսանիծապես, ան անանաապեր, կենսաւհ
ու ուսանիծապործ, ան այսունակ Sopta non hunnife :

Այս է որ տեսանք մեր ֆրանսացի րեկամներուն հետ , մեր ճամբորդութեան իւրաջանչիւր կայանին , երը դանուեցանջ

մեր ժողովուրդին դիմաց ։ Ու անոնց Հետ ես ալ, աւելի Հրձուա դին , բացազանչեցի .

— Հայոց պատմունին և կը չարու -Նակուի հոմերոսեան չթեղ դիւցադներ -գունեան մը նման : Երեջ հաղար տարի -Ներէ ի վեր մեր մեծ հողիով ժողովուրդը դայն Մապրի խորապես, միջոցին ու ժա ժանակին մէջ, են Թակայ ի հարկէ մարդ-կային կեանջին ելեւէջներուն, մակրն *ացութեանց եւ տեղատուութիւններո* 

գր դուրջոցը և Մինդեւ որ մեր նաւր հասնի ապահով նաւահանդիստ, սաջ գնենջ մեր կարօտ -ցած, մեր արիւնով ու մեր բրաինթով ար-բագործուած հայրենի հոդերուն վրայ ։ Ինչպէս մեր ֆրանսացի րարեկամեւ -

## մութեան երկու մեծագոյն թուական - ՄԱՅԻՍԵԱՆ ՅԱՂԹԱՆԱԿ

«Ցաղթանակի գիշերն է այս տօնական,\_ Հա՛րս, եղ լեցուր ճըրագին , Պիտի դառնայ կռիւէն տըղաս յաղթական։ 440014441

Իւ ՎԱՐՈՒՄԱՆ

Մեծ րանաստեղծը՝ չեմ գիտեր, ինչ
տաղանդով ծերչելուտծ պետի երգել —
Մայիսեան աննվան լայվանակը, ենկ
ժարդ դալանը դաժվատծ չըլլար իր և
ժողովուրդները իրենց հերսական
յայվանակներով, եւ պարտուհիւններով,
կը վճան իրենց ծակատարիրը:

Մանաւանգ, դարիսրվ հայանում, եւ
հարսատարուտծ ժողովուրդները
Հայ ժողովուրդներն ճակատարհերը։
Հայ ժողովուրդներն հակատարհերը։
Հայ ժողովուրդներն հակատարհերը ամէծեն հերհականիր եւ հերսապիանի դրա։

Հայ ժողովուրդին Տակասապիրը ամ է Եկե հերականը եւ Հերասականը հղա. Եկե հերականը եւ Հերասականը հղա. Ե ծել, հայարսը ու այիասաակայի այս ըս գանելել ցերը՝ բնուրքեան Հետ բունչ բունչի կա տակծապործեր, առանց ուրիչեն արևելը ծծելու։ Բաժակը յորորած էր
այլեւս, պետք էր որ հայ ժողովուրդը,
ի ողջ ժնացորդացով հակաստայրական
հրաչը մը դործեր, յանուն ապատութեան
եւ յապքեանակի։ Արևան ծողեն վերը՝
ժեր երկրին մեկ տեղի ունեցու. հայ
ժողոական ուժեր հղաչը»։ Մա հա ւկան ուժին հրաչջը։ Մայիս 28ի յաղթանակը ։

յազբատարը: Հայդնուրդը այդ օրևրուն, Հայրե-նիջին ապատուժեան երգը երդեց, մար-տարու ու Հգօր։ Սիրտերը, սկսան բոցա-վառիլ: Փրվարար դարադլուխ մը կը բացուէր Տայուժեան Տամար ։ Արարատեան դաչաի այդ օրերու Հերո-

րուն, նոյնպէս ժեղի հաստատ, անառաբ-կելի վստահունիւն հերբեւից ժեր ժողը -վուրդ մեր այս սրտապնոլիչ հաժրորու-նեան ընկացրին -Իր ստեղծագործ աշխատանչով , իր խանդակառունինամբ, ան ամրապնդեց

գրև դէն դրև շառաաճն մէակ արսև քու -

աւոր ապագան ։ Մեր նահատակներուն, մեր հերոսնե Մեր հաշտատանիներուն, ձեր չերտան եր որոն արիւնին չետ, պետիս ավտենը ձեր Հողիին ու մեր մաջին ծաղիկները ջաղա-ջակիրի ժողովուրդներուն առվեւ։ Ոչ Թէ Հայգերու, այլ պաշանիրու ծամար «ենջ աղատ ապրելու իրաւունջը:

ակատ ապրալու իրաւուծըը։
ԵՄԷ ապատ ու ջաղաքակիւթ մարդկու-Մինոր չլսեց մեզ երբ մենջ արիւն կուլա-լինը, երբ ան մեր լացը չլսեց, պիտի լսէ սակայն մեր երգը։ Ապա Մէ ոչ, ան, այդ ապատ ու ջաղա -

սկիրթ մարդկութիւնը պիտի ժիտեր

ինջգինջը ։ Մենջ կը հաշատանջ այդ մարդկու -Թեան յալԹանակին, ուստի եւ մեր յազ-Ժանակին ։

4. PALUSBUE

## **Ի**Ւ ԽՈՐՀՐԴԱՑԻՆ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆԻ

**ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ** (ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹԻ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ)

> THE HOLLSE 9.10kh 11.

Պէտք չէ մոռանալ այն ժամանակուայ Վելու Է ժուսանալ այն ժամանակումը ջարարարկան բնդեսնում արդաքանները և նրանց համադատասխան տիրող արդ - ժաղրուքիելնները։ Յաղքիական Դաչնա - երիները բաժառ ենրայավ հրաժարւում է-ին համայել բոլեսերիների իլխանութիւ է-եր որպես Ռուսաստանի օրինական է-խանութիւն եւ այն համարում էին գյուիանուծիւն եւ այն չամարում չր զգաւ-հիչների չ ժամանակում պիտի տասալ -որ կարճ ժամանակում պիտի տասալ -ուհը, Բացի այր, կտաորակուած ու տե-պաչան եղար ծա մայ ժաղալորը հիչնական խուրը օժանդակունին էր տանում Արուրդը օտադրակություն այդ օգնութնեան , փրկուել էր ու փրկւում էր բազմահազար Հայ դաղթականութնեւնը անխուսափելի սովամահութիւնից։ Վերջապես, մեր ջա-գաջական դատի պայապանութիւնը ըս -տանձնել էին եւրոպական մեծ պետու աստումել էին հորոպական մեծ պետու -Բիննները ևւ Հիւս Աներիկայի հանրա -պետուքենան հոչակաւոր Նախապահ Ուիլ-արել : Մեր հանրապետութեան անկախ գոյութիւնը արդէն դը - փակոս հանալ-

ուել էր նրանց կողմից , եւ Օդոստոս 10ին Սեւրի մէջ կայանալիջ կողմորդաժողո – վում պիտի Տանաչուէր նաև։ իրաւականօ րէն , որով Հայաստանի սահժանները պի– րէն, որով Հայաստասը ... տի տարածուէին Տանկանայաստանի վեց Մես և հատ հւտով դեպի Սեւ dhimit Buth dumi, biend atuh

Նման պարադաներում միանդամայն ասկանալի էր այն վերապահութիւնը, մինչ այդ ցուցադրել էր Հայաստանի կա-ռավարութիւնը Մոսկուայի հետ վաղա -ժամ ըանակցութիւններ սկսելու նկատ -

ողմաթիւ առիթներով մեր կառավա բացմարիը, առլիջնոլով մեր կառավա բուքիւմը անդադար դիմամենը էր կա -ապրում մեծ պետուβիւններին եւ նրան -ցից ակնիկալում այս կամ այն օժանդա -կումիւմը, լինի դա անահատկան, քաղա-բական, Թէ գինուողական մարզերում :

բազմամ իլիոն փամ փուչտի, գահազան տեսակ ռազմամ Թիրջի եւ տաջ Հադուս -տի։ Այդ ուղղութենամ ը բազմիցս դիմում-ներ էին կատարուել Դաչնակիցներին, ո -ամեր չառաչ են րոնը օրօրում էին մեզ սին յոյսերով եւ

(\*) Անկասկած շատ կարեւոր՝ դեր կատարէր նաև այն իրողութիւնը, որ Հարաւային Ռուսաստանը Հիւսիսային Հիւսիսային գարաւայրս թուսաստարը՝ Հիւորսային Կովկասի հետ՝ զրաւուսած էր Վենիկինի բշխանութծան կողմէ եւ բոլշեւիկները միայն նոր էին վերջնականապես խորտա-կել ձերմակ Ռուսերու այդ իշխանութիւ-նը ։

ձգձգում մեր պահանջների իրագործումը։ Գոյութիւն ունէր նաեւ այն մաավա խութիւնը, որ Խորհրդային Ռուսասաա Եր հետ մերձեցման ամէն մի անժամանակ փորձ անպայմանօրէն պիտի վիժեցնէր Դաչնակիցների անտեսական եւ ջաղաջական օժանդակութիւնը : Անչույա կան օժանդակունիւնը։ Անչուշա կայրս և այնպիսի թագաբանան սակաւանի գործիչներ, որոնց մակառակ էին մոտ -ծում։ Նրանջ այն կարծիջն ունէին , Սէ բաւական է որ Հայաստանի Հանրապե պատհանա բանագնացները անցելնի միա կատևան լեռնալովհան, որպէայի Դայնա -կիցները, յատկապես անպլիայից, չատ -աեն տատանում անեւ հասակարու պեին բաւարարելո տողքիացիը, չատ Թհան պահանֆները, մեր երկիրը լոլչե շիկների գիրկն <sub>ը</sub>նկնելու - Տնարաւորու Թիւնից Տեռու պահելու մտահողու

Թեամբ ։ Արայեւ Թէ այնայես , Ադերբեջնանի խոր-Հրդայնացուժից յետոյ , բոլոբի Համաբ պարզ էր, որ Մոսկուտյի հետ բանակցու-Թիմներ սիսերը բացալայա անհրաժեշ – տուժիմն եր է։

9.1.11h 1 F.

Հայաստանի կառավարութիւնը եւ Հ. 3. Դ. Բիւրօն որոշել էին անժիկապես կազմել մի պատուիրակութիւն եւ ուղար-

կացնել մի պատուիբակութիւն և ուղաբ-կել Մահիսա ։ Հատ չեմ քիչում 'կարծեմ Ապրիլ 29ին կեսօրեց յեսույ էր, հրբ Հայաստահի վար-չապետ թե Հ. Օհանիլահեսանը ինձ հրա – երեց իր մօտ՝ արտաջին դործոց հախա-րարութեեսն չէնջը ևւ յայսնեց հետևւ –

Կառավարութիւնը որոշել է շտապՄոսգառադարություրը որոշոլ է լատակա ու-գուտ ուղարկել երեջ է ողոշոլ բաղկացած մի պատուերակուհիւն եւ նկատի ունի Խոբերգարանի անդամներ Վահան Փա -փաղեանին (Կոմս), Լեւոն Ձարաֆեանին եւ աողերս գրողին ։

իմ Հարցումին՝ Թէ ի՞նչ նկատառում -ներով կառավարութիւնը կանդ է առել վերոյիչհալ անձնաւորութիւնների Թեկ -Eft.by. — Pithy y Husan's duchanthalish blumin is achight among he madigate blumin is achight among he madigate among he helpen payang k to Madishah apapud hung budhah bahah (բարրառ) լաւածանօխ մէկի, ինչպէս և որպէս անձնական բարեկամական կապե ունեցողի թեէ Օրժոնիկիձէի եւ թեէ Մոս ուհեցողի ԹԷ Օրժոսիդիոգը ու թչ 6 հհ -կուայում դանուող աչթառու Հայ բոլչե -ւիկների հետ ։ ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄ ՏԷՐՏԷՐԵԱՆ

վ ՈՒՊՍԿ — Այս յօդուածաշարքի Ա-թիւին մեջ (22 Մայիս), վերեն վար Ցրդ տող, «բանակցութիւնների մեջ *մեռնի*,— կարդալ ՄՏՆԻ »:

սաժարտը իր առանձին տեղը ունի պատ-ժութեան մէջ , իրրեւ հիմնաջարը Ազատ եւ անկախ հայրենիջի ։

ԱՀա Հայ ջաջարի բանակը — կ։ մահու եւ կենաց, Թչնամիին կանոնա բանակին դէմ — հերոսական մարո մարան .

րանարիս դէմ — «հրասական մարան -բուներ, պատասուտեց բաներով, յամայի անօքին եւ ծարաւ, միայն քէ չույքնին հո-դրն ու չայութենան միշտ մասը փոկուէր։ Մարտական դեկավարութերմը - Հա դարրեկեանն ու Սիլիկեանը, Փիրումեամրի ու Դրոն նոր ոգի առած , դէպի յաղ-ԹուԹիւն կ'առաջնորդէին Հայ մարդը ։ Մեր անկախուԹեան աննման Հիմնա -

Մեր անկախութեան աննման հիմնա -դիրն ու նոր դերմարդը՝ Արամը, մեծա գոյն հրաչքը գործեց:

Հայոց պատմադիրը, երկիւդածու – համր եւ հպարտութեան պիտի արձա – 17 tour p րագրե իր անունը ։

Հայ ժողովուրդը սկսաւ ուրախուԹեան արցունջներ Թափել։

Մեր աննման Հարմները, իրենց սուղէն գուրս ելած, սկսան սիրոյ եւ յաղթանա-

կի երգերը երդել ։

գը արդարը արդալ ։ Ով որ իր հոդին ու Հայրենիջին ու անկախուժեան աերը չէ, ուչ կաժ կա – նուխ պատմուժեան կ՝անցնի ։ լորնեն վաշբնանար ժնաժքակը, րացհալ Լ. Շանքին պատգամը.— «— Ով իր սրտին խորքը վերջնապէս չէ հրաժարած ե՛ւ իր հայրենիքէն, ե՛ւ իր

որաժարած Իւ իր հայրննիքել, Ի՛ւ իր ազգային գոյութիւնեն, և ինքնութիւնեն, Ի՛ւ հայութիւնեն, պետք է պարզ ու յրս-տակ կնրպով ըմբոնե, թե օգուտ չկայ մեգի ուրիչներեն, հանգիստ ալ չկայ մե-գի ուրիչներեն;

Եթէ ազգովին ապրիլ, տեւել ու զար-գանալ կ'ուզենք՝ միակ ելքը անկախու -

գտապ կուզինք՝ միակ իլքը անկախու թիւնն է, ուրիչ նամբայ չկայ ։
Հայ ժողովուրդը ունի, փառը իր հան հայ ժողովուրդը ունի, փառը իր հան հայթեն չկալու, միակոլի, եւ տաղանդ ,
հայթեների և ափիւռջի մեջ - ինչու և
պրեսերայեներոյ - իր աղատ հողը - ամ բողջական հայուժիստքը ։
Մա հեսեսեր Հետու

Մայիսեան Հերոսամարտը ինչո՞վ պակաս, ուրիչներու մղած ազատագրա կան կորւներեն

Այսօր, սփիւռջի մէջ իսկ, երբ պայջա-րի առաջին դծին վրայ մինակ կը մնա Հայ մարտական կուսակցունիւնը, իբրե 40 கூறி շայ մարտական կուսակցունքընքը, քրբնեւ ամկականերներա՝ ակական վառ պահենք , աղատունների քանը՝ ընկերներ եւ ջազա-ջացիներ, մանաւանդ Մայիս 28ի հերո-ական նուական ինուականը և ըս ջաջ սերունոլ մը իր արինը ընտինը նական իրակին ընտինը ն

Մենը մեր Աղատ եւ Անկախ Հայրենիքը Lunungh , - nephz Sunfpus

`չկայ ։ Միակ ելջը անկախութիւնն է ։

UU.40

ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆԵՐՈՒ գործադուլը վեր չացաւ Անդլիոյ մէջ: 30.000 պաշտոնեա ներ որոչեցին վերսկսիլ աշխատանջը :

U .- Luth plane whinte Բ. - Երեք լեզու կատարեալ կը հաս -

կրնամ ։ Ա.— Մ-ը լեզուծերը ։ Բ.— Թրջահայերէն, ռուսահայերէն եւ պարսկահայերէն . . . .

APUAPAULUE AUSTANUOFEEP

## ՎԱՅՐԻ ՏԱՆՁԵՆՈՒ ՏԱԿ

Աննման է Ղափանի աչունը։ Խուստու – փի լանջերը տեղ տեղ ծածկուած են ըն – սուներ 

Քայլում ես նոր Թափուած դեղին խալաւոր տերեւների միջով, ու աչջդ չո-յում են անտառի խորջում ծառերի վրա -Lugard bu յից ֆիզ ժպտացող ալ ու ալուան միդերը։ ինչջան միրգ կայ խուստուփի անտառ –

Mammuh ud bamfinefiteph, hubaned ու սկիւռ, արջ ու եղնիկ, ողնի ու աղ -ուէս, մուկ ու աջիս, որը ուտում է տեղն ուեր, մուկ ու աջիս, որը ուսում է տեղի ու տեղը, որը չասար - չասար մաւարում է մրգերն ու կրում իր բոյնը։ Բոլորն էլ տենդագին ձժուսն պատրաստունիւն և տեսնում, ով ջուն է մանելու մարդ է հա-շաջում, ով չի ջնելու՝ կեր է ամրարում ։ ինչքան առատ ու քաղցրահամ են Ղա-

քնչքան առաս ու քաղցրահան են Ղա-փանի վայրի նրդերը : Վայելում էին այդ նրդերը արձակուրդ ստացած մեր որսորը - հանրադործենրը ու վայրի խող էին փնառում ընկուրենի -ների ասել: Գէ, արձակուրգն առանց իսո-ուն հասական ենչ է և Հու Ա ների տակ : Դէ , արձակուրդն առանց ի դի խորովածի ինչի՞ է նման :

գի խարավածի ինչը՝ է ծման ։ Բայց խարը չատ գորչ է, որ սովահար էլ լինի, օրը ցերևկով իսկի դո՞ւրս կը չու իր Թաջսացից որ։ Ուրիչ է արքը։ Մրդի տեսջից նա խնչքը կոցմում է, ան մէն գորույունիրին մոսանում։ Մանաւանդ եթ , որ թո թար ունի , ունց նրանց հա մար տանձ Թափ չտայ ։ Ահա, անտառի կուսական խորջում մի

Ահա, անասար կուսական խորքում մի ծառի կասար է արժշում և լուում է Թափուդ մրդի կակաոցը :

— Գծանթ մի թիչ տանձ հաւաքինը:

— Գծանթ մի թիչ տանձ հաւաքինը:

Ճարդի նժան երկու ձեռջով բոնել, Մափ է տարի հրակար նրան երկու ձեռջով բոնել, Մափ է տարի հրակարում երկու տուն երկու տուն կարառանի կարկուտի տակ:

Այնջան գուրեկան է հրակա հատարա տացուկ անասառում , այնջան համերի են օգում պարերով իր- հող տար հատարա հանձի եր և օգում տերեւները և հող տար հատարա հանձի իր և օգում տերեւները և արձրան բաւ է, երը չորս կողմել Ռափուստի արև հանում եւ եր մոտ է է հա

ասալը հող այս հախշուն անթեւները, այնջան լաւ է, երբ չորս կողմդ Թափուած միրդ ես տեսնում ,եւ երբ մօտղ է հա րեր ոս առոսուս ,ու որը սօտը չ չու -իսազաս մայրը , որ ակամայից ուզում ես հոր առել : Եւ քոթերքրբեր իրար դրկում , պաչպչում , իրար երես լիդում , ԹաԹերով ընթուշ ու սիրալիր ապաակներ տալիս եւ ղլորւում տերեւների վրայով , նորից վեր

կենում, նորից կոխ ընտում իրար հետ ։
հադով են ընկել, միրդ չեն ուտում։
հրակց մայրը չդայնանում է, ցած է իջ –
նում , իրարից ըահանում , ապատկեսը
տալիս , սաստում ։

տալիս, սաստում ։
— Սա ի՞նչ բան է, ինչո՞ւ է բարկացել մայր արջը այս պայծառ ու հիանալի րը, այս առատ մրդի մէջ, - մտածում են

րը, այս առատ մրդի մէջ — մտածում հե մեր որսորդները՝ Թփուտում Թադմուտծ: Քով մէկ – մէկ ցած է սեղմում ՝ նրանց գլուին ու ցոյց տալիս տանձերը :

44/15 Որսորդները գլխի ընկան, մայրը զայ-

#### นบรบนอบ นนอกล ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

ՄԻԼԱՆՕ, 24 Մայիս, (Ցառաջ) ... Մա-յիս 16ի առաւօտ, Անկլիջան եկեղեցւն, 

րար առաջուցեալ Գերթը կաթաղրդը Ֆորոզ հանդուցեալ Գերթը կաթաղրդը Ժողովուրդը խորին յուղումով հետևւե-ցաւ արարողումեան։ Ամենում դեմ ըին վրայ դորոմուտն էր վիչար, որ առեղ ուժղին կը յայանուի ժողովուրդին որաին ուժղին կը յայանուի ժողովուրդին որաին մ է ջ, երա ազգին ներկայացուցիչ դէմ թե -րէն մին է որ առ յաւէտ կր ձգէ այս աչ -

րարեր ։ × Մայիս 23ին, կազմակերպուժենամբ Հայ. առաջելական եկեղեցւոյ հոդարար-ձուժեան, արժանավայել կերպով, ոդե – կոչուեցաւ Աժենայն Հայոց վախճանեալ կաթեոցիկոսին լիչատակը

կախաղկայի իչատակը : Հայի «Ֆան ժայր արաչը լի է յուղուաժ ժողովուրդով ։ Սղակիր սեղանին - առջեւ դրուած էր կարսիր ժեխավենրու դեղե -ցիկ դափենպանը, իսկ վերեւը , «Հայ պատին վրայ՝ գոյղ Մասիսներուն ժեծա դիր իւղանկարը

Երաժչաութեան ու տասարդ Լուչիանօ Պերիոն, երգեհոնվ վրայ նուագեց Մէնտէլսոնի «թայլերգ մեռելական»ը, ապա, ընկերակցութեա Ջութականար Օր Լորէտանա տ՚Աննիպա նուադեց Վերաչինիկն, Հկնակլեն եւ Պախեն կրծնաչունչ կաորներ

Unu houp want Sanbeng Sadhe 240h

րանում է, թէ ինչո՞ւ են խաղով ընկել իր pauena 5, p5, pozo e su paujną jusątą jej daughtej, khirie mudoż kito nement ··· Podpodpilopy chanciblustip fumungowi bi pichoją dog putstaniklyto, — utowat bi mutoż świenich i kiniklyto i projestania, na mugodo inglyto danie k punożaniana, na pluch muj. Burg Skig tan danie k punożeplush may: Fury 45 y har bun . Junga-pubarat, aphashkap, quaymanansh junga-Shopth harjand his home, dayanid his hispandi habiyaptha: In 45 y dayand mishamulant f. 44 aungaphitaps 45 y, hupongud dangaid his home, ap կարտայած դաղու» ած բրաբ կւում են , պաչպչլում , նարից կոխ րո -նում ու նարից Թաւալ տայիս տերեւների մէջ : Վերեւից մայրը նկատեց , որ էլի խաղով են ընկել ու սպառնաղին «մոնչոց

Քոթոթները նորից պոկ եկան իրարից ուստրաստրը սոլրց այող ազատ ըրարդց , Հեռացան, դունչները Հալեցին դետնին ,— ձեւացնում են ՄԷ իրը ուսում են : Ու այնպէս դաղտագողի , խորամանկօրէն են Նայում իրար, այնպես չարաննի ու դա -

Դե, եկ ընթերցող, ինքը որոշիր, նրանչեց, ով ըսբարցող, ըսկե դրոչըը, պրաս-չեց, որի՝ վերայ կրակի Ղափանցի որսորդ-այս չարաձձի արարածների՝ Թէ այս սբ-ապաս ու Հոդաստոր մոր վրայ ... Որսորդները երկաը ծայեցին այս տե -

- Binabe, - Alepsangen women of the form the state of the Simile, -

Ծ. Վ. , որ ժանրաժասնօրէն ներկայա – ցնելով վախճանեալ կաԹողիկոսը, իբրեւ իր կեանջին ըսլոր տեւողութեան՝ անտեսադէտ եւ կազմակերպիրայիսոն՝ որի, տեցաւ իր սիրելի ազդին րարօրուԹեան եւ երջանկուԹեան Համար ։

Տիկին Քաթրին Պերիօ - Պէրպերեան ,

Տիկին Գախրին Գևրի - Պէրագերևան , հրդենանի ընկերակցունեանը , հատ յաւգումով հրդեց «Տէր Որորսենաս»ն ։

Ապա խասը առաւ Արամայիս Որադահան ,
հերկայացներով վախմանանա կախորհիս ար իրդեւ մացի ևւ գրչի մչակ , վերլու ծելով անոր բայմանի։ կոնպակներում արարունակունիչնը, ուր «այրենավիչնակունը ,
հատանակունինենը և ուր և յայր կուպա իրագա իրագահը իրահուրը և ինագիր կրածրի և «այրենաուրը և ինագիր իրածրի և «այրենագիրն արարունակունինը» և «այրենագիրն և առանակունինը» և «այրենագիրն և առանակունինան ։

հատ հատանակումի հարարարահունինան ։

Ապա , կարդաց բազմաթիւ կտորհեր Հանդուցեալ կաթողիկոսին կոնդակներէն եւ Տառերէն :

եւ մառերէն ։ Ցաւակցութեան հեռագիրներ դրկած է-ին Միրանի Օրթեսառըս եւ Անկլիջան եկե – դեցիներուն հոգեւոր հովիւները ։

դեցիներուն Հոդեւոր հոդրւասը։
Ժողովուրդը, որ խոր լռուքնեան «ԵԼ Հետևւած էր ողեկոչման արահանդերին՝ Հեռացաւ յուղուած արամաղրութնեանը ։
Ա

#### 9. JUL TULLUAP CUUTUSE

hIF6 .- Պ. Ժան Պայառ հետեւեայ նաակը ուղղած է Համազգային Միութեան Գահիրէի վարչութեան, ի պատիւ կ սարքուած ընդունելութեան առթիւ

Ա.ԼԵՔՍԱՆՏՐԻԱ., 8 Մայիս .-- Այս պա հուս , երբ հրաժելա կ'առնեմ Եգիպտո -սէն՝ վերադառնալու համար մեր երկիրը, աչն վերապատհավու տամար ձեր երդիրը։ պարտը էր համարին լայանելու, լանուն անոնց գորս այնջան լաւ ընդունեցիջ, Թէ ինչ հիացում էր պահեն անոնջ ձեր չեր – մարին հիւրընկալութեննչն, ձեր անդին րարեկավութենչն;

Անչուչա կը սպասեինը չատ ուրախու -Թեանց, չատ անակնկալներու. բայց մեր սպասածէն աւելին ունեցանը։ Բազմա րութիւնով ։ Երաղային ուղևւորութիւն մի լիացուցիջ մեզ Հոդածութեամբ ևւ ջաղց-ութիւնով ։ Երաղային ուղևւորութիւն մի նրը! ասշին դրժի։ Ըւ չիդա քրրն միարև հուլեիւրով։ Ընտմա!իր սշմրշահունիւր դն ու ինչպես արտայայտել մեր երախտագի ական զգացումները Ձեր մէջ անցուցած մեր օրերէն անջնջե\_

լի յիչատակ մը կը պահենջ։ Այսուհետեւ մեր ընտանիջը նաեւ Հայաստանի մէջ է եւ ամէն ուր որ հայ սիրտեր կը րարարեն կամ ուր կ'ապրի մեր սիրած ժողովուր-

τη: 

Γut p paing whiley, quou Subiguite ,

βt frigain qquotamo bite pithig paintamguifud to alpunifip iterfunga fithite: Γ 
ute, βt fig aquantite pithig Bruitani,

βt li ft qitae 3t dantami dtaph adapt
fugite pithig dantamini, multi uhqu
fugite pithig dantamini, multi uhqu
fugite pithig dantamini, multi uhqu
fu umphig mithimi dto top tiplipin quipa: 

If mutigu, iftin to to top danghite , on

the top dantamini ute so to to to top danghite , on

the top and to to to to top danghite , on

երկար ազրիջ այն աշխատաների համար , դոր ի կատար հանելու կոչուած էջ ։ Կողջաղուրենջ ձեղ ի նչան եղրայրական Հաղորդութենան, յայտնելով մեր բոլորին ջերմ մաղթեանջները ձեր դատին եւ ժո – լորս մաղթանջները ձեր դատին եւ ղովուրդին Համար։ — ԺԱՆ ՊԱԼԱՌ

«811.11.11.2» P P-6-1-07.1

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

ՉՈՐՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

Ծնած ու մեծցած էր յեղափոխական Ա-լէջը, կուսակցութեան վեթերան ընկերը։ Անոր ցած ու խարխուլ պատերով ու ան-Հրապոյր տեսըով տունը տաճար մըն էր։ Արտաչէս նորոգեց տունը, դուրսէն ներոկն , դեղեցկացուց , ամրացուց , բայց՝ չփոխեց անոր չինու Թեան ոճը Trushy, Shunganting U. t. el

— Շուջիկ, չխարքարևեց Այէջի տահ վայնակի կարպապարը, որպես դի՝ կարկա-ար չրյանց «մաւրջը այն ահծառնեան» ու պատկառանցին որ յասում է անոր։
— Համամայի հեմ, ներեն» ու պապախա-ըր դիրար պէտց՝ է ամբողջայիներ, քաղ Այէջի Համեսա բնակալանը չիդափոխա-դեպի քիակարան ըրայ մերկ համար եւ Ա-քջի չիչատակը՝ անահասնելի արձան եւ Ա-քջի չիչատակը՝ անահասնելի արձան եւ Ա-բերի չիսապարց ներկ համար եւ Ա-բերի չրապարհը անեսի աշեչը, երկալը։ իրենց յասկացուցին եւ ժեկը՝ Այէջի չի-պատակին, անորան գիարը չկարին գրեն պատեն, սեղան ժը դետեղեցին անհ – հակին կեզբոնը, անոր վրայ դրին դրիչ

մը, կազամար մը, եւ ցորհնիաչ մը։ Ա-մէն Շարախ իրիկուն՝ խունկ կը ՝ ծիւէին Հոն եւ լապահը մը կը պլպլար ՝ մինչեւ լոյս։ Ալէջի տունը ունէր իր խորՀրդա –

ւորութրեւթը : արևիսարը եւ Արեղծագր չատ Ֆիկին Գիւիսարը եւ Արեղծագր չատ անպամներ կ'այցելեին Շուշիկին, ուր՝ կը իօտեր՝ Հիմեն ու հորեն։ Ռես Սանուր եւ Ալերի երկու աուները մեկ երն կարծես, մեկ հարի եւ մեկ ամրողջունիւն ։ Արջա նիկ էին Շուչիկն ու Արտաչէսը, հրջանիկ էին նաեւ Արեդնադն ու Տիգրանը։ Արեդծաղի Համար՝ յեղափոխականի աղջիկ ըլ-լալու փառջը անդերադանցիլի կը Թուէր։ Այէջի տան մէջ մտերմիկ Հոդիներու խաութիւն կար ։

Արտաչէսը Հոգածու գտնուհցաւ իր ար. հերու մասին, որոնց Թիւր տարուէ տաահիու սապա, որոսց բրուր ապրուչ ըի կ'աւեքսաբ։ Առակի Արտը՝ խիճերով ու ալերկով լի էր, անսակ մր ապերախա ու յամառ հող, որ կարծես Թէ մրցումի երած էր Արտաչէսի աշխատանգին հետ , որոչած էր տեղի չտալ, եւ ստիպել դին-

Այս արտին մէջ ցանուած ցորենն դարին՝ մազի պէս բաբակ ծզօտներ կ՚ու-նենային, իսկ Հասկերը՝ ժամուն խորա - նին առջեւ վառող ու հատնող մոմերուն պես էին, ուժ ու հոգի չունէին, սակայն Արտաչեսը չվճատեցաւ , խիները դատեց ծրատությալ էլ աստոցաւ , լարձարը դատո բոնց ու հերկեց , ու արտը՝ խոմաարհեցաւ կոտրից իր յամառունիրնը , ծլեցուց ա մենեն ընտիր Հունձջը, ատոջ Հասկերով և մարդահասակ ծղշաներով, ամառը երբ եւ գարքն սովրժէր քիջի դն ։ չառուրրաև ձարքն, Ռսակի Ռևան ին

Պառեկին Արտը՝ կը դանուէր բլուրի մբ կողին վրայ, մէկ մասը, վերի կողմէն , կախուած էր բլուրի պառեկէն վար, իսկ միւս մասը՝ հասած էր մինչեւ հեղեդա արետ տասը հասած էր միմչեւ հերերա -այի թերակը, անիծուած արտ մբ՝ յաւհ -անծակած անէծջի մբ կծիջովը։ Այս ար-ար ժամանակին այդի է եղեր, կը պատ-կաներ Կոսուրենց Յարույին, Յարծ և կը ծախել Կուրսունին, Տուրսունը՝ Թոմա սին, Թոմասն ալ Գգիրին, այս վերջինեն ախ՝ Թունոսմ որ Կրիրին, այս վերջիներ կը դեն Արտաչեպ, տեսարեգ այլեր կու տուսած խաղողը տեսպետը, Արտաչեղ դե-տեր Պառեկ Արտիս պատմունիւնը, հա-ավերս հետև «Էջ «Է», Լրտեր, Պառեկ Արտը չղածաւած անառակ մին է, չանի "անի անպամեր տեր փոխուծ է, բայց դիս՝ պետի բերծայ փոխել, ինձի Մրաեն Արտաչէս, երէկ՝ ան իմս չէր, այսօր իմս է եւ միչտ իմս պիտի ըլլայ, ենքէ կը կար-ծէ նէ ձեռջէս պիտի ազատի՝ չատ կը սիսալի

Ես անոր դասը կուտամ, ջանի մբ գր լուխ Աւետարան կը կարդամ վրան , ի ծեծեմ աղէկ մը, խելքը գլուխը կը բե -րեմ, այն ատեն ինչզինչը կը չակէ, աղ ուսը արտ ասոս ըրկլույր գը չանք, ար ուսը արտ մը կ՚ըլլույ , ուսելիջ հայա կու ասւլ, ան՝ առաջ՝ այսլի էր , հիմա ակաւջ է արտ ըլլայ, այս է իմ ուզածս, ենէ ոչ՝ ինչը գիտէ. . . » ։ Իրաւ ալ Արտաչէսը սան-Պառեկ Արալա ալ, ան՝ գիմա իր ա ձնց Պառեկ Արաքը այլ, ան հիմա քր ա ժենին սիրած արան է, անոր առւած հայց ձիւնի սիրած արան է, անոր առւած հայց ձիւնի պես ձերմակ է ևւ թուրմասից ։ Երբ Ռես Սանոն Արաայլեսի առնը երթնար ու Տայի նասեր, Արաայլեսը անոր կիակո - ենր, հայրիկ, հիտ, անուլ բլայ , Պառեկ Արակն հայն է ձիւքի պես ձեր -

մակ, կաթի պես Համով, ու անու րի նման, ինչ հրաչալի հաց է, Թացանի ալ կ'ուտուի :

քացանի ոլ դուսութ ։
— Ապրիս, Արտաչէս, Հպարտանալու իրաւունը ունիս, դուն բաղենցեր բոմատ Հողին, ու Հիմա՝ կաթով ու մեդրով խառնուած հաց կ'ուտես, կ'ըսէր Ռեսը ։ 000 - 40th (Tup.)

Ինչպես յույանի է, պօրավարներ էլի ո Սարան եւ Փելիսիէ Հնդկային - դրկուած էին վերջերս, ըննութիւն - կատարերու Համար դիմաշրական կացուժեան ժառնև Պատժական օրէնցին - Տերդ - յօղուածը այժմ ձերրակալութիւմոհը կատարա կ'արզիլէ չրապարակաւ յայտներները անդ արժմ Տերրակալ հարմերին հրապար գրտ առաղատումը և հրատարակութնետն դրանատով, այլ անոր համար որ ջննա-դրատութիւմ ար հրատարակած էր գուհեր-հին դեմ Այդ յորուատին մէջ հնաշևար տարերը կային — «Մայանի է որ երրև-հետևում գ դահլիճին քաղաքարականու — թեան, Տիէծ ԳիԷծի մէջ Արրանգագահը իրը հինդ որադաժիններու վարչակաղ — մը, Զե ապատավուրեիւն մը կր ապատհայ Հիւս. Արիջեին մէջ Զե աժօրայի կաչ — տեղու ասարհան մինակ և մեր անանա դեա դարանչես հինակ և ձեր անանա դեա դարանչես հինակ և ձեր անանա գաւյին պաշտպանուհիւն, ոչ այլ իրյանջ բածել դեպնանական հարար, և Թե Մ Նահանգիներուն վատահութիւնը, և բասին-կանակութիւնը ի դերև երած են առատիրով ւ սադրան քներով» ։ Ֆրանսական մամուլի

U.qq . Դաչնակ-Ֆրամասկան մամ ուլի (եզբ. Իալասա-ջութիներ բուշծ թողութայիր ոք չիսսաս-բանից գերտիրեթե բոծագրումած դեմ ։ «Էր Մծծա» ար առին դիան կուսաս «Էրափրե»ի գրութենչեր լայն արտա -ապումներ կատարուսծ են դաւսաական քերքներու մէջ ։

## Խ**ՈՐ**ՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ סעפר ערטאטנפה עעטאט

ԾԱՑՐ. ԱՐԵՒԵՐ:

Ուոլինիքըինի իր ձևուայրեն Քէ Մ.
Հատահոյնինարու, Մայիստ, Ֆրանաարի է ԱՀատարակար, եւ Նոր Ձերանաարի դինուո Հայարարեր, եւ Նոր Ձերանաարի դինուո բական եներկու այսօրչիլները ժողով ոլիաի

ու «Նեռ Ֆին, թիները» համար րադան հերկայացությերները ժողով ակիսի զումարևն նումիս 3ին, ընձելու համար Ծայր. Արևենչըի գինուոբական կացու -թիւնը : ժողով ակիսի դումաբուի Ուս -լենկիրին մէջ: հոր-իղակցութիան մաս-նակցողծերը առ այժմ ստիպուած չեն որ եւ է յանձևառութիւն տասեձնելու : Ձեսև է յանձնառուքիլև տատնձնելու ։ Ձետ-նարկը կապ ունի ակոօրը՝ Սայբ Արևւեր-գի ոպատունունեա ծետ։ Անչուշտ Մ Նահանդները՝ այս առքին, ալ յառաջ պիտը գլեն իրենց չիքնական ծրարկրը — Հաւացական դայինը մը կնջել։ Անպիա կը չարունակէ վերապահ դիրը մբ ըսնել այս հարցին հանդեպ, սպասելով ծրեւն ժողովին եղրակացութեանց ու ժորուն օրինւեր հասած վերջին ըստրերը, մեծ յոյս չեն ներչներ։ Երկու կողմերուն դինուրական մասնագիները իրենց ա

գրտուորագրու ստոստությունը բրույց ռաջին ժողովը դումարեցին, առանց ո թոչ ելջի մը յանդելու։ Համայնավար -ները այն տեսակէան ունին թէ կարելի չէ լուծել գինուսրական խնդիրները ւանց ջազաջական մասն ալ նկատի առ-նելու։ Ցետոյ, չատ ալ չեն՝ աճապարհը դինադադար կնջելու համար, մանառանդ որ իրենց Հրամանատարը՝ գօր է նափ մեծ պատրաստութիւններ կը տեսնէ, յարձա – կում կատարելու Համար Թոնջինի չրջա–

บคุดนา - 4กบารแบ

# **ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ**

Փորձերը տեղը Մունենան կանոնաւո – բապես ամեծ երեջյարնի ժամը ուքեն 10, Արզ - Տան մէկ՝ «Ած համերզի մը պատ – բատառենան համար։ Բողոր երգերներին եր հնորենը օր բարսանուն են եւ Տւղա – պահունենա համար։ Բողոր երգերնու դա - այանունեամ թե հանունի նոր երգերու դա - ակուն։ Կիրդունինը հոր անդամերու արձա - հարուն ինչ հոր անդամերու արձա - հարունինը հոր անդամերու արձա - հարունինը և Դիմել Օր. ՁԱՀԻկ - ՃԵԱՆի, 78 ոիւ Լափայեր (9)։ Կամ և-բեջյաթնի դիչերը վորձի ընթացրին ։

## 9.000 40 41.50h

Հայ Տիկին մը մնայուն դործ մը կ՝ուդէ ունենալ Հայ ընտանիքի մը մէջ, նախընտ-րարար Փարիզ: Դիմել՝ Mme Yacoubian, 10 rue Malard,

## ՄԱՅԻՍ 28-Ը

Այս Շարաթ , 5 Յունիս , ժամը 20․30էն մինչեւ լոյս , քաղաքապետարանի ընդար-

ակարու այն այն արագահան արև արտինին մեջ ։

Նակատենունունինանը Հ. Ց. Դ. Զաարևան կամիակի եւ մասնակցութենանը
Նոր Սերունոլի, բարձր հովանատրու թենամբ ծախկին ծախարար եւ Մեծ նա 
- և եսևակովոան Ed. Depreush
ապրարապետ

elbudy ranhylib tanhanpap he. USA bas— samph hyladuphamb. E. Depreuxh. blahan kingan. Pahl.

Leca ed Mr. Seveste.

4 p. banhanparist polit. 2. UBUTAN-M.

4 p. banhanparist polit. 2. UBUTAN-M.

4 p. banhaparist polit. 2. UBUTAN-M.

blib. be. 5. D-9117410000.

ենն, և. Ն. ՆԻԿՐԱՍԵնՆ ։ Բացասեր կր կատարարե Իսիի եւ Ահիչ-ոի երգչախուժերերով ։ Գերարուժեստական թաժերն կը մաս – չակցին Օրիորդներ Մուրստեսան, Աստղեկ Քէօպեհան, Արժենուհի Գաչնակեան, Ար-մենուհի Քէիչհան , Մ. Գարակէօգեան

կ'արտասանեն Օր. Ալիս Քէյիշեան, Օր գարտաստոս օր նրա բելեչնան։ Հայկ Դ և Կովկասևան պարեր , դեկավարութեամբ գ. Խաննիկի Պուրնութեանի, *կը պարէ* Օր Ռեժինա Օհաննէսեան (*առաջին պա* րուհի Օփերա Քոմիջի) ընկերակցո րուշի Օփերա Քոմիջի) ընկերը Քեամբ կոկկասեա՝ Նուապի Գո (Թառով), Բենօ (դափ): Նուադախումբ ՎԱՐԳԵՎԱՆԵԱՆ Մուտբ 200 Ֆրանբ: Խոմակ Անդրանիկ խորէնեան :

THEOLEGIE UPS

Յունիս 12ին : Կը խոսի ընկեր ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԵԼ

ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԷՌԻ ՄԷՋ

**Ցունիս** 20ին , քաղաքապետարանի սրահը :

#### UNINHAPIP ULA

Ցունիս 13ին, ցերեկը, Սալ Կալ -

3U.hhlh 1112

Յունիս 27ին :

#### ի ՅԻՇԱՏԱԿ 1918 ՄԱՅԻՍԵԱՆ 2 bealither spa

Ն. Կ. Հայ Սպայից Միունիրերը հրա -շիրում է անխահր րոլոր Հայերը ներկայ ըլալ, այս կիրակի, Փարիսի Հայոց եկե-դեղում հոգեհանգատես՝ պաշտոնին՝ ի յիշատակ Սարդարարատի, Բաշ Արարանի, Ղարաքիլիսի *եւ ուրիչ պատմական* Հերոսամարտերում 1918 Մայիսին ընկած Հայ դինուորների , որոնք Սպարապետ Նա-զարբէկեանի ընդՀանուր Հրամանատարուզարել գտասը ընդ-անուր շրամանատարու-Թհամը ևւ մեր ջաջարի ժողովուրդի միա-Համուռ ձիդերով պարտուԹհան մատնհ -ցին դարաւոր Թշնամու գերադանց ուժե -րը եւ փրկեցին մեր հայրենիջը եւ Սուրր

### ՄԱՐՍԷՑԼԻ ԱՐԵՆՈՅՇՆԵՐՈՒ ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹԸ

Այս կիրակի, ժամը ձիչդ 15ին, Քազ աԴեթայիի ընդարձակ սրահին մէջ (Հ ոիւ ա՚Ալժէ) ։ ուիւ տ՝Ալժէ) ։ Մասնակցութեամբ Մարսէյլի եւ շրջան-

րոլոր արիներու , դայլիկներու եւ Phehlubpac :

իկաուտական եւ գեղարուեստական ճոխ րաժիններով

Waphpy, abbbbig, borung, Նուվիլոներ, Հայկական, պոշենական եւ չափական պարեր, մարդանը , բուրդերու կազմուխիւն եւ խիստ հետաքրքրական նորութիւններ :

տի ներկայացուի Գ. Իփէկեանի ԱՐԱՑ ԳԵՂԵՑԻԿ Եւ ՇԱՄԻՐԱՄ

Բատերախարը Տոմսեր ստածալ՝ Արեռոչչներքն, Արի -նեներքն, դայլիկներքն եւ Թեւիկներքն : ՄանրամասնուԹիւնները տեղի վրայ :

#### 41012011

ԱՄԵՐԻԿԱՅԷՆ բարեկեցիկ հայ ընտ նիջ մը կը փափաջի որդեսրել երկու Հայ ՈՐԲեր մանչ եւ աղջիկ մը 3-6 տարեկան։ Դիմել Տիկին ԱՒԵՏԻՍԵԱՆԻ ։

21, Rue des Dominicaines, Marseille.

#### Shousuyh broyens

ՍԱՍՈՒՆԻ ՀԵՐՈՄՆԵՐԷՆ ՀՐԱՑՐԻ ՆԱ-ZUSUARE PEUL BEITLUFFILLEN, HARBE Նախաձեռնութեհամը Տարօն Տուրուրե -անի Հայր․ Միութեհան ,այս չարաթ ե րհկոյ ժամը 8.30ին, Սոսիէթէ Սավանթի սրահին մէջ, 8 ռիւ Տանթօն, մեթրօ Սեն Wholy by Owtob

ն իչել եւ Եսերու Կր հակապահէ ժայրենակից ԼԵՒՈՆ 80-ՆԻԿԵԱՆ։ Կը խսորն հայրենակից Պ․ ԽԱ-ՉԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ եւ «Ցառաք»ի խմրա -

գիր Պ. ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ ։ Կերգեն Տիկին Արսենուհի Գեւոնեան , Օր Աստղիկ Քէօսէեան եւ Պ. Աւետիս 

Եղիա Սերոբեան եւ Զոհրապ Մուրատեան ։

## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ

## ԽՆՋՈՅՔ — ՀԱ**Ն**ԴԷՍԸ

Այս կիրակի , 6 Յունիս, կեսօրեն վերջ ժամը 15էն սկսած Սեւրի վարժարանի Թատերասրահին մէջ։ Գեղարուեստական բաժնին մէջ արտա -

սանութիւն, երգ եւ պար։ Ճոխ եւ մատչելի պիւֆէ։ Մուտջը ա -

ստ է ։ ԱյժմԷն ապահովել սեղանները, հեռա – այնելով Պարսաժեան գրատունը ։ ՓՐՕ - 64-90 ։

#### 209-1:2117.9-1-118

Այրի Տիկին Ֆիլոմէն Ալիջսանեան յրի Տիկին Մարիամ Գուդիջեան եւ դա-Արբի ծիկին Մարրաս Իուդրքատ եւ դատարարա և։ Հայա-արիներ իր ծահուցանին ին է ողենչան-դատհան պաչաւն պիտի կատարուի այս կիրակի ժամը 10ին Փարիսի հայ կանո – դինէ նկանցին, 10bis, Rue Thouin, Métro Monge §

ou Cardinal Lemoine

Իրևնց աժուսնոյն եւ կնջահոր՝ ՍՏԵ -ՓԱՆ ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆի (Մուլի Նորչեն գիւղէն) ժամուան ջառասունջին առթիւ։ Ար հրաւիրուին ողբացհային յիչատակը յարգողները

#### TUNE ZUAULPE

ՎԱԼԱՆՍ — Մեր խորին չնորհակո Թիւնները կը յայանենք Լիոնի Հատ թրուսագր դր լր արտահեր Լրոնի Հաժա —
իարթերդի ժիուքենան ու բոլոր բարել
կամեկու , ծանոն եւ անծահոնի որոնչ
պրեկին կամե-վարչ հիւանդակութը
(Լիոն) , ժիմքնակու համար ձեր
որոնդի հրանա-վարչ

(Լիոն) , ժիմքնարի և համար ձեր
որոնդի պատուրի "ԱՅԲԱՌՈԵԸ" :
ՏԷր եւ Տիկին Տոնապիտեան , եւ Տէր

եւ Տիկին Մաւտրոյեան

ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻԻՆ ԴԷՊԻ ԼՈՒՐՏ

Բարձր ծախադահունքհամը ԿԱՐՏԻՆԱԼ ԱՂԱՃԱՆԵԱՆի ատրիարը Կանող. ԿԱԹՈՂԻՍԷ ՀԱՅՈՑ Ուրրախ 27 Օգոստոսեն չորևզչարնի , հպտեմրեր մէկ :

Միրով կը Հրաւիրուին րոլոր Հաւա -ացեալները ։ Մեկնում Փարիզ - Օսթէրլից Օգոստոս

27, իրիկուն, վերադարձ Սեպ. 1, իրի -Գին երթուդարձ եւ Լուրաի մեջ բնա -

թ. կարգ 15·000 Գ. կարգ 13·000

ծանագրութեանց համար դիմել ՝

opcommentary reputs of the parties կը փակուին

Umjhu 31/1

## WILCHEST.

Մեկնում Մարսէյլեն՝ Օգոստ. 276 երեկոյեան դէմ , վերադարձ Մարսէյլ , Սեպ-տեմբեր 2ի առաւօտեան դէմ :

տեմ բեր 21 առաւստեան դէմ է և երքեւնկ Համրորդումենած ծախքծ է և երքեւնկ — Գ. կարդ 4900 ֆր., Բ. կարդ 6400 ֆր. Արձածադրուքիւնեները տեղի կունենած Մարսէլլի Հայ Կաքեոլիկի եկեղեցող մա-դովրդապետուքնեան մոտ, 92 որ. ա.0 – մեր: Ամեն օր ժամը 8են մինչեւ 9.30, իսկ կիրակի օրերը ժամը 8.30 \ մ 12, պայմանաժամ մինչեւ 15 8ունեւ 12. դայստասատ մրոչը. 15 Յուհիա ։ Ուիտաուորները այժմեն կարող են Լուր-տի մէջ իրևնց բնակու Թիւնը ապաՀովել եւ կամ նոյն նիւնի չուրջ՝ տնրեկու Թեանց Համար դինել Մարսիլիոյ Հայ Կաթող. Առաջիլու Թեան մեծաւորին ։

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

իր չարախական հաշաջոյթը այս չո րեջչարխի երեկոյ ժամը 9ին Քատէ սըր ր-գչ-ութ ը սրակոյ օտոր ցրո դատ, որը – դարակա վերծայարկը։ Նիւ*ի*ն է «Սար – դարապատի նակատամարտեն մինչեւ Մա– յիս 28»։ *Կը խօսին Գ. Ս. դ02ԱՐԵԱՆ և*ւ մասնակցող անձեր ։

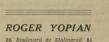
ձակատուս-ը հեր Այս տոնին օրը յարդելու Համար յն – տաձղուած է տիկ Վողոսեանի դասախո սունեան չարունակունիւնը (մաջերու փոխանակու [ իւն)

CHUSP APEBEUL

Bունիս 27ին Փարիզի Հ. Մ. Մ. դաչ ագանղեսը ։

3U.hU.48Ah Phh'b .- Մարսէյլի Հ. 8. Դ. Քրիստափոր ենքակոքերաեր կայա -ւակցուքիւնը կը յայտնէ ընկեր Պաղտա -ոտը Ծառուկեանի եւ ընտանեկան պարադաներուն իր ծերունադարդ մօր՝ ՏԻԿԻՆ ՀՆԱԶԱՆԴ ԾԱՌՈՒԿԵԱՆԻ ոն առ թիւ , որ տեղի ունեցաւ Umsha 13/%:

FOURRURES IIIIIIIIIIIIIII



THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

CHOISY-LE-ROI (Seine)

## ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳՈՐԳԵՐՈՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

Եթէ կ'ուզէք մեծաքանակի գինով լաւագոյն գնում մը կատարել ա-րեւելեան գորգերու

Phillipte.

#### 35. RUE DE TRÉVISE Tél. PRO. 07 - 25

(Ազգ - Տան դիմաց)

Ուր՝ պիտի դանկը դիւրամատչելի դիներով Հոխ մԹերը մը ։ Կը ստանձնենք ամ էն տեսակ նորո-դութիւններ : Փոխա նակութիւններ ևւս կը կատարուի

ՎՃԱՐՈՒՄԻ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

## MORY et Cie

SERVICE VAUQUELIN Միակ արտոնուած տունն է ծրարներ գրկելու Համար ՀԱՅԱՍՏԱՆ (U. R. S. S.)

Հաստատութիւնը արտոնուած է ՄԻ -ԱՅՆ ՆՈՐ ՉԳԵՍՏՆԵՐԸ զրկելու, պաշտոնական Հաշուհցոյցներով, իսկ գործածուած հագուստներ՝ շատ լաւ uhfimbh ate :

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.:TRU. 72-60(Poste 89)

#### **ፈ**ለሆ<del>ር</del> የገርተብ ተመሰተ ነ

Նաւով, օդանաւով, երկաթուղիով, ուէ ընկերութեամբ եւ միեւնոյն գ**ի** nbut ոհեք ընկորությամբ եւ սիջևայի գր ձերով տեղերը կհապահովհնք ձրիայար , դեպի Հարասային եւ Հիսսիասյին ԱՄԵ – ԲԻԿԱ, ՔԱՆԱՏԱ, ԱՒՍՏՐԱԼԻՍ, ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ եւ ամեն կողմ : Դիժել ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆի որ ուշի 35 տարուան փորձառութիւն

#### American LLOYD

48, Rue de la Republique Tél: Co. 47.22 et 74.51, Marseille 7, Rue Auber, Paris.

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris